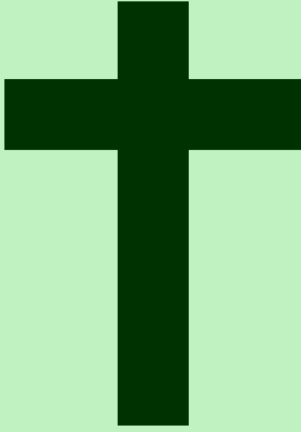


Manitanati
Tuparrü



New Testament in Chiquitano (BL:cax:Chiquitano)

Manitanati Tuparrü

New Testament in Chiquitano (BL:cax:Chiquitano)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chiquitano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chiquitano[cax], Bolivia

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chiquitano

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022
2e316a91-4599-59ad-adca-32957e4b2416

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	69
SAN LUCAS	110
SAN JUAN	179
HECHOS	232
ROMANOS	298
1 CORINTIOS	326
2 CORINTIOS	354
GÁLATAS	371
EFESIOS	381
FILIPENSES	391
COLOSENSES	398
1 TESALONICENSES	405
2 TESALONICENSES	411
1 TIMOTEO	414
2 TIMOTEO	422
TITO	428
FILEMÓN	432
HEBREOS	434
SANTIAGO	456
1 PEDRO	463
2 PEDRO	471
1 JUAN	476
2 JUAN	483
3 JUAN	484
SAN JUDAS APOSTOL	486
APOCALIPSIS	489

ARRÜNA URRIA MANITACARRÜ COROBO UTI SAN MATEO

Arrübama primero pünanaquiti Jesucristo

¹ Tone nüri bama pünanaquiti Jesucristo tücañe, bama ipiarientetorrti David y arrti Abraham.

² Arrti Abraham tonenti yaütoti Isaac. Arrti Isaac tonenti yaütoti Jacob. Arrti Jacob tonenti yaütoti Judá, y arrübama yaruquitorrti.

³ Arrti Judá tonenti yaütoti Fares ichepeti Zara. Nipiacütörrüma nürirri Tamar. Arrti Fares tonenti yaütoti Esrom, naqui yaütoti Aram.

⁴ Arrti Aram tonenti yaütoti Aminadab, naqui yaütoti Naasón. Arrti Naasón tonenti yaütoti Salmón.

⁵ Arrti Salmón tonenti yaütoti Booz. Nipiacütöti nürirri Rahab. Arrti Booz tonenti yaütoti Obed. Nipiacütöti Obed nürirri Rut. Arrti Obed tonenti yaütoti Isaí.

⁶ Arrti Isaí tonenti yaütoti yüriaburrü David. Arrti yüriaburrü David posoti aübu nicüpustoti Uriás y anati aütörrüma nürirrti Salomón.

⁷ Arrti Salomón tonenti yaütoti Roboam. Arrti Roboam tonenti yaütoti Abías naqui yaütoti Asa.

⁸ Arrti Asa tonenti yaütoti Josafat. Arrti Josafat tonenti yaütoti Joram naqui yaütoti Uzías.

⁹ Arrti Uzías tonenti yaütoti Jotam. Arrti Jotam tonenti yaütoti Acaz. Arrti Acaz tonenti yaütoti Esequías.

¹⁰ Arrti Esequías tonenti yaütoti Manasés. Arrti Manasés tonenti yaütoti Amón. Arrti Amón tonenti yaütoti Josías.

¹¹ Arrti Josías tonenti yaütoti Jeconías ichepe bama yaruquitorrti au manuporrü nauquiche süromatü bama israelitarrü au Babilonia presoma ui masortaboca babiloniorrtü.

¹² Auqui arrti Jeconías tonenti yaütoti Salatiel, naqui yaütoti Zorobabel.

¹³ Arrti Zorobabel tonenti yaütoti Abiud. Arrti Abiud tonenti yaütoti Eliaquim, naqui yaütoti Azor.

¹⁴ Arrti Azor tonenti yaütoti Sadoc. Arrti Sadoc tonenti yaütoti Aquim. Arrti Aquim tonenti yaütoti Eliud.

¹⁵ Arrti Eliud tonenti yaütoti Eleazar. Arrti Eleazar tonenti yaütoti Matán. Arrti Matán tonenti yaütoti Jacob.

¹⁶ Arrti Jacob tonenti yaütoti José iquiana Mariarrü, nipiacütöti Jesús, naqui Cristo.

¹⁷ Abe catorce familiarrü auquiti Abraham hasta arrti yüriaburrü David. Auquiti David hasta numo süromatü au Babilonia abe ito catorce familiarrü. Auqui manuporrü hasta numo anati icu cürü Cristo abe ito catorce familiarrü.

Anati icu cürü Jesucristo

¹⁸ Sane numo aübo anati icu cürü Jesucristo: Arrüna nüpaciütöti nürirri Mariarrü. Comprometebo apo aübuti taman ñoñürrü nürirrti José. Chüposopümainqui, pero tanancati ipiaümacarrü icütüpü ui noñemarrti Espiritu Santo.

¹⁹ Arrti José champü causane au nisüboriquirrti. Chirranrrtipü uraboiti isucarü genterrü arrüna nipünate au ñaquiocorrti. Sane nauquiche rrantipü aiñocoti Mariarrü anecanatai, tapü cuaso ui macrirrtianuca.

²⁰ Numo anancati ñapensatioti arrüna sane, tamanti ángel auqui napese itusiancanatiyü isucarüti au nipoisiquirrti, nanti ümoti:

—José, arrücü auqui nesarrti familiarrü David, tapü airruca asuriu Mariarrü acüposüboçü, itopiqui arrti maniqui aürrü anati icütüpü, ta ui noñemarrti Espíritu Santo.

²¹ Arrtü tanati icu cürrü aiña üriboti Jesús. Itopiqui uiti ñana taesüburuma macrirrtianuca eanaqui nomünantü.

²² Nanaiña arrüna pasao sane, nauqui acoco arrümanu nurarrti Tuparrü tücañe turuquiti profetarrü:

²³ Arrümanu cupiquirri chisuputaratiquipü ñoñürrü, anati ñana ipiaümacarrü icütüpü, nürirrti Emanuel.

Auqui besüro arrüna nürirrti nantü: Anati Tuparrü uyarrüpecu.

²⁴ Nauquiche sütopücoti José, isamutenti sane tacana arrüna yacüpurrti maniqui ángel ümoti. Yasutiuti Mariarrü icüpostoboti.

²⁵ Pero anatiatai ichepe champü causane uiti ümo, cheperrtü tanati icu cürrü maniqui ipiaümacarrü. Numo tanati icu cürrü süro üriboti Jesús.

2

Yapaseaca bama estudiaboma ñome nostoñeca

¹ Arrti Jesús anati icu cürrü au manu pueblurrü nürirri Belén, au manu cürrü nürirri Judea, au na cauta nacarrti yüriaburrü Herodes.

Au manu tiemporrü iñataimia au Jerusalén manuma mañoñunca cuamatü auqui tauna ümo tansürü. Arrüma estudiaboma ñome arrüba nostoñeca abe icu napese.

² Ñanquitioma pünanaqui macrirrtianuca cauta nacarrti maniqui üriatu bama israelitarrü maniqui aübo anati icu cürrü. Namatü:

—Sumarrtai taha arrüna auquiche sobetü arrümanu nocoborese nibi-sasarurrti. Uirri nauquiche sobetü supanaun ümoti.

³ Nauquiche ipiatenti yüriaburrü Herodes arrüna sane, chümarrtacarrüpatai ümoti. Namanaiña macrirrtianuca au Jerusalén, chümarrtacarrüpataito ümoma.

⁴ Auqui oberabarama uiti Herodes arrübama üriatu bama sacerdoterrü y arrübama manunecana nüriacarrü nauqui anquirioti pünanaquimia. Cauta ñana anati icu cürrü maniqui Cristo.

⁵ Arrüma namatü:

—Anati ñana icu cürrü au pueblurrü Belén, auna cürrü Judea, itopiqui ane corobo tücañe uiti maniqui taman profetarrü sane:

⁶ Nanti Tuparrü:

Arraño bama pohoso au Belén yarusürürrü año eanaqui bama auqui piquiat-aca puebluca au na cürrü Judea,

itopiqui auqui naubesa pueblurrü anati ñana taman yüriaburrü naqui bacuirarabo itacu niyesa genterrü Isarel.

⁷ Auqui arrti Herodes anecanatai yatasucurrü ümo manuma mañoñunca cuamatü auqui tauna ümo tansürü nauqui anquirioti pünanaquimia, isane nanenese tücañe arrtaimia manu nocoborese.

⁸ Nanti ümoma:

—¡Amecosi au Belén apanquisio nurria arrtü tanati icu cürü maniqui ñaüma! Arrtü tütübücoti aboi, aburasoi isucarüñü nauqui yerotito rranaun ümoti.

⁹ Arrümanu nocoborese arrtaimia auqui niporrüma, cusürübo aübuma, tochenco onü taman porrü arrümanu cauta anati maniqui ñaüma.

¹⁰ Arrümanuma mañoñunca pucünuñama nurria, nauquiche tarraimia manu nocoborese ane onü manu taman porrü.

¹¹ Numo süromampo besüro narrtarrüma ümoti maniqui ñaüma, anati ichepe nipiäütoti. Auqui bachesoiyoma esati y manaunuma ümoti. Yaübutama nibiaurrimia, auqui macumananama ümoti, oro, rroriocorrü y mirra.

¹² Au manu tobirri arrti Tuparrü nanti ümoma au niposiquirrimia:

—Champürütü urria arrtü apasücübüca tato au niporrti yüriaburrü Herodes. Sane nauquiche basücübücoma tato besüro uimia au niporrüma auqui qiatarrü cutubiurrü.

Niyesüburti Jesús au Egipto

¹³ Nauquiche tüsüroma tato manuma mañoñunca, tamanti ángel itusiancanatiyü isucarüti José auqui niposiquirrti, nanti sane:

—¡Atüσαι aiqüiarrti maniqui ñaüma aübu nipiäütoti. Acosi au Egipto. Aca-manu asiqüia cheperrtü surapoi tatito asucarücü! Itopiqui arrti yüriaburrü Herodes rranrti apacheriuruti naqui ñaüma, nauqui aitabairotiti.

¹⁴ Auqui arrti José atürait, iquianatiti maniqui ñaüma aübu nipiäütoti au manu tobirri. Besüburuti aübuma au manu cürü nürirri Egipto.

¹⁵ Taha süsioma chepe numo coiñoti maniqui yüriaburrü Herodes. Arrüna sane pasao nauqui acoco arrümanu turapoiticaü Tuparrü tücañe turuquiti taman profetarrü. Nanti sane: “Rraemenca iyoti isaü na ayeti tato auqui Egipto”.

Bacüpuruti yüriaburrü Herodes nauqui ataborimia masiomanca

¹⁶ Nauquiche tütusio ümoti yüriaburrü que arrümanuma mañoñunca encañaoma ümoti, chümarrtacarüpatai ümoti ui nitüborirrti. Sane nauquiche bacüpuruti nauqui ataborimia namanaiña bama mañaümanca au manu pueblurrü Belén y au manu cürü saimia. Taborioma uimia arrübama aübo aboma icu cürü, hasta bama tütabe torrü añorrü ümoma. Itopiqui ta tütabe torrü añorrü nipiäsaca manu nanenese anche tücañe arrtaimia nocoborese manuma mañoñunca cuamatü auqui tauna ümo tansürü.

¹⁷ Sane cocono caüma arrüna corobo uiti profetarrü Jeremías tücañe. Nanti sane:

¹⁸ Rabotü taman tosibirri au manu pueblurrü Ramá y fuerte nareocorrü y suchequirri.

Arrümanu areoro ta Raquel, areoro ui nisuchequirri isiu bama aürü itopiqui chauqui tücoiñoma, chirranrrüpü nauqui anati naqui ipucünumucuta.

¹⁹ Nauquiche tücoiñoti yüriaburrü Herodes, tamanti ángel esaquiti Tuparrü itusiancanatiyü isucarüti José au niposiquirrti nauquiche anancatiqüi au Egipto, nanti sane ümoti:

²⁰ —Atüσαι, aiqüiarrti maniqui ñaüma aübu nipiäütoti y acosi tato au cürü Israel, itopiqui chauqui tücoiñoma manuma rranrrüma aitabairomati naqui ñaüma.

²¹ Auqui arrti José atürait, iquianatiti maniqui ñaüma aübu nipiäütoti. Basücübücoma tato au manu cürü Israel.

²² Nauquiche tipiatenti José que arrti Arquelao matoconoti itoboti Herodes naqui yaütoti, birrubuti José aüroti tato au Judea. Arrti ángel

manitanati ümoti au niposiquirrti, nauqui aürotitü au manu cürü nürirri Galilea.

²³ Nauquiche tiñataimia au Galilea, süromatü avivimia au manu pueblurrü nürirri Nazaret. Arrüna sane pasao nauqui acoco arrüna turapoimia bama profetarrü tücañe, que arrti Jesús tiene que nürirtito uimia Nazareno.

3

Arri Juan Bautista urapoiti nurarri Tuparrü eana rroense

¹ Au manio naneneca tücañe, arri Juan Bautista cuati au manu rroense Judea, nauqui anunecati.

² Nanti sane:

—Apiñorroncosaño nauqui urria nausüboriqui, itopiqui tüsaimia tiemporrü nauqui üriaburuti Tuparrü.

³ Arri profetarrü Isaías turapoiti tücañe. Nanti sane:

Rabotü taman tosibirri eana rroense.

Nantü sane:

“¡Aricoño cutubiurrü cümenuti Señor, y apipesünaca nurria!”

⁴ Naibirri Juan tücañe niqui manu numuquianrrü camello, nipoñeontorri taquirrtai. Niyaratarrü pururrü nubasoroca y nuhurrü eanaqui nüunrrü.

⁵ Cuamatü esati arrübama auqui Jerusalén y auqui manu cürü Judea y auqui taha saimia manu sapoco nürirri Jordán. Cuamatü onsaperioma arrüna nurarri.

⁶ Urapoimia isucarüti Juan nanaiña arrüba nomünantü uimia, ürioma uiti eana turrü au manu sapoco nürirri Jordán.

⁷ Süromatito esati Juan sürümanama bama fariseorri y saduceorri, nauqui ürimia uiti. Auqui nanti ümoma:

—¡Niñupariente noirro boca! ¿Quitipü urapoiche ausucarü nauqui puerurrü aupesübu ñunana cuabotü carrticurrü tütane saimia?

⁸ Arri aurrianca aupesübu, apisamune arrüna urria, na atusi ta apiñorroncosaño ñemanauncurratoe.

⁹ Tapü abasiquia apapensa que arraño ui na abecatü eanaqui nesarri familiarri Abraham champü nümoche apiñorronconaña. Itopiqui arri Tuparrü puerurri aisamunenti ipiarienteboti Abraham oboi arrüba canca.

¹⁰ Chauqui totoro nurria hacharrü nauqui atüsü ba sueca. Arrüba sueca churriampü nobütarrü botüsüro. Amontonabohio nauqui abü.

¹¹ Arri Juan nantito sane:

—Ñemanauncurratoe arrüñü rraunimiaca ui turrtai, nauqui atusi que chauqui tapiñorroncocaño. Pero sucanañü ito aume: Anati naqui cuatiqui üsi-üñü. Arri maunimianati uiti Espíritu Santo y ui pese. Ane manrrü nüriacarri rropünaquiñü, arrüñü chiyaserebiquiapü ni ñeniompü nisapaturri.

¹² Arri chauqui tacomoraboti nauqui asucüti nesarri trigo. Arrümanu trigo ñatati peese pünaqui niyarri. Arrümanu niyarri amontonabo uiti y tiene que acheti pese ümo. Arrümanu pese champü nitacüru noncorri. Tapü trigo ahüburu uiti.

Nüriquirri Jesús

¹³ Auqui ñatati Jesús auqui Galilea au manu sapoco nürirri Jordán, auna cata anancati Juan Bautista. Rranrrü nauqui üriti uiti Juan.

¹⁴ Chirranrrtipü baeta Juan aiñaunimianatiti, nanti ümoti Jesús:

—Arrüñü tiene que isüri obi, ¿causane ayetü yesañü nauqui üri sobi?

¹⁵ Aiñumuti Jesús, nanti:

—Aiñanumiasañüantai, itopiqui tiene que uicoco nanaiña arrüna yacüpucurrü Tuparrü. Sane nauquiche arrti Jesús ürioti uiti Juan.

¹⁶ Nauquiche tüchauqui nüriquirrti Jesús, süroti tato taiyiritu eanaqui turrü. Au manu rratörri aurübo napese, auqui asaratitü ümoti Espiritu Santo, cuati onüti tacana naca nututaquimia.

¹⁷ Auqui rabotito taman manitacarrü auqui napese, nantü sane:

—Tonenti naqui Isaü, naqui chiyaupü nicuarrti iñemo, tarucu nipucünuncu icuatati.

4

Macocotorrü ümoti Jesús

¹ Auqui manu sürotitü Jesús uiti Espiritu Santo eana manu rroense auna cauta pururrü canca y cüosorrü, nauqui aüro macocotorrü ümoti uiti choborese.

² Cuarenta naneneca y cuarenta tobiquia nacarrti chübasotipü. Auqui onquisiote nicürüpürri.

³ Auqui caüma sürotitü choborese esati, nauqui aiñanti ñacocotorrü ümoti. Nanti sane:

—Arrtü ñemanauncurratote arrücü Aütörri Tuparrü aisamüso pan arrüba canca.

⁴ Auqui aiñumuti Jesús, nanti:

—Nantü au Nicororrü: “No solamenterrü ui pan osüboriquia. Arrtü uicocota nurarri Tuparrü, uirri ito osüboriquia”.

⁵ Auqui manu arrti choborese iquianatiti Jesús au manu pueblurrü nüriirri Jerusalén. Iquianatiti onü manu yapetairratote niporrti Tuparrü.

⁶ Nanti ümoti:

—Arrtü ñemanauntuapae arrücü Aütörri Tuparrü, aiñemecasü auqui na ape, itopiqui nantü sane Nicororrü:

Arrti Bae Tuparrü tiene que acüputi ümo bama nesarri angelerrü, nauqui acuirama atacucü, tapü obürío aemo oboi canca.

⁷ Auqui aiñumuti Jesús:

—Pero nantito icu Nicororrü: “Tapü aiñata macocotorrü ümoti Tuparrü”.

⁸ Auquimanu arrti choborese iquianatitito Jesús onü taman yiriturrü apetaisürü. Acamanu itusiancatati isucarüti nanaiña arrüba nacioneca abe icu na cürü, aübu nanaiña niñocoñoporrü.

⁹ Nanti ümoti:

—Itorrimiata aemo nanaiña arrüna ane icu na cürü, arrtü achesoiquia yesañü y anaunca iñemo.

¹⁰ Auqui nanti Jesús ümoti:

—¡Aqui cho auquina yesaquiñü naqui choborese, itopiqui icu Nicororrü nantü sane: “Anaun y aserebi ümotiatái Tuparrü!”

¹¹ Auqui arrti choborese sürotitü esaquiti Jesús; au manu rratörri cuamatü bama angelerrü aserebimia ümoti.

Comensabo yatrabacacarrti Jesús au Galilea

¹² Au manio naneneca arrti Jesús ipiatenti que arrti Juan Bautista anati au preso. Auqui süroti tato au Nazaret au manu cürü Galilea.

¹³ Pero champürürtü asiote acamanu. Sürotito aviviti au manu pueblurrü nüriirri Capernaum, abeu manu narubaitu turrü saimia ñome ba cüca nobürri Zabulón y Neftalí.

¹⁴ Sane cocono arrümanu corobo tücañe uiti profetarrü Isaías:

15 Arrüba cüca Zabolón y Neftalí abe saimia narubaitu turrü, topü manu sapoco Jordán, nobürirri ito Galilea, auna cauta aboma bama chütüpü israelitarrü.

16 Arrümanuma macrirrtianuca auqui manio puebluca churriampü nisüboriquirrimia, amoncoma eana tomiquianene, pero caüma cuatü taman basarurrü nauqui anentarrü ümoma.

Arrübama amoncoma eana nomünantü tacana coiñoma, caüma cuatito taman basarurrü nauqui anentarrü ümoma. (Uirri caüburuma eanaqui nomünantü.)

17 Auquimanu comensaboti Jesús anuncati ümo macrirrtianuca, nanti ümoma:

—Apiñorroncosaño, itopiqui contoatai üriabucati Tuparrü.

Batasuruti Jesús ümo bama cuatro

18 Artti Jesús amencoti abeuqui manu narubaitu turrü au Galilea. Aca-manu asaratitü ümo torrü mañoñunca, yaruquitórrümantoe. Artti maniqui taman nürirrti Simón y nürirrtito Pedro. Artti maniqui quiatarrü nürirrti Andrés. Arrüma batrabacarama acaübuma nopiocorrü eanaqui turrü ui momese.

19 Auqui nanti Jesús ümoma:

—¡Ausiapata isiuñü, irranca iñunecanaño apacaübu mañoñunca eanaqui nomünantü!

20 Au manu rratórrü arrümanuma torrü iñocotama nimomerrüma. Süromatü isiuti Jesús.

21 Manrrü taha asaratitito ümo bama maquiataca torrü, artti Jacobo ichepeti yaruquitórrü nürirrti Juan, tonema aütórrü Zebedeo. Amoncoma au taman barco ichepeti yaütórrüma, icoñocotama nimomerrüma. Auqui tasuruma ito uiti Jesús.

22 Au manu rratórrü iñocotama manu barco. Onconotito yaütórrüma uimia, süromatü isiuti Jesús.

Manunecanati Jesús ümo sürümana genterrü

23 Artti Jesús amencoti au nanaiña manu cürrü Galilea, manunecanati ümo macrirrtianuca au manio poca sinagoga. Urapoiti isucarüma arrüba omirria manitacaca icütüpüti Tuparrü. Bacurarati ümo bama maunrocono oboi arrüba aruqui nanaiña norrococa. Urriancama tato uiti.

24 Ipiatema nürirrti au nanaiña manu cürrü Siria. Canama esati arrübama tarucu nitaquisürücürrüma oboi arrüba aruqui nanaiña norrococa, arrübama aboma machoboreca auma, arrübama chüpuerurrüpüma amema y arrübama consa. Enterurrüma urriancama tato uiti Jesús.

25 Sürümana genterrü sürotü isiuti auqui Galilea, auqui manu cürrü nürirri Diez Puebluca, auqui Jerusalén, auqui manu cürrü Judea y auqui manu topüqui manu sapoco nürirri Jordán.

5

Nisermonrri Jesús onü yiriturrü

1 Taman nanenese asaratitü Jesús cümenu sürümana macrirrtianuca. Auqui süroti onü taman yiriturrü. Acamanu tümonsoti y arrübama ñanunecasarrti tümonsoma ito itupecuti.

Arrübama urria nacarrüma

2 Auqui manunecanati, nanti sane:

³ —Urriampae naca bama ichimiancanamacü, itopiqui arrti Tuparrü bayurarati ümoma, nauqui aye uimia esati, arrtü türiabucati.

⁴ Urriampae naca bama suchebo, itopiqui arrti Tuparrü bacheboti ipucünuncubuma ñana.

⁵ Urriampae naca bama itaquisünacanamacü, itopiqui torrio ñana nanaiña cürrü uiti Tuparrü ümoma.

⁶ Urriampae naca bama cürüpüo y tosüo iyo nomirria nurarrti Tuparrü, itopiqui bayurarati caüma ümoma.

⁷ Urriampae naca bama ipiaca apucüru, itopiqui arrti Bae Tuparrü pucürusutito itacuma.

⁸ Urriampae naca bama urria ñapensacarrüma, itopiqui asaramati Tuparrü ñana.

⁹ Urriampae naca bama bapachero causane nauqui urria naca maquiataca, itopiqui tonema ñana aütortti Tuparrü.

¹⁰ Urriampae naca bama taquisürü itopiqui arrüna urria nisüboriquirrimia, itopiqui tonema bama üriabucama ñana ichepeti Tuparrü.

¹¹ Urriampae nabaca arrtü unuma año y ocüsioma aume bama macrirrtianuca auqui niyaca, o arrtü mapañama aucütüpü.

¹² Apucünü, tapü ausuchecatai, itopiqui ane naucua au napese. Apaquionsaño: Arrübama profetarrü cusürübo amopünanaqui taquisürüma ito tûcañe.

Arraño tacana siürrü icu na cürrü

¹³ Nanti Jesús ümo bama ñanunecasarrti:

—Arraño tacana siürrü icu na cürrü. Arrtü arrümanu siürrü ensoro nisücürrü, chüpuerrüüpü aserebiqui. Botabatai acü na aicümonema macrirrtianuca.

¹⁴ Arraño tacana basarurrü ümo macrirrtianuca icu na cürrü. Arrtü taman pueblurrü ane onü taman yiriturrü, chüpuerrüüpü chütusiopü.

¹⁵ Chüpuerrüüpü uiñonoco basarurrü nauqui uitamurriquia. Tiene que uiñotorrimia ape, nauqui anentarrü ümo bama abomampo.

¹⁶ Sane ito arraño tiene que anentarrü aboi ümo macrirrtianuca. Tapü apiñanecata isucarüma arrüna urria napisamute, sane nauqui aiñanaunumati Aubaü, naqui anati au napese, itopiqui uiti arrüna urria napisamute.

Manunecanati Jesús ümo nüriacarrü

¹⁷ Nantito Jesús:

—Tapü apapensaca que isecatü nauqui apiñoco sobi napacoconauncu ümo nüriacarrü uiti Moisés, ichepe ñanunecacarrüma bama profetarrü, ta isecatü nauqui acoo sobi.

¹⁸ Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Mientras que aninqui cürrü y napese, chüpuerrüüpü acaübu ni tamanpü letrarrü eanaqui nüriacarrü, cheperrtü cocono nanaiña arrüna corobo.

¹⁹ Arrti naqui chicocotapü arrüna yacüpucu nüriacarrü panaca chitonempatai, y manunecanati ümo genterrü tapü icocotama, tonenti naqui manrrü chücuasürüpatai arrtü türiabucati Tuparrü. Tapü arrti naqui icocota y manunecanati ümo macrirrtianuca sane, tonenti naqui cuasürüti arrtü türiabucati Tuparrü uyarrüpecu.

²⁰ Tiene que apisamune isiu nirrancarrti Tuparrü nauqui manrrü urria nausüboriqui pünanaqui nisüboriqui bama manunecana nüriacarrü y bama fariseorrü si no, chüpuerrüüpü aye aboi esati Tuparrü, au na cauta üriabucati.

Tapü otüboriquia

²¹ Nantito Jesús:

—Arraño chauqui tamoncoi manu bacüpucurrü ümo bama antiburrü tücañe: “Tapü apatabaiquia, itopiqui arrtü apatabaiquia tiene que ayetü carrticurrü aume”.

²² Tapü arrüñü caüma sucanañü aume: Arrti naqui tüborico ümoti quiatarrü tiene que acurratati Tuparrü aübuti. Arrti naqui unütiti quiatarrü, tiene que carrticaboti ui mayüriabuca. Arrti naqui mapaurramacanati ümoti quiatarrü, tonenti naqui sürobotü au infierno.

²³ 'Sane nauquiche arrtü aecatü au niporrti Tuparrü aübu nacumanata ümoti y aquioncü taha iyoti aruqui ane isane churriampü uiti aübucü,

²⁴ auqui caüma aiñoco nacumanata acamanu esa altar y acosi esati aruqui nauqui airrimia tato aübuti. Auqui caüma puerurrü asücübü tato nauqui aitorrimia nacumanata ümoti Bae Tuparrü.

²⁵ 'Arrtü ebeca ümoti quiatarrü y aecatü uiti esa nüriacarrü, arrtü tabaca isiu cutubiurrü, anqui püanaquiti marrimiacatarrü, tapü aiñatai uiti esati yüriaburrü. Itopiqui arrti caüma itorrimianatiyü mecu masortaboca y arrüma caüma iñanamacü au preso.

²⁶ Ñemanauncurratoe sucanañü aemo chataesübecapü uimia cheperrtü apacaca nanaiña nebequi.

Tapü aecatü isiu quiatarrü paürrü

²⁷ Nantito Jesús:

—Tamoncoi arrüna corobo tücañe sane: “Tapü aecatü isiu quiatarrü paürrü”.

²⁸ Tapü arrüñü sucanañü aume: Arrti naqui asaratü ümo taman paürrü y tirranrtü ümo, chauqui tütane nomünantü uiti au nausasürti.

²⁹ 'Arrtü atachea asaratü ümo arrüna churriampatai ui taman nasüto, mejor aiquiaübu, arusaübu. Itopiqui manrrü urria arrtü ensoro arrümanu taman nasüto, püanaquirrtü enterurrü nacütüpü sürotü au infierno.

³⁰ Arrtü aisamute nomünantü ui nepanauncu nehe, mejor aütüsüna y arusaübu. Itopiqui manrrü urria arrtü ensoro tamantai nehe püanaquirrtü enterurrü nacütüpü sürotü au infierno.

Tapü uiñocota nocüposü

³¹ Tücañe ane ito corobo sane: “Arrti naqui rranrti aiñocoti nicüpostoti, tiene que aitorrimia ümo taman quichonimiacarrü corobo icu arrüna uiche atusi que chitonenquipü nicüpostoti.

³² Tapü arrüñü sucanañü aume: Arrtü anati naqui iñocota nicüpostoti, arrüna champü causane nisüboriquirri aübuti, chauqui tütane nomünantü uiti. Itopiqui auqui nacarrti caüma puerurrü aürotü avivi aübuti quiatarrü. Y arrti naqui poso aübu, chauqui tütane ito nomünantü uiti.

Tapü uitusiancata curusürrü

³³ 'Tamoncoi ito tücañe arrüna manitacarrü ümo bama antiburrü, arrüna nantü sane: “Tapü chücoconopü aboi arrüna arrtü ane isane aburapoi aübu curusürru au nüriirrti Tuparrü”.

³⁴ Arrüñü sucanañü aume, tapü apitusiancata curusürrü. Arrti Tuparrü anati au napese. Sane nauquiche tapü apitusiancata curusürrü au nüri napese.

³⁵ Tapü apitusiancata ito curusürrü au nüri cürrü, itopiqui tone arrüna cauta ito üriabucati. Ni au nüripü Jerusalén, itopiqui tone nesarrti pueblurrü naqui yarusürrü yüriaburrü, naqui Tuparrü.

³⁶ Tapü apitusiancata ito curusürrü au nüri nautanu, itopiqui chüpuerurrüpu año apiquiampia nisu taman niqui nautanu. Uitiatai Tuparrü puerurrü.

³⁷ Aburasoi solamenterrü arrüna arrtü sane o chüsanempü. Itopiqui arrtü tapipiasatapae, chauqui tuiti choborese.

Tapü matococa tato itobo nomünantü oemo

³⁸ Arrümanu nüriacarrti Moisés tücañe nantü sane: “Arrtü anati naqui ane causane uiti aemo, atoco tato atüborito ümoti”.

³⁹ Tapü arrüñü caüma sucanañü aume: Arrtü anati naqui tüborico aume, tapü apasutiu nitüborirrti. Arrtü anati naqui iñompebairotiyü au taman nasu, aitorrimia ito quitarrü narücüqui nasu ümoti.

⁴⁰ Arrtü anati naqui iquianü au nüriacarrü nirrancarrti aiqiaübuti apünanauquicü nacamiša, aitorrimia ito nasaco ümoti.

⁴¹ Arrtü icüpurumacü aübu cacarrü nauqui aiqia ümoma taman kilómetro, acosi aübu torrü kilómetros.

⁴² Arrtü anati naqui manquio isane apünanauquicü, aitorrimia ümoti. Tapü chaperrtacapü ümoti naqui rranrrü aprertra apünanauquicü.

Nicuarrüma oemo bama tüborico oemo

⁴³ Nantito Jesús:

—Tamoncoi ito arrüna manitacarrü, nantü sane: “Tari cuasürüti aemo naqui buenorrti aübücü, y atübori ümoti naqui tüboricatai aemo”.

⁴⁴ Tapü arrüñü sucanañü aume: Tari cuasürüma aume bama tüboricatai aume. Apicunusüancarrüma bama churriampü ñanitacarrüma aume. Apisamuse arrüna urria aübu bama ipiaurramanaño. Apean itacu bama tüboricatai aucuata y arrübama autaquisürüca uimia.

⁴⁵ Sane caüma tusio ta arraño aütorrti naqui Aubaü anati au napese. Itopiqui uiti cuara surrü ümo bama malorrü y ümo bama ito buenurrü. Üitito rrobeoca ümo bama champü nipünatema y ümo bama ito tarucu nipünatema.

⁴⁶ Arrtü cuasürüma aume solamenterrü arrübama Hasta arrübama mayacobra impuesto isamutema ito sane panaca picarurrüma.

⁴⁷ Arrtü apanquiquia nurria solamenterrü ümo bama aubaruqui o ümo bama apisuputacama, ¿napaquionco urria arrüna apisamute sane? Arrübama ito chisuputaramatipü Tuparrü isamutema ito sane.

⁴⁸ Apiña nausüboriqui tacana nisüboriquirrti naqui Aubaü anati au napese. Arrti champü isane nipünatenti.

6

Manunecanati Jesús ümo arrüna nauqui urria uisamune

¹ Nantito Jesús:

—Aensarrtü abasiqia apitusianca napanauncu ümoti Tuparrü isucarü macrirrtianuca, solamenterrü ui naurrianca asaramatü aume. Arrtü apisamute sane, chüpuerurrüpu ane naucua au napese uiti Tuparrü nauqui Auyaü.

² Arrtü ane isane acumanaca nauqui ayura ümoti naqui poberrü, tapü asiqia uraboi isucarü macrirrtianuca, tacana arrüna nisoni bama mañapanca ubau ba poca sinagoga y yusiu cayaca. Arrüma isamutema arrüna sane ui niranacarrüma urria ñanitaca genterrü ümoma. Pero surapoi nurria ausucarü, que arrüma chüpuerurrüpu ane nicuarrüma uiti Tuparrü.

³ Arrtü ane isane acheca ümoti naqui poberrü, tapü tusio ümoti quiatarrü.

⁴ Tari anecanatai nacumanaca, itopiqui arrti Tuparrü asaratitü aemo, sane nauquiche caüma ane nacua uiti.

Manunecanati Jesús nauqui uipia oñean

⁵ 'Arrtü apanca, tapü apanca tacana arrübama mañapanca. Arrüma urriantai ümoma eama auqui natücaiquirrimia ubau ba poca sinagoga y au ba nerrquina cayaca. Ui arrüna sane ensoro arrümanu nicuarrüma uiti Tuparrü.

⁶ Arrtü arrianca ehan, acosi au naesa cuarto tamancü y aña masio turuca, auqui caüma puerurrü eanca ümoti Uyaü, naqui anati acamanupo achepecü. Arrti asaratitü aemo tamancü au naesa cuarto, auqui caüma ane nacua uiti.

⁷ 'Arrtü eanca, tapü yabaiturrü nanitaca tacana arrübama chisuputaramatipü Tuparrü, ñaqui oncorrüma oncoiti ui arrüna yabaiturrü neancarrüma.

⁸ Tapü apisamute sane arraño. Arrti Bae Tuparrü tütusiatai ümoti arrüna naurriantümo.

⁹ Sane nauquiche arrtü apanca, amucanaño sane:

Suiyaü, aca au napese. Tari anaunrrü nüri. Üriabusü suiñemo.

¹⁰ Tari urranena isiu narrianca auna acü, tacana au napese.

¹¹ Ache sumutuburibo naneneca.

¹² Airrimiacata tato nomünantü soboi, tacana arrüsomü sopirrimiacata tato ümo bama churriampü uimia suiñemo.

¹³ Tapü acheca macocotorrü suiñemo.

Aitaesümunusu somü eanaqui nomünantü.

Itopiqui champü nitacüru nüriaca, champü ito nitacüru nacusüu y nanentacarrü aesacü.

Amén.

¹⁴ 'Itopiqui arrtü apirrimiacata tato ümoti quiatarrü, arrti Uyaü naqui anati au napese, rrimiacana tato uiti aume.

¹⁵ Pero arrtü chapirrimiacatapü tato ümoti quiatarrü, arrti Uyaü naqui anati au napese, chüpuerurrüpito airrimiacati tato nomünantü aboi.

Arrtü chubacapü ui numaquionco iyoti Tuparrü (ayunabo oñü)

¹⁶ Nantito Jesús ümoma:

—Tapü apanca ausuche arrtü ayunabo año (arrtü chaubacapü). Tapü apiñata tacana bama mañapanca. Arrüma arrtü ayunaboma mapañama asuchema ui nrrancarrüma atusi ümo macrirrtianuca que ayunaboma. Ñemanauncurratote sucanañü aume: Ui arrümanu sane nisonirrimia chüpuerurrüpü ane nicuarrüma uiti Tuparrü.

¹⁷ Arrtü ayunabocü, atasubi y atacünauncu bien, tacanarrtü aca au pierra,

¹⁸ tapü tusio ümo macrirrtianuca arrüna ayunabocü o sea arrtü chacapü pemacarrü naquionco iyoti Tuparrü. Tamantiatai naqui Uyaü tusio ümoti arrüna anecanatai nachücoi. Uirri caüma ane nacua uiti.

Arrüna noñenarri au napese

¹⁹ 'Tapü tarucapae namenarri icu na cürü, itopiqui puerurrüta rriho y mameso amopüanaqui. Puerurrütaico aicusüpürioma bama macusüpüca.

²⁰ Manrrü urria arrtü urria nausüboriqui. Tone te tacana namenarri au napese. Tari amontonabo aboi taha au napese, auna cauta chüpuerurrüpü irri y chüpuerurrüpito amameso y chiñataipüma bama macusüpüca iyo.

²¹ Itopiqui arrüna cauta ane namenarri, tone arrüna ümoche napapensaca.

Nibiasaru nocütüpü

²² Nantito Jesús sane:

—Arrüba nasüto tacana basarurrü ümo nacütüpü. Sane nauquiche arrtü omirria nasüto anentarrü ito nurria ümo enterurrü nacütüpü.

²³ Arrümanio omirria nasüto toneño tacana arrüba omirria napensaca. Tapürrtü chomirriampü napensaca, tacanarrtü chomirriampü nasüto. Ane nausüpü au tomiquianene.

Nomoni

²⁴ Champüti naqui puerurrü aserebiti ümo bama torrüma ipiatronetorrti. Itopiqui chüpuerurrüpü ichépe nicuarrüma ümoti. Rrepente ane nauche cuasürüti nurria maniqui taman ümoti y túboricoti ümoti quiatarrü. O ane nauche baserebiotito nurria ümoti maniqui quiatarrü, tapü arrti naqui chücuasürütüpü ümoti. Chüpuerurrüpü baserebi ümoti Tuparrü arrtü tarucu nurrianca ümo monirri.

Yacuircarrti Tuparrü itacu bama aütorrti

²⁵ Sane nauquiche sucanañü aume: Tapü tarucapae napapensaca iyo arrüna amutuburibo, autüpobocü, abaibibocü, itopiqui arraño ausüboriquia. Manrrü te cuasürü nosüboriqui pünanaqui comirarrü, y manrrü cuasürü nocütüpü pünanaqui nusaibi.

²⁶ Amasasio nutaumanca, arrüba abe bupasoro, ¿cautapü tupancüturu nauqui cosechabohio umutuburibo? Chopiñahübutapito. Pero arrtü Tuparrü bacheboti umutuburibo. Arraño manrrü te naucua ümoti flopünanaqui nutaumanca.

²⁷ ¿Isanempataipito iyebo oemo auqui arrüna tarucu numapensaca?

²⁸ ¿Causane tarucapae napapensaca iyo arrüna abaibibo? Cabitopü apapensa iyo ubaibibo arrüba püsioca eanaqui rroense. Champürrtü patrabacara, ni apaiñapü.

²⁹ Pero sucanañü aume: Ni arrtipü Salomón tücañe aye uiti tacana nubaibiqui manio püsioca, panaca rricurrti.

³⁰ Arrtü Tuparrü bacheboti iyusubu püsioca eana rroense. Abu arrtü bosübo botüsüro nauqui amoho. Arraño te manrrü asaratitü Tuparrü autacu. ¿Sane nauquiche, causane chamoncapütü ümoti?

³¹ Sane nauquiche tapü ane penarrü aboi, rrepente amucanaño: ¿Isanempü uñutuburibo caüma? ¿Isanempü arrüna otüpobo caüma? ¿Isanempü arrüna usaibibo?

³² Arrübama macrirrtianuca icu na cürü mapensarama iyo arrüna sane. Pero arroñü anati Uyaü au napese. Arrti tütusiatai ümoti arrüna naurriantümo.

³³ Sane nauquiche apapensa iyo arrüna, arrtü türiabucati Tuparrü abarrüpecu y nauqui urria nabaca au narttarrti. Auqui caüma torrio aume nanaiña arrüba piquiataca naurriantümo.

³⁴ Tapü tarucapae penarrü aboi iyo arrüna uiche ausüboriquia au quiatarrü nanenese. Tari ane penarrü aboi ümo tamantai nanenese iyo arrüna amutuburibo. Itopiqui au quiatarrü nanenese, cuantio piquiataca nomünantü.

7

Tapü carrticaboti ausüborisapa

¹ Nantito Jesús ümo bama ñanunecasarrti:

–Tapü apuncati quiatarrü, arrtü chaurriancapü carrticabo año uiti Tuparrü.

² Arrüna carrticurrü apacheca ümoti quiatarrü, tone ito torrio aume uiti. Arrtü Tuparrü ifatati aume isiu arrüna napisamute ümo maquiataca.

³ Causanempü ane nümoche obi arrüna chimiantai nünantü uiti aruqui, tapü arrüna tarucu nomünantü obi charrtaiüpü.

⁴ ¿Causane arrian anuneca ümoti quiatarrü, naqui champüapae nomünantü uiti, tapü arrücü tarucu nomünantü obi?

⁵ ¡Ñapanrrücü! Primero tiene que aicoñoco nasüboriqui aübuti Tuparrü, arrtü arrianca añununecanati naqui ane chimiantai nomünantü uiti.

⁶ Tapü apanitaquio nomirria isucarü bama tarucapae nomünantü uimia, itopiqui champü nümoche uimia. Tapü apitusiancata ito nabüriaca isucarüma, itopiqui tiene que arriama aitabairoma año.

Apache niquiubu año nauqui urria nausüboriqui

⁷ Arttü ane isane naurriantümo apanqui pünanaquiti Tuparrü, arrti caüma bayurarati aume. Apapache y tabüco aboi. Apiyotobaita tururrü, aurübo aume.

⁸ Itopiqui arrti naqui manquio, torrio ümoti, y arrti naqui bapachero, tabüco uiti. Arrti naqui iyotobaitati tururrü, aurübo ümoti.

⁹ ¿Aensapü apitorrimiata canrrü ümoti abaübosi, arrtü manquiotti pan amopünanaqui? ¡No, champü!

¹⁰ Arttü manquiottito nopiocorrü amopünanaqui, ¿aensapü apitorrimiata noirroberrü ümóti?

¹¹ Arraño panaca malorraño, pero apipiaca apache arrüna urria ümo bama abaübosi. Arttü Bae Tuparrü naqui anati au napese, manrrü botorrio arrüba omirriantai uiti ümo bama manquio pünanaquiti.

¹² Sane nauquiche tapü apisamute ümo maquiataca arrüna churriampü aume. Ümo te arrüna sane torrio tücañe nüriacarrü uiti Moisés y ñanunecacarrüma bama profetarrü.

Tururrü tunumusiñatai

¹³ Arttü urrianca oerotü au napese, tiene que bapacherio arrümanu tunumusiña tururrü. Amasasai nurria, tapü amecatü auqui manu tururrü arubaesa, ni isiuquipü manu pacubaesa cutubiurrü, itopiqui isiuqui oecatü au infierno. Sürümanama bama süromatü isiuqui manu cutubiurrü itopiqui pacubaesa.

¹⁴ Tapü arrümanu nituru napese ta tunumusiñatai. Cümpaiñamatai ito cutubiüma ümo. Mümanamantai bama süromatü isiuqui.

Tusio isane naca suese ui nütarrü

¹⁵ Nantito Jesús:

—Amasasai nurria ñünana bama cuamatü aübu ñapanurrüma anunecama au nürirrti Tuparrü. Cuamatü tacana nobirramanca, abu ta nuitümürrüma.

¹⁶ Arraño puerurrü apisuputarama ui arrüna nisamutema. ¿Acasopü puerurrü mata nütä uva icütüpüqui parirri? Champü ito tubarrtai üta cümüchürürrü tacana nütaca higo.

¹⁷ Arrüba omirria sueca, omirria ito nobütarrü. Arrüba chomirriampü sueca, chomirriampito nobütarrü. Chüpuerurrüpü basarai churriampü nütä na urria suese.

¹⁸ Champü ito tubarrtai urria nobütaca ba chomirriampü sueca.

¹⁹ Sane nauquiche arrüba chomirriampü sueca, botüsüro nauqui amoho.

²⁰ Sane ito arraño, tiene que apisuputarama bama mañapanca ui arrüna isamutema.

Causane nauqui uiñanai esati Tuparrü

²¹ Chüpuerurrüpü ichépe aye ui macirrtianuca auna cauta ane nüriacarrti Tuparrü, arttü namatatai iñemo: “Señor, Señor”. Ümonatai arrümanu nurrürüma. Solamenterrü arrübama isamutema yacüpucurrti Iyaü naqui anati au napese iyebo uimia.

²² Arrtü iñatai manu nanenese nesa bacurrtacarrü, sürümanama bama namatü iñemo: “Señor, Señor, arrüsomü amonco somü supanitate nüri. Au nüri sopicüpucama bama machoboreca auqui macrirrtianuca. Supasamuca sürümana milagrorrü au nüri”.

²³ Pero arrüñü caüma sucanañü ümoma: “Champürttö isuputacaño, apaquicho auquina yesaquiñü, bama mañasamuca nomünantü”.

Torrü nubaca nitümo porrü

²⁴ ‘Artri naqui oncoi nisura, y isamutenti nanaiña arrüna nirracüpucu, iyebo uiti tacana nacartri maniqui ñoñünrrü bien ipiacati. Isamutenti niporrti onü canrrü, nauqui segurorrü nacarrü.

²⁵ Numo iñatai nitiempo tanaunrrü, ubataso nusüruca, umuünasio. Iñatai turrü itupecu manu porrü. Y baucüro fuerte maquiütürrü, pero chütaübücopü, itopiqui atünaiñacana uiti onü manu canrrü.

²⁶ Tapü artri naqui oncoi nisura y chisamutentipü arrüna nirracüpucu, iyebo uiti tacana nacartri maniqui taman ñoñünrrü sonsorrü naqui isamutenti niporrti eana cüosorrü.

²⁷ Numo iñatai nitiempo tanaunrrü ubataso nusüruca, umuünasio y baucüro ito fuerte maquiütürrü ümo manu porrü. Auqui taümüñaña, iñarrio y champü isane yerubütü.

²⁸ Nauquiche tüchauqui ñanitartri Jesús, enterürü manuma macrirrtianuca cütobüsoma ui arrüna ñanunecacartri.

²⁹ Itopiqui artri manunecanati aübu nanaiña nüriacartri y champürttö tacana bama manunecana nüriacarrü.

8

Urriancati tato uiti Jesús naqui upusara nañeturtri

¹ Nauquiche tücuati tato Jesús onüqui manu yiritürü, sürümanama macrirrtianuca cuamatito isiuti.

² Auqui tamanti ñoñünrrü maunrocono ui arrümanu norrocorrü nürirri lepra, cuati esati. Bachesoiyoti esati y nanti ümoti:

—Señor, arrücü puerürü aicurarañü, arrtü arrianca.

³ Auqui artri Jesús iñenotiti maniqui maunrocono y nanti ümoti:

—Irranca icurarü. Caüma urriancü tato. Ui arrümanu nurartri sane, artri maniqui maunrocono urriancati tato.

⁴ Auqui nanti Jesús ümoti maniqui ñoñünrrü:

—Tapü urapoi ümoti quietarrü arrüna sane. Auquina acosi besüro aitusiascasü isucarü bama sacerdoterrü. Acumana ito ifobo ümoti Tuparrü, tacana arrüna yacüpucurtri Moisés tücañe, nauqui asaraimia macrirrtianuca, arrücü chauqui turriancü tato.

Urriancati tato uiti Jesús yacüpusurtri capitán rromanurrü

⁵ Nauquiche iñatai Jesús au manu pueblurrü nürirri Capernaum, tamanti capitán rromanorrü cuati esati:

⁶ —Asamu nurría iñemo, Señor. Artri imoso anati icu nicürurtri maunroconoti, y chüpuerurtipü aepocoti, tarucu nitaquisürücürtri ui manu norrocorrü.

⁷ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Auritarrü yecatanu rracura ümoti.

⁸ Auqui iñumutati maniqui capitán:

—Señor, arrüñü champü isane niyaca nauqui aerotü au nipo. Acüpuatai ümo norrocorrü nauqui aürotü pünanaquiti, nauqui urriancati tato.

⁹ Itopiqui arrüñü ito yaca ümo yacüpuca bama manrrü ane nüriacarrüma rropünanaqui, tacana arrüna nisüriaca ümo bama niyesa soldadorrü. Arrtü rracüpuca ümoti taman uturuquimia, sürotitü. Arrtü itasucati quiatarrü, cuati. Arrtü rracüpuca ümoti imoso na aisamunenti arrümanu isane nirrantümo, isamutentito.

¹⁰ Nauquiche oncoiti Jesús arrümanu nurarrti sane, cütobüsoti. Auqui nanti ümo bama macrirrtianuca amoncoma isiuti:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume, champüti nauqui isuputacai au nanaiña Israel tacana nacarrti nauqui ñoñünrrü tarucu noncorrti iñemo.

¹¹ Nantito Jesús ümoma:

—Sürümanama bama macrirrtianuca cuamatü ñana auqui iche, auqui tansürü y auqui nimümürü, nauqui atümoma ichepeti Abraham, ichepeti Isaac y ichepeti Jacob, nauqui aama auna cauta ane nüriacarri Tuparrü.

¹² Tapü arrübama ümocheapae atorri, nauqui aye uimia esati Tuparrü, arrübama israelitarrü, tiene que apenema au tomiquianene. Taha tarucu nareorrüma y acamanu ito botoquoio nohorrüma ui nitaquisürücürüma.

¹³ Auqui nanti Jesús ümoti maniqui capitán:

—Acosi tato au napo, ui arrüna oncatü nurria iñemo, chauqui turriancati tato maniqui amoso. Sane pasao au manu horarrü, urriancati tato maniqui mosorrü.

Urria tato ümo nipiaccürtoti Pedro uiti Jesús

¹⁴ Auqui manu iñataiti Jesús au niporrti Pedro. Acamanu ananca maunrocono nipiaccürtoti Pedro. Ananca aübu fuerte pacütaiquirri.

¹⁵ Auqui arrti Jesús iñentati nehese. Au manu atorrü pasao nipiaccütaiquirri. Sane nauquiche atürai nauqui aiorrü apema ümoti Jesús y ümo bama maquitaca, itopiqui turrian tato ümo.

Urriancama tato sürümanama maunrocono uiti Jesús

¹⁶ Nauquiche tütobiquia, canama esati Jesús sürümanama bama aboma machoboreca auma. Ui tamantai nurarrti Jesús süromatü machoboreca auquimia, y namanaiña bama maunrocono urriancama tato uiti.

¹⁷ Enterürü arrüna pasabo sane ta nauqui acoco arrümanu urpaoiti tücañe profetarrü Isaías. Nanti sane: “Uiti Cristo urrianca oñü tato. Iquiaübutati norrocorrü oñopünanaqui”.

Arrübama rranrrüma aüromatü isiuti Jesús

¹⁸ Nauquiche arrtaiti Jesús sürümanama macrirrtianuca itupecuti, nanti ümo bama ñanunecasarri:

—Curi topü narubaitu na turrü.

¹⁹ Tamanti maestro nesa nüriacarrü cuati esati Jesús, nanti ümoti:

—Maestro, irranca yerotü asiucü au nanaiñantai auna cauta naecü.

²⁰ Aiñumuti Jesús:

—Apensasio nurria. Arrüba numantureca ane niyoporrü cütü. Arrüba nutaümanca ane niñusumenurrü auna cauta apacansa. Tapü arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü champü nipo auna cauta ñacansa.

²¹ Tamanti uturuqui bama ñanunecasarri Jesús nanti ümoti:

—Señor, yasiquia baeta esati taita cheperrtü tücoiñoti, nauqui iñanati cütü, auqui caüma yecatü asiucü.

²² Auqui aiñumuti Jesús:

—No, ariacu isiuñü caüma. Arrübama chicocoromatipü Tuparrü, tari uimia aiñanama cütü bama coiño.

Uiti Jesús tochenco nimiaquiütücürü y nipococo turrü

²³ Auqui arrti Jesús sürotitü au manu taman barco ichepe bama ñanunecasarri. Süromatü auqui manu isuqui turrü.

²⁴ Au manu rratörürü nauquiche amoncoma isu turrü, maquiütüca fuerte. Pocoro turrü uirri y supiuuru au barco ui manu maquiütürü. Arrti Jesús anancati manumutü au manu barco.

²⁵ Auqui arrübama ñanunecasarri süromatü esati nauqui airrtopüanamati, namatü ümoti:

—¡Señor, ayura suiñemo, tirranrrü uyubaca!

²⁶ Auqui arrti Jesús sütopücoti, nanti ümoma:

—¿Causane tarucapae naupirruca? ¿Causane chamoncapütü nurria iñemo? Auqui atüraiti y icuansomocotati maquiütürü, y nipococo turrü. Y au manu rratörürü tochenco nanaiña.

²⁷ Arrübama ñanunecasarri cütobüsoma nurria. Namatü ümomantoe:

—¿Ñacutipü naqui ñoñünrrü? ¡Hasta maquiütürü y turrü omoncoi nurarri!

Sürotitü choborese auqui mañoñunca auqui Gadara

²⁸ Tiñataiti Jesús topü manu turrü au manu cürü nürirri Gadara. Acamanu cuamatü torrüma mañoñunca auqui panteón, aboma machoboreca auma. Cuamatü esati Jesús yarucurrüma. Arrüma bien malorrüma, birrubuma macrirrtianuca apasama auqui manu cutubiurrü.

²⁹ Auqui arrümanuma torrü tosibicoma:

—¿Causane ayetü tauna suichepe? ¡Arrücü Aütörri Tuparrü! ¡Apu-raurrücüapae ache suichaquisürücübo! (Abu chiñataiquipü manu nanenese nesa bacurrtacarrü.)

³⁰ Acamanu saimia amonquio nupaucheca, bubaso.

³¹ Arrümanuma machoboreca namatü ümoti Jesús sane:

—Asamu nurria suiñemo arrtü aicüpuca somü auqui bama mañoñunca, aicüpusu somü ubau manio nupaucheca.

³² Auqui iñumutati Jesús:

—Bueno, ¡amecosi ubahu! Auqui arrümanuma machoboreca süroma ubau manio nupaucheca. Ui arrüna sane rrepenteatai locorriantai. Opiñemecanaño abequi manu taman nisacürü. Bupaquio au turrü y ububacara cütu. Auqui mocoñüo.

³³ Tapü arrümanuma bacuirara yutacu manio nupaucheca, süroma tato yarucurrüma au pueblurrü ui nirrucurrüma, besüro uraboimia arrüna pasabo sane. Urapoimia ito que urriancama tato manuma torrü mañoñunca amoncoma machoboreca auma.

³⁴ Sane nauquiche enterurrü manuma macrirrtianuca auqui manu pueblurrü, süromatü auna cauta anancati Jesús. Ñanquitioma pünanauquiti nauqui aürotitü auqui manu nicürüma.

9

Urriancati tato uiti Jesús tamanti maunrocono

¹ Auqui arrti Jesús süroti tato au taman barco topü manu narubaitu turrü. Iñataiti tato au manu pueblurrü arrüna cauta bavivicoti, nürirri Capernaum.

² Acamanu anancati taman maunrocono, canati esati Jesús ui bama icumpañeruturrti, icu nicürurrti. Chüpuerurrüpü amenti. Asaratitü Jesús ümo manuma uiche ayeti maniqui maunrocono. Tütusiatai ümoti que arrüma bien icocoromati. Sane nauquiche nanti ümoti maniqui maunrocono:

—Tapü airruca, saruqui, itopiqui arrüba nomünantü obi morrimiacana tato sobi aemo.

³ Auqui arrümanuma maestro ümo nüriacarrü, mapensarama au nitusirimia sane: “Artri naqui ñoñünrrü ane nipünatenti aübuti Tuparrü ui arrüna nurartri sane”.

⁴ Artri Jesús tütsiatai ümoti arrüna ñapensacarrüma, nanti ümoma:
—¿Causane churriampatai napapensaca iñemo?

⁵ Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü ane nisüriaca auna icu na cürü nauqui aurrimiaca tato sobi nomünantü. Pero rrepente amucanaño iñemo que rranitacatai.

⁶ Caüma itusiancata ausucarü nisüriaca, rracurara ümoti naqui maunrocono. Auqui nanti ümoti maniqui maunrocono:

—¡Atüsaí, aiquia nacüru, y acosi tato au napo!

⁷ Auqui artri maniqui maunrocono atüraiti, iquiatati nicürurtri y süroti tato au niporrti.

⁸ Arrübama macrirrtianuca aboma acamanu arrtaimia arrüna sane, cütobüsoma. Iñananumati Tuparrü itopiqui torrio uiti arrüna sane nüriacarrü ümo mañoñunca icu cürü.

⁹ Auqui artri Jesús sürotitito auqui manu.

Tasuruti Mateo uiti Jesús

Auqui artri Jesús asaratitü ümoti taman ñoñünrrü nürirtri Mateo. Anancati tümonsoti auna cauta bacobürarati impuestorrü. Artri Jesús nanti ümoti:

—¡Ariacu isiuñü!

Auqui artri Mateo atüraiti y sürotitü isiuti Jesús.

¹⁰ Au manu nanenese, artri Jesús anancati basoti au niporrti Mateo. Sürümanama bama bacobürara impuestorrü y arrübama maquiataca ane nomünantü uimia, amoncoma basoma ichepeti Jesús acamanu, y arrübama ito ñanunecasartri.

¹¹ Pero arrümanuma fariseorrü nauquiche arrtaimia arrüna sane, ñanquitioma pünanaqui bama ñanunecasartri Jesús sane:

—¿Causane aati maniqui aubesa maestro ichepe bama mayacobraca impuestorrü y arrübama tarucu nomünantü uimia?

¹² Artri Jesús oncoiti arrüna nurarrüma, auqui nanti ümoma:

—Champü nümocheti mercurrü ümo bama urria ümoma, ta ümo bama maunrocono.

¹³ Amecosi apapensario nurria isane nümoche arrüna nurartri Tuparrü sane icu Nicororrü: “Chirrancaüpü apacumana iñemo numuquianca. Arrüna nirrantümo es nauqui ane naupucüru itacuti quiatarrü”. Arrüñü chise-capütü nauqui itasuruma bama urria nisüböriquirrimia, ta isecatü itasuruma bama tarucapae nomünantü uimia, nauqui puerurrü aiñorronconomacü.

Arrüna artrü chubacapü aübu numaquionco ümoti Tuparrü (ayunabo oñü)

¹⁴ Auqui arrümanuma ñanunecasartri Juan Bautista cuamatü esati Jesús, ñanquitioma pünanaquiti sane:

—¿Causane chayunabopüma bama anunecasa tacana arrübama fariseorrü y arrüsomü?

¹⁵ Aiñumuti Jesús nurarrüma:

—Chüpuerurrüpü ayunaboma y asuchema, arrübama tasuru ümo tübübürrü, mientras que artri naqui itübübüche anati acamanu ichepema. Pero iñatai ñana manu nanenese auche carübuti pünanaquimia maniqui itübübüche. Auqui caüma chübasopüma ui nisuchequirrimia isiuti.

Machepecatarrü: Rrürüpütürrü y vinorrü tacana manunecatata

¹⁶ Champüti naqui marruparriancana ui arrüna iyebo. Itopiqui iñünanü y uirri manrrü niquiopücü manu poma rrürüpütürrü.

17 Sane ito chüpuerrüüpü uñahübu nuevurrü vinorrü nauqui oco ubau arrüba nitaqui numuquianca namoncoca, itopiqui bopobo taquiquia uirri. Uí arrüna sane caüma ensoratái manu vinorrü y omensoro ito manio taquiquia. Asi que mejor uñahübu nuevurrü vinorrü ubau arrüba obebo taquiquia, tapü arapara vinorrü y tapü bopobo taquiquia. (Arrüna nirra-nunecaca tone tacana manu nuevurrü vinorrü.)

Nitaquiumucurrti Jairo y arrümanu paürrü iñenta naibirrti Jesús

18 Nauquiche aübapae chauqui nurarrti Jesús, tamanti üriatu manuma israelitarü iñataiti acamanu esati Jesús. Bachesoiyoti esati y nanti ümoti:
—Aübapae aco nitaquiumucu, pero süborico tato arrtü ayecatü aña nehe onü.

19 Auqui arrti Jesús atüraití ichepe bama ñanunecasarrti y süromatü isiuti maniqui ñoñürrü.

20 Acamanu ananca manu paürrü tütábe doce añorrü nacarrü aübu manu norrocorrü, tarucu nitaquisürücürü uí narapaca notorrü cübobiqui. Auqui sürotü esati Jesús chachuqitiatai nauqui añe nabeu naibirrti.

21 Sane arrüna ñapensacarrü: “Arrtü iñenta caüma nabeu naibi Jesús, entonces urriancañü tato”.

22 Arrti Jesús asarati tato chacuti, y nanti ümo manu paürrü:

—¿Tapü airruca, paürrü, urriancü tato, itopiqui aicococañü!

Au manu rratorrü urriante tato.

23 Nauquiche tiñataiti Jesús au ñiporrti maniqui yüriaburrü, arrtaiti chauqui tacomoraboma, ariorrüma añañama cütü manu nitaquiumucurrti maniqui yüriaburrü. Aboma bama mapununu burrirri. Rabotü nareorrüma, y nitosibirrimia uí nisuchequirrimia.

24 Auqui nanti Jesús ümoma:

—¿Apaquicho auquina esaqui na cupiquirri! Champürtü coño, ane manumu.

Pero arrüma iyabomati.

25 Auqui baquichoroma uiti auquimanu. Arrti sürotipo au manu porrü. Añenti nehe manu cupiquirri. Auqui süborico tato, atüraiyo tato uiti.

26 Contoatai tusio au nanaiña manu cürü arrüna nisamutenti Jesús.

Torrüma urriancama tato uiti Jesús bama supuso

27 Nauquiche túsürotitito Jesús auqui ñiporrti maniqui yüriaburrü, torrü mañoñunca supuso süromatü isiuti aübu nitosibirrimia, namatü sane:

—¿Apucüru suichacu arrücü Cristo enaqui nesarrti familiarrü David!

28 Nauquiche túsürotitüpo Jesús, arrümanuma torrü cuamatü esati. Arrti Jesús ñanquitioti pünaquimia:

—¿Apicocota arrüna arrtü puerurrü rracura aume?

Arrüma iñumutama:

—¿Sopicocota, Señor!

29 Auqui arrti Jesús iñentati nisütorrüma y nanti ümoma:

—Rracurara aume, isiuqui arrüna amoncatü iñemo.

30 Au manu rratorrü urrian tato narrtarrüma. Auqui arrti Jesús encarboti nurria ümoma, tapü asioma uraboimía.

31 Taipü sane uimía. Aübapae saliboma auqui manu esaquiti, turapoiimia isucarü macirrtianuca au nanaiña manu cürü, arrüna nisamutenti Jesús.

Urriancati uiti Jesús nauqui chüpuerrüüpü anita

32 Nauquiche aübapae süromati bama torrü esaquiti Jesús, canati taman ñoñürrü acamanu esati, nauqui chüpuerrüüpü anita, itopiqui anati taman choborese auti.

³³ Auqui arrti Jesús icüpurutiti maniqui choborese auquiti. Sane nauquiche puerurrü anitati tato maniqui ñoñünrrü. Enterurrüma manuma macrirtianuca cütobüsoma ui arrüna sane, namatü:

—Champü tubarrtai au na cürrü Israel arrüna sane.

³⁴ Tapü arrümanuma fariseorrü namatü sane:

—Arrtü naqui ñoñünrrü, bacüpuruti ümo machoboreca auqui macrirtianuca itopiqui torrio üriacaboti uiti naqui üriatu bama machoboreca.

Pucürusuti Jesús itacu genterrü

³⁵ Arrti Jesús amencoti auqui nanaiña puebluca y poca, aübu bama ñanunecasarrti. Sürotitito ubau manio poca sinagoga auna cauta nantarrü iyoberabamacü macrirtianuca nauqui eama. Urapoiti nomirria icütüpü na arrtü türiabucati Tuparrü. Urriancama ito tato uiti arrübama maunrocono oboi arrüba aruqui nanaiñantai norrococa.

³⁶ Nauquiche asaratitü ümo cütüpürrü macrirtianuca, taquisürümantai ümoti. Itopiqui cuamatü esati tacana arrobe omiñarriatai nobirracca patachebo, champüti bacuirara yutacu.

³⁷ Auqui nanti Jesús ümo bama ñanunecasarrti:

—Cütüpürrü bama macrirtianuca choncoipüma arrüna urria manitacarrü. Ichepecacama tacana taman ñanaunrrü aübu tupubo trigo. Pero arrübama batrabacara ümoti Tuparrü ta mümanamantai.

³⁸ Sane nauquiche apanqui pünanaquiti naqui esache manu cosecharrü, nauqui acüputi ümo bama nesarrti trabajadorerrü nauqui atama.

10

Arrübama doce apostolerrü

¹ Arrti Jesús batasuruti ümo bama doce ñanunecasarrti. Torrio uiti üriacaboma, nauqui puerurrü acüpuma ümo machoboreca auqui macrirtianuca, y nauqui puerurrüma ito acurama aruqui nanaiñantai norrococa.

² Tonehio arrüba nüririmia bama doce apostolerrü: Arrti Simón naqui nürirrtito Pedro, ichepeti yaruquitotiatoe nürirrti Andrés; arrti Jacobo ichepeti yaruquitotiatoe nürirrti Juan, tonema arrübama aütorrti Zebedeo;

³ arrti Felipe, arrti Bartolomé, arrti Tomás y arrti Mateo nauqui yacobrarrü impuestorrü; arrti Jacobo naqui aütorrti Alfeo; arrti Lebeo nürirrtito Tadeo;

⁴ arrti Simón naqui auqui manu partidorrü cananista; arrti Judas Iscariote naqui uiche apiaventecanati Jesús.

Bacüpuruti Jesús ümo bama ñanunecasarrti

⁵ Bacüpuruti Jesús ümo bama doce ñanunecasarrti aübu arrüna ñanunecacarrti ümoti sane:

—Tapü amecatü au puebluca auna cauta champüma bama israelitarrü. Tapü amecatü au manio puebluca au manu cürrü Samaria.

⁶ Amecosi apapacheroma manuma macrirtianuca auqui na cürrü Israel, arrübama chaquionopümainqui iyoti Tuparrü, ta aboma tacana arrobe nobirracca omenoro.

⁷ Amecosi aburaboi que tüsaiyapae üriaburuti Tuparrü.

⁸ Apacura ümo bama maunrocono. Apitümoniancasama tato bama coiño. Apacura ito ümo bama upusara ñañeturrüma (lepra). Apicüpusuma bama machoboreca auqui macrirtianuca. Arrüna nabüriaca torrio aume champürrtü apacompratio. Sane ito tapü apacobraccama bama urriancama tato aboi.

⁹ Tapü apacaca oro ni monirripü.

¹⁰ Tapü apacaca tapiquirri. Tapü apacaca ito rroparrü. Amecosi saneantai aübu arrüna ane aucütüpü. Tapü apacaca zapatarrü y tapü apacaca bastón.

Arraño tusio te aume que arrti naqui batrabacara tiene que atorri utuburi-boti.

¹¹ 'Arrtü apiñatai au taman pueblurrü o au taman rranchurrü, apapacheti naqui ñoñurrü macumananurrtaí. Abasiquia au niporrti, cheperrtü amecatito auqui manu pueblurrü.

¹² Arrtü apiñatai au taman porrü, apanqui nurria ümo bama pohoso. Amucanaño sane: "Taiquiana urria nabaca uiti Tuparrü".

¹³ Arrtü yasutiuma arrümanu napanquiqui, urria nacarrüma. Tapürrtü chiyasutiupüma chücurusüopüma aboi.

¹⁴ Arrtü chiyasuriurupüma año y chirranrüpüma oncoimia napanunecaca, amecosi ito auqui manu porrü o auqui manu pueblurrü. Apipetobisaño nurria arrtü tünamequito nauqui, atusi ümoma que ane nipünatema.

¹⁵ Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arrtü iñatai manu nanenese nesa bacurracarrü torrio carrticurrü ümo manu pueblurrü. Arrümanu carrticurrü manrrü fuerte pünanaqui manu torrio ümo bama pohoso auqui Sodoma y Gomorra.

Mataquisünümacarrü

¹⁶ Nantito Jesús ümo bama ñanunecasarrti:

—¡Icüpucano tacana arrobe nobirracca omeana nuitümüca! Arraño tiene que amasarai nurria autacuapatoe, tacana noirroburrü. Pero sí tapü ane causane aboi ümo maquiataca. Apiña tacana nututaquiquia. Champü causane oboi.

¹⁷ Amasai nurria, itopiqui arrübama macrirrtianuca tiene que autorriquia uimia ümo bama mayüriabuca, nauqui acurrutama abaübu. Aucüboriquia uimia au ba poca sinagoga cauta nantarrü meaboma bama israelitarrü.

¹⁸ Hasta iquianama año ito ñana esa bama tarucu nüriacarrüma y esa bama mayarusürüca mayüriabuca auqui niyaca. Así que arraño caüma puerurrü apanitane nisüri isucarüma y isucarü nanaiña genterrü icu na currü.

¹⁹ Arrtü itorrimianama año mecu bama mayüriabuca, tapü ane nümoche aboi iyo arrüna apanitacabo o arrüna aburapoboibo isucarüma. Au manu nanenese ñana torrio aume uiti Bae Tuparrü arrüna apanitacabo.

²⁰ Itopiqui champürrtü aboiyapatoe arrüna apanitaca, ta uiti Espíritu Santo naqui anati au nabausasü uiti Uyaü.

²¹ 'Arrübama mañoñünca itorrimianama bama yaruquitörrümantoe nauqui ataborimia. Aboma bama mayaüca torrioma ito ui bama yaütörrüma. Y arrübama mayaüca tüboricoma ümo bama yaütörrüma. Sane nauquiche coiñoma uimia.

²² Namanaiñantai tüboricoma aume auqui niyaca. Pero arrti naqui chübatachebopü ñacoconauncurrüti iñemo, tonenti naqui iyebo uiti ñana esati Tuparrü au napese.

²³ Arrtü itaquisünümacanama año au taman pueblurrü, aupesübu auqui manu. Amecosi au quiatarrü pueblurrü. Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñurrü tiene que ise tato abarrüpecu antes que apiñanai au nanaiña puebluca auna currü Israel.

²⁴ 'Arrti taman alunorrü chüpuerurrüpü ane manrrü nüriacarrti pünanaquiti maestro. Arrti taman mosorrü chüpuerurrüpito ane manrrü nüriacarrti pünanaquiti ipiatronetorrti.

²⁵ Arrti alunorrü tiene que ataquisürüti isiatái tacanati maestro. Arrti mosorrü isiatái. Arrüñü tacanati aupatron. Arraño tacana bama imoso. ¿Uramapü sane aume, arrtü namatü iñemo choborese?

Quiti ñünanache uirru

²⁶ 'Tapü aupirruca ñünana bama aboma ausiu, bama tüboricatai aume. Itopiqui chüpuerurrüpü ane arrümanu chütusiopü. Nanaiña arrüna anecanatai tiene que atusi.

²⁷ Arrüna aumeantai surapoi anecanatai, arraño tiene que aburaboi nurria isucarü macrirrtianuca. Tapü apiñanecata isucarüma. Arrüna surapoi ituru namumasuatai, arraño tiene que autosibine isucarü macrirrtianuca, nauqui atusi ümoma.

²⁸ Tapü aupirruca ñünana bama itabaitama arrüna cürü nocütüpü. Pero nuyausüpü chüpuerurrüpüma aitaibaimia. Aupirru tone ñünanati Tuparrü nauqui puerurrü aipenenoti año au infierno aübu nanaiña naücütüpü y nabausüpü.

²⁹ 'Bacobraca tamantai monimia itobo torrü nutaumanca. Pero arri Tuparrü chüpuerurrüpü atacüru ñaquiöncorrti ni iyo nampü taman nutauma arrtü paquiao acü.

³⁰ Sane ito niqúi nautanu abe mupacümuncunu uiti Tuparrü taiquiiana taman.

³¹ Sane nauquiche tapü aupirruca. Arraño manrrü naucua ümoti Tuparrü mopünanauqui nutaumanca.

Arrübama urapöimía nürirti Jesucristo isucarü genterrü

³² Nantito Jesús ümoma:

—Arrübama urapöimía isucarü macrirrtianuca que icocoromañü, arrüñü ito surapoi isucarüti Iyaü nauqui anati au napese que arrüma nirranuncasama.

³³ Tapü arrübama mapaña isucarü macrirrtianuca que chisuputarapümañü, arrüñü ito tiene que suraboi isucarüti Iyaü nauqui anati au napese que arrüma chitonempüma airranuncasama.

Uiti Jesús cuatü bahiquirri icu cürü

³⁴ Nantito Jesús ümoma:

—Arraño apapensaca que arrüñü isecatü nauqui manrrü urria nacarrüma bama macrirrtianuca icu na cürü. Abu chüsanempü. Auqui niyaca caüma ane bahiquirri.

³⁵ Isecatü nauqui atüborimia bama mayaüca ümo bama yaütörrüma y arrüba cupiquiquia ñome niyupaparrü, arrüba tüboposo ñome niyupaparrrörrü.

³⁶ Sane caüma enemigörrüma ümomantoe abu, familiarüma.

³⁷ 'Arri nauqui manrrü nicuarri yaütöti y nipiácütöti ümoti rropünanauquiñü, chüpuerurrüpü yasuriurutito. Isiatái arri nauqui manrrü nicuarüma bama aübosirri ümoti rropünanauquiñü, chüpuerurrüpü yasuriuruti.

³⁸ Arri nauqui chirranrrüpü ataquisürü tacana arrüñü, chüpuerurrüpü yasuriuruti.

³⁹ Arri nauqui chirranrrüpü aco auqui niyaca, ensoro pünanaquiti nisüboriquirri au napese. Tapü arri nauqui colño auqui niyaca, tonenti nauqui iyebo uiti au napese ichepeñü.

Nucua uiti Tuparrü

⁴⁰ Nantito Jesús ümoma:

—Arri nauqui yasuriuruti año, yasuriurutiñü ito. Arrtü yasuriurutiñü, arri Tuparrü yasuriurutiñü ta uiti aicüpuruñü.

⁴¹ Arri nauqui yasuriurutiñü taman profetarü itobo arrüna ñanitacarri au nürirti Tuparrü, ane nicuarri uiti Tuparrü isiu tacana arrüna nicua bama profetarü. Arri nauqui yasuriurutiñü taman ñoñünrrü nauqui buenörrü au

nisüboriguirrti, ane ito nicuarrti uiti Tuparrü isiu tacana arrümanu nicuarrti maniqui ñoñünrrü buenorrü.

⁴² Arrtü anati naqui macumanana taman basorrü turrü ümoti naqui manrrü taquisüratai uturuqui bama nirranunecasa, ane ito nicuarrti au napese itobo.

11

Arrübama yacüpusurrti Juan Bautista

¹ Nauquiche tüchauqui ñanunecacarrti Jesús ümo bama doce ñanunecasarrti, sürotitü auqui manu anunecati ubau ba piqiuataca puebluca y poca.

² Artti Juan Bautista anancati au preso. Ipiatenti nanaiña arrüna isamutenti Cristo. Auqui bacüpuruti ümo bama torrü ñanunecasarrti, nauqui ari-orrüma esati Jesús

³ anquirioma anquirioma pünanaquiti:

—¿Arrücü Cristo, naqui yebobotü, o tiene que suparrüpera cümenutiqui?

⁴ Aiñumuti Jesús:

—Amecosi aburaboi isucarüti Juan enterurrü arrüna amarrtai y arrüna amoncoi.

⁵ Aburasoi isucarüti que arrübama supuso asarama tato. Arrübama chamencopü amencoma tato. Arrübama maunrocono ui lepra urriancama tato. Arrübama chonaunpüma onauma tato. Arrübama tücoiño süboricoma tato. Arrübama taquisürü, abe omirria manitacaca isucarüma, arrüba uiche ataesübuma eanaqui nomünantü.

⁶ Aburasoi ito isucarüti arrüna sane: Urriampae nacarrüma bama oncotatü nurria iñemo.

⁷ Nauquiche tüsüroma tato manuma ñanunecasarrti Juan, artti Jesús manitanati icütüpüti Juan isucarü manuma macirrtianuca, nanti:

—¿Isane nümoche abacatü aucutanu au rroense numo apapaseacati Juan? ¿Taqui abacatü amasaraiti ñoñünrrü naqui tacana taman nihi tutairri arrüna ane mapetonono ui maquiütürrü? No, champürtü sane nacarrti Juan.

⁸ ¿O abacatü amasarati taman ñoñünrrü, naqui champü tacanache naibiquirrti? Arraño tusio aume que arrübama champü tacanache naibiquirrimia aboma au nipo bama mayüriabuca.

⁹ ¡Isanempü nümoche abacatü! ¿Taqui abacatü amasarati taman profetarrü? Bien ñemanautu, artti te profetarrti. Manrrüqui nüriacarrti pünanaquiti profetarrü.

¹⁰ Artti Juan tonenti maniqui coreorrü uiti Tuparrü. Ane te corobo icütüpüti Juan arrüna sane nurarrti Tuparrü ümoti Cristo:

Rracüpuca ümoti taman coreorrü nauqui acusürüti, aicoñocoti cutubiurrü acümenucu.

¹¹ Ñemanauncurratöe sucanañü aume —nanti Jesús ümo genterrü—, icu na cürrü champü tanati naqui manrrü nüriacarrti pünanaquiti Juan Bautista. Pero auna cauta üriabucati Tuparrü, artti naqui chitonempatai ane manrrü nüriacarrti pünanaquiti Juan.

¹² Auqui numo aübo ayeti Juan Bautista anunecati, tanancatai nüriacarrti Tuparrü hasta caümainqui. Pero aboma bama churriampatai ümoma, sane nauquiche rranrrümampae aitochenacama.

¹³ Itopiqui artti Moisés y namanaiña bama profetarrü urapoiacaü arrünarrtü üriabucati Tuparrü. Numo cuati Juan, chauqui tirranrrü acoco nurarrüma tücañe.

¹⁴ Arrtü aurrianca apicoco arrüna sane, entonces apicoco. Artti Juan tonenti profetarrü Elías, naqui yebobotü.

15 Arraño ane namumasu, amonsapesio.

16 Nantito Jesús:

—¿Aübuchepü ichepecanama bama macirrtianuca arrüna tiemporrü? Arrübama macirrtianuca caüma tacana masiomanca. Cupiusuma au plaza y tosicobma ümo bama icumpaferuturrüma:

17 “Supapunuca burrirri aume, pero chautococapü. Supasoniquia aume arrüna orronenatai, pero chabareocapü”.

18 Itopiqui numo cuati Juan, amucanaño que anati choborese auti ui arrüna amarrtai charucupatai niyacarrti y chichabotipü vinorrü.

19 Auqui isecatito arrüñü naqui Ñemanauncurratoo Ñoñüñrü. Irraca, ichaca y aburapoi iñemo que arrüñü chaborrüñü y tarucu nirraca. Amucanaño ito que arrüñü amigorrüñü ümo bama tarucu nomünantü uimía y arrübama mayacobraica impuestorrü. Pero tusiatai arrüna ñapanauncurrti Tuparrü ui arrüna urria isamutenti auna icu na cürrü.

Sane ñanunecarrti Jesús.

Arrüba puebluca auna cauta chicocoromatipü Jesús

20 Auqui arrti Jesús macuansomoconoti ümo bama pohoso ubau manio puebluca auna cauta manrrtai ñasamucurrti milagorrü tücañe. Itopiqui arrüma champürrtü iñorronconomacü.

21 Nanti sane ümoma:

—Autaqisürücatái bama auqui manio puebluca Corazín y Betsaida. Arrübama pohoso au manio puebluca Tiro y Sidón tarucu nomünantü uimía tücañe. Pero arrtü nampü omirriante arrüba milagorrü taha tücañe, coboipü aiñorronconomacü, aibioma luto y manrrü tübütürrü itama, na atusi orronene ümoma.

22 Bien sucanañü aume. Arrtü iñatai manu nanenese nesa bacurrtacarrü, tiene que atorri aume manrrü fuerte carrticurrü pünanaqui arrüna torriobo ümo bama auqui Tiro y Sidón.

23 Y arraño bama auqui Capernaum, napaquioncopü tarucu manauncurrü aume. Pero arraño tiene que autapeneca au nusutu cürrü. Arrtü nampü omirriante arrüba milagorrü au manu pueblurrü malorrü Sodoma tücañe, aninquipü caüma, itopiqui iñorronconomacüpü, y chiñarriopü.

24 Ñemanauncurratoo sucanañü aume —nanti Jesús, —au manu nanenese ñana nesa bacurrtacarrü, arraño tiene que atorri aume carrticurrü manrrü fuerte pünanaqui arrüna carrticurrü torriobo ümo bama pohoso auqui Sodoma.

Ausiapata yesañü apacansa

25 Au manu tiemporrü arrti Jesús meaboti sane:

—Arrücü Iyaü ane nüriaca ümo napese y ümo cürrü ito. Ñachampienca aemo, itopiqui aiñanecaquio arrüba sane pünanaqui bama namatü que tarucu ñapanauncurrüma y aitusiancaquio isucarü bama masiomanca.

26 Sane te Iyaü. Itopiqui sane arrüna narrianca.

27 Auqui nanti Jesús ümo manuma amoncoma acamanu:

—Arrtü Iyaü itorrimiatati isürriacabo ümo nanaiñantái icu na cürrü. Arrüñü Aütorrü Tuparrü. Champüti naqui isuputaratiñü nurria, arrtiatai Iyaü. Y champüti naqui isuputaratiti nurria Iyaü, arrüñüantái ichepe bama itusiancacatái isucarüma.

28 Ausiapata tauna yesañü namanaiña bama batachebo ui tarucu penarrü aboi, y ui napacoconauncu ümo bacüpucuca. Apacansa.

29 Apacoconaun iñemo, amonsoi nisura, apiña isiuquiñü, arrüñü champü causane sobi au nisüboriqui. Tarucu nibuenucu, sobi macansara nabausüpü.

³⁰ Arrüna nirrácüpucu aume champürrtü cuerrtarrü naqui apicoco. Puerurrtaí año apisamune.

12

Nubatrabacaca au nanenese nesa macansacarrü

¹ Au manu tiemporrü tücañe, taman nanenese nesa macansacarrü, arrti Jesús sürotitü íchepe bama ñanunecasarrti auqui manio ñanaunca, arrüba cauta ane trigo. Arrümanuma ñanunecasarrti cürüpüoma. Auqui baurrtaquioma chimiantai nüta trigo y basoma.

² Arrübama fariseorrü nauquiche arrtaimia arrüna sane, namatü ümoti Jesús:

—¡Asasatü. Arrübama anunecasa baurrtaquioma nüta trigo, abu churriampü batrabaca au nanenese nesa macansacarrü!

³ Aiñumuti Jesús:

—¿Taqi champürrtü lehebo año icu Nicororrü arrüna isamutenti David tücañe íchepe bama icumpañeruturrti, nauquiche cürüpüoma?

⁴ Sürotipo au niporrti Tuparrü aübuma, iyarioma manio pan mosamamecana ümo bamantai sacerdoterrü.

⁵ ¿Taqi champürrtü lehebo año ito arrüna nantü au nüriacarrü uiti Moisés sane? Arrübama sacerdoterrü chümacansarapüma au nanenese nesa macansacarrü. Batrabacarama au niporrti Tuparrü. Pero ta champü nipünatema uirri.

⁶ Arrüñü ane manrrü nisüriaca pünanaqui bama batrabacara au niporrti Tuparrü.

⁷ Arraño champürrtü iyebo aboi arrüna nantü au Nicororrü: “Manrrü ir-ranca nauqui ane naupücüru itacuti quiatarrü, pünanaquirrtü apacumanaca numuquianca iñemo”. Arrtü nampü iyebo aboi, quiubupü abasiquia apanita arrüna churriampü ümoti naqui champü nipünantenti.

⁸ Itopiqui arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñürrü, ane ito nisüriaca ümo arrüna nanenese nesa macansacarrü.

Arri maniqui ñoñürrü süübatai nehertti

⁹ Auqui arrti Jesús sürotitü auquimanu. Sürotipo au manu porrü sinagoga.

¹⁰ Acamanupo anancati taman ñoñürrü naqui süübatai nehertti. Arrümanuma fariseorrü bapacheroma niquiubuma causane nauqui urabomati Jesús. Ñanquitioma pünanaquiti, namatü:

—¿Urria bacura ümo bama maunrocono au nanenese nesa macansacarrü?

¹¹ Aiñumuti Jesús:

—Supiarrtü anati taman abuturuqui naqui paquio niyaburrti nobirrama au cütubirri au nanenese nesa macansacarrü. ¿Aensapü chüsürotitüpü aiquiaübuti tanene au nanenese nesa macansacarrü?

¹² Arraño tusio nurria aume que manrrtai nicuarrti ñoñürrü pünanaqui taman nobirrarrü. Sane nauquiche urria uisamune arrüna urria au nanenese nesa macansacarrü.

¹³ Auqui nanti Jesús ümoti maniqui ñoñürrü:

—¡Aipesünaca nehe!

Ipesünacatati maniqui ñoñürrü. Au manu rratorrü urriante tato tacana arrümanu quiatarrü.

¹⁴ Arrümanuma fariseorrü caüma süromatü türüpo auqui manu esaquiti Jesús. Auqui baparioma causane uimia nauqui aitabairomati Jesús.

Piaracarrü icütüpüti Jesús

15 Pero arrti tusiatai ümoti. Sane nauquiche sürotitito auquimanu. Cütüpürrü genterrü sürotü isiuti. Isiu na namenrrti bacurarati ümo nananaña bama maunrocono.

16 Macuansomoconoti ümoma, tapü urapoimia isucarü bama macrirrtianuca.

17 Arrüna nisamutenti Jesús, ta nauqui acoco arrüna urapoiti tücañe profetarrü Isaías, nauquiche nanti:

18 Sane nurarrti Tuparrü:

Tonenti naqui baserebioti ñemo y tacümanauncunuti sobi.

Bien cuasürüti ñemo.

Tonenti naqui ipucünuncatai icuatati.

Tiene que rracüpu niyesa Espiritu au nausasürri.

Tiene que ito uraboiti isucarü macrirrtianuca causane niyücü nirraccurtaca aübuma.

19 Chüpuerrüppü nauqui ahiti, ni atosibitipü, ni uratoquitipü yusiu cayaca.

20 Chübachebotipito chacu bama champüqui nicusüurrüma, ni uratoquitipü ümoti naqui tarucapae nisuchequirriti.

Chübatachebotipü cheperrtü urriante uiti nanaiña arrüna urria au narrtarri Tuparrü.

21 Y nanaiña genterrü icuqui na cürrü tiene que oncotü ümoti.

Namatü ümoti Jesús ane nüriacartti uiti choborese

22 Auqui iquianamati esati Jesús maniqui taman ñoñürrü naqui chasarapütü, y chüpuerrüppü anitati, itopiqui anati taman choborese auti. Arrti Jesús bacurarati ümoti. Sürotitü choborese auqiti uiti. Sane nauquiche arrti maniqui ñoñürrü asarati tato y puerrü ito anitati tato.

23 Enterürrü manuma macrirrtianuca amoncoma acamanu cütobüsoma ui arrüna nisamutenti Jesús, namatü:

—¿Taqui tonenti Cristo naqui cuabotü eanaqui nesarri familiarrü David?

24 Nauquiche oncoimia bama fariseorrü arrüna sane, namatü:

—Arri naqui ñoñürrü bacüpuruti ümo bama machoboreca auqui macrirrtianuca, solamenterrü itopiqui torrio üriacaboti uiti Beelzebú naqui üriatu bama machoboreca.

25 Pero arrti Jesús chauqui tütusiatai ümoti arrümanu ñapensacarrüma, nanti ümoma:

—Supiarrtü ane taman nación. Arrübama mayüriabuca bahiyoma ümomantoe. Arrümanu nación chüpuerrüppü urura, mameso nüriacarrü. Isiatai arrtü ane taman familiarrü o taman pueblurrü auna cauta tüboricomantai ümomantoe, chüpuerrüppü urura, tiene que añarri.

26 Sane ito pasabo ümoti choborese, arrtü bacüpurutipü tanene auqui macrirrtianuca ümo bama machoboreca. Uirrtiatoepü mameso nüriacartti, chüpuerrüppü urura nicusüurrü.

27 Arraño amucanaño que arrüñü rracüpuca ümo machoboreca auqui macrirrtianuca ui nüriacartti naqui yarusüurrü choborese. ¿Carü arrübama napanunecasa quitipü naqui üriacache arrüna uiche puerrüma acüpuma tanene ümo machoboreca? ¿Aensapü ui nüriacartti choborese ito? A ver te urama sane ümo arrüna napanitaca ñemo.

28 Pero arrtü ñemanauntu —nanti Jesús—, rracüpuca ümo machoboreca auqui macrirrtianuca ui nüriacartti Espiritu Santo, naqui cuati esaqiti Tuparrü, auqui caüma tusiatai que chauqui türiabucati Tuparrü abarrüpecu.

29 Chüpuerrüppü uiquiaübu nenarrirrti naqui tarucu nicusüurrü arrtü chütomoenotipü primero osoi.

30 Nantito Jesús:

—Arrti naqui chocümanapü ichacüñü, tüboricotiatai iñemo. Arrti naqui chübatasurutipü ichepeñü ümo macrirrtianuca isiuñü, iñarrimiacata arrüba omirria.

³¹ Sane nauquiche sucanañü aume, que puerurrü arrimiaca tato aruqui nanaiñantai nomünantü aboi. Pero arrti naqui churriampatai nurarrtü ümoti Espíritu Santo, chüpuerurrüpü ane marrimiacatarrü ümoti.

³² Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü, arrtü anati naqui churriampatai nurarrtü iñemo, ane marrimiacatarrü tato ümoti. Pero arrtü anati naqui churriampatai nurarrtü ümoti Espíritu Santo, chüpuerurrüpü ane marrimiacatarrü tato ümoti, ni aunampü icu na cürü, ni au napeseüpü ñana.

Puerurrü atusi isane naca plantarrü isiuqui nütarrü

³³ Nantito Jesús ümoma:

—Arrtü ane taman suese urria, üta ito omirria. Tapürrtü ane taman suese churriampü, chomirriampito nütarrü. Sane nauquiche usuputacai suese ui nütarrü, arrtü urria o churriampü.

³⁴ Sane ito arraño bama niñupariente noirroboca, chüpuerurrüpü urria arrüna napanitaca, itopiqui malorrü año. Arrüna ane au nuyausasü tone arrüna manitate.

³⁵ Arrti ñoñünrrü buenurrü, manitanati arrüba omirria, itopiqui arrüba omirria abe au nausasürri. Tapü arrti naqui ñoñünrrü malorrü, manitanati arrüba chomirriampü, itopiqui arrüba chomirriampü abe au nausasürri.

³⁶ Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Ñana au manu nanenese nesa bacurrtacarrü, tiene que apacurrtario nanaiña arrüba chomirriampatai napanitaca tücañe.

³⁷ Itopiqui tiene que apacurrtata isiuqui arrüna napanitaca. Arrti naqui manitanatai ane nipünatenti. Pero arrti naqui besüro nurarrtü, champü isane aübuti.

Manquioma milagorrü

³⁸ Auqui namatü ümoti Jesús manuma fariseorrü y arrümanuma maestro ümo nüriacarrü:

—Maestro, suurranca nauqui asamu taman milagorrü suisucarü, nauqui atusi suiñemo que arrücü ayecatü esaquiti Tuparrü.

³⁹ Iñumutati Jesús manu nurarrüma:

—Arrüna genterrü auna y arraño bien malorrü, chapaquioncañopü iyoti Tuparrü. Aurrianca amasarai señarrü y milagorrü. Chüpuerurrüpü atorri quiatarrü señarrü y milagorrü aume, cunauntañantai manu señarrü uiti profetarrü Jonás, arrüna pasabo tücañe ümoti.

⁴⁰ Itopiqui arrti Jonás anancati cübobí manu yarusürürrü nopiocorrü, trerrü naneneca y trerrü tobiquia nacarrü ahu. Sane ito pasao iñemo arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü, tiene que yaca cütü eana cürü trerrü naneneca y trerrü tobiquia.

⁴¹ Arrtü iñatai manu nanenese nesa bacurrtacarrü, arrümanuma mañoñünca auqui manu pueblurrü Nínive tücañe, atüraiyoima y uimía caüma uraboimia carrticurrü ümo na genterrü nesa arrüna tiemporrü. Itopiqui arrüma tücañe iñorronconomacü, numo anancati Jonás manunecanati ümoma, tapü asioma aübu arrüna churriampatai nisüboriquirrimia. Arraño caüma chaurriancapü apicoroti naqui manrrü pünanaquiti Jonás, ta arrüñü.

⁴² Arrümanu ito paürrü nüriaburrü auqui tauna ümo mancarrü, atüraiyoima ito ñana arrtü iñatai manu nanenese nesa bacurrtacarrü y uirri caüma urapoi carrticurrü ümo na genterrü nesa arrüna tiemporrü, itopiqui tone cuatü

tücañe auqui iche nauqui onsaperio ñanunecacarrti Salomón. Arraño caüma chaurriancapü apicocoroti naqui manrrü pünanaquiti Salomón, ta arrüñü.

Basücübücoti tato choborese auna cauta anancati

⁴³ 'Arrtü anati taman choborese aübo aiquiaüburutiü auquiti taman ñoñünrrü, amencotiatai eana rroense auna cauta champü turrü, yachequirrti arrüna cauta acansati. Arrtü chümatamüananatipü,

⁴⁴ auqui caüma mapensarati: “Yeca tato au nipo, arrüna auquiche saliboñü”. Arrtü basücübücoti tato, icuñunutiti maniqui ñoñünrrü tacana arrone porrü bien sunucunu, bien coñocono y cücheca.

⁴⁵ Auqui caüma sürotitü atasuti ümo bama siete maquiataca machoboreca manrrü malorrüma pünanaquiti, nauqui aüroma ichepeti avivimia auti maniqui ñoñünrrü. Sane nauquiche manrrü churriampatai nisüboriquirrti. Sane tiene que apasa ümo na genterrü malorrü arrüna tiemporrü.

Nipiacütoti Jesús y arrübama yaruquitortti

⁴⁶ Nauquiche anancatiqui Jesús manitanati ümo genterrü, auqui iñatai nipiacütoti ichepe bama yaruquitortti. Arrüma süsioma türüpo, rranrrüpüma aparimia aübuti.

⁴⁷ Tamanti urapoiti isucarüti Jesús, nanti ümoti:

–Napaçüma y bama aruquitaiqui aboma auna türüpo, rranrrüma aparimia aübutü.

⁴⁸ Pero artti Jesús nanti ümoti maniqui urapoiti isucarüti:

–¿Ñacusanempito nipiacü, y ñacubamapito bama masaruquitaiqui?

⁴⁹ Auqui masamunuti señarrü ümo bama ñanunecacarrti, nanti ümoma:

–Arrübama nirranunecasa tonema tacana nipiacü, y tonema bama masaruquitaiqui.

⁵⁰ Itopiqui cualquierarrtiatai naqui icocota arrüna yacüpurrti Iyaü, naqui anati au napese, tonenti saruqui y tone niquiási y nipiacü. Sane nanti Jesús ümo genterrü.

13

Machepecatarrü: Artti naqui mancüturu

¹ Au manuinqui nanenese artti Jesús sürotitü auqui manu porrü arrüna cauta anancati. Sürotitü atümoti abeu manu narubaitu turrü.

² Sürümanama macirrtianuca iñataimia acamanu esati. Süroti au taman barco, arrüna ananca esa nabeurrü, tümonsoti ahu. Enterurrü genterrü ane abeu narubaitu turrü.

³ Auqui manunecanati ümoma aruqui nanaiñantai. Urapoitito isucarüma arrüna machepecatarrü sane:

–Tamanti ñoñünrrü sürotitü ancütuti au niyorrti.

⁴ Isiu na yasupicurrü niyorrtü, abe arrüba bupaquio isiu cutubiurrü. Auqui cuantio nutaumanca y yubarío.

⁵ Piquiataca bupaquio omonü canca, auna cauta chimiantai cürrü. Orra-torttai ububaüro, itopiqui chotüsapü nubacarrü.

⁶ Nauquiche tütane ape surrü bosübo uirri. Champü te nurria niyuranacarrü.

⁷ Piquiataca bupaquio omeana cümeca. Musunaun arrümanio cümeca y chiyebopü ito oboi manio plantamanca.

⁸ Pero piquiataca niyoca bupaquio eana arrüna urria cürrü. Sane nauquiche ububaüro y musunaun. Urriampae nobütacarrü. Abe ba pachebo cien granurrü. Piquiataca pachebo sesenta y abe ito ba pachebo treinta granurrü.

⁹ Arraño ane namumasu, amonsapesio te.

Itopiquiche arrüba machepecataca

¹⁰ Auqui arrümanuma ñanunecasarri Jesús süromatü esati, nauqui namatü ümoti:

—¿Causane asiquia anitanio machepecataca isucarü macrirrtianuca? Cues-tarrü aye uimia.

¹¹ Auqui iñumutati Jesús:

—Aumeantai tusio uiti Tuparrü causane arrüna niyücürürü taha auna cauta ane nüriacarri. Pero arrübama macrirrtianuca chüpuerürüpü atusi ümoma. Chütorriopü ümoma uiti Tuparrü.

¹² Itopiqui arrti naqui tusio ümoti torriogui manrrü ipiacaboti, pero arrti naqui chütusiopü nurria ümoti, hasta arrümanu chimiantai ipiacati carübu pünanaquiti.

¹³ Sane nauquiche rranunecaca oboi machepecataca, itopiqui arrüma arrtanaunrrüma y onanurrüma ito, pero chentienderrüpüma.

¹⁴ Sane cocono arrümanu urapoiti profetarrü Isaías tücañe:

Arraño tiene que amoncoi, pero chüpuerürüpü auro au nautanu.

Tiene que amasacatito, pero chüpuerürüpü aye au namasata arrüna amar-rtai.

¹⁵ Itopiqui tarucu nitai nabausasü.

Uirri arrüna chautanunauncapü ümo arrüna arrtü ane isane amoncoi.

Abaca ito tacanarrtü umamana nausüto, chamasacapütü nurria.

Sane nauquiche chüpuerürüpü aye aboi, chüpuerürüpü ito apiñorronconaño y chüpuerürüpü autoaesübu sobi eanaqui nomünantü.

¹⁶ Nantito Jesús ümo bama ñanunecasarri:

—Pero arraño urriampae nabaca itopiqui amasacatü ui nausüto y süro au nautanu arrüna amoncoi.

¹⁷ Nemanaucurratoe sucanañü aume, sürümanama bama profetarrü y arrübama urria nisüboriquirrimia tücañe, rranrrüpüma asaraimia arrüna amarrtai caüma. Rranrrüpüma ito onsaperioma, arrüna amoncoi caüma, pero chiyebopü ümoma, itopiqui coiñoma.

Arri Jesús urapoiti isane ümoche arrümanu machepecatarrü apüti naqui mancüturu

¹⁸ Nantito Jesús:

—Suraboira ito caüma ausucarü isane nümoche arrümanu machepecatarrü ümoti maniqui ñoñünrrü sürotitü ancütuti.

¹⁹ Aboma bama oncoimía arrüna manitacarrü icütüpü nüriacarri Tuparrü, pero chentienderrüpüma ümo. Iyebo uimia tacana nubaca arrümanio niyoca bupaquio isiu cutubiurrü. Cuati choborese iquiaübutati arrümanio omirria manitacaca augui nausasürüma, tacana manio nutaumanca.

²⁰ Arrümanio niyoca bupaquio omonü canca isiu tacana arrübama oncoimía nurarri Tuparrü y yasutiuma aübu nipucünuncurrüma.

²¹ Pero chipiacapüma asamuma tairri. Ui arrüna ñacoconaucurrüma ümoti Tuparrü, taquisürüma y aboma bama tüboricomantai ümoma. Sane caüma orrorrtai inocotama arrüna ñacoconaucurrüma ümoti Tuparrü.

²² Arrümanio niyoca omeno cütü omeana cümeca, isiu tacana bama oncoimía arrüna nurarri Tuparrü, pero ñana manrrü aboma yusiu arrüba nenarri nantai cürü. Itopiqui tarucapae penarrü uimia iyo nisüboriquirrimia. Ui arrüna sane ñapensacarrüma, tacürusu ñaquiocorrüma iyoti Tuparrü.

²³ Pero arrümanio niyorrü omeno cütü au manu cürü urria, ta tacana bama oncoimía nurarri Tuparrü, iyebo uimia. Y urria nisüboriquirrimia. Aboma tacana manu niyorrü bachebo cien granurrü, piqiataca tacana

ba pachebo sesenta granurrü, o tacana manu ütao treinta granurrü auqui taman niyorrü.

Machepecatarrü: Narrüchöpüro churriampü eana trigo

24 Auqui arrti Jesús urapoiti arrüna quiatarrü machepecatarrü: –Arrüna arrtü üriabucati Tuparrü oemo, isiu tacanati maniqui taman ñoñünrrü mancüturu urria niyo trigo au niyorrü.

25 Au tobirri nauquiche tümanumuma macrirrtianuca, cuati maniqui nesarrti enemigorrrü ancütuti narrüchöpüro eana nesarrti trigo, arrümanu isiu nacarrü tacana trigo, abu churriampü.

26 Ubaüro arrümanu trigo, abe nütarrü. Ubaüro ito manu narrüchöpüro.

27 Sane nauquiche süromatü manuma mamosoca uraboimia isucarüti naqui iyoche: “Señor, arrücü ancütuca aucutanu arrüna urria au naho. ¿Causanempü nauqui ataso ito caüma ui narrüchöpüro?”

28 Auqui arrti maniqui iyoche nanti ümoma: “Arrüna sane es uiti naqui tüboricatai isuatañü”. Auqui arrümanuma mamosoca ñanquitioma pünaaquiti maniqui iyoche: “Arrianca nauqui sopiquiyaurio manio narrüchöpüro?”

29 Aiñumuti maniqui iyoche: “No, tapü apiquiyauquo, itopiqui arrtü apiquiyauquo rrepente boquiyauru ito manio trigo abe acamanu omeana.

30 Mejor apiñoco, tari ñusunauna juntorrü cheperrtü tupubu trigo. Auqui caüma rracüpuca ümo bama niyesa trabajadorerrü aiquiyäubuma primero arrümanio narrüchöpüro nauqui aiñonocoma. Auqui ito caüma tana manu trigo nauqui ahübu iquiiana nipo.

Machepecatarrü: Niyo mostaza

31 Iñatatito quiatarrü machepecatarrü, nanti sane:

–Arrüna nüriacarri Tuparrü oemo, es tacana arrone niyo mostaza sürocütu uiti taman ñoñünrrü au niyorrü.

32 Ñemanauncurratoo chitonempatai arrümanu niyo mostaza. Tapü arrtü ubaüro, isamunü sürümanarrü tacana suese. Arrüba nutaumanca caüma pasumenunu yocütüpü nipiarrrü.

Machepecatarrü: Levadura

33 Iñatatito Jesús arrüna quiatarrü machepecatarrü isucarü macrirrtianuca, nanti sane:

–Arrüna nüriacarri Tuparrü oemo ta tacana arrümanu nürirri levadura arrüna uiche atusa tubarrirri arrtü masamuca pan. Taman paürrü iñata eana tubarrirri, auqui bien icorauta, nauqui aiñarri nurria eana manu tubarrirri.

Umoche arrüba machepecatata

34 Arrti Jesús nanaiña urapoiti isucarü genterrü oboi machepecatata. Chümanitanatipü ümoma mientras que chiñatatipü machepecatarrü.

35 Pasao arrüna sane, nauqui acoco arrümanu turapoiticaü tücañe taman profetarrü, nauquiche maconomonoti sane:

Rranitaca yupu machepecatata.

Surapoi arrüna ananca anecana, auqui numo maübo urriane na cürrü sobi, nanti Tuparrü.

Urapoiti Jesús isane nümoche arrüna machepecatarrü apü narrüchöpüro eana trigo

36 Auqui arrti Jesús masamunuti nariorrü ümo macrirrtianuca. Sürotipo au taman porrrü. Acamanu arrübama ñanunecasarri cuamatü esati y namatü ümoti:

–Urasoi suisucarü, isane nümoche arrümanu machepecatarrü, narrüchöpüro au ñanaunrrü.

37 Auqui urapoiti isucarüma, nanti sane:

—Arri maniqui mancüturu, ta arrüñü, naqui Ñemanauncurratoe Ñoñüñrü.

38 Y arrümanu ñanaunrüü tone arrüna cürü. Arrümanu niyo trigo, tacana arrübama macoconaurrüma ümoti Tuparrü. Tapü arrümanu narrüchopüro tonema bama macoconaurrüma ümoti choborese.

39 Tapüti maniqui enemigorü uiche aifñaniontiño cütu manio narrüchopüro, tonenti naqui choborese. Arrümanu nitaca trigo tone arrüna arntü tiñatai ñapacümuncuturrti Tuparrü. Arrümanuma trabajadorerrü ta tonema bama angelerrü esaquiti Tuparrü.

40 Arrümanu narrüchopüro amontonabo nauqui oho ui pese. Sane ito ñana pasabo, arntü tiñatai ñapacümuncuturrti Tuparrü.

41 Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñüñrü tiene que rracüpu ümo bama niyesa angelerrü nauqui aipenenoma auqui manu cauta ane nisüriaca arrübama bachebo macocotorrü y arrübama isamutema nomünantü.

42 Tiene que apenema au horno ui bama angelerrü auna cauta ane pese. Acamanu tarucu nareorrüma y botoquio nohorrüma ui nitaquisürücürüma.

43 Tapü arrübama isamutema arrüna yacüpucurrti Tuparrü, tiene que anentarrü uimia tacana ui surrü auna cauta ane nüriacarri naqui Yaütorrüma. Arraño ane namumasu, amonsapesio te.

Machepecatarrü: Arrüna monirri anecana

44 Arrtü üriabucati Tuparrü oemo pasabo tacana uiti taman ñoñüñrü naqui matamünana monirri cütu. Arri caüma iñanecatati tatito auna cauta ananca. Ui arrüna sane tarucu nipucünuncurrti, süroti tato au niporrti aipiaventecanatiño nanaiña arrüba nenarrirrti, nauqui acomprarioti arrümanu cürü, cauta ane manu chama monirri.

Machepecatarrü: Perla tarucu nicuarrü

45 Nantito Jesús ümoma:

—Arntü üriabucati Tuparrü oemo, pasabo tacana uiti taman ñoñüñrü comercianterrü, bapacheroti perlaca arrüba omirriantai y tarucu niyucuarü.

46 Arrtü tabüco uiti taman perlarrü arrüna champü tacanache nicuarrü, süroti tato au niporrti, aipiaventecanati nanaiña nenarrirrti, nauqui acomprarioti manu perlarrü.

Machepecatarrü: Momese

47 Nantito Jesús:

—Arrüna ito nüriacarri Tuparrü oemo, ta tacana arrone taman momese süro eana narubaitu turrü y basuru aruqui nanaiñantai nopiococa.

48 Arrtü tataso manu momese ui nopiocorrü, arrübama imomeche iqiaübutama taiyiritu na aitacümanauncunioma manio nopiococa, arrüba omirria omeno peese au noconorrü. Tapü arrüba chomirriampü bobotabo uimia.

49 Sane tiene que apasa ñana arntü tiñatai ñapacümuncuturrti Tuparrü. Cuamatü ñana bama angelerrü nauqui aitacümanauncunuma bama urria nisüboriquirrimia eananqui bama malorrü.

50 Arrübama malorrü tiene que apenema eana pese au manu horno. Acamanu tarucu nareorrüma y botoquio nohorrüma ui nitaquisürücürüma.

Arrübama manunecana nurarri Tuparrü

51 Auqui arri Jesús ñanquitioti pünanaqui bama ñanunecasarri nanti sane:

—¿Tusio aume arrüna sucanañü?

Auqui aiñunuma, namatü:

—Iyebo soboi, Señor.

⁵² Auqui nanti Jesús ümoma:

—Aboma bama tiyebo uimía causane nüriacarri Tuparrü. Manunecanama caüma arrüba tücoboí autusi ümoma, y arrüba ito aübo autusi ümoma. Ichep-ecacama tacanati taman naqui ane niporrti. Arri itusiancatati arrüba omirria abe umahüburu uiti y itusiancaniontiño ito arrüba pomanca abe umahüburu uiti.

Anati Jesús au Nazaret

⁵³ Nauquiche tanaiña uraboiti Jesús arrüba machepecataca, sürotitü auqui manu.

⁵⁴ Auqui iñataiti tato au Nazaret au manu cürrü Galilea auna cauta asunaunti tücañe. Acamanu manunecanati au manu porrü sinagoga auna cauta nantarrü iyoberabaramacü. Enterurrü genterrü cütöbúso. Namatü sane:

—¿Auquichepü aipiati naqui ñoñünrrü arrüna sane, tarucapae ñapanaucurrti? ¿Causanempü nauqui puerurrti aisamunenti arrüba milagrorrü?

⁵⁵ Abu arri auqui nantái. Tonenti naqui aütorrti carpinterurrü José. Nipiacütoti nürirri Mariarrü. Arrübama yaruquitortti aboma ito auna: Arri Jacobo, arri José, arri Simón y arri Judas.

⁵⁶ Arrüba niquiastoti bopohoso ito auna uyarrüpecu. ¿Auquichepatai uiti arrüna ñapanaucurrti y nüriacarri?

⁵⁷ Sane nauquiche ünantü ümoma nacarri. Auqui nanti Jesús ümoma:

—Arrübama profetarü cuamatü auqui quiatarrü narücüquirri bien cuasürüma aume. Tapü arri naqui auquina abarrüpecuqui, ta chapacoconaucapü ümoti.

⁵⁸ Sane nauquiche champürrtü masamunuti nurria milagrorrü acamanu, itopiqui champürrtü icocoromati nurria.

14

Niconcorrti Juan Bautista

¹ Au manu tiemporrü tücañe, arri Herodes yüraburrti au manu cürrü nürirri Galilea. Arri ipiatenti nürirrti Jesús.

² Auqui nanti ümo manuma imostorrti:

—Arri maniqui ñoñünrrü tonenti Juan Bautista. Süboricoti tato eanaqui macoiñoca. Sané nauquiche ane nüriacarri, nauqui asamuti milagrorrü.

³ Taipü arri maniqui yüriaburrü Herodes, bacüpuruti tücañe nauqui aiñenomati Juan Bautista. Tomoenoti ui cadenarrü y süroti au preso uimía auqui naca Herodías. Arrümanu paürrü Herodías tone nicüpostoti Felipe tücañe naqui yaruquitortti Herodes, y arri Herodes pohosoti aübu.

⁴ Arri Juan icuansomoconotiti Herodes tücañe, nanti ümoti:

—Churriampü apoca aübu Herodías itopiqui tone nicüpostoti aruqui.

⁵ Sane nauquiche rranrrtipü Herodes aitabairotiti Juan. Pero birrubuti ñünana genterrü, itopiqui enterurrümantai namatü que arri Juan profetar-rti.

⁶ Auqui iñatai manu nesarri cumpleañorrü Herodes. Arrümanu nicheche manu Herodías cuatü atoco isucarü namanaiña manuma amoncoma acamanu, bama tasuruma uiti. Arri Herodes bien urriampae ümoti arrümanu nitococo manu nicheche Herodías.

⁷ Sane nauquiche itusiancatati nurria curusürrü isucarü manu cupiquirri, nanti ümo:

—Anqui rropümanaquiniñü isiu naca narrianca ichücü.

⁸ Arrümanu Herodías bien iñununecata manu nichechese. Tone caüma urapoi isucarüti Herodes arrüna sane:

—¡Aitorrimia iñemo nitanu Juan Bautista au taman praturrü!

⁹ Ui arrümanu sane nurarrü sucheboti yüriaburrü Herodes. Pero titusian-catati curusürrü isucarü y arrtaimia manuma amoncoma acamanu. Sane nauquiche tiene que aitorrimiatu ümo.

¹⁰ Bacüpuruti nauqui aüromatü aitüsünama nitanurrti Juan au cárcel auna cauta anancati.

¹¹ Auqui cuatü uimia taman praturrü, ane ahu nitanurrti Juan. Itorrimiatama ümo manu cupiquirri. Atoco tone aitorrimia ümo nipiaparrü.

¹² Auqui iñataimia manuma ñanunecasarri Juan aiquiama nicunturrti y süromatü aiñanamati cütu. Auqui süromatito uraboimia isucarüti Jesús.

Basaparati Jesús ümo cinco mil mañoñünca

¹³ Nauquiche tütusio ümoti Jesús, sürotitü iche auquimanu tamanti au taman barco auna cauta champü macrirrtianuca. Numo tipiatema manuma macrirrtianuca auqui manio puebluca, süromatü isiuti abeuqui manu turrü, acü süromatü.

¹⁴ Iñataiti Jesús taha au manu quiatarrü nabeurrü, tobüsoti auqui barco acü. Asaratitü ümo sürümana genterrü. Auqui pucürusuti itacuma. Sane nauquiche bacurarati ümo manuma maunrocono cuamatü uimia.

¹⁵ Nauquiche aübapae ütobi, arrübama ñanunecasarri süromatü esati, namatü ümoti:

—Chauqui tütümümücapae, auna champü poca. Asamu nariorrü ümo bama macrirrtianuca, nauqui aüroma tato au ba rranchuca, nauqui acomporama utuburiboma.

¹⁶ Auqui nanti Jesús:

—Champü nümoche aüroma tato. Arraño tiene que apapache utuburiboma.

¹⁷ Auqui namatü ümoti:

—Ane auna soboi cincoatai pan y torratai nopiocomanca.

¹⁸ Nanti ümoma:

—¡Apiquiataunasio iñemo!

¹⁹ Auqui bacüpuruti ümo genterrü nauqui atümoma onü borrhü. Auqui iquianiontiño mecuti manio cinco pan yochepe manio torrü nopiococa. Asaratitü ape, machampienanati ümoti Tuparrü. Auqui bochepesüro uiti manio pan. Itorrimaniontiño ümo bama ñanunecasarri y uimia rrepartibo ümo genterrü.

²⁰ Enterurrü manu genterrü baso y abeco nurria. Auqui arrübama ñanunecasarri Jesús matakümanauncunuma arrüba niyupearrtuca, arrüba bosobürau uimia. Ubataso uimia doce noconoca.

²¹ Arrümanu nubiqui manuma basoma, taqui cinco mil mañoñüncatai. Champürrtü mupacümuncunu paüca ni arrübamapü masiomanca.

Amencoti Jesús isu turrü

²² Auqui bacüpuruti Jesús ümo bama ñanunecasarri, ariorrüma acusürüma taha nauqui aüromatü topü manu narubaitu turrü au taman barco. Tapü arri caüma masamunuti baeta nariorrü ümo macrirrtianuca.

²³ Auqui sürotitü onü yiriturrü tamanti nauqui eanti. Tomite ümoti acamanu tamanti.

²⁴ Tapü arrümanu barco tütane cümünta manu narubaitu turrü. Maquiütüca fuerte cümenu, pocoro turrü, supiuru cütüpü barco.

²⁵ Cuatü nanenese, arri Jesús iñataiti isiu manu barco, amencoti isuqui turrü.

26 Arrümanuma ñanunecasarrti asaramatü cümenuti cuati isuqui turrü. Auqui tosicibicoma ui nirrurcürüma, namatü sane:

—¡Anite yausüpürü!

27 Au manu rratörri arrti Jesús manitanati ümoma, nanti:

—¡Tapü aupirruca, ta arrüñü, tapü ane penarrü aboi!

28 Auqui arrti Pedro manitanati, nanti ümoti:

—Señor, arrtü ñemanauntu ta arrücü, aitasusuñü tanu aesacü, tari ñamena isuqui turrü.

29 Nanti Jesús:

—¡Ariacu te tauna yesañü!

Auqui arrti Pedro tobüsoti auqui barco y amenti isuqui turrü, niyücürri cümenuti Jesús.

30 Nauquiche onquisiotti nicüsü manu maquiütürü, birrubuti. Auqui numo tüniyücürüpü ubacati cütü, tosicicoti sane:

—¡Ayurasañü Señor, tapü yubacaca cütü!

31 Au manu rratörri arrti Jesús iñentati neherri Pedro y nanti ümoti:

—¡Champürütü aicococañü nurria! ¿Causane choncapütü iñemo?

32 Nauquiche süromampo au manu barco, arrümanu maquiütürü tochencho.

33 Arrümanuma amoncoma au manu barco, bachesoiyoma esati Jesús, namatü ümoti:

—¡Nemanauncurratoe arrücü Aütörri Tuparrü!

Urriancama tato uiti Jesús bama maunrocono au Genesaret

34 Sane tompücana uimia manu narubaitu turrü. Auqui aiñanaimia au manu cürü nürirri Genesaret.

35 Tisuputaramati acamanu. Urapoimia au nanaiñantai manu cürü ta iñataiti. Auqui macanama bama maunrocono esati.

36 Ñanquitioma pünaquiti Jesús nauqui aiñemantai nabeu naibirri. Arrtü tiñentama, urriancama tato.

15

Arrüna uiche ane nuiüpüate

1 Auqui süromatü esati Jesús manuma fariseorrü y manuma maestro ümo nüriacarrü. Arrüma cuamatü auqui manu pueblurrü nürirri Jerusalén, nauqui anquirioma pünaquiti, namatü sane:

2 —¿Causane arrübama anunecasa chicocotapüma arrüna ñanunecacarrüma bama antiburrü tücañe? Arrüma champürütü entunumioma primero nauqui aama.

3 Auqui ñanquitiotti pünaquimia nanti sane:

—Arraño ito, ¿causane chapicocotapü arrüna yacüpucurrti Tuparrü, itopiqui arrüna napacüpucuatái?

4 Arrti Tuparrü nanti: “Tari ane nanauncu ümoti aüma y ümo ito napacüma. Arrti naqui manitana churriampü ümoti yaütoti o ümo nipiácütoti, tari comati”.

5 Tapü arraño amucanaño, que puerurrü amucanaño ümoti aubaü y ümo naupacü arrüna sane: “No, arrüñü chüpuerurrüpü rrayura aume, itopiqui enterurrü arrüba niñenarri chauqui titorrimiaquío ümoti Tuparrü”.

6 Arrtü ananti naqui nanti sane, chauqui champü nümochequi ayurati ümoti yaütoti y ümo nipiácütoti. Ui arrüna sane aboi apiñocota yacüpucurrti Tuparrü yucuata arrüba napacüpucuatoe.

7 ¡Mañapanca año! Ñemanauncurratoe nurarri profetarrü Isaías tücañe nauquiche maconomonoti sane aucütüpü:

8 Arrübama macrirtianuca ui narurrümantai iñanaunumañü —nanti Tuparrü—, pero au nitusirrimia ta champürrtü icocoromañü.

9 Umonatai arrtü cuamatü aiñanaunumañü y achesoimia yesañü, itopiqui arrümanu ñanunecacarrüma, ta yacüpucu bama maññoñuncatai.

10 Auqui tasuruma macrirtianuca uiti Jesús y nanti ümoma:

—¡Amonsapesio y tari entienderrü año ümo arrüna nisura!

11 Champüti naqui ane nomünantü uiti au narrtartri Tuparrü auqui naca arrüna iñafenti, ta ui arrüna churriampü ñanitatenti.

12 Auqui arrümanuma ñanunecasartri Jesús süromatü esati y namatü ümoti:

—¿Tusio aemo que arrübama fariseorrü ünantü ümoma arrüna ucanü?

13 Aiñumuti Jesús nurarrüma ui machepecatarrü, nanti sane:

—Cualquierarrü arrüna plantarrü chüsürocütupü uiti Iyaü naqui anati au napese, tiene que aquiyaü aübu nanaiña nirranacarrü.

14 Asioma sane bama fariseorrü. Arrüma tacana bama supuso, pero ta ipiasurumati naqui quiatarrü supuso. Arrtü anati taman supuso naqui ipiasurutiti quiatarrü supuso, arrümanuma torrü tiene que apaquimia au taman cütubirri. (Machepecatarrü arrüna sane.)

15 Auqui artri Pedro nanti ümoti Jesús:

—Uraoi suisucarü isane nümoche arrüna machepecatarrü apü nusura.

16 Aiñumuti Jesús, nanti sane:

—¿Arraño ito chütusiopü aume arrüna sane?

17 Unca amarrtaimo que arrüna umate sürotü ocübobí au nuñaunso. Auqui pasao pürücü, barutaübu tatito tanene.

18 Pero auqui nuyausasü cuantio arrüba chomirriampü numapensaca.

19 Mapensaca batabai, urrianca ümo quiatarrü paürrü, baviviquia tacana numuquianca, bacusüpüca, mapanca y macuentuca icütüpüti quiatarrü.

20 Enterurrü arrüba numapensaca sane pururrü nomünantü. Tapü arrüna arrtü chuicocotapü oñentunumi primero arrtü oecatü uba, ta champü nomünantü uirri.

Taman paürrü extranjerurrü icocoroti Jesús

21 Auqui sürotitü Jesús auquimanu. Sürotitü au manu cürrü saimia manio puebluca nürirri Tiro y Sidón.

22 Taman paürrü cananearrü ananca pohoso acamanu. Cuatü esati Jesús nitosibirri, nantü ümoti sane:

—¡Señor, naü nüriaburrü David, apucüru ichacuñü! Nicheche ane choborese ahu. Tarucapae nitaquisürücürrü uirri.

23 Artri Jesús champürrtü iñumutati manu nurarrü. Auqui arrübama ñanunecasartri namatü ümoti:

—¡Aicüpu tato manu paürrü, tübatatai suiñemo nitosibirri!

24 Auqui artri Jesús nanti ümo:

—Arrü Tuparrü icüpurutiñü esa bamantai israelitarrü, nauqui rrayura ümoma. Arrüma aboma tacana arrobe nobirracca omensoro. Tapü arrücü chütüpü israelitarrücü.

25 Arrümanu paürrü bachesoiyo esati Jesús y nantü ümoti:

—¡Señor, ayurasañü!

26 Auqui iñumutati Jesús ui machepecatarrü, nanti ümo:

—Champürrtü urria arrtü uiquiaübuta niyarata bama masiomanca, nauqui uitorrimia ñome tamococa. (Ta arrübama isralitarrü tonema bama tacana aübosirrti Tuparrü.)

27 Arrümanu paürrü iñumuta, nantü sane:

—Ñemanauntu Señor, arrüba tamocomanca bubaso ito arrüba niyupaquituca icuqui mensarrü.

²⁸ Auqui nanti Jesús ümo:

—¡Paürrü, aicococañü nurria! Isamunena isiu arrüna narrianca.

Au manu rratórrü urriante tato manu nichechese.

Sürümanama maunrocono urriancama tato

²⁹ Auqui arrti Jesús sürotitü auquimanu. Pasaoti abeuqui manu narubaitu turrü ane au Galilea. Auqui sürotitü onü taman yiriturrü, atümoti.

³⁰ Cütüpürrü macrirrtianuca iñataimia acamanu esati. Cuamatü uimia arrübama rrenco, arrübama supuso, arrübama chüpuerurrüpü anitama. Cuamatü ito uimia sürümanama bama maquiataca maunrocono. Iñanama esati Jesús y arrti bacurarati ümoma. Urriancama tato uiti.

³¹ Arrümanuma macrirrtianuca cütobüsoma ui arrüna arrtaimia: Arrübama chüpuerurrüpü anitama, manitanama tato. Arrübama rrenco urrian tato namsüma. Arrübama supuso, asarama tato uiti. Sane nauquiche iñanaunumati Tuparrü, naqui Tuparrü ümo bama israelitarrü.

Basaparati Jesús ümo cuatro mil mañoñunca

³² Auqui arrti Jesús batasuruti ümo bama ñanunecasarri y nanti ümoma:

—Taquisürümantai iñemo bama macrirrtianuca, itopiqui chauqui tütabe trerrü naneneca nacarrüma auna ichepeñü y champü isane utuburiboma. Chirrancapü icüpuruma tato au nipórrüma aübu nicürüpürrüma. Rrepente chücüsüurupüma isiu cutubiurrü ui nicürüpürrüma.

³³ Auqui namatü ümoti bama ñanunecasarri:

—¿Causanempü nauqui atabü osoi tuburibo na cütüpürrü genterrü? Champü poca auna saimia.

³⁴ Ñanquitioti Jesús pünanaquimia:

—¿Mantucubo pan abe aboi?

Arrüma namatü:

—Abe siete pan y mümanantai nopiocomanca.

³⁵ Auqui bacüpuruti Jesús ümo macrirrtianuca nauqui atümoma acü.

³⁶ Auqui iquianiontiño mecuti manio siete pan y arrümanio nopiocomanca. Machampiencanati ümoti Tuparrü, bochepesüro uiti, itorrimianiontiño ümo manuma ñanunecasarri, nauqui rrepartibo uimia ümo namanaiña macrirrtianuca.

³⁷ Enterurrü macrirrtianuca basoma, bien abecoma. Ubataso tato siete noconoca ui bama ñanunecasarri, pururrü nisobüraturrüma.

³⁸ Nubiqui manuma basoma cuatro mil mañoñuncatai, chümupacünuncunpü paüca ni masiomancapü.

³⁹ Auqui arrti Jesús masamunuti nariórrü ümo macrirrtianuca. Süroti au taman barco ichepe bama ñanunecasarri y süromatü au manu cürrü nürirri Magdala.

16

Arrübama fariseórrü y saduceórrü manquioma señarrü

¹ Arrümanuma fariseórrü ichepe manuma saduceórrü yebomatü esati Jesús nauqui aiñama macocotórrü ümoti. Ñanquitioma pünanaquiti nauqui aitusiancati taman señarrü isucarüma nauqui atusi ümoma ta uiti Tuparrü atorri üriacaboti.

² Aiñumuti Jesús nurarrüma:

—Arrtü amarrtai cüturiqui napese isiu nimümürrü, amucanaño: “Canapae urria napese tubaca”.

³ Arrtū tansürü amarrrtai napese cūsaüboca, amucanaño: “Rrobeoca caüma”. ¡Mañapanca! Arraño bien fusio aume arrüna ümoche cütüriqui napese, ta tone señarrü arrtū rrobeoca o arrtū urria napese. ¿Causane chütüsüopü aume ümoche nanaiña arrüba milagrorrū omirriante sobi?

⁴ Arraño macirrtianuca caüma apanquiquia nauqui itusianca señarrü ausucarü. Abu tarucu naumaloco. Apiñococati Tuparrü. Chüpuerurrüpü itusianca señarrü ausucarü. Cunauntaiñatai arrüna sane surapoí ausucarü: Apaquiionsaño iyoti profetarrü Jonás y arrüna pasabo ümoti. Tone caüma señarrü aume.

Sane nurarrti Jesús isucarüma. Auqui süroti tato auquimanu.

Ñanunecarrüma bama fariseorrü

⁵ Süromatü topü manu narubaitu turrü. Arrübama ñanunecasarrrti Jesús tacürusu ñaquiöncorrüma acama pan itapiquiboma.

⁶ Auqui nanti Jesús ümoma:

—¡Amasasai nurria ñünana nesarrüma levadura bama fariseorrü ichepe bama saduceorrü!

⁷ Arrüma namatü ümomantoe:

—Canapae nanti sane, itopiqui na chumacacapü one pan.

⁸ Arrti Jesús tütusiatai ümoti arrümanu nurarrüma, nanti ümoma:

—¿Causane ane penarrü aboi itopiqui champü pan aboi? Arraño chapico-cocapüñü nurria.

⁹ ¿Champürttū entienderrü año pario ümo arrüna sane? ¿Causane chapaquiöncañopü arrone yasapacama bama cinco mil mañoñünca oboi cincoatai pan? Tantorrü noconoca ubataso tato aboi ui pururrü nisobüraturrüma.

¹⁰ Chapaquiöncañopito arrone yasapacama cuatro mil macirrtianuca oboi sieteatai pan. Mantucubatai noconoca ubataso tato oboi nisobüraturrüma?

¹¹ ¿Chütüsüopü aume ümoche arrüna nirranitaca? Champürttū rranitaca iyo levadura ümo pan.

¹² Sane nauquiche caüma entienderrüma bama ñanunecasarrrti arrüna nurarrti ümoma. Abu ta champürttū manitanati ümo levadura ümo pan. Ta urapoiti isucarüma, tapü icocotama ñanunecarrüma bama fariseorrü y bama saduceorrü.

Urapoiti Pedro que arrti Jesús tonenti Cristo

¹³ Isiu namenrrüma iñataimia saimia manu pueblurrü nürirri Cesarea de Filipo. Acamanu arrti Jesús ñanquitioti pünanaqui bama ñanunecasarrrti, nanti ümoma:

—¿Uramapü sane iñemo macirrtianuca arrüñü Ñemanauncurratöe Ñoñünrrü?

¹⁴ Auqui aiñumuma bama ñanunecasarrrti, namatü sane:

—Aboma bama namatü que arrücü Juan Bautista. Maquiataca namatü que arrücü Elías. Maquiataca namatü ito que arrücü Jeremías o arrti quiatarrü profetarrü auqui tücañe, naqui süborico tato.

¹⁵ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Y carü arraño, çaburaño sane iñemo?

¹⁶ Auqui aiñumuti Simón Pedro, nanti:

—Arrücü Cristocü naqui Aütörri Tuparrü, naqui süborico.

¹⁷ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Arrücü Simón Pedro, aütorrti Jonás. Urriampae naca itopiqui champüti ñoñünrrü naqui uiche atusi aemo arrüna sane, ta uiti Tuparrü naqui Iyaü naqui anati au napese.

¹⁸ Arrüna nüri Pedro, nantü auqui besüro “Canrrü”. Arrübama icocoromañü ñana tacana arrone porrü urriante onü canrrü, arrüna chüpuerrüüpü apoco. Ni arrünampü concorrü puerrü acana ümoma.

¹⁹ Tiene que itorrimianio aemo niyabe arrüna cauta ane nüriacarri Tuparrü. Arrüna urria aemo icu na cürü, urria ito au napese. Arrüna churriampü aemo icu na cürü, churriampito au napese.

²⁰ Auqui arri Jesús nanti ümo bama ñanunecasarri:

—Tapü aburapoi isucarüti quietarrü arrüna tusio aume, ta arrüñü Cristoñü.

Urapoiticaü Jesús niconcorrti

²¹ Sane nauquiche arri Jesús comensaboti uraboiti nurria isucarü bama ñanunecasarri, arrüna pasabobo ümoti. Nanti:

—Tiene que yerotü au Jerusalén. Taha tiene que ichaquisürü ui bama mamayoreca, mayüriabuca ichepe bama üriatu bama sacerdoterrü y ui bama manunecana nüriacarrü. Itabairomañü, pero pürücü ba trerrü naneneca tiene que isübori tato.

²² Auqui arri Pedro iquianatiti Jesús peese, aicuansoconoiti:

—Tapü apensaca sane, Señor, tapü pasao aemo arrüna sane.

²³ Auqui arri Jesús apebüti tato nurria ui manu nurarri Pedro ümoti, nanti ümoti:

—Aquicho auquina yasaquiñü, arrücü choborese. Arrücü aifata macocotorrü iñemo. Napensaca champürrü tacana ñapensacarri Tuparrü, ta tacana ñapensaca macirrtianuca.

²⁴ Auqui nanti Jesús ümo bama ñanunecasarri:

—Arrtü anati naqui rranrrü ayetitü isiuñü, tari taquisürübatü isiuquiñü, tari tacürusu ñaquiñcorrti iyotiatoe, tacanarrü chüvaleopü nisüboriquirrti ümoti.

²⁵ Arri naqui rranrrü ataesübu ñünana concorrü auna icu na cürü, pero ta chüpuerrüüpü aye uiti au napese ümo para siemprerrü. Arri naqui coiñoti auqui niyaca, süboricoti au napese ümo para siemprerrü.

²⁶ Champü niyaserebiquirri ümoti ñoñünrrü acananenti nanaiña arrüba abe icu na cürü, arrtü au nitacürürrü peneco nausüpürrti, itopiqui tarucu nicua nuyausüpü. Champü aye uirri tacana nicuarrü.

²⁷ Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü. Iseca tato ñana auqui napese aübu nanaiña nanentacarrü esaquiti Tuparrü naqui Iyaü. Isecatü ichepe bama angelerrü bama baserebio iñemo. Auqui caüma rrapacaca ümo namanaiña macirrtianuca itobo arrüba isamutema icu na cürü.

²⁸ Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Aboma auna uyarrüpecu bama chüpuerrüüpü acoma cheperrrü arrtaimia nisequi tato aübu nanaiña nisüriaca.

17

Campiabo nacarri Jesús

¹ Bupasao manio seirri naneneca. Auqui sürotitü Jesús onü manu yiriturrü bien apetaisürü. Süromatü uiti arri Pedro, arri Jacobo y arri Juan yaruquitortti Jacobo.

² Nauquiche taboma onü manu yiriturrü, arri Jesús campiabo nacarri isucarüma. Nisurrti bien cuaratai tacana nicua surrü y naibirrti champü tacanache nipurusubiquirri y bucuara ito.

³ Au manu rratórrü itusiancanamacü arrti Moisés ichepeti Elías. Aboma baparioma aübuti Jesús.

⁴ Auqui nanti Pedro ümoti Jesús:

— Señor, bien urria nusaca auna. Arrtü arrianca supasamuna terrü cüpahumanca: Taman aemo, quiatarrü ümoti Moisés y quiatarrü ümoti Elías.

⁵ Nauquiche anancatiqui Pedro manitanati ümoti Jesús, au manu rratórrü cuatü cüsaüborrü arrone cuara nurria oñüma. Auqui rabotü manitacarrü eanaqui, nantü sane:

— Tonenti naqui Isaü naqui tarucu nicuarrti iñemo, ipucünuncatai icuatati. ¡Amonsoi nurria nurarrti!

⁶ Arrübama ñanunecasarrti Jesús, numo oncoimia arrüna manitacarrü, bachesoiyoma y mataconoconoma, iñatai nisurrüma acü ui nirrucurrüma.

⁷ Au manu rratórrü cuati Jesús esama aiñenti neherrüma, nanti ümoma:

— ¡Apatüσαι, tapü aupirruca!

⁸ Nauquiche asarama tato nurria manuma ñanunecasarrti, champümainqui manuma torrü y champüquito manu cüsaüborrü, arrtiatai Jesús anancatiqui acamanu.

⁹ Auqui süroma tato onüqui manu yiriturrü, niyücürüma cümama. Nanti Jesús ümoma:

— ¡Tapü aburapoi isucarü maquiataca arrüna amarrtai, cheperrtü isüboriquia tato eanaqui macoñoca!

¹⁰ Auqui ñanquitioma pünanaquiti, namatü:

— ¿Causane arrübama manunecana ümo nüriacarrü namatü que tiene que ayeti acusürüti Elías apünanaquicü?

¹¹ Aiñumuti Jesús, nanti:

— Bien ñemanauntu te arrti Elías cuati acusürüti nauqui aicoñocoti tato arrüba churriampü nisüboriquirrimia bama macirrtianuca icu na cürü.

¹² Sucanañü aume, ta arrti Elías chauqui tanancati auna icu na cürü. Pero arrübama macirrtianuca champürütü isuputaramati. Isanutema aübuti isiü arrüna nirrancarrüma. Sane ito isanutema ñana saübuñü, arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü tiene que ichaquisürü ui bama macirrtianuca.

¹³ Tütusiatai ümoma que arrti Jesús manitananti apüti Juan Bautista.

Urriancati tato uiti Jesús taman ñaüma naqui consa

¹⁴ Nauquiche iñataimia tato auna cauta aboma macirrtianuca, tamanti ñoñünrrü cuati esati Jesús. Bachesoiyoti esati y nanti ümoti:

¹⁵ — ¡Señor, apucüru itacuti isaü! Chaübopü ñaunrococorrti. Tarucapae nitaquisürücürüti uirri. Ane nauche tasurerecoti y taübücoti oto pese y eana turrü.

¹⁶ Chauqui tiquiacati taha esa bama anunecasa, pero arrüma chüpuerurrüpü acurama ümoti.

¹⁷ Auqui arrti Jesús nanti ümoma:

— Arraño caümainqui chapicococapüñü y tarucu nomünantü aboi. Abu tücobi niyaca abarrüpecu. ¿Hasta aüche ñana tiene que ñasamunca abaübu? ¡Apiquiataunarrti maniqui ñaüma!

Auqui cuati maniqui ñaüma uimia esati Jesús.

¹⁸ Arrti icuansomoconotiti maniqui choborese anati auti, icüpurutiti tanene auquiti. Arrti maniqui choborese sürotitü auquiti maniqui ñaüma. Sane nauquiche urriancati tato au manu rratórrü.

¹⁹ Auqui arrübama ñanunecasarrti süromatü peese aübuti Jesús anquirioma pünanaquiti arrüna sane, namatü:

—¿Causanempü chüpuerurrüpu somü sopicüpuruti maniqui choborese auquiti maniqui ñaüma?

²⁰ Nanti Jesús ümoma:

—Itopiqui champürrtü apicococañü nurria. Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arrtü apicococañü pario, entonces puerurrü amucanañü ümo na yiriturrü: “Acosi auquina au quiatarrü narücüquirri”. Auqui arrüna yiriturrü sürotü auquina. Champü cüestarabo aume arrtü apicococañü nurria.

²¹ Pero arrti naqui choborese sane chüpuerurrüpu uicüpuruti tanene auqui macirrrianuca arrtü choñeancapü, y arrtü chayunabopü oñü, chubacapü ui numaquionco iyoti Tuparrü.

Urapoiticaü tatito Jesús niconcorrti

²² Nauquiche anancatiqui Jesús ichepe bama ñanunecasarri au manu cürrü Galilea, nanti ümoma:

—Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü, tiene que aitorrimianamañü mecu bama mayüriabuca.

²³ Itabairomañü. Pero ta yopürücü manio trerrü naneneca isüboriquia tato. Ui arrüna sane nurarri Jesús tarucu nisuchequirrimia.

Bapacatarrü ümo niporrti Tuparrü (impuestorrü)

²⁴ Iñataimia au manu pueblurrü nürirri Capernaum. Aboma ito acamanu bama bacobürara impuestorrü ümo niporrti Tuparrü. Cuamatü esati Pedro, anquirioma pünanaquiti, namatü:

—¿Carüti maniqui aubesa maestro, aensapü bapacaratü impuestorrü ümo niporrti Tuparrü?

²⁵ Aiñumuti Pedro:

—Bapacaratü.

Auqui aürotitüpo Pedro au manu porrü cauta anancati Jesús. Arrti Jesús cusürüboti anitatu ümoti Pedro, nanti:

—¿Uracü sane Simón? ¿Pünanaquiche acobürama impuestorrü bama mayüriabuca? ¿Taqui pünanaqui bama pohoso, o pünanaqui bama extranjerurrü?

²⁶ Auqui aiñumuti Pedro, nanti:

—Pünanaqui bama extranjerurrü.

Nanti Jesús:

—Entonces arrübama pohoso chübapacarapüma.

²⁷ Pero tapü anati naqui tüborico oemo, mejor acosi aha. Arrtü ane na nopiocorrü itononü, aiquiaübu y aiaübu narurrü. Acamanu ahi tabüco obi taman monedarrü. Aiquiaübu ahiqui y uirri apacase noesa impuestorrü ümo niporrti Tuparrü.

18

Ñacuti nauqui ane manrrü nüriacarri

¹ Au manu tiemporrü tücañe arrümanuma ñanunecasarri Jesús süromatü esati nauqui anquirioma pünanaquiti, namatü:

—¿Ñacuti subarrüpecuqui nauqui ane manrrü nüriacarri arrtü üriabucati Tuparrü?

² Auqui arrti Jesús itasurutiti taman ñaüma isucarüma, iñanatiti cümüinta auna cauta amoncoma.

³ Auqui nanti ümoma:

—Ñemanauncurratõe sucanañũ aume: Arrtũ chũcampiabopũ napapensaca tacana ñapensacartti naqui ñaũma, chũpuerurrũpũ aye aboi auna cauta ane nũriacartti Tuparrũ.

⁴ Sane nauquiche arrti naqui ichimiancanatiyũ tacana bama masiomanca, tonenti ane manrrũ nũriacartti auna cauta ũriabucati Tuparrũ.

⁵ Arrti naqui yasuriurutiti taman ñaũma au nisũri, yasurirurutĩñũ ito.

Macocotoca

⁶ 'Arrtũ anati naqui iñata macocotorrũ ũmo bama icocoromañũ nauqui tapũ icocoromañũnqui, manrrũpũ urria arrtũ tomoeno sũrũmanarrũ canrrũ itũti, nauqui botabotĩ aũbu au narubaitu turrũ.

⁷ Poberrũmantai bama icu na cũrrũ oboi ba macocotoca uiche aisamunema nomũnantũ. Poberrrtiatai naqui ñoñũnrrũ uiche aiñanti ba macocotoca.

⁸ Sane nauquiche arrtũ nehe o napope arrũna uiche aisamute nomũnantũ, mejor aitũsũnasio y arusiompũ. Manrrũ urria arrtũ asũboriquia esati Tuparrũ aũbu tamantai nehe o tamantai napope. Tapũ aichũcũ aũrotũ au infierno oto pese oboi manio nehe o napope.

⁹ Tapũrrtũ atapeneca au nomũnantũ ui nasũto mejor aiquiaũbu y arusaũbu. Itopiqui manrrũ urria arrtũ aũcatũ esati Tuparrũ aũbu tamantai nasũto, pũnanaquirrtũ aecatũ au infierno oto pese yupu manio torrũcaũ nasũto.

Machepecatarrũ: Nobirrama ensoro

¹⁰ Nantito Jesũs:

—Tapũ chũcuasũrũpũma aume bama masiomanca icocoromañũ. Arrũbama angelerrũ bacuirara itacuma, nantarrtai aboma esati Tuparrũ au napese.

¹¹ Arrũñũ Ñemanauncurratõe Ñoñũnrrũ isecatũ icu na cũrrũ, nauqui ñataisũmunucu eanaqui nomũnantũ ũmo bama iñcoconomati Tuparrũ.

¹² Amonsoi arrũna machepecatarrũ: Supiarrtũ anati naqui taman ñoñũnrrũ abe cien niyaburrti nobirraca. Taman omeanaqui ensoro. ¿Acaso chomonconopũ uiti manio noventa y nueve eana rroense na ariorrti apacherioti manu taman ensoro omeana yirituca?

¹³ Arrtũ tabũco uiti, manrrũ nipucũnuncurrti pũnanaqui yucuata manio amonquiatai.

¹⁴ Sane ito arrti Iyaũ naqui anati au napese, chirranrrtipũ nauqui anati naqui sũrotũ au infierno eanaqui bama masiomanca icocoromañũ.

Numarrimiacaca nomũnantũ uiti usaruqui oemo

¹⁵ Nantito Jesũs:

—Arrtũ arrti taman aruqui ane causane uiti aemo, aitasurrti peese. Apari nurria aũbuti y urasoi isucarũti arrũna churriampũ uiti aemo. Arrtũ oncoiti arrũna nura, urrian tato naca aũbuti.

¹⁶ Tapũrrtũ chirranrrtipũ oncoiti nura, apari tatito aũbuti aũbu bama maquiataca bama asaramati causane uiti aemo, na atusi nurria nipũnatenti. Rrepente auquiapae yasutiuti nura maniqui aruqui.

¹⁷ Arrtũ chirranrrtipũ oncoiti, urasoi isucarũ namanaiña bama icocoromati Tuparrũ. Arrtũ chirranrrtipũ oncoiti nurarrũma, auqui caũma aiñasũ peese pũnanaquiti tacana pũnanaqui bama chicocoromatipũ Tuparrũ y bama mayacobraca impuestorrũ.

¹⁸ Ñemanauncurratõe sucanañũ aume: Arrũna napacũpũcu auna icu na cũrrũ, valeo ito au napese. Arrũna chichebopũ aboi auna icu na cũrrũ, au napese isiatai chichebopito.

19 'Sucanañü ito aume: Arrtü aboma torrüma mañoñünca icu na cürü chepatai ñapensacarrüma nauqui anquimia arrüna nirrantsümoma pünanaquiti Iyaü au napese, artti caüma macamananati ümoma.

20 Itopiqui auna cauta aboma torrü o trerrüma iyoberabaramacü au nisüri, arrüñü yaca acamanu eanama.

21 Auqui artti Pedro sürotitü esati Jesús, ñanquirioti pünanaquiti:

—Señor, ¿mantucubu veserrü tiene que irrimiaca tato nomünantü ümoti saruqui? ¿Taqi siete veserrü?

22 Aiñumuti Jesús, nanti sane:

—Champürrtü sieteatai veserrü. Ta sucanañü aemo: Hasta setenta veserrü siete narrimiaca tato ümoti aruqui.

Machepecatarrü: Artti nauqi chipiacapü arrimiacati nomünantü ümoti quiatarrü

23 'Arrünarrtü üriabucati Tuparrü pasao uiti tacana uiti taman yüriaburrü nauqi rranrrü acurra aübu bama imostoti.

24 Tanati bacurrtarati. Cuati acamanu esati artti maniqui taman mosorrü, nauqi tarucapae nebequirrti ümoti, sürümana millonerrü.

25 Artti maniqui mosorrü champü uiche apacamenti manu nebequirrti. Sane nauquiche artti maniqui yüriaburrü bacüpuruti nauqui apaventeti aübu nanaiña nicüpostoti, nenarrirrti y namanaiña bama aütorrti nauqui puerurrü apacamenti manu nebequirrti.

26 Auqui artti maniqui mosorrü bachesoiyoti nurria esati manqui yüriaburrü, nanti ümoti sane: “Señor, apucüru ichacuñü. Tapü apuraurrücüapae acobrarañü. Tiene que rrapacane nanaiña manu nirrebequi aemo”.

27 Sane nauquiche artti maniqui yüriaburrü pucürusuti itacuti, perdonabo uiti manu nebequirrti. Champürrtü ananto acobraratiti. Emecanantito uiti.

28 Pero artti maniqui mosorrü nauquiche tanati tato türüpo, icuñunuti maniqui quiatarrü mosorrü icumpañeruturrti, nauqi ebeoti chimiantai ümoti. Iñenotiti auqui nitapeurrti, itumenotiti, tusaipü aconti uiti. Auqui nanti ümoti: “¡Apaca Iñemo arrone nebequi!”

29 Auqui artti maniqui icumpañeruturrti bachesoiyoti esati. Nanti ümoti: “¡Apucürü ichacuñü, tapü apuraurrücüapae acobrarañü, tiene que te rrapacane nanaiña nirrebequi aemo!”

30 Pero artti champürrtü pucürusuti itacuti. Más bien sürotitü aiñanatiti au preso, cheperrtü bapacarati ümoti arrümanu nebequirrti.

31 Nauquiche arrtaimia manuma maquiataca mamosoca, orronene nurria ümoma. Aüromatü uraboimia isucarüti maniqui yüriaburrü nanaiña arrüna pasabo üti.

32 Nauquiche tütusio ümoti, maemencoti iyoti maniqui mosorrü. Nauquiche tanati acamanu esati, nanti ümoti: “Arrücü mosorrü malorrü. Aucutano ataquisürücatai iñemo. Sane nauquiche chirracobracapü arrümanu tarucu nebequi iñemo, itopiqui achesoiquia nurria yesañü.

33 Isiupücü tiene que ataquisürüti aemo maniqui acumpañeru tacana arrüna nataquisürücü iñemo”.

34 Sane nauquiche bien tüboricoti maniqui yüriaburrü ümoti. Bacüpuruti nauqi carrtigaboti nurria cheperrtü bapacarati nanaiña arrümanu tarucapae nebequirrti.

35 Auqui nantito Jesús:

—Sane ito isamutenti Iyaü au napese abaübu, arrtü chirrimiacanapü aboi nomünantü ümoti quiatarrü aübu nanaiña nabausasü.

19

Manunecanati Jesús tapü uiñocota nocüposü

¹ Nauquiche tüchauqui nurarrti Jesús arrüna sane, sürotito auqui Galilea, niyücürri au manu cürü nüriirri Judea, topü manu sapoco nüriirri Jordán.

² Cütüpürü macrirrtianuca süromatü isiuti. Taha urriancama tato uiti sürümanama bama maunrocono.

³ Acamanu aboma bama fariseorrü. Uturuquimia süromatü esati Jesús nauqui aiñama metorrü ümoti. Ñanquitioma pünanaquiti, namatü:

—¿Aensapü puerurrü sopiñoconio suisüposütaiqui, arrtü ane pario na itopiquiche?

⁴ Aiñumuti Jesús, nanti ümoma:

—Tusiatai aume ane corobo sane: “Auqui maübo arrti Tuparrü isamunutiti taman ñoñünrrü ichepe taman paürrü”.

⁵ Auqui nanti Tuparrü: “Sane nauquiche arrti yaürrü iñoconotiti yaütoti y nipiácütoti nauqui aürotitü ichepe nicüpostoti. Sane nauquiche caüma tacanarrtü tamantai nacarrüma”.

⁶ Champürü torrümainqui, tamantai au narttarri Tuparrü. Sane nauquiche churriampü aiñoconomacü arrübama tüposo.

⁷ Auqui arrümanuma fariseorrü ñanquitioma tatitü pünanaquiti Jesús:

—¿Causanempü acüputi Moisés tücañe nauqui atorri ñome paüca taman nicororrü arrüna uiche atusi ta champürü abi qui isiuti naqui nopiquiano?

⁸ Aiñumuti Jesús, nanti:

—Torrío te uiti Moisés nauqui apiñoconio naucüposütaiqui itopiqui tarucu nomünantü aboi. Pero arrüna nirrancarri Tuparrü auqui maübo ta champürü sane.

⁹ Sucanañü aume que arrti naqui iñococotati nicüpostoti, arrüna champü causane nisüborirquirri aübuti quiatarrü, y posoti aübu quiatarrü paürrü, chauqui tisamutenti nomünantü. Arrti naqui poso aübu taman paürrü arrüna oncono uiti iquiána, chauqui ito tisamutenti nomünantü.

¹⁰ Auqui arrübama ñanunecasarri Jesús namatü ümoti:

—Arrtü sane, manrrü urria chopocapü.

¹¹ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Chüpuerurrüpu namanaiña atusi ümoma arrüna ñapanaucurri Tuparrü. Cunauntaña bama torrío ümoma na atusi ümoma.

¹² Sürümanatai arrüna itopiquiche chüposotipü ñoñünrrü: Aboma bama chüposopüma itopiqui auquiapae mamesoma. Aboma chüposopüma itopiqui tübioma. Aboma ito bama chüposopüma itopiqui rranrrüma aserebimia ümoti Tuparrü. Arrti naqui puerurrü asuriuti arrüna sane, tari yasuriurati.

Macunusüancanati Jesús ümo masiomanca

¹³ Acamanu ito macanama masiomanca esati Jesús, nauqui aiñanti neherri onüma, y nauqui eanti itacuma. Tapü arrübama ñanunecasarri icuansoconoma manuma uiche ayematü manuma masiomanca.

¹⁴ Arrti Jesús nanti ümo manuma ñanunecasarri:

—Asioma sane, tari yebamatü tauna yesañü manuma masiomanca, tapü abasiquma icuatama. Auna cauta üriabucati Tuparrü cuasürüma bama tacana naca bama masiomanca.

¹⁵ Auqui iñatati neherri ita manuma masiomanca, ñacunusüancacarri ümoma. Auqui caüma sürotitito auqui manu.

Manitanati taman yaürrü rricurrü aübuti Jesús

¹⁶ Taman nanenese, arrti maniqui taman yaürrü sürotitü esati Jesús nauqui anquiriote pünanaquiti, nanti sane:

—Buen Maestro, irranca rranquirio apūnanaquicū: ¿Isane arrūna urria isamunē nauqui aye sobi nisūboriqui esati Bae Tuparrū?

¹⁷ Aiñumuti Jesús, nanti sane ūmoti:

—¿Causane ucanū iñemo buenurrūñū? Tamantiatai Tuparrū naqui anati au napese nauqui buenurrū. Arrtū arrianca aye obi au napese esati Tuparrū, aicocosio arrūba yacūpucurrti Tuparrū.

¹⁸ Auqui nanti maniqui yaürri ūmoti:

—¿Ñacusabe arrūba yacūpucurrti Tuparrū?

Aiñumuti Jesús:

—Tapū atabaigua, tapū arrianca ūmo quiatarrū paürri, tapū acusüpüca, tapū apanca apūti quiatarrū.

¹⁹ Anaun ūmoti aūma y ūmo napacūma. Tari cuasürüti aemo asūborisapa tacana nacua aemoantoe.

²⁰ Aiñumuti maniqui yaürri, nanti:

—Enterurrū arrūba bacūpucuca icocoquio auqui maūbo nisunaun. ¿Isane manrrū arrūna faltabo iñemo?

²¹ Nanti Jesús ūmoti:

Arrtū arrianca bien urriampae nasūboriqui, acosi tato au napo y aipiavencasio enterurrū arrūba abe obi. Aitorrimia nicuarrū ūmo bama poberrū y ariacu isiuñū. Auqui caūma ane nacua au napese uiti Tuparrū.

²² Arrti maniqui yaürri oncoiti arrūmanu nurarrti Jesús sane, süroti tato aūbu tarucu nisuchequirrti, itopiqui arrti bien rricurrti.

²³ Auqui nanti Jesús ūmo bama ñanunecasarrti:

—Ñemanauncurratoe sucanañū aume: Cuestarrū ūmoti taman rricurrrū nauqui aye uiti auna cauta ūriabucati Tuparrū.

²⁴ Manrrū chūcuestarrüpü ūmo taman camello apasa auqui nirrto cūmese. (Arrūmanu numuquianrrū camello isiu nisunaun cabayurrū.) Arrti rricurrrū cuestarrū aye uiti auna cauta ane nūriacarrti Bae Tuparrū.

²⁵ Nauquiche oncoimia arrūna sane bama ñanunecasarrti Jesús, tarucu nicütobürüma, namatū ūmomantoe:

—¿Quitimo nauqui puerurrū aye uiti esati Tuparrū?

²⁶ Tapū arrti Jesús asaratitū ūmoma, nanti:

—Arrübama mañoñunca icuqui nantai cürri chūpuerurrüpü aisamunema arrūna sane uirrimiantoe, pero arrti Bae Tuparrū puerurrti aisamunenti nanaiñantai.

²⁷ Auqui nanti Pedro ūmoti Jesús:

—Señor, arrüsomū sopiñocota nanaiña arrūna ane soboi, nauqui sobetū asiucū. ¿Isane arrūna iyebo ñana soboi auqui na subaca asiucū?

²⁸ Aiñumuti Jesús:

—Ñemanauncurratoe sucanañū aume: Au manu tiemporrū ñana coñocono tato nanaiña arrūba omirriante uiti Tuparrū. Auqui caūma arrūñū Ñemanauncurratoe Ñoñūnrrū ichūmoca au niyesa tronorrū taha auna cauta ūriabucati Iyaū. Tapū arraño bama nirranunecasa tiene que autūmo ito ichepeñū esati Tuparrū au manio doce tronorrū, nauqui apacurrrta ñome manio doce familiarrū auqui Israel.

²⁹ Arrübama iñocotama niporrūma, yaruquitorrūma, niquiasitorrūma, yaütorrūma, nipiactorrūma, aütorrūma, nicūpostorrūma niyorrūma auqui niyaca, tiene que asuriuma cien veserrū manrrū. Tiene que ito aye uimia esati Tuparrū au napese auna cauta champū nitacūru nisūboriquirrimia.

³⁰ Sürümanama bama arucapae ūmoma caūma, pero ñana tonema bama champū yaserebiquirrimia. Sürümanama ito bama champütiatai asaratū ūmoma caūma, però ñana tonema bama cusürübo aūromatū esati Tuparrū.

20

Machepecatarrü: Bama trabajadorerrü

1 Nanti Jesús ümoma: —Arrtü üriabucati Tuparrü oemo, pasao tacana uiti taman patrón. Ane niyorrti bien arubaesa, ane uva cütü uiti. Taman nanenese tansürapae sürotitü apacheti bama trabajadorerrü ümoti nauqui atama nüta uva.

2 Nauquiche tütübücoma uiti, nanti ümoma: Rrapacaca aume taman denario au sapese. Auqui bacüpuruti ümoma au niyorrti nauqui atrabacama. Süromatü.

3 Taquí a las nueve tansürü sürotitü au plaza, besüro narrtarri ümo bama mañoñunca aboma acamanu champü yachücoimia.

4 Nanti ümoma: “Amecosi apatrabaca au niyo, apata nüta uva. Rrapacaca bien aume”. Auqui arrümanuma mañoñunca süromatito atrabacama ümoti.

5 Tiñatai toce. Süroti tatito au plaza. Isamutenti tatito isiatai. Isiu nimümürü taquí a las tres, isiatai tatito uiti.

6 Tütümümüca a las cinco, süroti tatito au plaza. Tabücoma uiti manuma mañoñunca aboma acamanu tümonsoma, champü yachücoimia. Nanti ümoma: “¿Causane chapatrabacacapü arrüna nanenese?”

7 Auqui namatü ümoti: “Itopiqui champüti naqui iguiantati somü supatrabaca”. Auqui nanti ümoma: “Amecosi au niyo apatrabaca. Rrapacaca bien aume”.

8 Nauquiche tütobiquia, nanti maniqui iyoche ümoti maniqui capatarrü: “Aiyoberabasama manuma trabajadorerrü y apaca ümoma. Cüsürübo apaca ümo manuma aübapae aiñanaimia. Au nitacürürü apaca ito ümo manuma amoncomantai auqui tansürü”.

9 Auqui cuamatü manuma aüboqui aiñanaimia a las cinco isiu nimümürü. Pagabo ümoma taman denario.

10 Au nitacürürü pucünüñama ito manuma tucoboi yatrabacacarrüma auqui tansürü, ñaquiocorrümampü pagabo ñana manrürü ümoma. Pero taman-tai ito denario pagabo ümoma.

11 Nauquiche tiyasutiuma manu pagorrü, uratoquioma ümoti maniqui iyoche.

12 Namatü: “Arrübama aübapae aiñanaimia tamantai horarrü batrabacarama. Pero arrücü apacaca ümoma isiu nisubaiqui arrüna apacaca suiñemo. Abu arrüsomü enterurrü sapese supatrabacaca ümo nipequi surrü”.

13 Auqui arrti maniqui iyoche nanti ümoti manqui taman: “Saruqui, champürütü rrencañaca aemo. Ta túsrapoi asucarücü que rrapacaca taman denario au sapese.

14 Nani arrüna nacanasa, acosi. Taiquiana urria aemo tanu. Arrüñü ir-ranca rrapaca ümo bama aübatai atrabacama isiu tacana arrüna nirrapacaca aemo.

15 Arrüñü isamute aübu nimoni isiu arrüna nirranca. ¿Taqui ünantü aemo arrüna tarucu nibeunucu?”

16 Sane te pasabo ñana: Arrübama champütiatai asaratü ümoma caüma, tonema bama cusürübo aüromatü ñana esati Tuparrü. Tapü arrübama aru-capae ümoma caüma, tonema bama champü yaserebiquirrimia ñana.

Anati urapoiti tatito Jesús niconcorrti

17 Tanati Jesús isiu cutubiurrü, niyücürri au Jerusalén. Auqui tasuruma peese uiti bama ñanunecasarri. Nanti ümoma:

18 –Tusio aume que usaca noecü au Jerusalén. Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü tiene que ichorri ümo bama üriatu sacerdoterrü y ümo bama manunecana nüriacarrü. Arrüma caüma namatü tiene que ison.

19 Tiene que ito aitorrimianamañü ümo bama extranjerurrü. Arrüma caüma emeonomañü, icübairomañü y icüramucunumañü apü curusürrü. Pero yopörücü trerrü naneneca tiene que isübori tato eanaquí macoiñoca.

Arrüna ñanquitio nipiaciütoti Jacobo y Juan

20 Au manu nanenese arrümanu nicüpostoti Zebedeo sürotü esati Jesús aübu bama torrü aürrü: Artti Jacobo y artti Juan. Bachesoiyo esati.

21 Artti Jesús ñanquitioti pünanaqui:

–¿Isane narriantümo?

Aiñumu manu paürrü:

–Irranca nauqui aitümoocoquio arrüba torrücaü nisaütaiqui apetacucü au napese arrtü üriabucü. Taman au nepanauncu nehe, quiatarrü au nepau nehe.

22 Aiñumuti Jesús:

–Chütusiopü aemo isane arrüna anquitio.

Auqui nanti ümoti Jacobo y ümoti Juan:

–¿Aensapü puerurrü avantabo año ümo nautaqisürücü tacana arrücaütü taquisürücürü cuabotiqui iñemo?

Auqui iñumutama:

–Puerurrü somü.

23 Auqui nanti Jesús ümoma:

–Ñemanauntu te autaqisürüca ñana tacana arrüna nichaquisürücü. Pero arrümanu naurriantümo nauqui autümo au nepanauncu y nepau niñe, canapae champü nisüriaca nauqui itorrimia aume. Arrtiatai Iyaü naqui puerurrü aitorrimiati ümo bama urria au ñaquiönccorrti.

24 Arrümanuma diez maquiataca ñanunecasarrti Jesús oncoimia arrüna sane. Tüboricoma ümoti Juan y ümoti Jacobo.

25 Auqui tasuruma uiti Jesús namanaiña manuma ñanunecasarrti, nanti ümoma:

–Arraño bien tusio aume arrüna sane. Arrübama ane nüriacarrüma icu na cürü isamutema isü nirrancarrüma, fuerte nurria yacüpucurrüma.

26 Pero arraño tapü sane aboi aumeampatoe. Artti naqui rranrrü ane manrrü nüriacarrti, tari yaserebirati ümo bama maquiataca,

27 tiene que aisamunutyü tacana mosorrü ümo bama maquiataca.

28 Sane ito arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü champürrtü isecatü nauqui aserebimia iñemo. Ta isecatü nauqui yaserebi ümo bama macrirrtianuca y nauqui itorrimia nisüboriqui tacana bapacatarrü itobo nomünantü uimia.

Sane nurarrti Jesús.

Torrüma bama supuso urriancama tato uiti Jesús

29 Pasaoma auqui manu pueblurrü Jericó, niyücürüma au Jeruslén. Cütüpürü macrirrtianuca süromatü isiuti Jesús.

30 Acamanu isü cutubiurrü aboma torrü mañoñunca tümonsoma, supusuma. Oncoimia que pasaoti Jesús auquimanu esaquimia. Tosibicoma, namatü:

–¡Señor, arrücü eanaqui nesarrti familiarrü yüriaburrü David, apucüru suçhacu!

31 Auqui cuasoma ui manuma macrirrtianuca, na etayoimia. Pero arrüma manrrü nitosibirrimia:

—¡Señor, arrücü eanaqui nesarri familiarrü yüriaburrü David, apucürü suichacu!

³² Auqui arri Jesús tohcencoti. Tasuruma uiti. Cuamatü esati. Nanti ümoma:

—¿Isane naurriantümo?

³³ Arrüma iñumutama:

—¡Señor, suirranca sumasara tato!

³⁴ Arri Jesús pucürusuti itacuma. Iñentati nistorrüma. Au manu rratörri asarama tato nurria.

Auqui süromatü isiuti Jesús.

21

Iñataiti Jesús au Jerusalén

¹ Tütaboma saimia Jerusalén, iñataimia au manu pueblurrü nürirri Betfagé, cutaquiuiho manu yiriturrü nürirri Olivos. Auqui manu bacüpuruti Jesús ümo bama torrüma ñanunecasarri.

² Nanti ümoma:

—Amecosi au ba ta poca abe taha ocümenu. Acamanu ane taman bururrü paüma, tomoeno aübu naübosimia esa. Apitaquisüna y apiquiasio tauna iñemo.

³ Arrtü anati naqui manitana aume, amucanaño ümoti sane: “Arri Señor rranrri ocupabo uiti”. Auqui caüma autorri aume.

⁴ Pasabo nanaiña arrüna sane, nauqui acoco arrümanu corobo tücañe uiti taman profetarrü. Nantü sane:

⁵ Amucanaño ümo manuma pohoso au Sión:

Amasatü, arri naqui yüriaburrü aume cuati aubesa tacanarrtü taquisürütiatai.

Cuati chacu taman naübosi bururrü.

⁶ Auqui arrümanuma torrü ñanunecasarri, isamutema isiu arrüna yacüpurrti Jesús ümoma.

⁷ Cuatü uimia manu bururrü aübu naübosirri. Iñatama naibirrimia chacu manu naübosirri nauqui aüroti Jesús chacu.

⁸ Tarucapae nubiqui macrirrtianuca. Ipiacumainquiatama nicüburrimia isiu cutubiurrü cümenuti Jesús. Maquiataca maneonoma nasusüca, matüsünanama nasu mutacürü, iñatama ito isiu cutubiurrü.

⁹ Arrübama cusürübo y arrübama cuamatü isiuti Jesús, tosibicoma sane, namatü:

—¡Gloria ümoti naqui yüriaburrü eanaqui nesarri familiarrü David tücañe! ¡Curusüoti uiti Tuparrü naqui cuatü au nürirri Señor! ¡Uiñanaunati Tuparrü au napese!

¹⁰ Nauquiche iñataiti Jesús au Jerusalén, enterurrü macrirrtianuca cütöbösoma. Aboma bama ñanquitioma:

—¿Ñacutipü naqui ñoñünrrü?

¹¹ Na arrümanuma macrirrtianuca cuamatü aübuti, namatü:

—Tonenti naqui profetarrü Jesús auqui pueblurrü Nazaret, auqui manu cürü Galilea.

Anaunu niporrti Tuparrü uiti Jesús

¹² Auqui arri Jesús sürotipo au niporrti Tuparrü. Penecoma türüpo uiti manuma amoncoma acamanu mapaventecanama y macomporarama ausüratai. Ipemünacantiño nimesa bama macampiarra monirri aübu macrirrtianuca y arrümanio nisiya bama mapaventecana nututaquiquia.

¹³ Nanti ümoma:

—Nantü au Nicororrü sane: “Arrüna nipo urriante ümo meancarrü”. Pero arraño apiñata tacanarrtü nipo bama macusüpüca.

¹⁴ Au manu niporrti Tuparrü cuamatü esati Jesús bama supusu y arrübama chüpuerrüüpü amema. Urriancama tato uiti.

¹⁵ Arrümanuma üriatu sacerdoterrü ichepe manuma manunecana nüriacarrü arrtaimia arrümanio milagrorrü omirriante uiti Jesús. Oncoimia ito nitosibi masiomanca au niporrti Tuparrü, bama namatü sane: “¡Gloria ümoti aütorrti yüriaburrü David!” Sane nauquiche tüboricoma uirri.

¹⁶ Namatü ümoti Jesús:

—Onsoi arrürobotü ñaniticarrüma.

Aiñumuti Jesús:

—Ñoncoi. ¿Champümo tülehebo año arrüna nantü icu Nicororrü? Nantü sane:

Obi te Tuparrü iñanaunumacü bama masiomanca, hasta arrübama aübo aboma icu cürrü.

¹⁷ Auqui onconoma macirrtianuca uiti Jesús. Sürotitü au Betania. Acanu barücüboti.

Higuera chütaupü paurremana uiti Jesús

¹⁸ Tansürapae basücübücoti tato Jesús au Jerusalén. Isiu cutubiurrü cürüpüoti.

¹⁹ Auqui asaratitü ümo taman suese higuera ane abeu cutubiurrü. Sürotitü esa, nirrancarrtipü atamünati nütarrü. Pero champüatai. Pururrtai nasurrü. Sane nauquiche nanti ümo:

—¡Tari chanantopü ütaca tato!

²⁰ Au manu rratorrü süübu manu suese. Arrübama ñanunecasarrti nauquiche arrtaimia arrüna sane, cütobüsoma. Ñanquitioma pünanaquiti, namatü:

—¿Causanemo contoapae tüsüübo manu suese higuera?

²¹ Aiñumuti Jesús:

—Ñemanauncurratöe sucanañü aume: Arrtü bien amoncatü Tuparrü, arraño ito puerurrü apisamune arrüna sane, hasta manrrü. Puerurrü ito amucanaño ümo taman yiriturrü: “¡Aiquiaübusü auquina, acosi au narubaitu turrü!” Arrümanu yiriturrü sürotü.

²² Enterurrü apanquiquia au napeanca y arrtü bien amoncatü ümoti Tuparrü, torrio aume.

Nüriacarrti Jesús

²³ Auqui iñataimia au Jerusalén. Sürotipo Jesús au niporrti Tuparrü. Acananupo manunecanati ümo macirrtianuca. Auqui cuamatü esati bama üriatu sacerdoterrü y arrübama mamayoreca israelitarrü, ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Quiti uiche aitorrimia aemo üriacabocü nauqui aisamune arrüna sane?

²⁴ Aiñumuti Jesús:

—Surapoi ausucarü, arrtü apiñumuta arrüna irranca rranquiritio amopünanaqui.

²⁵ ¿Quiti uiche aicüpurutiti Juan nauqui aunimiatü? ¿Taqui uiti Bae Tuparrü o ui bamantai mañonñuca?

Auqui caüma ñanquitioma pünanaquimiantöe, namatü:

—Arrtü usucana oñü que uiti Bae Tuparrü, entonces arrti Jesús caüma nanti oemo: “Bueno, ¿causane chapicococatipü?”

26 Arrtü usucana oñü que ui bamantai mañoñünca, tüboricoma macrirrtianuca oemo. Itopiqui tusaipü enterurrümantai icocotama que artti Juan profetarrti tücañe.

27 Sane nauquiche namatü ümoti Jesús:

—Champürrtü tusio suiñemo.

Auqui nanti Jesús ümoma:

—Arrñü ito chüpuerurrüpü suraboi ausucarü quiti uiche atorri iñemo isüriacabo, nauqui puerurrü isamune arrüna sane.

Machepecatarrü: Tamanti ñoñünrrü aübu torrüma aütorrti

28 Nantito Jesús ümoma:

—¿Aburaoño ümo arrüna sane? Anati taman ñoñünrrü, aboma torrüma aütorrti. Nanti ümoti maniqui taman: “Isaü, acosi caüma atrabaca au niyo, ata uva”.

29 Arrti maniqui aütorrti nanti: “No, chirrancapü”. Pero auqui campiabo ñapensacarrti, sürotitü atrabacati.

30 Arrti maniqui yaütoti sürotitito esati maniqui quiatarrü aütorrti, icüpurutitito ariorrti atanti uva au niyorrti. Arrti maniqui aütorrti aiñumuti: “Urria taita, yecatü rratrabaca”. Pero champürrtü sürotitü.

31 ¿Ñacuti uturuqui manuma torrü icocota arrüna yacüpururti maniqui yaütorrüma?

Aiñumuma:

—Arrti maniqui yeboti atrabacati.

Auqui nanti Jesús ümoma:

—Ñemanauncurratooe sucanañü aume: Arrübama mayacobraca impuestorrü y arrüba paüca opichübañantai ümo mañoñünca tiene que aye uimía primero amopünanaqui auna cauta ane nüriacarrti Tuparrü.

32 Itopiqui artti Juan Bautista cuati tücañe anunecati causane nauqui urria naüsüboriqui aübuti Tuparrü. Pero arraño chapicocotapü nurarrti. Arrübama mayacobraca impuestorrü y arrüba paüca opichübañantai ümo mañoñünca icocotama ñanunecacarrti Juan. Arraño amarrtai arrüna sane, pero ta chapinorroncocañopü y chapicocotapü.

Machepecatarrü: Arrübama trabajadorerrü churriampü nisüboriquirrimia

33 ‘Amonsoi nurria arrüna quiatarrü machepecatarrü: Anati taman ñoñünrrü naqui mana cütü uva au niyorrti. Masamunuti siercu itacu. Urrinate ito taman babetarrü canrrü uiti, arrüna cauta ataichome uva iyo niyürrü. Masamunutito arrüna cauta puerurrü ariorrti ape acurati itacu niyorrti. ‘Auqui torrio uiti manu niyorrti ümo bama trabajadorerrü nauqui atocoma acürama itacu. Arrti cübüsoti au quiatarrü narücüquirri.

34 Nauquiche tiñatai nitiempo nupucu uva, bacüpuruti ümo bama imostoti ariorrüma anquirioma uva arrüna tocabo ümoti pünanaqui manuma trabajadorerrü.

35 Nauquiche tiñataimia manuma mamosoca taha, enoma ui bama trabajadorerrü. Tamanti ocüsioma ümoti, artti quiatarrü taborioti y artti quiatarrü obürío ümoti oboi canca.

36 Arrti maniqui iyoche bacüpuruti tatito ümo sürümanama mamosoca. Pero arrümanuma trabajadorerrü isiatai tatito uimía tacana arrüna yachücoimia ümo manuma primero.

37 ‘Au nitacürrü icüpurutiti naqui propiorrrü aütorrti, itopiqui mapensarati sane: “Tiene que ane ñanauncurrüma manuma trabajadorerrü ümoti naqui isaü”.

38 Nauquiche tiñataiti taha, arrümanuma trabajadorerrü asaramatü cümenuti, namatü ümomantoe: “Tonenti aütortti naqui iyoche. Tonenti ñana naqui ümoche atorri nanaiña. Uitabairoti nauqui noesa caüma na ñanaunrrü”.

39 Sane nauquiche iñenomati, iquianamati auqui manu ñanaunrrü, y itabairomati.

40 Auqui arrti Jesús ñanquitioti pünanaqui bama sacerdoterrü y pünanaqui bama mamayoreca:

–Arrtü cuati tato caüma maniqui iyoche, ¿causanempü uiti ümo manuma trabajadorerrü?

41 Auqui aiñumuma:

–Ui nitüborirrti ümoma, taborioma uiti. Itorrimiatati manu ñanaunrrü ümo maquiataca trabajadorerrü arrübama urria yachücoimia. Arrüma caüma itorrimiatama arrüna focabo ümoti, arrtü tütane cosecharrü.

42 Auqui nanti Jesús ümoma:

–¿Champürttü lehebo año arrüna nantü icu Nicororrü? Nantü sane: Arrübama masamunu porrü oboi canca, yarutaübutama manu taman canrrü ñaquiocorrüma churriampü, abu manrrü urria.

Tone baserebio tacana taman nompacörrü principal ümo porrü.

Arrüna isamutenti Señor usucarü ucütöbúca uirri.

43 ‘Sane nauquiche sucanañü aume –nanti Jesús –, tiene que acaübu amopünanaqui arrüna nüriacarri Tuparrü, nauqui atorri ümo bama ipiaca aiñama nisüboriquirrimia tacana arrüna urria ümoti Tuparrü.

44 Tapü arrümanu canrrü, arrtü anati naqui taübüco onü, coiñoti. Y arrti naqui paquio manu canrrü onüti, cütocati nurria iquiana. (Artri Jesús tacana manu canrrü. Arrübama üriatu israelitarrü tacana bama masamunu porrü.)

45 Nauquiche oncoimia manuma üriatu bama sacerdoterrü ichepe manuma fariseorrü arrümanio machepecatata uiti Jesús, tütusiatai ümoma arrümanu nurarri ta ümoma.

46 Sane nauquiche rranrrümampü aiñenomati. Pero birrubuma ñünana macirrtianuca, itopiqui arrüma icocotama que artri Jesús profetarri, y manitanati au nürirrti Tuparrü.

22

Machepecatarrü: Taman túbübürrü

1 Auqui artri Jesús manitanati tatito yupu machepecatata, nanti ümoma:

2 –Arrüna arrtü üriabucati Tuparrü oemo, pasao uiti tacana uiti maniqui yüriaburrü naqui masamunuti túbübürrü ümo nipocorrti aütortti.

3 Bacüpuruti ümo bama imostoti ariorrüma atasuma ümo bama tütasuruma. Pero arrüma bama champürttü rranrrüma aüromatü ümo manu túbübürrü.

4 Auqui bacüpuruti tatito ümo maquiataca imostoti, nanti ümoma: “Amucanaño ümo bama tasuru que tüchauqui pemacarrü. Chauqui tanaña apobiqui sümucua, tari yebomatü ümo túbübürrü”.

5 Pero arrümanuma tasuru champü nümoche uimia. Anati naqui sürotitü au niyorrti y maquiataca süromatü ümo nesarrüma negociorrü.

6 Maquiataca iñenoma manuma imostoti maniqui yüriaburrü. Ocüsioma ümoma y taborioma uimia.

7 Sane nauquiche artri maniqui yüriaburrü túboricoti nurria. Bacüpuruti ümo sürümanama masortaboca nauqui, ariorrüma aitabairoma manuma mayatabayoca y nauqui aiñonocoma ito manu nesarrüma pueblurrü.

8 Auqui nanti ümo manuma imostoti: “Chauqui tütane nanaiña ümo túbübürrü, pero arrümanuma tasuru tarucu nimialocorrüma. Sane nauquiche champürrtü cuamatü.

9 Amecosi caüma auba nerrüquinaca tanu yusiu ba cayaca, apatasu ümo bama cualquierarrtai bama apicuñucama, nauqui ayematü ümo túbübürrü”.

10 Auqui arrümanuma mamosoca süromatü yusiu cayaca. Oberabarama uimia enterürrüma bama icuñunuma. Aboma bama malorrü y aboma ito bama buenürrü. Sane nauquiche ataso niporrti maniqui yüriabürrü ui arrümanuma tasuru.

11 ‘Auqui arrti maniqui yüriabürrü sürotipo asaboriti ümoma. Besüro narrtarrti ümoti maniqui taman ñoñünrrü anan cati acamanu eanama. Champürrtü aibioti tacanarrtü ümo túbübürrü.

12 Nanti ümoti: “¿Causane ayetüpo aübu arrüna nahibi sane? ¿Causane chacampiacapü nauqui ayetü ümo na túbübürrü?” Arrti maniqui ñoñünrrü chümanitanatipü ui nicüsorrti.

13 Auqui arrti maniqui yüriabürrü nanti ümo manuma mamosoca baserebioma icu mensarrü: “¡Apipüniñoencasarrti y apitomoensio ito neherrti! ¡Apipenesorrti türüpo ümo tomiqüianene! Taha au infierno, aboma bama areoroma y botoquio nohorrüma”.

14 ‘Sürümanama bama tasuru, pero mümanamantai bama tacümanauncunu uiti Tuparrü.

Causanempü arrtü bapacaca impuestorrü

15 Arrümanuma fariseorrü caüma süromatü türüpo, apachema causane niqüiubuma nauqui anitati Jesús uimia arrüna uiche puerürrü urabomati.

16 Sane nauquiche bacüpuruma ümo bama ñanunecasarrüma ichepe manuma auqui ñesarrti partidorrü Herodes nauqui aüromatü esati. Arrüma namatü ümoti Jesús:

—Maestro, tusio suiñemo que ñemanauntu arrüna nura isucarü macrirrtianuca y aiñununecacama ito causane nauqui urria nisüboriquirrimia ümoti Tuparrü, y champü nümoche obi ñapensaca macrirrtianuca.

17 Urasoi suisucarü arrüna sane: ¿Taqi urria bapaca impuestorrü ümoti yarusürürrü yüriabürrü Cesar o champü?

18 Pero arrti Jesús tütusiatai ümoti arrümanu churriampü ñapensacarrüma, auqui nanti ümoma:

—Arraño mañapanca. ¿Causane apache macocotorrü iñemo?

19 Apitusianca isucarüñü taman monedarrü arrüna uiche apapaca impuestorrü.

Itusiancatama isucarüti taman monedarrü.

20 Nauquiche tarraitai Jesús manu monedarrü, ñanquitioti pünanaquimia, nanti:

—¿Nausüpütuche arrüna ane icu na monedarrü y qüiti ürliche arrüna ane corobo icu?

21 Aiñumuma manuma fariseorrü, namatü:

—Nürirrti yarusürürrü yüriabürrü Cesar y nausüpüturrti.

Auqui nanti Jesús ümoma:

—Apitorrimia te ümoti Cesar arrüna tocabo ümoti y apitorrimia ito ümoti Tuparrü arrüna tocabo ümoti.

22 Nauquiche oncoimia arrüna sane nurarrti Jesús ümoma, cütobüsoma uiti. Auqui süroma tato. Onconoti Jesús uimia.

Osüboriquia tato enaquim macoñoca

²³ Au manu nanenese iñataimia esati bama saduceorrü nauqui aparimia aübuti. Arrüma chicocotapüma nisüboriquirrimia tato bama coiño. Sane nauquiche caüma ñanquitioma pünanaquiti Jesús, namatü:

²⁴ —Maestro, arrti Moisés bacüpuruti sane: Arrtü anati taman ñoñürrü nauqui coiñatai pünanaqui nicüpostoti, chaübosiopü uiti, tari ñatoconati quiatarrü yaruquitortti apoti aübu, nauqui ane naübosirri uiti au nürirrti maniqui coiño.

²⁵ Bueno, auna subarrüpecu aboma tücañe sietema mañoñunca yaruquitorrümantoe. Arrti maniqui yarusürürrü posoti, pero coiñotiatai pünanaqui nicüpostoti. Champürtrü aübosio uiti.

²⁶ Arrti maniqui segundo posoti aübu manu biurarrü, isiatai, coiñotiatai ito pünanaqui, chaübosiopü uiti. Isiatai pasabo ümoti maniqui tercero y sane niyücürü hasta arrti maniqui séptimo.

²⁷ Au nitacürürrü coiño ito manu paürü.

²⁸ Carü ñana arrtü süboricomapü tato eanaqui macoiñoca, qüiti uturiqui manuma siete, naqui propiorratoe iquiána manu paürü? Itopiqui chépe posoma aübu.

²⁹ Aiñumuti Jesús, nanti ümoma:

—Arraño champürtrü apipiaca apapensa, itopiqui champürtrü apisuputacai Nicororrü ni arrünampü nicusüurrti Tuparrü.

³⁰ Arrtü süboricoma tato bama macoiñoca, champüqui nümoche apoma. Arrüna nacarrüma caüma chauqui tacana naca bama angelerrü esati Tuparrü au napese.

³¹ Arraño chapicocotapü arrüna nisüboriquirrimia tato bama coiño, ¿canapae champürtrü lehebo año arrüna nurarrti Tuparrü icu Nicororrü? Nanti sane:

³² “Arrüñü Tuparrüñü ümoti Abraham, ümoti Isaac y ümoti Jacob”. Arrti Bae Tuparrü champürtrü Itupa bama macoiñoca, ta Itupa bama süborico. (Itopiqui arrti rranrri nauqui uiñanaunuti. Abu arrübama coiño chüpuerürüpümainqui aiñanaunumati. Uirri tusio que arrübama trerrü antiburrü süboricoma tato esati Tuparrü.)

³³ Nauquiche oncoimia arrüna sane, arrümanuma macirrtianuca cütöbösoma ui arrüna ñanunecarrti.

Arrüna yarusürürrü yacüpuurrti Tuparrü

³⁴ Arrübama fariseorrü iyoberabaramacü nauquiche tipiatema que uiti Jesús etayoimia arrübama saduceorrü.

³⁵ Tamanti uturuqui bama fariseorrü, naqui manunecana nüriacarrü, rranrriptü aiñanti macocotorrü ümoti Jesús. Ñanquitioti pünanaquiti:

³⁶ —Maestro, ¿ñacuna manrrü yarusürürrü bacüpuurrtü omeanaqui nanaiña arrüba bacüpuuca au nüriacarrü?

³⁷ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Tari cuasürüti aemo Señor naqui Tuparrü aübu nanaiña nausasü, aübu nanaiña nausüpü y aübu nanaiña napensaca.

³⁸ Tone arrüna manrrü yarusürürrü bacüpuurrtü.

³⁹ Aninqui quiatarrü bacüpuurrtü isiatai yarusürürrü tacana arrümanu primero: “Tari cuasürüti aemo asüborisapa tacana arrüna nacua aemoantoe”.

⁴⁰ Ubau arrüba torrü bacüpuuca abe nanaiña arrüba piquiataca bacüpuuca uiti Moisés y arrüba manunecatata ui bama profetarrü tücañe.

¿Naübosicheti Cristo?

⁴¹ Nauquiche amoncomainqui oberabarama manuma fariseorrü,

⁴² arrti Jesús ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Isane nacarrti Cristo aume, naqui tiene que ayetü? ¿Quitipü aütocheti au napaquionco?

Namatü:

—Arrti cuati eanaqui nesarrti familiarrü yüriaburrü David tücañe.

⁴³ Aiñumuti Jesús:

—Arrti yüriaburrü David tücañe nanti “Señor” ümoti Cristo, numo manitanati uiti Espiritu Santo. Ane arrümanu corobo sane uiti David:

⁴⁴ Arrti Bae Tuparrü nanti ümoti Señor:

“Atümo auna rrupetacuñü au nepanauncu niñe, cheperrtü bachesoiyoma sobi aesacü arrübama tüboricomantai aemo”.

⁴⁵ Arrtü nampü ñoñünrrtiatai Cristo eanaqui nesarrti familiarrü David, quiubupü nanti David “Señor” ümoti.

⁴⁶ Arrümanuma fariseorrü champürrtü iñumutama arrümanu nurarrti Jesús. Auquito birrubuma. Champürrtü ananto ayematü anquirioma arrüna ausüratai pünanaquiti.

23

Manitanati Jesús icütüpü bama fariseorrü y ümo bama manunecana nüriacarrü

¹ Auqui nanti Jesús ümo macrirrtianuca y ümo bama ñanunecasarrti:

² —Arrübama manunecana nüriacarrü y arrübama fariseorrü ñaquioncorrüma ipiacama nurria anunecama nüriacarrü tacanati Moisés tücañe.

³ Sane nauquiche apicocoatai arrüna yacüpucurrüma y apisamute arrüna urapoiimia ausucarü, pero tapü apisamute tacana arrüna isamutema, itopiqui arrüma chisamütempüma isü arrüna ñanunecarrüma.

⁴ Bacheboma bacüpucuca ümo genterrü, arrüba tacana cargarrü ümoma, champüti naqui avantabo iquiána. Tapü arrüma ni arriampüma aipoconoma pario.

⁵ Nanaiña arrüna urriante uimia, es ui nirrancarrüma nauqui asaramatü macrirrtianuca ümoma. Urriantai ümoma aiñanioma icutama y apü nipiarrüma arrümanio bupacubaesa cintaca ane corobo yucu arrüna nurarrti Tuparrü. Urriantai ümoma aiñama nabesaqui naibirrimia manrrü abaesa.

⁶ Arrtü ane yacarrü o ubau arrüba sinagoga urriantai ümoma atümoma ubau arrüba tümoca abe bien ümo nisurratöe.

⁷ Urriantai ümoma arrtü manquioma nurria macrirrtianuca ümoma yusiu cayaca aübu rrespetorrü. Rranrrüma ito nauqui namatü ümoma “maestro”.

⁸ Pero arraño, tapü apisamute sane, tapü aurrianca nauqui namatü aume maestro, itopiqui ichepatai nabaca, tacanarrtü aubarquiapatöe año. Tamantiatai naqui maestro aume: Arrti Cristo.

⁹ Tapü amucanaño ito “iyaü” ümoti cualquierarrü icu na cürrü, itopiqui tamantiatai Aubaü naqui anati au napese.

¹⁰ Tapü apisamucaño tacana yüriaburrü año, itopiqui tamantiatai naqui yüriaburrü: Arrti Cristo.

¹¹ Sane nauquiche arrti naqui baserebio tacana mosorrü ümo maquiataca, tonenti naqui manrrü cuasürüti, ane ito manrrü nüriacarrti abarrüpecu.

¹² Itopiqui arrti naqui rranrrtiatai champüti manrrü pürücüti, tonenti naqui champü isane nacarrti ñana. Arrti naqui ichimiancanatiyü tonenti, naqui yarusürürrü ñana uiti Tuparrü.

¹³ ¡Autaquisürücatai arraño bama manunecana nüriacarrü y bama fariseorrü, mañapanca! ¿Causane apiñama nituru napese pünanaqui bama rranrrüma

aüromampo? Arraño chamencapütüpo, ni chebopito aboi ariorrümampamo bama ranrrü aüromampo auna cauta ane nüriacarrü Tuparrü.

14 ¡Autaquisürücatai arraño bama manunecana nüriacarrü y arrübama fariseorrü, mañapanca! ¿Causane apiquiaübu niyopo arrüba biuraca? Tapü tusio arrüna naupicarucu, apeanca yabaiturrü. Tiene que ayetü yarusürürrü carticurrü aume.

15 ¡Autaquisürücatai arraño bama manunecana nüriacarrü y arrübama fariseorrü, mañapanca! Amecatü au nanaiña cürü topü ba narubaitu tuca, nauqui asuriuma bama macrirrtianuca arrüna naubesa religiön. Arrüma caüma torrü vecerrü manrrü churrimapatai nisüboriguirrimia amopünaquai, manrrü niyücürüma au infierno tacana arraño.

16 ¡Autaquisürücatai arraño itopiqui aurriancatai apipiasuruti quiatarrü, abu abaca tacana supurrü año! Aurriancatai apanuneca ümo maquiataca, pero ta chütusiopü aume. Arraño amucanaño arrtü anati naqui masamunu promesarrü y itusiancatati nurria curusürü au nüri niporrti Tuparrü, chüvaleopü arrümanu sane. Tapürttü itusiancatati curusürü au nüri oro auki niporrti Tuparrü, tone valeo.

17 ¡Masonsoca! Arraño abaca tacanarrtü supurrü año. Manrrü te Tuparrü cuasürü niporrti Tuparrü pünanaqui manu oro. Arrümanu oro ane samamecana solamenterrü itopiqui ane au niporrti Tuparrü.

18 Arraño amucanaño ito: “Arrtü anati naqui masamunuti promesarrü y itusiancatati nurria curusürü au nüri altar, auqui caüma chüvaleopü. Tapürttü itusiancatati curusürü au nüri manu macumanatarrü icu altar, auqui caüma valeo nurarrti.

19 Tarucu nausonso, pariquipapae, chamasacapütü nurria, abaca tacana supurrü año. Manrrü te valeo altar pünanaqui numacumanata. Arrüna macumanatarrü ane samamecana solamenterrü itopiqui ane icu altar.

20 Ñemanauncurratöe: Arrti naqui itusiancatati curusürü au nüri altar, itusiancatati au nüri arrüna ito ane icu.

21 Arrti naqui itusiancatati curusürü au nüri niporrti Tuparrü, itusiancatati au nürirtito Tuparrü naqui pohoso acamanu.

22 Arrti naqui itusiancatati curusürü au nüri napese, itusiancatati au nürirtito Tuparrü, itopiqui tone arrüna cauta anati.

23 ¡Autaquisürücatai arraño bama manunecana nüriacarrü y arraño bama fariseorrü, mañapanca! Arraño apitorrimia ümoti Tuparrü taman ubuturuqui diez nasu menta, aniz y comino. Pero champü nümochehio aboi arrüba manunecatata manrrü yarusürürrü icu nüriacarrü. Tai ñemanauntu urria arrümanu napachücoi sane. Pero si tapü apitompücaquio arrüba manrrü yarusürürrü, arrüna uipia bacurrtata nurria, uipia upucüru itacuti quiatarrü y nauqui puerurrü oncomatü oemo, tonehion arrüba manunecatata manrrü yarusürürrü.

24 Arraño aurriancatai apipiasuruti quiatarrü abu abaca tacana ausupuca. Apicocoquio arrüba bacüpucuca mochiomancatai. Pero chapicocoquiompü arrüba yarusürüca bacüpucuca. Arrüna napachücoi sane es tacanarrtü apiquiaübuta taman nocüpüma eanaqui narrirri arrtü auchaca, tapürttü ane taman camello eana ta apiüncutatai.

25 ¡Autaquisürücatai arraño bama manunecana nüriacarrü y arraño bama fariseorrü, mañapanca! Apiyarrübita basorrü y praturrü icütüpüquiatai. Pero auna ubahu ta ubataso ui arrüna napacusüpüsu y arrüna napacaübusu pünanaquiti quiatarrü ui tarucu naurrianca iyo nenarrirri.

²⁶ Arraño bama fariseorrü bien supurrü año. Primero tiene que apicoñooco arrüba chomirriampü napapensaca au nabausasü, auqui caüma urria ito enterurrü nausüboriqui.

²⁷ ¡Autoquisürücatai arraño bama manunecana nüriacarrü y arraño bama fariseorrü, mañapanca! Itopiqui arraño tacana arrone cajón ümo macoñoca, icütüpüatai ta bien purusubi y coñorttai. Pero tapo pururrü yapaiquia y nicümüca.

²⁸ Sane nabaca arraño. Urria nabura ümo macirrtianuca. Tapü au nabausasü ta ataso ui mapancarrü y nanaiña arrüba chomirriampü.

²⁹ ¡Autoquisürücatai arraño bama manunecana nüriacarrü y bama fariseorrü, mañapanca! Arraño apisamute niquiajon bama profetarrü bama coiño tücañe y apicoñooco ito arrüba nicürüma bama buenurrüma tücañe.

³⁰ Amucanaño ito: “Arrtü amoncosomüpü ichepe bama antiburrü tücañe, quibupü ataborimia soboi bama profetarrü”.

³¹ Ui arrüna aburapoi sane, chauqui tütusio que arraño te eanaqui nesarrüma familiarrü bama uiche ataborimia bama profetarrü tücañe.

³² Arraño caüma isiatai napachücoi churriampü tacana bama antiburrü.

³³ ‘Arraño niñupariente noirroboca. ¿Causanempü naqui puerurrü aberrücapa ñünana carrticurrü au infierno?

³⁴ ¡Amonso! Tiene que icüpuruma aume bama profetarrü ichepe bama ane ñapanaucurrüma y arrübama maestro. Pero arraño caüma apitabaiquiama, apiñacama apü curusürrü, maquiataca poborioma aboi ubau sinagoga y apitaquisünacama ubau puebluca.

³⁵ Sane nauquiche caüma süro carrticurrü aume itobo nanaiña arrüna niconcorrüma bama mañoñünca buenorrü, arrübama taborioma tücañe, auqui numo taboriote Abel naqui buenurrü, hasta arrti Zacarías naqui aütorrti Berequías, naqui itabairomati bama aupariente tücañe au nusuara niporrti Tuparrü esa altar.

³⁶ Arrübama macirrtianuca caüma tiene que carrticaboma ichepe manuma tarucu nomünantü uimia tücañe.

Arri Jesús urapoiti niñarriqui Jerusalén

³⁷ Nantito Jesús ümoma:

—¡Autoquisürücatai bama pohoso au Jerusalén! Arraño apitabaiquiama bama profetarrü y aparucama oboi canca. Irriancapü iyoberabaraño, tacana arrone curubasürrü iyoberabario naübosirri iquiána nipiarrü. ¡Pero arraño chaurriancapü!

³⁸ Amasatü te nurria, arrüba naupo tiene que acüche ñoquiána y omiñarri.

³⁹ Itopiqui sucanañü nurria aume, chüpuerurrüpü nauqui amasarañü tato, cheperrtü iñatai manu nanenese anche amucanaño: “Curusüoti uiti Tuparrü naqui cuatü au nürirrti”.

24

Urapoiticaü Jesús niñarriqui Niporrti Tuparrü

¹ Auqui sürotitü Jesús türüpo auqui niporrti Tuparrü. Numo tüniyücürtti türüpo, arrübama ñanunecasarrti cuamatü esati, uraboimia arrüna pucürusumantai icuata arrüna nicoñooco manu niporrti Tuparrü.

² Pero arri Jesús nantü:

—¿Amarrtai nanaiña arrüna sane? Ñemanauncurratöe sucanañü aume: Arrüna porrü iñarrio ñana, chüpuerurrüpü na querabo ni tamanpü canrrü onü quiatarrü, nanaiña tiene que aiñarri.

Señarrü nauqui atusi arrtü tüsaimia niyequirrti tato Jesús icu na cürü

³ Auqui süromatü onü manu yiriturrü nürirri Olivos. Nauquiche tanancati tümonsoti Jesús acamanu, arrübama ñanunecasarri ñanquitioma pünanaquiti masamuñantai:

—Suirranca nauqui uraboi suisucarü, anche ñana cocono arrüna sane. ¿Isanempü arrüna señarrü nauqui atusi arrüna nayequi tato y arrüna arrtü ññatai mapacümuncuturrü uiti Tuparrü?

⁴ Nanti Jesús ümoma:

—¡Amasasai nurria, tapü anati naqui encañao aume!

⁵ Itopiqui chiyapüma bama cuabotü au nisüri aübu arrüna nurarrüma sane: “Arrüñü Cristo” y ui arrüna sane nurarrüma sürümanama bama icocotama ñapanturrüma.

⁶ Amoncoi nüri guerra, itopiqui tiene que sane te, pero ta chütoneinquipü ñapacümuncuturrti Tuparrü.

⁷ Taman nación tiene que ahi aübu quiatarrü. Tamanti yüriaburrü tiene que ahiti aübuti quiatarrü. Tiene que ane carerriya, norrocorrü y tiene que apachocoño cürü au nanaiñantai.

⁸ Enterurrü arrüna sane, arrtü aübo ane taquisürücürü.

⁹ Auqui tiene que autorriquia mecu macirrtianuca nauqui emeonoma año chépe nauconco uimia y namanaiñantai tüboricoma aume auqui niyaca.

¹⁰ Au manu tiemporrü ñana mapaventecanama ümoti quiatarrü. Sürümanama bama ensoro pünanaquimia arrüna ñacoconauncurrüma iñemo. Tüboricomantai ümomantoe.

¹¹ Tiene que ayematü sürümanama mañapanca arrübama namatü que manitanama au nürirrti Tuparrü. Ui arrüna sane sürümanama bama icocotama ñapanturrüma.

¹² Tiene que ane tarucu nomünantü ui macirrtianuca icu cürü. Ui arrüna sane chauqui chücuasürüpümainqui ümomantoe.

¹³ Pero arrti naqui chübatachepöpü isiuñü cheperrtü iñatai manu nanenese, tonenti naqui chiyeöpü ui manu carrticurrü uiti Tuparrü.

¹⁴ Pero cusürübo tiene que atusi nurarri Tuparrü au nanaiñantai icu na cürü ui bama ipiacama anitanema, auqui caüma iñatai ñapacümuncuturrti Tuparrü.

¹⁵ Arrti naqui lehebo arrüna Nicororrü uiti profetarrü Daniel tari yeraca au nitanurrtü. Arrti maconomonoti tücañe icütüpü arrümanu ünantapae. Arrtü amarrtai arrüna sane au niporrti Tuparrü,

¹⁶ arrübama aboma au cürü Judea tiene que aesübuma omeana yirituca.

¹⁷ Arrti naqui batrabacara chacu niporrti, tapü sürotipo aiqianti nenarirrti, mejor tari yesüburati saneantai.

¹⁸ Arrti naqui anati au niyorrti tapü süroti tato au porrü aiqianti naibirrti, mejor tari yesüburati saneantai.

¹⁹ Butaquisüratai arrüba paüca anatiqiu ñupaümacarrü y arrüba ito aübo ane omemecu y yocütüpü.

²⁰ Apanqui pünanaquiti Tuparrü tapü tocabo aume apesübu au nitiempo rrimianene ni aupü nanenese nesa macansacarrü.

²¹ Itopiqui au manio naneneca ñana ane taquisürücürü tacana arrüna champü tubarrtai auqui numo aübo urriane cürü, ni anempito ñana.

²² Arrtü nampü chichimiancatatipü Tuparrü arrümanu tiemporrü anche ane taquisürücürü, champütüpü naqui süboricoiqui. Pero como tarucu nicuarrüma bama tacümanauncunu uiti sane nauquiche ichimiancatati manu tiemporrü ñana.

23 'Arrtü anati naqui nanti aume: "Amasatü, tonenti Cristo naqui" y arrtü namatito: "Amasatü tonenti naqui taha", tapü apicocota.

24 Cuamatito mañapanca y namatü: "Arrñü Cristo, arrñü rranitaca au nürirrti Tuparrü". Urriante ito yarusürürü señarrü uimía y milagrorrú arrña uiche encañama ümo macirrtianuca. Hasta rranrñuma encañama ümo bama tacümanauncunu uiti Tuparrü, arrtü puerurrüpü.

25 Pero chauqui tütusio aume sobi.

26 Sane nauquiche tapü apicocota arrtü namatü aume: "Isuñucati Cristo taha eana rroense, o anati taha au manu taman porrü".

27 Arrtü iseca tato, es tacana ñasünarrü arrña quara auqui tauna ümo tansürü hasta auna ümo nimümürü, chanecataipü nisequi tato.

28 Auna cauta ane nicunturrü acamanu opiyoberabaraño parrüpaquiua.

Niyequirrti tato Jesús

29 'Arrtü tübupasao manio naneneca nesa taquisürücürü, surrü y pama obotochebo. Norrtoñeca bupaquio auqui napese icu na cürü. Nanaiña arrüba abe icu napese bupaichoconono.

30 Auqui caüma amarrtai señarrü icu napese sobi naqui Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü. Namanaiña macirrtianuca icuqui na cürü areoroma y tiene que asaramañü, nisequi tato auqui napese omeanaqui cüsaüboca aübu tarucu nisüriaca y aübu tarucu nanentarrü sobi.

31 Rracüpuca ito ümo bama niyesa angelerrü isiu nipucu taman corne-tarrü, nauqui aiyoberabarama bama tacümanauncunu sobi auqui nanaiñantai icuqui na cürü.

32 Tari süro nurria au nautanu arrña machepecatarrü apü manu suese higuera: Arrtü aübapae nasurrü tato, arraño tusio aume ta túsaimía nitiempo tarrü.

33 Isiu arrtü amarrtai tücomensabo taquisürücürü, auqui caüma tusio aume que túsaimía ñapacümuncuturrti Tuparrü.

34 Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arrübama macirrtianuca auna caüma chüpuerurrüpü acoma mientras que chüpasabopü nanaiña arrña.

35 Arrña cürü y napese tiene que amiñari, pero nisura tiene que acoco.

36 'Champüti manrrü atusi ümoti isane arrña nanenese o isane horarrü auche ise tato, ni arrübama angelerrü au napese, ni arrüpñü naqui Aütorrü Tuparrü atusi iñemo. Solamenterrü arrti Tuparrü naqui Uyaü tusio ümoti.

37 'Arrtü iseca tato, arrñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü, pasao auna icu cürü isiu tacana tücañe numo süboricotiqui Noé.

38 Au manu tiemporrü tücañe nauquiche chiñataiquipü manu turrü, arrümanuma macirrtianuca chaboma, basoma, posoma y maponacanama ito ñome nitaquiumucuturrüma y ümo bama aütorrüma, hasta que iñatai manu nanenese nauquiche süroti Noé au arca.

39 Chütusiopü ümoma isane pasabobo, rrepenteatai cuatü manu turrü y coiñoma uirri. Sane ito ñana chütusiopatai isane horarrü iñatai tato icu na cürü, arrñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü.

40 Au manu tiemporrü ñana aboma torrü mañöñunca au ñanaunrrü, tamanti uturuquimía carüboti, tapü arrti quiatarrü onconoti.

41 Abe ito paüca tonrrio patubarrio, taman carübo, quiatarrü oncono.

42 'Sane nauquiche amasasai nurria itacu nausüboriqui, itopiqui chütusiopü aume isane horarrü ise tato auna icu na cürü.

43 Supiarrtü anati taman ñoñünrrü naqui ane niporrü. Arrtü nampü tusio ümoti isane horarrü tobirri aiñanainti cusüpürü, taipü anutipü, yacuiracartü, tapü macanati nenarrirrti.

44 Sane ito arraño tiene que aparrüpera aübu urria nausüboriqui tapü autabücatai. Itopiqui chütusiopü aume anche ise tato.

Arri mosorrü buenorrü y arri mosorrü malorrü

45 Nantito Jesús ümoma:

—Arraño abaca tacanati taman mosorrü naqui oncono uiti ipiatronetorrti, nauqui acuirati itacu nanaiña nenarrirrti au niporrti, y nauqui asaparati ümo bama maquiataca mamosoca naneneca, cheperrtü iñataiti tato.

46 Urriampae nacarrti maniqui mosorrü arrtü tabücoti isamutenti arrüna yacüpucurrti maniqui ipiatronetorrti.

47 Nemanaucurratocoe sucanañü aume: Arri maniqui mosorrü tiene que aüroti tacana capatarrü uiti maniqui patrón ümo nanaiña nenarrirrti.

48 Pero supiarrtü malorrü maniqui mosorrü y arrtü mapensarati que chücontopü ayeti tato maniqui ipiatronetorrti,

49 y bacheboti chacu bama maquiataca mamosoca y chaiyatai ñasamucurrti pierrta aübu bama mayarisüboca.

50 Auqui caüma arri maniqui patrón rrepenteatai iñataiti tato y arri maniqui mosorrü tabücotiatai, itopiqui chütusiopü ümoti isane nanenese y horarrü anche aiñananti tato ipiatronetorrti.

51 Itacu arrüna sane arri maniqui patrón bacheboti yarusürürü carrticurrü ümoti maniqui mosorrü. Penecoti uiti ichepe bama mañapanca, nauqui ataquisürüti tacana nitaquisürücürüma. Uirri caüma areoroti, botoquio nohorrti ui tarucu nitaquisürücürti.

25

Machepecatarrü: Arrümanio diez cupiquiquia

1 Arrtü üriabucati Tuparrü, pasao uiti tacana oboi arrümanio diez cupiquiquia, omenotü ümo taman túbübürü nauqui amasarati maniqui aübo apo. Apacana niyubasarurrü arrüba omomo ui nacaite.

2 Arrümanio cinco ubuturuqui champü ñupanauncurrü, tapü arrümanio piquiatata cinco bien urria ñupapanauncurrü.

3 Arrümanio cinco sonsorrü champürttü pacana chama nacaite ümorrtü cüpüro auqui niyubasarurrü.

4 Tapü arrümanio piquiatata cinco pacana chama nacaite.

5 Arri maniqui nitübübüche chücontopü aiñananti esa manu nitübübürti. Sane nauquiche arrümanio cupiquiquia cuatü ñome ñumpanucurrü y mumpanumu.

6 Taqui cümünta tobirri, rabotü tosibirri: “¡Tücuati naqui nitübübüchel ¡Amecosi apicuñunuti!”

7 Auqui arrümanio cupiquiquia patürai apicoñoco niyubasarurrü.

8 Arrümanio cinco chupacanapü chama nacaite, panquio mopünaquimanio piquiatata cinco, itopiqui tirranrrü acüpu nacaite auqui niyubasarurrü.

9 Auqui arrümanio cinco opiñumuta: “No chisuirrancaü, itopiqui rrepenteatai chiñataipito suiñemo arrüna nacaite. Mejor amecosi auna cauta ane paventeobo apacompora aume”.

10 Pero nauquiche tomenotü manio cinco cupiquiquia apacompora nacaite, arri maniqui nitübübüche iñataiti. Arrümanio piquiatata cinco chauqui niyocoborirri, omenotüpo ichepeti maniqui nitübübüche. Auqui mamana tururrü.

11 Auqui opiñatai tato manio cinco, opiyotobaita tururrü, munantü: “¡Señor, Señor, ayaübu suiñemo tururrü!”

12 Auqui artti maniqui itübübüche iñumutati: “Ñemanauntu sucanañü aume: Champürttü isuputacaño”.

13 Nantito Jesús:

–Sane ito arraño amasasai nurria, itopiqui chütusiopü aume isane nane-nese o isane horarrü auche iñatai tato, arrüñü Ñemanauncurratöe Ñonünrrü.

Machepecatarrü: Nimonirrti patrón

14 Nantito Jesús:

–Suraboira quiatarrü machepecatarrü ausucarü: Arrtü üriabucati Tuparrü, pasao tacana uiti maniqui taman ñoñünrrü naqui rranrrü aürotü au quiatarrü nación. Tasurama uiti bama imostoti nauqui acuirama itacu niporrti.

15 Itorrimiatati cinco mil monedarrü ümoti maniqui taman, ümoti quiatarrü torrio dos mil monedarrü y ümoti quiatarrü torrio mil monedarrü. Torrio sane uiti isiu naca arrüna narucurrü ümoma. Auqui sürotitü.

16 Arrti maniqui taman mosorrü naqui torrio ümoti cinco mil, batrabacarati aübu y macananati piquiataca cinco mil monedarrü auqui.

17 Sane ito isamutenti maniqui torrio ümoti dos mil, macananatito piquiataca dos mil auqui.

18 Tapü artti maniqui torrio ümoti mil, iñanecatati cütü.

19 Tücoboí niyücürtti maniqui patrón taman nanenese iñataiti tato esama. Auqui bacurrarati aübuma.

20 Primero iñataiti maniqui torrio tücañe ümoti cinco mil monedarrü, nanti ümoti: “Señor, aitorrimia tücañe iñemo cinco mil. Pero auna abe piquiataca cinco mil monedarrü nirraccanasa ubauqui”.

21 Auqui nanti patrón ümoti: “Arrücü imoso bien urria nachücoi y bien buenorrücü. Uí na cumplibocü aübu na chimiantai monimia torrio sobi, puerurrü itorrimia manrrü chama aemo. ¡Ariacupo y apucünu ichepeñü!”

22 Auqui iñataitito maniqui mosorrü naqui torrio ümoti dos mil y nanti ümoti ipiatronetorrti: “Señor, aitorrimia tücañe iñemo dos mil, auna ane quiatarrü dos mil, arrüna nirraccanasa”.

23 Nanti patrón ümoti: “Arrücü imoso bien urria nachücoi y buenorrücü. Uí na cumplibocü aübu arrüna chimiantai monirri torrio sobi aemo, puerurrü itorrimia manrrü chama aemo. ¡Ariacupo y apucünu ichepeñü!”

24 Au nitacürurrü iñataiti maniqui botorrio mil monedarrü ümoti. Nanti ümoti ipiatronetorrti: “Señor, arrüñü tusio iñemo que arrücü tarucu nabrutucu. Arrücü cosehabocü auquina cauta chancapü cütü y acaca auqui na cauta champü isane oncono obi.

25 Sane nauquiche irruca aünanacü. Ananca anecana sobi namoni eana cürü, tapü ensoro. Pero nani itorrimiana tato aemo”.

26 Añumuti maniqui patrón: “Arrücü mosorrü nicumaturrú y miarriquiatarrrü, tusio te aemo que arrüñü cosehaboñü auqui na cauta champü isane iñata cütü y rracaca au quina cauta champü isane oncono sobi.

27 Sane nauquiche manrrüpü urria arrtü aiñocotapü manu nimoni esa bama ipiacama atrabacama aübu, ümo arrtü iseca tato yasutiüpü, torrio tato iñemo aübu ñaccanasarrü pario”.

28 Auqui nanti patrón ümo manuma amoncoma acamanu: “¡Apiquiaübu manu mil monedarrü pünanaquiti y apitorrimia ümoti maniqui abe diez mil uiti!

29 Itopiqui artti naqui ane uiti, torrioqui manrrü uübo ümoti y sane caüma ane chama ümoti. Tapü artti naqui chüpuerurrüpü oñoncatü ümoti, carübu pünanaquiti arrüna chimiantai ane uiti.

30 Arrti naqui mosorrü champü yaserebiquirrti aparusaüburrti türüpo ümo tomiquianene, auna cauta tiene que areoti y botoquio nohorrti ui nitaquisürücürtti”.

Bacurrtaçarrü yupu nacioneca

31 Nantito Jesús ümoma:

—Arrtü isecatato icu na cürrü, isecatü tacanati yarusürürü yüriaburrü. Cuamatü isiuñü bama angelerrü y tiene que ichümo au niyesa tronorrü arrüna champü tacanache nanentacarrü.

32 Arrübama macirrrianuca auqui nanaiña nacioneca icuqui na cürrü iyoberabaramacü yesañü. Süroma peese sobi, tacana uiti taman naqui bacuirara yutacu nobirracca. Omeno peese nobirracca uiti omeanaqui chibuca.

33 Iñaniontiño nobirracca au nepanauncurrti, tapü chibuca iñaniontiño au nepaurrti.

34 Sane ito ñana sobi ümo bama macirrrianuca. Sucanañü ñana ümo bama aboma au nepanauncu niñe: “Ausiapata tauna arraño bama aucurusüca uiti Iyaü, apasusiu abüriacabo, ta sane ñapensacarrti aume auqui maübo nauquiche urriane na cürrü uiti.

35 Itopiqui nauquiche anancañü isürüpüca, arraño apasapacañü. Nauquiche anancañü ichosüca apichamacañü. Nauquiche anancañü ñamenca arraño, apasuquiucañü au naupo.

36 Nauquiche champü nisahibi, arraño apacheca isaibiboñü. Nauquiche anancañü ñaunrococa, apapaseacañü. Nauquiche anancañü au preso, apata-sacañü”.

37 Auqui caüma arrümanuma urria tücañe nisüboriquirrimia, namatü: “Señor, champü tüsumasacü tücañe acürüpüca y supachecapü utuburibocü. Champü ito tüsumasacü atosüca y supachecapito atüpobocü.

38 ¿Auchepü tücañe sumasacü amenca nauqui supasuriurü au suipo, o auchepü sumasacü champü nahibi y supachecapü aibibocü?

39 ¿Auchepito tücañe sumasacü aunrococa o anancü au preso y subacapütü sumasarü?”

40 Auqui caüma sucanañü sane ümoma: “Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Enterürü arrüna urria apisamute tücañe ümo arrübama isaruquitaiqui, bama champü causane uimía, ta tacanarrtü apisamute iñemo”.

41 ‘Auquito caüma sucanañü ümo bama aboma au nepau niñe: “Apaquicho auquina yesaquiñü, arraño bama tarucu nomünantü aboi. Amecosi au infierno eana pese arrüna champü nitacürürü. Chauqui tacomorabo icümenuti choborese y arrübama ito nesarrti angelerrü.

42 Nauquiche anancañü abarrüpecu isürüpüca, arraño champürttü apasapacañü. Ichosüca, champürttü apacheca ichüpoboñü.

43 Anancañü ñamenca, champürttü apasuquiucañü au naupo. Anancañü ñaunrococa y anancañü ito au preso, champürttü apapaseacañü”.

44 Auqui caüma namatü iñemo: “Señor, ¿cautapü tümasacü acürüpüca, atosüca, amenca, o arrtü champü nahibi, aunrococa, apresoca, nauquipü supayura aemo? Champü tüsumasacü”.

45 Auqui caüma sucanañü ümoma: “Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Enterürü arrüna champürttü apisamute ümoti taman uturuqui bama isaruquitaiqui, ta iñemo arrüna napachücoi sane”.

46 Sane nauquiche caüma süromatü ümo carrticurü arrüna champü nitacürürü. Tapü arrübama isamotema isiu nirrancarrti Tuparrü tücañe, tonema bama süromatü au napese auna cauta champü nitacüru süboriquirri.

26

Mapensarama aiñenomati Jesús

¹ Nauquiche tanaiña urapoiti Jesús arrüna sane, nanti ümo bama ñanunecasarri:

² —Arraño tusio aume que pürücü ba torrü naneneca iñatai pierrta parrcua. Au na pierrta tiene que aitorrimianamañü mecu bama rromanorrü nauqui aiñanamañü apü curusürrü.

³ Au manu tiemporrü ito tücañe, arrübama üriatu sacerdoterrü y arrübama mamayoreca israelitarrü iyoberabaramacü au manu nusuara niporrti Caifás, maniqui yarusürürrü sacerdoterrü.

⁴ Acamanu bapacheroma niqiuubuma causane nauqui puerurrü aiñenomati Jesús aübu nencañacarrüma, nauqui aitabairomati.

⁵ Namatü:

—Tapü uisamute ümo arrüna pierrta. Itopiqui arrtü sane osoi, uirtpünatatai nitübori bama macrirrtianuca.

Taman paürrü isemanati Jesús ui perfume

⁶ Artti Jesús anancati au Betania au niporrti Simón naqui maunrocono tücañe, ui manu nürirri lepra. Basoma icu mensarrü.

⁷ Auqui iñatai manu taman paürrü acamanu esati aübu taman boteyama canrrü alabastro, ataso ui perfume arrüna chiyaupü nicuarrü. Auqui iyarapata itati Jesús.

⁸ Nauquiche arrtaimia arrüna sane arrübama ñanunecasarri, ünantü ümoma, namatü:

—jEnsortatai ui manu paürrü arrüna tarucu nicuarrü!

⁹ Abu puerurrüpü aye chama monirri itobo, nauqui atorri ümo bama poberrü.

¹⁰ Artti Jesús oncoiti nurarrüma, nanti ümoma:

—jTapü abasiquia icuata! Arrüna isamute, urria.

¹¹ Itopiqui arrübama poberrü nantarü au nantai abarrüpecu nacarrüma, pero arrüñü chüpuerurrüpü nauqui yasiqüia auna abarrüpecu.

¹² Arrüna paürrü iyarapata arrüna perfume ichañü ümo ñana arrtü iñanamañü cütü.

¹³ Ñemanuncurratoe sucanañü aume: Ñana arrübama manitana nomirria isucarü macrirrtianuca icu na cürrü, tiene que uraboimia ito arrüna isamute iñemo arrüna paürrü nauqui aquionomacü iyo.

Paventeoti Jesús uiti Judas

¹⁴ Auqui tamanti uturuqui manuma ñanunecasarri nürirrti Judas Iscariote, yebotitü apariti aübu bama üriatu sacerdoterrü.

¹⁵ Nanti ümoma:

—¿Mantucubo monirri apapacaca iñemo, arrtü itorrimiacati Jesús amemecu?

Arrüma bapacarama ümoti treinta moniquia.

¹⁶ Auquimanu artti Judas bapacheroti causane niqiuubuti, nauqui atorriti Jesús uiti ümoma.

Nesarri cena Señor

¹⁷ Arrübama israelitarrü tücañe basoma pan champü levadura eana ñome siese naneneca ümo manu pierrta. Au manu primer nanenese arrübama ñanunecasarri Jesús süromatü esati anquirioma pünanaquit:

—¿Cauta arrianca supapema nauqui uba ümo na pierrta parrcua?

¹⁸ Nanti Jesús ümoma:

—Amecosi au pueblurrü, au niporrti maniqui taman ñoñünrü y amucanaño ümoti: “Artri Maestro nanti: Tüsaimia nisonco. Au na napo irranca irra arrüna cena pascual aübu bama nirranunecasa”.

19 Arrümanuma ñanunecasartti isamutema isiu arrüna yacüpurrti. Süromatü apemama.

20 Nauquiche tütobiquia artri Jesús tümonsoti esa mensarrü aübu bama ñanunecasartti.

21 Nauquiche amoncoma basoma, nanti Jesús ümoma:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Tamanti abuturuqui tiene que aitorrimianatiñü mecu bama tüboricomantai iñemo.

22 Auqui caüma tarucu nisuchequirrimia, taiquianati taman ñanquitioma pünanaquiti Jesús:

—¿Taqui arrüñü, Señor?

23 Aiñumuti:

—Artri naqui baso ichepeñü auqui na taman praturrü, tonenti naqui uiche aipiaventecanatiñü.

24 Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrü tiene que acoco sobi arrüna nantü icu Nicororrü. ¡Pero taquisürütiatai naqui uiche aipiaventecanatiñü! Manrüpü uirria arrtü chanañipü icu cürü tücañe.

25 Auqui manitanati Judas, naqui uiche aipiaventecanati Jesús, nanti ümoti:

—Maestro, ¿taqui arrüñü? Aiñumuti Jesús:

—Arrücü te.

26 Nauquiche amoncoma basoma, artri Jesús iquiatati mecuti manu pan, machampiencanati ümoti Tuparrü. Auqui chepesüro uiti y itorrimiatati ümo bama ñanunecasartti, nanti sane:

—Auba, tone nisütüpü.

27 Auqui iquiatatito mecuti taman coparrü aübu vinorrü niyü uva. Machampiencanati ümoti Tuparrü, auqui itorrimiatatito ümo bama ñanunecasartti, nanti sane:

—Aucha namanaiña año auqui na coparrü,

28 itopiqui tone niñoto arapara autopiqui icu na cürü, nauqui amorrimia tato nanaiña nomünantü ui macrirrianuca. Ui arrüna niñoto urriante nuevurrü tratorrü uiti Tuparrü aupu.

29 Sucanañü aume, chanantopü icha arrüna niyü uva, cheperrtü yaca auchepe esati Uyaü auna cauta ane nüriacartri. Auqui caüma ichaca tatitito.

Urapoiticaü Jesús ñapanturrti Pedro ñana

30 Iyaü ñacantacarrüma süromatü auqui pueblurrü onü manu yiriturrü nürirri Olivos.

31 Acamanu nanti Jesús ümoma:

—Arraño caüma arrüna tobirri apiñococañü ui tarucu naupirruco, itopiqui nantü sane icu Nicororrü: “Omñarrio nobirraca arrtü coiñoti naqui bacuirara yutacu”.

32 Pero arrtü isüboriquia tato, isusürüca yerotü au Galilea amopünanaqui.

33 Auqui nanti Pedro:

—Arrtü maquiataca iñoconomacü ui nirrucurrüma, pero arrüñü chiñocöpü.

34 Auqui nanti Jesús ümoti:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aemo: Caüma arrüna tobirri, arrtü chüpuruiquipü pohorrü, ucanu trerrü veserrü, que chasuputacapüñü.

35 Nanti Pedro ümoti:

—Chüpuerurrüpu. Arrtü rranrrüma aitaibairomañü achepecü, pero arrñü chüpuerurrüpu sucanañü sane.

Sane ito nura bama maquiataca ñanunecasartti.

Anati Jesús au Getsemaní

³⁶ Iñataimia au manu nürirri Getsemaní. Arrti Jesús nanti ümoma:

—Autümo auna, yecatü baeta manrrü taha rrapari aübuti Iyaü.

³⁷ Auqui tasuruti Pedro uiti Jesús ichepe manuma torrü, arrti Jacobo y arrti Juan. Sürotitü aübuma. Nauquiche tücunauntañamantai manuma cuatro, arrti Jesús onquisiote yarusürürü nisuchequirrti y nirrucurrti.

³⁸ Auqui nanti ümoma:

—Ñonquisio nurria caüma yarusürürü nisuchequi niyausüpü. Abasiquia auna, tapü aumpanuca. Tari amarrraiquiatü ichepeñü arrüna tobirri.

³⁹ Auqui sürotitü manrrü tahiqui pario. Bachesoiyoti, mataconoconoti, iñatai nurria nisurrti acü, meaboti ümoti Bae Tuparrü, nanti sane:

—Iyaü, arrtü puerrü, tapü cuatü iñemo manu yarusürürü taquisürücürü, pero tapü añañata isiu nirranca, aña isiu narrianca.

⁴⁰ Nauquiche tüchauqui neancartti ümoti Tuparrü süroti tato esa manuma ñanunecasartti, tabücoma uiti manumuma. Nanti ümoti Pedro:

—¿Chüpuerurrüpu pario amarrraiquiatü ichepeñü ümo taman horarrü?

⁴¹ Tari amarrraiquiatü aübu napeanca ümoti Tuparrü, tapü apatacheca, arrtü cuatü macocotorrü aume. Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Nabausüpü rranrrtaipü aüro au nomirria, pero arrüna cürü naucütüpü ta chütonempü nirrantümo, chücüsüurupatai.

⁴² Auqui süroti tatito eanti ümoti Tuparrü, nanti sane:

—Iyaü, arrtü chüpuerurrüpu aiquiaübu rropünanaquiñü arrücuatü nichaquisürücü itacu macirrtianuca, aña te isiu narrianca.

⁴³ Numo tiñataiti tatito esa bama ñanunecasartti, tabücoma tatito uiti manumuma, itopiqui tarucapae nirrancarrüma anuma.

⁴⁴ Auqui onconoma tatito uiti, süroti tato eanti ümoti Tuparrü. Isiatái tatito nurarrti tacana arrüna primero.

⁴⁵ Auqui süroti tato esa bama ñanunecasartti y nanti ümoma:

—¡Causane apacansacaiqui y aumpanucaiqui! Chauqui tiñatai horarrü nauqui aitorrimianamañü mecu bama tarucu nomünantü uimia.

⁴⁶ ¡Apatüσαι, curi, itopiqui tücuati nauqui uiche aipiaventecanatiñü!

Iñenomati Jesús

⁴⁷ Nauquiche anancatiqui baparioti aübuma, asaratitü cümenuti Judas naqui eanaqui manuma doce ñanunecasartti. Cuamatü isiuti sürümanama mañoñunca aübu sueca y cüseca, yacüpucu bama üriatu bama sacerdoterrü y arrübama mamayoreca.

⁴⁸ Arrti Judas turapoiti tücañe nesartti señarrü isucarü manuma icumpañeruturrti, nanti sane:

—Arrti naqui yacheca caüma besorrü ümoti, tonenti Jesús, apiñensorrti.

⁴⁹ Auqui arrti Judas besüro uiti esati Jesús. Bacheboti besorrü ümoti. Manquiötito nurria ümoti, nanti: ¡Chamurraume, maestro!

⁵⁰ Arrti Jesús nanti ümoti:

—¿Ümo ayetü, saruqui? Auqui arrümanuma maquiataca cuamatü nauqui aiñenomati Jesús.

⁵¹ Auqui arrti maniqui taman ñanunecasartti Jesús iquiaübutati nicüserrti. Bacheboti uirri ümoti maniqui taman imostoti yarusürürü sacerdoterrü. Tüsüro numasurrti uiti.

52 Auqui nanti Jesús ümoti maniqui ñanunecasarrti:

—Añahübu tato manu nacüse, itopiqui arrübama bahiyoma ui cüse, ui cüse ito tiene que acoma.

53 ¿Chütusiopü aemo que arrüñü puerurrüpüñü rranqui pünanaquiti Iyaü nauqui acüputi sürümana mil angelerrü y auritarrüpatai tütaboma auna nauqui ocümama ichacuñü?

54 Pero arrtü isamute arrüna sane, quiubupü acoco arrüna nantü au Nicororrü tiene que apasa arrüna sane.

55 Auqui nanti Jesús ümo bama cuamatü iyoti:

—Abecatü yupu cüseca y sueca, na apiñenoñü, tacanarrtü cusüpürrüñü, abu naneneca nantarrü amasacañü au niporrti Tuparrü ichümoca aübu nirranunecaca. ¿Causanempü chapñencapüñü acamanu?

56 Pero nanaiña arrüna sane pasabo iñemo, nauqui acoco nura bama profetarrü ane icu Nicororrü.

Auqui namanaiña bama ñanunecasarrti Jesús besüburuma. Onconoti uimia.

Anati Jesús esa bama mayüriabuca

57 Arrübama uiche añenomatü Jesús iquianamatü esati yarusürürü sacerdoterrü, nürirrti Caifás. Acamanu chauqui toberabarama bama mamayoreca ichepe bama manunecana nüriacarrü.

58 Artti Pedro sürotitü isiuti Jesús auqui icheatai. Iñataiti au manu nusuaresa niporrti maniqui yarusürürü sacerdoterrü. Acamanu tümonsoti esa bama policiarrü na atusi ümoti isane pasabobo ümoti Jesús.

59 Arrümanuma üriatu sacerdoterrü ichepe manuma mamayoreca y namanaiña manuma mayüriabuca israelitarrü, bapacheroma niquiubuma causane nauqui urabomati Jesús aübu ñapanturrüma, nauqui aitabairomati.

60 Pero chütübücopü uimia, panacapü sürümanama amoncoma acamanu aübu ñapanturrüma icütüpüti. Au nitacürürü torrüma mañoñunca,

61 namatü:

—Arrti naqui ñoñüñürü nanti tücañe sane: “Arrüñü puerurrüñü iñarrimiaca niporrti Tuparrü y au trerrü naneneca atürai tato sobi!”

62 Auqui artti maniqui yarusürürü sacerdoterrü atüraitü, nanti ümoti Jesús:

—¿Causane chaiñumutapü nurarrüma? ¿Ñëmanauntu nurarrüma aemo?

63 Artti Jesús chiñumutapü. Auqui artti maniqui yarusürürü sacerdoterrü nanti tatito ümoti:

—Au nürirrti Tuparrü naqui süborico, sucanañü aemo, urasoï suisucarü: ¿Ñëmanauntu arrücü Cristo, naqui Aütorrti Tuparrü?

64 Auqui artti Jesús iñumutati:

—Ñëmanauntu te arrüñü Cristoñü, tacana arrüna ucanü. Suraboira ito ausucarü, tiene que amasarañü ñana ichümoca au nepanauncurrti Tuparrü naqui chiyapü nüriacarrti. Amasacañü ito ñana nisequi tato auqui napese omeanaqui cüsaüboca.

65 Auqui artti maniqui yarusürürü sacerdoterrü iquiopünatati naibirrtia-toe, na atusi que ünantü ümoti, nanti sane:

—Arrti naqui ñoñüñürü ane nipünatenti ui arrüna isamunutyü tacana Tuparrü. Champü ümochetiqui terricurrü osoi. Arraño bien tamoncoi arrüna isamunutyü tacana Tuparrü.

66 ¿Causane napapensaca? Arrüma iñumutama:

—Ane nipünatenti, sane nauquiche tiene que aconti.

67 Auqui arrümanuma aboma esati utureuruma isuti, ipubairomati. Maquiataca iñompebairomati.

68 Namatü ümoti:

—Arrtü ñemanauntu arrücü Cristo, ñadivinabocü ñacuti naqui ocüsio aemo!

Arri Pedro urapoiti que chisuputaratitipü Jesús

⁶⁹ Tapü arri Pedro anancati türüpo tümonsoti au nusuara. Auqui cuatü taman cumanacarrü esati, nantü ümoti:

—Arrücü ito saon anancü ichepe manu Jesús auqui Galilea.

⁷⁰ Arri Pedro iñumutati nurarrü isucarü namanaiña manuma amoncoma acamanu:

—Chütusiopü iñemo isane arrüna nurapoi. Chisuputacatipü.

⁷¹ Auqui sürotitü abeu tururrü. Acamanu ito taman paürrü asaratü ümoti, nantü ümo manuma amoncoma acamanu:

—Arrüna noñünrrü ananca ito amenco aucutanu ichepe manu Jesús auqui Nazaret.

⁷² Acamanu mapañati tatito Pedro, itusiancatati nurria curusürrü, nanti sane:

—¡Chisuputacatipü maniqui ñoñünrrü!

⁷³ Tücoboi pario cuamatü esati Pedro manuma amoncoma acamanu, namatü ümoti:

—Ñemanauntu te, arrücü ito anancü aucutanu ichepeti maniqui ñoñünrrü, itopiqui chanecanapatai arrüna nanitaca.

⁷⁴ Auqui ipiaurramanatyü Pedro y nanti sane:

—¡Chisuputacatipü maniqui ñoñünrrü!

Au manu rratörrü puru pohörrü.

⁷⁵ Auqui aquionotiyü iyo arrümanu nurarri Jesús tücañe ümoti sane: “Ñemanauncurrao sucanañü aemo, caüma arrüna tobirri chüpuruiquipü pohörrü ucanü trerü vecerrü que chasuputacapüñü”. Auqui arri Pedro sürotitü türüpo, orronene nurria ümoti y areoroti.

27

Torrioti Jesús ümoti Pilato

¹ Nauquiche tütaneneca tato, namanaiña manuma üriatu sacerdoterrü ichepe manuma mamayoreca israelitarrü iyoberabaramacü tatito, nauqui chépe apachema niquiubuma causane nauqui aitabairomati Jesús.

² Tomoenoti uimia y süromatü aübuti naqui aitorrimianamati ümoti yüriaburrü rromanörrü, nürirrti Poncio Pilato.

Niconcorrti Judas

³ Auqui arri Judas, naqui uiche aipiaventecanatiti Jesús, tütusio ümoti tiene que aconti Jesús. Cuatü ümoti orronene au nitusirrti ui arrüna isamutenti sane. Auqui süroti tato aitorrimianontiño manio treinta moniquia ümo manuma üriatu sacerdoterrü y arrümanuma mamayoreca.

⁴ Nanti ümoma:

—Arrüñü tarucu nomünantü sobi, itopiqui ipiaventecati naqui champü isane nipünatenti. Arrüma iñumutama:

—¡Ümochepito soboi, coiñoti te auqui naca!

⁵ Auqui arri Judas yarutaübutati manu monirri au niporrti Tuparrü. Sürotitü aiñotorrimianatyü ape y coiñoti.

⁶ Auqui arrümanuma üriatu sacerdoterrü itacümanauncutama manu monirri, namatü:

—Chüpuerurrüpü uifña na monirri eana arrüna macumanatarrü ümoti Tuparrü, itopiqui tone te bapacatarrü itobo narapaca notörrü.

⁷ Auqui mapensarama acomporama taman lote ui arrümanu monirri, auna cauta añanama cütu bama extrajerurrü. Comprabo uimia arrümanu lote auquiche nantarrü taurrü ui bama masamunuma parropeca.

⁸ Sane nauquiche hasta caümainqui nüri arrümanu lote “cürrü itobo notorrü”.

⁹ Sane cocono arrümanu nurarri profetarrü Jeremías tücañe, nauquiche nanti: “Itapeonotama manio treinta moniquia, yapacata bama israelitarrü itoboti.

¹⁰ Ui arrümanu monirri macomporarama manu cürrü nesarri maniqui masamunu parropeca. Sane yacüpucurrti Señor”.

Anati Jesús esati Pilato

¹¹ Auqui iquianamati Jesús esati maniqui yüriaburrü Poncio Pilato. Arri ñanquitioti pünanaquiti Jesús:

—¿Ñemanauntu arrücü üratu bama israelitarrü?

Iñumutati Jesús:

—Arrüñü te.

¹² Auqui arrümanuma mayüriabuca urabomati Jesús. Pero arri chümanitanatipü.

¹³ Auqui nanti Pilato ümoti:

—¿Choncoipü arrüna churriampü nurarrüma aemo?

¹⁴ Chiñumutatipü. Sane nauquiche arri yüriaburrü Pilato cütobüsoti ui arrüna chiñumutatipü, chümarrtacanapüatai ñapensacarri.

Urapoimia que tiene que acontí Jesús

¹⁵ Au manu pierrta parruca nantarrü arri yüriaburrü ane nesarri costumbrerrü ataesümunucuti auqui preso ümoti taman isiu arrüna niranca macirrtianuca.

¹⁶ Au manu tiemporrü anancati au preso maniqui namanañamantai isuputaramati, nürirrti Barrabás naqui chiyaupü nipünatenti.

¹⁷ Nauquiche tiyoberabaramacü macirrtianuca, arri Pilato ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Quiti naqui aurrianca nauqui ataesübuti auqui preso, arri Barrabás o arri Jesús naqui ümoche namatü Cristo?

¹⁸ Ñanquitioti sane, itopiqui tusiatai ümoti que arrüma itorrimianamati Jesús ui arrüna ubatioma bama mayüriabuca.

¹⁹ Nauquiche anancati Pilato tümonsoti nauqui acurrtati, iñatai taman mensaje ümoti ui nicüpostoti, nantü sane: “Tapü asiquia icuata manu noñürrü champü nipünate, itopiqui nütoba iposiquia icütüpü, uirri taruca-pae nirruca”.

²⁰ Arrümanuma üriatu sacerdoterrü ichepe manuma mamayoreca, uimia bataheboma bama macirrtianuca, na anquirioma nauqui ataesübuti Barrabás auqui preso, tapü arri Jesús tari comati apü curusürrü.

²¹ Auqui arri yüriaburrü Pilato ñanquitioti tatito pünanaqui genterrü:

—¿Ñacuti naqui aurrianca na ataesübuti auqui preso sobi, arri Barrabás o arri Jesús?

Iñumutama macirrtianuca:

—Arri Barrabás.

²² Ñanquitioti Pilato:

—¿Isane niyachücoi aübuti Jesús naqui nürirrti Cristo?

Auqui iñumutama aübu nitosibirrimia:

—¡Añarri apü curusürrü!

23 Auqui iñumutati Pilato:

—¿Isanemo arrüna nipünatenti?

Auqui namatü tatito aübu nitosibirrimia:

—¡Aicünamunucusurrti apü curusürrü!

24 Auqui arrti Poncio Pilato chütusiopü ümoti causane ocümati itacuti Jesús. Nauquiche tarraitai tarrüchopüratai ui macirirtianuca, bacüpuruti iyo turrü nauqui entunumiti isucarü macirirtianuca aübu nurarrti sane:

—Chisaübupüñü niconcorrti naqui ñoñünrrü, itopiqui champü isane nipünatenti. Amasasai aboiyapatoe.

25 Auqui namatü aübu nitosibirrimia:

—¡Arrüsomü ichepe bama suisaütaiqui rresponsablerrü somü caüma ümo niconcorrti!

26 Auqui taesüburuti Barrabás auqui preso uiti Pilato. Bacüpuruti ümo masortaboca na aicübairomati Jesús. Auqui bacüpuruti nauqui aicünamunucunumati apü curusürrü.

27 Auqui sürotitü Jesús ui masortaboca au palacio niporrti yüriaburrü Pilato. Acamanu oberabarama sürümanama masortaboca itupecuti.

28 Iquiaübutama naibirrti, nauqui aiñama rroparrü cüturiqui cütüpüti.

29 Auqui iñatama taman tarusürrü cümeca itati. Iñatama ito taman barrton mecuti y bachesoiyoma esati aübu nuncurrüma ümoti, namatü:

—¡Taiquiana urria nisüboriquirrti naqui üriatu bama israelitarrü!

30 Utureuruma isuti, iquiaübutama nibiarrtonrrti, bacheboma itati uirri.

31 Nauquiche temeonomati nurria, iquiaübutama manu rroparrü cüturiqui icütüpüquiti. Iñatama tato naibirrti nauqui ariorrüma aübuti aicünamunucunumati apü curusürrü.

Icünamunucunumati Jesús apü curusürrü

32 Nauquiche tüsüromatü aübuti, icüñunumati taman ñoñünrrü auqui Cirene, nürirrti Simón; icüpurumati aiqüanti nicurusürrti Jesús isiuti.

33 Sane nauquiche iñataimia au manu nürirri Gólgota, nantü auqui besüro “nipiai nitanu macoiñoca”.

34 Acamanu ichamanamati Jesús vinorrü aübu nansibirri eana. Nauquiche tututenti Jesús arrümanu ñachamatarrüma, champürrtü arriantiqui aichabaoti.

35 Numo tücrabuti uimia apü curusürrü, arrümanuma masortaboca suerteabo uimia arrüba naibirrti. Sane cocono arrümanu nurarrti profetarrü Jeremías tücañe, nauquiche nanti sane: “Suerteabo uimia arrüba nisahibi”.

36 Auqui tümonsoma manuma masortaboca, yacuiracarrüma itacuti.

37 Ane ito taurarrü, corobo icu arrüna itopiquiche aitabairomati. Nantü sane manu nicororrü: “Tonenti Jesús, naqui üriatu bama israelitarrü”. Icünamunucutama ito apü curusürrü ape pario onü nitanurrti.

38 Süroma ito torrüma macusüpüca apü nicurusürrüma, tamanti au nepanauncurrti Jesús, arrti quiatarrü au nepaurrti.

39 Arrübama pasaoma esaquiti itatobiromacü aübu nuncurrüma ümoti,

40 namatü:

—Arrücü ucanü que puerurrü aiñarrimia niporrti Tuparrü y aiñatünaca tato au trerrü naneneca. Aitaesümunusü obiatoe, arrtü ñemanauntu Aütorrü Tuparrücü, ariacu acü apüqui manu curusürrü.

41 Sane ito nura manuma üriatu sacerdoterrü ichepe manuma manunecana nüriacarrü y bama mamayoreca, namatü ümomantoe:

42 —Bayurarati ümo maquiataca, pero ümotiatoe chüpuerurrütipü ayurati. Arrtü üriatu bama israelifarrti, tari yebati acü apüqui manu curusürrü, nauqui uicocoroti.

43 Oncotitü ümoti Tuparrü. Tari yayurati Tuparrü caüma ümoti, arrtü ñemanauntu arrüna nantü oemo que arrti Aütorrü Tuparrü.

44 Sane ito nuncurrüma ümoti manuma macusüpüca aboma apü nicurusürrüma esati.

Niconcorrti Jesús

45 Auqui ññatai toce. Auquimanu caüma hasta las trerrü isiu nimümürrü enterurrü tomiqianene icu cürrü.

46 Auqui tosibicoti Jesús fuerte, nantü:

—¿Eli, Eli, lama sabactani? —nantü auqui besüro: ¿Iyaü, Iyaü, causane aifioconoñü?

47 Arrübama amoncoma acamanu oncoimia y namatü:

—Amonsoi, babicoti iyoti profetarrü Elías.

48 Au manu rratörrü ipiacünotiyü taman uturuquimia aipiancati taman rriese ui vinörrü pichananene, süro uiti icutacu suema. Auqui ññatati ituruti Jesús, nauqui aichabaotipü.

49 Pero maquiataca namatü:

—Asiote sane; basaborira arrtü cuati Elías ocümati itacuti.

50 Auqui tosibicoti tatito Jesús fuerte y coiñoti.

51 Au manu rratörrü quiopüro cortina au nipörrü Tuparrü cümüntaqui, y paichoconono cürrü y butarubu canca.

52 Ubaurübo sürümana nicü bama macoiñoca. Nauquiche túsüboricoti tato Jesús sürümanama süboricoma tato, bama icocoromati Tuparrü tücañe.

53 Arrüma süromati au Jerusalén. Acamanu sürümanama macirrtianuca asaramatü ümoma.

54 Auqui arrti capitán ichepe masortaboca bama bacuirarama itacuti Jesús, birrubuma ui na arrtaimia paichoconono cürrü y ausüratai pasabo. Namatü ümomantoe:

—Ñemanauntu arrti nauqui ñoñünrrü tonenti Aütörrü Tuparrü.

55 Acamanu amonquio sürümana paüca arrüba cuantio tücañe auqui Galilea isiuti Jesús arrüba payurara ümoti. Arrio amonquio pasabori nanaiña arrüba pasabo auqui icheheñatai.

56 Omeana ananca Mariarrü Magdalena, ananca ito Mariarrü nipiäcütöti Jacobo y arrti José y arrümanu nipiäcütö bama aütörrü Zebedeo.

Ññanamati cütu Jesús

57 Nauquiche tütobiquia, cuati maniqui taman ñoñünrrü rricürrü nürirrti José. Arrti auqui manu pueblurrü nürirri Arimatea. Icocorotitito Jesús.

58 Arrti yebotitü esati yüriaburrü Pilato anquiriti pünanaquiti nicunturrü Jesús. Auqui arrti Pilato bacüpuruti na atörrü ümoti.

59 Arrti maniqui José icümurriancatati nurria nicunturrü Jesús ui taman cüburriri bien aseabo.

60 Auqui ññatati au manu nusutu canrrü, arrüna paura uiti ümoti, ümorrtü coiñoti, icüboti. Nauquiche tütaborrio uiti manu nusuturrü ui canrrü sürümanarrü, süroti tato.

61 Acamanu ananca ito María Magdalena, ichepe quiatarrü Mariarrü, motümonso esa manu nusuturrü.

Bacuirarama masortaboca itacu nicunturrü Jesús

⁶² Au manu quiatarrü nanenese nesa macansacarrü (sabarö), arrümanuma üriatu sacerdoterrü ichepe manuma fariseorrü yebomatü esati Pilato,

⁶³ namatü ümoti:

—Arrücü yüriaburrücü, suburaboira asucarücü que arrüsomü supaquionca somünqui ümo arrone nanti tücañe maniqui ñapanrrü Jesús, nauquiche süboricotiqui, arttü túbupasao trerrü naneneca niconcorrti tiene que asüboriti tato.

⁶⁴ Sane nauquiche acüpu ümo masortaboca nauqui asegurabo nurria uimia nituru manu nusufurrü cauta ane nicunturrü, y nauqui acuirama itacu cheperrtü bupasao manio trerrü naneneca. Tapü cuamatü bama ñanunecasarrti au tobirri aicusüpürüma nicunturrti. Sane caüma puerurrüpü uraböimia isucarü macirrtianuca que süboricoti tato. Auqui caüma manrrü tarucu arrüna mapancarrü pünanaqui arrümanu primero.

⁶⁵ Auqui arrti Pilato nanti ümoma:

—Rracüpura ümo masortaboca nauqui aüromatü acuirama itacu manu nusuturrü auchepe. Amecosi te asegurabo nurria aboi isiu naca arrüna puerurrü año.

⁶⁶ Auqui arrümanuma üriatu sacerdoterrü süromatü aübu masortaboca na acuirama itacu manu nusuturrü nauqui asegurabo uimia. Iñama ito arrüna uiche emana manu canrrü nitaburri manu nusuturrü, na atusi arrtü pocoro tato. Auqui süroma tato manuma mayüriabuca, tapü masortaboca onconoma acamanu acuirama itacu.

28

Nisüboriqrri tato Jesús

¹ Iñatai manu nanenese tominco. Aübapae anene sürotü María Magdalena ichepe quiatarrü Mariarrü amasabori ümo nicürri Jesús.

² Au manu rratörrü paichoconono cürü, abu ta niyequirri taman ángel auqui napese uiti Señor, nauqui aiqüiaübuti manu canrrü ituruqui nusuturrü. Nauquiche tücarübu uiti manu canrrü, tümönsoti onü.

³ Anentarrai nacarrti y naibirriti champü tacanache nipurusubiquirri.

⁴ Nauquiche tarrtaimia masortaboca arrüna sane, paichocononoma ui nirrucurrüma y süsioma tacana coiñoma.

⁵ Opiñatai acamanu manio paüca. Auqui nanti ángel ñome:

—¡Tapü aupirruca! Tusio iñemo que apapachequiucati Jesús naqui süroti apü curusürü uimia.

⁶ Champütiqui auna, tüsüboricoti tato. Supia ausiapata apasabori auna cauta aiñanamati.

⁷ Amecosi tato apuraurraño aburaboi isucarü bama ñanunecasarrti sane: “Tüsüboricoti tato eanaqui macoiñoca y tiene que acusürüti ariorrti au Galilea amopünanaqui. Taha tiene que amasarati”. Ümo isetü suraboi ausucarü.

Sane nanti ángel ñome manio paüca.

⁸ Auqui omenotü esaqui nusuturrü apuraurrio nurria tanu aübu yupirrucurrü y tacane tarucu niñupucünuncurrü aburaboi isucarü bama ñanunecasarrti.

⁹ Au manu rratörrü itusiancanatiyü Jesús yusucarü. Manquioti nurria ñome. Auqui arrio panaunu ümoti, opitañumenio nurria nipöperri.

¹⁰ Arrti nanti ñome:

—Tapü aupirruca. Amecosi aburaboi isucarü bama masaruquitaiqui, tari yeracamatü au Galilea arrüperama isümenuñü, nauqui asaramañü.

Arrüna nurapöimia manuma masortaboca

¹¹ Nauquiche tomenotü manio paüca, aboma bama eanaqui manuma masortaboca süroma tato au pueblurrü uraboimia isucarü bama üriatu sacerdoterrü nanaiña arrüna pasabo.

¹² Auqui arrüma süromatü esa bama mamayoreca na aparimia aübuma. Bacheboma chama monirri ümo manuma masortaboca.

¹³ Namatü ümoma:

—Arraño aburasoi isucarü genterrü que arrübama ñanunecasarri Jesús icusüpütiuma nicunturrti, nauquiche amoncaño aumpanuca.

¹⁴ Arrtü ipiatenti yüriaburrü arrüna sane, supapariquia nurria aübuti, tapü tüboricoti aume.

¹⁵ Auqui arrümanuma masortaboca isamutema isiu arrümanu nurarrüma ümoma. Yasutiuma manu chama monirri. Sane nauquiche arrübama israelitarrü icocotama hasta caümainqui.

Arri Jesús bacüpuruti ümo bama apostollerrü

¹⁶ Sane nauquiche arrümanuma once ñanunecasarri, süromatü au Galilea onü manu yiriturrü, auna cauta tiene que asaramati Jesús.

¹⁷ Nauquiche tasaramati, manaunuma ümoti. Pero aboma bama chicocotapü nurria arrtü tonenti.

¹⁸ Arri Jesús sürotitü esama, nanti ümoma:

—Ane nisüriaca caüma au napese y auna ito icu na cürrü.

¹⁹ Sane nauquiche amecosi au nanaiñantai icu na cürrü. Apiñununecasama macirrtianuca nauqui aicocoromañü. Apaunimia ümoma au nürirrti naqui Uyaü, au nisüri, y au nürirri naqui Espíritu Santo.

²⁰ Apiñununecasama ito na acoconauma ümo arrüna nirracüpucu aume. Tapü tacürusu ito napaquionco iyo arrüna sane: Arrüñüü yaca auchepe cheperrtü tiñatai ñapacümuncuturrti Tuparrü. Amén.

ARRÜNA URRIA MANITACARRÜ COROBO UTI SAN MARCOS

Manunecanati Juan Bautista eana rroense

¹ Sane numo aübo ane arrüna champü tacanache manitacarrü icütüpüti Jesucristo, naqui Aütorrti Tuparrü.

² Uiti profeterrü Isaías tücañe ane corobo sane:
Sane nurarrti Tuparrü ümoti Cristo:

Rracüpuca ümoti taman niyesa coreorrü acusürüti apünanaquicü, nauqui aicoñocoti cutubiurrü acümenucü.

³ Rabotü taman tosubirri eana rroense, nantü sane:

“Apicoñoco cutubiurrü cümenuti Señor, apipesünaca nurria”.

(Tone arrüna corobo uiti profetarrü Isaías tücañe.)

⁴ Arrüna sane nurarrti cocono nauquiche cuati Juan Bautista. Uiti maniqui Juan Bautista ürioma macrirrtianuca eana turrü au manu rroense. Manunecanati ümoma sane:

—Apiñorroncosaño. Apicoñoco nausübori aübuti Tuparrü, nauqui puerurrü abüriquia sobi, y sane caüma rrimiacana tato uiti Tuparrü arrüba nomünantü aboi.

⁵ Sane nauquiche cuamatü namanaiña macrirrtianuca esati Juan auqui manu cürrü nürirri Judea y auqui manu pueblurrü Jerusalén. Urabomacü, y sane ürioma uiti au manu sapoco nürirri Jordán.

⁶ Naibirrti Juan tücañe niqui manu numuquianurrü nürirri camello. Nipoñöntorrti taquirri. Niyaratarrti nubasoroca y nuhurrü eanaqui nüunrrü.

⁷ Aübu arrüna ñanunecacarrti ümo macrirrtianuca nanti sane:

—Cuatiqüi isiuñü naqui ane manrrü nüriacarrti rropünanaquañü. Arrüñü champü isane niyaca, ni puerurrüpü isoquisünapü nehe nisapurrti.

⁸ Arrüñü rraunimiaca aume ui turrtai. Tapü arrti tiene que aunimiati aume uiti Espiritu Santo.

Urioti Jesús

⁹ Au manio naneneca arrti Jesús cuatati auqui manu pueblurrü nürirri Nazaret, ane au manu cürrü Galilea. Arrti ürioti uiti Juan au manu sapoco nürirri Jordán.

¹⁰ Nauquiche tücuati tato Jesús taiyiritu eanaqui turrü, arrtati napese aurübo. Auqui asaratitü ümoti Espiritu Santo, cuati onüti auqui napese tacana naca nututaquimia.

¹¹ Rabotito manitacarrü auqui napese, nantü sane:

—Arrücü isaücü. Tarucu nacua iñemo. Ipcünuncatai acuatacü.

Macocotorrü ümoti Jesús

¹² Auqui arrti Espiritu Santo iquianatiti Jesús eana rroense, auna cauta abe numuquianca naurri rroense.

¹³ Taha anancati ñome cuarenta naneneca. Auqui cuatitü choborese esati aübu ñacocotorrti ümoti. (Pero arrti Jesús champürrtü batacheboti uiti.) Auqui cuamatü bama angelerrü esati nauqui aserebimia ümoti.

Manunecanati Jesús

14 Nauquiche tiñanamati Juan Bautista au preso, arrti Jesús sürotitü au Galilea. Manunecanati arrüba omirria manitacaca icütüpü nüriacartti Tuparrü ümo macirrtianuca.

15 Manunecanati sane:

—Chauqui tiñatai arrüna tiemporrü nauqui üriabucati Tuparrü. Apicoñoco nausüboriqui aübuti. Apicoco arrüna urria manitacarrü, nauqui puerurrü autaesübu eanaqui nomünantü.

Batasuruti Jesús ümo bama cuatro

16 Taman nanenese anancati Jesús amencoti abeu manu narubaitu turrü au manu cürrü Galilea. Auqui asaratitü ümoti Simón ichepeti yaruquitortti, nürirrti Andrés. Arrüma batrabacarama, yasucurrüma nopiocorrü ui nimomesüma. Tone niyachücoimia.

17 Auqui nanti Jesús ümoma:

—¡Ausiapata isiuñü! Irranca iñunecanaño apacaübu mañoñunca eanaqui nomünantü.

18 Au manu rratorrü arrümanuma torrü iñocotama nimomesüma. Süromatü isiuti Jesús.

19 Auqui sürotitito manrrü tahaiqui pario. Asaratitito ümoti Jacobo ichepeti yaruquitortti, nürirrti Juan. Tonema aütortti Zebedeo. Amoncoma au nesarrüma canoarrü, icoñocotama nimomesüma.

20 Tasuruma ito uiti. Auqui süromatito isiuti. Onconoti yaütorrüma uimia. Onconoti ichepe bama ayuranterrü au nesarrüma canoarrü.

Tamanti ñoñünrrü anati choborese auti

21 Iñataimia au manu pueblurrü nürirri Capernaum. Au manu nanenese nesa macansacarrü sürotitü au manu porrü sinagoga auna cauta nantarrü meaboma. Acamanu manunecanati ümo genterrü.

22 Arrümanu genterrü cütobüso ui arrüna nurarrti ümoma, itopiqui manitanati tacanati naqui chiyaupü nüriacartti. Arrümanio nurarrti champürrtü tacana nurarrüma bama maestro ümo nüriacarrü.

23 Au manu porrü sinagoga anancatito taman ñoñünrrü naqui anati choborese auti. Au manu rratorrü tosibicoti, nanti sane:

—¿Causane ayetü tauna suichepe, arrücü Jesús auqui Nazaret?

24 ¿Ayecatü nauqui aítabajosomü? Tusio iñemo, arrücü aütortti Tuparrü.

25 Artti Jesús icuansomoconotiti choborese, nanti ümoti:

—¡Etaiquei, acosi auquiti naqui ñoñünrrü!

26 Auqui artti maniqui ñoñünrrü simia niconcorrti uiti choborese, tosibicoti arrone nurria. Auqui sürotitü choborese auquiti.

27 Namanaiña cütobüsoma y namatü ümomantoe:

—¿Isane arrüna sane? ¿Isanempü naca arrüna nuevurrü manunecatarrü? Artti naqui ñoñünrrü ane nüriacartti, nauqui acüputi ümo bama machoboreca, y arrüma icocotama nurarrti.

28 Contoatai ipiatema nürirrti Jesús au nanaiña cürrü Galilea.

Bacurarati Jesús ümo nipiäcüstoti Pedro

29 Nauquiche tücuati tato türüpo Jesús auqui sinagoga, sürotitü ichepeti Jacobo y artti Juan au niporrti Simón y artti Andrés.

30 Arrümanu nipiäcüstoti Simón ananca barücüro, pacütayo. Auqui urapoiimia isucarüti Jesús.

31 Artti sürotitü esa. Iñentati nehese y iñatünañfacatati. Au manu rratorrü pasao nipiäcütaiquirri pünanaqui. Auqui mapemana ümoma.

Bacurarati Jesús ümo bama sürümanama maurrocono

³² Nauquiche aübapae ütobi, bacarrearama esati Jesús bama maunrocono y arrübama anati choborese auma.

³³ Namanaiña bama macrirrtianuca auqui manu pueblurrü cuamatü abeu tururrü.

³⁴ Artti Jesús bacurarati ümo manuma sürümana maunrocono, aruqui nanaiña norrocorrü ane ümoma. Bacüpurutito ümo bama machoboreca auqui macrirrtianuca. Chichebopü na anitama machoboreca uiti, itopiqui arrüma tisuputamati.

Urapoiti Jesús nurarri Tuparrü au Galilea

³⁵ Tansürapae quiatarrü nanenese artti Jesús sürotitito auqui manu pueblurrü. Sürotitü tamanti auna cauta champü macrirrtianuca. Taha meaboti ümoti Bae Tuparrü.

³⁶ Auqui artti Simón sürotitü ichepe bama icumpañeruturrti apacheriurumati Jesús.

³⁷ Nauquiche tütübücoti uimia, namatü ümoti:

—Namanaiña yapacheriurumacü.

³⁸ Aiñumuti Jesús:

—Curi au ba piquiataca puebluca saimiantai, nauqui suraboi ito nurarri Tuparrü taha. Ümo te isetü.

³⁹ Sane nauquiche amencoti au nanaiña manu cürü Galilea. Urapoiti nurarri Tuparrü isucarüma au ba poca sinagoga. Bacüpurutito ümo machoboreca auqui macrirrtianuca.

Urriancati tato taman maunrocono ane lepra apüti

⁴⁰ Taman nanenese sürotitü esati Jesús maniqui ñoñünrrü maunroconoti ui lepra. Aiñanainti esati. Achesoiti esati. Nanti ümoti:

—Arttö arrianca puerurrü aicurarañü.

⁴¹ Artti Jesús pucürusuti itacuti. Iñenotiti, nanti ümoti:

—Abu irranca. Chauqui turriancü tato sobi.

⁴² Isiu manu nurarri artti maniqui maunrocono urriancati tato.

⁴³ Auqui artti Jesús masamunuti nariorrü ümoti. Pero bacüpuruti nurria ümoti, nanti:

⁴⁴ —Tapü urapoi isucarüti quiatarrü. Auquina acosi besüro obi aitusiancasü isucarü bama sacerdoterrü, na atusi ümoma turriancü tato. Acumana ito ümoti Tuparrü, tacana arrüna yacüpururrti Moisés tücañe, nauqui asaraimia macrirrtianuca, arrücü chauqui turriancü tato.

⁴⁵ Pero artti maniqui ñoñünrrü nauquiche tüsürotitü, urapoiti isucarü namanaiñantai arrüna pasabo ümoti. Sane nauquiche artti Jesús chüpuerurrüquipü aitusiancati nurria niyücürri au ba puebluca. Anatiatai tanu auna cauta champü genterrü. Pero cuatü genterrü auqui nanaiñantai asaramati acamanu ito.

2

Bacurarati Jesús ümoti taman chüpuerurrüpü amenti

¹ Omenotü naneneca. Auqui artti Jesús süroti tato au pueblurrü Capernaum. Chauqui tütusio ümo bama pohoso que artti anati au porrü.

² Oberabarama sürümanama macrirrtianuca acamanu esati. Ataso uimipo, y hasta champü camporrü abeu tururrü. Artti Jesús anati urapoiti nurarri Tuparrü.

³ Auqui iñataimia cuatro mañoñünca aübuti taman maunrocono, naqui chüpuerurrüpü amenti.

⁴ Ui na tarucapae genterrü chüpuerurrüpu aifñanaimia nurria esati Jesús. Sane nauquiche aüromatü ichacu manu porrü. Iponsünatama arrüna cauta anati Jesús. Auqui manu nusuturrü caüma ifñanamati acü maniqui maunrocono esati Jesús aübu nanaiña nicürurrti.

⁵ Arrti Jesús tütusiatai ümoti, que arrümanuma mañoñünca oncomatü ümoti. Sane nauquiche nanti ümoti maniqui maunrocono:

—Arrüba nomünantü obi chauqui tümorrimiacana tato sobi.

⁶ Acamanu amoncoma tümonsoma bama maestro ümo nüriacarrü. Arrüma mapensarama au nitisirrimiantai ui arrüna sane; namatü ümomantoe:

⁷ —¿Causane anitati sane naqui ñoñünrrü? Arrti ane nipünatenti aübuti Bae Tuparrü ui arrüna sane, itopiqui champüti puerurrü airmiacati tato nomünantü; ta cunauntañati Bae Tuparrü naqui puerurrü.

⁸ Pero arrti Jesús tütusiatai ümoti arrüna ñepensatioma. Nanti ümoma:

—¿Causane apapensa sane?

⁹ Arrüñü ñemanauncurratöe ñoñünrrü ane nisüriaca auna icu na cürü nauqui aurrimiaca tato sobi nomünantü. Pero rrepente amucanaño ifñemo que rranitacatai.

¹⁰ Sane nauquiche caüma itusiancana ausucarü arrüna nisüriaca; rracurara ümoti naqui ñoñünrrü.

Auqui nanti ümoti maniqui maunrocono:

¹¹ —¡Atüsai, aiquia nacüru, acosi tato au napo!

¹² Au manu rrororrü atüraitü maniqui maunrocono. Iquiatati nicürurrti, y süroti tato isucarü namanaiña. Sane nauquiche namanaiña cütobüsoma ui arrüna arrtaimia, y ifñanaunumati Tuparrü. Namatü:

—Champü tübarrtai tacana arrüna sane.

Tasuruti Leví uiti Jesús

¹³ Auqui arrti Jesús süroti tatito abeu narubaitu turrü. Namanaiña maciritianuca cuamatü esati, y arrti manunecanati ümoma.

¹⁴ Auqui sürotitito auqui manu. Auqui namenrri asaratitü ümoti Leví, aütorrü Alfeo. Anancati tümonsoti au na cauta nantarrü bacobürarama impuestorrü. Nanti Jesús ümoti:

—Ariacu isiuñü.

Auqui arrti Leví atüraitü y sürotitü isiuñü.

¹⁵ Auqui caüma anancati Jesús basoti ichepe bama ñanunecasarrü au ni-porrü Leví. Acamanu ito amoncoma basoma ichepeti bama mayacobraca impuestorrü, y bama maquiataca ane nomünantü uimía.

¹⁶ Tapü arrübama maestro ümo nüriacarrü y bama fariseorrü asaramatü ümoti Jesús, basoti ichepe bama mayacobraca impuestorrü y arrübama tarucu nomünantü uimía. Namatü ümo bama ñanunecasarrü:

—¿Causane aati ichepe bama mayacobraca impuestorrü y arrübama tarucu nomünantü uimía?

¹⁷ Nauquiche oncoiti Jesús arrüna nurarrüma, nanti ümoma:

—Champü nümocheti mercurrü ümo bama urria ümoma, ta ümo bama maunrocono. Chisecapütü nauqui itasuruma bama urria nisüboriquirrimia, ta ümo bama tarucu nomünantü uimía.

Causane arrtü ayunabo oñü (chubacapü pemacarrü)

¹⁸ Au manu nanenese arrübama ñanunecasarrü Juan y arrübama ñanunecasarrüma bama fariseorrü amoncoma ayunaboma. (Chübasopüma ui ñanauncurrüma ümoti Tuparrü.) Auqui süromatü esati Jesús, ñanquitioma pünanaquiti, namatü:

—¿Causane arrübama ñanunecasarri Juan ichepe bama ñanunecasarriüma bama fariseorri ayunaboma, tapü bama anunecasa basomantai pemacarrü?

¹⁹ Aiñumuti Jesús aübu machepecatarrü ümoma:

—Arrüñü ichepecacañü tacanati taman tübübüho. ¿Taqui puerurrüpitto ayunabo bama tasuru ümo tübübürrü, arrtü anati nauqui itübübüche acamanu ichepema? Arrtü anati acamanu maniqui itübübüche, tiene que aama ichepeti.

²⁰ Pero iñatai ñana manu nanenese auche carübuti pünanaquimia maniqui aübo apo. Auqui caüma ayunaboma.

²¹ Urapoitito quiatarrü machepecatarrü isucarüma:

—Champüti nauqui marruparriancana nirrürüpütürri ui arrüna iyebö. Itopiqui iñünanü, y uirri manrrü quiopüro manu pooma rürüpütürri.

²² Chüpuerurrüpitto uiñahübu nuevurrü vinorrü nauqui oco au ba nitaqui numuquianca namoncoca, itopiqui bobobo taquiquia uirri. Ui arrüna sane ensoro vinorrü, y omensoro ito manio taquiquia. Sane nauquiche uiñahübuta nuevurrü vinorrü ubau arrüba abebö taquiquia, tapü bobobo, y tapü arapara vinorrü. (Ichepecatati Jesús manu vinorrü tacana arrüna ñanunecarri.)

Nubatrabacaca au manu nanenese nesa macansacarrü

²³ Taman nanenese nesa macansacarrü arri Jesús pasaoti auqui manio ñanaunca. Arrübama ñanunecasarri baurraquioma chimiantai nüta trigo auqui nipiasacarrüma, nauqui aama pario.

²⁴ Auqui namatü bama fariseorri ümoti Jesús:

—Asasatü. ¿Causane aisamunema arrüna churriampü au na nanenese nesa macansacarrü? Arrüna sane es trabacorrü.

²⁵ Auqui nanti Jesús ümoma:

—¿Taqui chülehebopüañoiqui icu Nicororrü arrüna isamutenti David tücañe, nauquiche cürüpüoti ichepe bama icumpañeruturri.

²⁶ Arri sürotipo au niporri Tuparrü iyariontiño manio pan mosamamecana, ichepe bama icumpañeruturri. Abu cunauntaiñamantai bama sacerdoterrü puerurrü arioma. Arrümanu sane pasabo nauquiche yüriaburri Abiatar ümo bama sacerdoterrü.

²⁷ Nantito Jesús ümoma:

—Arri Bae Tuparrü icunusüancatati nanenese nesa macansacarrü, nauqui aserebi manu nanenese ümo macirrtianuca, champürtrü nauqui ataquisürüma uirri.

²⁸ Arrüñü Ñemanauncurraoteo ñoñünrrü ane nisüriaca ito ümo na nanenese nesa macansacarrü.

3

Tamanti ñoñünrrü süübo nehesti

¹ Auqui arri Jesús süroti tatito au manu porrü sinagoga auna cauta nantarrtai meaboma. Acamanu anancati taman ñoñünrrü nauqui süübatai nehesti.

² Tapü arrübama tüboricatai ümoti yarrüpiaramati nurria, averrtü bacurarati au na nanenese nesa macansacarrü, nauqui urabomati.

³ Auqui nanti Jesús ümoti maniqui ñoñünrrü süübatai nehesti:

—Atüsaid, ariacu auna cümüinta.

⁴ Auqui atürait maniqui ñoñünrrü, iñanatiyü cümüinta. Auqui ñanquitioti Jesús pünanaqui manuma maquiataca:

—¿Isane arrüna urria uisamune au nanenese nesa macansacarrü, arrüna urria o arrüna churriampü? ¿Urria bacuira itacu nisüboriquirrti osüborisapa, o uitabairoti?

Pero arrüma champürttö iñumutama.

⁵ Asaratitü Jesús ümoma, ünantü ümoti. Suchebotito itopiqui champürttö rranrrüma aicocoma. Auqui nanti ümoti maniqui ñoñünrrü:

—¡Aipesünaca nehe!

Arrti maniqui ñoñünrrü ipesünacatati nehesti, y au manu rratörri urrian tato.

⁶ Auqui arrümanuma fariseorrü süromatü türüpo esaquiti Jesús. Mapensarama ichepe bama auqui manu nesarrti partidorrü Herodes, causane nauqui puerurrü aitabairomai Jesús.

Tarucu genterrü abeu narubaitu turrü

⁷ Auqui arrti Jesús sürotitü ichepe bama ñanunecasarrti abeu manu narubaitu turrü. Süromatito isiuti sürümanama macrirrtianuca auqui manu cürrü Galilea.

⁸ Sürümanama ito bama cuamatü esati auqui manu cürrü Judea, y auqui Jerusalén, auqui manu cürrü Idumea, y auqui topüqui manu sapoco nürirri Jordán, y auqui manio puebluca Sidón y Tiro. Rranrrüma asaramati, itopiqui ipiatema arrüna isamutenti.

⁹ Auqui bacüpuruti ümo bama ñanunecasarrti, nauqui ariorrüma acomorabo uimia taman barco isu turrü ümoti, saimiantai nabeurrü, nauqui atümoti ahu, tapü simianati ui cütüpürrü genterrü.

¹⁰ Itopiqui tusio arrüna sürümanama urriancama tato uiti, y eterurrüma bama maunrocono rranrrüma aiñenomati, nauqui urrianama tato.

¹¹ Arrübama aboma machoboreca auma, arrtü asaramatü ümoti Jesús, bachesoyoma esati y tosicocoma, namatü:

—¡Arrücü Aütörri Tuparrü!

¹² Pero arrti Jesús arrone nurria yacüpurrti ümoma, tapü urapomia quiti nauqui.

Tacümanauncunuma doce apostolerrü uiti Jesús

¹³ Auqui arrti Jesús sürotitü onü taman yiriturrü. Tasuruma uiti arrübama urria au narrtarri. Aüromatü esati.

¹⁴ Eanaquimia tacümanauncunuma uiti doce nubuguirrimia, nauqui aboma ichepeti, y nauquito aüromatü uraboimia nurarri Tuparrü.

¹⁵ Torrio ito uiti üriacaboma, nauqui acurama ümo bama maunrocono y nauqui acüpuma ümo bama machoboreca auqui macrirrtianuca.

¹⁶ Tonema arrübama doce: Arrti Simón naqui süro üriboti uiti Jesús Pedro.

¹⁷ Arrti Jacobo ichepeti yaruquitortiatoe, nürirri Juan. Arrüma tonema bama aütörri Zebedeo. Nürirrimia ito uiti Jesús “Boanerges”, auqui besüro nantü: “aüto nisüurrü”.

¹⁸ Arrti Andrés, arrti Jacobo naqui aütörri Alfeo, arrti Tadeo, arrti Simón naqui auqui manu partidorrü nürirri cananista,

¹⁹ y arrti Judas Iscariote, naqui uiche apiaventecanatiti Jesús ñana.

Auqui arrti Jesús sürotitü ichepe bama ñanunecasarri au taman porrü.

Manitanama churriampü ümoti Jesús

²⁰ Acamanu iyoberabaramacü tatito sürümanama macrirrtianuca. Así que arrti Jesús ichepe bama ñanunecasarri chichebopü ni aapüma ui manu cütüpürrü genterrü.

²¹ Nauquiche ipiatema bama nesarri familiarrü Jesús, cuamatü nauqui aiqüianamati tato, itopiqui aboma bama namatü, arri chauqui tülocorrtiatai.

²² Arrümanuma ito maestro ümo nüriacarrü cuamatü auqui Jerusalén, namatü:

—Arri naqui ñoñünrrü anati Beelzebú auti, naqui üriatu bama machoboreca.

²³ Auqui arri Jesús tasuruma uiti, nauqui uraboiti isucarüma arrüna machepecatarrü, nanti sane ümoma:

—¿Causane puerurri choborese acüputi türüpo ümotiatoe?

²⁴ Arrtü taman nación bahiyo aübuatoe, arrümanu nación chüpuerurrüpü urura.

²⁵ Isiatái pasao aübu taman familiarrü, arrtü tüboricoma ümomantoe. Chüpuerurrüpü urura manu familiarrü.

²⁶ Sane ito arri choborese, arrtü tüboricoti ümotiatoe, chüpuerurrüpü nauqui ururati, tiene que atacüru nüriacarrü.

²⁷ Nantito ümoma arrüna sane:

—Chüpuerurrüpito oeropo au niporrti taman ñoñünrrü naqui chiyaupü nicusüurrti, nauqui uiquiaüburio nenarrirrti, arrtü chütomoenotipü osoi. Ta arrtü tomoenoti, auqui caüma puerurrü oeropo uiquiaüburio nenearrirrti.

²⁸ Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arrüba nomünantü ui mañoñünca puerurrü mormiacana tato uiti Tuparrü, y nanaiña ito arrüba churriampü ñanitacarrüma.

²⁹ Tapü arri naqui manitanati churriampü ümoti Espiritu Santo, champü marrimiacatarrü tato ümoti.

³⁰ Sane nurarri Jesús ümoma, itopiqui namatü que anati choborese auti.

Arrübama yaruquitorrti Jesús ichepe nipiäütöti

³¹ Auqui iñataimia esati Jesús bama yaruquitorrti y nipiäütöti, pero süsioma türüpo. Auqui itasurumatü türüpo.

³² Arrümanuma tümonsoma itupecuti Jesús namatü ümoti:

—Ane taha türüpo napacüma ichepe bama aruquitaiqui. Yapacheriurumacü.

³³ Aiñumuti Jesús, nanti:

—¿Ñacusane arrüna nipiäcü y arrübama masaruquitaiqui?

³⁴ Auqui asaratitü nurria ümo manuma tümonsoma acamanu itupecuti, nanti sane:

—Arrübama aboma auna, tonema masaruquitaiqui y nipiäcü.

³⁵ Itopiqui arri naqui isamute isiu nirrancarri Tuparrü, tonenti saruqui, niqüiasi y nipiäcü.

4

Machepecatarrü: Arri naqui mancüturu

¹ Arri Jesús manuncanati tatito abeu manu narubaitu turrü, y oberabara tatito cütüpürrü genterrü acamanu esati. Sane nauquiche arri Jesús sürotitü au taman barco nauqui atümoti ahu isu turrü saimiantai nabeurrü. Nanaiña macrirrtianuca aboma eana cüosorrü abeu manu turrü.

² Auqui manuncanati ümoma aruqui nanaiñantai. Urapoitito isucarüma arrüna machepecatarrü sane:

³ —Amonsoi arrüna sane: Tamanti ñoñünrrü sürotitü ancütuti au niyorrti.

⁴ Isiu arrüna ñancütucurrti abe arrüba niyoma bupaquio isiu cutubiurrü. Auqui cuantio nutaumanca, yubarío.

⁵ Piquiataca bupaquio omeana canca, auna cauta champü nurria cürrü. Ububaüro unrratorrtai, pero charutabaesapü cürrü.

⁶ Sane nauquiche bosübo ui surrü, itopiqui champü niñurrnacarrü.

⁷ Piquiataca bupaquio omeana cümeca. Arrümanio cümeca musunaun y arrümanio plantamanca bosübo ito oboi, y sane chüpuerurrüpü aye oboi.

⁸ Pero abe arrüba bupaquio au na urria cürrü. Tonehio arrüba musunaun, coñorrtai plantamanca, y auqui iyebo chama. Abe arrüba pachebo treinta niyomanca, y abe ito arrüba pachebo sesenta y piquiataca pachebo cien.

⁹ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Arraño ane namumasu. ¡Amonsapesio te!

¹⁰ Causane anunecati Jesús oboi machepecataca?

¹⁰ Nauquiche tütamanti Jesús ichepe bama ñanunecasarrti y bama maquiataca, ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Isane ümoche arrüna machepecatarrü?

¹¹ Auqui urapoiti isucarüma, nanti:

—Aume tiene que atusi uiti Tuparrü isane ümoche arrüba machepecataca apü nüriacarrti. Tapü ümo bama maquiataca tiene que iñununcanama aübu machepecatacatai.

¹² Itopiqui arrüma asaramatü, pero tacanarrtü supusoma. Onaunrrüma, pero chüsüropü au nitanurraüma. Ui arrüna sane chüpuerurrüpü aiñorronconomacü, nauqui urria tato nisüboriquirrimia aübuti Tuparrü, y ui arrüna sane chüpuerurrüpü amorrimiaca tato nomünantü uimía.

Urapoiti Jesús isane ümoche arrümanu machepecatarrü

¹³ Auqui nantito ümoma:

—Canapae chüsüropü au nautanu arrüna machepecatarrü. ¿Causanempü nauqui aye ito aboi arrüba piquiataca machepecataca?

¹⁴ Arrti maniqui mancüturu niyo trigo, tacanati nauqui manunecana nurarrti Tuparrü.

¹⁵ Aboma bama tacana manio niyo trigo bupaquio isiu cutubiurrü. Cuati choborese iquiaübutati auqui nausasürrüma nurarrti Tuparrü.

¹⁶ Aboma ito bama tacana manio niyo trigo bupaquio omeana canca, auna cauta ane chimiantai cürrü. Oncoimia nurarrti Tuparrü y yasutioma aübu nipucünuncurrüma.

¹⁷ Pero chipiacapüma asamuma tairri. Iñocotama nurarrti Tuparrü, arrtü aboma bama tüboricomía ümoma ui arrüna ñacoconauncurrüma ümo arrüna urria.

¹⁸ Aboma ito bama maquiataca tacana arrümanio niyo trigo bupaquio omeana cümeca. Arrüma oncoimia nurarrti Tuparrü,

¹⁹ pero tarucapae nirrancarrüma nauqui ane nenarrirrimia icu na cürrü. Tarucu penarrü uimía iyo aruqui nanaiñantai. Ui arrüna sane oncono uimía ñacoconauncurrüma ümoti Tuparrü, y sane chüpuerurrüpü nauqui ane arrüna nurria uimía.

²⁰ Pero aboma ito bama oncoimia nurarrti Tuparrü, icocotama y isamutema arrüna urria. Arrüma tacan arrümanio niyoca bupaquio au na urria cürrü, arrüba pachebo treinta granorrü, y sesenta y cien.

Machepecatarrü: Basarurrü

²¹ Auqui nantito Jesús ümoma:

—¿Iesapü uñonocota basarurrü nauqui uitamurriquia ui siucurrü o uña iquiána cürrü? No, ta uñata ape nauqui anentarrü uirri ümo bama abomampo.

²² Sane ito champü arrüna anecanatai, tiene que atusi ñana. Nanaiña arrüna chütusiopü caüma, pero ta tusiatai ñana.

²³ Arraño ane namumasu; tari amonsapesio nurria.

²⁴ Nantito Jesús ümoma:

—Amasasai nurria isiu arrüna amoncoi. Arrtü apisamute isiu nisura, torrio manrrü apapanauncubu uiti Tuparrü, sane nauqui atusi nurria aume.

²⁵ Itopiqui arrti naqui oncoi, tusio ümoti, y tiene que atorriqui manrrü ipiacaboti. Tapü arrti naqui chütusiopü ümoti, tiene que acaübu pünanaquiti hasta tusio pario ümoti.

Machepecatarrü: Niyoma ubaüro

²⁶ Nantito Jesús ümoma:

—Arrüna nüriacarrti Tuparrü oemo tacanati taman ñoñünrrü mancüturuti au niyorrti.

²⁷ Nauquiche tüsüro cütu uiti, süroti tato au niporrti. Tobiquia manu-muti, tansürüca atürait. Tapü arrümanu süro cütu ubaüro, y sunaun, pero chütusiopü ümoti causane nauquiche ubaü.

²⁸ Primero ubaüro eanaqui cürrü, cuantio nasuma y nihirri. Auqui püsio, y auqui caüma ütäu. Sane nauquiche caüma ane tuburiboti.

²⁹ Arrtü tüchauqui, auqui caüma sürotitü aitati, itopiqui chauqui tupubo.

Machepecatarrü: Niyoma mostaza

³⁰ Nantito Jesús ümoma:

—Causanempü arrtü üriabucati Tuparrü oemo? ¿Aübuche uichepeca?

³¹ Bueno ta tacana taman niyo mostaza, arrüna manrrü chiomancatai niyoma.

³² Pero arrtü süro cütu, sunaun, isamunü manrrü sürümanarrü omeana nanaiña plantaca, aübu sürümana nipiarrü. Ui arrüna sane cuantio nutaumanca apasamu ifusumenubu eana nipiarrü.

³³ Sane ñanunecacarrti Jesús ümo macrirrtianuca yupu sürümana machepecatata, isiu naca arrüna iyeho uimia.

³⁴ Chümanitanatipü ümoma mientras chiñatatiipü machepecatarrü ümoma. Pero arrtü tamanti ichepe bama ñanunecasarrti, urapoitü isucarüma isane ümoche arrümanio machepecatata.

Omoncoi nurarrti Jesús maquiütürrü y turrü

³⁵ Au manu nanenese nauquiche tütobiquia, nanti Jesús ümo bama ñanunecasarrti:

—Curi topü na narubaitu turrü.

³⁶ Auqui iquianamati au taman barco. Macrirrtianuca onconoma uimia, pero aboma bama süromatü ichepeti ubau piquiataca barcoca.

³⁷ Nauquiche taboma isu turrü, cuatü maquiütürrü fuerte. Pocoro turrü uirri, y supiuuru au barco. Tüsaipü ata uirri.

³⁸ Tapü arrti Jesús anancati manumuti onü taman cabezerarrü au niyoto barco. Auqui airrtopüanamati, namatü ümoti:

—¡Maestro! ¿Champü nümoche obi arrüna tirranrrü uyubaca?

³⁹ Auqui atürait Jesús. Icuansomocotati maquiütürrü y ümo turrü. Nanti ümo:

—¡Etaiquei!

Au manu rratörri tochenco maquiütücürrü y chüpocoroiquipü turrü.

⁴⁰ Auqui nanti ümo bama ñanunecasarrti:

—¿Causane tarucu naupirruco? ¿Chapicococapüñünqui?

⁴¹ Arrüma cütobüsoma. Namatü ümomantoe:

—¿Isanempü nacarrti naqui ñoñünrrü? ¡Itopiqui hasta maquiütürrü y turrü omoncoi nurarrti!

5

Urriancati taman ñoñünrrü auqui Gadara

1 Tiñataimia topü narubaitu manu turrü au manu cürrü nürirri Gadara.

2 Numo tübajaboti Jesús auqui manu barco, cuati taman ñoñünrrü auqui panteón naqui anati choborese auti.

3 Arrti maniqui ñoñünrrü bavivicoti eana nicü bama macoñoca. Champüti puerurrü aitomoenotiti, ni uipü carenarrü.

4 Itopiqui ane nauche motomoeno nurria ui bama pohoso neherrti y nipoperrti ui carenarrü, pero champü nacarrü ümoti. Botopüro uiti. Champüti naqui puerurrü ümoti.

5 Tobiquia y naneneca nitosibirrti uturu nicü bama macoñoca. Amencotiatái ubuturu yirituca. Obürío ümoti uirrriatöe oboi canca.

6 Nauquiche asaratitü cümenuti Jesús auqui iche, ipiacünotiyü cümenuti. Bachesöiyoti esati.

7 Tosibicoti nurria, nanti ümoti:

—¿Isane ümocheñü obi? Arrücü Aütörri yarusürürrü Tuparrü. Rranquiquia apünanaquicü au nürirrti Tuparrü, tapü ane causane obi iñemo.

8 Manitanati sane, itopiqui arrti Jesús chauqui tünanti ümoti sane:

—¡Arrücü choborese acosi auquiti naqui ñoñünrrü!

9 Auqui ñanquitioti Jesús pünanaquiti maniqui choborese:

—¿Isane nüri?

Añumuti:

—Arrüñü nisüri Diez Mil, itopiqui sürümana somü subaca auti naqui ñoñünrrü.

10 Auqui ñanquitioma machoboreca pünanaquiti Jesús tapü bacüpuruti ümoma auqui manu cürrü.

11 Acamanu saimia manu yiriturrü amonquio sürümana nupaucheca, bubaso.

12 Auqui arrümanuma machoboreca ñanquitioma pünanaquiti Jesús, namatü sane:

—Aicüpusu somü ubau manio nupaucheca. Suirranca somenotü ubau.

13 Torrio uiti ümoma. Süromatü manuma machoboreca ubau manio nupaucheca. Uirri caüma arrümanio nupaucheca rrepenteatai opipiacünaño esaqui manu yiriturrü. Bupaquio eana turrü y ubabacara. Enterurrü mocoñö, nububiquirri taqui dos mil.

14 Auqui arrümanuma bacuirara yutacu besüburuma ui nirrucurüma. Süromatü uraboimia arrüna pasabo au pueblurrü y au camporrü. Sane nauquiche namanaiña macirrtianuca süromatü asaborimia ümo arrüna pasabo.

15 Nauquiche iñataimia esati Jesús, besüro narrtarrüma ümoti maniqui ñoñünrrü, maniqui amoncoma tücañe machoboreca auti. Anati tünmonsoti y ane naibirrti. Urriampae nisüboriquirrti, champü causane. Arrümanuma macirrtianuca chauqui tübirrubuma.

16 Acamanu amoncoma bama arrtaimia arrüna pasabo ümoti maniqui ñoñünrrü y ñome manio nupaucheca. Arrüma urapoimia isucarü genterrü.

17 Auqui namatü macirrtianuca ümoti Jesús:

—Asamu nurria suiñemo, acosi auquina subarrüpecuqui.

18 Nauquiche tüsüroti tato Jesús au manu barco, nanti maniqui ñoñünrrü, naqui amoncomatücaü machoboreca auti:

—Irranca yero tanu asiucü.

¹⁹ Pero arrti Jesús chirranrrtipü. Nanti ümoti:

—Acosi tato au napo esa bama apariente. Urasoi isucarüma arrüna isamutenti Bae Tuparrü aemo. Itopiqui uiti urrian tato nasüboriqui, itopiqui ataquisürüca ümoti.

²⁰ Auqui arrti maniqui ñoñünrrü sürotitü uraboiti arrüna isamutenti Jesús ümoti au nanaiña puebluca au manu cürü nürirri Diez Puebluca. Sane nauquiche namanaiña macrirrtianuca cütöbüsoma uiti.

Nitaquiumucuturrti Jairo y taman paürrü maunrocono

²¹ Nauquiche tütompücatama tatito manu narubaitu turrü, cuamatü tatito sürümanama macrirrtianuca esati Jesús abeu manu turrü.

²² Auqui iñataiti taman ñoñünrrü, nüriatu manu porrü sinagoga acamanu, nürirrti Jairo. Nauquiche asaratitü ümoti Jesús, sürotitü esati, bachesoiyoti,

²³ itaquisününancanatiyü nurria esati, nanti ümoti:

—Tüsayapae acon nichaquiumucu. Ariacu aiña nehe onü, nauqui urriane tato.

²⁴ Auqui arrti Jesús sürotitü ichepeti. Sürümanama ito macrirrtianuca süromatü. Sane nauquiche simianati ui tarucapae nubiquirrimia.

²⁵ Acamanu eanama ananca taman paürrü maunrocono. Tütabe doce añorrü narapaca notarrü. Tananca mecu sürümana mameruca, pero churriantempü tato ümia. Tarucapae nitaquisürücürü.

²⁶ Chauqui tücarrao uirri nanaiña nenarrirri y ümonatai yapacacarrü. Más bien manrrü tarucu ümo.

²⁷ Arrümanu paürrü nauquiche oncoi nürirrti Jesús, sürotü esati ichacuquitiatu eana manu genterrü, nauqui aiñe pario naibirrti.

²⁸ Nantü ümoantoe:

—Arrtü iñenta pario naibirri, urriancañü tato.

²⁹ Nauquiche tiñenta naibirrti, au manu rratörürü tochenco narapaca notörürü. Onquisio chauqui turrian tato ümo.

³⁰ Pero arrti Jesús tusiatai ümoti que ane taman urriante tato ui nicusürurti. Asarati tato chacuti, ñanquitioti:

—¿Ñacuti iñentati nisahibi?

³¹ Auqui namatü ümoti bama ñanunecasarrti:

—Chauqui tarrtai arrüna isimianamacüatai macrirrtianuca. ¿Causane anquirio quitü iñenta nahibi?

³² Auqui arrti Jesús asaratitü itupecuti, nirrancarrti atusi ümoti quitü iñentati naibirrti.

³³ Arrümanu paürrü paichoconono ui nirrucurrü ui arrüna pasabo ümo. Sane nauquiche sürotü esati, bachesoiyo, y urapoí nanaiña arrüna pasabo ümo.

³⁴ Auqui nanti ümo:

—Arrücü ataquisürüca iñemo. Chauqui turriancü tato, itopiqui aicococañü.

³⁵ Nauquiche anancatiqui manitanati Jesús ümo manu paürrü, iñataimia auqui nipörrti maniqui yüriaburrü Jairo, niyupu manu cupiquirri. Uraboimia isucarüti Jairo arrüna sane:

—Chauqui tücoiño nataquiumucu. Tapü asiQUIAIQUI ANQUI PÜNANAQUITI NAQUI MAESTRO.

³⁶ Arrti Jesús oncoiti nurarrüma, pero champü nümoche uiti. Nanti ümoti maniqui yüriaburrü:

—Tapü airruca, aicocosoñüantai.

³⁷ Arrti Jesús chirranrrtipü nauqui aüromatü arrübama maquiataca isiuti, ta cunauntaiñatiatai Pedro, arrti Jacobo y arrti Juan yaruquitörri Jacobo.

³⁸ Nauquiche iñataimia au niporrti Jairo, arrüchopüratai ui macrirrtianuca. Tosibicoma y areoroma.

³⁹ Artti Jesús sürotipo y nanti ümoma:

—¿Causane autosibiquiatai y abareocatai? Arrüna cupiquirri champürttö coifio, ta ane manumu.

⁴⁰ Arrüma iyapoiimiantai ui arrümanu nurarrti sane. Pero artti bacüpuruti ümoma, nauqui ariorrüma türüpo namanaiña. Auqui iguianatiti Jairo naqui niyupurrü manu cupiquirri y nipiaparrü y arrümanuma trerrü ñanunecasarri. Süromampo auna cauta ananca nicuntu manu cupiquirri.

⁴¹ Iñentati nehese, y nanti ümo:

—Talita cumi —nantü auqui besüro: Cupiquirri, atü sai.

⁴² Au manu rratörürü manu cupiquirri atürai y amenco. Ane doce añorrü ümo. Ui manu sane cütobüso nurria genterrü.

⁴³ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Tapü aburapoi arrüna pasabo one.

Auqui bacüpuruti ümoma, nauqui asapanema manu cupiquirri.

6

Nacarrti Jesús au Nazaret

¹ Auqui taha süroti tato Jesús au nesarri pueblurrü, nürirri Nazaret. Süromatü ichepeti bama ñanunecasarri.

² Nauquiche tiñatai manu nanenese nesa macansacarrü, sürotitü anunecati au manu porrü sinagoga. Arrübama oncoi nurarri, cütobüsoma. Namatü:

—¿Causanempü aipiati naqui ñoñünrü nanaiña arrüba urapoboiboti? ¿Causanempü torrinauncu uiti Bae Tuparrü arrüna ipiacaboti y arrüba milagrorrü omirriante uiti?

³ Abu auquinantiatai, carpinterurrti, aüto Mariarrü, naqui yaruquitorrti Jacobo, José, Judas y artti Simón. Y arrüba niquiastoti bopohoso ito auna uyarrüpecu.

Sane nurarrüma. Chirranrrüpüma aicocoromati.

⁴ Nanti Jesús ümoma:

—Namanaiña bama profeterrü cuamatü auqui iche uraboimia nurarri Tuparrü, bien cuasürüma aume. Tapü artti naqui auposapa auquina abarrüpecuqui, ta chapicococatipü.

⁵ Sane nauquiche chümasamunutiqipü milagrorrü acamanu. Solamenterrü iñatati neherrti onü bama mümanamantai maunrocono. Urriancamata tato uiti.

⁶ Cütobüsoti itopiqui chicocotapüma nurarri. Auqui amencoti au manio poca samiantai. Manunecanati.

Bacüpuruti Jesús ümo bama ñanunecasarri, nauqui anunecama tanu

⁷ Auqui manu batasuruti ümo manuma doce ñanunecasarri. Bacüpuruti ümoma taiquiana torrüma, y bacheboti üriacaboma nauqui acüpuma ümo machoboreca auqui macrirrtianuca.

⁸ Bacüpuruti ümoma tapü ane isane macanama itapiquiboma isiu cutubirrü, ni monirripito, y tapü macanama ito torrü naibirrimia.

⁹ Bacüpurutito acama ibiarrtoboma y sapaturrü.

¹⁰ Nanti ümoma:

—Arrtü alojabo año au taman porrü, abasiquia acamanu cheperrtü amen-catito auqui manu pueblurrü.

11 Arrtü ane taman pueblurrü cauta chirranrrüpüma macrirrtianuca asuriuruma año, y arrtü chirranrrüpüma oncoimia arrüna napanunecaca, amecosi auqui manu y apicütobi naupope ñünana cütorrü, na atusi ümoma que ane nipünatema.

12 Chauqui nurarrti Jesús ümoma, süromatü uraboimia ümo namanaiña macrirrtianuca nauqui aiñorronconomacü isucarüti Tuparrü.

13 Bacüpuruma ito ümo machoboreca, nauqui ariorrüma auqui macrirrtianuca. Isematama nasaite icuta bama maunrocono, y urriancama tato.

Niconcorrti Juan Bautista

14 Arrti yüriaburrü Herodes ipiatenti nanaiña arrüna sane, itopiqui namanaiña macrirrtianuca toncoimia nürirrti Jesús. Arrti Herodes nanti:

—Arrti Jesús, tonenti Juan Bautista, süboricoti tato eanaqui macoiñoca. Sane nauquiche ane nüriacarrti.

15 Maquiataca namatü:

—Arrti maniqui ñoñünrrü Jesús tonenti profetarrrü Elías.

Maquiataca namatü:

—Arrti naqui profetarrrti isiu naca bama profetarrrü tücañe, bama manitanama ito au nürirrti Tuparrü.

16 Tapü arrti Herodes, nauquiche toncoiti arrüna piaracarrü, nanti:

—Arrti nauqui ñoñünrrü Jesús tonenti Juan Bautista, nauqui rracüpuca atüsoquiti iyo nitanurrti tücañe. Tonenti nauqui süborico tato.

17 Taipü arrüna sane pasaotücaü auqui naca manu paürrü Herodía. Bacüpuruti Herodes nauqui enti Juan Bautista, nauqui atomoenti oboi carenaca au preso. Itopiqui arrümanu Herodías nicüpostoti tücañe Felipe, yaruquitorrü Herodes. Auqui arrti Herodes posoti aübu.

18 Auqui arrti Juan nanti ümoti Herodes:

—Churriampü aiquia acüposübocü nicüpostoti aruqui.

19 Sane nauquiche tüborico Herodías ümoti Juan. Rranrrü aitabairoti. Pero chüpuerurrüpü, itopiqui tusio ümoti Herodes que arrti Juan urria nisüboriqrri, y birrubutü ñünanati, itopiqui arrti yacüpusurrti Tuparrü.

20 Bacuirarati nurria itacuti Juan au preso ñünana Herodías. Arrchopüratai au nitanurrti Herodes ui nurarrti Juan, pero ta rranrrti oncoiti.

21 Auqui iñatai arrümanu nanenese auche puerurrü aisamune Herodías isiu nirrancarrü. Arrti Herodes masamunuti pierrta ümo nesarrrti cumpleañorrü. Batasuruti ümo arrübama mayüriabuca ichepe arrübama üriatu masortaboca y arrübama rricurü auqui Galilea.

22 Auqui arrümanu nicheche Herodías cuatü esama. Tocoso isucarüma. Arrümanu nitococorrü urriampae ümoti yüraburrü Herodes y ümo arrübama tasuru uiti. Nanti Herodes ümo manu cupiquirri:

—Anqui rropünanaqui isiu narrianca, ichücü.

23 Itusiancatati curusürrü isucarü na aicoco. Puerurrti aitorrimiatü ümo isiu arrüna ñanquitio, champü nacarrü ümoti arrtü ñanquitio cümüinta arrümanu cürrü cauta anati üriabucati.

24 Au manu rratorrü manu cupiquirri sürotü anquirio pünanaqui nipiaparrü. Nantü ümo:

—¿Isanempü arrüna rranquitomoebo pünanaqui nüriaburrü?

Nantü nipiaparrü ümo:

—¿Anquisio pünanaqui nitanu Juan Bautista!

25 Auqui süro tato esati yüriaburrü, nantü ümoti:

—Irranca nauqui aitorrimia iñemo nitanu Juan Bautista au taman praturrü.

²⁶ Auqui sucheboti yüriaburrü ui manu ñanquiquirri pünanaquiti, pero chauqui titusiancatati curusürrü isucarü y isucarü bama tarusu uiti. Sane nauquiche icocotatiatai.

²⁷ Au manu rratörrü bacüpuruti ümoti taman sortaborrü nauqui aitüsoquiroititi Juan iyo nitanurrti.

²⁸ Sürotitü maniqui sortaborrü auna cauta anancati presoti Juan. Itüsoquiroititi iyo nitanurrti. Iquiatai tato au taman praturrü. Itorrimiatati ümo manu cupiquirri. Tone itorrimiatata ümo niapiarrü.

²⁹ Nauquiche tütusio ümo bama ñanunecasarri Juan, süromatü aiquiama nicunturrü, nauqui aiñanamati cütu.

Basaparati Jesús ümo bama cinco mil

³⁰ Arrübama doce ñanunecasarri Jesús cuama tato esati. Acamanu urapöimia isucarüti nanaiña arrüna nisamutema y arrüna ñanunecarrüma.

³¹ Nanti Jesús ümoma:

—Ausiapata, curi macansa baeta auna cauta champü genterrü. Itopiqui sürümanama macrirrtianuca süromatü esaquiti y maquiataca iñataimia; sane enterurrü sapese. Ni anempü tiempörrü nauqui aama.

³² Auqui sürotitü ichepema auna cauta champü genterrü au taman barco isuqui turrü.

³³ Sürümanama bama asaramatü isiuma. Sane nauquiche tusio ümo macrirrtianuca arrüna cauta niyücürti Jesús ichepe bama ñanunecasarri au barco. Auqui süromatü macrirrtianuca auna cauta niyücürti, yarucurrümantai isuqui nabeu turrü. Cuamatito auqui manio puebluca saimia, y cusürüboma aiñanamia auna cauta niyücürti Jesús.

³⁴ Nauquiche saliboti Jesús auqui barco, asaratitü ümo sürümanama macrirrtianuca. Taquisürümantai ümoti, itopiqui arrüma tacana nobiraca champüti bacuirara yutacu. Auqui manunecanati ümoma aruqui nanaiñantai.

³⁵ Nauquiche tütümümüca, cuamatü esati Jesús bama ñanunecasarri. Namatü ümoti:

—Chauqui tütümümüca, champü poca auna.

³⁶ Aicüpusuma macrirrtianuca, nauqui ariörrüma acomporama utuburi-boma au ba poca manrü saimia pario.

³⁷ Aiñumuti Jesús:

—¡Apapache arraño utuburiboma!

Auqui namatü:

—¿Aensapü puerurrü somü somenotü supacompora pan ümoma nauqui supasaparama? Urriampü pario arrtü anempü soboi docientos denarios. Iñataipü ümoma, pero champü soboi.

³⁸ Auqui nanti ümoma:

—¿Mantucubo pan abe aboi? Amecosi amasario.

Nauquiche tipiacümuncutama, namatü ümoti:

—Abe cinco pan y torrü nopiococa.

³⁹ Auqui bacüpuruti ümo macrirrtianuca atümoma onü borrhü taiquiana urria nubiquirrimia.

⁴⁰ Auqui tümönsoma taiquiana cien y taiquiana cincuenta.

⁴¹ Auqui arrti Jesús iquianiontiño mecuti manio cinco pan ichepe manio torrü nopiocomanca. Asaratitü ape. Machampienecanati ümoti Tuparrü. Ichepesünatati pan y arrümanio nopiocomanca. Itorrimiatati ümo bama ñanunecasarri, nauqui rrepartibo uimia ümo nanaiña genterrü.

⁴² Sane namanaiña basoma y abecoma.

43 Auqui amontonabo uimia arrüna nisobüraturrüma. Ubataso doce nonococa.

44 Arrümanu genterrü ananca baso nubiquirri cinco mil mañoñünca, y amonquio ito paüca y masiomanca.

Amencoti Jesús isuqui turrü

45 Auqui arrti Jesús bacüpuruti ümo bama ñanunecasarrti nauqui aüromatü au barco, nauqui aitompücama manu narubaitu turrü, nauqui aiñanaimia primero pünanañuqui au manu pueblurrü nürirri Betsaida, topü manu turrü. Süromatü. Auqui masamunuti nariorrü ümo macrirrtianuca, y arrüma süromatito. Onconoti tamanti.

46 Auqui sürotitü tamanti onü manu yiriturrü, nauqui anitatu aübuti Tuparrü.

47 Arrübama ñanunecasarrti tobiquiama cümünta turrü au nesarrüma barco, niyücürüma topü. Tapü arrti Jesús iñataiti tato abeu turrü onüqui yiriturrü.

48 Asaratitü isiu bama ñanunecasarrti au nesarrüma barco. Cuestarrü ümoma aeromatü, itopiqui maquiütüca fuerte icümenuma. Tücuatü nanenese iñataiti Jesús isiuma. Amencoti isuqui turrtai. Rranrrtipü apasati besüratai uiti.

49 Auqui asaramati amencoti isuqui turrü. Namanaiña tosibicoma ui nirrucurrüma, ñaquiocorrüma arrti yausüpürrü.

50 Auqui manitanati ümoma, nanti sane:

—Tapü aupirruca, ta arrüñü.

51 Auqui sürotipo au barco esama. Tocheno maquiütürrü. Tapü arrüma tarucu nicütobürrüma.

52 Chütusioiquipü ümoma isane nacarrti, ni uipü manu milagrorrü arrümanio cinco pan. Chiyebopü uimia au na ñaquiocorrüma.

Bacurarati Jesús ümo bama maunrocono au Genezaret

53 Nauquiche tütompücana uimia manu turrü, iñataimia au manu cürü nürirri Genezaret. Itomoentama nesarrüma barco.

54 Acamanu bajaboti Jesús ichepe bama ñanunecasarrti. Arrübama macrirrtianuca auqui manu cürü tisuputaramati.

55 Süromatü yarucurrüma au nanaiña manio poca saimia iyo bama maunrocono. Auqui iquianama bama maunrocono icu nicürurrüma esati Jesús.

56 Au nanaiña arrüna cauta yebotitü, au rranchuca y au puebluca arrübama pohoso iñanama bama maunrocono au plaza. Arrübama maunrocono manquioma pünanaquiti nauqui chebo uiti aiñema nabeu naibirrti. Arrübama iñentama urriancama tato.

7

Causane na ane nuipünate

1 Auqui süromatü esati Jesús arrübama fariseorrü ichepe bama manunecana nüriacarrü; aübo aiñanaimia auqui Jerusalén.

2 Arrüma asaramatü ümo bama ñanunecasarrti Jesús basoma aübu nentuirrimia, champürtü entunumioma.

3 Itopiqui arrübama fariseorrü ichepe bama israelitarrü chüpuerürüpü aama aübu nentuirrimia, itopiqui macoconaurrüma ümo yacüpucurrüma bama antiburrü.

4 Arrtü iñataimia tato au niporrüma auqui na cauta macomporarama utuburiboma, chübasopüma mientras chentunumiupüma. Macoconaurrüma aruqui nanaiña bacüpucuca. Ipiaubitama ito basoca, pratuca, siucuca.

⁵ Arrübama fariseorrü ichepe bama manunecana nüriacarrü ñanquitioma pünanaquiti Jesús:

—¿Causane arrübama anunecasa chicocotapüma yacüpucu bama antiburrü tücañe? Basoma aübu nentuquirrimia.

⁶ Aññumuti Jesús, nanti ümoma:

—Bien ñe manauntu nurarrti tücañe profetarrü Isaías. Manitanati abapa bama mañapanca. Sane corobo uiti tücañe:

Arrübama macrirrianuca isuasürüca ümoma ui nurarrümantai. Pero au nausasürüma champürttö sane.

⁷ Champü yaserebiquirri iñemo, arrtü bachesoyoma yesañü, itopiqui arrümanio ñanunecarrüma yacüpucu bama mañonüncatai icuqui na cürü.

⁸ Arraño apiñocota niyacüpucurrti Bae Tuparrü, itopiqui aurrianca apicoco yacüpucu bama macrirrtianuca icuqui na cürü.

⁹ Nantito ümoma:

—Arraño apiñocota nurria apiñocota niyacüpucurrti Bae Tuparrü, nauqui apisamune isü naca naurrianca.

¹⁰ Bacüpuruti Moisés tücañe sane: “Tari cuasürüti aemo aüma y napacüma”. Nantito Moisés: “Arrti naqui manitanati churriampü ümoti yaütoti y ümo nipiäcütoti, ane bacüpucurrü nauqui aconti ui mayüriabuca”.

¹¹ Pero arraño amucanaño, que puerurrü aburaboi isuracüti aubaü y isucarü naupacü arrüna sane: “Chüpuerurrüpü rrayurarü, itopiqui nanaiña niñenarri chauqui titorrimiata ümoti Tuparrü”. (Auqui ñanitacarrüma namatü “corbán” ümo arrüna sane.)

¹² Arrtü anati naqui nanti sane, chauqui chicheboiquipü aboi na ayurati ümoti yaütoti y ümo nipiäcütoti.

¹³ Ui arrüna sane aboi, apiñocota yacüpucurrti Tuparrü yucuata arrüba napacüpucuatoe.

¹⁴ Auqui manitanati ümo manu cütüpürü genterü, nanti:

—¿Amonsapesio nurria y apiñocota arrüna sucanañe aume:

¹⁵ Arrtü ubaca aübu nuñentuqui, chütonempü nomünantü. Ta arrüna arrtü mapensaca auqui nuyausasü churriampü, tone nomünantü.

¹⁶ Arraño abe naumumasü. ¡Amonsapesio te nurria!

¹⁷ Auqui onconoma macrirrtianuca uiti Jesús. Sürotipo au taman porrü. Auqui arrübama ñanunecasarri ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Isane ümoche arrüna sane nura?

¹⁸ Nanti ümoma:

—¿Así que arraño chütusiopito aume? Arrtü ubaca aübu nuñentuqui, chütonempü nomünantü au narrtarri Tuparrü.

¹⁹ Itopiqui umate; chüsüropütü au nuyausasü, ta süro au nuñaunso, y auqui barutaübu tato tanene.

Tone ñanunecacarri Jesús: Nanaiña arrüba umate, ta omirria.

²⁰ Nantito:

—Arrtü mapensaca churriampü auqui nuyausasü, uirri ane nuipüenate.

²¹ Auqui nausasü macrirrtianuca cuatü nomünantü. Mapensarama ñome ba chomirriampü. Nacarrümantai yusiu paüca. Cusüpüoma. Aboma aübu nicüpostoti quiatarrü.

²² Rranrüma ümo nenarrirrti quiatarrü. Isamutema nomünantü. Matachempü nani. Churriampü nisüboriquirrimia. Ubatioma nenarrirrti quiatarrü. Macuenturuma apüti quiatarrü. Ñentonaunrüma. Chümapensarapüma urria.

²³ Enterurrü arrüba nomünantü cuantio auqui nuyausasü. Oboi te ane nuipünate.

Taman paürrü extranjera icocoroti Jesús

²⁴ Auquimanu sürotitü Jesús au manu cürrü saimia manio puebluca Tiro y Sidón. Sürotitü au manu taman porrü. Chirranrrtipü nauqui atusi ümo macrirrtianuca que iñatai acamanu, pero chüpuerurrüpü atanecati ñünanama.

²⁵ Taman paürrü ipiate nürirrti Jesús. Ane nichechese arrüna anati choborese ahu. Cuatü achesoi esati Jesús.

²⁶ Arrümanu paürrü auqui quiatarrü nación, nürirrti Sirofenecia. Nurarrü griegorrü. Ñanquitio pünanaquiti Jesús nauqui aiquiaüburutiti choborese auqui nichechese.

²⁷ Nanti ümo ui machepecatarrü:

—Mejor basaparama masiomanca primero. Itopiqui churriampü uiquiaübu niyaratarrüma y uitorrímia ñoma tamocomanca.

²⁸ Auqui iñumuta manu paürrü, nantü ümoti:

—Sane te Señor, pero arrüba tamocomanca bubaso ito iquianaqui mensarrü nupusatu niyubarata siomanca.

²⁹ Auqui nanti ümo:

—Ñëmanauntu oncatü nurria iñëmo. Acosi tato au napo. Chauqui túsürotitü choborese auqui nacheche.

³⁰ Auqui süro tato manu paürrü au niporrü. Iñatai tato esa nichechese. Ananca barücüro, chauqui túsürotitü choborese auqui.

Bacurarati Jesús ümoti taman ñoñürrü

³¹ Basücübücoti tato Jesús auqui manu cürrü saimia Tiro. Pasaoti auqui Sidón. Auqui taña süroti tato abeu manu turrü au Galilea au manu cürrü nürirrti Diez Puebluca.

³² Acamanu iquianamati taman ñoñürrü esati, naqui chonautipü y chüpuerurrüpü anitati. Manquioma pünanaquiti nauqui aiñanti nehesti onüti.

³³ Auqui arrti Jesús iquianatiti au narücüquirri pünanaqui macrirrtianuca. Acamanu iñatati nehesti ubau numasurrüti. Auqui utureuruti icutacu nehesti, y iñatati cutacu nuturrüti.

³⁴ Auqui asaratitü ape, anasacoti fuerte, y nanti:

—Efa —nantü auqui besüro “tari onaurrti tato”.

³⁵ Au manu rratórrü onaurrti y puerurrü anitati maniqui ñoñürrü.

³⁶ Nanti Jesús ümo bama amoncoma acamanu:

—¡Tapü aburapoi isucarü maquiataca!

Pero arrüma urapoi mantai tanu.

³⁷ Tarucu nicütobürrüma, namatü:

—Enterurrü arrüba isamutenti omirria. Arrübama chonaunpü onaurrüma tato uiti, y arrübama chüpuerurrüpü anitama manitanama uiti.

8

Basaparati Jesús ümo bama cuatro mil

¹ Au manio naneneca oberabarama sürümanama macrirrtianuca esati Jesús. Champü utuburiboma. Auqui tasuruma uiti Jesús bama ñanunecasarrüti, nanti ümoma:

² Taquisürümantai iñëmo bama macrirrtianuca. Chauqui tütabe trerrü naneneca nacarrüma auna ichepeñü, y champü utuburiboma.

³ Arrtù icüpuçama tato au niporrüma, rrepente tasurerecoma isiu cutuburrü ui nicürüpürrüma, itopiqui aboma bama cuamatü auqui iche.

⁴ Auqui iñumutama bama ñanunecasarrti: ¿Causanempito puerurrü basaparama au na roense, auna cauta champüti bavivico?

⁵ Nanti ümoma:

—¿Mantucubu pan abe aboi?

Namatü:

—Abe siete.

⁶ Auqui bacüpuruti Jesús ümo macrirtianuca nauqui atümoma. Auqui iquiñantiño mecuti manio siete pan. Machampiencanati ümoti Tuparrü. Ichepesünaniotiño nauqui rrepartübo ui bama ñanunecasarrti ümo macrirtianuca.

⁷ Abe ito uimia mümanantai nopiocomanca. Icususüancanioniño ito y rrepartübo ito ümo macrirtianuca.

⁸ Sane nauquiche basoma bien namanaiña. Iyau niyacarrüma arrübama ñanunecasarrti süromatü aitapeonoma niyosobüratüca. Ubataso siete noconoca uimia.

⁹ Nubiquirrimia bama basoma taqui cuatro mil mañoñünca. Auqui masamunuti Jesús nariorrü pünanaqui manu genterrü.

¹⁰ Sürotitü au barco aübu bama ñanunecasarrti. Süromatü topü manu turrü. Ññataimia au manu cürrü nürirri Dalmanuta.

Manquioma señarrü auqui napese

¹¹ Acamanu cuamatü bama fariseorrü esati Jesús, nauqui uratoquimia aübuti. Manquioma señarrü pünanaquiti icu napese, abu ñacocotorrüma ümoti.

¹² Tapü arrti Jesús anasacoti fuerte au nitusirrti. Nanti:

—¿Causane anqui señarrü arrüna genterrü? Ññemauncurraetoe sucanañü aume: Chitusiancatapü señarrü ausucaü.

¹³ Auqui onconoma uiti. Süroti tato au barco. Süroma tato topü manu turrü au quiatarrü narücüquirri.

Manunecatarrü tacana levadura

¹⁴ Arrübama ñanunecasarrti tacürusu ññaquioncorrüma acama itapiquiboma. Macanama tamantai pan au barco.

¹⁵ Nanti Jesús ümoma:

—Amasasai nurria ññunana nesarrüma levadura bama fariseorrü, y ññunana nesarrti levadura Herodes.

¹⁶ Auqui bama ñanunecasarrti ññanquitioma pünanaquimiantoe, namatü sane:

—Nanti Jesús sane, itopiqui champü pan osoi.

¹⁷ Tusiatai ümoti Jesús arrüna nurarrüma. Nanti ümoma:

—¿Causane tarucu napapensaca iyo arrüna champü pan aboi? ¿Chütusioiquipü aume? ¿Chapicocapüññünqui? ¿Tairriqui nabausasü?

¹⁸ ¡Ümoche abe nausüto y naumumasu!

¹⁹ ¿Chapaquioncapü nauquiche ichepesünaquio cinco pan ümo cinco mil macrirtianuca? ¿Mantucubu noconoca ubatasa ui nisobüratüca?

Namatü:

—Ubataso doce.

²⁰ Nantito ümoma:

—Nauquiche ito ichepesünaquio siete pan ümo manuma cuatro mil, ¿mantucubu noconoca ubatasa ui nisobüratüca?

Namatü:

—Ubataso siete.

²¹ Auqui nanti ümoma:

—¿Chentienderrüquipü año? (Ta ichepecatati Jesús manu levadura tacana ñanunecacarrüma bama fariseorrü.)

Bacurarati Jesús ümoti taman supuso

²² Ñataimia au manu pueblurrü Betsaida. Arrübama pohoso acamanu iquianamati taman ñoñünrü supuso esati Jesús. Manquioma pünanaquiti, nauqui aiñenotiti pario maniqui supuso.

²³ Auqui arrti Jesús iñentati neherri, sürotitü pürücü manu pueblurrü aübuti. Acamanu iñatati neherri omonü nirrtorrti. Auqui ñanquitioti pünanaquiti, arrtü tüpuerurrü asaratitü pario.

²⁴ Arrti maniqui ñoñünrü nanti:

—Tiyasacatü pario ümo macrirrtianuca, pero au niyasata tacana sueca, arrüba mamenco.

²⁵ Ñatati tatito Jesús neherri omonü nirrtorrti. Auqui asaratitü nurria maniqui ñoñünrü. Urriancati tato.

²⁶ Auqui arrti Jesús nanti ümoti:

—¡Acui tato besüro obi au napo, tapü aübüca auqui pueblurrü!

Arrüna urapoiti Pedro

²⁷ Auqui arrti Jesús sürotitü aübu bama ñanunecasarri au manu cürrü saimia manu pueblurrü nürirri Cesarea de Filipino. Isiu cutubiurrü ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Uramapü sane iñemo macrirrtianuca?

²⁸ Auqui namatü:

—Aboma bama namatü arrücü Juan Bautista. Maquiataca namatü, arrücü Elías. Aboma ito bama namatü, arrücü tamanti eanaqui bama profetarrü tücañe, naqui süborico tato.

²⁹ Auqui ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Carü arraño, causane napapensaca iñemo? Aiñumuti Pedro:

—Arrücü Cristo, naqui tacümanauncunu uiti Tuparrü.

³⁰ Nanti Jesús ümoma:

—¡Tapü aburapoi arrüna sane!

Urapoiti Jesús niconcorrti

³¹ Auqui manunecanati Jesús ümo bama ñanunecasarri, nanti ümoma:

—Arrüñü ñemanuncurratoe ñoñünrü tiene que yasuriu au cuantio naneneca yarusürürü taquisürücürü ui bama mamayoreca ichepe bama üriatu sacerdoterrü y bama manunecana nüriacarrü. Tiene que afüborimia iñemo chepe nisonco uimia, pero pürücü trerrü naneneca isüboriquia tato.

³² Bien ñemanuncurratoe arrüna surapoi ausucarü. Auqui arrti Pedro iquianatiti Jesús peese, y nanti ümoti:

—¡Tapü pasao aemo arrüna sane, Señor!

³³ Tapü arrti Jesús pebücoti y asaratitü nurria ümo bama ñanunecasarri. Auqui icuansomoconotiti Pedro, nanti ümoti:

—¡Aqui cho auquina yesaquiñü, choborese! Arrüna napensaca champürrtü uiti Tuparrü, ta icuqui nantai cürrü.

³⁴ Auqui batasuruti ümo macrirrtianuca ichepe bama ñanunecasarri, nanti ümoma:

—Arrtü anati naqui rranrrü ayetitü isiuñü, tari taquisürübatü isiuquiñü. Tari tacürusu ñaquiñconcorrti iyotiatoe, tacanarrtü chüvaleopü nisüboriquirrti ümoti.

³⁵ Arrti naqui rranrrü ataesübu ñünana concorrü auna icu na cürrü, chüpuerurrüüpü aye uiti au napese. Pero arrti naqui coiño auqui niyaca y auqui naca na urria manitacarrü, tiene que aye uiti au napese ichepeñü.

36 Champü yaserebiquirri oemo, arrtü macanate nanaiña nenarri na cürrü, arrtü au nitacürürü peneco nuyausüpü au infierno.

37 Itopiqui tarucu nicua nuyausüpü, champü aye uirri tacana nicuarü.

38 Arrtü anati naqui cüsobo uraboiti nisüri y nisura isucarü na genterrü malorrü y tarucu nomünantü uirri, sane ito arrñü chirrancapü yaca aübuti, arrtü iseca tato ñana ichepe bama angelerrü aübu tarucu nanentacarrü uiti Iyaü.

9

¹ Auqui nantito ümoma:

—Sucanaño aume ñemanauncurratoe: Aboma uturuqui bama auna chüpuerürüpü acoma cheperrrü arrtaimia nüriacarrti Tuparrü oemo icu na cürrü.

Isomosoconü nacarrti Jesús

² Pürücü seirri naneneca arrti Jesús sürotitü onü taman yiriturrü apetaisürü aübu bama trerrü ñanunecasarrrti, arrti Pedro, arrti Jacobo y arrti Juan. Acamanu isomosoconotiyü isucarüma.

³ Arrümanu naibirrti cuara, champü tacanache nipurusubiquirri.

⁴ Auqui arrümanuma trerrü ñanunecasarrrti asaramatü ümoti Elías ichepeti Moisés, cuamatü auqui napese esati Jesús nauqui aparimia aübuti.

⁵ Auqui nanti Pedro ümoti Jesús:

—Urriampae nusaca auna. Masamuna trerrü cüpuhuca, taman aemo, quiatarrü ümoti Moisés y quiatarrü ümoti Elías.

⁶ Taipü arrti Pedro manitanatiatai ui tarucu nicütöbürri.

⁷ Au manu rratörrü itamurriquianama taman cüsaüborrü. Eana manu cüsaüborrü rabotü manitacarrü, nantü sane:

—Tonenti naqui isaü. Tarucu nicuarrrti iñemo. ¡Amonsoi nurarrrti!

⁸ Auqui arrümanuma trerrü asarama tato nurria. Champütiqui Elías y arrti Moisés, arrtiatai Jesús.

⁹ Numo tücuama tato itaqui manu yiriturrü, nanti Jesús ümoma:

—Tapü aburapoi arrüna amarrrtai one, cheperrrü isüboriquia tato uturuqui macoiñoca, arrñü Ñemanauncurratoe Ñoñürü.

¹⁰ Sane nauquiche etayoimiantai, churapoipüma. Chütusiopü ümoma causane arrümanu urapoiti isucarüma, arrüna tiene que asüboriti tato eanaqui macoiñoca.

¹¹ Auqui ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Causane namatü bama manunecana nüriacarrü que ta arrti Elías tiene que eyeti acusürüti apünanaquicü, naqui Cristo?

¹² Aiñumuti:

—Ñemanauntu te tiene que acusürüti ayeti Elías, nauqui aicoñocoti nanaiña cümenuti Cristo. Pero tusio aume, arrñü Ñemanauncurratoe Ñoñürü tiene que ichaquisürü y chüpuerürüpü isuasürü ümo macirrtianuca.

¹³ Sucanañü aume: Arrti Elías chauqui tanancati uyarrüpecu, pero arrübama macirrtianuca emeonomati isü nirrancarrüma tacana arrüna nantü icu Nicorörrü, sane pasabo ümoti. (Ta arrti Juan Bautista.)

Bacurarati Jesús ümoti taman ñaüma

¹⁴ Nauquiche cuama tato esa bama maquiataca ñanunecasarrrti, besüro narrtarrüma ümo cütüpürü genterrü itupecuma. Amoncoma ito arrübama manunecana nüpiacarrü, uratoquioma aübuma.

15 Numo tasaramatü cümenuti Jesús, cütöbösoma. Ipiacünomacü cümenuti nauqui anquimia nurria ümoti.

16 Auqui ñanquitioti pünanaqui bama ñanunecasarri:

—¿Isane arrüna naburatoquitio aübuma?

17 Tamanti uturuqui manuma amoncoma acamanu iñumutati:

—Maestro, iquiacati isaü tauna aesacü, anati choborese auti. Uiti chüpuerrüüpü anitati.

18 Isamutenti isiu nirrancarri aübuti. Yaruraüburutiti acü. Botoquio nohorrti y atüo ahiquiti. Uirri arrüna chücüsüurutipü. Titusiancacati isucarü bama anunecasa, nauqui aiquiaüburumati choborese auquiti, pero chüpuerrüüpüma.

19 Aiumuti Jesús:

—¿Causanempü chapicococapüñü! Tantorrü naneneca niyaca abarrüpecu aübu nisura. Apiquiataunarri maniqui ñaüma.

20 Numo asaratitü choborese ümoti Jesús, yaruraüburutiti maniqui ñaüma tatito acü, atüo ahiquiti.

21 Auqui ñanquitioti Jesús pünanaquiti yaütoti:

—¿Mantucubo naneneca ñaunrococorrti?

22 Nanti yaütoti:

—Auqui numo chimiantiqui. Ane nauche taübücoti oto pese uiti choborese, y eana furrü; sane nauquiche taquisürütiatai.

23 Arrtü puerurrü acura ümoti, apucüru te suichacu, ayurasa somü.

—Auqui nanti Jesús:

—Tapü anquitiotü rropünanaqui arrtü puerurrü rracura ümoti. Arrti nauqui icocorotiñü nanaiña urriante ümoti.

24 Auqui atosibiti yaütoti maniqui ñaüma, nanti:

—¡Icococü! Ayurasañü na icocorü nurria.

25 Numo asaratitü Jesús tütarucapae genterrü esati, icuansomoconotiti choborese, nanti ümoti:

—Arrücü choborese, obi chonauntipü y chümanitanatipü nauqui ñaüma. ¡Acosi auquiti, y tapü ananto aye tato auti!

26 Auqui tosibocoti choborese niyücürri auquiti. Arrti ñaüma pai-chocononoti tatito uiti, y auqui simia niconcorrti.

Namatü macirrriñanuca, tücoññoti.

27 Pero arrti Jesús iñentati neherrti, aiñatünacanatiti. Auqui arrti maniqui ñaüma atüraití y turrian tato ümoti.

28 Auqui sürotipo Jesús au taman porrü. Acamanupo arrübama ñanunecasarri ñanquitioma pünanaquiti anecanatai:

—¿Causane chüpuerrüüpü sopicüpuruti choborese auquiti maniqui ñaüma?

29 Aiñumuti Jesús, nanti sane:

—Tusio aume, nauqui saliboti nauqui choborese, tiene que oñean nurria ümoti Tuparrü.

Urapoiti tatito Jesús niconcorrti

30 Nauquiche túsüromatü auquimanu, pasaoma auqui manu cürü nürirri Galilea. Arrti Jesús chirranrrtipü na atusiñ nipiassarri auquimanu, itopiqui manunecanati ümo bama ñanunecasarri.

31 Urapoti isucarüma sane:

—Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü tiene que aitorrimianamañü mecu mañoñunca nauqui aitabairomañü, pero pürücü trerrü naneneca isüboriquia tato.

32 Arrübama ñanunecasarri chütusiopü ümoma ümoche arrümanu nurarri. Birrubuma anquirioma pünanaquiti.

¿Ñacuti ane manrrü nüriacarri?

³³ Iñataimia au manu pueblurrü nürirri Capernaum. Numo anancati au taman porrü ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Isane ümoche arrüna abasiquia aburatoqui one isiu cutubiurrü?

³⁴ Chiñmutapüma, itopiqui amoncoma ñanquitioma pünanaquimiantoe quiti naqui ane manrrü nüriacarri uturuquimia.

³⁵ Auqui tümonsoti Jesús. Batasuruti ümo bama doce ñanunecasarri, nanti ümoma:

—Arttö anati naqui rranrrü ane manrrü nüriacarri, tiene que aiñanti nurria yaserebiquirri ümo maquiataca.

³⁶ Auqui itusiancanatiti taman ñaüma isucarüma, iñanatiti cümünta auna cauta amoncoma, y nanti ümoma aübu yapasucurrti ümoti maniqui ñaüma:

³⁷ —Artti naqui yasuriurutiti taman ñaüma tacanati naqui au nisüri, ta yasuriurutiñü ito. Artti naqui yasuriurutiñü, yasuriurutiñü naqui uiche aicüpuruñü.

Arri naqui chütüborico oemo, urria ñaquioncorrti oemo

³⁸ Auqui nanti Juan ümoti:

—Maestro, sumasacati taman ñoñünrü bacüpuruti tanene ümo machoboreca au nüri. Como artti maniqui ñoñünrü chamencotipü ochepe, sane nauquiche prohibibo somü ümoti tapü asiotei aisamunentiquire sane.

³⁹ Aiñumuti Jesús, nanti:

—Asiotei saneantai. Itopiqui artti naqui masamunu milagrorrü au nisürü, chüpuerrüüpü anitati churriampü iñemo.

⁴⁰ Artti naqui chütüboricopü oemo, ocümanati utacu.

⁴¹ Ñemanauncurraotei sucanañü aume, artti naqui macumana aume au nisüri aunque sea tumantai au taman vasorrü itopiqui arraño apicococañü, tiene que atorri ümoti nicuarri uiti Tuparrü.

Macocotoca

⁴² Arttö anati naqui iñatati macocotorrü ümo bama icocoromañü, nauqui tapü icocoromañüñqui, manrrüüpü urria arttö tomoeno sürümanarrü canrrü itüti, nauqui botaboti aübu au narubaitu turrü.

⁴³ Arttö aisamute nomünantü üi taman nehe, mejor aitusüna, itopiqui manrrü urria arttö aecatü esati Tuparrü aübu tamantai nehe, pünanaquiapae arttö aecatü au infierno yupu manio torrücaü nehe, auna cauta champü nitacüru nonco pese.

⁴⁴ Taha ito abe nicümüca arrüba chümocoiñopü y pese chotochebopü.

⁴⁵ Arttö atapeneca üi taman napope au nomünantü, mejor aitusüna. Manrrü urria arttö aecatü esati Tuparrü aübu tamantai napope, pünanaquiapae arttö apeneca au infierno yupu manio torrücaü napope, auna cauta champü nitacüru nonco pese.

⁴⁶ Taha ito abe nicümüca arrüba chümocoiñopü, y pese chotochebopü.

⁴⁷ Arttö üi nasüto atapeneca au nomünantü, mejor aiquiaübu, itopiqui manrrü urria arttö aecatü esati Tuparrü aübu tamantai nasüto, pünanaquiapae arttö aecatü au infierno yupu manio torrücaü nasüto,

⁴⁸ auna cauta abe nicümüca arrüba chümocoiñopü y pese champü nitacüru noncorrü.

⁴⁹ Taha namanaiña aboma oto pese, tacanarrtü süro siürü osoi cütüpü nañese, tapü apore.

⁵⁰ Ñemanauncurraotei urria oemo siürü. Pero arttö tacürusu nisücürü, ¿causanempü nauqui asü tato, y causane nauqui puerurrü aserebi tato?

Sane ito arraño, tapü ensoro amopünanaqui arrüna urria nausüboriqui, y apacumananaun aume ampatoe.

10

¿Aensapü puerurrü uiñoco nocüposü?

¹ Auqui arrti Jesús sürotitü auqui Capernaum au manu cürrü nürirri Judea. Auqui taha sürotitito topü manu sapoco nürirri Jordán. Acamanu oberabarama tatito macirrrianuca esati. Manunecanati ümoma, arrüna nantarrü isamutenti.

² Acamanu aboma bama fariseorrü. Süromatü esati Jesús aübu ñacocotorrüma ümoti, namatü:

—¿Aensapü puerurrü sopiñoco suisüposü?

³ Aiñumuti Jesús:

—¿Isane arrüna yacüpurrti Moisés tücañe?

⁴ Iñumutama, namatü:

—Artri Moisés nanti sane: Puerurrü sopiñoco suisüposü, arrtü torrio ñome nicororrü, arrüna uiche atusi que chütonenquipü suisüposü.

⁵ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Artri Moisés bacüpuruti sane, itopiqui arraño chaurriancapü apicoco nurartri Tuparrü.

⁶ Pero tücañe, nauquiche omirriante nanaiña uiti Tuparrü, urriancati uiti taman ñoñürrü y taman paürrü.

⁷ Sane nauquiche artri ñoñürrü iñocotati nipiaçütoti y artri yaütoti, nauqui aviviti aübu nicüpostoti ümo enterurrü nisüboriquirrimia.

⁸ Arttü tüposoma, es tacanarrtü tamantai nacarrüma. Champürrtü torrümainqui, taman nacarrü nacarrüma au narrtartri Tuparrü.

⁹ Sane nauquiche chüpuerurrüüpü aiñoconomacü, itopiqui arrüna sane es uiti Tuparrü.

¹⁰ Nauquiche amoncoma au taman porrü, arrübama ñanunecasartri ñanquitioma pünanaquiti, isane ümoche arrümanu ñanunecacartri.

¹¹ Aiñumuti, nanti:

—Artri naqui iñocotati nicüpüstoti y posoti aübu quiatarrü, chauqui tütane nipünatenti.

¹² Arttü paürrü iñoconoti iquiana y poso aübuti quiatarrü, tane ito nipüenate.

Curusüoma masiomanca uiti Jesús

¹³ Acamanu ito macanama masiomanca esati Jesús, nauqui aiñanti nehertri itama. Pero cuasoma ui bama ñanunecasartri Jesús.

¹⁴ Ümoti Jesús churriampü arrüna sane, nanti ümo bama ñanunecasartri:

—Tari yebamatü yesañü manuma masiomanca. Tapü ane causane aboi ümoma. Arrübama ichimiancanamacü tacana masiomanca, tonema bama iyebo uimia auna cauta üriabucati Tuparrü.

¹⁵ Ñemanauncurraetoe sucanañü aume, artri naqui chirranrüpü oncotitü ümoti Tuparrü tacanati taman ñaüma, chüpuerrüpü aye uiti auna cauta üriabucati.

¹⁶ Auqui canama uiti masiomanca itocüti, y curusüoma uiti aübu nehertri itama.

Tamanti rricurrü manitanati aübuti Jesús

¹⁷ Nauquiche tüsürotitito Jesús, au manu rratorrü cuati taman ñoñürrü yarururti isiuti. Bachesoyoti esati, ñanquitioti pünanaquiti:

—Buen Maestro, ¿causane nauqui aye sobi esati Tuparrü au napese?

18 Aiñumuti Jesús, nanti sane ümoti:

—¿Causane ucanü iñemo ta buenorrüñü? Tamantiatai Tuparrü naqui anati au napese, naqui buenorrü.

19 Arrücü tusio aemo arrüba yacü pucurrti Tuparrü: “Tapü atabaiquia. Tapü aecatü isiu quiatarrü paürrü. Tapü acusüpüca. Tapü apanca apüti quiatarrü. Tapü encañaca. Tari cuasürüti aemo aüma y napacüma”.

20 Aiñumuti maniqui ñoñünrrü:

—Maestro, enterurrü arrüba icocoquio auqui numo naümañünqui.

21 Arri Jesús asaratitü ümoti, chauqui tücuasürüti ümoti. Auqui nanti ümoti:

—Aniniqui arrüna faltabo aemo. Apiaventecasio nanaiña naenarri y aitorrimia nicuarrü ümo bama poberrü. Arri aisamute sane, ane nacua uiti Tuparrü au napese. Auqui caüma ariacu isiuñü.

22 Nauquiche oncoiti arrüna sane, mapensarati. Auqui süroti tato au niporrti, sucheboti nurria, itopiqui bien rricurrti.

23 Auqui arri Jesús asaratitü itupecuti, y nanti ümo bama ñanunecasarri:

—Arrübama rricurrü cuestarrü ümoma nauqui aye uimia auna cauta üriabucati Tuparrü.

24 Arrübama ñanunecasarri cütobüsoma ui nurarri, pero arri Jesús nanti tatito ümoma:

—Isaütaiqui, cuestarrü ümo bama oncomatü ümo nenarrirrimia aye uimia auna cauta üriabucati Tuparrü.

25 ¿Aensapü pasao manu numuquianrrü camello auqui nirrto cümese? (Abu nisunaunrrü tacana cabayurrü.) Tapü arri rricurrü manrrüqui cuestarrü ümoti aye uiti auna cauta üriabucati Tuparrü.

26 Nauquiche oncoimia arrüna sane, tarucu nicütobürrüma. Ñanquitioma pünanaquimiantoe:

—¿Quitipito puerurrü aye uiti esati Tuparrü?

27 Auqui asaratitü Jesús ümoma, nanti:

—Arraño mañoñunca chüpuerurrüpu aye aboi esati Tuparrü auqui namuñemantoe. Pero arri Bae Tuparrü bayurarati aume, itopiqui arri nanaiña puerurrti.

28 Auqui nanti Pedro ümoti:

—Señor, arrüsomü sopiñocota nanaiña somenarri, nauqui sobetü asiucü.

29 Nanti Jesús:

—Sucanañü aume ñemanauncurratoe, arri naqui iñocotati niporrti, yaruquitortti, niquiasotati, yaütoti, nipiactöti, nicüpostoti, aütorrti y niyorrti ichopiquiñü y itopiqui arrüna urria manitacarrü,

30 tiene que atorri tato ümoti auna icu na cürrü manrrü chama pünanaqui arrüna oncono uiti. Torrio ümoti poca, yaruqitoboti, iquiasitoboti, ipiacütoboti, aübosiboti, iyoboti. Pero torrio ito itaquisürücüböti. Y tiene que aye uiti ñana au napese esati Bae Tuparrü, auna cauta chütacürusupü süboriquirri.

31 Itopiqui sürümanama bama arucapae ümoma caüma, pero ñana tonema bama champü yaserebiquirrimia. Sürümanama ito bama champütiatai asaratü ümoma caüma, pero ñana tonema bama cusürübo aüromatü esati Tuparrü.

Urapoiti tatito Jesús niconcorrti

32 Nauquiche aboma isiu cutubiurrü niyücürrüma au Jerusalén, arri Jesús cusürüböti aübu macirrtianuca, y arrübama ñanunecasarri cütobüsoma. Süromatü isuti aübu nircucurrüma. Auqui tasuruma tatito uiti manama doce apostolerrü, nauqui uraboiti isucarüma arrüna pasabobo ümoti. Nanti ümoma:

³³ Tusio aume, ta noecü au Jerusalén. Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü tiene que ichorri mecu bama üriatu sacerdoterrü, y ümo bama manunecana nüriacarrü. Arrüma namatü tiene que aitabairomañü. Itorrimianamañü ümo bama extranjerurrü auqui Roma.

³⁴ Arrüma caüma emeonomañü y ocüsioma iñemo. Utureuruma isuñü. Auqui itabairomañü. Pero pürücü trerrü naneneca tiene que isübori tato eanaqui macoiñoca.

Artri Jacobo ichepeti Juan manquioma pünanaquiti Jesús

³⁵ Auqui arrübama aütorrti Zebedeo, artri Jacobo ichepeti Juan süromatü esati Jesús, namatü ümoti:

—Maestro, suirranca nauqui aichübo somü arrüna suirranca supanquiritio.

³⁶ Aiñumuti Jesús:

—¿Isane naurriantümo?

³⁷ Namatü:

—Arrtü türiabucü, suirranca suichümo apetacucü, tamanti au nepanauncu, artri quiatarrü au nepau.

³⁸ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Chütusiopü aume isane arrüna apanquiritio. ¿Aensapü puerurrü avantabo año ümo nauquisürücü tacana arrücuatü taquisürücürü cuabotiqui iñemo?

³⁹ Aiñumuma:

—Puerurrü somü.

—Ñemanauntu te —nanti Jesús ümoma —arraño autaqisürüca ñana tacana arrüna cuabotü ichaqisürücüboñü.

⁴⁰ Pero arrüñü champü nisüriaca nauqui itorrimia aume nauqui autümo rrupetacuñü au niñepanauncu y au niñepau. Arrtiatai Bae Tuparrü puerurrü aitorrimiti ümo bama urria au ñaqui oncorrti.

⁴¹ Nauquiche tütusio ümo bama maquitaca arrüna ñanquitioma bama torrü, tüboricomu ümoma.

⁴² Auqui tarusuma namanaiña uiti Jesús, nanti ümoma:

—Arraño tusio aume que arrübama mayüriabuca auna icu na cürü ane nüriacarrüma ümo bama macrirrtianuca. Arrübama manrrü yarusürürrü nüriacarrüma isamutema isiu naca nirrancarrüma aübuma.

⁴³ Pero arraño tapü apisamute sane aumeampatoo. Arrtü anati abarrüpecuqui, rranrrti ane manrrü nüriacartri, tari yaserebiati nurria ümo maquiataca.

⁴⁴ Artri naqui rranrrti aisamunutiüyü yüriaburrti, tari isamunutiüyü tacana mosorrti ümo maquiataca.

⁴⁵ Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü chisecapütü nauqui aserebimia iñemo, ta isecatü yaserebi ümoma. Isecatü itorrimia nisüboriqui tacana bapacatarrü itobo nomünantü uimia.

Bacurarati Jesús ümoti Bartimeo

⁴⁶ Iñataimia au manu pueblurrü nürirri Jericó. Pasaoti Jesús auqui manu aübu bama ñanunecasartri y aübu maquiataca macrirrtianuca sürümanama. Anati acamanu taman ñoñünrrü supuso, nürirri Bartimeo, aütorrti Timeo. Nancati tümonsoti isiu cutubiurrü, ñanquiquirrti pünanqui macrirrtianuca nauqui acumanoma ümoti.

⁴⁷ Nauquiche oncoiti que pasaoti Jesús naqui auqui Nazaret, tosibicoti isiuti, nanti:

—Jesús, aütorrti yüriaburrtü David, apucüru ichacuñü.

⁴⁸ Arrübama macrirrtianuca icuansomoconomati, namatü ümoti:

—¡Etaiquei!

Pero artri manrrü nitosibirrti, nanti tatito:

—Aütorrti yüriaburrü David, apucürü ichacüñü.

⁴⁹ Auqui arrti Jesús tohencoti, nanti:

—Apiquiataunarrti.

Auqui süromatü aiqüianamati. Namatü ümoti:

—Aiña nurria, atü sai, maemencoti Jesús acü.

⁵⁰ Auqui yarutaübutati nicüburri rrti ui taman nitobücürri. Aiñanainti esati Jesús.

⁵¹ Arrti ñanquitioti pünanquiti:

—¿Isane narriantümo?

Arrti maniqui supurrü nanti:

—Maestro, irranca nauqui yasaratü.

⁵² Aiñumuti Jesús:

—Acui tato, chauqui turriancü tato, itopiqui aicococañü. Au manu rratörri urrian tato narrtarrti. Sürotitü isiuti Jesús.

11

Iñataiti Jesús au Jerusalén

¹ Iñataimia saimia Jerusalén, yobesa manio poca nobürirri Betfage y Betania, cutaquiübo manu yiriturrü nürirri Olivo. Arrti Jesús bacüpuruti ümo manuma torrü ñanunecasarrti.

² Nanti ümoma:

—Amecosi au ba taha poca. Arrtü apiñatai taha, ane taman bururrü tomoeno, arrüna champüti tiyebo ichacu. Apisoquisüna, apiquia tauna.

³ Arrtü anati ñanquiti amopünañacu, causane apisamune arrüna sane, amucanaño: “Arrti Señor rranrti ocupabo uiti”.

⁴ Süromatü manuma torrü. Tabüco uimia manu bururrü, ane tomoeno abeu nusuara saimia taman porrü.

⁵ Nauquiche tisoquisünatama, arrümanuma amoncoma au manu porrü namatü ümoma:

—¿Isane napachücoi? ¿Causane apisoquisüna manu bururrü?

⁶ Auqui iñumutama isiu arrümanu yacüpurrti Jesús ümoma.

⁷ Sane nauquiche champü causane uimia ümoma. Auqui aiqüiama manu bururrü. Aiñanaimia tato esati Jesús aübu. Iñatama naibirrimia chacu, nauqui aüroti Jesús ichacu.

⁸ Sürümanama ito bama iñatama naibirrimia isiu cutubiurrü cümenuti Jesús. Maquiataca maneonoma nasusüca, iñatama ito isiu cutubiurrü cümenuti.

⁹ Arrübama cusürübo y arrübama cosotiqui tosibicoma, namatü:

—¡Gloria ümoti naqui cuati au nürirrti Tuparrü!

¹⁰ ¡Chapie ümoti Tuparrü, iñataiti naqui ñemanauncurratoe yüriaburrü oemo, tacanati uyaü David tücañe, naqui yüriaburrü! ¡Gloria ümoti Tuparrü!

¹¹ Sane nauquiche iñataiti Jesús au Jerusalén. Auqui aürotitü au ñiporrti Tuparrü. Nauquiche tasaratitü ümo nanaiña arrüba abe acamanupo, sürotitü au Betania aübu bama doce ñanunecasarrti, itopiqui chauqui tütümümüca.

Paurramana uiti Jesús taman suese

¹² Au quiatarrü nanenese basücübücoti tato auqui Betania. Cürüpüoti.

¹³ Asaratitü auqui iche ümo taman suese higuera. Aürotitü esa nauqui apacheti nütarrü. Abu chütüpü nitiemporrü na üta manu suese. Sane nauquiche pururrü nasurrtai arrtaiti.

¹⁴ Auqui manitanati Jesús ümo manu suese, nanti ümo:

—Chanantopü anati baso nüta.

Arrümanuma ñanunecasarrti oncoimía arrüna ñanitacarrti ümo.

Penecoma uiti Jesús bama mapaventecana au niporrti Tuparrü

¹⁵ Iñataimía au Jerusalén. Aürotipo Jesús au niporrti Tuparrü. Penecoma türüpo uiti arrübama mapaventecana ausüratai y arrübama macomporara acamanupo. Bopebüco uiti nimensarrüma bama macampiara monirri. Bopebüco ito uiti nisyarrüma bama mapaventecana nututaquiüa.

¹⁶ Chichebopü ümoma uiti nauqui acama ausüratai au niporrti Tuparrü.

¹⁷ Manunecanati ümoma, nanti:

—Icu Nicororrü nantü sane: “Arrüna nipo urriante ümo meancarrü ümo macirrtianuca auqui nanaiña nasioneca”. Pero aboi caüma tacana nipo bama macusüpüca.

¹⁸ Arrübama üriatu bama sacerdoterrü ichepe bama manunecana nüriacarrü oncoimía nurarrti. Sane nauquiche bapacheroma niquiubuma causane nauquiche aitabairomati. Pero birrubuma ññanati, itopiqui macirrtianuca urria ümoma arrüna ñanunecacarrti.

¹⁹ Nauquiche aübapae ütobi, arrti Jesús süroti tato auqui pueblurrü.

Tiene que oñoncatü ümoti Bae Tuparrü

²⁰ Au manu quiatarrü nanenese tansürü pasaoma tatito esaqui manu suese higuere. Arrtaimía chauqui túsüübo auqui nirranacarrü.

²¹ Aquionotiyü Pedro, nanti ümoti Jesús:

—¡Maestro, asasatü ümo manu suese arrone aipiaurramata tümüca, chauqui túsüübo!

²² Aiñumuti Jesús:

—Apicocosorrti Bae Tuparrü.

²³ Ñemanauntu arrüna sucanañü aume: Arrti naqui nanti ümo taman yiriturrü: “Acosi auquina, aiñasü au narubaitu turrü”, arrtü champü isane quiatarrü ñapensacarrti au nausasürri, y arrtü icocotati arrüna nurarrti, ta cocono.

²⁴ Sane nauquiche sucanañü aume: Arrtü apanquiüa pünanaquiti Tuparrü, apicoco nurria, y amonsotü ümoti. Auqui caüma itorrimiatati aume.

²⁵ Arrtü aurrianca apapari aübuti Tuparrü au napeanca, pero ane nünantü aume uiti quiatarrü, aplñarrimiaca. Sane caüma arrti naqui Aubaü naqui anati au napese ññarrimiacatitito tato nomünantü aboi.

²⁶ Tapü arrtü arraño chapiñarrimiacatapü nomünantü aumeampatöe, ta sane ito uiti naqui Aubaü naqui anati au napese, chiñarrimiacatitipito tato nomünantü aboi.

Nüriacarri Jesús

²⁷ Auqui süromatito au Jerusalén. Nauquiche iñataimía taha, arrti Jesús amencoti au niporrti Tuparrü. Auqui süromatü esati bama üriatu bama sacerdoterrü ichepe bama manunecana nüriacarrü, y arrümanuma maquiataca mamayoreca.

²⁸ Anquirioma pünanaquiti:

—¿Isane nüriaca, nauqui aisamune arrüna sane? ¿Quiti naqui bacüpuru aemo?

²⁹ Aiñumuti Jesús:

—Arrüñü irranca rranquirio ito amopünanaqui. Arrtü aburapoi isucarüñü arrüna rranquiti, auqui caüma surapoi ausucarü quiti uiche aicüpurüñü, nauqui isamune arrüna sane.

³⁰ ¿Quiti uiche aicüpurutiti Juan Bautista tücañe? ¿Arri Bae Tuparrü o mañöñüncatai? ¡Aburasoi!

³¹ Auqui ñanquitioma pünanaquimiantöe, namatü:

—Arrtü usucana oñü, ta uiti Bae Tuparrü aicüpurutiti, auqui nanti Jesús caüma oemo: “¿Causane chapicocotapü nurarrti?”

³² Tapürrtü usucana oñü, ta ui arrübamantai maññünca aicüpurumati, ¿isanempü pasabobo oemo ui macrirrtianuca, itopiqui arrüma icocotama que arrti Juan Bautista profetarri tücañe uiti Tuparrü.

Birrubuma ñünana macrirrtianuca.

³³ Auqui namatü ümoti Jesús:

—Chütusiopü suiñemo.

Auqui nanti Jesús ümoma:

—Arrüñü chüpuerurrü pito suraboi ausucarü quti uiche aitorrimia iñemo isüriacabo, nauqui isamune arr üna sane.

12

Machepecatarrü: Arrübama trabajadorerrü

¹ Auqui manuncanati Jesús ümoma aübu arrüna machepecatarrü. Nanti:

—Anati taman ñoñünrrü mancüturuti uva au niyorrti. Nauquiche tanaiña süro cütü uiti, masamunuti sierco itacu. Auqui masamunuti babetarrü canrrü cauta atubarrü uva iyo niyürrü. Auqui masamunuti cürurrü petaisürü abeu niyorrti auna cauta ariorrti ape acuirati itacu uva. Auqui prestabo uiti manu niyorrti ümo bama trabajadorerrü. Auqui sürotitü au quiatarrü cürü.

² Nauquiche tiñatai nitiempo nupucu uva, bacüpuruti ümoti taman imostorrti, nauqui ariorrti anquiti uva pünanaquimía, arrüna tocabo ümoti.

³ Arrümanuma trabajadorerrü chüsamianapü ümoma. Iñenomati maniqui mosorrü cuati iyo uva. Ocüsioma ümoti y icüpurumati tato saneantai.

⁴ Auqui arrti maniqui iyoche bacüpuruti ümoti quiatarrü mosorrü. Isiatái yachücoimía ümoti. Süroti tato bien cuasoti uimía.

⁵ Bacüpuruti ümoti quiatarrü mosorrü. Arrti caüma coiñoti uimía. Auqui bacüpuruti ümo sürümanama imostorrti, pero sane ito pasao ümoma uimía. Aboma bama obürío ümoma, y maquiataca coiñoma.

⁶ Au nitacürurrü sobürati tamantiatái, naqui aütorrti. Arrti chiyapü nicuarrti ümoti. Icüpurutitito. Tacürurrü yacüpuerurti, ñaquiocorrti que macoconaurrümá ümoti, itopiqui aütorrti.

⁷ Pero arrümanuma trabajadorerrü namatü ümomantoe;

—Arrti naqui torrio ñana ümoti nanaiña arrüna nenarrirrti naqui yaütoti. Mejor uitabairati, nauqui nanaiña oncono oemo.

⁸ Auqui itabairomati. Yarutaübutama nicunturrti pürücü manu ñanaunrrü.

⁹ Auqui nanti Jesús:

—¿Causanempü caüma uiti maniqui iyoche? Suraboira: Cuati tato caüma y coiñoma uiti manuma trabajadorerrü, nauqui aitorrimiatái manu niyorrti ümo maquiataca.

¹⁰ ¿Champü tüleheboañoinqui icu Nicororrü uiti Tuparrü arrüna nantü sane? Arrübama masamunu poca oboi canca yarutaübutama manu taman canrrü, ñaquiocorrümá churriampü, abu mejor manu canrrü.

Pero uiti Bae Tuparrü caüma manu canrrü süro cütü tacana nompacüorrü principal ümo porrü.

¹¹ Sane isamutenti Tuparrü usucarü.

Ocütobüca uirri.

(Arrübama fariseorrü tacana bama masamunuma porrü oboi canca. Yarutaübutama arrümanu taman canrrü abu manrrü mejor. Arrti Jesús tacana arrümanu canrrü mejor.)

¹² Itopiqui arrüna nurarrti Jesús sane, rranrrümá aiprensonoconomati, itopiqui tusio nurria ümoma, ta ümoma manu machepecatarrü. (Arrübama

fariseorrü tacana bama trabajadorerrü. Arrti Jesús tacana aütortti maniqui iyoche. Arrti Bae Tuparrü tacana maniqui iyoche.) Pero birrubuma ñunana genterrü. Sane nauquiche iñconomati.

¿Urria bapaca impuestorrü?

13 Auqui bacüpuruma ümo bama fariseorrü ichepe bama auqui nesarrti partidorrü Herodes esati Jesús aübu macocotorrü ümoti. Rranrrüma nauqui anitati uimía arrüna uiche puerurrü urabomati.

14 Aiñanaimía esati. Namatü ümoti:

—Maestro, tusio suñemo, arrücü anunecaca nomirria. Champü nümoche obi arrüna ñapensacarrüma macrirrtianuca. Chairrucapü ñunanama, y ñemanauncurratoe anunecaca nurarrti Tuparrü. Urasoi suisucarü, ¿taqui urria bapaca impuestorrü ümoti yarusürürü yüriaburrü Cesar, o champü?

15 Pero arrti Jesús tütusiatai ümoti arrüna churriampü ñapensacarrüma aübuti. Nanti ümoma:

—¿Causane apiña macocotorrü iñemo? Aputusianca isucarüñü taman monedarrü nauqui yasarai.

16 Itusiancatama isucarüti. Auqui ñanquitioti pünanaquimía:

—¿Quití ausüpütuche arrüna icu na monedarrü, y quití üríche arrüna corobo auna icu?

Aiñumuma:

—Nausüpüturrti yüriaburrü Cesar y nürirrti.

17 Auqui nanti Jesús ümoma:

—Apicoco yacüpurrti Cesar, y apicoco ito yacüpurrti Tuparrü.

Cütobüsoma ui arrüna sane nurarrti.

¿Ñemanauntu süboricoma tato bama coiño?

18 Auqui arrübama mümanamantai auqui manu partidorrü saduceorrü süromatü esati Jesús. Taipü arrübama saduceorrü chicocotapüma arrtü osüboriquía tato, arrtü oconca. Sane nauquiche urapoiimía arrüna ñapensacarrüma isucarüti Jesús:

19 —Maestro, arrti Moisés tücañe bacüpuruti sane: “Arrtü anati coiño, y nicüpostoti chaübosioquipü uiti, tiene gue apo aübuti yaruquitorrti maniqui coiño, nauqui ane nipiäümacarrü uiti ümoti yaruquítoti.

20 Bueno, aboma siete yaruquitorrümantoe. Arrti maniqui yarusürürü pohosoti, y coiñoti pünanaqui nicüpostoti. Pero champü naübosirri uiti.

21 Auqui arrti maniqui segundo yaruquitorrti pohosotito aübu. Auqui coiñotito. Chaübosiopito uiti. Sane pasabo ito ümoti maniqui tercero.

22 Namanaiña arrümanuma siete pohosoma aübu, y namanaiña coiño, pero champü nipiäümacarrü uimía. Au nitacürürü coiño ito manu paürü.

23 Arrtü süboricomapü tato, ¿quitipü naqui icüposüche uturuqui manuma siete?

24 Aiñumuti Jesús:

—Arraño chütusiopü aume, itopiqui chapisuputacaiüpü Nicororrü uiti Tuparrü, y chütusiopü aume arrüna nüriacarri.

25 Arrtü süboricoma tato bama tücoiño, chüposopümainqui, itopiqui nacarrüma caüma tacana bama angelerrü, bama aboma au napese.

26 Pero arraño aurrianca atusi aume cütüpü arrüna nosüboriqui tato arrtü oconca. Canapae chülehebopü año au manu librurrü corobo uiti Moisés tücañe, nauquiche manitanati Tuparrü aübuti eanaqui nonco pese apüqui manu suema. Acamanu nanti sane: “Arrüñü Nituparrti Abraham y Nituparrtito Isaac y Nituparrti Jacob”.

27 Arrti Tuparrü champürrtü Nitupa bama macoiñoca, ta Nitupa bama süborico. Arraño bien chütusiopü aume. (Itopiqui arrti Tuparrü rranrti nauqui uifñanaunuti. Abu arrübama coiño chüpuerurrüpümainqui aifñanaunumati. Uirri tusio que arrübama trerrü antiburrü süboricoma tato esati Tuparrü.)

Arrüna yarusürürrü yacüpuurrti Tuparrü

28 Auqui tamanti uturuqui manuma manunecana nüriacarrü ifñataiti esati Jesús, itopiqui ipiatenti que arrti Jesús ifñumutati tato nurria nurarrüma bama saduceorrü. Ñanquitioti pünanaquiti Jesús:

—¿Ñacusane arrüna yarusürürrü yacüpuurrti Tuparrü?

29 Aiñumuti Jesús:

—Tone arrüna yarusürürrü yacüpuurrti Tuparrü pünanaqui nanaiña: “Amonsoi nurria macrirrtianuca auqui Israel. Anati tamantiatai Tuparrü oemo, naqui Señor. Champüti manrrü pürücüti.

30 Tari cuasürüti aume Bae Tuparrü aübu nanaiña nabausasü, aübu nanaiña nabausüpü, aübu nanaiña napapensaca y aübu nanaiña naucusüu”. Tone arrüna manrrü yarusürürrü yacüpuurrti Tuparrü.

31 Ane quiatarrü yacüpuurrti isiatai nicuarrü: “Tari cuasürüti aume ausüborisapa tacana naucua aumeampatoe”. Champü quiatarrü bacüpuurrrü arrüna manrrü yarusürürrü pünanaqui arrüba torrü.

32 Auqui nanti maniqui ñoñünrrü ümoti Jesús:

—Maestro, bien ñemanauntu arrüna nura. Ta anati tamantiatai Tuparrü, champüti manrrü quiatarrü.

33 Bien urria arrtü cuasürüti oemo aübu nanaiña nuyausasü, aübu nanaiña numapensaca y aübu nanaiña nuyausüpü y aübu nanaiña nucusüu. Urria ito arrtü cuasürüti oemo osüborisapa. Tone arrüna manrrü valeo ümoti Tuparrü pünanaqui arrüna arrtü macumanaca ausüratai ümoti.

34 Arrti Jesús tusio ümoti, ta manitanati aübu nanaiña nausasürri. Nanti ümoti:

—Champürrtü ichequi naca pünanaquiti Tuparrü.

Auqui champütiqui manrrü nauqui ñanquitioti pünanaquiti.

¿Aütocheti Cristo?

35 Eana ñanunecacarrti au niporrti Tuparrü ñanquitioti Jesús pünanaquimia:

—¿Causane namatü bama manunecana nüriacarrü, que arrti Cristo ta aütorrti David, nauqui yüriaburrü tücañe?

36 Itopiqui arrti David nanti tücañe uiti Espiritu Santo sane:

Arrti Bae Tuparrü nanti ümoti Cristo:

“Atümo rrupetacuñü au nepanauncu ñiñe, cheperrtü bachesoiyoma sobi bama aesa enemigorrü aesacü”.

37 ¿Causane nauqui arrti Cristo ta aütorrti David? Itopiqui arrtiatoe David nanti: Arrti Cristo isüriatu.

Sürümanama macrirrtianuca onsapetioma nurarrti Jesús, y urria ümoma.

Nipünatema bama manunecana nüriacarrü

38 Arrti Jesús nantito eana ñanunecacarrti:

—Amasasai nurria ñünana bama manunecana nüriacarrü. Tapü apisamute tacana arrüna yachücoimia. Urriantai ümoma amema aübu naibirrimia coñorrtai y abaesa. Urriantai ümoma acuasürüma ümo macrirrtianuca. Rranrrüma nauqui anquimia nurria macrirrtianuca ümoma yusiu cayaca.

39 Urria ito ümoma atümoma icu ba tümoca abe bien ümo nisurratoe au ba poca sinagoga y arrtü ane pierrta. Sane ito isamutema.

⁴⁰ Arrüma ito iquiaübutama niyopo biuraca. Auqui caüma meaboma yabaiturrü, abu ñapanturrüma. Tonema bama ñana yasutiuma yarusürürü carrticurrü itopiqui arrüna sane yachücoimia.

Taman paürrü viurarrü macumanana ümoti Tuparrü

⁴¹ Taman nanenese anancati Jesús tümonsoti au niporrti Tuparrü saimia ümo manu baurimia auna cauta bacheboma macrirrtianuca monirri ümoti Tuparrü. Arrtayotitü ümo arrüna niyachequirrimia monirri. Aboma sürümanama bama rricurrü bacheboma chama nimonirrimia.

⁴² Au manu rratörürü ññatai taman paürrü biurarrü, poberrü. Aiñanio manio torratai monedarrü au manu baurirri, arrüba chimiantai niyucurrü.

⁴³ Auqui tasuruma uiti Jesús bama ñanunecasarri, nanti ümoma:

—Ñemanauncurratöe sucanañü aume, arrümanu biurarrü bachebo manrrü chama pünanaqui bama maquiataca.

⁴⁴ Itopiqui arrüma itorrimiatama nisobüratu nimonirrimia. Tapü arrüna poberrü biurarrü itorrimiatana ñanañña ar rüna ane uirri.

13

Urapoiticaü Jesús niñarriqui Niporrti Tuparrü

¹ Nauquiche tüniyücürttito Jesús auqui niporrti Tuparrü, nanti taman ñanunecasarri ümoti:

—Maestro, asatü ñome ba canca posürümanaca arrüba uiche omirriane ba poca omirriantai.

² Aiñumuti Jesús:

—Caüma acütöbüca ui arrüba poca coñorrtai, y ba canca. Pero ñana chüpuerurrüpü abasio omonüampatöe, ni tamampü canrrü. Nanaiña tiene que amiñarri.

Causane na atusi arrtü tüsai ayeti tato Jesús

³ Auqui süromatito. Aiñanaimia onü manu yiriturrü nürirri Olivos. Arrümanu yiriturrü ane cutaquiibo manu niporrti Tuparrü. Acamanu tümonsoti ichepe bama ñanunecasarri, arri Pedro, arri Jacobo, arri Juan y arri Andrés. Arrüma ñanquitioma pünanaquiti anecanatai, namatü sane:

⁴—Urasoi suisucarü, ¿auche ñana pasabo arrüna ucanü one, que omiñarri arrümanio poca omirriantai? ¿Isane señarrü arrüna uiche atusi?

⁵ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Apacüira nurria autacuapatöe, tapü anati naqui encañao aume.

⁶ Itopiqui tiene que ayematü sürümanama bama namatü que manunecanama au nisüri, y namatü sane: “Arrüñü Cristo”. Sürümanama macrirrtianuca batacheboma uimia ui arrüna ñapanturrüma.

⁷ Arrtü amoncoi nüri guerra, tapü aupirruca. Itopiqui tiene que acoco arrümanu sane, pero champürttü tone nitacürürü.

⁸ Nacioneca pahyo ñomeampatöe. Mayüriabuca bahiyoma aübumantöe. Paichoconono cürrü au nanaiñantai. Ane ito carestia. Sane aübapae ane nitauisürücü macrirrtianuca icu na cürrü. Pero champürttü tünitacürürü.

⁹ Apacüira nurria autacuapatöe, itopiqui tiene que aitorrimianama año mecu bama mayüriabuca. Icübairroma año au ba poca sinagoga. Iquianama año esa bama mayarusürüca mayüriabuca auqui niyaca, nauqui puerurrü aburaboi nisüri isucarüma.

¹⁰ Pero primero tiene que atusi au nanaiñantai icu na cürrü arrüna urria manitacurrü isütüpüñü. Auqui caüma ññatai ñapacümuncuturrti Tuparrü.

11 Arrtü iquianama año esa bama mayüriabuca, tapü apapensaca isane arrüna aburapoboibo isucarüma, ta aburasoi arrüna torrió aume aburapoboibo uiti Tuparrü au manu rratórrü, itopiquí champürrtü arraño na apanitaca, ta arrti Espiritu Santo naqui manitana abauqui.

12 Aboma ito bama ñana paventeoma uimia ümo bama mayüriabuca arrübama propiorratóe yaruquitórrüma, y sane coiñoma auqui nacarrüma. Aboma ito bama paventeoma uimia bama autórrümantóe. Y arrübama mayaüca tiene que atüborimia ümo bama yaütórrüma, sane nauqui ataborimia itopiquimia.

13 Namanaiña macrirrtianuca tüboricomantai aume auqui niyaca. Pero arrti naqui chiñocotatipü nisura chepe nitacürrü, tonenti naqui tiene que aye uiti au napese.

14 Arrti profetarrü Daniel maconomonoti tücañe cütüpü manu ünantapae. Arrtü amarrtai arrümanu churriampatai auna cauta chücoñopütü ane, au nipórrti Tuparrü, auqui caüma arrübama abomaiñqui au Judea tari yesüburama ubuturu yirituca.

15 Arrti naqui anati batrabacarati chacu nipórrti, tapü sürotipo aiquianti nenarrirrti.

16 Arrti naqui anati au niyorrti, tapü süroti tato au nipórrti aiquianti naibirrti. Mejór tari yesüburati saneantai.

17 Butaquisüratai arrüba paüca aübo ane omemecu y arrüba ane niñupaümacarrü yocütüpü.

18 Apanqui pünañauiti Tuparrü tapü pasao arrüna sane, arrtü tarucapae rriianene.

19 Itopiquí au manio naneneca ñana chiyaupü nitaquisürücü bama macrirrtianuca. Champü tüpasao sane auqui numo maübo tücañe urriane na cürrü, ni anempito ñana.

20 Arrtü nampü chichimiancatatipü Tuparrü manu tiempórrü nesa taquisürücürrü, champütüpü naqui süboricoiqui. Pero como tarucu nicuarrüma bama tacümanauncunu ümoti Tuparrü, sane nauquiche ichimiancatati manu tiempórrü.

21 Namatito ñana aume sane: “Amasasai, auna nacarrti Cristo. Amasasatü, taha nacarrti”. Pero arraño tapü apicocota.

22 Itopiquí sürümanama ito bama cuamatü aübu ñapantürrüma y namatü: “Arrüñü Cristo”. Namatito: “Arrüñü rranunecaca au nürirrti Tuparrü”. Masamunuma ito milagórrü, nauqui sane manrü puerürrü encañama ümo macrirrtianuca. Rranrüma encañama ito ümo bama tacümanauncunu uiti Tuparrü, arrtü puerürrüpü.

23 Amasasai nurria, chauqui tüsurapoi ausucarü, ta sane pasabobo ñana.

Niyequirrti tato Cristo

24 Au manio naneneca arrtü tüpasao manu taquisürücürrü, surrü y pama chüpuerürrüpü nauqui aucua.

25 Norrtóñeca bupaquío icu cürrü. Nanaiña norrüba icu napese mupai-choconono.

26 Auqui caüma asaramatü macrirrtianuca iñemo Ñemanauncratóe Ñoñürrü. Isecatü auqui napese eana cüsaüböca aübu nanentacarrü sobi y aübu tarucu nisüsü.

27 Au manu rratórrü rracüpuca ümo bama niyesa angelerrü nauqui aiyoberabarama bama icócoromañü auqui nanaiñantai icuqui na cürrü.

28 Apipia arrüna machepecatarrü apü manu suese higuera. Arrtü aübapae nasurrü tato, arraño tütusio aume que ta tüsaimia nitiempo tanaunrü.

²⁹ Isiu ito arrtü amarrrtai tirranrrü acoco nanaiña arrüna pasabobo, chauqui tütusio aume, ta túsaimia ñapacümuncuturrti Tuparrü, nauqui ise tato icu na cürü.

³⁰ Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Enterurrü arrüna sucanañü aume tiene que acoco isucarü bama macrirrtianuca caüma, antes que acoma.

³¹ Arrüna cürü y napese omiñarrio ñana, pero nisura chüpuerrüüpü nauqui amenso, cheperrtü tücocono nanaiña.

³² Pero champüti atusi ümoti arrümanu nanenese ni horarrüüpü arrüna auche ñana isetü. Ni arrübamapü angelerrü auqui napese, ni arrüüpüñü nauqui Aüturrti Tuparrü atusi iñemo. Ta cunauntaiñatiatai Bae Tuparrü tusio ümoti.

³³ Sane nauquiche amasasai nurria itacu nausüboriqui, itopiqui chütusiopü aume auche ñana ise tato.

³⁴ Arrüna nisequi tato toneantoe tacanarrtü tamanti ñoñünrrü sürotitü iche. Oncono uiti niporrti mecu bama imostorrti. Torrio uiti ümoma taiquiiana taman arrüna yachücoboiboma. Bacüpurutito ümoti taman acuirati nurria itacu tururrü.

³⁵ Sane isamutenti maniqui ipoche. Pero chütusiopü ümoma auche aiñanainti tato. Rrepente iñatati arrtü aübo ütobi, o arrtü cümüinta tobiri, o arrtü cuatü nanenese, o arrti tansürapae. Sane ito arraño, amasasai nurria.

³⁶ Rrepenteatai isecatü. Tapü autabücatai sobi chaparrüperacapü isumenuñü.

³⁷ Arrüna sucanañü aume, sucanañü ito ümo bama m aquiatata: Aparrüpera.

14

Bapacheroma niquiubuma nauqui aiñenomati Jesús

¹ Faltabo torrü nanenecaiqui ümo manu pierrta parrcu. Au manu pierrta basoma pan champü levadura eana. Arrübama üriatu bama sacerdoterrü y arrübama manunecana nüriacarrü bapacheroma niquiubuma nauqui aiñenomati Jesús anecanatai, nauqui aitabairomati. Namatü:

² Chüpuerrüüpü uiñenoti au na pierrta, itopiqui sürümanama macrirrtianuca; rrepente ñana tüboricoma oemo.

Taman paürrü isemata nasaite itati Jesús

³ Arrti Jesús anancati au Betania au niporrti Simón, nauqui tücañe maunrocono ui lepra. Acamanu amoncoma tümonsoma esa mensarrü basoma. Auqui iñatai esama taman paürrü aübu taman boteyarrü canrrü alabastro, ataso ui nasaite nüirri narde, urriantai norimia. Arrümanu nasaite chiyaupü nicuarrü. Acamanu itanumata manu boteyama. Aiyarapa itati Jesús arrümanu narde.

⁴ Uturuqui manuma amoncoma acamanu ünantü ümoma. Namatü ümomantoe:

—¿Causanempü nauqui aiñensonoco manu nasaite?

⁵ Abu puerrüüpü apiaventeca itobo trescientos denarios (trescientos jornalerrü) o hasta manrrüqui, nauqui aruquipü atorri ümo bama poberrü. Sane nauquiche tüboricoma ümo manu paürrü.

⁶ Tapü arrti Jesús nanti ümoma:

—Asio sane, tapü abasiquia icuata. Arrüna isamute iñemo, ta urria.

⁷ Arrübama poberrü siempre rrü aboma abarrüpecu, puerrüüpü apisamune arrüba nomirria aüboma, arrtü aurrianca. Pero arrüñü chüpuerrüüpü yasiquia abarrüpecu ñana.

⁸ Arrüna paürrü isamute iñemo isiu arrüna puerurrü. Isemanañü arrümanu perfume urriantai norimia ümo ñana, arrtü iñanamañü cütu.

⁹ Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arrtü aboma bama süromatü uraboimia arrüna urria manitacarrü au nanaiña icu na cürrü, urapoimia ito arrüna nisamute na paürrü iñemo, nauqui aquionomacü iyo.

Artri Judas ipiaventecanati Jesús

¹⁰ Tamanti uturuqui manuma doce apostolerrü nürirrti Judas Iscariote, sürotitü anitati aübu bama üriatu bama sacerdoterrü. Uraboiti isucarüma ta puerurrti aitorrímanatiti Jesús emecuma.

¹¹ Nauquiche oncoimia arrüna sane, pucünuñama nurria, y namatü ümoti tiene que achema monirri ümoti. Auqui artri Judas bapacheroti niquiubuti, nauqui aitorrímanatiti Jesús ümoma.

Nesartri cena Señor

¹² Iñatai manu primer nanenese nesa manu pierrta parrcuá, arrüna anche basoma pan champü levadura eana. Batabaiyoma ito nobirrarrü au manu nanenese, arrüna niyacheatarrüma. Sane nauquiche arrübama ñanunecasartri Jesús ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Cauta arrianca nauqui ariorroñü mapema nauqui uba ümo na parrcuá?

¹³ Auqui bacüpuruti ümo torrüma ñanunecasartri:

—Amecosi au pueblurrü. Taha tiene que apicuñunuti taman ñoñünrü aübu bausürrü ompacüti aübu turrü.

¹⁴ Amecosi isiuti auna cauta niyücürtri. Arrtü sürotipo au taman porrü, amucanaño ümoti maniqui ipoche: “Artri maestro nanti sane: ¿Cauta naca manu cuarto arrüna cauta puerurrü irra aübu bama nirranunecasa ümo na pierrta parrcuá?”

¹⁵ Auqui caüma itusiancatati ausucarü arrümanu taman cuarto sürümanarrü, ane ape onü quiatarrü cuarto, tüchauqui oemo. Acamanu apapema oemo.

¹⁶ Auqui süromatü manuma torrü. Nauquiche iñataimia au pueblurrü, isamutema isiu arrüna nurartri Jesús ümoma. Acamanu mapemanama ümo manu pierrta parrcuá.

¹⁷ Nauquiche aübapae ütobi, artri Jesús iñataiti ichepe bama maquiataca apostolerrü.

¹⁸ Atümoma. Basoma. Isiu niyacarrüma nanti Jesús ümoma:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Anati taman abuturuqui aipiavente-canatiñü caüma.

¹⁹ Sane nauquiche sucheboma. Taiquianati taman ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Taqüi arrüñü?

²⁰ Aiñumuti Jesús:

—Tamanti naqui ameanauqui naqui basoti ichepeñü auqui nipratu.

²¹ Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrü tiene que acoco saübuñü nanaiña arrüna ane corobo. Pero pobrerriatai naqui uiche aipiavente-canatiñü. Manrrüpü urria arrtü champüti icu cürrü.

²² Auqui niyacarrüma iquiati Jesús pan mecuti y machampiencanati ümoti Tuparrü. Ichepesünatati y itorrímatati ümo bama apostolerrü. Nanti:

—Aumase, itopiqui arrüna tone nisütüpü.

²³ Auquito iquiati coparrü mecuti aübu vinorrü. Machampiencanatito ümoti Tuparrü. Auquito itorrímatati ümoma, y namanaiña chaboma auqui.

²⁴ Nanti:

—Tone niñoto, arrüna araparabo caüma nauqui urria tato nisüboriquirrimia bama sürümanama macrirrfianuca. Ui niñoto tusio arrüna nuevurrü tratorrü uiti Tuparrü aübu genterrü icu na cürrü.

²⁵ Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arrüñü chüpuerurrüpü ichaiqui arrüna vinorrü, niyü uva, cheperrtü türiabucati Tuparrü, naqui Iyaü. Auqui ichaca tatito.

Urapoiticaü Jesús arrüna pasabobo uiti Pedro

²⁶ Nauquiche tüchauqui ñacantacarrüma ümoti Tuparrü, süromatü onü manu yiriturrü nürirri Olivos. Acamanu nanti Jesús ümoma:

²⁷ Nanaiña arraño tiene que apiñoconoñü arrüna tobirri. Itopiqui sane nantü icu Nicororrü uiti Tuparrü: “Itabairoti naqui bacuirara yutacu nobir-raca. Sane nauquiche caüma nobirracca omiñarrio”.

²⁸ Pero arrtü isüboriquia tato, isusürüca yerotü amopünañauqui au Galilea.

²⁹ Auqui nanti Pedro ümoti:

—Arrtü iñoconomacü maquiataca, pero arrüñü chüpuerurrüpü iñoconü.

³⁰ Nanti Jesús ümoti:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aemo: Caüma na tobirri antes que rabotü torrü nipucu curasürü pohorrü, arrücü ucanü trerrü veserrü chasuputa-capüñü.

³¹ Pero arrti Pedro chunatipü, nanti:

—Arrtü isonca achepecü, chüpuerurrüpü sucanañü ta chisuputacapücü.

Sane ito nurarrüma bama maquiataca.

Neancartti Jesús au Getsemaní

³² Aiñanaimia au manu nürirri Getsemaní. Acamanu nanti Jesús ümo bama ñanunecasarrti:

—Autümo auna. Arrüñü yecatü manrrü tahiqui, nauqui rrehan ümoti Tuparrü.

³³ Tasuruma uiti isiuti arrti Pedro, arrti Jacobo y arrti Juan. Au manu rratorrü onquisioti yarusürürrü nisuchequirrti y tarucu nirrurcrrti.

³⁴ Auqui nanti ümo manuma trerrü:

—Ñonquisio tarucapae nisuchequi ñünana concorrü. Abasiquia auna, tapü aumpanuca.

³⁵ Auqui sürotitü manrrü tahiqui pario. Bachesoiyoti. Ñanquitioti pünanaquati Tuparrü arrtü puerurrü apasa pünanaquiti arrümanu taquisürücürü cuabotiqui ümoti.

³⁶ Au manu neancartti nanti sane:

—Iyaü, champü arrüna cuestarrü aemo. Aitaesümüsuñü ñünana arrüna taquisürücürü cuaboti iñemo. Pero tapü aisamute isiu niranca, ta isiu narrianca, arrücü Iyaü.

³⁷ Auqui süroti tato esa manuma trerrü. Aboma manumuma. Auqui nanti ümoti Pedro:

—Simón, ¿anuca? ¿Champürütü puerurrücü asiquia arrtaiquiatü ichepeñü ni ümopü taman horarrü?

³⁸ Tapü aumpanuca. Apanqui pünanaquiti Tuparrü, nauqui urria nabaca, arrtü cuatü macocotorrü aume. Nabausüpü rranrrü ümo nomirria, pero naucütüpü chücusüurupü.

³⁹ Auqui süroti tatito apariti aübuti Tuparrü. Sane tatito nurarrti.

⁴⁰ Cuati tatito esama. Aboma manumuma tatito, itopiqui tarucu niran-carrüma anuma. Chütusiopü ümoma isane urapoboiboma isucarüti.

⁴¹ Nauquiche tütabe trerrü niyücürti esama, nanti ümoma:

—¿Caüma puerurrü aumpanu y apacansa? Ta chauqui tiñatai manu horarrü, arrüna auche caüma itorrimianamañü mecu bama chiyaupü nomünantü uimia.

⁴² Apatüesai, curi tato. Chauqui tücuati naqui uiche aipiaventecanatiñü.

Aiñenomati Jesús

⁴³ Nauquiche anancatiqui manitanati aübuma, iñataiti Judas, naqui uturuqui manuma doce apostolerrü. Cuati ichepe sürümanama mañöñünca yupu sueca y cüseca. Arrüma cuamatü yacüpucurrüma bama üriatu bama sacerdoterrü y bama manuecana nüriacarrü y bama mamayoreca.

⁴⁴ Artti Judas tünanti ümoma manuma mañöñünca sane:

—Rranquiquia nurria ümoti caüma aübu besorrü ümoti, ta tonenti. Apñensorrti. Apiquiarri. Amasasatü nurria itacuti.

⁴⁵ Nauquiche iñataiti esati Jesús, nanti ümoti:

—Chamurraume maestro.

Auqui bacheboti besorrü ümoti.

⁴⁶ Sane caüma iñemomati Jesús.

⁴⁷ Pero tamanti uturuqui manuma ñanunecasarrti iquiäübutati nicüserti y bacheboti ümoti maniqui imostorrti yarusürürü sacerdoterrü. Tüsüro uiti taman numasurrti.

⁴⁸ Auqui nanti Jesús ümo manuma mañöñünca:

—Arraño abecatü yupu sueca y cüseca, nauqui puerurrü apiquianañü au preso, tacanapaepü cusüpürüñü.

⁴⁹ Naneneca anancañü abarrüpecu. Rranunecaca au niporrti Tuparrü. Pero arraño champü causane aboi iñemo. Arrüna sane es nauqui acoco arrüna nantü icu Nicororrü.

⁵⁰ Auqui arribama ñanunecasarrti iñoconomati, besüburuma.

⁵¹ Pero tamanti yaürü sürotitü isiuti. Naibirrti nicüburrrrtiatai. Auqui rranrürümampü aiñenomatito.

⁵² Tapü artti iñocotati manu nicüburrrrti mecuma y besüburuti cüsuasati.

Urabomati Jesús

⁵³ Auqui iquiänamati Jesús au niporrti maniqui yarusürürü sacerdoterrü. Acamanu iyoberabaramacü namanaiña arrübama üriatu sacerdoterrü y arrübama mamayoreca israelitarrü y arrübama manuecana nüriacarrü.

⁵⁴ Tapü artti Pedro anancati sürotitü isiuti Jesús auqui icheatai. Iñataiti au manu nusuara esa niporrti maniqui yarusürürü sacerdoterrü. Acamanu atümoti arrüpecu manuma masortaboca, baperoti pese.

⁵⁵ Artti yarusürürü sacerdoterrü ichepe manuma amoncoma acamanu bapacheroma niquiubuma, causane nauqui ane nipünatenti Jesús, nauqui puerurrü aitabairomati. Pero champü isane nipünatenti.

⁵⁶ Sürümanama bama manitanama ünantatai icütüpüti, ñapanurrüma, pero chichepepatai nurarrüma.

⁵⁷ Aboma ito bama atüraimiam nauqui urabomati; sane nurarrüma aübu ñapanurrüma:

⁵⁸ Arrüsomü somoncoi nurarrrti sane: “Tiene que iñarriamaca niporrti Tuparrü, arrüna nisamucurrüma bama mañöñünca. Iyau trerrü naneneca tiene que iñatünaiñaca tato quiatarrü, arrüna chisiupü tacana nisamucurrümantai bama mañöñünca”.

⁵⁹ Pero chichepedito nurarrüma, sane nauquiche chüvaleopü.

⁶⁰ Au nitacürürü atüraiti yarusürürü sacerdoterrü y ñanquitioti pünanaquiti Jesús:

—¿Causane chaiñumutapü arrüna nurarrüma aemo?

61 Pero arrti Jesús süsioti etaiyoitiatai, chiñumutatipü. Auqui arrti yarusürürü sacerdoterrü ñanquitioti tatito pünanaquiti:

—¿Arrücü Cristo, Aütörri Tuparrü?

62 Auqui nanti Jesús:

—Arrüñü. Arraño tiene que amasarañü naqui Ñemanauncurratoe Ñoñürürü yaca ñana ichümoca au nepanauncurri Tuparrü, naqui champü tacanache nüriacarri. Tiene que amasarai nisequi tato auqui napese omeana cüsaüboca.

63 Ui arrüna sane nurarri Jesús arrti yarusürürü sacerdoterrü iquiompünatati naibirri ui nitüborirri, nanti sane:

—Champü nümoche basiquiaiqui bapacheti terrticurrü, itopiqui chauqui tünanti uirriatote.

64 Arraño chauqui tamoncoi arrüna churriampü nurarri ümoti Tuparrü. Ane nipünatenti. ¿Aburaño sane?

Auqui namanaiña namatü:

—¡Tari comati!

65 Sane nauquiche aboma bama uturriquiyoima isuti. Itamurriquatama nisurri, ocüsioma ümoti y namatü ümoti:

—¿Tusio aemo quiti ocüsiyo aemo?

Arrübama masortaboca bacheboma ito isuti.

Mapañati Pedro chisuputaratitipü Jesús

66 Tapü arrti Pedro anancati türüpoatai. Au manu rratörri iñatai manu nicumanacatarri yarusürürü sacerdoterrü.

67 Besüro narrtarrü ümoti Pedro, anancati baperoti pese. Auqui arrtayotü nurria ümoti, nantü ümoti:

—Arrücü ito anancü ichepe Jesús, arrümanu auqui Nazaret.

68 Aiñumuti Pedro aübu ñapanturri ümo, nanti sane:

—Chisuputacatipü, ni atusipü iñemo isane arrüna asiquia anquirio rropünanaquiñü.

Auqui sürotitü türüpo. Au manu rratörri puru taman pohorrü.

69 Cobo pario arrümanu cumanacarrü asaratü tatito ümoti y nantü ümo manuma amoncoma acamanu:

—Arrüna noñürürü tone arrüna uturuqui arrümanio amonquio isiu Jesús.

70 Pero arrti Pedro mapañati tatito. Auqui arrümanuma amoncoma acamanu namatü tatito ümoti:

—Ñemanauntu, saon, arrücü anancü ichepema ito. Itopiqui arrücü auqui Galilea ito, chanecanapatai ui nura, toneantoe tacana nurarrüma.

71 Auqui arrti Pedro itusiancatati curusürü y ipiaurramacantiyü. Nanti sane:

—Chisuputacatipü maniqui ñoñürürü naqui iyoche nabura.

72 Au manu rratörri puru tatito pohorrü. Auqui aquionotiyü Pedro ümo arrümanu nurarri Jesús ümoti tücañe sane: “Antes que abe torrü nipucu pohorrü ucanü trerrü vecerrü ta chasuputacapüñü”. Auqui or ronene nurria ümoti. Areoroti.

15

Torrioti Jesús mecuti Pilato

1 Nauquiche tücuatü nanenese, iyoberabaramacü tatito namanai bama üriatu sacerdoterrü ichepe bama mamayoreca y bama manunecana nüriacarrü. Iquianamati Jesús esati yüriaburrü rromano, nürirri Pilato. Itorrimianamati Jesús mecuti.

2 Auqui arrti Pilato ñanquitioti pünanaquiti Jesús:

—¿Así que arrücü üriatu bama israelitarrü?

Aiñumuti Jesús:

—Arrüñü.

³ Arrübama üriatu bama sacerdoterrü urabomati isucarüti Pilato.

⁴ Auqui arrti Pilato ñanquitioti tatito pünanaquiti Jesús, nanti:

—¿Causane chaiñumutapü? Arrüma asioma urabomacü.

⁵ Pero arrti Jesús chiñumutatipü. Sane nauquiche arrti Pilato cütöbösoti, chütusiopü ümoti causane uiti.

Arrti Jesús tiene que aconti

⁶ Arrti Pilato yacheatarrti aitaesümunutiti taman ñoñünrrü auqui preso ümo manu pierrta parrcua isiuquí arrüna ñanquitioma bama macrirrtianuca.

⁷ Au manu tiemporrü anancati au preso taman ñoñünrrü nürirrti Barrabás, y amoncoma ito maquiataca ichepeti au preso. Arrüma batabayoma macrirrtianuca tücañe y bahiyoma aübu mayüriabuca y masortaboca. Sane nauquiche aboma au preso.

⁸ Auqui iyoberabaramacü sürümanama macrirrtianuca esa niporrti Pilato, nauqui anquirioma pünanaquiti naqui aisamunenti arrüna niyacheatarrti.

⁹ Arrti Pilato nanti:

—¿Aurrianca nauqui iñemecanati üriatu bama israelitarrü?

¹⁰ Itopiqui tusiatai ümoti Pilato que arrübama üriatu sacerdoterrü ubatioma arrüna coñorrtai ñanunecacarrti Jesús, y uirri aitorrimianamati ümoti.

¹¹ Pero arrübama üriatu bama sacerdoterrü manitanama fuerte ümo macrirrtianuca, nauqui anquiriomati Barrabás, nauqui ataesübuti.

¹² Aiñumuti Pilato sane:

—¿Isane aurrianca nauqui isamune aübuti naqui amucanaño ümoti üriatu bama israelitarrü?

¹³ Tosibicoma sane:

—¡Aiñarrti apü curusürrü!

¹⁴ Auqui nanti Pilato:

—Isanemo arrüna nipünatenti?

Manrrü nitosibirrimia:

—¡Aiñarrti apü curusürrü!

¹⁵ Arrti Pilato rranrrti nauqui urria nisüboriquirrti aübu macrirrtianuca. Sane nauquiche iñemecanati Barrabás. Auqui bacüpuruti nauqui aicübairomati Jesús. Auqui itorrimianatiti mecu bama masortaboca, nauqui aicünamunucunumati apü curusürrü.

¹⁶ Auqui arrümanuma masortaboca iguianamati Jesús türüpo au manu nusua. Acamanu iyoberabaramacü namanaiña masortaboca.

¹⁷ Iñatama aibiboti cüturiqui. Masamunuma itarusüboti cümecha y iñatama itati.

¹⁸ Auqui tosibocoma ümoti sane:

—¡Viva ümoti naqui üriatu bama israelitarrü!

¹⁹ Bacheboma itati ui boquirri. Utureuruma cütüpüti. Bachesoiyoma esati anauma ümoti aübu nuncurrüma ümoti.

²⁰ Nauquiche chauquí nuncurrüma ümoti, iquiaübutama icütüpüquiti manu naibirri cüturiqui. Iñatama tato icütüpüti naibirrtiatoe. Auqui iguianamati türüpo, nauqui aiñanamati apü curusürrü.

Cürabuti Jesús apü curusürrü uimia

²¹ Acamanu anancati taman ñoñünrrü nürirrti Simón auqui manu pueblurrü nürirri Cirene, yaütoti Alejandro y Rufo. Aübo aiñanainti tato auqui ñanaunrrü. Pasaoti auqui manu. Sane nauquiche arrübama masortaboca icüpurumati nauqui aiqianta nicurusürrti Jesús.

²² Iquianamati Jesús au manu nürirri Gólgota. Arrüna nürirri nantü auqui besüro: “Nipiai nitanu macoiñoca”.

²³ Acamanu bacheboma ümoti vinorrü aübu nansibirri eana. Pero arri champürttü ichapautati.

²⁴ Auqui icünamunucunumati apü curusürrü. Auqui caüma manuma masortaboca sorteabo uimia naibirri, na atusi ümoma quiti ümoche tocabo.

²⁵ Las nueve tansürü tücañe, nauquiche iñanamati apü curusürrü.

²⁶ Iñatama ito nicororrü icuta nicurusürri, nauqui atusi arrüna nipünatenti. Arrümanu nicororrü nantü sane: “Tonenti naqui üriatu bama israelitarrü”.

²⁷ Torrü mañoiñunca ito cürabuma uimia apü nicurusürrüma, macusüpüca, tamati au ñepanauncurrti Jesús, arri quiatarrü au nepaurrti.

²⁸ Sane nauquiche cocono nanaiña arrüna nantü icu Nicororrü sane: “Iñanamati tacaña arrübama tarucu nipünatema”.

²⁹ Arrübama pasaoma auqui manu esaquiti, unumati. Itatobiromacü nurria, namatü:

—Arrücü ucanü tücañe tiene que aiñarrimiaca niporrti Tuparrü y au trerrü naneneca aiñatünañiaca tato.

³⁰ Caüma puerurrü aitusianca, arrtü puerurrücü aiquiaüburü obiatoe apüqui nacurusü.

³¹ Sane ito ui bama üriatu sacerdoterrü y bama manunecana nüriacarrü. Unumatito, namatü ümomantoe:

—Arri ocümati itacu maquiataca, pero itacutiatoe ta chüpuerurrtipü.

³² Arrtü ñemanauntu ta tonenti Cristo, üriatu bama israelitarrü, tari iquiaüburutiü uirrtiatoe apüqui manu curusürrü, nauqui basarai. Auqui caüma tiene que uicoco. Arrümanuma torrü macusüpüca amoncoma ichepeti apü curusürrü unumatito.

Niconcorrti Jesús

³³ Nauquiche tütoce, rrepenteatai tomiquianene icu cürrü chepe las tres isiu nimümmürrü.

³⁴ Au manu rratorrü arri Jesús tosibicoti fuerte, nanti sane:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? —Auqui besüro nantü sane: “Iyaü, Iyaü, ¿causane aiñoconoñü?”

³⁵ Uturuqui manuma amoncoma acamanu oncoimia manu nitosibirri, namatü:

—Amonsoi, canapae yabiroititi profetarrü Elías.

³⁶ Auqui sürotitü maniqui taman uturuquimia yarucurrti aipiancati taman rriese ui vinorrü ocoro. Aiñanti icutacu suema. Aürotitü esati Jesús nauqui aitorrimiati ümoti, nanti:

—Basaraira arrtü cuati caüma Elías aiquiaüburutiti apüqui na curusürrü.

³⁷ Auqui arri Jesús tosibicoti tatito fuerte, auqui coiñoti.

³⁸ Au manu rratorrü quiopüro manu cortinarrü au niporrti Tuparrü auqui ape chepe acü.

³⁹ Nauquiche tarrtaiti niconcorrti Jesús maniqui üriatu masortaboca, nanti:

—Ñemanauncurratoe arri naqui ñoiñürrü ta toenti Aütorrti Tuparrü.

⁴⁰ Acamanu amonquio ito paüca pasaborico auqui ichiatai. Ananca María Magdalena ichepe Mariarrü arrüna nipiacütoti José y Jacobo naqui tapaurriri, y ananca ito Salomé.

⁴¹ Tonehio arrümanio paüca amonquio isiuti Jesús, numo anancatiqui au manu cürrü Galilea, payurara ümoti. Acamanu amonquio ito piquiatataca paüca arrüba cuantio ichepeti au Jerusalén.

Iñanamati cütü Jesús

⁴² Chauqui tütobiquia, niyücürü ümo manu nanenese nesa macansacarrü. Auqui cuati maniqui taman ñoñünrrü nürirrti José auqui manu pueblurrü nürirri Arimatea.

⁴³ Artti tamanti uturuqui manuma mayüriabuca au Jerusalén. Anancatito barrüperarati arrtü türiabucati Tuparrü. Artti sürotitü esati Pilato aübu nanaiña nirrancarrti anquiriotti nicunturrti Jesús pünanaquiti.

⁴⁴ Artti Pilato cütobüsoti, nauquiche oncoiti que artti Jesús chauqui tücoiñoti. Sane nauquiche itasurutiti maniqui üriatu bama masortaboca, nauqui anquiriotti nurria pünanaquiti arrtü ñemanauntu coiñoti.

⁴⁵ Nanti maniqui üriatu masortaboca ta ñemanauntu. Sane nauquiche chebo uiti ümoti José nauqui aürotü nicunturrti Jesús uiti.

⁴⁶ Artti José acomorabo uiti cüburriquia bien omirria. Auqui sürotitü yupu, nauqui aiqiaübuti nicunturrti Jesús apüqui curusürü. Icümurriancatati nurria oboi manio cüburriquia. Auqui iñatati au manu nusutu canrrü.

⁴⁷ Acamanu amonquio María Magdalena ichepe Mariarrü nipiäcütoti José. Arrio amarrtai nurria arrüna ca uta aiñanti José nicunturrti Jesús.

16*Süboricoti tato Jesús*

¹ Pasao manu nanenese nesa macansacarrü (sabarö). Nauquiche tüsüro cütü surrü, María Magdalena ichepe nipiäcütoti Jacobo y Salomé pacomporara perfume, arrüna uiche apisema nicunturrti Jesús.

² Tansürapae tominco omenotü esa manu nusuturrü, aübapae ayetü tanene surrü.

³ Munantü ñomeampatoe:

—¿Uichepü caüma aiqiaübu oemo arrümanu canrrü sürümanarrü ituruqui manu nusuturrü?

⁴ Nauquiche opññatai esa nusuturrü amarrtai champürttü anancaiqui manu canrrü ituru.

⁵ Omenompo apasabori. Besüro numarrtarrü ümoti taman yaürü. Anancati tümonsoti au nepanauncu manu nusuturrü. Purusubi naibirrti y abaesa. Bocütobüso.

⁶ Tapü artti nanti ñome:

—Tapü aupirruca. Arraño apapachequiucati Jesús, nauqui aqui Nazaret. Chauqui tüsüboricoti tato, champütiqui auna.

⁷ Amasasai arrüna cauta anancati, champütiqui. Amecosi aburaboi isucarü bama ñanunecasarrti y isucarüti Pedro. Amucanaño sane ümoma: Artti Jesús cusürüboti aürotitü amopünanaqui au Galilea. Taha amasacati isiu arrüna nurarrti aume tücañe.

⁸ Auqui arrümanio paüca cuantio tato türüpü auqui manu nusuturrü yuparucurrü, tarucu niyopirrucurrü. Champürttü uburapoi ui niyopirrucurrü.

Itusiancanatiyü Jesús

⁹ Artti Jesús süboricoti tato au manu cuatü nanenese ümo tominco. Itusiancanatiyü primero isucarü María Magdalena arrüna bacüpuruti tücañe ümo bama siete machoboreca auqui, numo anancatiyü amencoti.

¹⁰ Tone sürotü uraboi isucarü bama amoncoma tücañe ichepeti Jesús. Arrüma aboma sucheboma y areoroma.

¹¹ Nauquiche turapoi isucarüma ta tüsüboricoti tato Jesús, arrüma chicocotapüma.

¹² Auqui itusiancanatiyü Jesús isucarü manuma torrü isiu cutubiurrü au quiatarrü nacarrti.

¹³ Arrüma süromatü uraboimia isucarü maquiataca, pero chicocotapüma.

Yacüpurrti Jesús

¹⁴ Manrrü isiu nimümürri itusiancanatiyü isucarü manuma once apostolerrü, nauquiche amoncoma basoma. Acamanu cuasoma uiti, itopiqui chicocotapüma nurarrüma bama itusiancanatiyü isucarüma, nauquiche urapoiimia isucarüma ta chauqui túsüboricoti tato.

¹⁵ Auqui nanti ümoma:

—Amecosi au nanaiñantai icu na cürri aburaboi arrüna nomirria isucarü namanaiña macirrtianuca.

¹⁶ Arrti naqui icocorotiñü y ürioti, taesüburuti pünanaqui carrticurrü, tiene que aye uiti au napese. Tapü arrti naqui chicocorotipüñü, cuatü ümoti carrticurrü.

¹⁷ Arrübama icocoromañü tiene que aisamunema isiu arrüna nisüriaca. Bacüpuruma ümo machoboreca auqui macirrtianuca au nisüri. Sobi Manitanama auqui piquiataca manitacaca. Iñentama noirroberrü pero chüpuerurrüpü ane nipenese ümoma.

¹⁸ Arrtü chaboma picharrü chüpuerurrüpü ane causane uirri ümoma. Iñatama nehesüma ita bama maunrocono, y urriancama tato uimia.

Süroti tato Jesús au napese

¹⁹ Chauqui nipiarrtti Señor Jesús aübama, sürotitü au napese. Tümonsoti au nepanauncurrü Bae Tuparrü.

²⁰ Tapü arrübama ñanunecarrti süromatü au nanaiñantai, nauqui uraboimia arrüna urria manitacarrü. Arrti Señor Jesús bayurarati ümoma, sane nauqui puerurrüma asamuma milagorrü. Amén.

ARRÜNA URRIA MANITACARRÜ COROBO UITI SAN LUCAS

Maconomonoti Lucas ümoti Teófilo

¹ Aboma sürümanama bama maconomonoma arrüna pasabo tücañe uyarrüpecu.

² Arrüma oncoimia nurarrüma bama amoncoma tücañe ichepeti Jesús auqui maübo, bama manunecana caüma nurarriti.

³ Arrüñü ito yacatü rranquirio nurria pünanaquimia, nauqui atusi nurria iñemo arrüna pasabo auqui numo aübapae. Sane nauquiche rraconomoca tanu aemo, naqui Teófilo,

⁴ nauqui atusi nurria aemo que ñemanauncurratoe arrüna manunecarrü toncoi.

Urapoiticaü ángel nacarriti icu cürü Juan Bautista

⁵ Tücañe numo yüriaburriti Herodes au manu cürü Judea, anati taman ñoñünrürü sacerdoterrti, nürirriti Zacarías. Arriti anati auqui manu gruporrü sacerdoterrü nürirri Abías. Nüri nicüpostoti Saberarrü. Tone ito auqui nesarriti familiarrü maniqui antiburrü sacerdoterrü Aarón.

⁶ Arriti Zacarías y nicüpostoti bavivicoma isiu nirrancarriti Tuparrü. Icocotama nanaiña arrüba yacüpucurriti Señor. Champü causane nisüboriquirrimia.

⁷ Pero arrüma champürrtü aübosioma, itopiqui Saberarrü chüpuerurrüpü aübosi y todaviarrü tüpoma, y sane ito arriti Zacarías tüpomatito.

⁸ Taman nanenese tocabo ümo nesarriti gruporrü Zacarías aserebimia au niporriti Tuparrü.

⁹ Arrümanuma sacerdoterrü ane yacheatarrüma suerteabo uimia, na atusi ñacuti naqui sürobotü au nicümüinta niporriti Tuparrü aiñonocoti rroriocorrü. Au manu nanenese tocabo ümoti Zacarías.

¹⁰ Así que iñonocotati rroriocorrü au niporriti Tuparrü. Macrirrtianuca meaboma ümoti Tuparrü türüpo.

¹¹ Rrepenatai cuati taman ángel esati auqui napese esaquiti Señor. Atüraitu au nepanauncu altar cauta omo manu rroriocorrü.

¹² Arriti Zacarías chütusiopü ümoti causane uiti, numo asaratitü ümoti. Cütobüsoti y birrubuti.

¹³ Pero arriti ángel nanti ümoti:

—Tapü airruca Zacarías, itopiqui arriti Tuparrü oncoiti neanca. Nacüposü Saberarrü anati ñana ipiaümacarrü. Aíña üriboti Juan.

¹⁴ Tarucu napucünuncu icuatati, arrtü anati icu cürü, y sürümanama ito macrirrtianuca pucünuñama icuatati.

¹⁵ Arriti chichabotipü vinorrü, ni cualquierarrüpü arrüna ocoro. Tiene que atorri üriacaboti uiti Tuparrü, y anatito Espíritu Santo au nausasürri ante que anati icu cürü.

¹⁶ Uiti caüma sürümanama bama israelitarrü iñorronconomacü isucarüti Señor naqui Tuparrü.

¹⁷ Cusürüboti anati icu na cürü pünanaquiti Cristo. Tarucu nüriacarriti y anati Espíritu Santo auti tacanati profetarü Elías tücañe. Urapoiti arrüna niyequirriti Cristo. Icoñocotati nisüboriqui genterrü, tapü tüboricoma ümomantoe. Uitito macoconaurrüma bama chipiacapü acoconauma. Sane caüma puerurrüma asuriurumati Cristo.

18 Auqui arrti Zacarías ñanquitioti pūnanaquiti ángel:

—Aensapü pasao iñemo arrüna sane. Itopiqui arrüñü tüpomañü, y nisüposü isiatai.

19 Arrti ángel iñumutati, nanti:

—Arrüñü nisüri Gabriel, imostorrti Tuparrüñü. Icüpurutiñü nauqui suraboi asucarücü arrüna causane urriampae maníacarrü.

20 Tapü arrücü chaicocotapü. Sane nauquiche auquina caüma chüpuerurrüpü anitacaiqui, cheperrtü anati icu cürrü maniquí ahü. Arrüna nisura aemo tiene que acoco ñana.

21 Arrümanuma macirrtianuca aboma türüpo barrüperarama ümoi Zacarías. Chütusiopü ümoma causane chücontopü ayeti tato türüpo.

22 Nauquiche iñataiti tato türüpo, chüpuerurrüpü anitati ümoma. Esucutiatai ümoma. Uí arrüna sane tütusiatái ümoma, ta asaratitü auqui quiatarrü narrtarri au niporrti Tuparrü.

23 Arrti Zacarías cocono uiti manio naneneca yaserebiquirrti au niporrti Tuparrü. Auqui süroti tato au niporrti.

24 Auqui caüma arrümanu Saberarrü nicüpostoti tanati cütüpü ipiaümacarrü. Ane au niporrrü ümo cinco panca, chüsalibopü.

25 Ane mapensara sane: “Nupu Tuparrü isamute saübuñü arrüna urriampae. Uí arrüna sane caüma chauqui chupunuñünquípü cirrtianuca, itopiqui tütane nisaü”.

Urapoiticaü ángel nacarrti icu cürrü Jesús

26 Numo tabe seirri panca nacarrti ipiaümacarrü icütüpü Saberarrü, arrti Tuparrü bacüpuruti ümoti maniquí ángel Gabriel au manu pueblurrü nürri Nazaret. Ane au manu cürrü Galilea.

27 Sürotitü esa manu taman cupiquirri nürri Mariarrü. Arrüna rranrrü apo aübuti taman ñoñünrrü nürirrti José, naqui auqui nesarri familiarrü yüriaburrü David tücañe.

28 Iñataiti ángel esa Mariarrü. Manquioti nurria ümo, nanti:

—Arri Tuparrü anati achepecü y icunusüancanatiyü manrrü mopūnanaqui nanaiña paüca icuqui na cürrü.

29 Nauquiche tasaratü Mariarrü ümoti ángel, cütobüso ui na nurarri ümo. Nantü ümoantoe: “¿Causane anqui iñemo sane?”

30 Auqui arrti ángel nanti ümo:

—Tapü airruca María, itopiqui arrti Tuparrü urria ñaquiocorrti aemo y acurusüca uiti.

31 Auquina caüma anati acütüpü apaümaca. Arrtü tanati icu cürrü, aiña üriboti Jesús.

32 Arrti caüma ane nüriacarri uiti Bae Tuparrü. Tonenti Aütorrti. Yüriaburrü ñana uiti Tuparrü tacanati yüriaburrü David tücañe.

33 Ane nüriacarri ümo manuma israelitarrü. Champü nitacüru nüriacarri.

34 Auqui ñanquitioti Mariarrü pūnanaquiti ángel:

—¿Causanempü apasa iñemo arrüna sane? Arrüñü chipocaiquipü aübu noñünrrü.

35 Aiñumuti ángel:

—Arri Espiritu Santo cuati aucü y arrüna nicusüurrti Tuparrü cuatito aemo. Sane nauquiche arrti maniquí apaümaca tonenti Aütorrti Tuparrü.

36 Suraboirra ito asucarücü, arrüna naporiente Saberarrü tütane seirri panca tanati ipiaümacarrü cütüpü au nipocorrü. Abu namatü tücañe que chüpuerurrüpü aübosi.

³⁷ Pero ümoti Tuparrü champü isane arrüna cuestarrü, nanaiñantai urri-ante uiti.

³⁸ Auqui nantü Mariarrü:

—Arrüñü nicumanacata Señor, tari isamunena isiu nirrancarrü saübuñü, isiu arrüna nura.

Auqui manu süroti tato ángel.

Bapaseara Mariarrü ümo Saberarrü

³⁹ Au manio naneneca sürotü Mariarrü apaseane Saberarrü au manu taman pueblurrü ane omeana yirituca au manu cürrü Judea.

⁴⁰ Besüro uirri au niporrti Zacarías. Manquio nurria ümo Saberarrü.

⁴¹ Nauquiche manquio ümo, onquisio Saberarrü pocoroti maniqui ipiaümacarrü cütüpü. Abu arrti Espiritu Santo süroti au nausasü Saberarrü.

⁴² Au manu rratorrü manitana fuerte, nantü sane:

—Nupu Tuparrü icunusüancanü pünanaqui nanaiña paüca, y icunusüancata ito napaümaca.

⁴³ ¿Isanempü niyaca nauqui apasearañü, arrücü nipiácü Señor?

⁴⁴ Nauquiche tiñoncoi nanquiqui iñemo, arrüna nipiäümaca pocoro sübobiñü.

⁴⁵ Urriampae naca, itopiqui aicocota nura Señor, arrüna nantü tücañe aemo.

⁴⁶ Auqui nantü Mariarrü:

Iñanaunta Nupu Tuparrü.

⁴⁷ Tarucu nipucünuncu uirri, arrüna uiche ichaesübuca eanaqui nomünantü.

⁴⁸ Itopiqui Nupu Tuparrü chütacürusupü ñaquioncorrü iyoñü.

Arrüñü te nicumanacatarrü y ichaquisürücatai ümo.

Auqui na caüma tusio ñome nanaiña crirtianaca, ta isurusüca uirri.

⁴⁹ Itopiqui Nupu Tuparrü chiyaupü ñapanauncurrü.

Isamute iñemo arrüna champü tacanache, itopiqui nürirri anaunu.

⁵⁰ Pucürusu itacu nanaiña ba opiñanaunta ümo para siempre.

⁵¹ Arrüna isamute champü tacanache.

Omiñarrio uirri arrüba vianuha aübu nanaiña ñupapensacarrü.

⁵² Iquiaübuta nobüriaca ba nüriabuca.

Bayurara ñome ba poberrü.

⁵³ Basapara ñome ba bocürüpü.

Tapü rricuca icüpurio aübu niyocürüpürrü.

⁵⁴ Bayurara ito ñome ba bopohoso au na nación Israel, arrüba paserebio ümo.

Chütacürusupü ñaquioncorrü y pucürusu yutacu.

⁵⁵ Sane nurarrü ñome ba nurrupu tücañe, ümo Abraham aübu nanaiña nesarrü familiarrü.

Rranrrü ayura ñome ümo para siempre.

⁵⁶ Auqui Mariarrü süsio acamanu esa Saberarrü ümo trerrü panca. Auqui süro tato au niporrrü.

Anati icu cürrü Juan Bautista

⁵⁷ Tiñatai manu tiemporrü auche ane mecu Saberarrü. Anati icu cürrü. Ñäümati.

⁵⁸ Tapü arrübama ipiariente Saberarrü y arrübama iposapatarrü oncoimia arrüna sane. Pucünuñama nurria ichepe, itopiqui arrti Tuparrü pucürusuti itacu.

⁵⁹ Tütabe ocho naneneca nacarrti maniqui ñaüma icu cürrü. Süromatü aübuti nauqui circuncidaboti. Rranrrüma caüma nauqui aüro üriboti Zacarías, inrrataboti yaütoti.

60 Pero nipiäcütoti chirranrrüpu nauqui sane nürirrti, nantü sane ümoma:
—Süro üribo Juan.

61 Iñumutama:

—Champüti sane nürirrti eana naesa familiarrü.

62 Ñanquitioma pünanaquiti yaütoti aübu señarrü isane rranrrti aüro üriboti.

63 Arri Zacarías manquioti taman taurama. Torrio ümoti. Aiconomoti icu sane: “Nürirrti Juan”. Namanaiña cütobüsoma uirri.

64 Au manu rratörri puerurrü tato anitati Zacarías. Machampiencanati ümoti Tuparrü.

65 Ui arrüna sane namanaiña bama iposapatarri cütobüsoma. Contoatai tütusio arrüna sane pasabo au nanaiñanatai manu cürri Judea, auna cauta abe yirituca.

66 Namanaiña bama oncoimia arrüna sane mapensarama uirri.

Ñanquitioma pünanaquimiantoe, namatü:

—¿Isanempü rranrrü aisamunutiýü naqui ñaüma?

Arri Señor macunusüancanati nurria ümoti.

Nipucünuncurrti Zacarías

67 Auqui cuati Espiritu Santo au nausasürri Zacarías. Manitanati uiti caüma, nanti sane:

68 Uiñanaunati Señor, naqui Tuparrü ümo bama auqui Israel.

Cuati oemo nauqui utaesübu uiti eanaqui nomünantü.

69 Chauqui tübacüpuruti ümoti naqui ane nüriacarri, nauqui utaesübu eanaqui nomünantü.

Cuati eanaqui nesarri familiarrü yüriaburrü David, naqui baserebioti ümoti Tuparrü tücañe.

70 Sanen te nanti Tuparrü tücañe uturuqui bama profetarrü.

Arrüma samamecanama uiti, nauqui anitama au nürirrti.

71 Urapoimia que rranrrti aitaesümunuti oñü ñünana bama tüboricatai oemo.

72 Pucürusuti itacu bama antiburrü.

Aquionotiyü iyo manu rratörri masamunuti aübama.

73 Tone arrüna nurarri Tuparrü ümoti Abraham tücañe, nauquiche itusiancatati isucarüti curusürri.

74 Nanti, rranrrti aitaesümunuti oñü ñünana bama tüboricatai oemo y ñünana nuirrucu ñünanama, nauqui baserebi ümoti.

75 Rranrrti urria nosüboriqui y samamecana oñü ümoti nauqui urria numapanauncu enterurrü nosüboriqui.

76 Arrücü isaü profetarrücü ñana uiti yarusürri Tuparrü.

Acusürüca uraboi arrüna niyequirrti Señor, nauqui aicoñoco ma nisüboriquirrimia bama macirrtianuca.

77 Urapoi isucarüma ta chauqui tüpuerurrü aurrimiacana tato nomünantü uimia, y sane urria nacarrüma.

78 Sane ito narrantümoti Tuparrü.

Ucuasürüca ümoti.

Pucürusuti utacu.

Arrüna niyequirrti Señor tacanarrtü cuatü nanenese, y arrüna tomiquianene sürotü ñünana.

79 Usaca tacana au tomiquianene, itopiqui oconca ñana.

Pero uiti Señor caüma cuatü nanentacarrü oemo, itopiqui bacheboti osüboriquibo.

80 Arri maniqui ñaüma sunaunti. Bacheboti Tuparrü manrrü ñapanauncubuti. Sürotitito aviviti eana rroense pururrü canca y cüosorrü.

Nacarrti taha cheperrtü sürotitü anuncati ümo bama macrirtianuca auqui cürü Israel.

2

Anati icu cürü Jesús

¹ Au manio naneneca tücañe artti yarusürürü yüriaburrü César Augusto rranrtti atusi ümoti, mantucubo bama macrirtianuca aboma iquiana nüriacarrti. Sane nauquiche bacüpuruti nauqui ane censo.

² Arrümanu primer censo ane numo yüriaburrti Cirenio au manu cürü Siria.

³ Namanaiña süroma tato au nesarrümantoe pueblurrü, nauqui acoroma.

⁴ Artti José anancati au manu pueblurrü nürirri Nazaret, ane au manu cürü nürirri Galilea. Sürotitü auqui manu au manu cürü Judea, au manu pueblurrü nürirri Belén, auna cauta anati icu cürü David tücañe. Itopiqui artti José anati auqui nesarrti familiarrü David.

⁵ Süroti tato au Belén nauqui acoroti ichepe Mariarrü. Artti rranrtti apo aübu. Mariarrü chauqui tanati ipiaümacarrü cütüpü.

⁶ Nauquiche taboma au manu pueblurrü Belén, iñatai manu nanenese auche ane mecu Mariarrü.

⁷ Acamanu anati icu cürü naqui primer ipiaümacarrü. Cüburriuti uirri. Iñanati au taman babetama, arrüna auquiche auba numuquianca, itopiqui champü porrü tabüco uimia au pueblurrü cauta arücüma. Barücüroma au manu cüpahurrü, niyocora numuquianca.

Urapoimia bama angelerrü nacarrti Cristo icu cürü

⁸ Au manu tobirri aboma mañöñunca au manu rroense saimia Belén. Bacuirarama yutacu niyaburrüma nobirracca.

⁹ Rrepenteatai iñataiti taman ángel esaquiti Tuparrü. Cuara nurria itupecuma ui nanantacarrti Tuparrü. Au manu rratórrü tarucapae nirrurcürüma manuma mañöñunca.

¹⁰ Pero artti ángel nanti ümoma:

–Tapü aupirruca, itopiqui isecatü suraboi ausucarü arrüna urriampae manitacarrü, arrüna uiche apucünuma macrirtianuca icu na cürü:

¹¹ One anati icu cürü au nesarrti pueblurrü David naqui uiche autesübuca eanaqui nomünantü. Tonenti Cristo, naqui Señor.

¹² Suraboira ausucarü arrüna señarrü aume, nauqui atabüti aboi maniqui ñaüma. Anati cüburriuti, y anati barücüboti au taman babetama.

¹³ Au manu rratórrü iñataimia maquiataca angelerrü sürümanama acamanu esati. Macantarama ümoti Tuparrü sane:

¹⁴ –Gloria ümoti Tuparrü naqui anati au napese. Au na icu na cürü, tari urria nacarrüma bama macrirtianuca bama urria au narrtarrti Tuparrü.

¹⁵ Auqui arrümanuma angelerrü süroma tato au napese. Tapü arrümanuma mañöñunca namatü ümomantoe:

–Curi te au Belén, nauqui basarai arrüna pasabo, arrüna urapoiti Señor usucarü.

¹⁶ Auqui süromatü au Belén, apuraurrü namenrrüma. Iñataimia taha. Asaramati José y Mariarrü. Y artti maniqui ñaüma anati barücüboti au babetama.

¹⁷ Nauquiche tasaramati, urapoimia arrüna pasabo ümoma y arrüna nurarrti ángel ümoma icütüpüti maniqui ñaüma.

¹⁸ Namanaiña cütobüsoma ui nurarrüma

¹⁹ Pero Mariarrü iñahübuta au nitisirri nanaiña ba manitacaca.

20 Arrümanuma bacuirara yutacu nobirracá basücübücoma tato. Machampiencanama ümoti Tuparrü. İñanaunumati, itopiqui arrtaimia nanaiña isiu nurarrti ángel ümoma.

Iquianamati Jesús au niporrti Tuparrü

21 Numo tütábe ocho naneneca nacarrti icu cürrü maniqui ñaüma, circuncidaboti. İñatama üriboti Jesús, isiu yacüpuccurrti ángel ümo Mariarrü, nauquiche chütochiquioquipü.

22 Numo tücumplibó manio cuarenta naneneca nauquiche turrian tato nurria ümo Mariarrü, tacana yacüpuco nüriacarrü, auqui iquianamati maniqui ñaüma au manu pueblurrü Jerusalén, nauqui aitorrimianamati ümoti Señor.

23 İsamutema sane, itopiqui sane nantü manu nüriacarrü: “Arrtü ñaümati naqui primer usaübosi, tiene que uitorrimianati ümoti Señor. Samamecanati caüma ümoti”.

24 Süromatü au niporrti Tuparrü, nauqui acumanama ümoti isiu na yacüpuccurrti ane corobo sane: “Torrü nututaquimianca o torrü nutaecusimianca”.

25 Au manu tiemporrü anati taman ñoñünrü bavivicoti au Jersalén, nürirrti Simeón. Anati Espiritu Santo au nausasürrti. Bien buenurrti y man-aunuti ümoti Tuparrü. Tücoboi yarrüperacarrti ümoti naqui uiche ataesübu genterrü israelitarrü.

26 Arrti Espiritu Santo turapoiticaü tücañe isucarüti, ta chücoiñotipü mientras chasaratitipü Cristo, naqui cuabotü esaquiti Tuparrü.

27 Au manu nanenese arrti manqui ñoñünrü sürotitü au niporrti Tuparrü uiti Espiritu Santo. Arrti José y Mariarrü iñataimia ito acamanu aübuti Jesús, nauqui aisamunema isiu nüriacarrü.

28 Auqui arrti Simeón süroti esama, aiqiantiti maniqui ñaüma. İñanaunuti Tuparrü, nanti sane:

29 İyaü, arrüñü amoso puerurrü ison caüma, itopiqui chauqui tücocono arrümanu nura iñemo,

30 itopiqui chauqui tiyasacati naqui uiche suichaesübu eanaqui nomünantü, 31 naqui cuati ümo namanaiña macirrtianuca icu na cürrü.

32 Tonenti naqui ane nüriacarrti, nauqui anuncatito ümo manu genterrü chütüpü israelitarrü.

Y arrübama israelitarrü cuasürüma caüma auqui naca icu na cürrü.

33 Arrti José y Mariarrü cütobüsoma ui na nurarrti Simeón ümoti maniqui ñaüma.

34 Auqui arrti Simeón macunusüancanati ümoma, auqui nantito ümo Mariarrü nipiaccütoti Jesús:

—Sürümanama bama israelitarrü chiyasuriurumatipü ñana naqui ñaüma y sürümanama ito bama yasuriurumati.

35 Nanaiña arrüna ñapensacarrüma au nausasürrüma tiene que atusi ñana. Tapü aemo Maria, orronene nurria aemo au nausasü tacana arrone oquío ui cüse.

36 Acamanu ananca ito taman paürrü profetarrü, nurirri Nanarrü, ni-taqui umucuturrti Fanuel, auqui nesarrti familiarrü Aser. Chauqui tüpoma nurria. Poso tücañe numo cupiquirriqui nurria, pero numo tütábe siete añorrü yaviquirri aübuti iquiana, coiñoti pünanaqui.

37 Tütábe ochenta y cuatro añoca nacarrü sane viurarrü. Ane au niporrti Tuparrü naneneca y tobiquia, yaserebiquirri ümoti Señor aübu neancarrü, y ane nauche chübasopü ui ñaqui oncorrü iyoti (ayunabo).

38 Au manu rratorrü sürotü esama. Machampiencana ümoti Tuparrü. Manítana cütüpüti ñaüma ümo bama barrüperera cümenuti Cristo, naqui uiche ataesübuma eanaqui nomünantü bama auqui Jerusalén.

Basücübücoma tato au Nazaret

39 Artti José ichepe Mariarrü numo tísamutema nanaiña isiu yacüpuco nüríacarrü, basücübücoma tato au manu cürrü Galilea, au manu nesarrüma pueblurrü Nazaret.

40 Artti maniqui ñaüma sunaunti acamanu. Artti Bae Tuparrü bacheboti ñapanauncubuti y icunusüancanatiti.

Anati Jesús au niporrti Tuparrü

41 Artti José y Mariarrü añoca süromatü au Jerusalén ümo pierrta parruca.

42 Numo tütabe doce añorrü ümoti Jesús, süroma tatito au Jerusalén ümo pierrta aübuti Jesús, tacana arrüna yacheatarrüma.

43 Nauquiche tûpasao manu pierrta, artti José y Mariarrü süroma tato au niporrüma. Tapü artti Jesús süsioti au Jerusalén. Pero chütusiopü ümoma, arrtü onconoti,

44 ñaqui oncorrüma cuati eana manu cütüpürrü genterrü. Nauquiche tütane taman nanenese namenrrüma, yapacheriurumatí eana manuma ipiariente-torrüma isiu cutubiurrü.

45 Champürrtü tabücoti uimía. Auquimanu basücübücoma tato au Jerusalén nauqui apacheriurumati.

46 Pürücü trerrü naneneca tabücoti uimía. Anancati au niporrti Tuparrü. Tümonsoti eana manuma manunecanama nüríacarrü. Onsapecoti nurarrüma, y ñanquitioti pûnanaquimía.

47 Namanaiña bama oncoimía nurarrti cütobüsoma ui ñapanauncurrti y ui na tusio ümoti, arrtü ane arrüna ñanquitioma pûnanaquiti.

48 Artti José ichepe Mariarrü asaramatü ümoti. Cütobüsoma. Nantü nipiácütoti ümoti:

—¿Causane aisamune suiñemo arrüna sane? ¡Naüma y arrüñü au nanaiñantai subacatü supapacheriurü, y tarucu penarrü soboi acü!

49 Auqui artti Jesús nantí ümoma:

—¿Causane abasiquia apapacheriuruñü? ¿Taqui chütusiopü aume, arrüñü tiene que yaca au na niporrti Iyaü?

50 Pero arrüma chentienterrüpüma ümo arrüna sane nurarrti.

51 Auquimanu süroti tato isiuma au Nazaret. Macoconaurrti ümoma. Tapü nipiácütoti iñahübuta nanaiña arrüna sane au nitusirri.

52 Artti Jesús sunaunti y manrrü ñapanauncurrti y artti Tuparrü pucünuñati icuatati y genterrü isiatai.

3

Manunecanati Juan Bautista au roense

1 Au manu tiemporrü túcañe tütabe quince añorrü úriabucati yarusürürrü yúriaburrü Tiberio. Artti Poncio Pilato yúriaburrti au manu cürrü Judea. Tapüti Herodes yúriaburrti au Galilea. Artti yaruquitortti, nürirrti Felipe yúriaburrti au Iturea y au Traconite. Y artti Lisánias yúriaburrti au Abilínia.

2 Artti Anás y artti Caifás tonema bama mayarusürüca sacerdoterrü. Au manu tiemporrü artti Tuparrü manitanati ümoti Juan, aútorrti Zacarías. Bacüpuruti ümoti. Artti Juan anancati au roense auna cauta abe pururrü canca y cüosorrü.

3 Así que sürotitü au nanaiña cüca abeu manu sapoco Jordán. Uraboiti isucarü genterrü nurarrti Tuparrü; nantí sane:

—Apíñorroncosaña, nauqui puerurrü abüri sobi. Sane caüma arrti Bae Tuparrü irrimiacatati tato nomünantü aboi.

⁴ Arrüna sane pasabo nauqui acoco arrümanu corobo tücañe uiti profetarrü Isaías. Sane corobo uiti:

Rabotü manitacarrü eana rroense, nantü sane:

“Apicoñoco nicutubiurrti Señor.

Apiyaübu besüro nurria.

⁵ Nanaiña arrüba opotüsa, tari umatamacana, y nanaiña yirituca bupauru, nauqui querábo cüsumaña.

Arrüna cauta cüono, tari pesünacana.

Arrüna cauta chichepepü, tari chepecana nurria nanaiña.

⁶ Sane nauqui namanaiña macirrtianuca icu na cürrü asaramatü ümoti nauqui uiche utaesübu eanaqui nomünantü”.

Sane corobo uiti Isaías tücañe.

⁷ Nauquiche süromatü macirrtianuca esati Juan nauqui ürimia uiti, nanti ümoma:

—¡Arraño niñupariante noirroboca! ¿Quitipü urapoi ausucarü nauqui puerurrü aupesübu niñnana carrticurrü arrüna cuabotü?

⁸ Arrtü aurrianca aupesübu, apisamuse arrüna urria, na atusi ta apiñorroncoña ñemanauncurratoe. Tapü abasiquia apapensa que arraño ui na abecatü eanaqui nesarrti familiarrü Abraham champü nümoche apiñorroncoña. Itopiqui arrti Tuparrü puerurrti aisamunenti ipiarianteboti Abraham oboi arrüba canca.

⁹ Arraño ichepecacaño tacana sueca. Chauqui totoro nurria hacharrü nauqui atüsü ba sueca. Arrüba chomirriampü nobütarrü botüsüro. Amon-tonabohio nauqui abü.

¹⁰ Ñanquitioma pünanaquiti Juan:

—¿Causanemo caüma soboi?

¹¹ Aiñumuti Juan:

—Arrtü naqui ane torrü niquiamisarrti, tari itorrimiatati taman ümoti naqui champü uiti. Y arrti naqui ane utuburiboti, tari ñacumanati ümoti naqui champü isane ümoti.

¹² Cuamatito esati Juan bama mayacobraca impuestorrü, nauqui ürimia.

Ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Maestro, causanempü caüma soboi?

¹³ Aiñumuti Juan:

—Tapü apacobracapae chama. Apacobüra isiu yacüpucu nüriacarrü.

¹⁴ Aboma ito masortaboca acamanu. Arrüma ñanquitioma ito pünanaquiti, namatü:

—¿Carü arrüsomü, causane soboi?

Aiñumuti Juan:

—Tapü apacaübucaiqui pünanaqui genterrü arrüna naurriantümo. Tapü apitomocati naqui champü causane uiti. Tari conformabo año aübu napacanasa.

¹⁵ Arrüna genterrü ane barrüperara cümeniti Cristo. Sane nauquiche namatü ümomantoe:

—¿Taqi arrti Juan tonenti Cristo?

¹⁶ Tapü arrti Juan nanti ümo namanaiña:

—Arrüñü rraunimiaca ui turrtai. Pero anati naqui cuatiqui isiuñü. Arrti maunimianati aume uiti Espíritu Santo y ui pese, arrtü cuati Espíritu Santo au nabausasü. Arrti ane manrrü nüriacarrti rropünanaquiñü. Arrüñü champü isane niyaca, ni puerurrüpü isoquisünapü nehe nisapaturrti.

17 Arrti chauqui tacomoraboti, nauqui asucüti nesarrti trigo. Arrümanu trigo iñatati peese pünanaqui niyarrirri. Arrümanu niyarrirri amontonabo uiti y tiene que acheti pese ümo. Arrümanu pese champü nitacüru noncorrü. Tapü trigo ahüburu uiti.

18 Sane ñacuansomocorrü Juan ümo genterrü. Urapoitito isucarüma arrüna urriampae manitacarrü.

19 Icuansomoconotitito yüriaburrü Herodes, itopiqui anati isiu nicüpostoti yaruquitorrti, nürirrti Felipe, y itopiquito arrüba piquiataca nomünantü isamütenti.

20 Pero arrti Herodes champürrtü icocotati nurarrti Juan. Más bien masamunuti manrrü nomünantü: Iñanatiti Juan au preso.

Nüriquirrti Jesús

21 Nauquiche anancatiqui Juan maunimianati ümo genterrü, arrti Jesús üriotito uiti. Numo meaboti Jesús ümoti Tuparrü, aurübo napese.

22 Auqui arrti Espiritu Santo cuati auqui napese onüti Jesús tacana naca nututaquimia. Auquimanu rabotü taman manitacarrü auqui napese, nantü sane:

—Arrücü isaücü. Tarucu nacua iñemo. Ipucünuncatai acuatacä.

Arrübama primero pünanaquiti Jesucristo

23 Numo tütabe treinta añorrü ümoti Jesús, auqui comenzaboti anunecati. Arrübama macrirtianuca ñaquioncorrüma aütorrti José, (abu uiti Espiritu Santo). Arrti José aütorrti Elí.

24 Arrti Elí aütorrti Matat, arrti Matat aütorrti Leví, arrti Leví aütorrti Melqui, arrti Melqui aütorrti Jana, arrti Jana aütorrti José,

25 arrti José aütorrti Matatías, arrti Matatías aütorrti Amós, arrti Amós aütorrti Nahum, arrti Nahum aütorrti Esli, arrti Esli aütorrti Nagai, arrti Nagai aütorrti Maat,

26 arrti Maat aütorrti Matatías, arrti Matatías aütorrti Semei, arrti Semei aütorrti José, arrti José aütorrti Judá,

27 arrti Judá aütorrti Joana, arrti Joana aütorrti Resa, arrti Resa aütorrti Zorobabel, arrti Zorobabel aütorrti Salatiel, arrti Salatiel aütorrti Neri,

28 arrti Neri aütorrti Melqui, arrti Melqui aütorrti Adi, arrti Adi aütorrti Cosam, arrti Cosam aütorrti Elmodam, arrti Elmodam aütorrti Er,

29 arrti Er aütorrti Josué, arrti Josué aütorrti Eliezer, arrti Eliezer aütorrti Jorim, arrti Jorim aütorrti Matat,

30 arrti Matat aütorrti Leví, arrti Leví aütorrti Simeón, arrti Simeón aütorrti Judá, arrti Judá aütorrti José, arrti José aütorrti Jonán, arrti Jonán aütorrti Eliaquim,

31 arrti Eliaquim aütorrti Malea, arrti Malea aütorrti Mainán, arrti Mainán aütorrti Matata, arrti Matata aütorrti Natán,

32 arrti Natán aütorrti David, arrti David aütorrti Isaí, arrti Isaí aütorrti Obed, arrti Obed aütorrti Booz, arrti Booz aütorrti Salmón, arrti Salmón aütorrti Naasón,

33 arrti Naasón aütorrti Aminadab, arrti Aminadab aütorrti Aram, arrti Aram aütorrti Esrom, arrti Esrom aütorrti Fares, arrti Fares aütorrti Judá,

34 arrti Judá aütorrti Jacobo, arrti Jacobo aütorrti Isaac, arrti Isaac aütorrti Abraham, arrti Abraham aütorrti Taré, arrti Taré aütorrti Nacor,

35 arrti Nacor aütorrti Serug, arrti Serug aütorrti Ragau, arrti Ragau aütorrti Peleg, arrti Peleg aütorrti Heber, arrti Heber aütorrti Sala,

36 arrti Sala aütorrti Cainán, arrti Cainán aütorrti Arfaxad, arrti Arfaxad aütorrti Sem, arrti Sem aütorrti Noé, arrti Noé aütorrti Lamec,

³⁷ arrti Lamec aütorrti Matusalén, arrti Matusalén aütorrti Enoc, arrti Enoc aütorrti Jared, arrti Jared aütorrti Mahalaleel, arrti Mahalaleel aütorrti Cainán,

³⁸ arrti Cainán aütorrti Enós, arrti Enós aütorrti Set, arrti Set aütorrti Adán, arrti Adán urriancati uiti Tuparrü.

4

Macocotorrü ümoti Jesús

¹ Así que tanati Espíritu Santo au nausasürri Jesús. Süroti tato auqui manu sapoco Jordán. Uiti Espíritu Santo caüma sürotitü au manu rroense cauta abe pururrü canca y cüosorrü.

² Cuarenta naneneca nacarrti taha. Acamanu arrti choborese iñatati macocotorrü ümoti. Artti Jesús chübasotipü enterurrü manio naneneca nacarrti acamanu. Sane nauquiche cürüpüoti.

³ Auqui arrti choborese nanti ümoti:

—Arttö arrücü ñemanauncurratoe Aütorrti Tuparrü, aisamuisio pan arrüba canca.

⁴ Aiñumuti Jesús:

—Nantü icu Nicororrü sane: No solamenterrü ui pan osüboriquia. Arttö uicocota nurarrti Tuparrü, uirri ito osüboriquia.

⁵ Auqui arrti choborese iquianatiti Jesús onü taman yiriturrü petaisürü. Au manu rratórrü itusiancatati isucarüti nanaiña cüca y nacioneca abe icu na cürrü aübu nanaiña niñocoñopórrü.

⁶ Nanti ümoti:

—Itorrimiaata aemo nanaiña arrüna ane icu na cürrü, arttö achesoiquia yesañü y anaunca iñemo.

⁷ Itopiqui nanaiña arrüba arrtai tonehio niyesa, y puerurrü itorrimianio ümoti naqui irranca itorrimia.

⁸ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Icu Nicororrü nantü sane: “Anaun y asarebi ümotiatatai Tuparrü.

⁹ Auqui arrti choborese iquianatiti Jesús au manu pueblurrü Jerusalén onü manu yapetairratóe nipórrü Tuparrü. Nanti ümoti:

—Arttö ñemanauncurratoe Aütorrtiapae Bae Tuparrü, aiñemecasü auqui na ape acü.

¹⁰ Itopiqui sane nantü icu Nicororrü:

Artti Bae Tuparrü bacüpuruti ümo bama nesarrti angelerrü, nauqui acuirama atacucü, nauqui masamuña aiñanai acü uimía,

¹¹ tapü obürío ümo napope oboi canca.

¹² Auqui iñumutatai Jesús, nanti:

—Peró nantito icu Nicororrü sane: “Tapü aiñata macocotorrü ümoti Tuparrü, naqui Señor”.

¹³ Auqui sürotitü baeta choborese esaguiti Jesús, itopiqui champü manrrü niqiuubuti, naqui aiñanti macocotorrü ümoti.

Comenzabo yatrabacacarrti Jesús au Galilea

¹⁴ Auqui arrti Jesús süroti tato au manu cürrü Galilea aübu tarucu nüriacarrti uiti Espíritu Santo. Ipiatema nürirrti au nanaiña Galilea.

¹⁵ Sürotitü au nanaiñantai anuncati. Manunecanati au poca sinagoga auna cauta nantarrü meaboma. Namanaiña ane ñanauncurrüma ümoti.

Nacarrti Jesús au Nazaret

16 Auqui ñataiti tato au manu pueblurrü Nazaret, auna cauta sunaunti tücañe. Sürotitü au porrü sinagoga au nanenese nesa macansacarrü, tacana arrüna yacheatarrti. Acamanu atüraitu nauqui leheboti icuqui Nicororrü.

17 Itorrimiatama ümoti arrüna corobo uiti profetarrü Isaías. Iyaübutati. Tabüco uiti arrüna nantü sane:

18 Artti Espiritu Santo anati au niyausasü uiti Señor.

Itacümanauncunutiñü nauqui suraboi arrüna urriampae manitacarrü ümo bama poberrü.

Ícüpurutiñü ito ümo bama taquisürü, sane nauqui urriancama tato sobi.

Suraboito ümo bama preso, nauqui puerurrü ataesübuma.

Arrübama supuso sobi caüma asarama tato.

Urria caüma sobi nacarrüma bama taquisürü.

19 Surapuito que artti Señor macunusüancanati oemo arrüba naneneca.

Tone arrüna leheboti Jesús isucarüma.

20 Auqui ñamatati tato manu librurrü, itorrimiatati tato ümoti maniqui ayuranterrü au manu sinagoga. Atümoti. Tapü arrübama aboma acamanu arrtayomatü ümoti.

21 Auqui caüma manitanati ümoma, nanti sane:

—Arrüna nanenese chauqui tücocono ausucarü arrüna Nicororrü aübo leheboñü.

22 Namanaiña macirrtianuca acamanu urria ñaniticarrüma ümoti Jesús. Cütobüsoma ui na coñorrtai ñaniticarrti. Auqui caüma mapensarama y namatü ümomantoe:

—Canapaemo aütorrti José naqui.

23 Nanti Jesús ümoma:

—Arraño amucanaño caüma ñemo arrüna sane manitacarrü: “Artri merecurrü, tari yacurarati ümotiatoe”. Amucanaño ito ñemo sane: “Arrcü te auquina suyarrüpecuqui; asamu ito arrüba milagrorrü auna propiorrü nacü, tacana arrüna somoncoi que asamuca au Capernaum”.

24 Suraboira ausucarü ñemanauncurratoe, arrübama macirrtianuca au taman pueblurrü chüpuerurrüpü asuriurumati nurria naqui profetarrü auquina propiorrü nicürtti.

25 Tusio nurria aume, au manu nitiemporrti profetarrü Elías tücañe abe sürümana biuraca au na cürü Israel, nauquiche chürrobecapü ñome manio trerrü aña y merio. Sane nauquiche tarucapae carerrtiya au nanaiña cürü Israel.

26 Pero artti Tuparrü champürtü icüpurutiti Elías nauqui ayurati ñome manio biuraca abe au na cürü Israel, ta icüpurutiti na ayurati ümo manu taman viurarrü au Sarepta au manu quiatarrü cürü, taha saimia manu pueblurrü nürirri Sidón.

27 Aboma ito au na cürü Israel sürümanama bama maunrocono, poretai nañeturrüma ui manu norrocorrü nürirri lepra, numo süboricotiqui profetarrü Eliseo. Pero champürtü bacurarati Eliseo ümoma, pero si bacurarati ümoti maniqui ñoñünrrü nürirrti Naamán auqui manu quiatarrü cürü nürirri Siria.

28 Uí arrüna sane nurarrti Jesús tüboricoma ümoti bama aboma au manu porrü sinagoga.

29 Atüraimia, ipenenomati Jesús türüpo. Arrümanu nesarrüma pueblurrü ane onü taman yiriturrü aübo taman nisacürü. Acamanu iquianamati, nauqui aipenenomati auqui manu nisacürü petaisürü.

30 Pero artti Jesús pebücoti tato, pasaotiatai eanaquimia. Champü causane uimia ümoti. Sürotitü auqui manu.

Tamanti ñoñünrrü anati choborese auti

³¹ Sürotitü au manu pueblurrü nürirri Capernaum au manu cürü Galilea. Acamanu manunecanati ümo genterrü au nanenese nesa macansacarrü au porrü sinagoga.

³² Cütobüsoma ui ñanunecacarrti, itopiqui manitanati aübu nüriacarrti uiti Tuparrü.

³³ Au manu sinagoga anancati taman ñoñünrrü naqui anati choborese auti. Tosibicoti nurria, nanti:

³⁴ —¿Causane asiquia suisuata, arrücü Jesús auqui Nazaret? ¿Ayecatü nauqui aitabairo somü? Isuputacü; tusio iñemo ta arrücü Aütorrti Tuparrü.

³⁵ Auqui arrti Jesús icuansomoconoti maniqui choborese, nanti ümoti:

—¡Etaiquei, acosi auquiti naqui ñoñünrrü!

Auqui arrti maniqui ñoñünrrü taübucoti acü acamanu isucarüma uiti choborese. Auqui sürotitü auquiti. Champü causane uiti ümoti maniqui ñoñünrrü.

³⁶ Namanaiña cütobüsoma, namatü ümomantoe:

—¿Causanempü arrüna sane manitacarrü? Arrti naqui ñoñünrrü Jesús ane nüriacarrti y nicusüurrti. Bacüpuruti ümo bama machoboreca, y arrüma icocotama nurarrti.

³⁷ Unrratorrtai ipiatema nürirrti Jesús au nanaiñantai manu cürü.

Bacurarati Jesús ümo nipiácürrtoti Simón Pedro

³⁸ Auqui arrti Jesús sürotitü auqui manu sinagoga au niporrti Simón. Aiñanainti taha. Nipiácürrtoti Simón ananca maunrocono, fuerte nurria nipiácütaquirri. Manquioma pünanaquiti Jesús, nauqui ayurati ümo.

³⁹ Aürotitü esa. Manitanati ümo manu norrocorrü, nauqui aürotü pünanaqui. Au manu rrorrrü urrian tato ümo. Atürayo, y mapemana ümoma.

Bacurarati Jesús ümo sürümanama maunrocono

⁴⁰ Tüsüro cütu surrü. Arrübama macirrtianuca macanama esati Jesús bama maunrocono, aruqui nanaiña norrocorrü ümoma. Arrti iñatati ne-hertti itama, y sane urriancama tato.

⁴¹ Eana manuma maunrocono aboma bama anati choborese auma. Süromatü machoboreca auquimia ui yacüpurrti Jesús. Tosibicoma y namatü:

—¡Arrücü Aütorrti Tuparrü! Pero arrti Jesús macuansomoconoti ümoma, sane nauquiche chüpuerurrüpüma anitama uiti, itopiqui tusio ümoma que arrti te tonenti Cristo.

Urapoiti Jesús nurarrti Tuparrü au Galilea

⁴² Quiatarrü nanenese nauquiche túsai anene, arrti Jesús sürotitü auqui pueblurrü. Sürotitü au na cauta champü genterrü. Pero arrübama pohoso auqui pueblurrü yapacheriurumati. Iñataimia isiuti. Rranrrüma nauqui asióti esama, tapü sürotitü auquimanu.

⁴³ Tapü arrti Jesús nanti ümoma:

—Tiene que suraboi arrüna nüriacarrti Tuparrü au piquiataca puebluca, ta ümo icüpurutiñü.

⁴⁴ Sane namenrrti Jesús au manu cürü Galilea, ñanunecacarrti au ba poca sinagoga.

1 Taman nanenese anancati Jesús abeu manu narubaitu turrü, nürirri Genesaret. İñatai sürümana genterrü esati, hasta que simianati uimia ui nırrancarrüma oncoimia nurarri Tuparrü.

2 Auqui arri Jesús asaratitü abeu manu narubaitu turrü amonquio torrü barcoa. Arrümanuma esache batrabacara nauqui acaübuma nopiocorrü. Tone niyachücoimia. Chauqui tüssüromatü ubauqui barcoa, nauqui ai-yarrübimiam nimomerrüma.

3 Auqui arri Jesús süroti au manu taman barco, nesarri Simón. Ñanquitioti pünanaquiti nauqui aiquichonıancati pario manu barco pünanaquı nabeurrü. Auqui tümonsoti Jesús au barco, y auquımanu isuqui turrü manunecanati ümo bama sürümana genterrü, aboma abeu.

4 Nauquiche tüchauqui ñanunecacarri, nanti ümoti Simón:

—Curi taha cümüinta na turrü, auna cauta otüüsa, nauqui apacaübu nopiocorrü, arrücü aübu bama acumpañero.

5 Aiñumuti Simón:

—Maestro, enterurrü tobirri sopiñata suımome eana turrü, pero champü isane iyebosobi. Pero como acüpuca, yecatü iña nimome.

6 Isamutema sane. Auqui bacaüburuma sürümana nopiococa; tüssaipü aqüiopü nimomerrüma ñoquiama.

7 Auqui masamunuma señarrü ümo manuma maquiataca icumpañerurrüma, arrübama aboma au quietarrü barco, nauqui ayematü ayurama ümoma. Auqui süromatü ayurama. Ubataso uimia manio torrü barcoa ui nopiococa, tüssaipü abubaca ñoquiama.

8 Numo arraitı Simón Pedro arrüna sane, bachesoiyoti esati Jesús, nanti ümoti:

—Acosi auquina yesaquiñü, Señor, itopiqui arrüñü ñoñünrrüñü tarucu nomünantü sobi.

9 İtopiqui arri Simón y arrübama icumpañerurrı cütobüsoma nurria y birrubüma ui arrüna yacaübücurrüma nopiocorrü.

10 Arrümanuma aütorrı Zebedeo, arri Jacobo y arri Juan cütobüsoma ito. Tonema bama icumpañerurrı Simón. Pero arri Jesús nanti ümoti Simón:

—Tapü airruca, auquina caüma iñununecanü acaübu genterrü eanaquı nomünantü.

11 Auquımanu süroma tato abeu turrü yupu manio barco. Aitononioma eana cüosorrü. Auqui iñocotama nanaiña y süromatü isiuti Jesús.

Urriancati tato uiti Jesús taman maunrocono ane lepra apiti

12 Anancati Jesús au taman pueblurrü. Auqui iñataıi taman ñoñünrrü esati, naqui maunrocono ui lepra. (Poreo nañeturrtı.) Numo asaratitü ümoti Jesús aürotitü esati, achesoiti. Manquioti pünanaquiti aübu nanaiña nausasürri, nanti ümoti:

—Señor, arrtü arrianca, puerurrü acuraca iñemo.

13 Auqui arri Jesús iñenotiti, nanti ümoti:

—Abu irranca, chauqui turriancü tato sobi.

Nauquiche tünanti sane, arrümanu norrocorrü sürotü pünanaquiti. Urriancati tato.

14 Nantito Jesús ümoti:

—Tapü urapoi arrüna sane isucarüti quietarrü. Acosi auquina besüro obi esati sacerdoterrü, nauqui atusi ümoti ta chauqui turriancü tato, itopiqui sane yacüpucurrı Moisés tücañe. Auqui caüma acumana ito ümoti Tuparrü itobo na chauqui turrian tato aemo.

¹⁵ Ipiatema nürirrti Jesús au nanaiñantai. Sane nauquiche iyoberabaramacü sürümanama macrirrtianuca esati, nauqui onsaperioma nurarrti, y nauqui urriancama tato uiti.

¹⁶ Tapü arrti Jesús sürotitü auna cauta champü genterrü nauqui eanti.

Bacurarati Jesús ümoti taman chüpuerurrüpu amenti

¹⁷ Taman nanenese arrti Jesús anancati manunecanati au taman porrü. Aboma bama fariseorrü tümonsoma acamanu ichepe bama manunecana nüriacarrü. Aübo aiñanaimia auqui nanaiñantai Galilea y auqui Judea y auquito Jerusalén. Arrti Jesús anati bacurarati ümo bama maunrocono ui nicüsüurrti, arrüna torrio ümoti uiti Tuparrü.

¹⁸ Auqui iñataimia ito manuma mañoñunca aübuti taman chüpuerurrüpu atüraiti, anati icu nicürurrti. Rranrümampü aüromatüpo aübuti, nauqui aiñanamati esati Jesús.

¹⁹ Pero chütäbücöpü uimia auquiche aüromatüpo, itopiqui cütüpürrü macrirrtianuca. Sane nauquiche bapacheroma niquiubuma. Süromatü chacu porrü. Iponsünatama. Auqui manu nusuturrü iñanamati acü maniqui maunrocono icu nicürurrti eana manu genterrü esati Jesús.

²⁰ Arrti Jesús tütusio ümoti que arrüma icocoromati. Nanti ümoti maniqui maunrocono:

—Yobo, arrüba nomünantü obi chauqui tümorriamicana tato sobi.

²¹ Tapü arrübama fariseorrü y arrübama manunecana nüriacarrü mapensarama au nitusirrimia ui na nurarrti sane. Namatü ümomantoe:

—¿Nacutipü naqui ñoñünrrü? Ane nipünatenti aübuti Tuparrü ui arrüna sane nurarrti. Champüti puerurrü airrimiacati tato nomünantü. Arrtiatiai Bae Tuparrü naqui puerurrü.

²² Pero arrti Jesús tütusiatai ümoti arrüna ñepensacarrüma, nanti ümoma:

—¿Causane apapensa arrüna sane?

²³ Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü ane nisüriaca auna icu na cürrü nauqui aurrimiaca tato sobi nomünantü. Pero rrepente amucanaño iñemo que rranitacatai.

²⁴ Sane nauquiche caüma itusiancana ausucarü arrüna nisüriaca: rracurara ümoti naqui ñoñünrrü.

Auqui nanti ümoti maniqui ñoñünrrü chüpuerurrüpu amenti:

—¡Atü sai, aiquia nacüru, acui tato au napo!

²⁵ Auquimanu atüraiti maniqui ñoñünrrü icuqui nicürurrti isucarüma. Iquiatai manu nicürurrti. Süroti tato au niporrti, ñanauncurrti ümoti Tuparrü.

²⁶ Namanaiña cütobüsoma iñanaunumati Tuparrü y namatü aübu nirrurcürüma:

—Champü tumarrtai tacana arrüna sane one.

Tasuruti Leví uiti Jesús

²⁷ Sürotitü Jesús auquimanu. Auqui asaratitü ümoti taman yacobrarrü impuestorrü, nürirrti Leví. Anati tümonsoti auna cauta nantarrü bapacarama. Nanti Jesús ümoti:

—Ariacu isiuñü.

²⁸ Auquimanu arrti Leví atüraiti. Iñocotati nanaiña. Sürotitü isiuti Jesús.

²⁹ Auqui arrti Leví masamunuti pierrta au niporrti aübuti Jesús. Aboma ito bama icumpañeruturrti tücañe, mayacobraca ichepeti, y bama maquiataca.

³⁰ Tapü arrübama fariseorrü y arrübama manunecana nüriacarrü ünantü ümoma. Namatü ümo bama ñanuncasartti Jesús:

—¿Causane abasiquia auba ichepe bama mayacobraca impuestorrü y ichepe bama ane nomünantü uimia?

³¹ Artti Jesús oncoiti nurarrüma, nanti ümoma:

–Champü nümocheti mercurrü ümo bama urria ümoma, ta ümo bama maunrocono.

³² Ta arrüñü isecatü ümo bama ane nomünantü uimia, nauqui aiñorronconomacü. Champürrtü isecatü ümo bama urriantai nisüboriquirrimia.

Causane arrtü ayunabo oñü (chubacapü)

³³ Ñanquitioma ito pünanaquiti Jesús:

–Arrübama ñanunecasarri Juan nantarrü ayunaboma, chübasopüma ui ñanauncurrüma ümoti Tuparrü, aübu tarucu neancarrüma; y arrübama ito ñanunecasarri bama fariseorri isamutema isiatai. Pero arrübama nanunecasa nantarrai basoma y chaboma.

³⁴ Aiñumuti Jesús nurarrüma ui machepecatarrü:

–Arrüñü ichepecacañü tacanati taman түbübüho. Arrübama tasuru ümo түbübürrü chüpuerurrüpü ayunaboma, arrtü anatiqui naqui itübübüche acamanu ichepema.

³⁵ Pero cuatiqui manu nanenese auche carübuti maniqui түbübüche pünanaquimia. Auqui caüma ayunaboma.

³⁶ Urapoitito arrüna quiatarrü machepecatarrü isucarüma:

–Champüti naqui matüsünana taman camisarrü nuevurrü, nauqui arrüparriancati uirri nirrürüpütürrti. Arrtü isamutenti sane, ensoratai niquiamisarri nuevurrü. Y chücoñopütü ümo manu rrürüpütürrü nauqui arruparrianca uirri.

³⁷ Chuñahübutapü vinorrü iyebo au nitaqui numuquianca namoncoca, na oco, itopiqui arrtü uiñata, bopobo taquiquia uirri, y vinorrü osüro acü.

³⁸ Tiene que uiñahübu vinorrü iyebo au taquiquia iyebo. Sane chensoropü vinorrü, ni taquiquiapito. (Au manu tiemporrü ahüburu uimia niyü uva au nitaqui numuquianca, nauqui oco, iyo vinorrü.)

³⁹ Arrübama ipiacama achama vinorrü arrüna түcobo nahübucu, bien urria ümoma. Chirranrrüpüma achama arrüna vinorrü iyebo.

6

Matanama nüta trigo bama ñanunecasarri Jesús

¹ Taman nanenese nesa macansacarrü artti Jesús amencoti auqui manio ñanaunca auna cauta ane trigo. Arrübama ñanunecasarri matanama chimiantai nüta trigo, baurrtaquioma y basoma.

² Auqui arrübama fariseorri namatü ümoma:

–¿Causane apisamune arrüna sane? Churriampü batrabaca au na nanenese nesa macansacarrü.

³ Artti Jesús iñumutati nurarrüma:

–¿Taqui chülehebopü año icu Nicororrü arrüna isamutenti yüriaburrü David tücañe, numo cürüpüoti ichepe bama icumpañeruturrti?

⁴ Ta sürotipo au niporrti Tuparrü aübuma. Besüro uiti ümo manio pan mosamamecana. Iyariotiño, y bachebotito ümo bama icumpañeruturrti. Abu champüti naqui puerurrü arioma, cunauntaiñamantai bama sacerdoterrü. (Abu champü nipünatenti David uirri.)

⁵ Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñürrü ane nisüriaca ümo na nanenese nesa macansacarrü.

Tamanti ñoñürrü süübo neherrti

⁶ Quiatarrü nanenese nesa macansacarrü artti Jesús sürotitü au manu taman porrü sinagoga nauqui anuncati. Acamanu anancati taman ñoñürrü süübo nepanauncu neherrti.

7 Tapü arrübama fariseorrü y arrübama manunecana nüriacarrü barrüpiarama ümoti Jesús, nauqui asaraimia, arrtü bacurarati au na nanenese nesa macansacarrü. Bapacheroma niquiubuma nauqui urabomati.

8 Pero arrti Jesús tütusiatai ümoti arrüna ñapensacarrüma. Nanti ümoti maniqui ñoñünrrü süübo neherrti:

—Atüsai, ariacu tauna cümüinta.

Atüraití maniqui ñoñünrrü. Aürotitü taha cümüinta.

9 Auqui arrti Jesús ñanquitioti pünanaqui manuma maquiataca:

—¿Ñacusane arrüna urria uisamune au na nanenese nesa macansacarrü, arrüna urria o arrüna churriampü? ¿Taqui urria bacuira itacu nisüboriquirrti osüborisapa, o aensapü urria uitabairoti?

10 Asaratitü Jesús ümo namanaiña bama aboma acamanu. Auqui nanti ümoti maniqui ñoñünrrü:

—Aipesünaca nehe.

Arrü maniqui ñoñünrrü isamutenti sane. Auqui urriante tato manu neherrti.

11 Tapü arrübama maquiataca tüboricoma nurria. Ñanquitioma pünanaquimiantoe arrüna niquiubuma nauqui aisamunema arrüna churriampü aübuti Jesús.

Tacümanauncunuma bama doce apostolerrü

12 Au manio naneneca arrti Jesús sürotitü onü manu yiriturrü nauqui eanti. Enterurrü tobirri neancarrti ümoti Bae Tuparrü.

13 Nauquiche tütaneneca, batasuruti ümo bama ñanunecasarrti. Mat-acümanauncunuti ümo bama doce eanaquimia. Süro ito uiti üriboma “apostolerrü”. Arrüna nürirriama nantü auqui besüro “Bama yacüpusurrti Jesús”.

14 Tonehio nürirrimia: Arrti Simón naqui süro ito üriboti Pedro, arrti Andrés yaruquitortti Simón, arrti Jacobo, arrti Juan, arrti Felipe, arrti Bartolomé,

15 arrti Mateo, arrti Tomás, arrti Jacobo naqui aütorrti Alfeo, arrti Simón naqui auqui manu partdorrü cananista,

16 arrti Judas aütorrti Jacobo y arrti Judas Iscariote, nauqui ipiaventecanitati Jesús ümo bama israelitarrü.

Manunecanati Jesús

17 Cuati tato Jesús onüqui manu yiriturrü aübu bama ñanunecasarrti. Sürotitü taha auna cauta champü yirituca Iñataimia esati sürümanama bama maquiataca ñanunecasarrti y sürümanama macrirrtianuica auqui nanaiñantai, auqui cürrü Judea, auqui Jerusalén, y auqui manio puebluca nobürirri Tiro y Sidón abe abeu narubaitu turrü.

18 Rranrrüma onsaperioma nurarrti, y arrübama maunrocono rranrrüma nauqui urrianama tato uiti. Namanaiña bama anati choborese auma urriancama tato.

19 Arrübama maunrocono rranrrüma aiñenomati Jesús, itopiqui namanaiña urriancama tato ui nüriacarrti.

Arrübama urria nacarrüma y bama taquisüratai

20 Auqui arrti Jesús asaratitü ümo bama ñanunecasarrti, nanti:

—Urriampae nacarrüma bama poberrü, itopiqui iyebo uimia ñana auna cauta üriabucati Tuparrü.

21 Urriampae ito nacarrüma bama cürüpüoma caüma, itopiqui ñana abecoma.

Urriampae ito nacarrüma bama suchebo y areoro, itopiqui ñana biyaboma tato ui nipücüncurrüma.

22 'Urriampae ito nabaca arrtü unuma año bama macrirrtianuca auqui niyaca y arrtü ipenenoma año arrüpecuquimia, o arrtü uratoquioma aume, o churriampü ümoma arrtü oncoimia nabüri. Urriampae nabaca, arrtü isamutema arrüna sane aume auqui niyaca, arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñürrü.

23 'Aupücünu nurria, itopiqui ññatai manu nanenese auche rracumanaca aume au napese itobo na nautaqisürücü. Sane ito isamutema bama antiburrü aübu bama profetarrü tücañe.

24 'Tapü arraño bama rricurrü, urriampae naba caüma, pero ñana autaqisürüca.

25 'Autaqisürücatái bama champü faltabo aume y ababecatai, itopiqui ñana aucürüpüca.

'Autaqisürücatái ito bama pücünuña caüma, itopiqui ñana ausucheca y abareoca.

26 'Autaqisürücatái arrtü manaunuma aume bama macrirrtianuca, itopiqui sane ito ui bama antiburrü ümo bama mañapanca profetarrü tücañe.

Nicuarrüma oemo bama tüboricatai ucuata

27 'Arraño amoncoi nisura, sucanañü aume sane: Tari cuasürüti aume aubesa enemigorrü. Tari urria napachücoi ümo bama tüboricatai aucuata.

28 Tari apicunusüancasa bama ipiaurramanaño. Apean ito itacu bama unuma año.

29 Arrti naqui ññompebairoti año, apichüsotito narucüqui nausu. Arrtü anati naqui rranrrü aiquiaübuti naucüburri, tari apichüsotito naucamisá.

30 Apacumana ito ümoti naqui manqüoti amopünanaqui. Arrti naqui iquiaübutati amopünanaqui, tapü apanqüitito tato.

31 Apisamuse ümo bama maquiataca arrüna urria aumeantoe.

32 'Arrtü cuasürütiatai aume naqui urria uiti aume, pero bama maquiataca champü, champü naucua uiti Tuparrü itobo, itopiqui arrübama churriampü nisüboriguirrimia isamutema ito sane.

33 Arrtü apasamuca nomirria ümo bama masamunuma urria ito aume, champü naucua uiti Tuparrü itobo, itopiqui arrübama churriampü nisüboriguirrimia isamutema ito sane.

34 Arrtü apaprerrtaca ümo bamantai puerurrü apacama tato aume, champü naucua uiti Tuparrü itobo, itopiqui sane isamutema ito bama ane nomünantü uimía. Baprerrtarama ümo bama nesarrüma amigorrü, itopiqui bapacarama tato itobo.

35 Pero arraño tiene que acuasürüma aume bama aubesa enemigorrü. Apasamu arrüna urria ümoma. Y arrtü apaprerrtaca ümoma, tapü abasiquia aparrüpera arrtü bapacarama tato itobo. Sane caüma yarusürürrü naucua uiti Tuparrü, y tusió ito, ta arraño tacana aütorrti yarusürürrü Tuparrü. Sane nauquiche, apasamu urria ümo bama malorrü, itopiqui arrti Tuparrü buenurrtito aübu bama chipiacapüma achampienicama y aübu bama malorrü.

36 Tari aupücüru itacu bama maquiataca, tacanatito Uyaü naqui anati au napese, pücürusuti autacu.

Tapü urapoi tanu nipünatenti quiatarrü

37 'Tapü aipiaurramacati quiatarrü, y arrti Tuparrü chipiaurramanatipü añoito. Tapü apuncati quiatarrü; auqui caüma chücarticabopü año uiti Tuparrü. Apirrimiacá nomünantü uiti quiatarrü, sane caüma arrti Tuparrü irrimiacatá ito arrüna nomünantü aboi.

³⁸ Apacumana ümoti quiatarrü, auqui caüma arrti Tuparrü macumananati tato aume. Tantorrü ñacumanacarri aume, arrüna chüpuerurrüpu apasutio nanaiña. Artti macumananati aume isiu nartabaiqui arrüna napacumanaca ümoti quiatarrü.

³⁹ Auqui artti Jesús urapoitito isucarüma arrüna machepecatarrü apü bama manucana:

—Artri supuso chüpuerurrüpu acusürüti aübuti quiatarrü naqui supuso. Rrepente chépepa paquioma au cütubirri bama torrü.

⁴⁰ Champüti naqui ununecana puerurrü aiñununecanati nesarri maestro. Ta tiene que estudiaboti nauqui aye uiti tacanati nesarri maestro.

⁴¹ ¿Causanempü ane nümoche obi arrüna nomünantü pario uiti aruqui, tapü arrüna tarucu nomünantü obi champü nümoche obi?

⁴² ¿Causane arrian anunca ümoti quiatarrü naqui champüapae nomünantü uiti, tapü arrücü tarucu nomünantü obi? ¡Ñapanrrücü! Primero tiene que aicoñooco nasüboriqui aübuti Tuparrü, arrtü arrianca aiñununecanati aruqui.

Machepecatarrü: Nusaca tacana sueca

⁴³ 'Arrüba sueca omirria pachebo nobütarrü omirria ito. Arrüba sueca chomirriampü pachebo nobütarrü chomirriampito.

⁴⁴ Chümacacapü higo cütüpüqui nihi cümüchürürü, ni macampü uva cütüpüqui parirri.

⁴⁵ Sane ito artti ñoñünrrü buenurrü manitanati arrüba omirria, itopiqui arrüna urria ane au nausasürri. Tapüti naqui ñoñünrrü churriampü nisüboriquirri manitanati arrüba omünantatai, itopiqui arrüba nomünantü abe au nausasürri. Arrüna ane au nuyausasü, tone arrüna manitate.

Torrü nubaca nitümo porrü

⁴⁶ ¿Causane amucanaño iñemo Señor, Señor, pero chapisamutempü nirracüpuco aume?

⁴⁷ Artti naqui cuati yesañü y oncoiti nisura, y isamutenti isiu,

⁴⁸ ichepecacati tacanati taman ñoñünrrü masamunuti ipoboti. Primero bapauruti cürü bien otüüsa. Iñatati nitümo porrü onü canrrü. Numo tüchauqui manu niporrti, rrobeoca, ataso sapoco uirri. Uüno. Iñatai turrü itupecu manu porrü fuerte nurria, pero chüpocoropü uirri, itopiqui ane nitümorrrü onü canrrü.

⁴⁹ Tapü artti naqui oncoiti nisura y chisamutentipü isiu, ichepecacati tacanati taman ñoñünrrü masamunutito ipoboti però eana cüosorrü, champü nitümorrrü. Numo iñatai nitientpo tanaunrrü ubataso nusüruca y umuüno. Iñatai fuerte itupecu manu porrü. Taübüco y iñarrio nurria. Ensoratai.

7

Bacurarati Jesús ümoti imostoti taman capitán rromanorrü

¹ Nauquiche tüchauqui ñanitarri Jesús ümo genterrü, sürotitü au Capernaum.

² Acamanu anancati taman capitán rromanorrü. Anati taman imostorrti, naqui tarucapae nicuarri ümoti. Maunroconoti maniqui mosorrü, tüsaiyapae aconti.

³ Nauquiche oncoiti nürirrti Jesús maniqui capitán, bacüpuruti ümo bama üriatu israelitarrü nauqui aeromatü esati Jesús, anquimia pünanaquiti nauqui ariorrti acurati ümoti maniqui mosorrü.

⁴ Arrüma caüma süromatü esati Jesús. Aiñanaimia esati. Manquioma pünanaquiti, namatü.

—Asamu nurria ümoti maniqui capitán, nauqui aicurarati maniqui imostorrti.

⁵ Itopiqui arrüna noesa genterrü cuasürü ümoti maniqui capitán. Uitito urriane arrüna porrü sinagoga au na sobesa pueblurrü.

⁶ Auqui arrti Jesús sürotitü isiuma. Pero nauquiche tütaboma saimia niporrti capitán, arrti capitán bacüpuruti ümo bama nesarrti amigorrü, nauqui uraboimia isucarüti Jesús arrüna sane:

—Nanti capitán sane: Señor, arrüñü champü isane niyaca nauqui aerotü au nipo.

⁷ Sane nauquiche champürrtü yaca tanu aesacü. Pero tusio iñemo que ui tamantai nacüpu urriancati tato naqui imoso.

⁸ Itopiqui bacüpuruma ito iñemo bama isüriatu, y tacane aboma ito bama ümoche rracüpu. Arrtü sucanañü ümoti taman: “Acosi”, sürotitü. Y arrtü itasucati quietarrü, cuati, y arrtü sucanañü ümoti imoso: “Aisamuse arrüna sane”, isamutenti.

⁹ Arrti Jesús cütobüsoti ui arrüna sane nurarrti maniqui capitán. Asaratitü ümo genterrü arrüna ananca isiuti, nanti ümoma:

—Ñemanauncurratoe, champü tiñoncoi eana bama israelitarrü tacana arrüna sane macoconaurrü iñemo tacana arrüna oncotitü iñemo nauqui ñoñürrü rromanorrü.

¹⁰ Basücübücoma tato manuma nesarrti amigorrü capitán. Iñataimia tato au niporrti. Asaramati maniqui mosorrü chauqui turriancati tato.

Süboricoti tato nauqui aü taman biurarrü

¹¹ Tomenotü naneneca. Auqui arrti Jesús sürotitü au manu pueblurrü nürirri Naín. Süromatü isiuti bama ñanunecasarrti y arrüna cütüpürrü genterrü.

¹² Nauquiche tiñataiti saimia manu pueblurrü, asaratitü cümenu manuma mañoñunca cuamatü auqui pueblurrü aübuti taman coiño, nauqui aiñanamati cütü. Arrti maniqui coiño cunauntañatiatai aürrü manu paürrü biurarrü. Sürümana genterrü auqui pueblurrü süromatü isiuti maniqui coiño.

¹³ Nauquiche asaratitü Señor ümo nipiacütoti, taquisürü ümoti. Nanti ümo: —Tapü areoca.

¹⁴ Auqui aürotitü esa manu cürurrü, aiñenti. Tapü manuma iquiatama tochencoma aübu. Auqui nanti Jesús ümoti maniqui coiño:

—Sucanañü aemo yaürrü: ¡Atüsa!

¹⁵ Auqui arrti maniqui coiño tümonsoti y manitanati. Arrti Jesús itorrimianitati tato ümo nipiacütoti.

¹⁶ Ui arrüna sane arrataimia, tarucu nirrurcürüma bama macirrtianuca. Iñanaunumati Tuparrü, namatü:

—Anati taman profetarrü auna uyarrüpecu, tarucu nüriacarrti. Arrti Tuparrü bayurarati ümo nesarrti genterrü, bama israelitarrü.

¹⁷ Au nanaiña cürü Judea y auna itupecu ipiatema arrüna isamutenti Jesús.

Arrübama yacüpusurrti Juan Bautista

¹⁸ Arrti Juan Bautista ipiatenti nanaiña arrüna sane, itopiqui urapoimia isucarüti bama ñanunecasarrti. Auqui batasuruti ümo bama torrü.

¹⁹ Bacüpuruti ümoma, nauqui aüromatü esati Jesús, nauqui anquirioma pünanaquiti sane: “¿Arrücü Cristo, nauqui yebobotü, o tiene que suparrüperaiqui cümenutiqui?”

20 Arrübama torrü macoreoca uiti Juan süromatü esati Jesús. Aiñanaimia esati, namatü ümoti:

—Artri Juan Bautista icüpuruti somü nauqui supanquirio apünanaquicü, arrtü arrücü Cristo, naqui yebobotü, ¿tiene que suparrüperaiqui cümenuti?

21 Au manu nauquiche iñataimia, artri Jesús anancati bacurarati ümo bama sürümanama maunrocono y arrübama anati choborese auma. Aboma ito bama supuso, uiti asarama tato.

22 Auqui iñumutati Jesús nurarrüma, nanti:

—Amecosi tato aburaboi isucarüti Juan nanaiña arrüna amarrai y arrüna amoncoi. Aburasoi ito isucarüti que arrübama supuso asarama tato, arrübama chamencopü amencoma tato sobi, arrübama maunrocono uilepra urriancama tato, arrübama chonaumpüma onauma tato, arrübama coño süboricoma tato y surapoi ito isucarü bama pobrerrü arrüna omirriantai manitacarrü.

23 Urriampae nacartri naqui chübatachebotipü ñacoconauncurrti iñemo.

24 Nauquiche túsüroma tato bama yacüpusurrti Juan, artri Jesús manitanati cütüpüti Juan. Nanti ümo genterü:

—¿Isanempü ümoche abacatü aucutanu au rroense? ¿Taqui abacatü amasarai taman nihi tutairri ane mapetonono ui maquiütürrü?

25 O abacatü amasarati taman ñoñünrrü naqui champü tacanache naibiquirrti? Arraño tusio aume que arrübama champü tacanache naibiquirrimia aboma au nipo bama mayüriabuca.

26 ¿Isanemo nümoche abacatü? ¿Taqui abacatü amasarati taman profetarü? Ñemanauntu nurria, artri te profetartri. Manriqui nüriacartri pünanaquiti profetarü.

27 Artri Juan tonenti maniqui coreorrü uiti Tuparrü. Ane te corobo icütüpüti Juan arrüna sane nurartri Tuparrü ümoti Cristo: “Rracüpuca ümoti taman coreorrü, nauqui acusürüti aicoñocoti cutubiurrü acümenucü”.

28 —Ñemanauncurratoe sucanañü aume —nanti Jesús—, icu na cürrü champü tanati naqui manrrü ane nüriacartri pünanaquiti Juan Bautista. Pero au na cauta üriabucati Tuparrü artri naqui chitonentipatai ane manrrü nüriacartri pünanaquiti Juan.

29 'Nanaiña genterü ichepe bama mayacobraca impuestorrü iñorronconomacü y ürioma uiti Juan tücañe. Urria ümoma ñapensacartri Tuparrü.

30 Tapü arrübama fariseorrü y bama maestro ümo nüriacarrü champürrtü ürioma uiti Juan. Chirranrüpüma asurioma arrüna urria ñapensacartri Tuparrü aübuma.

31 Nantito Señor ümoma:

—¿Aübuchepü ichepeca bama macrirrtianuca arrüna tiemporrü caüma?

32 Arrüma tacana arronema masiomanca aboma tümonsoma au plaza, cupiusuma. Tosibicoma ümo bama icumpañeruturrüma, namatü: “Supapunuca burrirri aume, pero chautocapü. Supasoniquia aume arrüna orronenatai, pero chabareocapü.

33 Itopiqui numo cuati Juan Bautista, arraño amucanaño que anati choborese aüti, locorrti, itopiqui amarrai chipiacatipü achati arrüna ocoro, y charucupatai niyacarrü.

34 Auqui isecatü arrüñü naqui Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü. Arrüñü caüma irraca, ichaca, y arraño amucanaño iñemo que chaborrüñü y tarucu nirraca. Amucanaño ito que arrüñü amigorrüñü ümo bama tarucu nomünantü uimia y ümo bama mayacobraca impuestorrü.

35 Pero tusiatai arrüna ñapanaurri Tuparrü ui arrüna urria isamutenti auna icu na cürrü.

Basoti Jesús au niporrti taman fariseorrü

36 Tamanti eanaqui manuma fariseorrü itasurutiti Jesús nauqui aati ichepeti. Arrti Jesús sürotitü au niporrti. Aiñanainti taha. Atümoti esa mensarrü.

37 Ananca taman paürrü pohoso au manu pueblurrü, churriampatai nisüboriquirri. Oncoi nürirrti Jesús, ta sürotitü aati au niporrti maniqui fariseorrü. Auqui iñatai acamanu esati aübu taman boteyama ataso ui nasaite arrüna urriampae norimia.

38 Areoro. Bachesoiyo esati Jesús. Panso nipoperri ui nisucürrü. Isübuta tato ui niqüi nitanurrü. Besabo ito ümo nipoperri. Isemata manu nasaite nipoperri.

39 Nauquiche tarritai arrüna sane maniqui fariseorrü naqui itasurutiti Jesús, mapensarati: “Arttö ñemanauntupü profetarri naqui Jesús, tusiopü ümoti isane naca na paürrü, ta churriampü nisüboriquirri. Y todaviarrü iñenoti”.

40 Auqui nanti Jesús ümoti maniqui fariseorrü:

—Simón, ane arrüna irranca suraboi asucarücü.

Aiñumuti maniqui fariseorrü, nanti:

—Urasoi te isucarüñü, maestro.

41 Auqui nanti Jesús ümoti:

—Aboma torrüma mañoñunca ebeoma ümoti taman yaprerretarrü. Artti maniqui taman ebeoti quiniento denarios, artti maniqui quiatarrü ebeoti cincuenta denarios.

42 Arrümanuma torrü chüpuerurrüpüma apacanema manu nebequirrimia. Pero artti maniqui baprerretarati ümoma itorriatatiatai ümoma manu nebequirrimia. ¿Uracü sane, ñacuti eanaqui manuma torrü manrrü machampiencanati ümoti?

43 Artti Simón aiñumuti:

—Canapae artti maniqui ebeoti manrrü.

Nanti Jesús:

—Ñemanauncurratoe arrüna ucanü.

44 Auqui asaratitü ümo manu paürrü, nanti ümoti Simón:

—Ani na paürrü. Nauquiche iñatai auna napo, champürttü acheca iñemo turrü, nauqui iyarrübirio nipope. Tapü arrüna paürrü iyarrübirio nipope ui nisucürrü, y isübuta tato ui niqüi nitanurrü.

45 Champürttü acheca besorrü iñemo, pero arrüna paürrü nauquiche iñatai auna napo, ane besabo ümo nipope.

46 Champürttü acheca ito iñemo nasaite arrüna urriantai norimia ümo nichanu, pero arrüna paürrü isemata nasaite nipope.

47 Sane nauquiche suraboira asucarücü arrüna sane: Morrimiacana tato arrüba tarucapae nomünantü uirri, sane nauquiche tarucapae nisasürücü ümo. Pero artti naqui morrimiacana tato chimiantai nomünantü uiti, chimiantaito arrüna nisasürücü ümoti.

48 Auqui nanti Jesús ümo manu paürrü:

—Arrüba nomünantü obi, chauqui tümorrimiacana tato sobi.

49 Tapü arrübama amoncoma tümonsoma acamanu ichepeti namatü ümomantoe:

—¿Ñacutipü naqui ñoñünrrü? Hasta morrimiacana tato uiti nomünantü.

50 Auqui nantito Jesús ümo manu paürrü:

—Chauqui tataesübuca eanaqui nomünantü, itopiqui aicococañü. Acosi tato, taiquina urria tanu aemo.

8

Arrüba paüca payurara ümoti Jesús

¹ Nauquiche tüpasao arrüna sane, artti Jesús amencoti auqui sürümana puebluca y poca. Urapoiti arrüna nüriacarrti Tuparrü. Arrübama doce ñanunecasarri süromatü isiuti.

² Amonquio ito ichepeti manio paüca, tomirrianquio tato uiti. Abe arrüba anancati choborese ubau. Abe ito arrüba amonquio upaunrocono. Acamanu omeana ananca Mariarrü, arrüna nürirri ito Matarenarrü, arrüna amoncoma tücañe siete machoboreca ahu.

³ Ananca ito Juanarrü, nicüpostoti Chuzá naqui administrador ümoti yüriaburrü Herodes. Ananca ito Susana acamanu y amonquio ito piquiataca paüca. Payurara y pachebo arrüna ane oboi ümoti Jesús y ümobama ñanunecasarri.

Machepecatarrü: Artti naqui mancüturu

⁴ Sürümanama bama auqui puebluca süromatü asaramati Jesús. Nauquiche tütaboma sürümanama macrirrtianuca, manunecanati ümoma ui arrüna machepecatarrü, nanti:

⁵ —Tamanti ñoñurrü sürotitü ancütuti. Basupiutati niyorrü. Auqui abe ba bupaquio isiu cutubiurrü. Icümotema macrirrtianuca, y cuantio nutamanca yubarío.

⁶ Abe ito arrüba bupaquio omeana canca. Ububaüro manio niyoca. Pero unrratorrü bosübo, itopiqui champürrtü panso nurria cürrü.

⁷ Abe ito arrüba bupaquio omeana cümeca. Ububaüro y musunaun manio plantamanca ichepe manio cümeca. Pero manrrü apuraurrü niñusunaun manio narrüchopüro cümeca. Sane nauquiche chiyebopü oboi manio plantamanca.

⁸ Abe ito arrüba bupaquio auna urriampae cürrü. Ububaüro y musunaun. Pachebo nobütarrü chama. Hasta pachebo auquitaman niyoma cien niyorrü.

Manitanati Jesús fuerte nurria, nanti:

—Arraño ane naumumasu. ¡Amonsapesio te!

Urapoiti Jesús isane nümoche manu machepecatarrü

⁹ Auqui arrübama ñanunecasarri ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Isane nümoche arrüna machepecatarrü?

¹⁰ Nanti Jesús ümoma:

—Arraño torrio aume uiti Tuparrü nauqui aye aboi arrüba machepecatata, causane nüriacarrti. Pero ümo bama maquiataca rranitaca ui machepecatatai. Sane caüma chiyebopü uimia. Asaramatü, pero charrtapüma. Oncoimia, pero chüsüropü au nitanurrüma.

¹¹ Suraboira ausucarü isane nümoche arrüna machepecatarrü: Arrümanu niyorrü tacana nurarri Tuparrü.

¹² Arrümanio bupaquio isiu cutubiurrü tacana arrübama oncoi, pero cuati choborese iguiaübutati nurarri Tuparrü auqui nausasürrüma, tapü icocotama, y tapü taesüburuma eanaqui nomünantü.

¹³ Tapü arrümanio niyoca bupaquio eana canca tacana arrübama ocoimia y yasufüma nurarri Tuparrü aübu nipucünurrüma. Pero champürrtü icocotama nurria. Icocotama baeta. Auqui caüma, arrtü cuatü taquisürücürrü ümoma, iñocotama ñacoconauncürrüma.

¹⁴ Tapü arrümanio niyoca bupaquio eana cümeca, tacana arrübama oncoimia nurarri Tuparrü, pero champü nümoche uimia, itopiqui tarucu penarrü uimia iyo ausüratai icuqui nantai cürrü, y mapensarama iyo nenarirrimia y iyo pierrtatai. Ui arrüna sane chicoñocotapüma nisüboriquirrimia.

15 Pero arrümanio niyoca bupaquio au na urriampae cürrü, tonema bama yasutiuma nurarri Tuparrü aübu nanaiña nausasürrüma. Toneantai ñapensacarrüma. Isamutema isiu nurarri Tuparrü. Chübatachebopüma arrtü cuantio macocotoca ümoma.

Machepecatarrü: Basarurrü

16 Nantito Jesús:

—Arrtü uiñonocota taman basarurrü, chüpuerrüüpü uitamurriquia, ni uiñatapü iquiana cürurrü. Ta uiñotorrimiata aþe, nauqui anentarrüpo ümo bama cuamatüpo.

17 Sane ito arrüna anecanatai, ta tiene que atusi ñana. Nanaiña arrüna chütusiopü caüma, tusiatai ñana.

18 Amonsoi nurria arrüna nisura, itopiqui arri naqui oncoi, tusio ümoti y torrioiqui manrrü uübo ipiacaboti. Pero arri naqui chütusiopü ümoti, caüburu pünanaquiti arrüna ipiacati au ñapensacarri.

Arrübama yaruquitortti Jesús ichepe nipiácütoti

19 Acamanu ito iñatai nipiácütoti Jesús ichepe bama yaruquitortti. Pero chüpuerrüüpüma aiñanaimia taha esati nurria, itopiqui sürümanama macrir-tianuca.

20 Tamanti urapoiti isucarüti Jesús, nanti:

—Napacüma y bama aruquitaiqui aboma taha türüpo, rranrrüma asaramacü.

21 Pero arri Jesús nanti ümoma:

—Arrübama oncoimia nurarri Tuparrü y icocotama y isamutema isiu, tone nipiácü y tonema bama masaruquitaiqui.

Uiti Jesús tochenco maquiütürrü y nipococo turrü

22 Taman nanenese arri Jesús süroti au barco aübu bama ñanunecasarri, nanti ümoma:

—Curi taha topü na turrü.

Auqui süromatü,

23 niyücürrüma isuqui turrü. Arri Jesús manumuti au barco. Nauquiche aboma cümüinta manu turrü, cuatü fuerte maquiütürrü, y pocoro nurria turrü uirri. Süro turrü au barco y rranrrü ubaca.

24 Auqui airrtopünanamati Jesús. Namatü ümoti:

—¡Maestro, Maestro, túsaiyapae uyubaca!

Auquimanu arri Jesús atürait. Icuansomocotati maquiütürrü y turrü. Au manu rratortü nanaiña tochenco uiti. Chümaquiütücaiquipü, ni apocoiquipü turrü.

25 Auqui nanti ümo bama ñanunecasarri:

—¿Causane chapicococapüñü nurria?

Pero arrüma cütobüsoma. Ñanquitioma pünanaquimiantoe:

—¿Isanempü nacarri naqui ñoñünrrü? Manitanati ümo maquiütürrü y ümo turrü, y opicocota nurarri.

Urriancati tato taman ñoñünrrü auqui Gadara

26 Aüboqui aiñanaimia topü manu narubaitu turrü au manu cürrü nürirri Gadara, niyequirrimia auqui Galilea.

27 Tobüsoti acü Jesús auqui barco. Auqui cuati taman ñoñünrrü esati auqui pueblurrü, naqui chaüboþü nacarrüma machoboreca auti. Anati cüsuasati y chübaavicotipü au porri, si no eana bama coiño.

28 Nauquiche tasaratitü cümenuti Jesús, sürotitü achesoiti esati aübu nitosi-birri. Nanti maniqui choborese turuquiti:

—¿Causane ayetü auna yesañü, arrücü Jesús, Aütorrti yarusürürü Tuparrü? Tapü aitaquisünüancacañü.

²⁹ Nanti sane maniqui choborese, itopiqui arrti Jesús ticüpurutiti auquiti maniqui ñoñünrrü. Taipü arrübama macrirrtianuca nantarrü itomoenomati maniqui ñoñünrrü. Tomoeno nehertti y nipopernti ui carenarrü. Pero arrti itopünatati y sürotitü uiti choborese au rroense auna cauta cücheca.

³⁰ Auqui arrti Jesús ñanquitioti pünanaquiti:

—¿Isane nüri?

Aiñumuti:

—Arrünü nisüri “Sürümanama”.

Nanti sane itopiqui sürümanama bama machoboreca aboma auti.

³¹ Arrübama machoboreca manquioma pünanaquiti Jesús tapü bacüpuruti ümoma au manu nusutu cürrü, arrüna champü nitacürrü.

³² Acamanu saimia amonquio nupaucheca, abe bubaso onü manu yiriturrü. Manquioma machoboreca nauqui puerurrüma aüromatü ubau manio nupaucheca. Torrio uiti Jesús ümoma.

³³ Auqui süromatü auquiti maniqui ñoñünrrü. Süromatü ubau manio nupaucheca. Uirri caüma locorriantai. Opipiacünaño abequi manu nisacürrü, bupaquío au turru y ubabacara. Mocoíño.

³⁴ Tapü arrübama bacuirara yutacu cütobüsoma ui arrüna sane arrtaimia. Süromatü yarucurrüma au pueblurrü y au nanaiñantai uraboimia arrüna sane pasabo.

³⁵ Nauquiche toncoimia bama pohoso, süromatü asaborimia. Aiñanaimia taha esati Jesús. Artti maniqui ñoñünrrü naqui amoncoma machoboreca auti, anati tümonsoti esati Jesús. Ane naibirrti tato. Champü causane nacarrti. Arrübama pohoso birrubuma.

³⁶ Arrübama arrtaimia arrüna pasabo urapoimia isucarüma, causane nauquiche urriancati tato maniqui ñoñünrrü.

³⁷ Ui arrüna sane enterurrüma bama macrirrtianuca auqui manu cürrü Gadara namatü ümoti Jesús:

—Asamu nurria suiñemo, acosi auquina subarrüpecuqui.

Itopiqui tarucu nirrucurrüma. Auqui arrti Jesús süroti tato au barco, nauqui aüroti tato au Galilea.

³⁸ Tapü artti maniqui ñoñünrrü urriancati tato rranrtti aürotitü isiuti Jesús. Pero artti Jesús chirranrttipü. Nanti ümoti:

³⁹ —Acosi tato au napo, urasoí tanu arrüna urria yachücoiti Tuparrü aübucü.

Auqui süroti tato maniqui ñoñünrrü. Urapoiti au pueblurrü arrüna urria isamutenti Jesús ümoti.

Nitaquiumucurrti Jaíro y taman paürrü maunrocono

⁴⁰ Nauquiche tiñataiti Jesús taha topü manu narubaitu turrü, yasuriurumati aübu nipucünuncurrüma, itopiqui namanaiña amoncoma barrüperarama cümenuti.

⁴¹ Auqui iñataitito taman ñoñünrrü nürirrti Jaíro, naqui ane nüriacarrti au porrü sinagoga. Artti bachesoiyoti esati Jesús. Anquiti pünanaquiti nauqui aüro itü au niporrti,

⁴² itopiqui nitaquiumucurrti túsaiyapae aco. Manu nitaquiumucurrti ane taqui doce añorrü ümo. Sürotitü Jesús isiuti y süromatito isiuma sürümanama macrirrtianuca, hasta que simianati Jesús uimia.

⁴³ Acamanu eanama ananca taman paürrü maunrocono. Tütabe doce añorrü nacarrü aübu manu narapaca notorrü. Champü isane ümo, itopiqui

nanaiña carrtao uirri nauqui urrianempü tato, pero champüti naqui mercurrü puerurrü acurati ümo.

⁴⁴ Arrümanu paürrü sürotü esati Jesús chachuquti. Iñenta nabeu naibirrti, y au manu rratörrü tocheno narapaca notörrü.

⁴⁵ Auqui arrti Jesús ñanquitioti:

—¿Ñacuti iñenoñü?

Champüti manitana. Arrti Pedro y arrübama icumpañeturrti namatü ümoti:

—Maestro, arrtai te arrübama macrirrtianuca isimianamacü y ipenencacü. ¿Causanempü anquirio ñacuti aiñenü?

⁴⁶ Pero arrti Jesús nanti:

—Tamanti iñenoñü, itopiqui tusio iñemo tamanti urriancati tato ui nisusüu.

⁴⁷ Tütusio ümo manu paürrü, ta chüpuerurrüüpü aiñanecanü manrrü. Así que sürotü esati Jesús aübu nipiachoconocorrü ui nirrucurrü, achesoi esati. Ürabü isucarü namanaiña macrirrtianuca, itopiquiche aiñenoti Jesús, y causane ito nauqui urrian tato.

⁴⁸ Auqui nanti Jesús ümo:

—Turriancü tato, itopiqui aicococañü. Acosi tato, taiquiiana urria aemo tanu.

⁴⁹ Anancatiqüi manitanatiqüi, auqui iñataiti taman auqui niporrti Jaíro. Nanti ümoti Jaíro:

—Nataquiümucu chauqui tücoiño, tapü asiquiaiqui icuatati naqui maestro. Champü nümocheqüi.

⁵⁰ Arrti Jesús oncoiti nurarrti. Nanti ümoti Jaíro:

—Tapü airruca, aicocosoñüantai. Nataquiümucu urriante tato caüma.

⁵¹ Nauquiche tiñataiti au niporrti Jaíro, champürrtü chebo uiti nauqui aüromatüpo ichepeti cunauntaiñamantai Pedro, arrti Jacobo, arrti Juan y arrti maniqui iyupurrü y nipiapa manu cupiquimia.

⁵² Namanaiña amoncoma areoroma y sucheboma isiu manu cupiquirri.

Auqui nanti Jesús ümoma:

—Tapü abareoca, arrüna cupiquirri champürrtü coiño, ta ane manumu.

⁵³ Pero arrübama amoncoma acamanu iyabomati Jesús, itopiqui tusio ümoma ta coiño.

⁵⁴ Auqui arrti Jesús sürotitü esa. Iñentati nehese, manitanati ümo fuerte nurria, nanti:

—¡Cupiquirri, atüsai!

⁵⁵ Auquimanu süborico tato y au manu rratörrü atürai tato. Arrti Jesús bacüpuruti nauqui asapanema.

⁵⁶ Arrti yupurrü ichepe nipiaparrü cütobüsoma. Auqui nanti Jesús ümoma:

—Tapü aburapoi tanu arrüna pasabo one.

9

Bacüpuruti Jesús ümo bama ñanunecasarrti

¹ Auqui arrti Jesús oberabarama uiti bama doce ñanunecasarrti. Bacheboti ümoma üriacaboma, nauqui puerurrüma acüpuma tanene ümo bama machoboreca, y nauqui urriancama tato uimia bama maunrocono.

² Nanti ümoma:

—Icüpucañü nauqui aburaboi arrüna causane arrtü üriabucati Tuparrü, y nauqui apacura ümo bama maunrocono.

³ Nantito ümoma:

—Tapü apacaca isaneantai, ni barrton, ni pusanese, ni autapiquibo, ni aumonibopü. Amecosi aübu arrüna ane aucütüpü. Tapü apacacá quiatarrü camisarrü.

⁴ Arrtü anati naqui yasuriuruti año au niporrti, abasiquia acamanu cheperertü amecatito auquimanu.

⁵ Arrtü apiñatai au taman pueblurrü auna cauta chirranrrüpüma asuriuruma año, amecosito auquimanu. Apipetobisaño ñünana cütorrú, na atusi ümoma que ane nipünatema.

⁶ Auqui süromatü manuma doce. Amencoma auqui nanaiña puebluca. Urapoimia arrüna urriampae manitacarrü y urriancama tato uimia bama maunrocono.

Mapensarati yüriaburrü Herodes

⁷ Artti yüriaburrü Herodes ipiatenti nanaiña arrüna isamutenti Jesús. Chütusiopü ümoti causane uiti üi arrüna oncoiti, itopiqui aboma bama namatü que artti Juan Bautista süboricoti tato, que tonenti Jesús.

⁸ Maquiataca namatü, artti Jesús tonenti profetarrü Elías, naqui cuati tato icu cürrü. Aboma ito maquiataca namatü, artti Jesús tonenti taman profetarrü antiburrü, naqui süboricoti tato.

⁹ Tapü artti Herodes nanti:

—Arrüñü rracüpuca tücañe nauqui atüsü nitanurrti Juan Bautista; tusio te ñemo ta coiñoti. ¿Ñacutipü maniqui ipiatempae nürirrti, maniqui Jesús?

Sane nauquiche artti Herodes rranrrti asaratiti Jesús.

Basaparati Jesús ümo bama cinco mil

¹⁰ Auqui cuama tato bama apostolerrü esati Jesús. Ññataimia esati. Urapoimia isucarüti nanaiña arrüna isamutema. Auqui artti Jesús sürotitü aübuma auna cauta champü genterrü, taha saimia manu pueblurrü nürirri Betsaida.

¹¹ Nauquiche tütusio ümo bama macrirrtianuca, süromatü isiuti. Artti yasuriuruti ümoma aübu nurria. Manitanati ümoma causane arrtü üriabucati Tuparrü. Arrübama maunrocono eanama urriancama tato uiti.

¹² Nauquiche tütümümüca, arrübama ñanunecasartti süromatü esati, namatü ümoti:

—Asamu nariorrü ümo na genterrü, nauqui aüro tato acansa y nauqui apache tuburibo taha ubau manio poca saimia. Itopiqui auna cauta nusaca champü isane.

¹³ Pero artti Jesús nanti ümoma:

—Apache arraño tuburiboma.

Auqui namatü:

—Champü isane soboi, cunauntaiñantai cinco panes y torrü nopiococa. ¿Arrianca nauqui somenotü supacompora pemacarrü ümo na cütüpürrü genterrü?

¹⁴ Arrüna nubiquirrimia taqui cinco mil mañoñünca. Auqui nanti Jesús ümo bama ñanunecasartti:

—Aburasoi isucarüma tari tūmonsoma taiquiana cincuenta.

¹⁵ Sane isamutema. Namanaiña tūmonsoma.

¹⁶ Auquimanu artti Jesús iquianiotiño mecuti manio cinco panes y arrümanio torrü nopiocomanca. Asaratitü ape. Machampiencanati ümoti Tuparrü yobitoba. Auqui itorrimiatati ümo bama ñanunecasartti, nauqui aitorrimiamia ümo genterrü.

¹⁷ Namanaiña basoma y abecoma nurria. Auqui ubataso doce noconoca ui na nisobüraturrüma.

Arrüna urapoiti Pedro

18 Taman nanenese artti Jesús anancati meaboti. Aboma ichepeti bama ñanunecasartti. Auqui ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Urama sane macirrtianuca ñemo?

19 Arrüma namatü:

—Aboma bama namatü arrücü Juan Bautista. Aboma bama maquiataca namatü arrücü Elías. Namatito aemo bama maquiataca arrücü tamanti uturuqui bama antiburrü profetarrü, naqui süborico tato.

20 Auqui ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Carü arraño, aburaño ñemo?

Auqui artti Pedro nanti ümoti:

—Arrücü Cristo naqui tacümanauncunu uiti Tuparrü.

Urapoiti Jesús niconcorrti

21 Auqui artti Jesús urapoiti nurria isucarüma, tapü urapoimia arrüna sane.

22 Nantito ümoma:

—Arrüñü Ñemanauncurraetoe Ñoñünrrü tiene que ichaquisürü nurria y chüpuerurrüpü isuasürü ümo bama mamayoreca israelitarrü y bama üriatu sacerdoterrü y bama manunecana nüriacarrü. Tiene que ichabori, pero pürücü trerrü naneneca isüboriquia tato.

23 Auqui nantito ümo namanaiña:

—Arrtü anati naqui rranrrü ayetitü isiuñü, tari taquisürübatu isiuquiñü. Tari tacürusu ñaquiioncorrti iyotiatoe naneneca, tacanarrtü chüvaleopü nisüboriquirrti ümoti.

24 Artti naqui chirranrrüpü aconti auqui niyaca, ensoro ñana nisüboriquirrti. Pero artti naqui coiño auqui niyaca iyebo uiti ñana nisüboriquirrti au napese.

25 Champü niyaserebiquirri ümoti ñoñünrrü acananenti nanaiña arrüba abe icu na cürü, arrtü au nitacürurrü peneco nausüpürri au infierno. Itopiqui tarucu nicua nuyausüpü. Champü aye uirri tacana nicuarrü.

26 Artti naqui cüsobo saübuñü y aübu nisura, arrüñü ito chirrancaüpü yaca aübuti au manu nanenese auche iseca tato aübu tarucu nanentacarrü y aübu tarucu nisüriaca uiti Iyaü, y aübu bama angelerrü samamecana ümoti, ta arrüñü Ñemanauncurraetoe Ñoñünrrü.

27 Sucanañü ito aume ñemanauncurraetoe: Aboma bama auna auchepe chüpuerurrüpü acoma cheperrtü arrtaimia nüriacartti Tuparrü auna icu na cürü.

Isomosoconü nacarrti Jesús

28 Tübupasao ocho naneneca nipiarrtti Jesús sane. Auqui sürotitü onü taman yiriturrü nauqui eanti. Süromatü isiuti artti Pedro, artti Jacobo y artti Juan.

29 Nauquiche tanancati Jesús meaboti, cambiabo naca nisurrti y arrüna naibirrti isamunü purusubiapae, cuara.

30 Auquimanu paecüburuma torrü mañoñünca aparimia aübuti Jesús. Arrümanuma torrü artti Moisés y artti Elías.

31 Tarucapae nanentacarrü itupecumá. Manitanama ümo niconcorrti Jesús, y ümo arrüna cuabotü itaquisürücüboti au Jerusalén.

32 Artti Pedro y arrübama icumpañeruturrti tarucapae nirrancarrüma anuma. Pero süsioma arrtayomatü. Sane nauquiche arrtaimia arrümanu nanentacarrti Jesús, aübu manuma torrü mañoñünca auqui napese amoncoma ichepeti.

³³ Masamuña aquichoma esaquiti Jesús manuma torrü. Auqui arrti Pedro nanti:

—Maestro, urriampae nusaca auna. Supasamuna trerrü cüpahumanca, taman aemo, taman ümoti Elías quiatarrü ümoti Moisés.

Pero arrti Pedro manitanatiatai, chütusiopü ümoti isane arrüa nanti.

³⁴ Nauquiche anatiqüi manitanati Pedro, cuatü taman cüsaüborrü, ita-murriqüianama. Arrübama ñanunecasarrti Jesús birrubuma, itopiqui taboma eana manu cüsaüborrü.

³⁵ Eanaqui manu cüsaüborrü rabotü taman manitacarrü, nantü sane:

—Arrti naqui tonenti isaü. Tarucu nicuarrti iñemo. ¡Amonsotü ümoti!

³⁶ Nauquiche tochencho manu manitacarrü, auqui asaramatü tato ümoti Jesús, tamantiatai. Arrüma churapoipüma isucarüti quiatarrü arrüna ar-rtaimia.

Bacurarati Jesús ümoti taman ñaüma

³⁷ Au manu quiatarrü nanenese cuama tato onüqi manu yiriturrü. Cua-matü sürümanama macrirrtianuca cümenuti Jesús.

³⁸ Eanama anancati taman ñoñünrü. Arrti manitanati fuerte nurria. Nanti sane ümoti Jesús:

—Maestro, asamu nurria iñemo, apucüru itacuti cunauntaiñatiatai isaü.

³⁹ Anati choborese auti. Arrtü cuatü ataquerrü ümoti tosibicoti uiti, y atüo ahiquiti. Yaruraüburutiti acü y chirranrrtipü aiñemecanatito.

⁴⁰ Chauqui tirranqüiquia pünañauqui bama anunecasa, nauqui aicüpurumati choborese auquiti. Pero chüpuerurrüpüma.

⁴¹ Auqui arrti Jesús nanti:

—Hasta caümainqui chapicococapüñü, y tarucu nomünantü aboi. Abu tucoboi niyaca abarrüpecu. ¿Hasta auchepü ñana tiene que ñasamunaunca abaübu? ¡Apiquiataunarrti maniqui ñaüma!

⁴² Nauquiche sürotitü esati Jesús maniqui ñaüma, arrti choborese yaru-raüburutiti tatito acü ümo quiatarrü ataquerrü. Pero arrti Jesús icuansomo-conotiti maniqui choborese. Y sane caüma urriancati tato maniqui ñaüma uiti Jesús. Aitorrimiatiti tato ümoti yaütoti.

⁴³ Namanaiña cütobüsoma ui arrüna sane nüriacarrti Tuparrü.

Urapoiticaü tatito Jesús niconcorrti

Nauquiche amoncomainqui cütobüsoma ui arrüna sane, nanti Jesús ümo bama ñanunecasarrti:

⁴⁴ —Amonsoi nurria arrüna sane, tapü tacürusu napaquionco: Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrü ichorriquia ñana mecu bama mañoñunca.

⁴⁵ Pero arrübama ñanunecasarrti chiyebopü uimia isane ümoche arrüna nanti. Champürrtü tütörrio ümoma nauqui entienderrüma. Birrubuma anqüirioma pünañauquiti.

¿Ñacuti ane manrrü nüriacarrti?

⁴⁶ Auqui arrübama ñanunecasarrti uratoquioma ñacuti eanaquimia ane manrrü nüriacarrti.

⁴⁷ Pero arrti Jesús tusiatai ümoti arrüna ñapensacarrüma. Iqüianatiti taman ñaüma esati.

⁴⁸ Nanti ümoma:

—Arrti naqui yasuriurutiti naqui ñaüma au nisüri, ta tacanarrtü yasuriuru-tiñü ito. Arrti naqui yasuriurutitiñü, yasuriurutitito naqui uiche aicüpuruñü. Itopiqui arrti naqui chütonepatai, tonenti naqui manrrü ane nüriacarrti abarrüpecu.

Artri naqui chütüboricopü oemo, urria ñaqui oncorrti oemo

49 Auqui artri Juan nanti ümoti Jesús:

—Maestro, anati taman ñoñünrrü, sumasacati bacüpuruti tanene ümo bama machoboreca au nüri. Auqui prohibibo soboi ümoti, tapü asioti aisamunenti sane, itopiqui champürrtü amencoti suichepe.

50 Auqui artri Jesús nanti ümoti:

—Asiote saneantai, itopiqui artri naqui chütüboricopü oemo, bayurarati oemo.

Cuasoti Jacobo y artri Juan

51 Nauquiche túsaimia manu tiemporrü nauqui aüroti tato Jesús au napese, sürotitü au Jerusalén aübu nanaiña nirrancartri.

52 Bacüpuruti ümo bama coreorrü, nauqui ariorrüma acusürüma au manu taman puebluma au manu cürrü Samaria, nauqui apachema cauta arücüma manu tobirri. Süromatü.

53 Pero arrübama samaritanorrü chirranrrüpüma asuriuruma, itopiqui ünantü ümoma arrüna niyücürrüma au Jerusalén.

54 Artri Jacobo ichepeti Juan nauquiche oncoimia arrüna sane, namatü ümoti Jesús:

—¿Señor, arrianca nauqui supanqui pese auqui napese, nauqui üüma bama samaritanorrü, tacana arrüna tücañe uiti profetarrü Elías?

55 Pero artri Jesús macuansomoconoti ümoma, nanti:

—Canapae tacürusu napaquionco, ta apacoconaunca ümoti Espíritu Santo, champürrtü ümoti choborese.

56 Arrüñü Ñëmanauncurratoe Ñoñünrrü champürrtü isecatü nauqui itabairoma macirrtianuca, ta isecatü nauqui afaesübuma sobi eanaqui nomünantü.

57 Auqui süromatü au quiatarrü puebluma arücüma.

Arrübama rranrrüma aüromatü isiuti Jesús

Nauquiche aboma isiu cutubiurrü, tamanti ñoñünrrü nanti ümoti Jesús:

—Señor, irranca yerotü asiucü au nanaiña auna cauta naecü.

58 Artri Jesús iñumutati:

—Arrüba numantureca abe niyoporrü cütü, y arrüba nutaumanca abe niñusumenurrü auna cauta apacansa. Pero arrüñü Ñëmanauncurratoe Ñoñünrrü champü nipo cauta ñacansa.

59 Nantito Jesús ümoti quiatarrü:

—¡Ariacu isiuñü!

Artri iñumutati:

—Señor, yeca tanu asiucü, arrtü tücoiñoti taita.

60 Auqui nanti Jesús ümoti:

—Arrübama chicocoropümañü tonema bama au narrtartri Tuparrü tacana coiñoma. Tari tonema bama uiche aüroma cütü bama coiño. Pero arrücü acosi uraboi nüriacartri Tuparrü.

61 Auqui nantito quiatarrü ümoti Jesús:

—Señor, irranca yerotü asiucü, pero yecatü baeta ñasamu nariorrü ümo bama ipiariente au nipo.

62 Auqui artri Jesús urapoitü isucarüma arrüna machepecatarrü:

—Artri naqui rranrti atrabacati au ñanaunrrü pero chiñatatiñü nurria, chüpuerurrüpü aye uiti naurri ñanaunrrü. Isiatái artri naqui rranrti aserebiti auna cauta ane nüriacartri Tuparrü, tapü batacheboti ui maquiataca.

10

Bacüpuruti Jesús ümo bama setenta

¹ Nauquiche túbupasao nanaiña arrüna sane, arrti Señor mat-acümanauncunuto ümo bama setenta, nauqui aüromatü taiquiana torrüma auqui nanaiña poca y puebluca, arrüba auquiche tiene que apasatiqui.

² Urapoiti isucarüma arrüna machepecatarrü:

–Ñemanauncurratoo sucanañü aume, chama arrüna iyebo au ñanaunrrü. Tapü bama matana mümanamantai. Sane nauquiche apanqui pünanaquiti naqui iyoche, nauqui acüputi bama trabajadorerrü, nauqui atama. (Arrübama choncoipü nürirrti Jesús tonema tacana ñanaunrrü. Arrübama urapoiimia nürirrti Jesús tonema tacana bama matana.)

³ Icüpucañö tacana arrone nobirramanca omeana nuitümüca.

⁴ Tapü apacaca pusanese ausübo naumoni, ni sapaturrüpü. Tapü yabaiturrü napapariqui aübu bama apicuñucama isiu cutubiurrü.

⁵ Arrtü apiñatai au taman porrü, apanqui nurria ümo bama pohoso. Amucanaño sane: “Taiquiana urria nabaca uiti Tuparrü”.

⁶ Arrtü yasutiuma napanquiqui, urria nacarrüma. Tapürttö chiyasutiupüma, chücurusüopüma aboi.

⁷ Arrtü alojabo año au taman porrü, abasiquia acamanu. Auba y aucha arrüna torrió aume uimia. Itopiqui arrti naqui trabajador tiene que apacama ümoti. Tapü amamenca au pocatai.

⁸ Arrtü apiñatai au taman pueblurrü auna cauta yasuriuruma año, auba y aucha arrüna torrió aume uimia.

⁹ Apacura ümo bama maunrocono arrtü aboma acamanu. Amucanaño ümo bama pohoso: “Artri Tuparrü üriabucati abarrüpecu caüma”.

¹⁰ Pero arrtü apiñatai au taman pueblurrü auna cauta chirranrrüpüma asuriuruma año, amecosi isiu cayarrü amucanaño sane:

¹¹ “Arrüna cütörrü auqui naubesa pueblurrü sopicütobita cütüpüqui suipope, nauqui atusi ta ane napipünate. Pero chauqui tütusio aume, artri Tuparrü üriabucati caüma”.

¹² Au manu nanenese nesa bacurrtacarrü ñana torrió carrticurrü ümo manuma pohoso acamanu, manrrü fuerte nurria pünanaqui manu carrticurrü torrió ümo bama pohoso au manu pueblurrü Sodoma tücañe, bama tarucu nomünantü uimia.

Auqui süromatü manuma setenta.

Arrüba puebluca auna cauta chicocoromatipü Jesús

¹³ ‘Autauquisürücatai bama pohoso auqui Corazín y Betsaida. Arrübama pohoso au manio puebluca Tiro y Sidón tarucu nomünantü uimia tücañe. Pero arrtü nampü omirriante arrüba milagrorrrü taha tücañe, coboipü aiñorronconomacü, aibibomampü luto y manrrü túbütürrü itama, na atusi ta orronrrü ümoma.

¹⁴ Pero arrtü iñatai manu nanenese anche bacurrtarati Tuparrü, arraño apasutiu manrrü carrticurrü pünanaqui na genterrü auqui Tiro y Sidón.

¹⁵ ¿Carü arraño bama pohoso au Capernaum. Napaquioncopü tarucu manauncurrü aume, abu tiene que aupene au nusutu cürrü auna cauta aboma bama macoiñoca.

¹⁶ ‘Suraboira aume, bama nirranunecasa: Arrtü oncoimia nabura, ta tacanarrtü oncoimia nisura. Y arrtü chiyasuriurumapü año, chiyasuriurupümañü ito. Artri naqui chiyasuriurupüñü, chiyasuriurutipito naqui uiche acüpurufü.

Cuama tato bama setenta

¹⁷ Auqui basücübücoma tato manuma setenta. Iñataimia tato esati Jesús. Tarucu nipucünuncurrüma. Namatü:

—Señor, hasta machoboreca macoconaurrüma suiñemo, arrtü supacüpüca ümoma au nñiri.

¹⁸ Nanti Jesús ümoma:

—Ñemanauntu arrññü yasacatü isiuti choborese paquioti auqui napese tacanarrtü masünaca.

¹⁹ Torrio sobi aume abüriacabo nauqui puerurrü apicümone onü noirroboca y onü nupataca, y nauqui apacana ümoti choborese. Champü causane uiti aume.

²⁰ Pero tapü tarucapae naupucünuncu ui na ñacoconaurrti choborese aume. Aupucünu manrrü ui arrüna ane corobo nabüri au napese.

Nipucünuncurrti Jesús

²¹ Au manu rratórrü tarucu nipucünuncurrti Jesús uiti Espíritu Santo. Nanti sane:

—Iñanauncü Iyaü, itopiqui ane nñriaca au napese y icu na cürrü. Arrüna nñriaca ananca anecana obi, pero caüma aitusiencata isucarü bama chitonempümantai. Tapü ümo bama tarucu nitusiguirri ümoma y bama ipiacamampae au ñaquioncorrüma aiñanecata. Sane te Iyaü, aiñata isiu narrianca.

²² 'Artri Iyaü itorriatati nanaiña iñemo arrüba omirriante uiti. Arrññü Aütórrti. Champüti manrrü isuputarañü, cunauntaiñati Iyaü. Champütito nauqui isuputarati Iyaü, cunauntaiñañüantai, arrññü Aütórrti. Y arrññü itusiancacati ümo bama irranca, nauqui aisuputaramatito.

²³ Auquimanu asaratitü ümo bama ñanunecasartri. Nanti ümoma:

—Urriampae nabaca, itopiqui amarrtai arrüna isamute.

²⁴ Itopiqui sucanañü aume, sürümanama bama profetarrü y bama mayüriabuca tücañe rranrrüma asaraimiapü arrüna amarrtai caüma, pero charrtaiüpüma. Rranrrüma ito oncoimiapü arrüna amoncoi sobi, pero choncoipüma.

Machepecatarrü: Artri samaritanórrü buenórrti

²⁵ Tamanti manunecana nñriacarrü sürotitü esati Jesús nauqui aiñanti macocotórrü ümoti. Ñanquioti pñnanaquiti:

—Maestro, ¿causane sobi nauqui aye sobi taha au napese auna cauta champü nitacüru nisüboriqui?

²⁶ Artri Jesús iñumutati:

—¿Ura sane arrüna corobo nñriacarrü? ¿Isane arrüna lehebocü?

²⁷ Nanti maniqui ñoññürrü:

—Nantü sane: Tari cuasürüti aemo Señor, naqui Tuparrü, aübu nanaiña nausasü, aübu nanaiña nausüpü, aübu nanaiña nacusüu y aübu nanaiña naquionco, y tari cuasürütito aemo asüborisapa tacana arrüna nacua aemoan-toe.

²⁸ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Tusio nurria aemo. Arrtü aisamute arrüna sane, iyebo obi auna cauta champü nitacüru nasüboriqui.

²⁹ Tapü artri maniqui maestro rranrrti acanati ui ñanitacartri. Nanti ümoti Jesús:

—¿Ñacutipü nauqui isüborisapa, nauqui tiene que acuasürüti iñemo?

³⁰ Auqui urapóiti Jesús arrüna sane isucarüti:

—Tamanti ñoññürrü sürotitü auqui Jerusalén au Jericó. Isiu cutubiurrü enoti ui bama macusüpüca. Iquiaübutama pñnanaquiti nanaiña arrüna ane

uiti, hasta naibirrti sürotü uimia. Ipubairomati. Auqui besüburuma. Onconoti uimia simia niconcorrti.

³¹ Rrepenteatai cuati taman sacerdoterrü isiuqui manu cutubiurrü. Asaratitü ümoti maniqui ñoñürrü acü. Champü nümoche uiti. Pasaotiatai.

³² Tücoboi pario niyücürri, pasaotito auquimanu taman ñoñürrü levitarrü. (Arrübama levitarrü ayuranterrüma au niporrti Tuparrü.) Asaratitü ümoti maniqui ñoñürrü acü. Pasaotito.

³³ Auqui cuati taman ñoñürrü samaritanorrü isiuqui manu cutubiurrü. (Arrübama samaritanorrü chücuasürüpüma ümo bama israelitarrü.) Nauquiche asaratitü ümoti maniqui ñoñürrü acü, pucürusu itacuti.

³⁴ Sürotitü esati. Acurati ümo manio nobüriterrü ümoti ui nasaite y vinorrü. Aicümurriancati manio obürío. Auqui aiquiamperotiti chacu niyaburrti bururrü. Aürotitü aübuti auna cauta ane alojamientorrü. Acamanu bacuirarati itacuti.

³⁵ Au manu quiatarrü nanenese tirranrti aürotitü maniqui samaritanorrü. Bapacarati torrü monedarrü ümoti maniqui esache alojamientorrü, y nanti ümoti: “Acuira itacuti naqui ñoñürrü. Arrtü bacarrtarati manrrü apünaquicü, rrapacaca aemo, arrtü yapasaca tato auquina”.

³⁶ Auqui ñanquitioti Jesús pünanaquiti maniqui maestro:

—¿Ñacuti eanaqui manuma trerrü isamutenti urria ümoti manqui obürío ümoti, tacana ümoti ñemanauncurratoe isüborisapatarrti?

³⁷ Nanti:

—Arri maniqui pucürusu itacuti.

Auqui nanti Jesús ümoti:

—Acosi aisamune isiu.

³⁸ Sürotitito Jesús. Iñataiti au manio poca. Acamanu ane taman paürrü nürirri Martarrü. Yasuriuruti au niporrü.

³⁹ Ane ito naruquirri, nürirri Mariarrü. Arrüna Mariarrü tümonso esati Jesús, nauqui onsaperio ñanunecacarrti.

⁴⁰ Tapü Martarrü ananca aübu tarucapae yachücoi au porrü. Auqui sürotü esati Jesús, nantü ümoti:

—Señor, ¿champü nümoche obi na tamañü rratrabacaca? Aicüpu na nisaruqui, nauqui ayura iñemo.

⁴¹ Pero arri Jesús iñumutati nurarrü, nanti ümo:

—Marta, Marta, arrücü tarucapae penarrü obi iyo arrüna ausüratia nachücoi.

⁴² Pero sucanañü aemo, ane arrüna manrrü urria bachücoibo: oñonsaperio nurarrti Tuparrü. Arrüna Mariarrü naruqui iyebo uirri arrüna manrrü urria, champüti puerurrü aiquiaübu pünanaqui.

11

Meancarrü

1 Taman nanenese anancati Jesús meaboti. Chauqui neancarrti, tamanti eanaqui bama ñanunecasarrti nanti ümoti:

—Señor, aiñunecasa somü nauqui sopipia sopean. Arrtito Juan Bautista manunecanati tücañe ümo bama ñanunecasarrti nauqui aipiama eama.

² Arri Jesús nanti ümoma:

—Arrtü apeanca, amucanaño sane:

Suiyaü, aca au napese.

Tari anaunrrü nüri.

Üriabusü suiñemo.

Tari urrianena isiu narrianca auna acü, tacana au napese.

³ Ache sumutuburibo naneneca.

⁴ Airrimiaca tato nomünantü soboi, tacana arrüsomü sopirrimiacata ümo bama churriampü uimia suiñemo.

Tapü acheca suiñemo macocotorrü. Acuiru suichacu ñünana nomüantü.

⁵ Auqui nantito Jesús ümoma:

—Supi arrtü anatiüpü taman abuturuqui anati nesarrti amigorrü. Cümünta tobirri sürotitü au niporrti, nanti ümoti: “Saruqui, aprerrrta iñemo trerrü cuñapeca,

⁶ itopiqui iñataiti taman yobo taha au nipo auqui nesarrti viajerrü. Champü isane sobi nauqui yasaparati”.

⁷ Y arrti maniqui anatiüpü inñumutati sane: “Tapü asiquia isuatañü. Charrtaiüpü tururrü amana y arrübama isaü namanaiña aboma rrupeuñü. Chüpuerrüüpü rratürai yaprerrrta aemo.

⁸ Auqui nanti Jesús ümo bama ñanunecasarrti:

—Chirranrrtipü atüraitü nauqui acheti ümoti arrüna manquioti pünanaquiti. Pero au nitacürurrü atüraitü. Isamutenti sane, champürrtü ui na amigorrü ümoti, ta nauqui tapü asioti icuatati.

⁹ Sane nauquiche sucanañü aume: Apanqui pünanaquiti Bae Tuparrü, y arrti bacheboti aume. Apapache, auqui tabüco aboi. Apiyotobai tururrü, auqui aurübo aume.

¹⁰ Itopiqui arrti naqui manquio, torrio ümoti. Arrti naqui bapachero, tabüco uiti. Arrti naqui iyotobaíta tururrü aurübo ümoti.

¹¹ Arraño mañoñunca ¿aensapü apacheca canrrü ümoti aubaü, arrtü manquioti pan? Arrtü manquioti amopünanaqui nopiocorrü ¿aensapü apacheca ümoti noirroberrü?

¹² Arrtü manquioti naübosi curasürü ¿aensapü apacheca ümoti nupatarrrü?

¹³ Arraño malorrü te año, abu ta apipiaca apache arrüna urria ümo bama aubaütaiqui. Pero manrrtiatai Aubaü naqui anati au napese ipiacati acheti aume arrüna urria. Icüpurutiti Espiritu Santo au nausasü bama manquioma.

Arrüna auquiche nüriacarrrti Jesús

¹⁴ Arrti Jesús anancati bacüpuruti ümoti choborese auquiti taman ñoñünrrü, naqui chüpuerrüüpü anitati uiti. Nauquiche túsürotitü auquiti, auqui caüma puerurrü tato anitati. Cütöbúso genterü ui arrüna sane isamutenti Jesús.

¹⁵ Pero aboma ito bama namatü:

—Arrti naqui Jesús bacüpuruti ümo bama machoboreca au nürirrti Beelzebú (Satanás), naqui üriatu bama machoboreca.

¹⁶ Maquiataca bacheboma macocotorrü ümoti Jesús. Manquioma pünanaquiti taman señarrü auqui napese.

¹⁷ Pero arrti Jesús tütusiatai ümoti arrüna ñapensacarrüma. Iñatati machepecatarrü ümoma, nanti:

—Supi arrtü ane taman nación, y arrübama mayüriabuca bahiyoma ümomantoe. Contoatai iñarrio manu nación. Sane ito arrtü túboricomantai ümomantoe bama pohoso au taman porrü, iñarrio ito manu familiarrü.

¹⁸ Sane ito arrti Satanás arrtü bahiyoti ümotiatoe, chüpuerrüüpü urura nüriacarrrti. Sucanañü arrüna sane, itopiqui arraño amucanaño iñemo, que racüpuca ümo bama machoboreca au nürirrti Satanás.

¹⁹ Arrtü ñemanauntupü rratrabacaca aübuti Satanás, ¿carü arrübama apanuecaca, quitipü naqui üriacache arrüna uiche puerurrüma acüpuma tanene ümo machoboreca? Uramapü sane ümo arrüna sane napanitaca iñemo?

20 Pero ñemanauntu, arrüñü rracüpuca ümo machoboreca ui nüriacarrti Tuparrü. Ui arrüna sane chauqui tütusio aume que türiabucati Tuparrü abarrüpecu.

21 Suraboira ausucarü arrüna quiatarrü machepecatarrü: Supi arrtü anati taman ñoñüñrü bien cusüuruti y ane nanaiña nicomerrti uiche ocümati itacu nenarrirrti, arrüna ane ahüburu uiti.

22 Pero arrtü cuati naqui manrrü cusüuruti pünanaquiti, y macananati ümoti, auqui caüma iquiäübutati pünanaquiti nanaiña arrüna nicomerrti, arrüna ümoche oncotitü.

23 Itopiqui arrti artti chocümanapü ichacuñü, tüboricotiatu iñemo. Arrti naqui chübatasurupü ümo macirrtianuca isiuñü, iñarrimiacatati arrüna omirria.

Basücübücoti choborese tato au niporrti

24 Arrtü sürotitü choborese auquiti taman ñoñüñrü, sürotitü tanu, amenotiatu. Bapacheroti auna cauta acansati. Arrtü champü tabüco uiti, aquionotiyü auna cauta anancati tücañe. Auqui nanti ümotiatoe: “Yeca tato au nipo, auna cauta anancañü tücañe”.

25 Arrtü iñataiti tato, icuñunutiti maniqui ñoñüñrü tacana arrone porrü sunucunu auquipo, bien coñocono.

26 Auquimanu sürotitü acanti ümo bama siete maquiataca machoboreca uüboti manrrü. Manrrü ünantatai nacarrüma pünanaquiti. Süromatü avivimia auti maniqui ñoñüñrü. Arrti maniqui ñoñüñrü caüma manrrü ünantatai nisüboriquirrti pünanaqui tücañe.

Arrüna uiche urria nusaca

27 Arrti Jesús manitanatiqui arrüna sane. Auqui taman paürrü eana manu genterrü tosibico, nantü:

—¡Urriampae naca manu paürrü arrüna uiche aca icu cürrü, arrüna uiche aisunauncunü!

28 Pero arrti Jesús nanti ümo:

—Pero manrrü urriampae naca bama oncoi nurarrti Tuparrü y isamutema isiu.

Manquioma milagorrü

29 Iyoberabaramanquicü macirrtianuca itupecuti Jesús. Auqui manitanati ümoma, nanti sane:

—Caüma arrüna tiemporrü arrüna genterrü bien malorrü. Manquio taman señarrü auqui napese. Pero chütorriopü ümo, cunauntaiñantai manu señarrü apüti profetarrü Jonás tücañe.

30 Ta arrti Jonás señarrti tücañe ümo bama pohoso au manu pueblurrü Nínive. Arrüñü Ñemanauncurratöe Ñoñüñrü isiatai señarrüñü ümo bama macirrtianuca arrüna tiemporrü caüma.

31 Arrümanu ito paürrü nüriaburrü auqui tauna ümo mancarrü atüraiyo ñana au manu nanenese nesa bacurrtacarrü. Uirri urapoi nipünate genterrü nesa arrüna tiemporrü caüma, itopiqui tone cuatü tücañe auqui iche nauqui onsaperio ñanunecarrti Salomón, naqui yüriaburrü. Pero arraño caüma chaurriancapü apicorofü, abu arrüñü manrrü nisüriaca pünanaquiti Salomón.

32 Au manu nanenese nesa bacurrtacarrü ñana arrümanuma mañoñünca auqui manu pueblurrü Nínive atüraiyo. Uimia urapomia nipünate genterrü nesa na tiemporrü caüma. Itopiqui arrüma tücañe iñorronconomacü,

numo anancati Jonás manunecanati ümoma, tapü asioma aübu arrüna churriampü nisüboriurrimia. Arraño caüma chaurriancapü apicocoroñü, abu arrüñü manrrü nisüriaca pünanaquiti Jonás.

Machepecatarrü: Nubasaru

³³ Champürrtü uñonocota basarurrü nauqui uñaneca, o nauqui uitamurriquia, ta nauqui uña ape, nauqui acuapo ümo bama cuamatüpo.

³⁴ Arrüna nosüto tacana basarurrü ümo nocütüpü. Arrtü omirriantai nosüto, ta nanaiña nocütüpü ane au nanentarrü. Pero arrtü chomirriampü nosüto, usaca tacana au tomiquianene.

³⁵ Arrüna nirranunecaca tacana basarurrü. Apacuirra nurria itacu, tapü ensoro amopünanaqui, itopiqui arrtü ensoro, ta abaca au tomiquianene.

³⁶ Arrtü iyebo aboi nirranunecaca, abaca tacana au nanentacarrü. Auqui caüma amarrai nanaiña arrüba omirria, tacanarrtü cuara aume ui basarurrü.

Manitanati Jesús ümo bama fariseorrü y ümo bama manunecana nüriacarrü

³⁷ Chauqui ñanitacarrti Jesús, tamanti fariseorrü itasurutiti au niporrti, nauqui aati. Sürotitü Jesús. Aiñanainti au niporrti. Besüro uiti esa mensarrü. Atümoti.

³⁸ Arrti maniqui fariseorrü cütobüsoti ui arrüna sane arrtaiti, itopiqui champürrtü icocotati Jesús arrüna bacüpucurrü uimia, nauqui entunumiti antes que aati.

³⁹ Pero arrti Señor nanti ümoti:

—Arraño bama fariseorrü apiyarrübita nurria basoca y pratuca, tapü arrüba napapensaca au nautusi omünantatai, naurrianca apacusüpü.

⁴⁰ ¡Sonsorraño! ¿Taqui chütusiopü aume que arrti naqui isamutenti nocütüpü isamutentito nuyausasü?

⁴¹ Arraño apacumanaca ümo bama pobrerrü. Mejor apiquiaübu arrüba nomünantü auqui nabausasü. Sane nauqui querabo urriantai nausüboriqui.

⁴² 'Autaqisürücatái arraño bama fariseorrü. Apacheca ümoti Tuparrü taman uturuqui diez nasu menta y ruda y nasu nanaiña piquiataca plantamanca, arrüba umate. Pero champü nümoche aboi arrüna ñemanauncurratöe bacurracarrü aübu genterrü. Chücuasürütipü Tuparrü aume. Tonempü tiene que apisamute primero. Auqui caüma puerurrü ito apisamune isiu manio piquiataca bacüpucuca.

⁴³ 'Autaqisürücatái arraño bama fariseorrü, itopiqui aurrianca autümo icu ba tûmoca ümo nisurratöe au ba poca sinagoga. Aurrianca ito nauqui namanaiña rrespetaboma aume, y anquimia nurria aume isiu cayaca.

⁴⁴ 'Autaqisürücatái, itopiqui arraño tacana nicü bama coiño, y arrübama macrirrtianuca pasaoma onüqui y chütusiopü ümoma que tone.

⁴⁵ Auqui arrti maniqui taman maestro ümo nüriacarrü nanti ümoti Jesús:

—Maestro, ui arrüna sane nura canapae anitaca suiñemo ito churriampü.

⁴⁶ Auqui arrti Jesús nanti ümoti:

—Autaqisürücatái arraño bama manunecana nüriacarrü. Itopiqui apacüpuca nauqui aisamunema bama macrirrtianuca isiu napacüpucu fuerte nurria, abu arraño chapicocoquiompü pario.

⁴⁷ Autaqisürücatái arraño, itopiqui na apicoñocota nicürrüma bama profertarrü tücañe, itopiqui sañe coiñoma tücañe ui bama antiburrü aubaütaiqui.

⁴⁸ Ui arrüna sane tacanarrtü tütusio que arraño urriantai aume arrüna isamutema bama antiburrü. Arrüma batabaiyoma ümo bama profetarrü, y arraño apicoñocotama nicürrüma.

49 'Sane nauquiche arrti Tuparrü au ñapensacarri nanti sane: "Rracüpara ümo bama profetarrü y ümo bama apostolerrü aume, pero uturuquimia, arraño apitabaiquiama, y abaca ito isiu bama sobürau ui nautübori ümoma".

50 Sane nauquiche caüma arrti Tuparrü ñanquitioti amopünanaqui noto bama taborioma tücañe auqui numo maübo urriane na cürü.

51 auqui niconcorrti Abel hasta niconcorrti Zacarías, naqui taboriote esa altar au niporrti Tuparrü. Suraboira nurria: Artti Bae Tuparrü ñanquitioti noto bama taborioma tücañe pünanaqui na genterrü arrüna tiemporrü caüma.

52 'Autaquisürücatai arraño bama manunecana nüriacarrü. Arraño chaurriancapü amoncoi nisura. Arttö aurriancapü, puerurrü aye aboi esati Tuparrü. Pero chichebopito aboi nauqui aye ui bama maquiataca, tacanarrtü apiquiaübuta niyabe nituru napese.

53 Nauquiche nanti Jesús arrüna sane, arrübama manunecana nüriacarrü y arrübama fariseorrü tüboricoma nurria ümoti.

54 Auqui caüma tarucapae yapariquirrimia aübuti, nirrancarrüma nauqui anitati uimia arrüna churriampü, nauqui puerurrü urabomati.

12

Tapü uirruca usuraboi nürirrti Cristo

1 Auna cauta anancati Jesús iñataimia sürümanama macirrtianuca, hasta que isimianamacü uirrimiantoe. Auqui artti Jesús manitanati primero ümo bama ñanunecasarri, nanti ümoma sane:

—Amasasai nurria ñünana ñanunecacarrüma bama fariseorrü y ñünana ñapanturrüma.

2 Itopiqui champü arrüna anecana ñana; nanaiña tiene que atusi.

3 Arrüna anecanatai amucanaño, nanaiña caüma tusiatai tanu.

4 'Sucanañü ito aume bama amigorrü —nanti Jesús—, tapü aupirruca ñünana bama itabaitama arrüna cürü nocütüpü, pero champü manrrü causane uimia oemo, chüpuerurrüpü aitabaimia nuyausüpü.

5 Pero suraboira ausucarü ñünanache tiene que aupirru: Ta ñünanati Tuparrü, naqui puerurrü aiqiaübuti nosüboriqui, y ane ito nüriacarrti nauqui aipenenti oñü au infierno. Ñünanati te tiene que uirru.

6 'Mapaventecaca cinco nutaumanca itobo torratai monedarrü, pero ta chütacürusupü ñaquiocorrti Bae Tuparrü yubapa.

7 Sane ito arraño, hasta niqúi nautanu mupacümuncunu uiti Bae Tuparrü taiquiana taman. Sane nauquiche tapü aupirruca. Arraño manrrü aucaasürüca ümoti pünanaqui sürümana nutaumanca.

8 'Arrüñü Ñemanauncurraote Ñoñünrrüñü. Arrübama urapoi isucarü genterrü que icocoromañü, arrüñü ito surapoi isucarü bama angelerrü esati Tuparrü que tonema niranunecasa.

9 Tapü artti naqui mapaña isucarü genterrü que chisuputaratipüñü, arrüñü ito surapoi ñana isucarü bama angelerrü esati Tuparrü que chütonentipü niranunecasa.

10 'Artri naqui manitana churriampü iñemo, puerurrü arrimiaca tato nomünantü uiti, arrtü iñorronconotiyü. Tapü artti naqui manitanati churriampü ümoti Espiritu Santo chüpuerurrüpü ane marrimiacatarrü ümoti.

11 'Arttö iquianaama año au ba poca sinagoga, o esa bama mayüriabuca, nauqui acurrtama abaübu, tapü apapensaca iyo arrüna causane nauqui apanita autacuateo.

12 Itopiqui artti Espiritu Santo bacheboti aume apanitacabo isucarüma au manu horarrü.

Tapü oñoncatü ümo noñenarri

¹³ Tamanti eanaqui manu genterrü nanti ümoti Jesús:

—Maestro, ucanü ümoti saruqui, tari itorrimianati iñemo arrüna tocabo iñemo eanaqui nenarrirrti suiyau, naqui coiño.

¹⁴ Auqui aññumuti Jesús, nanti:

—Arraño aurrianca apiñanañü tacanati yüriaburrü, nauqui chepesüro sobi namenarri, abu chümopü isetü icu na cürrü.

¹⁵ Nantito ümoma:

—Amasasai nurria ñünana arrüna naurrianca iyo nenarriquia. Arrüna urria nosüboriqui champürrtü ane oboi ba ausüratai noñenarri.

¹⁶ Auqui urapoiti isucarüma arrüna sane:

—Anati taman ñoñünrrü rricurrti. Ane chama niyorrti y iyebo nurria ümoti arrüna süro cütü uiti.

¹⁷ Auqui mapensarati: “¿Causane sobi caüma? Champü cauta iñahübu arrüna niyesa cosecharrü”.

¹⁸ Auqui mapensarati nurria: “Chauqui tütusio iñemo causane sobi —nanti—. Ñarrimiacana nanaiña arrrüba nisüru y poca cauta ahübu. Isamunena manrrü sürümanarrü. Acamanu caüma iñahübuta nanaiña niyesa cosecharrü.

¹⁹ Auqui caüma sucanañü iñemoantoe: “Ane nanaiña iñemo. Ane ahüburu ñome sürümana añoca. Ñacansara, irrara, ichara y ñasamune ito pierrta”.

²⁰ Auqui arrti Tuparrü nanti ümoti: “Tarucu nasonoco, ñoñünrrü, itopiqui caüma na tobirri aconca, y arrüna ane ahüburu obi, ¿quitipü ümoche caüma?”

²¹ Sane pasabo ümoti naqui amontonabo uiti enarriboti, pero au narrtarrti Tuparrü pobrerriatai.

Tapü ane penarrü osoi

²² Auqui nanti Jesús ümo bama ñanunecasarri:

—Sucanañü aume, tapü ane nümocheapae aboi arrüna amutuburibo y abaibibo.

²³ Arrüna nosüboriqui manrrü valeo pünanaqui arrüna uñutuburibo. Arrüna nocütüpü manrrü valeo pünanaqui nusahibi.

²⁴ Amasasai arrrüba norrürüca nirri turrü. Champürrtü pancüturu, ni cosechabohiompü, ni anempü cauta apahübu. Pero arrti Tuparrü bacheboti ñome umutuburibo. Arraño manrrü te aucuasürüca pünanaqui nutaumanca.

²⁵ ¿Taqi puerurrü ausunaun pario ui arrüna tarucapae penarrü aboi iyo nausüboriqui? No, chüpuerurrüpü, ni medio metro ausunaunca uirri.

²⁶ Así que tütusio aume que chüpuerurrüpü apisamune arrüna chimiantai. Sane nauquiche tapü ane penarrü aboi iyo piquiataca manrrü chama.

²⁷ Amasasai causane niñusunaun püsüca. Champürrtü patrabacara, ni apaiñapü. Sucanañü aume: Arrti yüriaburrü Salomón tücañe chama nenarri, pero ni anempü naibirrti tacana nubaibiqui manio püsüca coñorrtai.

²⁸ Arrti Tuparrü bacheboti iyusubu ba narrüchopüro coñorrtai, arrrüba abe eana roense caüma, y tubaca botüsüro, sürobo au horno nauqui amoho. Pero manrrü te bacheboti abaibibo, arraño bama chamoncapütü nurria ümoti.

²⁹ Sane nauquiche tapü tarucapae napapensaca iyo arrüna amutuburibo y arrüna nauqui aucha.

³⁰ Itopiqui arrüna genterrü icu na cürrü toneantai ñapensacarrü. Pero arraño chauqui tanati taman naqui Aubau au nape. Tütusiatai ümoti arrüna naurriantümo.

³¹ Apiña nurria, nauqui apicoco nüriacarri Tuparrü. Auqui caüma torrio aume nanaiña arrüna naurriantümo.

Arrüna noñenarri au nape

³² Tapü aupirruca bama mümanamantai nirranunecasa. Arrti Tuparrü rranrrtiatai nauqui ane nabüriaca ñana ichepeti.

³³ Apipiaventeca arrüna ane aboi. Apacumana ümo bama champü isane ümoma. Auqui caüma ane quiatarrü naca namenarri au napese auna cauta chiñataitipü cusüpürrü, ni aiñanaipü nirrirri, nauqui aiñamesoco.

³⁴ Itopiqui arrüna cauta ane namenarri, tone arrüna ümoche napapensaca.

Chauqui nocobori cümenuti Señor

³⁵ Urapoitito Jesús arrüna machepecatarrü:

—Aucobori ümo trabacorrü aübu naubasaru omo.

³⁶ Apisamuse tacana bama mamosoca barrüperarama cümenuti Señor, arrtü cuati tato, nauqui aiyaubuma tururrü cümenuti, arrtü tiñataiti tato auqui pierra túbübürrü, y iyotobaitati tururrü.

³⁷ Urriampae naca bama mosorrü tabüro tüchauqui nicoborirrimia, arrtü tiñataiti tato nauqui Señor. Ñemanauncurratoe, uiti Señor caüma tümomsoma esa mensarrü, y arrti campiabo naibirrti nauqui aserebiti ümoma.

³⁸ Rrepente iñataiti cümuinta tobirri, o cuatü nanenese. Urriampae nacarrüma bama mosorrü, itopiqui tüchauqui nicoborirrimia.

³⁹ *Amonsoi arrüna quiatarrü machepecatarrü: Arrtü tusiopü ümoti nauqui ipoche isane horarrü iñataiti cusüpürrü, chüpuerurrüpü anuti, nauqui tapü cusüpüoti auqui niporrti.

⁴⁰ Sane ito arraño tiene que aparrüpera isumenuñü, itopiqui arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü cualquier horarrü iseca tato ñana, y arraño chütusioipü aume. Autabücatai.

⁴¹ Auqui arrti Pedro ñanquitioti pünanaquiti Jesús:

—¿Señor, aiñata suiñemoatai arrüna machepecatarrü, o ümo namanaiña?

⁴² Aiñumuti Señor ui quiatarrü machepecatarrü:

—Artti taman patrón sürotitü auqui niporrti. Onconoti taman mosorrü uiti, nauqui oncotitü nurria ümoti, nauqui acheti tuburibo bama maquiataca mamosoca naneneca.

⁴³ Urriampae nacarri nauqui mosorrü, arrtü nanaiña icocotati arrüna yacüpurrti patrón ümoti.

⁴⁴ Sucanañü aume: Artti maniqui patrón iñanatiti nauqui asaratitü itacu nanaiña nenarrirrti.

⁴⁵ Pero supi arrtü mapensarati maniqui mosorrü que chücontopü aiñanainti tato patrón, auqui caüma bacheboti chacu bama maquiataca mamosoca y ümo ba cumanacaca. Y artti caüma basoti bien, chaboti y osisübaboti.

⁴⁶ Auqui artti patrón iñataiti tato au manu nanenese, y artti maniqui mosorrü tabücotiatai uiti. Auqui caüma bacheboti patrón tarucapae carrticurrü ümoti, iñanatiti ichepe bama chümacoconaurrüpü.

⁴⁷ 'Artti nauqui mosorrü tusio nurria ümoti yacüpurrti Señor, pero ta champürrtü icocotati ni aisamumentipü, tonentü nauqui carrticaboti nurria uiti Señor.

⁴⁸ Tapü artti nauqui mosorrü chütusioipü ümoti arrüna yacüpurrti Señor, y isamutenti arrüna churriampü, tonenti carrticaboti pariatái. Ta artti nauqui torrio ümoti chama ipiacaboti uiti Tuparrü, chama ito manquioti pünanaquiti.

Itopiquiti Jesús ane bahiqirri icu cürrü

⁴⁹ Nantito Jesús:

—Isecatü auqui napese nauqui iñaurrimia pese. Tirrancatai yasarai nonco manu pese. (Arrüna pese tone arrtü coiñoti Jesús, y arrtü aboma bama icocoromati au nanaiñantái.)

⁵⁰ Pero antes que urriane sobi nanaiña, tiene que ayetü ifñemo tarucapae taquisürücürü, cheperrtü cocono sobi nanaiña.

⁵¹ Arraño napaquionco isetü nauqui urria nacarrüma bama macirrtianuca aübamantoe, abu chüsanempü. Ta isecatü nauqui sobi ane bahiquirri icu na cürü.

⁵² Itopiqui auqui caüma uratoquioma eana familiarrü auqui niyaca. Arrtü aboma cinco au taman porrü, trerrüma aboma tüboricoma ümo bama torrüma y bama torrüma ümo bama trerrü.

⁵³ Arrti yaürü tüboricoti ümoti yaütoti. Arrti ñoñürü toboricoti ümoti aütortti. Taman paürü tüborico ümo nichechese, y cupiquirri tüborico ümo nipiarrü. Ane paürü tüborico ümo nicupiquiturrü, y ane cupiquirri tüborico ümo nipiarrtorrü.

Señarrü nesa na tiemporrü

⁵⁴ Nantito Jesús ümo genterrü:

—Au na cürü arrtü amasaquio cuantio cüsaüboca tape auqui nimümürü, amucanaño: “Rrobeoca caüma”, y sane cocono.

⁵⁵ Y arrtü bausücüro auqui mancarrü amucanaño: “Peco caüma”, y sane cocono.

⁵⁶ Arraño mañapanca. Amarrtai napese sane, tusio aume uirri arrtü rranrü arrobeo o arrtü peco. ¿Causane chamarrtaipito isane ümoche arrüna pasabo arrüna tiemporrü caüma ausucarü?

Tiene que uirrimiaca tato aübuti quiatarrü

⁵⁷ ¿Causane chütusiopü aume aboiyapatoe isane arrüna urria, nauqui apisamune?

⁵⁸ Suraboira quiatarrü machepecatarrü ausucarü: Supi arrtü anati naqui masamunuti chürüri aemo. Rranrrti aiqüianatiyü esati Yüriaburrü na urabotiyü. Aiña nurria, aiñarrimiaca tato aübuti isü cutubiurrü antes que aiñanai esati Yüriaburrü. Itopiqui arrtü aiñatai uiti esati, arrti caüma itorrini-anatiyü mecuti policiarü, y uiti caüma aecatü au preso.

⁵⁹ Sucanañü aemo, chüpuerrüüpü ataesübu auqui preso, cheperrtü apacaca nanaiña nebequi.

13

Tiene que uiñorroncono oñü

¹ Au manio nananeca iñataimia esati Jesús mañoñünca. Uraboimia isucarüti causane uiti yüriaburrü Pilato ümo manuma mañoñünca auqui manu cürü Galilea. Ta taborioma uiti, numo macumananama numuquianca ümoti Tuparrü au niporrti Tuparrü. Arapara notorrüma ichepe nomoto manio numuquianca.

² Arrti Jesús nanti ümoma:

—Arraño napaquionco que pasao sane ümo bama auqui Galilea, itopiqui arrüma ane manrrü nomünantü uimia pünanaqui bama maquiataca pohoso taha.

³ Pero sucanañü aume, arraño arrtü chapñorroncocañopü, pasao aume isiatai tacana ümoma.

⁴ Amoncoi ito nüri manuma dieciocho mañoñünca, coiñoma nauquiche taübüco onüma manu torerrü au Siloé saimia Jerusalén. Napaquionco caüma pasao ümoma sane, itopiqui ane manrrü nomünantü uimia pünanaqui bama maquiataca pohoso au Jerusalén.

⁵ Pero sucanañü aume, arraño arrtü chapñorroncocañopü, pasao aume isiatai.

Carrtigabo oñü uiti Tuparrü arrtü chücoñoconopü nosüboriqui

⁶Urapoitito Jesús isucarüma arrüna machepecatarrü:

—Tamanti ñoñünrrü mancüturuti taman suese higuera au niyorrti. Numo túsunaun, sürotitü asaraiti, arrtü ütäu. Pero champü nütarrü.

⁷Auqui nanti ümoti maniqui bacuirara itacu niyorrti: “Tabe trerrü añoca nisequi yapache nüta na suese, pero ta champü. Aitüsüna, itopiqui champü nümoche añe auna”.

⁸Auqui nanti maniqui bacuirara itacu ñanaunrrü: “Señor, asio sane na suese arrünainqui añorrü. Icüncana cürrü y yachera naha bacarrü itupecu.

⁹Auqui caüma rremente ütáo. Perorrü champü, auqui caüma túsüro”.

Bacurarati Jesús au nanenese nesa macansacarrü

¹⁰Taman nanenese nesa macansacarrü anancati Jesús manunecanati au taman porrü sinagoga.

¹¹Acamanu ananca manu paürrü tütabe dieciocho añorrü ñaunrococorrü uiti choborese. Poboro, chüpuerurrüpü aipesünacanü.

¹²Nauquiche asaratitü Jesús ümo manu paürrü, itasutati y nanti ümo:

—Rracurara aemo, paürrü.

¹³Auqui ñatati neherri onü. Auquimanu urriante tato manu paürrü, y puerurrü abesü tato. Auqui ñanaunuti Tuparrü, machampiencana ümoti.

¹⁴Pero arrti maniqui yüriaburrü au manu sinagoga túboricoti, itopiqui bacurarati Jesús au manu nanenese nesa macansacarrü. Nanti ümo genterrü:

—Abe seirri naneneca nauqui batrabaca. Au manio naneneca puerurrü abetü nauqui curabo año. Pero au na nanenese nesa macansacarrü churriampü.

¹⁵Auqui nanti Señor ümoti:

—¡Ñapanarrücü! ¿Aensapü chapisoquisünatapü naupabu buyese y naupabu bururrü au na nanenese nesa macansacarrü, nauqui amenotü apichamanio turrü?

¹⁶Tapü arrüna paürrü auqui nesarrti familiarrü Abraham tütabe dieciocho añorrü nacarrü tacana tomoeno uiti choborese ui norrocorrü. Urriantati te isoquisüna au na nanenese nesa macansacarrü.

¹⁷Ui arrüna nurarrti Jesús sane, namanaiña cüsoboma, bama túbórico ümoti. Pero arrüna genterrü pucünuña ui arrüna arrtaimia y ui arrüna isamutenti Jesús.

Machepecataca: Niyo mortasa y levadura

¹⁸Manunecanati Jesús ümoma, nanti:

—¿Tacanachepü naca arrünarrtü üriabucati Tuparrü oemo? ¿Aübuchepü ichepeca?

¹⁹Ta tacana arrone niyo mortasa. Tamanti ñoñünrrü ñatati cütu au niyorrti. Auqui ubaüro, sunaun cheperrtü sürümanarrü suese. Cuantio nutaumanca pasumenunu apü nipiarrü.

²⁰Nantito Jesús:

—¿Aübuchepü ichepeca arrünarrtü üriabucati Tuparrü oemo?

²¹Ta tacana arrone levadura, arrüna süro eana tubarrirri ui taman paürrü, cheperrtü nanaiña manu masa tusabo uirri.

Tururrü tunumusiñatai

²²Arrti Jesús niyücürrtiqiu au Jerusalén. Pasaoti auqui manio puebluca y poca, ñanunecarrti ümo bama pohoso, niyücürrti au Jerusalén.

²³Tamanti ñanquitioti pünanaquiti:

—¿Señor, taqui mümanamantai bama taesüburuma eanaqui nomünantü?

Iñumutati Jesús ui machepecatarrü apü tururrü:

24 —Tari apapasa auqui manu tururrü tunumusiña. Sürümanama bama rranrrüma aüromatü auqui, pero chüpuerrüüpü.

25 'Arrti naqui ipоче atüraitu nauqui aiñamati ñana. Tapü arraño caüma abaca türüpo. Apiyotobaita tururrü, amucanaño: “Señor, aiyaubu naturu suiñemo”. Auqui iñumutati: “Chütusiopü iñemo auquiche año”.

26 Auquimanu caüma amucanaño: “Amonco somü subaca aübücü y suichacá ito. Anunecaca suiñemo isiu cayaca au sobesa pueblurrü”.

27 Auqui iñumutati tatito: “Chauqui túsucanañü aume, chütusiopü iñemo auquiche año. Amecosi auquina yesaquiñü namanaiña bama apisamute nomünantü”.

28 Abareoca caüma. Botoquio namo ui arrüna amasacatü ümoti Abraham, ümoti Isaac, ümoti Jacob y ümo namanaiña bama profetarrü, aboma auna cauta üriabucati Tuparrü, tapü arraño taupeneca türüpo.

29 Itopiqui cuamatü macirrtianuca auqui maquiütürrü, y auqui man-carrü, auqui tansürü y auqui nimümürü, nauqui atümoma aama auna cauta ane nüriacarrü Tuparrü.

30 Sane arrübama chütonempatai au napaquionco, caüma cusürüboma ñana aye uimia esati Tuparrü. Tapü arrübama sürobotü au napese au napaquionco chiyebopü uimia.

Sucheboti Jesús itacu Jerusalén

31 Arrümanu nanenese iñataimia manuma fariseorrü esati Jesús, namatü ümoti:

—Acosi auquina, itopiqui artti Herodes rranrrü aitabairotiyü.

32 Artti Jesús iñumutati nurarrüma:

—Amecosi aburaboi isucarüti maniqui picarurrü arrüna sane nisura: Caüma y tubaca rracüpuca tanene ümo bama machoboreca y rracuraca ümo bama maunrocono. Pürücü tubaca tacürusu nirracuraca.

33 Pero yücatüqui, caüma y tubaca y pürücü tubaca, niyücü au Jerusalén. Itopiqui arrtü itabairomañü tiene que ison au Jerusalén, tacana ito bama maquiataca profetarrü tücañe.

34 ¡Causanempito ui bama pohoso auqui Jerusalén! Ta uimia taborioma bama profetarrü tücañe y yaruruma oboi canca bama yacüpusurrti Tuparrü. Chaübopü nirranca oberabama sobi, tacana arrone curubasürü oberabara uirri naubosirri iquiana nipiarrü, pero arrüma chirranrrüpüma.

35 Arrüna niporrti Tuparrü au nesarrüma pueblurrü oncono caüma uiti Tuparrü. Auqui caüma chüpuerrüüpü asaramañnqui tato, cheperrtü tiñata manu nanenese anche ñana namatü iñemo: “Tari anaunuti naqui cuati au nüirrti Tuparrü”.

14

Bacurarati Jesús au nanenese nesa macansacarrü

1 Au manu tücañe nanenese nesa macansacarrü artti Jesús sürotitü aati au niporrti maniqui yüriaburrü fariseorrü. Arrübama maquiataca fariseorrü amoncoma barrüpiarama ümoti Jesús.

2 Anancatito taman fioñünrrü acamanu, naqui taquisürüti ui quichusarrü.

3 Auqui artti Jesús ñanquitioti pünanaqui bama manuncana nüriacarrü y pünanaqui bama fariseorrü, nanti:

—¿Taqui urria bacura au na nanenese nesa macansacarrü, o champü?

⁴ Arrüma etayoimia. Chiñumutapüma. Auquimanu arrti Jesús bacurarati ümoti maniqui maunrocono. Urriancati tato. Masamunuti Jesús nariorrü ümoti.

⁵ Auqui nanti ümo bama fariseorrü:

—¿Causane aboi, arrtü paquiao au cütubirri naupabu bururrü o naupabu buyese au na nenenese nesa macansacarrü? ¿Aensapü omoncono cütü? No, apiquiaübuquiao tanene.

⁶ Tapü arrüma chütusiopü ümoma isane urapoboiboma.

Arrüna urria aisamunema bama tasuru ümo túbübürrü

⁷ Arrtaitito Jesús arrüna niyachücoimia bama tasuru. Bapacheroma arrüba tümoca manrrü omirria esa mensarrü. Auqui arrti Jesús bacheboti consejorrü ümoma:

⁸ —Arrtü itasurumacü ümo pierrra, tapü apacheca arrüba tümoca manrrü omirria, itopiqui rrepente ñataiti naqui manrrü cuasürüti apünanaquicü.

⁹ Auqui caüma arrti maniqui batasuru aürotitü aesacü, nauqui nanti aemo sane: “Atüsai, aitorrimia ümoti na tümorrü”. Arrücü caüma aübu nacüso aecatü atümo arrüna chüvaleopü tümorrü.

¹⁰ Arrtü itasurumacü, acosi atümo au na nitacüru tümorrü. Auqui caüma cuati maniqui itasurü, nanti aemo: “Amigo, apasai atümo auna manrrü urria tümorrü”. Sane caüma manrrü ane nacua isucarü bama maquiataca aboma achepecü tümonsoma esa mensarrü.

¹¹ Itopiqui arrti naqui rranrrü yarusürürrü pünanaquiti quietarrü, taquisürütiatai uiti Tuparrü. Tapü arrti naqui ichimiancanatiyü, tonenti ñana tarucu nüriacarri uiti Tuparrü.

¹² Nantito Jesús ümoti maniqui itasurutiti:

—Arrtü arrianca asapa pemacarrü, tapü atasuca ümo bama naesa amigorrrü ni ümo bama aruquitaiqui, ni ümopü bama apariente, ni ümopü bama aposapa bama rricurrü, itopiqui arrüma bapacarama tato ñana aemo itobo.

¹³ Arrtü asamuca pierrra, asatu ümo bama pobrerrü, ümo bama renco, ümo bama chüpuerurrüpü amema y ümo bama supusu.

¹⁴ Urriampae naca, arrtü aisamute sane. Tonema bama chüpuerurrüpü apaca tato aemo itobo, pero si ane nacua au napese itobo ñana, arrtü asüboriquia tato ichepe bama urria nisüboriquirrimia au narrtarri Tuparrü.

Machepecatarrü: Túbübürrü

¹⁵ Ui arrüna sane oncoimia, tamanti eanaqui manuma tümonso acamanu nanti ümoti Jesús:

—Urriampae nacarrüma bama tasuru, nauqui aama auna cauta ane nüriacarri Tuparrü.

¹⁶ Auqui urapoiti Jesús arrüna machepecatarrü:

—Tamanti ñoñürrü batasuruti ümo sürümanama macrirrtianuca nauqui aama nipemacarrti.

¹⁷ Nauquiche tiñatai manu horarrü, icüpurutiti imostorrti nauqui atasuti. Nanti maniqui mosorrü ümoma: “Auslapata auba, itopiqui tüchauqui pemacarrü”.

¹⁸ Namanaiña chirranrrüpümainqui aüromatü. Tamanti nanti: “Aübatai rracompraca taman ñanaunrrü. Irranca yerotü yasarai. Tapü ünantü ümoti apatron”.

¹⁹ Arrti maniqui quietarrü nantito: “Rracompraca cinco buyeca. Irranca rracone yupu. Rranquiquia apünanaquicü, tapü ünantü aemo”.

²⁰ Nantito quiatarrü: “Aübatai ipoca, sane nauquiche chüpuerurrüpu yero tanu”.

²¹ Nauquiche ñataiti tato maniqui mosorrü au porrü, urapoiti nanaiña arrüna sane isucarüti patrón. Auqui arrti maniqui patrón tüboricoti. Nanti tatito ümoti imostorrti: “Acosi isiu cayaca au pueblurrü, aiquiasama tauna bama poberrü, bama chamencopü, bama supuso”.

²² Nauquiche tismuteti arrüna sane maniqui mosorrü, nanti ümoti patrón: “Señor, chauqui tismute nanaiña arrüna nacüpucu ñemo. Pero canapae aniniqui camporrü”.

²³ Auqui nanti tatito patrón ümoti aniqui imostorrti: “Acosi tatito isiu cutubiuca atasu ümoti cualquierarrü. Tari ñasamunuma nurria, tari yebamatü, nauqui ata nipo.

²⁴ Tapü arrübama primero tasuru sobi ümo nipemaca chüpuerurrüpu aama”.

Causane nauqui oecatü isiuti Cristo

²⁵ Sürümanama macrirrtianuca süromatü isiuti Jesús. Arrti pebücoti tato, nanti ümoma:

²⁶ –Arrti nauqui rranrti ayeti isiuñü, tiene que isuasürü manrrü ümoti pünanaquiti yaütoti, nipiacütoti, nicüpostoti, aütorrti, yaruquitortti y niqiasitorrti. Si no, chüpuerurrüpu nirranunecasati. Hasta nisüboriquirrtiatoe chüpuerurrüpu acuasürü ümoti.

²⁷ Arrti nauqui chirranrtipü ataquisürüti isiuquiñü, chüpuerurrüpu nirranunecasati.

²⁸ Sane nauquiche urapoitito Jesús isucarüma arrüna machepecatarrü: –Supi arrtü anatipü taman abuturuqui rranrti asamuti porrü. Primero mapensarati manucubu nicuarrü, na atusi ümoti arrtü ñatai nimonirrti.

²⁹ Arrtü chüñapensatitipü nurria, isamutenti primero nitümorrrü. Chauqui turriante uiti. Auqui tacürusu nimonirrti, chütacürusupü urriane uiti niporrti. Auqui caüma unumati bama macrirrtianuca,

³⁰ namatü ümoti: “Arrti nauqui ñoñünrü rranrtipü asamuti ipoboti, pero chüpuerurrüpu atacüru uiti”.

³¹ Sane ito ui taman yüriaburrü. ¿Aensapü chümapensaratipü primero, arrtü rranrrü ane bahiquirri aübuti quiatarrü yüriaburrü? Mapensarati te, arrtü rranrti ahti aübu bama diez mil nesarri masortaboca ümoti maniqui quiatarrü, nauqui cuati aübu bama veinte mil.

³² Arrtü onquisiote que chüpuerurrütipü, tiene que acüputi manitacarrü ümoti maniqui quiatarrü yüriaburrü, nauqui airrimiacati tato aübuti, tapü ane bahiquirri aübuti.

³³ Sane te arrübama chirranrrüpu aiñocoma nanaiña arrüna ane ümoma, chüpuerurrüpu nirranunecasama.

Nusaca tacana siürü icu na cürü

³⁴ ‘Arrüna siürü bien baserebio oemo. Pero arrtü chüsüroiqipü, chüpuerurrüpu asarebi tato oemo.

³⁵ Chübaserebioqipü ni ümopü ñanaunrrü. Mejor botabatai. Amonsoi te nisura, ümo ane namumasu.

15

Machepecatarrü: Nobirrama ensoro

¹ Namanaiña bama mayacobraça impuestorrü y bama ane nomünantü uimia süromatü esati Jesús, nauqui onsaperioma nurarrti.

² Tapü arrübama fariseorrü y bama manunecana nüriacarrü ünantü ümoma, namatü:

—Artri naqui ñoñürrü anati ichepe bama malorrü, y basoti aübama.

³ Auqui artri Jesús urapoiti arrüna machepecatarrü isucarüma:

⁴ —Supiarrtü anati naqui abuturuqui abe cien niyaburtri nobirracá, y ensoro taman omeanaqui. Auqui iñoconiontiño manio noventa y nueve eana rroense, nauqui aürotitü apacheriuti manu taman ensoro, chepe nitabücürü uiti.

⁵ Arrtü tabüco uiti, pucünüñati, iñatati ompacüti y süroti tato aübu.

⁶ Arrtü tiñataiti tato au niporrti esa bama nesarrti amigorrtü y esa bama iposapatarrti, nanti ümoma: “Aupucünü ichepeñü, itopiqui tabüco sobi arrüna niyabu nobirrama ananca ensoro”.

⁷ Sucanañü aume —nanti Jesús—, Ane manrrü pucünuncurrü au napese arrtü iñorronconotiyü taman ñoñürrü tarucu nomünantü uiti, pünanaqui itacu bama noventa y nueve macrirrtianuca urriantai nisüboriquirrimia au ñaquiocorrüma, y champü nümoche aiñorronconomacü.

Machepecatarrü: Ensoro monirri

⁸ ‘Suraboira quiatarrü machepecatarrü: Ane ito taman paürrü, ane nimonirri diez monedarrü. Ensoro taman pünanaqui. ¿Causane uirri caüma? Tiene que aiñonoco basarurrü y asunucu auquipo aübu niyapachequirri iyo, cheperrtü tabüco uirri.

⁹ Arrtü tütabüco uirri, itasuriu arrüba nesarrü amigorrtü y arrüba niposapatarrü, nantü ñome: “Aupucünü ichepeñü, itopiqui tabüco sobi nimoni, arrüna ananca ensoro rropünanaquiñü.”

¹⁰ Sucanañü ito aume —nanti Jesús—, sane ito nipucünuncurrüma bama angelerrü aboma esati Tuparrü, arrtü iñorronconotiyü tamanti naqui ane nomünantü uiti.

Machepecatarrü: Artri maniqui yaiürrü ensoroti

¹¹ Urapoitito Jesús arrüna machepecatarrü isucarüma:

—Anati taman ñoñürrü. Aboma torrüma aütorrti.

¹² Artri maniqui sunahüburrtü nanti sane ümoti yaütoti: “Iyaü, aichüsoñü manu naenarri, arrüna tocabo iñemo, arrtü aconca”. Auqui artri yaütoti chepesüro uiti arrüna nenarrirrti ümo manuma torrü aütorrti.

¹³ Au manio nananeca artri maniqui sunahüburrtü acomoraboti nanaiña nenarrirrti y auqui sürotitü iche au quiatarrü cürü. Taha tacürusu nimonirrti ü arrüna churriampü nisüboriquirrti.

¹⁴ Nauquiche tütacürusu nanaiña, auqui ane carerrtiya au manu cürü. Tapü arrtü caüma cuatü nicürüpürtti.

¹⁵ Auquimanu sürotitü apacheti trabacorrü esati taman ñoñürrü au manu cürü. Artri maniqui ñoñürrü icüpurutiti nauqui acuirati yutacu niyaburrti nupaucheca.

¹⁶ Tarucapae nicürüpürtti maniqui yaürrü. Rranrrti aati niyubarata manio nupaucheca, pero chütorriopü ümoti.

¹⁷ Auquimanu mapensarati. Nanti ümotiatoc: “Au niporrti taita aboma sürümanama nesarrti trabajadorerrü, y ane chama utuburiboma, sobüratai. Tapü arrüñü yaca auna túsai ison nisürüpü.”

¹⁸ Yeca tato esati taita, sucanañü ümoti: Iyaü, ane nipünate aübücü y aübutito Tuparrü. Isamute nomünantü.

¹⁹ Tapü aiñacañü tacana ahüñünqui, si no tacanati taman naesa trabajador.

20 Auqui manu atüraití, süroti tato esati yaütoti. Nauquiche tanati taha saimia niporrti, arrti yaütoti asaratitü cümenuti. Pucürusuti itacuti. Aürotitü yarucurrü cümenuti aitañumenutiti. Bacheboti besorrü ümoti.

21 Auqui nanti maniqui yaürrü ümoti yaütoti: “Iyaü, ane nipünate aübutü y aübutio Tuparrü, isamute arrüna nomünantü. Tapü añañañü tacana ahüññüqui”.

22 Tapü arrti yaütoti nanti ümo bama imostoti: “Apara tauna arrüna mejor roparrü aibiboti, apiña apüti. ¡Apuraurrü año! Apiña ito sorotiquiarrü apü neherrti y sapaturrü ipopeti.

23 Apatabai ito manu taman bacarrü baüro, nauqui uba aübuti. Masamuna pierrta aübuti.

24 Itopiçi arrti naqui isaü anancati tacanarrtü coiñoti, pero caüma tacanarrtü süboricoti tato. Anancati ensoroti, pero caüma anati tato”. Auqui masamunama pierrta.

25 Tapü arrti maniqui quietarrü aütorrti anancati au ñanaunrrü. Auqui cuati tato. Nauquiche tanati tato saimia porrü oncoiti manu pierrta, nitocorrüma.

26 Auqui batasuruti ümoti taman mosorrü, ñanquitioti pünanaquiti isane arrüna pasabo.

27 Auqui urapoití maniqui mosorrü isucarüti, nanti: “Arrti aruqui iñataiti tato, y arrti aüma bacüpuruti nauqui atabori manu taman bacarrü bien baüro, itopiçi iñataiti bien sanurrti”.

28 Auqui arrti maniqui yaruquitortí tüboricoti y chirranrrtipü aürotitüpo. Pero arrti yaütoti sürotitü türüpo. Anitati nurria ümoti, nauqui aürotitüpo.

29 Arrti maniqui aütorrti nanti ümoti: “Tusio nurria aemo taita, mantucubu añoca nñratrabacaca achepecü, y nantarrtai isamute isiu nacüpuçu. Pero champürrtü acheca iñemo ni tamampü chivuma, nauqui ñasamu pierrta aübu bama niyesa amigorrü.

30 Pero arrti maniqui ahü aübo añañainti tato, naqui tacürusu uiti namoni aübu paüca, y arrücü atabaiquia manu taman bacarrü bien baüro ümoti”.

31 Auqui nanti yaütoti ümoti: “Isaü, arrücü aca siemperrü ichepeñü, nanañña arrüna ane sobi tone ito naesa.

32 Caüma supasamuca pierrta y suipücünunca, itopiçi arrti aruqui anancati tacanarrtü coiñoti, pero caüma tacanarrtü süboricoti tato. Anancati ensoroti, pero caüma anati tato.

16

Causane osoi aübu nomoni

1 Arrti Jesús urapoitito ümo bama ñanunecasartí arrüna machepecatarrü: —Anati taman ñoñüñürrü rricurrü. Anatito taman capatarrü ümoti. Auqui süromatü urabomati isucarüti patrón bama maquiataca imostorrti. Urapoimia que churriampü yachücoiti capatarrü aübu nenarrirrti patrón.

2 Auqui arrti maniqui patrón itasurutiti maniqui capatarrü, nauqui anitati aübuti. Nanti ümoti: “¿Isane arrüna nachücoi? Ñoncoi que acusüpüca niñenarri. Mejor bacurrta, itopiçi auquina caüma chauqui chüpuerurrüquipü capatarrücü iñemo”.

3 Auqui arrti maniqui capatarrü mapensarati sane: “¿Causane caüma sobi? Itopiçi chirranrrtipü nauqui rratrabacaiqui ümoti. Chifñuñetempü rratrabaca au ñanaunrrü. Isüsoca ito rranqui limosnarrü pünanaqui genterrü.

4 Pero chauqui tütusio iñemo causane sobi —nanti ümotiatoe —, nauqui aboma bama yasuriurumañü au niporrüma, arrtü chirratrabacacaiquipü esati patrón”.

5 Auqui batasuruti ümo bama ebeoma ümoti patrón, taiquianati taman. Nanti ümoti maniqui primero: “¿Mantucubu nebequi ümoti patrón?”

6 Artti maniqui yebeorrü iñumutati: “Rrebeca cien turrilemanca nasaite”. Nanti capatarrü: “Nani quichonimiacarrü nesa nebequi. Aiconomo icu arrüna nebequi cinuentatai turrilemanca”.

7 Iñataiti quiatarü esati. Ñanquiotito pünanaquiti: “¿Carücü, mantucutu nebequi?” Nanti: “Arrüñü rrebeca cien pusaneca trigo”. Nanti capatarrü ümoti: “Carü nani quichonimiacarrü ane corobo icu arrüna tücañe nebequi. Pero caüma aiconomo ochentatai pusaneca trigo”.

8 Artti maniqui patrón ipiatenti arrüna sane yachücoiti maniqui capatarrü. Nanti: “Artri naqui niyesa capatarrü bien ipiacati itacutiatoe”. Nantito Jesús:

—Ñemanauncurratoe, arrübama chicocoromatipü Tuparrü tamünauncatai uimia niquiubuma pünanaqui bama icocoromati.

9 Chama nomünantü ane icu na cürü ui monirri. Sane nauquiche sucanañü aume: Apisamuse arrüna urria ui na monirri. Arttü tacürusu naumoni icu na cürü, torrio aume aupobo au napese itobo.

10 Artti naqui ane ñanauncurrü aübu na chimiantai monirri, ane ito ñanauncurrü aübu na chama monirri. Tapü artti naqui champü ñanauncurrü aübu na chimiantai, chüpuerurrüpito oñoncatü ümoti aübu chama monirri.

11 Arttü arraño champü napanauncu aübu ba nenarriquia icuqui na cürü, chüpuerurrüpü oncotitü Tuparrü aume aübu na ñemanauncurratoe nenarrirri auqui napese.

12 Arttü champü napanauncu aübu nenarrirri quiatarrü, chüpuerurrüpü atorri propiorrü amenarribo, arrüna rranrrü Tuparrü acumanati aume.

13 Champüti naqui puerurrü aserebi ümo torrü mapatroneca. Itopiqui artri taman cuasürüti ümoti, tapü artti quiatarrü chücuasürütipü ümoti. Baserebioti nurria ümoti taman, tapü ümoti quiatarrü champü. Chüpuerurrüpü apaserebi ümoti Tuparrü mientras manrrü aurrianca ümo monirri.

Arrüna nirrancarrü Tuparrü

14 Arrübama fariseorrü tarucapae nirrancarrüma iyo monirri. Oncoimia arrüna sane. Unumati Jesús.

15 Auqui artti Jesús nanti ümoma:

—Arraño apisamute arrüna tacanarrüti urria ümo macrirrtianuca. Pero artri Tuparrü isuputacaiti arrüna napapensaca au nautusi. Arrüna napachücoi urria ümo macrirrtianuca, pero ümoti Tuparrü ünantatai.

16 Arrüna nüriacarrü uiti Moisés y ñanunecacarrüma bama profetarrü tücañe buvaleo chepe numo iñataiti Juan Bautista. Artti caüma urapoiiti arrüna urriampae manitacarrü que artri Tuparrü üriabucati oemo. Chauqui taboma sürümana macrirrtianuca rranrrüma aicocoma nüriacarrü Tuparrü.

17 Arrüna cürü y napese omiñarrio ñana, pero arrüna corobo nüriacarrü, nanaiña tiene que acoco.

18 Arttü anati taman ñoñünrrü iñocotati nicüpostoti y posoti aübu quiatarrü paürü, chauqui tane nipünatenti. Arttü posoti aübu na oncono uiti iquiana, churriampü. Ane ito nipünatenti uirri.

Artri maniqui rricurrü y artri Lázaro

19 Nantito Jesús:

—Anati taman ñoñünrrü rricurrü. Abe naibirri omirria, champü tacanache. Naneneca ñasamucurrüti pierrta. Champü tacanache nurriancarrü uiti.

20 Anatito quiatarrü ñoñünrrü pobrerri, nürirri Lázaro. Maunroconoti oboi yaca. Cuati atümoti abeu nitururri maniqui rricurrü,

²¹ nirrancarrti aati manio bupaquiao icuqui nimensarrti maniqui rricurrü. Hasta tamococa apicusebata manio yaca cütüpüti.

²² Taman nanenese coiñoti maniqui pobrerrü. Cuamatü bama angelerrü iyoti, nauqui aiquianamati esati Abraham au napese. Auqui coiñotito maniqui rricurrü. Iñanamati cütü.

²³ Arrti maniqui rricurrü caüma tarucapae nitaquisürücürtti au infierno. Nauquiche asaratitü ape auquimanu, besüro narrtarrti auqui iche ümoti Abraham y ümoti Lázaro esati.

²⁴ Auqui tosibicoti maniqui rricurrü, nanti sane: “Iyaü Abraham, apucüru ichacuñü. Aicüpurrti Lázaro tauna, nauqui ayeti aübu tuma iñemo, nauqui rrimianañña pario ümo niñutu, itopiqui tarucapae nitaquisürücü eana pese auna”.

²⁵ Auqui arrti Abraham iñumutati, nanti: “Isaü, aquionsü tücañe numo asüboriquiaiqui urriampae aemo. Tapü arrti Lázaro tücañe taquisürüti. Caüma urriampae nacarrti. Tapü arrücü asutiu nataquisürücü.

²⁶ Ane ito taman cütubirri otüüsa auna cümüinta. Chüpuerrüüpü supapasa topü, ni auqui tahapü puerurrü apapasa tauna”.

²⁷ Auqui nanti tatito maniqui rricurrü: “Rranquiquia nurria apünaquicü, Iyaü Abraham, aicüpurrti Lázaro au niporrti taita.

²⁸ Acamanu aboma cincomainqui masaruquitaigui. Aicüpurrti nauqui uraboiti isucarüma, tapü cumatüquito tauna, itopiqui tarucapae taquisürücürü auna”.

²⁹ Auqui nanti Abraham: “Ane uimia Nicororrü uiti Moisés y ui bama profetarrrü. Tari icocotama”.

³⁰ Iñumutati tatito maniqui rricurrü: “Sane te, Iyaü Abraham. Pero arrtü anati naqui süborico tato eanaqui macoiñoca y urapoiti isucarüma, auqui caüma icocotama y iñorronconomacü”.

³¹ Nanti tatito Abraham: “Arrüma chirranrrüpüma aicocoma arrüna yacüpurrti Moisés, ni ñanunecarrüma bama profetarrrüpü. ¿Quiubupito aicocoma nurarrti naqui süborico tato eanaqui macoiñoca?”

17

Macocotoca

¹ Nanti Jesús ümo bama ñanunecasarrti:

—Ane nantarrü macocotorrü oemo, nauquipü uisamune nomünantü. Pero taquisürütiaitai naqui uiche aiñanti macocotorrü.

² Manrrüpü urria arrtü tomoeno canrrü sürümanarrü itüti, nauqui aru-raüburumati au narubaitu turrü, tapü asioti achetiqui macocotorrü ümo bama icocoromañü.

³ Amasasai nurria autacuapatoe. Arrtü arrti aruqui masamunuti nomünantü aemo, aicuanomocosorrti. Arrtü iñorronconotiyü ui nura, airrimiacá manu nomünantü aübuti.

⁴ Arrtü siete veserrü masamunuti nomünantü aemo au taman sapese, y siete veserrü cuati airrimiacati tato aübuçü, arrücü tiene que airrimiacá tato aübuti.

Tiene que oñoncatü nurria ümoti Tuparrü

⁵ Arrübama apostolerrü namatü ümoti Señor:

—Ayura suiñemo, nauqui manrrü sopipia somoncatü ümoti Tuparrü.

⁶ Auqui nanti Señor ümoma:

—Arrtü amoncatüpü pario ümoti Tuparrü, puerurrüpü amucanaño ümo na suese sicomoro sane: “Aiquiaübusü auquina, suese. Acosi cümüinta narubaitu turrü”. Icocotapü manu suese arrüna napacüpecu.

Arrüna yachücoiti naqui mosorrü

⁷ Supi arrtü anati taman patrón. Anati imostorrti. Aübapae aiñanainti tato maniqui imostorrti auqui ñanaunrrü, o auqui yacuiracarrti yutacu nobir-raca. ¿Aensapü nanti patrón caüma ümoti sane: “Apasai, atümo nauqui aha primero rropünaquiniñü?”

⁸ No, chüpuerurrüpü sane nurarrti. Ta nanti ümoti sane: “Apema iñemo nauqui irra. Arrtü tüchauqui nirraca, atococa caüma aha y acha”.

⁹ Champü nümoche achampiencati patrón ümoti itacu arrüna isamutenti isiu yacüpucurrti, itopiqui mosorrti te.

¹⁰ Sane ito arraño amucanaño ümoti Tuparrü sane: “Arrüsomü mosorrü somü. Champüapae supaserebiqui, itopiqui solamenterrü sopicocota arrüna nacüpecu”.

Urriancama tato bama diez uiti Jesús

¹¹ Artti Jesús amencotiqui, niyücürri au Jerusalén. Pasaoti auqui manio cüca Samaria y Galilea.

¹² Nauquiche tiñataiti au manio poca cuamatü cümenuti bama diez mañoñüncä maunrocono ui leprarrü. Rranrrü apore nañeturrüma. Tochen-coma iche pünanaquiti.

¹³ Tosibocoma ümoti, namatü:

—Jesús, maestro, apucüru suichacu!

¹⁴ Asaratitü Jesús ümoma, nanti ümoma:

—Amecosi apitusiancanaño isucarü bama sacerdoterrü, nauqui uraboimia, que turrian tato aume.

Nauquiche süromatü, urriancama tato auqui namenrrüma.

¹⁵ Auqui tamanti eanaquimia basücübücoti tato esati Jesús, ñanauncurrti ümoti Tuparrü aübu ñanitarrrti fuerte.

¹⁶ Bachesoiyoti esati Jesús, machampiencanati ümoti. Artti naqui ñoñünrrü samaritanurrti.

¹⁷ Auqui nanti Jesús:

—Canapae diezma bama urriancama tato sobi. ¿Cautamo nacarrüma bama maquiataca nueve?

¹⁸ Artti naqui ñoñünrrü extranjerurrti. Tonentiatai naqui basücübücoti tato, nauqui achampiencati ümoti Tuparrü.

¹⁹ Auqui nanti ümoti maniqui ñoñünrrü:

—Atüsai, acosito. Chauqui turriancü tato, itopiqui aicococañü.

Causane ñana arrtü üriabucati Tuparrü

²⁰ Arrübama fariseorrrü ñanquitioma pünanaquiti Jesús auche ñana üriabucati Tuparrü.

Aiñumuti Jesús, nanti ümoma:

—Arrüna nüriacarrti Tuparrü chüpuerurrüpü basarai.

²¹ Chüpuerurrüpü usucana oñü: “Auna nacarrü”, ni “Tahapü nacarrü”. Itopiqui chauqui tütane abarrüpecu.

²² Auqui nanti Jesús ümo bama ñanunecasarrrti:

—Iñatai ñana manu tiemporrü aurriancapae amasarañü, arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü, pero chüpuerurrüpü.

²³ Namatü ñana: “Chauqui tiñataiti tato Cristo, anati auna, o anati taha”. Tapü amecatü isiuma, tapü apicocota nurarrüma.

²⁴ Itopiqui arrtü iseca tato, isecatü tacana arrone masünaca icu napese. Tütusio tone manu nanenese nisequi tato.

²⁵ Pero primero tiene que ichaquisürü y chiyasuriurupümañü bama macirrrianuca arrüna tiemporrü caüma.

²⁶ Arrtü iseca tato ñana pasabo tacana arrüna pasabo tücañe nauquiche süboricotiqui Noé.

²⁷ Namanaiña basoma y chaboma y pohosoma ito. Pero nauquiche tüsürotitü Noé au arca, auqui cuatü manu turrü onüma, y namanaiña coiñoma.

²⁸ Sane ito pasabo tücañe au nitiemporrü Lot. Basoma, chaboma, macomporarama y mapaventecanama, mancüturuma y masamunuma poca.

²⁹ Pero nauquiche sürotitü Lot auqui manu pueblurrü, auqui paquio pese y asufre auqui napese. Coiñoma namanaiña uirri.

³⁰ Sane ito pasabo ñana au manu nanenese arrtü iseca tato, arrüñü ñemanauncurratoe ñoñünrrü. Tabücomantai macirrrianuca ui carrticurrü.

³¹ Arrti naqui tabüco chacu niporrü au manu nanenese, tapü süroti tatopo iyo nenarrirri. Arrti naqui tabüco au ñanaunrrü, tapü süroti tato au porrü.

³² Apaquionsaño ümo manu pasabo ümo nicüpostoti Lot.

³³ Arrti naqui chirranrrüpü aenso nisüboriquirri auqui niyaca, coiñoti ñana. Tapü arrti naqui coiño ichopiquiñü, süboricoti au napese ñana.

³⁴ Arrümanu tobirri ñana aboma torrüma barücüroma icu taman cürurrü. Tamanti uturuquimia camperoti au napese, pero arrti quiatarrü onconoti.

³⁵ Abe ito torrü paüca patubarrio chépe. Taman campero, quiatarrü oncono.

³⁶ Aboma ito torrüma mañoñunca au ñanaunrrü batrabacarama. Tamanti camperoti au napese, arrti quiatarrü onconoti.

³⁷ Ui arrüna sane oncoimia, ñanquitioma pünanaquiti Jesús:

—¿Señor, cauta pasabo ñana arrüna sane?

Ñnamutati Jesús ui machepecatarrü:

—Auna cauta abe niñucuntu ba coiño, acamanu ito apiyoberabaraño parrupaquiüa. (Auna cauta aboma bama malorrü, acamanu ito cuatü carrticurrü uiti Tuparrü.)

18

Machepecatarrü: Arrti yacurrtacarrü y manu biurarrü

¹ Urapoiti Jesús arrüna machepecatarrü isucarü bama ñanunecasarrti, tapü ubata ümoma arrtü meaboma, nauqui asioma eama. Nanti:

² —Anati tücañe taman bacurrtara au manu pueblurrü. Champü ñanauncurrti ümoti Tuparrü. Champü ito ñanauncurrti ümoti quiatarrü.

³ Au manuinqui pueblurrü ane ito taman paürrü biurarrü. Sürotü esati maniqui yacurrtarrü, nauqui uraboi arrüna chürüri isucarüti, nauquipü acurrtati aübuti maniqui nesarrü enemigorrü.

⁴ Tübupasao naneneca champü nümoche manu paürrü uiti maniqui yacurrtarrü. Chatendebotipü ümo. Pero tone naneneca ane icuatati. Auqui mapensarati sane: Arrüñü champürrtü ane nirranauncu ümoti Tuparrü, y champü nümoche sobi genterrü.

⁵ Pero tapü asio isutañü na paürrü, mejor rrocümana itacu, nauqui tapü cuatüqui yesañü. ¡Si no cuatü caüma ahi saübuñü!

⁶ Auqui nanti Señor:

—Sane uiti maniqui yacurrtarrü malorrü.

7 Manrrü te arrti Tuparrü ocümanati itacu bama icocoromati. Aensapü chücontopü aifnumuti neancarrüma bama manquio pünanaquiti tobiquia y nananeca?

8 Abu contoatai bayurarati ümoma. Pero arrüñü Nemauncurratöe Ñoñüñrrü arrtü iseca tato acü ñana, ¿aensa oncomatüqui iñemo bama mañoñünca icu na cürrü?

Artri fariseorrü y artri yacobrarrü impuestorrü

9 Urapoitito Jesús arrüna quiatarrü machepecatarrü ümo bama ñaquiocorrüma manrrü buenurrüma pünanaqui maquiataca:

10 –Aboma torrüma mañoñünca. Süromatü au niporrti Tuparrü eama. Artri maniqui taman fariseorrti, y artri maniqui quiatarü yacobrarrü impuestorrü.

11 Artri maniqui fariseorrü atüraitu nauqui eanti itacutiatöe. Nanti sane: “Arrücü Tuparrü ñachampiencaca aemo, itopiqui champürrtü yaca tacana bama maquiataca. Arrüma rranrrüma ümo nanaiña ümomantöe, ñencañarrüma, rranrrüma ümo nicüpostoti quiatarrü. Tapü arrüñü chisamutempü sane. Champürrtü yaca tacana nacarrü naqui yacobrarrü impuestorrü auna.

12 Arrüñü chirracapü torrü nananeca au semana ui nirraqüionco ácü. Yacheca ito aemo arrüna decima parterrü nanaiña nirracanasa”.

13 Tapü artri maniqui yacobrarrü impuestorrü anati taha icheatu. Bir-rubuti asaratitü pario ape. Orronene ümoti. Meaboti sane: “Iyaü, apucüru ichacuñü, itopiqui arrüñü ane nomünantü sobi”.

14 Augü nantito Jesús:

–Artri maniqui yacobrarrü impuestorrü süroti tato au niporrti, chauqui tümorrimiacana arrüba nomünantü uiti. Tapü artri fariseorrü champüatai. Itopiqui arrübama mañentonaunca cüsoboma ñana uiti Tuparrü, tapü arrübama itaquisünüancanamacü torrio ümoma üriacaboma uiti.

Artri Jesús ichepe bama masiomanca

15 Macanama manuma masiomanca esati Jesús, nauqui acurusüma uiti. Pero arrübama ñanunecasartri macuansomoconoma ümo manuma macanama.

16 Augü nanti Jesús ümoma:

–Asioma sane manuma masiomanca, tari yebamatü yesañü. Tapü abasiquia icuatama. Itopiqui artri Tuparrü yasuriurutü ümo bama oncomatü ümoti tacana nacarrüma bama masiomanca, auna cauta üriabucati.

17 Ñemauncurratöe sucanañü aume: Artri naqui chirranrrüpü oncotitü ümoti Tuparrü tacana taman ñaüma, chüpuerrüüpü aye uiti auna cauta ane nüriacartri Tuparrü.

Tamanti rricurrü manitanati aübuti Jesús

18 Tamanti eanaqui manuma mayüriabuca israelitarrü ñanquitioti pünanaquiti Jesús:

–Buen maestro, ¿causane sobi nauqui aye sobi isüboriquiboñü arrüna champü nitacürrü?

19 Nanti Jesús ümoti:

–¿Causane ucanü iñemo buenurrüñü? Artri Tuparrü tonentiatu nauqui buenurrü.

20 Tusio nurria aemo arrüba yacüpuurrti Tuparrü: “Tapü aecatü isiu quiatarrü paürrü. Tapü atabaiquia. Tapü acusüpuca. Tapü apanca apüti quiatarrü. Tari ane nanauncu ümoti aüma y ümo napacüma”.

21 Augü iñumutatu maniqui ñoñüñrrü:

—Nanaiña arrüna sane icocota auqui numo chimiañinqui.

²² Nanti Jesús ümoti:

—Pero aninqui arrüna faltaboiqui aemo. Aipiaventecasio naniña arrüba naenarri y acumana nicuarrü ümo bama pobrerrü. Auqui caüma ane nacua uiti Tuparrü au napese. Auqui caüma ariacu isiuñü.

²³ Nauquiche toncoiti arrüna sane maniqui ñoñünrrü, sucheboti, itopiqui bien rricurrti.

²⁴ Artti Jesús arrtaiti nisuchequirrti, nanti:

—Cuestarrü ümo bama rricurrü aye uimia esati Tuparrü auna cauta üriabucati.

²⁵ Arrümanu numuguianrrü camello manrrü chücestarrüüpü ümo, nauqui apasa auqui nirrtto cümese, pünanaquiti rricurrü, nauqui aye uiti auna cauta ane nüriacarri Tuparrü. (Arrümanu camello nisunaunrrü tacana cabayurrü.)

²⁶ Arrübama oncoi arrüna sane namatü:

—¿Ñacutimo naqui puerurrü aye uiti esati Tuparrü?

²⁷ Nanti Jesús ümoma:

—Arrübama macrirrtianuca chüpuerurrüüpü aye uimia, pero artti Tuparrü nanaiña puerurrü urriane uiti.

²⁸ Auqui nanti Pedro ümoti Señor:

—Señor, tusio aemo sopiñocota nanaiña arrüna somenarri, nauqui somenotü asiucü.

²⁹ Nanti Jesús:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume, artti naqui iñocotati niporrti, o yaütoti, o yaruqitorrti, o nicüpostoti, o aütorrti itopiqui arrüna rranrti aserebiti ümoti Tuparrü,

³⁰ torrio tato ümoti manrrü itobo icu na cürrü, y torrio ito isüboriquiboti arrüna champü nitacürurrü au manu nuevurrü cürrü cuabotiqui.

Urapoiticaü tatito Jesús niconcorrti

³¹ Artti Jesús batasuruti ümo bama doce ñanunecasarri, nanti ümoma:

—Caüma oecatü au Jerusalén, nauqui acoco sobi arrüna corobo tücañe iñemo ui bama profetarrü, ta arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü.

³² Taha itorrimianamañü mecu bama extranjerurrü. Arrüma unumañü, uratoquioma iñemo, utureuruma iñemo.

³³ Tiene que ocüsimia iñemo, y auqui itabairomañü. Pero pürücü ba trerrü naneneca isüboriquia tato eanaqui macoiñoca.

³⁴ Arrübama ñanunecasarri champürrtü iyebo uimia ñanitarri, ni atusipü ümoma isane ümoche.

Bacurarati Jesús ümoti taman supuso

³⁵ Tanati Jesús saimia manu pueblurrü nürirri Jericó. Acamanu anati taman ñoñünrrü naqui supuso. Tümonsoti isiu cutubiurrü, ñanquiquirrti limosnarrü.

³⁶ Auqui oncoiti nipiasacarrüma manuma macrirrtianuca, ñanquitioti isane arrüna pasabo.

³⁷ Namatü ümoti:

—Artti Jesús auqui Nazaret pasaoti auquina.

³⁸ Auqui tosibicoti fuerte, nanti:

—¡Jesús, aütorrti yüriaburrü David, apucüru ichacuñü!

³⁹ Tapü arrübama cusürübo icuansomoconomati, nauqui etayoiti. Tapü artti manrrü nitosibirrti, nanti:

—¡Aütorrti yüriaburrü David, apucüru ichacuñü!

40 Auqui arrti Jesús tohencoti. Bacüpuruti iyoti. Nauquiche tanati esati, arrti Jesús ñanquitioti pünanaquiti:

41 —¿Isane arrüna arranca isamune aemo?

Iñumutati maniqui supuso:

—Señor, irranca nauqui acura ñemo, nauqui puerurrü yasara tato obi.

42 Auqui nanti Jesús ümoti:

—Rracurara aemo, nauqui urrianü tato, itopiqui aicococañü.

43 Au manu rratórrü asarati tato maniqui supuso. Auqui sürotitü isiuti Jesús, ñachampienacarrti ümoti Tuparrü. Namanaiña bama macrirrtianuca arrtaimia arrüna sane y ñanaunumatito Tuparrü.

19

Arri Zaqueo icuñunutiti Jesús

1 Auqui ñataiti Jesús au manu pueblurrü nürirri Jericó. Pasaoti auqui manu.

2 Acamanu pohosoti taman ñoñünrrü rricurrü, nürirrti Zaqueo, nauqui üriatu bama mayacobraca impuestórrü.

3 Rranrrtipü asaratiti Jesús, pero chüpuerurrtipü, itopiqui tarucapae macrirrtianuca, y arrti chimiantiatái.

4 Auqui sürotitü acusürüti yarucurrti isiu cutubiurrü arrüna auquiche tiene que apasati Jesús. Aüroti ape apü taman suese sicomoro.

5 Nauquiche tiñataiti Jesús acamanu, besüro narrrarrti ape ümoti, nanti ümoti:

—Zaqueo, ariacu tato acü apuraurrü, itopiqui caüma ñacansaca au napo.

6 Auqui arrti Zaqueo cuati acü apuraurrü. Yasuriurutiti Jesús au nipórrti aübu tarucu nipucünuncurrü.

7 Ui arrüna sane arrtaimia arrübama macrirrtianuca, manitanama churri-ampü ümoti Jesús. Namatü:

—¿Causane aürotitü acansati au nipórrti maniqui tarucu nomünantü uiti!

8 Tapü arrti Zaqueo atüraití esati Señor, nanti ümoti:

—Señor, yacheca ümo bama poberrü cümünta arrüna ane sobi, y arrüna isusüpütio pünanaquiti taman o rrencañaca, itorrimiata tato ümoti cuatro veserrü manrrü.

9 Auqui nanti Jesús ümoti:

—Oné ataesübuca eanaqui nomünantü, Zaqueo, arrücü ichepe nanaiña naesa familiarrü. Ta arrücü ito aca eanaqui nesarrti familiarrü Abraham.

10 Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü isecatü nauqui yapache y ñataesümunucu eanaqui nomünantü ümo bama aboma íche pünanaquiti Tuparrü.

Machepecatarrü: Nimonirrti patrón

11 Arrübama macrirrtianuca arrtaimia arrüna pasabo uiti Jesús. Auqui urapoiti isucarüma arrüna machepecatarrü, itopiqui tanati saimia Jerusalén. Au ñaquioncorrüma que au manu rratórrü üriabucati Tuparrü icu na cürrü uiti Jesús.

12 Nanti ümoma:

—Anati taman ñoñünrrü rricurrü. Sürotitü au quietarrü cürrü íche, nauqui aisamunutiüy yüriaburrüti taha, y auquimanu rranrrti ayeti tato nauqui üriaburuti ümo bama pohoso au nicürrtiatoe.

13 Nauquiche chüsürotitüquipü, batasuruti ümo bama diezma imostórrti. Itorrimiataiti ümo cadati taman manedarrü oro tarucapae nicuarrü. Nanti ümoma: “Apasamu negociórrü aübu na monirri cheperrü iseca tato”.

14 Pero arrübama pohoso auqui nicürrti champürttö rranrrüma nauqui yüriaburtti ümoma. Bacüpuruma isiuti comisión, nauqui uraboimia isucarüti sane: “Chüsuirrancaü nauqui üriaburü suiñemo”.

15 Pero artti chauqui tüyüriaburtti taha au manu quiatarrü cürü. Auqui süroti tato au niporrti. Nauquiche tiñataiti tato, batasuruti ümo manuma diezma imostorrti bama ümoche tücañe torrio monirri. Rranrti atusi ümoti mantucubu ñacanasarrti cadati taman.

16 Artti maniqui cusürübo itusiancanatiyü isucarüti, nanti: “Señor, nani namoni. Macanana sobi diez veserrü manrrü”.

17 Auqui artti maniqui esache nanti ümoti: “Urriampae nachücoi. Arrücü buen mosorrücü. Acoconaunca aübu chimiantai monirri. Iñacü yüriaburrücü ñome diez puebluca”.

18 Cuati maniqui quiatarrü, itusiancanatiyü, nanti: “Señor, nani namoni, ane ñacanasarrü sobi cinco veserrü manrrü”.

19 Nanti yüriaburrü ümoti: “Arrücü ito yüriaburrücü sobi ñome cinco puebluca”.

20 Auqui cuatito maniqui quiatarrü, nanti: “Señor, carü nani namoni. Itomoenta icu nipiñaüera, nauqui iñahübu.

21 Irruca aünanacü. Itopiqui tarucu nabrutucu. Acaca auquina cauta champü isane oncono obi. Arrianca ata auna cauta chancapü cütü obi”.

22 Auqui caüma nanti Señor ümoti: “¡Mosorrü marriquiatarrrü! Ui arrüna uratöe yacheca aemo carrticurrü caüma. Tusio aemo que arrüñü tarucu nibrutucu. Rracaca auquina cauta champü isane oncono sobi, y rrataca auquina cauta champürttü rrançütuca.

23 Causane chaiñatapü nimoni esa bama ipiaca atrabacama aübu, ümo arttö tiseca tato au nipo, aitorrimiatapü tato iñemo aübu ñacanasarrü”.

24 Auqui nanti ümo manuma amoncoma acamanu: “Apiquiaübu pünanaquiti manu monirri. Apitorrimia ümoti maniqui ane uiti diez monedarrü”.

25 Auqui namatü ümoti: “Artti te tütane uiti chama monirri”.

26 Auqui nanti Señor: “Sucanañü aume, artti naqui ane uiti, torrio manrrü ümoti uübo. Tapü artti naqui champü isane ümoti carübu pünanaquiti arrüna chimiantai ane uiti.

27 Tapü arrübama tüboricomantai isuatañü, bama chirranrrüpüma nauqui yüriaburrüñü, apiquiasama tauna, nauqui ataborimia isucarüñü.

Iñataiti Jesús au Jerusalén

28 Nauquiche tütacürusu arrüna nipiariirrti Jesús, pasaotito, niyücürtti au Jerusalén.

29 Tanati saimia manio pueblumanca nobürirri Betfagé y Betania, abe cutaquiübo manu yiriturrü Olivo. Auquimanu bacüpuruti ümo bama torrüma ñanunecasarrti,

30 nanti ümoma:

—Amecosi au manio poca abe taha saimia. Arttö apiñatai taha, tabüco aboi bururrü arrüna champüti tüsüro chacu, ane tomoeno. Apisoquisüna y apiquia tauna.

31 Arttö anati naqui nanti aume, ¿causane apisoquisüna manu bururrü? Amucanaño ümot sane: “Artti Señor ane nümoche uiti”.

32 Auqui süromatü manuma torrü. Aiñanaimia taha. Tabüro uimia manu bururrü tacana nurarrti Jesús ümoma.

33 Nauquiche tüsoquisüro uimia, cuamatü manuma iyabuche, namatü:

—¿Causane apisoquisüna manu bururrü?

34 Aiñumuma:

—Artri Señor ane nümoche uiti.

³⁵ Auqui chebatai uimia. Sürotü uimia manu bururrü esati Jesús. Añanaimia. İñatama naibirrimia chacu. Atobüti Jesús chacu.

³⁶ Sürotitü. İsiu arrüna namenrtri arrübama macrirrtinuca ipiacumain-
quiatama naibirrimia isiu cutubiurrü cümenuti.

³⁷ Nauquiche tütabama saimia nicümama manu yiriturrü Olivos, na-
manaiña bama icocoromati ui nipucünuncurrüma ñanaunumati Tuparrü,
itopiqui tarrtaimia nanaiña arrüba milagrorrú uiti Jesús.

³⁸ Namatü sane:

—Tari anaunuti naqui yüriaburrü, naqui cuati au nürirtri Tuparrü. Tari
pucünuñama bama aboma au napese. ¡Gloria ümoti Bae Tuparrü!

³⁹ Eana manu genterrü aboma bama fariseorrü, namatü:

—Maestro, aicuan somocosa bama cuamatü asiucü.

⁴⁰ Tapü artri Jesús ññumutati, nanti:

—Sucanañü aume, artrü etayoimia bama, seguramente botosibico arrüba
canca, opiñanaunüñü.

⁴¹ Aññanainti manrrü taha arrüna auquiche atusi Jerusalén. Nauquiche
asaratitü ümo pueblurrü areoroti itacu bama pohoso,

⁴² nanti:

—Chentienderrüpu año bama macrirrtianuca au na pueblurrü Jerusalén
au na nanenese arrüna uiche urriampü caüma nabaca. Pero caüma chauqui
chüpuerrüquipü atusi aume arrüna torriobopü aume.

⁴³ Cuantionqui naneneca chomirriampü aume. Arrübama aubesa ene-
migorrü süromatü itupecu naubesa pueblurrü, nauqui ahimia aume.

⁴⁴ Nanaiña pueblurrü tiene que aññari. Namanaiña auconca bama pohoso.
Ni tamampü canrrü oncono onü quietarrü, itopiqui chütusiopü aume que
artri Tuparrü rranrtri ayurati aume.

Anaunu niporrti Tuparrü uiti Jesús

⁴⁵ Auqui sürotitü Jesús au niporrti Tuparrü. Penecoma uiti bama mapaven-
tecana y bama macomporara acamanu.

⁴⁶ Nanti ümoma:

—Icu Nicororrü nantü sane: “Sane nanti Tuparrü: Nipo ane ümo mean-
carrü”. Pero aboi caüma apiñata tacana nipo bama macusüpüca.

⁴⁷ Naneneca ñanunecacarrti Jesús au niporrti Tuparrü. Pero arrübama üriatu
bama sacerdoterrü y bama manunecana nüriacarrü y bama mayüriabuca
bapacheroma niqiuubuma, causane nauqui aitabairomati Jesús.

⁴⁸ Pero champürrtü tabüco uimia, itopiqui namanaiña macrirrtianuca
aboma onsapetioma nurria nurartri Jesús.

20

Nüriacarrti Jesús

¹ Au manu taman nanenese anancati Jesús au niporrti Tuparrü,
ñanunecacarrti ümo macrirrtianuca. Urapoiti arrüna urriampae manitacarrü.
Acamanu ññataimia esati bama üriatu bama sacerdoterrü y bama
manunecana nüriacarrü, ichepe bama mamayoreca.

² Namatü ümoti:

—Urasoi suisucarü quiti yacüpucuche aemo, nauqui puerurrü aisamune
arrüna sane. ¿Quiti uiche aitorrimia aemo üriacabocü?

³ Nanti Jesús ümoma:

—Arrüñü ito irranca rranquirio amopünaqu. Aburasoi isucarüñü ito.

4 ¿Quiti uiche aicüpurutiti Juan Bautista nauqui aunimiati, arrti Bae Tuparrü o mañoñüncatai?

5 Auqui baparioma aübumantoe, namatü:

—¿Isane arrüna usurapoboibo? Arrtü usucana oñü que uiti Tuparrü ayeti tücañe Juan Bautista, auqui caüma arrti Jesús iñumutati: “¿Causane chapicocotapü nurarrti?”

6 Tapürrtü usucana oñü que ui mañoñüncatai, namanaiña macrirrtianuca itabairoma oñü oboi canca, itopiqui arrüma ñaquiocorrüma ta arrti Juan manitanati au nürirrti Tuparrü.

7 Auqui namatü ümoti Jesús:

—Chütusiopü suiñemo quiti uiche aicüpurutiti Juan, nauqui aunimiati.

8 Auqui nanti Jesús ümoma:

—Arrüñü ito chüpuerrüüpü suraboi ausucarü quiti uiche aitorrimia iñemo isüriacabo, nauqui puerurrü isamune arrüna sane.

Arrübama trabajadorerrü malorrü

9 Auqui manitanati ümo genterrü ui arrüna machepecatarrü:

—Anati taman ñoñürrü mancüturuti uva au niyorrti. Auqui torrio uiti mecu bama trabajadorerrü. Auqui sürotitü iche auquimanu ümo sürümana naneneca.

10 Nauquiche tiñatai mani nitiempo nupucu uva, bacüpuruti ümoti taman mosorrü nauqui anquiriti pünanaqui manuma trabajadorerrü nüta uva, arrüna tocabo ümoti. Pero arrüma ipubairomati. Icüpurumati tato saneantai, champü torrio ümoti uimia.

11 Arrti maniqui iyoche bacüpuruti ümoti quiatarrü mosorrü. Isiatu uimia ümoti. Ipubairomati, unumati, icüpurumati tato saneantai.

12 Auqui arrti maniqui iyoche bacüpuruti tatito ümoti quiatarrü mosorrü. Pero arrümanuma trabajadorerrü bahiyoma ümoti, obürío ümoti uimia. Penecoti uimia tato.

13 Aüboqui nanti maniqui iyoche: “¿Causane caüma sobi? Mejor icüpuruti nauqui isau, nauqui tarucu nicuarrrti iñemo. Arrtü tasaramati, canapae ane ñanaucurrüma ümoti”.

14 Pero nauquiche asaramatü manuma trabajadorerrü ümoti, namatü ümomantoe: “Tonenti nauqui tiene que asuriuruti nanaiña nenarrirrti nauqui iyoche. Mejor uitabairoti, nauqui asio oemo nanaiña”.

15 Auqui aiquianamati auqui manu ñanaunrrü. Taborioti uimia. ¿Causane caüma uiti maniqui iyoche ümo manuma trabajadorerrü?

16 Sürotitü te taha esama nauqui ataborimia uiti, y nauqui aitorrimiatu manu ñanaunrrü ümo maquiataca. Nauquiche oncoimia arrüna sane manuma macrirrtianuca namatü:

—Tapü pasabo arrüna sane.

17 Arrti Jesús asaratitü nurria ümoma, nanti:

—Taqui chütusiopü aume isane ümoche ane corobo icu Nicororrü sane: Arrübama masamunuma porrü canca yarutaübutama manu taman canrrü, ñaquiocorrüma churriampü, abu manrrü urria.

Tone baserebio tacana taman nompacüorrü principal ümo porrü.

18 Arrti nauqui taübüco onü manu canrrü, iñarrioti. Tapürrtü paquiao manu canrrü onüti, cütocati nurria iquiana. (Arrti Jesús tacana manu canrrü. Arrübama üriatu israelitarrü tacana bama masamunu porrü.)

¿Urria bapaca impuestorrü?

19 Arrübama üriatu bama sacerdoterrü y bama manunecana nüriacarrü rranrürpüma aiñenomatí Jesús au manu rratórrü, itopíquí túsíataí ümoma, ta ümoma aüro manu machepecatarrü. Pero birrubuma ñünana genterrü.

20 Auquí caüma bacüpuruma ümo bama mañoñunca nauquí arrüpiama ümotí. Mapañama ane ñanauncurrüma ümotí Tuparrü, abu rranrürüma nauquí atabütí Jesús uímia arrtü manitanatí arrüna churriampü, nauquí puerurrüma aitorrimianamatí ümotí yüriaburrü rromanórrü.

21 Sane nauquiche ñanquitioma pünanaquiti:

—Maestro, tusío suiñemo arrücü anunecaca arrüna urria, champü nümoche obi ñapensacarrüma bama macrirrtianuca. Anunecaca causane nauquí aye osoí nosüboríquí urria ümotí Tuparrü.

22 Ucanü suiñemo, ¿taquí urria bapaca impuestórrü ümotí yarusürürrü yüriaburrü César, o churriampü?

23 Pero arrtí Jesús tütúsíataí ümotí arrüna ñacocotórrüma ümotí. Nanti ümoma:

—¿Causane aurrianca apencaña iñemo?

24 Apitusianca isucarüñü taman monedarrü.

Nauquiche titusiancatama nantí:

—¿Quiti ausüpütuche arrüna ane icu, y quiti üríche arrüna corobo?

Arrüma iñumutama:

—Nausüpüturrtí yarusürürrü yüriaburrü César, y nürirrtito.

25 Auquí nantí Jesús ümoma:

—Sanen te, apacoconaun ümotí yarusürürrü yüriaburrü. Apacoconaun ito ümotí Tuparrü.

26 Sane nauquiche chüpuerurrüpü ane causane uímia ümotí ui arrüna nantí isucarü genterrü. Cütobüsoma y etayoímia.

¿Ñemanauntu süboricoma tato bama coiño?

27 Aboma ito manuma saduceórrü süromatü asaramatí Jesús. Arrüma chicocotapüma arrtü süboricoma tato ñana bama coiño. Namatü ümotí Jesús:

28 —Maestro, ane nicorórrü uítí Moisés, nantü sane: “Arrtü anatí taman ñoñünrürü coiñotí y oncono nicüpostotí, pero champü naübosirrí uítí, auquí arrtí yaruquitorrtí tari posotí aübu manu paürrü biurarrü, nauquí ane naübosirrí uítí au nürirrtí maníquí coiño”.

29 Bueno, aboma auna suyarrüpecu bama siete mañoñunca yaruquitorrümantoe. Arrtí maníquí cusürübo apotí aübu manu paürrü. Coiñotí y chaübosiopü uítí.

30 Arrtí maníquí segundo posotí aübu manu biurarrü y coiñotito, isíataí champü naübosirrí uítí.

31 Auquí arrtí maníquí tercero posotí aübu manu paürrü biurarrü. Coiñotito y campü naübosirrí uítí. Sane pasabo ümo manuma maquiataca. Posoma aübu, y coiñoma. Champürrtü aübosio uímia.

32 Auquí coiño ito manu paürrü.

33 Carü arrtü süboricomampü tato bama coiño, ¿quítí naquí icüposüche manu paürrü? Itopíquí namanaiña posoma aübu.

34 Arrtí Jesús iñumutatí nurarrüma, nantí:

—Auna icu na currü arrübama mañoñunca y ba paüca posoma.

35 Pero ñana arrtü süboricoma tato eanaquí macoiñoca, chauquí chüposopümainquí taha au napese.

36 Taha chauquí champüquí concórrü. Nacarrüma caüma tacana naca bama angelerrü. Arrüma caüma aütorrtí Tuparrü, itopíquí süboricoma tato.

³⁷ Artti Moisés asaratiti Tuparrü tücañe apü manu suese omo. Acamanu tusio que arrübama coiño süboricoma tato, itopiqui acamanu nanti Tuparrü que artti Tuparrü ümoti Abraham, ümoti Isaac y ümoti Jacob.

³⁸ Artti Tuparrü champürrtü Nitupa bama coiño, ta Nitupa bama süborico. Uirri tusio oemo que arrübama trerrü antiburrü süboricoma tato esati Tuparrü.

³⁹ Eanaqui manuma manunecana nüriacarrü namatü sane:

—Ñemanauncurratoe, Maestro, bien aifnumuta arrüna nura bama saduceorrü.

⁴⁰ Auquimanu champürrtü asiomainqui anquirioma pünanaquiti.

¿Aütocheti Cristo?

⁴¹ Auqui nanti Jesús ümoma:

—¿Causane amucanaño que artti Cristo aütorrti David, o sea eanaqui nesartti familiarrü David tücañe?

⁴² Abu artti David nanti Señor ümoti Cristo. Ane manu Salmo corobo uiti, nantü sane:

Artti Bae Tuparrü nanti ümoti Señor:

“Atümo auna rrupetacuñü au nepanauncu niñe,

⁴³ cheperrtü bachesoiyoma sobi aesacü arrübama tüboricatai aemo”.

⁴⁴ Arrtü nampü ñoñünrrtiatai Cristo eanaqui nesartti familiarrü David, quiubupü nanti David “Señor” ümoti.

Nipünate bama manunecana nüriacarrü

⁴⁵ Namanaiña macirrtianuca oncoimia arrüna nanti Jesús ümo bama ñanunecasartti. Nanti sane ümoma:

⁴⁶ —Amasasai nurria ñünana bama manunecana nüriacarrü. Arrüma urriantai ümoma amema aübu naibirrimia abaesa. Rranrrüma nauqui apanqui nurria ümoma au plaza, y nauqui apanaun ümoma. Tümonsoma auna bien ümo nisurratoe au ba poca sinagoga. Tacane ito itacümanauncutama omirria tümoca au pierrtaca.

⁴⁷ Pero arrüma encañaoma ñome ba viuraca iyo nomenarrirri, itopiqui arrio chüpuerrüpü amocüma yutacuapatoe. Auqui meaboma yabaiturrü, nauqui tapü tusio arrüna churriampatai isamutema. Tonema bama carrticabo nurria ñana.

21

Taman paürrü viurarrü macumana ümoti Tuparrü

¹ Anancati Jesús au niporrti Tuparrü. Asaratitü ümo bama rricurrü bacheboma nimonirrimia au manu baurimia, ñacumanatarrüma ümoti Tuparrü.

² Asaratitito ümo taman paürrü biurarrü, bachebo torrtai monedarrü, chimiantai niyucurrü.

³ Auqui nanti:

—Ñemanauncurratoe sucanañü, arrüna paürrü biurarrü pobmrrü bachebo manrrü pünanaqui namanaiña au narrtarri Tuparrü.

⁴ Itopiqui arrüma bacheboma arrüna nisobüratu nimonirrimia. Tapü arrüna paürrü bachebo nanaiña arrüna nimonirri.

Urapoiticaü Jesús niñarriqui niporrti Tuparrü

⁵ Eanaqui bama ñanunecasartti Jesús urapويمia arrüna coñorrtai niporrti Tuparrü, y arrüba canca omirria y posürümanaca, y arrüba macumanatata. Auqui nanti Jesús ümoma:

6—Cuatü manu nanenese ñana auche nanaiña iñarrío arrüna amarrtai. Ni tamampü canrrü oncono onü quiatarrü, nanaiña tiene que añarri.

Causane na atusi oemo arrtü túsai ayeti tato Jesús

7 Auqui ñanquitioma pünanaquiti:

—Maestro, ¿auche apasa arrüna sane, isane arrüna señarrü, arrtü túsaimia?

8 Nanti Jesús ümoma:

—Amasasai nurria, tapü anati naqui encañao aume, itopiqui sürümanama cuamatü ñana au nisüri, namatü: “Arrüñü Cristo, chauqui tiñatai”. Tapü amecatü isiuma.

9 Arrtü apiquate nürri guerra y bahiquirri aübu mayüriabuca, tapü aupirruca uirri. Tone cusürübo apasa. Pero chütonenquipü ñapacümuncuturrti Tuparrü.

10 Nantito ümoma:

—Taman nación bahiyo aübu quiatarrü. Tamanti yüriaburrü masamunuti guerra aübuti quiatarrü.

11 Tarucu nipiachoconoco cürrü. Ane ito carerriya y norrocorrü au nanaiñantai cürrü. Tapü icu napese tusio ñana arrüba señarrü uirrucatai ñomünana.

12 Pero primero autaqisürüca uimia. Iquianama año au ba sinagoga nauqui acurrtaama aupu. Iñanama año au preso auqui niyaca. Amecatü uimia esa bama mayüriabuca.

13 Auqui caüma puerurrü aburaboi isucarüma nisüri.

14 Tapü apapensaca iyo na apanitacabo autacuapatoe.

15 Itopiqui arrüñü yache aume apanitacabo au manu horarrü ñana. Champüti naqui puerurrü aiñumu tato nabura sobi.

16 Arraño caüma tiene que autaqisürü uimia. Hasta bama aubaütaiqui y naupacütaiqui aboma ausiu. Bama aubaruqui y bama aupariente y bama aubesa amigorrü tüboricomana aume, itorrimianama año. Aboma bama aburuqui coiñoma uimia.

17 Namanaiña icu na cürrü tüboricomantai aume auqui niyaca.

18 Pero chüpuerurrüpu aenso ni tamampü niqui nautanu. Artti Tuparrü bacuirarati autacu.

19 Arrtü chapatachecapü uimia, ane ñana nausüboriqui arrüna champü nitacüurrü.

20 Arrtü amarrtai tütaboma bama sürümanama masortaboca itupecu na pueblurrü Jerusalén, auqui caüma tütusio aume, ta conto iñarrío.

21 Arrübama aboma au na cürrü Judea, tari yesüburama omeana yirituca. Arrübama aboma au Jerusalén, tari yeracamatü auqui. Arrübama aboma au camporrü, tapü süroma tato au Jerusalén.

22 Itopiqui tonehio manio naneneca nesa carrticurrü, auche ñana acoco nanaiña arrümanu nantü icu Nicororrü.

23 Butaqisüratai arrüba paüca abe botochiquio, y arrüba papaümana, itopiqui au manu nanenese tarucu taquisürücürrü ümo na genterrü. Tone carrticurrü uiti Tuarrü ümoma.

24 Aboma bama coiño ui bahiquirri. Aboma maquiataca enoma y canama au piquiataca cüca. Tapü arrübama extranjerurrü, iñarrío uimia arrüna pueblurrü Jerusalén y iñonocotama. Querabo mecuma cheperrtü tacürusu nürriacarrüma.

Niyequirrti tato Cristo

25 Auqui ane señarrü isu surrü, isu pama y omeana norrtöñeca. Tapü icu na cürrü arrübama macrirrtianuca chütusiopü ümoma causane uimia.

Cütobösoma y birrubuma ui na buyarrü ui tarucapae nipococo narubaitu turrü.

²⁶ Chauqui chücusüurupümainqui ui nirrucurrüma, ñapensacarrüma cümenu na cuabotiqui icu na cürrü, itopiqui hasta arrüba abe icu napese bupai-choconono ito.

²⁷ Auqui caüma asaramañü, arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü, isecatü eana cüsaüboca aübu tarucu nisüriaca y tarucu nanentacarrü sobi.

²⁸ Arrtü tirranrrü apasa nanaiña arrüna sane, aupücünu, tari arucu tato aume, itopiqui túsaimia nauqui autaesübu icuqui na cürrü.

²⁹ Auqui urapoiti Jesús arrüna machepecatarrü isucarüma:

—Amasasai arrüna suese higuera, o piquiataca sueca ito.

³⁰ Arrtü tamarrtai aübapae ubasu tato sueca, tütusio aume, ta túsaimia nitiempo tanaunrrü.

³¹ Sane ito arrtü amarrtai arrüba sane, tütusio aume que contoatai üriabucati Tuparrü.

³² Ñemanauncurratoe sucanañü aume, pasabo nanaiña arrüna sane antes que acoma bama macrirrtianuca arrüna tiemporrü caüma.

³³ Arrüna napese y na cürrü omiñarrio ñana, pero nisura ñemanauncurratoe tiene que acoco.

³⁴ 'Amasasai nurria. Tapü apichücaño ümo arrüna naurriantümo y naurborisüba. Tapü tarucapae napapensaca iyo arrüna ausüratai icuqui cürrü. Apacüira nurria autacu, tapü autabücatai ui manu nanenese, arrtü iñatai.

³⁵ Itopiqui arrümanu nanenese cuatü tacana metorrü, rrepenteatai iñatai ümo bama süborico icu na cürrü.

³⁶ Tari abaca amarrtaiquiati, y apanqui nantarrü pünanaquiti Tuparrü, nauqui urria nabaca au ba taquisürücüca cuabotü, y nauqui puerurrü apitusicananaño isucarüñü au nitacürurrü, arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü.

³⁷ Manunecanati Jesús au sapese nantarrü au niporrti Tuparü. Tapü au tobirri sürotitü onü manu yiriturrü nürirri Olivos.

³⁸ Namanaiña macrirrtianuca cuamatü esati au niporrti Tuparrü tansürapae, nauqui onsaperioma nurarrti.

22

Bapacheroma causane nauqui aiñenomati Jesús

¹ Túsaimia manu pierrta parruca, auna cauta basoma pan champü levadura eana.

² Arrübama üriatu bama sacerdoterrü y bama manunecana nüriacarrü bapacheroma niquiubuma, causane nauqui aitabairomati Jesús. Pero birrubuma ñünana macrirrtianuca.

³ Auqui süroti choborese auti Judas, nürirrtito Iscariote, nauqui eanaqui manuma doce apostolerrü.

⁴ Artti nauqui Judas sürotitü esa bama üriatu bama sacerdoterrü y bama mayüriabuca auqui niporrti Tuparrü. Baparioti aübuma, causane nauqui aitorrimianatiti Jesús ümoma.

⁵ Arrüma bien pucünuñama. Namatü ümoti:

—Supacheca aemo monirri itobo.

⁶ Urria ümoti. Auqui caüma bapacheroti niquiubuti, nauqui aitorrimianatiti Jesús ümoma anecanatai, tapü tusio ümo macrirrtianuca.

Nesarrti Cena Señor

⁷ Iñatai manu pierrta parruca. Au manu pierrta batabaiyoma ito nobirrama, nauqui aama, ñaquioncorrüma iyoti Tuparrü.

⁸ Artti Jesús bacüpuruti ümo bama torrü, artti Pedro y artti Juan. Nanti ümoma:

—Amecosi apapema oemo ümo na pierrta parrcua.

⁹ Arrüma ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Cauta arrianca nauqui supapema?

¹⁰ Artti nanti:

—Arrtü apiñatai au pueblurrü apicuñucati taman ñoñunrrü, ane bausürrü ompacüti ataso ui turrü. Amecosi isiuti au na porrü cauta sürotitü.

¹¹ Amucanaño sane ümoti maniqui ipoche acamanu: “Nanti Señor: ¿Cauta naca manu curato auna cauta irra ichepe bama nirranunecasa ümo na pierrta parrcua?”

¹² Auquimanu itusiancatati ausucarü manu cuarto sürümanarrü ane ape au primer piso, chauqui tücoñocono. Acamanu apapema.

¹³ Süromatü manuma torrü. Tabüco uimia nanaiña tacana arrüna nanti Jesús ümoma. Auqui mapemanama, nauqui aama ümo manu pierrta parrcua.

¹⁴ Nauquiche tütobiquia, iñataiti Jesús aübu bama maquiataca ñanunecasarri. Atümoti esa mensarü.

¹⁵ Auqui nanti ümoma:

—Chaübopü nirranca irra aupu ümo na parrcua antes que ichaquisürü.

¹⁶ Itopiqui sucanañü aume nurria, chüpuerurrüpu irra tatito ümo na pierrta cheperrtü cocono sobi arrüna ümoche na pierrta, arrtü üriabucati Tuparrü.

¹⁷ Auqui iquiampetati manu coparrü, machampienanati ümoti Tuparri, nanti:

—Aucha nanaiña año arrüna itorrimiata aume.

¹⁸ Itopiqui sucanañü aume, auquina caüma chichacaiquipü arrüna niyü uva, cheperrtü üriabucati Tuparrü.

¹⁹ Auqui iñentatito pan. Machampienanati ümoti Tuparrü. Ichepesünatati. Itorrimiata ümoma, nanti:

—Arrünani tone nisütüpü. Tone torrio nauqui aco autacu. Aumase pan sane, nauqui nantarrtai apaquioncañü.

²⁰ Sane ito isamutenti aübu manu coparrü iyau niyacarrüma, nanti ümoma:

—Tone niñoto, arapara caüma itacu sürümanama macrirrtianuca, na atusi que artti Bae Tuparrü isamutenti nuevurrü tratorrü aübuma.

²¹ Pero artti naqui ñoñunrrü uiche aitorrimianañü anati auna ichepeñü esa na mensarrü.

²² Arrüñü Ñemanauncurraote Ñoñunrrü tiene que ison, ta sane ñapensacarri Tuparrü iñemo. Pero taquisürütiatai naqui uiche aitorrimianañü.

²³ Auqui caüma bama ñanunecasarri ñanquitioma pünanaquimiantoe quiti naqui uiche aitorrimiatiti Jesús ñana.

Uratoquioma bama ñanunecasarri Jesús

²⁴ Auqui caüma bama ñanunecasarri Jesús uratoquioma ümomantoe, ñacuti naqui manrrü ane nüriacarri.

²⁵ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Arrübama ane nüriacarrüma ümo macrirrtianuca icu na cürrü, isamutema isiu nirrancarrüma aübuma. Y arrübama mayüriabuca namatü que urria yachücoimia ümo genterü.

²⁶ Tapü arraña tapü apisamute sane. Artti naqui ane manrrü nüriacarri, tari ichimiancanatiyü isucarü maquiataca. Artti naqui bacüpuru, tari tonenti naqui baserebio aume.

27 ¿Ñacuti nauqui ane manrrü nüriacarri, arri nauqui tümonsoti esa mensarrü nauqui aati, o arri nauqui baserebio pemacarrü? Ñemanauntu te, arri nauqui tümonso esa mensarrü. Tapü arrüñü isecatü nauqui yaserebi aume.

28 'Arraño nantarrtai amoncaño ichepeñü numo chütamampatai iñemo.

29 Sane nauquiche yacheca aume abüriacabo, tacanati Iyaü bacheboti isüriacaboñü,

30 sane nauqui auba y aucha ichepeñü ñana esa nimensa auna cauta ane nisüriaca, y nauquito autümo au tronorrü y apacurrrta ümo bama auqui ba doce familiarrü Israel.

Yapariquirrti Jesús aübuti Pedro

31 Nantito Señor ümoti Simón Pedro:

—Simón, Simón, arri choborese ñanquirorotiyü pünanaquiti Tuparrü, nauqui ane nüriacarri aemo. Rranrrti acheti macocotorrü aemo.

32 Pero arrüñü rranquiquia atacucü tapü tacürusu nacoconauncu iñemo. Arrtü turrian tato nauquionco iñemo, ayura ümo bama aruquitaiqui au nisüri, nauqui tapü oncono üimia ñacoconauncurrüma iñemo.

33 Auqui nanti Simón Pedro ümoti Jesús:

—Señor, yecatü asiucü au preso, cheperrtü isonca achepecü.

34 Nanti Jesús ümoti:

—Pedro, suraboira nurria asucarücü: Caüma na tobirri antes que apu pohorrü, apanca trerrü veserrü, ucanü que chasuputacapuñü.

Tüsaimia taquisürücürü

35 Auqui ñanquitioti Jesús pünanaquimia:

—Nauquiche icüpucaño tanu, champürtü apacaca pusanese, ni aumoni-bopü ni ausapatubupü. ¿Taqui ane faltabo aume?

—Champü te —namatü.

36 Nanti ümoma:

—Tapü caüma apiquia naupusane y apaca ito aumonibo. Arri nauqui champü nicüserrti, tari ipiaventecanati nicüburriirrti, nauqui aye üiti icüseboti.

37 Itopiqui sucanañü nurria aume, tiene que acoco sobi arrüna nantü icu Nicororrü. Ta ane corobo sane: “Urabomati tacanati yatabayorrü”. Nanaiña arrüna corobo iñemo túcañe, tiene que acoco sobi caüma.

38 Auqui namatü ümoti:

—Señor, auna abe torrü cüseca posürümanaca.

Nanti:

—Iñatai, abasio sane.

Neancarri Jesús au Getsemaní

39 Auqui arri Jesús sürotitü auquimanu. Sürotitü onü manu yiriturrü nürri Olivos, tacana arrüna nantarrtai yachücoiti. Arrübama ñanunecasarri süromatü isiuti.

40 Nauquiche tiñataiti taha, nanti ümoma:

—Apean auna, tapü apatacheca arrtü cuatü aume macocotorrü.

41 Auqui sürotitü manrrü tahiqui pario pünanaquimia. Nichequirri tacana arrtü baruca canrrü. Acamanu bachesoiyoti, nauqui eanti.

42 Nanti:

—Iyaü, arrtü arrianca, aitaesümunusuñü pünanaqui nichaquisürücü arrüna cuabotü iñemo. Pero aiña isiu narrianca, tapü aiñata isiu nirranca.

43 Au manu rratorrrü iñataiti taman ángel esaquiti Tuparrü, nauqui acheti icusüubuti Jesús.

44 Onquisiotti tarucapae nisuchequirrti y nirrurcurrti. Manrrü meaboti ümoti Tuparrü. Au na neancarrti umüunca ümoti notorrü, rrüquio acü.

45 Nauquiche tütacürusu neancarrti, süroti tato esa bama ñanunecasarrti. Tabücoma uiti manumuma ui nisuchequirrimia.

46 Auqui nanti ümoma:

—¿Causane abasiquia aumpanu? Apatüσαι, nauqui apean, tapü apatacheca ui macocotorrü, arrtü cuatü aume.

Enoti Jesús

47 Anancatiqui manitanati, rrepenteatai iñataimia sürümanama mañoñunca. Arrti Judas cusürüboti aübuma, abu tonenti naqui tücañe eanaqui bama doce ñanunecasarrti. Sürotitü esati Jesús, nauqui anquiti nurria ümoti aübu besorrü ümoti.

48 Auqui nanti Jesús ümoti:

—¡Judas, así que ui arrüna besorrü aitorrimiacañü mecuma, arrñü Ñëmanauncurratoe Ñoñünrrü!

49 Arrübama amoncoma ichepeti Jesús arrtaimia arrüna pasabobo, namatü:

—Señor, bahira ümoma aübu cütese.

50 Tamanti eanaquimia obürío uiti ümoti maniqui imostorrti yarusürürü sacerdoterrü. Oquío nepanauncu numasurrti.

51 Tapü arrti Jesús nanti:

—¡Asio sane, tapü ahiquia! Auqui caüma bacurarati ümoti maniqui obürío ümoti. Au manu rratörürü urriancati tato.

52 Auqui nanti Jesús ümo manuma üriatu bama sacerdoterrü y ümo manuma masortaboca auqui niporrti Tuparrü y ümo manuma mayüriabuca, bama cuamatü iyoti:

—Arraño abecatü iyoñü aübu cüseca y aübu sueca tacanapaepürürtü cusüpürüñü.

53 Nauquiche anancañü abarrüpecu naneneca au niporrti Tuparrü chapinencopñü. Pero chauqui tiñatai arrüna horarrü aume, itopiqui arrti choborese üriabucati caüma.

Mapañati Pedro chisuputaratitipü Jesús

54 Auqui iñenomati Jesús. Sürotitü uimia au niporrti maniqui yarusürürü sacerdoterrü. Tapü arrti Pedro süroti isiuti auqui icheatai.

55 Acamanu arrübama masortaboca maunrrimianama pese türüpo au nusua. Acamanu tümonsoma itupecu, nauqui apema, itopiqui rrimianene manu tobirri. Arrti Pedro tümonsotito eanama.

56 Auquimanu cuatü taman cumanacarrü, besüro narrtarrü ümoti Pedro. Anati tümonsoti esa manu pese. Ane caüma narrtarrü ümoti, auqui nantü:

—Arrüna noñünrrü ananca ito ichepe Jesús.

57 Pero arrti Pedro mapañati ümo, nanti:

—Champürürtü isuputacati maniqui ñoñünrrü.

58 Coboï pario tamantito asaratitü ümoti Pedro, nantito ümoti:

—Arrücü ito anancü ichepeti Jesús.

Nanti Pedro:

—No, champürürtü anancañü.

59 Tupasao taman horarrü cuati quiatarrü, nanti:

—Ñëmanauncurratoe arrti naqui ñoñünrrü anancatito ichepeti Jesús, itopiqui chanecanapatai galileorrtito.

60 Pero arrti Pedro mapañati tatito, nanti:

—Chütusiopü iñemo isane arrüna anitaca.

Au manu rratorrü puuru pohorrü.

⁶¹ Auqui arrti Señor pebücoti, asaratitü ümoti Pedro. Tapü arrti Pedro aquionotiyü iyo nipiariirrti tücañe Señor ümoti sane: “Antes que apu pohorrü apanca trerrü veserrü que chasuputacapüñü”.

⁶² Auqui sürotitü türüpo. Orronene nurria ümoti, y tarucu nareorrti.

Unumati Jesús

⁶³ Arrümanuma mañoñunca bacuirara itacuti Jesús unumati, bacheboma ümoti.

⁶⁴ Itamurriancatama nisurrti. Bacheboma isuti. Ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Tusio aemo quiti bachebo aemo? Urasoi, arrtü arrücü profetarrücü.

⁶⁵ Aruqui nanaiñantai ñanitacarrüma churriampü ümoti.

Anati Jesús esa bama mayüriabuca

⁶⁶ Nauquiche tütanenea arrübama mamayoreca israelitarrü y bama üriatu bama sacerdoterrü y bama manunecana nüriacarrü iyoberabaramacü. Itasurumati Jesús. Iñanamati esama. Acamanu ñanquitioma pünanaquiti:

⁶⁷ —Urasoi nurria suisucarü, ¿arrücü Cristo?

Auqui iñumutati nurarrüma:

—Arrtü sucanañü aume que arrüñü, chapicocotapü.

⁶⁸ Arrtü rranquitiomopünanaquí, chüpuerurrüpü apiñumu, y chaurriancapü apiñemecanañü.

⁶⁹ Arrüñü Ñemanauncurraote Ñoñünrrü ichümoca ñana au nepanauncu neherrti Tuparrü, naqui tarucu nüriacarrti.

⁷⁰ Auqui ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Así que arrücü Aütorrti Tuparrü?

Iñumutati:

—Arrüñü te.

⁷¹ Auqui namatü:

—Champü nümochetiqui terrticurrü. Chauqui toñoncoi nurarrti ui propoirrü nuñumasu.

23

Artri Jesús esati Pilato

¹ Auqui namanaiña atüraimía. Aüromatü aübuti Jesús esati Pilato, naqui yüriaburrü romanorrti.

² Aiñanaimía esa niporrti. Acamanu urabomati Jesús isucarüti Pilato. Namatü:

—Tabücoti soboi naqui ñoñünrrü ausüratai uiti ümo macirrtianuca. Nanti qu churriampü bapaca impuestorrtü ümoti yarusürürü yüriaburrü César. Nantito que tonenti Cristo, tacana yüriaburrüti.

³ Auqui arrti Pilato ñanquitioti pünanaquiti Jesús:

—¿Arrücü yüriaburrücü ümo bama israelitarrü?

Iñumutati Jesús:

—Arrüñü te.

⁴ Auqui nanti Pilato ümo bama üriatu bama sacerdoterrü y ümo bama macirrtianuca:

—Champü nüpünatenti naqui ñoñünrrü.

⁵ Pero arrübama macirrtianuca manrrü nitosibirrimía fuerte nurria, namatü:

—Itümoniancatati genterrü ui arrüna ñanunecarrti. Cusürübo uiti au Galilea, y caüma iñataiti auna Judea, nauqui aisamunenti isiu.

Artri Jesús esati Herodes

⁶ Nauquiche oncoiti Pilato arrüna sane, ñanquitioti pünanaquimia, arrtü ñemanauntu auqui Galileati.

⁷ Namatü ümoti que auqui tahati. Auqui icüpurutiti Jesús esati Herodes naqui yüriaburrü au Galilea, itopiqui au manio naneneca anancatito Herodes au Jerusalén.

⁸ Nauquiche tasaratitü Herodes ümoti Jesús, bien pucünuñati, itopiqui chaübopü nirrancarrti asaratiti. Oncoitiatai nürirrti. Rranrrti nauqui asamutü milagrorrü isucarüti.

⁹ Ausüratai ñanquitioti pünanaquiti Jesús. Pero artri Jesús champürtti ññumutati nurarrti.

¹⁰ Acamanu amoncoma ito bama üriatu bama sacerdoterrü ichepe bama manunecana nüriacarrü, urabomati Jesús.

¹¹ Auqui artri Herodes ichepe bama nesartri masortaboca unumati Jesús. Nauqui atusi nurria nuncurrüma ümoti, süro aibiboti uimia coñorrtai tacana naibirrti yüriaburrü. Auqui artri Herodes icüpurutiti tato esati Pilato.

¹² Arrümanu nanenese artri Pilato ichepeti Herodes isamunumacü amigorrü aübumantoe. Abu tücañe enemigorrüma.

Tiene que aconti Jesús

¹³ Auqui artri Pilato oberabarama uiti bama üriatu bama sacerdoterrü, bama mayüriabuca y bama macrirrtianuca.

¹⁴ Auqui nanti ümoma:

—Arraño apiquiacati tauna yesañü naqui ñoñünrrü. Amucanaño que ausüratai uiti ümo macrirrtianuca. Türranquitioti pünanaquiti ausucarü, pero chütusiopü arrtü ñemanauntu arrüna amucanaño ümoti. Canapae champü nipünatenti.

¹⁵ Ni arrtipü Herodes tabücopü nipünatenti. Sane nauquiche icüpurutiti tato ñemo, chauqui tamarrtai. Champü arrüna nipünatenti nauqui aconti sobi.

¹⁶ Rracüpara nauqui acüboriti, y auqui ññemecacati.

¹⁷ Ümo manu pierrta nantarrtai anati naqui emecana auqui preso. Tone arrüna yacheatarrti Pilato.

¹⁸ Namanaiña tosibicoma manu genterrü, namatü:

—¡Tari comati maniqui Jesús, aitaesümunurrti Barrabás!

¹⁹ Taipü artri maniqui Barrabás anancati au preso, itopiqui yatabayorrti au manu pueblurrü. Bahiyoti aübu bama masortaboca rromanorrü.

²⁰ Tapü artri Pilato rranrrti aiññemecanati Jesús. Manitanatiqui ümoma.

²¹ Pero arrüma tosibicoma manrrü fuerte nurria, namatü:

—¡Aiñartri apü curusürrü!

²² Tütabe trerrü ñanquiquirrti Pilato pünanaquimia sane:

—¿Isane arrüna nomünantü uiti naqui ñoñünrrü? Champürttü tabüco sobi nipünatenti nauqui acontipü. Rracüpara na acüboriti, auqui caüma ññemecacati.

²³ Pero arrüma manrrü nitosibirrimia, nauqui aiññanatiti apü curusürrü.

²⁴ Ui na tarucapae nitosibirrimia chebatai uiti Pilato aisamunentiatai arrüna ñanquitioma pünanaquiti.

²⁵ Sane nauquiche emecanati maniqui ñoñünrrü, naqui ñanquiorromati, naqui anancati au preso itopiqui yahiquirrti y itopiquito arrüna yatabaiquirrti. Tapüti Jesús torrioti mecuma, tari isamutema aübuti isiu nirrancarrüma.

Ññanamati Jesús apü curusürrü

²⁶ Nauquiche tanancati Jesús mecu masortaboca, süromatü aübuti, nauqui aiñanamatü apü curusürrü. Isiu cutubiürrü icuñunumati maniqui ñoñürrü auqui Cirene, nürirri Simón. Aübo cuati tato auqui camporrü. Iñenomati nauqui aiqiantü ompacüti curusürrü isiuti Jesús.

²⁷ Süromatito isiuti Jesús sürümanama macrirrtianuca y sürümana paüca. Bareoro y hotosiboco ui niyusuchequirri itacuti.

²⁸ Pero arrti asaratitü ñome, nanti:

—Arraño paüca auqui Jerusalén, tapü abareoca ichacuñü. Abareo autacua-pateo y itacu bama abaübositaiqui.

²⁹ Itopiqui cuantionqui naneneca auna anche amucanaño: “Urriampae nubaca ba paüca champürrtü ubaübosio”.

³⁰ Auquimanu caüma namatü bama macrirrtianuca ñome ba yirituca: “Aupaqui somonü”, y ñome ba yiritumanca namatü: “Apiñanecasa somü”.

³¹ Isamutema arrüna tarucu nomünantü iñemo. Pero abaübü isamutema arrüna manrrü tarucu nomünantü ñana.

³² Süromatito uimia torrü mañoñunca macusüpüca, nauqui ataborimia ichepeti Jesús.

³³ Aiñanaimia au manu nürirri “Nipiai nitanu macoiñoca”. Acamanu crabuti Jesús uimia apü curusürrü. Arrübama torrüma macusüpüca crabuma ito apü nicurusürrüma, tamanti au nepanauncurrti Jesús, arrti quiatarrü au nepaurrü.

³⁴ Arrti Jesús nanti:

—Iyaü, tari airrimiaca nomünantü ui bama macrirrtianuca, itopiqui chütusiopü ümoma arrüna isamutema. Tapü bama masortaboca suerteabo uimia naibirrti Jesús.

³⁵ Arrübama macrirrtianuca amoncoma acamanu arrtayomatü. Arrübama ito mayüriabuca aboma acamanu aübu nuncurüma ümoti Jesús. Namatü:

—Mataesümunucunuti ümoti quiatarrü. Caüma tari itaesümunutiüy uirrtia-toe, arrtü ñemanauncurraetoe Cristo ti, naqui Aütortü Tuparrü.

³⁶ Arrübama masortaboca unumatito Jesús. Süromatü esati, aichamana-mati vinorrü ocoro.

³⁷ Namatü ümoti:

—Arrtü yüriaburrücü ümo bama israelitarrü, aitaesümunusü obiatoe.

³⁸ Iñatama ito taurarrü apü curusürrü onü nitanurrti ape pario. Ane corobo icu auqui manio trerrü manitacaca griego, latín y hebreo, nantü sane: “Tonenti Jesús, naqui üriatu bama israelitarrü”.

³⁹ Tamanti uturuqui manuma torrü macusüpüca otorrio ichepeti Jesús nanti:

—Arrtü arrücü Cristo, aitaesümunusü obiatoe, y aitaesümunusü somü ito.

⁴⁰ Tapüti maniqui quiatarrü icumpañeruturrti icuansomoconotiti, nanti ümoti:

—Champü nanauncu ümoti Tuparrü. Arrücü aca ito aübu na carrticurrü.

⁴¹ Arroñü te ane nomünantü osoi. Utaquisürüca itopiqui na churriampü uisamute. Tapüti naqui ñoñürrü champü nipünatenti.

⁴² Auqui nanti ümoti Jesús:

—Arrtü taca auna cauta ane nüriaca, aquionsü iyoñü.

⁴³ Auqui arrti Jesús iñumutati nurarrti, nanti:

—Ñemanauncurraetoe sucanañü aemo, caüma aiñatai ichepeñü au paraiso.

44 Tiñatai tose. Auqui tomiquianene au nanaiña cürrü. Nururacarrü manu nitomiquianenequirri hasta las trerrü isiu nimümürü.

45 Arrüna surrü otochebo. Arrümanu cortinarrü au niporrti Tuparrü quiopüro cümüintaqui.

46 Auqui arrti Jesús tosibicoti, nanti:

—Iyaü, amecucü itorrimiata niyausüpü.

Iyau manu nurarrti coiñoti.

47 Nauquiche tarraitai maniqui capitán rromanorrü arrüna pasabo, iñanaunutiti Tuparrü. Nanti sane:

—Ñemanauncurratoe, arrti naqui ñoñünrrü champü nipünatenti.

48 Namanaiña manuma macirrirtianuca arrtaimia arrüna pasabo. Süromatü auquimanu, mapensarama, orronene ümoma.

49 Arrübama isuputaramati Jesús y arrüba paüca cuantio auqui Galilea isiuti Jesús abe umarrtayotü ümo arrüna sane pasabo auqui icheatai.

Iñanamati cütu Jesús

50 Anati taman ñoñünrrü bien buenurrti, y urria nisüboriquirrti, nürirrti José. Arrti auqui manu pueblurrü nürirri Arimatea, ane au manu cürrü Judea. Tonenti tamanti eana manuma mamayoreca israelitarrü.

51 Arrti naqui José barrüperarati na üriaburati Tuparrü. Champürrtü urria ümoti arrüna isamutema aübuti Jesús.

52 Arrti sürotitü esati Pilato, nauqui anquirioti nicunturrti Jesús pünanaquiti. Torrio uiti Pilato ümoti.

53 Nauquiche tücaüburuti Jesús apüqui curusürü uiti José, cüburrioti uiti. Süroti cütu au manu nusutu canrrü, auna cauta champüti tüsüro cütu.

54 Arrümnu nanenese tüniyücürü ümo manu nanenese nesa macansacarrü.

55 Arrümanio paüca cuantio tücañe ichepeti Jesús auqui Galilea omenotü apasabori auna cauta aiñama nicunturrti Jesús.

56 Auqui omeno tato au niyopürü. Nauquiche topiñatai taha, acomorabo oboi perfume, arrüba omirriantai norimia. Au manu nanenese nesa macansacarü pacansara tacana arrüna nantü nüriacarrü.

24

Süboricoti tato Jesús

1 Arrümanu tominco tansürapae omenotü manio paüca esa manu nusu-turrü. Opiquiata manu perfume.

2 Nauquiche topiñatai esa nusuturrü, umarrtai manu canrrü uiche ataburri tücañe, carübo.

3 Omenotüpo, pero champürrtü tabüco oboi nicunturrti Señor Jesús.

4 Bocütobüso acamanupo, chütusiopü ñome causane oboi. Rrepenteatai amasaratü ümo torrüma mañoñünca aboma atürayoma yobesa. Cuara nurria naibirrimia.

5 Arrümanuma mañoñünca namatü ñome:

—¿Causane abasiquia apapacheriuruti eanaqui bama macoiñoco naqui süborico tato?

6 Champüti auna. Chauqui tüsüboricoti tato. Apaquiionsaño ümo arrümanu nurarrti tücañe aume au Galilea.

7 Nantipütoche aume: “Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü tiene que ichorri ümo bama ane nomünantü uimia, y itabairomañü apü curusürü. Y pürücü ba trerrü naneneca isüboriquia tato”.

⁸ Auqui upaquionaño manio paüca iyo nurarri Jesús tücañe.

⁹ Auqui manu omeno tato au pueblurrü, aburaboi isucarü manuma once ñanunecasarri Jesús y isucarü bama maquiataca.

¹⁰ Tonehio manio paüca: María Magdalena, Juanarrü, Mariarrü nipiäcütoti Jacobo, y arrüba piquiataca paüca. Oboi aburaboi isucarü bama apostolerrü arrüna pasabo ñome.

¹¹ Pero nauquiche toncoimia bama apostolerrü tacanarrtü piaracarrai ümoma. Chicocotapüma.

¹² Tapü arri Pedro sürotitü türüpo, yarucurri esa nusuturrü. Nauquiche ññataiti taha, sürotitüpo. Arrtäiti manio cüburriquia, abe au taman narücüquirri. Auquimanu süroti tato au porrü, cütöüsoti.

Arrüna pasabo isiu cutubiurrü au Emaüs

¹³ Arrümanuinqi nanenese tücañe torrüma bama ñanunecasarri Jesús süromatü au manu pueblurrü nürirri Emaüs. Nichequirri taqui once kilómetros auqui Jerusalén.

¹⁴ Amoncoma baparioma ümo arrüna pasabo au Jerusalén, niyücürüma.

¹⁵ Numo baparioma sane y mapensarama, arri Jesús sürotitü esama, amencoti ichepema.

¹⁶ Arrüma asaramati, pero tacana taburrio narrtarrüma, chisuputaramatipü.

¹⁷ Auqui arri Jesús ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Isane arrüna abasiqüia apapari isiu cutubiurrü? ¿Causane ausuchecatai?

¹⁸ Tamanti eanaquimia nürirri Cleofás iñmutati nurarri Jesús:

—Au nanaiñantai tusio arrüna pasabo au Jerusalén arrüba naneneca tübupasao. Arrücü anancü taha, ¿causane chütusiopü aemo?

¹⁹ Nanti:

—Isane arrüna pasabo?

Namatü ümoti:

—Arrüna pasabo ümoti Jesús auqui Nazaret. Tonenti profetarri tücañe, tarucu nüriacarri. Tusio ui arrüna isamutenti y ui arrüna nurarri isucarüti Tuparrü y isucarü bama macrirrtianuca.

²⁰ Arrübama üriatu sacerdoterrü y bama mayüriabuca itorrimianamati, nauqui aconti apü curusürü.

²¹ Tapü arrüsomü supapensaca que uiti taesüburu tato arrüna genterrü Israel. Chauqui tübupasao trerrü naneneca arrüna sane.

²² Abe ito manio paüca amonquio suichepe. Opicütömünana somü, itopiqui obebötü cuatü nanenese au nicürri.

²³ Champürütü tabüco oboi nicunturri. Auqui manu cuantio tato aburaboi suisucarü arrüna umarrai manuma angelerrü. Namatü ñome, süboricoti tato.

²⁴ Auqui arrübama suisumpañeru süromatü asaborimia au manu nusutu canrrü. Tabüco uimia tacana arrüna munantü manio paüca, tapü arri Jesús champürütü asaramati.

²⁵ Auqui nanti Jesús ümoma:

—¿Causanempü chüpuerurrüpü apicoco arrüna turapoiimiacäü bama profetarri. Canapae tairri nautanu.

²⁶ Arri Cristo tiene que ataquisürüti primero, y auqui caüma atorri üriacaboti y nanentacaboti au napese.

²⁷ Auqui urapoiiti nurria arrüna nantü icu Nicororrü, arrüna manitanama ümoti tücañe. Cusürübo uraboiti arrüna ane corobo uiti Moisés, y auqui nicororrü ui bama profetarri.

28 Iñataimia au manu pueblurrü Emaús. Artti Jesús isamutenti tacanarrtü pasaotiatai.

29 Arrüma rranrrüma nauqui asioti ichepema, namatü:

—Asiquia suichepe, itopiqui chauqui tütümümüca.

Así que sürotipo ichepema.

30 Nauquiche tanancati tñmonsoti ichepema esa mensarrü, iñentati manu pan. Icnusüancatati y chepesüro uiti. Itorrimiatati ümoma.

31 Au manu rratórrü tacanarrtü rrütopücoma. Aüboqui isuputaramati. Pero artti Jesús ensoroti tatito esaquimia au manu rratórrü.

32 Auqui namatü ümomantoe:

—Taitacu oñonquisio tacana uürara utusi ui nupucünuncu, nosequi ichepeti, numo manitanati oemo isiu cutubiurrü, urapoiti usucarü icuqui Nicórrü.

33 Auqui champürrtü barrüperaramainqui. Basücübücoma tato au Jerusalén au manu tobirri. Nauquiche tiñataimia tato, tabücoma uimia bama once apostóllerrü oberabarama aübu bama icumpañetururrüma.

34 Arrüma namatü ümo manuma torrü:

—Ñemanauncurratoe süboricoti tato Señor. Artti Simón Pedro asaratiti.

35 Auqui arrümanuma torrü urapóimia arrüna pasabo ümoma isiu cutubiurrü, y causane nauquiche aisuputaramati Jesús, nauquiche ichepesünatati pan.

Itusiancanatiyü Jesús isucarü bama ñanunecasartti

36 Nauquiche amoncomainqui baparioma arrüna sane, artti Jesús paecüburuti eanama. Manquitioti nurria ümoma, nanti:

—Taiquiana urria nabaca.

37 Auqui cütöbüsoma bama ñanunecasartti, y birrubuma, ñaquióncórrüma asaramati taman yausüpürrü.

38 Auqui nanti Jesús ümoma:

—¿Causane tarucu naucütöbü? ¿Causane apapensaca ui naupirruca?

39 Amasasai niñe y nipope, ta arrüñü. Ausiapata tauna nauqui apiñenoñü. Artti yausüpürrü champü ñañeturrti ni anempito nipiarrti. Tapü arrüñü ane nirrañetu y nipiai.

40 Auqui itusiancatati neherri y nipoperrti isucarüma, nauqui asaraimia.

41 Pero arrüma champürrtü icocotamainqui nurria ui na nipucünuncurrüma y ui na nicütöbürrüma. Auqui nanti Jesús ümoma:

—¿Ane auna aboi nauqui irra?

42 Torrio ümoti peasórrü nopiocórrü cünucunu.

43 Yasutioti y basoti isucarüma.

44 Auqui nanti ümoma:

—Arrüna pasabo iñemo, tone arrümanu tñsurapoi tücañe ausucarü, nauquiche anancañünqui auchepe. Nanaiña tiene que acoco arrüna ane corobo isütüpüñü uiti Moisés y ui bama profetarrü y au manu liburrü salmo.

45 Auqui caüma manunecanati ümoma, nauqui aye uimia Nicórrü.

46 Nanti tatito ümoma:

—Sane ane corobo. Artti Cristo tiene que ataquisürüti y aconti y pürücü ba trerrü naneneca süboricoti tato eanaquí macoiñoca. Sane pasao iñemo.

47 Arrüna nisüri tiene que aburaboi isucarü namanaiña macrirrtianuca auna Jerusalén y au nanaiña icu na cürrü, nauqui atusi ümoma, y nauqui amorrimiacata tato nomünantü uimia, arrtü iñorronconomacü.

48 Arraño terrticurrü año ümo arrüna sane, itopiqui amarrtai.

⁴⁹ Icüpucati Espíritu Santo aume, ta sane turapoiticaü Tuparrü, rranrtti aicüpurutiti aume. Pero abasiquiaiqui auna pueblurrü Jerusalén cheperrtü apasuquiucati auqui napese. Arrtü cuati, torrio aume abüriacabo auqui ape.

Niyücürri tato Jesús au napese

⁵⁰ Auqui arrti Jesús sürotitü aübuma auqui pueblurrü. Iñataimia au manu nürirri Betania. Acamanu iquiamperotiño ape nipiarrti. Macunusüancanati ümoma.

⁵¹ Isiu manu ñacunusüancacarrti ümoma, sürotitü ape pünanaquimia au napese.

⁵² Arrüma asaramatü isiuti aübu ñanauncurrüma ümoti. Auqui süroma tato au Jerusalén aübu tarucu nipucünuncurrüma.

⁵³ Nantarrtai aboma au niporrti Tuparrü, ñanauncurrüma ümoti Tuparrü. Amén.

ARRÜNA URRIA MANITACARRÜ COROBO UITI SAN JUAN

Arri Cristo tonenti “Nurarri Tuparrü”

¹ Tücañe numo champüqui isane, anancatiatai Cristo, naqui nürirrito “Nurarri Tuparrü”. Anancati ichepeti Tuparrü, ta arrtito Tuparri.

² Auqui ñemonco anancati ichepeti Tuparrü.

³ Arri Cristo nisamucurrti nanaiña arrüba abe, champü arrüna anancatai, champü arrüna ubaüro uirratoe, nanaiña nisamucurrti.

⁴ Uiti naca nanaiña süboriquirri icu na cürü. Arri tacana basarurrü ümo macirrtianuca.

⁵ Sanen te, arri tacana basarurrü, arrüna cuara au tomiqianene, y arrümanu tomiqianene chüpuerrüüpü aiñotochema.

⁶ Arri Tuparrü icüpurutiti maniqui taman ñoñünrrü, nürirri Juan Bautista.

⁷ Arri Juan cuati uraboiti nürirri Cristo, naqui ñemanauncurratoe basarurrü ümo macirrtianuca, nauqui aicocoromati namanaiña.

⁸ Arri Juan chütonentipü manu basarurrü. Pero cuati uraboiti manu basarurrü, o sea urapoiti nürirri Cristo.

⁹ Arri Cristo, naqui ñemanauncurratoe basarurrü, iñataiti icu na cürü, nauqui anentarrü ümo bama aboma icu.

¹⁰ Sane nauquiche cuati icu na cürü, abu nisamucurrti na cürü. Tapü arrübama pohoso icu na cürü chisuputaramatipü, abu uiti urriancama.

¹¹ Iñataiti au na propiorrü nisamucurrti, pero arrübama ipiarientetorrti chiyasuriurumatipü.

¹² Pero aboma bama yasuriurumati. Oncomatü ümoti. Torrio üriacaboma uiti, nauqui aisamunumacü aütorrti Tuparrü.

¹³ Iyebo uimia sane itopiqui torrio ümoma uiti Tuparrü, champürrtü ui arrüna aboma icu na cürü ñi ui nirrancarri taman ñoñünrrü, ta uiti Tuparrü.

¹⁴ Así que arri Cristo, naqui nürirrito “Nurarri Tuparrü” isamunutiüyü ñoñünrrü. Anancati uyarrüpecu. Arrüsomü sumarrtai nüriacarri y nicüsürrti, arrüna torrio ümoti uiti Tuparrü, itopiqui tonenti Aütorrti Tuparri. Somoncoito ñanitacarri ñemanauncurratoe, y uitito tusio ñibuenucurrti Tuparrü oemo. Tusio ito uiti arrüna nucua ümoti.

¹⁵ Arri Juan urapoiti nürirri Cristo, nanti:

—Tonenti naqui üriche arrüna sucanañü: Cuatiqui isiuñü naqui ane manrrü nüriacarri rropünanaquifü, itopiqui numo chiyacapüqui icu na cürü, arri tanancatiatai.

¹⁶ Namanaiña oñü basutio arrüba omirria macumanataca mecuquiti ui nucua ümoti.

¹⁷ Arrüna nüriacarrü torrio oemo uiti Tuparrü mecuquiti Moisés tücañe, pero caüma uiti Jesucristo tusio oemo nucua ümoti Tuparrü y arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü.

¹⁸ Champüti naqui tasaratiti Tuparrü, cunauntañatiatai naqui Aütorrti, itopiqui anati ichepeti. Uitito usuputacati Tuparrü.

Urapoiti Juan Bautista niyequürrti Cristo

¹⁹ Arrümanuma israelitarrü au Jerusalén bacüpuruma ümo manuma sacerdoterrü y ümo manuma levitarrü, anquirioma pünanaquiti Juan isane nacarri, arrtü Cristoti.

20 Pero arrti urapoiti nurria isucarüma, nanti:

—Arrüñü champürrtü Cristoñü.

21 Auqui ñanquitioma tatito pünanaquiti:

—¿Ñacucümo? ¿Arrücü profetarrü Elías?

Aiñumuti Juan:

—Champürrtü arrüñü.

Así que ñanquitioma tatito pünanaquiti:

—¿Taqui arrücü maniqui profetarrü, arrti maniqui sopiplate que tiene que ayetitü?

Aiñumuti tatito Juan, nanti:

—Champürrtü arrüñü.

22 Auqui namatü ümoti:

—¿Ñacucümo? Itopiqui tiene que someno tato suburaboi isucarü bama uiche aicüpuruma somü. ¿Isane arrüna puerurrücü uraboi suisucarü acütüpücüatoe?

23 Auqui iñumutati Juan, nanti:

—Arrüñü naqui ümoche manitanati tücañe profetarrü Isaías, nauquiche maconomonoti sane: “Anati naqui tosibicoti eana rroense, nanti: Apiyaübu besüro cutubiurrü cümenuti Señor”.

24 Arrümanuma yebomatü anitama aübuti Juan bacüpucurrü ümoma ui manuma fariseorrü.

25 Sane nauquiche manrrü ñanquiquirrimia pünanaquiti Juan, namatü:

—Arrtü chütüpü Cristocü, ni Elías pücü, ni arrtipü maniqui profetarrü, ¿causane aunimia ümo genterrü?

26 Nanti Juan:

—Arrüñü rraunimiaca ui turrtaí, pero auna abarrüpecu anati maniqui taman chapisuputacatiquipü.

27 Contoatai matoconoti ichoboñü. Arrüñü champü isane niyaca ni yaserebipü pario nauqui isoquisüna nehe nisapaturrü, itopiqui tarucu nüriacarri.

28 Nanaiña arrüna pasabo au manu cürrü nürirri Betábara topü manu sapoco Jordán, auna cauta anancati Juan maunimianati tücañe.

Arri Cristo tacana nobirrama torrio uiti Tuparrü

29 Au quietarrü nanenese arrti Juan asaratitü cümenuti Jesús, cuatati esati. Auqui nanti Juan:

—Tonenti naqui torrioti uiti Tuparrü oemo, tacana arrone nobirrama arrüna uiche morrimiacana tato nomünantü ui macrirrtianuca icu na cürrü.

30 Tonenti te naqui üriche arrüna sucanañü: “Cuatiqui isiuñü naqui ane manrrü nüriacarri rropünanaquiñü, itopiqui arrti anancatiatai rropünanaquiñü”.

31 Numo sucanañü arrüna sane, chisuputacatiquipü. Pero isecatü rraunimia ui turrü, nauqui asuputaramati bama israelitarrü.

32 Nantito Juan:

—Arrüñü yasacati Espiritu Santo cuati auqui napese tacana naca nutu-taquimia, üro onüti.

33 Tücañe chütusiopü iñemo arrtü tonenti, pero arrti Tuparrü naqui uiche aicüpuruñü nauqui rraunimia ui turrü, turapoiticaü tücañe isucarüñü: “Artrü asacatü ümoti Espiritu Santo üroti onüti taman ñoñünrü, ta tonenti maniqui maunimianabo uiti Espiritu Santo”.

34 Chauqui tiyarrtai —nanti Juan— y suraboira ito ausucarü, ta tonenti naqui Aütorrü Tuparrü.

Arrübama primero ñanunecasarri Cristo

³⁵ Au quiatarrü nanenese arri Juan anancati tatito acamanu ichepe manuma torrü ñanunecasarri.

³⁶ Arri Jesús pasaoti auqui manu. Auqui arri Juan nanti ümo bama ñanunecasarri:

—Amasatü, tonenti naqui torrioti oemo uiti Tuparrü tacana arrone nobirrama, arrüna coiñobo uitobo.

³⁷ Arrümanuma torrü ñanunecasarri Juan oncoimia arrümanu nurarri, auqui süromatü isiuti Jesús.

³⁸ Arri Jesús asarati tato chacuti. Asaratitü ümo manuma torrü, nanti ümoma:

—¿Isane naurriantümo?

Arrüma namatü:

—Maestro, ¿cauta napo?

³⁹ Aiñumuti Jesús:

—Ausiapata amasarai.

Auqui süromatü isiuti asaraimia arrüna cauta bavivicoti. Aboma ichepeti auqui las cuatro isiu nimümürü hasta chepe suma.

⁴⁰ Tamanti uturuqui manuma torrü, Andrés nürirri, tonenti yaruquitörri Simón.

⁴¹ Sürotitü esati. Nanti ümoti:

—Tütübücoti soboi maniqui Mesías, arri maniqui Cristo.

⁴² Auqui iquianatitito esati Jesús. Numo tasaratitü Jesús ümoti Simón, nanti ümoti:

—Arrücü Simóncü, aütörri Jonás. Pero caüma süro üribocü sobi Pedro. Arrüna nuevurrü nürirri nantü auqui besüro “Canrrü”.

Arri Felipe ichepeti Natanael

⁴³ Au quiatarrü nanenese arri Jesús rranrri ariorri tato au manu cürü Galilea. Auqui icuñunutiti Felipe, nanti ümoti:

—Ariacu isiñü.

⁴⁴ Arri Felipe auqui manu pueblurrü nürirri Betsaida. Tone nipueblurrüto Andrés y arri Pedro.

⁴⁵ Arri Felipe caüma sürotitü apacheriurutiti Natanael. Nauquiche tütübücoti uiti, nanti ümoti:

—Tütübücoti soboi maniqui Cristo, naqui icütüpüche maconomonoti Moisés yucu libruca nesa nüriacarrü, y arrübama ito profetarrü tücañe. Arri Jesús, tonenti aütörri José auqui manu pueblurrü Nazaret.

⁴⁶ Aiñumuti Natanael, nanti:

—¿Aensapü puerurrü ane na salibo urria auqui Nazaret?

Aiñumuti Felipe:

—Ane. Supian, ariacu asabori.

⁴⁷ Nauquiche asaratitü Jesús cümenuti Natanael, nanti:

—Auna nacarri naqui taman ñemanauncurratoe israelitarrü, naqui chipiacapü encaña.

⁴⁸ Tiñataiti Natanael esati Jesús. Auqui ñanquitioti pünanaquiti:

—¿Causane asuputarañü?

Aiñumuti Jesús:

—One nauquiche chatasucaiquipü uiti Felipe, tiyasacü iquiana manu suse higuera.

⁴⁹ Auqui nanti Natanael ümoti:

—Maestro, arrücü Aütörri Tuparrü. Arrücü te yüriaburrücü ümo bama israelitarrü.

⁵⁰ Aiñumuti Jesús:

–Taicococañü itopiqui sucanañü aemo, que yasacü iguiana manu suese higuera. Pero arrtaiquü ñana arrüba manrrü yarusürürü milagrorrü sobi.

⁵¹ Auqui nanti tatito Jesús:

–Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arraño amarrtaiquü ñana napese aurübo, y arrübama angeleerrü cuamatü esaquiti Tuparrü auqui napese acü yesañü, y yesaquiñü süroma tato au napese, ta arrñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü.

2

Taman tübübürrü au Caná

¹ Numo tübupasao trerrü naneneca, auqui ane tübübürrü au manu pueblurrü Caná au manu cürrü Galilea.

² Arrti Jesús ichepe bama ñanunecasarri tasuruma ito ümo manu tübübürrü. Acamanu ananca ito nipiácütoti.

³ Cümüinta manu pierra cüpüro vinorrü. Auqui nantü nipiácütoti Jesús ümoti:

–Chauqui tücüpüro vinorrü.

⁴ Arrti Jesús iñumutati nurarrü, nanti:

–Arrücü paürrü, ¿causane asiquia isuatañü aübu arrüna nura sane? Chiñataiquipü niyesa horarrü, nauqui rrayura.

⁵ Auqui nantü nipiácütoti ümo bama mamosoca acamanu:

–¡Apicoco caüma arrtü bacüpuru aume!

⁶ Amonquio acamanu seirri parropeca posürümanaca, arrüba ubataso nantarrü oboi cien litro turrü cada taman. Abe acamanu nauqui arrübbimia bama israelitarrü tacana arrüna bacüpucurrü ui nüriacarrü uiti Moisés.

⁷ Auqui nanti Jesús ümo bama mamosoca:

–¡Apiñatamacasio ba seirri parropeca ui turrü!

Arrüma iñatamacanioma nurria.

⁸ Auqui nanti Jesús ümoma:

–Aparrüquia onüqui, simiantai. Amecosi apichamanati maniqui encargabo ümo na pierra.

Sane isamutema.

⁹ Arrti maniqui encargabo ümo manu pierra ñacontenti manu tuma, chauqui tisamunü vinorrü. Chütusiopü ümoti auquiche manu vinorrü, tapü bama mamosoca tusio ümoma. Sane nauquiche arrti maniqui encargabo yabirotitü maniqui aübo apoti,

¹⁰ nanti ümoti:

–Nantarrü machamaca primero arrüna mejor vinorrü. Arrtü tüchaboma chama bama bapaseara, auqui caüma machamaca ito arrüna vinorrü nurichurrtai. Tapü arrücü hasta auritarrü anancaiqui ahüburu obi arrüna mejor vinorrü.

¹¹ Tone arrüna primer milagrorrü isamutenti Jesús au Caná, au manu cürrü Galilea. Ui arrüna sane itusiancatati nüriacarrti isucarü bama ñanunecasarri, y arrüna masamuña aicocoromati nurria.

¹² Auquimanu sürotitü Jesús au manu pueblurrü Capernaum aübu nipiácütoti y aübu bama yaruquitortti y aübu bama ñanunecasarri. Acamanu amoncoma ñome manio naneneca.

Penecoma uiti Jesús bama mapaventecana auqui niporrti Tuparrü

¹³ Numo tüsaimia manu pierra parruca, arrti Jesús sürotitü au Jerusalén.

¹⁴ Iñataiti au pueblurrü. Sürotitü au niporrti Tuparrü. Acamanu tabücoma uiti manuma mapabentecana buyeca, nobirracá y nututaquíquia. Aboma ito bama macampiará monirri ümo genterrü ñacumanataboma ümoti Tuparrü. Aboma tümonsoma esa nimensarrüma.

¹⁵ Numo tarraitai Jesús arrüna sane, masamunuti taman chücotirri sogarrü. Ipirrumuniontiño manio numuquianca buyeca, nobirracá auqui niporrti Tuparrü. Ipemünacaniontiño nimensarrüma manuma ñacampiaraca monirri, yaruriompurutiño ito manio ficharrü uimia.

¹⁶ Nanti ümo bama mañapabentecaca nututaquíquia:

—Apiguiaübusio auquina arrüba. Tapü apiñata niporrti Iyaü tacana mercadorrü.

¹⁷ Auqui manu arrübama ñanunecasarrti aquionomacü iyo manu nurarrti Tuparrü icu Nicororrü: “Arrübama macrirrtianuca túboricoma iñemo, itopiqui tarucapae nirranca rocüma itacu niporrti Tuparrü”.

¹⁸ Auqui arrübama israelitarrü ñanquitioma pünanaquiti Jesús, namatü:

—¿Uiche puerurrü atusi suiñemo arrtü ane nüriaca nauqui aisamune arrüna sane? Aitusiasa suisucarü señarrü.

¹⁹ Aiñumuti Jesús:

—Apiñarrimiaca arrüna niporrti Tuparrü, arrüñü iñatünañacata tato au trerrü naneneca.

²⁰ Tapü arrüma iñumutama, namatü:

—Cuarenta y seirri añoca yatrabacarrüma nauqui urriane uimia arrüna niporrti Tuparrü. ¿Taqui puerurrü atürai tato obi au trerratai naneneca?

²¹ Pero arrüna nurarrti champürrtü ümo manu niporrti Tuparrü au Jerusalén, ta ümo nicütüpürrtiatoe. Ichepecatati aübu niporrti Tuparrü.

²² Sane nauquiche numo túsüboricoti tato Jesús eanaqui macoiñoca yubau manio trerrü naneneca, arrübama ñanunecasarrti aquionomacü iyo arrümanu nurarrti túcañe au niporrti Tuparrü. Auqui caüma icocotama nurria arrüna nantü icu Nicororrü icütüpüti Jesús.

Isuputacaiti Jesús nanaiña

²³ Nauquiche anancati Jesús au Jerusalén ümo manu pierrta parruca, sürümanama icocoromati, itopiqui arrtaimia arrüba milagorrü omirriante uiti.

²⁴ Pero arrti Jesús siemperrü ane ñaquioncorrti ñünanama, itopiqui isuputacaiti nisüboriquirrimia.

²⁵ Champü nümocheti naqui uiche uraboi isucarüti causane nisüboriqui macrirrtianuca, itopiqui arrti tusiatai ümoti arrüna ñapensacarrüma au nisüboriquirrimia.

3

Artri Nicodemo ichepeti Jesús

¹ Anati au Jerusalén maniqui taman ñoñünrrü fariseorrü, nürirrti Nicodemo. Arrti tamanti eanaqui bama üriatu bama israelitarrü.

² Artri naqui Nicodemo taman tobirri yebotitü apasearatiti Jesús. Nanti ümoti:

—Maestro, tusio suiñemo que ta uiti Bae Tuparrü aicüpurutiyü nauqui aiñunecana somü. Itopiqui champüti puerurrü asamuti arrüba milagorrü üirrtiatioe tacana arrüba obi, arrtü champüti Tuparrü ichepeti.

³ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Ñemanauncurratöe suraboira asucarücü: Tiene que anantito usaca icu cürrü, tacana arrüna numo aübo usaca, arrtü urrianca aye osoi esati Tuparrü, auna cauta üriabucati.

⁴ Aiñumuti Nicodemo, nanti:

—¿Aensapü puerurrü nauqui anantito usaca icu cürrü, arrtü tusunaunca? ¿Taqi puerurrü ñoñunrrü aüroti tatito icübobi nipiaccütoti, nauqui anantito anati icu cürrü?

⁵ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aemo: Ui nusaca icu cürrü chüpuerurrüpü uiñanai esati Tuparrü, auna cauta üriabucati. Tiene que basurio osüboriquibo uiti Espiritu Santo. Tone arrüna tacana aübo usaca tatito icu cürrü.

⁶ Usaca icu cürrü aübu cürrü nocütüpü. Tapü arrüna ñemanauncurratoe nosüboriqui torrio oemo uiti Espiritu Santo.

⁷ Tapü acütobüca ui arrüna nisura sane aemo: “Tiene que usaca tatito icu cürrü”.

⁸ Arrüna sane isiu tacana maquiütürrü, chütusiopü oemo auquiche ayetü, ni cautapü niyücürrü. Sürotü isiu nirrancarrü. Solamenterratai ofoncoi nisüurrü. Sane into pasao uiti Espiritu Santo, arrtü torrio uiti arrüna ñemanauncurratoe osüboriquibo.

⁹ —¿Causane arrüna sane? —nanti Nicodemo.

¹⁰ Arrti Jesús iñumutati:

—Arrücü chaübopü nanunecaca ümo bama israelitarrü. ¿Causane chütusiopü aemo arrüna sane?

¹¹ Ñemanauncurratoe sucanañü aemo: Arrüsomü supanitate arrüna tusio suiñemo. Suburapoi arrüna sumarrtai. Pero arraño chapicocotapü.

¹² Arrtü chapicocotapü niranitaca yocütüpü arrüba abe icu na cürrü, ¿causanempü nauqui apicoco arrüna arrtü surapoi ausucarü arrüna ane au napese?

¹³ ‘Champüti ñoñunrrü naqui yebotitü au napese icuqui na cürrü nauqui atusi ümoti. Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñunrrü, anancañü au napese. Auqui ta isetü icu na cürrü.

¹⁴ Arrti Moisés tücañe, anancati au manu rroense, iñatati manu noirroberrü yerurrü apü taman suese, nauqui urrianama tato macirrtianuca bama maunrocono. Sane ito arrüñü tiene que aiñanamañü apü suese ñana.

¹⁵ Auqui caüma namanaiña bama icocoromañü torrio ümoma isüboriquiboma, arrüna chütacürusupü.

Nibuenucurrti Tuparrü ümo genterrü

¹⁶ ‘Tarucu nucua ümoti Tuparrü. Sane nauquiche icüpurutiti naqui taman tai Aütortti. Namanaiña bama icocoromati chensoropü nausüpürrüma, y chütacürusupü nisüboriquirrimia.

¹⁷ Itopiqui arrti Tuparrü champürrtü icüpurutiñü nauqui yache carrticurrü ümo macirrtianuca icu cürrü, ta nauqui ataesübuma sobi eanaqui nomünantü.

¹⁸ ‘Sane nauquiche arrti naqui oncotitü iñemo, chücarrtigabotipü. Tapü arrti naqui choncotitüpü iñemo, chauqui tütusio que cuatü ümoti carrticurrü, itopiqui chirranrttipü aicocorotiti naqui taman tai Aütortti Tuparrü.

¹⁹ Arrübama chicocoropümañü ane carrticurrü ümoma. Itopiqui cuatü manu basarurrü icu na cürrü, pero arrüma manrrü urria ümoma tomiquianene pünanaqui nanentarrü, itopiqui isamutema arrüba nomünantü. (Arrümanu basarurrü, tonenti Cristo; tapü arrümanu tomiquianene, tone arrüba nomünantü icu na cürrü.)

²⁰ Namanaiña bama isamutema arrüna churriampü, tüboricomantai icuata manu basarurrü, y chüsüropümatü esa ui nirrancarrüma tapü tusio arrüna churriampatai nisüboriquirrimia.

²¹ Tapü arrübama isamutema arrüna ñemanauncurratoe urria, süromatü esa manu basarurrü (esati Cristo), nauqui atusi que urria nisamutema ui yayuracarrti Tuparrü ümoma.

Manitanati tatito Juan Bautista icütüpüti Jesús

²² Auqui manu arrti Jesús bapasearati au manu cürrü Judea ichepe bama ñanuncasarrti. Anancati acamanu ñome manio naneneca, maunimianati ichepema.

²³ Arrti Juan anancati maunimianatito au manu nürirri Enón, saimia Salim, itopiqui acamanu ane chama turrü. Arrümanuma macirrrianuca süromatü acamanu esati nauqui ürimia uiti.

²⁴ Arrüna pasabo sane numo champürrtü tiñanamati Juan au preso.

²⁵ Auqui aboma bama uturuqui manuma ñanuncasarrti Juan, uratoquioma ümoti maniqui taman israelitarrü yotopiqui arrümanio bacüpuuca ümoma ui nüriacarrü nauqui atopimia y arrübimia.

²⁶ Sane nauquiche süromatü esati Juan uraboimia isucarüti, namatü ümoti: —Maestro, aguioncü iyoti maniqui ñoñünrü anancati aesacü taha topü sapoco Jordán. Urapoi aucutanu nürirrti suisucarü. Arrti maniqui ñoñünrü maunimianatito caüma, y namanaiña macirrrianuca süromatü taha esati.

²⁷ Auqui iñumutati Juan, nanti:

—Nanaiña arrüna ane osoi torrio oemo uiti Tuparrü.

²⁸ Arraño amoncoi nurria nisura que arrüñü chütüpü Cristoñü. Arrüñü isecatü isusürü suraboi nürirrti.

²⁹ Arrti Cristo tacanati naqui rranrrü apo, tapü genterrü ta tacana arrüna cupiquirri aübuche rranrrti apoti. Arrüñü tacanati naqui nesarrti amigorrrü. Arrti naqui anati aübu manu cupiquirri arrtü ane tübübürrü, tonenti naqui iquiana. Arrti naqui esarrti amigorrrü anati acamanu, pucünüñati ui nurarrti naqui itübübüche. Sane into arrüñü caüma tarucu nipucünuncu.

³⁰ Urria arrtü ane manrrü nüriacarrti rropünaquifiñü. Tapü arrüñü tari champü.

Artri naqui cuabotü auqui napese

³¹ Nantito Juan:

—Artri naqui cuabotü auqui napese ane manrrü nüriacarrti ümo nanaiña. Tapü arrüñü yaca icuqui nantai cürrü; ñapensaca y rranitaca ito tacana arrübama icuqui nantai cürrü.

³² Tapü arrti Cristo cuati auqui napese. Urapoiti ausucarü arrüna arrtaiti y oncoiti taha. Pero arraño chapicocotapü nurarrti.

³³ Pero arrübama icocotama tonema bama tusio ümoma ta ñemanauncurratoe nanaiña arrüna urapoiti Jesús ta tone nurarrti Tuparrü.

³⁴ Arrti cuati ui yacüpucurrti Tuparrü. Urapoiti ausucarü nurarrti, itopiqui arrti Tuparrü chauqui ticüpurutiti Espiritu Santo auti aübu nanaiña nicusüurrüti.

³⁵ Cuasürüti ümoti Yaütoti. Torrio üriacaboti ümo nanaiña arrüna ane.

³⁶ Namanaiña bama icocoromati naqui Aütorrti Tuparrü tütusio ümoma ta chütaçürüsüpü nisüboriquirrimia. Tapü arrübama chirranrrüpüma aicocoromati, chüpuerurrüpü aye uimia au napese. Más bien arrüna nitüborirrti Tuparrü ümoma chüpuerurrüpü atacüru.

4

Artri Jesús ichepe taman paürrü auqui Samaria

1-2 Artti Jesús champürrtü tonenti naqui maunimiana, ta arrübama ñanunecasartti. Pero arrübama fariseorrü oncoimia que manrrü nubiquirrimia bama süromatü esati Jesús pünanaqui bama süromatü esati Juan.

3 Numo ipiatenti Jesús que tütusio ümoma, sürotitito auqui Judea, niyücürri tato au Galilea.

4 Au manu viajerrü pasaoti auqui manu cürü nürirri Samaria.

5 Au manu cürü iñataiti saimia manu taman pueblurrü nürirri Sicas, esa manu ñanaunrrü torrio tücañe uiti Jacob ümoti José naqui aütorrti.

6 Acamanu ane manu taman noria, nürirri "Jacob". Artti Jesús iñataiti acamanu esa. Batacheboti ui namenrrti, sane nauquiche tümonsoti acamanu. Chauqui tütoce.

7-8 Tapü arrübama ñanunecasartti süromatü au pueblurrü acomporama utuburiboma. Auqui iñatai taman paürru auqui Samaria esa manu noria, nauqui arrüquian turrü. Artti Jesús nanti ümo:

—Ache iñemo tuma.

9 Aiñumu manu paürrü:

—¿Causane anqui turrü rropünanaquiñü, abu arrücü israelitarrücü, tapü arrüñü samaritanarrüñü?

Itopiqui arrübama israelitarrü champürrtü urria uimia ümo bama samaritanorrü, chümanitanapüma aübuma.

10 Auqui artti Jesús iñumutati:

—Chütusiopü aemo isane arrüna ñacumanatarrti Tuparrü aemo, ni atusipü aemo ñacuti naqui manquio tuma apünanaquicü. Arttü nampü tusio aemo, anquiquiapü tuma rropünanaquiñü, arrüna bachebo osüboriquibo, auquipü caüma yachea aemo.

11 Auqui nantü manu paürrü ümoti Jesús:

—Señor, champü obi arrüna uiche acaübu turrü tanene y arrüna noria otüsa. ¿Causanempü obi nauqui aichamanañü arrüna turrü bachebo osüboriquibo?

12 Suipiariente Jacob tücañe oncono uirri suiñemo arrüna noria. Auqui tücañe chabo tuma yupu nanaiña ba naütaiqui y nanaiña niyaburrü numquianca. ¿Aensapü ane manrrü nüriaca pünanaqui?

13 Artti Jesús nanti:

—Namanaiña bama chabo na turrü auqui na noria tosüoma tatito.

14 Pero artti naqui chabo na turrü torrio sobi, chanantopü atosüti tato. Arrüna turrü torrio sobi isamunü tacana arrone nantaíturrü auti naqui chabo, chücüpüropü. Arrüna turrü bachebo isüboriquiboti, arrüna chütacürusupü.

15 —Señor, ache iñemo manu turrü —nantü manu paürrü—, tapü ananto ichosü tato, nauqui tapü yasiquia isetato ñarrüquia auqui na noria.

16 Nanti Jesús:

—Acosi apacheriuruti aiquianü y aiquiartri tauna.

17 —Champü niquianañü —nantü manu paürrü.

Nanti tatito Jesús ümo:

—Ñemanauntu te arrüna ucanü, que champüti aiquianü.

18 Itopiqui amoncoma cincoma aiquianü, pero ta chapocapü ni aübutipü maniqui anati caüma aesacü.

19 Nauquiche toncoi arrüna sane, arrümanu paürrü nantü:

—Señor, canapae profetarrücü, nanaiña tusio aemo.

20 Arrüba nirruputaiqui tücañe opiñanaunta Nupu Tuparrü auna onü na yiriturrü, tapü arraño ba israelitarrü amucanaño que tiene que uiñanaun au Jerusalén.

21 Aiñumuti Jesús, nanti:

—Aicocosoñ paürrü, cuatiqui manu auche ñana iñanaunumati Tuparrü ni aunampüatai onü na yiriturrü, ni aupüatai Jerusalén, sino au nanaiñantai.

22 Arraño samaritanorrü chapisuputacatipü Tuparrü, naqui ümoche apanaun, tapü arrüsomü israelitarrü sopisuputacati, itopiqui artti naqui uiche taesüburuma macrirrtianuca eanaqui nomünantü cuati eanaqui bama israelitarrü.

23 Tirranrrü aiñanai manu tiemporrü auche iñanaunumati Tuparrü bien ñemanauncurratoe aübu nanaiña nausasürrüma ui yayuracarrti Espiritu Santo, champü nümoche arrüna cauta.

24 Artti Tuparrü pururrü Espiritu nacarrti. Sane nauquiche tiene que uiñanaunuti aübu nanaiña noesa espíritu y ui yayuracarrti Espiritu Santo. Tone caüma ñemanauncurratoe numanauncu ümoti. Sanen te nirrancarrti Tuparrü.

25 Auqui nantü manu paürrü:

—Tusio te iñemo que cuatü manu uiche utaesübu eanaqui nomünantü, arrümanu Mesías arrüna nürirrtto Cristo. Arrtü cuatü, uirri uraboi nanaiña suisucarü.

26 Aiñumuti Jesús:

—Unca arrüñümo Cristo.

27 Au manu rratórrü iñataimia tato bama ñanunecasarrti. Cütobüsoma ui na arrtaimia baparioti Jesús aübu paürrü. Pero champüti naqui ñanquiti pünanaquiti isane nirrantümo, o isane arrüna nipiarrirrti aübu.

28 Auqui arrümanu paürrü iñocota niyahusürrü y süro tato au pueblurrü uraboi isucarü macrirrtianuca, nantü sane:

29—Ausiapata amasarai nanta taman noñünrrü, urapoi isucarüñü nanaiña arrüna nisamute. ¿Taqui chitonempü Cristo?

30 Auqui süromatü manuma macrirrtianuca auqui pueblurrü, auna cauta anacati Jesús.

31 Arrübama ñanunecasarrti namatü ümoti:

—Maestro, ariacu aha.

32 Pero artti nanti ümoma:

—Arrüñü ane rrutuburibo arrüna chapisuputacatipü.

33 Arrübama ñanunecasarrti ñanquitioma pünanaquimiantoe, namatü:

—¿Taqui anati naqui uiche acanti tauna utuburiboti?

34 Pero artti nanti ümoma:

—Tone rrutuburiboñü, arrüna arrtü isamute yacüpurrti Tuparrü, naqui icüpurutiñü, nauqui itacünucu arrüna trabacorrü torrio iñemo.

35 Caüma namatü macrirrtianuca: “Sürotiqui cuatro panca, nauqui mata trigo”. Pero arrüñü sucanañü aume: “Amasasio ñanaunca, chauqui tupubo trigo, turria nauqui mata. (Machepecatarrü arrüna sane. Arrüna trigo upubo tacana bama sürümana macrirrtianuca, rranrrüma onsaperioma nurrarri Tuparrü.)

36 Arrti naqui batrabacara ümo cosecharrü, torrio ümoti bapacatarrü itobo. Tapü arrüna cosecharrü arrüna matanati, tone tacana bama sürümanama macrirrtianuca torrio ümoma isüboriquiboma arrüna chütacürusupü. Sane nauquiche artti naqui mancüturu tücañe y artti naqui matana, juntórrü pucünuñama.

37 Pero ñemanauntu te arrüna manitacarrü nantü sane: “Tamanti mancüturuti, tapüti quietarrü matanati”.

³⁸ Icüpucañu apata au ba ñanaunca cauta mancüturuma bama maquiataca. (O sea, icüpucañu aburaboi nisüri isucarü bama macrirtianuca chauqui toncoimia nürirrti Tuparrü ui bama manitana tücañe au nürirrti.)

³⁹ Sürümanama bama pohoso au manu pueblurrü icocoromati Jesús, ui nura manu paürrü, numo urapoi isucarüma: “Arrüna noñünrrü urapoi isucarüñü nanaiña arrüna pasabo sobi”.

⁴⁰ Nauquiche iñataimia esati, ñanquitioma pünanaquiti nauqui asiotti acamanu ichepema. Así que anati ichepema torrü naneneca.

⁴¹ Manrrü nubiquirrimia caüma bama icocoromati, numo oncoimia nurria turuquitiatoe arrüna nurarrti.

⁴² Namatü ümo manu paürrü:

—Caümampae sopicococati champürrtü ui arrüna urapoi suisucarü, si no ui arrüna somoncoi nurarrtiatoe. Caüma tusio nurria suiñemo ta tonenti Cristo, naqui uiche taesüburuma macrirtianuca icuqui na cürrü eanaqui nomünantü.

Urriancati tato taman yaürrü uiti Jesús

⁴³ Iyau manio torrü naneneca sürotitito Jesús auqui manu pueblurrü, niyücürtti au manu cürrü Galilea.

⁴⁴ Chauqui turapoiti Jesús, que artti taman profetarrü chücuasürütipü au na nicürriatöe.

⁴⁵ Pero nauquiche iñataiti au Galilea, arrübama pohoso acamanu yasuriurumati nurria, itopiqui yebomatito ümo manu pierrta parruca au Jerusalén. Taha arrtaimia nanaiña arrüna isamutenti au manu pierrta.

⁴⁶ Iñataiti tato au manu pueblurrü Caná au manu cürrü Galilea, auna cautatücaü isamunü vinorrü turrü uiti. Ane manu quietarrü pueblurrü saimia Caná, nürirri Capernaum. Taha anati maniqui taman ñoñünrrü batrabacarati ümoti yüriaburrü. Anatito aütorrti naqui maunrocono.

⁴⁷ Nauquiche tütusio ümoti maniqui ñoñünrrü, que artti Jesús tiñataiti tato auqui Judea, sürotitü asaratiti au Caná. Acamanu nanti ümoti:

—Ariacu au nipo nauqui aicurarati isaü, itopiqui túsayapae aconti.

⁴⁸ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Arrañu chapicococapüñü, arrtü chamarrtaipü arrüba milagrorrü.

⁴⁹ Auqui nanti maniqui ñoñünrru ümoti:

—¡Señor, ariacu conto, antes que aconti isaü!

⁵⁰ —Acosi tato au napo —nanti Jesús ümoti—, artti ahü turrian tato ümoti.

Artti maniqui ñoñünrrü icocotati manu nurarrti Jesús ümoti, süroti tato.

⁵¹ Nauquiche tanati tato saimia niporrti, cuamatü bama imostorrti cümenuti, namatü ümoti:

—Artti ahü chauqui turriancati tato.

⁵² Auqui ñanquitiotti pünanaquimia isane horarrü urrian tato ümoti. Namatü:

—Tümüca a la una isiü nimümürrü apasa nipiactaiquirrti.

⁵³ Au manu rratorrü tusiatái ümoti maniqui ñoñünrrü uiche apasa nipiactaiquirrti aütorrti, itopiqui au manu horarrü tücañe nanti Jesús ümoti: “Artri ahü chauqui turrian tato ümoti”. Auqui manu caüma icocorotiti Jesús aübu nanaiña bama nesarrti familiarrü.

⁵⁴ Tone arrüna segundo milagrorrü uiti Jesús, nauquiche iñataiti tato au Galilea auqui Judea.

5

Urriancati tato taman ñoñünrrü auqui Betesda

¹ Omenotü naneneca. Auqui arrti Jesús süroti tatito au Jerusalén, itopiqui ane quiatarrü pierrta taha.

² Au manu pueblurrü, saimia manu tururrü nürirri “nituru nobirracca” ane manu turrü nürirri Betesda. Sane nürirri auqui nura bama israelitarrü. Esa manu turrü abe cinco poca posürümanaca chümutauncunupü.

³ Au manio poca aboma barücüroma sürümanama bama maunrocono, bama supusuma, bama chüpuerurrüpü amema, bama bosübo nitaparrüma y nipiarrüma.

⁴ Barrüperarama ümo nipococo turrü, itopiqui ane nauche cuati taman ángel auqui napese, y pocoro turrü uiti. Auqui caüma arrti naqui sürotü acusürüti eana manu turrü, urriancati tato, champü nümoche isane naca norrocorrü ümoti.

⁵ Eana manuma maunrocono anancati maniqui taman ñoñünrrü, tütabe treinta y ocho añoca ñaunrococorrüti.

⁶ Arrti Jesús pasaoti auquimanu. Asaratitü ümoti maniqui maunrocono, anati barücüroti. Ipiatenti Jesús que tucoboi manu norrocorrü ümoti. Auqui ñanquitioti pünanaquiti, nanti:

—¿Arrianca urriañü tato?

⁷ Aiñumuti maniqui maunrocono, nanti:

—Señor, champüti naqui uiche aiñanatiñü eana turrü, arrtü pocoro. Arrtü yecatü ñana, tanati quiatarrü acusürüti rropünanaquiñü.

⁸ Auqui nanti Jesús ümoti:

—¡Atüsai, asusiu nacüru, acosi tato au napo!

⁹ Au manu rratörri arrti maniqui maunrocono urriancati tato. Yasutiuti nicürurrüti, amencoti. Arrüna sane pasao au taman nanenese nesa macansacarrü.

¹⁰ Sane nauquiche arrübama israelitarrü namatü ümoti maniqui urriancati tato:

—Caüma na nanenese nesa macansacarrü, churriampü aiquia nacüru.

¹¹ Aiñumuti, nanti ümoma:

—Arrti naqui uiche urrianañü tato nanti iñemo: “Aiquia nacüru, acosi tato au napo”.

¹² Ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Ñacuti maniqui nanti sane aemo?

¹³ Arrti maniqui ñoñünrrü chütusiopü ümoti ñacuti naqui uiche urriancati tato, itopiqui arrti Jesús iñensonocotiyü arrüpecuqui manu cütüpürrü genterü acamanu.

¹⁴ Auquimanu arrti Jesús icuñunuti au niporrti Tuparrü maniqui urriancati tato uiti, nanti ümoti:

—Onsoi nurria, chauqui turriancü tato. Tapü asiquia aisamune arrüba nomünantü, nauqui tapü aunrococa tatito manrrü tarucapae.

¹⁵ Auqui sürotitü maniqui ñoñünrrü uraboiti isucarü bama israelitarrü, que uiti Jesús urriancati tato.

¹⁶ Auqui manu caüma arrübama israelitarrü aboma isiuti Jesús nirrancarrüma aitabairomati, itopiqui bacurati au na nanenese nesa macansacarrü.

¹⁷ Pero arrti nanti ümoma:

—Artri Iyaü siemperrü anati batrabacarati, arrüñü isamute isiatai.

¹⁸ Ui arrüna sane nurarrti, manrrü nirrancarrüma aitabairomati. Ünantü ümoma arrüna chicocotatipü arrümanu nanenese nesa macansacarrü. Pero manrrtai nitüborirrimia ümoti ui arrüna urapoiti que arrti Tuparrü tonenti Yaütoti. Itopiqui ui arrüna nurarrti sane urapoiti que Tuparrüti.

Nüriacartti Jesús naqui Aütortti Tuarrü

¹⁹ Augui nanti Jesús ümoma:

–Arrüñü Aütortti Tuparrü, champürrtü rratrabacaca ui niñuñemantoe, ta rratrabacaca ui nuñemartti Iyaü. Itopiqui nanaiña arrüna yarrtai isamutenti Iyaü, arrüñü isamute ito isiuquiti.

²⁰ Artti Iyaü itusiancatati isucarüñü nanaiña arrüna isamutenti, itopiqui isuasürüca ümoti. Uiti isamute ñana arrüba manrrü yarusürürü milagrorrü, uiche aucütobüca nurria.

²¹ Artti Iyaü masümoniancanati tato ümo bama coiño, bacheboti isüboriquiboma. Isiatai arrüñü ñasümoniancaca ito ümo bama urria au niyasafa.

²² Iñocotati nanaiña nüriacarrü iñemo. Arrüñü caüma rracurrtaca aübu bama macirrtianuca, champürrtü artti.

²³ Sane nauquiche iñanaunumañü macirrtianuca isiatai tacana ñanauncurrüma ümoti Iyaü. Arrübama chiñanaunumapüñü, chiñanaunumatipito Iyaü, naqui uiche aicüpuruñü.

²⁴ Ñemanauncurratoe sucanañü aume, artti naqui onsapetioti nisura y icocorotiti naqui uiche aicüpuruñü, torrio ümoti isüboriquiboti arrüna chütacürusupü. Chücarttigabotipito, itopiqui chauqui tüpasaoti augui concorrü ümo süboriquirri.

²⁵ Sucanañü aume, tirranrrü aiñanai manu tiemporrü anche oncoimia nisura bama coiño, y arrübama icocoromañü süboricomata.

²⁶ Artti Iyaü ane nüriacartti nauqui acheti osüboriquibo. Sane ito torrio iñemo isüriacaboñü uiti, nauqui sobi süboricomata macirrtianuca.

²⁷ Torrio ito iñemo isüriacaboñü nauqui rracurrtaca aübu macirrtianuca, itopiqui arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrüñü.

²⁸ Tapü aucütobüca ui arrüna sane nisura, itopiqui contoatai iñatai manu horarrü arrüna anche namanaiña bama coiño oncoimia nirrabiqui.

²⁹ Atüraimía tato augui na cauta süroma cütü tücañe. Arrübama isamutema arrüna urria numo süboricomainqui, atüraimía tato nauqui asüborimía ichep-
eñü. Tapü arrübama isamutema arrüna nomünantü, atüraimía tato nauqui asuriuma carrticurrü.

Arrüna uiche atusi nüriacartti Jesús

³⁰ 'Arrüñü champü isane puerurrü isamune ui niñuñemantoe. Rracurrtaca isiu yacüpurcurrti Iyaü iñemo. Ñemanauncurratoe nirracurrtaca, itopiqui champürrtü iñata isiu naca nirranca, ta isiu nirrancartti naqui uiche aicüpuruñü.

³¹ Arttü rranitaca ichacuñüantoe, chüvaleopü nisura.

³² Pero anati quiatarrü naqui manitanati ichacuñü, artti Iyaü. Tusio te iñemo, que valeo arrümanu nurarrti iñemo, itopiqui bien ñemanauncurratoe.

³³ Arraño apacüpuca tücañe coreorrü esati Juan Bautista. Arrüna nurarrti isütüpüñü ta bien ñemanauntu.

³⁴ Pero arrüñü champürrtü ñoncatü ümoti ñoñünrrü nauqui anitati ichacuñü. Surapoi ausucarü arrüna sane nauqui apicocoroñü y nauqui autaesübu eanaqui nomünantü.

³⁵ Ñemanauntu, artti Juan anancati tacana arrone basarurrü icu na cürü, y arraño aupucünunca baeta ui nanentacartti.

³⁶ Pero arrüñü ane quiatarrü terrticurrü iñemo, arrüna manrrü urria pünañuqui ñanitarctti Juan: Ta arrüba milagrorrü omirriante sobi au nürirrti Iyaü, toneion tacana terrticurrü iñemo. Oboi te tusio aume ta ñemanauntu nisura, y ta isecatü ui yacüpurcurrti Iyaü.

³⁷ Arrti Iyaü, naqui uiche aicüpuruñü, tonenti terrticurrfito iñemo. Arraño champürrtü amasacati, ni amoncoipü ñanitacarriti.

³⁸ Chüpuerrüüpü apicoco nurarriti, itopiqui chapicocapüñü, abu uiti aicüpurutiñü.

³⁹ Arraño tarucu lehebo año icuqui Nicororrü uiti Tuparrü. Napaquioncopü que uirri iyebo aboi nausüboriqui au napese, arrüna chütacürusupü. Tai iñemo arrüna corobo icu Nicororrü.

⁴⁰ Pero arraño chaurriancapü abetü yesañü, nauqui yache ausüboriquibo.

⁴¹ 'Champürrtü yapachea niquiubuñü nauqui urriantai nura macirrtianuca iñemo, ta irranca nauqui urria ñaquioncorriti Tuparrü saübuñü.

⁴² Pero isuputacaño nurria, tusio iñemo, ta chücuasürütipü Tuparrü aume.

⁴³ Isecatü aume au nürirrti Iyaü, pero arraño chapasuquiucapüñü. Pero arrtü cuatati quiatarrü naqui üi nuñemartiatoe, ta apasuquiucati.

⁴⁴ Arraño aurrianca nauqui urriantai ñanitacarrüma macirrtianuca aume. Pero champü nümoche aboi arrüna ñapensacarriti Tuparrü. Uirri arrüna chüpuerrüüpü apicoco nurarriti Tuparrü.

⁴⁵ Napaquionco que suracaño isucarüti naqui Iyaü, abu chüsanempü. Anati quiatarrü naqui uiche urabaño, tonenti Moisés, naqui ümoche amoncatü.

⁴⁶ Arrtü nampü apicocota nurarriti Moisés, apicococapüñü ito, itopiqui arrti maconomónoti tücañe isütüpüñü.

⁴⁷ Pero chapicocotapü nurarriti, sane nauquiche chüpuerrüüpito apicococ nisura.

6

Basaparati Jesús ümo bama cinco mil macirrtianuca

¹ Auqui arrti Jesús sürotitü topü manu narubaitu turrü au manu currü Galilea. Arrümanu turrü nürirrito "Turrü nesa Tiberias".

² Cütüpürrü macirrtianuca süromatü isiuti, itopiqui arrtaimia manio milagrorrü omirriante uiti y nurriancarrüma tato bama maunrocono.

³ Auqui sürotitü onü manu yiriturrü. Acamanu tümonsoti ichepe bama ñanunecasarriti.

⁴ Chauqui tüsaimia manu pierrta parrca.

⁵ Nauquiche asaratitü cümenu manuma sürümana macirrtianuca, bama cuamatü isiuti, nanti ümoti Felipe:

—¿Auquiche caüma aye osoi utuburibo nanaiña na genterrü?

⁶ Nanti sane Jesús, itopiqui rranrri asaraiti causane uiti Felipe. Abu tusiatai ümoti arrüna urriantamoebo uiti.

⁷ Auqui iñumutati Felipe:

—Arrtü anempü osoi doscientos denarios puerurrüüpü pario macompóra pan, nauqui bachepü taiquiána peasomantai ümo cadati taman.

⁸ Auqui nanti Andrés, yaruquitrorri Simón Pedro, naqui tamantito eanaqui bama ñanunecasarriti Jesús:

⁹ —Auna anati taman ñaüma, abe uiti cinco pan y torrü nopiocomanca, pero quiubupito aiñanai ümo na cütüpürrü genterrü.

¹⁰ Auqui nanti Jesús:

—Aburasoi isucarüma nauqui atümoma acü.

Auqui tümonsoma manuma macirrtianuca onü borrhü. Nubiquirrimia taqui cinco mil mañofüncatai (abe ito paüca y masiomanca).

¹¹ Auqui arrti Jesús yasuriurutiño manio cinco pan, machampiencanati ümoti Tuparrü. Itorrimianatiño ümo bama ñanunecasarriti, nauqui atocoma aitorrimianioma ümo bama aboma tümonso acamanu. Sane ito isamutenti yupu manio nopiocomanca. Iñatai ümo namanaiña.

12 Numo tabecoma, nanti Jesús ümo bama ñanunecasarrti:

—Apitacümanauncusiu arrüba peasomanca bosobürao, tapü ane arrüna en-soro.

13 Arrüma isamutema sane. Ubataso uimia doce noconoca ui yopeastu manio cinco pan.

14 Numo tarrtai genterrü arrüna milagrorrü urriante uiti Jesús, namatü:

—Tonenti naqui profetarrü, naqui cümenuche nubarrüperaca, naqui cuabotü icu na cürrü.

15 Auqui arrti Jesús tusiatai ümoti, que arrüma rranrrüma au nacarrtai ümoma aiñanamati ümo yüriaburrti. Sane nauquiche iquiaüburutiü auqui manu, süroti tatito tamanti onü manu yiriturrü.

Amencoti Jesús isu turrü

16 Numo tirranrrü ütobi arrümanuma ñanunecasarrti süromatü abeu narubaitu turrü.

17 Süromatü au taman barco isuqui turrü, niyücürrüma au Capernaum. Chauqui tütomiqianene y arrti Jesús champürrtü tiñataiti tato.

18 Auqui caüma maquiütüca fuerte, tarucapae nipococo turrü, basupiuru tape.

19 Chauqui taboma taqui cinco o seirri kilómetros pünanaqui nabeurrü. Rrepenteatai asaramatü cümenuti Jesús cuati sane ümo na cauta ane barco aübuma. Amencoti isuqui turrü. ¡Arrone nurria nirrucürrüma!

20 Pero arrti Jesús nanti ümoma:

—Tapü aupirruca, ta arrüñü.

21 Auqui arrüma pucünuñama nurria. Yasuriurumati au barco, y au anu orratorrü tiñataimia au na cauta niyücürrüma.

Yapacheriurumati Jesús

22 Au quiatarrü nanenese arrümanuma macrirrtianuca manuma oncono topü manu turrü, tusio ümoma que arrübama ñanunecasarrti Jesús süromatü isuqui turrü au manu tamantai barco arrüna ananca acamanu. Tusio ito ümoma, que arrti Jesús champürrtü sürotitü ichepema.

23 Auqui caüma opiñatai piquiataca barcoca auqui Tiberias. Opiñatai saimia manu cauta tücañe machampiencanatito Jesús yobitobo pan y basoma ito.

24 Nauquiche chütübücotipü Jesús uimia acamanu, ni arrübamapü ñanunecasarrti, süromatü ubau manio barco. Tompücana uimia manu turrü, iñataimia au Capernaum. Acamanu yapacheriurumati.

Arri Jesús tonenti tacana manu pan bachebo süboriquirri

25 Acamanu tabücoti uimia. Ñanquitioma pünanaquiti, namatü:

—¿Maestro, anche aiñanai auna?

26 Auqui nanti Jesús ümoma:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume, arraño apapachequiucañü itopiqui aubaca sobi ichepe nababe, champürrtü itopiqui arrüna tusio aume isane nümochio arrüba milagrorrü omirriante sobi.

27 Tapü apapachea amutuburibo arrüna contoatai tacürusu, apapache amutuburibo arrüna ururau, arrüna bachebo süboriquirri arrüna champü nitacürrü. Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrü, tone arrüna yachea aume, itopiqui torrio isüriacabo uiti Tuparrü nauqui isamune sane.

28 Auqui ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Causane soboi, nauqui sopisamune arrüna urria ümoti Tuparrü?

29 Aiñumuti Jesús:

—Cunauntañatai arrüna nirranti moti Tuparrü: Apicocosoñü itopiqui uiti te aicüpurutiñü.

³⁰ Arrüma caüma namatü:

—¿Isane señarrü puerurrü aitusianca suisucarü nauqui sumasarai y nauqui sopicorü? ¿Isane arrüna puerurrücu aisamune suisucarü?

³¹ Arrübama uyaütaiqui tücañe basoma manu pan nürirri maná numo amoncoma eana manu rroense pururrü cüosorrü y canca. Sanen te nantü icu Nicorrrü: “Arri Moisés bacheboti ümoma manu pan auqui napese utuburiboma”.

³² Aiñumuti Jesús:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume, champürrtü arri Moisés naqui bacheboti pan utuburiboma auqui napese, ta arri Tuparrü, naqui Iyaü. Arrito caüma rranrti acheti aume arrüna ñemanauncurratoe pan auqui napese.

³³ Itopiqui arrüna pan bacheboti Tuparrü, tonenti nauqui cuati auqui napese auna acü, nauqui acheti isüboriquibo bama macirrtianuca icu na cürrü.

³⁴ Auqui namatü ümoti:

—Señor, ache nantarrü suiñemo manu pan, suirranca ümo.

³⁵ Arri Jesús iñumutati nurarrüma, nanti:

—Ichepecañü tacana manu pan bachebo ausüboriquibo. Arri nauqui cuati yesañü chüpuerurrüpu acürüputi, y arri nauqui icocoroñü chüperurrüpu atosüti.

³⁶ Pero chauqui tüsucanañü aume, arraño amasacañü, pero chapicocopañü.

³⁷ Namanaiña bama cuamatü yesañü ui yacüpuerurrü nauqui Iyaü, yasuquiucama. Chipenecapüma.

³⁸ Chisecapütü auqui napese, nauqui isamune arrüna isiu niranca, sino nauqui isamune arrüna isiu niranca arri nauqui uiche aicüpurüñü.

³⁹ Tone arrüna niranca arri Iyaü iñemo, tapü anati nauqui ensoro rropünanaquiñü uturuqui bama torrioma iñemo uiti. Más bien süboricoma tato sobi au manu tacürrü nanenese.

⁴⁰ Arri Iyaü rranrti nauqui asüborimia ümo para siemperrü namanaiña bama asaramañü y icocoromañü. Au manu tacürrü nanenese isümoniancama ito tato eanaqui macoiñoca.

⁴¹ Auqui arrübama israelitarrü túboricoma ümoti Jesús ui manu nurarri, itopiqui nanti: “Arrüñü arrümanu pan cuatü auqui napese”.

⁴² Namatü:

—¿Acaso chitonentipü Jesús nauqui aütorri José? Usuputacati te yaütoti y nipiácütoti. ¿Causane uraboiti, que cuati auqui napese?

⁴³ Auqui nanti Jesús:

—¿Causane ünantü aume arrüna nisura?

⁴⁴ Champüti nauqui puerurrü aicocorotinü, arri chübacüpuerurrü uiti Iyaü ümoti, nauqui uiche aicüpurüñü. Sobi isümoniancama tato ñana au manu tacürrü nanenese.

⁴⁵ Arrübama profetarrü tücañe maconomonoma sane: “Arri Tuparrü manunecanati ümo namanaiña”. Sane nauquiche namanaiña bama onsapetio nurarri Tuparrü y icocotama, cuamatü yesañü.

⁴⁶ Pero champüti nauqui tasaratiti nauqui Iyaü, cunauntañañüantai arrüñü yasacati, itopiqui isecatü esaquiti.

⁴⁷ Ñemanauncurratoe sucanañü aume, arri nauqui icocoroñü champü nitacüru nisüboriquirri.

⁴⁸ Arrüñü manu pan bachebo ausüboriquibo.

49 Arrübama antiburrü uyaütaiqui tücañe basoma arrümanu pan maná au manu narubaitu roense, pero coiñoma ito.

50 Pero arrüñü rranitaca ümo manu pan cuatü auqui napese. Artti naqui iñatenti, chütacürusupü nisüboriquirri.

51 Arrüñü te manu pan cuatü auqui napese, arrüna bachebo süboriquirri. Artti naqui baso manu pan, torrio ümoti isüboriquiboti arrüna chütacürusupü. Arrüna pan yacheca, tone arrüna propiorrü nirrañetu. Itorrimiata isüboriquibo bama icuqui na cürü.

52 Ui arrüna nurarri Jesús uratoquioma ümomantoe bama israelitarrü. Namatü:

—¿Causane acheti uñutuburibo arrüna nañeturrti?

53 Auqui nanti Jesús ümoma:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume, arrüñü, Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü: Arttü chaubacapü nirrañetu y chapichapautapü niñoto, chüpuerrüüpü atorri aume ausüboriquibo au napese.

54 Artti naqui basoti nirrañetu y chaboti niñoto, ane nisüboriquirri ümo para siemprrü y isümoniancacati tato au manu tacürü nanenese.

55 Itopiqui arrüna nirrañetu es ñemanauncurratoe comirarrü, y arrüna niñoto ñemanauncurratoe tüporrü.

56 Artti naqui iñatenti nirrañetu y ichapautati niñoto, süboricoti ichepeñü, y arrüñü ichepeti.

57 Arrüñü isüboriquia uiti Iyaü naqui uiche ane süboriquirri. Uiti aicüpurutiñü. Sane ito arrübama iñatema nirrañetu süboricoma sobi.

58 Así que tone arrüna pan cuatü auqui napese, ta arrüñü. Chisiupü tacana manu maná tücañe arrüna basoma bama uyaütaiqui eana narubaitu roense. Itopiqui arrüna coiñoma namanaña. Pero artti naqui baso arrüna pan torrio sobi, süboricoti ümo para siemprrü.

59 Nanaiña arrüna sane manunecanati Jesús au manu porrü sinagoga au Capernaum.

Champü nitacüru süboriquirri

60 Sürümanama uturuqui manuma amenco ichepeti Jesús oncoimia arrüna sane, auqui namatü:

—Cuerrtarrapae arrüna manunecatarrü, chüpuerrüüpü basuriu.

61 Artti Jesús tütusiatai ümoti que champürrtü urria ümoma ñanunecarri. Auqui ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Arraño ünantü aume arrüna nisura, saon?

62 Aburañopü sane arttü amasatü isiuñü niyü tato esati Tuparrü, arrüna auquiche isetü?

63 Solamenterrü uiti Espíritu Santo ane nosüboriqui esati Tuparrü. Arrüna cürü nocütüpü chüpuerrüüpü aye uirri. Rranitaca aume uiti Espíritu Santo, nauqui ane ausüboriquibo arrüna ñemanauncurratoe.

64 Pero aboma bama abarrüpecu chicocotapüma nisura. Itopiqui artti Jesús tusio nurria ümoti ñacu bama eanaquimia chicocotapüma, y ñacuti naqui uiche aipiabentecanati ñana.

65 Auqui nanti tatito ümoma:

—Sané nauquiche surapoi one ausucarü, champüti naqui puerürrü aico-roñü, arttü chübacüpücurrüüpü uiti Iyaü ümoti.

66 Auquimanu sürümanama bama amenco ichepeti Jesús iñoconomati, champürrtü amencomainqui ichepeti.

67 Auqui ñanquitioti Jesús pünanaqui manuma doce ñanunecasarri:

—¿Carü año, causane aboi? Aurrianca ito apiñoconoñü?

68 Auqui arrti Simón Pedro iñumutati, nanti:

— Señor, ¿quitipü naqui esache somenotü? Tamancüatai. Arrüna nura tone uiche ñemanauncurratoe suisüboriquia.

69 Arrüsomü chauqui tisopicocö, tusio suiñemo ta arrücü Cristo, naqui Aütörri Tuparrü naqui süborico.

70 Auqui nanti Jesús ümoma:

— Sobí te itacümanauncunaño, arraño bama doce. Pero tamanti abarrüpecuqui anati choborese auti.

71 Arrümanu sane nurarrti Jesús ta ümoti maniqui Judas Iscariote, naqui aütörri Simón, itopiqui arrti tümapensarati aipiabentecanatiti Jesús, abu arrtito tamanti eanaqui manuma doce ñanunecasarri.

7

Chicocoromatipü Jesús bama yaruquitörri

1 Numo tüpasao arrüna sane, arrti Jesús amencoti au manu cürü Galilea. Chirranrrtipü asioti au Judea, itopiqui acamanu arrümanuma israelitarrü rranrrüma aítabajomatí.

2 Pero tüsaimia manu pierrta nürirri “cüpahamanca”. Tone taman omeanaqui ba pierrtaca urriante ui bama israelitarrü.

3 Sane nauquiche arrübama yaruquitörri Jesús namatü ümoti:

— Tapü asiquia auna, acosi au Judea nauqui asaraimia bama anunecasa taha arrüna urrantamoebö obi.

4 Itopiqui arrti naqui rranrrü nauqui asuputaramati macrirrtianuca, chüpuerrüppü nauqui anecanatai yatrabacarrti. Arrtü arrianca aisamune arrüna trabacorrü y arrüba milagrorrü, aisamuse isucarü nanaña genterü.

5 Taipü ni arrübamapü yaruquitörri aicocoma que Cristoti.

6 Auqui nanti Jesús ümoma:

— Chiñataiquipü niyesa horarrü. Tapü arraño, cualquierarrü horarrü urria aume.

7 Arrübama macrirrtianuca icu na cürü chüpuerrüppü atüborimiantai aucuata, pero isuatañü tüboricomantai, itopiqui nantarrai surapoi isucarüma, arrüna churriampü nisüboriquirrimia.

8 Amecosi arraño ümo na pierrta; arrñü chiyecapütü auchepe, itopiqui chiñataiquipü niyesa horarrü.

9 Sane nurarrti ümoma y süsioti au Galilea.

Anati Jesús ümo taman pierrta

10 Pero nauquiche tüsüromatü manuma yaruquitörri, arrti Jesús sürotitito au Jerusalén ümo pierrta. Pero anecanatai arrüna niyücürri, chütusiopü ümo genterü arrtü arrti.

11 Auqui arrümanuma israelitarrü yapacheriurumati au manu pierrta au Jerusalén, namatü:

— ¿Cautapü nacarrti maniqui ñoñünrrü?

12 Arrüpecu manuma macrirrtianuca sürümanama bama bapario iyoti. Aboma bama namatü: “Arrti maniqui ñoñünrrü bien buenurrti”. Pero maquiataca namatü: “Champürütü buenurrti, itopiqui encañaoti ümo macrirrtianuca”.

13 Pero anecanatai arrümanu nurarrüma iyoti, itopiqui birrubuma ñünana bama maquiataca israelitarrü.

14 Taboma cümünta manu pierrta. Auqui sürotitü Jesús au niporrti Tuparrü anunecatí.

15 Cütobüsoma manuma israelitarrü, namatü:

—¿Causane tarucu ñapanauncurrü naqui ñoñünrrü, abu champürrtü estudiantoti?

16 Auqui aiñumuti Jesús, nanti:

—Arrüna niranunecaca champürrtü niranunecatote, ta ñanunecacarrü naqui uiche aicüpurutiñü.

17 Arri naqui rranrri aisamunenti isiu nirrancarri Tuparrü, tonenti naqui tusio ümoti arrtü sobiatote arrüna niranunecaca, o arrtü uiti Tuparrü.

18 Arri naqui manitana auqui nuñemarrtiatote, bapacherotiatai nauqui acuasürüti ümo genterrü. Tapü arri naqui bapacheroti nauqui acuasürüti ümoti naqui uiche aicüpuruti, tonenti naqui ümoche puerurrü oñoncatü. Chipiacatipü apanti y champü isane aübuti.

19 Ñemanauntu te uiti Moisés tücañe torrio arrüna nüriacarrü. Pero champüti abarrüpecu naqui icocota arrüna nüriacarrü. ¿Causane aurrianca apitabairoñü?

20 —Locorrücü —namatü bama macrirrtianuca ümoti —, canapae anati choborese aucü. ¿Quitipü naqui rranrri aitabairü?

21 Aiñumuti Jesús:

—Tamantai milagrorrü urriante sobi au nanenese nesa macansacarrü, y nanaiña año aucütobüca uirri.

22 Pero arraño ito apatrabacaca au nanenese nesa macansacarrü, arrtü tocabo circuncidaboti taman ñaüma aboi. Arri Moisés bacüpuruti nauqui circuncidaboma mañaümanca arrtü tütabe ocho naneneca nacarrüma icu cürrü. Abu champürrtü uiti Moisés manu bacüpurüti ümo circunción, ta uiti Tuparrü ümoti Abraham manrri tücañeampae.

23 Sane nauquiche circuncidaboma bama mañaümanca tütabe ocho naneneca nacarrüma icu cürrü au na nanenese nesa macansacarrü, nauqui acoco nurria yacüpurüti Moisés. ¿Causane autübori iñemo itopiqui arrüna urriantato sobi enterurrü nicütüpürrü taman ñoñünrrü au nanenese nesa macansacarrü?

24 Tapü amonsapequio arrüba mapancaca, más bien apicoco arrüna ñemanauntu, nauqui urria napapensaca.

Arri Jesús urapoiti arrüna auquiche ayetitü

25 Eanaqui manuma pohoso au Jerusalén aboma bama namatü:

—Amasasai, tonenti naqui iyoche yapachequirrimia nauqui aitabairomati.

26 Auna anati, manunecanati isucarü nanaiña genterrü, y champü causane uimia ümoti. ¿Aensapü ticocotama bama mayüriabuca, que tonenti Cristo, naqui ümoche nubarrüperaca?

27 Pero arroñü te tusio oemo arrüna auquicheti. Tapürrtü cuati maniqui ñemanauncurratote Cristo, ta champüti naqui tusio ümoti auquiche ayeti.

28 Arri Jesús anancati manunecanati au niporrti Tuparrü. Auqui manitanati fuerte nurria, nanti sane:

—¡Así que apisuputacañü, y tusio aume arrüna auquiche isetü! Pero chisecapütü ui niñuñemantote, ta isecatü ui yacüpurüti Tuparrü. Ümoti puerurrü oñoncatü. Pero arraño chapisuputacatipü.

29 Arrüñü isuputacati nurria, itopiqui isecatü esaquiti, uiti aicüpurutiñü.

30 Auqui rranrripüma aiqüianamati au preso. Pero champüti naqui iñenotiti, itopiqui chiñataiquipü manu horarrü ensümunu uiti Tuparrü.

31 Pero sürümanama eana manu genterrü icocoromati, namatü:

—Artrü cuati Cristo, ¿taqui masamunuti manrri arrüba milagrorrü pünanaquiti naqui ñoñünrrü?

Bacüpuruma aiñanamati Jesús au preso

³² Arrümanuma fariseorrü oncoimia nipiarrimiamanuma macrirrtianuca iyoti Jesús. Auqui arrüma ichepe bama üriatu bama sacerdoterrü bacüpuruma ümo bama policiarrü auqui niporrti Tuparrü, nauqui aiqüianamati Jesús au preso.

³³ Arrti Jesús nanti ümo genterrü:

—Yaca auna auchepe ñome ba mümanantai naneneca. Auqui yeca tato esati naqui uiche aicüpuruñü.

³⁴ Arraño tiene que apapacheriuruñü, pero chüpuerrüüpü ichabü aboi, itopiqui chüpuerrüüpü amenotü isiuñü auna cauta niyücü.

³⁵ Auqui arrümanuma israelitarrü ñanquitioma pünanaquimiantoe, namatü:

—¿Cautapü niyücürri naqui, nauqui chüpuerrüüpü atabüti osoi? ¿Taquri rranrti ariorrti esa bama israelitarrü bama ñarriomantai eana bama griegorrü, nauqui anunecati ümoma, y ümo bama griegorrü?

³⁶ ¿Isanempü ümoche arrüna nanti sane oemo: “Apapachequiucañü, pero chüpuerrüüpü ichabü aboi, itopiqui chüpuerrüüpü amenotü auna cauta niyücü?”

Artri Jesús bacheboti turrü uiche osübori

³⁷ Arrümanu tacürürü nanenese nesa pierrra manrrü yarusürürü pierrra. Au manu nanenese atüraitü Jesús isucarü macrirrtianuca, anitati fuerte, nanti:

—Artri naqui tosüo, tari yebati yesañü y chaboti.

³⁸ Ausiapata aucha yesañü, namanaiña bama apicococañü. Ta sane nantü icu Nicororrü: “Osüro auqui nausasürüma tacana turrü arrüna bachebo süboriquirri”.

³⁹ Manitanati Jesús icütüpüti Espiritu Santo naqui cuabotü au nausasürüma bama icocoromati Jesús. Artri Espiritu Santo tonenti tacana manu turrü bachebo osüboriquibo. Itopiqui au manu tiemporrü champürütü tiyasuriurumati Espiritu Santo, ni tiyebotitüpü tato Jesús esa nanentacarri Tuparrü au napese.

Ñanamacü macrirrtianuca peese pünanaquimiantoe

⁴⁰ Sürümanama eana manu genterrü oncoimia arrüna sane nurarri, namatü:

—Ñemanauntu te, artri naqui ñoñünrrü tonenti maniqui profetarrü, naqui coboí oñoncoi tiene que ayeti.

⁴¹ Maquiataca namatü:

—Tonenti Cristo, naqui ensümunu ayeti uiti Tuparrü.

Maquiataca namatü:

—Nó, artri Cristo chüpuerrüüpü ayeti auqui Galilea.

⁴² Nantü te icu Nicororrü que artri Cristo cuati eanaqui nesarri familiarrü David, y tiene que anati icu cürü au Belén, auna cauta pohosoti tücañe David.

⁴³ Sane nauquiche chichepepü ñapensacarrüma manuma macrirrtianuca.

⁴⁴ Aboma bama rranrrüma aiqüianamati au preso, pero champüti naqui puerrü aiñenotiti.

Chicocoromatipü Jesús mayüriabuca

⁴⁵ Arrümanuma policiarrü auqui niporrti Tuparrü basücübücoma tato esa manuma fariseorrü y arrümanuma üriatu bama sacerdoterrü. Arrüma ñanquitioma pünanaquimia:

—¿Causane chücuatatiüpü aboi?

⁴⁶ Aiñumuma manuma policiarrü:

—Champü tütanati naqui manitana tacana nurarrti maniqui ñoñünrrü.

⁴⁷ Auqui namatü manuma fariseorrü ümoma:

—Así que arraño ito apichücaño, nauqui encañati aume.

⁴⁸ ¿Acaso aboma bama icocoromati uturuqui bama mayüriabuca y arrübama fariseorrü? ¡No, ni tamantipü!

⁴⁹ ¡Pero arrübama macrirrtianuca icocoromati itopiqui chisuputacaipüma nüriacarrü, tari paunrramanama!

⁵⁰ Acamanu anancatito Nicodemo, naqui yebotü tücañe apasearatiti Jesús au tobirri. Arrti fariseorrti. Arrti nanti ümo bama maquiataca fariseorrü:

⁵¹ —Nantü sane nüriacarrü: Chüpuerurrüpu bache carrticurrü ümoti taman, arrtü chübacurrtacapü nurria primero aübuti, nauqui atusi arrüna arrtü ane nipünatenti.

⁵² Arrüma iñumutama:

—¡Canapae arrücü ito auqui Galilea, saon! Lehebocü te pario Nicororrü, na atusi aemo chüpuerurrüpu anati profetarrü auqui Galilea.

⁵³ Auqui süromatü auquimanu, cadati taman süroti tato au niporrti.

8

Urapoimia taman paürrü isucarüti Jesús

¹ Tapü arrti Jesús sürotitü onü manu yiriturrü nürirri Olivos.

² Tansürü quiatarrü nanenese basücübücoti tato au niporrti Tuparrü. Nanaiña manu genterrü cuatü esati. Tümonsoti acamanu, na anuncati ümoma.

³ Auqui iñataimia acamanu bama maestro ümo nüriacarrü ichepe manuma fariseorrü. Cuatü uimia taman paürrü, arrüna tabüco uimia aübuti quiatarrü ñoñünrrü. Süro uimia cümüinta manu genterrü esati Jesús.

⁴ Auqui namatü ümoti Jesús:

—Maestro, arrüna paürrü tabüco soboi, ananca aübuti quiatarrü ñoñünrrü.

⁵ Nantü nüriacarrü uiti Moisés, arrüna paürrü sane nisüboriquirri tiene que baruruí oboi canca nauqui aco osol. ¿O uracü sane?

⁶ Ui arrüna ñanquitioma sane pünanaquiti, ñacocotorrüma ümoti, nauqui puerurrü urabomati. Tapü arrti Jesús mataconoconoti, y maconomonoti acü ui neherrti.

⁷ Arrüma ñanquitioma tatito pünanaquiti. Auqui atüraití, nanti ümoma:

—Arrti naqui champü nomünantü uiti abuturuqui, tari cusürüboti aruruiti na paürrü.

⁸ Auqui mataconoconoti tatito, seguibo ñaconomocorrti acü ui neherrti.

⁹ Numo toncoimia arrüna nurarrti ümoma, masamuña aüroma tato auqui manu taiquianati taman, cusürüboma bama manrrü tüyarusürürrüma. Onconoti Jesús acamanu aübu manu paürrü.

¹⁰ Auqui atüraití tato, nanti ümo manu paürrü:

—¿Cauta nacarrüma? ¿Champüti naqui uiche carrtigabocü?

¹¹ —Champü, Señor —nantü manu paürrü.

—Bueno —nanti Jesús ümo—, ni sobipito carrtigabocü. Acosi tato au napo, tapü ananto sane obi aisamune arrüna churriampü.

Arri Jesús tacana basarurrti

¹² Auqui manitanati tatito ümo manuma macrirrtianuca, nanti ümoma:

—Arrüñü tacana basarurrü ümo macrirrtianuca icu na cürrü. Arrti naqui icocorotiñü ane basarurrü ümoti, arrüna bachebo isüboriquiboti. Chauqui chamencotiquipü au tomiquianene.

13 Arrübama fariseorrü namatü ümoti:

—Arrücü ta anıtaca atacucüatoe, sane nauquiche chüvaleopü arrüna nura.

14 Aiñumuti Jesús:

—Ñemanauntu arrüna nisura. Valeo arrtü rranıtaca ichacuñüantoe. Itopiqui tusio iñemo auquiche isetü y cauta niyücü. Tapü arraño chütusiopü aume auquiche isetü, ni cautapü niyücü.

15 Arraño apacurrıtaca aübuti quiatarrü isiu napapensaca icuqui nantai cürü. Arrüñü chiyacurrıtacapü aübuti quiatarrü.

16 Arrtü yacurrıtaca aübuti quiatarrü ta ñemanauntu ito niyacurrıtaca, itopiqui arrtı Iyaü, naqui uiche aicüpurüñü anati ichepeñü.

17 Ane arrüna nürıacarrü aboi, nantü sane: Na atusi arrtü ñemanauntu nurarrtı taman ñoñünrrü, tiene que aboma bama torrüma o trerrüma bama terrıcurrü, bama chepataı nurarrüma.

18 Arrüñü terrıcurrüñü iñemoantoe, y arrtı Iyaü terrıcurrıtito iñemo, itopiqui uiti aicüpurıtıñü.

19 —¿Cautamo nacarrtı aüma? —ñanquitioma pünanaquiti.

Nanti Jesús:

—Arraño chapısupıtacapüñü, ni apisupıtaratıpıto Iyaü. Arrtüñampü apisupıtacañü, apisupıtacatıpıto naqui Iyaü.

20 Nanaiña arrüna sane nanti Jesús numo anancatı manunecanati au nıporrtı Tuparrü au manu cauta naca manu baurrı anche aüro monrı macumanatarrü ümotı Tuparrü. Y champüti naqui puerurrü aiqüianatıtı Jesús au preso, itopiqui chıñataıquıpü manu nesarrtı horarrü ensümunu uiti Tuparrü ümotı.

Arrüna cauta niyücürtı Jesús

21 Nanti tatıto Jesús ümoma:

—Arrüñü yecatü auquina. Arraño caüma apapachequıucañü, pero chüpuerrüpü ichabü aboi. Sane nauquiche caüma auconca aübu nanaiña nomünantü aboi. Chüpuerrüpü aye aboi au na cauta niyücü.

22 Arrübama israelıtarü namatü:

—¿Causane nanti chüpuerrüpü aye osoı auna cauta niyücürtı? ¿Taqui rranrrtı aıtabarıotıyü?

23 Aiñumuti Jesús:

—Arraño te icuqui nantai cürü. Tapü arrüñü champürtü icuqui na cürü. Arrüñü isecatü auqui napese.

24 Sane nauquiche tısurapoı ausucarü, que auconca ñana aübu nanaiña nomünantü aboi, itopiqui chaurrıancapü apıcoco ta arrüñü arrtı manıquı ürıotü ayetıtü.

25 Auqui ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Ñacucümo?

Aiñumuti Jesús, nanti:

—Chauqui tısurapoı ausucarü auqui maübo.

26 Ane cütüpürrü surapoboıboñü ümo arrüna churrıampü napisamute. Pero chüsurapoıpü caüma. Solamenterrataı surapoı icu na cürü arrtü nanti iñemo naqui uiche icüpurüñü. Arrüna nurarrtı ñemanauncurrıtatoe.

27 Pero arrüma chentıenderrüpüma que manıtanatı icütüpüti Tuparrü, naqui Yaütoti.

28 Sane nauquiche nanti ümoma:

—Arrtü tapıñacañü apü curusürrü, auqui caüma tusio aume ta arrüñü naqui Cristo, itopiqui champü isane isamute ui niñoñemantoe. Solamenterrtı surapoı ausucarü arrüna ñanunecarrtı Iyaü iñemo.

²⁹ Arrti icüpurutiñü auna icu na cürü, y anati ichepeñü. Champürttü ñoconotiñü tamanñü, itopiqui isamute arrüna urria ümoti.

³⁰ Numo nanti Jesús arrüna sane, sürümanama macrirrtianuca icocoromati.

Manunecacarrü uiti Jesús ümo arrüna urria y arrüna churriampü

³¹ Auqui nanti ümo bama israelitarrü, bama ticocoromati:

—Arrtü apiñata nausüboriqui isiuqui arrüna nirranunecaca aume, ñemanauncurratoe nirranunecasa año caüma.

³² Auqui ito caüma apisuputacai arrüna ñemanauntu. Ui arrüna ñemanauntu liberrü año, chümosorrüquipü año.

³³ Aiñumuma:

—Arrüsomü eanaqui nesarrti familiarrü Abraham tücane, y champü tümosorrü somü. ¿Causane ucanü liberrü somü ñana? Uncamo liberrü somü.

³⁴ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arrti naqui isamutenti nomünantü, mosorrü ümo nomünantü.

³⁵ Arrübama mosorrü champü isane nüriacarrüma. Tapü arrti naqui aütorrti patrón torrio ümoti nanaiña üriacaboti.

³⁶ Arrüñü Aütorrti Tuparrüñü. Arrtü autaesübuca sobi eanaqui nomünantü auqui caüma ñemanauncurratoe nautaesübucu.

³⁷ Tusio te iñemo que arraño eanaqui nesarrti familiarrü Abraham. Pero ta aurrianca apitabairoñü, itopiqui chaurriancapü apasurio nisura.

³⁸ Arrüñü surapoi arrüna itusiancatati naqui Iyaü isucarñü. Sane ito arraño apisamute arrüna amoncoi uiti aubaü.

³⁹ Arrüma iñumutama, namatü:

—Arrti naqui suiyä tücañe, tonenti te Abraham.

Nanti Jesús ümoma:

—Arrtü nampü ñemanauntu que aubaüti Abraham, apisamutempü isiu arrüna urriante uiti tücañe.

⁴⁰ Isecatü suraboi ausucarü arrüna ñemanauntu manunecatarrü, arrüna ñoncoi uiti Tuparrü. Pero arraño aurrianca apitabairoñü. Arrti Abraham nuncapü aisamunenti arrüna sane.

⁴¹ Arraño apisamute isiu tacana arrüna isamutenti naqui ñemanauncurratoe aubaü. Auqui namatü ümoti Jesús:

—Arrüsomü champürttü aütorrti naqui chüposopü. Anati tamantiatai suiyä, naqui Bae Tuparrü.

⁴² Auqui nanti Jesús ümoma sane:

—Arrtüpü ñemanauntu aütorrti Tuparrü año, isuasürücapü aume, itopiqui isecatü esaquiti. Champürttü isecatü ui niñoñemantoe. Uiti aicüpurutiñü.

⁴³ ¿Causane chüpuerurrüpü aüro au nautanu arrüna sucanañü aume? Ta ui na te chaurriancapü amoncoi arrüna nisura.

⁴⁴ Arrti aubaü tonenti naqui choborese. Aurrianca apisamune isiu arrüna nirrancarrti. Arrti auqui maübo yatabayorrti. Churriampü ümoti arrüna ñemanauntu nurarrti Tuparrü. Arrtü manitanati, mapañati auqui nuñemarrti, itopiqui ñemanauncurratoe ñapanrri. Nanaiña arrüba mapancaca icu na cürü cuantio uiti.

⁴⁵ Arrüñü rranitate arrüna ñemanauntu. Sane nauquiche chüpuerurrüpü apicoco.

⁴⁶ Arraño chüpuerurrüpito apitusianca arrtü ane nomünantü sobi. Pero arrüñü surapoi arrüna ñemanauntu. ¿Causane chapicocotapü?

⁴⁷ Arrübama icocoromati Tuparrü pucünüñama arrtü oncoimia nurarrti. Pero arraño champürrtü apicococati. Sane nauquiche chaurriancapü amoncoi nurarrti.

Tananciatatai Cristo pünanaquiti Abraham

⁴⁸ Auqui namatü manuma israelitarrü ümoti:

—Tañiüiana sumucana somü nurria aemo, arrücü tacana samaritanorrücü y anati choborese aucü.

⁴⁹ —Arrüñü champüti choborese sauñü —nanti Jesús—. Más bien arrüñü tarucu nirranauncu ümoti Iyaü, pero arraño apuncañü.

⁵⁰ Champürrtü yapacheca niqiuibuñü nauqui tarucu ñanauncurrüma macirrtianuca iñemo. Pero anati quiatarrü naqui bapachero causane nauqui aiñanaunumañü. Arrti te ñemanauncurratöe yacurrtaçarrti.

⁵¹ Ñemanauntu te arrüna sucanañü aume: Arrti naqui macoconaurrü ümo nisura, chüpuerurrüpü aconti.

⁵² Aiñumuma manuma israelitarrü:

—Chauqui tütusio nurria suiñemo, que anati choborese aucü. Itopiqui arrti Abraham coiñoti, y arrübama profetarrü tücañü coiñoma ito. Pero arrücü ucanü: “Arrti naqui macoconaurrü ümo nisura, chücoiñotipü”.

⁵³ Taqui ane manrrü nüriaca pünanaquiti Abraham, naqui suiyaü? Arrti coiñoti, y bama profetarrü coiñoma ito. ¿Isanempatai arrüna naca auna nauqionco?

⁵⁴ Auqui iñumutati Jesús:

—Arrtü nampü niñuñemantöepü arrüna nisüriaca, chüvaleopü. Pero anati naqui uiche aforri iñemo isüriacabo, ta uiti Iyaü. Arraño amucanaño que tonenti naqui Autupa.

⁵⁵ Pero chapisuputacatipü. Arrüñü te isuputacati. Arrtüpü sucanañü que chisuputacatipü, ñapanrrüpüñü ito tacana arraño. Pero ñemanauntu te, isuputacati nurria, icocota nurarrti.

⁵⁶ Arrti Abraham, naqui aubaü tücañe pucünüñati ui yarrüperacarrti isumenuñü. Auqui asaratñü, pucünüñati.

⁵⁷ Auqui namatü manuma israelitarrü:

—Ni tütanempü cincuenta añorrü aemo, ¿causane ucanü que asacati Abraham?

⁵⁸ Aiñumuti Jesús:

—Ñemanauntu sucanañü aume: Tücañe numo champütiqui Abraham icu na çürrü, arrüñü chauqui tanancañüantai.

⁵⁹ Auqui macanama canca uiche arurumati, nauqui aitabairomati. Pero arrti Jesús iñanecanatiyü ñünanama, pasaoti eanaquimia. Auqui sürotitü türüpo auqui niporrti Tuparrü.

9

Urriancati tato naqui supuso

¹ Nauquiche tüpasaoti Jesús auqui manu, asaratitü ümoti maniqui taman ñoñüñrü naqui supuso auquiapae numo aübo anati icu çürrü.

² Arrübama ñanunecasarrti Jesús ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Maestro, causane anati icu çürrü supusoti naqui ñoñüñrü? ¿Taqui ui nomünantü uiti yaütoti y nipiácütoti, o ui nomünantü uirrtiatöe?

³ Aiñumuti Jesús:

—Champürrtü itopiqui nomünantü uiti, ni itopiquipü nomünantü uiti yaütoti y nipiácütoti. Pasao arrüna ümoti sane, nauqui atusi auquiti arrüna nüriacarrti Tuparrü.

⁴ Tiene que batrabaca nurria au sapesa. Arrtü tütobiquia, chüpuerurrüpüqui batrabaca, saon. Sane ito arrüñü tiene que isamune isiu yacüpuurrti Tuparrü arrtü cheboiqui ifemo isamune yacüpuurrti. Itopiqui cuantioqui manio naneneca auche ñana chüpuerurrüquipü uisamune sane.

⁵ Pero mientras yacaiqui icu na cürrü, yaca tacana basarurrü ümo macir-tianuca, ununecanama sobi.

⁶ Isiu manu nurarrti utureuruti acü, masamunuti chimiantai tauma ui manu nutureurrti. Auqui isematati omonü nirtorrti maniqui supuso.

⁷ Nanti ümoti:

—¡Atüsaí, acosi atasubi au manu turrü nürirri Siloé!

Arrümanu Siloé nantü auqui besüro “artri coreorrü”. Artri maniqui supuso sürotitü atasubiti au manu turrü. Nauquiche tücuati tato, turria nartrarti.

⁸ Arrübama iposapatartri y arrübama isuputaramati tücañe numo supusotiqui, ñanquitioma pünanaquimiatoe, namatü:

—Canapaemo artri anaqui ñoñünrrü nantarrtai tümonsoti isiu cutubiurrü ñanquiquirrti limosnarrü.

⁹ Aboma bama namatü:

—¡Uncamo tonenti!

Maquiataca namatü:

—No, chitonentipü, pero ta isiapae nacartri.

Pero artri maniqui ñoñünrrü nanti:

—Unca arrüñü.

¹⁰ Auqui ñanquitioma nurria pünanaquiti:

—¿Causane nauqui puerurrü asaratü?

¹¹ Auqui ifnumutati:

—Artri maniqui ñoñünrrü nürirrti Jesús masamunuti tauma. Isematati omonü nisüto. Nanti ifñemo: “Acosi atasubi au manu turrü nürirri Siloé”. Auqui yacatü. Numo tiyatasubiquia, auqui yasacatü.

¹² —¿Cauta nacartri maniqui ñoñünrrü? —Ñanquitioma pünanaquiti.

—Chütusiopü ifñemo —nanti ümoma.

Ñanquitioma pünanaquiti bama fariseorrü

¹³ Auqui iquianamati maniqui supuso esa bama fariseorrü.

¹⁴ Itopiqui arrümanu nanenese auche asamuti Jesús tauma, ta au manu nanenese nesa macansacarrü.

¹⁵ Arrübama fariseorrü ñanquitioma tatito pünanaquiti, causane nauquiche puerurrü asaratitü. Artri nanti ümoma:

—Bueno, artri te isematati tauma omonü nisüto. Auqui yatasubiquia, y au manu rratorrü yasacatü.

¹⁶ Uturuqui manuma fariseorrü aboma bama namatü:

—Artri maniqui ñoñünrrü Jesús chüpuerurrüpü uiti Tuparrü aicüpurutiti, itopiqui batrabacarati au na nanenese nesa macansacarrü.

Pero maquiataca namatü:

—¿Causane puerurrti asamuti arrüba milagrorrrü, artri ane nomünantü uiti? Sane nauquiche chichepepü ñapensacarrüma.

¹⁷ Auqui ñanquitioma tatito pünanaquiti maniqui supuso tücañe, namatü:

—Así que urrian tato nasata uiti. ¿Carücü uracü sane, isane nacartri maniqui ñoñünrrü?

—¡Au niraquionco sucanañü ta tonenti te profetartri! —nanti maniqui supuso tücañü.

¹⁸ Tapü arrümanuma israelitarrü chirranrrüpüma aicomoma artri supusoti tücañe maniqui ñoñünrrü, y caüma asaratitü. Sane nauquiche maemencoma iyoti yaütoti y nipiactöti.

19 Namatü sane ümoma:

—¿Ñemanauntu tonenti naqui ahü? ¿Ñemanauntu anati icu cürü supusoti? ¿Causanemo caüma urria narrtarri?

20 Arrüma iñumutama sane:

—Tusio suiñemo que tonenti suisaüti. Anati icu cürü supusoti.

21 Pero caüma chütusiopü suiñemo causane nauquiche urria narrtarri, ni atusipü suiñemo quiti naqui uiche. Apanquisio te pünanaquiti. Arri te chauqui tüyarusürürri, y puerurri uraboiti ausucarü.

22 Namatü sane ui nirrurrüma ñünana bama ñriatu isaraelitarrü. Itopiqui arrübama israelitarrü chauqui turapöimía, tiene que apenema auqui ba sinagoga, namanaiña bama icocotama que arri Jesús tonenti Cristo.

23 Sane nauquiche nanti maniqui yaütoti ichepe nipiácütoti: “Apanquisio te pünanaquiti, chauqui tüyarusürürri”.

24 Auqui arrümanuma mayüriabuca itasurumati tatito maniqui ñoñünrrü anancati túcañe supusoti. Namatü ümoti:

—Arri Bae Tuparrü oncoiti nura. Urasoi arrüna ñemanauntu suisucarü. Arrüsomü tusio suiñemo que arri maniqui ñoñünrrü ane nomünantü uiti.

25 Auqui aiñumuti maniqui ñoñünrrü:

—Chütusiopü iñemo arrtü ane nomünantü uiti, o champü. Pero ta tusio iñemo que anancañü túcañe isupuca, y caüma yasacatü.

26 Ñanquitioma tatito pünanaquiti:

—¿Causane uiti aemo? ¿Causane nauquiche asacatü?

27 Aiñumuti tatito, nanti:

—Chauqui túsrapoi ausucarü, pero chapicocotapü. ¿Causane nauqui aurrianca suraboi tatio? ¿Taqi aurrianca ito caüma apisamunaño ñanunecasarri?

28 Auqui unumati, namatü:

—Arrücü te ñanunecasarri maniqui ñoñünrrü, pero arrüsomü ñanunecasarri Moisés.

29 Tusio suiñemo que arri Tuparrü manitanati ümoti Moisés túcañe. Pero arri naqui ñoñünrrü ni atusipü suiñemo auquicheti.

30 Arri iñumutati nurarrüma, nanti:

—¡Causanemo arrüna sane! Chütusiopü aume auquicheti, abu uiti yasacatü.

31 Bien tusio oemo que arri Bae Tuparrü choncoitipü neancarrüma bama ane nomünantü uimía. Cunauntaiña oncoiti neanca bama iñanaunumati y macoonaunrrüma ümo yacüpucurri.

32 ¡Champü toñoncoi ni auqui ñemoncopü arrüna sane piaracarrü, que asaratitü naqui supuso auqui maübo anati icu currü!

33 Arrtü chiniyacüpusurrtipü Tuparrü naqui ñoñünrrü, quiubupü aisamunenti arrüna sane.

34 Auqui namatü ümoti:

—Arrücu ane nomünantü obi auqui numo aübo aca icu currü. ¿Causane arria aiñununecana somü?

Auqui penecoti uimía auqui sinagoga. Chüpuerurrtiquipü aiñanaunutiti Tuparrü au ba poca sinagoga.

Supusoma au narrtarri Tuparrü

35 Arri Jesús ipiatenti arrüna tüpenecoti uimía auqui sinagoga. Yapacheri-urütiti. Numo ticuñunutiti, nanti ümoti:

—¿Aicococati naqui Aütörri Tuparrü?

36 —Señor —nanti—, urasoi isucarüñü ñacuti maniqui, nauqui icocoroti.

37 Aiñumuti Jesús:

—Chauqui tasacati, unca arrüñü, naqui aübuca anitaca.

38 Auqui arrti maniqui ñoñünrrü bachesoiyoti esati Jesús, manaunuti ñmoti. Nanti:

—Icococü, Señor.

39 Nantito Jesús:

—Isecatü icu na cürü nauqui rracurrtä. Sobi asarama tato bama supuso y arrübama urria narrtarrüma sobi süsioma tacana supusoma.

40 Amoncoma acamanu bama fariseorrü, oncoimia nurarrti. Chauqui tütusio ñmoma ta ñmoma arrümanu machepecatarrü. Ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Taqui supurrü somü ito au naquionco? ¿Taqui chütusiopü oemo?

41 Aiñumuti Jesús:

—Arrtü nampü supurrü año, champü napipünatempü. Pero arraño amuanaño ta urria nabasata, tusio aume arrüna ñemanauntu. Sane nauquiche caüma querabo año aübu nomüntü aboi.

10

Machepecatarrü ñmo corarrü

1 Urapoitito Jesús arrüna machepecatarrü apü niyocora nobirracä. Nanti:

—Ñemanauncurratöe sucanañü aume: Arrübama macusüpüca y arrübama mayatabayoca chüsüropümapmo au corarrü auqui tururrü, ta auqui quiatarrü narücüquirri, apüqui siercu.

2 Tapü arrti naqui iyabuche sürotipo auqui tururrü.

3 Arrti naqui bacuirara abeu tururrü iyaübutati nauqui aürotipo naqui yabuche. Y arrüba nobirracä yusuputacai nurarrti arrtü yabiriotiño nobürirri taiquiana taman. Y omeno türüpo uiti auqui corarrü.

4 Arrtü tanaña omeno türüpo uiti, sürotitü acusürüti yupu. Y arrümanio nobirramanca omenotü isiuti, itopiqui yusuputacai nurarrti.

5 Pero arrtü cuati quiatarrü, chomenopütü isiuti, más bien opesüburu ñünanati, itopiqui chiyusuputaratipü.

6 Tone arrüna machepecatarrü urapoitito Jesús isucarü macirrtianuca, pero arrüma chentienderrüpüma isane arrüna nümoche.

Tarucu yacuiracartti Jesús utacu

7 Auqui manitanati tatito ñmoma, nanti:

—Arrüñü te tacana manu nituru manu corarrü ñome nobirramanca. Arrübama icocoromañü tonema tacana niyabu nobirramanca.

8 Namanaiña bama cusürüboma rropünanaquiñü, tonema bama pururrü macusüpüca y mayatabayoca. Pero arrübama icocoromañü, chonsapetiopüma nurarrüma.

9 Arrüñü tacana tururrü. Arrübama süromampo auqui na tururrü, morrimiacana tato nomünantü uimia, tacana ba nobirramanca. Omenompo au corarrü y cuantio tatito türüpo. Tabüco oboi urria pasto.

10 'Arrti cusüpürrü cuati nauqui acusüpüti, atabaiti y nauqui aiñamesocoti. Pero arrüñü isecatü nauqui yache yosüborquibo niyabu nobirramanca, arrüna chütacürusupü.

11 Arrüñü tacanatito naqui iyabuche, naqui buenurrti, naqui mejor cuiranterrü yutacu nobirramanca. Itopiqui itorrimiata nisüboriqui yutacu niyabu nobirramanca.

12 Arrti naqui bacuirarati yutacu nobirracä itobo monirratäi chübucuasürüpü nurria ñmoti. Arrtü asaratitü cümenu nuitümürrü, besüburuti. Omoncono nobirracä uiti, itopiqui champürtü niyaburrti. Auqui nuitümürrü maiñeno manio nobirracä, y omiñarrio ñünana.

¹³ Arrti maniqui bacuirara yutacu nobirracca besüburuti, itopiqui champü nümochio uiti manio nobirracca. Batrabacarati iyo monirratái.

¹⁴ Arrñü naqui iyabuche manio nobirracca. Rracuiraca nurria yutacu. Isuputaquio nurria niyabu nobirramanca, y arrio yusuputarañü ito.

¹⁵ Tacane ito isuputacai naqui Iyaü y artti isuputarañü. Arrñü itorrimata nisüboriqui yutacu nobirramanca.

¹⁶ Abe ito piquiataca niyabu nobirracca, pero champürrtü auqui na corarrü ion. Tiene que iquianio ito tauna. Arrion opicocota nisura. Tiene que abetü yochepe tacana ba amoncatai, nauqui ichepe nubacarrü, y tamantiatai nauqui bacuirarabo yutacu, ta arrñü.

¹⁷ Isuasürüca ümoti Iyaü, itopiqui ichücañantai ison. Pero ñana tiene que isübori tato.

¹⁸ Champüti naqui puerurrü aitabairotiñü. Sobiatoe itorrimia nisüboriqui auqui ñiñoñemantoe. Puerurrñü itorrimia y puerurrñü ito yasuriu tato, itopiqui torrio isüriacabo uiti Tuparrü, nauqui isamune sane.

¹⁹ Ui arrüna sane nurarri Jesús, chichepepü tatito ñapensacarrüma bama üriatu bama israelitarrü.

²⁰ Aboma bama uturuquimia namatü:

—Anati choborese auti, locorrti. ¿Causane amonsaperio nurarri?

²¹ Pero aboma bama maquiataca namatü:

—¿Aensapü manitanati sane nauqui locorrü? ¿Aensapü puerurrü acheti choborese arrtaboti nauqui supuso?

Chiyasuriurumatipü Jesús

²² Auqui iñatai manu nipierrta niporrti Tuparrü. Arrümanu tiemporrü tarucu rrimianene.

²³ Arrti Jesús amencoti isiu manu nicorerorrü nürirri “Salomón”, au niporrti Tuparrü.

²⁴ Auqui iñataimia esati bama üriatu bama israelitarrü. Atüraimia itupecuti, ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Auchepü ñana uraboi suisucarü arrtü ñemanauntu arrücü Cristocü? Ura-sio nurria suisucarü.

²⁵ Aiñumuti Jesús:

—Chauqui tüsurapoi ausucarü, pero chapicocotapü. Puerurrü te atusi aume ui arrüba milagrorrú isamuquio au nürirrti Iyaü.

²⁶ Arraño chapicocotapü, itopiqui champürrtü arrüpecuqui niyabu nobirramanca año.

²⁷ Niyabu nobirramanca yusuputacai nisura y isuputaquio ito. Arrio cuantio isiuñü.

²⁸ Sane nacarrüma bama tacana niyabu nobirramanca. Yacheca isüboriquiboma arrüna chütacürusupü. Chüpuerurrüpü aenso nausüpürrüma. Champüti naqui puerurrü aiñensonoconoma rropünanaquitiñü.

²⁹ Itopiqui torrioma iñemo uiti Iyaü, y artti ane manrrü nüriacarri pünanaqui namanaiña. Sane nauquiche champüti naqui puerurrü aiñensonoconoma pünanaquiti.

³⁰ Arrñü ichepeti Iyaü taman nacarrtai subaca.

³¹ Auqui arrümanuma israelitarrü macanama tatito canca uiche arurumati.

³² Pero artti Jesús nanti ümoma:

—Sürümana milagrorrú omirriante sobi au nürirrti Iyaü. ¿Ñacusane arrüna milagrorrú itacuche aurrianca aparuruñü?

³³ Aiñumuma manuma israelitarrü:

—Champürrtü suirranca suparurü oboi canca itacu na urria aisamute, si no itacu arrüna churriampü nanitaca ümoti Tuparrü. Aisamucü tacana Tuparrücü, abu ñoñüñrrücüatai.

³⁴ Aiñumuti Jesús nurarrüma, nanti:

—Icu naubesa librurrü neša nüriacarrü ane corobo sane: “Nanti Tuparrü: Nabaca tacana Tuparrü año”.

³⁵ Tusio nurria oemo que valeo arrüna nantü icu Nicororrü. Manitanati Tuparrü tücañe ümo manuma macrirrtianuca, nanti arrüma tacana Tuparrüma.

³⁶ Arrüñü samamecanañü uiti Iyaü, nauqui aicüpurutiñü icu na cürrü. ¿Causane aburaboi que churriampü nirranitaca ümoti itopiqui na sucanañü que arrüñü Aütorrü?

³⁷ Arrtü chuipü nüriacartti Tuparrü omirriane sobi arrüba milagrorrü, tapü apicocañü.

³⁸ Pero ñemanauntu te omirrate sobi ba milagrorrü ui yacüpururrti Tuparrü. Sane nauquiche apicocosoñü yusuquui ba milagrorrü omirrate sobi, arrtü chüpuerurrüpü apicoco nisura. Sane nauqui atusi aume que arrti Iyaü anati ichepeñü, y arrüñü yaca ichepeti.

³⁹ Auqui rranrrümampü tatito aiqüianamati au preso, pero arrti iqüiaüburutiñü pünaaquimia.

⁴⁰ Auqui basücübücoti tato Jesús auna sane ümo tansürü topü manu sapoco Jordán, au manu cauta anancati tücañe Juan Bautista maunimianati. Aca-manu süsioti.

⁴¹ Cütüpürrü macrirrtianuca yebomatü asaramati acamanu. Namatü:

—Arrti Juan tücañe chümasamunutiñü milagrorrü, pero bien ñemanauntu nanaña arrüna urapoiti usucarü icütüpüti nauqi Jesús.

⁴² Sürümanama uturuquimia icocoromati Jesús acamanu.

11

Niconcorrti Lázaro

¹ Anati tücañe maniqui taman ñoñüñrrü nüirrti Lázaro. Pohosoti au manu puebluma nüirri Betania. Acamanu abe ito manio torrü niqüiastoti, nobürirri Mariarrü y Martarrü.

² Arrümanu Mariarrü tone manu isemata nipoperrti Jesús ui manu perfume urriantai norimia, y sühüburu ito tato uirri ui niqüi nitanurrü. Au manio naneneca maunroconoti Lázaro.

³ Así que arrüba torrü niqüiastoti pacüpuru coreorrü iyoti Jesús, nauqui uraboiti isucarüti arrüna sane nuburarrü:

—Señor, maunroconoti aesa amigorrü, nauqi cuasürü aemo.

⁴ Numo toncoiti Jesús arrüna sane, nanti:

—Arrümanu norrocorrtü ümoti Lázaro champürrtü nauqui aconti, ta nauqui iñanaunumati Tuparrü bama macrirrtianuca, y nauqui aiñanaunumañü ito, itopiqui ta arrüñü Aütorrü Tuparrü.

⁵ Tarucu nicua Martarrü ümoti Jesús, tacane ito Mariarrü y arrti yotübaurrirri Lázaro.

⁶ Numo turapoinia isucarüti Jesús, que ta anati Lázaro maunroconoti, querabotiqui ñome torrü naneneca au manu cauta anancati.

⁷ Auqui aüboqui nanti ümo bama ñanunecasartti:

—Curi tato au Judea.

⁸ Arrüma namatü:

—Maestro, aübopütoche rranrrüma aitabairomacü bama israelitarrü. ¿Causane arrianca aüro tatito taha esama?

⁹ Auqui urapoiti arrüna machepecatarrü isucarüma:

—Abe te doce horarrü au sapese. Arrtü uñamenca au sapese, choñopopetabarriquiapü, itopiqui basacatü nurria ui nanentacarrü.

¹⁰ Pero arrtü uñamenca au tobirri oñopopetabarriquia, itopiqui tomiqianene.

¹¹ Auqui nantito:

—Arrti oesa amigorrü Lázaro chauqui tümanumuti. Pero caüma yecatü istopünanati tato.

¹² —Señor —namatü bama ñanunecasarrti—, arrtü manumuti, taqui urriancati tato ñana.

¹³ Arrti Jesús rranrrtipü uraboiti isucarüma que chauqui tücoiñoti, pero arrüma ñaqui oncorrüma manumutiatai.

¹⁴ Sane nauquiche urapoiti nurria isucarüma, nanti:

—Arrti Lázaro chauqui tücoiñoti.

¹⁵ Pero urria arrüna chanancapüñü taha, itopiqui ui arrüna sane apicocañü nurria caüma. Pero curi te basarati.

¹⁶ Arrti Tomás naqui nürirrito uimia tocarrü, nanti ümo bama maquiataca:

—Curito te arroñü nauqui oco ito ichepeti.

Arrti Jesús bacheboti süboriquirri

¹⁷ Iñataimia au Betania. Tabe cuatro naneneca nacarrti Lázaro cütu au manu nusutu canrrü, taburrio ui canrrü.

¹⁸ Arrümanu pueblurrü Betania ane saimia Jerusalén, ane trerrü kilómetros y media nichequirri pünanaqui.

¹⁹ Sürümanama bama israelitarrü aboma acamanu apaseama ümo Mariarrü y Martarrü, nauqui achema ñupucünuncubu, tapü tarucapae niyusuchequirri isiyoti yotubaurrirri, naqui coiño.

²⁰ Nauquiche tütusio ümo Martarrü que arrti Jesús tanati saimia pueblurrü, atürai, sürotü aciuñunuti. Mariarrü oncono au porrü.

²¹ Nauquiche tiñatai Martarrü esati Jesús, nantü ümoti:

—Señor, arrtü nampü anancüpü auna, quiubupü aco nichübourri.

²² Pero tusio iñemo que nanaiña torrio aemo caüma ui Nupu Tuparrü, arrtü anquiquia pünanaqui.

²³ Aiñumuti Jesús:

—Arrti atübourri tiene que asüboriti tato.

²⁴ Auqui nantü ümoti:

—Tusio te iñemo que au manu tacürurrü nanenese bosüborico tato nanaiña arrüba tümocoiño. Auqui caüma arrüna nichübourri süborico ito tato yochepe.

²⁵ Auqui nanti Jesús ümo:

—Sobí te süboricoma tato, sobito torrio ümoma isüboriquiboma. Arrti naqui icocorotiñü ane isüboriquiboti, champü nümoche arrtü coiñoti.

²⁶ Torrio ümoti isüboriquiboti arrüna chütacürusupü, chensoropü nausüpürri, itopiqui oncotitü iñemo. ¿Aicocota arrüna sane Marta?

²⁷ —Icocota Señor —nantü—, ta arrücü Cristocü, arrüna ensümunu ayetü icu na cürrü, Naüto Nupu Tuparrü.

Onquisiote Jesús nisuchequirrti

²⁸ Auqui süro tato Martarrü esa Mariarrü, arrüna naruquirri. Nantü ümo masamüñantai:

—Tiñatai Jesús, rranrrü asarü.

²⁹ Auqui atürai Mariarrü, aürotü yarucurrü esati Jesús.

³⁰ Artti champürrtü túsürotitü au pueblurrü, anancatiqui au manu cauta aicuñunuiti Martarrü.

³¹ Tapü au porrü amoncoma manuma israelitarrü cuamatü achema pario ñupucünuncubu. Arrtaimia arrüna apuraurrü atürai nauqui aürotü türüpo. Aüromatito isiu, ñaqui oncorrüma rranrrü aürotü areo esa nicürri itübaurrirri.

³² Aiñanai Mariarrü esati Jesús, besüro achesoi esati, nantü ümoti:

—Arrtü nampü anancüpü auna, quiubupü aco nichübaurrü.

³³ Artti Jesús asaratitü ümo, ane areoro, y arrübama aboma isiu aboma ito areoroma. Au manu rratörrü onquisiöti tarucu nisuchequirrti, anasacoti fuerte, nanti:

³⁴ —¿Cauta apiñanati cütü?

—Ariacu Señor —namatü—, curi basarai nicürri.

³⁵ Auqui artti Jesús areoroti.

³⁶ Namatü manuma macirrtianuca:

—Amasatü, tarucu nicuarri tûcañe ümoti.

³⁷ Pero aboma ito bama namatü:

—Tonenti naqui ñoñünrrü uiche asarati tato arronequi supusu. ¿Causane chübacuraratipito ümoti Lázaro, tapü coiñoti?

Nisüboriquirrti tato Lázaro

³⁸ Onquisiöti Jesús tatito tarucu nisuchequirrti. Sürotitü esa manu nicürri Lázaro. Anati cütü au manu nusutu canrrü, taburrio ui canrrü ito.

³⁹ Auqui acüputi Jesús ümoma, nanti:

—¡Apiquiaübu manu canrrü!

—Pero Señor —nantü Martarrü—, chauqui tütabe cuatro naneneca niconcorrü, chauqui toriotü.

⁴⁰ Nanti Jesús ümo:

—Chauqui túsrapoi asucarücü, arrtü oncatü nurria iñemo, arrtai nicusüurrü Tuparrü y nüriacarri.

⁴¹ Auqui iquiaübutama manu canrrü. Artti Jesús asaratitü ape au napese, meaboti, nanti sane:

—Iyaü, chapie aemo, arrücü aitorrimiata iñemo arrüna rranquiquia apünanaquicü.

⁴² Tusio iñemo, nantarrai oncoi nirranquiqui apünanaquicü. Pero rreanca sane auna isucarü bama macirrtianuca, nauqui aicocoma que ta obi aicüpuruñü.

⁴³ Chauqui neancarri, yabirotiti Lázaro, fuerte nurria nurarri:

—¡Lázaro, ariacu türüpü!

⁴⁴ Auqui artti maniqui coiño atüraiti tato auqui manu nusuturrü, momoenoinqui neherrü y nipoperri, suburriofito, bien quiñoenotiqui ui nicüburriarri. Auqui nanti Jesús ümo manuma amoncoma acamanu:

—Apitaquisünarri, nauqui puerurrü amenti.

Rranrrüma aiñenomati Jesús

⁴⁵ Sürümanama bama israelitarrü bapaseara ümo Mariarrü, arrtaimia arrüna milagrorrü urriante ui Jesús, y icocoromati.

⁴⁶ Pero aboma ito uturuquimia bama süromatü esa bama fariseorrü uraboimia arrüna urriante uiti Jesús.

⁴⁷ Auqui arrübama üriatu sacerdoterrü ichepe bama fariseorrü iyoberabaramacü nauqui aparimia, namatü:

—¿Causane osoi caüma? Artti naqui ñoñünrrü tarucu ñasamucurri milagrorrü.

48 Arrtü uicheta ümoti, namanaiña ñana süromatü isiuti y icocoromati. Auqui caüma arrübama rromanorrü cuamatü aitabairoma oñü, y nauqui aiñarrimiacama niporrti Tuparrü y nanaiña arrüna noesa nación.

49 Tamanti uturuquimia nürirrti Caifás. Tonenti naqui yarusürürü sacerdoterrü au manu añorrü. Arrti nanti ümo bama maquiataca:

—Arraño champürrtü tusio aume.

50 Taqui chentienderrüpu año que manrrü urria arrtü coiñoti naqui taman ñoñünrrü, pünanaquirrü coiñoma namanaiña macrirtianuca auna noesa nación.

51 Arrti Caifás champürrtü manitanati ui ñapanauncurratiae, ta torrio ümoti arrüna urapoboiboti uiti Tuparrü, itopiqui yarusürürü sacerdoterrti au manu añorrü. Sane nauquiche urapoiticaü que arrti Jesús coiñoti ñana itacu bama israelitarrü,

52 y champürrtü itacumantai, ta itacu ito namanaiña bama icocoromati Tuparrü, nauquito oberabama uiti bama iñarriomantai au nanaiñantai icu na cürü, nauqui ichepe nacarrüma.

53 Auqui manu nanenese caüma arrübama mayüriabuca baparioma causane nauqui aitabairomati Jesús.

54 Sane nauquiche arrti Jesús chamencotiquipü arrüpecu bama israelitarrü. Sürotitü au manu taman pueblurrü nürirri Efraín, ane abeu manu narubaitu rroense pururrü cüosorrü y canca. Acamanu süsioti ichepe bama ñanunecasarrti.

55 Tüsaimia manu pierrra parrcu. Cütüppürrü genterrü auqui nanaiñantai puebluca iñataimia au Jerusalén apierrtanacama. Isamutema nanaiña isiüqui arrüna yacüpucu nüriacarrü nauqui limpiorrü nisüboriquirrimia ümorrtü tiñatai manu pierrra parrcu.

56 Amoncoma aübu yapachequirrimia iyoti Jesús. Ñanquitioma pünanaquimiantoe, namatü:

—¿Aburaño sane, aensapü cuatati caüma ümo na pierrra?

57 Arrübama üriatu bama sacerdoterrü y bama fariseorrü bacüpuruma ümo genterrü, nauqui uraboimia arrtü anati naqui tusio ümoti cauta nacarrti Jesús, nauqui aiñenomati y aiñanamati au preso.

12

Arrti Jesús semanati ui perfume ui taman paürrü

1 Faltaboiqui seirri naneneca ümo manu pierrra parrcu. Süroti tato Jesús au Betania, auna cauta pohosoti Lázaro, naqui süboricoti tato uiti Jesús auqui niconcorrti.

2 Numo tiñataiti Jesús au niporrti Lázaro, masamunuma pemacarrü ümoti, nauqui ahati ichepe bama ñanunecasarrti. Martarrü ane basuru pemacarrü icu mensarrü, y arrti Lázaro anati basoti ichepeti Jesús.

3 Auqui Mariarrü süroti esati Jesús aübu taman boteyama ataso ui perfume, arrüna tarucapae nicuarrü. Auqui isemata nipoperrti uirri, isübuta ito tato ui nubabaitu nifanurrü. Enterurrü manu porrrü ataso ui norimia manu perfume.

4 Anaito acamanu Judas Iscariote, naqui tamanti eanaqui manuma doce ñanunecasarrti Jesús naqui uiche aipiaventecanatiti ñana. Arrti nanti:

5—¿Causane chüpaventeopü manu perfume? Ane te nicuarrü itobo trescientos denarios, puerurrüpu bayura ümo bama poberrü uirri.

⁶ Artti Judas nanti arrüna sane, champürrtü ui na cuasürüma ümoti bama pobrerrü ta ui na cusüpürrti. Taipü artti naqui uiche nacarrü manu pusanese anche ahüburu monirri arrüna torrio nantarrü ümoma, y nantarrtai cusüpüoti aruqui.

⁷ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Asio sane, tone isamute iñemo arrüna sane ümorrtü isonca y nauqui aiñanamafü cütu.

⁸ Arrübama pobrerrü siemperrü aboma anchepe, pero arrüñü chiyasiqipü anchepe.

Rranrürüma aiñenomati Lázaro

⁹ Sürümanama bama israelitarrü oncoimia que artti Jesús anati au Betania. Auqui süromatü taha asaramati. Rranrürüma ito asaramati Lázaro, naqui süboricoti tato uiti Jesús.

¹⁰ Ui arrüna sane arrübama üriatu bama sacerdoterrü rranrürüma aitabairomatito Lázaro,

¹¹ itopiqui auqui nacarrti sürümanama bama israelitarrü saliboma auqui nesarrüma partidorrü y icocoromati Jesús.

Sürotitü Jesús au Jerusalén

¹² Sürümanama macrirrtianuca iñataimia au Jerusalén ümo manu pierrta parruca. Au manu quiatarrü nanese ipiatema que artti Jesús cuatai au Jerusalén.

¹³ Auqui matüsünanama nasu mutacürrü, y süromatü aicuñunumati aübu tarucu nipucünuncürrüma. Tosibicoma, namatü:

—Uiñanaunati Tuparrü. Tari curusüuti naqui cuatü au nürirrti Tuparrü, naqui yüriaburrü ümo na cürrü Israel.

¹⁴ Artti Jesús tabüco uiti buruma. Süroti chacu, nauqui aürotitü. Arrüna sane tanancatai corobo tücañe, nantü sane:

¹⁵ Tapü aupirruca bama pohoso au Jerusalén.

Caüma cuati naqui yüriaburrü aume.

Cuati chacu buruma.

¹⁶ Au manu nanenese arrübama ñanunecasarrti Jesús chütusiopü ümoma que ta tücocono arrümanu nantü icu Nicorrü. Pero nauquiche tüsüroti tato esati Tuparrü au napese, aquionomacü iyo arrüna anancatai corobo, y isucarüma nurria cocono nanaiña ui manu yasuriurumati Jesús sane au Jerusalén.

¹⁷ Aboma ito au Jerusalén bama amoncoma au Betania, numo tasuruti Lázaro auqui manu nusuturrü, süboricoti tato uiti Jesús, bama arrtaimia manu milagrorrü. Arrüma chauqui turapoiimia tanu arrümanu isamutenti Jesús.

¹⁸ Sane nauquiche aboma sürümanama macrirrtianuca süromatü aicuñunumati, itopiqui toncoimia nüri manu milagrorrü.

¹⁹ Tapü arrübama fariseorrü namatü ümomantoe:

—Chauqui tamarrtai, ümonatai nanaiña arrüna nubapariqui. Enterurrü genterrü sürotü isiuti naqui.

Arrübama griegorrü yapacheriurumati Jesús

²⁰ Eana manu genterrü iñatai au Jerusalén ümo pierrta, aboma ito mümanamantai griegorrü.

²¹ Arrüma süromatü esati Felipe naqui auqui Betsaida, au manu cürrü Galilea, namatü ümoti:

—Señor, suirranca sopisuputarati Jesús.

22 Arrti Felipe urapoiti isucarüti Andrés. Auqui süromatü uraboimia isucarüti Jesús.

23 Auqui nanti Jesús ümoma:

—Chauqui tiñatai arrüna nanenese. Caüma tiene que atusi ümo genterrü arrüna tarucu manauncurrü iñemo.

24 Auqui urapoitito arrüna machepecatarrü isucarüma ümo niconcorrti:

—Amonsoi nurria. Taman niyo trigo tiene que aüro cütü, y taha cütü coiño. Pero auqui niconcorrtü ubaüro tato y bachebo caüma cosecharrü. Arrtü chüsüropü cütü querabo tamantai, champü nütarrü.

25 Arrti naqui tarucu nicua nisüboriquirrti ümoti, ensoro ñana nausüpürtti. Pero arrti naqui itorrmiatatatai nisüboriquirrti auna icu na cürrü, tonenti naqui torrio isüboriquiboti au napese, arrüna chütacürusupü.

26 Arrübama rranrrüma aserebimia iñemo, tari yebamatü isiuñü. Auna cauta yecatü, acamanu ito tiene que aboma bama niranunecasa. Y anaunuma uiti Iyaü namanaiña bama baserebio iñemo.

Urapoiti Jesús niconcorrti

27 Caüma tarucapae nirruco. ¿Causane caüma sobi? ¿Taqi rranquiritio caüma pünanaquiti Iyaü nauqui apasa rropünanaquiñü arrücuatü nichaquisürücü? No, chüpuerurrüpü rranquiritio arrüna sane, itopiqui ümo te isetü icu na cürrü, nauqui ichaquisürü.

28 Mejor rranquira pünanaquiti sane: “Iyaü, aiña isiu narrianca, sane nauqui atusi nüriaca”.

Au manu rratörürü rabotü manitacarrü auqui napese, nantü sane:

—Chauqui titusiancata nisüriaca y caümainqui itusiancata.

29 Arrümanuma macrirrtianuca oncoimia manu manitacarrü, ñaqui oncorrtümapü ta süuru. Aboma maquiataca namatü:

—Canapae tamanti ángel manitanati ümoti.

30 Pero arrti Jesús nanti ümo manu genterrü:

—Champürrtü iñemoantai arrüna manitacarrü, ta aume ito y autacu.

31 Chauqui tiñatai nanenese nesa bacurrtacarrü aübu bama macrirrtianuca icu na cürrü. Caüma carübu pünanaquiti choborese nanaiña nüriacarrti.

32 Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü, arttü yaca ape apü curusürü, rraemenca yesañü ümo namanaiña macrirrtianuca.

33 Ui arrüna sane nurarrti, urapoiti isucarüma causane ñana niconcorrti.

34 Auqui namatü ümoti manuma macrirrtianuca:

—Lehebo somü icu librurrü nesa nüriacarrrü, nantü que arrti Cristo chüpuerurrüpü aconti, champü nitacüru nisüboriquirrti. ¿Causane ucanü que arrti Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü tiene que aconti apü curusürü? ¿Causane ucanü que ta arrücü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrücü?

35 Aiñumuti Jesús:

—Arrüñü yaca auna abarrüpecu tacana basarurrü aume. Yacaiqui ñome ba mümanantai naneneca. Amame te au nanentaca basarurrü, tapü autabüca au tomiquianene. Itopiqui arrti naqui amencoti au tomiquianene chütusiopü ümoti cauta niyücürtti.

36 Amonsotü ümo basarurrü arrüna nabaca au tomiquianene. Sane ito amonsotü iñemo mientras yacaiqui abarrüpecu. Sane nauqui urria nausüboriqui, tacanarrtü ane nanentarrü aume au tomiquianene.

Numo tüchauqui arrüna ñanitarcti Jesús ümoma, sürotitü aiñanecanatiyü pünanaquimia.

Causane chicocoromatipü Jesús bama israelitarrrü

³⁷ Sürümana milagrorrü omirriante uiti, pero ni sanempü aicocoromati.

³⁸ Sane cocono arrüna turapoiticaü profetarrü Isaiás tücañe sane: Señor, champüti naqui icocota arrüna numanunecaca.

Champüma bama tusio ümoma ta chauqui itusiancatati Tuparrü nicusürrti.

³⁹ Artti Isaiás urapoiticaü ito causane arrüna nauquiche chicocotapüma. Ta ane te corobo ito tücañe uiti sane:

⁴⁰ Arrübama macrirtianuca aboma tacana supusoma uiti Tuparrü.

Tairri nausasürrüma uiti.

Sane nauquiche tacanarrtü chasarapümatü.

Chüsüropü au nitanurrüma nurarrti Tuparrü.

Chücuamapütü yesañü nauqui rracura ümoma, nanti Tuparrü.

⁴¹ Arrüna ñanitarri profetarrü Isaiás tücañe, abu ta ümoti Jesús, itopiqui auqui quiatarrü narrtarri asaratitü ümoti Cristo aübu nanaiña nanentacarrti y nüriacarrti.

⁴² Taipü sürümanama uturuqui bama üriatu bama israelitarrü icocoromati Jesús, pero anecanatai, champürrtü isucarü macrirtianuca, ui nirrucurrüma ñünana bama fariseorrü, tapü penocoma uimia auqui sinagoga.

⁴³ Manrrü urriantai ümoma arrüna nicuarrüma ümo genterrü. Tapü arrüna nicuarrüma ümoti Tuparrü champü nümoche uimia.

Ui nurarrti Jesús tusio nomünantü ui macrirtianuca

⁴⁴ Auqui manitanati Jesús fuerte, nanti ümo genterrü:

—Arrü naqui icocotitiñü, icocotitito naqui Iyaü, naqui uiche aicüpuruñü.

⁴⁵ Arrtü amasacañü, amasacatito naqui uiche aicüpuruñü.

⁴⁶ Arrüñü isecatü icu na cürrü tacana basarurrü ümo bama icocoromañü, nauqui tapü asioma au tomiqianene.

⁴⁷ Aboma bama oncoimia nisura, pero chicocotapüma. Champürrtü sobi carrtigaboma. Itopiqui arrüñü chisecapütü icu na cürrü, nauqui yache carticurrü, sino nauqui sobi ataesübuma macrirtianuca eanaqui nomünantü.

⁴⁸ Artti naqui chiyasuriurutipüñü y chicocotatipü nisura, chauqui tütane arrüna uiche atusi que ta ane nipünatenti au manu tacürrü nanenese. Tone nisura arrüna uiche uraboi ta ane nipünatenti, tone arrüna uiche carrtigaboti.

⁴⁹ Itopiqui chirranitacapü ui niñuñemantoe. Rranunecaca arrüna yacüpururrti Iyaü, naqui uiche aicüpuruñü.

⁵⁰ Arrüñü icocota arrüna yacüpururrti Iyaü. Ui arrüna yacüpururrti torrio aume ausüboriquibo, arrüna chütacürusupü. Sane te, rranitate cunauntaiña arrüna yacüpururrti Iyaü iñemo.

13

Bapürübioma uiti Jesús bama ñanunecasarri

¹ Sürotiqui taman nanenese ümo pierrta parrcu. Artti Jesús chauqui tütusio ümoti, contoatai tiene que aiñocoti na cürrü, nauqui ariorrti tato esati Yaütoti au napese. Nantarrtai cuasürüma ümoti bama icocoromati auna icu na cürrü. Cuasürüma ümoti chepe nitacüru nisüboriquirrti.

²⁻³ Artti choborese chauqui túbacheboti ñapensacaboti Judas Iscariote, nauqui aipiabentecanatiti Jesús. Artti Jesús aquionotiyü, que cuatati esaquiti Tuparrü auqui napese, y tiene que ariorrti fato taha. Tusio ito ümoti que torrio ümoti nanaiña üriacaboti uiti Yaütoti. Au manu tobirri amoncoma basoma.

⁴ Auqui atüraití Jesús esaqui mensarrü. Iquiaübutati naibirrti onüqui niqiamisarrti. Itomoentati taman toallarrü itupecuti.

⁵ Auqui baraparati turrü au taman currabirri, uiche aiyarrübiti nipoperrüma manuma ñanunecasarri y aisühübuti tato apüqui nipoperrüma ui manu toallarrü tomoeno itupecuti.

⁶ Aiñanainti esati Pedro. Arri nanti ümoti:

—Señor, ¿causane arria aipünümiacanañü?

⁷ Aiñumuti Jesús:

—Chüpuerurrüpü atusi aemo caüma isane ümoche arrüna isamute, pero manrrü ñana tusio aemo.

⁸ Nanti Pedro:

—¿Chüsamianapü iñemo nauqui aipünümiacanañü!

Auqui nanti Jesús ümoti:

—Arrtü chaichetapü nauqui ipünümiacanü, chüpuerurrüpü nirranunecacü.

⁹ Auqui nanti Pedro:

—Arrtü sane, aiyarrübisio ito niñe y nichanu, tapü cunauntaña nipope.

¹⁰ Aiñumuti Jesús:

—Arri naqui aübo atopiti, champü nümoche atopiti tatito. Cunauntañantai arrtü bapürübioti, itopiqui enterurrü nicütüpürri chauqui taseabo. Arraño chauqui turria napapensaca, cunauntañatiatai taman abuturuqui, champürtü urria nacarri.

¹¹ Tusiatái ümoti Jesús ñacuti naqui uiche ñana aipiabentecanati. Sane nauquiche nanti: “Chenterurrüpü año urria nabaca”.

¹² Numo tüchauqui ñapünümiacacarrti ümoma, iñatati tato naibirri apüti, tümonsoti tatito esa mensarrü. Auqui nanti ümoma:

—¿Tusio aume isane nümoche arrüna isamute sane?

¹³ Arraño amucanaño iñemo Maestro y Señor. Urria arrüna sane nabura iñemo, itopiqui ñemanuntu arrüñü te.

¹⁴ Arrüñü te Maestroñü y Señorñü, abu one ipünümiacacaño. Sane ito arraño, auquina caüma tiene que apipünümiacanati ausüborisapa. (O sea, tiene que apaserebi ümoti quiatarrü.)

¹⁵ Arrüñü yaserebiqüa aume sane nauqui apisamune isiuquiñü.

¹⁶ Suraboira ñemanauncurratoe ausucarü: Arri taman mosorrü champürtü ane manrrü nüriacarrti pünanaquiti ipiatronetorri. Arri taman coreorrü champürtü ane manrrü nüriacarrti pünanaquiti naqui uiche aicüpurutiti.

¹⁷ Sane nauquiche caüma arrtü entienderrü año nirranunecaca aume y apisamute isiuqui, urria nabaca.

¹⁸ Champürtü rranitaca ümo nanaiña año. Itacümanauncucaño aucutanu, y bien isuputacaño. Contoatai tiene que acoco arrüna nantü sane Nicororrü: “Arri naqui baso ichepeñü túboricoti iñemo”.

¹⁹ Surapoicaü ausucarü nanaiña arrüna pasabobo, ümorrtü cocono ñana, arraño tütusio aume caüma que arrüñü Cristoñü naqui Aütorri Tuparrü.

²⁰ Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arri naqui yasuriurutiti naqui ümoche rracüpuca, es tacanarrtü yasuriurutitiñü ito. Arri naqui yasuriuruñü ta tacanarrtü yasuriurutitito naqui uiche aicüpuruñü.

Urapoiti Jesús nipiaventequirri uiti Judas

²¹ Numo turapoiti arrüna sane isucarüma, onquisiotti orronene au nausasürtti ui tarucu nisuchequirri. Auqui caüma urapoiti besüro nurria isucarüma:

—Tusio nurria iñemo, tamanti abarrüpecuqui tiene que aipiaventecanatiñü.

²² Auqui arrümanuma ñanunecasarri asaramatü ümomantoe. Chütusiopü ümoma ñacuti ümoche manu ñanitarri.

²³ Tamanti eanaquimia, naqui manrrü cuasürüti ümoti Jesús anancati tümonsoti petacuti.

²⁴ Auqui arri Pedro masamunuti señarrü ümoti, nauqui anquirioti pünanaquiti Jesús, ñacuti maniqui ümoche manu nurarri.

²⁵ Auqui arri maniqui sürotitü manrrü saimia esati Jesús, anquirioti pünanaquiti:

—Señor, ¿ñacuti maniqui?

²⁶ Aiñumuti Jesús, nanti:

—Ipiancana taman peasorrü pan, y arri naqui ümoche itorrimia, ta tonenti.

Auqui aipiancati manu peasorrü pan. Aitorrimiatü ümoti Judas Iscariote, naqui aütorri Simón.

²⁷ Arri Judas yasutiuti manu pan. Auqui süroti choborese auti. Auqui nanti Jesús ümoti:

—Aisamuse contocaü arrüna arrianca aisamune.

²⁸ Pero arrübama maquiataca acamanu chütusiopü ümoma isane ümoche arrüna nurarri Jesús ümoti Judas.

²⁹ Ñaquiocorrüma bacüpuruti Jesús ümoti Judas na acomporati utuburibomainqui ümo pierrta, o nauqui acheti monirri ümo bama poberrü, itopiqui arri Judas tonenti naqui aña uiti manu pusanese anche ahübu nimonirrimia.

³⁰ Numo tiyasutiuti Judas manu pan mecuquiti Jesús, atüraitü, sürotitü türüpo. Chauqui tütobiquia.

Arrüna nuevurrü bacüpuarrü

³¹ Nauquiche tüsürotitü Judas auqui manu, nanti Jesús:

—Caüma tusio arrüna tarucu nanentacarri Tuparrü ichupecuñü. Caüma ito tarucu ñanauncurrüma macirrtianuca ümoti Tuparrü, ui nanaiña arrüna pasabobo iñemo.

³² Sobi tusio icu na cürrü arrüna tarucu nicusüurri Tuparrü y nanentacarri. Sane ito arri Tuparrü itusiancatati isucarü macirrtianuca ñanauncurri iñemo.

³³ ¡Amonsoi masaütaiqui! Chübubiuquipü naneneca niyaca auna icu na cürrü auchepe. Tiene que apapacheriuruñü. Pero chüpuerurrüpu amenotü isiuñü auna cauta niyücü. Chauqui túsrapoi arrüna sané isucarü bama maquiataca israelitarrü.

³⁴ Pero itorrimiana aume arrüna nuevurrü nirraccüpucu nauqui aucua aumeampatöe. Arraño aucuasürüca iñemo. Sane ito tiene que aucuasürü aumeampatöe.

³⁵ Arrtü aucuasürüca aumeampatöe, tusio ümo namanaiña macirrtianuca ta niranunecasa aña.

Urapoiti Jesús causane uiti Pedro ñana

³⁶ Auqui nanti Pedro ümoti Jesús:

—Señor, ¿cauta naücü?

Aiñumuti Jesús:

—Chüpuerurrüpu aürotü isiuñü caüma auna cauta niyücü, pero manrrü ñana amecatüqui isiuñü.

³⁷ —¿Causane chüpuerurrüpu yero tanu asiücü caüma? —nanti Pedro—, irranca hasta ison aitobocü.

38 —¿Acon ichoboñü? —nanti Jesús ümoti —, ¿aensapü sane? Suraboira asucarücü, caüma arrüna tobirri, antes que apu pohorrü curasürü, apanca trerrü veserrü que chasuputacapüñü.

14

Arrti Jesús tacana cutubiurrü ümoti Tuparrü

1 Augui nantito Jesús ümo namanaiña:

—¡Tapü aupirruca! Amonsotü nurria ümoti Tuparrü. Amonsotito iñemo.

2 Au napese auna cauta nacarrti Tuparrü abe sürümana aupobo. Sane nauquiche yecatü isusürü icoñoco aucümenu. Arrtü nampü chüsanempü, coboipü suraboi ausucarü que champü isanempü aume ta au napese.

3 Arrtü tücoño sobi, iseca tato abapa, itopiqui irranca nauqui abaca ichepañü au napese.

4 Caüma tusio te aume cauta niyücü, y tusio ito aume cutubiurrü.

5 Augui nanti Tomás ümoti:

—Chütusiopü suiñemo cauta naücü, Señor. ¿Causanempü atusi suiñemo manu cutubiurrü?

6 Aiñumuti Jesús:

—Arrüñü te tacana manu cutubiurrü. Arrüñü ñemanauncurratoe, chirrapancapü. Sobito ane nanaiña süboriquirri. Ta cunauntaña isiuquiñü puerurrü apiñanai esati Uyaü, naqui Tuparrü.

7 Arrtü ausuputacañü, ausupufacatito naqui Iyaü. Pero sucanañü aume que ta chauqui tapisuputacati y tamasacatito.

8 Augui nanti Felipe ümoti:

—Señor, aitusiancarrti Uyaü suisucarü, toneantai suirranca supanquirio apüñanaquicü.

9 Aiñumuti Jesús, nanti ümoti:

—Onsoi Felipe: Tücoboi niyaca auchepe. ¿Causane chapisuputacapüñünqui? Itopiqui arrti naqui asaratñü, asaratitito naqui Iyaü. ¿Causane anquirio rropüñanaquicü nauqui itusiancanati naqui Iyaü ausucarü?

10 ¿Taqü chaicocotapü que anati Iyaü sauñü, y arrüñü yaca auti? Champürtü rranuncäca aume augü niñoñemantoe. Arrti Iyaü anati ichepañü. Arrti te isamutenti nanaiña arrüna propiorrü yatrabacarrti ñemecuquiñü.

11 Apicoco te nurria que arrüñü y arrti Iyaü taman nacarrtai subaca. Arrtü cuestarrapae aume apicoco arrüna surapoi ausucarü, apicocosoñü isiuquiatai itopiqui chauqui tamarrtai arrüba milagrorrü omirrante sobi.

12 Suraboira ñemanauncurratoe ausucarü: Arrti naqui icocoroñü, isamutentito milagrorrü tacana arrüba isamuquio, hasta masamunutito manrrü yarusürürü milagrorrü, itopiqui arrüñü yeca tato esati Iyaü.

13 Augui caüma yacheca aume nanaiña arrüna apanquiquia püñanaquiti Iyaü au nisüri. Sane nauquiche caüma tusio nüriacarrti naqui Iyaü sobi, ta arrüñü Aütortti.

14 Sanen te, apanqui püñanaquiti Iyaü au nisüri arrüna naurriantümo. Augui itorrimiata aume.

Urapoiti Jesús niyequirrti Espiritu Santo

15 Arrtü ñemanauncurratoe isuasürüca aume, apicocosio arrüba nirraccüpucu aume.

16 Rranquiquia caüma püñanaquiti Iyaü, nauqui aicüpurutiti quiatarrü aubesa, naqui matoconobo ichoboñü. Arrti cuati nauqui ayurati y apucünuncuti aume. Tonenti Espiritu Santo, naqui uiche atusi aume nanaiña

arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü. Arrti süsioti auchepe ümo enterurrü nausüboriqui.

¹⁷ Arrübama maquiataca macrirrtianuca icu na cürrü chüpuerrüüpü asurirumati, itopiqui chiyapacheriurumatipü, ni asuputaramatipü. Pero arraño apisuputacati, itopiqui anati auchepe y anatito au nabausasü ñana.

¹⁸ Chiñococañopü tacanati bacharrü. Isecatatito auchepe ichepeti Espiritu Santo.

¹⁹ Chauqui chubiuquipü naneneca nauqui ariorrüñü auquina abarrüpecuqui. Auqui caüma arrübama macrirrtianuca icu na cürrü chüpuerrüüpü asaramañünqui. Pero arraño amasacañü ñana. Auqui torrio sobi aume ausüboriquibo, itopiqui arrüñü isüboriquia ito.

²⁰ Au manu nanenese ñana tusio aume que arrti Iyaü anati ichepeñü y arrüñü ichepeti, tamana nacarrtai subaca. Sane ito caüma arraño abaca ichepeñü y arrüñü auchepe taran nacarrtai ito nusaca.

²¹ Apasusio arrüba nirracüpuca aume, apicocosio. Arrtü apicococañü, auqui caüma tusio iñemo que ta ñemanauncurratoe isuasürüca aume. Arrti naqui isuasürüca ümoti, cuasürütito ümoti Iyaü. Cuasürütito iñemo, auqui caüma itusiancacañü isucarüti.

²² Arrti Judas (chitonentipü Judas Iscariote), nanti ümoti Jesús:
—Señor, ¿causane arrianca aitusiancacañü suisucarü, tapü isucarü na generü chicocoromapücü ta chaitusiancapücü?

²³ Aiñumuti Jesús, nanti:

—Itusiancacañü isucarü bama ümoche isuasürüca, bama isamutema isiu nirracüpuca. Tonema bama cuasürüma ümoti Iyaü. Arrti Iyaü ichepeñü sobecatü esama, nauqui supavivi ichepema.

²⁴ Tapü arrübama chisuasürücapü ümoma, tonema bama chisamutempüma isiu nirracüpuca. Arrüna nirranuncaca chirranitatepü auqui ñiñemantoe, ta ui yacüpurrti Iyaü, naqui uiche aicüpurüñü.

²⁵ Surapoi ausucarü nanaiña arrüna sane, mientras yacaiqui auchepe.

²⁶ Arrti Iyaü icüpurutiti ñana Espiritu Santo, nauqui atocoti ichoboñü. Arrti bayuraratü y mapucünunuti aume. Uiti caüma apaquioncaño iyo nanaiña arrüna túsrapoi ausucarü y uitito caüma entienderrü año.

²⁷ Ñasamuna nariorrü aume, taiguiana urria nabaca. Pero arrübama macrirrtianuca icu na cürrü, sürümanama chicocoromapüñü, uimia chüpuerrüüpü urria nabaca. Pero arrüñü rrayuraca aume ñemanauncurratoe. Tapü ane penarrü aboi, y tapü aupirruca.

²⁸ Chauqui tamoncoi nisura: Yecatü auquina aubesaqui, pero tiene que ise tató nauqui yaca tatito auchepe. Arrtü nampü isuasürüca aume, aupucünuncapü ui na tusio aume que ta yeca tato esati Iyaü, itopiqui arrti ane manrrü nüriacarri rropünanaquiñü.

²⁹ Surapocaü ausucarü arrüna sane, ümorrü cocono ñana. Auqui apaquioncaño y apicococañü nurria.

³⁰ Chauqui chüpuerrüüpü rranita yabaiturrü aume, itopiqui túsai ayeti naqui üriabucati icu na cürrü, naqui choborese. Pero champü nüriacarri iñemo.

³¹ Pero tiene que atusi ümo bama icu na cürrü, que cuasürüti Iyaü iñemo. Sane nauquiche isamute isiu yacüpurrti iñemo. Chauqui, apatüsai, curi te auquina.

15

Taman nihi uva y nipiarrü

¹ Nantito Jesús ümoma:

—Arrüñü tacana arrone ñemanauncurratöe nihi uva, arrti nauqui Iyaü tacanati nauqui ñoñünrrü bacuirara itacu.

² Arrtü abe uturuqui ba nipiarrü arrüba chütaupü, botüsüro uiti. Y nanaiña arrüba obütä moçoñocono uiti nauqui abüta manrrü.

³ Arraño chauqui turria nausüboriqui ui na niranunecaca aume.

⁴ Sane nauquiche sucanañü aume, urria arrtü ichepeñüantai nabaca y arrüñü auchepe. Taman nipia uva chüpuerurrüpü üta arrtü túsüro apüqui. Sane ito arraño chüpuerurrüpü apisamune arrüna urria arrtü chabasiquiapü ichepeñü.

⁵ 'Arrüñü tacana taman nihi uva. Arraño tacana niyupaca. Arrtü abasiquia ichepeñü, apisamute aruqui nanaiñantai arrüna urria. Tapürrtü apiñoçocañü, champü isane puerrü apisamune.

⁶ Artti nauqui chasiotipü ichepeñü, pasabo ümoti tacana nubaca manio niyupaca, botüsüro nauqui ausü y botabo apüqui nihi uva, y montonabo na amoho.

⁷ 'Arrtü abaca ichepeñü y chütacürusupü napaquionco iyo nisura, auqui caüma arrtü apanquiquia pünanaquiti Tuparrü isü naurrianca, torrio aume uiti.

⁸ Arrtü apisamute aruqui nanaiña arrüba omirria, tusio ümo namanaiña, ta ñemanauncurratöe niranunecasa año. Uí arrüna sane caüma ane ñanauncurrüma macrirrtianuca ümoti Tuparrü.

⁹ Arraño aucuasürüca iñemo, tacana nisucürücü ümoti Iyaü. Tapü tacürusu naucuasürücü aumeampatöe, itopiqui aucuasürüca iñemo. Urria arrtü segübo año isuqui nirrácumananaücu aume.

¹⁰ Arrtü apacoconauca iñemo, chütacürusupü naucua iñemo, tacana arüñü rraconoconauca ümoti Iyaü, y sane chütacürusupü nisuasürücü ümoti.

¹¹ 'Rranitaca aume sane, nauqui aupucünu ichepeñü. Sane nauqui champü nitacüru naupucünuncu.

¹² Suraboira arrüna nirrácüpu aume: Aucuasürü aumeampatöe, tacana naucuasürücü iñemo.

¹³ Tusio arrüna yarusürürrü nicuasürücürti osüborisapa oemo, arrtü oconca itoboti.

¹⁴ Arrtü apisamute arrüna nirrácüpu aume, amigorrü año iñemo.

¹⁵ Chiñacañoinquipü tacana nacarrti mosorrü, itopiqui artti mosorrü chütusiopü ümoti isane ñapensacarrti ipiatronetorrti. Iñacaño caüma amigorrü año iñemo, itopiqui túsrapoi ausucarü nanaiña arrüna urapoiti Iyaü isucarüñü.

¹⁶ Arrüñü chichacümanauncupü aboi, arraño autacümanauncuca sobi. Torrio sobi aume nauqui apisamune aruqui nanaiña nomirria. Arrüna urriante aboi tiene que urura. Sane nauquiche caüma torrio aume uiti Tuparrü nanaiña arrüna apanquiquia pünanaquiti au nisüri.

¹⁷ Tone arrüna nirrácüpu aume: Nauqui aucuasürü aumeampatöe.

Unumati Jesús ichepe bama ñanunecasarri

¹⁸ 'Arrtü tüboricomantai aume arrübama chicocoropümañü, apaquionsaño, ta primero tüboricomantaito iñemo.

¹⁹ Arrtü nampü chapicococapüñü aucuasürücapü ümo bama chicocoropümañü auna icu na currü. Pero arraño ta autacümanauncuca sobi eanaqui bama chicocoropümañü. Uirri arrüna sane chauqui tüquiatarrü nabaca. Sane nauquiche tüboricomantai aume.

²⁰ Apaquionsaño iyo arrüna surapoi auscarü: "Champüti mosorrü valeti manrrü pünanaquiti ipiatronetorrti". Arrtü itaquisünümacanamañü,

itaquisünümacanama año ito. Arrtü aboma bama icocotama arrüna nirra-nunecaca, aboma ito bama icocotama arrüna napanunecaca.

²¹ Nanaiña arrüna isamutema aume, es auqui niyaca, itopiqui chisuputaramatipü naqui uiche aicüpuruñü.

²² 'Champü nipünatempüma arrtü nampü chisecapütü rranita ümoma. Pero como ta chauqui tiseCATÜ rranita ümoma, sane nauquiche caüma ane nipünatema y champü urapoboiboma.

²³ Artti naqui túbórico iñemo, túboricotito ümoti Iyaü.

²⁴ Champü nipünatema arrtü nampü chisamutempü arrüba milagrorrÜ arrüpecuma, arrüba champüti quiatarrü ñoñürrü puerurrü aisamunenti. Pero chauqui tarrtaimia nanaiña arrüna isamute, pero túboricomainqui iñemo y ümotito Iyaü.

²⁵ Pero tiene que apasa sane, nauqui acoco arrüna nürriacarrü, itopiqui nantü Nicororrü sane: "Túboricoma iñemo champü isane itopiquiche".

²⁶ 'Pero cuati ñana naqui ñemanauncurraoe Espiritu Santo esaquiti Tuparrü, aupucünuncubu. Artti manitanati au nisüri. Arrtü iñatai tato esati Iyaü, icüpuCATI nauqui ayeti tauna auchepe.

²⁷ Arraño ito tiene que apanita au nisüri, itopiqui amoncaño ichepeñü auqui maübo.

16

¹ Nantito Jesús ümoma:

—Tüsucanañü aume arrüna sane, nauqui puerurrü apasamu tairri ñome ba macocotoca arrüba cuabotiqui aume.

² Ipenenoma año ñana auqui sinagoga. Y cuantionqui manio naneneca auche aitabairoma año, ñaquioncorrüma arrüna manrrü yaserebiquirrimia ümoti Tuparrü.

³ Nanaiña arrüna sane tiene que aisamunema aume, itopiqui chisuputaramatipü naqui Iyaü, chisuputarapümañü ito.

⁴ Pero chauqui túsrapoicaü ausucarü. Arrtü pasabo aume sane, apaquico-caño iyo nisuratücaü aume.

Niyachücoti Espiritu Santo

'Champürrtü túsrapoi ausucarü arrüna sane auqui maübo, itopiqui anañünqui auchepe.

⁵ Pero caüma yecatü esati naqui uiche aicüpuruñü. Pero champüti naqui abuturuqui ñanquitioti rropünanaquifü cauta niyücü.

⁶ Ausuchecatai ui arrüna sane nisura aume.

⁷ Suraboira ausucarü arrüna ñemanauncurraoe: Ümo nurria aume arrtü yecatü amopünanaqui. Itopiqui arrtü chüyecapütü, chüpuerurrüpü ayeti Espiritu Santo auna auchepe, naqui mapucünucunubu aume. Pero arrtü yecatü icüpuCATI aume.

⁸ Itopiqui arrtü cuati, macuansomoconoti ümo bama macrirrtianuca icu na cürrü na atusi ümoma que ane nomünantü uimia, y causane nauqui urria nacarrüma au narrtarrti Tuparrü, y cuatü ñana carrticurrü ümoma.

⁹ Na tone arrüna ünantü uimia: Chirranrrüpüma aicocoromañü y nauqui oncomatü iñemo.

¹⁰ Tiene que atusi ümoma ta urria niyaca aübuti Tuparrü, itopiqui arrññü yecatü esati Tuparrü chüpuerurrüpü asaramañünqui.

¹¹ Y artti choborese naqui yüriaburrü icu na cürrü, chauqui tüpaurramanati uiti Tuparrü, carrtigaboti ñana.

¹² 'Aninqui cütüpürrü surapoboibo ausucarü, pero chüpuerurrüpü aüro au nautanu caüma.

13 Pero arrtū cuati naqui ñemanauncurratoe Espiritu Santo, tonenti caüma naqui uiche aifñunecanati año. Urapoiti ausucarü nanaiña arrüna pasaboboiqui ñana. Arrti chümanitanatipü auqui noñemarrti, ta urapoiti ausucarü arrüna oncoiti sobi.

14 Arrti ane ñanauncurrti ifñemo. Oncoiti nisura, auqui urapoiti ausucarü.

15 Nanaiña arrüna ane uiti naqui Iyaü tone niñenarrito. Sane nauquiche sucanañü que arrti Espiritu Santo tiene que asuriuti nisura y uraboiti ausucarü.

Campiabo nusuchequi ümo pucünuncurrü

16 Chauqui chububiuquipü naneneca niyaca auna abarrüpecu. Auqui caüma chamasacapüñünqui. Pero iyau ba mümanantai naneneca amasacañü tatito.

17 Auqui arrübama ñanunecasarri ñanquitioma pünanaquimiantoe, namatü:
—¿Isanempü ümoche arrüna sane nurarrti? ¿Causane nanti one: “Yecatü esati Iyaü”?

18 ¿Isane ümoche arrüna nanti “iyau ba mümanantai naneneca”? Chentien-derrüpü oñü ümo nurarrti.

19 Tusiatai ümoti Jesús que rranrrüma anquirioma pünanaquiti. Nanti ümoma:

—Sucanañü te aume one, chububiuquipü naneneca nauqui chamasacapüñünqui. Pero iyau ba mümanantai naneneca amasacañü tato. Canapae abasiquiaiqui apapensario, ui arrüna sucanañü aume.

20 Ñemanauncurratoe: Arraño tiene que abareo ui nausuchequi isiuñü, pero arrübama macirrrianuca icu na cürü pucünñüama. Pero arrüna tarucapae nausuchequi campiabo tato ñana au naupucünuncu.

21 Pasabo aume tacana ümo taman paürrü, arrüna rranrrü ane mecu. Auqui maübo suchebo y orronene ümo. Pero arrtū tane mecu, chauqui chaquionüquipü ümo norrocorrü ümo, itopiqui nipucünuncurrü icuatati maniqui ipiaümacarrü.

22 Sane ito arraño caüma ausucheca. Pero iseca tato yasaraño. Auqui caüma tarucu naupucünuncu. Champüti naqui puerurrü aiqiaübu amopünanaqui arrümanu naupucünuncu.

23 'Au manu naneneca champü isane apanquitiogui rropünanaquiñü. Suraboira ausucarü ñemanauncurratoe: Arrti Iyaü bacheboti aume nanaiña arrüna apanquiquia pünanaquiti au nisüri.

24 Hasta caümainqui chapanquiquiapü pünanaquiti au nisüri. Apanqui te, nauqui atorri aume uiti, auqui caüma champü nitacürü naupucünuncu.

Arrti Jesucristo macananati ümo nomünantü

25 Surapoi ausucarü nanaiña arrüna sane ui pururrü machepecataca. Au cuanto naneneca chauqui chisurapoiquipü ausucarü aübu machepecataca, ta rranitaca caüma aume bien besüro icütüpüti naqui Iyaü.

26 Au manio naneneca apanquiquia pünanaquiti Iyaü au nisüri. Champü nümoche rranquirio pünanaquiti Tuparrü nauqui aitorrimiatu aume,

27 itopiqui tarucu naucua ümoti. Aucuasürüca ümoti itopiqui isuasürüca aume, itopiquito apicocota que arrñü isecatü esaquiti.

28 Arrñü te isecatü esaquiti Iyaü auqui napese, auna acü. Pero caüma ifñocota na cürü, yasücübüca tato esati.

29 Auqui namatü ümoti bama ñanunecasarri:

—Caüma anitaca bien besüro suiñemo, champürrtü urapoi aübu machepecataca.

³⁰ Sumarrtai que tusio aemo nanaiña, tusiatai aemo arrüna suirranca; champü nümoche supanquirio apünanaquicü. Ui arrüna sane sopicocota que arrücü ayecatü esaquiti Tuparrü.

³¹ Auqui aiñumuti Jesús, nanti ümoma:

—¿Así que apicococañü?

³² Pero tirranrrü aiñanai manu horarrü auche apiñarrimiacacaño. Cadati taman sürotitü au quiatarrü narücüquirri. Apiñococañü. Pero chiñoncocapü tamañü, itopiqui anati Iyaü ichepeñü.

³³ Surapoi arrüna sane ausucarü, nauqui urria nabaca sobi. Auna icu na cürrü autaquisürüca. Pero tapü aupirruca, arrüñü torrio iñemo nanaiña isüriacaboñü ümo na cürrü.

17

Meaboti Jesús itacu bama ñanuncasarri

¹ Numo tüchauqui arrüna ñanitacarri Jesús, asaratitü ape au napese, meaboti, nanti:

—Iyaü, chauqui tiñatai arrüna horarrü. Aitusianca nisuasürücü aemo nauqui itusianca ito nacua iñemo.

² Acheca iñemo isüriacaboñü ümo namanaiña macrirrtianuca icu na cürrü, nauqui yache isüboriquiboma bama torrioma iñemo obi.

³ Tone arrüna uiche chütacürusupü nisüboriquirrimia: Arrtü isuputaramacü naqui tamancüatai ñemanauncurratöe Tuparrü, y isuputaramañü ito, ta arrüñü Jesús, naqui Cristo, obi aicüpuruñü.

⁴ Iñanauncü auna icu cürrü, ui arrüna isamute ito nanaiña arrüna nacüpucu iñemo.

⁵ Iyaü, aitorrimia iñemo arrümanu champü tacanache nanentacarrü aesacü au napese, tacana tücañe, numo anancañünqui achepecü, numo churiantequipü na cürrü.

⁶ Chauqui tüsurapoi nüri isucarü bama torrioma iñemo tücañe obi. Tacümanauncunuma obi y torrioma iñemo y arrüma chauqui ticocotama nura.

⁷ Chauqui tütusio ümoma que nanaiña arrüna ane sobi, ta nacumanata iñemo.

⁸ Chauqui tüsurapoi nurria isucarüma nanaiña arrüna ucanu iñemo, y yasutüma nurria nisura. Tütusio nurria ümoma, ta isecatü aesaquicü, arrücü aicüpucañü.

⁹ Rreanca itacuma. Champürrtü rreanca itacu bama maquiataca icu na cürrü. Rreanca itacu bama torrioma obi iñemo, itopiqui arrücü yaütörrümacü.

¹⁰ Nanaiña arrüna ane sobi, ta naesa, y nanaiña arrüna ane obi, ta niyesa ito. Namanaiña bama perteneceboma aemo, perteneceboma ito iñemo. Sane nauquiche caüma tarucu ñanauncurrüma iñemo.

¹¹ Arrüñü chiyasiquiapü auna icu na cürrü, ta yeca tanu caüma aesacü. Tapü arrüma onconoma sobi. Iyaü, arrücü tarucu nüriaca y nacusüu. Acüira itacu bama torrioma iñemo obi nauqui aboma ichepeñü, tari aboma aübu tamantai ñapensacarrüma, tacana arroñü.

¹² Nauquiche anancañü ichepema icu na cürrü, rracuiraca itacuma au nüri, y rrocümaca itacuma. Champüti eanaquimia naqui ensoro, cunauntaiñati maniqui taman, naqui tiene que aensoti, nauqui acoco arrüna nantü icu Nicororrü.

¹³ Caüma yeca tato aesacü. Chauqui tüsurapoi isucarüma auna icu na cürrü nanaiña arrüna sane, nauqui apucünuma, tacana arrüna nipucünunci.

14 Chauqui tisorapoi isucarüma arrüna nacüpuca. Arrübama macrirrtianuca icu na cürü tüboricatai ümo bama nirranunecasa, itopiqui arrüma chüpertenecebopümainqui ichepe bama icuqui na cürü, tacana ito arrüñü chüpertenecebopüñinqui ümoma.

15 Chirranquiüia apünaquicü, nauqui aiquiaüburuma eanaqui bama macrirrtianuca icuqui na cürü, ta nauqui ocüma itacuma ñünanati chobese.

16 Arrüma chüpertenecebopüma ümo bama icuqui na cürü, tacana arrüñü.

17 Anuneca ümoma nura nauqui asamamecanama aemo, tapü aboma eana nomünantü. Itopiqui nura ñemanauncurratoe.

18 Icüpuca arrüpecu bama icuqui na cürü, tacana arrücü aicüpucañü ito icu na cürü eanama.

19 Y samamecanañü aemo itopiqui bama nirranunecasa, nauqui isamune isiu narrianca, sane nauqui asamamecanama ito aemo ñemanauncurratoe.

20 Champürrtü rreanca cunauntaiña itacu bama ticocoromañü, sino itacu bama ito icocoromañünqui ñana ui bama nirranunecasa.

21 Rranquiüia apünaquicü, Iyaü, ayura ümoma nauqui urria ñaquiöcorrüma aübumantoe aübu taman nacarrtai ñanensacarrüma. Tacana arroñü, urria numaquionco oemomantoe. Arrüñü yaca achepecü y arrücü aca ichepeñü, taman nacarrtai nusaca. Ui arrüna chépe nacarrüma, arrübama macrirrtianuca icuqui na cürü icocotama ito que ta obi aicüpuruñü.

22 Chauqui titorrimiata ümoma üriacaboma obi. Sane nauqui aye uimia tacana nusaca, taman nacarrtai nacarrüma.

23 Arrüñü yaca au nausasürüma. Arrücü aca au niyausasü. Sane nauquiche taman nacarrtai nusaca. Ui arrüna sane caüma tusio ümo bama icuqui na cürü, que ta obi aicüpuruñü, y arrübama nirranunecasa cuasürüma aemo tacana nisua aemo.

24 Iyaü, obi te aitorrimianama iñemo. Irranca nauqui aboma ichepeñü ñana auna cauta niyaca achepecü, nauqui asaraimia nanentacarrü yesañü, arrüna torrio iñemo obi, itopiqui isuasürüca aemo auqui maübo, numo churriantequipü na cürü.

25 Iyaü, arrücü urria nachücoi. Arrübama macrirrtianuca icuqui na cürü chisuputaramapücü. Pero arrüñü isuputacü, y arrübama auna tusio ümoma ta obi aicüpuruñü.

26 Chauqui tisorapoi nüri isucarüma, y surapoiqui ñana. Sane caüma tusio arrüna tarucapae nisua aemo. Sane ito nauqui ucuasürü ümoma, y arrüñü yaca au nausasürüma.

18

Iñenomati Jesús

1 Nauquiche chauqui neancarri Jesús, atürait y sürotitü au manu bertarrü ichepe bama ñanunecasarri topü manu nusürürü nürirri Cedrón.

2 Arrti Judas, naqui ñapabentecarrü ümoti Jesús, bien isuputacaiti arrümanu bertarrü, itopiqui nantarrtai sürotitü Jesús taha aübu bama ñanunecasarri.

3 Sane nauquiche iñataitito Judas acamanu. Cuati aübu masortaboca y aübu bama policiarrü auqui niporrti Tuparrü, yacüpucurrüma bama üriatu bama sacerdoterrü y bama fariseorrü. Macanama basaruca, sueca, cüseca y ransaca.

4 Arrti Jesús tütusiatai ümoti arrüna pasabobo ümoti. Sürotitü cümenuma. Ñanquitioti pünaquimia:

—¿Quiti naqui iyoche napapachequi?

5 Auqui namatü:

—Iyoti Jesús, naqui auqui Nazaret.

—Abu ta arrüñü —nanti Jesús ümoma.

Arri Judas, naqui ñapabentecarrü anancati acamanu ichepema.

⁶ Nauquiche nanti Jesús “abu ta arrüñü”, tobüsoma tato chacuma y taübücoma acü.

⁷ Auqui ñanquitioti tatito Jesús:

—¿Quiti iyoche apapacheca?

Iñumutama:

—Iyoti Jesús naqui auqui Nazaret.

⁸ Nanti tatito Jesús ümoma:

—Uncamo arrüñü te naqui iyoche napapachequi. Apiñocosama bama maquiataca.

⁹ Sane nauquiche cocono arrümanu neancarri Jesús, numo nanti: “Champüti ni tamantipü ensoro eanaqui bama torrioma iñemo obi, Iyaü”.

¹⁰ Arri Simón Pedro ane nicüserrti sürümanarrü. Aiquiaübuti auqui nibiainarri, acheti ümoti maniqui imostorri yarusürürü sacerdoterrü. Tüsüro uiti nepanauncu numasurrü. Arri maniqui mosorrü nürirri Malco.

¹¹ Tapü arri Jesús nanti ümoti Pedro:

—Aña tato au nabaina arrümanu nacüse. Arrüna taquisürücürü cuatü iñemo, ta uiti Iyaü. ¿Aensapü chiyasutiupü?

Arri Jesús esati yarusürürü sacerdoterrü

¹² Auqui arrümanuma masortaboca ichepe bama üriaturrüma y bama poli-ciarrü israelitarrü iñenomati Jesús, itomoenomati.

¹³ Auqui iquianamati au niporri Anás. Ta arri Anás yaüstoti Caifás, naqui yarusürürü sacerdoterrü au manu añorrü.

¹⁴ Arri Caifás tonenti naqui nanti tücañe ümo bama üriatu bama israelitarrü: “Manrrü urria arrtü coiñoti naqui taman ñoñünrrü, pünanaquirrtü coiñoma namanaiña macrirrtianuca au na noesa nación”.

Mapañati Pedro que chisuputaratitipü Jesús

¹⁵ Arri Pedro ichepeti maniqui quiatarrü ñanunecasarri Jesús süromatü isiuti. Arri maniqui quiatarrü isuputaratiti nurria maniqui yarusürürü sacerdoterrü. Sane nauquiche puerurrü aürotipo au manu nusuara au niporri Anás, auna cauta tiquianamati Jesús.

¹⁶ Tapü arri Pedro anancatiatai türüpo abeu tururrü. Auqui cuati tato abeu tururrü maniqui quiatarrü ñanunecasarri Jesús, naqui isuputaratiti yarusürürü sacerdoterrü, na anitati aübu manu cupiquirri bacuirara abeu tururrü, nauqui ache permisorrü ümoti Pedro na aürotipo ito.

¹⁷ Auqui nantü manu cupiquirri ümoti Pedro:

—Canapae arrücü ito ñanunecasa manu noñünrrü Jesús.

—Champürütü arrüñü —nanti Pedro ümo.

¹⁸ Rrimianene manu tobirri. Arrümanuma mamosoca y bama bacuirara maunrrimianama pese acamanu. Aboma atüraimiamia baperoma. Auqui arri Pedro aürotitito esama, atüraitito ichepema, baperotito.

Ñanquitioti yuriaburrü pünanaquiti Jesús

¹⁹ Arri maniqui yarusürürü sacerdoterrü Anás ñanaquitioti pünanaquiti Jesús, nanti:

—¿Ñacubama anunecasa? ¿Isane arrüna anunecaca?

²⁰ Añumuti Jesús:

—Rranitaca isucarü namanaiña macrirrtianuca au niporrti Tuparrü y au ba poca sinagoga, auna cauta nantarrü iyoberabaramacü bama israelitarrü. Champürrtü iñanecatatai nirranunecaca.

²¹ ¿Causane abasiquia apanquirio rropünanaquiñü? Apanquisio pünanaqui bama oncoimia nisura, arrüma tusio nurria ümoma.

²² Nauquiche nanti arrüna sane, tamanti maniqui policiarrü bacheboti isuti Jesús, nanti ümoti:

—¿Causane anita sane ümoti naqui yarusürürü sacerdoterrü?

²³ Aiñumuti Jesús, nanti ümoti:

—Urasoi te isucarüñü arrtü churriampü nirranitaca ümoti. Tapürrtü urria nirranitaca, ¿causane ocüsi iñemo?

²⁴ Auqui arrti Anás bacüpuruti nauqui aitomoenomati Jesús y aiquianamati esati Caifás, naqui quiatarrü yarusürürü sacerdoterrü.

Mapañati tatito Pedro

²⁵ Tapü arrti Pedro anatiqui atüraitu baperoti manu pese. Auqui namatü ümoti:

—Arrücü ito saon ñanunecasarrti naqui ñoñünrrü.

Aiñumuti Pedro:

—No, champürrtü arrüñü.

²⁶ Anancati acamanu maniqui taman imostorrti yarusürürü sacerdoterrü, ipiarientetorrti Malco, naqui tüsüro numasurrti uiti Pedro. Arrti maniqui ñoñünrrü nanti ümoti Pedro:

—Abu arrücü te, ta yasacü ichepeti Jesús one taha au manu bertarrü.

²⁷ Auqui mapañati tatito Pedro, y au manu rratörürü puru pohorrü curasürü.

Arrti Jesús esati Pilato

²⁸ Tanati Jesús au niporrti Caifás. Tücuatü nanenese iquianamati auqui taha au niporrti maniqui yüriaburrü rromanorürü. Arrübama israelitarrü champürrtü süromampo isiuti Jesús, ui nirrucurrüma tapü ane nomünantü uimia, itopiqui arrti yüriaburrü rromanorrti. Itopiqui arrtü anempü nomünantü uimia, chüpuerurrüpü aama au manu pierrta parrcua. Sane ñaquioncorrüma.

²⁹ Sane nauquiche arrti Pilato, naqui yüriaburrü, sürotitü türüpo esama, anquirioti pünanaquimia:

—¿Isane nomünantü amarrtai isamutenti naqui ñoñünrrü?

³⁰ Arrüma aiñumuma sane:

—Arttü nampü champü nipünatenti maniqui, chüsopitorrimiacatipü aemo.

³¹ —Apiquiarrti arraña —nanti Pilato ümoma—, apacurrtu aübuti, apiña isiu manu nüriacarrü aboi.

Aiñumuma tatito, namatü:

—Pero arrüsomü champü sobüriaca nauqui sopitabairoti taman ñoñünrrü.

³² Sane caüma cocono arrümanu urapoiti Jesús tücañe, arrüna causane niyücü niconcorrti uimia.

³³ Auqui arrti Pilato süroti tatopo. Itasurutiti Jesús. Ñanquitioti pünanaquiti:

—Urasoi isucarüñü, ¿arrücü üriatu bama israelitarrü?

³⁴ Aiñumuti Jesús:

—¿Arrüna anquito rropünanaquiñü, sane, noñemantoe, o arrüna oncoi nisüri ui maquiataca?

³⁵ Aiñumuti Pilato:

—¿Naquionco arrüñü israelitarrüñü? No, arrüñü te rromanorrüñü. Ui bama te apariente y ui bama üriatu sacerdoterrü aiqüianamacü tauna yesañü. ¿Causane obi?

³⁶ Auqui nanti Jesús:

—Arrüna nisüriaca champürrtü icuqui na cürrü. Arrtü nampü icuqui na cürrü, arrübamampü aboma iquiana nisüriaca ocümanamapüma ichacuñü, tapü iñenca ui bama israelitarrü. Tapü arrüna nisüriaca champürrtü icuqui na cürrü.

³⁷ Auqui ñanquitioti tatito Pilato pünanaquiti:

—¿Así que arrücü yüriaburrücü?

Aiñumuti Jesús:

—Arrüñü yüriaburrüñü. Ümo te yaca icu na cürrü, ümo te isetü. Isecatü nauqui suraboi arrüna ñemanauntu nurarrti Iyaü. Arrübama urria ümoma arrüna ñemanauntu nisura, oncoimia y icocotama.

³⁸ Aiñumuti Pilato, nanti:

—¿Isanempito naca arrüna ñemanauntu?

Titorrimianamati Jesús ümo niconcorrti

Auqui süroti tatito türüpo esa bama israelitarrü, nanti ümoma:

—Canapae champü nipünatenti naqui ñoñüñrü.

³⁹ Pero arrüñü cada añorrü ümo na pierria iñemecacati taman auqui preso.

¿Aurrianca caüma iñemecanati naqui üriatu bama israelitarrü, naqui Jesús?

⁴⁰ Auqui namanaiña tosibicoma, namatü:

—¡Tapü aiñemecacati maniqui! ¡Aiñemecasarrti Barrabás!

Artri maniqui Barrabás cusüpürrti. Anancati au preso.

19

¹ Auqui artri Pilato bacüpuruti nauqui acüboriti Jesús.

² Arrümanuma masortaboca maumenoma cümeca itarusüboti Jesús. Iñatama itati. Iñatama ito aibiboti cüturiqui.

³ Atüraimía esati, tosibicoma y namatü:

—¡Viva ümoti naqui üriatu bama israelitarrü!

Ñompebairomati.

⁴ Artri Pilato süroti tatito türüpo esa bama israelitarrü, nanti ümoma:

—Amasatü, iquiacati tauna aubesa, nauqui atusi aume, que ta champü nipünatenti tabüco sobi.

⁵ Auqui cuati Jesús uimía türüpo aübu manio cümeca itati, y ane ito manu naibirri cüturiqui apüti. Nanti Pilato ümoma:

—Carüti naqui ñoñüñrü auna.

⁶ Nauquiche asaramatü ümoti bama üriatu bama sacerdoterrü y bama policiarrü ichépe nurria nitosibirrimia, namatü:

—¡Aiñarrti apü curusürrü! ¡Aiñarrti apü curusürrü!

Nanti Pilato ümoma:

—Apiquiarri y apiñarrti arraño apü curusürrü. Arrüñü chirrancapä, chütäbücopü sobi arrtü ane nipünatenti naqui ñoñüñrü.

⁷ Aiñumuma bama israelitarrü, namatü:

—Arrüsomü ane nüriacarrü soboi. Artri naqui ñoñüñrü tiene que acontü isiu arrüna ane corobo au nüriacarrü, itopiqui artri isamunutyü tacana Tuparri.

⁸ Numo oncoiti Pilato arrüna sane, manrrü nirrucurrti.

⁹ Iquianatiti Jesús tatopo au niporrti. Acamanu anquiriti pünanaquiti.

—¿Auquichecü?

Pero arrti Jesús chiñumutatipü.

¹⁰ Nanti Pilato tatito ümoti Jesús:

—¿Causane chaiñumutapü? ¿Taqui chütusiopü aemo que arrüñü ane nisürüaca? Arrtü irrianca puerurrüñü iñemecanü, puerurrü ito iñanü curusürrü.

¹¹ Aiñumuti Jesús:

—Arrücü ane nürüaca iñemo, itopiqui torrio aemo uiti Tuparrü. Sane nauquiche arrübama uiche aitorrimianamañü aemo ane manrrü nomünantü uimia apünanaquicü.

¹² Ui arrüna sane nurarrti Jesús, arrti Pilato bapacheroti tatito niquiubuti, causane nauqui emecati Jesús. Pero arrübama israelitarrü tosibicoma, namatü:

—¡Arrtü aiñemecacati, champürrtü amigorrücü ümoti yarusürrü yüriaburrü César, itopiqui arrti naqui isamunutiüyü yüriaburrü chauqui enemigorrti ümoti yarusürrü yüriaburrü César!

¹³ Numo oncoiti Pilato arrüna nurarrüma, bacüpuruti na aiqüianamati Jesús türüpo. Auqui atümoti Pilato manu siyarrü nesa bacurrtacarrü au na cauta nürirri ito uimia “Canca”, auqui hebreo namatü “Gabata”.

¹⁴ Chauqui toce au manu nanenese virrpera parruca. Auqui nanti Pilato ümo bama israelitarrü:

—Carüti naqui yüriaburrü aume auna.

¹⁵ Arrüma tosibicoma, namatü:

—¡Tari comati, aiqüiarrti auqui na! ¡Aiñarrti apü cursürrü!

Nanti Pilato:

—¿Aensapü puerurrü iñanati apü curusürrü naqui abüriatu? Aiñumuma manuma üriatu bama sacerdoterrü:

—Arrüsomü champüti quiatarrü yüriaburrü suiñemo, cunauntaiñatiatai naqui yarusürrü yüriaburrü César au Roma.

¹⁶ Auqui arrti Pilato itorrimianatiti Jesús mecu bama masortaboca, nauqui aiñanamati apü curusürrü.

Crabuti Jesús apü curusürrü

Sürotitü Jesús uimia.

¹⁷ Iñatama ito nicurusürrti ompacüti, niyücürtti uimia au manu nürirri Golgota, auqui besüro nantü “ñipiai nitanu macoiñoca”.

¹⁸ Acamanu crabuti uimia apü nicurusürrti. Crabuma ito acamanu ichepeti bama torrü maquiataca mañoñunca apü nicurusürrüma, tamantü au nepanauncurrti Jesús, arrti quiatarrü au nepaurrü.

¹⁹ Arrti Pilato bacüpurutito nauqui aiñama nicororrü apü nicurusürrti Jesús, nantü sane: “Tonenti Jesús auqui Nazaret, naqui üriatu bama israelitarrü”.

²⁰ Sürümanama bama israelitarrü leheboma manu nicororrü, itopiqui arrümanu cauta crabuti Jesús uimia apü curusürrü ane saimiantai ümo pueblurrü. Ananca corobo auqui trerrü manitacaca, auqui hebreo, auqui griego y auqui latín.

²¹ Tapü arrübama üriatu bama sacerdoterrü namatü ümoti Pilato:

—¡Tapü aiconomota sane que ta tonenti naqui yüriaburrü ümo bama israelitarrü! Mejor aiconomota sane: “Arrti naqui ñonünrrü nanti que yüriaburrü ümo bama israelitarrü”.

²² Tapü arrti Pilato nanti:

—Arrüna ane corobo sobi, sane süsio corobo.

²³ Numo tütanati Jesús apü curusürrü ui bama masortaboca, arrüma ichepesünatama naibirrti, cuatro peasoca uimia, omenotü taiqüiana taman

peasorrü ui cadati taman. Ane ito nicüburri, arrüna urriante tamantai peasorrü, champürrtü quipieno.

²⁴ Namatü bama masortaboca:

—Ensortai arrtü uiquiompünata. Mejor suerteabo osoi, na atusi quitu naqui uiche aürotü.

Sane caüma cocono uimia arrüna urapoicaü icu Nicororrü: “Rrepartibo uimia arrüba nisaibi. Suerteaboma iyo nirrüburi”. Tone arrüna isamutema bama masortaboca.

²⁵ Nipiacütoti Jesús ananca atürai esa nicurusürrti ichepe naruquirri. Ane ito Mariarrü nicüpostoti Cleofas y Mariarrü Matarenarrü.

²⁶ Artti Jesús asaratitü ümo nipiacütoti y ümotito naqui ñanunecasarri, naqui cuasürütiapae ümoti. Anancati atüraitü esa nipiacütoti. Auqui nanti Jesús ümo:

—Artri naqui anati aesacü, tonenti caüma ahü.

²⁷ Nantito ümoti maniqui ñanunecasarri:

—Carü manu aesacü, asusio tacana napacüma.

Au manu nanenese artri maniqui ñanunecasarri yasutiuti au niporrti, tonenti caüma asaratitü itacu.

Niconcorrti Jesús

²⁸ Artri Jesús tütusio ümoti, que ta tüsai aconti y atacüru yatrabacarrti. Manitanati tatito, nauqui acoco nurria Nicororrü. Nanti:

—Ichosüca.

²⁹ Ananca acamanu taman bausürrü ataso ui niyü uva pichananene. Auqui aüromatü masortaboca aiñunuma rriese eana, aiñama cutacu suema abaesa aüromatü aiñama ahiti Jesús.

³⁰ Auqui artri chaboti chimiantai, auqui nanti:

—Chauqui tanaiña urriante.

Auqui mataconoconañati, coiñoti.

Ponsüroti Jesús uiti taman sortaborrü

³¹ Arrübama israelitarrü ñanquitioma pünanaquiti Pilato, na acüputi masortaboca nauqui aiñaneoma nitaparrüma manuma aboma apü curusüca, nauqui conto acoma. Sane nauqui puerurrü acaübuma ubapüqui curusüca. Ñanquitioma sane itopiqui viernerrü au manu nanenese, niyücürrü ümo sabaro, manu nanenese nesa macansacarrü. Arrümanu sabaro samamecana ümoma, ta nesa pierrta parruca. Chirranrürpüma na abe nicunturrüma bama coiño apü curusüca au manu nanenese.

³² Así que arrübama masortaboca iñataimia yobesa manio curusüca. Iñaneontama nitaparrüma manuma torrü aboma apü curusürrü petacuti Jesús.

³³ Numo iñataimia esati Jesús, asaramati, ta chauqui tücoiñoti. Sane nauquiche champürrtü iñaneontama nitapartri.

³⁴ Artri maniqui taman sortaborrü ane mecuti nesartri ransarrü. Uirri iquiusutati nipetacurtri Jesús. Auqui osüro notorrti y turrü auqui manu nobüriturrü.

³⁵ Arrüñü Juan yarrtai nurria nanaiña arrüna pasabo sane. Tusio te iñemo, que ta ñemanauntu arrüna surapoi. Sane nauquiche arraño ito puerurrü apicoco.

³⁶ Sane pasabo nauqui acoco nanaiña arrüna anancatai corobo sane: “Chüpuerurrüpü aneon ni tamampü nipiarrti”.

³⁷ Nantito sane au quietarrü narücüquirri icu Nicororrü: “Asaramati ñana maniqui ponsüro uimia”.

Iñanamati cütu Jesús

³⁸ Anancati au manu tiemporrü maniqui ñoñünrrü nürirrti José, naqui auqui manu pueblurrü nürirri Arimatea. Artti icocorotiti Jesús, pero anecanati ñacoconauncurrüti ui nirrucurrüti ñünana bama úriatu israelitarrü. Artti naqui José yebotitü esati Pilato anquiriotti pünanaquiti, arrtü puerurrü aiquiaübuti nicunturrüti Jesús apüqui curusürrü. Nauquiche tütörrio ümoti uiti Pilato, auqui sürotitü aiquiaübuti nicunturrüti apüqui curusürrü.

³⁹ Arrtito Nicodemo cuati ayurati ümoti José. Artti maniqui Nicodemo tonenti naqui yapasearatiti tücañe ümoti au tobirri. Macanati treinta kilo perfume aübu mirra, arrüna urriantai norimia, nauqui aisemati nicunturrüti Jesús uirri.

⁴⁰ Artti José ichepeti Nicodemo isematama nicunturrüti Jesús ui manu perfume y mirra. Auqui icümurriquiata. Sane nesarrüma costumberrü bama israelitarrü ümo bama tücoñe, nauqui aüroma cütu.

⁴¹ Au manu cauta anancati Jesús apü curusürrü ane taman bertarrü. Acamanu ane taman nusutu canrrü, icübo bama tücoñe. Pero champüti naqui tüsüro cütu ahu, itopiqui nuevurrüqui.

⁴² Au manu nusuturrü iñanamati cütu Jesús, itopiqui saimiantai y tirranrrü aiñanai manu nanenese nesa macansacarrü.

20

Nisüboriquirrti tato Jesús

¹ Pasao manu nanenese sabaro nesa macansacarrü. Tominco tansürü tomiqüianeneiqui nurria sürotü Mariarrü Matarenarrü esa manu nusutu canrrü. Numo iñatai acamanu saimia arrtai aurübo, carübo manu canrrü sürümanarrü uiche ananca taburrio.

² Auqui sürotato yarucurrü esati Simón Pedro y esati maniqui quiatarrü, naqui cuasürütiapae ümoti Jesús. Nantü ümoma:

–Opiquiata nicuntu Señor auqui nicürrü, y chütusiopü iñemo cauta apiña.

³ Auqui artti Pedro ichepeti maniqui quiatarrü süromatü esa nicürri Jesús, yarucurrüma.

⁴ Artti maniqui quiatarrü manrrü fuerte yarucurrüti pünanaquiti Pedro. Cusürüboti aiñanainti esa manu nusutu canrrü.

⁵ Basaboricoti ahu auqui türüpo, champürrtü sürotipo. Besüro narrtati ñome cüburriquia, uiche ananca cüburrio nicunturrüti Jesús. Abiqui tahapo acü.

⁶ Auqui iñataitito Simón Pedro, besürotipo, asaboriti. Asariotño manio cüburriquia.

⁷ Arrtaitito manu nicüburri nitanurrüti Jesús. Champürrtü ane ichepe manio piqüiataca nicüburriirrti, ta ananca au quiatarrü narücüquirri acomorabo.

⁸ Auqui artti maniqui quiatarrü, naqui cusürüboti aiñanainti acamanu, sürotipo ito. Arrtaiti nanaña, y aüboqui aicocoti que artti Jesús chauqui tüsüboricoti tato.

⁹ Itopiqui hasta au manu nanenese chiyeboiquipü uimia arrüna Nicorrrü. Ane te corobo, que artti Jesús tiene que asüboriti tato iyau niconcorrti.

¹⁰ Auqui süroma tato au niporrüma.

Itusiancanatiyü Jesús isucarü Mariarrü Matarenarrü

¹¹ Tapü arrümanu Mariarrü ane tatito esa manu nusuturrü, nicürri Jesús, areero. Basaboricopo ahu.

¹² Auqui asaratü ümo bama torrüma angelerrü, champü tacanache nipurusubiqui naibirrimia. Aboma tümonsoma auna cauta ananca nicunturrüti

Jesús, tamanti auna cauta amonquio nipoperrti, arrti quiatarrü auna cauta ananca nitanurrti.

¹³ Arrüma ñanquitioma pünanaqui:

—Paürrü, ¿causane areoracacü?

—Itacu Señor —nantü—, opiquiata auqui na, y chütusiopü iñemo cauta nacarrü.

¹⁴ Au manu rratörrü apebü, asaratato chacu, auqui asaratü ümoti Jesús, atüraití esa. Abu chütusiopü nurria ümo arrtü tonentí.

¹⁵ Ñanquitioti Jesús pünanaqui:

—Paürrü, ¿causane areoracacü? ¿Quití iyoche napachequi?

Tone ñaquiönörrü que arrti maniqui bacuirara itacu manu bertarrü. Sane nauquiche nantü ümoti:

—Señor, arrtü obi aiquia auqui na, urasoí isucarüñü cauta aiñata, nauqui yerotü iquia.

¹⁶ —¡María! —nanti Jesús ümo.

Auqui asaratü nurria ümoti, isuputarati. Nantü ümoti sane auqui hebreo, arrüna ñaniticarrü:

—¡Raboní! —nantü auqui besüro “Maestro”.

Auqui sürotü esati.

¹⁷ Nanti Jesús ümo:

—Tapü aiñencañü, itopiqui sürotiqui niyücü tato esati Iyaü. Pero acosi tato uraboi isucarü bama masaruquitaquí niranunecasa, yeca tato esati Iyaü, naqui Abaü ito, ta esati Tuparrü naqui ümoche niranauñcu y napanañcu ito.

¹⁸ Auqui sürotü Mariarrü Matarenarrü esa bama ñanunecasarri Jesús, nantü ümoma:

—¡Yasataí Señor!

Urapoi isucarüma nanaiña arrüna nanti Jesús ümo.

Itusiancanatíyü Jesús isucarü bama ñanunecasarri

¹⁹ Chauqui tütobiquia au manu nanenese tominco. Arrübama ñanunecasarri Jesús iyoberabaramacü au manu taman porrü. Mamana bien nurria uimía turuca, ui nirrücürüma ñünana bama üriatu bama israelitarrü. Rrepenteataí tanatí Jesús arrüpecumampo, manitanatí nurria ümoma, nantí:

—Taiquiana urria nabaca.

²⁰ Auqui itusiancatatí isucarüma arrümanio nobüriturrü ümoti apü neherrti y nipetacurrü. Arrüma pucüñuñama ui arrüna asaramatí.

²¹ Nanti tatito ümoma:

—Taiquiana urria nabaca. Icüpucaño caüma isiatatí tacana yacüpurrti Iyaü tücafe iñemo.

²² Auqui basucüroti ümoma y nantí:

—Apasusiusurrti Espiritu Santo.

²³ Yachera aume abüriacabo nauqui puerurrü apiñarrimiaca tato nomünantü ui macirrtianuca. Y arrti naqui chapirrimiacatapü nomünantü uiti, süsioti aübu nipünatenti.

Arrti Tomás asaratití Jesús süboricotí tato

²⁴ Tamanti uturuqui manuma doce apostolerrü nürirrti Tomás, nürirrtito uimía “Tocarrü”. Arrti chanancatipü ichepema nauquiche iñataití Jesús.

²⁵ Numo túsürotitito Jesús, iñataití tato Tomás. Auqui urapoimía isucarüti que arrüma asaramatí Jesús. Tapü arrti iñumutatí:

—Arrüñü icocota arrtü yarrtai neherrti obürío oboi crabuca. Irranca te iñe arrümanu nobüriturrü ümo neherrti y ümo nipetacurrü. Aüboqui puerurrü icoco que süboricoti tato.

²⁶ Pasao taman semana. Aboma tatito au manu porrü y arrti Tomás anati ichepema. Bien mamana turuca. Rrepenteatai tanati tatito Jesús arrüpecumampo. Manquiotti nurria ümoma, nantü:

—Taiquiana urria nabaca.

²⁷ Auqui nantü ümoti Tomás:

—Asasai niñe, aiñe na nobüriturrü, aiñe ito nobüritu nipetacu. Tapü asiquia aübu torrü napensaca, tari aicocosoñü nurria.

²⁸ Aiñumuti Tomás:

—¡Arrücü Tuparrücü y arrücü Señorcü iñemo!

²⁹ Nanti Jesús ümoti:

—Caüma aicococañü, itopiqui tasacañü. Urria nacarrüma bama chasarapümañü, pero icocoromañü.

Arrti Jesús tonenti Aütortti Tuparrü

³⁰ Arrti Jesús isamutenti sürümana piquiataca milagrorrü, arrüba chübocorobopü au na librurrü. Isamuniontüño isucarü bama ñanunecasartti.

³¹ Pero tonehion arrüba bocorobo sobi au na librurrü, nauqui atusi aume que arrti Jesús tonenti nauqui Aütortti Tuparrü. Arrtü amoncatü ümoti auqui caüma torrio aume ausüboriguibo uiti.

21

Itusiancanatiyü Jesús ümo bama siete ñanunecasartti

¹ Auqui arrti Jesús itusiancanatiyü tatito isucarü bama ñanunecasartti abeu manu narubaitu turrü nürri Tiberias. Pasabo sane:

² Amoncoma chépema arrti Simón Pedro, arrti Tomás nauqui tocarrü, arrti Natanael nauqui auqui Caná auqui manu currü Galilea, arrübama torrü aütortti Zebedeo y arrübama torrü maquiataca eanaqui manuma doce ñanunecasartti Jesús.

³ Auqui nantü Simón Pedro ümo bama maquiataca:

—Yecatü yasu nopiocorrü ui momese.

Arrübama maquiataca namatü:

—Somecatü asiucü, curi te.

Auqui süromatü au taman barco au tobirri. Pero enterurrü manu tobirri champürrtü bacharama nopiocorrü.

⁴ Tücuatü nanenese arrti Jesús anancati abeu manu narubaitu turrü. Tusiotti auqui barco. Tapü arrübama ñanunecasartti chütusiopü ümoma arrtü tonenti.

⁵ Auqui tosibicoti ümoma, nantü:

—Masaütaiqui, ¿apachaca pario nopiocorrü?

Arrüma iñumutama, namatü:

—Champü, ni tamampü.

⁶ Auqui nantü ümoma:

—Apiña tatito naumome eana turrü au nepanauncu naubesa barco. Sane caüma apachaca nopiocorrü.

Isamutema isiu nurarrti. Auqui bacharama sürümana nopiocorrü ui nimomesüma. Umianene oboi. Chüpuerurrüpü aitonoma au barco.

⁷ Arrti maniqui cuasürütiapae ümoti Jesús nantü ümoti Pedro:

—¡Tonenti Señor Jesús!

Numo oncoiti Pedro arrüna sane, iñatati niquiamisarriti cütüpüti, itopiqui sipoñoenotiatai. Auqui tobüsoti eana turrü, bafusuti hasta nabeu turrü.

⁸ Amoncoma saimia nabeurrü, taqui cien metros. Tapü arrübama maquiat-aca rremaboma barco hasta nabeurrü isiuti Pedro, aübu ñatonocorrüma isiuma ümo manu momese ataso ü nopiococa.

⁹ Nauquiche iñataimia abeu, acamanu arrtaimia pese, aübu sücübörrü. Abe nopiococa oto sücübörrü macünucunu y abe ito pan.

¹⁰ Nanti Jesús ümoma:

—Apaca tauna mümana nopiococa, omeanaqui manio aübo apacaübuca.

¹¹ Auqui arrti Simón Pedro sürotitü esa barco aitonoti momese taiyiritu. Ane ataso ui ciento cincuenta y trerrü nopiococa arrüba posürümanaca. Pero chüquiopüropü momese yupu.

¹² Nanti Jesús ümoma:

—Ausiapata auba.

Pero champüti eanaqui bama ñanunecasarriti ñanquitiio pünanaquiti nürirriti, cüsobomantai. Pero ta tusio te ümoma que tonenti Jesús.

¹³ Auqui atüraiti Jesús esama, iquiatati manu pan, itorrimiatati ümoma. Sane ito isamutenti aübu manu nopiocorrü obiquio.

¹⁴ Sane caüma tabe trerrü vecerrü itusiancanatiyü Jesús isucarüma, nauquiche túsüboricoti tato auqui niconcorrti.

Manitanati Jesús aübuti Simón Pedro

¹⁵ Chauqui niyacarrüma, ñanquitioti Jesús pünanaquiti Simón Pedro:

—Simón, aütörrti Jonás, ¿isuasürüca manrrü aemo pünanaqui bama maquiat-aca auna?

Iñumutati Pedro:

—Señor, tusio aemo ta acuasürüca nurria iñemo.

Nanti Jesús ümoti:

—Acuira nurria itacu bama icocoromañü tacana yutacu nobirramanca.

¹⁶ Auqui ñanquitioti tatito Jesús pünanaquiti:

—Simón, aütörrti Jonás, ¿isuasürüca aemo?

—Tusio te aemo Señor, acuasürüca iñemo —nanti.

Nanti Jesús ümoti:

—Acuira y anuneca nurria ümo bama icocoromañü.

¹⁷ Coboï pario ñanquitioti tatito pünanaquiti Pedro:

—Simón, aütörrti Jonás, ¿isuasürüca aemo?

Auqui arrti Pedro sucheboti ui na ñanquiquirriti trerrü vecerrü pünanaquiti arrtü cuasürüti ümoti. Auqui nanti ümoti:

—Señor, tusio aemo nanaiña. Tusio ito aemo que ta acuasürüca iñemo.

Nanti Jesús:

—Acuira nurria itacu bama icocoromañü, aiñununecasama nurarriti Tuparrü.

¹⁸ Suraboira asucarücü ñemanauncurratoe: Tücañe numo yaürrücüqui aipoñoencü obiatöe, aücatü auna cauta narrianca. Pero arrtü tüpomacü, aipesünacaquio caüma napa y cuati quiatarrü itomoenotiyü y iquianatiyü auna cauta charriancapü aütöti.

¹⁹ Ui arrüna sane nurarriti Jesús urapoiti pario isucarüti Pedro causane ñana niconcorrti y ñanauncurrüti ümoti Tuparrü ui niconcorrti. Auqui nantito ümoti:

—Ariacu isiuñü.

Cuasürüti Juan ümoti Jesús

²⁰ Artti Pedro basücübücoti tato, asaratitü ümoti maniqui cuasürütiapae ümoti Jesús. Tonenti naqui anancati petacuti Jesús nauquiche basoma au manu virrpera pierrta parrca, y ñanquitioti pünanaquiti: “Quiti naqui uiche aitorrimianatiyü?” Tonenti naqui anati acamanu pürücüti Pedro.

²¹ Numo asaratitü Pedro ümoti, ñanquitioti pünanaquiti Jesús:

—¿Señor, carüti naqui? ¿Isane pasabo ñana ümoti?

²² Aiñumuti Jesús:

—Arrtü irranca na asüboriti icu na cürü cheperrtü iseca tato, tapü ane nümöche obi. ¡Arrücü ariacu isiuñü, aisamuse isiu arrüna nırracüpucu!

²³ Sane nauquiche iñarrio nürirrti maniqui taman au nanaiñantai eana bama icocoromati Jesús, artti chüpuerurrüpü aconti. Abu ta chüsanempü nurarrti Jesús. Ta solamenterrü nanti: “Arrtü irranca na asüboriti icu na cürü cheperrtü isecatato, ¡tapü ane nümöche obi!”

²⁴ Arrüñü Juan maniqui ñanunecasarrti Jesús, naqui cuasürütiapae ümoti Jesús. Yarrtai nanaiña arrüna pasabo y surapoi ausucarü y iconomota ito. Tusio nurria oemo, ta ñemanauntu nurria arrüna corobo sobi.

²⁵ Abe sürümana arrüba omirriante uiti Jesús, arrüna chübocorobopü. Arrtü suirrancaüpü supaconomo nanaiña arrüna urriante uiti, nırraquionco caümainquipü chütacürusupü supaconomoco.

NISAMUCU BAMA APOSTOLERRÜ LOS HECHOS

Arri Espiritu Santo rranrri ayeti usahu

¹ Süro tanu nirraqüionco aemo naqui Teófilo. Au manu cusürübo niyesa librurrü iconomota nanaiña arrüna nisamutenti y ñanunecacarri Jesucristo auqui maübo,

² hasta que ññatai manu nanenese auche camperoti tato au napese uiti Tuparrü. Numo anatiqui icu na cürü, manunecanati ui nicusüurri Espiritu Santo ümo bama nesarri apostolerrü, bama tacümanauncunu tücañe uiti. Urapoiti isucarüma arrüna yachücoboiboma.

³ Numo tüpasao nitaquisürücürri, süboricoti tato, itusiancanatüyü isucarüma. Cuarenta naneneca nacarri aübuma. Sane nauquiche tusio nurria ümoma, ta süboricoti tato, y tacane urapoiti isucarüma causane arrtü üriabucati Tuparrü eanama icu na cürü.

⁴ Nauquiche anancatiqui ichepema, nanti ümoma:

—Tapü amecatü auqui Jerusalén. Aparrüpera cheperrtü cocono arrümanu nurarri Iyaü, que arri Espiritu Santo cuati ñana aume.

⁵ Tai ññeanauntu, arri Juan tücañe maunimianati aume eana turrü —nanti ümoma—, pero ta chübubiquipü cuantio naneneca arrüna auche ayeti Espiritu Santo au nabausasü. Tone caüma arrüna nabürüiqui tato.

⁶ Ññanquitioma ito pünanaquiti, namatü:

—Señor, ¿taqui auquito caüma taesüburu tato obi arrüna sobesa cürü Israel pünanaqui bama rromanorrü, nauqui yüriaburrücü suiñemo?

⁷ Iññumutati Jesús:

—Chümopü atusi aume arrüna sane. Arri Tuparrü naqui uiche uraboiti auche. Itopiqui arri ane nüriacarri.

⁸ Pero arrtü cuati Espiritu Santo au nabausasü, torrio aume abüriacabo, na amenotü apanitane nisüri, auna Jerusalén, auna cürü Judea, au cürü Samaria y au nanaiññantai icu na cürü.

Arri Jesús süroti tato au napese

⁹ Numo chauqui arrüna nurarri ümoma, isucarüma nurria iquiamperotiyü, niyücürri tato au napese. Auqui cuatü taman cüsaüborrü taburriuti uirri. Auqui champürütü asaramatiqui tato.

¹⁰ Nauquiche amoncomainqui arrtayomatü isiuti Jesús niyücürri tato au napese, auqui paecüburuma esama torrü mañöñunca, purusubi naibirrimia.

¹¹ Namatü ümoma:

—Arraño auqui Galilea, ¿causane süsio año amarraiariatü icu napese? Arri Jesús süroti tato au napese amopünanaqui. Pero ta, cuati tato ñana tacana arrüna amarraiariatü isiuti.

Tacümanauncunuti Matías itoboti Judas

¹² Auqui süroma tato au Jerusalén onüqui manu yiriturrü nürirri Olivos. Tamantai kilómetro nichequirri auqui manu.

¹³ Nauquiche tiñataima tato taha, süroma ape au manu quietarrü piso nesa manu porrü auna cauta nantarrü iyoberabaramacü. Arrüpecuma anancati Pedro, arri Jacobo, arri Juan, arri Andrés, arri Felipe, arri Tomás, arri Bartolomé, arri Mateo, arri Jacobo aütörri Alfeo, arri Simón naqui auqui manu partidorrü nürirri cananista, y arri Judas yaruquitörri Jacobo.

14 Arrüma iyoberabaramacü nantarrü na eama. Amoncoma ito bama yaruquitortti Jesús, nipiäcütoti y arrüba piquiataa paüca.

15 Au manio naneneca arrti Pedro atüraiti cümüinata manuma amoncoma acamanu, taqui ciento veinte nubiquirrimia, nanti ümoma:

16 –Masaruquitaiqui, chauqui tücocono arrümanu turapoiticaü Espiritu Santo turuquiti yüriaburrü David. Ta maconomonoti tücañe sane icu Nicororrü icütüpüti Judas, naqui cusürüboti tücañe aübu manuma uiche aiñenomati Jesús.

17 Arrti Judas tücañe tacümanauncunuti ochepe, y tacane torrio ito ümoti arrüna trabacorrü usaca aübu.

18 Pero arrti macompararati cürrü ui manu monirri torrio ümoti itobo na churriampatai yachücoiti. Taha paquioti cusürübo nitanurrti acü. Poboti, cuantio tanene nantererertti.

19 Numo tütusio ümo bama auqui Jerusalén, iñatama üribo manu cürrü Acéldama. Nantü auqui nurarrümantoe: “Cürrü auna cauta arapara notorrü.”

20 Itopiqui icu manu Nicororrü niyobesa Salmos nantü sane: Tari cücheca nicürri y tapü anati naqui vivibo acamanu.

Ane ito corobo sane:

Tari ñatoconati quiatarrü aübu nesarrti cargorrü.

21 Aboma auna uyarrüpecu bama amoncomantai ochepe enterurrü manu tiemporrü nuñame ichepeti Señor Jesús,

22 auqui numo ürioti uiti Juan hasta numo camperoti au napese. Sane nauquiche urria arrtü tamanti uturuquimia iñanatiyü ochepe na uraboitito, que süboricoti tato Jesús, itopiqui asaratiti ta süboricoti.

23 Auqui nombraboma bama torrü uimia: Arrti José Barsabás nürirtito Justo, y arrti Matías.

24 Meaboma sane:

–Señor, arrücü asuputacai nausasü macrirrtianuca, aitusiancartti suisucarü quiti naqui uturuqui bama torrü urria au naquionco,

25 nauqui asuriuti nesarrti cargorrü Judas tücañe numo apostoltiqui. Pero churriampataito yachücoiti, sane nauquiche tanati taha auna cauta nipenequirrti.

26 Auqui suerteaboma uimia. Tocabo ümoti Matías. Auqui manu nanenese iñanatiyü ichepe manuma once apostolerrü.

2

Niyequirrti Espiritu Santo

1 Iñatai manu nanenese Pentecostés. Namanaiña bama icocoromati Jesús iyoberabaramacü taha au Jerusalén.

2 Rrepenteatai rabotü süuru auqui napese tacanarrtü arrone maquiütüca fuerte, y cutañarrü au manu porrü auna cauta amoncoma.

3 Auqui butusio onü nitanurrüma arrümanio sane tacana nonco pese mochiomancatai.

4 Enterurrüma süroti Espiritu Santo au nausasürrüma. Manitanama caüma uiti piquiatacatai manitacaca.

5 Au manio naneneca amoncoma au Jerusalén bama israelitarrü auqui nanaiñantai nacioneca, bama tarucu ñacoconauncurrüma ümoti Tuparrü.

6 Oncoimia manu nisüurrü onü manu porrü. Ipiacünomacü asaborimia, cütüpürrüma macrirrtainuca. Cütomutañama ui na oncoimia ñanitaca bama ñanuncasarrti Jesús au na nurarrümantoe.

7 Cütobüsoma, chümarrtacarrüpatai ümoma, namatü ümomantoe: — ¿Canapaemo auqui Galilea enterurrüma bama manitana?

8 ¿Causane aipiama anitama nusura?

9 Auna aboma bama auqui Partia, auqui Media, auqui Elam, auqui Mesopotamia, Judea, Capadocia, Ponto y auqui manu provinciarrü Asia,

10 auqui Frigia y Panfilia, auqui Egipto, y arrüba puebluca abe manrrü tahiqui pürücü Cirene. Aboma ito uyarrüpecu bama auqui Roma bama pohosoma auna. Eanama aboma bama propiorrü israelitarrü y arrübama yasutiumantai nesarrüma religiön.

11 Aboma ito bama auqui Creta y Arabia. Enterurrü oñü oñoncoi nurarrüma auqui na numanitacatöe. Champü causane, iyebo nurria uimia. Urapoimia arrüba nomirria uiti Tuparrü.

12 Enterurrü cütobüsoma, chümarrtacarrüpatai ñapensacarrüma. Ñanquitioma pünanaquimiantoe:

—¿Isane naca arrüna sane?

13 Aboma ito bama iyapoimia, namatü sane:

—¡Orisübaboma arrümanuma!

14 Auqui atüraiti Pedro aübu manuma maquiataca once apostolerrü. Fuerte nurria nurarrti, nanti sane:

—Arraño bama mañoñünca auqui Judea y arrübama auqui Jerusalén, amonsoi nurria arrüna sucanañü aume.

15 Arrüsomü champürttü soborisüba, tacana arrüna napapensaca. ¿Causanempü soborisüba? aübaepae ane ape surrü.

16 Más bien arrüna sane ta tone arrümanu turapoiticaü tücañe profetarrü Joel. Nanti sane:

17 Sane nurarrti Tuparrü:

Au nitacüru cuantio naneneca, iñemecata aruqui niyesa Espiritu onü macrirrtianuca.

Arrübama aütörrüma y arrüba nitaquiumucuturrüma ipianacatema ñana arrüna nisura.

Arrübama mayaüca ausüratai ñana arrtaimia auqui na quietarrü nartarrüma, y arrübama maporriquia iñunecacama auqui nipoisiquirrimia torrio ümoma sobi.

18 Au manio naneneca iñemecata ito aruqui niyesa Espiritu onü bama baserebioma iñemo y arrüba paüca paserebio iñemo.

Arrüma caüma ipianacatema nisura.

19 Itusiancaquion ñana ausüratai señarrü icu napese y icu cürrü ito:

Notorrü, pese y cüsaüboca tacana nausirri.

20 Surrü ñana rruparrio.

Pama isamunü cüturiqui tacana notorrü, arttü túsaimia manu nanenese champü tacanache, arrüna ensümunu uiti Tuparrü.

21 Enterurrüma bama yabiromati Tuparrü nauqui aicocoromati, tonema bama taesüburu ñana uiti pünanaqui cartticurrü.

22 Amonsoi te bama mañoñünca auqui Israel arrüna sucanañü aume: Arraño apiiate nürirrti Jesús auqui Nazaret. Amasaquio ito arrüba milagrorrü y señarrü omirriante uiti. Ui arrüna sane tusio que arrti ane nüriacarri uiti Tuparrü.

23 Pero arraño nauquiche tütörrioti aume, apitorrimiacati ümo bama extranjerurrü nauqui añanamati apü curusürrü, itopiqui sane ñapensacarri Tuparrü auquiapae.

24 Arrti Tuparrü isümoniancanatiti tato, itaesümunucunutiti pünanaqui concorrü, itopiqui chüpuerurrüpü süsioti coiñoti.

²⁵ Ta arrti yūriaburrū David tücañe manitanati icütüpüti Jesús sane: Artti Tuparrū anati siemprrerū ichepeñū.

Anati auna sane ümo nepanauncu niñe tapū ane ñūnanache irru.

²⁶ Uirri ipucünunca au niyausasu.

Sane nauquiche iñanauncati aübu nisura.

Champū causane nirraqüionco arrtū isonca.

²⁷ Itopoqui artti Tuparrū chichetatipū asio niyausüpü esa bama macoiñoca. Chichetatipito apore nisütüpü, itopiqui yaserebiquia ümoti.

²⁸ Uiti isüboriquia tato ñana.

Auqui caüma tarucu nipucünuncu arrtū yasacati.

²⁹ Arraño bama masaruquitaiqui, apapensasio nurria arrüna sane. Artti David chapürrtū ümotiatoepū arrüna nurarri, itopiqui artti coiñoti. Süroti cütü y arrüna nicürri aninqui auna uyarrüpecu.

³⁰ Artti David ipianacatenti nurarri Tuparrū tücañe, itopiqui profetarri. Sane nauquiche artti Tuparrū urapoiticaü isucarüti aübu juramentorrū que tamanti uturuqui bama nesarri familiarrū tonenti Cristo. Tonenti naqui tümonsoti ñana au tronorrū na üriaburuti.

³¹ Sane nauquiche artti David urapoiticaü tücañe, artti Cristo tiene que asüboriti tato ñana, y arrüna nausüpurrti chüpuerurrüpü asio eana bama macoiñoca. Chüporeopito nicütüpürrti.

³² Artti Tuparrū isümoniancanatiti tato Jesús. Enterurrū somü tercticurrū somü ümo arrüna sane. Sumasacati süboricoti tato.

³³ Iyebo uiti au nepanauncurrti Yaütoti. Artti bacheboti üriacaboti na acüputi icu na cürürü ümoti Espiritu Santo. Tone caüma arrüna amarrtai y amoncoi one auna.

³⁴ Champürrtū artti David naqui süroti tato au napese aübu cürürü nicütüpürrti. Pero artti nanti sane:

Artti Tuparrū nanti sane ümoti iyesa Señor:

“Atümo rrupetacuñü au nepanauncu niñe, na üriaburü saübuñü,

³⁵ cheperrtū bachesoiyoma aesacü sobi aesa enemigorrü.”

³⁶ Sane nauquiche tapū anati naqui chicocotapū au na cürürü Israel, que artti Jesús, naqui süroti aboi apü curusürürü, tonenti Señor y Cristo uiti Tuparrū.

³⁷ Nauquiche toncoimia arrüna sane, iñorroncomacü au nitusirrimia. Ñanquitioma pünanaquiti Pedro y pünanaqui bama maquiataca apostolerrü:

—¿Causane caüma sobio?

³⁸ Artti Pedro nanti sane ümoma:

—Apiñorroncosañe. Tari abüriquia au nürirrti Jesucristo. Sane rrimiacana tato aume nomünantü aboi. Artti Tuparrū caüma icüpurutiti Espiritu Santo au nabausasu.

³⁹ Aume te arrüna nurarri Tuparrū sane y ümo bama abaübosi y ümo bama ito aboma iche, bama tasuruiqui uiti Tuparrū.

⁴⁰ Ausüratai ñanunecacarri Pedro ümoma. Ubuturuqui manio ñanunecacarri, nanti sane ümoma:

—Tapü abasiquiaiqui eana bama churriampatai nisüboriquirrimia.

⁴¹ Arrübama yasutiüma ñacuansomocorrü, ürioma. Au manu nanenese iñanamacü arrüpecu bama icocoromati Jesús, taqui tres mil nubiquirrimia.

⁴² Enterurrüma süroma isiu na ñanunecarrüma bama apostolerrü. Macumanaunrrüma ümomantoe. Iyoberabaramacü nauqui chépe ahama y nauqui eama.

Nisüboriqui bama primero icocoromati Cristo

⁴³ Tarucu nicütobü macrirtianuca oboi ba milagrorrü y señarrü omirri-ante ui bama apostolerrü.

⁴⁴ Enterurrü bama icocoromati Jesús chépe nacarrüma. Macumananama ümomantoe arrüna ane uimia.

⁴⁵ Ipiaventecatama arrüna nenarrirrimia. Nicuarrü caüma rrepartibo uimia ümomantoe isiu naca na narrantümoma.

⁴⁶ Naneneca oberabarama au niporrti Tuparrü. Au niporrümantoe caüma basoma juntorrü. Pucünuñamantai y tacane ichimiancanamacü au nausasürrüma.

⁴⁷ Iñanaunumati Tuparrü. Tarucu nicuarrüma ümo genterrü. Arrti Tuparrü naneneca bacheboti uüboma.

3

Urriancati tato taman ñoñünrrü

¹ Taman nanenese arrti Pedro ichepeti Juan süromatü au niporrti Tuparrü a las tres isiu nimümürrü, itopiqui arrümanu horarrü nantarrü meaboma macrirtianuca acamanu.

² Naneneca anati acamanu taman ñoñünrrü naqui chüpuerurrüpü amenti auquiapae numo aübo anati icu cürrü. Iquianamati acamanu, iñanamati abeu manu tururrü nürirri “Coñorrtai”. Acamanu manquioti limosnarrü pünanaqui bama pasaoma, niyücürrümampo.

³ Nauquiche pasaoti Pedro ichepeti Juan niyücürrümampo, manquiotito limosnarrü pünanaquimia.

⁴ Tochencoma nauqui asaramatü ümoti, auqui arrti Pedro nanti ümoti:

—Asasatü suiñemo.

⁵ Arrti maniqui ñoñünrrü asaratitü nurria ümoma, ñaquioncorrti macumananama ñana ümoti.

⁶ Arrti Pedro nanti ümoti:

—Champü monirri sobi ni oropü. Pero arrüna ane sobi puerrürrü ichücü. Au nürirrti Jesucristo naqui auqui Nazaret sucanañü aemo: ¡Atüsay, ame!

⁷ Auqui arrti Pedro iñatünañacanatiti auqui nepanauncu nipiarrti. Au manu rratörürü urrian tato nipoperrti.

⁸ Tobüsoti tape, amencoti bien urria. Abu arrti tücañe chüpuerurrüpü amenti. Sürotipo ichepema au niporrti Tuparrü. Tobüsotiatai tape, nipucünuncurrti. Iñanaunutiti Tuparrü.

⁹ Enterurrü genterrü asaramati, amencoti aübo ñanauncurrti ümoti Tuparrü.

¹⁰ Tarucu nicütobürrüma ui arrüna arrtaimia sane. Tusio ümoma, ta tonenti maniqui nanenecatati anancati tümonsoti abeu nituru niporrti Tuparrü, arrümanu nürirri “Coñorrtai” nauqui acumanama ümoti.

Nisermorrri Pedro

¹¹ Arrti maniqui ñoñünrrü urriancati tato nacarrtiatai tanu isiuti Pedro y arrti Juan. Amoncoma au manu nicorero niporrti Tuparrü nürirri Salomón. Tapü arrübama macrirtianuca ipiacünomacü esama, nauqui asaborimia. Tarucu nicütobürrüma.

¹² Ui arrüna sane nanti Pedro ümoma:

—Arraño bama mañoñunca auqui Israel: ¿Causane tarucu naucütobü? Abasiquia amarrraiquiatü suiñemo, tacanarrtü soboi urriancati tato naqui ñoñünrrü. Champürrtü urriancati tato soboi ni ui arrünampü tarucu supaquionco iyoti Tuparrü.

¹³ Ta arrti Tuparrü naqui ümoche tarucu tücañe ñacoconauncurrti Abraham y arrti Isaac y arrti Jacob, bama upariente tücañe, tonenti naqui uiche aisamune arrüna sane, na atusi ümo macrirtianuca arrüna tarucu nicuarrti

Jesús ümoti. Artti Jesús baserebioti ümoti Tuparrü, pero torrioti tücañe aboi ümo bama mayüriabuca na aconti. Artti yüriaburrü Pilato rranrttipü tücañe aiñemecanaiti, pero arraño chaurriancapü.

¹⁴ Abu artti champü isane nipünatenti, bien urria nisüboriquirrti. Pero arraño apanquıtio nauqui ataesübuti maniqui quiatarrü ñoñünrrü yatabay-orrü.

¹⁵ Sane apitabaiquiati nauqui bachebo osüboriquibo. Pero artti Tuparrü isümoniancanaiti tato. Arrüsomü sumarrtai nanaiña arrüna sane.

¹⁶ Ui nicusüurrıi maniqui Jesús urriancati tato nauqui ñoñünrrü itopiqui sopicococati. Arraño apisuputacati nurria nauqui ñoñünrrü urriancati tato. Torrio suiñemo uiti Tuparrü nauqui sopicocoroti Jesús; uirri te urriancati tato nurria nauqui maunrocono, tacana arrüna amarrtai.

¹⁷ 'Bueno, bama masaruquıtaiqui, tusio iñemo, arraño ichepe bama mayüriabuca apitabaiquiati Jesús, pero ta ui na champürrtü tusio aume arrtü tonenti Cristo.

¹⁸ Pero ta sane cocono uiti Tuparrü arrümanu nurarrti tücañe turuqui bama nesarrti profetarrü, que artti Cristo taquisürüti ñana.

¹⁹ Sane nauquiche apiñorroncosaño. Auqui caüma morrimiacana tato nomünantü aboi. Bacüpurutito caüma omirriantai naneneca aume, nauqui urria nabaca y aupücünuncatai.

²⁰ Sane ito caüma icüpurutiti tato aume nauqui Cristo auqui napese.

²¹ Tusio oemo que anati baeta au napese cheperrtü tanaiña coñocono uiti Tuparrü, tacana arrüna nantarrtai nurarrti tücañe turuqui bama profetarrü, bama baserebioma ümoti.

²² Sane ito nurarrti Moisés ümo bama upariente israelitarrü tücañe: —Artti Tuparrü bacüpuruti ñana taman profetarrü abuturuqui, tacana arrüñü.

Apacoconaun ümoti.

Apicoco ito nurarrti.

²³ Namanaiña bama chümacoconaunpüma ümoti, tari penecoma eanaqui bama israelitarrü, chütonemainquipü nesarrti genterrü Tuparrü.

²⁴ 'Auquiapae numo süboricotiqui profetarrü Samuel, enterurrüma bama maquiataca profetarrü urapoiııia ito arrüna tiemporrü caüma (nitiemporrıi Cristo).

²⁵ Aume te arrüna nurarrti Tuparrü tücañe turuqui bama profetarrü. Autacu masamunuti Tuparrü tratorrü tücañe aübu bama upariente, nauquiche nanti ümoti Abraham: "Nanaiña genterrü icuqui na cürrü curusüu ñana auqui naca naesa familiarrü". (Itopiqui artti Jesús auqui nesarrti familiarrü Abraham.)

²⁶ Artti Tuparrü isümoniancanaiti tato nauqui Aütorrıi. Icüpurutiti primero aume nauqui autaesübu eanaqui nomünantü, nauqui apicoñoco arrüna churriampatai nausüboriqui.

4

Artti Pedro ichepeti Juan aboma esa mayüriabuca

¹ Amoncomainqui manitanama artti Pedro y artti Juan, auqui iñataimia esama manuma sacerdoterrü, ichepeti maniqui yüriaburrü ümo niporrıi Tuparrü y arrübama saduceorrü.

² Tüboricoma, itopiqui artti Pedro y artti Juan manunecanama ümo genterrü y urapoiııia que artti Jesús süboricoti tato eanaqui macoııñoca, na atusi que puerurrü asüborıııia tato bama macoııñoca.

³ Auqui enoma uimia. Aüroma au preso hasta quiatarrü nanenese, itopiqui chauqui tütümümüca, champü tiemporrü nauqui acurrutama aübuma manu nimümürü.

⁴ Sürümanama bama amoncoma onsapecoma nurarrti Pedro, icocotama. Sane nauquiche manrrü nubiqui bama icocoromati Jesús. Taboma cinco mil mañoñunca (abe ito paüca y masiomanca).

⁵ Au manu quiatarrü nanenese tansürü oberabarama au Jerusalén bama üriatu bama israelitarrü ichepe bama mamayoreca y arrübama manunecana nüriacarrü.

⁶ Anancati Anás, naqui yarusürürü sacerdoterrü, ichepeti Caifás, arrti Juan, arrti Alejandro y namanaiña bama maquiataca auqui nesarrüma familiarrü bama üriatü sacerdoterrü.

⁷ Bacüpuruma nauqui ayeti Pedro ichepeti Juan acamanu esama. Auqui iñataimia acamanu. Süroma cümüinta uimia. Ñanquitioma pünanaquimia:

—Uiche ane arrüna nabüriaca, quiti naqui yacüpucuche aume nauqui apacura ümoti maniqui ñoñürrü.

⁸ Auqui manitanati Pedro ui nicusürurti Espíritu Santo, nanti ümoma:

—Bueno, arraño bama üriatu pueblurrü y arrübama mamayoreca au Israel,

⁹ arraño apanquítio somopünaquí arrüna sopisamute urria ümoti naqui maunrocoño. Apanquítio uiche urriancati tato.

¹⁰ Suburaboira ausucarü, nauqui atusi ümo na genterrü auqui Israel. Arrti naqui ñoñürrü amasacati auna, urriancati tato au nürirrti Jesucristo naqui auqui Nazaret, naqui süro apü curusürü aboi. Pero ta uiti Bae Tuparrü süboricoti tato eanaqui macoiñoca.

¹¹ Arrti Jesús tonenti tacana canrrü arrüna botabo ui bama masamunu porrü, pero uiti Tuparrü arrti tacana arrone canrrü manrrü urriampae ümo porrü. Tone manrrü yaserebiquirri. Arraño te tacana bama masamunu porrü.

¹² Champüti quiatarrü naqui uiche puerurrü utaesübu eanaqui nomünantü, uitiatai Jesús. Itopiqui champüti quiatarrü torrio oemo uiti Tuparrü icu na cürü naqui uiche puerurrü utaesübu eanaqui nomünantü.

¹³ Arrümanuma mayüriabuca tütusio ümoma que arrti Pedro y arrti Juan champü nirrucurrüma. Tusiataito ümoma que champürtü ipiacamampae nicororrü. Auquito caüma tusio ümoma, tonema bama amencoma tücañe ichepeti Jesús.

¹⁴ Tacane arrti maniqui ñoñürrü urriancati tato anati acamanu ichepe-ema. Asi que champü isane urapoboiboma.

¹⁵ Auqui bacüpuruma ümoma ariorrüma baeta türüpo auqui manu, nauqui aparimia.

¹⁶ Namatü:

—¿Causane caüma osoi ümo bama mañoñunca? Enterurrümantai bama auqui Jerusalén tusio ümoma arrüna milagorrü urriante uimia. Sane nauquiche chüpuerurrüpü uifaneca.

¹⁷ Pero tapü asio genterrü icuata nüri arrüna sane, mejor bachera mapir-rumucurrü ümoma nauqui tapü asioma uraboimia nürirrti maniqui Jesús.

¹⁸ Auqui tasuruma tatito uimia. Urapoimia isucarüma tapü asioma anitanema nürirrti Jesús y ñanunecarrti.

¹⁹ Pero arrti Pedro ichepeti Juan iñumutama nurarrüma, namatü ümoma:

—Apapensasio arraño: ¿Taqui urria ümoti Tuparrü arrtü supacoconauca aume, tapü ümoti champü?

²⁰ Causanempü sopiñaneca arrüna sumarrtai ui suisütoatoe y arrüna somoncoi.

21 Auqui rranrrüpüma achema manrrü mapirrumucurrü ümoma, pero au nitacürrü emecanama uimia. Chütübücopü uimia causane nauqui carrticaboma uimia, itopiqui enterurrü genterrü ifanaunumati Tuparrü ui arrüna urriante uimia.

22 Artti maniqui ñoñünrrü urriancati tato, ta tütabe cuarenta añorrü ümoti.

Neancarrüma bama icocoromati Jesús

23 Artti Pedro ichepeti Juan numo tütãesüburuma uimia, süroma tato esa bama icumpañeruturrüma nauqui uraiboimia isucarüma arrüna nura bama üriatu sacerdoterrü y bama mamayoreca.

24 Nauquiche toncoimia nurarrüma, chépema meaboma. Namatü sane:

—Señor, obi aisamune napese, cürrü, turrü y nanaiñantai.

25 Arrücü ito ucanü tücañe turuquiti David naqui amoso, numo maconomonoti uiti Espiritu Santo sane:

¿Causane pahiyaca nacioneca y arrübama macirrtianuca ñapensaracama ñome arrüba champüatai iyebo auqui ümoma.

26 Arrübama mayüriabuca icuqui na cürrü, tüboricoma y arrübama üriatu puebluca iyoberabamacü, itopiqui tüboricoma ümoti Tuparrü y ümoti Cristo, naqui tacümanauncunu uiti.

Sane ñaconomosorrti David.

27 Ñemanauntu artti Herodes y artti Poncio Pilato juntaboma auna pueblurrü ichepe bama extranjerurrü y arrübama israelitarrü, enterurrüma tüboricoma ümoti Jesús naqui Cristo. Tonenti naqui anaunu obi.

28 Sane urriante uimia nanaiña arrüna tanancatai au napensaca arrüna pasabobo.

29 Sane nauquiche Señor, tusio nurria aemo nurarrüma suiñemo. Ayura suiñemo tapü sopirruca ñünana nurarrüma suiñemo, nauqui suburaboi nura aübu tarucu narucurrü suiñemo.

30 Ache suiñemo nauqui puerurrü urriana taso soboi bama maunrrono, y nauqui puerurrü sopisamune milagrorrü au nürirrti Jesús naqui Ahü, naqui anaunu obi.

31 Nauquiche tacürusu neancarrüma, paichoconono manu cauta amoncoma oberabarama. Enterurrüma süroti Espiritu Santo auma. Champü nrrucurrüma uraiboimia nurarrti Tuparrü.

Nenarrirrimia nesa namanaiñantai

32 Enterurrüma manuma icocoromati Jesús chépatai naca ñapensacarrüma y arrüna narrantümoma au nitusirrimia. Champüti naqui nanti nesarrtiatari arrüna nenarrirrti, ta nesa namanaiñantai arrüna nenarrirrimia.

33 Arrübama apostolerrü aübu nanaiña nüriacarrüma urapoimia arrüna süboricoti tato Señor Jesús. Artti Tuparrü tarucu ñacunusüancacarrti ümoma.

34 Champüti eanama naqui taquisürü, itopiqui arrübama abe niyorrüma y arrübama abe niporrüma, mupaventeo uimia. Auqui caüma ane nimonirrimia.

35 Torrio uimia caüma ümo bama apostolerrü. Uimia caüma torrio ümo cadati taman isiu naca na narrantümoma.

36 Sane uiti maniqui José nürirrtito ui bama apostolerrü Bernabé, nürirrti auqui besüro “ñoñünrrü naqui ipiaca apucüruti”. Artti eanaqui nesarrti familiarrü Leví, pero sunaanti au cürrü Chipre.

37 Artti naqui ñoñünrrü ipiaventecatati niyorrti. Auqui itorrimiatati nicuarrü ümo bama apostolerrü.

5

Arrüna nomünantü uiti Ananías y ui Safira

¹ Anaito quietarrü ñoñünrrü nürirri Ananías y nicüpostoti nürirri Safira. Pavanteo uiti taman niyorrti.

² Cümuinta nicua manu ñanaunrrü ahüburu uiti ümoti. Quietarrü nicümuintarrü itorrimiatati ümo bama apostolerrü. Tusio ümo nicüpostoti arrüna sane, urria ümo.

³ Auqui nanti Pedro ümoti Ananías:

—¿Causane aüroti choborese a nausasü? Arrücü apanca ümoti Espíritu Santo. Aitorrimiatata cümuintatai nicua manu naho, pero arrücü ucanü que tone nanaiña nicuarrü.

⁴ Naesa te manu ñanaunrrü, puerurrü aisamune isiu narrianca aübu. Numo tüpavanteo obi, naesa te manu monirri, puerurrü ito aisamune isiu narrianca. Pero arrüna napanca champürttö ümo mañoñuncatai, ta ümoti Tuparrü.

⁵ Numo oncoiti Ananías arrüna sane nurarri Pedro, taübücoti acü y coiñoti. Enterurrüma bama ipiatema, birrubuma ui arrüna sane.

⁶ Cuamatü manuma mayaüca aicümurriancanamati, canati uimia nauqui aiñanamati cütü.

⁷ Iyau ba trerrü horarrü, iñatai manu nicüpostoti Ananías. Champü tusiobo ümo.

⁸ Ñanquitioti Pedro pünanaqui:

—Urasoi isucarüñü, ¿taqui enterurrü nicua manu ñanaunrrü pabenteo aboi arrüna sane?

—Unca enterurrü, nantü.

⁹ Aiñumuti tatito Pedro, nanti:

—¿Causane apiña napapantu ümoti Espíritu Santo, abu chisiupü naucusüu? Icheptai na napapantu. Caüma cuama tato manuma mayaüca uiche aüroti cütü aiqüianü. Arrücü ito caüma aconca. Uimia ito caüma aeca cütü.

¹⁰ Au manu rroratorrü taübüco ito esati Pedro, coiño ito. Arrümanuma mayaüca iñataimata tato acamanu, besüro narrtarrüma ümo, coiño. Iquiatama ito, aiñama cütü ipetacuti iqüiana.

¹¹ Enterurrüma manuma icocoromati Jesús y nanaiña arrübama ipiatema arrümanu sane, tarucu nirrucurrüma uirri.

Omirriante milagrorrü

¹² Sürümanatai milagrorrü omirriante ui bama apostolerrü isucarü macrirrtianuca. Arrübama icocoromati Jesús iyoberabaramacü nantarrü au manu nicorero niporrti Tuparrü nürirri Salomón.

¹³ Arrümanuma maquiataca birrubumantai aiñanamacü ichepema. Pero arrübama icocoromati Jesús tarucu nicuarrüma ümo genterrü.

¹⁴ Naneneca aboma bama icocoromati Señor, sürümanama mañoñünca y paüca.

¹⁵ Arrübama macrirrtianuca iqüianama bama maunrocono isiu cayarrü aübu nanaiña nicürurrüma, ümo arrtü pasaoti Pedro esaquimia, nauqui apasa ito nausüpüturrti onürquimia, nauqui urrianama tato.

¹⁶ Cütüpürü macrirrtianuca iñataimata acamanu esa bama apostolerrü auqui manio piquiataca puebluca saimia ümo Jerusalén. Cuamatü uimia bama maunrocono y arrübama taquisürüma itopiqui aboma machoboreca auma. Enterurrüma urriancama tato.

Tüboricoma ümoti Pedro y ümoti Juan

17 Arrti maniqui yarusürürü sacerdoterrü ichepe bama icumpañeruturrti, arrübama auqui manu partidorrü nesa bama saduceorrü arrübama amoncoma ichepetü, ünantü ümoma.

18 Enoma bama apostolerrü uimia, süroma au preso.

19 Pero au tobirri cuati taman ángel iyaüburutiño turuca, carübuma auqui preso uiti. Nanti ümoma:

20 –Amecosi au niporrti Tuparrü apanitase arrüna manitacarrü isucarü genterrü, uiche coñocono tato nausüboriqui.

21 Numo tütaneneca tato süromatü au niporrti Tuparrü. Acamanu manunecanama.

Na arrti maniqui yarusürürü sacerdoterrü ichepe bama icumpañeruturrti oberabarama uimia enterurrüma bama mayüriabuca y bama mamayoreca auqui Israel. Bacüpuruma iyo bama apostolerrü na ayematü esama auqui preso.

22 Süromatü bama policiarrü iyoma, pero numo tiñataimia taha champürrtü abomainqui. Auqui süroma tato, uraboimia.

23 Namatü:

–Champüma. Causanempü, tai ananca bien mamana arrümanu cauta amoncoma y arrübama masortaboca amoncoma bacuirarama yutacu turuca. Pero nauquiche sopiyaübuta, champüti naqui anancapo.

24 Nauquiche tütusio ümoti maniqui üriatu bama bacuirara itacu niporrti Tuparrü y ümo bama üriatu sacerdoterrü, chümarrtacarrüpatai ümoma. Chütusiopü ümoma causane arrüna sane.

25 Auqui iñataiti taman ñoñünrrü acamanu, uraboiti isucarüma arrüna sane:

–Arrümanuma mañoñunca amoncoma au preso aboi, aboma au niporrti Tuparrü manunecanama ümo genterrü.

26 Auqui arrti maniqui üriatu bama bacuirara itacu niporrti Tuparrü aübu bama policiarrü yebomatü iyoma. Iñataimia esama. Masamuña niyücürüma esama ui nirrurüma ñünana genterrü tapü yaruruma oboi canca, arrtü ane causane uimia ümo bama apostolerrü.

27 Süromatü uimia esa manuma mayüriabuca, bama ane nüriacarrüma, nauqui acurrutama. Iñataimia esama. Arrti maniqui yarusürürü sacerdoterrü nanti sane ümoma:

28 –Chauqui tüsuburapoi ausucarü, tapü abasiqiaiqui apanuneca arrümanu sane au nürirrti maniqui Jesús. Pero ta tütusio nürirrti aboi au nanaiñantai Jerusalén. Aurrianca nauqui ane sopipünate itopiqui niconcorrti naqui ñoñünrrü.

29 Auqui arrti Pedro y arrübama maquiataca apostolerrü iñumutama sane:

–Arrüsomü supacoconaunca ümoti Tuparrü. Champürrtü ümo mañoñuncatai. Churriampü te ümoti, arrtü supacoconaunca aumeantai.

30 Arrti Tuparrü iñanaunumati bama uyaütaiqui tücañe. Arrti te isümoniancanatiti Jesús, nauqui coiño aboi apü curusürü.

31 Arttito Tuparrü aübu nanaiña nicusüurrti isamunutiti Jesús yüriaburrü nauqui uiche ataesübu genterrü eanaqui nomünantü, nauqui puerurrüma arrübama auqui Israel aiñorronconomacü, nauqui amorrímiaca nanaiña nomünantü uimia.

32 Arrüsomü sumarrtai y suburapoi arrüna sane, y arttito Espíritu Santo sane urapoiti ausucarü arrüba omírria. Ta torrioti uiti Tuparrü ümo bama macoconaurrüma ümoti.

33 Numo toncoimia arrüna sane, arrone nurria nitüborirrimia, rranrürümpü aitabairoma.

³⁴ Pero eana manuma mayüriabuca anancati maniqui taman fariseorrü nürirrti Gamaliel, naqui manunecana nüriacarrü. Tarucu ñacoconaucurrüma macirrtianuca ümoti. Atüraiti, bacüpuruti acaübuma baeta türüpo bama apostolerrü. Süromatü türüpo.

³⁵ Auqui nanti Gamaliel ümo bama mayüriabuca:

—Arraño bama auqui Israel: Amasasai nurria tapü ane causane aboi ümo bama mañoñunca.

³⁶ Apaquionsaño bama isumpañoero auqui Israel, chücoiboipapae anati maniqui nürirrti Teudas naqui rranrtipü champüti manrrü pürücüti, taqui cuatrocientos nubiqui bama süroma isiuti. Pero numo taborioti pünanaquimia, iñarriomantai iyauti.

³⁷ Auqui caüma au manio naneneca nesa mapacümuncurrü ümo gen-terrü, anati maniqui Judas auqui Galilea. Bahiyoti aübu bama rromanorrü. Aboma bama süromatü isiuti. Pero taboriotito ui bama mayüriabuca, y namanaiña bama aboma ichepeti iñarriomantai.

³⁸ Sane nauquiche sucanañü, tapü abasiquia icuata bama mañoñunca, tapü ane causane aboi ümoma, itopiqui arrtü ümiantai nanaiña arrüna sane, contoatai mameso.

³⁹ Pero arrtü uiti Tuparrü, chüpuerrürpü año apiñamesoco. Amasasai nurria. Tapü apahiacaño aübuti Tuparrü.

⁴⁰ Auqui namanaiña urria ümoma nurarrti. Bacüpuruma tatito iyo bama apostolerrü. Champürrtü colñoma uimia, pero cüborioma uimia. Bacüpucurrü ito uimia ümoma tapü asioma uraboimia nürirrti Jesús. Auqui emecanama uimia.

⁴¹ Auqui arrübama apostolerrü süromatü auqui manu esaqui manuma mayüriabuca. Bien pucünuñama, itopiqui urria ümoti Tuparrü arrüna taquisürüma auqui nacarrti Jesús.

⁴² Champürrtü iñocotama ñanunecarrüma au nürirrti Jesucristo. Naneneca manunecanama au niporrti Tuparrü y tacane ito au poca.

6

Tacümanauncunuma bama siete na aserebimia

¹ Au manio naneneca tücañe manrrü nubiquirrimia bama icocoromati Jesús. Arrübama manitana griegorrü tüboricoma ümo bama manitana hebreorrü nura bama israelitarrü, itopiqui arrüba biuraca panitana griegorrü chimiantai torrio ñome umutuburibo naneneca.

² Auqui bama doce apostolerrü oberabarama uimia bama icocoromati Jesús. Namatü ümoma:

—Champürrtü urria arrtü uiñocota numanunecaca nurarrti Tuparrü nauqui basapa ümo bama maquiataca.

³ Sane nauquiche bama masaruquitaiqui, apapache sietema mañoñunca abuturuqui arrübama puerrurrü amoncatü ümoma, bama ipiaca aserebimia y anaito Espiritu Santo auma. Tari tonema yasuriurama arrüna trabacorrü, nauqui aserebimia.

⁴ Tapü arrüsomü chüsopiñocotapü sopeanca ümoti Tuparrü y supanunecaca nurarrti.

⁵ Namanaiña urria ümoma arrüna sane. Auqui itacümanauncunumati Esteban, naqui bien urria ñacoconaucurrüti ümoti Jesús, tusio ito nicusüurrti Espiritu Santo auti. Itacümanauncunumatito Felipe, arrti Prócoro, arrti Nicanor, arrti Timón, arrti Parmenas, arrti Nicolás auqui Antioquia, naqui yasutiuti manu religión nesa bama israelitarrü.

⁶ Arrübama siete caüma süromatü esa bama apostolerrü atüraimía esama. Arrüma caüma manquioma pünanaquiti Tuparrü itacuma, iñatama neherrüma itama, nauqui acurusüma.

⁷ Arrüna nurarrti Tuparrü caüma tütusio tanu. Manrrü nubiquirrimía bama icocotama au Jerusalén. Aboma ito sürümanama bama sacerdoterrü yasütiuma.

Iñenomati Esteban

⁸ Arrti Esteban bien tusio nicusüurrti Espíritu Santo auti, y arrti Tuparrü yarusürrüü ñacunusüancacarrti ümoti. Masamunuti milagorrü eana macrirrtianuca.

⁹ Auqui aboma bama auqui manu porrü sinagoga nürirri uimía “bama taesüburu”. Aboma ito ichepema bama auqui manio provinciarrü Cilicia y Asia. Süromatü esati Esteban, na uratoquimía ümoti.

¹⁰ Pero chümacanamapüma ümoti ui nurarrüma, itopiqui tarucu ñapanaucurrti y anati Espíritu Santo auti.

¹¹ Auqui caüma bapacarama ümo maquiataca mañoñunca, nauqui uraboimía arrüna sane, namatü:

—Somoncoi que arrti Esteban manitanati churriampü ümoti Moisés y ümotito Tuparrü.

¹² Ui arrüna sane túboricoma macrirrtianuca. Aboma ito mamayoreca y bama manunecana nüriacarrü. Iñenomati Esteban. Sürotitü uimía ümo bacurracarrü.

¹³ Acamanu bapacheroma ümo bama terrticurrü mañapanca. Arrüma namatü sane:

—Arrti naqui ñoñürrü champürrtü oncono uiti arrüna nurarrti churriampü ümo na niporrti Tuparrü y ümo arrüna nüriacarrü.

¹⁴ Somoncoi arrüna nurarrti sane: Arrti maniqui Jesús auqui Nazaret tiene que añarri uiti arrüna niporrti Tuparrü, y uítito uiñocota arrüba noesa costumbre, arrüba botorrio oemo uiti Moisés.

¹⁵ Arrümanuma mayüriabuca amoncoma acamanu tümonsoma ichepe namanaiña manuma maquiataca. Asaramatü ümoti Esteban. Arrüna nisurrti caüma tacanapae nisurrti ángel.

7

Nisermonrrti Esteban

¹ Auqui arrti maniqui üriatü bama sacerdoterrü ñanquitioti pünanaquiti Esteban:

—¿Ñemanauncurratoe arrüna nurarrüma aemo?

² Auqui iñumutati Esteban:

—Masaruquitaquí y bama uyaütaiquí, amonsoi arrüna nisura: Arrti Tuparrü tarucu nüriacarrti. Itusiancanatiyü tücafe isucarüti uyaü Abraham nauquiche anancati au manu cürrü nürirri Mesopotamia, numo chüsürotitüquipü aviviti au Harán.

³ Nanti Tuparrü ümoti: “Aiñoco arrüna nacü, y namanaiña bama apariente. Acosi au manu cürrü arrümanu tiene que itorrimía aemo”.

⁴ Auqui sürotitü Abraham auqui manu cürrü nürirri Caldea, aürotitü aviviti au manu cürrü nürirri Harán. Nauquiche tücoifloti yaütoti, cuatitü uiti Tuparrü au na cürrü cauta caüma baviviquia.

⁵ Pero champürrtü torrio ümoti manu cürrü, ni peasorrtiapü. Pero ta urapoiiti isucarüti sane: “Itorrimiaata ñana na cürrü ümo bama aübositaquí. Au manu tiemporrü tücafe champüti aübosirrti”.

⁶ Artti Bae Tuparrü nanti: “Arrübama eanaqui nesarrti familiarrü Abraham süromatü avivimia tacana extranjerurrü au manu quiatarrü cürrü. Pero mosorrüma caüma ümo bama pohoso acamanu. Taquisürüma uimia ñome cuatrocientos añoca.

⁷ Artti Tuparrü nantito: “Yeca tanuiq i yacurrta aübu bama pohoso, arrübama uiche taquisürüma bama aütorrti Abraham. Y auqui caüma iquaiüburumacü auquimanu, nauqui ayematü aserebimia iñemo auna cürrü Canaán”.

⁸ Artti Bae Tuparrü masamunuti tratorrü aübuti Abraham. Manunecanati ümoti nauqui circuncidaboma uiti bama aütorrti, tacana señarrü ümo manu tratorrü. Sane nauquiche anati icu cürrü maniqui aütorrti Abraham, nürirrti Isaac. Circuncidaboti uiti Abraham numo tabe ocho naneneca nacarrti icu cürrü. Sane ito uiti Isaac ümoti aütorrti, nürirrti Jacob. Y artti Jacob sane ito uiti ümo bama doce aütorrti. Ui bama doce ane caüma noesa nación, nürirrti Israel.

⁹ Eanaqui manuma doce anati taman nürirrti José. Arrübama yaruquitorrti José tüboricomantai ümoti. Ipiabentecanamati. Sane iñataiti au manu cürrü Egipto. Pero artti Tuparrü bayurarati ümoti.

¹⁰ Taquisürüti José acamanu, pero artti Tuparrü itaesümunutiti pünanaqui nanaiña nitaquisürücürri. Bacheboti ñapanauncubuti. Sane nauquiche artti yüriaburrü au Egipto, yasuriurutiti José. Artti maniqui yüriaburrü nürirrti Faraón. Itorrimiatati üriacaboti José ümo nanaiña cürrü Egipto. Üriabucatio caüma José au niporrti Faraón.

¹¹ Auqui ane carerrtiya y taquisürücürrü au manu cürrü Egipto y au cürrü Canaán. Y arrübama uyaütaiqui champü isane utuburiboma.

¹² Pero nauquiche tütusio ümoti Jacob, ane tubarrirri trigo au Egipto, bacüpuruti ümo bama aütorrti. Süromatü acomporama. Tone arrümanu primer namenrürüma.

¹³ Au manu quiatarrü namenrürüma caüma isuputaramati José, ta tonenti yaruquitorrüma. Auqui caüma artti Faraón isuputarati bama yaruquitorrti José.

¹⁴ Auqui artti José bacüpuruti iyoti yaütoti, y iyo ito namanaiña bama nesarrti familiarrü, setenta y cinco nubiquirrima.

¹⁵ Sane nauquiche sürotitü Jacob aviviti au manu quiatarrü cürrü Egipto. Acamanu coiñoti, y namanaiña nesarrti familiarrü coiñoma ito acamanu.

¹⁶ Iquiatama tato nicunturrti Jacob ichepe nicuntu bama aütorrti au Siquem auna cürrü, nauqui aiñanama cütu au manu lote comprabo uiti Abraham tücañe pünanaquiti aütorrti Hamor.

¹⁷ Tüsaimia caüma manu tiemporrü auche cocono arrümanu nurarrti Tuparrü, nauquiche itusiancatati curusürrü isucarüti Abraham, na atorri manu cürrü Canaán ümoma. Arrüna genterrü Israel au Egipto chauqui túsürümanama.

¹⁸ Auqui anati quiatarrü yüriaburrü au Egipto. Champürtrü aquionotiyü iyoti José.

¹⁹ Artti maniqui yüriaburrü encañaoti ümo noesa genterrü, y taquisürüma uiti. Bacüpuruti nauqui oncoma uimia bma aütorrüma aübo aboma icu cürrü, nauqui acoma.

²⁰ Au manio naneneca tücañe anati icu cürrü Moisés, coñorrtiatati manqui ñaüma. Artti yaütoti y nipiacütoti isunauncunumati trerrü panca au niporrüma.

21 Nauquiche tiñoconomati, tabücoti ui manu nitaquiumucuturrti yüriaburrü au Egipto. Iquianati nauqui aisunauncunuti tacana aübosirri.

22 Sane nauquiche ununecanati ümo nanaiña arrüna ipiacama, yacheatarrüma bama egipciorrü. Tusio nüriacarri ui na ñanitarri y ui na nisamutenti.

23 Nauquiche tütabe cuarenta añorrü ümoti Moisés, sürotitü apaseati esa bama israelitarrü, bama ipiarientetorrti.

24 Acamanu asaratitü ümoti taman egipciorrü bacübayoti ümoti taman israelitarrü. Auqui aürotitü Moisés ocümati itacuti. Coiñoti maniqui egipciorrü uiti.

25 Arrti Moisés ñaquioncorrti tusio ümo bama ipiarientetorrti, que uiti caüma tiene que ataesübuma auqui Egipto, tone caüma yayuracarri Tuparrü ümoma. Pero arrübama israelitarrü champürrtü tusio ümoma.

26 Au quiatarrü nanenese asaratitü Moisés ümo torrüma israelitarrü bahiyoma aübumantoe. Arrti Moisés rranrti nauqui tapü asioma ahimiainqui, nanti ümoma: “¿Causane abasiquia apahi aumeampatoe? Arraño ta aubaruquiapatoe”.

27 Auqui arrti maniqui iñapachenuche ünantü ümoti arrüna nanti Moisés. Nanti ümoti: “¡Ñacutipü naqui uiche aicüpurü, nauquipü yüriaburrücü suiñemo!”

28 ¿Taqui arrianca ito aitabairoñü, tacanati maniqui egipciorrü aitabaiquiati tümüca?”

29 Nauquiche oncoiti Moisés arrüna sane, besüburuti. Sürotitü au manu cürrü nürirri Madián. Acamanu bavivicoti tacana extranjerurrti. Acamanu ito posoti y aboma torrüma aütorrti.

30 “Tübupasao cuarenta añoca, nacarri Moisés au manu cürrü. Taman nanenese anati au manu rroense pururrü cüosorrü y canca saimia manu yiriturrü nürirri Sinaí. Acamanu itusiancanatüyü taman ángel isucarüti eana nonco pese apü taman suema.

31 Arrti Moisés cütobüsoti ui arrümanu sane. Auqui sürotitü saimia ümo, nauqui asarati nurria. Acamanu oncoiti ñanitarri Señor, nanti sane:

32 “Arrüñü Tuparrüñü ümo bama aubaütaiqui tücañe, ümoti Abraham, ümoti Isaac, ümoti Jacob”. Auqui arrti Moisés paichocononoti ui nirrucurrti, anati mataconoconoti, ni asaratitüpü pario.

33 Auqui nanti Señor ümoti: “Aiquiaübusio nasapatu apopequicü, itopiqui arrüna cürrü auna cauta aicümote samamecana iñemoantoe.

34 Arrüñü yarrtai nitaquisürücü niyesa genterrü au Egipto y ñoncoi ito nareorrüma. Isecatü auqui napese nauqui itaesümununuma. Sane nauquiche caüma icüpücü au Egipto”.

35 ‘Arrüma tücañe chücuasürütüpü Moisés ümoma y namatü: “¡Ñacutipü naqui uiche aicüpurü nauqui yüriaburrücü suiñemo!” Pero caüma uiti Tuparrü icüpurutiti aübu nüriacarri, nauqui ataesübuma uiti. Manitanati Tuparrü ümoti turuquiti ángel, naqui itusiancanatüyü eana nonco pese apü suema.

36 Y arrti Moisés masamunuti milagrorrü au manu cürrü. Uiti tücañe taesüburuma bama israelitarrü auqui Egipto (aübu yayuracarri Tuparrü). Masamunutito milagrorrü abeu manu narubaitu turrü nürirri “Cüturiqui” y eana rroense ñome cuarenta añoca.

37 Urapoiti nurria isucarü bama israelitarrü arrüna sane: “Artri Tuparrü tiene que acüputi tamanti profetarü aume, naqui tacümanauncunu ameanaquí tacana arrüna icüpurutiñü. Apacoconaun nurria ümoti, arrtü cuatati”.

38 Arrtito Moisés anacati ichepe macirrrianuca eana rroense, tacane ichepeti ángel naqui manitanati ümoti esa manu yiriturrü Sinaí. Torrio ümoti uiti Tuparrü ñanitacaboti, nauqui uraboiti isucarü genterrü, y usucarü ito, nauqui atorri oemo osüboriquibo.

39 'Pero arrüma tücañe champürrtü macoconaurrüma ümoti Mosés, chücuasürütipü ümoma. Rranrrümapü asücübüma tato au Egipto.

40 Auqui namatü bama israelitarrü ümoti Aarón: "Suirranca nauqui asamu suiñemo matupaca, nauqui acusürüma subaübu. Itopiqui chütusiopü isane pasabo ümoti maniqui Moisés, naqui uiche aiquiaüburuti somü auqui Egipto". (Namatü sane, itopiqui abaiturrü nacarrü Moisés onü manu yiriturrü, ñanitacarrü aübuti Tuparrü.)

41 Auqui masamunoma taman tororrü oro itupaboma. Batabayoma nu-muquianca nauqui acumanama ümo. Pucünüñama ui arrüna urriante uimia.

42 Auqui artti Bae Tuparrü sürotitü pünaaquimia. Chebatai uiti anauma ñome nostoñeca, surrü y panrrü arrüba abe icu napese. Sane ane corobo icu manu librurrü corobo uiti maniqui pofetarrü Amós:

Arraño bama genterrü auqui Israel, ¿acasopü iñemo apacumanaca nu-muquianca ubau manio cuarenta añoca nabaca eana rroense?

43 No, champürrtü iñemo.

Ta apiquiata nesarrü imágen maniqui tuparrü nürirrti Moloc, y apanaunca ümo manu nostoñese nürirri Refán.

Apasamuca autupabo, nauqui apanaun ümo.

Sane nauquiche caüma icüpucaño auqui manu naucü cürrü, nauqui amenotü manrrü taha pürücü Babilonia.

Sane nurarrü Amós tücañe.

44 'Arrübama uyaütaiqui amoncoma eana manu rroense. Acamanu ane uimia tücañe manu porrü nürirri santuario, auna cauta anati Tuparrü. Auqui na porrü manitanati Tuparrü ümoti Moisés. Tari isamunenati isiu nurria tacana arrümanu itusiancatati Tuparrü isucarüti.

45 Arrübama uyaütaiqui tücañe yasutüma manu niporrti Tuparrü. Auqui caüma yüriaburrti Josué. Uiti caüma cuamatü auna cürrü. Macananama ümo cütüpürrü genterrü tücañe auna. Iquiatama ito arrümanu porrü santuario. Süromatü aübu au na cürrü torrio ümoma uiti Tuparrü. Sane ananca auna numo yüriaburrti David.

46 Artti urria nisüboriquirrti au narrtarrti Tuparrü. Rranrrü atünaiñacati porrü auna cauta aviviti Tuparrü, naqui ümoche manaunuti tücañe Jacob, pero chüpuerurrütipü.

47 Aüboqui uiti Salomón, naqui aütorrti David urriane manu niporrti Tuparrü.

48 Pero artti yarusürürrü Tuparrü champürrtü bavivicoti au manio poca omirriante ui bama mañoñüncatai. Nanti Señor tücañe turuquiti taman profetarrü:

49 Enterurrü napese tacana niyesa tronorrü, y arrüna cürrü tacana cauta apacansa nipope.

¿Isanempü naca na porrü arrüna urriante aboi iñemo nauqui ñacansa iquiana.

50 Isamute nanaiña arrüba abe.

Sane nurarrü Tuparrü.

51 —Pero arraño —nanti Esteban—, siemperrü chaurriancapü apasuriuruti Tuparrü au nabausasü, ni amoncoipü nurarrü. Chapacoconaucapü ümoti Espíritu Santo. Abaca tacana bama aubaütaiqui tücañe.

⁵² Namanaiña bama profetarrü taquisürüma tücañe ui bama aubaütaiqui. Arrüma batabaiyoma ümo bama urapoimia tücañe niyequirrti Jesucristo, nauqui urria nacarrti au ñaquiocorrti Tuparrü. Chauqui tiñataiti. Pero arraño aburacati y apitabaiquiati. (Abu champü causane uiti.)

⁵³ Torrio tücañe nüriacarrü ui bama angelerrü, pero arraño champürrtü apacoconaunca ümo.

Sane nurarrti Esteban ümoma.

Niconcorrti Esteban

⁵⁴ Nauquiche oncoimia bama mayüriabuca arrüna nurarrti, tarucu nitüborirrimia ümoti.

⁵⁵ Pero arrti Esteban anati Espiritu Santo auti. Asaratitü ape, besüro nartarrti ümo nanentacarrti Tuparrü au napese y ümotito Jesús, anati atüraiayoti au nepanauncurrti Tuparrü.

⁵⁶ Auqui nanti Esteban:

—Ani, besüro niyasata au napese yasacati Ñemanauncurratöe Ñoñünrrü, anati au nepanauncurrti Tuparrü.

⁵⁷ Pero arrüma itamurriancatama numasurrüma nauqui tapü oncoimia, tosi bicoma fuerte y süromatü yarucurrüma aiñenomati Esteban.

⁵⁸ Penecoti uimia auqui pueblurrü. Acamanu yarurumati oboi canca, na aconti uimia. Arrübama urabomati tücañe, tonema bama cusürüboma aruma canca ümoti. Iñocotama nicüburirrimia esati taman yaürü nürirrti Saulo, nauqui acuirati yutacu.

⁵⁹ Nauquiche amoncoma barusuma canca ümoti Esteban, meaboti ümoti Tuparrü nanti sane:

—Señor Jesús, asusiu niyausüpü.

⁶⁰ Auqui bachesoiyoti oboi canca, tosi bicoti fuerte, nanti:

—Señor, tapü ane causane obi ümoma itacu arrüna nünantü uimia.

Nauquiche tünanti sane, coiñoti.

8

Nitüborirrti Saulo

¹ Maniqui Saulo urria ümoti arrüna itabairomati Esteban.

Arrümanu nanenese süromatüqui isiu bama icocoromati Jesús au Jerusalén, nauqui aiñenoma. Arrüma besüburuma au manio cüca Judea y Samaria. Tapü arrübama apostolerrü süsioma au Jerusalén.

² Acamanu amoncoma mañoñunca pucürusuma itacuti Esteban. Iñanamati cütü y areoroma itacuti.

³ Tapü arrti Saulo bapacheroti iyo bama icocoromati Jesús ui nitüborirrti ümoma. Sürotitü au poca, nauqui acaübuma türüpo uiti y nauqui ehama uiti bama mañoñunca y paüca. Süromatü uiti au preso.

Urapoimia nurarrti Tuparrü au Samaria

⁴ Pero arrübama besüburu auqui Jerusalén süromatü uraboimia nurarrti Tuparrü auna cauta niyücürüma.

⁵ Tamanti eanaquimia, nürirrti Felipe, sürotitü au manu pueblurrü Samaria. Acamanu urapoiti isucarü genterrü nürirrti Jesucristo.

⁶ Iyoberabaramacü macrirrtianuca, nauqui onsaperioma arrüna nuraipoiti isucarüma. Urria ümoma. Asarioma ito arrüba milagrorrú omirriante uiti.

⁷ Sürümanama bama amoncoma machoboreca auma, urriancama tato. Arrübama machoboreca tosi bicoma nurria niyücürüma auquimia. Aboma

ito sürümanama bama chüpuerrüüpü amema, y bama renco. Arrüma ito urriancama tato.

⁸ Ui arrüna sane pucünüñamantai namanaiña bama pohoso au manu pueblurrü Samaria.

⁹ Acamanu anati taman ñoñünrrü nürirrti Simón. Artti ane nipiaccati au manu pueblurrü. Encañaoti ümo macrirrtianuca. Cütobüsoma uiti, ñaquiocorrüma champüti naqui manrrü ipiaca püñanaquiti.

¹⁰ Namanaiña onsapcoma nurarrti, arrübama masiomanca hasta bama mayarusürüca, namatü:

—Artri naqui ñoñünrrü ane arrüna tarucu nicusüurrti uiti Tuparrü.

¹¹ Icocoromati, itopiqui tücobo nencañacartti ümoma ui manu nipiaccati.

¹² Pero caüma ticocotama arrüna nurarrti Tuparrü uiti Felipe, naqui urapoiti isucarüma que artti Tuparrü ane nüriacartti. Urapoitito nürirrti Jesucristo. Sürümanama mañoñunca y paüca ürioma uiti.

¹³ Artti maniqui Simón icocotaito y üriotito. Auqui sürotitü ichepeti Felipe. Cütobüsoti ui arrüba milagrorrü omirriante uiti Felipe.

¹⁴ Arrübama apostolerrü amoncomainqui au Jerusalén. Ipiatema ta arrübama au Samaria icocotama nurarrti Tuparrü. Sane nauquiche icüpurumati Pedro ichepeti Juan, na aüromatü tanu.

¹⁵ Nauquiche tiñatamia au Samaria, meaboma itacu bama icocoromati Jesús, nauqui ayeti Espiritu Santo au nausasürrüma.

¹⁶ Itopiqui champürrtü tiyasuriurumati Espiritu Santo. Üriomantai au nürirrti Señor Jesús.

¹⁷ Auqui artti Pedro y artti Juan iñatama neherrüma itama. Sane nauquiche cuati Espiritu Santo au nausasürrüma.

¹⁸ Nauquiche tarrtati Simón arrüna niyequirrti Espiritu Santo auma, arrtü iñatama bama apostolerrü neherrüma itama, rranrrtüpü acheti monirri itobo arrüna sane üriacaboti.

¹⁹ Nanti sane ümo bama apostolerrü:

—Apache ito iñemo nauqui aüroti Espiritu Santo sobi auti naqui iñata niñe itati.

²⁰ Auqui nanti Pedro ümoti:

—Tari aensora aübu nanaiña namoni, itopiqui churriampü arrüna napensaca. Champürrtü nauqui macomporario ñacumanatarti Tuparrü.

²¹ Champü isane nümoche asiquia suichepe, itopiqui arrücü churriampü napensaca.

²² Aiñocoso nomünantü obi. Anqui pünanaquiti Tuparrü arrtü puerurrü airrimiacati tato aemo arrüna churriampatai napensaca au natusi.

²³ Itopiqui yasacatü pesabatai aemo suisüriaca, y tarucapae nomünantü ane obi, tacanarrtü apresoca uirri.

²⁴ Auqui aiñumuti Simón:

—Apanqui ichacuñü pünanaquiti Señor, tapü pasabo iñemo arrüna amucaño iñemo.

²⁵ Nauquiche tüchauqui ñanitacarrüma y ñanunecacarrüma nurarrti Tuparrü, süroma tato au Jerusalén arrübama apostolerrü. Urapoimia arrüba omirriantai manitacaca isü cutubiurrü au manio sürümana poca au manu cürrü Samaria. Auqui iñatamia tato au Jerusalén.

Artri Felipe ichepeti maniqui ñoñünrrü auqui Etiopía

²⁶ Nauquiche tüpasao arrüna sane, tamanti ángel cuatitü esaquiti Señor, iñatati esati Felipe, nanti ümoti:

—Atüσαι, acosi isiu manu cutubiurrü sürotü auqui Jerusalén ümo mancarrü niyücürrü au Gaza. Arrüna cutubiurrü pasao auqui manu rroense pururrü cüosorrü y canca.

²⁷ Auqui arrti Felipe acomoraboti, sürotitü. Aiñanainti isiu manu cutubiurrü. Icuñunuti taman ñoñünrrü auqui manu cürrü Etiopia. Ministroti acamanu esa manu paürrü nüriaburrü, nüriiri Candace. Bacuirarati itacu nanaiña nimonirri. Yebotitü au Jerusalén nauqui anaunti ümoti Tuparrü.

²⁸ Basücübücoti tato, niyücürrti tato au nicürrti. Tümonsoti au nesarrti carro. Anati lehoboti manu librurrü corobo tücañe uiti profetarrü Isaías.

²⁹ Auqui nanti Espiritu Santo ümoti Felipe:

—Acosi esa nanta carro.

Arrti Felipe sürotitü.

³⁰ Nauquiche iñataiti esa, oncoiti manu leheboti maniqui ministro Nicororrü uiti Isaías. Ñanquitioti pünanaquiti:

—¿Iyebö obi arrüna lehebocü? ¿Arrianca iñununecañü?

³¹ Auqui nanti maniqui ñoñünrrü ümoti Felipe:

—Chüpuerurrüpü aye sobi, champüti naqui uiche aiñununecañü. Mejor ariacu au na carro, atümo rrupetacañü.

Auqui sürotitü ape Felipe, atümoti ipetacuti.

³² Arrümanu Nicorurrü leheboti nantü sane:

Sürotitü uimia nauqui aconti tacana arrone nobirrama.

Chütosibicotipü, ichübotiyüatai ümoma tacana arrone nobirrama, arrtü sürotü atapaqui

³³ Itaquisünüancanamati, y champüti naqui ocümana itacuti.

Pero sürümanama bama icocoromati, chüpuerurrüpü uipiacümuncunuma, itopiqui taboriöti icu na cürrü y sürotitü au napese uiti Tuparrü.

Sane nurapoi manu Nicororrü.

³⁴ Auqui arrti maniqui ñoñünrrü ñanquitioti pünanaquiti Felipe:

—Asamu nurria iñemo, urasoí isucarüñü arrüna sane: ¿Arrti profetarrü manitanati ümotiatöe o ümoti quiatarrü?

³⁵ Auqui arrti Felipe urapoiti isucarüti isane nurapoi manu Nicororrü. Nanti sane: Arrüna Nicororrü urapoi arrüna urriampae manitacarrü icütüpüti Jesús.

Sane ñanitacarrti Felipe, niyücürrümainqui isiu cutubiurrü.

³⁶ Auqui iñataimia esa turrü, nanti maniqui ñoñünrrü ümoti Felipe:

—Auna ane turrü. ¡Causane chisüriquiapü caüma auna obi!

³⁷ Auqui nanti Felipe ümoti:

—Arrtü aicococati Jesús aübu nanaiña nausasü, puerurrü üriquia sobi.

Auqui aiñumuti maniqui ñoñünrrü:

—Chauqui te ticococati nurria Jesús, ta tonenti Aütorrti Tuparrü.

³⁸ Au manu rratorrü itochenacatati manu carro. Süroma acü. Aüromatü eana manu turrü. Acamanu ürioti maniqui ñoñünrrü uiti Felipe.

³⁹ Nauquiche cauma tato taiyiritu, arrti Espiritu Santo iquianatiti Felipe. Arrti maniqui ñoñünrrü champürrtü asariquiarütitiqi. Auqui sürotitito, niyücürrti au nicürrti aübu tarucu nipucünuncurrti isiu manu cutubiurrü.

⁴⁰ Na arrti Felipe tanati uiti Espiritu Santo au manu pueblurrü nüriiri Azoto. Auqui taha sürotitü auqui puebluca, nauqui uraboiti arrüna urriampae manitacarrü, hasta qui iñataiti au manu pueblurrü nüriiri Cesarea.

¹ Tapü arrti Saulo túboricotiatai ümo bama icocoromati Señor, rranrtti nauqui acoma. Sane nauquiche sürotitü esati maniqui yarusürürü sacerdoterrü au Jerusalén.

² Ñanquitioti quichonimiacarrü pünanaquiti, nauqui puerurrü aürotitü au ba poca sinagoga au manu pueblurrü nürirri Damasco, nauqui apacheti bama aboma aübu arrüna nuevurrü manunecatarrü. Rranrtti nauqui aüroma au preso uiti au Jerusalén, mañoñunca y paüca. Auqui torrio ümoti uiti yarusürürü sacerdote. Sürotitü.

³ Pero nauquiche tanati taha saimia manu pueblurrü nürirri Damasco, rrepenteatai cuara itupecuti auqui napese.

⁴ Auqui paquiotti acü chacuqui niyaburrü cabayurrü. Auqui oncoiti manitacarrü, nantü ümoti sane:

—Saulo, Saulo, ¿causane atúboriguiatai iñemo?

⁵ Auqui arrti Saulo ñanquitioti:

—¿Ñacucü, Señor?

Aiñumu manu manitacarrü:

—Arrüñü Jesús, naqui ümoche atúboriguiatai. Churriampü nachücoi ae-moanto. Tacana arrone buyese bapateara icutacu suese mapirrumuturrü.

⁶ Auqui arrti Saulo paichocononoti ui nirrurrtti, nanti:

—Señor, ¿causane caüma sobi?

Auqui nanti Señor ümoti:

—Atüsai, acosi au pueblurrü Damasco. Taha torrio aemo achücoboibocü.

⁷ Arrübama mañoñunca amoncoma ichepeti Saulo tarucu nicütobürrüma, itopiqui oncoimia manu manitacarrü, pero champürrtü asaramatü ümoti naqui manitana.

⁸ Auqui arrti Saulo atürait, rranrrtipü asaratitü, pero chauqui chüpuerurrüquipü. Auqui ipiasurumati, süromatü aübuti au Damasco.

⁹ Trerrü naneneca nacarrti acamanu. Champürrtü puerurrü asaratitü. Chübasotipü, ni achatipito.

¹⁰ Au manu pueblurrü Damasco anancati taman ñoñünrrü icocorotiti Jesús, nürirrti Ananías. Artti Señor itusiancanatiyü isucarüti, nanti ümoti:

—¡Ananías!

Artti aiñumuti:

—Auna niyaca, Señor.

¹¹ Auqui nanti Señor ümoti:

—Atüsai. Acosi isiu manu cayarrü nürirri “Besüro”. Acosi au niporrti Judas, anquisioti taman ñoñünrrü, nürirrti Saulo, naqui auqui Tarso, anati meaboti.

¹² Artti te au quietarrü narrrarrti asaratitü ümoti taman ñoñünrrü, nürirrti Ananías. Sürotipo esati nauqui aiñaniontiño neherrti itati, nauqui puerurrü asarati tato.

¹³ Aiñumuti Ananías:

—Señor, sürümanama urapoimia isucarüñü sobreti maniqui ñoñünrrü, y nanaiña arrüna nomünantü isamutenti au Jerusalén ümo bama icocoromacü.

¹⁴ Y tücuati tauna aübu nüriacarrti ui bama üriatu sacerdoterrü, nauqui aüromatü au preso uiti bama manitana au nüri.

¹⁵ Pero artti Señor nanti ümoti:

—Acosi, itopiqui titacümanauncucati maniqui ñoñünrrü, nauqui anitati nisüri ümo bama macirrriianuca chütüpü israelitarrü, y ümo bama mayüriabuca y ümo bama ito israelitarrü.

¹⁶ Torrio ñana ümoti itaquisürücüboti ichopiquiñü.

17 Auqui sürotitü Ananías au niporrti Judas auna cauta anati Saulo. Nauquiche ññataiti acamanu, sürotipo esati. Ññatati neherrti itati. Nanti ümoti:

—Saruqui Saulo, arrti Señor Jesús, naqui itusiancanatiyü asucarücü isiu cutubiurrü, icüpurutiñü nauqui aerotitü Espiritu Santo au nausasü.

18 Au manu rratórrü bupaquio auqui nirrtorrti tacana nitaqui nopiocorrü. Auqui caüma puerurrü asarati tato. Atüraitati tato. Ürioti.

19 Auqui basoti, cusüuruti tato. Auqui anancati ichepe bama icocoromati Jesús au Damasco.

Manunecanati Saulo au Damasco

20 Auqui caüma urapoiti nürirrti Jesús au ba poca sinagoga, cauta nantarrü meaboma bama israelitarrü. Nanti que arrti Jesús tonenti Aütórrti Tuparrü.

21 Namanaiña bama amoncoma acamanu cütöbösoma ui arrüna nurarrti. Namatü:

—Abu tonenti maniqui ññüññü anati isiu bama urapoimia nürirrti Jesús au Jerusalén aübu tarucu nitüborirrti ümoma. ¡Acaso chütonentipü naqui cuatü tauna nauqui aüromatü uiti au Jerusalén, nauqui atomoema uiti, y atormia ümo bama üriatu sacerdoterrü!

22 Pero arrti Saulo manitanati aübu tarucu nüriacarrti. Urapoiti isucarüma, que arrti Jesús tonenti Cristo. Hasta que chütusioquipü isane urapoboiboma bama israelitarrü, bama pohoso au Damasco.

Besüburuti Saulo ññunana bama israelitarrü

23 Tomenotü sürümana naneneca, arrübama israelitarrü chépatati ññapensacarrüma nauqui aítabajomati Saulo.

24 Pero arrti ipiatenti. Arrüma naneneca y tobiquia barrüperarama ubabeu turuca au manü narripórrü itupecu pueblurrü, nauqui aítabajomati.

25 Pero arrübama icocoromati Jesús ññanamati au taman noconórrü sürümanarrü. Sürotitü acü au tobirri cütüpüqui narripo manu pueblurrü. Sane nauquiche besüburuti.

Anati Saulo au Jerusalén

26 Nauquiche ññataiti Saulo au Jerusalén, rranrrtipü aürotitü ichepe bama icocoromati Jesús. Pero arrüma birrubuma ññunanati, itopiqui chicocotapümainquipü arrtü titórrimiatati nisüboriquirrti ümoti Jesús.

27 Tapü arrti Bernabé bayurarati ümoti. Sürotitü aübuti nauqui aitusiancanatiti isucarü bama apostórrü. Urapoiti isucarüma nauquiche itusiancanatiyü Señor isucarüti Saulo isiu cutubiurrü. Sane ito urapoiti nauquiche anitatu Señor ümoti, y manitanati au nürirrti Jesús aübu nanaiña narucurrü ümoti au Damasco.

28 Auqui arrti Saulo anati au Jerusalén ichepe bama apostórrü.

29 Manitanati au nürirrti Señor Jesús aübu tarucu narucurrü ümoti. Baparioti y uratoquióti aübu bama israelitarrü, arrübama manitanama griegórrü. Pero arrüma caüma rranrrüma aítabajomati.

30 Nauquiche ipiatema bama icocoromati Jesús, iquianamati Saulo au Cesarea. Auquimanu masamunuma nariórrü ümoti, y arrti sürotitü au nesarrti pueblurrü, nürirri Tarso.

31 Sane nauquiche caüma arrübama icocoromati Jesús au manio cüca Judea, Galilea, y Samaria, urriampae nacarrüma. Chauqui tüpasao nitaquisürücürrüma. Manrri iyebo uimia nurarrti Tuparrü. Bavivicoma aübu ññaquioncórüma iyoti Señor Jesús. Arrti Espiritu Santo bayurarati ümoma. Y manrrü nubiquirrimia.

Urriancati tato Eneas

³² Artti Pedro anancati bapasearati au nanaiñantai ümo bama yaruquitorri au nürirrti Jesús. Sürotitito apaseati ümo bama icocoromati Jesús, bama pohoso au manu pueblurrü nürirri Lida.

³³ Acamanu icuñunutiti taman ñoñünrrü, nürirrti Eneas. Tütabe ocho añoça ñaunrococorrti, chüpuerurrüpü amenti, ni atüraitipü.

³⁴ Auqui nanti Pedro ümoti:

—Eneas, artti Jesucristo bacurarati aemo. ¡Atüsai, aicomora nacüru! Au manu rratorrü atüraiti Eneas.

³⁵ Namanaiña bama pohoso au Lida y arrübama ito auqui manu cürrü Sarón asaramati. Acamanu iñoconioma arrüba antiburrü chomirriampü ñacoconauncurrüma y icocoromati caüma Señor.

Süborico tato Dorcas

³⁶ Aumanu tücañe tiemporrü ananca taman paürrü nürirri Tabita au manu pueblurrü Jope. Auqui griego nürirri “Dorcas”. Arrüna paürrü nisüboriquirri bien urria, bayurara ümo bama champü isane ümoma.

³⁷ Au manio naneneca maunrocono, y auqui coïño. Nauquiche titopi-ancatama, iñatama au taman cuarto ape au segundo piso.

³⁸ Arrümanu pueblurrü Jope ane saimia Lida, aunä cauta anancati Pedro. Arrübama icocoromati Jesús tusio ümoma, taha nacarrti. Bacüpuruma ümo torrü mañoñünca nauqui uraboimia isucarüti. Iñataimia esati, namatü ümoti: —Ariacu au Jope, apuraurrücü.

³⁹ Auqui sürotitü Pedro ichepema. Nauquiche iñataiti taha, iquianamati au manu cuarto auna cauta ananca nicunturrü. Y arrüba biuraca abe itupecuti Pedro ubareoro, opitusiancata isucarüti arrüba tepoyaca y camisaca omirri-ante ñome ui Dorcas, nauquiche süboricoiqui.

⁴⁰ Auqui artti Pedro bacüpuruti ümo namanaiña ariorrüma türüpo. Artti caüma bachesoiyoti y meaboti, narrtarrti ümo manu paürrü coïño. Nanti ümo:

—¡Tabita, atüsai!

Auqui iyaüburio nirrtorrü, asaratü ümoti Pedro. Auqui tümonso.

⁴¹ Artti Pedro iñentati nehese, iñatünaiñacatati. Auqui tasuruma uiti bama icocoromati Jesús y arrümanio biuraca. Itusiancatati isucarüma, süborico tato.

⁴² Arrüna sane isamutenti Pedro, ipiatema au nanaiña pueblurrü Jope. Sane nauquiche caüma sürümanama bama icocoromati Señor.

⁴³ Artti Pedro süsioti au Jope ümo manio naneneca au niporrti Simón, naqui masamunu sueraca.

10*Artti Pedro ichepeti Cornelio*

¹ Au manu pueblurrü nürirri Cesarea anati taman ñoñünrrü nürirrti Cornelio. Artti capitanti ümo manu batallón nürirri Italiano. Rromanorrti.

² Artti maniqui ñoñünrrü iñanaunutiti Tuparrü aübu nanaiña nesarrti familiarrü. Nantarrtai aquionotiyü iyoti Tuparrü. Macumananati monirri nauqui ayurati ümo bama israelitarrü. Champü isane ümoma. Naneneca meaboti ümoti Tuparrü. (Abu champürrü israelitarrti.)

³ Taman nanenese, taqui a las trerrü isu nimümürrü, asaratitü au quietarrü narrtarrti ümoti taman ángel esaquiti Tuparrü. Artti maniqui ángel sürotipo esati auna cauta anancati. Nanti ümoti:

—¡Cornelio!

4 Besüro narrtartri Cornelio ümoti ángel, tarucu nirrururtri. Auqui ñanquitioti pünanaquiti:

—¿Isane, Señor?

Auqui nanti ángel ümoti:

—Artri Tuparrü yasutiuti arrüba neanca, y arrüba nayuraca ümo bama champü isane ümoma.

5 Acüpu ümo bama mañoñunca nauqui aüromatü au pueblurrü Jope, nauqui aitasurumati Simón, nauqui nürirtito Pedro.

6 Artri anati alojaboti au niporrti quiatarrü Simón, nauqui ipiaca asamu sueraca. Arrüna niporrti ane abeu narubaitu turrü. Uiti caüma urapoiti asucarücü isane arrüna tiene que aisamune.

7 Auqui sürotitü maniqui ángel. Artri Cornelio batasuruti ümo torrü mañoñunca imostoti, y ümotito taman sortaborrü, nauqui bien aquionotiyü iyoti Tuparrü.

8 Urapoiti isucarüma nanaiña arrüna pasabo ümoti. Auqui bacüpuruti ümoma au manu pueblurrü Jope.

9 Au manu quiatarrü nanenese, nauquiche tütaboma saimia Jope, artri Pedro sürotitü ape onü porrü, tose, na eanti. (Como taha planurrü nichacu niporrüma.)

10 Acamanu ape cürüpüoti, rranrtri aati. Manquioti pemacarrü. Mientras barrüperarati acamanu ape ümo pemacarrü, asaratitü auqui quiatarrü nartrtri:

11 Asaratitü ümo napese aurübo. Cuatü auqui ape acü tacana arrone tusiana.

12 Au manu tusiana abe aruqui nanaiña numuquianca, arrüba abe cuatro niyopopese, abe ito noirroboca y nutaumanca.

13 Auqui oncoiti taman manitacarrü, nantü ümoti sane:

—¡Atü sai Pedro. Atabai manio numuquianca, y aha!

14 Auqui aiñumuti Pedro:

—No, chirranca, Señor. Itopiqui enterurrü nisüboriqui champü turraca arrümanio omünantatai suiñemo bama israelitarrü.

15 Auqui rabotü tatito manu manitacarrü, nantü ümoti:

—Artri Tuparrü nanti, arrüba numuquianca omirria, tapü aquirrtoca ñomünana.

16 Pasao sane trerrü veserrü. Auqui süro tato au napese manu tusiana.

17-19 Artri Pedro anati ñapensatioti:

—Isanempü ümoche arrüna yarrtai?

Au manu rratorrü iñataimia au pueblurrü arrümanuma mañoñunca esaquiti Cornelio, ñanquiquirrimia iyo niporrti Simón. Aiñanaimia abeu tururrü.

Ñanquitioma acamanu, artri anati maniqui nürirtito Simón Pedro. Tapü artri Pedro mapensaratiqui ümo manu arrtaiti. Auqui nanti Espíritu Santo ümoti:

—Taha acü aboma trerrüma mañoñunca, yapacheriurumacü.

20 Acosi tato acü. Acosi ichepema. Tapü airruca, itopiqui ta sobi icüpuruma.

21 Auqui süroti tato Pedro acü auna cauta aboma manuma mañoñunca yacüpururtri Cornelio. Nanti ümoma:

—Arrüñü Simón Pedro. ¿Apapachequiucañü?

22 Auqui aiñumuma:

—Sobecatü ui yacüpururtri capitán Cornelio. Artri maniqui ñoñurrü bien aquionotiyü iyoti Tuparrü. Y arrübama israelitarrü ane ñanauncurrüma ümoti. Tamanti ángel esaquiti Tuparrü nanti ümoti que tiene que acüputi mañoñunca, nauqui aitasurumacü, au niporrti, na onsapeti nura.

²³ Auqui tasurumapo uiti Pedro. Arrümanu tobirri aboma acamanu ichepeti. Nauquiche tütaneneca, sürotitü ichepema. Süromatito ichepema bama mümanama icocoromati Jesús auqui Jope.

²⁴ Au quiatarrü nanenese iñataimia au manu pueblurrü nürirri Cesarea, auna cauta pohosoti Cornelio. Acamanu anancati barrüperarati icümenuma aübu bama ipiarientetorrti. Aboma ito bama nesarrü amigorrü, bama manrrü cuasürüma ümoti.

²⁵ Nauquiche iñataiti Pedro au niporrti Cornelio, sürotitü cümenuti nauqui asuriurutiti. Bachesoiyoti esati, nauqui anaunti ümoti.

²⁶ Pero arrti Pedro iñatünaifñacanatiti, nanti ümoti:

—Atüsai, arrüñü ñoñünrrüñüatai, tacana naca.

²⁷ Baparioma niyücürümampö. Acamanupo asaratitü Pedro ümo bama sürümanama macrirrtianuca, iyoberabaramacü.

²⁸ Auqui nanti ümoma:

—Tusio nurria aume churriampü sopiyoberabara somü aübuti taman extranjerurrü, ni puerurrüüpü supapasea au niporrti. Pero arrti Bae Tuparrü iñunecanatiñü, tapü ünantü iñemo nacarrüma bama chütüpü israelitarrüma. (Tone ümoche arrümanu quiatarrü narrtarrti.)

²⁹ Sane nauquiche isecatatai ümo na napatasucu. Irranca caüma atusi iñemo ümoche apitasuruñü.

³⁰ Auqui aiñumuti Cornelio:

—Tütabe cuatro naneneca arrüna horarrü isiu nimümürü yaca auna nipo, rreanca, tacana arrüna isamute isiu nimümüca. Rrepenteatai anancati yesañü taman ñoñünrrü cuaratai naibirrti.

³¹ Nanti iñemo: “Cornelio, arrti Tuparrü oncoiti arrüba neanca. Aquionotiyü ümo arrüna nayuraca ümo bama champü isane ümoma.

³² Acüpu au manu pueblurrü Jope, nauqui ayeti Simón Pedro. Anati alojaboti au niporrti quiatarrü Simón, nauqui ipiaca asamu sueraca. Ane niporrti abeu narubaitu turrü. Arrtü tanati Simón Pedro auna achepecü, baparioti aübucü”.

³³ Auqui caüma rracüpuca ácü au manu rratorrü. Asamuca nurria suiñemo, ayecatü tauna. Caüma subaca auna chépe somü isucarüti Tuparrü, nauqui uraboi suisucarü nanaiña arrüna yacüpurrti Señor aemo.

Nisermorrri Pedro au niporrti Cornelio

³⁴ Auqui caüma manitanati Pedro ümoma, nanti sane:

—Caüma chauqui tütusio iñemo que chepatai nacarrüma mañoñunca ümoti Tuparrü, bama israelitarrü y bama maquiataca.

³⁵ Au cualquierarrü nación yasuriurutiti nauqui aquionotiyü iyoti, nauqui isamutenti arrüba omirria.

³⁶ Arrti Tuparrü manitanati ümo bama auqui Israel. Urapoiti arrüna urriampae manitacarrü, nauqui urria suisüboriqui uiti Jesucristo. Tonenti Señor ümo nanaiña genterrü icu na cürü.

³⁷ Tusio nurria aume arrüna pasabo au nicü bama israelitarrü. Comensabo auqui Galilea, nauquiche anancati Juan Bautista. Urapoiti maunimi-acarrü.

³⁸ Tusio aume, torrioti Espiritu Santo icusüubuti Jesús nauqui auqui Nazaret. Arrti masamunuti arrüba omirria auqui namenrrti au nanaiñantai. Urriancama tato uiti bama taquisürü uiti choborese. Arrüna sane isamutenti, itopiqui arrti Tuparrü anati ichepeti.

³⁹ Arrüsomü sumarrtai nanaiña arrüna isamutenti au camporrü y au Jerusalén. Iñotorrimianamati apü curusürü, y sane coiñoti uimia.

⁴⁰ Pero uiti Tuparrü süboricoti tato pürücü manio trerrü naneneca. Uitito itusiancanatiyü suisucarü.

⁴¹ Pero sí, champürrtü itusiancanatiyü isucarü namanaiña macirrtianuca, ta suisucarüatai, arrüsomü suichacümanaunca uiti Tuparrü ümo arrüna sane. Arrüsomü suichaca y subaca ichepeti, nauquiche túsüboricoti tato eanaqui macoiñoca.

⁴² Bacüpurutito suiñemo nauqui suburaboi isucarü genterrü, ta arrti Jesús naqui tacümanauncunuti uiti Tuparrü, nauqui acurratati ñana aübu bama süborico y aübu bama tücoiño.

⁴³ Tücoboi tücañe urapoimia bama profetarrü niyequirrti Jesús. Namatü que arrti naqui icocorotiti, morrimiacana tato arrüba nomünantü uiti.

Yasuriurumati Espiritu Santo bama chütüpü israelitarrü

⁴⁴ Nauquiche anancatiqui manitanati Pedro, rrepenteatai cuati Espiritu Santo au ñausasürrüma manuma amoncoma onsapecoma.

⁴⁵ Tapü arrübama icocoromati Jesús, bama israelitarrü, ichepeti Pedro, cütobüsoma, itopiqui arrti Espiritu Santo cuati au bama chütüpü israelitarrü.

⁴⁶ Itopiqui oncoimia arrüna ñanitacarrüma au quietarrü manitacarrü uiti Espiritu Santo, ñanauncurrüma ümoti Tuparrü.

⁴⁷ Auqui nanti Pedro ümo bama icumpañeruturrti:

—Champüti puerurrü ocütünaun itacu arrüna nauqui ürimia bama macirrtianuca. Ta cuati Espiritu Santo auma, tacana arrüna niyequirrti usau tücañe.

⁴⁸ Auqui bacüpuruti nauqui ürimia au nürirrti Jesucristo. Arrüma ñanquitioma pünanaquiti, nauqui asioti acamanu ichepema ñome manio naneneca.

11

Arri Pedro urapoiti ümo bama icocoromati Tuparrü au Jerusalén

¹ Arrübama apostollerrü y arrübama yaruquitörüma Jesús au Judea ipiatema arrüna icocoromati Jesús bama chütüpü israelitarrü y yasutiuma nurarrti Tuparrü.

² Nauquiche iñatai tato Pedro au Jerusalén, uratoquioma ümoti manuma israelitarrü bama icocoromati Jesús.

³ Ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Causane aürotü apasea ümo bama chütüpü israelitarrü, y toabiarrü aca pemacarrü ichepema?

⁴ Auqui arrti Pedro urapoiti isucarüma nanaiña arrüna pasabo auqui maübo. Nanti sane:

⁵ —Arrüñü anacañü au pueblurrü Jope, anancañü rreanca. Acamanu yasacatü au quietarrü niyasata ümo taman tusiana sürümanarrü. Cuatü auqui napese yesañü.

⁶ Auqui yasaboriquia isane ane ahu. Auqui yasaquio aruqui nanaiñantai numuquianca, noirroboca, y nutaumanca.

⁷ Y auqui ñoncoi taman manitacarrü, nantü sane iñemo: “Atüsai Pedro, atabai manio numuquianca, y aha”.

⁸ Auqui sucanañü: “No, chirrancapä Señor, itopiqui champü tirraquio arrüba omünantatai”.

⁹ Auqui nantü tatito iñemo manu manitacarrü auqui napese: “Arri Tuparrü nanti: Omirria arrümanio numuquianca, tapü aquirrfoca ñomünana”.

¹⁰ Trerrü veserrü pasabo arrüna sane, auqui süro tato au napese manu tusiana.

11 Au manu rratórrü ññataimía trerrü mañoññunca au manu porrü auna cauta anancañü. Cuamatü iyoñü auqui manu pueblurrü nürirri Cesarea.

12 Auqui arri Espíritu Santo icüpurutiñü nauqui yerotü isiuma y tapü ane penarrü sobi. Auqui icocotatai. Süromatü suisiu bama seirrü masaruquítaiqui. Numo sopiññatai au Cesarea, nanaiña somü somecatüpo au niporrti maniqui ññünrrü.

13 Arri caüma urapoiti suisucarü arrüna pasabo ümoti au niporrti. Asaratiti taman ángel, atüraití esatí. Nanti ümoti: “Acüpu ümo bama mañoññunca na aüromatü au pueblurrü Jope, aitasurumati Simón Pedro.

14 Arri caüma urapoiti asucarücü causane nauqui ataesübu eanaqui nomünantü, arrücü ichepe nanaiña naesa familiarrü”. Sane nurarri ángel ümoti.

15 Nauquiche anancañü rranitaca ümoma, arri Espíritu Santo cuati auma, tacana arrone cuatito usahu tücañe.

16 Auqui rraquioncañü ümo arrüna nurarri tücañe Señor suiñemo, nauquiche nanti: “Ñemanauncurraetoe arri Juan Bautista maunimianati aübu turrü. Pero caüma arraño abüriquía uiti Espíritu Santo”.

17 Arri Tuparrü macunusüancanati ümo bama chütüpü israelitarrü, isiatai tacana arrüna ñacunusüancacarri oemo, bama uicococati Jesucristo. Así que chüpuerrüüpü te suratoqui ümoti Tuparrü.

18 Nauquiche oncoimía arrüna sane bama masaruquítaiqui au nürirri Jesús au Jerusalén, urria ümoma. Ññanaunumati Tuparrü, namatü:

—¡Sane ito arri Tuparrü torrio uiti ümo bama chütüpü israelitarrü, nauqui puerrü aiñorronconomacü, y sane ito aye uima isüboriquiboma, arrüna chütacürusupü!

Bama icocoromati Tuparrü au Antioquía

19 Nauquiche titabairomati Esteban tücañe, tüboricoma ito ümo nanaiña bama icocoromati Jesús. Aboma bama besüburu au manio cüca Fenicia y au Chipre. Aboma ito bama ññataimía au manu pueblurrü Antioquía. Urapoimía arrüna nurarri Tuparrü ümo bama israelitarrü, bama pohoso acamanu. Pero churapoipüma isucarü bama chütüpü israelitarrü.

20 Pero au manu pueblurrü Antioquía aboma bama auqui Chipre y auqui Cirene, bama icocoromati Jesús. Arrüma caüma manitanama ümo bama chütüpü israelitarrü. Urapoimía isucarüma arrüna urriampae manitacarrü icütüpüti Señor Jesús.

21 Torrio ümoma úriacaboma uiti Señor. Sane nauquiche ññocotama arrüna churriampü ññacoonauncurrüma tücañe y icocoromati Señor Jesús.

22 Arrübama icocoromati Jesús au Jerusalén ipiatema arrüna sane. Arrüma caüma icüpurumati Bernabé au Antioquía.

23 Nauquiche tiññatai taha, arrtaiti arrüna ññacunusüancacarri Tuparrü acamanu ümoma, tarucu nipucünuncurrti. Macuansomoconoti ümoma tapü ññocotama ññacoonauncurrüma ümoti Señor.

24 Arri Bernabé bien buenorrti y tusio nicusüurrti Espíritu Santo auti. Oncotitü ümoti Tuparrü. Sane nauquiche sürümanama icocoromati Señor uiti au Antioquía.

25 Tomenotü naneneca. Auqui arri Bernabé sürotitü au manu pueblurrü nürirri Tarso apacheriuruti Saulo.

²⁶ Nauquiche tabücoti uiti, sürotitü ichepeti au Antioquía. Acamanu aboma ümo taman añorrü ichepe bama maquiataca icocoromati Jesús. Manunecanama ümo sürümanama macirrtianuca. Au manu pueblurrü Antioquía arrübama pohoso aübo iñatama üribo “cirrtianurrü” bama icocoromati Cristo.

²⁷ Au manio naneneca aboma bama cuamatü auqui Jerusalén au Antioquía, arrübama ipiacama anitama au nürirrti Tuparrü.

²⁸ Anati taman eanaquimia nürirrti Agabo, atüraiti eanaqui manuma icocoromati Jesús. Uiti Espiritu Santo nanti sane:

—Cuatü ñana carerrtiya au nanaiñantai icu na cürrü.

Arrümanu carerrtiya tütanen te túcañe, numo yüriaburrtiqui Claudio.

²⁹ Auqui caüma arrübama icocoromati Jesús au Antioquía namatü:

—Bayurara ümo bama maquiataca usaruquitaiqui au nürirrti Jesús arrübama pohoso au manu cürrü Judea. Macumanana ümoma isiu arrüna ane osoi.

³⁰ Icüputama manu ñacumanatarrüma aübuti Bernabé y aübuti Saulo. Arrüma süromatü aübu, nauqui aitorrimia ümo bama bacuirara itacu bama icocoromati Jesús au Jerusalén.

12

Niconcorrti Jacobo, anati Pedro au preso

¹ Au manion naneneca arrti yüriaburrü Herodes bacheboti taquisürücürrü ümo bama icocoromati Jesús. Tarucu nüborirrti ümoma.

² Bacüpuruti nauqui ataboriti Jacobo ui espadarrü. Arrti yaruquitorrti Juan.

³ Numo asaratitü que urria yachücoiti ümo bama israelitarrü bacüpuruti nauqui enti Pedro. Arrüna sane pasao au manu pierrta parrcu auche basoma pan champü levadura eana.

⁴ Numo tenoti Pedro, arrti Herodes bacüpuruti nauqui aüroti au preso, auna cauta abe cuatro gruporrü masortaboca bacuirarama. Au cada gruporrü aboma cuatro masortaboca. Arrti Herodes rranrrti acurrtati aübuti Pedro, arrtü tüpasao manu pierrta parrcu. (Arrümanu pierrta ururau siete naneneca.)

⁵ Arrti Pedro anatiqui au preso. Bien bacuirarama itacuti manuma masortaboca. Pero arrübama icocoromati Jesús chütüsüropü neancarrüma ümoti Tuparrü itacuti.

Arri Tuparrü itaesümunutiti Pedro auqui preso

⁶ Numo tübupasao manio naneneca nesa pierrta, arrti Herodes rranrrtipü acurrtati au manu quiatarrü nanenese. Au manu tobirri, antes que anene, arrti Pedro anancati manumuti cümüinta torrü masortaboca, bien tomoenoti oboi torrü cadenaca apü manuma masortaboca. Arrübama maquiataca masortaboca aboma abeu tururrü, bien bacuirarama.

⁷ Rrepenteatai iñataiti taman ángel esaquiti Tuparrü aumanu cauta anancati presoti. Arrümanu cuarto anentarrüpo uiti maniqui ángel. Auqui ipoconoconotiti Pedro, narrtopünacarrti ümoti y nanti ümoti:

—¡Atüsai apuraucü!

Auqui caüma manio cadenaca botopüro, bupaquio cütüpüqui neherrti Pedro.

⁸ Auqui nanti tatito ángel:

—¡Apoñoé nurria, y aiñasio nasapatu!

Nauquiche tisamutenti Pedro nanaiña, nanti ángel ümoti:

—¡Aña nacüburri acütüpücul! ¡Ariacu isiuñü!

⁹ Auqui caüma sürotitü Pedro isiuti ángel. Chütusiopü ümoti arrtü ñemanauntu arrüna pasabo uiti ángel, ñaqui oncorrti au nipoisiquirrti.

¹⁰ Auqui ipiasarama manuma primer bacuirara y despues pasaoma into uimia manuma maquiataca. Auqui ñataimia esa manu tururrü fierro, ane ümo cayarrü. Aurübo urratoe. Auqui süromatü türüpo, y amencoma isiu manu taman cayerrü. Auqui onconoti Pedro uiti ángel.

¹¹ Auqui caüma tusio ümoti Pedro que arrüna sane ñemanauncurratoe, champürrtü nipoisiquirrti. Nanti ümotiatoe:

—Caüma tusio nurria ñemo, que arrti Señor icüpurutiti taman ángel nauqui aitaesümunutiñü ñünanati Herodes, ñünana bama israelitarri y ñünana arrüna nitüborirrimia ñemo.

¹² Arrti Pedro mapensaratiqüi ümo arrüna sane. Auqui sürotitü au nipo Mariarrü, arrüna nipiácütoti Juan Marcos. Acamanu amoncoma sürümanama macristianuca iyoberabaramacü nauqui eama.

¹³ Nauquiche tiñataiti acamanu, iyotobaitati tururrü. Auqui sürotü taman cupiquirri nürirri Rode nauqui asabori quiti maniqui iyotobaita.

¹⁴ Pero nauquiche tisuputacai manu ñanitacarrti Pedro, ui nipucünuncurrü champürrtü iyaübuta tururrü. Aüro tato yarucurrü uraboi tahapo, que arrti Pedro anati abeu tururrü.

¹⁵ Auqui namatü ümo manu cupiquirri:

—¡Arrücü ta aposiquia!

Pero tone urapoi que ta ñemanauncurratoe. Pero arrüma champürrtü icocotama. Namatü:

—¡Aensapü tonenti! ¡Uncapü nausüpürrti!

¹⁶ Tapü arrti Pedro anatiqüi iyotobaitati tururrü. Nauquiche iyaübutama asaramatü ümoti, cütobüsoma.

¹⁷ Pero arrti masamunuti señarrü ümoma, nauqui etayoimia. Auqui urapoiñi nanaiña arrüna yachücoiti Señor aübuti, nauqui aiquiaüburutiti auqui preso. Nanti:

—Aburasoi arrüna ümoti Jacobo yaruquitortti Juan y ümo bama maquiataca masaruquitaiqüi. Auqui sürotitü Pedro auqui manu.

¹⁸ Numo tütanenea, arrübama masortaboca chütusiopü ümoma isane pasabo ümoti Pedro. Tarucu penarrü uimia.

¹⁹ Auqui bacüpuruti Herodes nauqui ayeti Pedro uimia. Como champütiqui acamanu, bacurrtarati aübu bama masortaboca nauqui ataborimia. Auqui sürotitü Herodes auqui Judea abiviti au Cesarea.

Niconcorrti Herodes

²⁰ Au manio nanenea arrti Herodes tüboricotiatü ümo bama genterrü auqui Tiro y Sidón. Pero arrüma ichepe ma nauqui aüromatü aparimia aübuti. Itopiqui ane penarrü uimia genterrü auqui tapü chicheboiquipü uiti Herodes, apasa comirarrü uimia aquí nicürri, utuburiboma. Ñataimia au Cesarea. Acamanu baprioma aübuti maniqui oficial yüriaburrü au nipoñti Herodes, nürirrti Blasto. Arrti caüma bayurarati ümoma. Anquioti pünanaquiti Herodes nauqui tapü tüboricotiqui ümoma.

²¹ Ñatai caüma arrümanu nanenese ensümunu nauqui apariti Herodes aüboma. Au manu nanenese ñatati naibirrti omirria. Sürotitü atümoti au nesarrti tronorrü isucarü genterrü, nauqui anitati ümoma.

²² Auqui caüma bama macirrtianuca tosibicoma, namatü:

—¡Arrti nauqui yüriaburrü manitana tacanarrtü Tuparrti, champürrtü isiu tacana ñoñürriatái!

²³ Au manu rratorrü cuati taman ángel auqui napese, nauqui carrtigaboti Herodes uiti. Itopiqui isamunutiyü tacanati Tuparrü. Maunroconoti oboi nicümüca, tacürusu oboi nañeturrti y coñfoti oboi.

²⁴ Tapü arrüna nurarrti Tuparrü tusio au nanaiñantai, y sürümanama bama icocotama.

²⁵ Nauquiche tacürusu yatrabacacarrüma au Jerusalén, arrti Bernabé y arrti Saulo, süroma tato au Antioquía. Sürotitü isiuma arrti Juan naqui nürirtito uimia Marcos.

13

Arri Saulo ichepeti Bernabé

¹ Au Antioquía amoncoma arrti Bernabé, arrti Simón, naqui nürirtito “Cübüsi”, arrti Lucio auqui Cirene, arrti Manaén, naqui sunaunti ichepeti maniqui quiatarrü Herodes naqui yüriaburrü au Gálilea, y arrti Saulo. Arrüma amoncoma eana bama icocoromati Jesús. Manunecanama y manitanama uiti Espiritu Santo.

² Taman nanenese aboma manaunuma ümoti Señor. Champürrtü basoma ui ñanauncurrüma ümoti. Auqui nanti Espiritu Santo ümoma:

—Apitacümanauncusuma bama torrü mañoñunca, arrti Saulo ichepeti Bernabé, itopiqui tasuruma sobi ümo niyesa trabacorrü.

³ Nauquiche chauqui neancarrüma ümoti Tuparrü, iñatama neherrüma ita manuma torrü. Auqui masamunuma nariorrü ümoma.

Arri Saulo ichepeti Bernabé manunecanama au Chipre

⁴ Sane nauquiche arrti Saulo ichepeti Bernabé süromatü uiti Espiritu Santo. Iñataimia au manu pueblurrü nürirri Seleucia abeu narubaitu turrü. Auquimanu süromatü isuqui. Iñataimia au manu cürü cümüinta turrü, nürirri Chipre.

⁵ Süromatü au manu pueblurrü nürirri Salamina. Acamanu urapomia nurarrti Tuparrü au manu porrü sinagoga, auna cauta nantarrü meaboma bama israelitarrü. Arrti Juan Marcos anancatito ichepema, bayurati ümoma.

⁶ Amencoma au nanaiña manu cürü Chipre. Auqui iñataimia au manu pueblurrü nürirri Pafos. Acamanu anancati taman cheserurrü israelitarrü, nürirrti Barjesús, naqui tarucu nipiacarrti. Auqui manitacarrü griego nürirrti Elimas. Arrti nanti que manitanati au nürirrti Tuparrü, abu ñapanturrti.

⁷ Nantarrtai anati ichepeti yüriaburrü Sergio Paulo. Pero arrti naqui yüriaburrü tarucu ñapanaucurrti. Bacüpuriti iyoti Bernabé y iyoti Saulo, itopiqui rranrti onsapeti nurarrti Tuparrü.

⁸ Iñataimia esati. Pero caüma arrti maniqui cheserurrü Barjesús, anaito acamanu. Ünantü ümoti arrtü icocotati nurarrti Tuparrü maniqui yüriaburrü. Manitanati churriampü ümoti Bernabé y ümoti Saulo isucarüti yüriaburrü Sergio Paulo.

⁹ Auqui arrti Saulo, naqui nürirtito Pablo, ui nicusüurrti Espiritu Santo asaratitü arria ümoti maniqui cheserurrü,

¹⁰ nanti ümoti:

—¡Arrücü tarucu naencañaca, churriampü nasüboriqui, arrücü aütorrti choborese, ünantü aemo nanaiña arrüba omirria! ¡Arrücü ucanü que mapancarrü arrüna ñemanauncurrateoe nurarrti Tuparrü!

¹¹ Caüma carrticabocü uiti Señor. Asupuca caüma auba naneneca, chüpuerrüüpü asaratü ümo nanentarrü.

Au manu rratorrú chauqui chasaratitúquipü, tacanarrtü anati au tomiquianene. Bapacheroti qüiti naqui uiche aipiasurutiti.

¹² Artti yüriaburrü Sergio Paulo arrtaiti nurria nanaiña arrüna pasabo. Tarucu nicütoburrüti ui arrüna manunecatarrü icütüpüti Señor. Auqui icorotitito Tuparrü.

Artti Pablo ichepeti Bernabé au Antioquia au manu cürrü Pisidia

¹³ Artti Pablo y arrübama icumpañeruturrti süromatito isuqui turrü auqui Pafos. Iñataimia au manu pueblurrü Perge, ane au manu cürrü Panfilia. Tapü arrti Juan Marcos auqui manu basücübücoti tato au Jerusalén.

¹⁴ Auqui arrti Bernabé ichepeti Pablo pasaoma ito auqui Perge, süromatü au manu pueblurrü nürirri Antioquia au manu cürrü Pisidia. Au manu nanenese nesa macansacarrü süromatü au manu porrü sinagoga auna cauta meaboma bama israelitarrü. Iñataimiampo, tümonsoma.

¹⁵ Acamanu bolehebo manio libruca nesa nüriacarrü y nesa bama profetarrü. Auqui caüma arrümanuma ane nüriacarrüma au manu sinagoga bacüpuruma ümoti taman ariorrti esati Bernabé y arrti Pablo, uraboiti ümoma:

—Masaruquitaiqui, arrtü ane aburapoboibo isucarü genterrü, puerurrü apanitaca isucarüma.

¹⁶ Auqui atüraiti Pablo, masamunuti señarrü ui neherrti, nauqui etayoimia macrirrtianuca. Auqui nanti ümoma:

—Amonsoi arraño mañöñunca auqui Israel ichepe bama aquionomacü iyoti Tuparrü.

¹⁷ Noesa genterrü israelitarrü iñanaunumati Tuparrü. Tacümanauncunuma tücañe uiti bama uyaütaiqui. Uiti caüma chiyaupü nubiquirrimia, nauquiche amoncomainqui pohosoma tacana extranjerurrüma au manu cürrü Egipto. Auqui taesüburuma ui tarucu nicusüurrüti Tuparrü.

¹⁸ Abantaboti ümo arrüba nisüboriquirrimia churriampatai, nacarrüma au manu rroense pururrü cüosorrü y cañca, ñome cuarenta añoca.

¹⁹ Naharrübama auqui manio siete manitacaca, arrübama pohoso tücañe au manu cürrü Canaán, tacürusuma, itopiqui arrti Tuparrü rranrrti aitorrimiatu nicürrüma ümo bama antiburrü uyaütaiqui.

²⁰ Auqui bacheboti üriacabo bama mañöñunca eanaquimia nauqui acurrtama. Sane niyücürrü ñome cuatrocientos cincuenta añoca, chepe numo anati Samuel, naqui manitanati au nürirrti Tuparrü.

²¹ Auqui caüma manquioma pünanaquiti Tuparrü nauqui anati tamanti yüriaburrü ümoma. Auqui arrti Tuparrü bacheboti üriacaboti Saúl, naqui aütorrüti Cis, eanaqui nesarrti familiarrü Benjamín. Yüriaburrüti ñome cuarenta añoca.

²² Auqui arrti Tuparrü iquiaübutati nüriacarrti pünanaquiti. Iñanatiti David tacana yüriaburrü ümoma. Nanti Tuparrü sane: “Itacümanauncucati David, aütorrüti Isaí. Artti naqui ñöñünrrü urria nacarrti au niyasata. Isamutenti caüma nanaiña isiu niranca”.

²³ Sane nauquiche eanaqui nesarrti familiarrü David anati Jesús, naqui icüpurutiti Tuparrü, nauqui ataesübu arrüna genterrü israelitarrü eanaqui nomünantü, tacana nurarrti Tuparrü tücañe.

²⁴ Nauquiche chiñataitiquipü, arrti Juan Bautista urapoiti nurarrti Tuparrü ümo nanaiña genterrü auqui Israel. Nanti ümoma, tiene que añorronconomacü, nauqui ürimia.

²⁵ Nauquiche túsaimia nitacüru nisüboriquirrti Juan, nanti: “Arraño na-paquionco arrüñü Cristo, abu charrüpüñü, cuatiqui isiuñü. Arrüñü champü

isane niyaca ni yaserebipü pario nauqui isoquisünapü nehe nisapaturrti. Artti ane manrrü nüriacartti rropünanaquiñü.

²⁶ Masaruquitaiqui, arraño aütorrüma bama auqui nesartti familiarrü Abraham. Y arraño ito bama aquionomacü iyoti Tuparrü, amonsoi nurria nisura: Aume te arrüna nurartti Tuparrü nauqui puerurrü autaesübu eanaqui nomünatü.

²⁷ Arrübama pohoso au Jerusalén ichepe bama üriaturrüma champürrtü tusio ümoma isane nacartti Jesús, ni ayepü uimia arrüba manitacaca ui bama profetarrü, panaca nantarrtai leheboma au ba sinagoga au nanenese nesa macansacarrü. Pero uimia te cocono arrüba nurarrüma bama profetarrü tücañe, sane nauquiche aconti Jesús uimia.

²⁸ Artti champü nipünatenti. Pero arrüma ñanquitioma pünanaquiti Pilato nauqui ataboritü uiti.

²⁹ Nauquiche tisamutema nanaiña arrüna sane icuqui Nicororrü, iquiaüburumati apüqui curusürrü y iñanamati cütü.

³⁰ Pero artti Tuparrü isümoniancanatiti tato eanaqui macoiñoca.

³¹ Numo túsüboricoti tato, itusiancanatiyü isucarü bama auqui Galilea. Arrüma tücañe iñataimia au Jerusalén ichepeti, numo chücoiñotiquipü. Tonema bama caüma urapoimia nüriirrti isucarü bama macrirrtianuca.

³² Caüma arrüsomü suburapoi ausucarü arrüna urriampae manitacarrü. Artti Tuparrü urapoiti arrüna sane isucarü bama antiburrü tücañe.

³³ Pero caüma chauqui tücocono, itopiqui chauqui túsüboricoti tato Jesús eanaqui macoiñoca uiti Tuparrü. Arroñü te eanaqui nesarrüma familiarrü bama antiburrü. Sane ito ane corobo icu librurrü Salmo, capítulo dos. Aca-manu nanti Tuparrü sane: “Arrücü isaücü, yacheca asüboriquibocü caüma”.

³⁴ Sane nauquiche artti Tuparrü isümoniancanatiti tato eanaqui macoiñoca, nauqui tapü coiñotiqui. Sane nantü icu Nicororrü: “Itorrimiana aume niñacunusüancaca tacana ümoti David tücañe”.

³⁵ Sane nantito au quiatarrü Salmo: “Arrücü Tuparrücü, obi chüporeopü nañeturrti naqui baserebio aemo, naqui tarucu nicuarrti aemo”.

³⁶ Artti David tücañe baserebioti ümoti Tuparrü numo süboricotiqui. Isamutenti tacana arrüna yacüpucurrti Tuparrü ümoti. Auqui coiñoti, süroti cütü petacu bama yaütoti, y auqui caüma nicunturrti poreo.

³⁷ Pero nicunturrti Jesús chüporeopü, itopiqui süboricoti tato uiti Tuparrü.

³⁸ Masaruquitaiqui, suraboira ausucarü arrüna sane: Uiti Jesús morrimiacana tato arrüba nomünantü osoi.

³⁹ Arrüna sane champürrtü urriante ui nüriacartti Moisés tücañe. Pero caüma arttü amoncatü nurria ümoti Jesús, urria nabaca au narrtarrti Tuparrü.

⁴⁰ Amasasai nurria masaruquitaiqui, tapü apisamute tacana bama antiburrü tücañe. Tamanti profetarrü tücañe nanti sane ümoma:

⁴¹ Arraño mañentonaunca, aucütobü y amecosi auquina yesaquiñü, tapü yasiquia yarrtaiquiatü aume, itopiqui Arrüñü Tuparrüñü, ñasamuca arrüba omirriantai au ba naneneca, pero arraño chapicocoquonapü, y champü nümochio aboi arttü anati naqui urapoi ausucarü.

⁴² Chauqui ñanitarrti Pablo ümoma, sürotitü türüpo ichepeti Bernabé auqui manu sinagoga. Arrübama macrirrtianuca ñanquitioma pünanaquiti Pablo nauqui anitati tatito arrüna sane au quiatarrü nanenese nesa macansacarrü.

⁴³ Chauqui tütacürusu arrüna nesarrüma reunión au sinagoga. Arrübama israelitarrü y arrübama maquiataca aquionomacü iyoti Tuparrü süromatü

ichepeti Pablo y ichepeti Bernabé. Arrüma macuansomoconomia ümoma, tari oncomatüqui nurria ümoti Tuparrü, itopiqui tarucu nicuarrüma ümoti.

⁴⁴ Quiatarrü semana au manu nanenese nesa macansacarrü iyoberabaramacü tüsaipü nanaiña macirrtianuca auqui pueblurrü, nauqui onsaperioma nurarrti Tuparrü.

⁴⁵ Numo tarrtaimia arrüna sane bama israelitarrü, ünantü ümoma. Uratoquioma ümoti Pablo. Unumatito.

⁴⁶ Auqui artti Bernabé ichepeti Pablo manitanama aübu tarucu nüriacarrüma, namatü:

–Tiene que suisusürü suburaboi primero ausucarü bama israelitarrü arrüna urriampae manitacarrü. Pero arraño canapae chaurriancapü apasurio arrüna süboriquirri champü nitacürurrü. Caüma suburapoi ümo bama chütüpü israelitarrü,

⁴⁷ itopiqui sane yacüpucurrti Señor suiñemo. Nanti sane:

Iñacü tacana basarurrü ümo bama chütüpü israelitarrü.

Urasoi arrüna mataesümunucuturrü eanaqui omünantü au nanaiñantai icu na cürü.

⁴⁸ Arrübama chütüpü Israelitarrü oncoimia arrüna manitacarrü, y pucünüñama nurria uirri. Namatü que urria arrüna nurarrti Señor. Namanaiña bama tacümanauncunu uiti Tuparrü na acheti isüboriquiboma icocotama.

⁴⁹ Sane nauquiche tusio arrüna nurarrti Tuparrü au nanaiña manu cürü itupecu manu pueblurrü.

⁵⁰ Pero caüma bama israelitarrü baparioma yupu ba paüca urria ñupapanauncurrü, arrüba pasutio ñacoconauncurrüma bama israelitarrü. Baparioma ito aübu bama mayarusürüca au manu pueblurrü. Rranrrüma nauqui atüborimia ümoti Pablo y ümoti Bernabé, nauqui tapü asioma au manu cürü.

⁵¹ Sane nauquiche aüromatito auqui manu pueblurrü. Icütobitama cütorrü apüqui nipoperrüma, na atusi, ta ane nomünantü ui manuma pohoso.

Auqui süromatü au manu pueblurrü Iconio.

⁵² Arrümanuma pohoso au Antioquía arrübama icocoromati Jesús, tarucu nipücünuncurrüma, itopiqui tanati Espíritu Santo au nausasürüma.

14

Artti Pablo ichepeti Bernabé aboma au Iconio

¹ Iñataimia au manu pueblurrü nürirri Iconio. Acamanu süromatü au manu porrü sinagoga uraboimia nurarrti Tuparrü. Sürümanama israelitarrü y sürümanama ito bama chütüpü israelitarrü icocotama.

² Pero aboma ito bama israelitarrü chicocotapüma. Arrüma caüma manitanama aübu bama pohoso au Iconio, nauqui atüborimia ümo bama icocoromati Jesús.

³ Pero arrübama apostolerrü süsioma acamanu ümo manio nanenencia. Urapoimia nurarrti Tuparrü aübu tarucu narucurrü ümoma y ñaquiocorrüma ümoti Señor. Artti Señor caüma bacheboti üriacaboma nauqui asamuma milagrorrü.

⁴ Naharrübama pohoso au manu pueblurrü chichepepü ñapensacarrüma. Aboma bama urria ümoma arrüna namatü bama israelitarrü, y maquiataca urria ümoma arrüna namatü bama apostolerrü.

⁵ Arrübama israelitarrü, y arrübama üriaturrüma ichepe bama chütüpü israelitarrü, tarucu nitüborirrimia ümo bama apostolerrü. Icheptai

ñapensacarrüma nauqui anitama churriampü ümoma y nauquito aruma canca ümoma.

⁶ Pero nauquiche tütusio ümoti Pablo y ümoti Bernabé, besüburuma au manio puebluca nobürri Litra y Derbe, au manu cürü Licaonia. Aboma acamanu yutupecu manio puebluca.

⁷ Acamanu urapomia ito arrüna urria manitacarrü.

Yarurumati Pablo oboi canca au Litra

⁸ Au manu pueblurrü Litra anati maniqui taman ñoñünrrü naqui chübusüurupü itü nipoperrti auqui maübo anati icu cürü.

⁹ Artti maniqui ñoñünrrü anancati onsapecoti nurarrti Pablo. Artti Pablo asaratitü nurria ümoti. Tütusiatu ümoti chauqui ticocotati nurarrti, sane nauqui puerurrü urrianati tato.

¹⁰ Auqui nanti fuerte Pablo ümoti:

—¡Atüsai y ame!

Auqui artti maniqui ñoñünrrü tobüsoti, amencoti tato nurria.

¹¹ Nauquiche arrtaimia bama macrirrtianuca arrüna isamutenti Pablo, namatü sane auqui manitacarrü Licaonia:

—İñataimia auna uyarrüpecu arrübama matupaca, isamunumacü mañoñünca.

¹² Nürirrti Bernabé uimia Júpiter, y artti Pablo nürirrti uimia Mercurio, itopiqui artti manrrü manitanati. (Artti maniqui Júpiter y artti manqui Mercurio tonema nitupa bama pohoso au Litra.)

¹³ Saimia pueblurrü ane arrümanu porrü ümoti maniqui Júpiter. Artti maniqui sacerdoterrü ümoti Júpiter iguianatiño toroca y püsioca ñocoñopobo. Artti ichepe bama macrirrtianuca rranrürüma na autabori uimia manio toroca, ñacumanataboma ümo bama apostollerrü, nauqui anauma ümoma.

¹⁴ Numo tütusio arrüna sane ümo bama apostollerrü iguiompünatama naibirrimia, itopiqui ünantü ümoma niyachücoimia bama pohoso. Süromatü eana bama macrirrtianuca aübu nitosibirrimia, namatü:

¹⁵ —¡Arraño mañoñünca! ¿Causane abasiqüa apisamune arrüna sane? Arrüsomü mañoñünca tai tacana arraño. Sobecatü suburaboi ausucarü arrüna urriampae manitacarrü, nauqui apiñoco napanauncu ñome ba piqiatata tupaca, arrüba tacana muñecaca chübosüboricopü. Mejor apasusiusurrti Tuparrü naqui süborico. Uiti urriane cürü y napese, narubaitu turrü ichepe nanaiña arrüba basaquio icu na cürü y eana turrü, icu ito napese.

¹⁶ Chebo uiti Tuparrü tücañe ümo macristianuca nauqui aisamunema isiu nirrancarrüma.

¹⁷ Pero artti itusiancanatiyü ausucarü nauqui apisuputarati. Uiti iyebo arrüna süro cütü aboi. Naneneca bacheboti amutuburibo, uitito urria nausüboriqui y uitito aupucünunca.

¹⁸ Sane nurarrti Pablo ümoma. Apenarrü aicocoma. Sane nauquiche champürtrü butaborio uimia manio toroca, y chümananupüma ümoma.

¹⁹ Auqui ññataimia manuma israelitarrü auqui Antioquia y auqui Iconio. Manitanama ümo macrirrtianuca. Batacheboma uimia. Barusuma canca ümoti Pablo. Taübücoti acü oboi niyaruturrüma. Arrüma caüma ñaquioncorrüma tücoñoti uimia. Itononomati pürücü pueblurrü.

²⁰ Pero arrübama icocoromati Jesús iyoberabaramacü esati. Auqui atüraitü y süroti tato au pueblurrü. Au quiatarrü nanenese sürotitü au manu quiatarrü pueblurrü nürirrti Derbe ichepeti Bernabé.

²¹ Acamanu manunecanama nurarrti Tuparrü. Sürümanama macrirrtianuca icocotama nurarrti Tuparrü. Auquimanu süroma tato au Litra,

auqui taha au Iconio, y auqui taha süromatito au Antioquía, au manu cürü Pisidia.

²² Au manio puebluca macuansomoconoma ümo bama icocoromati Jesús, nauqui tapü batabeboma ñacoconauncurrüma ümoti Tuparrü. Namatü ümoma:

—Tiene que utaqisürü nurria, cheperrtü iyebo osoi esati Tuparrü auna cauta üriaburuti.

²³ Acamanu arrübama apostolerrü tacümanauncunuma uimia bama mamayoreca na acuirama itacu bama icocoromati Jesús. Chübasopüma au manio naneneca itopiqui neancarrüma ichepema. Manquioma pünanaquiti Tuparrü, nauqui ayuratü ümo bama icocoramati au manio puebluca.

Basücübücoma tato bama apostolerrü

²⁴ Numo tübasücübücoma tato, pasaoma auqui manu región nürirri Pisidia, iñataimia au manu cürü nürirri Panfilia.

²⁵ Acamanu urapويمia nurarri Tuparrü au manu pueblurrü nürirri Perge. Auqui süromatito au pueblurrü Atalia.

²⁶ Auquimanu süromatü au taman barco, tompücana uimia narubaitu turrü. Iñataimia tato au Antioquía, auna cauta tücañe meaboma bama yaruqitorrüma itacuma na ayurati Tuparrü ümoma ümo arrüna niyatrabacarrüma. Chauqui tisamutema.

²⁷ Batasuruma ümo bama icocoromati Jesús. Iyoberabaramacü. Urapويمia isucarüma nanaiña arrüna isamutenti Tuparrü aübuma, que ta puerurrü ito aicocoromati Jesús bama chütüpü israelitarrü.

²⁸ Arri Pablo y arri Bernabé süsioma arrüpecu bama icocoromati Jesús ñome sürümana naneneca.

15

Iyoberabaramacü au Jerusalén

¹ Au manio naneneca tücañe, arri Pablo ichepeti Bernabé amoncoma au Antioquía. Auqui iñataimia manuma mañoñunca auqui Judea. Arrüma manuncanama ümo bama icocoromati Jesús, namatü:

—Nauqui utaesübu eanaqui nomünantü tiene que basuriu arrümanu nisoni bama israelitarrü nürirri circuncisión arrüna torrio tücañe uiti Moisés.

² Arri Pablo ichepeti Bernabé fuerte nurria nuratoquiquirrimia ümo manuma auqui Judea. Auqui caüma arrübama icocoromati Jesús bacüpuruma ümoti Bernabé y ümoti Pablo y ümo maquiataca na aüromatü au Jerusalén, nauqui aparimia nurria ümo arrüna sane aübu bama apostolerrü y aübu bama mamayoreca acamanu.

³ Auqui masamunuma nariorrü ümoma. Süromatü. Au manu nesarrüma viajerrü pasaoma auqui manio cüca nobürirri Fenicia y Samaria. Urapويمia isucarü bama icocoromati Jesús arrüna sane:

—Arrübama chütüpü israelitarrü chauqui tiñocotama arrüba ñacoconauncurrüma tücañe. Caüma ticocoromati Tuparrü.

Üi arrüna nurapويمia pucünuñama.

Auqui arri Pablo ichepeti Bernabé y arrübama icumpañeruturrüma süromatito.

⁴ Iñataimia au Jerusalén. Arrübama icocoromati Jesús acamanu y arrübama apostolerrü y bama mamayoreca yasuriurumati Pablo ichepeti Bernabé y bama maquiataca. Acamanu urapويمia arrüna yachücoiti Tuparrü aübuma eana bama chütüpü israelitarrü.

⁵ Acamanu aboma ito bama fariseorrü, arrübama icocoromati Jesús. Atüraimia nauqui anitama. Namatü:

—Arrübama chütütpü israelitarrü bama icocoromati Jesús, tiene que circuncidaboma. Bacüpura ito ümoma nauqui aicocoma nanaiña nüriacartti Moisés.

⁶ Auqui caüma iyoberabaramacü bama apostolerrü y bama mamayoreca nauqui aicoñocama arrüna sane.

⁷ Nauquiche tücoboï arrüna nuratoquiquirrimia, atürait Pedro, nanti:

—Bueno, bama masaruquitaiqui, bien tusio nurria aume, que tücoboï arrti Tuparrü itacümanauncunutiñü ameanauqui nauqui suraboï arrüna urriampae manitacarrü isucarü bama chütütpü israelitarrü, nauqui ataesübuma eanaqui nomünantü.

⁸ Arrti Tuparrü bien isuputacaiti ñapensacarrüma. Tusio oemo uiti arrüna sane, itopiqui itorrimianatiti Espiritu Santo ümoma, tacana arrüna itorrimianatitito oemo acutanu.

⁹ Arrti Tuparrü chepatai ümoti nacarrüma tacana nusaca, itopiqui chauqui turria ñapensacarrüma ui na icocoromati.

¹⁰ ¿Causane caüma arraño chapicocotapü arrüna isamutenti? ¿Causanempü aurrianca caüma nauqui macoconaurrüma ümo nanaiña nüriacarrü? Ni arrübamapü antiburrü puerurrüma aicocoma, ni arroñümpü. Itopiqui chüpuerrüüpü oñü ümo. Arrüna nüriacarrü tacana taman yuburrü umianene oemo.

¹¹ Arroñü utaesübuca eanaqui nomünantü ui nucua ümoti Señor Jesús. Isuma ito cuasürüma ümoti. Sane nurarrti Pedro ümoma.

¹² Auqui namanaiña etayoimia. Tapü arrti Bernabé y arrti Pablo urapoimia arrüba milagrorrú omirriante uimia aübu yayuracartti Tuparrü eana bama chütütpü israelitarrü.

¹³ Nauquiche tochenco ñaniticarrüma, arrti Jacobo nanti sane:

—Bueno, bama masaruquitaiqui amonsapesio nisura aume:

¹⁴ Arrti Simón Pedro turapoiti usucarü arrüna causane uiti Tuparrü eana bama chütütpü israelitarrü. Tasuruma ito nauqui aicocoromati, y nauqui aserebimia ümoti.

¹⁵ Arrübama profetarrü tücañe iconomotama ito arrüna sane. Tacana arrüna ane corobo tücañe uiti profetarrü Amos. Nantü sane:

¹⁶ Arrtü tüpasao arrüna sane, iseca tato,

—nanti Señor—, nauqui urrianen tato sobi arrüna nesarrti tratorrú David tücañe saübuñü.

Tiene que urrianen tato sobi aübu bama abomainqui eanaqui nesarrti familiarrü.

¹⁷ Auqui caüma namanaiña bama chütütpü israelitarrü yapacheriurumañü. Tonema ito caüma niyesa genterrü.

¹⁸ Tisurapoicaü arrüna sane auqui ñemonca —nanti Señor.

Sane ane corobo uiti Amós.

¹⁹ Sane nauquiche sucanañü aume, tapü abasiquia icuata bama chütütpü israelitarrü, bama tiñocotama arrüna antiburrü ñacoconaurrüma, itopiqui chauqui ticocoromati Tuparrü.

²⁰ Maconomona ümoma, tapü basoma ñañese arrüba macumanataca ümo matupaca y tapü bavivicomainqui tacana numuquianca y tapü basomainqui numañetu arrüba numuquianca mociññatai chübotüsoquiopü y tapü chaboma notorrü.

²¹ Itopiqui auquiapae tücañe anati au cada pueblurrü naqui urapoiti arrüna nüriacartti Moisés. Nantarrü leheboma au nanenese nesa macansacarrü.

²² Auqui caüma chepatai ñapensacarrüma bama apostolerrü, bama mamayoreca y namanaiña bama icocoromati Jesús. Maticumanauncunuma

mañoñünca eanaquimia nauqui aüromatü ichepeti Bernabé ichepeti Pablo au Antioquía. Icüpurnamati Judas Barsabás, y arrti Silas, arrübama ümoche oncomatü.

²³ Icüputama ito arrümanu quichonimiacarrü, corobo icu sane:

“Arrüsomü apostolerrü y arrübama mamayoreca, ichepe bama icocoromati Jesús au Jerusalén, apasiusu supaquionco tanu aume bama suis-aruquitaigui, bama chütüpü israelitarrü, arraño pohoso año au Antioquía y au manio cüca Siria y au Cilicia.

²⁴ Sopipiate auna, que auquina süromatü tanu arrübama mañoñünca, pero ta champürrtü supacüpuca ümoma. Asioma aucuata. Arrüchopüratai au nautanu ui nurarrüma. Y namatito aume, tiene que circuncidabo año y nauqui apicoco ito nanaiña arrüna nüriacartti Moisés.

²⁵ Sane nauquiche chepatai supapensaca nauqui supacüpu tanu ümo bama mañoñünca auquina someanaqui, na aüromatü asaborimia aume, ichepe bama usaruquitaigui, arrti Bernabé ichepeti Pablo tonema bama tarucu nicuarrüma suiñemo.

²⁶ Arrüma itorrimiatama nisüboriquirrimia ümoti Señor Jesús. Taquisürüma augui nacarrti.

²⁷ Supacüpuca ito tanu ümoti Judas y ümoti Silas. Arrüma urapويمia ausucarü nanaiña arrüna sane.

²⁸ Canapae urria ümoti Espíritu Santo y urria ito suiñemo, arrtü apicocota arrüba mümanantai supacüpuca:

²⁹ Tapü aubaca numañetu arrüba numuquianca mucamanana ümo maquiataca tupaca. Tacane ito tapü auchaca notorrü y tapü aubaca numañetu arrüba numuquianca mocoññatai, chübotüsoquiopü. Arrtü apicocota nanaiña arrüna sane, urria nausüboriqui. Taiquiána urria nabaca. Supaquionco tanu aume”. Sane ñaconomosorrüma bama apostolerrü.

³⁰ Sane nauquiche caüma masamunuma nariorrü ümoma y arrüma auquimanu besüro uimia au Antioquía. Acamanu oberabarama uimia arrübama icocoromati Jesús. Itorrimiatama ümoma manu quichonimiacarrü.

³¹ Arrüma iyaübutama manu quichonimiacarrü, leheboma. Nauquiche tütusio ümoma, pucünüñama nurria ui arrüna urriampae nurarrüma ümoma.

³² Arrti Judas y arrti Silas ipiacama anitama uiti Espíritu Santo. Manitanama nurria ümo bama icocoromati Jesús, tapü iñocotama ñacoconaucurrüma ümoti Tuparrü. Sane nauquiche arucu tato ümo bama masaruquitaigui au nüriarti Jesús.

³³ Acamanu amoncoma ichepema ñome manio naneneca. Tücoboi nacarrüma acamanu, arrübama au Antioquía masamunuma nariorrü ümoma na aüroma tato au Jerusalén esa bama uiche tücañe aicüpuruma.

³⁴ Pero arrti Silas champürrtü rranrrti aüroti tato, süsioti au Antioquía.

³⁵ Arrti Pablo ichepeti Bernabé süsioma ito. Manunecanama nurarrti Señor ichepe bama aboma acamanu.

Segundo viajerrü uiti Pablo

³⁶ Tomenotü naneneca. Augui arrti Pablo nanti ümoti Bernabé:

—Curi tato bapasea ümo bama usaruquitaigui au nanaiña manio puebluca, auna cauta tücañe usurapoi nurarrti Señor, basabori ümoma causane nacarrüma.

³⁷ Arrti Bernabé rranrrtipü nauqui aürotitü Juan Marcos isiuma.

³⁸ Pero arrti Pablo chirranrrtipü nauqui aürotitü ichepema, itopiqui arrti basücübücoti tato aucutanu au Panfilia, champürrtü sürotitüqui manrrü taha atrabacati ichepema.

³⁹ Acamanu süroma peese. Arrti Bernabé itasurutiti Marcos isiuti, süromatü au taman barco au Çhipre.

⁴⁰ Tapü arrti Pablo itasurutiti Silas isiuti. Arrübama icocoromati Jesús au Antioquia manquioma pünanaquiti Tuparrü na aicunusüancanatiti Pablo y arrti Silas nauqui urria namenrürüma tanu. Auqui süromatü acü

⁴¹ auqui manio cüca Siria y Cilicia. Acamanu macuansomoconoma ümo bama yaruquitorrüma tapü inçotama arrüna ñacoconaurrüma ümoti Señor.

16

Sürotitito Timoteo isiuti Pablo

¹ Auqui inçataimia au manio puebluca nobürri Derbe y Listra. Acamanu icuñunumati taman yaürü, naqui icocorotiti Jesús, nürirri Timoteo, aüto taman paürü israelitarrü. Tone ito icocoroti Jesús. Arrti naqui yaütoti griegorrti.

² Arrübama pohosoma au Listra y au Iconio, bama icocoromati Jesús manitanama aübuti Pablo, namatü:

—Artri naqui Timoteo bien buenorrti.

³ Artri Pablo rranrri nauqui aürotitü Timoteo isiuti. Auqui circuncidaboti Timoteo uiti Pablo nauqui israelitarrti, itopiqui namanaiña bama pohoso acamanu tusio ümoma que artri yaütoti Timoteo griegorrti. Y sane ito tapü ünantü ümo bama israelitarrü acamanu.

⁴ Au nanaiña manio puebluca, auquiche pasaoma, urapويمia isucarü bama icocoromati Jesús arrüba yacüpucu bama apostolerrü y arrübama mamayoreca auqui Jerusalén.

⁵ Sane nauquiche arrübama icocoromati Jesús manrrü narucurrü ümoma. Naneneca aboma sürümanama bama icocotama nurartri Señor. Auqui artri Pablo ichepe bama icumpañeruturrti süromatito, niyücürüma auna sane ümo nimümürü.

Asaratitü Pablo auqui quiatarrü narrtartri

⁶ Pero artri Espiritu Santo chichebopü uiti nauqui aüromatü au manu cürü Asia na uraboimia nurartri Tuparrü. Sane nauquiche pasaoma auqui manio cüca Frigia y Galacia.

⁷ Auqui inçataimia isiu nabeu manu quiatarrü cürü nürirri Misia. Auquimanu rranrürüma aüromatü au manu cürü nürirri Bitinia, pero artri Espiritu Santo chichebopü uiti nauqui aüromatü au na cauta nirrancarrüma.

⁸ Pasaomantai auqui manu cürü nürirri Misia. Auqui inçataimia au manu pueblurrü nürirri Troas, ane abeu narubaitu turrü.

⁹ Acamanu artri Pablo asaratitü auqui quiatarrü narrtartri au tobirri. Asaratitü ümoti taman ñoñünrrü auqui manu cürü nürirri Macedonia, topü narubaitu turrü. Anancati atüraiti esati Pablo, nanti sane ümoti:

—Asamu nurria suiñemo, ariacu au na cürü Macedonia nauqui ayura suiñemo.

¹⁰ (Arrüñü Lucas aüboqui caüma yaca ichepeti Pablo y bama maquiataca.)

Au quiatarrü nanenese tansürü acomorabo somü nauqui somenotü au Macedonia. Canapae artri Tuparrü icüpuruti somü taha, itopiqui urapoit isucarüti Pablo au quiatarrü narrtartri, nauqui somenotü suburaboi arrüna urriampae manitacarrü.

Artri Pablo ichepeti Silas aboma au Filipino

¹¹ Sane nauquiche somenotü au barco isuqui turrü. Sopiñatai au manu currü ane cümünta turrü nürirri Samotracia. Au quiatarrü nanenese sopiñatai topü narubaitu turrü au manu pueblurrü nürirri Neópolis.

¹² Auquimanu somenotito au manu pueblurrü Filipos auna cauta tücoboï yaviviquirrimia bama rromanorrü. Arrümanu pueblurrü tane manrrü sürümanarrü au manu cürrü Macedonia. Acamanu subaca ñome manio naneneca.

¹³ İñatai manu nanenese nesa macansacarrü. Subacatü auqui pueblurrü taha esa manu sapoco auna cauta nantarrü meaboma bama israelitarrü. Acamanu suçhümoca nauqui suburaboï arrüna urriampae manitacarrü ñome ba paüca israelitarrü, ba amonqio opiyoberabaraño acamanu.

¹⁴ Ane ito taman paürrü omeana nürirri Lidia auqui manu pueblurrü nürirri Tiatira. Arrümanu paürrü mapaventecana corteca bocüturiqui, arrüba bien omirria. İñanaunutito Tuparrü. Tone ananca onsapetio arrüna nurarri Pablo. Auqui artti Señor manitanati ümo au nausasürrü, nauqui aicoco arrüna nurarri Pablo.

¹⁵ Auqui caüma manu paürrü ürio aübu nanaiña nesarrü familiarrü. Auqui nantü suiñemo:

—Arrtü urria aume nirracoconaucu ümo Nupu Tuparrü, ausiapata apacansa iquiana nipo.

Itasuru comü au niporrü, así que acamanu subasiquia.

¹⁶ Taman nanenese subacatü sopean auna cauta nantarrü meaboma. Isiu cutubiurrü supisuñutui taman cupiquirri arubinurrü. Tone cumanacarrü ümoti patrón. Bien macananati maniqui patrón ui nipiaca manu nicumanacatarri.

¹⁷ Arrüna cupiquirri cuatü suisiu, tosibico, y nantü:

—Arrüba noñunca paserebio ümo yarusürürrü Tuparrü. Uburapoi arrüna causane nauqui puerurrü utaesübu eanaqui nomñnantü.

¹⁸ Naneneca nitosibirri sane suisiu. Auqui artti Pablo tubata ümoti arrüna sane, pebücoti tato, nanti ümoti maniqui choborese anati ahu:

—Au nürirri Jesucristo icüpucü nauqui ariorrücü auqui na cupiquirri. Au manu rratörrü sürotitü choborese auqui.

¹⁹ Auqui caüma bama macananama plata uirri chauqui champürrtü macananamainqui, itopiqui tüsürotitü choborese auqui, chauqui tensoro pünanaqui manu nipiaccarrü. İñenomati Pablo y artti Silas, süromatü aübuma esa bama mayüriabuca au plaza.

²⁰ Itusiancanama isucarü bama mayüriabuca nauqui acurrutama aübuma, namatü:

—Arrübama mañoñunca israelitarrü aboma itümoniancatama na genterrü.

²¹ Manunecanama arrüna nesarrüma costumbrerrü bama israelitarrü, arrüna churriampü uisamune, itopiqui arroñü rromanorroñü.

²² Auquinanaña genterrü tüborico ümoti Pablo y ümoti Silas. Y arrübama mayacurrtaça bacüpuruma nauqui acaübu naibirrimia, nauqui acüborimia.

²³ Nauquiche bien tücüborioma, süroma au preso uimia y bacüpuruma ito ümoti maniqui bacuirara, nauqui acuirati nurria itacuma.

²⁴ Artti maniqui cuiranterrü, nauquiche yasutiuti arrüna bacüpurürrü, süromatü uiti auna presomanrrü cütü. Tomoeno nurria nipöerrüma uiti au niyösüto torrü tauraca barutabaesa.

²⁵ Tiñatai cümüinta tobirri. Artti Pablo ichepeti Silas amoncoma meaboma y macantarama, ñanauncurrüma ümoti Tuparrü. Tapü arrübama maquiataça preso amoncoma onsapecoma.

²⁶ Rrepenteatai paichoconono cürrü fuerte nurria, paichoconono ito acamanupo auna cauta amoncoma. Au manu rratörrü nanaiña turuca baurübo y carenaca botopüro, bupaquico cütüpüqui bama preso.

²⁷ Auqui artti maniqui bacuirara sūtopūcoti, asaratitū ūmo nanaiña turuca baurūbo, aiquiaūbuti nicūsertti nauqui aitabairotiyū, ñaquioncorrti namanaiña bama preso chauqui tūbesūburuma.

²⁸ Pero artti Pablo tosibicoti ūmoti, nanti:

—¡Tapū aitabaicū! ¡Nanaiña somū subacaiqui!

²⁹ Auqui artti maniqui bacuirara manquioti basarurrū, sūrotitūpo yarucurrti. Paichoconoti ui nirrururrti. Aūrotitū esati Pablo y esati Silas, achesoiti.

³⁰ Auqui sūromatū tūrūpo uiti, nanti ūmoma:

—Mañoñunca, ¿causane sobi nauqui ichaesūbu eanaqui nomūnantū?

³¹ Auqui iñumutama:

—Aicocorrti Señor Jesucristo, auqui caūma ataesūbuca eanaqui nomūnantū, arrcūci ichepe nanaiña naesa familiarrū.

³² Auquito urapoinia nurartri Tuparrū isucarūti y isucarū ito nanaiña nesartri familiarrū.

³³ Arrūmanu tobirri artti maniqui bacuirara iyarrūbitati arrūna obūrio ūmoma. Auquito ūrioti aūbu nanaiña nesartri familiarrū.

³⁴ Auqui tasuruma uiti au niporrti nauqui aama. Artri ichepe nanaiña nesartri familiarrū pucūnuñama, itopiqui icocoromati Tuparrū.

³⁵ Nauquiche tūtaneneca bacūpuruma bama mayacurrtaca ūmo bama imostorrūma ariorrūma esati maniqui cuiranterrū nauqui aitaesūmununutiti Pablo ichepeti Silas. Namatū ūmoti:

—Aitaesūmunusuma manuma torrū mañoñunca.

³⁶ Auqui artti maniqui cuiranterrū nanti ūmoti Pablo:

—Bacūpuruma iñemo nauqui itaesūmununaño. Puerurrū amenotū, taiqui ana urria namamen tanu.

³⁷ Pero artti Pablo nanti ūmo manuma mamosoca:

—Arrūsomū rromanorrū somū. Nauquiche apiñaca somū au preso tūmūca, primero suipoboriquia isucarū namanaiña macirrtianuca, y champūrtū bacurrūma primero subaūbu, na atusi arrtū ane suipūnate o champū. Rranrūma caūma anecanatai arrūna suichaesūbu uimia. Canapae chūsuirranapū. Tari yebamatū tauna nauquiaiñemecanama somū.

³⁸ Auquisūroma tato manuma mamosoca uraboimia isucarū bama mayacurrtaca. Arrūma caūma birrubuma nauquiche oncoimia, que artri Pablo y artri Silas rromanorrūma.

³⁹ Auqui sūromatū esama nauqui arrimiaca tato nipūnatema aūbuma. Auqui caūma taesūburuma uimia. Pero namatū ūmoma:

—Apasamu nurria suiñemo, amecosi auqui na pueblurrū.

⁴⁰ Nauquiche tūtaesūburuma auqui preso, sūromatū au nipo Lidia. Iñataimia acamanu. Iyoberabaramacū tatito ichepe bama yaruquitorrūma au nūrirrti Jesús. Manitanama isucarūma, nauqui urria narucurrū ūmoma. Auqui sūromatito.

17

Arrūchopūratai ui macirrtianuca au Tesalónica

¹ Nauquiche tūsūromatū auqui Filipo, pasaoma auqui manio puebluca, nobūrirri Anfípolis y Apolonia. Auqui iñataimia au manu pueblurrū nūrirri Tesalónica. Acamanu ane taman porrū sinagoga sūrūmanarrū, auna cauta meaboma bama israelitarrū.

² Sūrotitū Pablo taha taana arrūna nantarrtai isamutenti. Anuncati ūmo bama israelitarrū ñome ba trerrū semana cada nanenese nesa macansacarrū.

³ Itusiancatati isucarüma Nicororrü, auna cauta ane corobo, artti Cristo tiene que ataquisürüti, y arrtü coiñoti, tiene que asüboriti tato. Nantito Pablo ümoma:

—Artti naqui Jesús, naqui surapoi ausucarü, tonentito Cristo, naqui tacümanauncunuti uiti Tuparrü.

⁴ Auqui caüma aboma bama israelitarrü icocotama, y süromatü ichepeti Pablo y artti Silas. Aboma ito bama griegorrü icocotama ito. Y abe ito paüca arrüba tarucu ñupapanauncurrü.

⁵ Pero arrübama maquiataca israelitarrü pesabatai ümoma arrüna icocotama. Tüboricoma y oberabarama uimia bama mañoñunca malorrüma, arrümanuma champü niyachücoimía. Amencomantai yusiu cayaca, itümoniancatama genterrü. Auqui süromatü au niporrti Jasón apacheriurumati Pablo y artti Silas, nauqui acurrtama aübuma isucarü genterrü.

⁶ Pero champürrtü tabücoma uimia. Sane nauquiche iñenomati Jasón y arrübama mümanamantai icocoromati Jesús. Süromatü uimia esa bama mayüriabuca. Namatü aübu nitosibirrimía:

—Arrübama mañoñunca itümoniancatama genterrü au nanaiña cürrü y caüma aboma ito auna.

⁷ Artti Jasón batasuruti ümoma au niporrti. Arrüma isamutema arrüna churriampü, chicocotapüma nüriacarrti yarusürürü yüriaburrüCésar, itopiqui namatü que anati quiatarrü yüriaburrü, maniqui nürirrti Jesús.

⁸ Nauquiche toncoimía arrüna sane manitacarrü arrüna genterrü y arrübama mayüriabuca, tüboricoma nurria.

⁹ Bacobürarama monirri pünanaquiti Jasón y pünanaqui bama icumpañeruturrti, nauqui ataesübuma uimia. Numo tübapacarama, emecanama.

Artti Pablo ichepeti Silas aboma au Berea

¹⁰ Auqui caüma bama icocoromati Jesús bacüpuruma ümoti Pablo ichepeti Silas nauqui aüromatü auqui manu. Süromatü au tobirri auqui pueblurrü, besüro uimia au manu quiatarrü pueblurrü nürirri Berea. Inataimía taha. Süromatü au porrü sinagoga.

¹¹ Arrübama israelitarrü acamanu manrrü buenurrüma pünanaqui bama pohoso au Tesalónica, itopiqui yasutiuma nurria arrüna nurarrti Tuparrü. Naneneca leheboma Nicororrü uiti Tuparrü, na atusi ümoma arrtü ñemanauntu nurria arrüna urapoimía bama apostolerrü isucarüma.

¹² Sane nauquiche sürümanama bama israelitarrü icocoromati Jesús au manu pueblurrü. Aboma ito bama griegorrü icocotama, paüca ito, arrüba urria ñupapanauncurrü.

¹³ Pero arrübama israelitarrü auqui Tesalónica ipiatema arrüna urapoiti Pablo nurarrti Tuparrü au Berea. Cuamatü isiüma au Berea nauqui aitümoniancanama ito bama pohoso acamanu, nauqui atüborimía ümo bama apostolerrü.

¹⁴ Pero arrübama icocoromati Jesús icüpurumati Pablo abeu narubaitu turrü. Tapü artti Silas ichepeti Timoteo süsioma au Berea.

¹⁵ Arrübama icumpañeruturrti Pablo auqui Berea süromatü ichepeti isuqui turrü au manu pueblurrü nürirri Atenas. Acamanu süsioti Pablo. Tapü arrüma süroma tato au Berea, nauqui uraboimía isucarüti Silas isucarütito Timoteo tari yeracamatü conto esafi Pablo au Atenas.

Anati Pablo au Atenas

16 Tapü arrti Pablo anati barrüperarati icümenuma au Atenas. Acamanu sucheboti nurria, itopiqui arrtaiti au manu pueblurrü sürümanama nituparrüma, nisanturrüma.

17 Manitanati aübu bama israelitarrü au na porrü sinagoga. Manitanatito aübu bama griegorrü ifanaunumati Tuparrü. Naneneca manitanati aübu bama aboma au plaza.

18 Eanaqui manuma mañoñunca aboma bama estudiaboma ñanunecarrüma bama epicúreos, Aboma ito bama maquiataca estudianterrüma ümo ñanunecarrüma bama estoicos. Bapariomá aübuti Pablo. Auqui namatü ümomantoe:

—¡Isanempü arrüna urapoiti usucarü naqui ñoñünrrü! Canapae manitana-tiatai.

Maquiataca namatü:

—Canapae manitanati ümo bama maquiataca matupaca, arrübama chusupufacapüma. Namatü sane itopiqui arrti Pablo chauqui turapoiti isucarüma arrüna urriampae manitacarrü cütüpüti Jesús, y arrüna nisüboriquirrti tato eanaqui macoñoca.

19 Auqui manu iquianamati Pablo onü taman yiriturrü nürirri Areópago, auna cauta nantarrü iyoberabaramacü. Acamanu ñanquitioma pünanaquiti:

—Suirranca atusi suiñemo arrüna nuevurrü nanuecaca.

20 Urasoi suisucarü arrüna champü tüsomoncoi. Caüma suirranca atusi suiñemo isane arrüna sane.

21 Itopiqui arrübama pohoso au Atenas y arrübama extranjerurrü pohoso ito acamanu, toneantai yachücoimia, nauqui onsaperioma arrüba nuevurrü manunecataca y tacane ñapanitema ito.

22 Auqui arrti Pablo atüraiti acamanu eanama onü manu yiriturrü nürirri Areópago. Nanti sane ümoma:

—Arraño mañoñunca auqui Atenas, yasacatü aume tarucapae napanauuncu ümo matupaca, masantuca.

23 Itopiqui yacatü auna cauta nantarrü apeanca. Isuñutui taman altar canrrü ane nicororrü cütüpü, nantü sane: “Arrüna altar ümoti maniqui Tuparrü chusuputacatipü”. Arraño apiñanauncati Tuparrü, pero ta chapisuputa-catipü. Tonenti te naqui ümoche arrüna nirranitaca ausücarü.

24 Uiti urriane cürü y nanaiña arrüba abe icu. Ane nüriacarri au napese y icu ito cürü. Sane nauquiche champürrtü bavivicoti ñoquiána ba poca omirriante ui bama mañoñuncatai.

25 Champürrtü nesesitaboti nisamucu bama mañoñunca icuqui nantai cürü, itopiqui arrti te bacheboti osüboriquibo, uiti manasaca y uítito torrio oemo nanaiña arrüna ane icu na cürü.

26 Isamunutiti túcañe maniqui taman ñoñünrrü (naqui Adán). Auquiti caüma aboma bama sürümanama macrirrtianuca icu na cürü. Süboricoma uiti ñome mantucubo añorrü según arrüna nirrancarri. Bachebotito cürü ümoma cauta avivimia.

27 Rranrrti nauqui bapacheriuruti, averrtü puerurrü usuputarati. Ñemanauncurratoe, bama masaruquitaquí, arrti Tuparrü anati auna uyarrüpecu, pero chüpuerurrüpü basarati.

28 Itopiqui uiti te osüboriquia. Uiti uñamenca, uiti usaca. Tacana arrüna namatü túcañe bama antiburrü aupariente bama ipiacama nicororrü: “Arroñü aütorrü Tuparrü”.

29 Ñemanauntu te aütorrü Tuparrü oñü. Sane nauquiche tapü mapensaca que arrti Tuparrü urriancati ui oro, plata, canrrü, ni aisamunumatipü macrirrtianuca ui neherrüma, isiu arrüna ñapensacarrüma.

³⁰ Tücañe champürrtü carrtigaboma macrirrtianuca uiti Tuparrü, itopiqui chütusiopü ümoma. Pero caüma bacüpuruti ümo bama apostolerrü, nauqui aüromatü au nanaiñantai auna icu na cürrü, nauqui uraboimia nürirrti Tuparrü, isucarü genterrü na aiñorronconomacü.

³¹ Itopiqui cuatüqui ñana manu nanenese ensümunu uiti Tuparrü anche acüputi ümoti taman ñoñürrü, naqui tacümanauncunu uiti, nauqui acurratati ñemanauncurratoe ümo nanaiña genterrü icu na cürrü. Sane nauquiche tusio ümo namanaiña macrirrtianuca arrüna sane, itopiqui arrti naqui ñoñürrü süboricoti tato uiti Tuparrü eanaqui macoiñoca.

Sane nurarrti Pablo.

³² Auqui caüma arrübama amoncoma acamanu oncoimia nurarrti Pablo icütüpü arrüna nisüboriquirrimia tato bama coiño. Aboma eanama bama unumati Pablo, maquiataca namatü:

—Anitase tatito süsucarü au quietarrü nanenese arrüna sane.

³³ Auqui sürotitü Pablo auqui manu eanaquimia.

³⁴ Pero aboma bama icocotama y süromatü isiuti. Eanama anancati taman ñoñürrü nürirrti Dionisio, naqui tamanti eanaqui bama mayüriabuca au Atenas. Ane ito taman paürrü nürirri Damaris arrüna icocota, y aboma ito maquiataca acamanu bama icocotama.

18

Anati Pablo au Corinto

¹ Nauquiche tüpasao arrüna sane, arrti Pablo sürotitito auqui Atenas au manu pueblurrü nürirri Corinto.

² Acamanu icuñunutiti taman israelitarrü, nürirrti Aquila auqui manu cürrü nürirri Ponto. Arrti Aquila ichepe nicüpostoti nürirri Priscila aüboqui iñataimia acamanu auqui Italia, itopiqui arrti yarusürürrü yüriaburrü nürirrti Claudio, penecoma uiti namanaiña bama israelitarrü auqui manu capital Roma. Sane nauquiche arrti Pablo sürotitü apaseati ümoma.

³ Arrüma batrabacarama tacana arrüna yatrabacarri Pablo, masamunuma poca taquiquia. Acamanu süsioti nauqui atrabacati ichepema.

⁴ Cada nanenese nesa macansacarrü sürotitü Pablo au na porrü sinagoga. Baparioti aübu bama israelitarrü y aübu bama ito chütüpü israelitarrü, averrtü aboma bama rranrüma aicocoromati Jesús.

⁵ Auqui arrti Silas ichepeti Timoteo iñataimia auqui Macedonia. Arrti Pablo caüma toneantai niyachücoiti, uraboiti nurarrti Tuparrü. Urapoiti nurria isucarü bama israelitarrü, que arrti Jesús tonenti Cristo, naqui ümoche tücoboï yarrüperacarrüma.

⁶ Pero arrübama israelitarrü chirranrüpüma asuriuma arrüna nurarrti Tuparrü. Manitanama churriampü ümoti. Auqui caüma arrti Pablo icütobitani naibirrti, nanti ümoma:

—Aboiyapatoe caüma ane napipüenate. Arrüñü chauqui tüsurapoi ausucarü yerrüna uiche puerurrü autaesübu eanaqui nomünantü. Auquina caüma yecatü suraboï isucarü bama chütüpü israelitarrü.

⁷ Sürotitü türüpo Pablo auqui manu sinagoga. Sürotitü au niporrti taman ñoñürrü nürirrti Tito Justo, naquito iñanaunutiti Tuparrü. Niporrti ane saimia ümo manu sinagoga.

⁸ Anatito maniqui ñoñürrü nürirrti Crispo, yüriaburrüti au manu porrü sinagoga. Icocorotiti Señor Jesús, ichepe nanaiña nesarri familiarrü. Aboma ito macrirrtianuca sürümanama au Corinto icocotama nurarrti Tuparrü y ürioma.

⁹ Au manu taman tobirri arrti Pablo asaratitü ümoti Señor auqui quiatarrü narrtarri. Nanti Señor ümoti:

—Tapü airruca. Anitase nisüri y tapü etaiquei,

¹⁰ itopiqui arrüñü yaca achepecü, rracuiraca atacucü, tapü ane causane uimia aemo. Sürümanama bama icocoromañüqui au na pueblurrü.

¹¹ Auqui caüma süsioti Pablo acamanu ümo taman añorrü y medio, ñanunecarrti nurarri Tuparrü.

¹² Pero au manio naneneca nauquiche yüriaburri Galión ümo Grecia, arrübama israelitarri iyoberabaramacü ui nitüborirrimia ümoti Pablo. Iquianamati esati maniqui yüriaburri Galión.

¹³ Auqui namatü ümoti:

—Arri naqui ñoñünrü matachemacanati ümo genterrü, nauqui aiñanaunumati Tuparrü. Pero chirranrtipü aicocoti arrüna nüriacarrü.

¹⁴ Nauquiche arri Pablo tirranrti anitati, arri yüriaburri Galión nanti ümo bama israelitarri:

—Arri ane nipünatenti o arri batabayoti, yasutiupü caüma arrüna nautübori ümoti, arraño bama israelitarri.

¹⁵ Pero canapae naburatoquiatai ümo manu nüriacarrü aboi. Chirran-capü rracurrtä aupu.

¹⁶ Amecosi auquina yesaquiñü.

¹⁷ Auqui namanaiña bama griegorrü iñenomati Sóstenes maniqui quiatarrü yüriaburri au na porrü sinagoga. Ocüsioma ümoti acamanu isucarüti maniqui Galión. Pero arri Galión champü nümoche uiti.

Basücübücoti tato Pablo au Antioquia

¹⁸ Arri Pablo anatiqüi acamanu ümo manio naneneca. Auqui masamunuti nariorrü ümo bama yaruquitorri au nürirri Jesús, nauqui aürotitü au manu cürrü Siria. Arri Aquila ichepe Priscila süromatü ichepeti. Acü süromatü au Cencrea. Acamanu tapaquioti Pablo itopiqui turapoiti isucarüti Tuparrü, que rranrti acumanati ümoti au Jerusalén, tacana nesarrüma costumbrerrü bama israelitarri.

¹⁹ Aiñanaimia au manu pueblurrü Efeso. Arri Aquila ichepe Priscila süsioma acamanu. Arri Pablo aürotitü au na porrü sinagoga apariti aübuma.

²⁰ Arrüma caüma namatü ümoti nauqui asioti baeta acamanu ichepema, pero arri chirrantipü.

²¹ Nanti:

—Irranca te iñanai au Jerusalén ümo cuatü pierrta. Pero arri rranrti Tuparrü, iseca tato ñana tauna aubesa, nauqui yasaraño tatito.

Auqui masamunuti nariorrü ümoma. Sürotitü auqui Efeso au barco isuqui narubaitu turrü.

²² Iñataiti au manu pueblurrü Cesarea. Auqui taha sürotitü au Jerusalén apaseati ümo bama icocoromati Jesús. Auquita süroti tato au Antioquia.

²³ Anancati acamanu ñome manio naneneca. Auqui acomoraboti tatito ümo quiatarrü viajerrü. Sürotitü. Pasaoti auqui manio puebluca auqui manio cüca Galatia y Frigia. Bapasearati ümo bama yaruquitorri au nürirti Jesús, nanti ümoma:

—Apiña nurria, tapü apiñocota napacoconaucu ümoti Jesús.

Manunecanati Apolos au Efeso

²⁴ Au manio naneneca tamanti ñoñünrü nürirri Apolo iñataiti au manu pueblurrü Efeso. Arri cuati auqui manu pueblurrü Alejandría. Israelitarri. Bien ipiacati anunecati. Tusio nurria ümoti arrüna Nicororrü uiti Tuparrü.

²⁵ Chauqui toncoiti nürirrti Señor y arrüna manunecatarrü icütüpüti Jesús. Manunecanati aübu tarucu narucurrü ümoti, pero champürrtü tusio ümoti nanaiña nisüboriquirrti Jesús. Cunauntañatai tusio ümoti arrüna maunimi-acarrü uiti Juan Bautista tücañe.

²⁶ Manitanati aübu narucurrü ümoti au Efeso au manu sinagoga. Arrti Aquila ichepe Priscila amoncoma acamanu, y oncoimia nurarrti Apolo. Auqui baparioma aübuti, y ifununecanamati arrüna chütusioquipü ümoti, causane tücañe nisüboriquirrti Jesús.

²⁷ Auqui arrti Apolo rranrrti aerotitü au manu cürrü Grecia, ane topü narubaitu turrü. Auqui arrübama icocoromati Jesús au Efeso bayurarama ichepeti. Iconomotama taman quichonimiacarrü ümo bama yaruquitorrüma taha au Corinto nauqui asuriurumati.

Auqui sürotitü. Iñataiti au Corinto. Acamanu urriampae yayuracarrti ümo bama ticocoromati Jesús ui nibuenucurrti Tuparrü ümoma.

²⁸ Arrti Apolo bien ipiacati anitati aübu bama israelitarrü bama chirranr-rüpüma aicocoromati Jesús. Manunecanati ümoma auqui Nicororrü uiti Tuparrü, na atusi ümoma, ta arrti Jesús tonenti naqui Cristo, naqui ümoche tücobo yarrüperacarrüma.

19

Anati Pablo au Efeso

¹ Nauquiche anatiqiu Apolos au Corintio, arrti Pablo pasaoti auqui manu proviciarrü nürirri Asia. Auqui iñataiti au Efeso. Acamanu tabücoma uiti bama mümanamantai icocoromati Jesús.

² Ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Apasuquiucati Espíritu Santo au nabausasü, nauquiche apicococati Jesús? Arrüma ifunmutama:

—No, champü, ni túsomoncoipü nürirrti Espíritu Santo.

³ Ñanquitioti Pablo:

—¿Isane ümoche abüriquia?

Namatü:

—Sobüriquia isiu ñanunecacarrti Juan Bautista.

⁴ Auqui manunecanati Pablo ümoma, nanti:

—Arrti Juan Bautista maunimianati ümo macrirrtianuca, nauqui añorronconomacü. Nantito ümoma, tiene que acoconaua ümoti naqui cuatiqiu. Tonenti naqui Jesús.

⁵ Numo toncoimia arrüna sane, auqui ürioma au nürirrti Señor Jesús.

⁶ Arrti Pablo iñatai neherrti itama, meaboti itacuma. Auqui cuati Espíritu Santo au nausasürrüma. Uiti caüma manitanama auqui quiatarrü manitacarrü y chauqui tipiacama anitama uiti Tuparrü.

⁷ Arrüna nubiqui bama mañoñunca taqui docema.

⁸ Arrti Pablo nantarrtai sürotitü au na porrü sinagoga au Efeso. Manitanati acamanu aübu narucurrü ümoti. Rranrrti nauqui aicocoma ñanunecacarrti cütüpü arrüna arrtü üriabucati Tuparrü uyarrüpecu.

⁹ Pero aboma bama chirranr-rüpüma oncoimia, chümacoconaurrüpüma. Chauqui tümanitanama churriampü ümo na nuevurrü manitacarrü isucarü nanaiña genterrü. Sane nauquiche arrti Pablo, aübu bama icocoromati Jesús, süroma peese pünanaquimia. Manunecanati caüma au manu taman cuarto sürümanarrü au nirrcuera nesarrti maniqui taman ñoñünrrü nürirrti Tirano.

¹⁰ Sane isamutenti ñome torrú añorrú. Sane nauquiche namanaiña bama pohoso au manu provinciarrú Asia, bama israelitarrú y bama ito griegorrú, oncoimia nurartí Tuparrú.

¹¹ Arrti Bae Tuparrú bacheboti asamuti arrüba omirriantai milagorrú.

¹² Sane nauquiche arrübama macrirtianuca ñanquitioma nipiñauerartí Pablo y naibirrti. Omeno uimia onü bama maunrocono, y arrüma urriancama fato oboi, y arrübama machoboreca besüburuma auquimia.

¹³ Pero aboma ito au manu cürrü bama israelitarrú amencoma au nanaiñantai y bacüpuruma ümo bama machoboreca auqui macrirtianuca. Rranrrüma caüma aicüpuma machoboreca au nürirrti Jesús isiu nipiaccarrüma. Namatü:

—Amecosi auqui macrirtianuca au nürirrti Jesús, naqui icütüpüche nantartai nurartí Pablo.

¹⁴ Anatiücaü maniqui taman ñoñünrrü israelitarrú, nürirrti Esceva. Arrti auqui nesarrüma familiarrü bama üriatu sacerdoterrü. Abomatücaü sietema aütorrti. Arrüma manitanama ümoti taman choborese, anati auti tamanti ñoñünrrü, na ariorrti auquiti.

¹⁵ Auqui iñumutati maniqui choborese naqui anati auti maniqui ñoñünrrü:

—Isuputacati Jesús. Ñoncoi ito nürirrti Pablo. Tapü arraño ¿isane nabaca?

¹⁶ Au manu rratorrü icüaborotiyü ümoma maniqui ñoñünrrü anati choborese auti. Bahiyoti ümo manuma siete. Bacheboti nurria ümoma, y macananati ümoma. Auqui besüburuma ñünanati auqui manu porrú, obürío nurria ümoma uiti, y cüsuasama.

¹⁷ Contoatai tusio arrüna sane au nanaiña manu pueblurrü Efeso. Tusio ümo namanaiña bama griegorrú y ümo bama ito israelitarrú. Birrubuma. Uirri caüma urria ñanitaccarrüma ümoti Señor Jesús.

¹⁸ Sürümanama eana bama icocoromati Jesús urapويمia isucarü genterrü nanaiña arrüba churriampü nisüboriquirrimia tücañe. Chiñanecatapümainqui.

¹⁹ Aboma ito bama ane tücañe nipiaccarrüma. Mucana uimia nesarrüma libruca nesa echiseriarrü. Amontonabo uimia au plaza, iñonocotama isucarü namanaiña macrirtianuca. Nauquiche tüccalulabo nicua manio libruca, iñatai cincuenta mil monedas. (Taqui tres mil naneneca trabacorrü yobitobo.)

²⁰ Sane nauquiche manrrü tusio tanu nurartí Señor. Tusio ito nurria nicusüurrü.

²¹ Nauquiche tüpasao arrüna sane, arrti Pablo mapensarati au nitusirrti, aürotitü au manio cüca Macedonia y Grecia, y auqui taha rranrti aüroti tato au Jerusalén. Nanti sane:

—Auqui Jerusalén caüma irranca yerotü au manu pueblurrü Roma.

²² Auqui bacüpuruti ümo bama torrú icumpañeruturrti, arrti Timoteo ichepeti Erasto, nauqui acusürüma aeromatü au Macedonia. Pero arrti süsioti baeta au manu provinciarrü Asia.

Arrüchopüratai ui macrirtianuca au Efeso

²³ Au manio naneneca tarucu nitüborirrimia bama macrirtianuca au Efeso auqui naca arrüna manunecacarrü icütüpüti Jesús.

²⁴ Anati acamanu maniqui nürirrti Demetrio, naqui ipiacati asamuti aruqui nanaiñantai ui plata. (Arrüna plata nacarrü tacana oro, pero purusubi.) Masamunuti arrüba poca mochiomancatai pururrü plata ümo manu nituparrüma, nürirri Diana. Arrti maniqui Demetrio ichepe bama icumpañeruturrti bien macananama itobo na yatrabacacarrüma.

²⁵ Bacüpuruti iyo bama icumpañeruturrti, bama batrabacarama ito aübu plata, nauqui ayoberabaramacü esati. Aifñanaimia esati. Nanti ümoma:

—Bueno bama cumpañerurrü, tusio aume, que rricurrü oñü ui arrüna nubatrabacaca.

²⁶ Pero chauqui tamoncoi nurarrti Pablo. Arrti matachemacanati ui ñanitarcti ümo nanaiña genterrü au na pueblurrü, y túsai atusi au nanaiña na provinciarrü Asia. Urapoiti isucarüma que arrübama masantuca urriancama ui mañoñunca champü yaserebiquirrimia, chüvaleopüma.

²⁷ Chauqui chüvaleoquipü nurria arrüna nubatrabacaca uiche rricurrü oñü, y toaviarrü tirranrrü chücuasürüquipü nipo arrüna yarusürürrü tuparrü Diana auna uyarrüpecu. Ane penarrü sobi, arrtü tacürusu ñanauncurrüma macrirrtianuca ümo na tuparrü Diana, itopiqui hasta auritarrü ifñanauntama nurria nanaiña genterrü auqui na provinciarrü Asia, y toaviarrü auqui nanaiñantai icuqui na cürü.

²⁸ Numo oncoimia arrüna sane bama icumpañeruturrti Demetrio, tarucu nitüborirrimia. Tosibocoma, namatü:

—¡Yarusürürrü te arrüna nutupa Diana auna Efeso!

²⁹ Uimia caüma namanaiña macrirrtianuca au manu pueblurrü túboricoma, tosibicomantai. Süromatü yarucurrüma auna cauta ito nantarrü iyoberabaramacü, nürirri "teatro". (Tacana cancha aübu tümoca itupecu.) Enoma uimia bama torrü icumpañeruturrti Pablo, bama amencoma ichepeti. Arrüma cuamatü auqui Macedonia. Nürirrimia Gayo y Aristarco. Süromatü uimia au teatro.

³⁰ Artti Pablo rranrrtito aürotitü isiuma au teatro, nauqui anitati ümo genterrü, pero chichebopü ümoti ui bama icocoromati Jesús.

³¹ Aboma ito bama mayüriabuca ümo manu provinciarrü, amigorrüma ümoti Pablo. Bacüpuruma mensajerrü ümoti, tapü sürotitü au teatro.

³² Au manu teatro caüma namanaiña macrirrtianuca tosibicoma, chütusiopatai isane nuraboimia. Aboma sürümana bama ni atusipü ümoma isane ümoche iyoberabaramacü.

³³ Auqui artti Alejandro sürotitü auna cümünta ui bama israelitarrü nauqui anitati au nürirrimia bama israelitarrü. Masamunuti señarrü ui neherrti, nauqui etayoimia macrirrtianuca.

³⁴ Pero numo tütusio ümoma, que artti israelitarcti, tosibicoma fuerte chépe nurria, namatü:

—¡Yarusürürrü arrüna nutupa Diana auna Efeso! Arrüna nitosibirrimia ururao torrü horarrü.

³⁵ Au nitacürurrü etayoimia uiti alcalde. Nanti sane ümoma:

—Mañoñunca auqui Efeso, tusiatai icu nanaiña cürü, que arroñü auna Efeso bacüriaca itacu nipo Diana, arrüna yarusürürrü tuparrü paürrü oemo. Acamanupo ane te nicütüpürrü canrrü, arrüna cuatü acü tûcañe auqui napese.

³⁶ Tusiatai aume, bien ñemanauntu arrüna sane. Sane nauquiche ametaiquei. Tapü ane causane aboi, apapensasio nurria primero.

³⁷ Apiquiacama tauna bama mañoñunca, pero arrüma champürrtü cusüpüoma auqui nipo bama autupa, ni anitapüma churriampü ümoma.

³⁸ Canapae artti Demetrio ichepe bama batrabacara ümo plata ane nünantü uimia aübuma. Pero abe te manio naneneca nesa bacurracarrü ui bama mayüriabuca au na pueblurrü. Tari yeracamatu esama, nauqui arrimiaca tato nomünantü uimia.

³⁹ Arrtü ane quietarrü churriampü aume, tiene que aburaboi au ba reuniönca nantarrü abe au pueblurrü.

⁴⁰ Rrepente caüma anati naqui uraboti oñü isucarüti yarusürürü yüriaburrü au Roma, itopiqui arrüna nautübori sane. Ñanquitioma ropünanaquiñü caüma, y arrüñü caüma champü surapoboiboñü.

⁴¹ Tacürusu ñanitarri, masamunuti nariorrü ümo genterrü. Auqui süroma tato au niporrüma.

20

Niyücürri Pablo au Macedonia y au Grecia

¹ Nauquiche tüpasao arrüna sane, arri Pablo batasuruti ümo bama yaruquitörri au nürirri Jesús. Manitanati nurria ümoma. Auqui masamunuti nariorrü ümoma. Sürotitü auqui manu. Pasaoti au manu cürü Macedonia.

² Isiu nipiasacarri manitanati nurria ümo bama icocoromati Jesús au manu cürü. Auqui ññataiti au manu cürü Grecia.

³ Anancati acamanu ñome trerrü panca. Auqui rranrri aüroti tato au Siria au barco isuqui narubaitu turrü. Pero arrübama israelitarrü ane ñapensacarrüma aübuti, rranrriuma aitaabairomati. Numo tipiatenti Pablo, basücübücoti tato auqui acü au Macedonia.

⁴ Aboma bama süromatü ichepeti: Arri Sópater auqui Berea, arri Aristarco ichepeti Segundo auqui Tesalónica, arri Gayo auqui Derbe, y arri Timoteo ichepeti Tiquico, y arri Trófimo auqui manu provinciarrü Asia. (Arrüñü, Lucas, viajaboñü ito ichepeti Pablo.)

⁵ Arrübama maññüca cusürüboma aüromatü au manu pueblurrü Troas. Acamanu barrüperama suisümenu.

⁶ Nauquiche tüpasao manu pierrta parruca, arrüsomü somecatito auqui Filipos au barco isuqui turrü. Pürücü manio cinco naneneca sopiññatai au Troas esa manuma maquiataca. Acamanu supaparaca siete naneneca.

Yapaseacarri Pablo au Troas

⁷ Au manu nanenese tominco iyoberabaramacü esati Pablo arrübama icocoromati Jesús, nauqui chépe suba pan. Baparioti Pablo aübuma, itopiqui rranrri aürotitito au quiatarrü nanenese. Abaiturrü yapariquirri aübuma, hasta cümünta tobirri.

⁸ Amonco somü au manu sürümanarrü cuarto, arrüna ane au tercer piso. Acamanu abe sürümana basaruca omomo.

⁹ Tamanti yaürü, nürirri Eutico, anancati tümonsoti abeu metanarrü. Como yabaeturrü ñanitarri Pablo, cuatü ümoti ñanucurrü maniqui yaürü. Auqui paquioti acü abeuqui metanarrü türüpo auqui manu tercer piso. Aboma bama süromatü türüpo, rranrripüma añaññaññacanamati, pero chauqui tücoiññoti.

¹⁰ Auqui arri Pablo sürotitü acü, mataconoconoti onüti maniqui yaürü, itañññenotiti. Auqui nanti ümo maquiataca:

—Tapü ane penarrü aboi, chauqui tüsüboricoti tato.

¹¹ Auqui süroti tato Pablo ape, nauqui aati pan ichepema, aübu ñaññioncorrüma iyo niconcorri Jesús. Auqui seguiboiqui ñanitarri ümoma chépe nanenese. Auqui sürotitito.

¹² Tapü arri maniqui yaürü iquianamati au niporri, chauqui tüsüboricoti tato.

Niyücürri Pablo au Mileto

¹³ Arrüsomü caüma chauqui tüsupasürüca pünanaquiti Pablo, somenotü au taman barco. Sopiñantai au manu pueblurrü nürirri Asón. Acamanu suparrüperaca cümenuti Pablo. Itopiqui sane nurarrti suiñemo, rranrti aürotitü auqui acü hasta Asón.

¹⁴ Numo tiñataiti sobesa au Asón, auquimanu somecatito ichepeti au taman barco. Sopiñantai au Mitilene.

¹⁵ Auqui taha somecatito isuqui turrü. Au quietarrü nanenese sopiñatai saimia manu pueblurrü nürirri Quío. Au quietarrü nanenese supapasaca auqui manu pueblurrü Samos. Au quietarrü nanenese somecatito, sopiñatai au manu pueblurrü Mileto.

¹⁶ Sane somequi, itopiqui arri Pablo chirranrtipü aürotitü au Efeso, itopiqui chirranrtipü asioti au manu provinciarrü Asia ñome sürümana naneneca. Apuraurrti, itopiqui rranrti aiñanainti au Jerusalén ümo pierra Pentecostés, arttü puerurrü.

Nurarrti Pablo isucarü bama mamayoreca auqui Efeso

¹⁷ Nauquiche tüsubaca au Mileto bacüpuruti Pablo iyo bama mamayoreca eanaqui bama icocoromati Jesús au Efeso.

¹⁸ Nauquiche iñataimia esati au Mileto, manitanati ümoma, nanti:

–Tusio nurria aume causane nisüboriqui auna abarrüpecu au na provinciarrü Asia, nauquiche numo aübo iñatai.

¹⁹ Yaserebiquia ümoti Tuparrü, champürrtü ñentonaunrrüñü, itaquisünüancacañü ausucarü. Ichaquisürüca ito y isareoca, itopiqui arrübama israelitarrü asioma isuatañü.

²⁰ Surapoi ausucarü nanaiña arrüna urria aume. Rranunecaca aume au plaza y au nauo ito.

²¹ Ñacuansomococa ümo bama israelitarrü y ümo bama griegorrü, nauqui aiñorronconomacü, nauqui aicocoromati Señor Jesucristo.

²² Arrüñü caüma yecatü uiti Espiritu Santo au Jerusalén. Chütusiopü iñemo isane pasabobo iñemo taha.

²³ Pero tusio iñemo uiti Espiritu Santo, ta au cada taman pueblurrü, auna cauta yecatü, ichaquisürüca, y iñanamañü au preso.

²⁴ Pero champü nümoche sobi arttü isonca. Tarucu nirranca itacünucu arrüna trabacorrü torrio iñemo uiti Señor Jesús. Icüpurutiñü nauqui suraboi tanu arrüna urriampae manitacarrü, arrüna ñacunusüancacarrti Tuparrü ümo macirrtianuca.

²⁵ Suraboira caüma ausucarü arrüna sane: Anancañü tücañe abarrüpecu, surapoi ausucarü arrüna nüriacarrti Tuparrü ane usaübu, pero tusio iñemo que namanaiña arraño chüpuerurrüpü amasarañü tato.

²⁶ Sane nauquiche sucanañü aume: Arrtü aboma bama abarrüpecuqui, süromatü au infierno, champürrtü auqui niyaca.

²⁷ Itopiqui surapoi ausucarü nanaiña arrüna nirrancarrti Tuparrü aupu, na autaesübu eanaqui nomünantü.

²⁸ Sane nauquiche caüma, apacuirra nurria autacuapatoe y itacu bama icocoromati Jesús, ta tone arrüna trabacorrü torrio aume uiti Espiritu Santo. Arrüma caüma genterrü nesarrti Tuparrü, itopiqui coiñoti Cristo itopiquimia, arapara notorrti. Arrüma tacana nobirramanca, arraño tacana bama bacuirra yutacu, tiene que apasapario.

²⁹ Tusio iñemo, arttü tiyecatito abusaqui, cuamatü caüma bama mañöñunca malorrüma aubesa, tacana nuitümüca omeana nobirraca. Obürío ñome oboi.

³⁰ Aboma ito ñana bama abarrüpecuqui tarucu ñapanturrüma, manunecanama arrüna churriampü, nauqui aüromatü bama icocoromati Jesús isiu ñanunecarrüma.

³¹ Sane nauquiche, amasasai nurria. Anancañü abarrüpecu trerrü añoca. Tapü tacürusu napaquionco iyo arrüna surapoi ausucarü, ümo cadati taman. Isareoca nurria nirroracuansomococo aume.

³² Caüma itorrimiacaño ümoti Tuparrü, nauqui acuirati autacu. Uí arrüna amoncoi nurartri arucu nurria aume, nauqui apicocoroti, y nauquito atusi aume, ta aucuasürüca ümoti, y nauqui atusito aume que ñana iyebo aboi nanaiña manio macumanataca abe au napese ümo bama pertenecebo ümoti Tuparrü.

³³ Champürrtü rracobraora oro ni monirripü ni rroparrüpü amopünaqu.

³⁴ Tusiatai aume, nantartrai rratrabacaca itobo rrutuburibo, y itobo na ito utuburibo bama isumpañeru.

³⁵ Nantartrai surapoi ausucarü, urria nubatrabacaca sane, nauqui puerurrü bayura ümo bama champü nane ümoma. Tapü tacürusu nupaquionco iyo manu nurartri Señor Jesús, nauquiche nanti: “Manrrü urria arrtü macumanaca ümo maquiataca, pünaquairrtü basutiatai ñacumanatarrüma”.

³⁶ Chauqui arrüna ñanitacartri Pablo ümoma, bachesoiyoti aübu namanaiña, na eama.

³⁷ Auqui areoroma itañumenomati nurria, ñasamucurrüma nariorrü ümoti.

³⁸ Manrrü tarucapae nisuchequirrimia ui arrüna nurartri ümoma, nauquiche nanti: “Chüpuerurrüpü amasarañü tato”. Auqui süromatü ichepeti abeu narubaitu turrü, auna cauta ane manu barco.

21

Niyücürri Pablo au Jerusalén

¹ Auqui manu supasamuca nariorrü ümo bama suisaruquитайqui. Somecatü au barco. Besüro soboi isuqui turrü au manu cürü ane cümüinta turrü, nürirri Cos. Au quiatarrü nanenese sopiñatai au Rodas, y auqui taha sopiñatai au manu pueblurrü nürirri Pátara.

² Acamanu tabüco soboi taman barco niyücürü aürotü au Fenicia. Somenompo, auqui somenotito auqui manu.

³ Supapasaca saimia manu cürü ane cümüinta turrü nürirri Chipre. Tusio auqui barco au nepaurrü. Somenotito, somequi ümo manu cürü Siria. Auqui sopiñatai au manu pueblurrü Tiro au manu cürü Siria, itopiqui taha tiene que onco niquiaca barco.

⁴ Supapachequiuca bama icocoromati Jesús acamanu. Tabücoma soboi. Siete naneneca subaca acamanu esama. Arrüma manitanama ümoti Pablo uiti Espíritu Santo, namatü:

—Tapü aücatü au Jerusalén.

⁵ Numo tübupasao manio naneneca, acomorabo somü, somecatito. Namanaiña bama suisaruquитайqui au nürirri Jesús ichepe nanaiña paüca y masiomanca süromatü suichepe auqui pueblurrü abeu narubaitu turrü. Acamanu supachesoiquia y sopeanca.

⁶ Auqui supasamuca nariorrü ümoma. Somenotüpo au barco. Tapü arrüma süroma tato au niporrüma.

⁷ Arrüsomü caüma tacürurrü sobesa viajerrü isuqui turrü auqui Tiro au manu pueblurrü nürirri Tolemada. Sopiñatai taha, supanquiquia nurria ümo bama suisaruquитайqui au nürirri Jesús. Tamantai nanenese subaca ichepema.

⁸ Quiatarrü nanenese tansürü somecatito. Sopiñatai au manu pueblurrü nürirri Cesarea. Acamanu somecatü au niporrti Felipe, naqui nantarrü urapoiti arrüna urriampae manitacarrü. Arrti tücañe tamanti eanaqui bama sietे mañonünca tacümanauncunuma, nauqui ayurama ümo bama poberrü au Jerusalén. Amonco somü esati.

⁹ Arrti Felipe abe cuatro nitaquiumucuturrti chüboposoiquipü. Arrion profetarrüion, opipiaca apanita uiti Espiritu Santo.

¹⁰ Subaca acamanu ñome manio naneneca. Auqui iñatai maniqui taman profetarrü auqui Jerusalén, nürirrti Agabo. Arrti ipiacati anitai uiti Espiritu Santo.

¹¹ Bapasearati suiñemo. Iñentati nipoñontorrti Pablo. Itomoenotiyü uirri, motomoeno nipoperrti y neherrti. Auqui nanti:

—Sane nurarrti Espiritu Santo: Arrti naqui esache na poñontorrü tomoenoti ñana sane au Jerusalén ui bama israelitarrü, y torrioti uimia mecu bama rromanorrü.

¹² Numo somancoi arrüna sane, arrüsomü ichepe namanaiña bama maquiataca acamanu sopitochenacacati Pablo, tapü sürotitü au Jerusalén.

¹³ Pero arrti iñumutati, nanti sane:

—¿Causane tarucapae nabareo? Chauqui tirranrrü ito isuche aboi. Urriantai iñemo arrtü itomoenomañü au Jerusalén, urria ito iñemo arrtü isonca auqui nacarrti Señor Jesús.

¹⁴ Como chichübotiyüpü nauqui asioti, sane nauquiche tacürusu subaca icuatai. Sumucana somü:

—Tari isamunenati Tuparrü isiu nirrancarrti.

¹⁵ Nauquiche túbupasao manio naneneca, acomorabo somü. Somecatü au Jerusalén.

¹⁶ Süromatito suichepe bama mümanamantai suisaruquitaqui auqui Cesarea. Sopiñatai au Jerusalén. Iquianama somü au niporrti maniqui taman ñoñünrrü, nürirrti Mnasón. Arrti tücañe auqui Chipre. Tücoboi icocorotiti Jesús. Amonco somü au niporrti.

Arrti Pablo yapasearatiti Jacobo

¹⁷ Arrübama suisaruquitaqui au Jerusalén bien yasuriuruma somü aübu nipucünuncurrüma.

¹⁸ Au quiatarrü nanenese arrti Pablo iquianati somü esati Jacobo. Acamanu iyoberabaramacü ito namanaiña bama ane nüriacarrüma eana bama icocoromati Jesús.

¹⁹ Arrti Pablo manquioti nurria ümoma. Auqui urapoiti isucarüma nanaiña arrüna urriante uiti Tuparrü aübuti eana bama chütüpü israelitarrü.

²⁰ Numo toncoimia nurarrti, iñanaunumati Tuparrü. Auqui namatü ümoti:

—Tusio aemo, aboma sürümanama bama israelitarrü icocoromati Jesús. Pero namanaiña arrüma icocotama ito nüriacarrü uiti Moisés.

²¹ Pero oncoimia que arrcü anuncaca ümo bama israelitarrü pohosoma au piquiataca cüca, tapü icocotamainqui nüriacarrü uiti Moisés, ni circunsidaböpümainqui bama aütorrüma, tacana arrüna nubacheata, y tapü icocotamainqui nanaiña arrüba bacüpucuca antiburrü.

²² ¿Causane caüma osoi? Contoatai caüma tütusio ümo macrirrtianuca, ta taiñatai auna Jerusalén.

²³ Ane arrüna supapensaca sane: Aboma auna bama cuatro mañonünca urapoiimia nirrancarrrüma acumanama ümoti Tuparrü.

²⁴ Acosi aübama, nauqui apisamune isiu arrüna nüriacarrü. Tiene que apaca itobo nitapaquiquirrimia. Ui arrüna sane caüma tusiatái ümo namanaiña macrirrtianuca, ta arrücü ito aicocota nüriacarrü uiti Moisés. Y tusio ito caüma, ta chiñemanauntupü arrümanio manitacaca aemo.

²⁵ Tapü arrübama icocoromati Jesús, bama chütüpü israelitarrü, chauqui tücoboí supacüpuca quichonimiácarrü ümoma, ane corobo icu arrüna bacüpucurrü soboi ümoma, tapü basoma numañetu ba numuquianca mucumanana ümo maquiataca matupaca, y numañetu ba numuquianca mocoñatai chübotüsoqioöpü. Tapü chaboma ito notorrü, y tapü bavivicoma tacana numuquianca.

Sane nurarrüma ümoti Pablo.

Enoti Pablo au niporrti Tuparrü

²⁶ Urria nurarrüma ümoti. Au quiatarrü nanenese sürotitü aübu bama cuatro mañoñunca au niporrti Tuparrü nauqui aisamunema isiu nüriacarrü. Uraboimia que pürücü ba siete naneneca chauqui bien ticocotama isiu arrüna nüriacarrü uiti Moisés, nauqui acumanama ümoti Tuparrü.

²⁷ Tüsaipü autacüru manio siete naneneca. Aboma ito au niporrti Tuparrü bama israelitarrü auqui manu provinciarrü Asia. Asaramati Pablo acamanu. Auqui matümoniancanama ümo bama macrirrtianuca au niporrti Tuparrü. Iñenomatí Pablo.

²⁸ Tosibicoma, namatü:

—Mañoñunca auqui Israel, apayura suiñemo, tonenti naqui ñoñünrü urapoiti isucarü nanaiña genterrü arrüna churriampü ñanunecacarrti ümo noesa genterrü israelitarrü y ümo ito nüriacarrü y ümo arrüna niporrti Tuparrü. Y toaviarrü cuamatü uiti bama griegorrü auna porrü samamecana ümoti Tuparrü. Sane nauquiche caüma ane nomünantü auna nocü uiti.

²⁹ Itopiqui arrüma tasaramati Pablo au pueblurrü ichepeti Tróximo auqui Efeso, naqui griegorrü, champürrtü israelitarri. Ñaquioncorrümapü caüma, arrti Pablo iquianatiti Tróximo au niporrti Tuparrü.

³⁰ Sane nauquiche namanaiña macrirrtianuca auqui pueblurrü túboricoma. Iyoberabaramacü. Enoti Pablo uimia. Itononomati türüpo auqui niporrti Tuparrü. Au manu rratorrü mamana uimia nituru niporrti Tuparrü.

³¹ Rranrrüma caüma aitaibairomati Pablo. Auqui arrti maniqui comandanterrü ümo bama masortaboca rromanorrü ipiatenti que enterurrü genterrü au Jerusalén túboricoma.

³² Auqui batasuruti ümo bama yacüpusurrü y ümo bama masortaboca. Süromatü yarucurrüma esa na genterrü. Arrübama macrirrtianuca asaramatü ümoti comandanterrü ichepe masortaboca. Auqui tochenco nocüsirrimia ümoti Pablo.

³³ Aiñanainti comandanterrü esati Pablo. Enoti ui bama masortaboca. Itomoenomatí ui torrü carenaca. Auqui arrti comandanterrü ñanquitioti pünanaqui genterrü:

—¿Ñacuti naqui ñoñünrü, isane nipünatenti?

³⁴ Auqui tosibicomantai bama macrirrtianuca. Aboma bama urapoimia sane, tapü bama maquiataca urapoimia quiatarrü. Asi que chüpuerurrüpü atusi ümoti comandanterrü isane pasabo. Sane nauquiche bacüpuruti nauqui aiquianamati Pablo au cuartel. Manu cuartel ane saimiantai ümo niporrti Tuparrü. Süromatü aübuti.

³⁵ Numo tiñataimia esa manio gradarrü canrrü ümo cuartel, camperoti Pablo ui masortaboca ompacüma na aürotipo uimia, itopiqui simianatiatai ui bama macrirrtianuca nitüborirrimia ümoti.

³⁶ Cuamatü isiuma, nitosibirrimia, namatü sane:

—¡Apitabaisorrti maniqui ñoñünrrü!

Artri Pablo manitanati itacutiatoe isucarü genterrü

³⁷ Tiñataimia masortaboca abeu nituru cuartel aübuti Pablo. Auqui ñanquitioti Pablo pünaquiti comandanterrü, nanti:

—Irranca baeta rrapari aübucü.

(Manitanati Pablo auqui griegorrü.) Aiñumuti comandanterrü:

—¡Así que aipiaca anita griegorrü!

³⁸ Tapü arrüna nirraquionco ta arrücü maniqui egipciorrü naqui bahiyoti subaübu aucutanu, maniqui yüriaburrü ümo bama cuatro mil mañoñunca mayataboyoca, bama süromatü iche eana rroense uiti.

³⁹ Aiñumuti Pablo:

—No, champürrtü arrüñü. Arrüñü israelitarrüñü. Yaca icu cürrü au manu pueblurrü sürümanarrü nürirri Tarso au manu cürrü Cilicia. Asamu nurria iñemo, irranca rranita ümo na genterrü.

⁴⁰ Torrio uiti comandanterrü. Artri Pablo atüraitu caüma omonü manio gradarrü ape. Masamunuti señarrü ümo genterrü, nauqui etaiyoimia. Nauquiche tetayoimia nurria, manitanati ümoma auqui ñaniticarrüma hebreo, nanti:

22

¹—Bueno bama masaruquitaiqui y bama iyaütaiqui, amonsoi baeta arrüna nisura ichacuñüantoe.

² Numo oncoimia arrüna manitanati auqui hebreo, manrrü etaiyoimia. Nanti Pablo:

³—Arrüñü israelitarrüñü. Yaca icu cürrü au manu pueblurrü Tarso au manu cürrü Cilicia, pero isunaunca auna pueblurrü Jerusalén. Artri maniqui maestro Gamaliel iñunecanatiñü. Icocota nurria arrüna nüriacarrü torrio oemo ui bama antiburrü. Bien arucu iñemo nirraconoauca ümo nüriacarrü, tacana arraño caüma.

⁴ Sane nauquiche tücañe ichüboriquia nurria ümo bama icocoromati Jesús, irranca itabaíroma. Arrübama mañoñunca y paüca tomoenoma sobi, y süroma ito au preso sobi.

⁵ Artri yarusürürü sacerdoterrü y namanaiña bama mayüriabuca tusio nurria ümoma arrüna sane. Uimia te torrio iñemo quichonimiacarrü corobo icu, nauqui puerurrü iquianama bama icocoromati Jesús auqui Damasco auna Jerusalén, nauqui carrtigaboma.

Urapoiti Pablo arrüna niqiuampiaca nisüboriquirrti

⁶ Auqui caüma yacatü au Damasco. Taqui toce iñatai saimia ümo pueblurrü. Rrepenteatai cuara nurria ichupecuñü auqui napese.

⁷ Ipiaquiquia acü chacuqui niyabu cabayurrü. Ñoncoi manu manitacarrü, nantü iñemo sane: “Saulo, Saulo, ¿causane atüboriquiatu iñemo?”

⁸ Auqui iñumuta: “¿Ñacucü, Señor?” Nanti iñemo: “Arrüñü Jesús auqui Nazaret, naqui ümoche atüboriquiatu”.

⁹ Arrübama isumpaferu arrtaimia manu nanentarrü, pero champürrtü oncoimia arrümanu manitacarrü iñemo.

¹⁰ Rranquutio caüma pünaquiti: “¿Causane caüma sobi, Señor?” Auqui nanti iñemo: “Atüsay, acosi au pueblurrü. Acamanu urapoimia asucarücü nanaiña arrüna achücoibocü”.

11 Auqui manu caüma chüpuerurrüpu yasaratü ui manu tarucapae nanentacarrü. Así que arrübama isumpañeru ipiasurumañü hasta au pueblurrü Damasco.

12 Anancañü acamanu. Au manu pueblurrü anancati taman ñoñünrrü, nürirrti Ananías. Icocotati nurria nüriacarrü, cuasürüti ümo namanaiña bama israelitarrü au Damasco. Arrti maniqui ñoñünrrü yapasearatiñü.

13 Atürait i yesañü, nanti iñemo: “Saruqui Saulo, caüma asaca tato”. Au manu rratörrü yasaca tato nurria.

14 Auqui nanti iñemo: “Arrti naqui Tuparrü ümo bama uyaütaiqui itacümanauncunutiü nauqui atusi aemo narrantümoti aübucü. Uitito asacati Cristo, y oncoi nurarrti.

15 Auquina caüma aücatü uraboi isucarü namanaiña macrirrtianuca arrüna nurarrti, y arrüna arrtai y oncoi.

16 Caüma, tapü arrüperacaiqui. Acosi nauqui üri eana turrü. Anqui nurria pünanaquiti Jesús nauqui arrimiaca tato arrüba nomünantü obi”. Sane nurarrti Ananías iñemo.

Urapoiti Pablo causane nauquiche aürotitü esa bama chütüpü israelitarrü

17 Nantito Pablo ümoma:

—Auqui manu yasücübüca tato au Jerusalén. Taman nanenese anancañü rreanca au niporrti Tuparrü. Auqui yasacati Jesús au quietarrü niyasata.

18 Arrti bacüpuruti iñemo, nanti sane: “Acosi apuraurrücü auqui na pueblurrü Jerusalén, itopiqui auna chiyasutiupüma arrüna nura isütüpüñü”.

19 Auqui iñumuta nurarrti: “Pero Señor, tusiatai ümoma causane sobi tücañe ubau ba poca sinagoga, numo yacatü isiu bama icocomacü, nauquiche cüborioma sobi, y süroma sobi au preso.

20 Anancañü ito acamanu cauta itabairomati Esteban, naqui manitanati au nürri. Urriantai iñemo arrüna coiñoti. Anancañü rracuiraca yutacu nicüburrimia bama uiche aconti”.

21 Pero arrti Señor iñumutati: “Acosi, icüpuçü iche esa bama chütüpü israelitarrü”.

Anati Pablo mecuti comandanterrü

22 Hasta auna oncoi nurria genterrü nurarrti Pablo. Pero numo nanti arrüna sane, tosibicoma tatito nurria, namatü:

—¡Tari comati nauqui ñoñünrrü, churriampü arrtü süboricoti!

23 Tosibicomantai, yarutaübutama ape nicüburrimia, tarucu cütörrü uimia acamanu ui nitüboririmia.

24 Auqui bacüpuruti maniqui comandanterrü nauqui aiqianamati Pablo au cuartel. Nanti ümo masortaboca:

—Apitomoensorrti, apicübaisorrti, nauqui uraboiti usucarü causane na tarucapae nitüboririmia ümoti.

25 Numo tütomoenoti Pablo, nauqui achema chacuti, nanti ümoti maniqui capitán anati atürait esati:

—Arrñüñü rromanorñüñü. ¿Taqui puerurrü apicübaiquiañü? Y todaviarrü champürrtü apacurrtaca primero saübuñü, na atusi aume arrtü ane nipünate o champü.

26 Numo oncoiti maniqui capitán arrüna sane, sürotitü esati comandanterrü, nanti ümoti:

—Asasai nurria, tapü aisamute arrüna sane aübuti nauqui ñoñünrrü, itopiqui rromanorrti.

27 Auqui arrti comandanterrü sürotitü esati Pablo, ñanquitioti pünanaquiti:

—¿Ñemanauntu arrücü rromanorrücü? Nanti Pablo:

—Arrüñü te.

²⁸ Nanti comandanterrü:

—Arrüñü rrapacaca chama monirri nauqui isamunuñü rromanorrüñü.

Nanti Pablo:

—Tapü arrüñü rromanorrüñü numo yaca icu cürü, itopiqui arrti iyaü rromanorrti.

²⁹ (Arrti Pablo israelitarri y rromanorrtito.) Sane nauquiche isoquisünamati Pablo au manu rrorrürü, champürütü cüborioti. Arrti maniqui comandanterrü chauqui tübirrubuti, itopiqui churriampü atomoema bama rromanorrü.

Nacarri Pablo esa bama mayüriabuca

³⁰ Pero rranrrti atusi ümoti isane na nünantü ümo bama israelitarrü uiti Pablo. Sane nauquiche au manu quiatarrü nanenese bacüpuruti nauqui aiyoberabaramacü bama üriatu bama sacerdoterrü y bama mayüriabuca israelitarrü. Bacüpuruti aucaübu manio carenaca cütüpiquiti Pablo. Auqui maemencoti iyoti. Iñataiti acamanu esa bama mayüriabuca.

23

¹ Arrti Pablo asaratitü urria ümoma nanti:

—Masaruquitaiqui, enterurrü nisüboriqui bien urria hasta auritarrü, itopiqui ñapensaca urria y yaserebiquia ümoti Tuparrü.

² Au manu rrorrürü arrti maniqui yarusürürü sacerdoterrü Ananías bacüpuruti ümoti taman mosorrü, na aiturubairotiti Pablo.

³ Pero arrti Pablo nanti ümoti:

—¡Uiti Tuparrü caüma carrtigabocü, arrücü naqui ñapanrrü! Aca auna nauqui acurrrta iñemo isiu arrüna nüriacarrü, pero arrücü chaicocotapü nüriacarrü, itopiqui acüpuca nauqui ocüsimia iñemo, abu nantü nüriacarrü, chüpuerurrüpü uisamune sane.

⁴ Auqui arrübama maquiataca namatü ümoti Pablo:

—¿Causanempü anita churriampü ümoti yarusürürü sacerdoterrü, naqui baserebio ümoti Tuparrü?

⁵ Aiñumuti Pablo:

—Masaruquitaiqui, chütusiopü iñemo arrtü tonenti yarusürürü sacerdoterrü. Ñemanauntu, ane te corobo sane: “Tapü anitaca churriampü ümo bama ane nüriacarrüma ümo genererrü”.

⁶ Tusiatai ümoti Pablo, que arrübama mayüriabuca aboma au torrü partidorrü. Acamanu aboma bama saduceorrü y aboma ito bama fariseorrü. Sane nauquiche manitanati fuerte nurria au manu reunión, nanti sane ümoma:

—Masaruquitaiqui, arrüñü fariseorrüñü, y arrti iyaü fariseorrtito. Yaca auna nauqui apacurrrta saübuñü, itopiqui icocota arrüna manunecatarrü, que süboricoma tato ñana bama coiño, y yarrüperaca ümo manu nanenese.

⁷ Ui arrüna sane nurarri Pablo chichepequipü ñapensacarrüma bama mayüriabuca, itopiqui eanama aboma bama fariseorrü y aboma ito bama saduceorrü.

⁸ Itopiqui bama saduceorrü namatü, arrtü oconca, chosüboriquiapü tato. Namatito champüma bama angelerrü, ni abomapü bama espíritu. Pero arrübama fariseorrü icocotama nanaiña arrüna sane.

⁹ Así que tosibicomantai acamanu. Aboma bama fariseorrü manunecana nüriacarrü, atüraimía y uratoquioma, namatü:

—Champü nipünatenti naqui ñoñünrrü. ¿Taqi manitanati tücañe taman ángel aübuti, o sí no arrti taman espíritu?

¹⁰ Chauqui manrrü tarucapae nuratoquiquirrimia. Arrti comandanterrü birrubuti itacuti Pablo, tapü chepesüroti uimia. Bacüpuruti ümo masortaboca, na aiquiaüburumati Pablo eanaquimia, tari iquianamati tato au cuartel.

¹¹ Au manu tobirri itusiancanatiyü Señor isucarüti Pablo, nanti ümoti:

—Tapü airruca, chauqui tanitaca au nisüri auna Jerusalén. Sane ito tiene que anitane ñana nisüri au Roma.

Bapacheroma niquiubuma nauqui aitabairomati Pablo

¹²⁻¹³ Tansürü quiatarrü nanenese iyoberabaramacü manuma israelitarrü, taqui cuarenta nubiquirrimia. Itusiancatama curusürrü, namatü:

—Chubacapü pemacarrü ni uchapü turrü cheperrü coiñoti Pablo osoi. Tari ipiaurramanati oñü Tuparrü, arrtü chücoconopü osoi arrüna nusura.

¹⁴ Auqui süromatü esati yarusürürü sacerdoterrü y esa bama mamayoreca israelitarrü. Namatü ümoma:

—Chauqui tüsopipiaurramaca somü soboiyapatoe, y tüsopitusiancata ito curusürrü, tapü subaca pemacarrü ni suichapü turrü, cheperrü coiñoti soboi Pablo.

¹⁵ Suirranca caüma nauqui apanquiriuruti pünanaquiti comandanterrü, na aicüpuruti Pablo aubesa, nauqui puerurrü atusi nurria aume arrtü ane nipünatenti. Apanqui te arraño ichepe namanaiña bama mayüriabuca. Arrüsomü caüma suparrüperaca isiu cutubiurrü, nauqui sopitabairoti antes que aiñanainti aubesa.

¹⁶ Pero tamanti yaürrü, naübosi niquiasitorrti Pablo, ipiatenti nanaiña arrüna sane. Sürotitü au cuartel uraboiti isucarüti Pablo.

¹⁷ Auqui arrti Pablo maemencoti iyoti taman capitán, nanti ümoti:

—Asamu nurria iñemo, aiquiarri naqui yaürrü esati comandanterrü. Ane arrüna rranrrti uraboiti isucarüti.

¹⁸ Arrti maniqui capitán iquianatiti maniqui yaürrü esati comandanterrü. Aiñanaimia esati, nanti capitán ümoti:

—Arrti maniqui Pablo anati au preso, maemencoti iyoñü. Nanti iñemo nauqui iquianati naqui yaürrü tauna aesacü. Ane arrüna rranrrti uraboiti asucarücü.

¹⁹ Auqui arrti comandanterrü iquianatiti maniqui yaürrü au quiatarrü narücüquirri, ñanquitioti pünanaquiti:

—¿Isane arrianca uraboi isucarüñü?

²⁰ Auqui urapoiti isucarüti arrüna sane:

—Sane ñapensacarrüma bama israelitarrü: Rranrrüma anquiriuma apünanaquicü nauqui aicüpuruti Pablo taha esa bama mayüriabuca israelitarrü, nauqui puerurrü atusi nurria ümoma arrtü ane nipünatenti. Sane namatü caüma aemo,

²¹ abu ñapanturrüma, tapü aicocota nurarrüma. Aboma taqui cuarenta mañoñunca rranrrüma aifabairomati Pablo. Arrüma ipiaurramanamacü uirrimiantoe, y urapoimia que chübasopüma, ni achapüma cheperrü coiñoti Pablo uimia. Aboma barrüperarama, a verrtü urria aemo.

²² Auqui nanti comandanterrü ümoti:

—Tapü urapoi arrüna que chauqui turapoi isucarüñü.

Auqui sürotitü maniqui yaürrü esaquiti.

Icüpurumati Pablo esati yüriaburrü Félix

²³ Auqui tasuruma uiti comandanterrü bama torrü macapitaneca, nanti ümoma:

—Aucobori aübu doscientos masortaboca acü setenta masortaboca yuchacu cabayuca y doscientos masortaboca aübu ransaca. Tiene que amenotü au Césarea caüma tobita a las nueve.

²⁴ Acomorabo ito aboi cabayurrü ümoti Pablo, nauqui apiquianati esati yüriaburrü Félix. Apacuirá nurria itacuti, tapü ane causane ümoti.

²⁵ Artti comandanterrü bacüpurutito taman quichonimiacarrü corobo icu sane:

²⁶ “Arrüñü Claudio Lisias nirraquionco tanu aemo ñemanauncurratöe yüriaburrü Félix.

²⁷ Artti naqui ñoñüñürrü, nürirrti Pablo enoti ui bama israelitarrü. Tüsaipü ataboriti uimia. Auqui ñoncoi, que artti rromanorrti. Sane nauquiche yerotü aübu masortaboca, sopiquiaüburuti pünanaquimia.

²⁸ Irrancapü atusi nurria iñemo, arrüna nünantü uiti ümoma. Iquiacati esa bama mayüriabuca israelitarrü.

²⁹ Acamanu ipiate que urabomati itopiqui manu nüriacarrü uimia, pero champü nipünatenti nauqipü ataboriti, ni aürotipü au preso.

³⁰ Ñoncoi one, aboma bama israelitarrü rranrürüma aitabairomati. Sane nauquiche icüpuicati caüma aemo auquina yesaquiñü. Sucanañü ito ümo bama urabomati, tari yeracamätü aparimia aübücü. Toneantai arrüna nisura aemo. Taiquiana urria naca”.

³¹ Arrübama masortaboca isamutema isiu yacüpururti comandanterrü. Süromatü aübuti Pablo au tobirri. Iñataimia au manu pueblurrü Antípatris.

³² Au quiatarrü nanenese arrübama masortaboca amenco acü, basücübücoma tato au cuartel au Jerusalén, tapü arrübama chacu cabayuca süromatito aübuti Pablo.

³³ Iñataimia au Cesaréa. Torrio uimia manu quichonimiacarrü ümoti maniqui yüriaburrü acamanu, nürirrti Félix. Torriotito Pablo uimia ümoti.

³⁴ Artti yüriaburrü caüma leheboti manu quichonimiacarrü. Auqui ñanquitioti pünanaquiti Pablo:

—Ñacuna provinciarrü auquichecü?

Nanti Pablo:

—Arrüñü auqui Cilicia.

³⁵ Auqui nanti Félix ümoti:

—Rracurrtaca aübücü arrtü cuamatü auqui Jerusalén bama uiche urabomacü.

Bacüpuruti ümo bama masortaboca, nauqui acuirama itacuti au manu porrü coñorrtai, urriante tücañe uiti maniqui yüriaburrü Herodes.

24

Manitanati Pablo itacutiatöe esati yüriaburrü Félix

¹ Numo tübupasao cinco naneneca, iñataiti Ananías au Cesaréa, naqui yarusürürrü sacerdoterrü, aübu bama mümanamantai mamayoreca y aübuti maniqui taman ñoñüñürrü, nürirrti Tértulo. Artti tusio nurria ümoti nüriacarrü nesa bama rromanorrü. Süromatü esati Félix nauqui urabomati Pablo.

² Maemencoti Félix iyoti Pablo. Nauquiche tanati esama, manitanati maniqui Tértulo. Urabotiti Pablo, nanti sane:

—Señor yüriaburrü Félix, obi te urria naca na genterrü au na cürü. Urria ito obi nanaiña arrüba omirriantai ümo macirrtianuca, itopiqui urria napensaca auqui maübo.

³ Nantarrtai supachampienca aemo aübu nanaiña subausasü itobo arrüna nabuenucu.

⁴ Chüsuirrancapü yabaeturrü supanitaca asucarücü, tapü ünantü aemo. Pero asamu nurria suiñemo, onsapesio arrüna supanitaca aübücü, itopiqui nantarrtai bien buenurrücü subaübu.

⁵ Tusio suiñemo que arrti nauqui ñoñünrrü nantarrai otüboriquiatu uiti. Matümoniancanati ümo bama israelitarrü au nanaiña cürü au na cauta ane nüriacarrüma bama rromanorrü. Tusio ito suiñemo, arrti üriatu bama auqui manu partidorrü nüirri “Nazareno”. (Nanti sane, itopiqui arrti Jesús auqui Nazaret.)

⁶ Rranrrtito nauqui ane nomünantü au niporrti Tuparrü au Jerusalén. Sane nauquiche enoti soboi.

⁷ Suirrancapü supacurra aübuti isiu na nüriacarrü soboi. Pero arrti comandanterrü Lisias cuati aübu masortaboca, aiqüiaüburumati somopünaquai.

⁸ Artti Lisias icüpuruti somü nauqui suburaboti auna asucarücü. Arttü anquitio caüma pünanaquiti Pablo, tusio nurria aemo arrüna nünantü ane uiti suiñemo.

⁹ Arrübama maquiataca israelitarrü namatito que ñemanauntu nanaiña arrüna sane.

¹⁰ Artti yüriaburrü caüma masamunuti señarrü ümoti Pablo, nauqui anitati. Auqui manitanati Pablo, nanti ümoti yüriaburrü sane:

—Señor yüriaburrü, tusio iñemo, tücobo ane nüriaca auna ümo na genterrü. Sane nauquiche chirrucapü rranita aemo ichacuñüantoe.

¹¹ Chücoiboipü niyaca au Jerusalén, tütabe doceatai naneneca yacatü taha rranau. Arrücü puerurrü atusi aemo arrüna sane, arttü anquitio pünanaquai genterrü.

¹² Champürrtü isuratoquiquia, ni rratümoniancacapü ümo genterrü, ni au niporrtipü Tuparrü, ni aupü sinagoga, ni aupü quiatarrü narücüqui pueblurrü.

¹³ Arrüma champü isane arrüna itusiancatama asucarücü, nauqui atusi arttü ñemanauntu arrüna nurarrüma iñemo.

¹⁴ Pero irranca te suraboi asucarücü arrüna sane: Iñanauncati Tuparrü, nauqui Itupa bama iyaütaiqui tücañe. Icocota ito arrüna urriampae manuecatarrü, causane nauqui aye osoi esati Tuparrü. Tapü arrüma namatü que churriampü. Icocota ito nanaiña nüriacarrü uiti Moisés y nurarrüma bama profetarrü tücañe, arrüba abe icu Nicororrü.

¹⁵ Yarrüperaca arttü süboricomata tato bama coiño, bama urria nisüboriquirrimia tücañe, y bama ito isamutema nomünantü. Arrüma ito bama israelitarrü icocotama arrüna sane.

¹⁶ Sane nauquiche nantarrai arucu nurria iñemo, itopiqui urria nirrapanauncu isucarüti Tuparrü y isucarü macirrtianuca.

¹⁷ Tücobo chiyacapütü au Jerusalén. Aüboqui yacatü aübu monirri ümo bama pobrerrü acamanu eana bama israelitarrü. Racumanaca ito ümoti Tuparrü.

¹⁸ Acamanu isamute isiu nüriacarrü, nauqui puerurrü racumana ümoti. Icuñunumañü bama israelitarrü au niporrti Tuparrü. Pero champürrtü amoncoma sürümana macirrtianuca ichepeñü, ni rratümoniancacapito acamanu.

¹⁹ Pero aboma acamanu bama israelitarrü auqui Asia. Tonema bama itümoniancatama genterrü. Arrüma tüboricomantai iñemo. Arrümampü te tiene que ayematüpü tauna aesacü, nauqui urabomañü, arttü ñemanauntu ane nipüenate.

²⁰ O si no, arrübamapü auna, tari urapoimia arttü ane nipüenate, nauquiche anancañü esa bama mayüriabuca au Jerusalén.

²¹ Canapae ane nipüenate ui arrümanu nisura ümoma, numo sucanañü: “Aburacañü itopiqui icocota arrüna nosüboriqui tato eanaquai macoiñoca”.

Sane nurarri Pablo ümoti yüriaburrü.

²² Auquimanu arrti Félix masamunuti nariorrü ümoma, itopiqui tusio nurria ümoti arrüna manunecatarrü cütüpüti Jesús. Nanti ümoma:

—Arrtü cuati comandanterrü Lisias, rrapariquia aübuti. Auqui caüma surapoi ausucarü causane sobi aübuti Pablo.

²³ Bacüpuruti ümoti taman capitán, nauqui acuirati itacuti Pablo. Arrti caüma chebatai uiti, nauqui ayematü bama nesarri amigorrü Pablo, na acumanama ümoti.

²⁴ Tübupasao mümanantai naneneca. Auqui ññataiti tato Félix au pueblurrü auqui yapaseacarrti. Ññataiti ichepe nicüpostoti, nürirri Drusila. Tone israelitarrü. Maemencoma iyoti Pablo. Rranrrüma oncoimía arrüna causane numacoconauca ümoti Jesucristo.

²⁵ Manitanati Pablo ümoma. Urapoiti isucarüma arrüna tiene que uisamune arrüna urria, y tapü baviviquia isiu nurrianca. Urapoitito arrüna carrticurrü cuabotiqui ümo bama chicocotapüma nürirri Jesús. Auqui birrubuti Félix. Masamunuti nariorrü ümoti Pablo, nanti:

—Rraemenca ácü tatito, arrtü urria ññemo.

²⁶ Barrüperaratito arrtü bacheboti Pablo monirri ümoti, na aitaesümununutiti auqui preso. Sane nauquiche nantarrtai maemencoti iyoti, nauqui apariti aübuti.

²⁷ Sane bupasao manio torrü añoca. Auqui caüma cuati quiatarrü yüriaburrü, nürirri Porcio Festo, atocoti itoboti Félix. Tapü arrti Félix rranrrti nauqui urria nisüboriquirrti aübu bama israelitarrü. Sane nauquiche onconoti Pablo uiti au preso (nauqui acurratati Festo caüma aübuti).

25

Arrti Pablo esati Festo

¹ Numo tütabe trerrü naneneca nüriacarrti Festo auqui sürotitü auqui Cesarea au Jerusalén.

² Acamanu cuamatü esati bama üriatu sacerdoterrü ichepe bama israelitarrü ane nüriacarrüma. Cuamatü aparimía aübuti, na acurratati aübuti Pablo.

³ Namatü ümoti:

—Asamu nurria suiñemo, aiQUIARRTI tauna Pablo, nauqui acurrta aübuti auna Jerusalén.

Namatü sane, itopiqui rranrrüma aitabairomati Pablo isiu cutubiurrü.

⁴ Pero arrti Festo ññumutati:

—Arrti Pablo anati au preso au Cesarea, y arrüñü contoatai yasücübüca tato taha.

⁵ Sane nauquiche apacüpu ümo mañoñünca bama ane nüriacarrüma aboi, nauqui aüromatü saübuñü au Cesarea na urabomati Pablo acamanu isucarüñü, arrtü ññemanauntu ane nipünatenti.

⁶ Taqui ocho o diez naneneca nacarrti Festo au Jerusalén. Auqui süroti tato au Cesarea. Ññataiti tato taha. Au quiatarrü nanenese masamunuti reunión, na acurratati aübuti Pablo.

⁷ Aboma acamanu bama israelitarrü isiuti auqui Jerusalén. Arrti Festo maemencoti iyoti Pablo. Numo tiññataiti esama, atüraimía manuma israelitarrü itupecuti Pablo, urabomati isucarüti Festo. Urapolimía sürümana arrüba nomünantü uiti Pablo. Pero champü arrüna itusiancatama, na atusi nurria arrtü ññemanauntu.

⁸ Auqui arrti Pablo manitanati itacutiatoe, nanti:

—Champü isane nünantü isamute ümo nüriacarrü nesa bama israelitarrü, ni ümopü niporrti Tuparrü au Jerusalén, ni ümotipü yarusürürrü yüriaburrü César au Roma.

⁹ Tapü arrti Festo rranrtti asamuti nurria ümo bama israelitarrü. Sane nauquiche ñanquitioti pünanaquiti Pablo:

—¿Arrianca aürotü au Jerusalén, nauqui rracurrrta aübcü taha, na atusi arrtü ñemanauntu nurarrüma aemo?

¹⁰ Auqui nanti Pablo ümoti Festo:

—No, chirrancaüpü, irranca nauqui acurrtati yarusürürü yüriaburrü César saübuñü. Tusio nurria aemo, champü causane sobi ümo bama israelitarrü.

¹¹ Urria iñemo arrtü isonca, itopiqui arrüna arrtü ane isane nipünate. Pero como mapancarrtai arrüna nurarrüma iñemo, chüpuerurrüpü aiforrimianañü mecuma, nauqui izon uimia. Irranca te na acurrtati yarusürürü yüriaburrü César saübuñü au Roma.

¹² Auqui baparioti Festo baeta aübu bama ayuranterrü ümoti. Chauqui yapariquirrti aübuma, urapoiti isucarüti Pablo arrüna sane:

—Chauqui turapoi que arrianca na acurrtati yarusürürü yüriaburrü César aübcü. Sane nauquiche icüpuçü caüma esati.

Nacarrti Pablo esati yüriaburrü Agripa

¹³ Bupasao manio naneneca. Auqui iñataiti maniqui yüriaburrü Agripa au Cesarea. Iñataiti ichepe niquiastoti, nürirri Bernice. Cuamatü anquimia nurria ümoti Festo.

¹⁴ Aboma au Cesarea ümo manio naneneca. Arrti Festo manitanati cütüpüti Pablo isucarüti yüriaburrü Agripa, nanti:

—Anati auna au preso taman ñoñünrrü, onconoti uiti Félix, nauqui rracurrrta aübuti.

¹⁵ Numo anancañü au Jerusalén, cuamatü aparimia saübuñü bama üriatu sacerdoterrü ichepe bama mamayoreca israelitarrü. Rranrrüma nauqui ataboriti sobi.

¹⁶ Arrüñü caüma iñumuta nurarrüma, sucanañü ümoma: “Arrüsomü rromanorrü nantarrtai primero supacurrtaca nurria aübuti naqui urabomati. Sane puerurrü uraboiti arrtü ñemanauntu o chüñemanauntupü arrüna manitacarrü ümoti. Arrtü tusio nurria arrüna nipünatenti, auqui caüma torrioti ümo bama uiche carrtigaboti. Chüpuerurrüpü sopitorrimianatiatai”. Sane nisura ümoma.

¹⁷ Auqui ise tato auna Cesarea. Arrübama üriatu sacerdoterrü cuamatü isiuñü. Au quietarrü nanenese tiñasamuca reunión aübuma. Cuati sobi, itusiancacati maniqui ñoñünrrü isucarüma.

¹⁸ Urabomati isucarüñü. Arrüñü nirraquioncopü urapoimia caüma arrüna tarucapae nomünantü uiti, pero chüsanempü.

¹⁹ Pururrtai nuratoquiquirrimia itacu arrüna ñacoconauncurrüma ümoti Tuparrü, y itacuti maniqui taman ñoñünrrü, nürirrti Jesús, naqui tücoiñoti, pero arrti Pablo nanti que süboricotiqui.

²⁰ Arrüñü chütusiopü nurria iñemo nanaiña arrüna sane. Sane nauquiche rranquitioti pünanaquiti Pablo, arrtü rranrtti aürotitü au Jerusalén, nauqui rracurrrta aübuti taha.

²¹ Auqui nanti iñemo, que rranrtti aürotitü esati yarusürürü yüriaburrü César au Roma, na acurrtati aübuti. Sane nauquiche rracüpuca na asioti au preso auna, cheperrtü icüpuçati esati César.

²² Auqui nanti Agripa ümoti Festo:

—Irranca ñonsape nurarrti maniqui ñoñünrrü.

Aiñumuti Festo:

—Tubaca tiene que anitati usucarü.

²³ Au quietarrü nanenese iñataiti yüriaburrü Agripa ichepe Bernice aübu tarucu nicoñoporrüma. Süromatü au manu local sürümanarrü. Cuamatito

ichepema bama üriatu masortaboca y bama mayüriabuca auqui pueblurrü. Numo taboma namanaiña, maemencoti Festo iyoti Pablo. Iquianamati esama.

²⁴ Auqui nanti Festo:

—Yüriaburrü Agripa, y namanaiña arraño bama abaca aunampo, tonenti naqui ñoñünrrü naqui itopiquiche cuamatü aparimia saübuñü bama israelitarrü auqui Jerusalén y auquina ito. Namatü que tiene que aconti.

²⁵ Chauqui tütusio ñemo, champü nipünatenti nauqui ataboriti. Pero rranrri na acurrtati yarusürürü yüriaburrü César aübuti. Sane nauquiche irranca icüpuruti esati.

²⁶ Pero arrüñü caüma chütusiopü ñemo isane surapoboiboñü ümoti César icütüpüti naqui ñoñünrrü. Sane nauquiche iguiacati tauna aesacü, arrücü yüriaburrü Agripa, y aubesa ito namanaiña bama maquiataca abaca auna. Amonsoi nurria nurarri, nauqui aburaboi isucarüñü isane arrüna corobobo sobi ümoti César.

²⁷ Churriampü te rracüpu ümoti taman preso, arrtü chüsuraipoipü arrüna nipünatenti.

26

Arri Pablo urapoiti isucarüti yüriaburrü Agripa arrüna pasabo ümoti

¹ Auqui nanti Agripa ümoti Pablo:

—Puerurrü anitaca caüma atacucüatoe.

Arri Pablo iquiampetati nipiarrti, na atusi que rranrri anitati. Nanti sane:

² —Ipucünunca nurria, itopiqui puerurrü rranita caüma ichacuñüantoe asucarücü, yüriaburrü Agripa, nauqui ñnumu nurarrüma bama israelitarrü ñemo.

³ Arrücü tusio nurria aemo nanaiña arrüna yacheatarrüma bama israelitarrü y nanaiña arrüna nuratoquiquirrimia. Asamu nurria ñemo, onsapesio baeta arrüna nisura.

Nisüboriquirri Pablo nauquiche chicocorotitiqipü Jesús

⁴ Tusio ümo namanaiña bama israelitarrü causane nisüboriqui tücañe eanama taha au Jerusalén nauquiche yaürüñüqui.

⁵ Abomainqui bama isuputaramañü tücañe. Arrüma puerurrü uraboimia asucarücü, arrtü rranrürüma. Arrüñü tücañe arucu nurria ñemo nirranauncu ümoti Tuparrü, itopiqui fariseorrüñü. Arrübama fariseorrü tarucu ñacoconauncurrüma ümo nüriacarrü.

⁶ Pero caüma yaca auna nauqui acurrra saübuñü, itopiqui na urabomañü. Urabomañü itopiqui icocota arrüna nurarri Tuparrü tücañe ümo bama uyaütaiqui. Yarrüperaca nauqui acoco manu nurarri Tuparrü, arrtü süboricoma tato uiti bama coño.

⁷ Arrüna noesa genterrü Israel omeanaqui ba doce familiarrü barrüperarama ito na acoco nurarri Tuparrü. Arrüma arucu ümoma yaserebiquirrimia ümoti Tuparrü, naneneca y tobiquia. Pero caüma, señor yüriaburrü, namatü que arrüñü ane nipünate itopiqui yarrüperaca na acoco manu nurarri Tuparrü.

⁸ ¿Aensapü ane nomünantü sobi, itopiqui icocota arrüna süboricoma tato bama coño? ¿Causanempü aucütobü, arrtü uiti Tuparrü süboricoma tato bama coño?

Nauquiche mataquisünumacanatiqui Pablo ümo bama icocoromati Jesús

⁹ Arrüñü tücañe ichüboriquiatatai ümoti Jesús, naqui auqui Nazaret.

10 Sane isamute túcañe au Jerusalén. Rranquiquia isüriacabo pünanaqui bama üriatu sacerdoterrü. Sürümanama bama icocoromati Jesús süroma au preso sobi. Urriampae iñemo arrtü taborioma.

11 Taquisürüma sobi au ba poca sinagoga, nauqui anitama chomirri-ampatai ümoti Jesús sobi. Túcañe tarucapae nichübori. Yacatito ubau piqiatata puebluca isiuma.

Urapoiti tatito Pablo niquiampiaca nisüboriquirrti

12 Sane nauquiche yerotü au Damasco, yacüpurrti yarusürürü sacerdoterrü iñemo, itopiqui uiti ane nisüriaca.

13 Onsoi nisura, señor yüriaburrü. Anancañü isiu cutubiurrü, toce, yasacatü ümo tarucapae nanentarrü auqui napese, manrrü tarucapae pünanaqui nicua surrü. Cuara ichupecuñü y itupecu bama isumpañeru.

14 Enterurrü somü suiopiaqui yuchacuqui cabayuca. Auqui ñoncoi manitacarrü iñemo auqui hébreo, nantü sane: “Saulo, Saulo, ¿causane atüboriquiatata iñemo? Churriampü arrüna nachücoi aemoantoe, tacana arrone buyese bapateara icutacu mapirrumuturrü”.

15 Auqui iñumu: “¿Ñacucü, Señor?” Nanti Señor: “Arrüñü Jesús, nauqui ümoche atüboriquiatatai.

16 Atüsay. Itusiancacañü asucarücü, nauqui aserebi iñemo, y nauqui uraboi ito arrüna asacañü one, y arrüna itusiancata asucarücü ñana.

17 Itaesümunucü ñünana bama israelitarrü y ñünana bama ito chütüpü israelitarrü.

18 Icüpucü eanama nauqui atusi ümoma, y nauqui aiñocoma nomünantü, y aye uimia eana nanentarrü uiti Tuparrü. Obi ito taesüburuma pünanaqui nüriacarrti Satanás (nauqui choborese), nauqui aserebimia ümoti Tuparrü. Rrimiacana tato nomünantü uimia. Torriö ñana ümoma nicuarrüma sobi ichepe namanañä bama maqiatata icocoromañü, bama samamecanama ümoti Tuparrü”.

Icocotati Pablo nurarrti Señor

19 Sane nauquiche, señor yüriaburrü Agripa, icocota nurria arrümanu manitacarrü auqui manu quiatarrü niyasata.

20 Surapoi nurarrti Tuparrü primero isucarü bama pohoso au manio puebluca Damasco y Jerusalén. Auqui taha surapoi au manu cürü Judea, y auqui taha yerotü esa bama chütüpü israelitarrü. Sucanañü ümoma: “Apiñorroncosaño, apicoñoco nausüboriqui aübuti Tuparrü. Apisamuse arrüna urria, na atusi, ta chauqui tapiñorroncocaño”.

21 Itopiqui arrüna sane nirranitaca iñenomañü bama israelitarrü au niporrti Tuparrü, nirrancarrüma aitabairomañü.

22 Pero arrti Tuparrü bayurarati iñemo. Sane nauquiche yaca auna, isüboriquiaiui. Surapoi arrüna manitacarrü isucarü namanañä macrirtianca, isucarü bama ane nüriacarrüma y isucarü bama ito maqiatata. Isiatai nisura tacana nurarrüma bama profetarrü túcañe, y nurarrti Moisés.

23 Urapoimiatücaü arrüna nitaquisürücürtti Cristo y arrüna cusürüboti süboricoti tato eanaqui macoiñoca. Sane na atusi ümo bama israelitarrü y ümo bama ito chütüpü israelitarrü, ta puerurrü ataesübuma eanaqui nomünantü.

Arri yüriaburrü Agripa mapensarati aicocorotiti Jesús

24 Numo manitanati Pablo itacutiatoe sane, tosibicoti Festo, nanti:

—Arrücü Pablo anitacatai. Mameso napensaca ui tarucu estidiurrü obi.

25 Pero arrti Pablo nanti:

—Champürrtü rranitacatai, señor Festo. Urria niñapensaca, itopiqui ñemanauntu arrüna nisura.

²⁶ Artti yüriaburrü Agripa tusio nurria ümoti nanaiña arrüna sucanañü. Sane nauquiche ümoti arrüna nirranitaca. Artti arrtaiti y oncoiti te nanaiña arrüna pasabo, itopiqui champürrtü anecanatai.

²⁷ Arrücü yüriaburrü Agripa, ¿aicocota nurarrüma bama profetarrü tücane? Tusio te iñemo, ta aicocota.

²⁸ Auqui nanti Agripa ümoti Pablo:

—Tüsaipü yatache obi nauqui icocorotito Jesús.

²⁹ Aiñumuti Pablo:

—Rreanca te ümoti Tuparrü atacucü nauqui contoatai aca tacana arrüna niyaca. Champürrtü irrancapü nauqui aca au preso tacanañü, pero irranca te nauqui aicocoroti Jesús tacanañü. Champürrtü arrücüatai, sino namanaiña bama aboma auna achepecü.

³⁰ Auqui atüraitu Agripa ichepeti Festo y Bernice y bama maquiataca.

³¹ Süromatü auqui manu local. Baparioma aübumantoe, namatü:

—Artti naqui ñoñünrrü champü nipünatenti nauqui ataboriti, ni nauqui aürotipü au preso.

³² Artti Agripa nanti ümoti Festo:

—Abu puerurrüpü aitaesümunucati naqui ñoñünrrü, arrtünampü chiñanquitiotipü aürotitü esati yarusürürrü yüriaburrü César.

27

Icüpurumati Pablo au Roma

¹ Tirranrrüma aicüpurumati Pablo au Italia. Sane nauquiche torrioti ümoti maniqui taman capitán, nürirri Julio. Artti auqui manu batallón nürirri Augusto. Torrioma ito bama maquiataca preso ümoti. (Arrüñü Lucas yecatito ichepema.)

² Somecatü au taman barco auqui Adramitio, niyücürü au manio puebluca abe abeu narubaitu turrü au manu cürü Asia. Somecatü. Sürotitito suichepe Aristarco, naqui auqui Tesalónica au manu cürü Macedonia.

³ Au quietarrü nanenese sopiñatai esa manu pueblurrü Sidón. Artti capitán Julio bien buenurrti aübuti Pablo. Torrio uiti nauqui aüroti acü auqui barco na apaseati ümo bama nesarri amigorrü au Sidón. Arrüma macumananama ümoti arrüna necesitaboti ümo nesarri viajerrü.

⁴ Auqui manu somecatito. Supapasaca bien auqui saimia nurria manu cürü cümüinta turrü nürirri Chipre, tusio auna sane ümo nepaurrü. Au na narücüquirri chümaquiütücapü fuerte.

⁵ Auqui sopitompücata manu narubaitu turrü, somequi ñome manio cüca Cilicia y Pamfilia. Sopiñatai au manu pueblurrü nürirri Mira au manu cürü Licia.

⁶ Acamanu artti capitán tabüco uiti taman barco auqui Alejandría, niyücürü ümo Italia. Somecatü uiti au manu barco. Somecatito.

⁷ Masamuñatai somequi. Bupasao sürümana naneneca. Apenarrü sopiñana saimia manu pueblurrü nürirri Gnido. Maquiütücaiqui suisümenu, sane nauquiche somecatü ümo mancarrü. Sopiñatai abeu manu cürü cümüinta turrü, nürirri Creta. Suipiasaca auqui manu nürirri Salmón.

⁸ Cuerrtarrü somenotü isuqui nabeu manu cürü Creta. Au nitacürürrü sopiñatai au taman puertorrü nürirri “Coñortai”, ane saimia manu pueblurrü Lasea.

⁹ Tütabe sürümana naneneca sobesa viajerrü. Tüsai aiñanai nitiempo maquiütürrü, anche peligrosorrü viajerrü isuqui turrü. Auqui arrti Pablo macuansomoconoti ümo bama maquiataca au barco,

¹⁰ nanti ümoma:

—Mañoñunca, mejor basiquia auna. Arrtü uücatito, rrepente ensoro barco usaübu y aübu niquiaccarrü.

¹¹ Pero arrti capitán Julio chicocotapü nurarrti Pablo. Manrrü oncotitü ümoti maniqui esache manu barco y ümoti maniqui manejabo.

¹² Arrümanu puertorrü nürirri Coñorrtai champürrtü urria nurria ümoma na asioma acamanu enterorrü nitiempo maquiütürrü. Tüsaipü namanaiña chepatai ñapensacarrüma nauqui somenotito auqui manu. Rranrrüma aiñanaimia au manu quiatarrü puertorrü au manu cürrü Creta, nürirrti Fenice, itopiqui acamanu chümaquiütücapü fuerte auqui ba torrü nitoripiacü tansürü.

Unantü napese, nacarrüma isu turrü

¹³ Auqui iñatai pario mancarrü. Arrüma caüma ñaquiioncorrüma puerurrü aiñanaimia au Fenice. Auqui itononioma ape manio cüboca yerurrü, arrüba uiche tocheno barco. Somecatü isiuqui nabeu manu cürrü Creta.

¹⁴ Pero contoatai maquiütüca fuerte auqui manu cürrü Creta. Arrümanu maquiütürrü nürirri uimia “Nitoripiacü Tansürü”.

¹⁵ Chüpuerurrüpü manrrü aüromatü aübu barco auna cauta rranrrüma. Peoro barco au narubaitu turrü ui maquiütürrü.

¹⁶ Supapasaca auqui manu cüma cümünta turrü, nürirri Claudia, ane ümo maquiütürrü. Acamanu champürrtü tarucapae maquiütürrü. Sane nauquiche puerurrü sopiñe manu canoarrü arrüna tonono isiu barco. Pero corrtabapae suiñemo.

¹⁷ Sopitonota au barco. Auqui quiñoeno barco uimia oboi tucumaca, tapü iñarrio ui turrü, itopiqui tarucu nipococo turrü ui maquiütürrü. Birrubuma ito tapü iñataimia ui maquiütürrü onü manu cüosorrü quiurubatai ane abeu manu cürrü Libia. Arrümanu cürrü Libia ane topü narubaitu turrü. Iquiaübutama ba belaca uiche amenco barco. Auqui caüma chebatai uimia, nauqui aürotü barco ui maquiütürrü.

¹⁸ Tarucu suichaquisürücü uirri. Au quiatarrü nanenese yarutaübutama au turrü cümünta niquiaca barco.

¹⁹ Au manu tercer nanenese yarutaübutama ito au turrü nanaiña erramienorrü y nanaiña arrüba abe au barco, tapü umianeneiqui.

²⁰ Omenotü naneneca. Ünantatai napese, chütusiopü surrü ni norrtiñecapü. Maquiütücaiqui fuerte, y tarucapae ito nipococo turrü. Au nitacürurrü suisucheca, chauqui chüsupensacaiquipü nauqui suisübori.

²¹ Chauqui tüsürümana naneneca chüsubacapü. Auqui atüraiti Pablo eanama, nanti ümoma:

—Mañoñunca, ¿causanempü chapicocotapü nisura numo sucanañü aume tapü oecatü auqui Creta? Üirri caüma utaquisürüca auna, y chauqui tensoro chama noñenarri oñopünanaqui.

²² Pero caüma, tapü ane penarrü aboi, itopiqui champüti coiño au na barco. Tapü arrüna barco tiene que añarri.

²³ Itopiqui arrüñü rranauca ümoti Tuparrü, yaserebiquia ümoti. Nütoba cuati yesañü taman ángel esaquiti,

²⁴ nanti iñemo: “Tapü airruca, Pablo. Tiene que anitaiqui isucarüti yarusürürrü yüriaburrü César. Arrti Tuparrü bayurarati aume, tapü anati nauqui coiño eanaqui bama acumpañeru au barco”. Tone nurarrti iñemo.

²⁵ Sane nauquiche, tapü aupirruca, mañoñunca. Tusio nurria iñemo, itopiqui ñoncatü nurria ümoti Tuparrü. Pasao caüma isiu arrüna nurarrti iñemo.

²⁶ Contoatai tiene que uñanai ui maquiütürü esa taman cürü ane cümüinta turrü.

²⁷ Tütabe catorce naneneca subaca isu manu narubaitu turrü nürirri Adria ui manu maquiütürü. Au manu tobirri ñaquiocorrüma bama batrabacara au barco, que tüsubaca saimia cürü.

²⁸ Auqui iñemecatama au turrü taman canrrü tomoeno icutacu pita, na atusi notücürü. Ane treinta y seis metros. Manrrü tahiқи merirao tatito, ane veintisiete metros.

²⁹ Birrubuma, tapü sürotü barco ubuturu canca ui maquiütürü y ui nipococo turrü. Sane nauquiche iñemecanioma manio cuatro cüboca yer-rürü motomoeno yucutacu tucumaca, iyoto barco, nauqui atoque. Auqui meaboma nauqui anene conto.

³⁰ Tapü arrübama batrabacara au barco rranrrüma aesübuma auqui barco au manu canoarrü. Mapañama rranrrüma aiñamecanioma cüboca icutacuqui barco, abu ñapanturrüma, abu iñatama canoarrü isu turrü.

³¹ Auqui nanti Pablo ümoti capitán y ümo bama masortaboca:

—Arrtü süromatü auqui barco manuma mañoñunca, auconca nanaiña arraño.

³² Auqui süromatü bama masortaboca aitüsünanioma manio tucumaca uiche ananca tomoeno canoarrü. Sane caüma sürotü canoarrü pünaquimia.

³³ Barrüperaramainqui nauqui anene. Artti Pablo manitanati nurria ümoma, nanti:

—Auba caüma, chauqui tabe catorce naneneca chaubacapü, nabaca isu na turrü aübu tarucu naupirruca.

³⁴ Sucanañü aume, auba na ane naucusüu, nauqui puerurrü autaesübu. Nanaiña arraño caüma urria nabaca, champü causane.

³⁵ Chauqui ñanitarrti ümoma, iñentati pan. Machampiencanati ümoti Tuparrü isucarüma, chepesünana pan uiti, basoti.

³⁶ Auqui arucu pario ümo namanaiña bama maquiataca. Basoma ito.

³⁷ Arrüna sububiqui au barco doscientos setenta y seis.

³⁸ Numo tabecoma, yarutaübutama au turrü nanaiña manu trigo, niquiaca barco, tapü umianeneiqui.

Ubacara barco

³⁹ Numo tütaneneca, tusio cürü. Ane cüosorrü isiu nabeurrü. Chisuputa-caipüma manu cürü. Rranrrümapü caüma aüromatü eana manu cüosorrü aübu barco.

⁴⁰ Botüsüro uimia ba tucumaca apüche abe motomoeno manio cuatro cüboca yerurrü. Omoncono eana turrü. Icoñocotama manio torrü rremorrü uiche manejaboma barco. Iñatama ito ape taman vela, nauqui aürotü barco ui maquiütürü, somequi caüma ümo manu cüosorrü.

⁴¹ Rrepenteatai iñatai barco eana cüosorrü, auna cauta chotüsapü. Sürocütu nurria niñau barco, pero auna iyoto masamuña añarri ui nä tarucapae nipococo turrü.

⁴² Arrübama masortaboca caüma rranrrümapü aitabairoma namanaiña bama preso, tapü besüburuma auqui barco yatucurrüma hasta isiu nabeurrü.

⁴³ Pero artti capitán Julio chirranrtipü na aconti Pablo. Sane nauquiche chütorriopü uiti na aisamunema sane bama masortaboca. Más bien bacüpuruti ümo bama ipiacama atuma, nauqui atobüma eana turrü auqui barco, nauqui atuma hasta nabeurrü.

⁴⁴ Arrübama maquiataca süroma omonü tauraca y arrüba nipearrtu barco nauqui aiñanaimia ito hasta nabeurrü. Sane nauquiche namanaiña iñataimia isiu nabeurrü, champüti nauqui coifno.

28

Anati Pablo au manu cürü Malta

¹ Numo turria tato supaquionco, sopiplate nüri manu cürü cümüinta turrü, nürirri Malta.

² Arrübama pohoso acamanu quiatarrü ñanitacarrüma, pero manquioma nurria suiñemo. Maunrimianama pese chama suiñemo, itopiqui rrobeoca, tarucu rrimianene suiñemo.

³ Auqui arrti Pablo macanati niyupa sueca, nauqui aiñanti oto pese. Au manu rratorrü tobüco noirroberrü omeanaqui ui nipequi pese. Ositoi neherri.

⁴ Acamanu bama pohoso ane nituparrüma, nürirri “Bacurrtacarrü”. Numo asaramatü ümo manu noirroberrü ane apü neherri Pablo, namatü ümomantoe:

—Arri nauqui ñoñünrrü canapae yatabayorrti. Taesüburuti eanaqui turrü, pero caüma arrüna tuparrü Bacurrtacarrü chirranrrüpü na asüboriti nauqui ñoñünrrü.

⁵ Pero arrti Pablo yarutaübutati oto pese manu noirroberrü. Champü ycheurrü ümoti.

⁶ Arrübama maquiataca barrüperarama caüma arrtü quichusabo neherri, arrtü coiñoti uirri. Tücoboi yarrüperacarrüma, urriainqui ümoti Pablo. Auqui campiabo ñapensacarrüma, namatü caüma:

—¡Canapae tuparrti nauqui ñoñünrrü!

⁷ Acamanu saimia ane taman nerrtancia. Artti maniqui esache yüriaburrti au manu cürü Malta, nürirrti Publio. Yasuriuruti somü. Yasaparati somü ñome trerrü naneneca.

⁸ Au manio naneneca artti yaütoti Publio orro cübobiti, pacütayoti. Auqui artti Pablo sürotitü esati. Meaboti itacuti. Iñatati neherri itati. Auqui urriancati tato.

⁹ Ui arrüna sane cuamatito bama maqiataca maunrocono eanaqui bama pohoso auqui manu. Arrüma ito urriancama tato uiti Pablo.

¹⁰ Sane nauquiche tarucu suisua ümoma. Numo tüsuirranca somenotito auqui manu, macumananama suichapiquibo.

Iñataiti Pablo au Roma

¹¹ Trerrü panca subaca au manu cürü Malta. Ane acamanu taman barco auqui Alejandría, itopiqui chüpuerrüüpü viajabo isuqui turrü arrümanu nitiempo rrimianene y tarucu maquiütürrü. Arrümanu barco nürirri “Bama Matocaca”. Numo tüpasao nitiempo maquiütürrü, somecapo au manu barco. Somenotito auqui manu isuqui turrü.

¹² Sopiñatai au manu pueblurrü Siracusa. Subaca acamanu ñome trerrü naneneca.

¹³ Auqui manu somenotito isiuqui nabeurrü. Sopiñatai esa manu pueblurrü Regio. Au quiatarrü nanenese bausücuro parío auqui mancarrü. Uirri sopiñatai au manu pueblurrü Puteoli iyau torrü naneneca.

¹⁴ Acamanu sopicuñucama bama icocoromati Jesús. Namatü suiñemo:

—Abasiquia auna sobesa ümo taman semana.

Auqui basasiquia esama ümo taman semana. Auqui manu somecatü acü au manu pueblurrü Roma.

¹⁵ Arrübama suisaruquitaiqui au nürirrti Jesús au Roma toncoimia, tiene que sopiñanai esama. Cuamatü suisümenu hasta manio poca, nürirri Foro de

Apio y Trerrü Taverna. Numo asaratitü Pablo ümoma, machampiencanati ümoti Tuparrü, pucünañati, auqui arucu tato ümoti.

¹⁶ Sane sopiñatai au Roma. Torrio ümoti Pablo na aviviti au taman porrü aübuti taman sortaborrü, nauqui acuirati itacuti.

Manunecanati Pablo au Roma

¹⁷ Bupasao trerrü naneneca. Auqui tasuruma uiti Pablo bama üriatu bama israelitarrü au Roma. Iñataimia esati. Manitanati Pablo ümoma, nanti:

—Bueno, bama masaruquitaiqui, arrüñü champü causane sobi ümo noesa genterrü Israel, ni rranitapito churriampü ñome arrüba nesarrüma costum-brerrü bama uyaütaiqui tücañe. Pero ta iñenomañü manuma mayüriabuca au Jerusalén. Itorrimianamañü ümo bama rromanorrü.

¹⁸ Arrüma bacurrutarama saübuñü. Auqui rranrromaipü aiñemecanamañü, itopiqui champü isane nipünate nauqui aítabairomañü.

¹⁹ Pero arrübama israelitarrü chichübopümacü. Sane nauquiche sucanañü: “Irranca yerotü esati yarusürürü yüriaburrü César, na acurrutati saübuñü”. Pero champürrtü irranca suraboma bama niyesa genterrü Israel isucarüti César.

²⁰ Sane nauquiche rraemeca abapa, nauqui rrapari abaübu. Itopiqui arrüñü yaca au preso auqui naca arrüna icococati Cristo, naqui ümoche barrüperaca, arroñü bama israelitarrü.

²¹ Auqui namatü ümoti:

—Champürrtü bacüpuruma suiñemo quichonimiacarrü auqui Judea aübu manitacarrü aemo, ni aiñanaimiapü bama suisaruquitaiqui auqui taha, uraboimia arrüna ünantü obi.

²² Pero suirranca te atusi suiñemo isane arrüna nanunecaca. Somoncoi que ünantü ümo macirrrianuca, uratoquioma ümo bama icocotama au nanaiñantai.

²³ Auqui iñocotama ümo quiatarrü nanenese arrümanu sane. Au manu nanenese iñataimia bama israelitarrü sürümanama esati Pablo. Arrti manitanati ümoma. Comensaboti anitati auqui tansürü hasta au tobirri. Urapoiti isucarüma arrüna nürriacarrü corobo uiti Moisés y Nicororrü ui bama profetarrü tücañe, nauqui puerurrüma aicocoromati Jesús.

²⁴ Aboma eanama bama icocotama nurarrti, tapü arrübama maquiataca chicocotapüma.

²⁵ Sane caüma chichepepü ñapensacarrüma. Tirranrrü aüromatü auqui manu. Auqui nanti Pablo ümoma:

—Ñemanauncurratoe nurarrti Espiritu Santo ümo bama uyaütaiqui turuquiti profetarrü Isaías tücañe. Nanti sane:

²⁶ Sane nanti Tuparrü:

Acosi esa na genterrü, ucanü ümoma sane:

Amonsapecatai, pero chiyebopü aboi.

Amasacatü, pero chamarrtaipü.

²⁷ Itopiqui arrübama macirrrianuca chirranrüpüma acoconauma.

Cuestarrü ümoma onsaperioma nurarrti Tuparrü, tacanarrtü iñamatama nirtorrüma, tapü asaramatü, y itamurriquatama ito numasurrüma, tapü oncoimia.

Chiyebopü uimia nisura.

Sane nauquiche champürrtü iñorronconomacü, arrüñü Tuparrü chüpuerurrüpü rracura ümoma.

²⁸ Nantito Pablo:

—Suraboira ausucarü arrüna sane: Taesüburuma caüma uiti Tuparrü bama chütüpü israelitarrüma. Arrüma te icocotama nurarrti.

²⁹ Augui süromatü esaquiti Pablo bama israelitarrü, nuratoquiquirrimia ümomantoe.

³⁰ Arrti Pablo bavivicoti au manu porrü ñome torrü añoca. Champüti naqui asiote icuatati. Buenurrti ümo namanaiña bama cuamatü apasearamati.

³¹ Urapoiti isucarüma nanaiña arrüna nüriacartti Tuparrü aübu narucurrü ümoti. Urapoitito que artti Jesús Señorti.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA ROMANOS

Ñaquioncorrti Pablo ümo bama au Roma

¹ Arrüñü Pablo rraconomoca tanu aume bama icocoromati Tuparrü au Roma. Arrüñü yaserebiqia ümoti Jesucristo. Arrti Bae Tuparrü itasurutiñü, nauqui apóstol ñü ümoti. Icüpurutiñü nauqui suraboi arrüna urriampae manitacarrü, arrüna uiche utaesübu eanaqui nomünantü. Isamomecaca uiti ümo arrüna trabacorrü.

² Arrüna urriampae manitacarrü tucoboi ensümunu tücañe uiti Tuparrü icu Nicororrü turuqui bama nesarrti profetarrü.

³ Arrümanu manitacarrü ta icütüpüti Jesucristo. Nantü que tonenti naqui Aütorrü Tuparrü y Señorü oemo. Anati icu cürü eanaqui nesarrti familiarrü David.

⁴ Arrtiatöe Bae Tuparrü itusiancatati usucarü que tonenti Aütorrü, naqui chücupiusupü nürriacarrti, numo isümoniancanatiti tato eanaqui macoiñoca. Sane nauquiche caüma tonenti Señor oemo.

⁵ Üi nipucürurrti ichacuñü itasurutiñü nauqui apóstol ñü ümoti (coreorrü), nauqui suraboi arrüna urriampae manitacarrü isucarü namanaiña macrirtianuca icu na cürü, nauqui oncomatü ümoti y aicocoromati.

⁶ Arraño ito abaca eana bama tacümanauncunu uiti Tuparrü, nauqui pertenecebo año ümoti Jesucristo.

⁷ Sane nauquiche rraconomoca tanu aume, bama abaca au manu pueblurrü Roma. Aucuasürüca ümoti Tuparrü. Autacümanauncuca uiti nauqui pertenecebo año ümoti. Tari icunusüancanati año y taiquiana urria nabaca uiti Bae Tuparrü y uiti Jesucristo, nauqui Señor.

Rranrrti Pablo apaseati au Roma

⁸ Suraboira primero niñachampiencaca ümoti Tuparrü au nürirrti Señor Jesucristo autacu, itopiqui au nanaiñantai icu na cürü tusio arrüna apicococati nurria Tuparrü.

⁹ Nantarrai arrtü rreanca rraqüioncañü abapa. Arrti Tuparrü tusio nurria ümoti que ñemanauntu arrüna sane. Yaserebiqia ümoti aübu nanaiña nisüboriqui, y surapoi arrüna manitacarrü icütüpüti nauqui Aütorrü.

¹⁰ Rranquiquia ito pünanaquiti, nauqui puerurrü yero tanu yapasearaño, y nauqui urria niyapaseaca.

¹¹ Irranca te yasaraño, nauqui suraboi ausucarü arrüna torrio iñemo uiti Espíritu Santo. Sane nauqui ane manrrü narucurrü aume.

¹² Abu irranca ito nauqui apayura iñemo, tacana arrüñü aume. Sane nauqui ane nubayuraca oemomantoe, nauqui manrrü oñoncatü ümoti Cristo.

¹³ Suraboira ausucarü bama masaruquitaiqui au nürirrti Jesús: Tücoboi niranca yasaraño, pero hasta caümainqui chüpuerurrüpü yero tanu. Irranca suraboi nurarrti Tuparrü tanu au Roma, nauqui aboma bama icocota, tacana arrüna pasabó sobi au piquiataca narücüquiquia ümo bama maquiataca chütüpü israelitarrü.

¹⁴ Ta sane yacüpucurrti Tuparrü iñemo, nauqui suraboi isucarü namanaiña, isucarü bama marranca, isucarü bama ito masauca. Tiene que suraboi isucarü bama amaroncoma au nirrcuera, y isucarü ito bama champü manunecatarrü ümoma.

15 Sane nauquiche irrancatai suraboi arrüna urriampae manitacarrü ausucarü bama pohoso au Roma.

Nüriaca nurarti Tuparrü

16 Chisüsocapü aübu na manitacarrü icütüpüti Jesucristo, itopiqui tusio nicusüurrti Tuparrü uirri, y uirri taesüburuma eanaqui nomünantü nananaña macrirtianuca, primero arrübama israelitarrü, y auqui ito bama chütüpü israelitarrü, arrtü icocotama.

17 Ui arrüna urriampae manitacarrü tusio oemo causane nauqui urria nusaca au narrtarri Tuparrü. Nauqui urria, tiene que oñoncatü nurria ümoti, itopiqui sane nantü icu Nicororrü: “Arri naqui urria nacarri au narrtarri Tuparrü, es ui arrüna oncotitü ümoti. Uiti te Tuparrü torrio isüboriquiboti”.

Nipünate bama macrirtianuca

18 Tusio oemo que arri Bae Tuparrü auqui napese bacüpuruti carrticurrü fuerte ümo namanaña bama chiñanaunumatipü y isamutema aruqui nanaiñantai nomünantü, bama chirranrrüpü oncoimia arrüna ñemanauncurratoe manitacarrü.

19 Abu arrüma tusio ümoma nacarri Tuparrü, itopiqui arrtiatoe itusiancatati isucarüma.

20 Chüpuerurrüpüma asaramati, pero puerurrüma aisuputaramati isiuqui nanaiña arrüba omirriante uiti. Nanaiña arrtaimia. Uirri tusio arrüna champü tacanache nicusüurrti, y tusio ito ümoma que arri Tuparri. Sane nauquiche champü isane urapoboiboma; ane nipünatema.

21 Así que arrübama macrirtianuca icu na cürü isuputaramati Tuparrü, pero chiñanaunumatipü, ni achampiencapüma ümoti. Churriampü ñapensacarrüma. Sane nauquiche tacanarrtü aboma au tomiqianene.

22 Arrüma caüma ñaquiocorrüma tarucu ñapanauncurrüma, abu champü. Tomema bama manrrü sonsorrüma.

23 Oncono uimia ñanauncurrüma ümoti Tuparrü, naqui champü nitacüru nisüboriquirri. Manaunuma ümo bama masantuca, bama urriancamantai aruqui nanaiñantai nacarrüma, tacana mañoñünca, nutaumanca, numuqianca, noirroboca.

24 Sane nauquiche onconoma uiti Tuparrü, nauqui aisamunema isiu nirrancarrüma. Uirri caüma isamutema arrüna churriampü aübumantoe arrüna uiche acüsoma.

25 Champürrtü icocoromati naqui ñemanauncurratoe Tuparrü, sino que ta icocotama arrüna mapancarrü. Manaunuma ñoma ba omirriante uiti Tuparrü, tapü ümoti chümanaunupüma. Abu tonenti naqui ñemanauncurratoe Tuparrü. Tapü tacürusu numanauncu ümoti. Amén.

26 Sane nauquiche chebatai uiti Tuparrü nauqui aisamunema isiu nirrancarrüma arrüna nomünantü aübumantoe, arrüna uiche ane cüsocorrü. Paüca murrianrrü ñomeampatoe, chümurrianrrüquipü ümo mañoñünca.

27 Isiu ito isamutema mañoñünca. Oncono uimia nirrancarrüma ümo paürrü. Rranrrüma ümoti quiatarrü, arrüna uiche acüsoma. Sane nauquiche arri Tuparrü bacheboti carrticurrü ümoma itopiqui arrüna churriampatai yachücoimia aübumantoe.

28 Arrüma chaquionopümacü iyoti Tuparrü. Uirri caüma chebatai uiti nauqui aisamunema isiu arrüna churriampatai ñapensacarrüma. Sane isamutema caüma.

²⁹ Ane aruqui nanaiñantai nomünantü uimia. Rranrrüma ümo nanaiñantai. Ubatioma arrüna nane ümoti quiatarrü. Malorrüma. Batabayoma. Bahiyoma. Matachemacanama. Inatama metorrü ümoti quiatarrü. Encañaoma ümoti quiatarrü. Manitanama churriampü apüti quiatarrü.

³⁰ Tüboricomantai ümoti Tuparrü. Vanurrüma, ñaquiocorrüma champüti quiatarrü pürücüma. Tabüco uimia nomünantü yachücoiboma. Chümacoconaurrüpüma ümo bama yaütorrüma y nipiäcütörrüma.

³¹ Chütüsiopü ümoma isane urria, isane churriampü. Chücoconopü uimia nurarrüma. Chücuasürütüpü quiatarrü ümoma. Chipiäcapüma apucüruma itacuti quiatarrü.

³² Arrüma tusio nurria ümoma arrüna urria au narrtarri Tuparrü. Tusio ümoma que arrübama sane nisüboriqirrimia tiene que acoma uí carrticurrü. Pero nisanempü aicoñocoma nisüboriqirrimia. Más bien urriantai ümoma arrtü aboma bama isamutema isiu arrüna churriampatai yachücoimia.

2

Arrüna ñimanauncurratoe yacurrtaarri Tuparrü

¹ Supi arrtü arrücü uracati quiatarrü. Pero ta champü marrimiacatarrü aemo, itopiqui isiatatai arrüna nomünantü obi tacana uiti.

² Ñemanauntu te, arri Tuparrü bacheboti carrticurrü ümo bama churriampü yachücoimia, y arrümanu carrticurrü ta ñemanauncurratoe.

³ ¿Causanempü arria acurrrta aübu bama maquiataca, abu isiatatai arrüna aisamyte? ¿Causane apensa que puerurrü ataesübu ñünana carrticurrü?

⁴ ¿Taqui champü nümoche obi nibuenucurrti Tuparrü aübuçü, naqui tarucu nacua ümoti? Uirri te chücontopü acheti carrticurrü aemo. Rranrti nauqui puerurrü aiñoco arrüba nomünantü obi, y nauqui aiñorronconü.

⁵ Pero arrücü charriancapü acampia nasüboriqui, ni aiñorronconüpito. Sane nauquichi aumentabo manrrü arrüna nomünantü obi, hasta manu nanenese auche ñana acurrtatai Tuparrü aübu manu ñemanauncurratoe carrticurrü.

⁶ Au manu nanenese bacheboti ümo bama macrirrtianuca isiu arrüna yachücoimia auna icu na cürü.

⁷ Arrübama chübatachebopüma ñasamucurrüma arrüna urria ui niran-carrüma aye uimia au napese au nanentacarri Tuparrü, tonema bama yasutiuma isüboriquiboma arrüna champü nitacürurrü.

⁸ Tapü arrübama mapensarama ümomantai, chirranrrüpüma ümo arrüna urria, chebo uimia ümo nomünantü, tonema bama yasutiu yarusürürrü carrticurrü uiti Tuparrü.

⁹ Arri bacheboti itaquisürücüboma y irrucubuma bama isamytema nomünantü. Bacheboti ümo bama israelitarrü, y ümo bama ito maquiataca.

¹⁰ Tapü arrübama isamutema arrüna urria, arri Tuparrü bacheboti isüboriquiboma au napese au nanentacarri. Acamanu urria nacarrüma, cuasürüma. Champü nümoche arrtü israelitarrüma o chütüpü israelitarrü.

¹¹ Itopiqui ümoti Tuparrü chepatai naca macrirrtianuca.

¹² Aboma te arrübama chisuputacaipüma nüriacarrü uiti Tuparrü. Pero arrtü isamutema nomünantü cuatü carrticurrü ümoma, abu champürttü ui nüriacarrü. Tapü arrübama isuputacaimia nüriacarrü, arrtü ane nomünantü uimia, carrticaboma ito, itopiqui sane nantü nüriacarrü.

¹³ Itopiqui chücunauntañampatai tiene que oñonsaperio nüriacarrü, sino tiene que uico ito nanaiña, nauqui urria nusaca au narrtarri Tuparrü.

¹⁴ Arrübama chütüpü israelitarrü chisuputacaipüma nüriacarrü, arrüna torrio uiti Tuparrü. Pero aboma bama eanama isamutema tacana yacüpucu

nüriacarrü. Ui arrüna sane tusio, que arrüma tusio ümoma arrüna urria, abu champürttü tüleheboma Nicororrü nesa nüriacarrü.

¹⁵ Arrüna nüriacarrü ane tacanarrtü corobo au nausasürrüma uiti Tuparrü. Sane nauquiche tusiatü ümoma arrüna yacüpuccurrti. Arrtü chücoconopü uimia onquisioma arrüna nipünatema. Arrtü cocono uimia tusiatü ümoma.

¹⁶ Cuatü ñana manu nanenese auche bacüpuruti Tuparrü ümoti Jesús na acurratü usaübu ümo nanaiña numapensaca auqui nutusi, arrüba abe unamecanatai. Auqui caüma tusio nanaiña. Tone arrüna isurapoi isucarü macirrtianuca.

Arrübama israelitarrü ichepe nüriacarrü

¹⁷ Arraño bama israelitarrü aupucünuncatai, itopiqui israelitarrü año, y apisuputacai nüriacarrü uiti Tuparrü. Napaquionco urria nabaca, itopiqui pertenecebo año ümoti.

¹⁸ Tusio aume nirrancarrti. Uiqui nüriacarrü tusio aumi arrüna urria uisamune y arrüna churriampü.

¹⁹ Napaquionco puerurrü apiñununecanama bama chisuputaramatipü Tuparrü facana basarurrü año ümo bama aboma au tomiquianene, bama chütüpü israelitarrü.

²⁰ Apiñununecacama ito bama chütusioüpü ümoma. Aburapoi isucarü bama champüatai ñapanaucurrüma arrüna yachücoboiboma. Itopiqui napaquionco apisuputacai nanaiña arrüba ñimanauncurratöe nomirria icuqui manu nüriacarrü ane corobo.

²¹ Mañapanca año. Apanunecaca ümo maquiataca. ¿Causanempü chapanunecacapü aumeampatöe? Arraño apanunecaca ümoti quiatarrü, tapü cusüpüoti. Pero sane ito arraño, tapü apacusüpüca.

²² Amucanaño ümoti quiatarrü tapü bavivicoti tacana numuquianca. Pero arraño ito tapü apaviviquia tacana numyquianca. Apuncama bama sürümana nituparrüma y nisanturrüma, pero arraño aucusüpüca auqui nipo manuma ituparrüma.

²³ Arraño bama israelitarrü tarucu nauvanucu, itopiqui torrio aume nüriacarrü uiti Tuparrü. Pero chücumplibopü año aübu. Ui arrüna sane apacünsomococa ümotio Tuparrü.

²⁴ Nantito icu Nicororrü: “Arrübama chütüpü israelitarrü manitanama churriampü ümoti Tuparrü auqui nabaca, bama israelitarrü”. Itopiqui churriampü napachücoi isucarüma.

²⁵ Arraño circuncidabo año na atusi que ta israelitarrü año. Urria manu circuncisión, arrtü apicocota nurria nüriacarrü. Tapürttü chapicocotapü, champü yaserebiquirri aume manu circuncisión. Abaca au narrtarri Tuparrü tacanati naqui chütüpü israelitarrü.

²⁶ Tapü arrti naqui chücircuncidabopü pero arrtü isamutenti isiu arrüna yacüpuccu nüriacarrü, anati caüma au narrtarri Tuparrü tacanti naqui circuncidabo.

²⁷ Sane nauquiche arrübama champürttü circuncidaboma pero icocotama nüriacarrü, uraboma año ñana isucarüti Tuparrü, itopiqui arraño circuncidabo año y tusio aume nüriacarrü, pero chapisamutempü isiu.

²⁸ ¿Causane caüma osoi nauqui ñimanauncurratöe israelitarrü oñü o sea nauqui asyiruruti oñü Tuparrü? ¿Taqi ui arrüna usaca icu cürrü ayqui familiarrü israelitarrü o ui arrüna arrtü circuncidabo oñü? No, champü.

²⁹ Arrtü urrianca ñimanauncurratöe israelitarrü oñü, tiene que uicoñocono numapensaca churriampü ane au nuyausasü. Tone caüma arrüna ñimanauncurratöe circuncisión oemo. Auqui caüma urria ñaquioncorrti Tuparrü oemo, champürttü ñaquionco macirrtianucatai.

3

1 Sane nauquiche sucanañu: ¿Isane niyaserebiquirri oemo, arrtü israelitarrü oñü, o arrtü circuncidabo oñü?

2 Ñemanauncurratoe anen te niyaserebiquirri, itopiqui ümo bama israelitarrü tücañe torrio nurarri Tuparrü.

3 Aboma bama eanama chicocotapüma tücañe, pero arri Tuparrü chüpuerurrüpü atacüru nibuenucurrti uirri.

4 Arrti nantarrai cumpliboti nurria aübu nurarri, champü nümoche arrtü namanaiña macrirrtianuca icu na cürü mañapancoma. Nantü icu Nicororrü sane:

Arrcü Tuparrü arrtü anitaca tusiatai que ñemanauncurratoe.
Arrtü rranrrüma urabomacü, tütusio, ta champürtü ñapanrrücü.

5 Sane nauquiche aboma caüma bama namatü: “Canapae manrrü tusio nibuenucurrti Tuparrü, arrtü uisamute nomünantü. Arrtü sane, ¿causane acheti carrticurru oemo?” Sane nura genterrü.

6 Suraboira arrüna sane: Tapü apapensaca sane. Itopiqui arrtü nampü churriampü uiti Tuparrü, quiubupifo puerurrtipü acurrtatai ñana aübu bama macrirrtianuca icu na cürü.

7 Chauqui tisirapoi que aboma bama namatü sane: “Canapae urriantai arrüna nırrapantu, itopiqui uirri manrrü tusio que i ñemanauntu nurarri Tuparrü y ane manrrü manauncurru ümoti uirri. Sane nauquiche chüpuerurrüpü acheti carrticurru inemo itopiqui arrüna nomünantü sobi”.

8 Aboma ito bama namatü: “Masamuna arrüna churriampü, nauqui basarai arrüna urria”. Hasta namatü que sane ito nirranunecaca, abu chüsanempü. Urriantai acheti Tuparrü carrticurru ümo bama sane nurarrüma.

Nanaiña oñü ane nuiñüate

9 ¿Isane caüma surapoboibo? ¿Aensapü manrrü buenurrüma bama israelitarrü pünanaqui bama maquiataca? No, chüsanempü. Chauqui túsucanañü que arrübama israelitarrü ane nomünantü uimia isiatai tacana bama maquiataca.

10 Ta nantü sane icu Niororrü:
Champüti naqui urria nisüboriquirrti icu na cürü.

11 Champüti naqui iyebo uiti nurarri Tuparrü, y champüti naqui ñemanauncurratoe yapacheriurutiti.

12 Namanaiña iñoconomati.

Champü isane niyaserebiquirrimia.

Champüti naqui isamute arrüna urria, namanaiña isamutema arrüna churriampü.

13 Churriampü ñanitacarrüma, tacana arrone cajón aurübo arrüna cauta anati coiño.

Tacana pichananene ñanitacarrüma ui arrüna tarucapae ñapanurrüma.

14 Pururrü mapaurramacarrü arrüna nurarrüma.

15 Contoatai itabairomati quiatarrü.

16 Au nanaiñantai arrüna cauta süromatü taquisürüma bama maquiataca uimia, y nanaiña iñarrio uimia arrüna urria.

17 Chipiacapüma arrüna nomirria aübuti quiatarrü.

18 Chaquionomacü iyoti Tuparrü.

19 Tusio te oemo que arrüna nüriacarrü antiburrü uiti Tuparrü valeo ümo nanaiña bama ümoche atorri, bama israelitarrü. Sane nauquiche arrüma ito champü isane urapobiboma isucarüti Tuparrü. Namanaiña macrirrtianuca icu na cürü ane nipünatema.

²⁰ Sane nauquiche suraboira sane: Chüpuerurrüüpü nauqui urria nusaca au narrrartri Tuparrü ui numacoconauncu ümo manu nüriacarrü. Ui nüriacarrü cunauntaña tusio oemo que ane nomünantü osoi.

Urria nusaca arrtü oñoncatü ümoti Cristo

²¹ Pero caüma arrti Bae Tuparrü itusiancatati usucarü causane nauqui urria nusaca au narrrartri. Champürttü ui numacoconauncu ümo nüriacarrü. Pero tücoboï ane corobo auqui nüriacarrü arrüna nuevurrü cutubiurrü ümoti Tuparrü, y arrübama ito profetarrü turapoimiatücaü.

²² Nauqui urria nusaca au narrrartri Tuparrü tiene que oñoncatü ümoti Jesucristo. Arrüna manunecatarrü valeo ümo namanaiña macrirrtianuca, itopiqui chepatai nacarrüma ümoti Tuparrü.

²³ Namanaiña macrirrtianuca icu na cürü ane nipünatema. Sane nauquiche champüti naqui urria nacartri au narrrartri Tuparrü tacana numo maübo asamüti genterrü isiu tacana nacartri.

²⁴ Pero arrti pucürusuti utacu, y yasuriuruti oñü tato. Uiti Jesucristo utaesübuca tato eanaqui nomünantü. Tone ñacumanatartri Tuparrü oemo. Chüpuerurrüüpü bapaca itobo.

²⁵ Arrti Jesucristo ensümunuti tücañe uiti Tuparrü, nauqui aconti itopiqui arrüna nomünantü osoi. Ui notorri caüma puerrü aurrimiaca tato nomünantü osoi aübuti Tuparrü, arrtü oñoncatü nurria ümoti. Sane caüma tusio oemo que ta urriantai ñapensacartri Tuparrü usaübu auqui maübo. Tücane champürttü carrticabo genterrü uiti, itopiqui barrüperaratiqüi ñome ba naneneca anche morrimiacana tato uiti Jesucristo nomünantü uimia.

²⁶ Sane te, au ba naneneca tusio oemo que urriantai nanaiña arrüna ñapensacartri usaübu. Urria ito caüma au narrrartri naca bama oncomatü ümoti Jesús.

²⁷ Sane nauquiche champü isane itopiquiche uvanu, itopiqui arrti Tuparrü yasuriuruti oñü champürttü ui arrüna urria uisamute, ta ui arrüna arrtü oñoncatü ümoti Jesucristo.

²⁸ Sane nauquiche tütusio nurria oemo, chüpuerurrüüpü urrian tato nusaca au narrrartri Tuparrü ui arrüna uisamute isiu nüriacarrü. Yasuriuruti oñü saneantai ui arrüna arrtü oñoncatü ümoti Jesucristo.

²⁹ Arrti Tuparrü tonenti te Tuparrü ümo namanaiña macrirrtianuca icu na cürü, champürttü ümo bamantai israelitarrü.

³⁰ Anati tamantiatai Tuparrü ümo bama israelitarrü bama circuncidabo, y ümo bama ito chütüpü israelitarrü. Yasuriuruti oñü namanaiña, arrtü oñoncatü nurria ümoti Jesucristo. Chepatai nucua ümoti.

³¹ ¿Acasopü ui arrüna uicococati Jesús chüvaleoquipü arrüna nüriacarrü? Chüsanempü, valeatai. Más bien ui arrüna numacoconauncu ümoti Jesús tusio arrüna ñemanauncurraetoe nicua nüriacarrü.

4

Arrüna yachücoiti tücañe Abraham

¹ Mapensariora iyo nisüboriquirtri Abraham tücañe.

² ¿Causane arrüna nauquiche urria nacartri au narrrartri Tuparrü? ¿Aensapü ui arrüna urria isamutenti? Arrtü sanempü, anempü itopiquiche nauqui vanurrti isucarüti Tuparrü. Abu champü.

³ Ta nantü icu Nicororrü sane: “Arrti Abraham icocotati nurartri Tuparrü y oncotitü ümoti. Sane nauquiche urria nacartri au narrrartri Tuparrü.

⁴ Tacanarrtū ümoti naqui batrabacara torrio ümoti monirri itobo yatrabacacarrti. Arrümanu monirri chütüpü macumanatarrü ümoti, ta bapacatarrü ümoti itobo yatrabacacarrti.

⁵ Pero uiti Tuparrü chüsanempü. Oecatü uiti esati champürrtū itopiqui arrüna urria uisamute, ta itopiqui arrüna tusio oemo que arrti yasuriurutiti naqui ane nipünatenti, però arrtū oncotitü ümoti, morrimiacana tato nomünantü uiti.

⁶ Arrtito David tücañe urapoiti nipucünuncurrüma bama urria nacarrüma au narrtarri Tuparrü, champü nümoche uiti arrüna yachücoimia tücañe. Ane corobo uiti sane:

⁷ Urriampae naca bama morrimiacana tato nomünantü uimia, tacürusu nipünatema.

⁸ Tarucapae nipucünuncurrüma, itopiqui morrimiacana tato nomünantü uimia, y arrti Tuparrü chanantopü aquionotiyü tato yubapa.

⁹ ¿Taqui ane arrüna macususüancacarrü ümo bamantai circuncidabo, o ane ito ümo bama maquiataca? Bueno, chauqui túsucanañü que arrti Abraham urria nacarrti au narrtarri Tuparrü itopiqui icocotati nurarrti y oncotitü ümoti.

¹⁰ Au manu tiemporrü tücañe nauquiche yasuriurutiti Tuparrü, arrti Abraham chücircuncidabotiquipü.

¹¹ Primero icocotati nurarrti Tuparrü y oncotitü ümoti. Sane nauquiche urria nacarrti au narrtarri Tuparrü. Auqui caüma circuncidaboti tacana señarrü apüti, na atusi, ta tonenti naqui oncotitü ümoti Tuparrü, y chauqui turria nacarrti. Sane nauquiche cusürüboti Abraham aübu namanaiña bama champürrtū circuncidaboma, abu icocotama nurarrti Tuparrü. Itopiqui arrüma ito caüma urria nacarrüma au narrtarri Tuparrü.

¹² Ñemanauntu te arrübama israelitarrü circuncidabo, aboma auqui nesarrti familiarrü Abraham. Pero champürrtü namanaiña israelitarrü urria nacarrüma au narrtarri Tuparrü. Ta arrübamantai icocota nurarrti y oncomatü ümoti tacanati Abraham tücañe, numo chücircuncidabotiquipü.

Oñoncatü ümoti Tuparrü

¹³ Arrti Tuparrü urapoiti isucarüti Abraham que rranrrti aitorrimiyati nanaiña cüca ümo bama eanaqui nesarrti familiarrü ñana, nauqui üriaburuma ñome. Sane nurarrti ümoti, champürrtū itopiqui arrüna isamutenti isiu nüriacarrü, ta itopiqui arrüna oncotitü ümoti.

¹⁴ Arrtū nampü ui nüriacarrü urria nusaca ümoti Tuparrü, entonces champü nümochequi oñoncatü ümoti. Ümonataipü arrümanu nurarrti tücañe ümoti Abraham.

¹⁵ Itopiqui auqui naca nüriacarrü cuatü carrticurrü oemo, itopiqui nantarrai uisamute arrüna churriampü. Arrtū champü nüriacarrü, chüpuerurrüpito atusi arrtü ane nüipüate.

¹⁶ Sane nauquiche arrümanu nurarrti Tuparrü ümoti Abraham tücañe valeo caüma ümo bama oncomatü ümoti. Arrüna rranrrti aitorrimiyati oemo, ta macumanatarrü ui nibuenucurrti. Sane caüma cocono manu nurarrti ümo namanaiña bama aütorrti Abraham. ¿Nacubama ñemanauncurratöe aütorrti Abraham? ¿Aensapü arrübamantai israelitarrü, bama isuputacaimia nüriacarrü? No, champürrtū arrümantai, ta namanaiña bama ito oncomatü ümoti Tuparrü tacanati Abraham tücañe. Tonema bama ñemanauncurratöe aütorrti Tuparrü.

¹⁷ Sane ito ane corobo nurarrti Tuparrü ümoti Abraham: “Ui bama aütaiqui abe ñana sürümana nacioneca”. Sane caüma arrti Abraham tonenti uyaü au narrtarri Tuparrü, itopiqui icocotati nurarrti Tuparrü, naqui

bacheboti isüboriquibo bama tücoiño, naquito ipiaca aisamunenti arrüna champü tütane.

18 Arrti Tuparrü nanti ümoti Abraham: “Tiene que anati tamanti ahü, y uiti caüma tarucapae nubiqui bama naesa familiarrü ñana, sane nauqui omirriane uimia sürümana nacioneca”. Auqui arrti Abraham icocotati nurarrti Tuparrü. Barrüperarati nauqui acoco, abu arrti chauqui tüpomati. Chüpuerurrüü aübositiqui.

19 Tüsai ane cien añoca ümoti, y tusio ito ümoti ta tüpoma nicüpostoti. Isiatái chüpuerurrüü aübosi. Pero arrti icocotatiatai manu nurarrti Tuparrü. Champü penarrü uiti.

20 Champü quiatarrü ñapensacarrti. Manrrü oncotitü ümoti Tuparrü. Uirri cusüuruti tato y iñanaunutiti Tuparrü.

21 Tusio te ümoti que arrti Tuparrü ane nüriacarrti nauqui aisamunenti isiu nurarrti.

22 Sane nauquiche urria nacarrti Abraham au narrrarrti Tuparrü tacana arrüna ane corobo.

23 Arrümanu nantü sane icu Nicororrü champürrtü ümotiatai Abraham, ta oemo ito.

24 Urria ito nusaca au narrrarrti Tuparrü, arrtü oñoncatü nurria ümoti nauqui uiche isümoniancanatiti Señor Jesucristo eanaqui macoiñoa.

25 Chebatai uiti na aconti Jesús, nauqui puerurrü aurrimiacaca tato nomünantü osoi. Pero auqui isümoniancanatiti tato, sane nauqui urria nusaca au narrrarrti.

5

Urria nusaca aübuti Tuparrü

1 Sane caüma urriantái nusaca au narrrarrti Tuparrü, itopiqui uicocota nurarrti. Caüma urria ñaqui oncorrti oemo, chapie ümoti Señor Jesucristo.

2 Ta uiti Jesucristo usaca caüma au nigraciarrti Tuparrü, itopiqui oñoncatü ümoti. Tarucu nupucünunco, itopiqui tusio oemo, iyebó ñana osoi au napese au nantacarrti Tuparrü.

3 Upucünunca ito icuata nutaquisürücü auna icu na cürrü, itopiqui uirri uipiaca masamu tairri.

4 Uirri caüma enterurrü nosüboriqui manrrü urria, y manrrü nubarrüperaca ñome ba omirria ñana.

5 Sane ito tusio nurria oemo que champü isane pasabo oemo, arrtü bacurrtarati Tuparrü ñana. Itopiqui arrti chauqui titorrimianatiti Espiritu Santo oemo. Uiti Espiritu Santo oñonquisio nurria au nuyausasü arrüna tarucu nucua ümoti Tuparrü.

6 Tücañe chuiapiacapü uisamune arrüna urria. Sane nauquiche arrti Cristo coiñoti yotopiqui ba tarucu nomünantü osoi au manu tiemporrü ensümunu uiti Tuparrü.

7 ¿Taqüi anati naqui rranrrü aconti itoboti quiatarrü naqui champü nipünatenti? Rrepente tabücoti taman naqui rranrrü aconti itoboti quiatarrü, naqui tarucu nibuencurrti.

8 Pero arrti Cristo coiñoti otopiqui numo aninqui tarucapae nomünantü osoi. Uirri tusio arrüna tarucu nucua ümoti Tuparrü.

9 Chauqui turria nusaca au narrrarrti Tuparrü ui niconcorrti Jesús. Sane nauquiche tusio nurria oemo que itaesümunuti ofñü nünana carrticurrü, arrüna cuabotiqui ümo bama icu na cürrü.

¹⁰ Tücañe enemigorrrü oñü ümoti Tuparrü. Pero arrti irrimiacatati tato usaübu ui niconcorrti Aütortti. Pero süboricoti tato. Uirri caüma segururrü urria nusaca ñana.

¹¹ Caüma ito ane upucünuncubu, itopiqui chauqui tiyebo oemo nauqui amigorrrü oñü ümoti Tuparrü. Arrüna sane pasabo uiti Jesucristo, naqui Señor. Uiti ane marrimiacatarrü aübuti Tuparrü.

Arri Adán y arri Cristo

¹² Ane nomünantü auna icu na cürü itopiquiti maniqui taman ñoñünrrü tücañe, naqui Adán. Sane nauquiche caüma namanaiña macrirrtianuca icu na cürü coiñoма. Y namanaiña ito isamutema nomünantü.

¹³ Antes que atorri arrüna nüriacarrü corobo tücañe, tanancatai nomünantü icu na cürü. Pero chütusiopü nurria nipünatema macrirrtianuca, itopiqui champü nüriacarrü.

¹⁴ Pero ta namanaiña coiñoма auquiti Adán hasta nitiemporrti Moisés. Arrüma isamutema nomünantü panaca chütusiopü ümoma yacüpucurrti Tuparrü. Tapü arrti Adán tusio ümoti manu taman yacüpucurrti Tuparrü, y chümacoconaurrtipü. Ane arrüna machepecatarrü ümoti Adán y arri Cristo,

¹⁵ abu chisiupü arrüna isamutema.

Uiti Adán tücañe cuatü nomünantü oemo. Pero arrüna ñacunasüancacarri Tuparrü cuatü oemo uiti Cristo. Ui manu nomünantü uiti maniqui taman coiñoма namanaiña. Pero manrrü segurorrü caüma que uiti naqui quiatarrü, naqui Cristo torrio oemo ñacunasüancacarri Tuparrü.

¹⁶ Chichepepito yachücoiti Adán y yachücoiti Jesucristo. Ta ui manu taman-tai nünantü uiti Adán coiñoма sürümanama. Tapü uiti Cristo morrimiacana tato arrüba sürümana nomünantü ui macrirrtianuca, y urria tato nacarrüma au narrtarri Tuparrü.

¹⁷ Uiti Adán cuatü concorrü oemo. Pero tusio nurria oemo, uiti Jesucristo urria nusaca au narrtarri Tuparrü, tacana ñacumanatarri oemo. Osüboriquia ñana ichepeti y hasta bachebóti osüriacabo.

¹⁸ Ui manu nomünantü uiti Adán cuatü carrticurrü ümo namanaiña macrirrtianuca. Pero caüma utaesübuca ñünana carrticurrü, itopiqui arri Cristo macoconaurrti nurria ümoti Tuparrü.

¹⁹ Arri Adán chümacoconaurrtipü. Sane nauquiche namanaiña isamutema nomünantü isiuti. Pero caüma ui ñacoconaurrti Jesucristo urria nusaca au narrtarri Tuparrü.

²⁰ Arrüna nüriacarrü corobo, torrio uiti Tuparrü, nauqui atusi nurria arrüna nipünatema macrirrtianuca. Pero auna cauta tusio chama nomünantü, manrrü tusio ito nibuenurrti Tuparrü.

²¹ Ui noconco tusio que tarucu nomünantü osoi. Pero arrüna tarucu nucua ümoti Tuparrü tusio ito, itopiqui torrio oemo uiti osüboriquibo arrüna chütacürusupü. Torrio oemo auqui nacarri Jesucristo, naqui uiche utaesübuca eanaqui nomünantü.

6

Oconca ichepeti Cristo, osüboriquia ito ichepeti

¹ ¿Isane caüma usurapoboibo? ¿Taqui urria uisamuneinqui arrüba nomünantü, nauqui atusipü manrrü nigraciarrti Tuparrü y nibuenurrti?

² ¡Tapü mapensaca sane! Arroñü caüma tacanarrrü toconca pünanaqui nomünantü. Sane nauquiche caüma chüpuerurrüpü osübori manrrü eana.

³ Auqui nosüriqui usaca ichepeti Jesús, y sane usaca ito ichepe niconcorrti, tacanarrrü oconca ichepeti.

⁴ Ui nosüriqui usaca tacanarrtü oeca cütü ichepeti Cristo. Pero arrti süboricoti tato ui nicusüurrti naqui Yaütoti. Sane ito arroñü caüma bacheboti nuevurrü osüboriquibo, nauqui auqui caüma urria nosüboriqui.

⁵ Itopiqui arrtü oconca sane ichepeti Jesús, isiatai osüboriquia tato ichepeti.

⁶ Itopiqui arrüna nurrianca ñome ba chomirriampü tone coiño ichepeti Jesús apü curusürrü. Sane nauquiche champü nümochequi uisamune isiu nurrianca ñome ba chomirriampü, tacanarrtü mosorrü onüpü ñome nurriancatöe.

⁷ Tusio te oemo, arrti naqui coiño chüpuerrüüpü aisamunenti qui arrüna nomünantü.

⁸ Nemanantu te, usaca tacanarrtü oconca ichepeti Jesús. Sane nauquiche tiene que osübori ito ichepeti.

⁹ Chauqui tütusio oemo que arrti Jesús süboricoti tato eanaqui macoiñoca ümo chanantopü tato aconti. Ensoro nanaiña nüriaca concorrü ümoti.

¹⁰ Tamantai niconcorrti itopiqui nomünantü osoi. Caüma süboricoti ümoti Tuparrü.

¹¹ Arraño ito tiene que apapensa sane: Chauqui tautaesübuca eanaqui nomünantü tacanarrtü auconca pünanaqui. Abaca caüma ichepeti Jesús, sane nauquiche ausüboriquia ito ümoti Tuparrü.

¹² Itopiqui arrüna sane, tapü apichücaño ñome ba nomünantü, mientras ausüboriquia icu na cürrü aübu cürrü naucütüpü. Tapü apichücaño arrtü cuatü aume nurrianca apisamune nomünantü.

¹³ Tapü chebo aboi apisamune arrüba chomirriampü aübu naucütüpü. Apitorrimia naucütüpü y nanaiña nausüboriqui ümoti Tuparrü, nauqui ayurati aume apisamune arrüna urria. Itopiqui tücañe amoncaño tacana auconca eana nomünantü, pero caüma ausüboriquia ümoti Tuparrü. Sane nauquiche caüma puerurrü apisamune arrüna urria aübu naucütüpü.

¹⁴ Tacürusu nurria nüriaca nomünantü aume, itopiqui champürrtü ausüboriquiaiqui ui napacoconaucu ümo nüriacarrü, ta ui nigraciarrti Tuparrü aume.

Machepecatarrü: Bama mosorrüma ümo nomünantü

¹⁵ Aensapü puerurrü uisamune arrüba chomirriampü, arrtü osüboriquia ui nigraciarrti Tuparrü, y chuipü nüriacarrü urria nusaca? ¡Champü te!

¹⁶ Suraboira arrüna sane ausucarü: Arraño puerurrü apatacümamancu ñacuti ümoche aurrianca apaserebi tacana mosorrü. Aboma torrü: Arrüba nomünantü, y arrti Tuparrü. Arrtü apisamute nomünantü, tone caüma naupatron, y auconca uirri. Tapürrtü apacoconauca ümoti Tuparrü, urria nabaca au narrtarri.

¹⁷ Tücañe apaserebiquia ümo nomünantü. Pero chapie ümoti Tuparrü, caüma apacoconauca aübu nanaiña nabasasü ümo arrüna ñemanauncurratöe manunecatarrü, arrüna amoncoi.

¹⁸ Tautaesübuca eanaqui nomünantü. Caüma apaserebiquia ümoti Tuparrü, y urria nausüboriqui.

¹⁹ Surapoi arrüna machepecatarrü ümo bama mosorrü y ümo bama mapatroneca, nauqui manrrü aüro au nautanu arrüna manunecatarrü. Tücañe abaca tacana mosorrü, y nomünantü tacana naupatron. Uirri churriampü nausüboriqui au narrtarri Tuparrü. Caüma tiene que apaserebi ümo arrüna urria, nauqui ausamomeca ümoti Tuparrü.

²⁰ Tücañe nauquiche apisamute nomünantü, champü nümoche aboi arrüna urria.

21 ¿Causane nausüboriqui tücañe uirri? Ta churriampü. Sane nauquiche caüma tarucu naucüso itacu, itopiqui au nitacürurrü auconcapü ui manu sane nausüboriqui, cuapütü carrticurrü aume.

22 Pero caüma tautaesübuca eanaqui nomünantü, apaserebiquia caüma ümoti Tuparrü. Apisamute arrüna urria ümoti. Au nitacürurrü iyebö aboi au napese, auna cauta champü nitacüru nausüboriqui.

23 Arrtü uisamute nomünantü, cuatü bapacatarrü oemo, ta concorrü y carrticurrü. Pero arrüna ñacumanatarri Tuparrü oemo, ta nosüboriqui ümo para siemperrü au napese itopiquiti Jesucristo naqui Señor.

7

Machepecatarrü: Arrtü opoca

1 Suraboira quiatarrü machepecatarrü ausucarü, masaruquitaïqui. Arraño apisuputacai nurria nüriacarrü. Tusio te aume que usaca iquiiana nüriacarrü solamenterrü arrtü osüboriquiaïqui; arrtü toconca champü.

2 Tone arrüna machepecatarrü: Taman paürü poso ane bacüpucurrü ümo, tapü ifoconoti iquiiana, mientras süboricotiqui. Pero arrtü tücoñoti, chüvaleoquipü manu bacüpucurrü ümo.

3 Arrtü süboricotiqui iquiiana y sürotü isiuti quiatarrü, ane nipünate. Tapürütü coiñoti, arrümanu nüriacarrü caüma chüvaleoquipü ümo. Puerurrü caüma apo tatito aübuti quiatarrü.

4 Sane ito arraño, masaruquitaïqui. Auconca ichepeti Cristo. Sane nauquiche chabacaiquipü iquiiana nüriacarrü. Caüma apicococati quiatarrü, naqui Jesucristo, naqui süborico tato eanaqui macoiñoca. Uiti caüma puerurrü apisamune arrüna urria ümoti Tuparrü.

5 Tarucapae nurrianca ñome ba chomirriampü. Manrrü tarucapae itopiqui tusio oemo icuqui nüriacarrü isane arrüna urria y arrüna churriampü. Pero urriancatai ñoma ba chomirriampü, y uisamute aübu na cürü nocütüpü aruqui nanaiña nomünantü. Uirri oconca y cuatü carrticurrü oemo.

6 Pero caüma chusacaiquipü iquiiana nüriacarrü, usaca tacanarrtü oconca pünanaqui. Champürütü baserebiquia ümoti Tuparrü ui numacoconaucu ümo. Caüma baserebiquia ümoti uiti Espiritu Santo.

Nomünantü y nüriacarrü

7 ¿Causanempü caüma? ¿Taqui ane nomünantü osoi ui nüriacarrü? ¡No, champü! Pero chüpuerurrüpü atusi oemo nomünantü, arrtü nampü champü nüriacarrü arrüna corobo. Supiarrtü tarucu nurrianca ümo nenarrirri quiatarrü. Chütusiopü oemo arrtü nomünantü arrüna sane. Tapü ui nüriacarrü tusio, ta ane corobo sane: “Tapü arrianca ümo nenarrirri quiatarrü”.

8 Sane nauquiche ui arrüna bacüpucurrü ane nurrianca ñome aruqui nanaiña nenarrirri quiatarrü. Tapürütü champü bacüpucurrü, champü ito nomünantü.

9 Tücañe chisuputacaiüpü nüriacarrü, anancañü saneantai icu na cürü. Pero numo tisuputacai, auqui tusio ifemo arrüna tarucu nomünantü sobi.

10 Ui nomünantü caüma isonca. Arrti Tuparrü rranrrtipü nauqui isübori ui nüriacarrü. Pero uirri caüma isonca, y cuatü carrticurrü ifemo.

11 Arrüna nomünantü tacanarrtü encañao ifemo aübu na urria nüriacarrü, itopiqui ui arrüna isamute nomünantü cuatü nisonco, champü nümochequi ifemo nüriacarrü, nauquipü isübori uirri.

12 Pero tusio ifemo que arrüna nüriacarrü torrio uiti Tuparrü, ta urria, champü causane.

13 ¿Causanempü caüma? ¿Aensapü isonca ui arrüna urria? No champü. Arrüna nomünantü tone uiche aitabairoñü. Tapü nüriacarrü urria, uirri tusio iñemo que bien churriampü arrüna nomünantü. Tusio nanaiña nomünantü ui nüriacarrü.

14 Torrio te uiti Tuparrü nüriacarrü. Pero arrüñü ñoñünrü. Chipiacapü icoco, tacanarrtü mosorrñü ümo nomünantü.

15 ¡Causanempü arrüna niyachücoi! Itopiqui chisamutempü arrüna urria iñemo, tapü arrüna ünantü iñemo, tone isamute.

16 ¡Ui arrüna sane tusio iñemo que nüriacarrü urria, tapü nomünantü churriampü uisamune.

17 Sane te, champürrtü arrüñü isamute arrüna churriampü, ta arrüna nomünantü ane sauñü, o sea yaca mecu.

18 Tusiatai iñemo champü isane urria puerurrü isamune sobiatoe. Irrancatai isamune arrüna urria, pero chüpuerurrüpü.

19 Chisamutempü arrüna urria isiu nirrancia isamune, ta isamute arrüna churriampü, arrüna chirranapü. Chüsamianapü iñemo.

20 Uirri te tusio nurria que champürrtü sobiatoe isamune arrüna churriampü, ta ui naca nomünantü sauñü, tacanarrtü yaca mecu.

21 Asi que saneantai nisüboriqui: Irranca isamune arrüna urria, pero ta nantarrtai yarrtai arrüna nomünantü sobi.

22 Urriantai iñemo icocorio arrüba yacüpurrti Tuparrü. Irranca icocorio aübu nanaiña niñapensaca.

23 Pero arrüna cürü nisütüpü ane quiatarrü nüriacarrü ümo, uiche isamune arrüna nomünantü. Arrümanu nüriacarrü bahiyo aübu niñapensaca urria. Uirri yaca tacana au preso ui nomünantü.

24 Suraboira sane: Irranca isamune isiu nirrancarrti Tuparrü aübu nanaiña niñapensaca, pero aübu arrüna cürü nisütüpü icocota quiatarrü nüriacarrü nesa nomünantü.

25 ¡Tarucu nichaquisürücü y nisuchequi ui arrüna sane nisüboriqui! Isonca te ñana uirri. ¿Causane sobi? ¿Quitipü nauqui puerurrü aitaesümunutiñü pünanaqui arrüna sane nisüboriqui? ¡Chapie ümoti Bae Tuparrü! Arri icüpurutiti Señor Jesucristo, nauqui Señor. Uiti ichaesübuca.

8

Osüboriquia uiti Espiritu Santo

1 Sane nauquiche caüma champüqui arrüna itopiquiche ayetü carrticurrü ümo bama aboma ichepeti Jesucristo, bama icocoromati.

2 Arrüma caüma aboma iquiána quiatarrü nüriacarrü, arrümanu nüriacarrü uiti Espiritu Santo. Abu tücañe amonco oñü iquiána manu nüriacarrü uiche uisamune nomünantü y uiche oconca. Pero ui nüriacarrti Espiritu Santo utaesübuca eanaqui nomünantü, y torrio osüboriquibo uiti Jesucristo.

3 Arrüna corobo nüriacarrü chübaserebiopü oemo, itopiqui chucusücapü, y chüpuerurrüpü uicoco. Pero arri Bae Tuparrü bapacheroti niquiubuti, causane nauqui puerurrü aiquiaübuti nomünantü. Icüpurutiti nauqui tamantiatai Aütorrti, nauqui aisamunutiýü ñoñünrü aübu currü nicütüpürti. Aübu manu cürü nicütüpürti coiñoti, nauqui aurrimiacana tato nomünantü osoi.

4 Sane nauquiche puerurrü uña nosüboriqui isiu arrüna nüriacarrü ane corobo, itopiqui osüboriquia ui nicusüurrti Espiritu Santo, champürrtü ui nuññemantoe.

5 Arri nauqui bavivico au nuññemarrtiatoe, isamutenti isiu nirrancarrtiatati. Tapü arri nauqui bavivico uiti Espiritu Santo isamutenti isiu nirrancarrti Tuparrü.

6 Arrtū uisamute isiu nurriancatai, oconca uirri ñana, cuatū carrticurrū oemo. Tapū arrti Espiritu Santo bacheboti osūboriquibo ichepeti Tuparrū. Uiti urria nusaca.

7 Arrübama bavivicoma saneantai isiu ñapensacarrūmantoe aboma tacana nesarrti enemigorrū Tuparrū. Chūmacoconaurrūpūma ūmo nūriacarri. Chūpuerrūpūma acoconāuma.

8 Itopiqui arrübama rranrrū aisamunema isiu nirrancarrūmantoe chūpuerrūpūma aisamunema isiu nirrancarri Tuparrū.

9 Pero arraño champūrrtū apaviviquia isiu naurriancatoe, ta isiu nirrancarri Espiritu Santo. Ūi arrūna sane tusio que tapasuquicati Espiritu Santo au nabausasū. Itopiqui arrti naqui chūyasuriurutitipū Espiritu Santo esaquiti Cristo, chūpertenecetipū ūmoti Cristo.

10 Arrūna naucūtūpū tiene que acon ñana itopiqui nomūnantū, panaca arrti Cristo anati au nabausasū. Pero nabausūpū tiene que asūbori uiti Espiritu Santo, itopiqui urria nabaca au narrtarri Tuparrū.

11 Pero como arrti Tuparrū ticūpurutiti Espiritu Santo au nabausasū, uitito bosūborico tato naucūtūpū ñana.

12 Sane nauquiche, masaruquitaqui, chauqui tamarrtai, tutaesūbuca eanaqui arrūba nurriancatoe. Champū nūmochequi uisamune yusiu.

13 Arrtū apiñata nausūboriqui isiu naurriancatoe, auconca uirri, cuatū carrticurrū aume. Pero ūi nicusūurri Espiritu Santo puerurrū apitacūnucata arrūna naurrianca ñome ba chomirriampū. Arrtū apisamute sane, ausūboriquia nurria ichepeti Tuparrū.

14 Itopiqui namanaiña bama oncoimia nurarri Espiritu Santo y icocotama, tonema bama aūtorri Tuparrū.

15 Tapū aupirrucaiqui ñūnanati Tuparrū tacanati mosorrū ñūnanati patrón. Itopiqui arrti itorrimianatiti Espiritu Santo aume. Uiti tusio aume que champūrrtū mosorrū año ūmoti Tuparrū, ta aūtorri año. Uiti Espiritu Santo caūma puerurrū amucanaño ūmoti Tuparrū: "Suyau".

16 Uitito Espiritu Santo tusio nurria au nutusi que ñemanauncurratoe aūtorri Tuparrū oñū.

17 Arrtū sane, arrti Tuparrū macumananati oemo nanaiña nenarrirri. Itorrimiatati oemo isiatāi tacana arrūna torrio uiti ūmoti Cristo. Arrtū ñemanauncurratoe utaquisūrūca icu na cūrrū tacana nitaquisūrūcūrri Cristo tūcañe, tiene que aye ito osoi ñana au napese esa nanentacarri.

Urriampae nusaca ñana esati Tuparrū

18 Caūma ane nutaquisūrūcū icu na cūrrū. Pero tusio nurria iñemo, contoatai tacūrusu numaquionco iyo, arrtū uññatai au manu nanentacarri Tuparrū champū tacanache.

19 Nanaiña arrūba omirriante uiti Tuparrū parrūperara ūmo manu nane-nese anche ñana tusioma bama aūtorri Tuparrū eana nanentacarri.

20 Itopiqui nanaiña arrūba omirriante uiti abe mupaurramana. Sane nauquiche nantarrai omiñarri tato (mocoño, boporeo, mumameso chūbururaupū). Sane nubacarrū, pero champūrrtū oboirrapatoe, ta itopiqui sane nirrancarri Tuparrū.

21 Pero turapoiticaū Tuparrū que ñana tiene que autaesūbu ñūnana manu mapaurramacarrū, nanaiña arrūba omirriante. Sane caūma abe ito bosūborico eana nanentacarri tacana bama aūtorri.

22 Tusio oemo que nanaiña arrūba omirriante uiti Tuparrū butaquisūrū icu na cūrrū, tacana arrone taman paūrrū tirranrrū anati ipiaūmacarrū icu cūrrū.

²³ Sane ito arroñü. Chauqui tütörrioti Espíritu Santo oemo, nauqui atusi pario oemo arrümanu urrimapae nosüboriqui ñana. Pero usacaiqui icu na cürü. Tarucu nubarrüperaca ümo manu nanese anche ñana yasuriuruti oñü Tuparrü taha esati tacana ñemanauncurrtoe aütörri, y sane utaesübuca caüma auqui norrococa y concorrü.

²⁴ Chauqui tutaesübuca. Pero barrüperacaiqui nauqui basuriu nurria arrüna nutaesübuca, itopiqui ane arrüna chütörriquipü oemo. Arrtü nampü tütörrio oemo nanaiña y chauqui tiyebopü osoi au nanentacarri Tuparrü, champüqui nümohepü barrüpera, itopiqui champüti naqui barrüperara ümo arrüna tütane uiti.

²⁵ Pero arroñü barrüperaca masamuña nurria cümenu arrüna urria cuabotiqui, arrüna chübarrtaiquipü.

²⁶ Arrrito Espíritu Santo bayurarati oemo, itopiqui chucusüucapü y chütusiopüqui nurria oemo. Chuipiacapü nurria ofean. Pero arri Espíritu Santo naqui anati au nuyausasü meaboti utacu ümoti Tuparrü. Arri tarucapae penarrü uiti utacu, y ane nauche chümanitacapü uiti, ofonquisiatai tarucapae.

²⁷ Pero arri Tuparrü tusiatai ümoti numapensaca au nutusi. Tusio ito ümoti arrüna urapoti Espíritu Santo utacu, itopiqui arri meaboti utacu isiu nirrancarri Tuparrü.

²⁸ Tarucu nicuarri Tuparrü oemo. Sane nauquiche batrabacarati usaübu, nauqui urria nusaca ui nanaiña arrüna pasabo oemo isiu ñapensacarri oemo.

²⁹ Utacümanaunca uiti auqui ñemonco, y usamamecaca uiti, nauqui campübo nusaca tacana nacarri Aütörri, naqui Jesucristo. Sane caüma aboma sürümanama aütörri Tuparrü, pero arri Cristo, tonenti yarusürürrü eanama.

³⁰ Itacümanauncunuti oñü. Auqui itasuruti oñü. Auqui morrimiacana tato nomünantü osoi, nauqui urria nusaca au narrtarri, y fiene que aye osoi esati au nanentacarri.

Chüpuerurrüpü atacüru nucua ümoti Tuparrü

³¹ ¿Isane manrrü usurapoboibo ümo arrüna sane? Ucuasürüca ümoti Tuparrü. ¿Ñacutipü puerurrü aisamunenti churriampü oemo?

³² Arri Tuparrü itorrimianatitai naqui tamantai Aütörri, nauqui aconti otopiqui. Segurrü itorrimiatatito oemo nanaiña arrüna nurriantümo.

³³ Champüti naqui puerurrü uraboti oñü isucarüti Tuparrü, itopiqui utacümanaunca uiti y uitiöta utaesübuca eanaqui nomünantü.

³⁴ ¿Ñacutipü puerurrü acheti oemo carrticurrü? ¿Taqui arri Cristo? No champü, itopiqui arriatöe coiñoti otopiqui y süboricoti tato. Sane nauquiche caüma anati tümonsoti au nepanauncurrü Bae Tuparrü au napese. Acamanu manitanati utacu.

³⁵ ¿Uichepü puerurrü atacüru nucua ümoti Cristo? ¿Taqui ui nutaquisürücü ui nifüborirrimia macirrtianuca oemo? No, champü. ¿Taqui ui nocürüpü, o ui arrüna champü isane osoi, o ui peligrorrü, o ui arrünarrtü utaboriquia? No, champü isane uiche puerurrü atacüru nucua ümoti.

³⁶ Pero sane te nantü icu Nicororrü: Tüsaipü suissonca naneneca auqui naca, Tuparrü.

Iquiánama somü tacana arrone nobirrama iquiátama nauqui aitaíaimia.

³⁷ Tonehio arrüba nutaquisürücü, pero upucünuncatai, itopiqui arri Cristo bayurarati oemo. Ocuasürüca ümoti.

³⁸ Tusio nurria iñemo, chüpuerurrüpü atacüru nucua ümoti Tuparrü, ni nampü nosüboriqui icu na cürü, nípü arrtü oconca, ni ui bamapü angelerrü, ni ui bamapü machoboreca, ni caümampü, ni ñanapü,

³⁹ ni ui bamapü au napese ni ui bamapü au infierno. Itopiqui tusio nucua ümoti Tuparrü ui niyequirrti Jesucristo icu na cürü. Sane nauquiche champü isane uiche puerurrü atacuru nucua ümoti.

9

Arrübama israelitarrü tacümanauncunuma uiti Tuparrü

¹ Caüma irranca suraboi ausucarü arrüna bien ñemanauntu. Surapito isucarüti Cristo, itopiqui tusio nurria au nichusi uiti Espiritu Santo, ta ñemanauntu arrüna sucanañü caüma.

² Orronene nurria au niyausasü naneneca y tobiquia, y tarucu nisuchequi itacu bama israelitarrü, bama isaruquitaiqui, itopiqui arrüma chicocoromatipü Jesús.

³ Urriampü iñemo ipiaurramanañü y yerotüpü peese pünanaquiti Cristo, arrtü uirripü puerurrü itaesümununuma eanaqui nomünantü.

⁴ Itopiqui arrüma tacümanauncunuma uiti Tuparrü. Aboma tacana bama aütortti. Itusiancatati isucarüma arrüna nanentacarrti champü tacanache. Masamunuti tratorrü aübuma, y itorrimiatati nürriacarrü ümoma, arrüna corobo. Ane niporrti Tuparrü esama, cauta anauma ümoti. Y arrti urapoiticaü isucarüma, tiene que acurusüma uiti.

⁵ Arrüma auqui nesarrüma familiarrü bama antiburrü uyaütaiqui, arrti Abraham, arrti Isaac y arrti Jacob y bama maquiataca. Y arrti Cristo israelitarrü, itopiqui nipiäcütoti israelitarrü. Tonenti naqui Tuparrü, naqui ane nürriacarrti ümo nanaiña. Tapü tacürusu numanauncu ümoti. Amén.

⁶ ¿Aensapü chücumplibotipü Tuparrü aübu nurarrti ümo bama israelitarrü? No, chüsanempü. Pero nurarrti valeo solamenterrü ümo bama ñemanauncurratoe israelitarrü, itopiqui champürrtü namanaiña bama israelitarrü tonema bama nesarrti genterrü Tuparrü.

⁷ Arrüma aboma eanaqui nesarrti familiarrü Abraham, pero champürrtü uirri aboma curusüoma tacanati Abraham. Ta arrümanu nurarrti Tuparrü ümoti Abraham tücañe nantü sane: “Üiti Isaac aboma bama ñemanauncurratoe aütaiqui”. (Itopiqui aboma ito bama maquiataca aütortti Abraham.)

⁸ Arrübama maquiataca aütortti Abraham chitonempüma bama curusüoma uiti Tuparrü, ta arrti Isaac y bama aütortti, itopiqui arrti anati icu cürü ui nurarri Tuparrü ümoti Abraham.

⁹ Tone arrümanu nurarrti Tuparrü ümoti tücañe: “Cuatü añorrü tacana na caüma nanenese iseca tato. Auqui caüma ane nipiäümaca Sara”. Sane nauquiche anati icu cürü Isaac.

¹⁰ Isiatai pasao ümo nicüpöstoti Isaac, nürirri Rebeca. Aboma torrü aütortti Isaac auqui Rebeca, tocaca.

¹¹⁻¹² Pero arrti Tuparrü itacümanauncunutiti maniqui taman eanaqui bama torrü isiu nrrancarrtiatoe. Sane nauquiche nantü ümo Rebeca: “Artri yarusürürrü baserebiotü ñana ümoti tapaurrirri”. Nantü sane antes que aboma icu cürü, y champü isane niyachücoimiainqui, ni arrüna urriampü, ni arrüna churriampü. Tacümanauncunuti maniqui taman isiu nrrancarrtiatoe Tuparrü, champürrtü ui arrüna urria niyachücoiti.

¹³ Sane ito nantü icu Nicororrü: “Artri Jacob cuasürüti iñemo, pero arrti Esau champü”.

¹⁴ ¿Causanempü caüma? ¿Taqi churriampü arrüna niyachücoiti Tuparrü? No, urria.

¹⁵ Ta arrti Tuparrü nantü tücañe ümoti Moisés sane: “Ipucüruca itacuti naqui irranca, y aboma bama taquisürüma iñemo isiu nrrancarctoe.

16 Sane nauquiche arrti Tuparrü champürrtü yasuriuruti ofü ui na tarucapae nurrianca ümoti, o ui na arucu nurria oemo nubatrabacaca ümoti, ta ui na nipucürurrtiatai utacu.

17 Sane ito nanti Tuparrü tücañe turuquiti Moisés ümoti maniqui yüriaburrü Faraón au Egipto: “İñacü yüriaburrücü, nauqui itusianca au nasüboriqui arrüna nisuusüu, sane nauqui uirri atusi nisüri au nanaiñantai icu na cürü”.

18 Así que arrti Tuparrü isamutenti isiu nirrancarrti. Taquisürüma ümoti bama urria au ñaquiocorrti, y maquiataca chirranrürüpüma oncoimia nurarri, abu uitito.

Tacümanauncunuma uiti Tuparrü bama urria au ñaquiocorrti

19 Amucanaño caüma iñemo: “Arrtü sane, ¿causane ane nuipünate aübuti Tuparrü? Champüti te ane manrrü nüriacarrti pünanaquiti. Namanaiña te tiene que aisamunema isiuqui nirrancarrti”.

20 Pero apapensa te. ¿Isanempito nusaca nauqui puerurrü usuratoqui aübuti Tuparrü? Arroñü mañonñuncatai. Apapensa baeta ümo noyarrrü. Chüpuerurrüpü anquiriu pünanaqui na uiche urriane: “¿Causane aisamunuñü sane?”

21 Arrüna paürü ane te nüriacarrrü na asamu aübu taurrü isiu nirrancarrrü. Puerurrü asamu ui cümüinta taurrü taman siucurrü coñorrtai y ui quiatarrü nicümüintarrü puerurrü asamu quiatarrü arrüna auna ausübu sumenurrü.

22 Aboma bama icu na cürü ümo cuabotiqui carrticurrü, y arrti Tuparrü itusiancatati nicusüurrü aübuma. Porque chauqui tütarucapae nímialocorrüma. Urria arrtü iñatai carrticurrü ümoma. Abu arrti Bae Tuparrü tucoboi ñasamunauncurrti aübuma.

23 Aboma ito bama icu na cürü pucürusuti itacuma. Rranrrti aitusiancati nüriacarrrü aübuma, arrüna champü tacanache. Tonema bama sürobotü au napese. Tacümanauncunuma ümo arrüna uiti.

24 Ta arroñü utacümanauncuca uiti ümo arrüna sane. Oñeana aboma bama israelitarrü, pero aboma ito bama chütüpü israelitarrü.

25 Sane ito ñaconomosorrti maniqui profetarrrü Osea: Caüma yasuquiucama tacana niyesa genterrü bama chisuputarapümañü tücañe, nanti Tuparrü, y arrübama chücuasürüpüma iñemo tücañe, caüma tiene que acuasürüma iñemo.

26 Tücañe sucanañü ümoma:

“Arraño chütüpü isaütaiqui”.

Pero caüma sucanañü ümoma:

“Yasuquiucañe tacana bama isaütaiqui.

Arraño caüma aütorrti Tuparrü, naqui süborico.

27 Ane ito quiatarrü nicororrü cütüpü bama israelitarrü. Arrümanu nicororrü uiti profetarrrü Isaías. Nanti sane:

Panaca arrübama israelitarrü sürümanamapü, tacana cüosorrü abeu turrü nubiquirrimia, pero mümanamantai eanaquimia tiene que ataesübuma ñünanai carrticurrü.

28 Y arrti Señor bacheboti tarucu carrticurrü ümo na cürü unrratorrtai.

29 Arrti Isaías nantito sane:

Arrtü chutaesübucapü bama mümanamantai israelitarrü uiti Tuparrü, pasaopü oemo tacana ümo bama pohoso au manio puebluca tücañe, nobüirri Sodom y Gomorra.

Arrübama israelitarrü chicocoromatipü Jesucristo

30 ¿Isane caüma usurapoboibo? Suraboira arrüna sane: Arrübama chütüpü israelitarrü chübapacheropüma tücañe niquiubuma causane nauqui urria

nacarrüma aübuti Tuparrü. Pero caüma chauqui tiyebo uimia arrüna sane, ui arrüna icocoromati Jesús.

³¹ Pero arrübama israelitarrü rranrürüma aicocoma nanaiña nüriacarrü, nauqui urria nacarrüma aübuti Tuparrü, pero chiyebopü uimia.

³² ¿Causanempü chiyebopü uimia? Itopiqui arrüma rranrürüma nauqui urria ñaqui oncorrti Tuparrü ümoma ui arrüna arucu nurria ümoma y arrüba ausüratai isamutema ümoti. Pero chirranrürüpüma oncomatü ümoti, nauqui urria ñaqui oncorrti ümoma. O sea arrüma popetabarrioma ui “manu canrrü uiche utaübüca”. Arrümanu sane es machepecatarrü icuqui Nicororrü.

³³ Ta ane corobo nurarri Tuparrü sane: Amasasai nurria.

İñata taman canrrü onü manu yiriturrü nürirri Siön au Jerusalén.

Ui manu canrrü popetabarrioma macrirrtianuca y uirri taübücoma.

Pero arri naqui oncotitü ümo manu canrrü, tonenti naqui chücüsobotipü ñana.

Urria nacarri.

(Machepecatarrü arrüna sane. Arrümanu canrrü tonenti Jesucristo.)

10

¹ Masaruquitaiqui, irranca aübu nanaiña niyausasü, nauqui puerurrü ataesübuma eanaqui nomünantü bama israelitarrü. Rreanca ümoti Tuparrü itacuma.

² Yarrtai te arrüna tarucu narucurrü ümoma ui nirrancarrüma aisamunema isiu nirrancarri Tuparrü. Pero arrüma chütusiopü ümoma causane nauqui urria nacarrüma au narrtarri.

³ Chütusiopü ümoma causane uiti Tuparrü nauqui urria nusaca aübuti. Rranrürüma aicoñocoma nisüboriquirrimia aübuti urrimiantoe. Sane nauquiche caüma chüpuerurrüpüma asuriuma arrüna ñapensacarri oemo, nauqui urria nusaca aübuti.

⁴ Tücañe rranrürüma macrirrtianuca aye uimia esati Tuparrü ui ñacoconauncurrüma ümo nüriacarrü. Pero chauqui tiñataiti Cristo. Uiti tacürusu arrüna sane. Namanaiña bama icocoromati caüma, iyebo uimia esati Tuparrü.

⁵ Ane te corobo uiti Moisés tücañe causane nauqui urria nusaca au narrtarri Tuparrü. Nanti sane: “Arri naqui icocoriontiño nanaiña arrüba bacüpucuca, y chümasamunutipü nomünantü, tonenti naqui süboricobo aübuti Tuparrü”.

⁶ Pero ane quiatarrü manunecatarrü ümo bama urria nacarrüma aübuti ui na icocoromati Jesús. Nantü sane icu Nicororrü: “Champü nümoche aürotü au napese, nauqui aiqianati Cristo tauna icu na cürü.

⁷ Champü nümoche aürotü au nicü bama coiño, nauqui asüboriti tato Cristo obi”.

⁸ Itopiqui ane ito corobo sane: “Tusiatai aemo nurarri Tuparrü au nausasü, y urapoi ito”. Abu tone arrüna supanunecaca nauqui apicocoroti Jesucristo, nauqui urria nabaca aübuti Tuparrü.

⁹ Nauqui autaesübu eanaqui nomünantü, tiene que aburaboi sane: “Arri Jesús tonenti Señor”. Y tiene que aicoco aübu nanaiña nausasü que arri süboricoti tato eanaqui macoiñoca.

¹⁰ Sane nauquiche arrtü oñoncatü ümoti Tuparrü aübu nanaiña nuyausasü, yasuriuruti onü, y arrtü usurapoi to isucarü macrirrtianuca nürirrti Cristo, utaesübucaca eanaqui nomünantü.

¹¹ Sane ito ane corobo: “Arri naqui oncotitü ümoti Tuparrü chücüsobotipü ñana, arrtü bacurrtarati Tuparrü”.

12 Arrüna manunecatarrü valeo ümo bama israelitarrü y ümo ito bama chütüpü israelitarrü, itopiqui anati tamantiatai Señor. Taesüburuma nurria uiti namanaiña bama manquioma pünanaquiti.

13 Itopiqui ane ito corobo sane: “Namanaiña bama yabiromati Tuparü na ayurati ümoma, tonema bama taesüburu eanaqui nomünantü.

14 Pero arrübama macrirrtianuca tiene que aicocoromati Cristo primero, nauqui puerurrü abiromati Tuparrü. Porque arrtü chütusiopü ümoma arrüna urriampae manitacarrü, chüpuerurrüpü aicocoromati. Sane nauquiche tiene que anati naqui urapoi isucarüma arrüna sane.

15 Tiene que anatito naqui bacüpuru ümo bama sürobotü aübu nurarri Tuparrü. Sane te nantito icu Nicororrü: “Urriampae oemo niyequirrimia bama urapoimia arrüna urriampae manitacarrü”.

16 Pero champürrtü namanaiña rranrürüma oncoimia arrüna urriampae manitacarrü. Arrti profetarrü Isaías nanti sane tücañe: “Señor, ¿quitipü rranrürü aicoco arrüna suburapoi?”

17 Sane te, uicococati Jesucristo, itopiqui oñonsapetio nurria arrüna manitacarrü icütüpüti.

18 ¿Carü caüma bama israelitarrü? ¿Taqi choncoipüma arrüna manitacarrü? Abu oncoimia. Ane corobo sane:

Oncoimia nura bama urapoimia nurarri Tuparrü au nanaiñantai icu na cürü.

19 Rranquíriura tatito: ¿Taqi chiyebopü nurarri Tuparrü ui bama israelitarrü? No, iyebo te uimia, itopiqui tucoboi ane corobo uiti Moisés sane:

Sane nurarri Tuparrü ümo bama israelitarrü:

Sobi caüma abubatio ümo bama chütüpü israelitarrü.

Sobi autüboriquia ümo bama champü ñapanaucurrüma au napaquionco, arraño bama israelitarrü.

20 Sane ito ane corobo uiti Isaías:

Ichabüca ui bama chiyapacheriurumapñü, nanti Tuparrü.

Itusiancañü isucarü bama champü nümoche uimia nisüri tücañe, bama chütüpü israelitarrü.

21 Pero icütüpü bama israelitarrü maconomonotito Isaías sane:

Nanti Tuparrü:

Nanenece niyatasucu ümo bama israelitarrü, pero arrüma chirranrürüpüma acoconauma y uratoquiomantai iñemo.

11

Arrübama mümanamantai israelitarrü taesüburuma

1 Sane nauquiche rranquíriura arrüna sane: ¿Aensapü onconoma bama israelitarrü uiti Tuparrü? ¿Champü nümochemainqui uiti? Abu chüsanempü. Ta arrñü ito israelitarrñü. Yaca eanaqui nesarri familiarrü Benjamín y nesarri familiarrü Abraham.

2 Arrübama israelitarrü tacümanauncunuma uiti Tuparrü tücañe. Chüpuerurrüpü oncoma uiti. Apaquioncaño iyo arrüna ane corobo icütüpüti maniqui profetarrü Elías, numo manitanati ümoti Tuparrü apü na genterrü Israel.

3 “Señor, nanti, chauqui tütaborioma bama maquiataca profetarrü ui na genterrü, y arrüba altar aemo omiñarrio uimia. Tamañünqui yacaiqui icocücü, pero rranrürüma ito caüma aitabairomañü”.

4 Apaquionsaño nurria ümo arrüna iñumutati Tuparrü sane: “Champürrtü tamancüatai oncoca. Abomainqui siete mil mañoñunca baserebio iñemo

y isuasürücaiqui ümoma. Arrüma champürrtü manaunuma ümo manu quiatarrü tuparrü nürirri Baal”.

⁵ Sane ito pasabo caüma. Aboma bama mümanamantai israelitarrü tacümanauncunuma uiti Tuparrü, itopiqui pucürusuti itacuma.

⁶ Tacümanauncunuma uiti champürrtü üi arrüna urria niyachücoimia, ta ui arrüna ñemanauncurratoe nipucürurrti itacuma.

⁷ ¿Isane caüma surapoboibo? Arrüna genterrü Israel champürrtü iyebo uimia arrüna urria nacarrüma aübuti Tuparrü. Arrübama mümanamantai eanaquimia iyebo uimia, bama tacümanauncunu uiti Tuparrü. Arrübama maquiataca caüma tarucapae nitai nausasürüma uiti Tuparrü, chüpuerurrüpü onsaperioma.

⁸ Nantü sane icu Nicorrü icütüpüma:
Uiti Tuparrü aboma tacanarrtü manumuma.
Abe nirrtorrüma, pero charapümatü.
Ane numasurrüma, pero chonaunrrüpüma.
Sane nacarrüma caümainqui.

⁹ Nantito yüriaburrü David tücañe:
Mientras masamunuma pierrta ññatai carrticurrü ümoma, tacanarrtü tabücomantai ui metorrü.

¹⁰ Tari supusuma, tapü arrtanauma.

Tari yaserebirama tacana mosorrüma enterurrü nisüboriquirrimia.

Taesüburuma eanaqui nomünantü bama chütüpü israelitarrü

¹¹ Rranquiriura tatito: Aensapü penecoma bama israelitarrü iche pünanaquiti Tuparrü ümo chanantopü asarati tato ümoma? No, champürrtü sane. Pero uirri arrti Tuparrü rranrti caüma ataesümunucuti ümo bama chütüpü israelitarrü, itopiqui arrübama israelitarrü chirranrrüpüma oncoimia. Tiene que ubatioma bama israelitarrü arrüna ñacunusüancacarri Tuparrü ümo bama maquiataca. Rrepente rranrrüma ito ümo.

¹² Así que ui arrüna chümacoconaurrüpüma bama israelitarrü cuatü arrüna omirria ümo bama chütüpü israelitarrü. Arrüma caüma curusüoma, itopiqui arrübama israelitarrü chiyebopü uimia esati Tuparrü. Pero ñana, arrtü icocoromatito Jesús, manrrü yarusürürrü ñacunusüancacarri Tuparrü ümo nanaiña genterrü icu na cürü.

¹³ Rraparira baeta aume, bama chütüpü israelitarrü. Ipcünunca aucuata, itopiqui arrti Tuparrü icüpurutiñü tacana apóstol ñü aume.

¹⁴ Icüpurutiñü tanu aume, nauqui pesabatai ümo bama israelitarrü arrüna iyebo aboi. Sane nauqui aboma bama mümanama eanaquimia taesüburu eanaqui nomünantü.

¹⁵ Champü nümochema uiti Tuparrü bama israelitarrü, sane nauquiche ane caüma marrimiacatarrü ümo bama maquiataca icu na cürü. Pero ane ito niyücürü ümo bama israelitarrü, arrtü urrian tato nacarrüma aübuti Tuparrü. Auqui caüma hasta bama coiño süboricomata tato.

¹⁶ Ichepecacama bama israelitarrü tacana taman pan. Arrtü taman peasorrü pan samamecana ümoti Tuparrü, samamecana ito enterurrü manu pan. Ichepecacama ito tacana taman suese. Arrübama antiburrü yaütorrüma bama israelitarrü tücañe, tonema tacana nirranaca na suese. Arrüma perteneceboma ümoti Tuparrü. Sane ito caüma bama aütorrüma, bama israelitarrü perteneceboma ito ümoti. Arrtü samamecana ümoti nirranaca suese, samamecana ito enterurrü nipiarrü ümoti.

¹⁷ Arrübama israelitarrü tacana taman suese olivo urria. Abe nipiarrü bucarübo y ingertabo piquiataca obitobo apüqui quiatarrü suese olivo, arrüna champürrtü urria nurria. O sea, aboma bama israelitarrü penecoma

pünanaquiti Tuparrü itopiqui chicocoromatipü Jesús. Tapü arraño tücañe chapisuputacatipü Tüparrü, pero caüma torrió aume ñacunucüancacartti tacana ümo bama israelitarrü.

18 Pero tapü ñentonaunrrü año caüma y tapü amucanaño: “Arrüsomü manrrü urria somü pünanaqui bama israelitarrü”. Apaquionsaño, urria nabaca auqui nacarrüma bama israelitarrü, champürrtü aboi urria nacarrüma. Suraboira tatito arrüna machepecatarrü: Arrüba nipia manu suese olivo bosüborico ui nirranacarrü, champürrtü bosüborico oboirrapatoe.

19 Rrepente amucanaño caüma sane: “Abu bucarübo arrüba nipiarrü, nauqui ane camporrü suiñemo. Canapae manrrü buenorrü somü”.

20 Sanen te, arrüma penecoma pünanaquiti Tuparrü itopiqui chicocoromatipü Jesús. Tapü arraño iyebö aboi esati, itopiqui apicococati. Tapü vanurrü año. Mejor apitaquisünüancasaño aübu naupirruca.

21 Ta arrti Tuparrü bacheboti carrticurrü ümo bama israelitarrü, abu arrüma propiorrü nipia manu suese olivo. Arrti puerurrütito acheti carrticurrü aume, bama chütüpü israelitarrü, ta arraño tacana manio niyupaca apüqui quiatarrü suese.

22 Ui arrüna sane amarrrtai nibuenecurrü Tuparrü. Amarrrtaito que arrti ipiacati acheti carrtiurü. Bacheboti carrticurrü ümo bama chümacoconaurrüpü. Buenurrü abauübu, arrtü seguibo año amoncatü ümo nibuenecurrü. Arrtü champü, rrepente aupeneca ito pünanaquiti Tuparrü, tacana manio propiorrü nipia manu suese olivo.

23 Tapü arrübama israelitarrü, arrtü macoconaurrüma ñana, tiene que aye uimía tatito esati Tuparrü, o sea ingertaboma tatito apü manu suese uiti Tuparrü. Arrti te ane nüriacartti na aisamunenti sane.

24 Arraño tacana nipia taman suese olivo champürrtü urria nurria; omeno apü manu taman suese urria, abu chümopü. Manrrü caüma puerurrü Tuparrü aiñanti tato arrüba propiorrü nipiarrü apü suese, arrüna auquiche tücañe bucarübo.

Taesüburuma ñana namanaiña bama israelitarrü

25 Bueno bama masaruquitaiqui, irranca na atusi aume arrüna ñapensacartti Tuparrü icütüpü arrüna, sane nauqui tapü ñentonaunrrü año. Aboma bama israelitarrü caüma chirranrüpüma aye uimía arrüna nurarrrü Tuparrü. Sane nacarrüma uiti Tuparrü, cheperrtü tiñatai nubiqui bama chütüpü israelitarrü, bama icocoromati Jesús.

26 Auqui caüma namanaiña bama israelitarrü tiene que ataesübuma eanaqui nomünantü. Itopiqui ane corobo sane:

Auqui Sión (Jerusalén) cuati ñana naqui uiche utaesübuca.

Uiti caüma carübo nanaiña nomünantü eanaqui bama israelitarrü.

27 Tone arrüna niyesa tratorrü aübuma, nanti Tuparrü, irrimiacata tato arrüba nomünantü uimía.

28 Arrübama israelitarrü enemigorrüma ümoti Tuparrü caüma, itopiqui chicocotapüma arrüna manitacarrü icütüpüti Jesús. Pero uirri iñatai aume arrüna manitacarrü. Arrübama israelitarrü cuasürümainqui ümoti Tuparrü, itopiqui tacümanauncunuma uiti bama antiburrü yaütörüma.

29 Arrüba ñacumanatarrü ümoma chücarübopü tato uiti. Tasuruma uiti, chüpuerurrüpü nauqui chüvaleoquipü nurarrrü.

30 Arraño tücañe chapacoconaucapü ümoti. Pero caüma autaqisürücatai ümoti, itopiqui arrübama israelitarrü chümacoconaurrüpüma ümoti.

31 Sane niyücürü caüma. Pero ñana taquisürüma ito ümoti isiatai tacana arraño caüma.

³² Sane itusiancatati, que namanaiña macrirrtianuca icu na cürü chümaçoconaurrüpüma ümoti, sane nauqui atusi ito nipucürurrti itacu namanaiña.

Uiñanaunnati Tuparrü

³³ ¡Coñorrtaiti naqui Bae Tuparrü! Champü tacanache ñapanaucurrü. Nanaiña tusio ümoti. Chüpuerurrüpü aye osoi ñapensacarrti y arrüna yachücoiti.

³⁴ Tacana arrüna nantü icu Nicororrü:

¿Quitipü nauqi puerurrü atusi ümoti ñapensacarrti Tuparrü?

¿Quitipü nauqi ipiaca aicuansomoconotiti?

³⁵ ¿Isanempü arrüna puerurrü uitormia ümoti, nauquipü apacati oemo itobo?

³⁶ Itopiqui nanaiña arrüba abe icu na cürü omirriante uiti. Uiti te nubacarrü, y ümoti yupaserebiquirri. Uiñanaunati ümo para siempre.

12

Nubaserebiqui ümoti Tuparrü

¹ Masaruquitaiqui, tarucu nipucürurrti Tuparrü utacu. Sane nauquiche sucanañü aume arrüna sane: Apitorrimiasaño ümoti aübu nanaiña naucütüpü. Tone caüma napacumanata ümoti, arrüna urria ümoti. Yasutiuti. Sane caüma urria napeaserebiqui ümoti.

² Tapü apaviviquia isiu nesarrüma costumbrerrü bama macrirrtianuca icu na cürü. Tari chebo aboi nauqui campiabo nausüboriqui uiti Tuparrü ui arrüna niquiampiaca napapensaca. Auqui caüma tusio aume nirrancarrti Tuparrü. Sane ito fusio aume arrüna urria ümoti, y arrüna coñorrtai, y arrüna uiche pucünüñati.

³ Arrti Tuparrü, ui nibuenucurrti iñemo, itasurutiñü, nauqui apóstol ñü. Sane nauquiche suraboira nurria ausucarü arrüna sane: Tapü anati abarrüpecu nauqi mapensara que tarucapae nüriacarrti y ñapanaucurrü. Apapensa nurria autacuapatoe, cadati taman, isiu arrüna arrtü torrio aume uiti Tuparrü nauqi apicocoroti nurria Jesús.

⁴ Apapensa baeta ümo nocütüpü. Abe sürümana parterrü nocütüpü. Cada taman parterrü ane yaserebiquirri. Pero enterurrü nocütüpü ane tacana tamantai nacarrü.

⁵ Sane ito arroñü. Sürümana oñü, pero uiti Cristo usaca tacana tamantai. Cadati taman baserebioti ümoti quiatarrü, y bayurarati ümoti.

⁶ Torrio uiti Tuparrü ipiacaboti cadati taman ui nibuenucurrti oemo. Pero chichepü naca nüpiaca. Torrio uiti oemo isiu nirrancarrti. Sane nauquiche tiene que batrabaca nurria ui arrüna nüpiaca torrio oemo. Supiarrtü anati nauqi ipiacati uraboiti arrüna nomirria uiti Espiritu Santo. Tari uraboirati nurria. Tapü urapoiti ñapensacarrtiatoe, sino arrüna torrio ümoti.

⁷ Arrti nauqi ipiaca aserebiti ümo bama maquiataca, tari yaserebirati nurria. Arrti nauqi ipiaca anunecati, tari ñanunecanati nurria.

⁸ Arrti nauqi ipiaca acunsomocoti, tari ñacuansomoconati. Arrti nauqi macumanati nenarrirrti ümo maquiataca, tari ñacumananati aübu nanaiña nausasurrü. Arrti nauqi ane nüriacarrti abarrüpecu, tari üriaburati nurria, tapü marriguiatarrti. Arrti nauqi bayurarati ümo bama taquisürü, tari yayurarati ümoma aübu nipucünucurrti.

⁹ Tari ñemanauncurratoe aucuasürüca aumeampatoe. Tari ünantü aume nanaiña arrüna churriampü. Apasiusi nantarrtai arrüna urria.

¹⁰ Tari ane napapanauncu aumeampatoe, tacanarrtütü ñemanauncurratoe aubaruquiapatoe, aübu naucua aumeampatoe.

¹¹ Tapü apatrabacaca aübu namemarriquiata. Apaserebi ümoti Señor aübu narucürü aume.

¹² Apucünü itacu na tusio aume que iyebö ñana aboi esati Tuparrü. Tapü apatacheca ui nautakisürücü. Tapü apiñocota napeanca.

¹³ Arrtütü amasacati naqui icocorotitito Jesús, naqui champü isane ümoti, apayura ümoti, apasapasarrti, apasusiusurrti au naupo.

¹⁴ Apicunusüancasama bama uiche autakisürüca, tapü apipiaurramacama.

¹⁵ Apucünü ichepe bama pucünüña. Ausuche ichepe bama suchebo.

¹⁶ Apatrabaca chépe año, aübu tamantai napapensaca. Tapü ane nauvanucu. Aucirrtianu aübu bama champü nüriacarrüma, y arrübama champü nane ümoma, tapü ñentonaurrütü año.

¹⁷ Tapü apatococa apache tato itobo arrüna churriampü isamutema aume. Apisamuse arrüna urria ümo namanaiña macirrtianuca.

¹⁸ Apiña nurria, nauqui urria napaquionco aübu namanaiña, nauqui urria nausüboriqui aübu nanaiña bama ausüborisapa.

¹⁹ Tapü apatococa tato ümoti quietarrü, arrtütü ane nipünatenti aupu. Mejor apiñoco mecuti Tuparrü, tari uiti asaraiti, itopiqui sané nantü icu Nicororrü: “Sobi yache carrticurrü, nanti Señor”.

²⁰ Apisamuse isiu arrüna ane corobo sane: “Arrtütü cürüpüoti aesa enemigorrü, asapasarrti. Arrtütü tosüoti, aichamasarrti”. Sane caüma cüsoboti ui arrüna churriampü isamutenti aemo.

²¹ Tapü apichücaño ñome ba chomirriampü, ta apisamuse arrüna urria, nauqui atacüru arrüna churriampü.

13

Numacoconauncu ümo bama mayüriabuca

¹ Namanaiña arraño, masaruquitaiqui, tiene que apacoconaun ümo bama mayüriabuca, itopiqui nanaiña nüriacarrü icu na cürütü torrio uiti Tuparrü.

² Sane nauquiche arrti naqui chümacoconaunrrüpü ümoti yüriaburrü cuatü ümoti carrticurrü, itopiqui chümacoconaunrrtipü ümoti naqui urüabucati ui yacüpucurrti Tuparrü.

³ Arrti naqui isamute arrüna urria, champü itopiquiche airruti ñüña bama mayüriabuca. Pero arrübama malorrü, tonema bama ane itopiquiche airruma. Arrtütü aurrianca na urria nausüboriqui y champü naupirrucu, apisamuse arrüna urria. Auqui caüma urria ñaquioncorrüma bama mayüriabuca aume.

⁴ Itopiqui arrüma ane nüriacarrüma uiti Tuparrü, nauqui urria nabaca. Bayurarama aume apisamune arrüna urria. Pero arrtütü apisamute arrüna nomünantü, auqui caüma ane itopiquiche aupirru, itopiqui arrüma ane ñemanauncurratoe nüriacarrüma uiti Tuparrü, nauqui achema carrticurrü.

⁵ Sane nauquiche apacoconaun ümo bama mayüriabuca, tapü carrticabo año, y itopiquito tusiatái aume au nautusi, que urria napacoconaun sane.

⁶ Uí arrüna ito apapaca impuestorrü. Tusio que ta arrübama mayüriabuca aboma baserebioma ümoti Tuparrü, itopiqui tone nesarrüma trabacorrü.

⁷ Sane nauquiche apitorrimia ümoma nanaiña arrüna tocabo ümoma. Apapaca impuestorrü. Tari ane napanauncu ümoti naqui ane nüriacarrti.

Nosüboriqui urria

⁸ Apapaca nabebequi. Aucuasürü aumeampatoe. Arrtü cuasürüma aume bama maquiataca, apisamute isiu yacüpucurrti Tuparrü, chauqui tücocono aboi nanaiña nüriacarrü.

⁹ Apisuputaquio arrüba bacüpucuca: Tapü aecatü isiu quiatarrü paürrü. Tapü atabaigua. Tapü acustüpüca. Tapü arrianca ümo nenarrirrti quiatarrü, y nanaiña ba piquiataca bacüpucuca. Nanaiña arrüba apicocoquio, arrtü cuasürüti aume naqui ausüborisapa tacana naucua aumeantoe.

¹⁰ Arrtü cuasürüti oemo osüborisapa, tiene que urria nubachücoi aübuti. Arrtü uisamute arrüna sane, uicocota nanaiña arrüna corobo nüriacarrü, itopiqui arrüna nicuarrti quiatarrü oemo.

¹¹ Apisamuse te sane, itopiqui tusio aume causane arrüna tiemporrü caüma. Tücañe numo baviviquia eana nomünantü usaca tacana manuca. Pero caüma tiene que orrtopü, itopiqui chauqui tüsaimia niyequirrti tato Jesús, auche aye osoi au napese, ta tücobo uicococati.

¹² Chauqui tücobo arrüna tomiqianene nesa nomünantü, y tirranrrü ito anene. Sane nauquiche tiene que uñoco arrüba nomünantü, y tiene que basuriu ucusübu üiti Tüparrü, nauqui atacüru osoi nomünantü.

¹³ Uicoñocona nurria nosüboriqui, nauqui puerurrü namanaña asarama oñü, tacana au sapese, champürrtü tacana au tobirri nesa nomünantü. Tapü apasamuca pierrata aübu norisübacarrü y nomünantü, y aübu napaviviqui tacana numuqianca. Tapü aburatoquiquia. Tapü pesabatai aume nanaiña arrüna amarrtai.

¹⁴ Apanqui pünanaquiti Señor Jesucristo na ayurati aume, nauqui urria nausüboriqui. Tapü apapensaca apisamune isiu arrüna naurrianca ñoma ba chomirriampü.

14

Nosüboriqui ichepeti osüborisapa

¹ Apasiusurrti naqui chipiacapü nurria aicocorotiti Jesús. Tapü aburatuquiquia ümoti, arrtü ane quiatarrü ñapensacarrti.

² Aboma bama urriantai ümoma aama aruqui nanaiñantai pemacarrü. Pero aboma ito maquiataca birrubuma aama ñaese, ñaquioncorrüma ane nomünantü uimia arrtü basoma. Chipiacapüma nurria.

³ Arrübama basoma nanaiña, tapü unumati naqui chübasopü ñaese. Y arrübama chübasopüma ñaese, tapü quirrtoboma ñünana bama maquiataca, itopiqui arrti Tuparrü urria narrtarrti ümoma.

⁴ ¿Causanempü aurrian apacurta aübuti naqui chütüpü amoso? Arrüma baserebioma ümoti Tuparrü, champürrtü aume. Arrtiatai puerurrü uraboiti arrtü urria yachücoiti imostorrti, o champü. Pero tusio oemo que urria yachücoimia, itopiqui arrti Señor bayurarati ümoma.

⁵ Aboma bama namatü que abe arrüba naneneca musamamecana ümoti Tuparrü. Aboma ito bama maquiataca namatü chepatai ümoti nanaiña naneneca. Tari ane ñapensacarrtiatoe cadati taman ümo arrüna sane.

⁶ Arrti naqui iñanaunientiño manio naneneca musamamecana, isamutenti sane ui ñanauncurrti ümoti Tuparrü. Arrti naqui baso ñaese isamutentito sane ui ñanauncurrti ümoti Tuparrü, ta machampiencanati ümoti itobo pemacarrü. Sane ito arrti naqui chübasopü ñaese, isamutenti sane aübu ñanauncurrti y aübu ñachampienacarrti ümoti Tuparrü.

⁷ Champüti naqui oñeanaqui süboricoti ümotiatoe. Chüpuerurrüpito nauqui ocon isiu nurriancatoe.

⁸ Itopiqui arrtū usaca icu na cūrrū, osūboriquia ūmoti Señor. Arrtū oconca usacaiqui mecuti. Así que tusio oemo caūma osūboriquia uiti Cristo auna icu na cūrrū y au noconco ito ñana pertenecebo oñū ūmoti.

⁹ Itopiqui arrti Cristo coiñoti y sūboricoti tato. Sane nauquiche ane nūriacarrti ūmo bama sūborico y ūmo bama ito coiño.

¹⁰ ¿Causanempū nauqui puerurrū apuncati aubaruqui? ¿Acaso chūtusiopū aume, tiene que batūrai ñana esati Tuparrū na acurrtati usaūbu?

¹¹ Ta sane ane corobo:

Arrñū isūboriquia, nanti Señor, y namanaiña bachesoiyoma yesañū ñana y namanaiña tiene que aiñanaunumati Tuparrū.

¹² Cadati taman tiene que urabotiyū esati Bae Tuparrū nanaiña arrūba isamutenti icu na cūrrū.

Tapū uiñacati usaruqui au nomūnantū

¹³ Sane nauquiche tapū apuncatiqui quiatarrū. Tapū apanitaca churriampū ūmoti. Amasasai nurria, tapū apisamute arrūna uiche ane macocorrū ūmoti aubaruqui; rrepente iñocotati ñacoconauncurrti ūmoti Jesús.

¹⁴ Arrñū tusio nurria iñemo uiti Señor Jesús, que nanaiña urria umane. Pero aboma bama ñaquiocorrūma ane comirarrū arrūna uiche ane nomūnantū uimia. Arrūma mejor tapū basoma manu comirarrū.

¹⁵ Supiarrtū arrcū aaca pemacarrū isucarūti naqui ūnantū ūmoti manu pemacarrū. Uī arrūna sane nachūcoi sucheboti, canapae chūcuasūrūtipū aemo. Ta itopiquitito coiñoti Cristo. Sane nauquiche asai nurria, tapū auqui naca tacūrusu ñaquiocorrūti ūmoti Tuparrū.

¹⁶ Sane nauqui tapū manitanama churriampū ūmo arrūna nachūcoi, abu aemo urriantai.

¹⁷ Usaca iquiāna nūriacarrti Tuparrū. Tapū tarucapae numapensaca iyo arrūna uñutuburibo y iyo arrūna ūchabatābo. Manrrū urria ūmoti Tuparrū arrtū chebatai osoi na ayurati Espiritu Santo oemo, nauqui uisamune arrūna urria y nauqui urria nusaca, y nauqui upucūnu uiti. Sane nosūboriqui uī nūriacarrti Tuparrū oemo.

¹⁸ Arrtū sane napaserebiqui ūmoti Cristo, pucūnuñati Tuparrū aucuata, y pucūnuñama ito aucuata bama macirrtianuca.

¹⁹ Sane nauquiche tiene que bapache nuquiubu oñū aūbu narucurrū oemo, causane nauqui urria nosūboriqui aūbuti osūborisapa, y causane nauquito ane manrrū numapanauncu y numacoconauncu ūmoti Cristo.

²⁰ Tapū apiñamesocota yatrabacarrti Tuparrū, itopiqui arrūna aumate. Ñemanauntu champū causane uī comirarrū. Pero churriampū arrtū ubaca y uirri isamutenti quiatarrū nomūnantū.

²¹ Sane nauquiche manrrū urria arrtū chumatempū ñañese y chuchacapū vinorrū isucarūma, nauqui tapū ane isane osoi arrūna uiche uiña macocorrū ūmoti usaruqui.

²² Urriantai arrtū cadati taman ane ñapensacarrti ñome arrūba sane, pero champū nūmoche aburaboi tanu. Arrti te Tuparrū tusiatai ūmoti. Urria nabaca, arrtū puerurrū apisamune isiu napapensaca, y tusio aume champū nomūnantū uirri.

²³ Pero arrti naqui basoti y au nitisirrti mapensarati que uirri ane nomūnantū uiti, tonenti naqui ñemanauncurratōe ane nipūnatenti. Itopiqui nanaiña arrūna uisamute aūbu chomirriampū numapensaca, tone nomūnantū.

15

¹ Arrübama abarrüpecuqui ipiacama nurria aicocoromati Jesús tiene que apasamunca aübu bama chipiacapü nurria. Tapü apapensaca aumeantai.

² Uisamunena arrüna urria ümoti osüborisapa, ipucünuncubuti, sane nauqui manrrü urria ñapanauncurrti.

³ Sane ito tücañe uiti Cristo. Champürrtü süboricoti ümotiatoe. Ta sane ane corobo nurarrti: “Arrübama macrirrtianuca unumati Tuparrü, abu iñemo ito manü nuncurrüma”.

⁴ Nanaiña arrüna ane corobo tücañe, corobo te oemo, nauqui atusi oemo. Uirri masamunca tairri ñome ba taquisürücüca, y manrrü arucu oemo nubarrüperaca ümo manü nanenese auche aye osoi au napese.

⁵ Uiti te Tuparrü chübatachecapü, uitito arucu nurria oemo. Rranquiquia pünaaquiti autacu, nauqui ayurati aume, nauqui chepatai napapensaca, sane caüma aye aboi tacana nisüboriquirrti Jesucristo tücañe.

⁶ Auqui caüma puerurrü nanaiña año juntorrü apiñanaunti Bae Tuparrü, nauqui Yaütoti Señor Jesucristo.

Namanaiña iñanaunumati Tuparrü

⁷ Apasiususaña aumeampatoe tacanatito Cristo yasuriuruti año, bama israelitarrü y bama chütüpüma. Uirri caüma iñanaunumati Tuparrü macrirrtianuca.

⁸ Apaquionsaña iyo arrüna sane: Artti Cristo cuatati tücañe na aserebiti ümo bama israelitarrü. Uirri tusio oemo nibuenucurrti Tuparrü, itopiqui uirri tücocono arrümanu nurarrti tücañe ümo bama antiburrü yaütorrüma.

⁹ Caüma arrübama ito chütüpü israelitarrü machampiencana ümoti Tuparrü itobo arrüna nipucürurti itacuma. Sane nantü icu Nicororrü: Itopiqui arrüna sane iñanauncü ichepe bama chütüpü israelitarrü. Irranca racanta ito aemo, Tuparrü, ichepema.

¹⁰ Nantito icu Nicororrü sane:

Arraño bama auqui ba piquiataca nacioneca, aupucünu aübu bama nesarrti genterrü Tuparrü, bama israelitarrü.

¹¹ Nantiti icu Nicororrü sane:

Arrübama auqui piquiataca nacioneca iñanaunumati Tuparrü ñana, namanaiña machampiencana ümoti.

¹² Y artti profetarrü Isaías maconomonoti sane:

Artti maniqui tamanti eanaqui nesarrti familiarrü Isaí, nauqui Cristo, tiene que asuriuruti üriacaboti ümo nanaiña nacioneca.

Arrübama macrirrtianuca oncomatü nurria ümoti.

¹³ Uiti Tuparrü urria numaquionco ümo arrüna urria cuabotiqui oemo. Tari yacherati aume aupucünuncubu, y nauquito urria nabaca uiti, itopiqui na apicococati. Sane caüma ui nicusüurrti Espiritu Santo manrrü urria napaquionco ümo arrüna urria cuabotiqui aume, aübu naupucünuncu.

Yatrabacacarrti Pablo

¹⁴ Masaruquitaquí, arrüñü tusio nurria iñemo ta arraño bien buenurraño. Ane napapanauncü. Apipiaca apanuneca aumeampatoe.

¹⁵ Rraconomoca arrüna quichonimiacarrü aume aübu narucurrü iñemo y fuerte nisura aume. Isamute sane nauqui tapü tacürusu napaquionco iyo arrüna chauqui tütusio aume. Ane nisüriaca, itopiqui torrio iñemo arrüna trabacorrü uiti Tuparrü.

¹⁶ Artti itasurutiñü, nauqui suraboi nürirrti Jesucristo isucarü bama chütüpü israelitarrü. Yaserebiquia ümoti Tuparrü tacanati taman sacerdoterrü, nauqui itorrimiatati macumanataca ümoti Tuparrü. Surapoi arrüna urria manitacarrü isucarü bama chütüpü israelitarrü, nauqui aboma tacana

macumanatarrü ümoti Tuparrü. Urria nisüboriquirrimia uiti Espíritu Santo, sane nauquiche urriama au narrtarri Tuparrü.

¹⁷ Ipucünuncatai icuata arrüna niyaserebiqui ümoti Tuparrü, itopiqui icocatü Jesucristo.

¹⁸ Chirrancaipü suraboi arrüna urriante sobiatoe, cunauntaña arrüna isamutenti Cristo saübuñü. Aboma macrirrtianuca auqui nanaiña nacioneca chauqui tümacoconaurrüma ümoti Tuparrü ui arrüna nisura y ui arrüna isamute,

¹⁹ y ui arrüba yarusürürü señarrü y milagorrü omirriante, y ui nicusüurrti Espíritu Santo. Sane nauquiche surapoi arrüna urriampae manitacarrü au nanaiñantai, auqui Jerusalén hasta manu cürü Ilírico, taha saimia naucü.

²⁰ Isiu nirratracacaca ane nirranca nantarrtai yerotü auna cauta chütusiopü nürirrti Cristo, itopiqui chirrancaipü seguiboñü aübu yatrabacarrti quiatarrü.

²¹ Rratrabacaca isiu manu nurarri profetarrü tücañe, nantü sane icu Nicororrü: Arrübama champürtü toncoimia arrüna manitacarrü, tiene que onsaperi-oma, y tiene que aye uimia.

Arri Pablo rranrri aürotitü au Roma

²² Itopiqui arrüna nirratracacaca chüpuerurrüpü yero tanu yapasearaño au Roma.

²³⁻²⁴ Pero caüma tacürusu niyesa trabacorrü au ba cüca auna. Irranca caüma yerotü au España. Au arrüna niyesa viajerrü taha irranca yapasearaño au Roma, itopiqui tücoboí nirranca yasarraño. Irranca te yaca aachepe ñome mantucubatai naneneca, nauqui upucünu usaübumantoe. Auqui caüma puerurrü apayura iñemo ümo niyesa viajerrü manrrü tahiqui au España.

²⁵ Pero primero caüma yecatü au Jerusalén itorrimia macumanatarrü ümo bama icocoromati Jesús taha,

²⁶ ui bama masaruquitaiqui au manio cüca Macedonia y Grecia. Arrüma ichépatai ñapensacarrüma acumanama ümo bama usaruquitaiqui au Jerusalén, bama poberrü.

²⁷ Isamutema arrüna sane aübu nipucünuncurrüma. Urriantai te sane, itopiqui arrüma ebeoma ümo bama au Jerusalén. ¿Causane nauquiche ebema ümoma? Itopiqui ui bama au Jerusalén iñatai arrüna macunusüancacarrü hasta Macedonia y Grecia. Sane nauquiche urriantai ümoma ayurama tato ümoma itobo aübu nenarrirrimia.

²⁸ Arrtü tütacürusu sobi arrüna trabacorrü, y nanaiña torrio nurria ümoma au Jerusalén, auqui caüma yecatü au España, y yapaseacaño ito tanu auqui nipiasaca.

²⁹ Tusio te iñemo, arrtü iñatai aubesa, cuatito sobi tarucu ñacunusüancacarrti Cristo aume.

³⁰ Masaruquitaiqui, tusio iñemo isuasürüca aume uiti Espíritu Santo. Sane nauquiche rranquiquia amopünanaqui au nürirrti Señor Jesucristo sane: Apean ichacuñü, y itacu arrüna nirratracacaca.

³¹ Apanqui pünanaquiti Tuparrü, na aitaesümunutiñü ñünana bama israelitarrü, bama chicocoromatipü Jesús. Apanquisio pünanaquiti, nauqui urria ñaquiocorrüma taha iñemo bama icocoromati, nauqui asuriuma arrüna macumanatarrü.

³² Auqui caüma iñatai tanu aübu nipucünuncu, yasaraño, y ñacansa ito aubesa, arrtü sane nirranca rrti Tuparrü.

³³ Taiquiana urria nabaca uiti Bae Tuparrü. Amén.

16

Ñaquioncorrti Pablo ñmoma

1 Arrüna noquiasi Febe conto süro tanu apasearaño. Tone ananca baserebio ümo bama icocoromati Jesús au manu pueblurrü Cencrea.

2 Apasusiu nurria au nürirrti Señor, tacana nantarrai uisamute uyarrüpecu bama uicococati Jesús. Apayurase aübu nanaiña narrantümo, itopiqui tone bayurara ümo bama sürümanama. Bayurara ito ñemo.

3 Nirraquionco tano ümoti Aquila y ümo Priscila, nicüpostoti. Tonema bama nisumpañoer tücañe au niyaserebiqüi ümoti Jesucristo.

4 Arrüma tüsaipü acoma auqui niyaca. Sane caüma ñachampienccaca ümoma, y namanaiña bama icocoromati Jesús, bama chütüpü israelitarrü machampienccanama ito ümoma.

5 Aburasoi ito nirraquionco ümo bama ñanaunumati Tuparrü au niporrti Aquila. Nirraquionco ümoti Epeneto, naqui primero aicocorotiti Jesús au manu provinciarrü Asia.

6 Nirraquionco ümo Mariarrü, arrüna tarucapae yatrabacarrü aume tücañe.

7 Nirraquionco ümoti Andrónico y ümoti Junias. Arrüma israelitarrüma tacanañü. Amoncoma au preso ichepeñü. Arrüma urriampae yaserebiquirimia tacana apostolerrü. Icocoromati Cristo primero rropünanauñü.

8 Nirraquionco ümoti Amplias, naqui cuasürüti ñemo, itopiqui icocorotiti Señor.

9 Nirraquionco ümoti Urbano naqui isumpañoer au trabacorrü ümoti Jesucristo. Nirraquionco ito ümoti Estaquis, naqui cuasürüti ñemo.

10 Nirraquionco ümoti Apeles. Tusio nurria que arrti oncotitü nurria ümoti Cristo. Nirraquionco ito ümo bama au nesarrti familiarrü Aristóbulo.

11 Nirraquionco ümoti Herodiön, naqui israelitarrü, y ümo bama masaruquitaiqui au niporrti Narciso, bama icocoromati Señor.

12 Nirraquionco ümo Trifena y ümo Trifosa. Arrio paserebio ümoti Señor. Nirraquionco ito ümo Pérsida, arrüna cuasürü ñemo. Tarucu yatrabacarrü ümoti Señor.

13 Nirraquionco ümoti Rufo, naqui urriampae ñacoconauccurrti ümoti Señor. Nirraquionco ito ümo nipiaccütoti. Tone ananca tacana arrüna propoirrü nipiaccü.

14 Nirraquionco ümoti Asíncrito, ümoti Flegonte, ümoti Hermas, ümoti Patrobas, ümoti Hermes, y ümo namanaiña masaruquitaiqui, bama aboma ichepema.

15 Nirraquionco ümoti Filólogo y ümo Julia, y ümoti Nereo y ümo niquiasototi, y ümoti Olímpas, y ümo namanaiña bama masaruquitaiqui aboma ichepema, bama icocoromati Tuparrü.

16 Apanqui nurria aumeampatöe aübu napatañumequi. Namanaiña bama icocoromati Jesús ñaquioncorrüma tanu aume.

Ñacuansomococorrti Pablo

17 Amasasai nurria ñünana bama uiche chichepequipü napapensaca, bama uiche mamenso napacoconauccu ümoti Cristo. Arrüma chümanunecanapüma isiu arrüna amoncoi auqui maübo. Apaquicho esaquimia, tapü abasiquma ichepema.

18 Arrüma chübaserebiopüma ümoti Señor Jesucristo, ta ümomantöe. Isamutema isiu nirrancarrümantöe. Ui na coñorrtai ñanitacarrüma matachemacanama ümo bama chütusiopü ümoma.

¹⁹ Pero arrüna napacoconauncu ümoti Tuparrü tusio ümo namanaiña macrirrtianuca. Ipücünuncatai aucuata. Caüma irranca nauqui apipia apisamune arrüna urria, y tapü apipiacaiqui apisamune arrüna nomünantü.

²⁰ Uiti Tuparrü urria nabaca. Uitito contoatai aitañacanatiti acü naqui chorese iquiiana naupope. Tari icunusüancanati año naqui Señor Jesucristo.

²¹ Ñaquioncorrti Timoteo tanu aume. Tonenti naqui isumpañoero au trabacorrü. Ñaquioncorrtito tanu aume Lucio y arrtito Jasón y arrtito Sosípater, bama israelitarrü tacanañü.

²² Arrüñü Tercio iaconomota arrüna nesarri carta Pablo. Nirraquionco tanu aume au nürirrti Señor.

²³ Ñaquioncorrti Gayo aume. Arrüñü Pablo yaca alojaboñü au niporrti. Auna niporrti iyoberabaramacü nantarrai bama icocoromati Jesús. Ñaquioncorrüma tanu aume. Anatito auna Erasto, naqui tesorerrü au na pueblurrü, y arrti Cuarto. Ñaquioncorrüma tanu aume.

²⁴ Tari icunusüancanati año naqui Señor Jesucristo. Amén.

Manauncurrü ümoti Tuparrü

²⁵ Machampiencana ümoti Tuparrü. Arrti te puerurrü ayurati aume, nauqui urria napacoconauncu ümoti, ui arrüna apicocota na urriampae manitacarrü icütüpüti Jesucristo, arrüna surapoi. Ñemanauntu nurria arrüna manitacarrü. Tücañe chütusiopü, ananca anecanatai.

²⁶ Pero caüma tusio. Arrübama profetarrü turapoiacaü pario tücañe. Arrti Tuparrü, naqui chüpuerurrüpü aconti, bacüpuruti nauqui usuraboi na manitacarrü isucarü nanaiña nacioneca, sane nauqui namanaiña aicocoma.

²⁷ Arrti Tuparrü tonentiatái ane ñemanauncurratöe ñapanauncurrüti. Usuputacati uiti Jesucristo. Tapü tacürusu numanauncu ümoti. Amén.

ARRÜNA PRIMER ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA CORINTIOS

¹ Arrüñü Pablo urriampae ñaquiõcorrti Tuparrü iñemo. Itasurutiñü nauqui apóstol ñü ümoti Jesucristo. Auna ichepeñü anati usaruqui Sóstenes.

² Supaconomoca ümo bama icocoromati Tuparrü au manu pueblurrü Corinto. Nirraquiõnco tanu aume, bama ausamamecaca ümoti Tuparrü, itopiqui apicococati Jesucristo. Arrti Tuparrü rranrrti nauqui urria nausüboriqui ichepe namanaiña bama urapoimia nürirrti Señor Jesucristo, nauqui Señor ümoma y oemo ito.

³ Apasiusi ñacunasünacacarrti Tuparrü nauqui Uyaü, y taiquiana urria nabaca uiti y uitito Señor Jesucristo.

Macususüancarrü

⁴ Nantarrtai ñachampienecaca ümoti Tuparrü autacu, itopiqui arrüna ñacunasüancacarrti aume, arrüna torrio aume uiti Jesucristo.

⁵ Ui arrüna napacoconauncu ümoti Cristo torrio aume uiti Tuparrü aruqui nanaiñantai apapanauncubu, nauqui apipia apanita nurria, y nauqui atusi nurria aume.

⁶ Chauqui tiyebo te nurria aboi arrüna suburapoi ausucarü icütüpüti Jesucristo.

⁷ Sane nauquiche torrio ito aume aruqui nanaiñantai abüriacabo uiti Espíritu Santo, nauqui apisamune isiu nirrancarrti Tuparrü, mientras aparrüperaca cümenuti Señor, arrtü cuati tato.

⁸ Arrti te bacheboti acusüubu, tapü apatacheca napacoconauncu ümoti. Sane nauqui tapü ane nomünantü aboi au nausüboriqui au manu nanenese ñana, arrtü cuati tato Señor Jesucristo.

⁹ Arrti Tuparrü bien buenurrti. Chüpuerurrüpü aiñoconoti año. Itasuruti año, nauqui apisuputarati nauqui Aütorrti, nauqui abaca ichepeti. Tonenti nauqui Señor Jesucristo.

Chichepëü ñapensacarrüma bama au Corinto

¹⁰ Rracuansomocona baeta aume, bama masaruquitaiqui au nürirrti Señor Jesucristo. Tapü aburatoquiacaña. Tapü apiñacaño peese amopünanaquiapatoe. Tari chepatai napapensaca y napaquiõnco.

¹¹ Sucanañü sane, itopiqui urapoimia isucarüñü bama eanaqui nesarri familiarrü Cloé, que arraño aburatoquiquiatái aumeampatoe.

¹² Canapae aboma abarrüpecu bama iñanamacü peese amopünanaqui. Au ñapensacarrüma namatü: “Arrüsomü sopicococati Pablo”. Aboma bama maquiataca namatü: “Arrüsomü sopicococati Apolos”. Y aboma bama namatü: “Arrüsomü sopicococati Pedro”. Y maquiataca namatü: “Arrüsomü sopicococati Cristo”.

¹³ ¿Taqui arrüna napaquiõnco chepesüroti Jesucristo? ¡No, chüpuerurrüpü achepesüti! ¿Ñacuti coiñoti autacu apü curusürrü? Napaquiõnco ta arrüñü isonca autacu. ¿Taqui abüriquia au nisüri? Champü te.

¹⁴ Ñachampienecaca ümoti Tuparrü, itopiqui champüti nauqui ürio sobi abarrüpecuqui, cunauntaiñatiatai Crispo ichepeti Gayo.

¹⁵ Sane nauquiche caüma champüti nauqui puerrü uraboiti que ürioti au nisüri.

¹⁶ Aüboqui caüma rraqüionoñü, ürioma ito sobi tücañe bama eanaqui nesarti familiarrü Estéfanos; canapae tonemantai ürioma sobi, champü manrrü.

¹⁷ Arrti Cristo champürrtü icüpurutiñü nauqui rraunimia, sino nauqui suraboi arrüna urriampae manitacarrü. Suraboi nautaesübucu eanaqui nomünantü. Arrüñü besüratai nrranitaca, sane nauqui atusi nurria nicusüurrti y nüriacartti Cristo, naqui coiñoti apü curusürrü.

Uiti Cristo tusio nüriacartti Tuparrü y ñapanauncurrüti

¹⁸ Itopiqui arrüna manitacarrü icütüpü niconcorrti Cristo apü curusürrü churriampü ümo bama sürobotü au infierno. Pero arroñü bama sürobotü au napese tusio oemo ta tone nicusüurrti Tuparrü.

¹⁹ Sucanañü sane, itopiqui nantü sane icu Nicororrü:

Nanti Tuparrü: Champü yaserebiquirri iñemo ñapensacarrüma bama tarucapae ñapanauncurrüma, bama tarucu ñapensacarrüma auna icu na cürrü, chüvaleopü iñemo.

Sane nauquiche chiyasutiupü.

Más bien iquiaübuta pünanaquimia.

²⁰ Aboma te bama tusio nurria ümoma, bama manunecana nüriacarrü, y bama ipiacama nurria anitama. Pero arrti Tuparrü nanti ümoma: “Arraño chapiacapü, chauqui tapanitacatai”.

²¹ Arrti te ane ñemanauncurratöe ñapanauncurrüti. Tapü arrübama macrirrtianuca ñaquiönörrüma tarucu ñapanauncurrüma, pero uirri chisuputaramatipü Tuparrü. Sane nauquiche rranrrti Tuparrü nauqui ataesübuma eanaqui nomünantü namanaiña bama oncoimia y icocotama nurarrti, arrüna urriampae supanunecaca aume. Abu chüsamianapü ümo maquiataca.

²² Arrübama israelitarrü rranrrüma nauqui sopitüsianca milagrorrü isucarüma. Tapü arrübama griegorrü rranrrüma onsaperioma manunecatata icuqui nantai cürrü.

²³ Pero arrüsomü suburapoi isucarüma nürirrti Cristo, naqui coiñoti apü curusürrü. Tone arrüna ünantü ümo bama israelitarrü, y arrübama chütüpü israelitarrü namatü suiñemo: Arraño chauqui tapanitacatai.

²⁴ Pero aboma bama tasuru uiti Tuparrü eanaqui bama israelitarrü y eanaquito bama chütüpü israelitarrü. Suburapoi isucarüma que uiti Cristo itüsiancatatai nicusüurrti Tuparrü y ñapanauncurrüti.

²⁵ Namatü macrirrtianuca que chüvaleopü arrüna nicusüurrti Tuparrü y ñapanauncurrüti, abu ta manrrü valeo itopiqui manrrü ipiacati, y manrrü puerurrti pünanaqui namanaiña.

²⁶ Amasasai masaruquitaiqui, taha abarrüpecu champüma nurria bama tarucapae ñapanauncurrüma y arrübama ane nüriacarrüma icuqui na cürrü, ni arrübamapü auqui familiarrü tarucu nane ümoma.

²⁷ Itopiqui arrti Tuparrü matacümanauncunuti ümo bama poberrü y bama chipiacapü, nauqui acüsoma bama ipiacama nurria. Tacümanauncunuma bama champü nüriacarrüma, nauqui acüsoma bama tarucu nüriacarrüma icu na cürrü.

²⁸ Tacümanauncunuma bama chücuasürüpüma icu na cürrü. Sane nauqui atacüru uiti nüriacarrüma bama cuasürü.

²⁹ Sane nauquiche champüti naqui puerurrü ane nivianucurrti isucarüti Tuparrü.

³⁰ Uiti apicococati Jesucristo, y uiti caüma tusio nurria oemo arrüna urriampae ñapanauncurrüti Tuparrü. Torrio ito oemo mapanauncubu uiti. Uitito Jesucristo urria nusaca au narttarrti Tuparrü. Uiti pertenecebo oñü ümoti y uitito morrimiacana tato arrüba nomünantü osoi.

³¹ Torriatai oemo nanaiña arrüna sane uiti Tuparrü, nauqui apasa tacana arrüna nantü sane icu Nicororrü: “Tapü aupucünuncatai ui arrüna amarrai icu na cürü. Ta manrrü urria arrtü aupucünunca ui arrüna isamutenti Tuparrü oemo”.

2

Arrüna manitacarrü icütüpüti Jesús naqui coiñoti apü curusürü

¹ Masaruquitaiqui, numo anancañü abarrüpecu aucutanu, surapoi ausucarü nurarrti Tuparrü. Pero chirranitacapü aume tacana bama coñorrtai ñanitacarrüma aübu tarucu nipiaccarrüma y ñapanauncurrüma.

² Sane niñapensaca aucutanu: Irranca suraboi ausucarü solamenterrü nürirrti Jesús, naqui coiñoti apü curusürü, champü manrrü.

³ Anancañü abarrüpecu chücusüurupü niyausüpü ui nirruca y ipiai-choconoca ito.

⁴ Arrüna nirranitaca aume besüratai, champürttü tacana bama ipiacama nurria anitama icu na cürü. Pero ta uiti Espiritu Santo, itopiqui tusio nurria arrüna nicusüurrti au nirranitaca.

⁵ Sane nauquiche caüma arraño amoncatü ümo nicusüurrti Tuparrü, champürttü amoncatü ümo ñapanauncurrüma bama mañoñüncatai y ñanitacarrümanti.

Ñapanauncurrü Tuparrü

⁶ Pero supanitate arrüna ñemanauncurratoe ñapanauncurrü Tuparrü. Supanitate ümo bama chauqui tiyebo uimia nurarrti Tuparrü y icocoromati. Pero arrüna mapanauncurrü champürttü tacana ñapanauncurrüma bama mayüriabuca icu na cürü, itopiqui contoatai ñana carübo pünanaquimia nüriaccarrüma.

⁷ Suburapoi arrüna omirria ñapanauncurrü Tuparrü, arrüna ananca anecanatai auqui maübo. Tücañe chütusiopü, pero caüma suburapoi arrüna ñapensacarrti, nauqui aye osoi esati au nanentacarrti, uiti Jesucristo.

⁸ Arrübama mayüriabuca icuqui na cürü chütusiopü ümoma arrüna ñapensacarrti Tuparrü. Arrtü tusiopü ümoma, chiñanamatiüpü Jesús apü curusürü, abu arrti cuati esaquiti Tuparrü, auqui nanentacarrti.

⁹ Ane ito corobo sane:

Champüti ñoñünrü arrtaiti, ni oncoitipü ni apensatipü ümo arrüna nomirria rranrrti Tuparrü aitorrimiati ümo bama cuasürüti ümoma.

¹⁰ Pero ausucarü te itusiancatati Tuparrü arrüna ñapensacarrti. Tusio oemo uiti Espiritu Santo, naqui anati au nuyausasü, naqui nanaiña tusio ümoti. Hasta ñapensacarrti Tuparrü tusio ümoti.

¹¹ Chüpuerrüüpü atusi oemo ñapensacarrti quietarrü ñoñünrü; cunauntaiñatiatai puerurrü atusi ümoti. Sane ito arrti Tuparrü. Champüti naqui puerurrü atusi ümoti ñapensacarrti, cunauntaiñatiatai, o sea, nesarrti Espiritu. Tonenti naqui Espiritu Santo, nausüpürtti Tuparrü.

¹² Arroñü champürttü basutiu taman espíritu icuqui nantai cürü. Ta basuquiucati Espiritu Santo auqui napese esaquiti Tuparrü. Uiti te tusio oemo nanaiña arrüna omirria ñacumanatarri Tuparrü oemo.

¹³ Tone arrüna surapoi ausucarü. Rranitaca uiti Espiritu Santo, champürttü arrüna ñapanauncurrüma bama mañoñüncatai icuqui nantai cürü. Sane caüma iyebo osoi arrüba ñapensacarrti Tuparrü ui yayuracarrti Espiritu Santo.

¹⁴ Tapü arrübama champüti Espiritu Santo auma chiyasutiupüma arrüna ñanunecacarrti, itopiqui pururrü sonsocorrü ümoma. Sane nauquiche

chüpuerurrü pü aye uimia nurarri Tuparrü, itopiqui uitiatai Espiritu Santo puerurrü aye osoi.

¹⁵ Pero arrübama anati Espiritu Santo au nausasürrüma uiti Tuparrü, iyebo nurria uimia nanaiña ñapanauncurri Tuparrü. Tapü arrübama chicocoromatipü, chientienderrü püma.

¹⁶ Sane nantü icu Nicororrü:

Champüti ñoñünrrü puerurrü aye uiti ñapensacarri Tuparrü.

¿Ñacutipü naqui puerurrü aiñununecanati?

Pero arroñü torrio oemo na aye osoi ñapensacarri Cristo.

3

Nubaserebiqui ümoti tamantai Tuparrü

¹ Arraño bama masaruquitaiqui tücañe champüti Espiritu Santo au nabausasü. Sane nauquiche rranitaca aucutanu aume tacana ümo bama icuqui nantai cürrü. Nausüboriqui ichepeti Cristo tacana masiomanca.

² Ñasamauca abaübu. Arrümanu nirranuncaca aume tacana nüpiaürrü ümoti ñaüma, naqui chipiacaiquipü aati pemacarrü. Canapae caümainqui abaca sane tacana masiomanca.

³ Itopiqui arrüna nausüboriqui tacana bama icuqui nantai cürrü, ta pesabatai aume nüriacarri quiatarrü y aburatoquiquiatai aumeampatöe. Uirri te tusio que abaca tacana bama macrirrtianuca icuqui cürrtai. Apisamute tacana niyachücoimia.

⁴ Ta aboma bama abarrüpecu namatü: “Arrüñü icococati Pablo”. Pero maquiataca namatü: “Arrüsomü sopicococati Apolos”. Icuqui cürrtai arrüna napanauncu, champürrü uiti Espiritu Santo.

⁵ ¿Isanempito nacarri aume Apolos? ¿Isanempito niyaca aume? Tiene que atusi aume isane nacarri Apolo y isane niyaca. Arrüsomü mosorrü somü ümoti Tuparrü. Sobi apicococati Jesús. Supaserebiquia ümoti Tuparrü isiu yacüpucurri. Cadati taman ane niyatrabacacarri ümoti Señor.

⁶ Arraño tacana ñanaunrrü. Arrüñü rrancütuca. Tapü arri Apolos basupiruti turrü nauqui abubaü plantamanca. Pero uiti Tuparrü ububaüro y musunaun.

⁷ Tapü amasacatü ümoti naqui mancüturu, ni ümotipü naqui basupiruru. Amasatü ümoti Tuparrü, itopiqui uiti ububaüro y iyebo nanaiña arrüna süro cütü.

⁸ Arri naqui uiche süro cütü y arri naqui uiche basupiruru turrü chepatai yaserebiquirrimia ümoti Tuparrü. Pero torrio ñana nicuarrüma uiti Tuparrü ümo cadati taman isiu arrüna yatrabacacarri.

⁹ Arrüsomü tacanati ayuranterrü ümoti Tuparrü. Arraño tacana ñanaunrrü. Ñana quiatarrü machepecatarrü: Arraño tacana taman porrü, arrüna rranrri Tuparrü nauqui urriane.

¹⁰ Arrüñü tacanati naqui isamutenti manu porrü. Arri Tuparrü ui nibuenucurri saübuñü, bacheboti ipiacaboñü ümo na trabacorrü. Omeno cütü sobi posürümanaca canca itümobo porrü. Maquiataca isamutema narriporrü onü manio canca omeno cütü sobi. Tapü arrübama maquiataca tari arrtaimia nurria causane natücaiqui manu narriporrü uimia.

¹¹ Chauqui tütane nitümorru, ta tonenti Cristo, naqui Señor.

¹² Arrüba ñanunecarrüma bama maquiataca tone tacana manu porrü urriante uimia onü nitümorru. Aboma caüma bama masamunuma porrü oro o plata o arrüba canca omirriantai. Pero aboma ito bama masamunuma porrü ui arrüba chururaupü tacana sueca, borrü y baparrü.

¹³ Tusio ñana arrtü urria yatrabacacarrti cadati taman au manu nanenese auche bacurratarati Tuparrü aübu pese. Ui manu pese caüma tusio arrtü ururau nubatrabacaca o champü.

¹⁴ Arrtü chomopü ui pese manu porrü urriante osoi, auqui caüma torrio oemo nucua uiti Tuparrü itobo.

¹⁵ Pero arrtü omo, ümonatai nubatrabacaca. Iyebo osoi esati Tuparrü, pero chütorriopü nucua uiti oemo.

¹⁶ ¿Aensapü tusio aume, masaruquитайqui, que arraño tacana niporrti Tuparrü, auna cauta pohosoti? Anati te Espiritu Santo au nabausasü.

¹⁷ Arrti naqui uiche iñarrio niporrti Tuparrü carrticaboti nurria uiti Tuparrü. Itopiqui niporrti Tuparrü samamecana ümoti. Arraño te tacana niporrti caüma, itopiqui anati au nabausasü.

¹⁸ Tapü apatachemacaca aumeampatöe. Aboma bama abarrüpecu ñaquiöncorrüma ipiacama nurria, abu ta tacana mañoñüncatai icuqui nantai cürü. Arrüma tiene que aifocoma manu nipiaccarrüma, nauqui aifanamacü sonsorrüma au narrrta genterrü icu na cürü. Sane nauqui aye uimia arrüna ñapanauncurrti Tuparrü.

¹⁹ Arrüba manunecatata icuqui na cürü manrrü omirria ümo genterrü. Pero au narrrarri Tuparrü purürü sonsocorrü. Ane te corobo sane: “Arrti Tuparrü bapacheroti niqüiübuti causane nauqui mameso ñapanauncurrüma bama ipiaca icu na cürü”.

²⁰ Nantito icu Nicororrü sane: “Tusiatai ümoti Tuparrü que champü yupaserebiquirri arrüba ñapensacarrüma bama ipiaca icu na cürü”.

²¹ Sane nauquiche tapü vanurraño aübu nürirrimia bama mañoñüncatai. Ta torrio aume nanaiña uiti Tuparrü.

²² Arrüñü ichorriquia aume. Arrti Apolos y arrti Pedro torrioma aume. Hasta enterürü cürü torrio aume. Ürria ñaquiöncorrti Tuparrü aume, caüma y ñana ito, arrtü ausüboriquia y arrtü auconca ito.

²³ Pero arraño ito autorriquia ümoti Cristo, y arrti Cristo torrioti ümoti Tuparrü.

4

Yatrabacacarrüma bama apostolerrü

¹ Masaruquитайqui, tiene que atusi aume, arrüsomü bama apostolerrü supaserebiquia ümoti Cristo. Icüpuruti somü nauqui suburaboi isucarü genterrü arrüba ñapensacarrti Tuparrü, arrüba amonquio umanecatatai uiti tücañe.

² Arrti taman mosorrü tiene que aisamunenti nurria isiu nurarri ipia-troneterrti, nauqui puerürü oncotitü ümoti.

³ ¿Carü arrüñü, urria niyaserebiqui ümoti Tuparrü? Bueno, champü nümoche sobi arrtü apacurrta saübuñü, ni arrtü bacurrarama maquiataca saübuñü. Ni arrüpünü suraboi arrtü urria o churriampü niyaserebiqui.

⁴ Au nirraquiönco champü nünantü sobi. Pero champürttö uirri tusio arrtü urria niyachücoi. Arrtiatai Señor tusio ümoti. Arrti te bacurratarati saübuñü.

⁵ Sane nauquiche tapü apacurrta aübuti quietarrü, arrtü urria o churriampü yachücoiti. Aparrüpera cheperrtü cuati tato Señor. Uiti caüma tiene que atusi nanaiña arrüba ñapensacarrüma macirrtianuca au nitusirrimia, arrüba amonquio umanecana. Auqui caüma ane ñanauncurrti Señor ümo cadati taman isiu arrüna niyachücoiti.

⁶ Masaruquитайqui, surapoi arrüna sane icütüpüti Apolos y isütüpüñü. Irranca nauqui aye aboi arrüna manunecatarrü: Tapü anati nauqui vanurrti aübuti nauqui taman, tapü ümoti quietarrü tüboricotiatai.

⁷ ¿Causanempü tarucu nauvanucu? ¿Napaquionco aucuasürüca manrrü pünanaquiti quiatarrü? Abu nanaiña arrüba abe aboi torrio aume uiti Tuparrü. ¿Causane tarucu nauvanucu, tacanarrtü iyebo aboi nanaiña aboiyapatoe?

⁸ Pero arraño napaquionco chauqui tiyebo aboi nanaiña naurriantümo, chauqui tiyebo nurria aboi napapanauncu ümoti Tuparrü. Napaquionco champü isane faltabo aume, y chauqui tapacanaca suiñemo. Abaca tacana mayüriabuca au tronorrü. Urriampaepü arrtü ñemanauntu tütane nabüriaca. ¡Aqui caüma somecatü tanu nauqui ane ito sobüriaca auchepe!

⁹ Canapae arrüsomü apostolerrü iñanati somü Tuparrü au nitacürrü, champü suisua icu na cürrü. Subaca tacana bama mañoñunca süromatü ui mayüriabuca ümo niconcörrüma y namanaiña bama macrirrtianuca asaramatü ümoma aübu nuncürrüma ümoma. Sane ito arrüsomü subaca auna icu na cürrü aübu suichaquisürücü. Asaramatü suiñemo genterrü y bama ito angelerrü.

¹⁰ Arrüsomü tacana sonsorrü somü au narrra genterrü auqui nacarrrti Cristo. Tapü arraño abaca tacanarrtü tarucapae napapanauncu uiti Cristo. Arrüsomü chüsuissusücapü, tapü arraño tarucu naucusüu. Unuma somü, tapü aume ane ñanauncürrüma.

¹¹ Hasta caümainqui suichaquisürüca ui suisürüpü, ui suichosü y todaviarrü rrüüpütüsa somü. Ocüsüma suiñemo macrirrtianuca, y champü suipobo cauta supacansa pario.

¹² Supatacheca ui arrüna supatrabacaca iyo sumutuburibo. Arrtü ipi-aurramanama somü, sopicunusüancacama tato. Arrtü tüboricoma suiñemo, champü nümoche soboi.

¹³ Manitanama churriampü suiñemo, pero arrüsomü sopiñumuta tato aübu urria supanitaca ümoma. Subaca ümoma tacana arrone sumenurrü icu na cürrü. Champü isane supaserebiqui ümoma hasta caümainqui.

¹⁴ Arrüñü Pablo sucanañü arrüna sane aume, champürrtü nauqui aucüso, ta nauqui rracuansomoco aume tacanati taman ñoñünrrü ümoti aütorrti, nauqui cuasürüti nurria ümoti.

¹⁵ Arrtü abomapü diez mil bama iñununecanama año, pero anati tamanti-atai nauqui aubaü au nürirrti Jesús, ta arrüñü. Arrüñü aubaü itopiqui sobi saraboi ausucarü arrüna urria manitacarrü, y sobi apicococati Cristo.

¹⁶ Sane caüma rranquiquia amopünanaqui, nauqui apisamune isiu arrüna nirranunecaca.

¹⁷ Sane nauquiche icüpucati Timoteo tanu aubesa. Arrti tacanati taman isaü au nürirrti Cristo. Cuasürüti iñemo. Puerurrü rroncatü nurria ümoti. Arrti caüma urapoiti tatito ausucarü causane nisübörüqui y causane nirranunecaca, tacana arrüna rranunecaca au nanaiñantai eana bama icocoromati Jesús.

¹⁸ Acamanu ameana aboma bama ñentonaunrrüma, ñaquioncörrüma chiye-capütüqui tanu yapasearaño.

¹⁹ Pero irrancia yero tanu conto, arrtü rranrrti Señor. Arrtü tiñatai abarrüpecu irrancia yasarama manuma mañentonaunca na atusi iñemo, arrtü ñemanauncurratoe tusio nicusüurrti Tuparrü au nisübörüquirmia, o arrtü manitanamantai.

²⁰ Itopiqui arrüna nüriacarrrti Tuparrü oemo tusio ui arrüna urriante uiti uyarrüpecu ui nicusüurrti, champürrtü tusio ui numanitacatai.

²¹ ¿Isane arrüna aurrianca arrtü tiñatai aubesa? ¿Aurrianca na besüro sobi carrticabo año? ¿O aurrianca iñanai aübu naucua iñemo y bien buenurrüñü abaübu?

5

Carritcurrü ümoti naqui bavivicoti tacana numuquianrrü

¹ Ñoncoi que anati taman abuturuqui ane tacana nicüpostoti manu ipi- acütoboti. Ni arrübamapü chisuputaramatipü Tuparrü aisamunema sane arrümanu nomünantü.

² ¿Causane tarucu naupucünuncu? ¿Causanempü chapipenecatipü maniqui ñoñünrrü ameanaquí? Mejor ausuche nanaiña arraño itacu arrüna sane pasabo abarrüpecu.

³ Chiyacapü acamanu abarrüpecu aübu currü nisütüpü, pero yaca aübu niyausüpü. Chauqui tiyacurrüta aübuti maniqui ñoñünrrü, tacanarrtü yacapü acamanu abarrüpecu.

⁴ Apiyoberabasaño au nürirri Jesucristo, y arrüñü yaca ito acamanu auchepe aübu niyausüpü, y arrtito Señor Jesucristo anati acamanu aübu nanaiña nüriacarri.

⁵ Apitorrimiarri maniqui ñoñünrrü ümoti choborese, nauqui uiti car- rricabo currü nicütüpürrti. Rrepente au cuantionqui naneneca taesüburu nausüpürrti eanaquí nomünantü, y sane aye uiti esati Tuparrü au manu nanenese auche cuati tato Señor Jesús.

⁶ Churriampü arrüna arrtü ñentonaunrrü año. Suraboira baeta ausucarü arrüna machepecatarrü, arrüna tusio nurria aume: Arrtü masamuca pan, uññata chimiantai levadurarrü eana tubarrirri. Ui na chimiantai levadu- rarrü ocoro nanaiña masarrü. Bueno, arraño tacana manu masarrü, tapü arrüna nomünantü tacana levadurarrü.

⁷ Sane nauquiche apicoñooco nausüboriqui. Apiñooco nanaiña arrüna nomünantü. Sane caüma abaca tacana masarrü arrüna champü levadu- rarrü eana, bien usiña. Tusio te iñemo, chauqui tümorrimiacana tato arrüba nomünantü aboi, itopiqui arrti Cristo chauqui tücoiñoti autacu. Tonenti naqui tacana arrone nobirrama taborio ümo pierrta parrcua.

⁸ Sane nauquiche osüborira nurria aübu urria numapensaca ñemanauncurratoe. Tapü osüboriquia eana nomünantü tacana arrüna churriampü nubachücoi tücañe.

⁹ Rracüpuca aume aucutanu quietarrü nirraconomoso. Sucanañü aume, tapü amamenca ichepe bama bavivicoma tacana numuquianca.

¹⁰ Pero champürrtü rranitaca ümo bama chicoromatipü Tuparrü, ni ümopü bama tarucu nirrancarrüma iyo monirri, ni ümopü bama ma- cusüpüca, ni ümopü bama manaunu ümo masantuca. Itopiqui arrtü aurrian- capü apaquicho ñünanama, amecatüpü icuqui na currü. Pero chüpuerurrüpü te sane.

¹¹ Sane nauquiche suraboira caüma nurria ausucarü: Tapü abasiquia eana bama namatü sane: “Arrüñü aubaruqui au nürirri Jesucristo”, pero bavivicoma tacana numuquianca, tarucu nirrancarrüma iyo monirri y man- aunuma ümo bama masantuca, y manitanama churriampü apüti quietarrü y cusüpürrüma. Tapü aubaca ichepe bama sane nisüboriquirrimia au nürirri Jesucristo.

¹²⁻¹³ Arrüñü champürrtü torrio iñemo nauqui rracurrta aübu bama chico- coromatipü Jesús. Arrti te Tuparrü bacurrarati aübuma ñana. Pero arraño tiene que apacurrta aübu bama icocoromati Jesús. Sane nauquiche tapü asioti abarrüpecu maniqui churriampatai nisüboriquirri. Apipenesorrti auquimanu ameanaquí.

6

Tapü aburacati usaruqui isucarü mayüriabuca

¹ ¿Causane amenotü esa bama mayüriabuca, bama chicocoromatipü Jesús, nauqui rrimiacana tato uimia aume arrüna chürüri aübuti quiatarrü? Mejor apiñarrimiaca acamanu aboiyapatoe, itopiqui arraño apicococati Jesús.

² ¿Aensapü chütusiopü aume, que arrübama icocoromati Jesús tiene que acurrutama aübu genterrü icu na cürüri ñana? Arrtü apacurrtaça ñana sane, ¿causane chapacurrtaçapü caüma ito arrüba chürüri mochiomancatai?

³ ¿Taqi chütusiopü aume, masaruquitaiqui, bacurrtaça ñana hasta ümo bama angelerrü? ¿Causanempü nauqui chübacurrtaçapü aübu nomünantü icuqui na cürüri?

⁴ ¡Pero arraño apiñacati nauqui chücuasürüpü aume, nauqui acurrtaçi abaübu!

⁵ Sucanañü arrüna sane aume nauqui aucüso. ¿Acasopü champüti acamanu abarrüpecu nauqui ipiaca aiñarrimiacati tato arrüba chürüri?

⁶ Churriampü arrüna arrtü tamanti abuturuqui sürotitü asamuti chürüri ümoti yaruquitörri au nürriü Jesús y todaviarrü sürotitü esati yacurrtaçarrü nauqui chicocorotitipü Cristo.

⁷ Churriampü apasamu chürüri ümoti quiatarrü. Manrrü urria arrtü chebatai aboi na asamuti quiatarrü arrüna churriampü aume. Mejor tapü amocümaca autacuapatoe, arrtü anati encañaõ aume.

⁸ Pero aboiyapatoe apisamute arrüna churriampü ümoti quiatarrü, y apencaña ümoti. ¡Causanempü, abu tonema aubaruquitaiqui au nürriü Jesús!

⁹ Apaquiõsaño iyo arrüna sane: Arrübama isamutema arrüna nomünantü, chüpuerurrüpü aye uimia esati Tuparrü, auna cauta ane nürriacarrti. Tapü amencañaça aumeampatoe. Chüpuerurrüpü aye uimia esati Tuparrü bama bavivicoma tacana numuquianca, y bama manaunuma ümo bama masantuca, y bama süromatü isiu quiatarrü paürü, y bama ichübomacü ümomantoe,

¹⁰ y bama macusüpüca y bama tarucu nirrancarrüma iyo monirri, y bama mayorisübaboca, y bama churriampü ñanitacarrüma apüti quiatarrü, y bama encañaõma.

¹¹ Abarrüpecu aboma bama sane tücañe nisüboriguirrimia. Pero caüma arrti Tuparrü iquiaübutati amopünanaqui nanaiña arrüna sane nomünantü. Abaca caüma ausamamecaca ümoti. Urria nabaca au narrtarri. Sane pasabo, itopiqui apicococati Señor Jesucristo y itopiquito cuati Espíritu Santo au nabausasü.

Utörrimiana nocütüpü ümoti Tuparrü

¹² Amucanaño caüma: “Pero arrüsomü puerurrü sopisamune isiu suirranca”. Bien ñemanauncurratoe, pero champürtrü urria nanaiña arrüna apisamute. Puerurrü te uisamune isiu nurrianca, pero tapü tarucapae nurriaca iyo aruqui nanaiñanatai, na tapü usaca tacana mosorrü ümo na nurrianca.

¹³ Ñemanauntu te nura genterrü sane: “Arrüna pemacarrü ane ümo noquiporo, tapü arrüna noquiporo ane ümo pemacarrü”. Pero ñana arrtü toconca champü nümoche pemacarrü ni noquiporopü. Pero arrüna nocütüpü champürtrü nauqui bavivi tacana numuquianca, ta nauqui baserebi uirri ümoti Tuparrü, itopiqui arrti Señor ane nürriacarrti ümo nocütüpü y ümo nuyausüpü.

¹⁴ Arrti Bae Tuparrü isümoniancanatiti Señor Jesús. Sane ito isümoniancanati oñü ñana ui arrüna tarucu nicusüurrti.

¹⁵ Tusio te aume, que arrüba naucütüpü abe tacana taman parterrü nicütüpürri Cristo, o sea pertenecebo ümoti. ¿Aensapü urria caüma arrtü carübu taman parte nicütüpürri Cristo y aüro ichepe nicütüpü taman paürü,

arrüna ane ichepe sürümana mañõñunca? ¡Abu churriampü te! Tapü pasabo arrüna sane.

¹⁶ Tusio aume que arrti naqui ñõñürrü süroti ichepe taman paürrü churriampü nisüboriquirri chauqui tacana tütaman nacarrtai nacarrüma au narrtarrti Tuparrü. Sane ito nantü icu Nicororrü: "Tamanti ñõñürrü ichepe taman paürrü taman nacarrtai nacarrüma".

¹⁷ Sane ito arrtü uitorrimiaca oñü ümoti Señor, taman nacarrtai nusaca ichepeti.

¹⁸ Sane nauquiche tapü apaviviquia tacana numuquianca. Arrüba piqiat-aca nomünantü champü causane oboi ümo nocütüpü. Pero arrti nauqui bavi-
vivicoti yupu paüca isamutenti nomünantü ümo na propiörrü nücütüpürrti.

¹⁹ ¿Chütusiopü aume que arrüna naucütüpü ane tacana niporrti Espiritu Santo? Itopiqui torrioti aume uiti Tuparrü, nauqui anati au nabausasü. Sane nauquiche caüma chüpuerurrüpü apisamuné isiu naurrianca aübu naucütüpü.

²⁰ Itopiqui chauqui tüpertenecebo año ümoti Tuparrü. Arrti tübapacarati chama abítobo. Sane nauquiche caüma apiñanaunsurrti aübu naucütüpü.

7

Macuansomocorrü ümo maponacacarrü

¹ Au manu taman cartarrü aboi iñemo apanquitio rropünanaquiñü. Rranunecana baeta arrüna aurrianca atusi aume icütüpü maponacacarrü. Uria ümoti taman ñõñürrü chüpostipü.

² Pero arrübama macrirrtianuca icu na cürrü tarucu nomünantü uimia. Bavi-
vivicoma tacana numuquianca. Sane nauquiche urria arrtü posoma, cadati ñõñürrü tari ane propiörrü nicüpostoti y cada taman paürrü tari anati naqui propiörrü iquiána. Sane nauqui tapü apaviviquia tacana numuquianca.

³ Arrti ñõñürrü tiene que aisamunenti arrüna yachücoboiboti aübu nicüpostoti. Isiu ito paürrü tiene que aisamune arrüna yachücoboibo aübuti iquiána.

⁴ Arrti ñõñürrü ane nüriacarrti ümo nicütüpü nicüpostoti. Isiatai paürrü ane nüriacarrü ümo nitütüpürrti iquiána. Champürrtü ümotiatöe nicütüpürrti, y paürrü isiatai champürrtü ümoantöe nicütüpürrü.

⁵ Apavivi aübu naucüposü tacana bama poso. Churriampü apiñanecacaño amopünanaquiatoe, cunauntaña ñome mantucubatai naneneca, nauqui puerurrü apean nurria, arrtü sane naurrianca. Pero iyau manio naneneca tiene que apavivi tatito aübu naucüposü, tapü cuatü macocotorrü aume uiti choborese, itopiqui naurrianca ñome nomünantü aneantai.

⁶ Arrüna sane nisura chütüpü yacüpuurrti Tuparrü, solamenterrü nir-
racuansomoco aume.

⁷ Manrrü urriampü iñemo arrtü namanaiña arraño chaupocapü tacanañü. Pero arrti Tuparrü bacheboti ümo cadati taman ñapensacabotiatöe. Sane nauquiche ane nauche chichepepü numapensaca ümo arrüna sane.

⁸ Suraboira caüma arrüna nirracuansomoco ümo bama surterurrü y ñome
ba biuraca: Canapae urria arrtü apisamute tacana arrüñü: Tapü aupoca.

⁹ Perorrü chavantabopü año na chaupocapü, mejor aupoca, antes que ane nomünantü aboi.

¹⁰ Suraboira caüma isucarü bama tüposo arrüna bacüpuurrtü: Taman paürrü tapü iñoconoti iquiána. Arrüna bacüpuurrtü champürrtü sobiatai, ta uiti nauqui Señor.

11 Pero arrüna paürrü tiñoconoti iquiána, tapü poso aübuti quiatarrü, tari yeraca tato aifharrimiaca aübuti iquiána, nauqui avivi tato ichepeti. Isiatái naqui ñoñünrrü, tapü iñcotati nicüpostoti.

12 Suraboira ito ausucarü arrüna chitonempü yacüpurrti Señor, ta niñapensacatoe. Arrtü anati taman usaruqui au nürirrti Jesús, y nicüpostoti chicocorotipü Jesús, pero rranrrü avivi aübuti, tapü iñcotati.

13 Sane ito nrracuansomoco ñome ba paüca arrtü anati iquiána chicocorotipü Jesús. Arrtü urria ümoti aviviti aübu, tapü iñoconoti.

14 Arrtü naqui ñoñünrrü chicocorotipü Jesús, pero nicüpostoti icocoroti, tonenti naqui túsamamecana pario ümoti Tuparrü isiuqui nicüpostoti, itopiqui tone icocoroti Jesús. Isiatái pasabo ümo paürrü chicocorotipü Jesús. Samamecana pario ümoti Tuparrü, itopiqui arrtü iquiána icocoroti Jesús. Arrtü nampü chüsanempü, chüsamamecanapüma ito ümoti Tuparrü bama abaübosi, aboma tacana naübosirrti naqui chicocorotipü Jesús. Abu chüsanempü, aboma te samamecanama ito ümoti Tuparrü.

15 Pero arrtü rranrrti ariorrti ñoñünrrü pünañauqui nicüpostoti, naqui chicocorotipü Jesús, tari yeracatitü. Isiatái arrüna paürrü chicocorotipü Jesús, tari yeracatü pünañauqui iquiána nauqui icocoroti Jesús, arrtü sane nrrancarrü. Champü nüriacarrü nauqui asioma ichépemantái arrtü sane. Itopiqui arrtü Tuparrü utasuca uiti, nauqui urria nusaca icu cürrü uiti.

16 Itopiqui arrücü paürrü chütusiopü aemo arrtü puerurrü aitaesümunuti aiquianü eanaqui nomünantü ñana. Y arrücü ñoñünrrü chütusiopito aemo arrtü puerurrü aitaesümunu nacüposü eanaqui nomünantü ñana.

Apaserebi ümoti Tuparrü

17 Nanaiña arraño tiene que apavivi icu na cürrü tacana arrüna nabaca tücañe, nauquiche itasuruti año. Sane nrracüpucu ümo namanaiña bama icocoromati Jesús au nanaiñantái.

18 Arrtü naqui circuncidaboti tücañe numo aübo aicocorotiti Jesús, tari asioti sane aübu circuncisión. Arrtü naqui chücircuncidabotipü numo aübo aicocoroti Jesús, tapü circuncidaboti.

19 Champü nümoche uiti Tuparrü arrtü circuncidabo oñü, o champü. Arrüna nrrantümoti es uicoco yacüpurrti.

20 Cadati taman, tari süsioti tacana nacarrti tücañe numo maübo tasuruti uiti Tuparrü, nauqui aicocorotiti Jesús.

21 Arrtü mosorrücü tücañe numo aübo aitasurutiyü Tuparrü, tapü ane penarrü obi. Pero arrtü ane mataesmunucurrü aemo, tari aprobechabocü.

22 Arrtü naqui mosorrü numo tasuruti uiti Tuparrü, tusio ümoti caüma tütasüburuti eanaqui nomünantü, itopiqui icocorotiti Jesús. Tapü arrtü naqui ñoñünrrü chümosorrtipü tücañe numo aübo tasuruti uiti Tuparrü, tonenti caüma imostorrti Cristo.

23 Arrtü Tuparrü chauqui túbapacarati abitobo. Sane nauquiche tapü apaserebiquía ümo mañoñuncatai.

24 Sane te masaruquitaiqui, abasiquía aübo arrüna napatrabacaca arrüna torrio aume uiti Tuparrü, arrüna numo aübu aitasuruti año.

Arrübama sorterurrü y arrüba biuraca

25 Caüma tocabo rranita baeta ümo bama chüposopü. Champü yacüpurrti Señor aume, nauqui suraboiüpü ausucarü. Pero suraboira arrüna niñapensacatoe. Arraño tusio te aume, ta puerurrü amoncatü iñemo, itopiqui arrtü Tuparrü bacheboti rrapanauncubu ui nibuenucurrü iñemo.

²⁶ Sane nirraqüionco: Urria arrtü chaupocapü itopiqui cuantionqui taquisürücüca icü na cürü au ba naneneca.

²⁷ Arrti naqui tüpöso, tapü ifñocotati nicüpostoti. Tapü arraño bama surterurrü, tapü apapacheca aucüposübo.

²⁸ Perorrü aupoca, champü nomünantü aboi, ta urria. Isiatái cupiquirri champü nomünantü uirri arrtü poso. Pero arrübama tüpöso taquisürüma nantarrü icu na cürü y arrüñü chirrencapü na autaqisürü, irranca te nauqui urriantái nabaca.

²⁹ Suraboira ausucarü arrüna sane, masaruquitaíqui: Chabaeturriquipü arrüna tiemporrü y arrüna nosüboriqui icu na cürü. Sane nauquiche tapü ane tarucu penarrü aboi ümo arrüba ausüratai icuqui nantái cürü. Arrübama poso tiene que aññama nisüboriquirrimia tacanarrtü chüposopüma.

³⁰ Arrübama suchebo tapü toneantái ñapensacarrüma. Isiatái bama pucünunñama. Tapü tarucapae napapensaca iyo amenarribo y arrüna apacompratio. Apiña tacanarrtü chaboipü.

³¹ Arrtü urria nabaca icu na cür, apiña tacanarrtü champü isane aume ui napaquionco iyoti Tuparrü. Itopiqui arrüna cürü aübu nanaiña arrüba abe icu tien que aññarri contoatai.

³² Irranca te nauqui urria nabaca, tapü tarucapae penarrü aboi. Arrti naqui sorterurrü bapacheroti niqüiubuti causane, nauqui urria niyaserebiquirri ümoti Tuparrü. Rranrrti aisamunenti arrüna urria ümoti Tuparrü.

³³ Pero arrti naqui tüpöso mapensarati ñome arrüba ausüratai icuqui nantái cürü. Rranrrti aisamunenti arrüna urria ümo nicüpostoti.

³⁴ Sane nauquichea abe torrü nirrancarri. Isiatái arrüba paüca chüboposopü papachero niyuquiubu, causane nauqui urria niyupaserebiquirri ümoti Tuparrü aübu nanaiña niyucütüpürrü y aübu nanaiña niñupapensacarrü. Tapü arrüba tüboposo chauqui papensara iyo arrüna ausüratai icuqui nantái cürü, itopiqui murrianrrü apisamune arrüna urria ümo bama ñopiquiana.

³⁵ Sucanañü aume arrüna sane, nauqui manrrü urria napapensaca, y nauqui manrrü urria nausüboriqui y manrrü urria napaserebiqui ümoti Señor. Champürrtü rracüpucatai aume.

³⁶ Supiarrtü anati naqui tücomprometeboti aübu taman cupiquirri icüpostoboti, y ñaquioncorrti churriampü uiti ümo, arrtü chüposotipü aübu, y ane ito tarucu nirrancarri ümo. Auqui caüma urria apoti aübu. Champü nomünantü uiti.

³⁷ Pero arrti naqui chauqui tümapensarati nurria, y ipiacati frenaboti arrüna tarucu nirrancarri ümo manu cupiquirri, arrtü caüma chüposotipü aübu. Queraboti saneantái surterurrü. Arrti urria ito niyachücoiti.

³⁸ Así que sucanañü ame sane: Arrti naqui posoti, urria yachücoiti. Arrti nauqui chüposotipü, manrrü urria yachücoiti.

³⁹ Arrüna paürrü tüpöso ane iquiana nüriacarri iquiana ümo arrtü süboricotiqui. Pero arrtü tücoiñoti, puerurrü apo tatito, pero tari aübuti nauqui icocorotiti Señor.

⁴⁰ Pero canapae manrrü urria nacarrü arrtü chüposopü tato. Tone arrüna niñapensaca. Pero apaquionsaño que arrüñü ito anati Espíritu Santo au niyausasü, uiti rranunecaca.

8

¿Urria umane ñañese arrüna torrio ümo masantuca?

¹ Caüma rranunecaca ito ümo arrüna ñañese tücumanana ümo bama masantuca. Nemanautu arroñü tusio nurria oemo ümo arrüna sane, pero aboma

bama vanurrü ui arrüna tusio pario ümoma. Tapü arrüna nucua oemoantoe, tone arrüna uiche puerurrü urria nosüboriqui.

² Artti naqui tacanarrtü tusio ümoti, tonenti naqui chütusiopü nurria ümoti.

³ Pero arrtü cuasürüti Tuparrü oemo, artti caüma isuputarati ofü nurria.

⁴ Suraboira caüma causane osoi aübu nañese arrüna samamecana ümo masantuca. Tusio te oemo anati tamantiatai Tuparrü. Arrümanuma masantuca chütonempüma tuparrüma.

⁵ Arrübama macirrtianuca namatü que aboma sürümana matupaca taha au napese y auna ito icu na cürrü.

⁶ Pero arraño tusio nurria aume, ta anati tamantiatai Tuparrü, naqui Uyaü. Uiti urriante nanaiña arrüba abe, basaquio icu na cürrü. Osüboriquia ümoti. Anaito tamantiatai Señor, naqui Jesucristo. Uitito urriante nanaiña arrüba abe. Tonentito naqui bacheboti osüboriquibo.

⁷ Pero aboma bama uyarrüpecu chütusiopü ümoma arrüna sane. Arrüma iñuñetema tücañe ñanauncurrüma ümo bama masantuca. Arttü basoma arrüna nañese tümucumanana ümo masantuca, ñaquiocorrüma chauqui tümanaanuma ümoma uirri. Sane nauquiche basoma aübu ñapensacarrüma chümarrtacarrüpatai.

⁸ Champü nümoche uiti Tuparrü arrüna umate. Yasuriuruti ofü arttü umate manu nañese. Yasuriuruti ofü arttü chumatepü.

⁹ Amasai nurria aübu arrüna urria nabaca, tapü bacheboti aboi naqui aübapae arrianti nurria aicocorotiti Tuparrü.

¹⁰ Supiarrtü arrücü tusio nurria aemo, champü nairrucu. Aecatü au taman porrü nesa taman santurrü. Atümoca y aca pemacarrü. Auqui cuati tamanti naqui aübo aicocorotiti Jesús, naqui birrubutiatai. Asaratitü aemo taha. Auqui rranrrtito aati achepecü, abu au ñaquiocorrü ta churriampü.

¹¹ Arrücü te tusio aemo, pero caüma asiugüicü artti naqui quiatarrü aruqui mameso ñacoconaurrti ümoti Tuparrü, abu itacutito coiñoti Cristo.

¹² Arttü apisamute sane, ane napipüenate aübuti Cristo y aübuti aubaruqui, itopiqui mameso aboi ñacoconaurrti ümoti Tuparrü.

¹³ Arttü sane ane macocotorrü ümoti saruqui ui arrüna irraca nañese isucarüti, mejor tapü irraca, tapü penecoti au nomünantü auqui niyaca.

9

Nüriacartti naqui apóstol

¹ Chiyaserebiquiapü ümo mañoñüncatai. Yaserebiquia ümoti Tuparrü tacana nesarrti coreorrü. Yasacati tücañe Jesús, naqui Señor. Arraño nirracanasa año ui arrüna niyaserebiqui ümoti Señor.

² Aboma bama namatü que arrüñü chütüpü apóstol ümoma. Pero aume ñeanauncurratöe apóstol ñü, itopiqui sobi apicococati Jesús. Aboi te tusio que apóstol ñü.

³ Rranitana baeta ichacuñüantoe isucarü bama unumañü y churriampü nurarrüma iñemo.

⁴ Ane nisüriaca nauquipü yasuriupü arrüna itorrimiatama iñemo, nauqui irra y icha.

⁵ Puerurrütaipü ipo aübu taman paürrü arrüna icocoroti Jesús, nauqui iquiapü isiuñü au viajerrü, tacana arrüna isamutema bama maquiataca apostolerrü y bama yaruquitortti Señor, y artti Pedro.

⁶ Tapü artti Bernabé y arrüñü supatrabacaca iyo arrüna sumutuburibo. Arrübama maquiataca torriatai ümoma. ¿Causanempü sane?

7 Ñacutipü sortaborrú bahiyoti y chütorriopü ümoti monirri itobo? ¿Ñacutipü nauqui ñoñünrrü mancüturuti uva au niyorrti, y chübasotipü uva, arrtü tubupubo? ¿Ñacutipü ñoñünrrü bacuirarati yutacu nobirracá, y chüchabotipü nipiáürü?

8 Arrüna nisura sane champürrtü ñapensacarrüma mañoñüncatai, ta nantito sane nüriacarrü, arrüna torrio uiti Tuparrü.

9 Ane te corobo sane: “Tapü aifñata bosal ümo buyese na tapü baso arrtü batrabacara aemo”. ¿Aensapü ane tarucu penarrü uiti Tuparrü yutacu buyeca? No, champü.

10 Arrüna sane nurarri Tuparrü ta tone machepecatarrü oemo. Arri nauqui masamunuti ñanaunrrü barrüperarati nauqui aye ñana ümoti arrüna naurri manu ñanaunrrü. Isiatái arri nauqui batubarrioti au tacurrü tiene que aye uiti tubarrirri.

11 Sane ito arrüsomü suburapoi ausucarü nurarri Tuparrü. Tone arrüna sane supachücoi abarrüpecu, tacanarrtü supanca cütu. ¿Causanempü caüma nauqui chütorriopü suiñemo pario sumutuburibo?

12 Aboma bama maquiataca manquiomantai amopünanaqui naumoni y namenarri. Abu arrüsomü manrrü ane suisüriaca nauqui supanqui amopünanaqui, nauqui apayura suiñemo. Pero arrüsomü chüsupanquiuiapü. Supapacaca itobo nanaiña arrüna sumate, nauqui tapü aboma bama churriampü ñanitacarrüma suiñemo itopiqui arrüna urria manitacarrü icütüpüti Jesucristo, arrüna suburapoi.

13 Tusio te aume, arrümanuma batrabacara au niporrti Tuparrü torrio ümoma nauqui aama arrümanu ñañese mucumanana ümoti Tuparrü.

14 Sane ito arrüsomü. Bacüpuruti Señor nauqui atorri bapacatarrü ümo bama urapoiimia arrüna urria manitacarrü icütüpüti Jesús, uiche puerurrü asüborimia.

15 Pero arrüñü nuncapü rranquiquia amopünanaqui, abu ane nisüriaca. Chirraconomocapü arrüna sane nauqui apache iñemo ñana. No, manrrü urria iñemo, arrtüpü isonca ui nisürüpü. Itopiqui arrüna sane nirratrabaca tone ipucünuncubu.

16 Sane nauquiche surapoi arrüna nurarri Tuparrü, champürrtü aübu tarucapae vanucurrü. Surapoi itopiqui tone nirratrabacaca. Itopiqui pobrerrüñüantái uiti Tuparrü arrtü chüsurapoiüpü.

17 Arrtü nampü surapoi arrüna manitacarrü ui niñoñemantái, puerurrüpü apacama iñemo itobo nirratrabacaca.

18 ¿Causanempü caüma nauqui ane ñana nisua uiti Tuparrü? Ane nisua ñana itopiqui chirracobracapü itobo arrüna surapoi nurarri Tuparrü, arrüna urria manitacarrü, abu puerurrüpatai rracobüra, arrtü irrancapü.

19 Arrüñü champürrtü mosorrüñü ümoti quietarrü ñoñünrrü. Pero ta mosorrüñü uiti Tuparrü ümo namanaiña macirrtianuca nauqui aicocoromati Cristo.

20 Arttü yaca eana bama israelitarrü iñata nisüboriqui tacana israelitarrü, nauqui aicocoromati Jesús sobi. Arrüñü champürrtü ñoncatü ümo manu nüriacarrü uiti Moisés, pero arttü yaca eana bama icocotama manu nüriacarrü, icocota ito, nauqui aicocoromati Cristo sobi.

21 Arttü yaca eana bama chisuputacaipü nüriacarrü, isamucañü tacana arrüma. Sane nauqui arrüma ito icocoromati Cristo. Abu arrüñü icocotatai nüriacarrü, arrüna torrio uiti Tuparrü, itopiqui icocota nüriacarri Cristo.

22 Arttü yaca ichepe bama birrubatai aicocoromati Jesús, arrüñü isamucañü tacana arrüma, ñasamunaunca aübuma, sane nauqui aicocoromati nurria

Jesús sobi. Sane sobi, isamucañü tacana aruqui namanaiña macrirrtianuca, nauqui ataesübuma sobi eanaqui nomünantü.

²³ Isamute sane nauqui atusi tanu arrüna urria manitacarrü, y nauqui aye ito sobi ñacunasüancacarrti Tuparrü.

²⁴ Suraboira ausucarü arrüna machepecatarrü, tusio nurria aume. Arrtü bapurrtarama ümo barucurrü, ichépe süromatü yarucurüma, pero tamantiatai uturuquimia macananati y torrio ümoti ñacanasarrti. Sane nauquiche apiña nurria nausüboriqui, nauqui apacana uiti Tuparrü.

²⁵ Arrübama cupiusu aboma bapurrtarama, pero itacumantoe, manunecanama ümomantoe, na aipiama nurria, y nauqui acusüuma nurria. Sane isamutema, nauqui aye itarusüboma nasusüca, pero arrüna chururaupü, contoatai mameso. Pero arroñü macanate ñana utarusübo arrüna chümamesopü.

²⁶ Arrüñü yaca tacana bama bapurrtara, pero yarrtai nurria nauqui ipiacünoñü nurria. Champürrtü rrahiquiatai ümonatai.

²⁷ Champürrtü yacatai. Nisütüpü iñunecata ümo arrüna urria, nauqui aisamune isiu nirranca. Itopiqui churriampü iñunecanama maquiataca na aisamunema isiu nirrancarrti Tuparrü, tapü arrüñüpü chipiacapü isamunempü.

10

Tapü uisamute tacana bama israelitarrü tücañe

¹ Irranca nauqui atusi nurria aume, bama masaruquitaiqui, isane pasabo ümo bama antiburrü uyaütaiqui israelitarrü tücañe. Namanaiña aboma iquiana manu cüsaüborrü, arrüna cusürübo aübuma uiti Tuparrü. Y namanaiña tompücana uimia manu narubaitu turrü nürri "Cüturiqui". Acü amencoma, nauqui aítompücama, pero chüpansoöpüma.

² Uí arrüna sane aboma tacanarrtü ürioma au nürirrti Moisés.

³ Namanaiña ito basoma pan arrümanu cuatü auqui napese uiti Tuparrü.

⁴ Chaboma ito arrümanu turrü torrio ümoma uiti Tuparrü. Arrümanu turrü cuatü auqui manu canrrü. Machepecatarrü arrüna sane, itopiqui arrümanu canrrü, tonenti Cristo. Tonenti nauqui anati ichepema eana manu narubaitu rroense pururrü canca y cüosorrü.

⁵ Sane te, pero tüsaipü namanaiña chümacoconaurrüpü ümoti Tuparrü. Sane nauquiche coiñoma au manu rroense.

⁶ Nanaiña arrüna sane pasabo ümoma tacana macuansomocorrü oemo, tapü uisamute isiu nisüboriquirrimia tücañe. Itopiqui arrüma tarucu nirranca ümoma ñoma ba chomirriampü.

⁷ Sane nauquiche tapü apiñanaucama manuma masantuca. Itopiqui eana bama isaelitarrü aboma bama isamutema sane tücañe. Ane te corobo sane icütüpüma: "Arrübama macrirrtianuca tûmonsoma nauqui aama y nauqui achama. Auqui atüraimía nauqui asamuma pierrta aübu tococorrü".

⁸ Tapü apaviviquia tacana numuquianca, tacana arrüna isamutema tücañe. Uirri cuatü carrticurrü ümoma. Taqui veintitres mil nubiqui bama coiñoma au manu taman nanenese ui carrticurrü.

⁹ Tapü apiñata macocotorrü ümoti Tuparrü, tacana isamutema bama israelitarrü tücañe. Arrüma coiñoma ui noirboca.

¹⁰ Tapü apanitaca churriampü ümoti Tuparrü tacana arrübama tûboricoma ümoti tücañe. Itopiqui cuati taman ángel yacüpucurrti Tuparrü, nauqui atabaiti ümoma.

11 Nanaiña arrüna sane pasobo ümoma tacana manunecatarrü oemo. Corobo nanaiña tacana macuansomocorrü oemo bama osüoboriquia arrüna tiemporrü caüma, auche cocono nanaiña nurarri Tuparrü.

12 Sane nauquiche amasasai nurria. Arrti naqui onquisiote que chauqui turria ñacoconaurruti ümoti Tuparrü, tari yacuirarati nurria itacutiatoe, tapü iñoconotiti Tuparrü.

13 Arrüba macocotoca cuantio aume, isiatai tacana arrüba cuantio ümo bama maquiataca macirrrianuca icu na cürü, champürttü tarucapae. Puerurrü te amoncatü ümoti Tuparrü, itopiqui chichebopü uiti nauqui ayetü tarucapae macocotorrü aume, arrüna chüpuerurrüpü avantabo año. Arrtü ane macocotorrü aume, bayurarati aume, nauqui puerurrü apasamu tairri ümo.

14 Sane masaruquitaiqui, bama cuasürü iñemo, tapü amecatü ümo manio pierrtaca arrüba auche manaunuma ümo masantuca.

15 Arraño apipiaca amonsape. Apapensa baeta ümo arrüna sucanañü aume.

16 Nantarrai ubaca ichépe oñü aübu numachampienca ümoti Tuparrü. Uchaca vinorrü auqui manu taman coparrü. Machampienca ümoti Tuparrü itobo. Ui arrüna sane cuatü oemo nigraciarrti Tuparrü, itopiqui tone notorri Jesucristo. Ubaca manu pan. Tone nicütüpürri Cristo.

17 Sürümanañü ubaca manu tamantai pan. Uirri caüma tusio tacana tamantai nocütüpü, taman nacarrü nusaca.

18 Apaquionsaño iyo arrüna niyachücoimia bama israelitarrü. Macumananama numuquianca icu altar ümoti Tuparrü. Auqui basoma numañeturrü. Ui arrüna sane aboma nurria ichepeti Tuparrü.

19 Ui arrüna sane nisura champürttü sucanañü que arrübama masantuca manrrü valeoma o süboricoma ni sucanañüpü que abe yupaserebiquirri arrüba macumanataca ümoma.

20 Tone arrüna sucanañü: Arrübama macumananama ümoma, macumananama ñemanauncurratoe ümo bama machoboreca, champürttü ümoti Tuparrü. Pero chirrancapü nauqui abaca ichepe bama machoboreca.

21 Itopiqui chüpuerurrüpü aucha y auba au nimensarri choborese y auquimanu amenotito aucha y auba au nimensarri Señor.

22 Tapü aurrianca apapurrtä aübuti Tuparrü. ¿Aensapü ane manrrü nau-süsü pünanaquiti?

Masamunauna aübuti usaruqui

23 Suraboira tatito ausucarü: Puerurrü uisamune isiu nurrianca. Pero champürttü nanaiña urria arrüna urrianca. Puerurrü te uisamune isiu nurrianca, pero ane ito nurrianca ümo arrüna churriampü.

24 Tapü apapensaca aumeampatoe. Apapesa itacu arrüna urria ümoti quiatarrü.

25 Puerurrü aumane nanaiña ñañese arrüna ane paventeobo. Tapü ane penarrü aboi, tapü abasiquia apanquiriu arrtü tucumanana manu numuquianrrü ümo taman santurrü.

26 Ane te corobo sane: “Arrüna cürü aübu nanaiña arrüba abe icu ta ane mecuti Señor”.

27 Supiarrtü anati naqui chicocorotitipü Señor, y itasuruti año au niporrti nauqui auba uiti. Amecatü au niporrti. Auba caüma nanaiña arrüna nipemacarrti. Tapü ane penarrü aboi, tapü apanquiti pünanaquiti isane naca manu pemacarrü, arrtü tucumanana, o champü.

28 Tapürttü anati naqui macuansomoconoti aume, nanti sane: “Arrüna ñañese chauqui tucumanana ümoti taman santurrü”, auqui caüma tapü

aubaca, itopiquiti naqui turapoiti ausucarü. Artti caüma mapensarati que apisamute nomünantü, arrtü aumate.

²⁹ Arrümanu nomünantü champürrtü ñemanauncurratoe. Ane au ñapensacarriatai. Pero arroñü ane te nosüriaca nauqui uisamune isiu numapensaca; champü nümoche uisamune isiu ñapensacarri quiatarrü.

³⁰ Arrüñü irraca aruqui nanaiña pemacarrü aübu niñachampiencaca ümoti Tuparrü. Sane nauquiche champüti naqui puerurrü uraboiti que ane nipünate uirri, itopiqui ñachampiencaca ümoti Tuparrü itacu.

³¹ Sucanañü caüma sane: Arrtü aubaca y arrtü auchaca, o arrtü ane quiatarrü napachücoi, apisamuse sane nauqui ane manauncurrü ümoti Tuparrü.

³² Tapü apisamute arrüna ünantü ümo bama israelitarrü, ni ümopü bama griegorrü, ni ümopü bama ito pertenecebo ümoti Tuparrü.

³³ Sane ito sobi. Yapacheca niqiuabuñü causane nauqui urria niyachücoi ümo namanaiña. Champürrtü ñapensaca ichacuñüantoe, ta itacu bama ito maquiataca, sane nauqui ataesübuma eanaqui nomünantü.

11

¹ Apisamuse tacana arrüna niyachücoi. Itopiqui arrüñü ito isamute tacana niyachücoiti Cristo tücañe.

Arrüba paüca au reunión

² Ipucünuncatai aucuata, masaruquitaiqui, itopiqui nantarrai apaquioncaño iyoñü y apisamute isiu arrüba ñirranunecaca aume.

³ Pero caüma ane quiatarrü surapoboiboñü ausucarü: Artti Cristo ane nüriacarri ümo bama mañöñunca. Arrübama mañöñunca ane nüriacarüma ñome ba nicüpostorrüma. Y artti Tuparrü ane nüriacarri ümoti Cristo.

⁴ Sane nauquiche surapoi ausucarü arrüna sane: Artti naqui meaboti ümoti Tuparrü, o manitanati uiti Espiritu Santo, y ane taburrio nitanurrti, champü ñanauncurrti ümoti Tuparrü.

⁵ Tapü arrüba paüca tiene que autaburri, arrtü mupeabo o arrtü panitana uiti Espiritu Santo. Arrtü chütaborriopü niñutanurrü, champü ñupanauncurrü ümo bama ñopiquiano. Abe tacanarrtü butapaquio.

⁶ Arrüna paürü chirranrrüpü aitamurriquia nitanurrti, tari tapaquia. Itopiqui arrüba paüca bocüsobo, arrtü botüsüro niqui niñutanurrü, o arrtü butapaquio. Sane nauquiche tari butaburrio niñutanurrü.

⁷ Tapü artti ñöñürrü tapü itamurriancatati nitanurrti, itopiqui artti urriancati isiu tacana nacarrti Tuparrü. Uiti ñöñürrü tusio nüriacarri Tuparrü. Pero ui paürü tusio nüriacarri ñöñürrü.

⁸ Ta artti Tuparrü chisamunutitipü ñöñürrü apüqui paürü. Más bien isamutenti paürü apüqui nañeturrti ñöñürrü.

⁹ Arrüna paürü urriante itopiquiti ñöñürrü, churriancatipü ñöñürrü itopiqui paürü.

¹⁰ Sane nauquiche arrüba paüca tiene que apitamurriquia niñutanurrü, na atusi que abe íquiána nüriacarri y itopiquito asaraimia arrübama angelerrü.

¹¹ Artti Señor isamunuti oñü sane. Sane nauquiche artti ñöñürrü necesitaboti iyo paürü. Isiatái paürü necesitabo iyoti ñöñürrü.

¹² Ñemanauncurratoe arrüna paürü urriante apüqui nicütüpürtti ñöñürrü tücañe. Tapü caüma artti ñöñürrü anati icu cürü auqui paürü. Nanaiña arrüna sane cuatü uiti Tuparrü, itopiqui uiti urriante nanaiña.

¹³ Apapensa baeta ümo arrüna sane: ¿Aensapü urria arrtü meabo paürü, y chütaborriopü nitanurrti?

14 Tusiatai te icu na cürrü onquisiotti nurria nicüsorrti naqui ñoñünrrü abaesana niqui nitanurrü.

15 Tapü ümo paürü urria ümo abaesana niqui nitanurrü y pucünüñantai uirri. Torrio te ümo abaesana niqui nitanurrü, nauqui ataturri nitanurrü uirri.

16 Arrtü aboma bama rranrrüma uratoquimia ümo arrüna sane, tiene que atusi ümoma que arrüsomü ichepe namanaiña bama maquiataca icocoromati Jesús chüso pisuputacaipü quiatarrü manunecatarrü.

Causane nauqui urria nubaca pan aübu numaquionco iyoti Señor

17 Caüma rranitaca aume icütüpü arrüna napachücoi, arrüna champürrtü urria. Canapae arrtü apiyoberabacaño chütüpü ümo urria nausüboriqui, ta ümo arrüna churriampü naburatoquiquiatai aumeampatöe.

18 Ñoncoi te que chichepepü napanensaca, apiñaacaño peese amopü nanaquiatoe. Canapae ñemanauntu pario arrüna ñoncoi.

19 Ñemanauntu te, ui arrüna chichepepü napapensaca tusio nurria ñacusanema bama ñemanauncurratöe icocoromati Tuparrü taha abarrüpecu.

20 Arraño apiyoberabacaño nauqui auba ichepe año. Pero champürrtü tonenqui arrüna aubaca aübu napaquionco iyo niconcorrti Señor.

21 Ñoncoi te que cadati taman basotiatai nipemacarrti. Chaparrüperacapü ümoti quiatarrü, nauqui ichepe auba. Sane nauquiche aboma bama cürüpüo, y bama maquiataca ane chama ümoma, y aboma bama orisübaboma.

22 Arraño anete naupo iquianache auba y aucha. Pero ui arrüna sane napachücoi apuncama bama icocoromati Jesús. Apicünsomococama bama champü isane ümoma. ¿Isanempü arrüna surapoboiboñü ausucarü ui arrüna sane? ¿Aensapü urria iñemo arrüna sane napachücoi? No, champürrtü urria iñemo.

23 Torrio iñemo arrüna manunecatarrü uiti Señor. Chauqui tüsurapoi ausucarü. Suraboira tatito: Arrümanu tücañe tobirri, numo paventeoti Jesús, tümonsoti esa mensarrü. Iñentati pan.

24 Machampiencanati ümoti Tuparrü itobo. Ichesepünatati y nanti ümo bama ñanunecasarrti: "Tone arrüna nisütüpü, aumase, itopiqui tiene que ison atacu. Apisamuse arrüna sane nauqui apaquionaño iyoñü".

25 Chauqui niyacarrüma isamutenti isiatái aübu manu taman coparrü ataso ui vinorrü. Iñentati, nanti ümoma: "Arrüna au na coparrü, tone niñoto uiche atusi caüma arrüna nuevurrü tratorrü uiti Tuparrü abaübu. Aucha nantarrü aübu napaquionco iyoñü".

26 Apisamuse sane cheperrtü cuati tato Jesús icu na cürrü, auba y aucha sane. Itopiqui uirri apitusiancata isucarü namanaiña que arrti Cristo tücañe coiñoti apü curusürü.

27 Sane nauquiche arrti naqui basotiatai manu pan y chabotiatai manu vinorrü y champü ñanauncurrü ümoti Jesús, tonenti nauqui ane nipünatenti aübu nicütüpürrti Señor y aübu notorrti.

28 Sane nauquiche amasasai nurria, arrtü ñemanauncurratöe apiñanauncati Señor Jesús. Auqui caüma puerurrü auba y aucha.

29 Itopiqui arrti naqui champü ñanauncurrü ümoti Jesús, arrtü basotiatai manu pan y chabotiatai manu vinorrü, tonenti nauqui cuatü ümoti carrticurrü uiti Tuparrü, itopiqui chütüsiopü ümoti, ta tone nicütüpürrti Cristo.

30 Sane nauquiche aboma abarrüpecu bama sürümanama maunrocono y bama chücüsürupü, y sürümanama tücoiñoma.

31 Tapürrtü barrtai nurria utacumatöe, chübacurrtaratipü Señor usaübu tacana arrüna sane.

³² Perorrütü bacheboti Tuparrü carrticurrü oemo, isamutenti sane tacana ñacuansomococorrü oemo, tapü carrticabo oñü ñana au infierno ichepe bama maquiataca icuqui na currü bama chicocoromatipü.

³³ Sane nauquiche caüma masaruquitaquí, arrtü tocabo auba, tari aparrüpera ümo bama maquiataca, nauqui ichépe aubaca.

³⁴ Arrtü anati naquí cürüpüo, tari yarati au niporrti primero. Sane caüma champü carrticurrü uiti Tuparrü aume, arrtü apiyoberabacaño. Abe piqiataca nirrácüpucu aume, surapoi ausucarü arrtü yeca tanu.

12

Arri Espiritu Santo bacheboti osüriacabo

¹ Caüma irranca rranunca aume, masaruquitaquí arrüba nosüriaca botorrio uiti Espiritu Santo. Irranca nauqui atusi nurria aume arrüna sane.

² Apaquiionsaño iyo arrüna nausüboriqui tücañe, numo chapicococatiquipü Tuparrü. Tarucu naurrianca apanaun ümo masantuca, arrüba chüpuerurrüpü apanita.

³ Suraboira nurria caüma ausucarü arrüna sane: Arrtü anati Espiritu Santo auti taman ñoñünrrü chüpuerurrüpü nanti arrüna sane: “Tari paurramanati Jesús”. Y sane ito arrti naquí chiyasuriurutitipü Espiritu Santo au nausasürri chüpuerurrütipü nantito sane: “Arri Jesús tonenti Señor”.

⁴ Abe aruquí nanaiña nosüriaca botorrio oemo, pero anati tamantiatai naquí uiche aitorrimia oemo, ta arri Espiritu Santo.

⁵ Ane ito aruquí nanaiña nubaserebiquí, pero anati tamantiatai Señor, naquí ümoche baserebiquia.

⁶ Abe aruquí nanaiña arrüna isamutenti Tuparrü au nosüboriqui, pero nanaiña urriante uiti naquí tamantiatai Tuparrü.

⁷ Torrio üriacaboti cadati taman uiti Espiritu Santo, nauqui bayura ümo namanaiña.

⁸ Ümoti taman torrio uiti Espiritu Santo nauqui aipiati anitati aübu ñapanauncurrüti. Ümoti quiatarrü torrio na aipiati anitati aübu nitusiquirrü ümoti. Manunecanati y bacheboti consejorrü uitiquito Espiritu Santo.

⁹ Tamanti torrio ümoti nauqui aipiati oncotitü nurria ümoti Tuparrü. Arri quiatarrü torrio ümoti üriacaboti na acurati ümo bama maunrocono, uitiquito naquí Espiritu Santo.

¹⁰ Uiti Espiritu Santo puerurrti taman aisamunenti milagrorrü. Arri quiatarrü ipiacati anitati uiti Espiritu Santo y uraboiti ñapensacarrü Tuparrü. Arri quiatarrü tusio ümoti arrtü tamanti ñoñünrrü manitanati uiti Espiritu Santo o uirrtiatöe, o uiti choborese. Tamanti ipiacati uiti Espiritu Santo anitati auquí piqiataca manitacaca, arrüba champü toncoiti. Arri quiatarrü torrio ümoti uiti Espiritu Santo nauqui puerurrti uraboiti auquí besüro manu manitacarrü uiti quiatarrü.

¹¹ Nanaiña arrüna sane nosüriaca botorrio uiti Espiritu Santo isiu nirran-carrü ümo namanaiña.

Usaca tacana nicütüpürri Cristo

¹² Arrübama icocoromati Jesús ichepecacama tacana nicütüpürri taman ñoñünrrü. Arrüna nocütüpü abe sürümana parterrü, abu tamantai nacarrü nocütüpü.

¹³ Sane ito arroñü ichépe nurria nusaca. Champü nümoche arrtü israelitarrü oñü o arrtü chütüpü israelitarrü. Uyarrüpecu aboma bama mamosoca y bama abomantai. Numo osüriquia, arri Espiritu Santo iñanati oñü au manu

tamantai cütüpürrü ichepe namanaiña bama maquiataca icocoromati Jesús; nanaiña oñü caüma tacana nicütüpürrti Cristo. Y nanaiña oñü cuati Espiritu Santo au nuyausasü.

14 Arrüna nocütüpü abe sürümana parterrü, champürrtü tamanti.

15 Supiarrtü manitanapü nopope, nantü sane: “Arrüñü champürrtü perteneceboñü ümo arrüna cütüpürrü cauta yaca, itopiqui chütüpü nehe-señü”.

16 Carürrtü nantü nuñumasu sane: “Arrüñü chiyacapü apü na cütüpürrü, itopiqui chütüpü sutorrüñü”. Abu aneantai apü nocütüpü, chüpuerürrüpü aiñanü peese.

17 Arrtü nanañampü nocütüpü sutorrü, ¿causanempü nauqui oñoncoi? Arrtü nanañampü nocütüpü masurrü, ¿causanempü nauqui puerürrü manasa?

18 Pero arri Tuparrü iñaniontiño nanaiña arrüba parterrü apü nocütüpü isiu nirrancarri, nauqui ane taman nocütüpü urria.

19 Chüpuerürrüpü ane nocütüpü, arri tamantai parterrü.

20 Arrüna nocütüpü abe sürümana peasomanca. Sane urriante taman nocütüpü oboi.

21 Arrüna nosüto chüpuerürrüpü uraboi isucarü nuñe sane: “Champü nümohecü sobi”. Ni arrüna nutanu nantüpü ümo nopope sane: “Champü nümoche año sobi”.

22 Abe arrüba parterrü ocütüpü chübucusüurupü nurria, abu tonehio arrüba manrü yupaserebiquirri oemo.

23 Abe ito arrüba parterrü ocütüpü champürrtü coñorrtai oemo, pero upucünuncatai yucuata. Abe ito arrüba parterrü uiche ocüsoca pario. Sane nauquiche manrü bacuiraca yutacu. Butaburrio nurria osoi.

24 Arrüba piquiataca parterrü champü nümoche autaburri. Sane te uiti Tuparrü. Iñaniontiño arrüba parterrü apü nocütüpü, sane nauqui ane tamantai nocütüpü. Uiti te bucuasürü oemo manrü arrüba parterrü champürrtü coñorrtai nurria.

25 Arri Tuparrü chirranrtipü nauqui abe ba omeno peese omeanaqui ba parte nocütüpü. Rranrti nauqui apayura ñomeampatoe.

26 Arrtü ane taman parterrü nocütüpü taquisürü, auqui caüma enterürrü nocütüpü taquisürü ito. Arrtü taman parterrü yasutiu arrüna urria, nanaiña nocütüpü pucünuña.

27 Namanaiña arraño abaca tacana arrüna taman nicütüpürrti Cristo. Cadati taman anati tacana taman parterrü.

28 Arri Tuparrü bacheboti oemo ubaserebiquibo, bama icocoromati Jesús. Primero aboma bama apostolerrü, auqui aboma bama manitana uiti Espiritu Santo. Auqui aboma bama manuecana. Auqui aboma bama masamunu milagrorrü y bama bacurara ümo bama maunrocono. Aboma ito bama bayurara ümo maquiataca y bama ipiacama üriaburuma. Aboma ito bama ipiacama anitama aruqui nanaiñantai manitacaca uiti Espiritu Santo.

29 Champürrtü torrio ümo cadati taman isiatai. Champürrtü namanaiña apostolerrüma, o manitanama uiti Espiritu Santo, o manuecanama. Champürrtü namanaiña ipiacama asamura milagrorrü

30 y acurama ümo bama maunrocono. Champürrtü namanaiña ipiacama anitama auqui quiatarrü manitacarrü, ni namanaiñampü ipiacama uraboimia auqui besüro arrüna namatü auqui manio piquiataca manitacaca.

31 Apapache niquiubu año causane nauqui aye aboi esaquiti Tuparrü arrüba nüriacaca manrü urria.

Pero caüma surapoi ausucarü quiatarrü, arrüna yarusürürü yaserebiquirri.

13

Nucua oemoantoe

¹ Supiarrtü anati naqui ipiacati anitati aruqui nanaiñantai manitacaca, hasta ñanitacarrüma bama angelerrü, pero champürrtü cuasürüma ümoti bama maquiataca. Arrti anati tacana arrone tempora süuru, o tacana arrone praturrü tañeno ümo bullarrtai.

² Supiarrtü anati naqui ipiacati anitati uiti Espíritu Santo, y isuputacati arrüna anecana y tusio ümoti nanaiña. Ipiacati oncotitü nurria ümoti Tuparrü, hasta nauqui aucaübupü yirituca uiti. Perorrütü chücuasürüpüma ümoti bama maquiataca, champü niyaserebiquirri arrümanu iyebo uiti.

³ Supiarrtü anati naqui quiatarrü itorrimiatati nanaiña nenarrirrti ümo bama pobrerrü, y hasta itorrimianatiyü nauqui aiñonoconomati. Perorrütü chücuasürüpüma ümoti bama maquiataca, ümonatai nanaiña arrüna niyachücoiti.

⁴ Arrtü cuasürüma oemo bama maquiataca, masamunaunca aübama. Buenurrü oñü aübama. Chüpesabopü oemo nenarrirrimia. Champürrtü ñentonaunrrü oñü, ni vanurrü oñüpü.

⁵ Arrtü cuasürüti oemo naqui quiatarrü, chuisamutempü arrüna chüsamianapü, o arrüna churriampü ümoti. Champürrtü ñocütünaunrrüoñü. Chotüboriquiapatai. Chümaquioncapü oñü iyo arrüna nomünantü uiti quiatarrü.

⁶ Chüpücünuncapü ui nomünantü, ta upucünunca ui arrüna urria yachücoiti quiatarrü.

⁷ Arrtü cusürüti quiatarrü oemo, avantabo oñü y oñoncatito ümoti. Uipiaca ito barrüpera. Masamunaunca aübuti.

⁸ Arrüna nucua oemoampatoc chüpuerurrüpü atacüru. Arrüna numanitaca uiti Espíritu Santo tiene que atacüru ñana. Arrüna numanitaca auqui piquiataca manitacaca tacürusu ñana. Caüma manitaca aübu numapanauncü uiti Tuparrü, pero arrüna sane ane nitacürurrü.

⁹ Itopiqui caüma chütusiopü oemo nanaiña, y arrüna numanitaca champürrtü urria nurria.

¹⁰ Pero barrüpera ümo manu nanenese auqui ñana urriampae nusaca. Auqui caüma tacürusu arrüna churriampü nosüboriqui.

¹¹ Arrüñü, numo yaürüñünqui rranitaca y ñapensaca y ñonquisio tacanati taman ñaüma. Pero caüma ñoñünrrüñü. Chauqui tiñocoquio manio niñapensaca tacanati ñaüma. Ñapensaca caüma tacanati ñoñünrrü.

¹² Caüma chütusiopü nurria oemo. Tacanarrtü basacatü auqui nirpcurrü, arrüna champürrtü urria nurria. Pero ñana besüratai nubasata ümoti Tuparrü, tacana arrüna nacarrtiatoe. Caüma chusuputacatipü nurria Tuparrü. Pero ñana usuputacati nurria, tacana ito arrti isuputarati oñü nurria.

¹³ Nanaiña nubachücoi icu na cürü tiene que atacüru ñana. Pero abe arrüba trerrü chübutacürusupü. Tonehio arrüba sane: Arrüna uicococati Tuparrü. Arrüna nubarrüpera ümo arrüna urria uiti oemo. Y arrüna nucua ümoti Tuparrü y oemoampatoc. Arrüba trerrü chübutacürusupü. Arrüna nucua oemoampatoc, tone arrüna manrrü yarusürürü omeanaqui ba trerrü.

14

Causane nauqui urria nubatrabacaca aübu nüriacaca botorrio oemo uiti Tuparrü

¹ Apiña nurria, nauqui acuasürüti quiatarrü aume. Apanquito pünanaquiti Tuparrü nauqui aheti aume arrüna abüriacabo. Apanqui pünanaquiti nauqui apipia apanita uiti Espiritu Santo, itopiqui tone manrrü baserebio aume.

² Artti naqui manitana auqui quiatarrü manitacarrü manitanati ümoti Tuparrü, champürrtü ümo macirrrianuca. Champüti nauqui puerurrü aye uiti manu ñanitarcartti. Itopiqui manitanati uiti Espiritu Santo arrüna chütusiopü ümo macirrrianuca.

³ Pero artti naqui manitana auqui besüro uiti Espiritu Santo, ta ümo macirrrianuca. Ui ñanitarcartti bayurarati ümoma, arucu tato ümoma y macuansomconoti ümoma.

⁴ Artti naqui manitana auqui quiatarrü manitacarrü manitanati ümotiatoe y bayurarati ümotiatoe. Tapü artti naqui manitanati auqui besüro bayurarati ümo namanaiña bama icocoromati Jesús.

⁵ Irrancatai nauqui nanaiña arraño apipiaca apanita auqui piquiataca manitacaca uiti Espiritu Santo. Pero arrüna manitacarrü auqui besüro manrrü ane yaserebiquirrü ümo bama icocoromati Jesús pünanaqui ba piquiataca manitacaca. Arrüba piquiataca manitacaca solamenterrü paserebio ümo namanaiña, arrtü anati nauqui ipiaca urapoi nurarrüma auqui besüro.

⁶ Supia masaruquitaiqui, arrtü yeca tanu aubesa y rranitaca aume auqui quiatarrü manitacarrü uiti Espiritu Santo. ¿Aensapü ane yaserebiquirri aume? No, champü. Tapürrtü rranitaca aume auqui besüro y surapoi ausucarü arrüna tusio iñemo uiti Tuparrü, o rranunecaca aume, auqui caüma ane niyaserebiquirri aume.

⁷ Numanitaca ane tacana taman burrirri o tacana violín. Artti naqui masümununu tiene que apiati nurria. Si no, chütusiopü isane sonirri arrüna masümununuti.

⁸ Isiatai pasabo arrtü ane guerra, bahiquirri. Arrtü puuru cornetarrü acomoraboma masortaboca ümo bahiquirri. Perorrü chüpuurupü nurria, champüti nauqui acomorabo.

⁹ Isiatai napanitaca. Arrtü chübesüropü nurria, champüti iyebo uiti, ümonatai napanitaca.

¹⁰ Icu na cürrü abe mantucubupatai manitacaca y cada taman ane yaserebiquirri ümo bama ipiaca anitanema y ümo bama oncoimía.

¹¹ Tapürrtü chiyebopü sobi ñanitarcartti quiatarrü, yaca caüma ümoti tacanati extranjerurrü y artti iñemo isiatai.

¹² Arraño tarucu naurrianca na atorri aume uiti Espiritu Santo abüriacabo. Pero apiña nurria, nauqui atorri aume arrüba nüriacaca uiche manrrü puerurrü apaserebi ümo bama icocoromati Jesús.

¹³ Sane nauquiche artti naqui manitanati auqui quiatarrü manitacarrü tari ñanquirati pünanaquiti Tuparrü ipiacaboti nauqui puerurrü uraboiti auqui besüro arrüna nanti auqui manu quiatarrü manitacarrü.

¹⁴ Artti naqui manitanati auqui quiatarrü manitacarrü meaboti ümoti Tuparrü uiti Espiritu Santo, pero champürrtü meaboti ui ñapensacartiatoe, ta uiti Espiritu Santo.

¹⁵ ¿Causane caüma osoi? Oñeana te uiti Espiritu Santo auqui quiatarrü manitacarrü, arrüna chentienderrüpü oñü. Pero oñeana ito auqui besüro, nauqui entienderrü oñü ümo. Puerurrü macanta uiti Espiritu Santo, pero puerurrü ito macanta aübu nanaiña numapensaca.

16 Tapürrtü anati naqui iñanaunuti Tuparrü auqui quiatarrü manitacarrü uiti Espíritu Santo, arrübama maquiataca chentienderrüpüma neancarri, y chüperurrüpü achampiencoma ichepeti, itopiqui chütusiopü ümoma isane urapoiti.

17 Arrümanu neancarri urriampae ümoti Tuparrü, machampiencanati ümoti. Pero arrübama maquiataca champü yaserebiquirri ümoma.

18 Arrüñü rranitaca manrrü amopünanaqui auqui quiatarrü manitacarrü uiti Espíritu Santo. Ñachampienca ümoti Tuparrü itacu arrüna sane torrio iñemo uiti.

19 Pero eana bama icocoromati Jesús manrrü urria iñemo rranita chimiantai auqui nurarrümantoe, nauqui puerurrü aye uimia. Arrtü rranitaca auqui quiatarrü manitacarrü, panaca abaiturrü, pero arrüma chüperurrüpü aye uimia, chentienderrüpüma.

20 Masaruquitaigui, tapü apapensaca tacana mañaümanca. Apaensa tacana mayarusürüca mañoñüca. Au quiatarrü piaracarrü, abu urriantai nabaca tacana masiomanca, itopiqui arrüma chabaeturrüpü nitüborirrimia. Apisamuse ito sane.

21 Ane te corobo nurarri Tuparrü sane: Rranitaca ümo na genterrü Israel auqui quiatarrü manitacaca turuqui bama extranjerurrü.

Itopiqui arrüma chirranrrüpüma acoconauma iñemo, nanti Tuparrü. Chirranrrüpüma onsaperioma nisura.

22 Sane nauquiche arrüna nuipiaca manita auqui quiatarrü manitacarrü baserebio tacana señarrü ümo bama chicocoromatipü Tuparrü, champürrtü ümo bama icocoromati. Tapü arrüna nuipiaca manita auqui besüro uiti Espíritu Santo, baserebio tacana señarrü ümo bama icocoromati Tuparrü, champürrtü ümo bama chicocoromatipü.

23 Supiarrtü apiyoberabacaño nauqui apanaun ümoti Tuparrü. Nanaiña arraña apanitaca auqui piquiataca manitacaca. Auqui iñataimia aubesa bama chicocoromatipü Tuparrü, y bama chütusiopü ümoma. Oncoimia arrüna sane napanitaca. Arrüma caüma namatü que locorraño, itopiqui chentienderrüpüma.

24 Tapürrtü apanitaca auqui besüro uiti Espíritu Santo, auqui caüma arrübama chicocoromatipü o bama chütusiopü ümoma oncoimia nabura y iyebo uimia, y tusio ümoma aboi que ane nipünatema, y tusio ito ta bacurrtarati ñana Tuparrü aübuma.

25 Auqui butusio arrüba anecanatai ñapensacarrüma au nitusirrimia. Bach-esioyoma nauqui anauma ümoti Tuparrü y namatü: “Ñemanauntu, arri Tuparrü anati abarrüpecu”.

Nüriacarrü ümo bama icocoromati Tuparrü

26 ¿Causane aboi caüma, masaruquitaigui, arrtü apiyoberabacaño? Bueno, tamanti macantarati ümoti Tuparrü. Arri quiatarrü manunecanati nurarri. Arri quiatarrü urapoiti arrüna tusio ümoti uiti Tuparrü. Arri quiatarrü manitanati baeta auqui quiatarrü manitacarrü, y arri quiatarrü urapoiti auqui besüro arrüna nanti maniqui. Nanaiña arrüna sane napachücoi apisamuse nauqui apayura ümoti quiatarrü.

27 Arrtü aboma bama manitana auqui piquiataca manitacaca, tari ñanitanama torrüma o trerrüma. Tamanti urapoiti auqui besüro arrüna manitanama.

28 Tapürrtü champüti naqui ipiaca uraboi auqui besüro, tapü manitanama bama auqui quiatarrü manitacarrü. Mejor tari ñanitanama ümoti Tuparrü y ümomantoe auqui manu quiatarrü manitacarrü.

²⁹ Tari sane ito ui bama manitanama auqui besüro uiti Espíritu Santo. Tari ñanitanama torrüma o trerrüma. Arrübama maquiataca tari onsapeoma y tari urapoiomia arrtü urria ümoma, y arrtü ñemanauncurratöe uiti Espíritu Santo.

³⁰ Rrepente anati naqui tümonso, y arrti Tuparrü bacheboti ñapensacaboti au nitusirrti au manu rratörrü. Auqui caüma tari etayoiti naqui manitana y arrti naqui quiatarrü caüma tari ñatoconati anitati.

³¹ Namanaiña arraño puerurrü apanita uiti Espíritu Santo, pero taiquia-nati taman. Sane nauquiche ane manunecatarrü y macuansomocöcörrü ümo namanaiña.

³² Arrübama ipiacama anitama uiti Espíritu Santo puerurrüpu anitama y etaiyoimia isiu nirrancarrüma.

³³ Artti Bae Tuparrü rranrti te nauqui urria nusaca y chirranrrtipü ümo ausüratai. Tari tamantiatai naqui manitanabo.

³⁴ Arttü apiyoberabacaño, tari ometayoi ba paüca, tapü panitana. Sane bacüpuccurrü ümo namanaiña bama icocoromati Jesús au nanaiñantai. Tari pacoconaun ümo bama ane nüriacarrüma ñome. Sane ito nantü icu manu corobo nüriacarrü.

³⁵ Arttü murriarrü atusi ñome, tari panquiriora pünanaqui bama ñopiüqianio tato au nioyopörrü. Itopiqui champürrtü coñotü ümo paürrü anita fuerte au reunión.

³⁶ ¿Taqi churriampü aume arrüba bacüpucca? Apaquionsaño, arrüna nurarrti Tuparrü champürrtü cusürübo acamanu ameanu, y champürrtü arrañoantai apasütü.

³⁷ Arraño napaquionco que manitanati Tuparrü abuturuqui, y que anati Espíritu Santo au nabausaü. Urria arrüna sane, pero apaquionsaño que arrüna sucanañü, tone yacüpuccurrti Tuparrü.

³⁸ Artti naqui chicocotatipü arrüna sane, tapü apicocota ito nurarrti.

³⁹ Bueno bama masaruquitaiqui, tone niranunecaca aume: Apiña nurria nauqui apipia apanita uiti Espíritu Santo. Tari chebatai aboi anitama auqui piquiataca manitacaca. Pero tari anati quiatarrü naqui uiche uraboiti auqui besüro.

⁴⁰ Tari apisamuse nanaiña aübu nacomoracarrü y coñorrtai.

15

Süboricoti tato Cristo

¹ Masaruquitaiqui, caüma irranca nauqui apaquioncaño iyo arrüna urriampae manitacarrü, arrüna surapoi aucutanu ausucarü. Apasütü y apicococati nurria Jesús.

² Ui arrüna urria manitacarrü autaesübuca eanaqui nomünantü. Arttü apicocota enterurrü nausüboriqui, urria nabaca. Tapürrtü apiñocota, ümonatai napacoconauncu ümoti Jesús.

³ Sucanañü aume aucutanu arrüna ñoncoi y torrio iñemo uiti Tuparrü. Primero surapoi ausucarü arrüna sane: Artti Cristo coiñoti nauqui aurrim-iaa tato nomünantü osoi. Sane ito nantü icu Nicorörrü, arrüna fücörobocaü tücañe.

⁴ Auqui iñanamati cütü y pürücü trerrü naneneca süboricoti tato, tacana arrüna nantü icu Nicorörrü.

⁵ Itusiancanatiyü isucarüti Pedro y auqui isucarü namanaiña bama maquiataca ñanunecasarrti, bama apostolerrü.

⁶ Auqui itusiancanatiyü isucarü bama quiniento o manrrü nubiqui macirrrianuca, bama icocoromati. Arrüma caümainqui aboma süboricomainqui. Pero uturuquimia aboma bama tücoiño.

⁷ Auqui itusiancanatiyü isucarüti Jacobo y auqui isucarü namanaiña bama apostolerrü tatito.

⁸ Au nitacürürü itusiancanatiyü isucarüñü ito, abu chauqui tübupasao sürümana añoca.

⁹ Arrüñü champü isane niyaca eana bama apostolerrü, itopiqui tücañe anancañü yacheca itaquisürücüboma bama icocoromati Tuparrü. Sane nauquiche chücoñopütü nauqui namatü iñemo "apóstol".

¹⁰ Pero arrti Tuparrü pucürusuti ichacuñü. Itasurutüñü, nauqui apóstolñü ümoti Cristo. Champürütü ümonatai manu yatasucurrti iñemo. Ta arrüñü manrrü urriante sobi pünanaqui namanaiña bama maquiataca. Abu champürütü sobiatoe rratrabaca, ta arrti Tuparrü naqui batrabacarati saübuñü, itopiqui isuasürüca ümoti.

¹¹ Champü nümoche sobi arrtü arrüñü surapoi manrrü nurarrti Tuparrü, o arrtü urapoiimia bama maquiataca. Pero arrüna suburapoi ausucarü, tone arrüna apicocota.

Nosüboriqui tato ñana

¹² Así que tone arrüna supanunecaca aume: Arrti Cristo süboricoti tato eanaqui bama macoiñoca. ¿Causanempü aboma bama taha abarrüpecu, namatü que arrübama tücoiño chüpuerrürüpü asüobrimia tato?

¹³ Arrtü champü süboriquirripü tato, entonces chüpuerrürüpü asüboriti tato Cristo tücañe.

¹⁴ Tapürütü ñemanauntupü chisüboricotipü tato Cristo, auqui cüma ümonataipü arrüna supanunecaca, y ümonataito arrüna napacoconaucu.

¹⁵ Arrtü ñemanauntupü arrüna sane, arrüsomü mañapanapü somü ümoti Tuparrü, itopiqui suburapoi que arrti Tuparrü isümoniancanatiti tato Cristo.

¹⁶ Itopiqui arrtü ñemanauntupü arrüna chüpuerrürüpü asüobrimia tato bama coiño, arrtitopü Cristo chüsüboricotipü tato tücañe.

¹⁷ Arrtü sanempü, arrüna napacoconaucu ümonataipito, y chümorrimiacanapü tato nomünantü aboi.

¹⁸ Y arrübama icocoromati Jesús, bama tücoiñoma, ensoropü nausüpürüma, arrtü chüñemanauntupü arrüna supanunecaca.

¹⁹ Arrtü sane, oñocatü ümoti Cristo aunantai icu na cürü, pero champü nosüboriqui tato ñana. Manrrü ümonataipü nosüboriqui pünanaqui namanaiña macirrirtianuca icu na cürü.

²⁰ Abu ñemanauncurratote, arrti Cristo süboricoti tato eanaqui macoiñoca. Uirri tusio oemo que arrübama ito maquiataca coiño tiene que asüobrimia tato ñana.

²¹ Arrüna concorrü ane icu na cürü itopiquiti maniqui tamantiatai ñoñünrrü tücañe, naqui Adán. Isiatái uiti naqui quiatarrü tamantiatai ñoñünrrü süboricoma tato bama coiño, ta uiti Cristo.

²² Namanaiña macirrirtianuca icu na cürü aboma auqui nesarrti famil-iarrü Adán. Sane nauquiche namanaiña coiñoma. Pero namanaiña bama icocoromati Cristo süboricoma tato eanaqui bama macoiñoca.

²³ Sane niyücürü: Arrti Cristo cusürüboti asüboriti tato. Arrtü cuati tato ñana auqui napese, tocabo ümo bama icocoromati asüobrimia tato.

²⁴ Auqui caüma cuatü ñapacümuncuturrti Tuparrü. Uiti Cristo caüma omiñarrio nanaiña piquiataca nüriacaca icu na cürü, y tacürusuma namanaiña bama tüborico ümoti. Auqui itorrimiatati nüriacarri ümoti Bae Tuparrü. Auqui caüma üriabucati Tuparrü üno namanaiña.

²⁵ Itopiqui arrti Cristo tiene que üriaburuti cheperütü macananati ümo namanaiña bama nesarrti enemigorü.

²⁶ Arrüna tacürurrü enemigorrü ümoti, tone concorrü. Uiti Cristo caüma tacürusu concorrü.

²⁷ Ane te corobo que arrti Tuparrü iñatati nanaiña iquiiana nüriacarri Cristo. Abu arrtiatöe Bae Tuparrü champürürtü anati iquiiana nüriacarri Cristo, itopiqui uiti te torrio üriacaboti Cristo.

²⁸ Sane arrtü torrio nanaiña mecuti Cristo uiti Tuparrü, arrti iñanatiyü ito iquiiana nüriacarri Tuparrü. Auqui caüma ane yarusürürü nüriacarri Tuparrü ümo nanaiña.

²⁹ Apapensa baeta ümo bama ürioma itacu bama tücoiño. ¿Causane aisamunema arrüna sane? Arrtü ñemanauntupü chüsüboricöpüma tato bama coiño, ümonatai arrüna nüriquirrimia itacuma.

³⁰ Apapensa baeta iyo nisüboriqui, masaruquitaiqui. Naneneca ichaquisürüca, y túsaiþü isonca. ¿Acasopü ümonatai?

³¹ Surapoi arrüna sane ausucarü, masaruquitaiqui, au nürirrti Señor Jesucristo, itopiqui tarucu nipucünuncu aucuata. Ñemanauntu te, naneneca rranrürüma aitabairomañü.

³² Au Efeso tarucapae nitübori genterrü iñemo. Aboma tacana nuitümüca botüborico. ¿Pero isanempito yaserebiqui nanaiña arrüna nichaquisürücü, arrtü ñemanauntupü chüsüboricöpüma tato bama coiño? Arrtü sanempü, mejor usuraboira tacana bama maquiataca sane: “Ubara, uchara, itopiqui tubaca oconca”.

³³ No, tapü sane numapensaca. Amasasai nurria, tapü apatachemacaca aumeampatöe, masaruquitaiqui. Apaquiönsaño iyo arrümanu manitacarrü sane: “Mameso numapanauncu uiti ucumpañeru malorrü”.

³⁴ Apapensa nurria tatito y tapü apisamute nomünantü. Canapae taha abarrüpecu aboma bama chisuputaramatipü Tuparrü. Sucanañü aume arrüna sane, nauqui ane naucüso sobi, nauqui apicoñooco nausüboriqui.

Arrüna nocütüpü, arrtü osüboriquia tato

³⁵ Rrepente aboma bama ñanquitio sane: “¿Causane ñana arrtü süboricoma tato bama coiño? ¿Isanempü naca nicütüþürüma?”

³⁶ Bueno, ¿causanempü anquirioma sane? ¿Taqi chütusiopü ümoma? Supiarrtütü mancütüca taman niyoma. Arrümanu niyorrü tiene que aüro cütü, nauqui puerurrü ubaü plantama.

³⁷ Arrüna süro cütü chitonempü manu plantama, ta niyomantai. Supiarrtütü süro cütü niyo trigo o quiatarrü nacarrü.

³⁸ Auqui arrti Bae Tuparrü isamuteti isiu nirrancarrti. Nanaiña niyoca bacheboti yocütüpüba isiu nacarratöe.

³⁹ Abe te aruqui nanaiñantai bosüborico. Arrüna nocütüpü champürürtü isiu tacana niyocütüpü numuquianca. Arrüna niyocütüpü nutaumanca quiatarrü. Niyocütüpü nopiococa quiatarrü.

⁴⁰ Abe ito arrüba cütüpüca au napese, chisiupü tacana ba cütüpüca icu na cürü. Arrüba auqui napese ane niñocoñooporrü, pero chisiupü niñocoñoopo ba icu na cürü.

⁴¹ Arrüba cütüpüca icuqui napese champürürtü isiatai niyocütüpü nanaiña. Arrüna surrü chisiupü tacana nanentaca pama. Y arrüna nanostöca pama chisiupü tacana nanentaca ba norroñeca. Y nanaiña ba nostöca ane numanentacarratöe.

⁴² ¿Carü caüma nocütüpü, arrtü osüboriquia tato? Arrüna cürü nocütüpü süro cütü. Chüruraupü, poreo. Pero arrtü osüboriquia tato, ane nocütüpü arrüna chüporeopü y chüpuerurrüpü acon tato.

⁴³ Arrüna nicuntu bama coiño chücüsüurupü, ünantatai. Pero arrtü süboricoma tato, ane nicütüþürüma cusüuru y coñorrtai nacarrüma.

⁴⁴ Süro cütu arrüna cürrü cocütüpü. Pero arrtü osüboriquia tato campiabo naca nocütüpü, tacana nicütüppürrüma bama au napese. Abe te arrüba cütüpüca ümo na cürrü y abe ito arrüba cütüpüca ümo napese.

⁴⁵ Ane te corobo que arrti maniqui primer ñoñünrrü torrio isüboriquiboti auna icu na cürrü aübu cürrü nicütüppürrti. Pero arrti Cristo tonenti naqui anati caüma au napese, uiti torrio oemo osüboriquibo.

⁴⁶ Pero primero osüboriquia icu na cürrü aübu cürrü nocütüpü. Ñana tiene que atorri oemo manu quiatarrü ocütüpübo, arrüna urria y uiche puerurrü ariorrü oñü au napese.

⁴⁷ Arrti naqui primer ñoñünrrü Adán urriancati tücañe ui cürrü. Anatito naqui quiatarrü ñoñünrrü chisiupü nacarrti, itopiqui cuati auqui napese. Tonenti Cristo.

⁴⁸ Arrüba nicütüpü bama macirrtianuca icu na cürrü tacana nicütüppürrti Adán. Pero nananaña bama icocoromati Cristo, naqui auqui napese, torrio ñana icütüpüboma isiatai tacana nicütüppürrti Cristo, arrüba urria ümo napese.

⁴⁹ Caüma usaca tacanati naqui ñoñünrrü urriancati ui cürrü. Pero ñana iyebo osoi tacanati naqui quiatarrü ñoñünrrü auqui napese.

Niyequirrti tato Cristo

⁵⁰ Suraboira nurria arrüna sane ausucarü, masaruquitaiqui: Arroñü aübu na cürrü nocütüpü chüpuerurrüpü aye osoi au napese auna cauta ane nürriacarrti Tuparrü, itopiqui chüruraupü nocütüpü, chüpuerurrüpü asübori ümo para siempre.

⁵¹⁻⁵² Suraboira ausucarü arrüna chütusiopü tücañe. Champürrtü namanaiña oñü oconca ñana. Arrtü rabotü manu tacürurrü nipucu cornetarrü uiti ángel, campiabo naca nocütüpü. Arrüna niquiampiacu urriante apuraurrü, au nubasacuacatai. Arrtü puuru manu cornetarrü, süboricoma tato bama coiño. Chanantopü acoma tato. Y arroñü bama osüboriquiaiqui icu na cürrü campiabo nusaca.

⁵³ Itopiqui caüma ane cürrü nocütüpü, arrüna puerurrü acon. Arrüna nocütüpü tiene que acampia, sane nauqui ane nuevurrü nocütüpü arrüna chüpuerurrüpü acon y chüpuerurrüpü apore; süborico ümo para siempre.

⁵⁴ Arrtü pasao arrüna sane, auqui caüma cocono arrüna nantü icu Nicororrü sane:

Tacürusu concorrü.

Chauqui tümacanate osüboriquibo.

⁵⁵ Chanantopü tato ocon.

Tacürusu nürriaca concorrü oemo.

⁵⁶ Arroñü oconca itopiqui na nomünantü osoi. Y arrüna nomünantü osoi tusio, itopiqui ane corobo nürriacarrü.

⁵⁷ Machampiencana ümoti Tuparrü, itopiqui bacheboti osüboriquibo auqui nacarrti Señor Jesucristo.

⁵⁸ Sane nauquiche, masaruquitaiqui, apiña nurria, tapü apatacheca napacoconauca ümoti Tuparrü. Apiña nürria napatrabacaca ümoti Señor, itopiqui tusio te aume, que champürrtü ümonatai napaserebiqui ümoti.

16

Macumanatarrü ümo bama icocoromati Jesús au Jerusalén

¹ Suraboira ito ausucarü arrüna numacumanata monirri ümo bama icocoromati Jesús au Jerusalén. Apisamuse tacana arrüna nirranunecaca ümo bama icocoromati Jesús au manu provinciarrü Galacia.

² Cadati taman ameanaqui tari añañahübuti nimonirrti taiquiana chimiantai tomincoca isiu arrüna puerurrü, o isiu nisubaiqui arrüna macananati. Sane nauqui ane aboi ümorrtü iñatai tanu aubesa.

³ Arrtü iñatai tanu aubesa tiene que rracüpu au Jerusalén ümo bama mañoñunca ameanaqui, bama amoncatü nurria ümoma. Aübuma icüputa quichonimiaccarrü y arrümanu macumanatarrü monirri. Uimia caüma torrio ümo bama au Jerusalén.

⁴ Perorrtü urria iñemo, yecatito y arrüma caüma süromati ichepeñü.

Mapensarati Pablo ümo nesarrti viajerrü

⁵⁻⁶ Auqui na irranca yapasa auqui manu cürü Macedonia, nauqui yapasea baeta ümo bama icocoromati Jesús taha. Auqui taha yero tanu aubesa au Corinto. Irranca yasiquia taha abarrüpecu, arrtü puerurrü enterurrü manio panca rrimianene. Auqui caüma puerurrü apayura iñemo ümo niyesa viajerrü, arrtü yecatito abarrüpecuqui.

⁷ Chirrancaüpü unratorrtai niyapasea abarrüpecu. Ta irranca yasiquia abarrüpecu ñoma sürümana naneneca, arrtü sane nirrancarri Señor.

⁸ Irranca yasiquia auna pueblurrü Efeso cheperrtü tiñatai pierrta Pentecostés.

⁹ Itopiqui auna Efeso ane chama rratrabacacabo, nauqui puerurrü suraboi nurarri Tuparrü y rranuneca. Pero aboma ito sürümanama bama churriampü ümoma. Manitanama churriampü iñemo itopiqui nirratrabacaca.

¹⁰ Arrtü iñatai Timoteo taha abarrüpecu, apasusiusurrti nurria, tapü birrubuti amünana, itopiqui arrtito baserebioti ümoti Señor, tacanañü.

¹¹ Tapü apuncati. Apayura ito ichepeti, arrtü pasaoti auquimanu aubesaqui au nesarrti viajerrü tauna tato yesañü. Arrññü ichepe bama maquiataca masaruquitaiqui suparrüperaca te cümenuti.

¹² Anatito auna naqui usaruqui Apolos. Nantarrai irrancaüpü icüpuruti tanu aubesa, nauqui aerotitü ichepe bama maquiataca usaruquitaiqui. Pero chirranrtipü aeroti tanu caüma. Arrtü ane tiemporrü ümoti, auqui süroti tanu.

Ñaquioncorrti Pablo ümoma

¹³ Amasasai nurria, tapü apiñocota napacoconaucu ümoti Tuparrü. Apiña nurria tacanati ñoññurrü, tapü apatacheca isiuquiti Cristo.

¹⁴ Nanaiña napachücoi apisamuse aübu naucua aumeampatöe.

¹⁵ Apisuputacati naqui Estéfnas y nanaiña nesarrti familiarrü. Arrüma cusürüboma aicocoromati Jesús au manu cürü Grecia. Urriampae yaserebiquirrimia ümo nanaiña bama maquiataca icocoromati Jesús.

¹⁶ Rranquiquia amopünanaqui, masaruquitaiqui, nauqui apacoconaucu ümo bama sane yaserebiquirrimia y ümo bama batrabacara sane ümoti Tuparrü.

¹⁷ Ipcünunca nurria uiti Estéfnas y uiti Fortunato y uiti Acaico, bama aboma auna ichepeñü. Arrüma matoconoma auna yesañü abitobo, bayurarama iñemo. Isamutema arrüna chüpuerurrüpü apisanune, itopiqui abaca iche rropünanaquiñü.

¹⁸ Uimia arucu tato iñemo, tacana ito arraño. Apaquionsaño nurria ümo bama mañoñunca.

¹⁹ Arrübama icocoromati Jesús au na provinciarrü Asia ñaquioncorrüma tanu aume. Ñaquioncorrti Aquila y Priscila tanu aume y ñaquioncorrüma namanaiña bama iyoberabaramacü au niporrüma au nürirrti Jesús.

²⁰ Apasusiu ñaqui oncorrüma namanaiña bama usaruquitaiqui auna. Apanqui nurria aübu napatañumequi aumeampatoe au nürirrti Señor Jesús.

²¹ Arrüñü Pablo rracüpuca tanu aume nirraquionco. Iconomota icu na quichonimiacarrü nisüri ui niñeantoe.

²² Arrti naqui chücuasürütipü Señor Jesucristo ümoti, tari paurramanati. ¡Ariacu te, Señor!

²³ Tari icunusüancanati año Señor Jesús.

²⁴ Namanaiña arraño aucuasürüca iñemo au nürirrti Cristo Jesús. Amén.

ARRÜNA SEGUNDO ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA CORINTIOS

¹ Arrüñü Pablo apóstol ñü isiu nirrancarri Tuparrü. Arri Jesucristo itasurutifü y icüpurutifü au nanaiñantai nauqui suraboi nurarri. Auna ichepeñü anatito naqui usaruqui Timoteo. Supaquionco tanu ümo bama icocoromati Tuparrü au manu pueblurrü Corinto, y ümo namanaiña bama samamecana ümoti au manu cürrü Grecia.

² Taiquiana urria nabaca uiti Tuparrü y uiti Señor Jesucristo. Tari icunusüancanama año.

Nitaquisürücürri Pablo

³ Machampienca ümoti Bae Tuparrü, naqui Yaütoti Señor Jesucristo, nauqui Uyaü ito. Chiyaupü nipucürürri utacu, y bachebotito upucünuncubu.

⁴ Auna icu na cürrü tarucu nutaquisürücü, pero arri Tuparrü nauqui Uyaü bacheboti upucünuncubu y bayurarati oemo. Sane nauqui puerurrü bache ipucünuncubu bama taquisürü ito, tacana arrüna yayuracarri Tuparrü oemo.

⁵ Auna icu na cürrü utaquisürüca isiatat tacana nitaquisürücürri Cristo tücañe. Pero torrio ito upucünuncubu uiti.

⁶ Sane nauquiche suichaquisürüca, nauqui ane aupucünuncubu, y nauquito autaesübu eanaqui nausuchequi. Arrüna torrio supucünuncubu es nauqui arraño ito ane aupucünuncubu, y nauqui puerurrü año avantabo ñome arrüna nautaqisürücü tacana arrüna suichaquisürücü.

⁷ Somoncatü nurria aume, itopiqui tusio suiñemo que ta autaqisürüca tacana arrüsomü y tacane torrio ito aupucünuncubu tacana arrüna torrio suiñemo.

⁸ Irranca nauqui atusi nurria aume, masaruquitaiqui, arrümanu suichaquisürücü au manu provinciarrü Asia. Taha tarucu suichaquisürücü üi macirrtianuca, tüsaipü chavantabopü somü. Au ñitacürurrü supaquionco tiene que suison taha.

⁹ Somonquisio tacanati nauqui turabomati isucarü mayüriabuca, tiene que aconti. ¿Causane pasabo suiñemo arrüna sane? Itopiqui arri Tuparrü manunecanati suiñemo, tapü somoncatü suiñemoantoe, ta ümotiatat. Arri te nauqui uiche puerurrü asüorimia tato bama coiño.

¹⁰ Ta arri bayurarati suiñemo nauqui tapü suisonca. Somoncatü nurria ümoti, itopiqui tusio suiñemo que ñana ito bayurarati suiñemo.

¹¹ Arraño ito apayuraca suiñemo, itopiqui naneneca napeanca ümoti Tuparrü suichacu. Sane nauquiche caüma aboma sürümanama bama machampienca ümoti Tuparrü, itopiqui iñumutati arrüna ñanquiqirrimia pünanaquiti suichacu.

¿Causane chüsürotitüpü Pablo conto au Corinto?

¹² Arrüñü Pablo bien ipucünunca, itopiqui tusio iñemo que urria nisüboriqui icu na cürrü, y nauquiche ito anancañü abarrüpecu. Champü quiatarrü ñiñapensaca, chirrapancapü. Iñata sane nisüboriqui, itopiqui arri Tuparrü bien buenurrti saübuñü, bayurarati iñemo. Arrüna nirrapanauca champürüttü sauquiñüantoe, ta uiti. Chirranitacapü icuqui nantai cürrü.

¹³ Arrüna nirraconomoso aume, puerurrü lehebo año y sane puerurrü ito aye aboi. Isiatat nisura aume tacana auqui maübo. Ñoncatü aume na

atusi aume que ñemanauntu arrüna sane nisura. Aboma te bama abarrüpecu chauqui tütusio ümoma.

¹⁴ Sane caüma arrtü cuati tato Señor Jesucristo, aupucünunca isuatañü, tacana arrüna nipucünuncu aucuata.

¹⁵ Ñoncatü aume, que ta urria napaquionco saübuñü. Sane nauquiche ñapensacpä yapasearaño torrü veserrü nauqui puerurrü iquia ñacunusüancacarrti Tuparrü aubesa.

¹⁶ Primero irrancapü yapasearaño, y auqui irrancapü yerotü au Macedonia. Auqui taha irranca yasücübü tato aubesa. Sane nauqui puerurrü apayura iñemo ümo niyesa viajerrü au Judea. Pero chiyebopü iñemo arrüna sane niñapensaca.

¹⁷ Auqui caüma amucanaño iñemo sane: “¿Causanempü acampiane napensaca?” Bueno, ¿taqui chiñapensatiopü nurria arrüna narrantümo? Abu tusiatai iñemo. ¿O taqui yaca tacana bama namatü “irranca”, pero au nitusirrima namatü “chirrancapü?” No, arrüñü champürrtü sane niyaca.

¹⁸ Arrti Tuparrü tusio ümoti que arrüñü ane tamantai niñapensaca aupu.

¹⁹ Arrti Timoteo, arrti Silvano y arrüñü suburapoi abarrüpecu nürirrti Jesucristo, naqui Aütorrü Tuparrü. Arrti champürrtü tacana bama namatü “irranca”, abu au nitusirrimia namatü “chirrancapü”. Arrti champürrtü sane nacarrti. Más bien nanti oemo: “Irranca te rrayura aume”.

²⁰ Itopiqui uitito cocono nanaiña nurarri Tuparrü tücañe. Sane nauquiche uiñanauncati Tuparrü auqui nacarrti Jesucristo, naqui uiche cocono nanaiña.

²¹ Uiti Tuparrü sopicococati Cristo, y arraño ito apicococati. Uiti usamamecaca ümoti.

²² Sane caüma usaca tacanarrtü iñatati sellorrü oemo, na atusi que ta pertenecebo ofñü ümoti. Icüpurutiti Espiritu Santo au nuyausasü, tacana macumanatarrü oemo, na atusi que ta rranrri acumanatiqui manrrü ñana oemo.

²³ Suraboiara ausucarü arrüna itopiquiche chiyacapütü tanu aubesa au Corinto, tacana arrümaniompü niñapensaca aucutanu. Arrti Tuparrü anati tacana niyesa terrticurrü. Tari carrticaboñü uiti, arrtü chüñemanauntupü arrüna sucanañü: Arrüna chiyacapü tanu au Corinto, ta autopiqui, tapü ausucheca arrtü ane carrticurrü aume sobi. Mejor urria tato primero numaquionco oemoantoe.

²⁴ Chirrancapü suraboi ausucarü arrüna apisamutomoebo tacanati patrón. Arraño chauqui tapacoconauca nurria ümoti Señor. Pero irranca rrayura aume nauqui ane manrrü aupucünuncubü.

2

¹ Sane nauquiche chiyacapü tanu yapasearaño, nauqui tapü usucheca tatito uirri.

² Arrtü ausucheca sobi, ¿ñacutipü naqui puerurrü aipucünuncunutiñü? Arrañoantai puerurrü.

³ Sane nauquiche icüputa aucutanu arrümanu nirraconomoso, nauqui atusi aume, que ta chiyecapü tanu. Itopiqui chirrancapü yero tanu aubesa nauqui isuche aboi abu ñoncapütü aume, nauqui aipucünuncunufñü. Pero tusiatai iñemo que ipucünuncatai aboi, ñana ui napacoconauco ümo nisura arrtü yaca auchepe, tacane ito arraño aupucünunca ito saübuñü.

⁴ Iconomota icu manu quichonomiacarrü aume aübu tarucu nisuchequi y nirraquionco abapa, hasta isareoca. Pero champürrtü rraconomoca nauqui ausuche, ta nauqui atusi aume arrüna tarucu naucua iñemo.

Arrti maniqui ane nomünantü uiti rrimiacana tato ümoti

⁵ Uiti maniqui taman ñoñünrrü ameanqui ane arrüna suchequirri. Champürrtü iñemoantai, ta iñatai aume ito, o sea ümo bama mümanama ameanqui. Itopiqui chirrancapü surabotiapae maniqui, ni aumepito.

⁶ Chauqui tücarrticaboti ui bama sürümanama abarrüpecuqui. Chauqui tiñatai. Asioti saneantai.

⁷ Caüma tiene que apirrimiaca tato aübuti arrüna nomünantü uiti. Apipucünuncusurrti, tapü farucapae ñana nisuchequirrti. Rrepente ubatapae ümoti.

⁸ Aburasoi isucarüti arrüna nicuarrti aume, pero tari ñemanauntu nicuarrti aume.

⁹ Rraconomoca tanu aume aucutanu, itopiqui irranca atusi iñemo, arrtü ñemanauntu apicocota nisura, y arrtü puerurrü rroncatü aume.

¹⁰ Arrtü apirrimiadata nomünantü aübuti maniqui ñoñünrrü, arrüñü ito tiene que irrimiaca nomünantü uiti. Arrtü ane isane nünantü uiti iñemo, irrimiadata tato auqui nabaca isucarüti Cristo,

¹¹ nauqui tapü encañaoti choborese oemo, itopiqui chauqui tütusio oemo arrüna churriampü nisonirrti.

Anati Pablo au Troas

¹² Iñatai aucutanu au Troas, nauqui suraboi arrüna urria manitacarrü. Acamanu chebo iñemo uiti Señor, nauqui suraboi arrüba omirria manitacaca icütüpüti.

¹³ Pero como chütäbücotipü sobi Tito acamanu, naqui usaruqui, champürrtü urria niyaca taha. Auqui ñasamu nariorrü ümo manuma pohoso, nauqui yerotito au manu cürrü Macedonia yapacheriuruti.

Numacanaca ichepeti Cristo

¹⁴ ¡Chapie ümoti Tuparrü! Itopiqui uiti macananati Cristo ümoti choborese. Arrüsomü supacanaca ito ichepeti Cristo. Sane nauquiche caüma arrti Cristo icüpuruti somü au nanaiñantai icu na cürrü. Soboi caüma bama macrirrtianuca isuputaramati Cristo.

¹⁵ Arrüna supanitata tacana arrone rroriocoma, arrüna urriantai norimia, arrüna ñacumanatarrti Cristo ümoti Tuparrü. Arrüna norimia sürotü esa bama sürobotü au napese y esa bama ito sürobotü au inferno.

¹⁶ Ümo bama sürobotü au inferno ane supanitata tacana arrone ünantatai norirri arrüna uiche coiñoma macrirrtianuca. Tapü ümo bama sürobotü au napese ane arrüna supanitata tacana arrone urriantai norimia, arrüna uiche asüborimia macrirrtianuca. ¿Y ñacutipü naqui puerurrü aisamunenti arrüna trabacorrü ümoti Tuparrü? Abu torrio suiñemo te arrüna trabacorrü.

¹⁷ Aboma bama urapoiimia nurarrti Tuparrü, itopiqui ñaquioncorrüma que macananama monirri itobo. Tapü arrüsomü ane yacüpucurrti Tuparrü suiñemo, nauqui supaserebi ümoti Cristo. Suburapoi nurarrti arrüna ñemanauncurratoe. Champü quiatarrü supapensaca.

3

Arrüna nuevurrü tratorrü uiti Tuparrü usaiübu

¹ Rrepente apanitaca iñemo sane: “Arrti Pablo manitanati tatito urria itacutiatae”. Abu champürrü sane. Champü nümoche sobi arrüba quichonimiacata corobo icu que urria nisüboriqui, nauqui apasuriuruñü. Aboma bama ane uimia sane quichonimiacata, pero arrüñü champü nümoche sobi.

² Arraño abaca tacana manu quichonimiacarrü arrüna uiche atusi arrtü urria nirratrabacaca abarrüpecu. Bien tusio ifemo. Namanaiña macrirrtianuca puerurrü leheboma arrüna nicororrü. Sane caüma puerurrü atusi ümoma arrtü urria nisüboriqui.

³ Arraño abaca tacana taman cartarrü corobo sobi ui yacüpucurrti Cristo. Pero champürrtü corobo ui tintarrü, ta uiti Espiritu Santo, naqui cuati esaquiti Tuparrü, naqui süborico. Y arrüna cartarrü champürrtü corobo icu canrrü tacana tücañe uiti Tuparrü corobo nüriacarrü. Ane corobo au nausasü macrirrtianuca.

⁴ Sucanañü arrüna sane, itopiqui tusio nurria ifemo, que arrti Cristo bayurarati ifemo, y arrtito Tuparrü, numo rratrabacaca améana.

⁵ Arrüsomü champü isane subaca nauqui sopisamune arrüna trabacorrü soboiyapatoe. Nanaña arrüna sopiamute torrio suiñemo uiti Tuparrü.

⁶ Arrti itorrimiatati suisüriacabo, nauqui suburaboi arrüna nuevurrü tratorrütü uiti Tuparrü aübu macrirrtianuca. Au manu primer tratorrütü itorrimiatati oemo manu nüriacarrü corobo. Tapü ui arrüna nuevurrü tratorrütü basuquiucati Espiritu Santo esaquiti. Tapü ui manu nüriacarrü corobo, ta oconca ñana. Pero uiti Espiritu Santo ta osüboriquia ümo para siemperrü.

⁷ Arrümanu nüriacarrü torrio tücañe ümoti Moisés uiti Tuparrü, corobo icu canrrü. Nauquiche torrio ümoti, tusio nanentacarrti Tuparrü isuti Moisés. Arrümanu nanentacarrü isuti masamuña aenso tatito, nauquiche ifñataiti tato esa genterrü onüqui manu yiriturrü. Pero ta cuaraiqui nurria. Sane nauquiche chüpuerurrüpü asaramatü isuti bama israelitarrü. Arrümanu nüriacarrü cuatü aübu tarucu nanentacarrü, abu ui manu nüriacarrü oconca ñana.

⁸ Pero manrrü coñorrtai caüma arrüna nenentacarrti Tuparrü oemo, itopiqui baserebiquia ümoti uiti Espiritu Santo, y champürrtü ui nüriacarrü.

⁹ Ui nüriacarrü tusio nanentacarrti Tuparrü tücañe, pero uirrito cuatü carrticurrü oemo. Arrümanu nüriacarrü champü tacanache nacarrü, bien coñorrtai. Pero manrrü coñorrtai arrüna manunecatarrü caüma oemo, arrüna uiche urria nusaca au narrtarrti Tuparrü.

¹⁰ Arrümanu nüriacarrü tücañe chiyaupü nanentacarrü, pero caüma champürrtü sanenqui, itopiqui manrrü chiyaupü nanentacarrü ui na nuevurrü tratorrütü uiti Tuparrü usaübu.

¹¹ Arrümanu primer nesarrti tratorrütü Tuparrü coñorrtai, panaca caüma chüvaleoiquipü. Arrüna nuevurrü nesarrti tratorrütü Tuparrü usaübu caüma champü nitacüurrü, champü tacanache nicoñoporrü.

¹² Nanaña arrüna sane tusio nurria suiñemo. Sane nauquiche supanitaca aübu narucurrü suiñemo.

¹³ Champürrtü sopisamute tacanati Moisés tücañe. Itopiqui arrti irrümurriancanatiyü nisurrti, nauqui tapü arrtaimia macrirrtianuca que tirranrrü aenso manu nanentacarrü isuti.

¹⁴ Champürrtü nisurrtiatü Moisés arrüna rruburrio. Canapae nausasürrüma bama israelitarrü burruburrio ito o sea chentienderrüpüma nurarrti Tuparrü. Y sane caümainqui chüpuerurrüpü aye uimia, arrtü leheboma arrüna Antiguo Testamento. Canapaepü aninqui rruburrio nausasürrüma. Pero arrübama icocoromati Cristo tonema bama iyebo uimia nurarrti Tuparrü.

¹⁵ Sane te caümainqui rruburrioiqui ñapensacarrüma bama israelitarrü, chentienderrüpüma, arrtü leheboma manu librurrü nesa nüriacarrü uiti Moisés.

¹⁶ Pero arrti naqui icocorotiti Señor, carübu manu nicüburri nausasürrti. Auqui caüma entienderrti nurria.

¹⁷ Artti Señor tonenti naqui uiche icüpurutiti Espíritu Santo au nuyausasü, y uiti utaesübuca ñünana manu nüriacarrü, sane nauqui urria nusaca caüma.

¹⁸ Así que usaca tacanarrtü chürruburriopü nusu, tacanarrtü cuara nanentacarrü Tuparrü usu. Ui arrüna sane masamuña campiabo nusaca tacana nacarrü, y tusio ito au nosüboriqui arrüna nanentacarrü Tuparrü. Nanaiña arrüna sane pasabo uiti Espíritu Santo, naqui esaquiti Cristo.

4

Champü uiche puerurrü vanurru oñü

¹ Artti Tuparrü bien buenurrti suisaübu. Torrio suiñemo uiti arrüna trabacorrü. Sane nauquiche arucu suiñemo.

² Champürrtü sopisamate anecanatai arrüna churriampü, champürrtü supatachemacaca üi supanitaca. Suburapoi nurria nurarri Tuparrü, bien besüro. Champürrtü campiabo soboi. Suburapoi arrüna ñemanauncurratoe. Namanaiña bama isuputarama somü tusio ümoma arrüna sane, y arrtito Tuparrü tusio ito ümoti.

³ Pero arrübama sürobotü au infierno, tonema bama chiyebopü uimia arrüna urria manitacarrü soboi.

⁴ Arrüma chicocotapüma. Sane nauquiche nacarrüma tacana rrüburrio nausasürrüma, y churriampü ñapensacarrüma uiti choborese, naqui ane nüriacarrü auna icu na cürrü. Uiti nauquiche chentienderrüpüma. Arrüna manitacarrü sobi bien urria, ichepecata tacana basaurrü. Uirri caüma usupUtacati Cristo, y uiti Cristo usuputacati Tuparrü.

⁵ Champürrtü suburapoi suisüriatoe, ta nürirrti Jesucristo, naqui Señor. Arrüsomü subaca supaserebiqüia tacana mosorrü somü aume auqui nacarrü Cristo.

⁶ Artti Tuparrü bacüpuruti tücañe sane: “Tari isamunü basaurrü eana tomiqüianene”. Tonenti naqui uiche ane basaurrü au subausasü, uiti tusio suiñemo. Soboi caüma tusio ümo macrirrtianuca que arrti Cristo anati tacanati Tuparrü. Champü tacanache nanentacarrü esati.

⁷ Sopichepecaca somü tacana arrone siucürrü. Tapü arrüna urriampae manitacarrü es tacana arrüna tarucu nicuarrü ane ahüburu au siucürrü. Sane nauquiche caüma tusiatái que arrüna tarucu nosüriaca y suisusüu torrio uiti Tuparrü, champürrtü soboiyapatoe.

⁸ Au nanaiñantai suichaquisürüca, pero champürrtü ubata suiñemo. Ane tarucu penarrü soboi, pero champürrtü tarucapae suisucheqüi.

⁹ Aboma suisiu bama tüboricatai suiñemo, y itaquisünüancanama somü. Pero arrti Tuparrü chiñoconotipü somü. Iyaruraüburuma somü acü, pero chüsuisoncapü, supatücai tatito.

¹⁰ Nantarrtai suichaquisürüca tacana nitaquisürücürri Jesús tücañe, numo coiñoti. Tüsaipü suison. Pero uirri tusio ito nurria nicusüurrti Cristo au suisüboriqui.

¹¹ Nantarrtai tüsaipü suison auqui nacarrü Cristo, pero uirri manrrü tusio nicusüurrti aübu arrüna cürrü suisütüpü.

¹² Sane te tüsaipü suisonca, pero uirri torrio aume ausüboriquibo uiti Tuparrü.

¹³ Ane corobo sane nurarri David tücañe: “Icococati Tuparrü, sane nauquiche rranitaca”. Sane ito arrüsomü sopicococati Tuparrü, y suburapoi ito nurarri.

¹⁴ Artti Tuparrü isümoniancanatito tato Jesús eanaqui macoiñoca. Tusio nurria iñemo que isümoniancanati oñü ito ñana tato. Sane nauqui aye soboi y aboi ito taha au napese esati.

¹⁵ Nanaiña arrüna suichaquisürücü es autacu. Tiene que atusi au nanaiña que artti Tuparrü bien buenurrti usaübu. Sane caüma aboma sürümanama bama machampiencanama ümoti y uirri ane manauncurrü ümoti.

Ane opobo au napese

¹⁶ Sane nauquiche chüsuichücapü somü ümo suisuchequi, itopiui tusio suiñemo osüboriquia tato ñana. Arrüna cürü suisütüpü tirranrrü acon. Pero nuyausüpü artti Tuparrü bacheboti icusüubu naneneca manrrü.

¹⁷ Arrüna suichaquisürücü auna icu na cürü champürütü tarucapae. Pasao ñana. Pero uirri torrio ñana suiñemo yarusürürrü suipucünuncubu, champü tacanache, chütacürusupü.

¹⁸ Champürütü somoncatü ümo arrüna sumarrtai caüma, ta ümo arrüna chüsumarrtaipü. Itopiqui arrüna sumarrtai urria baeta ümo un rratortai. Tapü arrüna chüsumarrtaipü, arrüna uiti Tuparrü, ta ururau ümo para siemprerrü.

5

¹ Ichepecata arrüna nocütüpü tacana taman porrü. Arrüna porrü tiene que aiñarri y torrio oemo quiatarrü opobo au napese uiti Tuparrü. O sea auna icu na cürü tiene que ocon aübu na cürü nocütüpü. Pero au napese tiene que atorri oemo quiatarrü ocütüpübo. Arrümanu nocütüpü au napese urriante uirrtiatoe Tuparrü. Chüpuerurrüpü acon tato.

² Icu na cürü usucheca. Tarucu nurrianca oerotü au napese au manu nuevurrü nopo.

³ Itopiqui tiene que atorri oemo nuevurrü ocütüpübo au napese, tapü usaca tacanarrtü ocüsuaca esati Tuparrü.

⁴ Auna icu na cürü usucheca y uirruca ito. Churriancapü ocon aübu na cürü nocütüpü. Urrianca nauqui atorri oemo manu nuevurrü ocütüpübo mientras osüboriquiaiqui. Sane nurrianca, nauqui taburriatai na cürü nocütüpü ui na nuevurrü nocütüpü, arrüna urria ümo para siemprerrü.

⁵ Umo isamunuti oñü Tuparrü. Icüpurutiti Espíritu Santo au nuyausasü, nauqui atusi nurria oemo que arrüna sane tiene que acoco ñana.

⁶ Sane nauquiche suipucünuncatai. Itopiqui tusio suiñemo, mientras aninqui arrüna cürü suisütüpü subaca iche auqui nopo au napese, iche pünanaquiti Señor.

⁷ Caüma chüpuerurrüpü sumasarati Señor, solamenterrü puerurrü sopico-coroti.

⁸ Somoncatü nurria ümoti Tuparrü. Chüsuirrucapü ñünana concorrü, itopiui manrrü urria suiñemo sopiñoco arrüna cürü suisütüpü, nauqui somenotü taha ichepeti Señor, au manu nuevurrü suipobo.

⁹ Pero manrrü suirranca nauqui puerurrü sopisamune arrüna urria ümoti Tuparrü. Champü nümoche soboi arrtü subacaiqui auna icu na cürü, o arrtü túsabaca taha au napese esati.

¹⁰ Itopiqui nanaiña oñü tiene que uitusiancana oñü isucarüti Cristo, arrtü bacurrtarati. Auqui caüma torrio ümo cadati taman nicuarrti uiti Tuparrü. Torrio isiu arrüna uisamute au nosüboriqui auna icu na cürü.

Urria nusaca aübuti Tuparrü uiti Cristo

¹¹ Sane caüma chütacürusupü supaguionco iyo yacurrtacarri Tuparrü ñana. Sane nauquiche sopiñata nurria nauqui aboma bama icocoromati Jesús soboi. Artti Tuparrü isuputarati somü nurria. Tusio ümoti que urria supapensaba. Urria arrtü tusio ito aume.

¹² Ui arrüna sane subura chüsuirrancaüpü supanita tatito suichacuapatoe. Pero suirranca te suburaboi ausucarü arrüna uiche puerurrü aupucünu

suisaübu. Uirri caüma puerurrü apiñumu nura bama tarucu nivianucurrüma aübu ñanitacarrüma y aübu nanaiña arrüna amarrtai apüma, abu champü nümoche uimia arrtü urria nacarrüma au narrtarri Tuparrü.

¹³ ¿Taqui locorrü somü au napaquionco? Bueno, arrtü sane, pero ta auqui nacarrti Tuparrü. ¿Taqui urria supapensaca? Bueno, arrtü sane, ta nauqui suburaboi ausucarü arrüba omirria.

¹⁴ Sopisamute nanaiña ui supaserebiqui ümoti Tuparrü ui supaquionco iyo manu tarucu nucua ümoti Cristo. Itopiqui sane supapensaca: “Arri maniñi taman coiñoti itobo namanaiña macrirrtianuca icu na cürrü. Sane nauquiche namanaiña oñü usaca tacanarrtü toconca ichepeti Cristo au narrtarri Tuparrü”.

¹⁵ Coiñoti Cristo itacu nanaiña oñü. Pero ta süboricoti tato eanaqui ma-coiñoca. Sane caüma tiene que osübori ümoti, champürrtü oemoantoe.

¹⁶ Sane nauquiche auqui caüma chüsupapensacaiquipü iyo macrirrtianuca isiu nacarrüma icuqui na cürrü. Nauquiche sopisuputacati Cristo auna icu na cürrü tacanati ñoñürrü nacarrti. Pero caüma campiabo supapensaca icütüpüti.

¹⁷ Sane caüma arri naqui icocorotiti, chauqui nuevurrü tato nanaiña nacarrti. Arrümanu nisüboriquirrti tücañe chauqui tütacürusu. Chauqui tanati au nuevurrü nisüboriquirrti.

¹⁸ Nanaiña arrüna sane es nisamucurrti Tuparrü. Uiti aicüpuruti somü nauqui suburaboi au nanaiñantai arrüna urria manitacarrü. Uiti Cristo urria caüma ñaquioncorrti Tuparrü oemo, abu tücañe usaca tacana nesarri enemigorru.

¹⁹ Tone arrüna urria manitacarrü soboi: Arri Tuparrü icüpurutiti Cristo nauqui airrimiacati tato nomünantü ui bama macrirrtianuca icu na cürrü. Tacürusu ñaquioncorrti iyo arrüna nuipünate. Sane nauquiche chauqui tamigorru oñü aübuti.

²⁰ Sane nauquiche arri Tuparrü nanti subuturuqui ümo namanaiña macrirrtianuca sane: “Au nürirrti Cristo, apasiusu arrüna marrimiacarrü. Apichüsaño nauqui campiabo nausüboriqui uiti Tuparrü, nauqui amigorru año aübuti caüma”.

²¹ Arri Cristo champü isane nomünantü uiti. Pero arri carrticaboti itobo nanaiña arrüba nomünantü osoi. Sane nauqui urria nusaca au narrtarri Tuparrü.

6

¹ Arrüsomü supanitaca aume tacana bama imostorrti Tuparrü au na trabacorrü. Arraño tapasutiu ñacunusüancacarrti Tuparrü. Supanquiquia amopünanaqui nauqui apiña nurria, nauqui urria nausüboriqui, tapü ünوناتai arrüna ñacunusüancacarrti aume.

² Arri nanti sane:

Ñoncoi napeanca au manu nanenese nesa macunusüancacarrü.

Rrayuraca aume au manu nanenese arrüna anche itaesümunucama macrirrtianuca.

Amasasai nurria, masaruquitaqui, itopiqui caüma usaca au na nanenese nesa macunusüancacarrü. Tone arrüna nanenese anche ataesübuma macrirrtianuca eanaqui nomünantü uiti Tuparrü.

Taquisürüma bama apostolerrü itopiqui na urria manitacarrü

³ Champü causane suisüboriqui isucarü genterrü, nauqui tapü ünantü ümoma subaca, sane tapü anati naqui manitana churriampü suiñemo y ümo arrüna trabacorrü torrio suiñemo uiti Tuparrü.

⁴ Ui arrüna sane urria suisüboriqi, tusio que supaserebiqia ümoti. Supasamuca tairri ñome aruqui nanaiñantai suichaquisürücü.

⁵ Bacheboma suichacu. Iñanama somü au reso. Tüborico genterü suiñemo, arrüchopüratai uimia. Champü supacansaca ui supatrabacaca y champü sumutuburibo.

⁶ Tusio nurria supaserebiqü ümoti Tuparrü ui arrüna urria suisüboriqi y ui arrüna tusio suiñemo arrüna ñemanauntu, y ui arrüna supasamunca aübu genterü y buenurrü somü aübuma. Tusio supaserebiqü ümoti, itopiqi anati Espiritu Santo au subausasü, y itopiqi cuasürüma ñemanauncurratoe suiñemo macrirrtianuca.

⁷ Subarapoi tanu arrüna ñemanauncurratoe nurarri Tuparrü. Arri bacheboti suisusüubu. Subaca tacanati taman sortaborrü, naqui bahiyo y ocümanati itacutiatoe, itopiqi urria suisüboriqi.

⁸ Ane nauche ane manauncurrü suiñemo. Ane ito nauche unuma somü. Aboma bama churriampatai nurarrüma suiñemo. Aboma ito bama urria ñanitacarrüma. Aboma bama namatü ñapanrrü somü, abu arrüna subura ta ñemanauntu.

⁹ Champü isane subaca icu na cürü, pero namanaiña macrirrtianuca isuputarama somü. Namatü que subaca suisonca, abu suisüboriqiaiqui. Bacheboma carricurrü suiñemo, pero chüsuisoncapü uirri.

¹⁰ Iñatama suisuquequibo, pero nantarrai suiupücünunca. Poberrü somü, pero soboi rricurrüma bama sürümanama. Champü isane suiñemo icu na cürü, pero suiupücünuncatai tacanarrü torrio suiñemo nanaiña arrüna ane icu na cürü.

¹¹ Bueno bama masaruquitaiqui, chauqui tüsupanitaca besüro nurria ausucarrü. Suburapoi nanaiña supapensaca au suichusi ausucarü.

¹² Champürütü sopiñococaño. Acuasürüca suiñemo. Pero arraño canpae champü suisuasürücüqui aume.

¹³ Rranitaca aume tanaca ümo bama propiorrü isaütaiqui. Apasusiu aübu urria arrüna sucanañü aume, sane nauqui suisuasürü aume.

Usaca tacana ipoboti Tuparrü

¹⁴ Tapü amecatü isiu bama chicocoromatipü Jesús, itopiqi churriampü arrüna sane. ¿Aensapü puerurrü uña arrüna urria chepe arrüna churriampü? No, chüpuerurrüpü. Tacana ito chüpuerurrüpü uña basarurrü ichepe tomiquianene.

¹⁵ ¿Aensapü puerurrü chepatai ñapensacarri choborese tacana ñapensacarri Cristo? No, chüpuerurrüpü. Isiatái arri naqui icocorotiti Cristo chüpuerurrüpü aiñanti nisüboriquirri aübuti naqui chicocorotitipü.

¹⁶ ¿Aensapü urria nubaca santuca au niporrti Tuparrü, arrüba ituparrüma bama chisuputaramatipü Tuparrü? Abu churriampü. Itopiqi enterurroñü usaca tacana niporrti Tuparrü. Arri nanti sane:

Irranca rravivi eana macrirrtianuca.

Arrüpecuma caüma yasiqia.

Arrüñü caüma Ituparrüma, y arrüma caüma niyesa genterü.

¹⁷ Sane nauquiche nantito Señor:

Apaquicho, amecosi eanaqui bama chicocoropümañü, apiñasaño peese pünaaquimia.

Tapü abasiqia ichepe bama ane nomünantü uimia.

Auqui caüma puerurrü yasuriuraño.

¹⁸ Arrüñü caüma Aubañü, y arraño isaütaiqui y nichaquiumucutaiqui.

Sane nanti Señor, naqui tarucu nicusüurrti.

7

¹ Masaruquitaiqui, tone arrüna coñorrtai nurarri Tuparrü oemo. Sane nauquiche uññana oñü peese pñnanaqui nomünantü, tapü uisamute isiu nirranca arrüna cürü nocütüpü, ni aübüpü nuyausüpü.

Pucünuñati Pablo

² Apasamu nurria suiñemo, apasusiu subura. Apasusiu somü au napaquionco. Champüti ameanauqui naqui ane causane soboi ümoti. Champüti naqui taquisürü soboi. Champüti naqui sopencañaca ümoti.

³ Champürrtü sucanañü arrüna sane nauqui suraboi napipünate; chauqui tñsurapoi ausucarü arrüna naucua iñemo. Aucuasürüca iñemo, champü nümoche arrtü osüboriquia icu na cürü, o arrtü toconca.

⁴ Ñoncatü nurria aume. Ipucünuncatai acuata. Champü nümoche sobi arrüna nichaquisürücü. Arucu nurria iñemo, ipucünunca nurria.

⁵ Numo sopiñatai au Macedonia, champü supacansaca. Ane aruqui nanaiñantai suichaquisürücü, y tarucu penarrü soboi.

⁶ Pero arri Bae Tuparrü bayurarati ümo bama taquisürü y ümo bama suchebo. Sane pasabo suiñemo. Numo iñataiti Tito sobesa, arucu tato suiñemo.

⁷ Manrrü arucu suiñemo ui manu ñanitarri. Urapoiti suisucarü que pucünuñati nurria acuata y que tarucu naurrianca amasara somü tato. Nanti que ausucheca nurria itopiqui arrüna nñnantü aucutanu iñemo, y que urrian tato napaquionco iñemo. Uirri caüma manrrü nipucünunca.

⁸ Ui arrümanu nirraconomoso tanu aume aucutanu ausucheca. Pero canapae urriantai icüputa aume. Orronene iñemo, itopiqui uirri ausucheca au manio naneneca.

⁹ Pero caüma ipucünunca, itopiqui ui manu nirraconomoso campiabo napapensaca y nausüboriqui. Arrümanu naca nausuchequi urriantai ümoti Tuparrü. Sane nauquiche amarrtai que champü causane soboi aume.

¹⁰ Itopiqui arrtü usucheca isiu nirrancarri Tuparrü y uññorroncoca oñü, uirri caüma utaesübuca eanaqui nomünantü. Tapü ünantü oemo arrüna sane. Itopiqui arrtü usucheca iyo ba chomirriampü tacana bama icuqui nantai cürü, ensoro oñopñnanaqui nosüboriqui aübuti Tuparrü au napese.

¹¹ Pero arraño ausucheca isiu nirrancarri Tuparrü ui manu nirraconomoso aume aucutanu. Uirri urriampae nausüboriqui caüma. Sane nauquiche caüma aurrianca apisamune arrüna urria. Caüma apitusiancata que champü napipünate. Churriampü aume arrümanu nomünantü. Aupirruca ññnana carrticurrü. Tarucu naurrianca amasarañü tato. Aurrianca ito apache carrticurrü ümoti naqui uiche ane manu nomünantü. Nanaiña arrüna sane bien urria. Uirri caüma fusio que champü napipünate au arrümanu sane.

¹² Champürrtü rraconomoca aucutanu auqui nacarri maniqui uiche ane manu nomünantü, ni auqui nacarrümapü bama ümoche manu nomünantü. Rraconomoca nauqui puerurrü apitusianca arrüna tarucu suisua aume.

¹³ Isane pasabo. Uirri arucu tato suiñemo caüma. Pero manrrü tarucu suipucünunca uiti Tito, itopiqui arri iñataiti tato auna auqui tanu aubesaqui aübu nipucünuncurri acuata, itopiqui aboi tacürusu nisuchequirrti.

¹⁴ Nantarrtai surapoi isucarüti que bien urria nausüboriqui. Pero caüma chauqui tapitusiancata isucarüti que ññmanauntu arrümanu nisura ümoti, tacana nantarrtai surapoi arrüna ññmanauntu.

¹⁵ Caüma manrrü naucua ümoti, itopiqui bien aquionotiyü iyo arrümanu napacoconauca ümoti. Apasuquiuca nurria aübu napanaunca ümoti.

¹⁶ Ipucünunca ui arrüna sane. Tüpuerurrü ñoncatü nurria aume.

8

Causane nauqui urria numacumanaca

¹ Caüma suraboira ausucarü, bama masaruquitaïqui, arrüna causane ui bama icocoromati Jesús au Macedonia ui ñacunusüancacarrti Tuparrü ümoma:

² Ane tarucu macocotorrü ümoma ui manu nitaquisürücürüma. Pero champü nümoche uimia. Pucüñamantai y macumananama aübu nanaiña nausasürüma, panaca pobrerrüma.

³ Arrüñü tusio nurria iñemo. Arrüma macumananama chama, manrrü pünanaqui arrüna puerurrüma, y auqui noñemarrümantoe.

⁴ Ñanquitioma nurria somopünanaqui nauqui puerurrüma ito ayurama ümo bama icocoromati Jesús au manu cürü Judea.

⁵ Isamutema manrrü urria pünanaqui arrüna supacüpuca. Macumananama monirri itopiqui macoconaurrüma ümoti Tuparrü. Itorrimianamacü ümoti Tuparrü y suiñemo ito ui suisua ümoma.

⁶ Sane nauquiche icüpucati Tito tanu, nauqui atrabacati pario abarrüpecu ümo arrüna sane. Anancati tücañe abarrüpecu nauqui comensabo uiti arrüna macumanatarrü. Caüma tiene que atacünucuti aübu manu trabacorrü, sane nauqui urria napaserebiqui ümo bama pobrerrü au Judea, bama cuasürü aume.

⁷ Arraño ane aruqui nanaiñantai abüriacabo: Amoncatü nurria ümoti Tuparrü, apipiaca apanita uiti, tusio nurria aume, urria napaserebiqui ümoti y tarucu suisua aume. Sane nauquiche apiña nurria, nauqui puerurrü apacumana chama ui nicuarrüma aume bama pobrerrü.

⁸ Champürtü rracüpuca aume. Pero irranca suraboi ausucarü arrüna tarucu nirrancarrüma ayurama bama maquiataca auqui manu cürü Macedonia. Uirri caüma manrrü arucu aume. Puerurrü apitusianca que ñemanauncurratöe isuasürüca aume.

⁹ Arraño tusio aume arrüna tarucu nucua ümoti Cristo. Arrti tarucu nirricurrti, pero isamunutiüy pobrerriatai utacu. Sane nauqui rricurrü oñü au narrtarri Tuparrü ui manu nipoberequirri utacu.

¹⁰ Rracuansomocona baeta aume. Canapae urria aume apacumana tacana bama maquiataca, itopiqui aucutanu arraño chaquui tapiñahübuta monirri. Arraño tapasürüca aucutanu apapensa ümo arrüna naurrianca apacumana.

¹¹ Sane nauquiche caüma tari süsiotüqui nurria narucurrü aume aboiyapatöe, tacana aucutanu numo aübo apapensaca apacumana. Apacumana caüma isiu naca arrüna puerurrü año.

¹² Itopiqui arrtü bacheca aübu nanaiña nurrianca, arrti Bae Tuparrü yasutiuti numacumanata, itopiqui arrti tusio ümoti arrüna nisubaiqui na ane oemo.

¹³ Arrüna napacumanata ümoma champürtü nauqui arraño caüma au-taquisürüca. Pero arraño ane manrrü aboi pünanaqui bama pobrerrü au manu cürü Judea.

¹⁴ Sane nauquiche urria, arrtü apayuraca ümo bama taquisürü. Rrepente ane nauche ñana arraño autaquisürüca, y arrüma ane ümoma aübuche ayurama tato aume, tacana arrüna napayuraca ümoma caüma. Sane nauqui chepatai nusaca.

¹⁵ Ane te corobo icütüpü bama israelitarrü numo torrio utuburiboma eana manu rronse:

Arrti naqui basuruti chama, chüsobüraopü ümoti.

Tapü arrti naqui basuru chimiantai, iñatai ümoti.

Arrti Tito ichepe bama icumpeñeturrti

16 Chapie ümoti Tuparrü, itopiqui uiti ane manu ñapensacaboti Tito, isiatat tacana arrüñü.

17 Sumucana somü ümoti na aeroti tanu aubesa. Urria ümoti subura. Itopiqui arrti tarucapae nirrancarrti ayurati aume, sane nauquiche süroti tanu auqui noñemarrtiatoe.

18 Ichepeti Tito icüpuccati naqui quiatarrü usaruqui, naqui bien urria yaserebiquirrti aübu nurarrti Tuparrü. Arrübama icocoromati Jesús oncomtö ümoti au nanaiñantai.

19 Tonenti naqui tacümanauncunu ui bama icocoromati Jesús, nauqui aürotitü suichepe, arrtü somecatü sopitorrimia arrüna macumanatarrü. Ui arrüna sane ane manrrü manauncurrü ümoti Tuparrü, y tusio arrüna nurrianca bayura ümo maquiataca.

20 Sane caüma champüti naqui mapensara que supacusüpüca monirri, arrtü sopiquiata.

21 Irranca isamune arrüna urria au narrtartri Señor y au narrta bama ito macirrtianuca.

22 Ichepet bama torrü sopicüpuccati naqui quiatarrü usaruqui. Tücoboi yatrabacarrti suichepe, y sumarrtai que bien arucu ümoti yaserebiquirrti ümoti Tuparrü. Y caüma manrrü arucu ümoti, itopiqui bien oncotitü aume. Arrtü inñatimiamia tanu aubesa, apasusiusuma nurria.

23 Arrti Tito baserebiotü ümoti Tuparrü autacu ichepeñü. Arrübama maquiataca süromatü au nüri bama icocoromati Jesús auquina. Uimiamia ito ane manauncurrü ümoti Cristo.

24 Aputisianca isucarüma arrüna ñemanauncurratoe nicuarrüma aume, itopiqui chauqui tüsurapoi isucarüma arrüna urria aboi. Arrüna nicuarrüma aume tiene que atusi caüma ümo namanaiña bama icocoromati Jesús.

9

1 Champü nümoche rraconomonacañü aume icütüpü arrüna macumanatarrü ümo bama icocoromati Jesús au Jerusalén.

2 Chauqui tütusiatai inñemo ta aurrianca apayura. Chauqui tirranitaca abapü ümo bama au manu cürrü Macedonia. Sucanañü sane ümoma: "Tütane taman añorrü ñahübucurrüma monirri bama usaruquitaqui au manu cürrü Grecia". Arrüma caüma arucu nurria ümoma aboi.

3 Umo te icüpuruma conto tanu bama usaruquitaqui, nauqui anunecama y anibamoma aume, tapü mameso arrüna naurrianca apacümana, y nauqui ñemanauntu ito arrüna tüsurapoi naubuenucu isucarü bama au Macedonia.

4 ¿Causanempü caüma arrtü yeca tanu aübu bama auqui Macedonia, y chüsumarraipü arrümanu ahüburu monirri aboi ümo manu macumanatarrü! ¿Aensapü chisüsocapü? ¿Y arraño ito aucüsocapü nurria!

5 Sane nauquiche ñapensa icüpuruma primeru rropünanaquiñü bama masaruquitaqui tanu aubesa, nauqui acomorabo nurria uimiamia manu macumanatarrü. Ui nisubaiqui manu monirri tiene que atusi que arraño champürrtü amocütünaunca aumeampatoe.

Torrio oemo uiti Tuparrü nauqui puerurrü macumana

6 Apaquiionsaño iyo arrüna manitacarrü: "Arrti naqui manati cütü chimiantai, chimiantaito cosechaboti. Tapü arrti naqui manati cütü chama, chama ito cosechaboti".

7 Apacumana taiquiñanati taman. Pero tari auquitiatoe arrüna nirrancarrti acumanati. Tapü pesabo aume napacumanata. Tapü apacumanaca, arrtü medio chaurriancapü. Itopiqui arrti Tuparrü pucünüñati icuatati naqui macumanana aübu nipucünuncurrti.

⁸ Y artti puerurrü acumanati aume manrrü chama pünanaqui arrüna tütörrio aboi, nauqui añanai aumeampatoe, y tacane puerurrü ito apacumana ümo bama maquitaca.

⁹ Ane corobo icütüpüti naqui macumana sane:

Artti bacheboti chama ümo bama poberrü.

Champü nitacüru nibuenucurrti aübama.

¹⁰ Artti Tuparrü bacheboti oemo niyomanca arrüba sürobo cütü, y bachebotito uñububuribo. Artti macumananati amenarribo. Arttü apacumanaca, abaca tacanarrtü apancütuca. Tiene que cosechabo año ñana. Arrümanu cosecharrü, tone arrüna urria apisamute.

¹¹ Uiti Tuparrü caüma aucurusüca, nauqui puerurrü siusürü apacumana ümoti quiatarrü. Uirri caüma aboma bama sürümanama machampien-canama ümoti Tuparrü itopiqui arrüna macumanatarrrü aboi, arrüna tiene que sopitorrimia ümoma.

¹² Ui arrüna napacumanata ümoma tiene que atacüru pario nitaquisürücürüma. Urria arrüna sane. Pero urria ito arrüna ñachampiencaarrüma bama sürümanama ümoti Tuparrü.

¹³ Arrtü apiñatai nurria arrüna napacumanaca, arrübama icocoromati Jesús au Jerusalén iñanaunumati Tuparrü, itopiqui arrtaimia que arraño apicocota nurria arrüna urria manitacarrü icütüpüti Cristo. Iñanaunumati itopiqui arrüna apacumanaca chama ümoma aübu naupecünuncu.

¹⁴ Meaboma caüma atacu ümoti Tuparrü, y acuasürüca ümoma, itopiqui arrtaimia arrüna tarucu nibuenucurrti Tuparrü aume.

¹⁵ Machampiencana ümoti Bae Tuparrü itobo arrüna yarusürürrü ñacumanatarrti oemo.

10

Nüriacartti Pablo, naqui apóstol

¹ Rranitana baeta ausucarü iñemoantoe. Namatü que arrüñü ichimianca-cañü arrtü yaca abarrüpecu, pero arrtü yaca iche amopünanaqui itusiancata nurria nisüriaca. Apasamu nurria iñemo au nürirrti Cristo, naqui buenurrti usaübu y ucuasürüca ümoti. Rranquiquia amopünanaqui: Apasusiu nisura.

² Arrtü yeca tanu yasaraño, chirrancapü nauqui ane nümoche itusianca nisüriaca y nibrutucu. Itopiqui chirrucapü ñünana bama namatü: “Artti Pablo iñatati nisüboriquirrti tacanati cualquierarrü icuqui nantai cürü”.

³ Ñemanauntu arrüñü ñofünrrüñüantai, pero arrüna nirrahiqui champürrtü tacana yahiquirrimia macirrtianuca icu na cürü.

⁴ Champürrtü rrahiquia ui nicomerrüma bama masortaboca icu na cürü. Arrüna nirrahiqui ui nicusürrti Tuparrü. Tone tacana nisome. Uirri iñarrimiacata arrüba churriampü manunecatata.

⁵ Tacürusu ito sobi nipücünuncürüma bama mañentonaunca, bama uiche chichebopü atusi nürirrti Tuparrü. Sobi caüma macoconaurrüma ümoti Cristo bama macirrtianuca aübu nanaiña ñapensacarrüma.

⁶ Arrtü tusio nurria suiñemo que arraño apacoconunca tatito ümo nurarrti Tuparrü, auqui caüma soboi supache carrticurrü ümo bama chümacoconaurrüma.

⁷ Amasasai arrüna chauqui tütusio nurria. Artti naqui ñentonaunrrü aübu nürirrti Cristo, tapü tacürusu ñaquiocorrti iyoñü, itopiqui arrüñü ito icococati Cristo, tacanati.

⁸ Arrtü irranca, puerurrü suraboi arrüna tarucu nisüriaca arrüna torrio ifñemo uiti Tuparrü. Puerurrü itusianca pario niñentonauñcu, arrtü irran-capü, y champü nümoche nisüso. Pero arrüna nisüriaca torrio ifñemo nauqui crayura aume, champürrtü nauqui ane causane sobi aume.

⁹ Itopiqui chirrancapü aupirruca oboi ba nirraconomoso tanu aume.

¹⁰ Aboma bama namatü sane ifñemo: “Maconomonoti Pablo aübu tarucu nüriacarri, pero arrtü anati uyarrüpecu chüriabucati-pü. Chütusiopü ümoti isane urapoboiboti”.

¹¹ Suraboira ümo bama sane ñapensacarrüma: Arrtü yeca tanu aubesa isamute bien isiu nirraconomoso. Itusiancata nurria nisüriaca.

¹² Arrññü irruca ichepecanañü tacana bama omirriantai ñanitacarrüma itacumantoe, itopiQUI arrüma au ñaquioncorrüma tarucapae ñapanauncurrüma. Abu sonsorrüma, itopiQUI arrüma ichepecatama ñapanauncurrüma aübumantoe.

¹³ Tapü arrññü champürrtü tarucapae nirranitaca ichacuññantoe. Pero ñëmanauntu arrti Tuparrü chebo uiti ifñemo nauqui puerurrü ifñana hasta taha abarrüpecu aübu na urria manitacarrü. Arrüna sane nirratrabacaca tone arrüna üche rrameriraca arrüna niyaserebiqui ümoti Tuparrü.

¹⁴ Sane nauquiche champürrtü tarucapae nirranitaca arrüna sane, itopiQUI ñëmanauncurratoe isusürüca ifñana taha aubesa aübu na urria manitacarrü icütüpüti Cristo.

¹⁵ Champürrtü vanurrññü aübu yatrabacaca maquiataca, arrüna isamutema abarrüpecu. Pero yarrüperaca nauqui manrrü apicococati Cristo. Auqui caüma puerurrü rratrabaca manrrü abarrüpecu. Arraño nirratrabacasa año.

¹⁶ Auqui caüma puerurrü yerotito manrrü tahiqui, nauqui suraboi arrüna urria manitacarrü auna cauta champüti tiyebotü anuneca. Sane tapü anati nauqui nanti que arrññü vanurrññü aübu yatrabacacarrü quiatarrü.

¹⁷ Nantü sane icu Nicorrörri: “Artri naqui rranrrti apucünuti icuata niyachücoiti, mejor tari pucünññati icuata arrüna isamutenti Señor”.

¹⁸ Itopiqui artri naqui manitana urria itacutiatoe chütusiopü arrtü ñëmanauncurratoe urrianti. Tapü artri naqui urria ümoti ñanitacarrü Tuparrü, tonenti ñëmanauncurratoe urrianti.

11

Artri Pablo ichepe bama apostolerrü mañapanca

¹ Rranitana baeta aume tacanati locorrü. Apasamu nurria ifñemo, tapü ünantü aume nirranitaca ichacuññantoe.

² Itopiqui arrññü tarucu nirracuiraca autacu, tacane ito artri Tuparrü tarucu yacuiracarrti autacu. Ichepecacaño tacana taman cupiquirri, arrüna prometebo sobi ümoti maniqui taman ñoññññü, nauqui apoti aübu. Arrümaniqui ñoññññü tonenti Cristo. Irranca te nauqui abaca ichepeti aübu urria nausüboriqui, champüti quiatarrü cuasürü aume manrrü pünanaquiti.

³ Apaquiensaño iyo manu paürrü Eva tücañe. Artri choborese encañaoti ümo. Sane ito irrucatai autacu, tapü itachemacananatito año, nauqui tapü apicocotaiqui arrüna ñëmanauntu manitacarrü icütüpüti Cristo.

⁴ Ta arraño chebatai aboi arrtü cuati taman aübu quiatarrü manunecatarrü icütüpüti Jesús, pero ta chisiupü tacana arrüna surapoi ausucarü. ¿Causanempito apasutiu quiatarrü espíritu, arrüna chisiupü nacarrti Espíritu Santo, nauqui apasuquiucati primero? Apicocotatai arrtü urapoinia ausucarü quiatarrü manitacarrü, arrüna chisiupü tacana arrüna amoncoi sobi. ¿Causane chapicocotapito nisura?

5 Acamanu abarrüpecu aboma bama maquiataca apostolerrü, napaquionco ane manrrü ñapanauncurrüma. Abu arrüñü isiatai nïrrapanauncu tacana arrüma.

6 Panaca medio chipiacapü nurria rranita, pero manrrü tusio iñemo pünanaquimia. Nantarrtai itusiancata ausucarü arrüna sane.

7 ¿O taqui churriampü arrüna chirracobraçañopü aucutanu, nauquiche surapoi ausucarü arrüna urria manitacarrü? Ñemanauntu, itaquisünüancañü, pero isamute sane autacu, nauqui urria nabaca.

8 Nauquiche anancañü tanu abarrüpecu yaserebiquia aume, yasutiu monirri mecuqui bama icocoromati Jesús auqui quietarrü narücüquirri. Arrüma bapacarama chama iñemo, nauqui puerurrü yaserebi aume.

9 Numo champü isane iñemo, chirranquiquiapü amopünanaqui. Pero arrübama masaruquitaiqui auqui Macedonia bacüpuruma iñemo arrüna nïrrantümo. Sane isamute aucutanu. Sane ito irranca isamune caümainqui, tapü ane nümoche apayura iñemo.

10 Arrüna sane tone ipucünuncubu. Suraboira nurria au nürirrti Cristo y au nürri arrüna ñemanauntu: Arrüna sane nipucünucu chüpuerurrüpü amameso au nanaiña cürrü Grecia.

11 ¿Causane sane sobi? Acasopü itopiqui arrüna chaucuasürücapü iñemo? No, arrti Bae Tuparrü tusio nurria ümoti arrüna tarucu naucua iñemo.

12 Pero chüpuerurrüpito yasuriu naumoni ñana itopiqui bama namatü que apostolerrüma, nauqui tapü namatü caüma que isiatai niyaca tacana arrüma.

13 Arrüma champürtü apostolerrüma. Itopiqui matachemacanama ümo genterrü. Itusiancanamacü tacana apostolerrü ümoti Cristo, abu ñapanturrüma.

14 Tapü aucütobüca ui arrüna sane. Arrtiatoe choborese itusiancanatiyü isucarü genterrü tacana nacartti taman ángel esaquiti Tuparrü, abu ñapanturrti.

15 Sane nauquiche chisütobücapü, arrtü isamutema isiatai bama baserebio ümoti. Mapañama aserebimia ümoti Tuparrü. Pero arrüma yasutiuma ñana carrticurrü, itopiqui arrüna churriampü isamutema.

Nitaquisürücürtti apóstol Pablo

16 Sucanañü tatito aume: Tapü apapensaca que locorrüñü. Pero arrtü sane napapensaca, tapü ane nümoche aboi. Irranca te rrapari baeta tacanati locorrü, nauqui puerurrü ñonquisio pario nivianucu.

17 Arrüna sane nïrranitaca champürtü uiti Señor, ta rranitaca ichacüñüantoe aübu nivianucu tacanati locorrü.

18 Aboma sürümanama bama manitana aübu nivianucurrüma. Sane nauquiche arrüñü ito rranitana baeta sane.

19 Arraño napaquionco que urriampae napapanauncu. ¡Sane nauquiche urriantai aume ñanitarcartti cualquier locorrü!

20 Chebatai aboi arrtü bacüpuruma aume, encañaoma aume y itachemacanama ito año; iñanamacü tacana yüriaburrü aume, y bacheboma ausu.

21 Pero arrüñü champürtü isamute sane. ¿Aensapü churriampü arrüna?

Pero rranitana baeta tacanati locorrü: Arrümanuma mañapanca apostolerrü ane arrüna uiche vanurrüma. Bueno, arrüñü ito ane uiche ivianü.

22 ¿Arrüma ipiacama anitama hebreo? Arrüñü isiatai. ¿Arrüma israelitarrüma? Arrüñü isiataito. ¿Arrüma eanaqui nesarrti familiarrü Abraham? Arrüñü isiatai.

23 Apaquionsaño que rranitacatai, pero amonsoi nisura. ¿Arrüma namatü que baserebioma ümoti Cristo? Pero arrüñü manrrü niyaserebiqui

ümoti. Manrrü tarucu nirratrabacaca ümoti. Manrrü anancañü au preso pünanaquimia, manrrü bacheboma chacuñü. Nantarrtai anancañü au peligrorrü nauqui ison.

²⁴ Cinco veserrü carrticaboñü ui bama israelitarrü aübu manu carrticurrü treinta y nueve azoterrü yachequirrimia ichacuñü.

²⁵ Trerrü veserrü ipubairomañü bama rromanorrü. Au manu taman nanenese yarurumañü oboi canca. Trerrü veserrü anancañü au taman barco arrüna iñarrío isu turrü y ubacara. Anancañü eana turrü rratuca taman sapese y taman tobirri, na iñanai tato isiu nabeurrü.

²⁶ Nantarrtai viajaboñü. Yaca au peligrorrü ui arrüba sapoco ubataso ui turrü, y aboma macusüpüca yusiu cutubiuca. Aboma isiuñü bama israelitarrü y bama ito chütüpü israelitarrü. Ubau puebluca ane ito peligrorrü iñemo y eana narubaitu rroense y isu narubaitu turrü. Ane ito peligrorrü iñemo ui bama namatü que ta isaruquitaquimia, abu ñapanturrüma.

²⁷ Anancañü bien yatacheca, ichaquisürüca y ane nauche chirranucapü. Ichaquisürüca ui nisürüpü y ui nichosü. Ane nauche champü isane rrutuburiboñü. Ane nauche ichaquisürüca ui rrimianene, itopiqui champü nisahibi ni nirrürburripü.

²⁸ Y todaviarrü tarucu penarrü sobi iyo bama icocoromati Jesús hasta caümainqui.

²⁹ Arrtü anati naqui chipiacatipü nurria aicocorotiti Cristo, arrüñü ñonquisio nurria tacanarrtü arrüñü. Arrtü iñatama macocotorrü ümoti taman, tarucu nichübori, irranca rrayura ümoti.

³⁰ Arrtü tarucu nivianucu ausucarü, mejor ivianuna aübu arrüba nichaquisürücü.

³¹ Artti Tuparrü naqui Yaütoti Señor Jesucristo tusio ümoti, ta chirrapan-capü, ñemanauntu nurria nisura. Tapü tacürusu numanauncu ümoti.

³² Numo anancañü au manu pueblurrü Damasco, anancati maniqui comandanterrü uiti yüriaburrü Aretas. Artti maniqui comandanterrü bacüpuruti ümo masortaboca ubabeu nituru pueblurrü, nauqui acuirama, nauqui aiñenomañü.

³³ Pero ane manu metanarrü au narrippo pueblurrü. Auqui manu iñemecanamañü acü apüqui tucumarrü au noconorrü. Sane nauquiche yesübuca pünanaquimia auqui manu pueblurrü.

12

Asaratitü Pablo auqui quiatarrü narrtartri

¹ Arrüna nirranitaca ichacuñü antoe sürotiqui, panaca champürrtü urria nurria arrüna sane. Pero irranca suraboi ausucarü arrümanu numo yacatü auqui quiatarrü niyasata, y arrümanu itusiancanatiyü Señor isucarüñü.

²⁻³ Tütabe catorce añoca artti Tuparrü iquianatiñü ape au manu tercer napese au manu tiemporrü, nauquiche ticococati Cristo. Pero chütusiopü iñemo, arrtü anancañü taha aübu nanaiña nisütüpü, o arrtü aübu niyesa espirituatai. Arrtiatai Tuparrü tusio ümoti. Pero tusio nurria iñemo que anancañü taha au manu paraíso.

⁴ Taha ñoncoi arrüna chüpuerurrüpü rranitane auqui ñanitacarrüma mañöñunca, y ane ito bacüpucurrü iñemo, tapü surapoí.

⁵ Ui arrüna sane puerurrüpü ane nivianucu pario. Pero champü isane nivianucu ui arrüna yacatü, más bien ipucünuncatai yucuata arrüba nichaquisürücü.

⁶ Arrtü nampü irranca rranita iñemo antoe, chüpuerurrüpü rranitatai, itopiqui ñemanauntu arrüna surapoipü. Pero chisamutempü sane, tapü anati

mapensara que arrüñü ane manrrü nivialequi pünanaqui arrüna arrtaiti au nisüboriqui.

7 Arrümanu quiatarrü niyasata champü tacanache. Sane nauquiche arrti Tuparrü bacheboti ichaquisürücüboñü, nauqui tapü isamucañü ñentonaurrñü. Yaca aübu arrüna norrocorrü uiti taman choborese. Chebo uiti Tuparrü, nauqui acheti ichaquisürücüboñü.

8 Chauqui tütabe trerrü nirranquiqui pünanaquiti Señor, nauqui acurati iñemo.

9 Pero arrti nanti iñemo sane: "Iñatai aemo nibuenucu. Itopiqui ui arrüna chacusücapü manrrü tusio nisusüu au nasüboriqui". Sane nurarrti iñemo. Sane nauquiche caüma urriantai iñemo arrüna chisusüucapü. Ipuçünuncatai icuata, itopiqui uirri caüma tusio nicusüurrti Cristo au nisüboriqui.

10 Sane nauquiche urriantai iñemo nichaquisürücü auqui nacarrti Cristo. Unumañü. Champü isane iñemo. Tüboricoma iñemo. Cuantio chütamampatai iñemo. Pero nanaiña urria iñemo augui nacarrti. Itopiqui arrtü chisusüucapü, auqui caüma ñemanauncurraetoe isusüuca uiti.

Mapensarati Pablo iyo bama Corintios

11 Rranitaca one tacanati locorrü, itopiqui iñemoantoe arrüna nirranitaca. Abu aboi isamute sane. Itopiqui arrañoüpü tiene que apanita nurria ichacuñü. Ñemanauntu te, arrüñü champü isane niyaca. Pero ta isitata niyaca tacana bama maquiataca apostollerrü, bama ensumunuma aboi.

12 Bien ñaşamunaunca abaübu. Itusiancata ausucarü ta ñemanauncurraetoe apóstol ñü. Ñasamuca milagrorrú y señarrü taha abarrüpecu.

13 Arraño isiatata naucua iñemo tacana bama icocoromati Jesús au piquiataca puebluca. Champü nünantü sobi aume. Tamantai arrüna quiatarrü niyachüicoi abaübu: Chirranquiquiapü naumoni amopünanaqui. ¡Tapü ünantü aume arrüna sane!

14 Chauqui nisobori, nauqui yero tanu aubesa yasaraño. Ui na caüma tabe trerrü niñame tanu. Arrtü iñatai, sane tatito sobi: Chirracobracapü amopünanaqui. Chirrancapü ümo naumoni, irranca nauqui isuasürü aume, aübu nanaiña nabausasü. Arrti taman ñoñünrrü bapacarati itoboti aütortti, y itobo arrüna utuburiboti. Champürrtü bapacarati ñaüma itobo utuburiboti yaütoti. Arrüñü tacanati aubaü.

15 Itorrimiata nanaiña arrüna ane sobi autacu, hasta arrüna nisüboriqui, nauqui rrayura aume. ¿Carü arraño, aensapü chisuasürücäpü aume, itopiqui arrüna naucua iñemo?

16 Así que bien tütusio aume, champürrtü apacarrtaca ichopiquiñü. Rrepente anati naqui nanti: "Arrti Pablo ipiacati nurria encañati oemo".

17 Cautapü tirrencañaca aume? Ni arrübamapü icüpucama tanu encañaoma aume.

18 Nauquiche icüpucati Tito ichepeti maniqui quiatarrü saruqui, ¿acasopü encañaoma aume? No arrti Tito y arrüñü chepatai supapensaca y supachüicoi.

19 De rrepente arraño apapensaca que rraconomoca nanaiña arrüna sane nauqui rranitaca ichacuñüantoe. No chüsanempü. Rranitaca au nürirrti Cristo isucarüti Tuparrü. Rranitaca sane, nauqui rrayura aume, masaruquitaiqui, bama cuasürü iñemo.

20 Arrtü yeca tanu yasaraño, irrucatai, itopiqui rrepente autabüca sobi aübu arrüna churriampü iñemo. Y sane ito arraño arrtü ichabüca aboi aübu arrüna chüsamiamanapü aume. Ane penarrü sobi autabü aübu naburatoquiqui aumeampatöe y abubatío nenarrriti quiatarrü, autüboriquiatái y cadatü taman mapensarati itacutiatöe, y apanitaca churriampü ümoti quiatarrü y vanurrü año y champü nurrianturrü abarrüpecu.

²¹ Sane nauquiche irruca, arrtü yeca tanu tatito yasaraño. Ñonquisio nisüso autopiқи isucarüti Tuparrü. Chirrancapü isuche tatito ui bama sürümanama isamutema nomünantü tücañe, y chññorronconomapücü, bama bavivico tacana numuquiанca tücañe y isamutema arrüna chomirriampü.

13

Ñacuansomocorrti Pablo aübu ñaқuioncorrti ümoma

¹ Ui arrüna caüma tütabe trerrü niyücü tanu aubesa. Arrtü ane chürüri tiene que atusi isane pasabo ui torrü o trerrü terrticurrü, bama chepatai nurarrüma. Sane nantü icu Nicororrü.

² Suraboira baeta isucarü bama aboma abarrüpecu, bama isamutema tücañe nomünantü, y isucarü ito bama maқuiataca: Arrtü yeca tanu tatito, tiene que yache carrticurrü nurria aume. Chauqui tisurapoи arrüna sane numo anancañü abarrüpecu aucutanu.

³ Arraño aurrianca atusi aume arrtü ñemanauncurratoe manitanati Cristo ichuruқuiñü. Arrti tiene que aitusiancati nicusüurrüti ameana, arrüna champü tacanache. Arrti chübirrubitipü amünana. Auқui caüma atusi aume.

⁴ Numo anancati apü curusürrü chücusüurutipü, coiñoti. Pero süboricoti tato ui nicusüurrüti Tuparrü. Isiatari arrüñü, chisusüucapü caüma tacanati, itopiқи yaca ichepeti. Pero arraño tiene que amasarai ito nicusüurrüti Tuparrü au nisüborigui tacana ito au nisüborigürrüti Cristo.

⁵ Apapensasio nurria ümo nausüborigui, na atusi aume, arrtü ñemanauncurratoe apicococati Jesús. Tiene que atusi ta anati Cristo au nabausasü. Si no apapancatai apicocoroti.

⁶ Pero ñoncatü aume, atusi aume que arrüñü bien icococati Cristo, champürrtü rrapanca.

⁷ Rreanca ümoti Bae Tuparrü autacu, nauqui tapü apisamute arrüba chomirriampü. Rreanca sane champürrtü nauqui itusianca isucarü genterrü arrüna urriampae nirratabacaca, ta nauqui ñemanauncurratoe apisamute arrüna urria. Champü nümoche sobi, arrtü ñapanrrüñü au ñaқuionco genterrü.

⁸ Itopiқи chüpuerurrüpü suraboi arrüna chüñemanauntupü. Tiene que suraboi arrüna ñemanauntu manitacarrü.

⁹ Ipucünunca arrtü champü isane niyaca icu na cürrü, y arraño arucu nurria aume. Sane nauquiche rreanca caüma nauqui aucoñoco tato nausüborigui.

¹⁰ Rraconomoca tanu aume nanaiña arrüna sane, nauqui tapü taruca-pae nirracuansomoco aume, arrtü iñatai tanu abarrüpecu. Itopiқи arrüna nisüriaca torrio iñemo uiti Tuparrü es nauqui rrayura aume, champürrtü nauqui iñamesoconaño.

¹¹ Taiquiана urria nabaca tanu, masaruқuitaiqui. Apiña nurria nauqui apicoñoco nausüborigui. Apapensasio nurria arrüba nirracuansomococo aume. Tari chepatai napapensaca, y tari urria nausüborigui abaübuatoe. Tari anati Tuparrü auchepe, itopiқи ucuasürüca ümoti, y uiti urria nusaca.

¹² Apanқui nurria aumeampatoe aübu napatañumequi aumeampatoe au nürirrti Tuparrü.

¹³ Namanaiña bama masaruқuitaiqui auna ñaқuioncorrüma tanu aume.

¹⁴ Tari icunusüancanati año Señor Jesucristo. Tapü tacürusu nauqua ümoti Bae Tuparrü. Tari nantarrü yayurarati Espíritu Santo aume.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA GALATAS

¹ Arrüñü Pablo apóstol ñü. Pero champürrtü yacüpuca mañoñüncatai, ta ui noñemarrti Jesucristo, naqui süboricoti tato eanaqui macoiñoca uiti Tuparrü.

² Arrüñü ichepe namanaiña bama masaruquitaiqui aboma auna su-paquionco tanu aume bama icocoromati Jesús au manu cürrü Galacia.

³ Tari icunusüancanati año Bae Tuparrü y arrti Señor Jesucristo. Taiquiana urria nabaca.

⁴ Arrti Jesús itorrimianatiyü tücañe, nauqui aconti otopiqui, nauqui puerurrü arrimiaca nomünantü osoi. Arrüna tiemporrü caüma tarucu nomünantü ui macirrtianuca. Pero uiti Jesús utaesübuca eanaqui nomünantü, itopiqui sane nirrancarrti Tuparrü naqui Uyaü.

⁵ Tapü tacürusu numaquionco aübu numanauncu ümoti. Amén.

Champü quiatarrü manunecatarrü uiche utaesübu eanaqui nomünantü

⁶ Isütobüca nurria aboi, masaruquitaiqui, itopiqui chauqui tapiñocota arrüna manunecatarrü icütüpüti Tuparrü, naqui ifasuruti año aübu nanaña nibuenucurrti. Macumananati aume ausüboriquibo auquiti Jesucristo. Pero arraño chauqui tapasutio quiatarrü manunecatarrü churriampü, arrüna uiche chüpuerurrüpü aye aboi esati Tuparrü.

⁷ Ta champü quiatarrü manunecatarrü icu na cürrü uiche utaesübu eanaqui nomünantü. Pero aboma bama itachemacanama año, nauqui apañoco. Uimia campiabo arrüna omirriantai manunecatarrü icütüpüti Jesucristo.

⁸ Arttü anati naqui campiabo uiti arrüna manunecatarrü icütüpüti Jesucristo, arrüna tüsuburapoi ausucarü, tari paurramanati uiti Tuparrü. Champü nümoche arttü arrüñü o arttü arrti taman ángel auqui napese, tiene que süpiaurrama uiti Tuparrü.

⁹ Chauqui tüsuburapoi tücañe ausucarü arrüna sane y caüma surapoi tatito: Arrti naqui urapoi ausucarü quiatarrü manitacarrü cütüpüti Jesucristo, arrüna chisuquipü tacana arrüna surapoi ausucarü tücañe, tari paurramanati uiti Tuparrü.

¹⁰ Arrüna sucanañü sane champürrtü nauqui apucünuma macirrtianuca isuatañü, ta nauqui apucünuti Tuparrü isuatañü. Arttü irrancapü isamune nauqui apucünuma macirrtianuca isuatañü, chüpuerurrüpü yaserebi ümoti Cristo.

Arrüna nauquiche aisamunutyü Pablo apóstol

¹¹ Irranca nauqui atusi nurria aume, masaruquitaiqui, arrüna urria manitacarrü, arrüna tüsurapoi ausucarü. Chütonempü ñanitacarrüma mañoñüncatai.

¹² Champürrtü yasutiu pünanaquiti ñoñüñrü, ni iñununecapü uiti cualquierarrü. Ta yasutiu nurria uiti Jesucristo.

¹³ Arraño tamoncoi causane nisüboriqui tücañe, nauquiche yaca isiu ñanunecacarrüma bama israelitarrü. Tarucu nichübori ümo bama icocoromati Jesús, taquisürüma sobi, nirrancia nauqui atacüruma.

¹⁴ Arrümanu ñanunecacarrüma bama israelitarrü manrrü iyebo sobi pünanaqui bama isumpañeru, numo yacaiqui taha eana niyesa genterrü. Icocota y rranunecaca ito arrüba yacüpucurrüma bama mañantibuca aübu tarucu narucurrü iñemo.

¹⁵ Pero numo chiyacaiquipü icu cürrü, arrti Tuparrü titacümanauncunutiñü ui tarucu nisua ümoti.

¹⁶ Iñatai manu nanenese tücañe ensümunu uiti Tuparrü, auche aitu-siancanatiti Aütorrti isucarüñü, ui nirrancarrti nauqui suraboi arrüna ñemanauncurratoe nurarrti isucarü bama chicocoromatipü. Nauquiche pasabo arrüna sane, champürrtü yacatü rranquiriu pünanaqui macrirrtianuca.

¹⁷ Ni yacatüpito au Jerusalén rranquiriu pünanaqui bama primero apostolerrü rropünanaquiñü. Ta yacatü taha au manu cürrü nürirri Arabia, y auqui taha ise fato besüro sobi au manu pueblurrü Damasco.

¹⁸ Aüboqui pürücü trerrü añoca yacatü au Jerusalén yapasearati Pedro, aüboqui isuputarati. Anancañü ichepeti quince naneneca.

¹⁹ Arrübama maquiataca apostolerrü chisuñucapüma au manu tiemporrü, cunañtañatiatai Jacobo, nauqui yaruquitörri Señor.

²⁰ Isucarüti nurria Tuparrü surapoi ausucarü que arrüna niraconomoso aume bien ñemanauncurratoe.

²¹ Auqui manu yerotü au manio cüca Siria y Cilicia.

²² Arrümanuma masaruquitaiqui au nürirrti Jesús au manu cürrü Judea chisuputarapümañüqui nürria.

²³ Oncoimiantai arrüba manitacaca sane: “Artri nauqui tücañe tüboriorrü oemo, nauqui uiche utaqisürücatái, pero caüma manunecanati ümo macrirrtianuca nauqui aicocoromati Jesucristo, abu tücañe rranrrtipü nauqui uññoco numacoconancu ümoti Cristo”.

²⁴ Sane nauquiche machampiencanama ümoti Tuparrü ichopiquiñü.

2

Yasuriurumati Pablo bama maquiataca apostolerrü

¹ Nauquiche tübupasao catorce añoca, yacatü tatito au Jerusalén ichepeti Bernabé. Iquiacañti Tito isiuñü.

² Yacatü taha itopiqui artri Tuparrü icüpurutiñü. Anancañü au manu reunión ichepe bama üriatu bama icocoromati Jesús taha. Surapoi isucarüma arrüna omirria manitacarrü ümo bama chütüpü israelitarrü, arrüna uiche utaesübu eanaqui nomünantü. Irranca atusi iñemo arrtü urria ümoma, tapü ümonatai nirratabacaca.

³ Pero champürrtü asioma icuatati Tito nauqui asuriutipü nesarrüma señarrü bama israelitarrü, nürirri circuncisión, abu artri chütüpü israelitarrü.

⁴ Rrapariquia aübu bama üriatu bama icocoromati Jesús, itopiqui aboma bama namatü suiñemo “saruqui”, abu ñapanrürüma. Iñanamacü eana bama icocoromati Jesús anecanatai, nauqui arrüpiama arrtü cocono uimia nanaiña arrüba yacüpucurrüma bama israelitarrü, o champü. Rranrürüma nauqui uicoco nanaiña yacüpucurrüma. Pero artri Jesús chauqui titaesümunuti oñü ññnana manio bacüpucuca, arrüba botorrio tücañe uiti Moisés.

⁵ Sane nauquiche chüsupasutiüpü nüriacarrüma bama mañoñunca, tapü mameso arrüna ñemanauncurratoe manitacarrü icütüpüti Jesucristo.

⁶ Arrübama üriatu bama icocoromati Jesús au Jerusalén champü piquiataca bacüpucuca uimia iñemo. Champü nümoche sobi nüriacarrüma, itopiqui ümoti Tuparrü ichepatai nusaca.

⁷ Así que chauqui tütusio ümoma que artri Tuparrü icüpurutiñü rranuneca ümo bama chütüpü israelitarrü tacana yacüpucurrüti ümoti Pedro tücañe nauqui anunecati ümo bama israelitarrü.

⁸ Tusiatai yayuracarrti Tuparrü ümoti Pedro, nauqui ane icusüubuti, nauqui anunecati ümo bama israelitarrü tacana apóstol ti ümoma. Isiatai tusio yayuracarrti Tuparrü iñemo, bacheboti isusüubu nauqui rranuneca ümo bama chütüpü israelitarrü.

⁹ Tonema arrübama üriatu bama icocoromati Jesús au Jerusalén: Artti Jacobo, artti Pedro y artti Juan. Numo tütusio ümoma arrüna yacüpucurrti Tuparrü iñemo, itorrimiatama iñemo nehesüma y ümotito Bernabé, na atusi que tÿyasuriuruma somü icumpañerutubuma. Namatü suiñemo: “Amecosi aburaboi nurarrti Tuparrü au ba piquiataca nacioneca. Tapü arrüsomü suburaboira auna isucarü bama israelitarrü”.

¹⁰ Pero ñanquitioma somopünanaqui tapü tacürusu supaquionco iyo bama pobrerrü au Jerusalén. Sane nauquiche nantarrü yapachecha niqiuibuñü nauqui rrayura ümoma.

Artti Pablo icuansomoconotiti Pedro

¹¹ Auquimanu isuñucati tatito Pedro, numo cuati au manu pueblurrü Antioquia. Acamanu icuansomococi, itopiqui tusiatai iñemo arrüna nipünatenti.

¹² Ta basoti aübu bama chütüpü israelitarrü, bama icocoromati Jesús. Auqui aiñanaimia bama maquiataca israelitarrü auqui Jerusalén esaquiti Jacobo. Artti Pedro caüma chübasotiquipü aübu bama chütüpü israelitarrü. Iñanatiyü peese pünanaquimia. Birrubuti ñünana bama maquiataca, itopiqui churriampü ümoma arrüna basoti ichepe bama chütüpü israelitarrü.

¹³ Arrübama maquiataca israelitarrü aboma acamanu isamutema isiatai, hasta artti Bernabé isamutenti isiuquimia, mapañatito.

¹⁴ Arrüñü yarrtai arrüna churriampü isamutema. Chisamutempüma isiu arrüna ñemanauncurratoe manitacarrü uiti Tuparrü. Auqui sucanañü ümoti Pedro isucarü namanaiña: “Arrücü Pedro israelitarrücü, pero ta chaviviqipü tacana yaviviqiu bama israelitarrü, abu arrücü israelitarrücü. ¿Causanempü acüpu caüma ümo bama chütüpü israelitarrü nauqui avivimia tacana bama israelitarrü?”

¹⁵ Ñemanauntu te israelitarrü oñü auqui maübo usaca icu na cürü. Champürrtü tacana piquiataca nacioneca, ane nomünantü oboi.

¹⁶ Pero tusio nurria oemo que artti Tuparrü yasuriuruti oñü, arrtü uicococati Jesucristo, champürrtü ui na uicocota nanaiña nüriacarrü uiti Moisés. Sane nauquiche arroñü ito sopicococati Jesucristo, nauqui asuriuruti oñü Tuparrü. Itopiqui chupuerurrüpü asuriuruti oñü ui arrüna numaconaucü ümo nüriacarrü”.

¹⁷ Urrianca te nauqui asuriuruti oñü Tuparrü auqui nacarrti Cristo. Uirri tusio que ane nomünantü osoi ito. ¿Pero acasopü basuquiuicati Cristo, nauqui manrrü anempü nomünantü osoi? No, champü.

¹⁸ Uiñocota manu nüriacarrü uiti Moisés, choñoncapütüqui ümo, itopiqui oñoncatü caüma ümoti Cristo. Sane nauquiche ane nuipünate, arrtü oñoncatü tatito caüma ümo nüriacarrü.

¹⁹ Arrüñü leheboñü nurria nüriacarrü. Tusio iñemo, ta chüpuerurrüpü icoco. Sane nauquiche iñocota. Yaca tacanarrtü isonca pünanaqui. Ñoncatü caüma ümoti Cristo. Isüboriquia ümoti Tuparrü.

²⁰ Yaca tacanarrtü isonca apü curusürrü ichepeti Cristo. Sane nauquiche caüma isüboriquia aübuti Cristo, anati au niyusasü. Chisüboriquiaiqipü cunañtañü, y enterurrü nisüboriqui icu na cürü icococati naqui Aütfortti Tuparrü. Ñoncatü ümoti, itopiqui isuasürüca ümoti, y artti coiñoti ichopiquiñü. Uiti urria nisüboriqui.

²¹ Yasutiü arrümanu ñacumanatarrti Tuparrü iñemo. Arrüna niconcorrti Cristo otopiqui, ta nauqui utaesübu eanaqui nomünantü. Itopiqui arrtü arrti Tuparrü yasuriuruti oñü ui arrüna arrtü uicocota nüriacarrü uiti Moisés, entonces champü nümohepü aconti Jesús apü curusürrü.

3

Osüboriquia ichepeti Tuparrü itopiqui oñoncatü ümoti

¹ Tapü tarucapae nausonsoco, masaruquitaiqui au Gálata. ¡Ñacutipü naqui matachemacana aume, nauqui tapü apicocotaiqui arrüna niranitaca aume icütüpüti Jesús, naqui coiñoti apü curusürrü!

² Apaquiionsaño, arrti Espíritu Santo cuati tücañe au nabausasü itopiqui amoncatü ümoti Jesús, champürrtü itopiqui arrüna apicocota nüriacarrü.

³ Tarucapae nausonsoco. ¿Causanempü caüma apapensa que puerurrü urria nausüboriqui aboiyapatoe, abu tücañe ui yayuracarrti Espíritu Santo.

⁴ ¿Taqui ümonatai manu tarucu nautakisürücü auqui nacarrti Jesús? No, chüpuerurrüpü ümonatai.

⁵ Arrti Tuparrü icüpurutiti Espíritu Santo aume, y masamunutito milagrorrü abarrüpecu. Acasopü isamutenti arrüna sane ui arrüna apicocota nanaiña nüriacarrü? No, champü. Ta ui arrüna amoncoi nürirrti Jesús, y apasquiuacati.

⁶ Amoncoi nürirrti Abraham, naqui bavivicoti tücañe icu na cürrü. Arrti oncotitü ümoti Tuparrü. Ui arrüna sane arrti Tuparrü pucünuñati.

⁷ Sane nauquiche tütusio oemo que namanaiña bama oncomatü ümoti Tuparrü, tonema bama tacana nesarrti familiarrü Abraham.

⁸ Auqui ñemonco tusio icuqui Nicororrü que arrti Tuparrü yasutiuti ümo bama oncomatü ümoti auqui nanaiña nacioneca. Sane nauquiche tücañe urapoiti Tuparrü isucarüti Abraham arrüna urria manitacarrü sane: “Auqui naca caüma bocurusüo nanaiña nacioneca icu na cürrü, y nanaiña bama oncomatü iñemo tacanacü”.

⁹ Sane nauquiche curusüoma caüma namanaiña bama icocoromati Tuparrü, bama oncomatü ümoti, tacanatito Abraham curusüoti ui ñacoconauncurrti ümoti.

¹⁰ Tapü arrübama oncomatü ümo nüriacarrü uiti Moisés paurramanama uiti Tuparrü, itopiqui ane corobo sane: “Tiene que paurramanati naqui chiconcotatipü y chisamutentipü nanaiña arrüba bacüpucuca, arrüba abe bocorobo icu na librurrü nesa nüriacarrü”.

¹¹ Ui arrüna sane tusio nurria que champüti puerurrü icu na cürrü aye uiti esati Tuparrü ui arrünampü ñacoconauncurrti ümo na nüriacarrü. Nantü sane icu Nicororrü: “Arrübama oncomatü ümoti Tuparrü aübu nanaiña nausasürrüma, tonema bama urria nacarrüma au narrtarrti Tuparrü. Tonema bama süboricoma ümo para siemprrü ichepeti.

¹² Tapü nüriacarrü champürrtü nantü nauqui oñoncatü ümoti Tuparrü, ta nantü nauqui uicocorio nanaiña arrüba bacüpucuca, nauqui aye osoi nosobiriqui ichepeti Tuparrü, (abu champüti naqui puerurrü).

¹³ Tiene que upaurrama uiti Tuparrü, itopiqui chuicocoquiopü nanaiña bacüpucuca. Però arrti Cristo chauqui titaesümununuti oñü pünañauqui manu mapaurramacarrü, itopiqui arrti anancati paurramanati uifobo, nauquiche anancati tücañe apü curusürrü. Nantü te sane icu Nicororrü: “Paurramanati naqui crabu apü curusürrü”.

¹⁴ Sane nauquiche caüma cuatü ñacunasüancacarrti Tuparrü auqui nacarrti Cristo Jesús ümo bama chütüpü israelitarrü. Tone arrüna nurarrti Tuparrü

túcañe ùmoti Abraham. Namanaiña bama oncomatù ùmoti Cristo yasuriurumati Espiritu Santo au nausasùrrüma.

Nüriacarrü y nurarrti Tuparrü oemo

¹⁵ Masaruquitaïqui, apaquionsaño ùmo arrüna nubacheatai icu na cürrü. Supiarrtü anati taman ñoñürrü masamunuti tratorrü aübuti quiatarrü. Arrtü ticonomotati nürirrti, chauqui tüvaleo manu tratorrü. Champüti puerurrü campiabo uiti, ni aïñonriquiatiipü.

¹⁶ Artti Tuparrü urapoiti túcañe isucarüti Abraham, rranrti aicunusüancanati y ùmotito maniqui taman eanaqui nesarrti familiarrü ñana. Tone nesarrti tratorrü Tuparrü aübuti Abraham. Ane corobo que arrüna ñacunusüancacarri Tuparrü cuatü ñana ùmoti maniqui tamantiatai, champürrtü ùmo bama sürümanama eanaqui nesarrti familiarrü Abraham. Artti maniqui taman, tonenti Cristo.

¹⁷ Irranca te suraboi ausucarü arrüna sane: Artti Tuparrü masamunuti túcañe tratorrü aübuti Abraham. Arrümanu tratorrü valeo nurria, itopiqui tone nurarrti Tuparrü. Pürücü ba cuatrocientos treinta añoca itorrimianatiño manio bacüpuuca, manu nüriacarrü uiti Moisés. Chüpuerurrüpü acampia manu tratorrü aübuti Abraham ui nüriacarrü. Valeatai arrüna nurarrti Tuparrü ùmoti Abraham.

¹⁸ Arrtü ñëmanauntu ucurusüca uiti Tuparrü ui numacoconaucu ùmo na corobo nüriacarrü, entonces chauqui chüvaleoquipü nurarrti Tuparrü ùmoti Abraham, ni oemopito. Pero artti Tuparrü nanti ùmoti Abraham sane: “Arrüna ñiñacunusüancaca aemo ta tone nïrracumanata aemo, champü nümoche atrabaca itobo”.

¹⁹ De rrepente aboma bama ñanquitio sane: “¿Isanempito ùmoche acheti Tuparrü arrüna nüriacarrü?” Bueno, itorrimiatati nauqui atusi ùmo macirrtianuca que ane nomünantü uimia. Arrüna nüriacarrü valeo cheperrtü ññataiti maniqui taman eanaqui nesarrti familiarrü Abraham, naqui Cristo, naqui ùmoche manu nurarrti Tuparrü túcañe. Artti Tuparrü itorrimianatiño arüba bacüpuuca ùmo bama nesarrti angelerrü y uimia pasao ùmoti Moisés, y artti caüma urapoiti isucarü genterrü.

²⁰ Pero artti Tuparrü urapoiti túcañe arrüna ñacunucüancacarri ùmoti Abraham, besüratai ñanitacarri ùmoti, champürrtü anati quiatarrü naqui uiche anitane isucarüti Abraham.

Arrüna nüriacarrü aneantai

²¹ De rrepente anati naqui ñanquitioti sane: “¿Aensapü chüvaleoquipü nurarrti Tuparrü auqui naca na nüriacarrü?” Iñumuta: No, valeo te. Arrtü anempü nüriacarrü arrüna uiche aicoñoco nosüboriqui, auqui ñëmanauntupü que artti Tuparrü yasuriuruti oñü ui numacoconaucu ñome bacüpuuca. Pero ta champü nüriacarrü arrüna uiche uicoñoco nosüboriqui.

²² Nantü sane icu Nicororrü: “Namanaiña macirrtianuca icu na cürrü ane nomünantü uimia”. Pero artti Tuparrü yasuriuruti oñü arrtü oñoncatü ùmoti Jesucristo. Itopiqui tone nïrrantümoti auquiapae, tone ñacumanatarri oemo.

²³ Túcañe champürrtü tusio oemo arrüna manunecatarrü icütüpüti Jesucristo. Amonco oñü iguiana nüriacarrü uiti Moisés, tapü ane tarucapae nomünantü osol. Pero caüma tütusio oemo quiti ùmoche oñoncatü aübu numacoconaucu.

²⁴ Arrüna nüriacarrü oemo túcañe uiti Moisés es tacana arrone alsadorarrü, bacuirara itacuti chimia. Pero caüma chauqui tiññataiti Cristo. Auqui nacarrti urria nusaca au narrtarrti Tuparrü, arrtü uicococati.

²⁵ Sane nauquiche caüma chusacaiquipü mecu manu alsadorarrü, o sea iguiana nüriacarrü, itopiqui chauqui toñoncatü ùmoti Cristo.

²⁶ Sane nauquiche caüma arrti Tuparrü yasuriuruti año tacana aütorrti, itopiqui apicococati Jesucristo.

²⁷ Nanaiña año abüriquia au nürirrti Cristo, arrti anati au nabausasü. Nabaca caüma tacana nacarrti.

²⁸ Ui arrüna sane caüma arraño chepatai nabaca. Champü nümoche arrtü israelitarrü año o arrtü griegorrü, arrtü mosorrü año o champü. Chepatai naca mañoñunca y paüca. Tacana tamantai caüma nabaca, itopiqui anati Cristo au nabausasü.

²⁹ Ui arrüna sane caüma arraño ito tacana nesarrti familiarrü Abraham. Arrti Tuparrü icunusüancanati año tacana arrüna nurarrti tücañe ümoti Abraham.

4

¹ Iñata quiatarrü machepecatarrü aume: Supiarrtü anatiüpü taman patrón ichepe bama imostorrti, y anatito taman aütorrti, naqui chiñataiquipü niyarusürücürri. Arrti maniqui aütorrti tacanati imostorrti, itopiqui chiñataiquipü niyarusürücürri. Pero ta, nenarrirrti maniqui patrón tone ito nenarrirrti maniqui aütorrti; torrio ñana ümoti nanaiña üriacaboti.

² Pero mientras chimiantiqui aboma bama bacuirara itacuti y itacu manu enarriboti, hasta que iñatai manu nanenese ensümunu uiti yaütoti ümoti, nauqui atorri uiti nanaiña manu nenarrirrti ümoti.

³ Sane ito arroñü tücañe numo chiñataiquipü nuyarusürücü, macoconaucatai ümo yacüpucurrüma y ñapensacarrüma macrirrtianuca icu na cürrü.

⁴ Pero numo tiñatai manu nanenese ensümunu uiti Tuparrü, icüpurutiti aütorrti icu na cürrü. Anati icu cürrü auqui taman paürü. Icocotatito nanaiña nüriacarrü.

⁵ Pero cuati nauqui aitaesümunuti oñü eanaqui manu nüriacarrü, nauqui asamunuti oñü propoirrü tacana aütorrti Tuparrü.

⁶ Arraño caüma chauqui taütorrti Tuparrü. Sane nauquiche arrti Tuparrü icüpurutiti Espíritu Santo au nabausasü. Arrti Espíritu Santo anático au nausasürri Cristo. Uiti naqui Espíritu Santo caüma usucana oñü sane ümoti Tuparrü: “Arrücü Suiyaü”.

⁷ Arrüna nabaca caüma champürtüqui tacana mosorrü, ta aütorrti Tuparrü año caüma. Torrio ito uiti aume nanaiña nenarrirrti auqui nacarrti Cristo.

Ane penarrü uiti Pablo itacu bama icocoromati Jesús

⁸ Ñemanauntu, arraño tücañe chapisuputacatipü Tuparrü. Apaserebiquia ümo bama chütüpü tuparrüma.

⁹ Pero caüma chauqui tapisuputacati Tuparrü, y arrti tisuputarati nurria año. ¿Causanempü caüma nauqui apicoco tatito nanaiña arrüba ñanunecacarrüma macrirrtianuca icuqui nantai cürrü? ¡Ümonatai napacoconaucu ñome!

¹⁰ Ta arraño apicocota nurria nanaiña arrüba yacüpucurrüma bama israelitarrü. Apiñanaunta arrüba naneneca ensümunu uimía, y arrüba panca, pierrtaca y añoa.

¹¹ Ane penarrü sobi, tapü ümonatai arrüna nirratrabacaca autacu.

¹² Apisamuse tacana arrüna niyachücoi. Arrüñü chauqui tiñoocoquio nanaiña arrüba yacüpucu bama israelitarrü, niyaca caüma tacana arraño tücañe. Pero tapü apapensaca que ne napipünate saübuñü.

¹³ Apaquionsaño nurria ümo arrone primer niyapaseaca tanu aume. Anancañü ñaunrococa aubesa, nauquiche surpoi ausucarü acamanu arrüna omirria manitacarrü icütüpüti Jesucristo.

14 Nauquiche tarucu nichaquisürücü ui manu norrocorrü, pero arraño champürütü apuncañü, chapñococapüñü, ni apipenecapüñü. Sino apasuquicañü tacana ümoti taman ángel esaquiti Tuparrü, o tacana ümoti Jesucristo.

15 ¿Cauta naca arrone naupucünuncu saübuñü aucutanu? ¿Causanempü atacüru naupucünuncu? Abu rraquioncañü nurria que arraño tücañe tarucu naurrianca apayura iñemo, hasta aurrianca apitorrimia iñemo nausüto, arrtü puerurrüpü.

16 ¡Tapü caüma autüboriquia iñemo, itopiqui na surapoi ausucarü arrüna ñemanauntul!

17 Arrübama churriampü ñanunecarrüma tarucu nirrancarrüma nauqui acuasürüma aume, abu churriampü ñapensacarrüma abaübu. Rranrrüma nauqui apiñoconoti Cristo, nauqui amenotü isiuma.

18 Bien urria arrtü aboma bama rranrrüma nauqui acuama aume. Pero tari bien urria ñapensacarrüma abaübu, y tari isamunenama ito arrüba nomiria, arrtü yaca iche amopünaquai.

19 Masaruquitaiqui, orronene iñemo autacu. ¿Auchepü ñana apitusiancata que anati Cristo au nabausasü?

20 Urriampaepü arrtü yacaiqui acamanu auchepe, nauqui rrapari nurria abaübu. Chütusiopü iñemo causane sobi autacu.

Machepecatarrü apü Agar y Sara

21 Arraño canapae aurrianca apicoco nanaiña nüriacarrü uiti Moisés, nauqui asuriurutü año Tuparrü. ¿Causanempü chamoncoipü nurria, nauqui atusi bien aume arrüna nantü manu nüriacarrü?

22 Ta ane corobo sane: Aboma torrüma aütorrti Abraham. Arrti maniqui taman auqui nicumanacatarrti, arrtü maniqui quiatarrü auqui nicüpostotiatoe.

23 Arrti maniqui auqui nicumanacatarrti anati icu cürü tacanati cualquierarrai. Pero arrti maniqui quiatarrü anati icu cürü auqui propiorrü nicüpostoti Abraham, tonenti naqui samamecana uiti Tuparrü, tacana arrüna turapoiticaü tücañe.

24 Arrüba torrü paüca tacana machepecatarrü. Ui cada taman paürrü tusio oemo taman tratorrü uiti Tuparrü. Ui manu taman paürrü cumanacarrü, nürirri Agar, tusio oemo caüma que masamunuti Tuparrü tratorrü esa manu yiriturrü nürirri Sinaí, auna cauta torrio nüriacarrü ümoti Moisés y ümo bama israelitarrü. Arrüma caüma tacana mosorrüma ümo manu nüriacarrü.

25 Arrüna nüri manu paürrü Agar nantü auqui besüro “yiriturrü canrrü”. Ui arrüna sane nürirri maquionca ofü ümo manu yiriturü Sinaí au manu cürü Arabia, arrüna cauta torrio tücañe nüriacarrü. Arrübama israelitarrü pohoso au Jerusalén tonema bama abomainqui isiu manu tratorrü, nauqui aicocoma.

26 Pero ane ito manu quiatarrü tratorrü uiti Tuparrü. Arrübama süromatü isiu, taesüburuma eanaqui manu nüriacarrü. Arroñü te uicocota manu quiatarrü tratorrü.

27 Itopiqui nantü sane icu Nicororrü:

Tari mupucünüña ba paüca champü niñupaümacarrü, itopiqui arrti Tuparrü bacheboti ñana iñupaümacabo sürümana pünanaqui ba papaümana.

Tari botosibico ui niñupucünuncurrü, itopiqui chomonquisiopü norroco niñupaümacarrü.

²⁸ Sane nauquiche arrañõ masaruquитайи, chauqui tabaca au nesarrti familiarrü Abraham, tacanati maniqui quiatarrü aütörri, naqui auqui propiorrü nicüpostoti, nürirrti Isaac. Arrtü anati icu cürrü, itopiqui arrti Tuparrü turapoti tücañe que tiene que acurusüti, arrtü tanati icu cürrü.

²⁹ Arrti maniqui aüto Agar tüboricoti tücañe ümoti Isaac, itopiqui curusüoti uiti Tuparrü. Sane ito caüma arrübama israelitarrü tüboricoma ümo bama icocoromati Jesús, itopiqui yasuriurumati Espiritu Santo.

³⁰ Icu nicororrü nantü sane yacüpuçurrü Tuparrü ümoti Abraham: Aipene manu cumanacarrü aesaquicü, aipenerrtito maniqui aürrü, tapü chepësüro ñana naenarri ümotito. Aitorrimia nanaiña naenarri ümoti Isaac, nauqui propiorrü ahü auqui nacüposü”.

³¹ Sane nauquiche, masaruquитайи, arroñü champürrtü tacana naübosi cumanacarrü, ta tacana naübosi manu propoirrü nicüpostoti Abraham.

5

Tapü apiñocota arrüna urria nausüboriqui

¹ Arrti Cristo itaesümununuti oñü pünanaqui nüriacarrü uiti Moisés, nauqui bien urria nusaca. Sane nauquiche apiña nurria, tapü mosorrü año tatito ümo manio bacüpuçuca.

² Arrrüñü Pablo surapoi ausucarü arrüna sane: Arrtü apasutiu nesarrüma señarrü bama israelitarrü, arrüna nürirri circuncisión, chüpuerurrüpu ayuratiqüi Cristo aume.

³ Sucanañü tatito ümo namanaiña bama yasutiuma manu circuncisión: Arraño caüma tiene que apicoco nanaiña arrüna nüriacarrü uiti Moisés.

⁴ Chauqui tapiñococati Cristo. Itopiqui arrañõ aurriancatai aye aboi esati Tuparrü ui arrüna apicocota nüriacarrü. Ui arrüna sane ensoro amopünanaqui ñacunusüancacarrti Cristo aume.

⁵ Pero tusiatai oemo que arrti Tuparrü yasuriuruti oñü ui arrüna oñoncatü ümoti Jesús. Arrti Espiritu Santo bayuraratito oemo, nauqui oñoncatü nurria ümoti.

⁶ Uicococati Jesucristo. Champü nümoche arrtü ane osoi manu circuncisión, o arrtü champü. Arrüna manrrü cuasürü ümoti Cristo es, arrtü oñoncatü ümoti aübu nanaiña nuyausasü, y arrtü ocuasürüca oemoantoe.

⁷ Aucutano coñorrtai napapanauncu, numo amoncatü ümoti Jesús. ¿Quitipü naqui uiche apiñoco arrüna ñemanauncurraetoe manunecatarrü?

⁸ Abu champürrtü uiti Tuparrü, sino que arrti itasuruti año nauqui apa-suriuruti Cristo.

⁹ Apaquionsañõ que ui chimiantai levadurarrü contoatai ocoro masarrü uirri. Sane ito pasabo arrtü anati taman masamunuti nomünantü eana macirrtianuca. Rratorrtai mameso ñapensacarrüma uiti. Tone ito arrüna abaca aübu: Rratorrtai mameso napapanauncu, arrtü amoncoi arrüba chomirriampü manunecatata.

¹⁰ Pero ñoncatü nurria aume, nauqui ane tamantai napapensaca, itopiqui arrti Señor anati auchepe. Arrtü aboma bama asioma aucuata, tiene que carrticaboma uiti Tuparrü, cualquierarrti naqui isamutenti sane.

¹¹ Aboma bama namatü iñemo que rranunecacaiqui arrümanu nürirri circuncisión, abu ñapanturrüma. Namatü sane, itopiqui arrrüñü chirranunecacaiquipü. Sane nauquiche tüboricomantai iñemo. Ichaquisürüçatai uimia. Però ta rranunecaca nürirrti Cristo, naqui coiñoti apü curusürü itopiqui. Itopiquiti tüboricoma iñemo.

¹² Urria iñemo arrtü iyoquiromacü uirrimiantoe, tapü asioma aucuata.

13 Masaruquitaiqui, arrti Cristo itaesümunuti año pünanaqui manu nüriacarrü, champürrtü nauqui apisamune arrüba chomirriampü, ta nauqui apaserebi aumeampatoy y nauqui acuati quiatarrü aume.

14 Ane arrüna taman bacüpucurrü eana nüriacarrü, nantü sane: “Tari cuasürüti aemo aposapa tacana nacua aemoantoe”. Arrtü apisamute sane, arrti Tuparrü pucünuñati aucuata.

15 Pero arrtü apahiquia aumeampatoy y aburatoquiquia aumeampatoy, jamasasai nurria, tapü autacüruca aboiyapatoy!

Arrüna nirrântümo na cürrü nocütüpü y arrüna uiche urria nosüboriqui

16 Sucanañü aume sane: Amonsapesio nurria nurarri Espiritu Santo, auqui caüma chapisamutepü isiu naurrianca iyo arrüba chomirriampü.

17 Arrüna cürrü nocütüpü rranrrü aisamune arrüba chomirriampü. Pero uiti Espiritu Santo caüma urrianca uisamune arrüba nomirria. Así que abe torrü nurrianca, y tonehio arrüba pahiyoy ñomemapatoy. Arrüna nomirria churriampü ümo arrüna nomünantü, y arrüna nomünantü churriampü ümo arrüna nomirria. Chichebopü uisamune arrüna urria ui nurrianca ñoma ba chomirriampü.

18 Pero arrtü apacoconaunca ümoti Espiritu Santo, champüqui nümoche apacoconaun ümo nüriacarrü, itopiqui tapisamute arrüba omirria uiti.

19 Pero chanecanapatai arrüna nusaca arrtü uisamute isiu nurrainca ñoma ba chomirriampatai: Baviviquia tacana numuquianca Oecatü yusiu paüca y uisamute arrüna chomirriampü isiu nurrianca.

20 Manaunca ümo bama masantuca. Batrabaca aübu nuipiaca uiti choborese. Chüsamianapü oemo niyachücoiti quiatarrü. Usuratoquiquiatay oemoantoy. Pesabatai oemo arrüna urria ñapanaucurrüti quiatarrü. Otüboriquiatay. Urrianca ane aruqui nanaiñantay oemo. Chichepepü numapensaca.

21 Urriancatai ümo nenarrirrti quiatarrü. Batabaiquia. Tarucu nurrianca ümo pierrta, nauqui uba y oyorisüba. Tacana arrüna ito túsurapoy ausucarü tücañe. Arrti naqui isamutenti arrüba nomünantü, chüpuerurrüpü aye uiti esati Tuparrü, auna cauta ane nüriacarri.

22 Pero uiti Espiritu Santo caüma uisamute arrüna sane: Ucuasürüca oemoantoy. Tarucu nupucünuncu uiti Tuparrü. Urriantay nusaca aübuti y aübu bama osüborisapa. Masamunaunca aübuti quiatarrü. Manitaca urria aübuti. Tarucu numacumanauncu oemoantoy. Uicocota isiu arrüna nusura.

23 Chotümoninauncapü. Ucusüuca nurria, nauqui tapü uisamute arrüba chomirriampü. Arrtü sane numapanauncu, chütompücanapü osoi manu nüriacarrü.

24 Arrübama icocoromati Cristo chauqui tiñocotama nanaiña arrüba chomirriampü nirrântümomay tacanarrtü tümocoiño apü curusürrü.

25 Chauqui tütörrio oemo uiti Espiritu Santo osüboriquibo nuevürrü tato. Tari uisamunena ito caüma isiu nirrancarri, enterürrü nosüboriqui.

26 Sane nauquiche tapü vanörrü oñüantay, tapü matümoniancaca ümoti quiatarrü, tapü pesabatai oemo nenarrirrti o ñapanaucurrüti.

6

Apayura aumeampatoy

1 Masaruquitaiqui, arrtü anati abarrüpecu nauqui anati au nomünantü, apayura ümoti, nauqui acoñoco tato nisüboriquirrti. Apapari nurria ümoti aübu nanaiña naubuenucu, itopiqui arraño anati Espiritu Santo au nabausasü. Pero amasasai nurria, tapü cuatito macocotörrü aume.

² Arrtú apayuraca aumeampatoe, tütone arrüna napacoconauncu ümo yacüpucurrti Cristo.

³ Arrtú anati naqui rranrrü ane manrrü ñapanauncurrti amopünanaqui, abu champü, encañaoti ümotiatoe.

⁴ Cadati taman abarrüpecu, tari arrtaiti nurria arrüna yachücoboiboti, arrtú urria o churriampü. Arrtú urria, tari pucünüñati nurria. Pero tapü ichepecatati yachücoiti quiatarrü.

⁵ Itopiqui nanaiña oñü naneneca cuantio utaquisürücübo, cuantio iñemo, cuantio ito ümoti quiatarrü.

⁶ Tari arrübama ununecanama ümo nurarrti Tuparrü tari yayurarama ümo bama maestro aübu arrüna ane uimia.

⁷ Tapü mameso napapensaca, masaruquitaiqui, itopiqui arrti Tuparrü chucupiuratabotipü. Torrio oemo uiti isiu arrüna uisamute. Tacanarrtú manca cütu noseorrtü, nosoerrü tatito ubaüro.

⁸ Arrti naqui isamutenti isiu arrüba chomirriampü ñapensacarrti, cuatü ñana carrticurrü ümoti. Pero arrti naqui isamute isiu nirrancarrti Espiritu Santo, tonenti naqui chütacürusupü ñana nisüboriquirrti au napese.

⁹ Tapü tacürusu arrüna urria nupachücoi, itopiqui túsaimia nitiempo arrüna auche ñana torrio oemo uiti Tuparrü arrüna nucua uiti, arrtú uifñata nurria.

¹⁰ Sane nauquiche tari uisamunena arrüna nurria ümo namanaiña macrirrtianuca, tacana arrüna numacumananauncucu ümo bama usaruquitaiqui au nürirrti Jesús.

Nitacüru ñaconomosorrti Pablo

¹¹ Amasasai nurria niñusunaun ba letrarrü, arrüba bocorobo sobiatoe ui niñe.

¹² Aboma bama rranrrü nauqui apasuriu nesarrüma señarrü circuncisión, itopiqui rranrrüma nauqui urria nisüboriquirrimia aübu genterrü icu na currü. Chirranrrüpüma ataquisürüma itopiqui na manitacarrü icütüpüti Jesucristo, naqui coiñoti apü curusürrü.

¹³ Arrüma ane uimia manu señarrü circuncisión, pero ta chicocotapüma nanaiña nüriacarrü. Pero asioma aucuata nauqui circuncidabo año, nauqui apisamunaño tacana israelitarrü. Tone arrüna uiche pucünüñama.

¹⁴ Pero arrüñü ipucünuncatai uiti Jesucristo, naqui coiñoti apü curusürrü. Ui arrüna niconcorrti coiño ito nanaiña arrüna niranca ümo arrüna ane icu na currü. Champüqui niyucuarriqui iñemo.

¹⁵ Champü nümoche arrtú ane manu circuncisión sobi, o champü. Pero arrüna manrrü valeo, arrtú coñocono tato nisüboriqui uiti Cristo.

¹⁶ Arrübama yasutiuma arrüna niranunecaca y isamutema isiu, tonema bama ñemanauncurratoe nesarrti genterrü Tuparrü. Taiquiana urria nacarrüma, tari pucürusuti Tuparrü itacuma.

¹⁷ Auquina caüma tapü aboma bama asioma isuatañü, itopiqui tusio nurria isütüpüñü ñopiconosüo arrüba nobüriturrtü iñemo itopiqui arrüna niyaserebiqui ümoti Cristo.

¹⁸ Masaruquitaiqui, tari icunusüancanati año Señor Jesucristo. Amén.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA EFESIOS

¹ Arrüñü Pablo rraconomoca tanu nirraquionco ümo bama samamecana ümoti Tuparrü, bama icocoromati Jesucristo au manu pueblurrü Efeso. Arrti Tuparrü itasurutinü ui noñemarrti, nauqui apóstol ñü ümoti Jesucristo.

² Taiquiana urria nabaca uiti Tuparrü nauqui Uyaü y uiti Señor Jesucristo. Tari icunusüancanama año.

Ane macunusüancacarrü oemo auqui nacarrti Cristo

³ Machampiencana ümoti Tuparrü, nauqui Yaütoti Señor Jesucristo, itobo arrüna tarucu ñacunusüancacarrti oemo auqui napese auqui nacarrti Cristo, itopiqui arrüna uicococati.

⁴ Ucuasürüca ümoti Bae Tuparrü auqui ñemonco. Itacümanauncunuti oñü auqui nacarrti Cristo, numo churriantequipü arrüna cürü. Itopiqui rranrtti nauqui aye osoi esati, champü isane nomünantü osoi. Urriantai nusaca au nartarrti.

⁵ Tone arrüna nirrancarrti auqui ñemonco, nauqui asuriuruti oñü eana nesarrti familiarrü tacana bama aütorrti, ui arrüna isamutenti Cristo utacu. Sane ñapensacarrti auqui maübo. Sane urria ümoti.

⁶ Sane nauquiche tapü tacürusu numanauncu ümoti Tuparrü itobo arrüna bacheboti oemo nigraciarrti, arrüna champü tacanache. Arrüna nigraciarrti cuatü oemo uiti nauqui Aütorrti, nauqui tarucu nicuarrti ümoti.

⁷ Arrti Cristo coiñoti otopiqui apü curusürü; arapara notorrti otopiqui, nauqui utaesübu eanaqui nomünantü. Ui arrüna sane tusio oemo arrüna champü tacanache nigraciarrti Tuparrü oemo.

⁸ Torrio oemo uiti mapanauncubu nauqui puerurrü aye osoi arrüna ñapensacarrti usaübu.

⁹ Itopiqui arrti Tuparrü urapoiti usucarü arrüna ñapensacarrti auqui ñemonco, arrüna chütusiopü tücañe. Sane nirrancarrti au nifusirrti.

¹⁰ Isamutenti nanaiña isiuquü arrüna ñapensacarrti au ba naneneca caüma ensümünu uiti. Torrio uiti nanaiña mecuti Cristo, nauqui ane nüriacarrti ümo nanaiña arrüba abe icu na cürü y arrüba abe au napese.

¹¹ Uiti Cristo pertenecebo oñü caüma ümoti Tuparrü. Itopiqui ümo itacümanauncunuti oñü auqui ñemonco. Arrti Tuparrü tiene que aisamunenti ñana isiuquü manu ñapensacarrti.

¹² Itopiqui rranrtti nauqui uñanaunuti aübu nanaiña nosüboriqui. Arrümanu ñapensacarrti champürütü suiñemoantai bama supasürüca sopicocoroti Cristo,

¹³ ta aume ito bama amoncoi arrüna ñemanauncurratoe nurarrti Tuparrü. Numo aübo apicococati Cristo, arrti Tuparrü icüpurutiti Espíritu Santo au nabausasü, tacana arrüna turapoiticaü tücañe. Arrti Espíritu Santo anati au nabausasü, tacana sellorrü aume, nauqui atusi que ta chauqui tüpertenecebo año ümoti Tuparrü.

¹⁴ Uiti Espíritu Santo tusio oemo que tiene que aye osoi ñana esati Tuparrü, y tiene que utaesübu nurria eanaqui nomünantü. Sane nauquiche juiñanaunati itopiqui tarucu nüriacarrti!

Manquiotti Pablo pünanaquiti Tuparrü ñapanauncubu bama icocoromati

¹⁵ Arrüñü Pablo ipucünunca ui arrüna ipiate napacoconaucu ümoti Señor Jesús, y ui arrüna nicuarrüma aume bama icocoromati.

¹⁶ Sane nauquiche nantarrai ñachampiencaca ümoti Tuparrü aübu nirreanca autacu.

¹⁷ Rreanca ümoti naqui Yaütoti Señor Jesucristo, naqui champü tacanache nüriacarri. Rranquiquia pünanaquiti nauqui acheti apapanauncubu uiti Espiritu Santo. Sane nauqui manrüü apisuputacati Tuparrü,

¹⁸ y nauquito atusi nurria aume arrüna ümoche aitasuruti año, y nauquito atusi aumé arrüna ñacumanatarri Tuparrü ümo bama icocoromati, arrüna torriobo oemo ñana.

¹⁹ Auqui caüma tütusio aume arrüna champü tacanache nicusüurrti Tuparrü. Arri anati au nabausasü aübu nanaiña nicusüurrti, itopiqui apicococati.

²⁰ Ui arrüna tarucu nicusüurrti süboricoti tato Cristo tücañe, y süroti tato au napese, atümoti au nepanauncurrti Bae Tuparrü.

²¹ Taha nacarri caüma. Ane yarusürürü nüriacarri ümo namanaiña bama ane nüriacarrüma icu na cürü y au napese. Üriabucati ümo namanaiña bama tarucu nicusüurrüma, bama aboma caüma y ümo bama ito aboma ñana.

²² Nanaiña arrüba abe icu na cürü y au napese torrio mecuti Cristo uiti Tuparrü, naqui Señor ümo bama icocoromati, ta sane nirrancarri Tuparrü.

²³ Arrübama icocoromati Cristo aboma tacana nicütüpürri, y arri Cristo anati tacana nitanurü. Así que anati au nuyausasü naqui mecuche abe nanaiña arrüba abe.

2

Torrio osüboriquibo uiti Cristo

¹ Tücañe amoncaño tacanarrü auconca au narrtarri Tuparrü, itopiqui chapacoconaucapü ümoti, y ane nomünantü abol.

² Arraño tücañe apacoconauca ümoti choborese, tacana bama maquiataca icu na cürü. Arri choborese üriabucati auna icu na cürü ümo bama chicocoromatipü Tuparrü.

³ Namanaiña onü sane nosüboriqui tücañe tacana bama maquiataca. Uisamute isiu nurriancatoe. Urrianca ñome ba chomirriampü. Uirri cuatü oemo carrticurrü uiti Tuparrü.

⁴ Pero arri Tuparrü tarucu nipucürurrti utacu, itopiqui tarucu nucua ümoti,

⁵ panaca amonco oñü tacana oconca au narrtarri ui arrüna chumacoconaucapü ümoti. Pero arri tübacheboti nuevurrü osüboriquibo, itopiqui uicococati Cristo. Apaquionsaño iyo arrüna sana: Ui nipucürurrti autacu autaesübuca eanaqui nomünantü.

⁶ Sane te, chauqui tisümoniancanati oñü ichepeti Cristo, y caüma usaca tacanarrü tusaca au napese, auna cauta üriabucati Cristo.

⁷ Ui arrüna sane tiene que atusi caüma y ñana ito arrüna champü tacanache ñacunasüancacarri Tuparrü oemo. Namanaiña tiene que atusi ümoma arrüna tarucu nucua ümoti Tuparrü auqui nacarri Jesucristo.

⁸ Autaesübuca eanaqui nomünantü itopiqui pucürusuti Tuparrü autacu, y itopiqui amoncatü ümoti Cristo. Champürütü aboiapatoe apisamute arrüna sane, ta ñacumanatarri Tuparrü aume.

⁹ Sane nauqui tapü anati naqui vanurrti isucarüti Tuparrü aübu arrüna isamutenti.

¹⁰ Arri Bae Tuparrü isamunuti oñü. Iñanati oñü ichepeti Cristo. Sane nauqui puerurrü uisamune arrüna urria, itopiqui sane nirrancarri auqui maübo.

Urria nusaca uiti Cristo

11 Apaquionsaño ümo arrümanu nabaca tücañe: Arrübama israelitarrü namatü aume: “Arraño champürrtü circuncidabo año, tapü arrüsomü circuncidabo somü, sopusuputacati Tuparrü”. Arrüma circuncidaboma icütüpümantai, au nausasürrüma nantarrai ane nomünantü.

12 Ñemanauntu te arraño tücañe abaca iche pünanaquiti Cristo. Chüpertenecehopü año ümoti Tuparrü, tapü arrübama israelitarrü isuputaramati. Arrüna tratorrü uiti Tuparrü valeo tücañe ümomantai, tapü aume champü. Apaviviquia icu na cürü champürrtü aparrüperaca amenotü au napese, y chapisuputacatipü Tuparrü.

13 Au manu tiemporrü tücañe ausüboriquia iche pünanaquiti Tuparrü. Pero caüma tiyebo aboi saimia esati uiti Cristo, itopiqui tümorrhiancana tato nomünantü aboi ui notorrti, numo coiñoti apü curusürrü.

14 Uiti Cristo urria nusaca. Uiti urria ñaquioncorrüma bama israelitarrü ümo bama chütüpü israelitarrü, y arrüma ito ümoma. Taman nacarrtai caüma naca genterrü ui niconcorrti Cristo. Uitito ensoro manu chürüri aübumantoe.

15 Ui niconcorrti caüma chübuvaloeiquipü manio ausüratai bacüpuuca au nüriacarrü uiti Moisés. Uiti Cristo aboma caüma chépeba bama israelitarrü y bama chütüpü israelitarrü. Namanaiña caüma tacanati tamantai. Urria ñaquioncorrüma ümomantoe.

16 Ui niconcorrti Cristo apü curusürrü tacürusu nitüborirrimia bama isaelitarrü ümo bama chütüpü israelitarrü. Chauqui turria nacarrüma aübumantoe y aübutito Tuparrü.

17 Ümo te ayeti Cristo auqui napese, nauqui uraboiti usucarü que puerurrü urria nusaca aübuti Tuparrü. Urapoiti isucarü bama chütüpü israelitarrü, bama chisuputaramatipü Tuparrü. Urapoitito isucarü bama israelitarrü, bama tücoboí isuputaramati.

18 Arrti Cristo itorrimianatiti Espíritu Santo ümo bama israelitarrü y ümo ito bama chütüpü israelitarrü. Sane nauquiche taman nacarrtai nusaca. Puerurrü aye osoi esati Bae Tuparrü juntorrü.

19 Arraño bama chütüpü israelitarrü abaca tücañe tacana extranjerurrü eana bama tisuputaramati Tuparrü, bama israelitarrü. Pero caüma tüpertenecebo año nurria ümo nesarri genterrü. Chauqui tabaca au nesarri familiarrü tacana propiorrü aütorrti.

20 Arrübama icocoromati Jesús ichepecacama tacana taman porrü urriante oboi canca. Arraño tacana canca ümo na porrü (tacana arobiquia). Arrübama apostolerrü y bama profetarrü tücañe aübu nanaiña ñanunecacarrüma, tonema tacana nitümo na porrü, urriante ui canrrü. Y ate ito arrüna taman canrrü sürümanarrü onüche atürai porrü. Tonenti Cristo.

21 Itopiqui uiti Cristo masamuña urriante na porrü cheperrrü tüchauqui. Chüpuerurrüpü ataübü. Samamecanabo ümoti Tuparrü.

22 Así que namanaiña arrño abaca tacana arrüna ipoboti Tuparrü, itopiqui anati Espíritu Santo au nabausasü, y arrtito Tuparrü.

3

Yatrabacacarrti Pablo ümo bama chütüpü israelitarrü

1 Sane nauquiche rreanca nantarrai ümoti Tuparrü. Arrüñü Pablo yaca auna preso itopiqui yaserebiquia ümoti Cristo Jesús. Pero arrüna nichaquisürücü sane, es autacu bama chütüpü israelitarrü, ümo nurria aume.

2 Canapae chauqui tamoncoi que arrti Tuparrü itorrimiatati iñemo arrüna ichareaboñü, nauqui suraboi ausucarü arrüna ñacunusüancacarrti aume.

³ Artti Tuparrü urapoiti isucarüñü ñapensacarri arrüna ananca anecanatai tücañe. Chauqui tirraconomoca pario ümo arrüna sane one.

⁴ Arrtü lehebo año arrüna nirraconomoso, amarrtai pario que arrüñü tütusio ñemo arrümanu anecana ñapensacarri Tuparrü icütüpüti Cristo.

⁵ Tücañe chütusiopü arrüna sane. Pero au ba naneneca artti Tuparrü itusiancatati isucarü bama apostolerrü y bama profetarrü turuquiti Espiritu Santo.

⁶ Suraboira arrüna ñapensacarri Tuparrü, arrüna ananca anecana: Ui arrüna urria manitacarrü arrübama chütüpü israelitarrü pertenecoboma ito ümoti Tuparrü, isiatai tacana bama israelitarrü. Aboma caüma chépema tacanati tamantai. Ta artti naqui tamantai, tonenti Cristo. Arrüma tacana nicütüpürri. Arrümanu nurarrti Tuparrü ümo bama israelitarrü tücañe valeo ito caüma ümo bama chütüpü israelitarrü.

Tone arrüna urria manitacarrü icütüpüti Cristo.

⁷ Arrüñü yaserebiquia ümoti Tuparrü aübu arrüna urria manitacarrü. Ui nipucürurri ichacuñü bacheboti ñemo arrüna trabacorrü. Sane caüma tusio nicusüurri au nisüboriqui.

⁸ Arrüñü champü isane niyaca pünanaqui namanaiña bama icocoromati Tuparrü. Pero artti Tuparrü itacümanauncunutiñü, nauqui yerotü esa bama chütüpü israelitarrü aübu na manitacarrü, na atusi ümoma arrüna ñacumanatarri Cristo ümoma, arrüna champü tacanache.

⁹ Tiene que suraboi isucarüma causane ñapensacarri Tuparrü. Artti tücañe isamutenti nanaiña. Arrüna ñapensacarri tanancatai auqui ñemonco, pero ananca anecanatai, chütusiopü tücañe.

¹⁰ Pero caüma tiene que atusi hasta ümo bama angelerrü au napese, bama tarucu nüriacarrüma. Tusio ümoma ui bama icocoromati Jesús arrüna urriampae ñapanauncurri Tuparrü.

¹¹ Sane ñapensacarri auqui ñemonco. Uiti Jesucristo caüma urriante nanaiña isiu nirrancarri Tuparrü.

¹² Oñoncatü nurria ümoti Jesucristo. Sane nauquiche puerurrü uiñanai auna cauta anati Tuparrü aübu nupucünuncu, champü nuirruca.

¹³ Sane nauquiche sucanañü aume: Tapü ausucheca ui arrüna nichaquisürücü autacu, itopiqui uirri urria nausüboriqui.

Neancarri Pablo

¹⁴ Sane nauquiche yachesoiquia esati Tuparrü, naqui Uyaü, y rreanca.

¹⁵ Uiti te ane nisüboriquirrimia namanaiña bama süborico icu na cürrü y au napese.

¹⁶ Rranquiquia pünanaquiti nauqui acheti aucusüubu ümo nabausüpü, itopiqui chücupiusupü nicusüurri. Apasatiu arrüna aucusüubu uiti Espiritu Santo, naqui anati au nabausasü.

¹⁷ Rranquiquia ito nauqui atusi nurria nacarri Cristo au nabausasü ui arrüna apicococati, y nauqui aucuasürüca aumeampatöe aübu nanaiña nabausasü.

¹⁸ Arrtü apisamute urria arrüna sane, auqui caüma arraño ichepe namanaiña bama icocoromati Tuparrü puerurrü atusi aume arrüna champü tacanache naucua ümoti Cristo.

¹⁹ Sane te, masaruquitaquí, chüpuerurrüpü entendebo oñü nurria arrüna tarucu nucua ümoti Cristo, pero ta tusio oemo uiti que sane. Artti anati au nabausasü. Uirri iyebo aboi tacana nacarri Tuparrü.

²⁰ Artti Tuparrü puerurri acumanati oemo manrrü pünanaqui arrüna manquiquia pünanaquiti, y manrrü pünanaqui arrüna puerurrü mapensario. Artti tarucapae nüriacarri y nicusüurri arrüna aübuca ayurati oemo.

²¹ Tari iñanaunumati bama icocoromati Jesús itopiQUI arrüna urriante uiti Jesucristo itacuma. Tapü tacürusu ñanauncurrüma ümoti. Amén.

4

Juntorrü nabaca uiti Espiritu Santo

¹ Apaquiionsaño iyoñü. Yaca au preso auqui nacarri Señor. Sane nauquiche rranquiquia amopünaqui, nauqui apicoñoco nurria nausüboriqui, itopiQUI arraño autasuca uiti Tuparrü, chauqui tüpertenecebo año ümoti.

² Tapü vanurraño. Tari buenurrü año aumeampatoe. Apasamunaunca aübuti quiatarrü aübu naucua ameampatoe.

³ Arri Espiritu Santo bayurarati aume, nauqui ane tamantai napapensaca. Apiña nurria, tapü mameso arrüna nausüboriqui juntorrü. Uiti Tuparrü urria nabaca. Uirri caüma puerurrü taman naca nabaca.

⁴ Nanaiña oñü taman naca nusaca. Usaca tacana nicütüpürri Cristo. Torrioti oemo naqui tamantiatai Espiritu Santo. Namanaiña oñü itasuruti oñü Tuparrü ümo manu urriampae nosüboriqui chépe oñü au napese ñana.

⁵ Anati tamantiatai Señor oemo, y ane tamantai manunecatarrü oemo, nauqui uicoco. Ane ito tamantai maunimiarrü.

⁶ Anati tamantiatai Tuparrü, naqui Uyaü. Arri yüriaburrüti oemo. Isamutenti arrüna urria usauqui. Anati au nausasürri cadati taman naqui icorotiti.

⁷ Pero arri Cristo bacheboti aruqui nanaiñantai üriacaboti cadati taman. Tonehio ñacumanatarrüti oemo.

⁸ Ane te corobo sane icütüpüti Cristo:
Arri süroti tato au napese aübu tarucu nüriacarrüti.
Chauqui tümacananati.

Sürotitü ape aübu bama ñacanasarri.

Auqui taha bacheboti ñacumanatarrüti ümo bama macirrtianuca icu cürrü.

⁹ Nantü te que süroti tato ape. Uirri tusio oemo que primero anacati au napese y auqui cuati icu na cürrü.

¹⁰ Auqui ape cuati auna icu na cürrü, y auquina süroti tato au napese. Caüma ane yarusürürrü nüriacarrüti. Arrüna nüriacarrüti tusio au nanaiñantai auna icu na cürrü.

¹¹ Así que bacheboti üriacaboti cadati taman. Aboma bama tacümanauncunuma uiti nauqui apostolerrüma. Maquiataca profetarrüma, o sea ipiacama anitama uiti Espiritu Santo. Aboma bama ipiacama aüromatü uraboimia arrüna urria manitacarrü icütüpüti Jesucristo. Maquiataca bacuirarama itacu bama icocoromati Jesús. Aboma ito bama ipiacama anunecama.

¹² Bacheboti arrüba sane osüriacabo, nauqui uipia nurria baserebi ümo bama icocoromati Jesús, nauqui acoño nisüboriquirrimia. ItopiQUI arrüma tacana nicütüpürri Cristo. Arrüna nicütüpürri Cristo tiene que asunaun ui nabaserebiqui ümo.

¹³ Sane nauqui usaca tacana cunauntaña nusaca aübu numacoconauca ümoti Cristo. Usuputarati nurria naqui Aütorrü Tuparrü. Auqui caüma urriampae nusaca chépe oñü. Usaca tacanati taman yaürü aübpae noñüncürri, cheperri isamunutiüy yarusürürrü ñoñüncürri. Sane ito iyebo osoi tacana nacarrüti Cristo.

¹⁴ Auqui caüma tacürusu arrümanu nusaca tacana masiomanca. Chüpuerürüpü macampiane cada rratorrü numapensaca ui bama

mañonñunca mañencañaca. Itopiqui arrüma matachemacanama ui ñanunecacarrüma churriampü ümo bama chütusiopü ümoma.

¹⁵ Pero arroñü tiene que manitane arrüna ñemanauntu aübu nucua oemoantoe. Sane caüma tiene que aye osoi tacana nacarrti Cristo. Arrti ane nüriacarri oemo. Ichepecacati tacana nitanurrti taman ñonñürrü.

¹⁶ Tapü arroñü bama icocoromati usaca tacana nicütüpürtti. Uiti Cristo usaca tacana nücütüpürtti. Usaca tacana sürümana parterrü apü, y cadati taman ane niyachücoiti. Uiti tiene que asunaun arrüna nicütüpürtti. Sunaun ui arrüna nucuasürücü oemoantoe.

Arrüna nuevurrü nosüboriqui uiti Cristo

¹⁷ Suraboira ausucarü arrüna nirraccüpucu aume au nürirrti Señor: Tapü ausüboriquia tacana bama chicocoromatipü Tuparrü. Itopiqui arrüma bavivicoma isiu ñapensacarrüma chomirriampü.

¹⁸ Aboma tacana au tomiquianene. Chütusiopü ümoma, itopiqui chirranrüpüma aye uimia arrüna ñemanauncurratoe isüboriquiboma uiti Tuparrü.

¹⁹ Tarucapae nirrancarrüma ñome ba aruqui nanaiñantai chomirriampü. Ichübomacüatai aisamunema arrüna churriampü. Chücüsobopüma.

²⁰ Pero arraño, masaruquitaiqui, amoncoi causane nisüboriquirrti Cristo tücañe, abu urriantai.

²¹ Amoncoi ñanunecarrti. Iñununecanama año causane nauqui puerurrü apisamune isiuti tacana nisüboriquirrti.

²² Sane nauquiche tusiatai aume, chüpuerurrüquipü apavivi tacana arrüna nausüboriqui churriampü tücañe. Apiñocono nanaiña arrüna naurrianca ñome ba chomirriampü, itopiqui uirri apencañaca aumeampatoe, y mameso nausüboriqui urria.

²³ Apichüsaño nauqui aiquiampianenti Tuparrü napapensaca, nauqui urriane nuevurrü tatifo uiti.

²⁴ Arrti Tuparrü rranrrti nauqui acampia nurria nausüboriqui, sane nauqui aye aboi isiu nacarrti. Auqui caüma puerurrü urria nurria nausüboriqui isiuqui nirrancarri Tuparrü.

²⁵ Sane nauquiche tapü apapancaiqui ümoti ausüborisapa. Tari ñemanauncurratoe napapariqui aübuti quiatarrü. Itopiqui arraño taman nacarrtai nabaca. Chauqui tüpertenesebo año ümoti Cristo.

²⁶ Arrtü autüboriquia, tapü apisamute nomünantü. Tapü enterurrü sapese nautübori. Apirrimíaca tato aübuti quiatarrü antes que süro cütü surrü.

²⁷ Itopiqui arrtü tarucu nautübori, ane nüriacarri choborese au nausüboriqui. Tapü apichücaño ümoti.

²⁸ Arrti naqui cusüpürü tücañe, caüma tari iñoconati manu churriampü yachücoiti. Tari yatrabacarati nurria, nauqui acanati arrüna tuburiboti, y nauqui ane ito pario nimonirrti ümo bama poberrü.

²⁹ Tapü apanitaca arrüba chomirriampatai. Apanita arrüna urria ümoti quiatarrü. Sane caüma apayuraca aumeampatoe üi arrüna urria napanitaca, y manrrü arucu aume.

³⁰ Tapü apisamute ito arrüna churriampü, arrüna uiche asucheti Espíritu Santo. Itopiqui arrti Tuparrü icüpurutiti au nabausasü. Uirri puerurrü atusi nurria aume que pertenecebo año ümoti Tuparrü, y que autaesübuca nurria au manu nanenese ñana ensümunu.

³¹ Tapü apiñahübuta nautübori au nabausasü ümoti quiatarrü. Tapü autüboriquia, tapü apuncati quiatarrü, tapü aburatoquiquia aumeampatoe. Apiñocono arrüba chomirriampü napapensaca ümoti ausüborisapa.

³² Tari buenurraño aumeampatoe. Aupucüru itacu maquiataca. Apiñarrimiaca nomünantü uiti quiatarrü, tacana ito arrti Bae Tuparrü iñarrimiacatati nomünantü aboi auqui nacarrti Cristo.

5

Nisüboriquirrimia bama icocoromati Tuparrü

¹ Arraño bama masaruquitaíqui, chauqui taitorrti Tuparrü año, au-cuasürüca ümoti. Apiña nurria, nauqui aye aboi nabaca tacana nacarrti.

² Apavivi aübu naucua aumeampatoe. Apaquionsaño iyo arrüna nucua ümoti Cristo. Arrti itorrimianatiyü nauqui acontí otopíqui tacana arrone nobirrama cumanana ümoti Tuparrü. Y arrti Tuparrü pucünuñati icuatati.

³ Arraño chauqui tabaca ichepeti Tuparrü. Sane nauquiche chüsamianapü aume apavivi tacana numuquianca y churriampü nausüboriqui. Tapü aurri-anca ñome paüca. Tapü apanitate arrüba sane nomünantü, chüsamianapü.

⁴ Chüsamianapü arrtü apanitacatai, ni apacünsomocopü aübu nabura. Manrrü urria apachampienca ümoti Tuparrü ui nabura.

⁵ Tusio te aume, namanaiña bama bavivico tacana numuquianca, y namanaiña bama churriampatai nisüboriquirrimia, y namanaiña bama rranrrü ümo ausüratai ümomantoe, chüpuerurrüpu aye uimía auna cauta üriabucati Tuparrü y arrti Cristo. Arrübama rranrrüma ümo nanaíña ümomantoe, isiatai nipünatempüma tacana bama manaunuma ümo bama masantuca.

⁶ Tapü encañaoma aume bama manunecanama que urriantai uisamune arrüna churriampü. Itopíqui ünantü ümoti Tuparrü nanaíña arrüna sane nomünantü. Cuafü carrticurrü uiti ümo bama sane nisüboriquirrimia, bama chümacoconaurrüpüma ümoti.

⁷ Arraño tapü abasiquia ichepe bama sane nisüboriquirrimia.

⁸ Arrüna nomünantü tacana tomiquianene. Arraño amoncaño túcañe au manu tomiquianene. Pero caüma abaca tacana au nanentarrü, itopíqui arrüna apicococati Cristo. Apiña nausüboriqui tacanati crirrtianurrü, naqui anati au nanentarrü.

⁹ Uj arrüna nusaca au nanentarrü buenurrü ofñü, uisamute arrüna urria, y manitate arrüna ñemanauntu.

¹⁰ Apapache niquiubu año nauqui atusi aume isane arrüna urria ümoti Señor.

¹¹ Tapü apisamute arrüna churriampü, itopíqui ümonatai, abaca tacana bama aboma au tomiquianene. Más bien aburasoi isucarüma que churri-ampü niyachücoimia.

¹² Ocüsocatai manitane arrüna isamutema anecanatai.

¹³ Arrtü aburaboi que churriampü arrüna isamutema, ta tacanarrtü cuara nanentarrü au tomiquianene. Tusio caüma arrüna churriampü.

¹⁴ Rrepente aboma bama cuamatü eanaqui tomiquianene au nanentarrü. Ta sane nantü arrümanu macantacarrü osoi: jArrtopü naqui ñanuturrü!

Atüsai eanaqui bama macoiñoca, bama aboma eana nomünantü.

Auqui caüma aca au nanentarrü uiti Cristo, tacanarrtü cuatanene surrü.

¹⁵ Amasasai nurria causane nausüboriqui. Tapü apaviviquia tacana bama chütusiopü ümoma, sino tacana bama urria ñapanauncurrüma.

¹⁶ Apiña nurria nauqui apisamune arrüna urria, itopíqui au ba naneneca tarucü nomünantü icu na cürrü.

¹⁷ Tapü sonsorraño. Apiña nurria, nauqui aye aboi arrüna nirrancarrti Tuparrü, nauqui apisamune.

18 Tapü aborisübaca, itopiqui uirri cuatü nomünantü aume. Mejor tari apichüsaño nauqui üriabucati Espíritu Santo au nabausasü.

19 Aupucünu ui napacantaca salmos y arrüba piquiataca macantacaca uiti Espíritu Santo. Apiñanaunsurrri Tuparrü oboi, y apachampienca ito ümoti.

20 Apachampienca nantarrai ümoti Tuparrü au nürirri Señor Jesucristo itobo nanaiña.

Mañoñunca y paüca

21 Apacoconaun cadati taman ümoti quiatarrü. Uirri tusio que apiñanauncati Cristo.

22 Arraño paüca apacoconaun ümo bama apiquianaño. Ui arrüna sane apitusiancata que ta apicococatito Señor.

23 Itopiqui arri ñoñunrrü ane nüriacarri ümo nicüpostoti, tacana ito arri Cristo ane nüriacarri ümo bama icocoromati. Arrüma tacana nicütüpürri. Y uiti taesüburuma eanaqui nomünantü.

24 Así que arrübama icocoromati Jesús macoconaunrrüma ümoti. Isiatari arrüba paüca tiene que apacoconaun ümo bama opiquiano au nanaiña yosüboriquirri.

25 Tapü arraño mañoñunca tiene que aucuasürü aume naucüposütaiqui, tacana ito nucua ümoti Cristo. Ta arri ichübotiyatai aconti otopiqui.

26 Isamutenti sane nauqui usamomeca ümoti uiti. Morrimiacana tato nomünantü osoi, itopiqui uicocota nurarri. Usaca tacanarrtü batopiquia, bien aseabo nocütüpü.

27 Rranrri nauqui urriampae nusaca au narrantri, tacana taman cupiquirri coñorrai, rranrrü apó. Champü noberoturri, ni arriomesapü. Sane ito nrrancarri Cristo tapü ane nomünantü osoi.

28 Arrübama ito mañoñunca tiene que aucuasürü ümoma nicüpostorrüma tacana nicuarrüma ümomantoe. Itopiqui arri naqui cuasürü ümoti nicüpostoti, isamutenti urria ümotiatoe.

29 Abu champüti te túboricotiatari ümo propiorrü nicütüpürri. Más bien masapate y bacuiraca itau nocütüpü. Sane ito uiti Cristo ümo bama icocoromati.

30 Itopiqui namanaiña oñü usaca tacana nicütüpürri Cristo.

31 Apisuputacai te arrüna ane corobo sane: “Arri ñoñunrrü iñoconotiti yaütoti y nipiacütoti, nauqui aviviti ichepe nicüpostoti. Arrüma caüma taman nacarrtai nacarrüma.

32 Ui arüna sane coñorrai machepecatarrü tusio oemo arrüna ananca anecanatai. Tone arrüna machepecatarrü: Arri Cristo tacanati taman ñoñunrrü. Arroñü bama icocoromati tacana nicüpostoti.

33 Pero arrüna manunecatarrü valeo ito saneantari oemo: Cadati taman ameanaqui, tari cuasürü ümoti nicüpostoti tacana nicuarrti ümotiatoe. Tapü arrüna nicüpostoti, tari ane ñanauncurrü ümoti iquiana.

6

Mayarusürüca y masiomanca

1 Arraño bama masiomanca tari apacoconaun ümo bama aubaü y nau-pacü, itopiqui sane nrrancarri Tuparrü.

2 Ane te arrüna bacüpucurrü sane: “Tari ane napanauca ümoti aubaü y ümo naupacü”. Tone arrüna primer eana manio diez bacüpucca arrüna ane aübu promesarri.

3 Itopiqui nantü sane manu promesarri: “Arriütü aisamute urria sane ümoti aüma y ümo napacüma, urria naca, y abaeturri nasüboriqui icu na currü”.

⁴ Tapü arraño bama mañonünca tütaboma abaübosi, apasamu nurria, tapü tüboricoma aboi bama abaübosi. Mejor apiñununcasama nauqui aicocoromati Tuparrü, y apicüansomocosama, nauqui acoconauma.

Arrübama mapatroneca ichepe bama mamosoca

⁵ Arraño bama mosorrü apacoconaun ümo bama aupatrone. Apacoconaun ümoma aübu rrespetorrü. Apaserebi nurria ümoma, tacanarrtü apaserebiqüiapü ümoti Cristo.

⁶ Itopiqui aboma bama baserebioma nurria solamenterrü arrtü asaratitü patrón ümoma, nauqui urria ñaquioncorrti aübuma. Pero arraño tapü apisamute sane. Apaserebi nurria naneneca aübu nanaiña nabausasü, itopiqui arraño imosorrüti Cristo año. Apisamuse isiu nirrancarrüti Tuparrü aübu naupucünunucu.

⁷ Apatrabaca aübu urria napaquionco ümoti aupatron, itopiqui arrüna napatrabacaca champürrtü ümo mañonüncatai, ta ümoti Cristo.

⁸ Apaquionsaño, arrti Señor bacheboti ñana ümo cadati taman arrüna nicuarrüti uiti isiu arrüna urriante uiti icu na cürrü. Champü nümoche uiti Señor, arrtü mosorrüti o chümosorrütipü.

⁹ Tapü arraño bama patrón, tari urria nausüboriqui aübu bama aumoso. Tapü apipirrumucama. Apaquionsaño que arraño mesorrü año ümoti Señor au napese, naqui üriabucati aume y ümo ito bama aumoso. Chepatai nusaca ümoti.

Arrüna nocome torrio oemo uiti Tuparrü

¹⁰ Tüsai atacüru arrüna niraconomoco, masaruquitaiqui. Suraboiraiqui arrüna sane ausucarü: Apasusiusurrti Señor aucusüubu, itopiqui arrti tarucu nicusüurrti. Arrtü ta nabaca ichepete, torrio aume aucusüubu.

¹¹ Suraboira ausucarü arrüna machepecatarrü: Arrüna torrio oemo uiti Tuparrü es tacana nocome uiche bahi aübuti choborese. Arrtü ane naucome, champü causane uiti choborese aume, arrtü bapacheeroti niqüiubuti causane encañaoüti aume.

¹² Itopiqui champürrtü bahiquia aübu mañonünca, ta aübu arrübama chüpuerürrüpü basarama, abu ane nüriacarrüma, arrübama ünantatai machoboreca. Arrüma üriabucama iguiana napese y auna icu na cürrü cauta ane tarucu nomünantü, tacana tomiqüianene.

¹³ Sane nauquiche apiñe nurria naucome, arrüba botorrio aume uiti Tuparrü, nauqui amocüma uirri arrtü bahiyoti choborese aume. Sane nauqui apacana ümoti chepe nitacürrürrü.

¹⁴ Sane caüma napacanaca: Tari abaca tacana tüchauqui napabori. Apanitase arrüna ñemanauntu. Tone tacana naupoñeonto. Apisamuse arrüna urria, nauqui urria nabaca au narrtarrti Tuparrü. Tone tacana manu yerürrü auquibo nautusi.

¹⁵ Tari abaca listorrü año nauqui aburaboi arrüna urriampae manitacarrü isucarü macrirrtianuca uiche urria nusaca. Uirri abaca tacanati taman sortaborrü, naqui tüchauqui nicoborirrti, taiñanti nisapaturrti.

¹⁶ Apicocorrüti nurria Tuparrü, amonsotü nurria ümoti. Tone tacana taman escudorrü amemecu abauquibo cümone arrüba nipiayuturrti choborese, arrüba aübu pese. Arrümanu escudorrü chüpuerürrüpü aponsü oboi.

¹⁷ Aparrüpera ümo manu nanenese anche autaesübuca icuqui na cürrü. Tone facana nausumpreru yerürrü auquibo nautanu. Apaquionsaño ito iyo nurarrti Tuparrü, arrüna torrio aume uiti Espíritu Santo. Tone tacana naucüso sürümanarrü.

¹⁸ Tapü tacürusu napaquionco apean. Apanqui pünanaquiti Tuparrü nauqui ayurati aume. Arrti Espíritu Santo bacheboti aburapoboibo au

nameanca. Tapü apatacheca napeanca. Apean aübu narucurrü aume itacu nanaiña bama tacümanauncunuma uiti Tuparrü.

¹⁹ Apean ito ichacuñü nauqui acheti Tuparrü irranitacabo, arrtü surapoi tanu arrüna urria manitacarrü, arrüna ananca anecanatai tücañe. Apänquito ichacuñü, tapü irruca rranita.

²⁰ Yaca auna preso auqui naca na manitacarrü. Pero irranca yasiquia suraboi au preso, itopiqui sane yacüpucurrti Tuparrü iñemo. Apean ichacuñü, nauqui puerurrü rranitane, y tapü irruca ñünana genterrü.

Ñaquioncorrti Pablo ümoma

²¹⁻²² Icüpucati tanu aubesa nauqui Tíquico, nauqui uraboiti ausucarü nisüboriqui auna. Artti tarucu nicuarrti iñemo, puerurrü ñoncatü ümoti, y urriampae yaserebiquirrti ümoti Tuparrü. Tari uraboirati ausucarü susüboriqui auna, nauqui arucu tato aume.

²³ Taiquiana urria nabaca uiti Bae Tuparrü y uiti Señor Jesucristo. Tari yayurama aume nauqui aucuasürü aumeampatoe, y nauqui amoncatü nurria ümoma.

²⁴ Tari ñacunusüancanati Tuparrü ümo namanaiña bama cuasürüti Señor Jesucristo ümoma aübu nanaiña nausasürrüma.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA FILIPENSES

¹ Arrüñü Pablo ichepeti Timoteo supaserebiquia ümoti Jesucristo. Supaconomoca ümo namanaiña bama icocoromati Jesús au mano pueblurrü Filipos, bama samamecana ümoti. Supaquionco tanu aume, masaruquитайqui y ümo namanaiña bama mamayoreca y ümo bama ayuranterrü abarrüpecu.

² Taiquiana urria nabaca uiti Bae Tuparrü y uitiito Señor Jesucristo. Tari icunusüancanama año.

Neancarrti Pablo itacu bama au Filipos

³ Nantarrtai arrtü rraquioncañü abapa, ñachampiencaca ümoti Tuparrü autacu.

⁴ Ipcünuncatai arrtü rreanca autacu,

⁵ itopiqui arrüna napayuraca iñemo aübu arrüna urria manitacarrü icütüpüti Cristo auqui numo aübo apicocota.

⁶ Tusio iñemo que arrti Tuparrü bayurarati aume auqui maübo, y bayuratiqüi aume hasta au manu nanenese auche ñana cuati tato Jesucristo icu na cürü. Auqui caüma urriampae nabaca.

⁷ Urria nirraquionco abapa, itopiqui tarucu naucua iñemo. Arrüñü yaca auna preso, itopiqui arrüna trabacorrü usaca aübu. Pero tusio iñemo que au nanaiñantai basütü macunusüancatarrü uiti Tuparrü, arrtü usurapoi arrüna urriampae manitacarrü. Y arraño apaquioncaño iyoñü, itopiqui yaca au preso y mecu bama mayüriabuca.

⁸ Arrti Bae Tuparrü tusio ümoti arrüna tarucu naucua iñemo, tacana arrüna naucua ümoti Jesucristo.

⁹ Rranquiquia pünanaquiti Tuparrü autacu, nauqui ayurati aume, nauqui manrrü naucua aumeampatoe, y nauqui uirri caüma manrrü tusio aumé y manrrü urria napapanauncu.

¹⁰ Sane nauqui atusi aume isane arrüna urria apisamune, y nauqui urria nausüboriqui cümenuti Cristo, arrtü cuati tato acurrati.

¹¹ Sane caüma apisamute aruqui nanaiñantai arrüna urria uiti Jesucristo. Uirri iñanaunumati Tuparrü bama macirrtianuca.

Tusiatai tanu nurarrti Tuparrü ui nacarrti Pablo au preso

¹² Irranca nauqui atusi aume, masaruquитайqui, que ui arrüna niyaca au preso manrrü tütusiatai tanu arrüna urria manifacarrü icütüpüti Cristo.

¹³ Namanaiña bama masortaboca au na niporrti yüriaburrü y namanaiña bama maquiataca chauqui tütusio ümoma que yaca au preso itopiqui yaserebiquia ümoti Cristo.

¹⁴ Arrübama ticocoromati Jesús champüqui nirrucurrüma. Manrrü ipieñacatama urabomia nurarrti Tuparrü, numo arrtaimia arrüna yaca au preso, abu yaca aübu nipücünuncu.

¹⁵ Aboma bama urapoimia nürirrti Cristo itopiqui ubatioma iñemo arrüna nirranuncaca, y asioma uratoquinema. Però aboma ito bama urapoimia aübu urria ñaquioncorrüma iñemo.

¹⁶ Arrüma isanutema sane, itopiqui isuasürüca ümoma, y tusio ümoma que ichacümanauncu uiti Tuparrü nauqui rranitane tanu arrüna urria manitacarrü.

17 Tapü arrübama maquiataca manitanama icütüpüti Cristo enauncatai uimía, abu champürrtü ñemanauncurratoe, nirrancarrüma nauqui manrrü nichaquisürücü auna preso.

18 Pero champü nümoche sobi arrüba churriampatai ñapensacarrüma. Urriantai ñemo arrüna urapويمía nürirrti Jesús. Uirri tarucu nipucünuncu, caüma y ñana ito.

19 Itopiqui tusio ñemo que urria niyaca ñana ui napeanca ichacuñü, y ui yayuracarri Espíritu Santo, naqui anati ichepeñü siempre, yacüpucurrti Jesucristo.

20 Rroncatü nurria ümoti Tuparrü, nauqui ayurati ñemo nauqui puerurrü ña nurria niyaserebiqui ümoti. Tiene que atusi nüriacarri Cristo au nisüboriqui caüma, tacana nantarrai, champü nümoche arrtü isüboriquiaiqui o arrtü isonca.

21 ¿Uichepito naca nisüboriqui? Ane te uiti Cristo. Sane nauquiche urriantai ñemo ison, itopiqui manrrü isüboriquia ichepeti.

22 Pero mientras isüboriquiaiqui baeta icu na cürü, puerurrü yaserebi manrrü ümoti. Sane nauquiche chütusiopü ñemo ñacusane manrrü urria, arrtü isonca o arrtü isüboriquiaiqui icu na cürü.

23 Así que abe torrü nirrancia: Canapae irrancatai ison, nauqui yaca ichepeti Cristo. Arrüna sane manrrüpü urria ñemo.

24 Pero manrrü urria aume arrtü isüboriquiaiqui icu na cürü, nauqui rrayura aume.

25 Sane nauquiche tusio nurria ñemo isüboriquiaiqui auna icu na cürü autacu, nauqui puerurrü rrayura aume, nauqui apípia manrrü apicocoroti Jesús y nauqui manrrü naupucünuncu.

26 Arrtü yeca tanu yapasearaño au cuantio naneneca, manrrü naupucünuncu isuatañü, apiñanauncati Cristo Jesús ichopiquiñü.

27 Apiña nurria, apavivi nurria nauqui atusi que apicocota arrüna urria manitacarrü icütüpüti Cristo. Rrepente chüpuerurrüpü yasaraño tato, pero urria ñemo arrtü ñoncoi nabüri, que apayuraca aumeampatoe aübu tamantai napapensaca. Ichépe amocüma itacu arrüna manunecatarrü arrüna uicocota, ta tone arrüna urria manitacarrü.

28 Tapü aupirruca ñünana bama túboricomantai aume. Uirri tusiatái que arrüma süromatü ñana au infierno, tapü arraño chauqui taucoroca na amenotü au napese esati Tuparrü.

29 Torrio aume uiti Tuparrü nauqui apicocoroti Cristo. Pero torrio ito uiti nauqui puerurrü autaqisürü auqui nacarri.

30 Abaca apatrabacaca ümoti Tuparrü aübu nautaqisürücü, isiatai tacana arrüñü túcafe y caümainqui. Amarrtai túcafe nichaquisürücü, y caümainqui tusio nurria aume nisüboriqui.

2

Apisamuse isiuti Cristo

1 Apiña nurria au nürirrti Cristo. Urria aume arrtü anati mapucünuncunuti aume. Aupucünunca itopiqui amonquisio ta anati Espíritu Santo au nabasasü. Urria aume arrüna naucua ümoti Cristo, y nipucürri autacu.

2 Arrtü sane napapensaca, apasamu nurria ñemo, nauqui manrrü nipucünuncu aucuata: Namanaiña arraño tari tamantai naca napapensaca. Aucuasürü aumeampatoe, tacanarrtü tamantai naca nabaca.

³ Tapü apiñacaño manrrü pünanaqui maquiataca. Tapü vanurrü año. Mejor apichimiancasaño aübu napapensaca que arrti quiatarrü manrrü buenurrti amöpünanaqui.

⁴ Tapü apapensaca autacuapatoe. Apapensa iyo arrüna urria ümoti quiatarrü.

⁵ Tapü tacürusu napaquionco iyo manu ñapensacarrti Cristo tücañe, apapensasio isiuquiti:

⁶ Arrti anancati tacana nacarrti Tuparrü.

Pero chirranrrtipü ümotiatái arrüna nacarrti tacanati Tuparrü.

⁷ Auqui noñemarrti iñocotati nanaiña arrüna nacarrti au napese, isamunutiüyü tacana mosorrü.

Cuati icu na cürrü tacanati ñoñünnrtaí.

⁸ Ichimiancanatiyü nurria, y macoconaurrti ümoti Tuparrü chepe niconcorrti, jhasta coiñoti apü curusürrü!

⁹ Uí arrüna sane torrio ümoti uiti Tuparrü yarusürrü üriacaboti.

Y ane manauncurrü ümoti champü tacanache auna icu na cürrü y au napese.

¹⁰ Sane nauquiche namanaiña bama urriancama uiti Tuparrü tiene que achesoimia esati Cristo, nauqui aiñanaunumati, nanaiña bama icuqui na cürrü y bama au napese y nanaiña bama tücoiño.

¹¹ Namanaiña tiene que uraboimia que arrti Cristo tonenti Señor.

Sane nauquiche caüma tarucu ñanauncurrüma ümoti Bae Tuparrü.

Nusaca tacana basaruca icu na cürrü

¹² Sane uiti Cristo. Arraño, masaruquítaiqui apacoconaunca nantarrtai ümo nisura numo anancañü aüchepe. Apacoconaun caüma ito, tapü ane nümoche aboi arrüna niyaca auna iche amöpünanaqui. Apiña nurria aübu napapanauncu y rrespetorrü ümoti Tuparrü nauqui autaesübu nurria eanaqui nomünantü.

¹³ Itopiquí arrti Tuparrü bayurarati aume. Uiti aurrianca apisamune arrüna urria, y torrio uiti acusüubu nauqui puerurrü apisamune isiu nirrancarrti.

¹⁴ Tapü ünantü aume nausüboriqui, y tapü aburatoquiquia ümoti quiatarrü.

¹⁵ Auqui caüma champü isane nomünantü aboi. Champü causane aboi ümoti quiatarrü. Tusio caüma que arraño aütorrti Tuparrü, bama urriantai nacarrüma eana bama macrirtianuca icu na cürrü, bama churriampatai nisüboriquirrimia y ñapensacarrüma. Arraño abaca eanama tacana nostoñeca arrüba bucuara au tobirri.

¹⁶ Itopiquí aboi tusio nurarrti Tuparrü, arrüna uiche ane osüboriquibo. Arrtü apiñata nurria, ipucünunca aucuata au manu nanenese aüche ñana cuati tato Cristo, itopiquí tusio ñana que champürrtü ümonatai nirratabacaca y nanaiña niranunecaca aume.

¹⁷ Arrüna napacoconauncu ümoti Tuparrü, tone tacana napacumanata ümoti. Rrepente arrüñü ito tiene que rracumana ümoti Tuparrü, pero arrüna nirracumanata ümoti, tone niñoto, o sea tiene que ison aufacu. Pero champü nümoche sobi. Ichobüca tape ui nipucünunca aüchepe.

¹⁸ Irranca nauqui arraño ito aupucünu nurria ichepeñü.

Artri Timoteo y artri Epafrodito

¹⁹ Arrtü rranrrti Señor Jesús, icüpucati tanu Timoteo conto, na asarati año. Itopiquí tusio iñemo, arrtü cuatati tato auqui tanu aubesaqui, ipucünunca ui arrüna urapoiti isucarñü aucütüpü.

²⁰ Itopiquí champüti quiatarrü naqui ñemanauncurratoe mapensarati ümo arrüna urria aume, tacanati Timoteo.

²¹ Arrübama maquiataca mapensarama pururrü ümomantoe. Canapae champü nümoche uimia arrüna trabacorrü ümoti Cristo.

²² Arraño tusio aume que puerurrü oñoncatü ümoti Timoteo. Urriampae yayuracarrti iñemo, nauqui suraboi arrüna urria manitacarrü, tacanati taman ñaüma nauqui bayurarati ümoti yaütoti.

²³ Sane nauquiche icüpuicati tanu aubesa, arrtü tütusio iñemo isane pasabobo iñemo auna.

²⁴ Pero ñoncatü nurria ümoti Señor, nauqui arrüñü ito puerurrü yero tanu conto yapasearaño.

²⁵ Arraño apicüpuicati Epafrodito tauna yesañü, nauqui ayurati baeta iñemo. Suraboira que arrti nauqui usaruqui urriampae yatrabacarrti auna ichepeñü, bien arücu ümoti. Pero caüma canapae urria icüpuicati tato aubesa.

²⁶ Tarucapae nirrancarrti aüroti tato asarati año, itopiqui toncoiti que arraño tusio aume ta anancati maunroconoti. Sane nauquiche ane penarrü uiti autacu.

²⁷ Nemanautu, arrti aucutanu maunroconoti, bien tarucu ümoti, tusaipü acontí. Pero arrti Tuparrü pucürusuti itacuti, urriancati tato. Pucürusutito ichacuñü, sane tapü manrrü tarucapae nisuchequi isiuti, arrtüpü coiñoti.

²⁸ Sane nauquiche irranca icüpuruti tanu tato, nauqui aupucünu icuatati y arrüñü ito auna.

²⁹ Arrtü iñataiti tato tanu aubesa, apasusurrü nurria aübu naupucünuncu au nürirri Cristo. Apisamuse sane ümo namanaiña bama urria nisüboriquirrimia tacanati.

³⁰ Arrti tusaipü acontí, itopiqui yaserebiquirrti ümoti Cristo. Itorrimiatati nisüboriquirrti, yayuracarrti iñemo auna abitobo, itopiqui arraño chüpuerurrüpü abetü tauna yesañü.

3

Urria nusaca au narrtarri Tuparrü

¹ Masaruquitaiqui, aupucünu, itopiquiti Señor. Suraboira tatito ausucarü arrüna túsarapoi, itopiqui urriantai iñemo y tacane ito aume, nauqui tapü tacürusu napaquionco iyo.

² Amasasai nurria ñünana manuma tacana tamococa, bama mañoñünca malorrüma, bama rranrrümantai nauqui circuncidabo año.

³ Arrüma ñaquioncorrüma que uirri perteneceboma ümoti Tuparrü, abu champü. Pero arroñü pertenecebo oñü ñemanauncurratoe ümoti Tuparrü, itopiqui uiñanauncati uiti Espiritu Santo, y oñoncatü ümoti Cristo, champürtü ui arrüna oñoncatü ümo arrümanu urriante osoimatoe.

⁴ Arrüñü ito puerurrüpü rroncatü ümo arrüna saneantai nisüboriqui, niyaca icu cürü. Marrü te puerurrüpü ivianu aübu arrüna sane niyaca pünanaqui namanaiña.

⁵ Arrüñü circuncidaboñü, numo tütabe ocho naneneca iñemo niyaca icu cürü. Arrüñü israelitarrüñü eanaqui nesarri familiarrü Benjamin tücañe. Ipiaca rranita auqui hebreo. Anancañü tücañe au nesarrüma partidorrü bama fariseorrü, bama tarucu ñacoconauncurrüma ümo nüriacarrü.

⁶ Tarucapae niranca rracoconaun ümo nüriacarrü tücañe. Sane nauquiche yacheca itaquisürücüboma bama icocoromati Jesús. Au nirraquionco urriampae nisüboriqui au narrtarri Tuparrü, itopiqui icocota nanaiña bacüpuca.

⁷ Nanaiña arrüna sane cuasürapae iñemo tücañe. Pero caüma tütusio iñemo, que champü yaserebiquirri iñemo, itopiqui tanati Cristo au niyausasü.

⁸ Nanaiña arrüna isamute tücañe, caüma champü niyaserebiquirri iñemo, itopiqui chauqui tisuputacati Cristo. Iñemo caüma champüqui niyupaserebiquirri nanaiña arrüba ausüratai, tacana sumenurrtai iñemo caüma icu na cürü, itopiqui tabüco sobi arrüna champü tacanache nivialequirri, arrüna tisuputacati Cristo Jesús, naqui Señor. Tonenti naqui tarucu nicuarrti iñemo.

⁹ Tarucu nirranca nauqui yaca ichepeti. Tusio iñemo chüpuerurrüpu nauqui urria niyaca au narrtarri Tuparrü ui arrüna nirraconauca ümo nüriacarrü y ui arrüna ausüratai isamute. Arrüna uiche urria niyaca caüma aübuti Tuparrü, es ui arrüna ñoncatü ümoti Cristo. Uirri yasuriurutiñü Tuparrü.

¹⁰ Caüma ane tamantai nirrantümo, nauqui manrrü isuputarati Cristo y nauqui atusi au nisüboriqui arrüna tarucu nicusüurrti Tuparrü, tacana numo isümoniancanatiti Cristo eanaqui macoiñoca. Irranca ito ichaquisürü tacanati Cristo, nauquiche coiñoti.

¹¹ Sane nauquito isübori tato ñana tacantito Cristo.

Apiña nurria nauqui aye aboi chepe nitacürürü

¹² Champürrtü sucanañü que chauqui tiyebo sobi arrüna urriampae nisüboriqui y champüqui nomünantü sobi. Pero iñata nurria aübu narucurrü iñemo, nauqui aye sobi ñana tacana nacarri Cristo, itopiqui sane nirrancarri saübuñü.

¹³ Sane masaruquitaqui, champürrtü tenterurrü nisüboriqui turria, pero ta tütacürusu nirraquionco iyo manu nisüboriqui tücañe. Ñapensaca iyo nisüboriqui caümainqui.

¹⁴ Nantarrtai ñapensaca ümo nisüboriqui au napese, auna cauta niyücü. Arrtü iñatai taha, torrio iñemo nisua uiti Tuparrü. Arrümanu nisua, tone nisüboriqui au napese ichepeti Cristo, ta ümo te itasurutiñü.

¹⁵ Namanaiña oñü bama tücobo uipiaca uicocoroti Cristo tiene que mapensa sane. Pero arrtü ane quietarrü napensaca, arri Tuparrü manüecanati aume, sane nauqui atusi nurria aume.

¹⁶ Chauqui tiyebo chama osoi isiuti Cristo. Uñana nurria, nauqui manrrü aye osoi.

¹⁷ Masaruquitaqui, apiña nausüboriqui tacana arrüna amarrtai nisüboriqui, y tacana bama bavivicoma isiu nirraviviqui icu na cürü.

¹⁸ Chaiyatai yasiquia suraboi ausucarü tücañe nürirrimia bama churriampü nisüboriquirrimia, tacanarrtü chütusiopü ümoma que arri Cristo coiñoti apü curusürrü itopiquimia. Caüma surapoi tatito ausucarü. Hasta isareocea ui nischequi itacama.

¹⁹ Arrüma besüro uimia au infierno ñana. Arrüna nirrancarrüma ñoma ba chomirriamü es tacana nituparrüma, itopiqui urriantai ümoma. Pucünufamantai ui arrüna aübuchepü acüsoma. Mapensarama solamenterrü iyo arrüna ane icu na cürü.

²⁰ Pero arroñü, arrüna propiorrrü nocü tone napese. Auqui taha cuatati ñana Señor Jesucristo usapa. Tonenti naqui uiche utaesübuca eanaqui nomünantü. Usaca barrüperaca cümenuti.

²¹ Uiti caüma campiabo arrüna cürü nocütüpü, arrüna chücusüurupü. Auqui caüma ane coñorrtai nocütüpü tacana nicütüpürri, numo itisüboricoti tato eanaqui macoiñoca. Sane ñana uiti usaübu, arrtü cuati tato. Itopiqui arri ane nüriacarri ümo nanaiña.

1 Arrüñü chiyaupü nirranca yasaraño, masaruquитайqui, bama au-cuasürüca iñemo. Tarucu nipucünuncu aucuata. Sane nauquiche suraboira ausucarü arrüna sane: Tapü tacürusu napacoconuncu ümoti Señor. Apiña nurria nausüboriqui isiuquiti.

2 Rracuansomocona baeta ümo Evodia y ümo Síntique. Tapü aburato-quiquia aumeampatoe. Tari abaca aübu tamantai napapensaca, itopiqui arraño naubaruquiapatoe au nürirrti Señor.

3 Rranquiquia apünanaquicü, Susugo naqui ñemanauncurratoe isumpañoero, ayura ñome ba paüca. Itopiqui arriö patrabacara nurria ichepeñü tücañe, nauquiche suburapoi arrüna urria manitacarrü ichepeti Clemente y ichepe bama maquiataca, bama tücoroboma au napese au manu librurrü cauta ane nürirrimia bama süborico ñana ichepeti Tuparrü.

4 Suraboira isucarü namanaiña: ¡Aupücünü!

5 Sane nauqui atusi ümo namanaiña macirrtianuca arrüna naubuenucu. Apaquionsaño que contoatai cuati tato Señor.

6 Tapü ane penarrü aboi iyo nausüboriqui. Apanqui pünanaquiti Tuparrü arrüna naurriantümo. Tapü tacürusu napaquionco apachampienca ümoti.

7 Auqui caüma urria nabaca uiti Tuparrü, manrrü urria pünanaqui arrüna puerurrü apensario. Uirri caüma urria napapensaca au nabausasü, itopiqui arrti Tuparrü bacuirarati autacu, itopiqui apicococati Cristo.

8 Tacürurrü caüma nirranunecaca aume auqui na nirraconomoso. Suraboiraiqui arrüna sane: Apapensa iyo arrüna ñemanauntu, y iyo arrüna urria icu na cürü, y iyo arrüna upucünunca icuata, y arrüna coñorrtai.

9 Apiña nausüboiqui isiuqui nirranunecaca, arrüna amoncoi, y isiuqui arrüna amarrtai nisüboriqui. Arrti Tuparrü anati auchepe, naqui uiche urria nusaca.

Machampiencanati Pablo

10 Uiti Señor ipucünuncatai aucuata, masaruquитайqui, itopiqui apaquion-cañü tatito. Tusio iñemo ane nauche champü apacumanatabo iñemo, pero nantarrtai apaquioncañü. Chapie aume.

11 Sucanañü sane champürtü itopiqui ichaquisürüca auna. Arrüñü tipica rravivi aübu arrüna ane sobi.

12 Ipiaca rravivi aübu chama niñenarri, ipiaca ito rravivi arrtü champü iñemo. Ane nauche isürüpüca, y ane nauche isabeca nurria. Ichepatai urria iñemo.

13 Puerurrü avantaboñü ümo aruqui nanaiñantai taquisürücüca icu na cürü, itopiqui arrti Cristo bacheboti isüsübuñü.

14 Pero urria napayuraca iñemo arrüna tiemporrü, nauqui tapü ichaquisürüca. Chapie aume.

15 Tücoi napayuraca iñemo. Apaquionsaño, numo aübapae yerotito auqui naucü Macedonia suraboi nurarrti Tuparrü, arrañoantai bama Fil-ipenses apacumanaca iñemo, arraño bama icocoromati Jesús. Au piquiataca puebluca champürtü isamutema sane.

16 Numo anancañü au manu pueblurrü Tesalonica apacüpuca iñemo torrü napacumanata.

17 Tapü apapensaca que tarucu nirranca iyo naumoni. Pero ipucünunca itopiqui tusio iñemo que arrti Tuparrü icunusuñancanati año itobo arrüna sane napacumanaca iñemo.

18 Suraboira que yasutiü nanaiña arrüna napacumanata iñemo mecuquiti Eprofodito. ¡Chauqui tütane chama iñemo, hasta chamampae! Arrüna napacumanata iñemo es tacanarrtü torrio aboi ümoti Tuparrü. Arrti pucünüñatito icuata, yasutiuti nurria.

¹⁹ Ümoti te yaserebiquia. Arrti bacheboti aume nanaiña arrüna naurriantümo, itopiqui apicococati Cristo Jesús. Arrti ane nanaiña uiti.

²⁰ Tapü tacürusu numanauncu ümoti Bae Tuparrü, naqui Uyaü. Amén.

²¹ Nirraqionco tanu au nürirrti Jesucristo ümo cadati taman eana bama icocoromati. Suraboira ito ñaquioncorrüma tanu aume bama masaruquitaiqui aboma auna yesañü.

²² Süro tanu aume ñaquioncorrüma namanaiña bama icocoromati Jesús auna, y arrübama batrabacara ümoti yarusürürü yüriaburrü César.

²³ Tari icunusüancanati año Señor Jesucristo.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA COLOSENSES

¹⁻² Arrüñü Pablo ichepeti saruqui Timoteo supaconomoca supaquionco tanu ümo bama samamecana ümoti Tuparrü, bama icocoromati Jesucristo au manu pueblurrü Colosas. Arrüñü Pablo itasurutiñü Tuparrü nauqui apóstol ñü ümoti Jesucristo. Taiquiana urria nabaca uiti Tuparrü, naqui Uyaü, tari icunusüancanati año.

Neancarri Pablo

³ Arrtü supeanca autacu, nantarrai supachampienca autacu ümoti Tuparrü, naqui Yaütoti Señor Jesucristo.

⁴ Chauqui túsomoncoi que arraño apicococati nurria Jesucristo, y que cuasürüma aume namanaiña bama samamecana uiti Tuparrü.

⁵ Ta chauqui tamoncoi arrüna urriampae manitacarrü icütüpüti Jesús, arrüna ñemanauntu. Uirri tütusio nurria aume, ta amecatü ñana au napese. Aparrüperaca nauqui atorri aume taha nanaiña arrüba omirria abé au napese.

⁶ Ui arrüna urria manitacarrü urria nabaca auqui numo aübo amoncoi nürri nibuenurrüti Tuparrü. Auqui caüma tütusio aume que ñemanauncurrateo arrüna naucua ümoti Tuparrü. Arrüna manitacarrü chauqui tütusio au nanaiñantai. Chauqui taboma sürümanama bama urria nacarrüma uirri.

⁷ Arraño amoncoi arrüna urria manitacarrü uiti Epafra. Arrti baserebioti ümoti Tuparrü aübu arrüna manunecacarrü, isiatai tacana arrüñü. Urriampae yaserebiquirri ümoti Cristo autacu. Puerurrü oñoncatü ümoti.

⁸ Arrti urapoiti isucarüñü arrüna aucuasürüca aumeampatoe uiti Espiritu Santo.

⁹ Sane nauquiche rreanca nantarrai ümoti Tuparrü autacu auqui manu nanenese numo aübo ñoncoi nabüri. Rranquiquia pünanaquiti Tuparrü autacu, nauqui aitusiancati ñapensacarri ausucarü, y nauqui acheti Espiritu Santo apapanauncubu y nauqui atusiqui aume.

¹⁰ Auqui caüma puerurrü apiña nausüboriqui isiuqui nirrancarri Tuparrü. Apisamute arrüna uiche pücünüñati. Apisamute aruqui nanaiñantai arrüna urria au nausüboriqui, y manrrü apisuputacati Tuparrü.

¹¹ Supanquiquia pünanaquiti, na acheti aucusüubu ui na tarucu nicusürri, arrüna champü tacanache. Sane nauqui puerurrü avantabo año ümo nanaiña arrüna pasabo aume aübu naupucünuncu, chapatachecapü isiuti Cristo.

¹² Auqui caüma apachampienca ümoti Tuparrü naqui Uyaü, itopiqui uiti urria nabaca, nauqui puerurrü aye aboi esati au napese ichepe namanaiña bama samamecana uiti. Taha úriabucati eana manu champü tacanache nanentacarri.

¹³ Chauqui titaesümununuti oñü eanaqui tomiquianene, o sea eanaqui nüriacarri choborese. Uiti caüma usaca iquiana nüriacarri Aütorri, naqui tarucu nicuarri ümoti.

¹⁴ Sane te, uiti utaesübuca eanaqui nomünantü, itopiqui arrüba nomünantü osoi chauqui tümorriamiacana tato uiti.

Nacarri Cristo

¹⁵ Arroñü chüpuerurrüpü basarati Tuparrü. Pero arrti isamunutiüy ñoñünrrü. Sane nauquiche puerurrü basarati au nacarri Cristo, naqui

Aütortti. Arrti Cristo tanancatiatai auqui ñemonco, numo champü arrüna urriante uiti Tuparrü.

16 Arrti te Cristo isamutenti nanaiña arrüna ane au napese y icu na cürrü, nanaiña arrüba puerurrü basario y arrüba ito chübasaquiompu. Uiti urriancama namanaiña bama angelerrü y arrübama espíritu tarucu nüriacarrüma, bama chüpuerurrüpu basarama. Nanaiña urriante uiti Cristo, y ümotiatoe aisamunenti.

17 Arrti tanancatiatai tücañe, numo champü tütane, hasta caümainqui uitiatai aningui nanaiña, chiñarriopü ui nicusüurrti.

18 Arrti Cristo tonenti üriatu bama icocoromati. Arrüma tacana nicütüpürrti. Uirri torrio ümoma isüboriquiboma, arrüna ñemanauncurratöe. Arrti cusürüboti asüboriti eanaqui bama macoiñoca. Sane nauquiche ane manrrü nüriacarri pünanaqui namanaiña.

19 Itopiqui arrti Tuparrü rranrrti aitusiancati nanaiña arrüna nacarrtiatöe auqui nacarri Cristo.

20 Auqui nacarri Cristo arrti Tuparrü iyaübutati cutubiurrü ümo namanaiña bama aboma au napese y icu na cürrü, nauqui puerurrü aiñanaimia tato esati. Uiti Cristo morriamiacana tato nomünantü. Ui notorrti arrüna arapara apü curusürrü urrian tato nusaca aübuti Bae Tuparrü.

21 Arraño ito urria nabaca caüma aübuti. Abu tücañe abaca iche pünanaquiti, champürrtü urria napaquionco ümoti, itopiqui apisamute arrüna nomünantü.

22 Pero caüma arrti chauqui tiyasuriuruti año tacana amigorrrü, itopiqui arrti Cristo coiñoti apü curusürrü aübu na cürrü nicütüpürrti. Caüma abaca urria au narrtarri, champü isane nomünantü aboi.

23 Ümo arrüna sane tiene que abasiquia apicoroti nurria Tuparrü aübu nanaiña nabausasü. Tapü apiñocota arrüna ñemanauncurratöe manuncatarrü, arrüna torrio aume numo amoncoi arrüna urria manitacarrü. Arrüna urria manitacarrü chauqui tütusio tanu au nanaiñantai icu na cürrü. Arrti Tuparrü icüpurutiñü, nauqui suraboi tanu.

Yaserebiquirrti Pablo ümo bama icocoromati Jesús

24 Caüma ipucünuncatai ui na nichaquisürücü autacu. Itopiqui ui arrüna nichaquisürücü sane rrapacatenqui arrüna faltaboiqui tücañe itaquisürücübotiqui Jesús itacu bama icocoromati, bama tacana nicütüpürrti.

25 Itopiqui arrti Tuparrü bacüpuruti iñemo nauqui yaserebi ümo bama icocoromati Jesús, nauqui urria nacarrüma. Bacüpucurrü iñemo, nauqui suraboi isucarüma arrüna nurarri Tuparrü.

26 Arrti iñanecatati arrüna ñapensacarri auqui ñemonco, pero caüma chauqui titusiancatati isucarü bama samamecana ümoti.

27 Rranrrti te caüma aitusiancati isucarüma arrüna champü tacanache ñacumanatarri ümo bama auqui nanaiña nacioneca icuqui na cürrü. Tone arrüna ñapensacarri arrüna añanca anecana tücañe: Que arrti Cristo anati caüma au nabausasü. Auqui nacarri tiene que aye osoi ñana au napese au nanentacarri Tuparrü.

28 Tonenti naqui Cristo ümoche supanitaca nantarrai isucarü namanaiña macirrtianuca. Suburapoi nürirri y sopicuansomococama ui arrüna supapanauco torrio suiñemo, na aüro au nitanurrüma. Sane nauqui urriampae nisüboriquirrimia uiti Cristo.

29 Umo te fuerte nurria nirratrabacaca. Puerurrü isamune sane, itopiqui arrti Cristo bacheboti isusüubuñü, ta arrti champü tacanache nicusüurrti.

2

¹ Irranca na atusi aume arrüna tarucu penarrü sobi autacu, abu chapisuputacapuñünqui, y itacu ito bama auqui Laodicea y namanaiña bama maquisataca chisuputaramapuñünqui.

² Irranca nauqui arucu nurria aume, y nauqui ichépe nabaca aübu naucua aumeampatoe. Irranca nauqui atusi nurria aume y aüro au nautanu arrüna ñapensacarti Tuparrü, arrüna ananca anecana. Sane nauqui apisuputarati nurria Cristo, itopiqui ümoti te arrümanu ñapensacarti Tuparrü.

³ Itopiqui uiti Cristo torrio mapanauncubu, uiti tusio oemo, uiti usuputacati Tuparrü.

⁴ Surapoi arrüna sane ausucarü, tapü anati nauqui matachemacanati aume ui nurarri coñorrtai, abu ñapanturrti.

⁵ Arrüñü yaca iche amopünanaqui aübu na cürrü nisütüpü. Pero au ñapensaca yaca taha auchepe. Ipuçünunca, itopiqui yarrtai arrüna napacoconaucu ümoti Cristo aübu narucurrü aume, y arrüna chépatai nabaca uiti.

Arri Cristo ane nüriacarti ümo nanaiña

⁶ Arraño apasuquiucati Señor Jesucristo au nabausasü. Apavivi caüma ichepeti.

⁷ Amonsotü nurria ümoti. Apiña tacana taman suese, arrüna omeno cütu nurria nirranacarrü, tapü taübüco. Sane ito arraño, amonsotü nurria ümoti Cristo. Tapü apiñocota arrüna manunecatarrü icütüpüti, arrüna amoncoi. Apachampienca ümoti Tuparrü aübu nanaiña nabausasü.

⁸ Amasasai nurria, tapü apichücaño ümo bama encañaño aübu nurarrüma icuqui nantai cürrü. Arrüma namatü que tarucu ñapanauncurrüma abu urapويمia arrüba manunecatata icuqui nantai cürrü, y ñapensaca mañoñüncatai. Champürttü manunecanama isiuqui ñanunecacarti Cristo.

⁹ Itopiqui auqiti Cristo barrtai nanaiña arrüna ñemanauncurratoe nacarti Tuparrü.

¹⁰ Y arraño chauqui tütörrio aume ñemanauncurratoe ausüboriquibo ui na apicococati Cristo. Arri te üriabucati ümo namanaiña bama angelerrü y machoboreca, bama ane nüriacarrüma y nicusüurrüma.

¹¹ Uitito Cristo circuncidabo año. Pero arrüna circuncisión uiti champürttü apü naucütüpü, ta au nabausüpü. Carübo amopünanaqui arrüna naurrianca ñome ba nomünantü.

¹² Numo nubüriquia, abaca tacanarrtü abacatü cütu ichepeti Cristo, y auqui tütörrio nuevurrü ausüboriquibo ichepeti, itopiqui amoncatü ümo arrüna tarucu nicusüurrti Tuparrü, uiche süboricoti tato Cristo tücañe.

¹³ Arraño tücñe amoncaño tacana auconca au narrtarri Tuparrü, yotopiqui arrüba nomünantü aboi, y itopiqui chücarüboiquipü arrüba naurrianca ñoma ba chomirriampü. Pero caüma abaca tacanarrtü ausüboriquia tato ichepeti Cristo. Sane te, nanaiña arrüba nomünantü osoi chauqui tümorriamiana tato uiti.

¹⁴ Arrüna nomünantü osoi es tacana taman quichonimiacarrü corobo icu arrüna noyebequi. Pero caüma arri Tuparrü turapoitte que chüvaleoiquipü arrüna quichonimiacarrü. Crabu uiti apü curusürrü, nauqui atusi nurria que tüpagabo arrüna noyebequi ümo para siempre.

¹⁵ Numo coiñoti Cristo apü curusürrü, macananati ümo bama machoboreca, tacürusu uiti nüriacarrüma. Tacanarrtü süroma uiti au nanentarrü. Ichimiancanamacü uiti, tacana bama süroma au preso, bama macananati ümoma.

Utaesübuca uiti Cristo

¹⁶ Sane uiti Cristo. Sane nauquiche tapü anati naqui bacüpuratai aume ümo arrüna puerurrü aumane y aucha. Tapü apacoconaunca ümo ba ausüratai bacüpuuca ümo pierrtaca, y arrtü aübo ane tato ape pama, y ümo ba naneneca nesa macansacarrü.

¹⁷ Itopiqui nanaiña arrüba sane uimia tücañe es tacana nausüpütu arrüna ñemanauncurratoe nosüboriqui ichepeti Cristo. Arrümanu nosüboriqui chauqui tiyebo osoi ui yayuracarrti oemo.

¹⁸ Tapü chebo aboi nauqui unuma año bama vanurrü aübu quiatarrü narrtarüma, y mapañama ichimiancanamacü, ñanauncurrüma ümo bama angelerrü. Abu champü isane itopiquiche nivianucurrüma.

¹⁹ Arrüma chümacoconaurrüpüma ümoti Cristo, abu arrti te naqui yüriaburrü oemo, ümo bama icocoromati. Arroñü tacana nicütüpürri taman ñoñünrrü. Tapü arrti Cristo tacana nitanurrti. Uiti torrio osüboriquibo, uiti usaca ichépe ofü. Uiti iyebo osoi nusaca tacana nacarrti isiu nirrancarrti Tuparrü.

²⁰ Suraboira tatito: Arraño tacanarrtü auconca ichepeti Cristo. Chauqui tautaesübuca ñopünanaqui ba bacüpuuca ui mañoñüncatai icuqui nantai cürrü. Tapü apaviviqiaiqui tacana tücañe numo amoncatü ñome ba bacüpuuca y ñapensacarrüma mañoñüncatai.

²¹ Arrübama mañoñüncatai bacüpuruma sane: “¡Arrüna tapü aiñenta! ¡Arrümanu tapü aante! ¡Arrüna tapü aconce, itopiqui uirri ane nomünantü!”

²² Nanaiña arrüba sane bacüpuuca, ta ui mañoñüncatai. Nanaiña pemacaca urria nauqui umane. Arrtü tumate, chauqui tütacürusu yaserebiquirri.

²³ Arrübama mañoñüncatai ane nesarrüma religión, abu uimiantoe. Ichimiancanamacü, itaquisünümancanamacü. Tacanapaepü urria nesarrüma religión nauquipü atacürü nomünantü, abu champü yaserebiquirri. Arrüma bapacheromantai niquiubama causane nauqui ane ñanauncurrüma macirñanuca ümoma. Tarucu nivianucurrüma.

3

Niquiampiaca nosüboriqui au nomirria

¹ Arraño chauqui tütorrio ausüboriquibo ichepeti Cristo. Sane nauquiche apiña nausüboriqui isiu nirrancarrti Tuparrü y isiu ñanunecacarrti Cristo, naqui anati au napese, tümonsoti au nepanauncurrti Tuparrü.

² Apapensasio iyo nirrancarrti Tuparrü au napese. Tapü tarucu napapensasa iyo arrüba abe icu na cürrü.

³ Abaca tacanarrtü auconca ichepeti Cristo. Arrüna ñemanauncurratoe nausüboriqui ane tacanarrtü ahüburu au napese esati Cristo y esati Bae Tuparrü.

⁴ Arrtü cuati tato Cristo, namanaiña asaramati. Auqui caüma tusio ito arrüna champü tacanache nausüboriqui ichepeti, itopiqui uiti te osüboriquia ñana.

⁵ Sane nauquiche apiñocosio nanaiña arrüba naurrianca ñome ba chomirriampü. Tapü apaviviqia tacana numuquianca. Tapü apisamute arrüba chomirriampü. Tapü tarucu naurrianca iyo amenarribo, itopiqui arrtü sane aboi isiatu nomünantü tacanarrtü apanaunca ümo masantuca, arrübama chütüpü tupara.

⁶ Yotopiqui arrüba sane nomünantü cuatü carrticurrü uiti Tuparrü ümo bama chümacoconaurrüpüma ümoti.

⁷ Arraño ito apisamute tücañe arrüba sane nomünantü.

⁸ Pero caüma apiñocoso nanaiña nomünantü. Tapü tarucu nautübori. Apiñoco nanaiña nautübori ümoti quiatarrü. Tapü apuncati. Tapü apanitaca churriampü apüti.

⁹ Tapü apapanca ümoti quiatarrü. Itopiqui chauqui tapiñocota arrüna churriampü nausüboriqui tücañe, nanaiña arrüba napacheata apisamune churriampü.

¹⁰ Apasusiu caüma arrüna nuevurrü nausüboriqui mecuquiti Tuparrü, itopiqui uiti tacana nuevurrü tato nabaca. Uiti te isamunuti año nuevurrü tatito isiu nacarrtiateo. Sane nauqui manrrü puerurrü apisuputacati.

¹¹ Ui arrüna sane caüma champü nümochequi, arrtü israelitarrü oñü o champü, arrtü circuncidabo oñü o champü. Champü nümochequi arrtü masaüca oñü, o mosorrü oñü o chütüpü mosorrü oñü. Itopiqui uiti Cristo caüma namanaiña oñü chépatai nusaca, y arrti üriabucati au nuyausasü.

¹² Arraño tarucu naucua ümoti Tuparrü. Autacumanaucua uiti, nauqui pertenecebo año ümoti. Sane nauquiche apiña nurria nauqui urria nausüboriqui. Aupucüru itacuti quiatarrü. Tari buenurrü año abaübuapatoe. Apichimiancasaño, tari apasamunaun aübuti quiatarrü.

¹³ Tari urria napaquionco abaübuapatoe. Tapü abaiturrü nautübori au nautisi ümoti quiatarrü, arrtü ane nünantü uiti aume. Apiñarrimiaca tato aübuti, tacana ito arrti Señor irrimiacatati nomünantü aboi.

¹⁴ Aucuasürü aumeampatoe au nanaiña napachücoi, itopiqui uirri urri-ampae nabaca aübu tamantai napapensaca tacanarrtütaman naca nabaca.

¹⁵ Tari urria nabaca uiti Cristo. Arrti ipesünacatati nanaiña napapensaca. Itopiqui ümo te itasuruti año, nauqui urria nabaca y nauqui taman nacarrtai nabaca. Apachampienca ümoti itobo arrüna sane.

¹⁶ Tapü tacürusu napaquionco iyo ñanunecacartti Cristo. Apicoco aübu nanaiña nabausasü. Apanuneca aumeampatoe. Apacansomoco aumeampatoe ui arrüna napapanunca torrio aume uiti Tuparrü. Apacantasio arrüba salmos ümoti Tuparrü y arrüba macantaca botorrio aume uiti Espiritu Santo. Apacanta aübu napachampienca ümoti Tuparrü.

¹⁷ Nanaiña arrüna napanitaca y arrüna napachücoi, apisamuse au nürirrti Señor Jesucristo. Auqui nacarrti apachampienca nantarrtai ümoti Bae Tuparrü, naqui Uyaü.

Bacüpuurrü ümo cadati taman

¹⁸ Arraño paüca apacoconaun nurria ümo bama apiquianaño. Tone arrüna urria napachücoi, itopiqui apicococatito Señor.

¹⁹ Arraño bama mañoñunca, tari yucasürüra aume arrüba naucüpostütaiqui. Apasamunaun yubaübu.

²⁰ Arraño bama masiomanca, tari apacoconaun ümo nanaiña yacüpuurrü bama aubaütaiqui, y ñome ba naupacütaiqui, itopiqui tone arrüna urria napachücoi au nartarrti Tuparrü.

²¹ Arraño bama aboma naübosirrimia, tapü apitümoniancacama bama ausunauncusu, itopiqui uirri ubata ümoma ñana.

²² Arraño bama mamosoca, apacoconaun ümoti aupatron auna icu na cürrü. Tapü apapancati apacoconaun ümoma ui nurriancatai nauqui urria nabaca aübuma. No, apacoconaun ümoma aübu nanaiña nabausasü y aübu napaquionco iyoti Tuparrü.

²³ Apisamuse nanaiña arrüna napatrabacaca aübu narucurrü aume, tacanarrtüt apaserebiquia ümoti Señor, champürrtütü ümo mañoñuncatai.

²⁴ Apaquionsaño que arrti Señor itorrimiatati aume ñana arrüna naucua uiti, arrümanu rranrti acheti ümo namanaiña bama samamecana ümoti. Ta arrti Cristo tonenti naqui ñemanauncurratoe aupatron.

25 Pero arrti naqui masamunu nomünantü, yasutiuti ñana carrticurrü itobo. Champü nümoche arrtü patronti o mosorrti, itopiqui chépatai nacarrüma bama macrirrtianuca au narrtarri Tuparrü.

4

1 Arraño bama mapatroneca aucrirrtianu aübu bama aumoso. Apaquionsaño, arraño ito anati taman naqui ane nüriacarri aume, ta arrti Tuparrü naqui anati au napese.

2 Namanaiña arraño tapü apatacheca napeanca aübu nanaiña nabausasü y aübu napachampienca ümoti Tuparrü.

3 Apean ito ichacuñü, nauqui ayurati Tuparrü iñemo, nauqui puerurrü suraboi nürirrti Cristo. Itopiqui auqui naca na manitacarrü cütüpüti Cristo yaca auna au preso.

4 Apanqui pünaquiti Tuparrü, nauqui puerurrü suraboi besüro nurria arrüna manitacarrü, itopiqui tone yacüpucurrti iñemo.

5 Apiña nurria nausüboriqui aübu bama chicocoromatipü Jesús, aübu nanaiña napapanauncu. Aburasoi isucarüma nurarri Tuparrü, arrtü puerurrü.

6 Apanita bien omirria isucarüma, nauqui urria ñaquioncorrüma. Tiene que apipia nurria apiñumu nurarrüma.

Ñaquioncorrti Pablo ümoma

7 Artti Tíquico urapoiti caüma ausucarü causane niyaca auna, arrtü iñataiti taha abarrüpecu. Artti cuasürüti nurria iñemo. Baserebioti ichepeñü ümoti Señor. Puerurrü te oñoncatü ümoti.

8 Icüpucati tanu aubesa, nauqui uraboiti ausucarü causane suisüboriqui auna, nauqui aipucünmunuti año ui nurarri.

9 Icüpucatito Onésimo ichepeti Tíquico. Artti Onésimo naqui abarrüpecuqui auqui naubesa pueblurrü. Cuasürüti suiñemo, puerurrü te oñoncatü ümoti. Arrübama torrü urapoimia tanu nanaiña arrüna suisüboriqui auna.

10 Artti Aristarco anati auna au preso ichepeñü. Ñaquioncorrti tanu aume. Anatito Marcos, naqui yaruquitoboti Bernabé. Chauqui túsrapoi auscarü icütüpüti Marcos. Apasuquicati nurria, arrtü iñataiti taha aubesa.

11 Ñaquioncorrtito Jesús Justo tanu aume. Cunauntañama bama trerrü eanaqui bama israelitarrü bama batrabacarama ichepeñü suburaboi nüriacarri Tuparrü. Arrüma tarucu ñapucünuncucurrüma iñemo.

12 Ñaquioncorrti tanu aume Epafra, naqui baserebio ümoti Cristo Jesús. Arrtito auqui naubesa pueblurrü. Artti nantarrtai meaboti ümoti Tuparrü autacu aübu narucurrü ümoti, nauqui aye aboi manrrü isiuti Cristo, y nauqui atusi nurria aume isane nirrancarri Tuparrü.

13 Arrüñü yarrtai te que artti tarucu nirrancarri nauqui urria nabaca, y nauqui urria ito nacarrüma bama auqui manio puebluca Laodicea y Hierápolis. Tarucu neancarri autacu.

14 Ñaquioncorrti tanu aume Lucas, naqui mercurrü, naqui cuasürüti suiñemo, y arrtito Demas.

15 Aburasio supaquionco tanu ümo bama suisaruquitaíqui au Laodicea, y ümo ito Ninfas ichepe namanaiña bama nantarrü iyoberabaramacü au niporrü, bama icocoromati Jesús.

16 Arrtü tülehebo año arrüna nirraconomoso apicüpu taha au Laodicea, nauqui leheboma ito. Lehebo año ito manu quiatarrü nirraconomoso ane mecü bama au Laodicea. Arrüma icüputama ñana aume.

¹⁷ Aburasoi isucarüti Arquipo sane au nisüri: Asai nurria, nauqui urria naserebiqui ümoti Señor. Aisamuse nurria manu trabacorrü torrio aemo.

¹⁸ Auna caüma rraconomoca nirraquionco tanu aume ui niñeantoe. Apaquionsaño iyoñü, ta yaca au preso. Tari icunusüancanati año Tuparrü.

ARRÜNA PRIMER ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA TESALONICENSES

Arri Pablo ichepe bama icumpañeruturrti maconomonoma ümo bama au Tesalónica

¹ Arrüñü Pablo, yaca auna ichepeti Silvano y arrti Timoteo. Supaquionco tanu ümo bama suisaruquitaigui au Tesalónica, bama icocoromati Bae Tuparrü y arrti Señor Jesucristo. Tari abaca aübu nigraciarrti Tuparrü y taiquiana urria nausüboriqui.

Urriampae ñacoconauncurrüma bama Tesalonicenses

² Nantarrtai supachampienacaca ümoti Tuparrü, arrtü supaquionca somü abapa y arrtü sopeanca autacu.

³ Champü tacanache napatrabacaca ui na apicococati Tuparrü, y au-cuasürüca aumeampatoe. Sane nauquiche supaquionca somü iyo arrüna chübatapü aume naparrüperaca cümenuti Señor Jesucristo.

⁴ Arraño bama suisaruquitaigui, tusio suiñemo que arrti Bae Tuparrü itacümanauncunuti año, itopiqui aucuasürüca ümoti.

⁵ Nauquiche suburapoi ausucarü arrüna nurarrti Tuparrü, champürttü supanitacatai, ta ui nicusüurrti Espiritu Santo. Tusiatai suiñemo, ta ñemanauntu arrüna subura. Tusito aume que urria suisüboriqui abarrüpecu aucutanu. Sane nauqui urria ito nausüboriqui.

⁶ Arraño ito caüma apiña isiuqui suisüboriqui y tacane isiuqui nisüboriquirrti tücañe Señor. Arraño apasutio nurarrti Tuparrü. Sane nauquiche caüma aupcünunca ito uiti Espiritu Santo; champü nümoche aboi arrüna nauquisürücü.

⁷ Arrübama usaruquitaigui auqui manu cürü Macedonia y Acaya chauqui tütusio ümoma arrüna urria napachücoi, isamutema ito sane ausiuqui.

⁸ Aboi tusio nurarrti Tuparrü au nanaiña Macedonia y Acaya. Auqui taha sürotito manrrü tahiqui mopürücü. Chauqui tütusio au nanaiñantai arrüna napacoconauncu ümoti Tuparrü, champü nümoche rraconomonacañünqui.

⁹ Chauqui tütusio tanu eana manuma suisaruquitaigui, que arraño aucutano apasuquiuca somü nurria, y apiñococama ito bama maquiataca matupaca, itopiqiti naqui ñemanauncurratoe Tuparrü naqui süborico, nauqui apaserebi ümoti.

¹⁰ Aparrüperaca ito cümenuti naqui aütorrti Tuparrü naqui cuabo tato ñana auqui napese. Tonenti naqui süborico tato eanaqui bama macoiñoca uiti Tuparrü, nürirrti Jesús, naqui uiche ñana utaesübu ñünana manu carrticurrü cuabotiqui.

2

Yatrabacacarrti Pablo au Tesalónica

¹ Arraño bama suisaruquitaigui tusio aume que champürttü ümonatai arrüna supapaseaca aume aucutanu.

² Supaquionca somü arrüna subaca tücañe au manu pueblurrü Filipos. Acamanu ipubairoma somü y suichaquisürüca uimia. Nanaiña arrüna sane chauqui tütusio aume. Pero arrti Bae Tuparrü bayuraratı suiñemo. Sane nauquiche somenotito y sopiñatai aubesa, nauqui suburaboi ausucarü

nurarrti Tuparrü, aübu nanaiña narucurrü suiñemo. Pero chüfaltabopüma bama tüborico suiñemo.

³ Arrüna subura aume bien ñemanauntu; champü causane; urria supapensaca. Champürrtü sobecatü sopitachemacanaño.

⁴ Arrti Bae Tuparrü urria narrtarri suiñemo. Sane nauquiche icüpuruti somü, nauqui suburaboi arrüna urria manitacarrü. Sane nauquiche supanitate, champürrtü nauqui suisuasürü ümo macirrtianuca, ta nauqui arrtayotitü au subausasü.

⁵ Arraño tusio aume, champü tüsobecatü aübu urriantai subura aume, nauqui urria aboi suiñemo, ni supapachecataipü causane nauqui aye soboi naumoni. Arrti Tuparrü terrticurrti ümo arrüna sane.

⁶ Champürrtü sobecatü supapache causane nauqui urria napanitaca suiñemo, ni arrübamapü maquiataca. Tai ñemanauntu puerurrtaiipü sapisamune arrüna sane, itopiqui coreorrü somü uiti Cristo.

⁷ Pero ta arrüsomü supasamunca abaübu y subaca abarrüpecu tacana arrone paürrü isunauncunuma aübosirri, bacuirara nurria itacuma y yasaparama, itopiqui cuasürüma ümo.

⁸ Sane ito arrüsomü tarucu naucua suiñemo. Sopitorrimiata nurarrti Tuparrü aume; suirranapito sopitorrimia enterurrü suisüboriqui autopiqui ui naucua suiñemo.

⁹ Apaquioncaño bama suisaruquitaiqui, arrüna supatachequi ui supatrabacaca naneneca y tobiquia tanu abarrüpecu, nauqui aye soboi sumutuburibo. Supatrabacaca sane ui suirranca tapü ane gastorrü soboi amopünanaqui, mientras suburapoi nurarrti Tuparrü ausucarü.

¹⁰ Arrti Bae Tuparrü terrticurrti y arraño ito ümo arrüna urria supapanauncu abarrüpecu. Chüsopisamutempü arrüna churriampü ausucarü, itopiqui arraño aübo apicocoroti Tuparrü.

¹¹ Urria supanitaca aume. Tari apisamuse isiuqui. Arrüna subura aume tacana nurarrti taman ñoñünrrü ümoti aütorrü nauqui cuasürüti ümoti, arrtü animaboti ümoti.

¹² Supacüpuca ito aume apicoñoco nausüboriqui, itopiqui arrti Bae Tuparrü itasuruti año, nauqui aiñanti nüriacarri abau, nauqui aye ito ñana aboi esa nanentacarri.

¹³ Sane nauquiche antarrtai supachampiencaca ümoti Tuparrü, itopiqui na apasutiu nurarrti, numo suburapoi ausucarü. Champürrtü nura mañoñüncatai, ta nurarrti Tuparrü, y tone arrüna apicocota; uirri coñocono nausüboriqui.

¹⁴ Masaruquitaiqui, arraño itaquisürüsapa bama icocoromati Jesús au manu cürrü Judea. Arrüma taquisürüma ui bama nisüborisapatarrüma tacana arraño ito ui bama ausüborisapa.

¹⁵ Arrübama israelitarrü cusürübo aitabairoma bama profetarrü tücañe, auqui itabairomatito Señor Jesús, y sane nauquiche caüma abomainqui usiu ui nitüborirrimia. Champürrtü pucünuñati Bae Tuparrü icuatama. Ünantü ümo nanaiña macirrtianuca arrüna nisonirrimia.

¹⁶ Chichebopü uimia supanita isucarü bama chütüpü israelitarrü, nauqui ataesübupüma ito eanaqui nomünantü. Ui arrüna sane manrrü tarucu nomünantü ui bama israelitarrü. Pero tirranrrü aiñanai carrticurrü ümoma, arrüna uiche atacüruma.

Rnarrti tatito Pablo apaseati ümo bama au Tesalónica

¹⁷ Masaruquitaiqui, tücobo sopiñococaño tücañe, pero chüpuerurrüpü atacüru supaquionco abapa, siemprerrü abacaiqui au sumasata. Suirranca ito sumasaraño tatito.

¹⁸ Nantarrü suirrancapü someno tanu, supia arrüñü Pablo tütabe sürümanatai niranca yero tanu, pero chichebopü iñemo uiti Satanás (naqui coborese).

¹⁹ Tarucu suipucünuncu aboi. Suparrüperaca icümenu suisua uiti Señor Jesucristo, arrtü cuati tato, itopiқи apasutio nurarrti, arrüna suburapoi ausucarü.

²⁰ Sane nauquiche suipucünuncatai aucuata.

3

¹ Tarucu suirranca sumasaraño, pero chüpuerurrüпü somü. Sane nauquiche süsio somü auna pueblurrü Atenas.

² Tapü arrti naqui usaruqui Timoteo sopicüpuцati tanu nauqui apasearati año, itopiқи arrti imostorrtito Tuparrü. Arrti urapoiti arrüna nomirria icütüпüti Jesucristo. Sürotitü tanu ayurati aume, nauqui apicocoroti nurria Tuparrü.

³ Tapü apiñocota nurarrti Jesús ui arrüna tarucu nautauquisürücü, itopiқи tütusio aume, que cuantio aruqui nanaiñantai utauquisürücübo.

⁴ Tüsuburapoiцaü aucutanu ausucarü, numo amonco somü abarrüpecu: Arrüna sane cuantio autauquisürücüboiқи, y sane caüma abaca aübu, pero tusio aume arrüna sane.

⁵ Arrüñü Pablo tarucu nirraquionco abapa. Sane nauquiche icüpuцati tanu Timoteo, nauqui atusi iñemo causane niyücü napacoconauncu ümoti Tuparrü. Irrucatai autacu, tapü iñatati macocotorrü aume naqui macocono, itopiquirrtü sane, ümonatai supatrabacaca, arrtü apatacheca uiti.

⁶ Pero aübatai iñataiti tato Timoteo aubesaqui. Urapoiti isucarüñü arrüna urriampae napacoconauncu ümoti Tuparrü y arrüna naucua ameampatöe. Urapoiñi que chaiyatai apaquionca somü y suisuasürücaiқи aume, y tacane arrüna tarucu naurrianca amasara somü, tacana arrüsomü aume.

⁷ Turria supaquionco, suisaruquitaиqui, ui na tütusio suiñemo que urria napacoconauncu ümoti Tuparrü. Sane nauquiche champü nümoche soboi suichaquisürücü.

⁸ Uí arrüna sane tacana nuevurrü tato suisüboriқи, itopiқи tusio suiñemo, chapñococatipü Señor.

⁹ Chücupiusupü supachampienca ümoti Tuparrü ui suipucünuncu aucuata. Arrüna suipucünuncu torrio suiñemo uiti Tuparrü.

¹⁰ Naneneca y tobiquia supanquiquia pünanaquiti, nauqui sumasaraño tatito ñana. Suirranca sopiñununecanaño arrüna champü tiyebo aboi.

¹¹ Suirranca nauqui ayurati Bae Tuparrü y arrti Señor Jesucristo suiñemo, nauqui puerurrü sumasaraño tatito.

¹² Tari yayurarati Bae Tuparrü aume nauqui manrrü aucuasürü aumeampatöe, y nauqui acuasürüma ito aume namanaiña macrirrtianuca, tacana arrüna naucua suiñemo.

¹³ Tari arrti Tuparrü yachebati aucusüubu nauqui urria napacoconauncu, tapü ane napipünate isucarüti, nauqui urria nauñüboriқи, arrtü cuati tato Señor Jesús auqui napese aübu namanaiña bama nesarrti genterrü icocoromati.

4

Causane nauqui urria nosüboriқи au narrtarrti Tuparrü

¹ Caüma supanquiquia amopünanaqui bama suisaruquitaиqui au nüriрrti Jesús, na apisamune tacana arrüna sopiñununenecacaño aucutanu, nauqui

apucünuti Bae Tuparrü aucuata. Chauqui turria nausüboriqui, pero supanquiua, nauqui apisamune manrrü arrüna urria.

² Arraño chauqui tütusio aume arrüba supacüpucu, arrüba sopitorrimi-aquio aume au nürirrti Señor Jesús.

³ Ta tone nirrancarri Tuparrü, nauqui apitorrimia nausüboriqui ümoti. Tapü ausüboriquia tacana numuquianca.

⁴ Taiquianati taman abarrüpecuqui tari pucünüñati aübu na propiorrü nicüpostoti. Tari cuasürü ümoti, tapü asioti isiu quiatarrü.

⁵ Tapü anati naqui rranacatiapae ñome paüca, tacana arrübama chisupütaramatipü Tuparrü.

⁶ Tapü anati naqui itachemacatati nicüpostoti quiatarrü. Chauqui túsburapoi nurria ausucarü arrüna sane, que arri Bae Tuparrü bacheboti carrticurrü ümo bama sane nisüboriquirrimia.

⁷ Arri Tuparrü champürtü itasuruti oñü nauqui bavivi tacana numuquianca, ta nauqui uitorrimia nosüboriqui ümoti.

⁸ Sane caüma arri naqui chiyasutiutipü arrüna manunecatarrü, tonenti naqui chicocotatipü nurarri Tuparrü. Arrüna manitacarrü champürtü nura mañoñuncatai. Arri Bae Tuparrü icüpurutiti Espíritu Santo au nabausasü.

⁹ Tusio aume, arri Bae Tuparrü iñununecanati año nauqui aucua ameampatöe, así que champü ümochequi rraconomonacañüqui.

¹⁰ Tusio arrüna naucua aumeampatöe ui arrüna napisamute ümo nanamaiña manuma suisaruquitaiqui au manu cürü Macedonia. Pero supanquiua ito amopünaaqui bama suisaruquitaiqui, nauqui manrrü tarucu naucua aumeampatöe.

¹¹ Apapache niquiubu año causane nauqui urria nabaca. Tiene que apatrabaca iyo arrüna amutuburibo. Sane arrüna supacüpucu aume aucutanu,

¹² nauqui urria nausüboriqui aübu bama chicocoromatipü Jesús, y tapü abasiquia apanqui amutuburibo pünanaquimia.

Niyequirrti tato Señor

¹³ Bueno bama masaruquitaiqui, suirranca nauqui atusi aume isane arrüna pasabobo ñana ümo bama coiño. Arraño bama icocoromati Jesús, tapü abasiquia ausuchebacaño tacana arrübama chübarrüperapü arrtü süboricoma tato ñana.

¹⁴ Arroñü uicocota arrüna que arri Jesús coiñoti y süboricoti tato. Isiu ito uicocota que arrübama coiño aübu ñacoconauncurrüma ümoti Jesús, süboricoma ito tato ñana uiti Tuparrü.

¹⁵ Arrüna suburapoi ausucarü, tone ñanunecacarri Señor: Arroñü bama osüboriquiaiqui, arrtü cuati tato Señor, chüpuerrüpü basürü pünanaqui bama tücoiño.

¹⁶ Arri Señor cuati tato ñana aübu tarucu nüriacarri tacanarrtü arri yarüsürü ángel, y rabotito arrümanu cornetarrü nesarri Tuparrü. Auqui caüma cusürüboma asüborimia tato bama coiño aübu ñacoconauncurrüma ümoti Cristo.

¹⁷ Auquito caüma arroñü bama süboricoiqui, ucampeca ape ichepe bama tücoiño tücañe. Oecatü cümenuti Señor omeana cüsaüboca. Auqui caüma champü nitacüru nosüboriqui ichepeti Señor.

¹⁸ Sane nauquiche apayura aumeampatöe oboi arrüba manitacaca tapü ausuchebacaño.

5

¹ Arrüna niyequirrti tato Jesús ane nitiemporrü y nesarrü horarrü, pero champü nümoche sopiconomo aume,

² itopiqui arraño tusio nurria aume que rrepenteatai cuati tato ñana. Champüti atusi ümoti auche. Cuati tato ñana tacanati taman cusüpürrü au tobirri.

³ Namatü ñana macirrtianuca sane:

—Urria nusaca, champü causane.

Au manu rratörrü cuatü carrticurrü ümoma, arrüna uiche acoma. Rrepenteatai cuatü ümoma tacana arrone paürrü rranrrü ane mecu. Chüpuerurrüpü nauqui aesübuma ñünana manu carrticurrü.

⁴ Pero arraño bama masaruquitaiqui tütusiatai aume arrüna sane. Chüpuerurrüpü autabüatai ui arrümanu nanenese, tacanarrtü autabüca uiti cusüpürrü au tobirri.

⁵ Arraño aütörrti Tuparrü. Abaca au nanentarrü uiti. Champürrtü abaca au tomiqianene. Arrüba nomünantü osoi tacana arrone tomiqianene y tobirri. Pero arraño champürrtü abacaiqui aübu nomünantü. Chauqui tarrimiacana tato.

⁶ Tiene que basarai nurria itacu nosüboriqui, tapü tacana bama manumantai, champüatai ümoche uimia nurarrti Tuparrü.

⁷ Arrübama mañanutuca manumuma au tobirri, y arrübama mayorisübaboca au tobirri orisübaboma. (Arrüma chisuputaramatipü Tuparrü. Sane nauquiche tacana tobirri nisüboriquirrimia. Pero arrübama isuputaramati, arrüna nisüboriquirrimia tacana basarurrü y tacana nanenese.)

⁸ Arroñü usuputacati Tuparrü, nosüboriqui tacana sapese. Tapü mameso numapensaca, tari uicococati nurria Tuparrü y ucuasürüra ito oemomantoe. Barrüperaca cümenuti Jesús, nauqui utaesübu icuqui na cürrü. Arrtü sane numapensaca, usaca tacanati taman sortaborrrü, naqui ane yerurrü auquibo nitusirrti, y tacane taman sumprerurrü yerurrü auquibo nitanurrti.

⁹ Champürrtü itasuruti oñü Tuparrü nauqui carrticabo oñü uiti, ta nauqui utaesübu eanaqui nomünantü uiti Señor Jesucristo.

¹⁰ Tonenti naqui coiño otopiqui, nauqui osübori ichepeti au napese. Champü ümoche arrtü osüboriquiaiqui, o arrtü toconca auna icu na cürrü arrtü cuatafi tato.

¹¹ Sane nauquiche apiña nurria, apayura aumeampatoe, tacana arrüna nantarrai apisamute, tapü übata aume.

Arri Pablo manuncanati ümo bama icocoromati Jesús

¹² Bueno bama masaruquitaiqui, apacoconaun ümo bama ane nüriacarrüma abarrüpecu, itopiqui arrüma batrabacarama ümoti Señor, champü causane ñacuansomocörrüma, urria.

¹³ Apacumananau nurria ümoma, itopiqui batrabacarama. Apiña nurria, na urria nabaca, tapü apahiyacaño.

¹⁴ Apicuanosocosoma bama chirranrrüpü atrabaca. Apache ipucünuncubuma bama suchebo y arrübama übata ümoma, tapü urrurriomantai. Apayura ümo bama merio chücusüurupüma nurria. Tari apasamunca abaübuatöe.

¹⁵ Amasasai nurria, tapü anati naqui matocono tato ümoti quiatarrü, arrtü ane causane uiti ümoti.

¹⁶ Procurabo año tari urria aboi aumeampatoe y ümo namanaiñantai. Tari chaiyatai naupucünuncu.

¹⁷ Tapü apiñocota napeanca ümoti Tuparrü.

18 Apachampienca ümoti Tuparrü itobo nanaiñantai, itopiqui sane nirran-carrti ümo bama icocoromati Jesucristo.

19 Tapü otochebo manu pese ane au nabausasü uiti Espiritu Santo. Tari chebatai aboi na atrabacati abarrüpecu.

20 Arrtü anati naqui manitana au nürirrti Tuparrü, tapü apuncati.

21 Amasasatü nurria ñacusabe ba omirria y arrüba chomirriampü. Arrüba omirria tari abasiquia yupu.

22 Apiñocosio nanaiña arrüba chomirriampü.

23 Artti Tuparrü naqui uiche urria nusaca, tari yacuirarati autacu, tapü apisamute nomünantü, y tapü ane causane ümo naubesa espíritu y nabausüpü y naucütüpü, cheperrtü cuati tato Señor Jesucristo.

24 Artti Tuparrü naqui itasuruti año, nauqui apicocoroti, chüpuerurrüpü churriantepü uiti isiu nurarrti.

Ñaquioncorrti Pablo ümo bama Tesalonicenses

25 Suisaruquitaquí, aucuasürüca suiñemo. Apean suichacu. Supacüpuca tanu supaquionco aume. Apitañumesaño au nürirrti Tuparrü.

26 Arrüñü Pablo rracüpuca aume au nürirrti Señor,

27 nauqui lehebo año arrüna nirraconomoso isucarü namanaiña bama masaruquitaquí.

28 Tari icunusüancanati año Señor Jesucristo, Amén.

ARRÜNA SEGUNDO ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA TESALONICENSSES

Arri Pablo ichepe bama icumpañeruturrti maconomonoma ümo bama au Tesalónica

¹ Arrüñü Pablo yaca auna ichepeti Silvano y arri Timoteo. Supaconomoca tanu ümo bama suisaruquитайqui au manu pueblurrü Tesalónica, bama icocoromati Tuparrü naqui Uyaü y arri Señor Jesucristo.

² Tari abaca au nigraciarrti Bae Tuparrü. Taiquiana urria nabaca uiti y uiti Señor Jesucristo.

Yacurracarri Tuparrü ñana, arrtü cuati tato Cristo

³ Masaruquитайqui, tiene que supachampienca nantarrai ümoti Tuparrü autacu. Urria arrtü sopisamute arrüna sane, itopiqui chauqui tütusio nurria arrüna napacoconauncu ümoti Tuparrü y tacane ito naucuasürücü aumeampatoe.

⁴ Tarucu suipucünuncu, sane nauquiche supanitaca ümo bama icocoromati Jesús au nanaiñantai. Suburapoi arrüna napasamucu tairri ñome ba taquisürücüca y arrüna apicocota nurarri Tuparrü, champü nümoche aboi arrtü tüboricoma aume.

⁵ Ui arrüna sane tusio que arri Bae Tuparrü bacurrarati ñana ñemanauncurratoe. Ui arrüna nautaqisürücü manrrü urria napapanauncu ümoti Tuparrü, itopiqui ñana yasuriuruti año au napese auna cauta ane nüriacarri.

⁶ Sane nauquiche urria ümoti Tuparrü nauqui acheti itaqisürücüboma bama bacheboma ito taquisürücürü aume.

⁷ Ñemanauntu, arraño autaqisürüca icu na cürü, pero ñana ane napacansaca suichepe, arrtü cuati tato Señor Jesús auqui napese. Cuati eana nonco pese, aübu bama nesarri angelerrü tarucu nüriacarrüma uiti.

⁸ Cuati acheti carrticurrü ümo bama chisuputaramatipü Tuparrü y ümo bama chirranrüpüma asuriuma arrüna omirria manitacarrü icütüpüti Señor Jesús.

⁹ Tonema bama champü nitacüru nitaquisürücürüma au infierno. Penecoma iche pünanaquiti Tuparrü y pünanaqui nanentacarri y nicusürri.

¹⁰ Sane pasao, arrtü cuati tato Jesús au manu nanenese ensümunu. Pero arrübama icocoromati cütobüsoma uiti, iñanaunumati. Arraño masaruquитайqui apicocota ito arrüna suburapoi aucutanu ausucarü.

¹¹ Sane nauquiche nantarrai supanquiquia pünanaquiti Tuparrü, nauqui urria napapanauncu isucarüti, itopiqui chauqui titaesümunuti año eanaqui nomünantü. Supanquiquia ito pünanaquiti, tapü tacürusu naurriañca apisamune arrüna urria. Arrtü urria napacoconauncu ümoti Tuparrü, urria ito arrüna apisamute.

¹² Anaunrrü caüma nürirrti Señor Jesucristo ui nausüboriqui. Y arrtito macumananunrrti aume. Nanaiña pasao arrüna sane ui nigraciarrti Tuparrü y nigraciarrtito Señor Jesucristo.

2

Cuatati ñana maniqui ñoñünrrü tarucu nomünantü uiti

1 Caüma suburapoi ausucarü arrüna niyequirrti tato auqui napese Señor Jesucristo y arrüna noyoberabaca ñana cümenuti.

2 Supanquiquia amopünanaqui bama suisaruquitaiqui, tapü apiñocota arrüna urria napapensaca, tapü aucütobüca, arrtü amoncoi nura bama namatü:

—Chauqui tiñatai manu nanenese ensümunu, tiñataiti tato Jesús.

Pero mapancarrtai. Amasasai nurria, supiya aboma bama namatü, que torrio ümoma arrüna manitacarrü uiti Espiritu Santo. Aboma ito bama namatü:

—Iñatai suiñemo ñaconomosorrti Pablo.

Aboma ito maquiataca namatü oncoimia arrüna sane soboi. Pero tapü apicocota.

3 Tapü apichücaño ñome arrüba sane manitacaca. Arrtü túsaimia manu nanenese ensümunu, primero tiene que atüborimia macrirrtianuca ümoti Tuparrü icu na cürrü, y auqui caüma cuatito maniqui ñoñürrü ane yarusürürrü nomünantü uiti. Tonenti naqui uiche iñarrio nanaiña arrüna ane icu na cürrü.

4 Arrti tüboricoti ümoti Tuparrü y ümo namanaiña bama icocoromati. Hasta querrtü iyebomo uiti atümoti au niporrti Tuparrü, tacanarrtü Tuparrti.

5 Apaquionsaño, nantarrtai surapoi ausucarü arrüna sane, nauquiche anancañünqui abarrüpecu.

6 Sane nauquiche tütusio aume itopiquiche chücuatipü arrüna tiemporrü. Pero cuati ñana au manu tiemporrü ensümunu ümoti.

7 Arrti tanati batrabacarati icu na cürrü ui arrüna nicusüurrti chomirriampü, pero anecanatai. Pero ñana, arrtü carübo arrüna uiche chichebopü ayeti,

8 auqui caüma batrabacarati, chanecanataiquipü arrüba nomünantü. Pero arrti Señor Jesucristo itabairotiti ui yasucücücürrti, arrtü iñataiti tato icu na cürrü. Auqui caüma iñarrio uiti nanaiña arrüna nisamucurrti chomirriampü.

9 Arrti maniqui ñoñürrü yarusürürrü nomünantü uiti. Cuatati ui yacüpucurrti choborese. Cuati aübu tarucu nüriacarri, asamuti milagrorrü y señarrü, abu pururrü mapancarrü.

10 Ui arrüna aruqui nanaiña nisamutenti nomünantü tiene que atachemacati ümo bama macrirrtianuca sürobotü au inferno. Tonema bama chirranrrüpüma asuriuna arrüna ñemanauncurratoe nurarri Tuparrü, arrüna uiche puerurrüpü ataesübuma eanaqui nomünantü.

11 Sane nauquiche arrti Tuparrü chebatai uiti nauqui aicocoma arrüba mapancaca.

12 Sane nauquiche cuatü ñana carrticurrrü ümo bama chicocotapü arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü. Arrrüma manrrü urria ümoma eana nomünantü.

Utacümanauncuca uiti Tuparrü na utaesübu eanaqui nomünantü

13 Na arrüsomü tiene que supachampienca ümoti Tuparrü autacu, itopiqui aucuasürüca ümoti. Autacümanauncuca uiti auqui ñemonco, nauqui autaesübu eanaqui nomünantü. Sane nauquiche coñocono nausüboriqui uiti Espiritu Santo, y apicocota arrüna ñemanauncurratoe nurarri.

14 Umo arrüna sane itasuruti año, nauquiche suburapoi ausucarü arrüna nomirria nauqui aye aboi nausüboriqui auna cauta tarucapae nanentacarri Señor Jesús.

15 Sane nauquiche suisaruquitaiqui, apasamu tairri tapü apiñocota arrüna túsopiñununcacaño, arrüna suburapoi aucutanu, y arrüna ito supaconomoco aume.

¹⁶ Ucuasürüca ümoti Tuparrü. Masamuñanti usaübu ümo para siemprerü. Así que barrüperara ümo ba omirria, arrtü torrio oemo uiti itopiqui nigracia-rrti.

¹⁷ Tari masamuñati abaübu y tari bacheboti aucusüubo, nauqui apisamune y apanita ito arrüba omirria.

3

Apean suichacu

¹ Supanquiüia amopünanaqui bama suisaruquitaiqui, apean ümoti Tuparrü suichacu, nauqui contoatai atusi nurarrti au nanaiñantai soboi, nauqui asuriüma macrirrtianuca aübu nanaiña nipucünuncurrüma, tacana arraña tücañe.

² Aboma sürümanama bama chicocotapüma, aboma ito bama malorrüma, churriampü nisüboriquirrimia. Apanqui pünanaquitai Tuparrü au napeanca suichacu, tapü ane causane uimía suiñemo.

³ Arrti Bae Tuparrü chiñoconotipü año, bachebotito aucusüubo. Bacuirarati autacu, tapü ane causane aume uiti choborese.

⁴ Somoncatü ümoti Señor, somoncatito aume, nauqui apisamune arrüna supacüpuca aume, caüma y manrrü taunainqui.

⁵ Arrti Tuparrü tari yayurarati aume, nauqui acuatito aume, y tapü apatacheca ui naparrüperaca cümenuti Cristo.

Batrabacacarrü

⁶ Supacüpuca ito aume bama masaruquitaiqui au nürirrti Señor Jesucristo, tapü abasiüia ichepeti naqui aubaruqui naqui chirranrrüpü atrabacati, ni aiñantipü nisüboriquirrti isiu arrüna supanunecaca aume.

⁷ Apisamuse isiu na supachücoi, tusio aume que supatrabacaca aucutanu auchepe.

⁸ Supapacaca itobo arrüna subaca. Fuerte nurria supatrabacaca naneneca y tobiüia, tapü ane ümoche apasapara somü.

⁹ Puerurraipü supanqui sumutuburibo amopünanaqui, pero suirranca nauqui amasarai arrüna urria supapanauncu, nauqui apisamune isiuqui.

¹⁰ Tone supacüpuca aume numo amonco somü abarrüpecu: Tapü basoti naqui chübatrabacarapü.

¹¹ Ta somoncoi aboma bama abarrüpecu chirranrrüpüma atrabacama, emarriquiaomantai.

¹² Ümo arrümanuma marrüquiataca supacüpuca ümoma au nürirrti Señor Jesucristo: Apatrabaca nurria iyo amutuburibo.

¹³ Masaruquitaiqui, tapü apatacheca napasamucu arrüna urria.

¹⁴ Pero arrtü anati naqui chirranrrüpü aicoco arrüna bacüpucurrü corobo auna, apiñocosorrti, nauqui acüsoti.

¹⁵ Pero tapü autüboriquia ümoti, ta apicuansomocosorrti tacanati aubaruqui.

Macunusüancacarrü

¹⁶ Taiquiana urria nabaca uiti Señor enterurrü nausüboriqui, itopiqui uitiatai urria nusaca auna icu na cürü. Tari anati auchepe.

¹⁷ Arrüñü Pablo nirraqüionco tanu aume. Tone nirraconomoso ui niñe, sane ito iconomota nisüri icu nanaiña arrüba bocorobo sobi.

¹⁸ Tari icunusüancanati año Señor Jesucristo. Amén.

ARRÜNA PRIMER ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMOTI TIMOTEO

¹ Arrüñü Pablo apóstol ñü ümoti Jesucristo auqui noñemarrti Bae Tuparrü, nauqi uiche utaesübuca eanaqui nomünantü. Apostól ñü auqui noñemarrtito Señor Jesucristo, nauqi ümoche nubarrüperaca, nauqi urria nosüboriqui.

² Rraconomoca tanu aemo Timoteo. Sobi aicococati Jesús. Tari icunusüancantiyü Tuparrü, nauqi uyaü y arrti Jesucristo. Tari pucürurati atacucü y taiquiana urria naca.

Arrübama manunecana chomirriampü

³ Numo ñasamuca nariorrü aemo, nauquiche niyücü aesaquicü au Macedonia, sucanañü nurria aemo, nauqi asiquia au manu pueblurrü Efeso, nauqi tapü asiomainqui manuma mañanunecaca aübu arrüba chomirriampü ñanunecarrüma.

⁴ Sucanañü ito nauqi ucanü ümoma tapü manunecanamainqui arrüba cuentuca, chümutacümununaumpü icütüpü bama antiburrü tücañe. Oboi ba manunecataca uratoquiomantai. Oboi chüpuerurrüpü atusi oemo arrüna nirrancarrti Tuparrü. Pero arrtü uicococati, tusio oemo arrüna nirrancarrti.

⁵ Ucanü ümoma tari ñanunecanama nauqi acuama ümomantoe, y tapü mapensarama ümo arrüba chomirriampü. Tari isamutema urria auqui nauasürrüma, y tari oncomatü ümoti Jesús aübu narucurrü ümoma.

⁶ Aboma bama iñocotama arrüna urria manunecatarrü itopiqui arrüna arrüchopüratai manitacaca.

⁷ Urapoimia que ipiacama anunecama nüriacarrü uiti Moisés, pero ta chütusiopü ümoma manu nüriacarrü, ni atusipü ümoma isane arrüna urapoimia. Pero ta manunecanamantai aübu narucurrü ümoma.

⁸ Ta urriampaepü manu nüriacarrü torrio uiti Moisés. Pero tiene que atusi oemo ümoche aitorrimiati Tuparrü.

⁹ Arrümanu nüriacarrü champürrtü ümo bama urria ñapanauncurrüma, ta ümo bama chicocotapüma, ni macoconaunrrüpüma ümoti Tuparrü, y ümo bama chisuputaramatipü, y ümo bama ane nomünantü uimía, ümo bama champü nümocheti Tuparrü uimía, ümo bama churriampatai ñanitacarrüma, ümo bama mayatabayoca, ümo bama batabayoma yaütorrüma y nipi-acütörrüma.

¹⁰ Arrümanu nüriacarrü torrio ümo bama bavivicoma tacana numuquianca, y ümo arrübama mañoñunca ichübomacü ümomantoe, ümo bama cusüpüoma, y ümo bama mañapanca y ümo namanaiña bama isamutema aruqui nanaiñantai nomünantü.

¹¹ Nanaiña arrüba nomünantü chisiupü tacana arrüna urriantai manunecatarrü icütüpüti Tuparrü oemo. Artti icüpurutifü suraboi au nanaiñanti arrüna urriantai manitacarrü.

Machampienecatarrü ümoti Tuparrü itobo arrüna chiyaupü nibuenucurrti

¹² Ñachampienecaca ümoti Señor Jesucristo, itopiqui bacheboti isusüubuñü nauqi yaserebi ümoti. Bacheboti rratrabacacaboñü y bien buenurrti saübuñü.

¹³ Champüquito nümoche uiti arrüna churriampü niranitaca ümoti tücañe, y arrüna nitaquisürücürüma sobi tücañe bama icocoromati. Chauqi tirrimiacana uiti arrüna nomünantü sobi, itopiqui chütusiopü iñemo arrüna niyachücoi tücañe, nauquiche chisuputacatiqipü Jesús.

¹⁴ Bien buenurrti Tuparrü saübuñü. Uiti te cuasürüti ifëmo Cristo Jesús. Uitito Tuparrü ñoncatü ümoti.

¹⁵ Ane manu ñëmanauncurratoe manitacarrü, urria arrtü uicocota: Ar-rti Cristo Jesús cuati tücañe icu na cürü, nauqui ataesümunucuti eanaqui nomünantü ümo bama ane nomünantü uimía. Arrüñü tücañe tarucu nomünantü sobi.

¹⁶ Pero caüma tarucu nisua ümoti Tuparrü. Rranrti aitusiancati au nisüboriqui arrüna tarucu nibuenurrti Jesucristo. Sobi tusio isane naca genterrü oncomatü ñana ümoti, nauqui atorri isüboriquiboma ümo para siem-prerrü.

¹⁷ Tapü tacürusu numapanauncu y numachampiencaca ümoti. Itopiqui champü nitacüru nüriacarrti. Chüpuerurrüpü basarati, pero chücoiñotipü, y tonenti naqui cunauntañantai Tuparrü naqui chütacürusupü ñapanauncurrti.

¹⁸ Tone nisura aemo, saruqui Timoteo. Sane ito nurarrüma tücañe bama manitanama aemo uiti Tuparrü. Aquionsü iyo nurarrüma, nauqui ane nurria nacüsü ümo natrabacaca ümoti Tuparrü. Ahi tacanati sortaborrü ümo nomünantü aübu narucurrü aemo.

¹⁹ Tapü aifocota nacoconaucu ümoti Jesús. Asasai nurria, aisamuse arrüba omirria. Tapü pasabo tacana bama ifocotama ñacoconaucurrüma ümoti Jesús yotopiqui ba chomirriampatai isamutema, abu tusiatai ümoma que churriampü.

²⁰ Sane pasabo ümoti Himeneo y ümoti Alejandro. Sane nauquiche itorrim-iacama ümoti choborese, nauqui ataquisürüma uiti. Ui arrüna sane caüma tochenco ñanitacarrüma churriampü ümoti Tuparrü.

2

Manunecatarrü ümo noñeanca

¹ Suraboira nirracüpucu ümo bama icocoromati Jesús: Apean itacu namanaiña macrirtianuca. Apanqui pünanaquiti Tuparrü, nauqui ayurati ümoma. Apachampienca ito ümoti itobo arrüna yayuracarrti ümoma.

² Apean ito itacu namanaiña bama mayüriabuca, y itacu nanaiña nüriacaca, nauqui urria nosüboriqui ümoti Tuparrü y ümo ito genterrü. Champü causane.

³ Arrtü uisamute arrüna sane, pucünuñati Tuparrü usaübu, naqui uiche utaesübuca eanaqui nomünantü.

⁴ Ta arrti rranrrtito nauqui nanaiña genterrü icu na cürü taesüburu eanaqui nomünantü, y aye uirri arrüna ñëmanauntu manunecatarrü.

⁵ Anati tamantiatai Tuparrü naqui ñëmanauncurratoe, y anatito tamantiatai ñoñünrrü naqui uiche puerurrü aye osoi esati Tuparrü, ta arrti Jesucristo.

⁶ Arrti itorrimianatiyü na aconti ui nirrancarrti, nauqui utaesübu eanaqui nomünantü. Pasabo arrüna sane au manu tiemporrü ensümunu uiti Tuparrü. Chauqui tütusio au nanaiñantai.

⁷ Sane nauquiche ifñanatiñü ümo nesarri apóstol, nauqui suraboi arrüna urriampae manitacarrü isucarü bama chütüpü israelitarrü. Ñëmanauntu arrüna sucanañü, itopiqui icococati Cristo. Chirrapancapü.

⁸ Sane nauquiche caüma irranca nauqui eama bama mañoñünca au nanaiñantai auna cauta oberabarama, aübu ñacampequirrimia niipiarrüma, y aübu arrüna urria ñapensacarrüma. Tapü uratoquioma, tapü tüboricoma ümomantoe.

⁹ Arrüba paüca tari urria ñupanauncurrü, tari ubaibio nurria. Tapü tarucapae niyupabacarrü ümo niñutanurrü. Tapü tarucu niñupacoñocorrü ñomeantoe ui oró y perlarrü y arrüba ubaibibo tarucu niyucuarü.

¹⁰ Tari opisamunena arrüba omirria, na atusi que arrio opicocoroti Tuparrü.

¹¹ Tari omonsapera auna cauta oberabarama, nauqui aye oboi nurarri Tuparrü, y tari pacoconaurrü ümo nanaiña.

¹² Chütorriopü ñome apanueca. Chüpuerrüpitö nauqui ane nobüriacarrü ümo mañoñuca. Tari ametaiyoi.

¹³ Itopiqui arri Adán cusürüboti tücañe urriancati uiti Tuparrü pünanaqui Eva.

¹⁴ Champürrtü arri Adán naqui bacheboti ui manu macocotorrü, si no Eva bachebo ui manu macocotorrü churriampü ui noirroborrü, sane nauquiche isamute nomünantü.

¹⁵ Sane nauquiche arri Tuparrü bacheboti yutaquisürücübo ba paüca, arrtü ane omemecu. Pero arrtü omoncatü ümoti Jesús, butaesüburu auqui nomünantü, arrtü urria ñupapensacarrü y urria niyosüboriquirri, y buenurrio aübu genterrü.

3

Arrüna nisüboriqui bama mayorerri

¹ Ñemanauntu arrüna manitacarrü: Arrübama rranrrü asaratü itacu bama icocoromati Jesús, urriampae ñapensacarrüma.

² Arri naqui rranrrü aserebiti itacu bama icocoromati Jesús tapü ane nipünatenti au nanaiña nisüboriquirri. Tari ane tamantai nicüpostoti. Tari urria ñapanaurrü. Tari buenurri ümo namanaiñantai. Tari yasuriurati nurria au niporrti ümo bama bapasearama ümoti. Tiene que aipiati nurria anuecati.

³ Tapü yorisüborrti. Tapü yapacherri chürüri. Tari ñasamunaunati aübu genterrü aübu nibuenurrti. Tapü tarucu nrrancarri ümo monirri.

⁴ Tiene que aipiati nurria anuecati nomirria ümo bama aübosirri, nauqui ane ñanauncurrüma ümoti, y macoconaurrüma.

⁵ Itopiqui arrtü chipiacatipü anuecati ümo bama aütorrti au niporrti, ¿causanempü aipiati anuecati ümo bama icocoromati Tuparrü?

⁶ Chüpuerrüpü mayorerri naqui aübatai aicocorotiti Jesús, tapü vanurri aübu nurarri Tuparrü, y tapü cuatü carrticurrü ümoti tacana arrüna pasabo ümoti choborese tücañe.

⁷ Umo arrüna trabacorrü tiene que atacümanauncuti naqui urria nisüboriquirri ümo bama ito chisuputaramatipü Tuparrü. Sane nauqui tapü bacheboti choborese macocotorrü ümoti.

Arrüna nisüboriqui bama bayurara

⁸ Sane ito arrübama bayurara ümo bama icocoromati Jesús, tari urria nisüboriquirrimia, nauqui puerrü oñoncatü ümo nurarrüma. Tapü orisübaboma y tapü rranrrüma acanamantai monirri auqui yaserebiquirrimia.

⁹ Tari icocotama aübu narucurrü ümoma arrüna ñemanauncurratöe nurarri Tuparrü, arrüna torrio uiti ümoma.

¹⁰ Antes que asuriuma manu cargorrü tari yaserebirama baeta, nauqui atusi arrtü urria yaserebiquirrimia. Arrtü urria, auqui caüma torrio ümoma cargorrü.

¹¹ Arrüba nicüpostorrüma tari urria niyosüboriquirri. Tapü papario churriampatai. Tari pacumaurrü y tari opisamunena arrüba nomirria.

¹² Arrübama bayurarama ümo bama icocoromati Tuparrü tari ane taman-tai nicüpostorrüma y tiene que aipiama nurria anunecama nomirria ümo bama autorrüma au niporrüma.

¹³ Itopiqui arrtü urria niyaserebiquirrimia, ane manauncurrü ümoma ui maquiataca, y puerurrü anitama aübu narucurrü ümoma, itopiqui oncomatü nurria ümoti Tuparrü.

Arrüna numanauncu ümoti Tuparrü

¹⁴ Irranca yero tanu contoatai.

¹⁵ Pero rrepente chiñataipü tanu conto. Sane nauquiche rracüpuca aemo arrüna nirraconomoso, na atusi aemo causane nosüboriqui aübu bama icocoromati Tuparrü. Tonema bama uiche atusi arrüna ñemanauncurratöe nurarrti Tuparrü icu na cürrü.

¹⁶ Urriampae nosüboriqui aübuti Tuparrü. Pero arrübama chicocoromatipü chütusiopü ümoma. Tapü arroñü tusio oemo arrüna sane:

Artri Cristo isamunutiyü ñoñünrrü.

Enterurrü nisüboriquirrti urria, itopiqui artri Espiritu Santo anati auti.

Arrübama angelerrü asaramatü ümoti.

Arrübama macrirrtianuca icu na cürrü oncoimia nürirrti.

Sürümanama bama icocoromati.

Süroti tato au napese auna cauta chücupiusupü nanentacartri.

4

Arrübama manunecana mapancarrü

¹ Pero artri Espiritu Santo urapoiiti nurria arrüna sane: Aboma ñana bama iñocotama arrüna ñemanauntu manunecatarrü arrüna uicocota. Onsapetioma manunecatata ui bama manitanama uiti choborese. Batacheboma ui ñanunecacarrüma machoboreca.

² Itopiqui arrübama ñanunecasartri choborese mapañamantai, champü nümoche uimia arrtü urria o churriampü arrüna yachücoimia.

³ Chichebopü uimia nauqui apoma macrirrtianuca. Chichebopito uimia nauqui aama arrüba pemacaca, abu omirriante uiti Tuparrü ümo nananaña bama icocoromati y bama tusio ümoma arrüna ñemanauncurratöe nurarrti. Torrio uiti te nauqui umane aübu numachampienccaca ümoti.

⁴ Itopiqui nananaña arrüna urriante uiti Tuparrü, ta urria, champü arrüna churriampü. Sane nauquiche machampienccana ümoti itobo nananaña arrüna torrio uiti oemo.

⁵ Arttü maquionca oñü iyo nurarrti Tuparrü antes que uba aübu noñeanca, icunusüancatati arrüna umate.

Artri nauqui urria yaserebiquirrti ümoti Cristo

⁶ Arrücü Timoteo, urriampae naserebiqui ümoti Cristo Jesús, arrtü urapoi arrüna sane isucarü bama usaruquitaiqui. Chauqui te tasutiü arrüna urria manunecatarrü, itopiqui taicococati Jesús.

⁷ Tapü ane nümoche obi arrüba cuentuca chomirriampü, arrüba champü niyupaserebiquirri. Tari manrrü cuasürü aemo arrüna urria nosüboriqui aübuti Tuparrü.

⁸ Urriantai arrtü uiñununecata nocütüpü nauqui acusüu. Pero manrrü urria arrtü uicoñocota nosüboriqui aübuti Tuparrü, itopiqui artri bayurarati oemo auna icu na cürrü y ñana ito arttü oecatü esati au napese.

⁹ Ñemanauntu arrüna manitacarrü, urria arttü uicocota nananaña oñü.

¹⁰ Ümo te fuerte nurria nubatrabacaca, nauqui usuraboi arrüna manitacarrü. Oñoncatü ümoti Tuparrü, nauqui süborico, nauqui asaratü itacu

namanaña macrirrtianuca icu na cürü. Mataesümunucunuti ümo bama icocoromati ñünana carrticürü.

¹¹ Anuneca arrüna sane aübu narucurrü aemo.

¹² Tapü ane nümoche obi, arrtü unumacü ui arrüna yaürüccüqui. Aisamuse urria nasüboriqui aübu nanitaca, y aübu ito nanaiña arrüna nachücoi. Tari cuasürüma aemo bama usaruquitaqui. Onсотү ümoti Jesús. Arrtü aisamute sane, isamutema isiu bama maquiataca.

¹³ Mientras chiñataiquipü tanu, tari lehebocü nurarrti Tuparrü icuqui Nicororrü isucarü macrirrtianuca. Aicuanсомocosama y anuneca nurria ümoma.

¹⁴ Torrio aemo tücañe üriacabo uiti Tuparrü, nauqui aserebi ümo bama usaruquitaqui. Torrio aemo numo ññatama atacü nehésüma bama mamay-oreca. Arrüma oncoimia nurarrti Tuparrü y urapöimia asucaücü. Sane nauquiche caüma aserebi te nurria aübu na nürriaca.

¹⁵ Aiña nurria aübu nanaiña narucurrü aemo, nauqui atusi que manrrü iyebo obi nurarrti Tuparrü.

¹⁶ Asasai nurria, nauqui aisamune arrüba omirria, y nauqui anuneca arrüna urria. Arrtü sane obi, taesüburuma eanaqui nomünantü bama on-sapetioma nura.

5

Arrüna nosüboriqui aübu bama icocoromati Jesús

¹ Tapü apatairriquia aübu nura ümo bama mapomanca. Sino tari urria nanitaca aübuma, tacanarrtü anitaca aübuti aüma. Tapü ümo bama mayaüca anita aübuma tacanarrtü anitaca ümoti aruqui.

² Ñome pocüposümanca anita ito tacanarrtü anitaca ümo napacüma. Arrüba cupiquiquia anita ñoma tacanarrtü anitaca ümo naquiasi, y tari taiquiana urria napanauñcu ubaübu.

³ Ayura ito ñome biuraca, arrüba champüqui niyobesarrü familiarrü y champü isane ñome.

⁴ Pero arrüna biurarrü abomainqui aürü y bama iguiarütörrü, arrüma tari yayurarama ümo aübu nicuarrü ümoma itobo nanaiña arrüba omirria y nibuenucurrü torrio uirri ümoma tücañe, numo maübo nisunaunrrüma. Üi arrüna sane pucüññati Tuparrü icuatama, arrtü isamutema sane.

⁵ Pero arrüba biuraca champümainqui ipiarientese, omoncatü ümoti Tuparrü. Opeabo ümoti naneneca y tobiquia, nauqui ayurati ñome. Tari yayurarama ñome bama icocoromati Jesús.

⁶ Pero abe ito arrüba biuraca pavivico isiu niñurrancarrü, murrianrrü naneneca ane pierrta. Arrio abe tacanarrtü tümocoiño au narrtarri Tuparrü.

⁷ Sane nauquiche anuneca nurria ümo bama masaruquitaqui, nauqui atusi ümoma arrüna urria yachücoboiboma, nauqui tapü anati naquí manitana churriampü ümoma.

⁸ Tapü arrti naquí chübayaratipü ümo bama ipiarientetörrü y ümo nesarri familiarrü, mapancarrtai arrüna ñacoconauñcurrti ümoti Tuparrü. Manrrü churriampü caüma nacarrti pünanaqui bama chisuputaramatipü Tuparrü.

⁹ Aiconomo nobüri biuraca arrüba ane sesenta añörrü ñome, y tamantai ñöpiquiano tücañe, nauqui ayurama ñome arrübama icocoromati Jesús.

¹⁰ Anquisio pünanaqui genterrü arrtü urria tücañe niyosüboriquirri, y sunauma nurria oboi bama ubaübosirri, y pasutiu au niyopörrü ümo bama bapasearama auqui iche, y paserebio ümo bama icocoromati Jesús y ümo bama taquisürü, y apisamute aruqui nanaiña nomirria.

11 Pero arrüba biuraca chiñataiquipü niyubarusürücürü, tapü aiconomoquio, itopiqui arrio murrianrrü aupo tatito y puerurrü apiñoco ñupacoconauncurrü ümoti Cristo.

12 Ui arrüna sane ane nopipünate, itopiqui chücoconopü nuburarrü ümoti Cristo tücañe.

13 Manrrapae arrtü omenotü au piguiataca poca, nauqui apapari ausüratai, niñurrancarrü atusi ñome nanaiña piaracaca. Panitana ito arrüba churriampü, y sane ito ane nomemarriquiatarrü.

14 Sane nauquiche irranca nauqui aupo tatito arrüba biuraca cupiquiquiaiqui, nauqui abe nubaübosiirri tatito, nauqui amasaratü itacu niyobesarrü familiarrü. Ui arrüna sane chümanitanapüma macrirrtianuca chomirriampü ñome.

15 Sucanañü sane, itopiqui tütabe arrüba biuraca mameso ñupapanauncurrü. Tomenotü isiuti Satanás, naqui choborese.

16 Sucanañü tatito: Arttü ane taman biurarrü aboma bama ipiarientese, tari yayurarama ümo, tapü oncomatapae ümo bama icocoromati Jesús. Arrübama icocoromati Jesús tari yayurarama ñome ba biuraca champü niñuparientese.

17 Tari yapacarama nurria ümo bama mamayoreca, bama asaratü itabu bama icocoromati Jesús. Arrüma urapoiimia y manunecanama nurarri Tuparrü aübu nanaiña narucurrü ümoma. Tari ane napanauncu ümoma.

18 Nantü sane icu Nicororrü: “Tapü aiñata bosal ümo buyese, arttü batrabacara aemo”. Ane ito coroba sane: “Tari apaca ümoti naqui batrabacara aemo”.

19 Tapü asiquia onsaperio, arttü anati naqui urabotiti tamanti uturuqui bama mayorerü, bama asaramatü itacua bama icocoromati Tuparrü, miéntras champü torrü materiticua o trerrü, nauqui atusi arttü ñemanauntu.

20 Arttü ane nipünatenti, aicuosomocorrü isucarü bama maquiataca, tapü isamutema tacana arrüna yachücoiti.

21 Tone nirracüpucu aemo isucarüti Tuparrü, isucarütito Señor Jesucristo, y isucarü bama nesarri angelerrü: Aisamuse isiu arrüna nirracüpucu. Tapü apensaca quiatarrü. Tapü anati naqui cuasürüti manrrü aemo pünanaquiti quiatarrü.

22 Tapü contoatai asuquiucama mañoñunca au nürirrti Tuparrü aübu nehe itama, nauqui aserebiimia ümo bama icocoromati Tuparrü. Rrepente aninqui nipünatema arrüna chütusiopü aemo. Asasai nurria arrüna sane, tapü ane naipünate ichepema.

23 Tapü achaca turrtai. Acha ito taiquiiana chimiantai vinorrü, itopiqui orrosa naquiporo; uirri arrüna chacusüucapü.

24 Aboma bama macrirrtianuca tusiatai nomünantü uimia. Tütusiataito que cuatü ñana carrticurrü ümoma. Aboma bama anecanatai nomünantü uimia, pero tusioqui ñana.

25 Isiatai ui bama urria ñapanauncurrüma, tusiatai arrüna urria niyachücoimia. Aboma ito bama anecanatai isamutema arrüna urria, pero ñana tiene que atusi ito.

6

1 Namanaiña bama baserebioma tacana mosorrüma, tari ane ñanauncurrüma nurria ümo bama ipiatronetorrüma. Arttü chübaserebiopüma nurria ümoma, manitanama genterrü churriampü ümoti Tuparrü itopiquimia, y ümo ito arrüna manitacarrü osoi.

² Arrtü aboma bama mosorrü icocoromati Tuparrü, y arrübama ipiatronetorrüma isiatai, tapü mapensarama caüma ui na sane, que champü nümochequi ñanauncurrüma ümoma, itopiqui tüniyaruquitorrümantoe au nürirri Señor Jesús. Más bien tari manrrü urria niyaserebiquirrimia ümoma aübu narucurrü, itopiqui ticocoromati Jesús bama ipiatronetorrüma. Cuasürüma ito ümoti Tuparrü. Itopiqui arrüma buenurrüma caüma ümo bama imostorrüma. Sane nauquiche anuneca te arrüna sane aübu narucurrü aemo, naqui Timoteo.

Tapü urrianca ümo monirrtai

³ Aboma bama chirranrrüpüma aicomoma arrüna sane. Pero arrüna nisura aemo, ta tone arrüna ñemanauncurratoe ñanunecacartti Señor Jesucristo. Tone uiche urria tato nosüboriqui aübuti Tuparrü.

⁴ Arrübama manunecana quiatarrü chirranrrüpüma oncoimia arrüna nomirria ui nivianucurrüma, abu chipiacapüma, ni atusipü ümoma isane arrüna urapoimia. Manitanamantai y uratoquiomantai. Ui arrüna sane caüma tüboricomantai ümomantoe bama usaruquitaqui, pesabatai ümoma nipiaccartti quiatarrü. Churriampü nurarrüma ümomantoe. Choncopümatü ümoti quiatarrü. Mapensarama churriampü ümoti quiatarrü.

⁵ Arrübama manunecanama ausüratai ipiacama uratoquimia, pero chipiacapüma apensama nurria, ni atusipü ümoma arrüna ñemanauncurratoe. Ñaquiocorrüma puerurrü acanama chama moniri ui yaserebiquirrimia ümoti Tuparrü.

⁶ Abu ñemanauntu, macanaca nomirria ui numacoconauncu ümoti Tuparrü, arrtü upucununcatai ui na torrio uiti oemo.

⁷ Itopiqui tücañe nauquiche maübo usaca icu na cürrü, champü isane cuatü osoi, y chüpuerurrüpito maca isane, arrtü oconca.

⁸ Sane nauquiche tari upucünuna arrtü ane uñutuburibo y usaibibo, tapü urrianca manrrü uübo.

⁹ Arrübama rranrrüma aisamunemacü rricurrü, cuatü macocotorrü ümoma ui aruqui nanaiña nirrancarrüma. Ui arrüna sane mameso nisüboriquirrimia aübuti Tuparrü, y sane penecoma ümo carrticurrü.

¹⁰ Ui arrüna nurrianca ümo monirri cuatü aruqui nanaiña nomünantü oemo. Aboma bama ñocotama ñacoconauncurrüma ümoti Tuparrü, itopiqui nirrancarrüma rricurrüma. Ui arrüna sane cuatü chütamampatai ümoma.

Macuansomococorrü

¹¹ Pero arrücü Timoteo, aserebiquia ümoti Tuparrü. Tapü aisamute nanaiña arrüba chomirriampü, ta aisamusio arrüba nomirria. Aiña nurria, nauqui apucünuti Tuparrü acuatacä. Tapü tacürusu nacoconauncu ümoti. Tari cuasürüma aemo bama usaruquitaqui. Tapü atachea ui arrüna asioma acuatacä. Tari urria nanitaca ümoma.

¹² Tapü aiñocota arrüna natrabacaca ümoti Tuparrü y arrüna nacoconauncu ümoti. Aiña nurria, nauqui aye obi nasüboriqui esati Tuparrü ümo para siemprrü, ta ümo itasurutiyü. Sane te tücañe urapoi isucarü sürümanama macirrtianuca. Urriampae manu nurapoi.

¹³ Suraboira caüma nirraccüpuca aemo isucarüti Tuparrü, naqui uiche osüboriquia, y isucarütito Jesucristo, naqui urria ñanitacartti tücañe isucarüti Poncio Pilato:

¹⁴ Asai nurria. Aisamuse nanaiña arrüba bacüpuuca aemo. Tari urria napanauca, cheperrtü iñataiti tato Señor Jesucristo.

¹⁵ Cuati tato arrtü tiñatai manu ñapacümuncuturrti Bae Tuparrü. Arrti Tuparrü champü tacanache nüriacartti. Tonenti naqui uiñanaucati. Arrti

yüriaburrüti ümo bama mayüriabuca icu na cürrü. Ane nüriacarüti ümo bama bacüpuru.

¹⁶ Arrüti chüpuerurrüüpü aconti. Champüti nauqui puerrü aürotü esati, itopiqui tarucapae nanentacarüti. Champüti ñoñürrü nauqui tasaratiti. Chüpuerurrüüpü basaratü ümoti. Tarucapae nüriacarüti. ¡Uiñanaunati! Amén.

¹⁷ Urasoi isucarü bama rricurrü, tapü vanurrüma, tapü oncomatü ümo nenarrirrimia, itopiqui chüruraupü noñenarri icu na cürrü. Manrrü urria arrtü oncomatü ümoti Tuparrü. Arrüti bacheboti oemo nanaiña nurriantümo, nauqui upucünun icuata.

¹⁸ Anuneca ito ümoma, nauqui aisamunema arrüna omirria. Tari ñacumananama ito nenarrirrimia ümo bama poberrü, aübu nipucünuncurrüma.

¹⁹ Arrtü isamutema sane, ane ito enarriboma ñana au napese, arrüba chüpuerurrüüpü aenso auna cauta chütacürusupü nisüboriquirrimia.

²⁰ Arrücü Timoteo, asatü nurria itacu na manunecatarrü, arrüna torrio aemo. Tapü ane nümoche obi ñanitacarrüma bama manitanamantai. Arrüma namatü que manrrü tusio ümoma, abu mapancarrü.

²¹ Aboma bama chümacoconaurrüüpümainqui ümoti Tuparrü itopiqui icocotama nurrüma.

Tari icunusiancanati año Tuparrü.

ARRÜNA SEGUNDO ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÛMOTI TIMOTEO

¹ Arrüñü Pablo apóstol ñü ñmoti Jesucristo auqui noñemarrti Bae Tuparrü. Içüpurutiñü nauqui suraboi arrüna urriampae manitacarrü. Ta arrti Tuparrü rranrrti acheti isüboriquibo bama icocoromatü Jesucristo.

² Nirraquionco tanu aemo Timoteo, nauqui tarucapae nacua iñemo; sobi tücañe aicococati Jesús.

Tari icunusüancanatiyü Tuparrü, nauqui Uyaü, y arrti Señor Jesucristo. Tari urria naca uimia. Tari pucürusuma atacucü.

Pucünuñati Pablo aübu ñachampiencaarrti

³ Arrüñü urria niyaserebiqui ñmoti Tuparrü, tacana bama antiburrü tücañe. Champü quiatarrü ññapensaca. Nantarrtai ñachampienca ñmoti Tuparrü, arrtü rreanca atacucü.

⁴ Tarucapae nirranca yasarü tatito, nauqui ane ipucünuncubu. Rraquioncañü nurria arrüna nasuchequi isiuñü aucutanu, nauquiche tiseca tato aesaquicü.

⁵ Rraquioncañü ito iyo arrüna urriampae nacoconauncu ñmoti Tuparrü. Cusürübo aicocoroti Jesús manu naporri, nürirri Loida. Auquito arrümanu napacüma nürirri Eunice icocoroti. Sane nauquiche arrücü ito aicococatito, bien tusio nurria iñemo.

⁶ Sane nauquiche tapü tacürusu naquionco iyo arrüna nüriaca, arrüna torrio aemo uiti Tuparrü, numo iñata ñiñe atacü, y rreanca atacucü. Atrabaca te aübu narucurrü aemo aübu na nüriaca.

⁷ Arrti Bae Tuparrü icüpurutiti Espiriti Santo au nuyausasü. Uiti caüma chuirrucapü ññunana macirrtianuca. Bacheboti ucusüubu. Bayuraratito oemo, nauqui acuama oemo macirrtianuca, y nauqui urria numapensaca.

⁸ Sane nauquiche tapü acüsoca anita icütüpüti Señor, nauqui yasuriuruti oñü. Tapü acüsoca saübuñü itopiqui arrüna yaca au preso auqui nacarrti Jesús. Tapü ñnantü aemo arrüna nataquisürücü itopiqui urapoi arrüna urriampae manitacarrü. Asusiatai ataquisürüböcü. Arrti Bae Tuparrü bacheboti acüsübucü.

⁹ Arrti itaesümunuti oñü eanaqui nomünantü. Itasuruti oñü nauqui baserebi ñmoti. Utaesübuca uiti champürrtü ui arrüna urria nuisamutë y numapensaca, ta ui arrüna pucürusuti utacu auqui ñemonco. Icususüancanati oñü itopiqui oñoncatü ñmoti Jesús.

¹⁰ Chauqui tütusio arrüna nipucürurrü utacu, itopiqui icüpurutiti Jesús icu na cürrü, nauqui uiche utaesübuca eanaqui nomünantü. Sane nauquiche champüqui nuirruca ññunana concurrü, itopiqui arrti Jesús urapoiiti usucarü arrüna champü nitacüru nosüboriqui au napese.

¹¹ Arrti Tuparrü icüpurutiñü tacana apóstol, nauqui suraboi arrüba omirriampae manitacarrü y nauqui rranuneca ümo macirrtianuca.

¹² Ichaquisürüca ui arrüna sane niyaserebiqui. Pero ta chisüocapü. Itopiqui ñoncatü ñmoti Tuparrü. Isuputacati nurria. Chauqui titorrimiañü nurria ñmoti. Tusio ito iñemo que arrti bacuirarati nurria ichacuñü cheperrtü iñatai manu nanenese ensümunu, auche ayeti tato Jesucristo auqui napese.

13 Tapü tacürusu naquionco iyo arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü, arrüna ifununcacü. Aisamuse isiuqui. Tari oncotü nurria ümoti Jesucristo. Tari cuasürüti nurria aemo.

14 Acuira nurria itacu manu manunecatarrü torrio aemo uiti Tuparrü. Acuira itacu ui yayuracarrti Espiritu Santo, naqui anati au nuyausasü.

15 Chauqui tütusio aemo que arrübama masaruquitaiqui auqui manu cürrü Asia ifoconomañü. Arrüpecuma amoncoma arrti Figelo y arrti Hermógenes.

16 Tari pucürusuti Tuparrü itacuti Onesiforo aübu nanaiña nesarri familiarrü, itopiqui nantarrtai cuati apariti saübuñü. Chücüsobotipü ui arrüna niyaca au preso.

17 Numo ifñataiti au na pueblurrü Roma, yapacheriurutiñü aübu narucurrü ümoti, cheperrtü ichabüca uiti.

18 Tari pucürusuti Tuparrü itacuti auqui nacarrti Cristo au manu nanenese auche ñana cuati tato Jesús icu na cürrü. Tusio ito aemo que arrti bien bayurarati oemo aucutanu, nauquiche anancañü au manu pueblurrü Efeso.

2

Artri naqui baserebio ümoti Jesucristo

1 Arrücü saruqui Timoteo, anunca aübu nanaiña narucurrü aemo. Artri Cristo Jesús bacheboti acusüubucü, y icunusüancanatiyü.

2 Arrñü surapoi tücañe asucarücü y isucarü sürümanama maquiataca arrüba omirria manitacarrü. Arrücü ito caüma anunca ümo mañonünca, bama puerurrü oncatü ümoma, nauqui puerurrü anuncama ito ümo maquiataca.

3 Asusiu nataquisürücü tacanarrtü buen sortaborrücü ümoti Jesucristo.

4 Tusio nurria aemo que arrübama masortaboca chüpuerurrüpü atrabacama ümomantoe. Tiene que aiñama isiu arrüna niyacüpuerrti comandanterrü.

5 Suraboira ito asucarücü arrüna quiatarrü machepecatarrü: Aboma bama bapurrtarama ümo barucurrü. Pero arrümanu barucurrü ane niyücürrü. Chüpuerurrüpü aisamunema isiu nirrancarrüma. Tiene que aisamunema isiu niyücürrü. Si no, chüpuerurrüpü acanama.

6 Arrüna ito quiatarrü machepecatarrü suraboira asucarücü: Artri naqui masamunuti ñanaunrrü fuerte nurria yatrabacarrti. Tonenti naqui cusürübo ane utuburiboti auqui manu niyorrti.

7 Apensasio nurria arrüba machepecatata. Artri Señor bayurarati aemo, nauqui atusi aemo isane ümochehio.

8 Tapü tacürusu naquionco iyoti Jesucristo, itopiqui tonenti naqui süborico tato eanaqui macoiñoca. Artri tücañe anati icu cürrü eanaqui nesarri familiarrü David. Tone arrüna manitacarrü urriampae. Tone arrüna surapoi tanu au nanaiñantai.

9 Itopiqui arrüna manitacarrü surapoi, ichaquisürüca. Itomoenomañü oboi careñaca, tacanarrtü tarucapae nüpünate. Pero arrüna nurarrti Tuparrü chüpuerurrüpü nauqui atomoen. Tiene que atusi au nanaiñantai.

10 Sane nauquiche chubatapü ifñemo arrüna nichaquisürücü auqui naca bama tacümanauncunu uiti Tuparrü. Itopiqui irranca nauqui ataesübuma eanaqui nomünantü uiti Jesucristo, y nauqui aye uimia ñana esati, auna cauta champü nitacüru nanentacarrti.

11 Tone arrüna ñemanauncurratoe manitacarrü:

Arrtü oconca auqui nacarrti Cristo, tiene que aye osoi esati au napese.

12 Arrtü masamuca tairri ñome taquisürücüca, torrio oemo ñana osüriacabo tacanati Cristo tarucu nüriacarti.

Pero arrtü usucana oñü: “Chusuputacatipü Cristo”, arrtito ñana tiene que nanti que ta chisuputaratipü oñü.

13 Arrtü uiñocota numacoconauca ümoti, pero arrti chüpuerurrüpü aiñoonoti oñü.

Bayuraratiqui oemo, itopiqui chiñapanrrtipü.

Artri naqui ipia atrabacati nurria

14 Sane nauquiche anuneca arrüna manitacarrü. Acüpu ümo bama usaruquitaiqui au nürirrti Tuparrü, tapü uratoquioma ümomantoe. Itopiqui arrüna nuratoquiurri champü niyaserebiquirri, tone arrüna uiche amameso ñapanauncurrüma bama oncoi.

15 Aiña nurria aübu nanaiña narucurrü aemo. Tapü acüsoca aübu arrüna natrabacaca ümoti Tuparrü. Anuneca bien arrüna ñemanauncurratoe nurarri Tuparrü. Arrtü aisamute sane, arrti pucünuñati acuacatü.

16 Tapü ane nümoche obi arrüna nipiarrimia bama chicocoromatipü Tuparrü, itopiqui arrüma manitanamantai. Manrrü oncomatü ümo arrüna nomünantü.

17 Arrüna ñanunecacarrüma masamuña sunaun tacana manu norrocorrü nüriri yaca. Sane uiti Himeneo y arrti Fileto, chauqui túbataheboma ui manuma mañanunecaca.

18 Tiñocotama arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü. Namatü que chauqui túsüboricoma tato bama coiño, abu champürrtü sane. Arrübama icocofama nurarrüma chauqui tùmameso arrüna ñacoconaucurrüma ümoti Jesús.

19 Pero abomainqui bama chiñocotapüma ñacoconaucurrüma ümoti Tuparrü. Arrüma ichepecacama tacana taman canrrü sürümanarrü, arrüna chüpuerurrüpü aepoco, ane corobo icu sane: “Artri Señor bacuirarati itacu bama samamecana ümoti”. Corobo ito icu sane: “Arrübama icocoromati Señor, tari iñocotama nanaiña nomünantü”.

20 Ichepecacama ito tacana taman porrü sürümanarrü. Arrümau porrü abe ahu aruqui nanaiña nenarrirri. Abe pratuca oro y plata, arrüba tarucu niyucuarrrü ümoti naqui ipoche. Abe ito arrüba omirriante ui taurrü y suese, arrüba paserebio ümo nanenecatai, tapü arrümanio piquiataca ümorrtü ane pierrta.

21 Arrtü aiñocoquio nanaiña arrüba nomünantü, naca caüma tacana manu praturrü oro y plata. Aserebiqia nurria ümoti Tuparrü. Auqui caüma aipiaca aisamune aruqui nanaiña arrüba omirria.

22 Tapü arrianca ñome ba chomirriampü, tacana arrüna nantarrü niranümoma bama mayaüca. Más bien aisamuse arrüna urria, nauqui puerurrü oncomatü aemo. Tari cuasürüti aemo quiatarrü, nauqui urria naca aübu namanaiña bama iñanaunumati Cristo, arrübama urria ñapanauncurrüma.

23 Pero sucanañü tatito, tapü ane nümoche obi arrüba uratoquiquiquia, iopiqui champürrtü omirria. Auqui uratoquiquirri ane chürüri.

24 Pero arrti naqui baserebioti ümoti Tuparrü, tapü orratorrü nitüborirrti ümoti quiatarrü. Tari ipiacati anitati nurria ümo namanaiña. Tari ipiacati anunecati. Tapü ünantü ümoti, arrtü chichübopümacü nurria bama ununecana uiti.

25 Tari ipiacati aciansomocoti ümo bama chichübopümacü aübu nanaiña nibuenucurrü ümoma. Rrepente arrti Bae Tuparrü bayurarati ümoma nauqui aiñorronconomacü, y nauqui aye uimia arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü.

²⁶ Arrüma mameso ñapensacarrüma uiti choborese. Sane nauquiche isamutema isiu nirrancarrümantoe. Pero artti Tuparrü rranrtti nauqui urrian tato ñapensacarrüma, y nauqui ataesübuma ññunanati choborese.

3

Nisüboriqui macirrtianuca ñana

¹ Irranca suraboito ausucarücü, Timoteo, arrüna sane: Chiyaupü nu-taquisürücü ñana, arrtü túsaimia niyequirrti tato Jesús.

² Au manio naneneca arrübama macirrtianuca auna icu na cürü chipiacapüma aquionomacü iyoti quiatarrü. Itopiqui arrüma tarucu nirrancarrüma iyo monirri. Vanurrüma. Churriampü ñanitacarrüma ümoti Tuparrü. Chümacoconaurrüpüma ümo bama yaütorrüma ni ümopü nipiácütorrüma. Chipiácapüma achampiencama, arrtü ane torrio ümoma. Chaqionomapücü iyoti Tuparrü.

³ Champü nicuarrti quiatarrü ümoma. Chirranrrüpüma airrimiacama tato nomünantü aübuti quiatarrü. Churriampü ñanitacarrüma ümomantoe. Isamutema isiu nirrancarrüma arrüba chomirriampü. Bruturrüma. Arrüba omirria churriampü ümoma.

⁴ Urabomati quiatarrü. Chümapensarapüma. Ñentonaurrüma. Manrrü urria ümoma pierrtaca, pero artti Tuparrü chücuasürütüpü ümoma.

⁵ Arrüma mapañama que isuputaramati Tuparrü, pero chütusiopü nicusüurrti au nisüboriquirrimia. Arrücü Timoteo tapü asiquia esa bama sane nisüboriquirrimia.

⁶ Aboma ito bama süromatai au poca atachemacama ñoma paüca ui arrüna ñanunecacarrüma chomirriampü. Sane nauquiche arrüba paüca opichübañantai, ane nomünantü oboi ui arrüna niñurrancarrü ñome ba chomirriampü.

⁷ Nantarrtai murrianrrü omoncoi manunecatarrü, pero nuncapü aye oboi arrüna ñemanauncurratoe nurarrti Tuparrü.

⁸ Arrübama mañoñunca isamutema isiatai tacana manuma torrü macheseruca tücañe, nürirrimia Janes y Jambres. Arrüma churriampü nurarrüma ümo nüriacarri Moisés. Toneantoe arrüna nisamutema bama mañoñunca, manitanama churriampü ümo arrüna ñemanauncurratoe nurarrti Tuparrü. Arrüma churriampü ñapensacarrüma. Chirranrrüpüma aicocoromati Cristo.

⁹ Pero contoatai mameso arrüna yachücoimia, tusiatai que ümonatai. Tiene que atusi arrüna nisonsoçorrüma, tacana nauquiche atusi tücañe nisonsoçorrüma manuma torrü macheseruca.

Ñacuansomococorti Pablo ümoti Timoteo

¹⁰ Pero arrücü Timoteo, chauqui taisamute isiu arrüna arrtai y oncoi sobi. Aisamute isiu arrüna nirrannecaca y isiu arrüna nirrpanauncu, isiu ito arrüna ñoncatü ümoti Jesús y tacane arrüna niñasamunauncucu aübu genterrü. Tusio ito aemo arrüna nicuarrüma iñemo macirrtianuca. Chiyatachecapü uimia.

¹¹ Ñasamuca tairri ñome arrüba taquisürücüca ui bama tüboricomantai iñemo. Aquionsü arrüna nichaquisürücü aucutanu taha au manio puebluca Antioquia, Iconio y Listra. Pero artti Señor nantarrü bayurarati iñemo.

¹² Sane ito tiene que ataqisürüma namanaiña bama icocoromati Jesucristo, bama urria nisüboriquirrimia.

¹³ Pero arrübama malorrü y bama mañapanca manrrü ipiañacatama ñana nauqui manrrü aisamunema arrüba chomirriampü, ñatachemacacarrüma, itopiqui arrüma primero atachema uiti choborese.

¹⁴ Pero arrücü Timoteo, tapü aiñocota arrüna tiyebo obi. Itopiqui tusio nurria aemo que tone arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü. Puerurrü ito oncatü ümo bama uiche aiñununecanamacü, itopiqui asuputacama nurria.

¹⁵ Arrücü auqui numo chimiancüqui asuputacai Nicororrü uiti Tuparrü. Auqui tusio aemo causane nauqui ataesübu eanaqui nomünantü, ta arrtü oncatü ümoti Jesucristo.

¹⁶ Nanaiña arrüna Nicororrü corobo tücañe ui bama maconomonoma uiti Espiritu Santo. Sane nauquiche baserebio nauqui manuneca isiuqui y macuansomoco auqui, nauqui atusi oemo causane nauqui urria nupapanauncu, y urria nosüboriqui au narrtarri Tuparrü.

¹⁷ Ui Nicororrü tusio nurria ümoti naqui baserebio ümoti Tuparrü. Uirri ipiacati nurria aisamunenti arrüba omirria.

4

¹ Rranitaca aemo au nürirrti Tuparrü y au nürirrti Señor Jesucristo, naqui cuati tato ñana tacanati yarusürürü yüriaburrü, nauqui acurratati aübu bama süboricoiqui y ümo bama ito tücoiño. Suraboira nurria nirraccüpucu aemo:

² Tapü ubata aemo nanunecaca arrüna ñemanauncurratoe manitacarrü icütüpüti Tuparrü ümo genterrü. Aiña nurria, champü nümoche arrtü urria ümoma, o churriampü. Acuansomoco ümoma. Anita nurria ümoma, sane nauqui aicomoma. Tapü atachea.

³ Itopiqui cuantionqui naneneca anche ñana manrrü ipiañacatama macirrtianuca, chirranrrüpüma oncoimia arrüna ñemanauncurratoe manitacarrü. Bapacheroma maquiataca mañanunecaca, nauqui onsaperioma manunecataca isiu arrüna nirrancarrüma churriampü.

⁴ Sane nauquiche ifocotama arrüba nomirria, itopiqui arrüba chomirriampü. Icocotama caüma aruqui nanaiñantai cuentuca.

⁵ Pero arrücü Timoteo, tapü mameso napensaca. Tapü ünantü aemo arrüna nataquisürücü. Atrabaca nurria aübu narucurrü aemo. Urasoi arrüna nurarrti Tuparrü. Aiña nurria naserebiqui ümoti.

⁶ Arrüna sucanañü aemo sane, itopiqui túsai itorrimia nisüboriqui tacana macumanatarrü ümoti Tuparrü, tiene que aitabairomañü. Tirranrrü aiñanai manu nanenese anche yürotü icuqui na cürü.

⁷ Auqui caüma chauqui nirratabacaca ümoti Señor. Urria niyaserebiqui ümoti chepe nitacürürü caüma. Enterurrü nisüboriqui chütacürusupü nirracoonauncu ümoti, ñoncatü nurria ümoti.

⁸ Tütane nisua taha au napese. Tiene que atorri icharusübu uiti Tuparrü ñana au manu nanenese anche bacurratati ñemanauncurratoe. Pero ta champürürtü iñemoantai tiene que atorri, sino ümo namanaiña bama cuasürüti Señor ümoma, bama barrüperera cümenuti.

Nurapoiti Pablo ümoti Timoteo

⁹ Asamu nurria iñemo, ariacu contoatai tauna yesañü.

¹⁰ Arri Demas iñoconotifü, itopiqui tarucapae nirrancarri ñome ba icuqui nantai cürü. Sürotitü au manu pueblurrü Tesalónica. Arri Crescente sürotitü au manu cürü Galacia, y arri Tito sürotitü au manu cürü Dalmacia.

¹¹ Tamantiatai Lucas anatiqüi auna ichepeñü. Apachesiusurrti Marcos y aiquiarri tauna, arrtü ayecatü. Auna puerurrü ayurati iñemo ümo arrüna trabacorrü.

¹² Chauqui ticüpuicati Tíquico au pueblurrü Efeso.

¹³ Arrtü ayecatü, aiquia tauna iñemo nürüburri. Ifocota aucutanu au Troas au niporrti Carpo. Aiquiasio ito tauna iñemo arrümanio libruca ichepe manio niyesa quichonimiacaca.

¹⁴ Artti maniqui herrerurrü, nürirrti Alejandro churriampü yachücoiti iñemo aucutanu. Pero uiti Señor bacheboti tato ümoti itobo arrüna niy-achücoiti iñemo.

¹⁵ Asasai nurria ñünanati, itopiqui tarucapae nitüborirrti ui arrüna supanita-taca aucutanu isucarüti.

¹⁶ Arrüñü tütane taman niyücü uimia esa bama mayüriabuca, nauqui acurtama saübuñü. Yacatü uimia tamañü. Namanaiña bama niyesa amigorrü iñoconomañü. Pero rranquiquia pünanaquiti Tuparrü, tapü ane causane uiti ümoma, itopiqui arrüna iñoconomañü.

¹⁷ Pero artti Señor anancati ichepeñü, bayurarati iñemo. Sane nauquiche surapoi isucarü nanaiña genterrü arrübama chütüpü israelitarrü arrüba omirriantai manitacarrü icütüpüti Jesús. Ichaesübuca uimia ñünana carrticurrü tacanarrü ichaesübuca ahiqui nuitümürrü.

¹⁸ Artti Señor itaesümununutiñü ñana ito ñünana bama malorrü. Auqui caüma tiene que aiqüianatiñü au napese, auna cauta ane nüriacarrti. Tapü tacürusu numanauncu ümoti. Amén.

Ñaquioncorrti Pablo tanu

¹⁹ Nirraquionco tanu ümoti Aquila y ümo Prisca, y ümo nesarri familiarrü Onesíforo.

²⁰ Artti Erasto süsioti au Corinto. Tapü artti Tróximo iñococati au Mileto, itopiqui maunroconoti.

²¹ Asamu nurria, ariacu tauna yesañü antes que aiñanai nitiempo rrimianene. Ñaquioncorrüma tanu aemo namanaiña bama aboma auna. Artti Eubulo, artti Pudente, artti Lino ichepe Claudia y namanaiña bama maquiataca aboma auna.

²² Tari anati Señor Jesucristo achepecü. Tari icunusüanancanati año Bae Tuparrü. Amén.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMOTI TITO

¹ Arrüñü Pablo imostorrti Tuparrü. Arrüñü ito apóstol ñü ümoti Jesucristo. Artti icüpurutiñü, nauqui rrayura ümo bama tacümanauncunu uiti Tuparrü, nauqui oncomatü nurria ümoti. Icüpurutiñü ito nauqui inununcanama arrüna ñemanauncurratoe nurarri, nauqui manrrü urria nisüboriquirrimia.

² Ui arrüna sane tiene que arrüperama ümo manu süboriquirri champü nitacürurrü au napese, arrüna auquiapae nirrancarri aitorrimiati oemo. Artti chümapañatipü.

³ Pero caüma ññatai manu tiemporrü arrüna ensümunu tücañe uiti, nauqui atusi arrüna nurarri au nanaiñantai. Sane nauquiche icüpurutiñü nauqui suraboi. Uiti tiene que uataesübu eanaqui nomünantü.

⁴ Rraconomoca aemo, Tito, naqui ñemanauncurratoe isaruqui au arrüna numacoconauncu ümoti Señor.

Taiquiana urria naca, y tari icunusüancantiyü Tuparrü, naqui Uyaü, y artti Señor Jesucristo.

Yachücoboiboti Tito au Creta

⁵ Ññococü aucutanu au manu cürü nürirri Creta, ane cümünta turrü, nauqui aicoñoco arrümanu ane coñoconobo. Tiene que atacümanauncu ümo maññünca, bama bacuirarabo itacu bama icocoromati Jesús au cada pueblurrü. Tone arrüna nirrácüpucu aucutanu aemo.

⁶ Arrtü añañacati taman mayore, naqui bacuirarabo itacu bama icocoromati Jesús, ainarri naqui champü causane nisüboriquirri. Tari ane taman-tai nicüpostoti y arrübama aütorrti tiene que aicocoromati Tuparrü, tapü ausüratai uimia. Tari macoconaunrrüma ümoti yaütorrüma.

⁷ Artti naqui mayore batrabacarati ümoti Tuparrü. Sane nauquiche tari urria nisüboriquirri. Tapü tüboricotiatai. Tapü yorisübaborrti. Tapü yahiyor-ti. Y tapü tarucu nirrancarri ümo monirri.

⁸ Arrübama bapasearama ümoti au niporrti, tari atendeboti ümoma. Tari urria ñapensacarri, tari isamunenati arrüba omirria au narrtarri Tuparrü. Tapü isamutenti isiu nirrancarri ñome ba chomirriampü.

⁹ Tiene que aicocoti nurria arrüba ñemanauncurratoe manunecatarrü, arrüna yasütiuti, nauqui aipiatito nurria anunecati ümo bama maquiataca, y nauqui aipiatito acuanomocoti ümo bama chichübopümacü.

¹⁰ Itopiqui aboma sürümanama bama chichübopümacü, manrrü eana bama israelitarrü. Arrüma manitanamantai, y matachemacanama ümo genterrü.

¹¹ Tari etaiyoimia, itopiqui memeso ba familiarrü ui arrüba chomirriampü ñanunecarrüma. Isamütema sane ui nirrancarüma ümo monirri.

¹² Anancati tücañe taman profetarrü arrüpecuqui manuma auqui Creta. Artti nanti ümo bama iposatarri sane: “Arrübama auqui Creta chiyaupü ñapanturrüma. Matüboricatoe, chiyaupü niyacarrüma y tarucu nemarriqiatarrüma”.

¹³ Arrüna nurarri ümoma bien ñemanauntu. Sane nauquiche acuanomoco nurria ümoma, nauqui aipiama acoconauma ümoti Tuparrü.

¹⁴ Tapü ane nümoche uimia arrüba nicuentu bama israelitarrü, y tapü icotama yacüpucu maññüncatai, bama chauqui tiñocotama arrüna ñemanauntu manunecatarrü.

¹⁵ Arrübama urria ñapensacarrüma, nanaiñantai urria ümoma, arrüba omirri-ante uiti Tuparrü. Tapü arrübama ane nomünantü uimia, y chicocoromatipü

Tuparrü, nanaiñantai chomirriampü ümoma arrüba abe icu na cürrü. Arrüma churriampü ñapensacarrüma. Chütusiopü ümoma ñacusane arrüna urria y arrüna churriampü.

¹⁶ Arrüma namatü que isuputaramati Tuparrü, pero ta tusiatai arrüna ñapanturrüma ui arrüna churriampü isamutema. Ünantatai nacarrüma, chico-cotapüma yacüpuccurrti Tuparrü y chipiacapüma aisamunema arrüba nomirria.

2

Arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü

¹ Sane nauquiche sucanañü aemo, tiene que uraboi arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü.

² Urasoi isucarü bama mayarusürüca, tapü ausüratai uimia isucarü bama maquiataca, sane nauqui puerurrü oncomatü ümoma arrübama macrirrtianuca. Tari urria ñapensacarrüma. Tari oncomatü nurria ümoti Tuparrü. Tari cuasürüti Tuparrü ümoma. Tapü batachoboma yaserebiquirrimia ümoti.

³ Urasoito sane yusucarü arrüba paüca pocüposümanca, tari urria niñupapensacarrü, nauqui atusi que ta opiñanaunuti Tuparrü. Tapü ausüratai nuburrü ñome niyupaüsaparrü. Tapü yorisübaborrühio. Tari opipiaca apanuneca arrüba nomirria ñome piquiataca.

⁴ Sane nauqui apiñununecanio arrüba cupiquiquia tüboposo, nauqui acuasürüma bama opiquianio ñome, y bama ito ubaübosirri.

⁵ Tapü causaneantai niñupapensacarrü. Tapü opisamute isiu niñurrancarrü iyo arrüba chomirriampü. Tari opipiaca nurria apicoñoco niyoporrü. Tari buenurrio, y tari pacoconaurrü ümo yacüpuccurrüma bama ñopiQuianio. Arrtü opisamute sane, bien urria, sane tapü aboma bama manitanama churriampü ümo nurarrti Tuparrü.

⁶ Urasoito sane isucarü bama mayaüca, tapü isamutema isiu nirrancarrüma ñome ba chomirriampü.

⁷ Arrücü ito tiene que aisamune arrüba nomirria isucarüma, nauqui asaraimia y nauqui aisamunema asiuguicü. Aiña nurria aübu arrüna nanunecaca, nauqui atusi que ta cuasürü aemo arrüna ñemanauncurratoe nurarrti Tuparrü.

⁸ Aipia nurria anitane isucarüma arrüna tusio aemo uiti Tuparrü, nauqui acüsoma bama chichübopümacü, itopiqui arrtaimia que champü nomünantü obi.

⁹ Sane ito urasoi isucarü bama mamosoca, tari macoconaurrüma ümo yacüpuccurrüma bama ipiatronetorrüma, tari buenurrüma ümoma, y tapü iñumutama cümenu nurarrüma.

¹⁰ Tapü cusüpüoma. Sane nauqui atusi que ta urria yaserebiquirrimia. Ui arrüna sane tusio que ta isamutema isiu ñanunecatarrü Tuparrü, nauqui uiche utaesübuca eanaqui nomünantü.

¹¹ Arrti Bae Tuparrü itusiancatati arrüna nibuenecurrti usaübu icu na cürrü. Sane nauquiche enterurrü macrirrtianuca icu na cürrü puerurrü ataesübuma uiti eanaqui nomünantü.

¹² Arrti rranrrti nauqui uiñoco nanaiña arrüba nomünantü. Sane nauqui urria numapanauncu icu na cürrü. Baserebira ümotiatai.

¹³ Barrüperaca cümenu manu nanenese, anche ñana cocono arrüna nurarrti Tuparrü, arrtü cuati tato icu na cürrü auqui napese naqui Señor Jesucristo. Tonenti Tuparrtito oemo. Cuati ñana aübu tarucu nanentacarrti, arrüna champü tacanache.

¹⁴ Arrti Jesús itorrimianatiyü tücañe, nauqui aitabairomati, itopiqui arrüba nomünantü osoi. Sane nauqui puerurrü utaesübu eanaqui nomünantü,

enterurrü oñü. Usamamecaca ümoti. Rranrrti nauqui uisamune caüma nanaiña arrüba omirria aübu nanaiña narucurrü oemo.

¹⁵ Enterurrü arrüna sane tiene que anuneca ümo bama usaruquitaiqui. Aicuanosomocoma y anita nurria ümoma. Asai nurria, tapü anati nauqui unutyü.

3

Yachücoboboti nauqui crirrtianurrü

¹ Urasoito isucarüma tari macoconaurrüma ümo nüriacarrüma bama mayüriabuca, tari isamutema isiu arrüna yacüpucurrüma, tapü ünantü ümoma arrüna yatrabacacarrüma ichepema.

² Tapü manitanama ausüratai ümoti quiatarrü. Tapü uratoquioma ümomantoe. Tari cuasürüma ümomantoe, sane nauqui urria nacarrüma aübumantoe.

³ ItopiQUI arroñü ito tücañe manitacatai, itopiQUI chütusiopü oemo arrüba nomirria. Chümacoconaucapü ümoti Tuparrü. Usamonco aübu arrüna churriampü nurrianca. Upucünunca oboi, itopiQUI uisamute aruqui nanaiñantai nomünantü. Pesabatai oemo nenarrirrti quiatarrü. Otüboriquiatai ümo macrirrtianuca, y arrüma ito tüboricomantai usaübu.

⁴ Pero caüma chauqui tütusio oemo arrüna nibuenecurrti Tuparrü usaübu y arrüna nucua ümoti. Artti itaesümununuti oñü eanaqui nanaiña arrüba chomirriampü.

⁵ Arrüna nisamutenti sane, champürttö itopiQUI arrüna urria nubachücoi. Ta itopiQUI utaquisürüca ümoti. Osüriquia, nauqui atusi que chauqui titaesümununuti oñü. Ññatati nuevurrü tato nosüboriqui, tacana numo maübo usaca icu cürü. Arrüna sane pasabo oemo, ta uiti Espiritu Santo.

⁶ Uiti Señor Jesucristo utaesübuca. Artti icüpurutiti Espiritu Santo au nuyausasü. Cuati aübu nanaiña ñacunasüanacacarrti oemo.

⁷ Sane nauquiche artti Jesús yasuriuruti oñü tacanarrttö champü isane nuipünate, itopiQUI bien buenerrti usaübu, y sane iyebö osoi tacana aütorrti oñü. Tone arrüna nubarrüperatio, nauqui aye osoi arrüna champü nitacüru nosüboriqui esati au napese.

⁸ Arrüna nurarrti Tuparrü, ta bien ñemanauntu, sane nauquiche puerurrü ofoncatü ümo. Urasoi arrüna sane aübu narucurrü aemo. Sane nauqui arrübama maquiataca ticocoromati Jesús puerurrü aisamunema ito arrüba omirria aübu narucurrü ümoma. Urriantai arrüna sane ümo nanaiña macrirrtianuca.

⁹ Tapü uratoquiquiatai. Tapü ane nümoche obi arrüba cuentuca icütüpü bama antiburrü yaüto bama israelitarrü, ni arrünampü nuratoquiquirrimia ümo nüriacarrü uiti Moisés. Enterurrü arrüba uratoquiquiquia ta chomirriampü, chücoñoconopü oboi nosüboriqui.

¹⁰ Artti nauqui uiche chichepequipü ñapensacarrüma bama usaruquitaiqui, aicuanosomocorrti taman o torrü veserrü tapü asiöti aisamunenti sane. Arttö chirranrrtipü oncoiti, apipenesorrti abarrüpecuqui.

¹¹ ItopiQUI tusiatai arrüna nisonirrti churriampü, y tusio ito que cuatü cartticurrü ümoti itobo.

Nurapoiti Pablo ümoti Tito

¹² Icüpucati Artemas, o si no artti Tíquico, nauqui aüroti tanu aesacü. Arttö ññatai aesacü, ariacu tauna yesañü. Tiene que yarrüpera acümenücü au pueblurrü Nicópolis. Acamanu irranca yasiquia cheperttö pasao nitiempo rrimianene.

¹³ Ayurasama manuma torrü, arrti Zenas naqui manunecana nüriacarrü, y arrti Apolos, arrtü aboma coborioma ümo viajerrü, tapü ane faltabo ümoma.

¹⁴ Arrübama icocoromati Tuparrü urria ito arrtü ipiacama ito ayurama ümoti quiatarrü, arrtü ane narrantümoti. Sane caüma tusio, ta urria nisüboriquirrimia.

¹⁵ Namanaiña bama aboma auna ichepeñü ñaquiioncorrüma tanu aemo. Supaquiionco ito tanu ümo bama aquiionoma somü, bama icocoromati Tuparrü. Tari icunusüancanati año Tuparrü. Amén.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMOTI FILEMON

¹ Arrüñü Pablo yaca auna preso, itopiqui surapoi nürirrti Jesucristo. Anatito Timoteo auna ichepeñü. Supaquionco tanu ümoti suisumpañeru Filemón, naqui tarucu nicuarrrti suiñemo,

² y ümo ito suiquiasi Apia y ümotito suisaruqui Arquipo, naqui nantarrü bayurarati suiñemo, nauqui uraboiti nurarrrti Tuparrü. Supaquionco ito ümo namanaiña bama oberabarama nantarrü au nürirrti Jesús tanu au napo, Filemón.

³ Arrücü saruqui Filemón, tari icunusüancanatiyü Tuparrü naqui Uyaü, y arrti Señor Jesucristo. Taiquiana urria nasüboriqui.

Ñacumananauncurrti Filemón y ñacoconauncurrti

⁴ Nantarrtai ñachampiencaca ümoti Tuparrü au nirreanca atacucü,

⁵ itopiqui tiñoncoi arrüna coñorrtai oncatü ümoti Señor, y arrüna nacumananauncu ümo bama maquiataca icocoromati.

⁶ Rranquiquia pünanaquiti Tuparrü na ayurati aemo, nauqui uraboi nurarrrti isucarü macrirrtianuca, nauqui aicocoromatito Jesús. Sane nauqui atusi ito caüma ümoma nanaiña arrüba omirriantai urriante oemo uiti Cristo, arrtü oñoncatü ümoti.

⁷ Arrüñü ipucünuncatai acuatacü, saruqui, arucu nurria iñemo atopiquicü, itopiqui cuasürüma aemo bama icocoromati Jesús, y bien urria nachücoi aübuma. Ui arrüna sane ane ipucünuncubuma obi.

Asamu nurria iñemo, saruqui

⁸ Irranca rranquirio apünanaquicü, nauqui asamu nurria iñemo. Ane nisüriaca uiti Cristo. Uirri puerurrüpü rracüpu aemo, nauqui aisamune urria iñemo.

⁹ Pero chirrancaüpü icüpurüatai. Irranca rranquirio apünanaquicü primero, itopiqui tarucu nacua iñemo. Tusio ito aemo que arrüñü tüpoomañü, y todaviarrü yaca au preso.

¹⁰ Irranca te nauqui asamuca nurria iñemo: Asusiusurrti Onésimo, naqui amoso, tapü ane causane obi ümoti. Arrti yapasearatiñü au na preso. Toncoitito nürirrti Jesús sobi, y tiyasuriurutito.

¹¹ Nürirrti “Onésimo”, nantü auqui besüro “baserebiquirri”. Ñemanauntu, arrti tücañe chübaserebiotipü nurria aemo. Pero auquina caüma baserebioti nurria aemo, tacana arrüna urriampae ito yaserebiquirrti auna iñemo.

¹² Sane nauquiche icüpuacati tato aesacü. Rracüpuca ito aübuti nirraquionco tanu aemo.

¹³ Tai irrancapü nauqui asiote auna yesañü, nauqui aserebiti iñemo aito-bocü, mientras yaca auna preso auqui naca nurarrrti Tuparrü.

¹⁴ Pero chüpuerurrüpü nauqui asiote auna yesañü, mientras chüsurapoipü asucarücü. Chirrancaüpü nauqui buennurücü ui nirraccüpuacatai, sino ir-ranca aisamune obiatao.

¹⁵ Arrüna sane pasabo ui noñemarrti Tuparrü. Besüburuti Onésimo apünanaquicü ñome ba mümanantai panca. Pero caüma torriote tato aemo ümo para siempre.

¹⁶ Arrüna nacarrrti caüma aesacü tacanati aruquiti, naqui cuasürüti aemo, champürrtü tacana mosorrtiqui. Chauqui taruquiti, itopiqui icocorotiti

Señor Jesús. Tarucapae nicuarri iñemo, pero tari manrrü nicuarri aemo caüma, itopiqui amosoti y aruquitito.

¹⁷ Nemañantu te amigorrü oñü. Sane nauquiche asamu nurria iñemo, asusiusurri tato Onésimo, tacanarrtü asuquiucañü.

¹⁸ Arrtü ane nipünatenti aübucü, o arrtü ebeoti aemo, aiña au niyesa cuentarrü.

¹⁹ Arrññü Pablo iconomota nisüri, nauqui rrapaca nebequirri Onésimo. Pero tapü tacürusu naquionco iyo arrüna turria nasüboriqui, itopiqui sobi aicococati Jesús.

²⁰ Sane te, saruqui, irranca nauqui asamu nurria iñemo, auqui nacarri Señor. Aisamuse arrüna sane ipucünuncubu niyausasü, au nürirri Jesús.

²¹ Raconomoca aemo, itopiqui ñoncatü aemo nurria, y tusio iñemo que aisamute manrrü pünanaqui arrüna rranquitio.

²² Irranca ito nauqui acomorabo obi taman cuarto iñemo. Irranca yero tanu yapasearaño. Itopiqui ñoncatü ümoti Tuparrü, nauqui puerurrü ichaesübu auqui na preso ui napeanca ichacuñü.

Taiquiana urria nabaca tanu

²³ Ñaquioncorrti tanu aemo Epafras, nauqui presotito auqui nacarri Cristo Jesús.

²⁴ Aboma ito auna pueblurrü arri Marcos, arri Aristarco, arri Demas y arri Lucas. Arrüma bayurarama ümo arrüna trabacorrü ümoti Señor. Ñaquioncorrüma tanu aemo.

²⁵ Tari icunusüancanati año Señor Jesucristo.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI ÜMOTI HEBREOS

Manitanati Tuparrü oemo turuquiti Aütortti

¹ Tücañe arrti Bae Tuparrü manitanati nantarrtai ümo bama primero uyaütaiqui. Aruqui nanaiñantai ñanitarcarrti ümoma uturuqui bama profetarrü.

² Tapü arroñü tusaca au ba tacürrü naneneca. Au ba naneneca manitanati Tuparrü oemo turuquiti Aütortti. Ui yacüpuruti Tuparrü isamutenti Cristo na cürrü y napese y nanaiña arrüba abe. Itacümanauncunutiti Aütortti, itopiqui rranrtti aitorrimiati ümoti üriacaboti ümo nanaiña.

³ Artti aütortti Tuparrü ane nanentacarrti isiatai tacana nanentacarrti Tuparrü. Nacarrti isiatai tacana nacarrti Tuparrü. Uiti te Cristo abe nanaiña arrüba abe, y ui nurarrtiatai urria nubacarrü hasta caümainqui. Nuno chauqui tirrimiacatati nomünantü osoi ui niconcorrti, süroti tato au napese. Atümoti au nepanauncurrti Bae Tuparrü, naqui ane yarusürürrü nüriacarrti.

Manrrü nüriacarrti Cristo pünanaqui bama angelerrü

⁴ Artti Jesucristo, naqui Aütortti Tuparrü iyebo uiti nauqui ane manrrü nüriacarrti pünanaqui bama angelerrü, itopiqui torrio ümoti arrüna manrrü yarusürürrü cargorrü.

⁵ Itopiqui artti Tuparrü nanti ümoti Cristo sane: Arrücü isaücü, arrüna nanenese itorrimiata asüboriquibocü. Pero ümo bama angelerrü chüsanempü nurarrti Tuparrü. Nantito Tuparrü ümoti Cristo naqui Aütortti sane:

Arrüñü Yaütoti Cristo, y artti tonenti Isaü.

Pero ümo bama angelerrü chüsanempü nurarrti Tuparrü.

⁶ Numo túsaiypae aicüpurutiti Tuparrü naqui tamantiatai Aütortti icu na cürrü, nanti sane:

Namanaiña bama angelerrü tari ñanaunnama ümoti Isaü.

⁷ Tapü ümo bama angelerrü nantü sane icu Nicororrü: Artti Tuparrü bacüpuruti ümo bama angelerrü, bama baserebio ümoti, nauqui aüromatü tacana maquiütürrü y tacana pese.

⁸ Tapü ümoti Cristo naqui Aütortti Tuparrü ane quiatarrü manitacarrü corobo. Natü sane:

Arrücü Tuparrücü.

Chüpuerurrüpü atacüru nüriaca.

Arrüna nüriaca ümo macirrtianuca urria nurria.

⁹ Apucünunca icuata arrüna urria, tapü nomünantü churriampü aemo.

Sane nauquiche artti Bae Tuparrü, naqui ümoche aserebiqüia, itorrimiatati manrrü apucünuncubucü pünanaqui namanaiña bama acumpañeru.

¹⁰ Nantito sane icu Nicororrü:

Arrücü Señor, auqui maübo omirriante obi cürrü y napese.

¹¹ Tonehio butacürusuiqui, tapü arrücü champü nitacüru naca.

Nanaiña tiene que amameso tacana rroparrü pooma.

¹² Acomorabo obi na cürrü y napese tacana cüburriri, y mocampiabo.

Tapü arrücü chücampiabopü naca, y chüpuerurrüpü poomacü.

¹³ Artti Bae Tuparrü nantito ümoti Cristo:

Atümo auna nepanauncu ñiñe, cheperrtü cuamatü sobi aesacü bama túboricatai aemo.

Sobi caüma bachesoiyoma aesacü, nauqui aiñanaunamacü.

Tapü ümo bama angelerrü chüsanempü nurarrti.

¹⁴ Suraboira baeta isane nacarrüma bama angelerrü: Tonema bama espíritu baserebioma ümoti Tuparrü. Artti bacüpuruti ümoma, nauqui ayurama oemo, bama taesüburu eanaqui nomüantü.

2

Utaesübuca eanaqui nomünantü uiti Cristo

¹ Sane nauquiche basaraira nurria, tapü tacürusu numaquionco iyo arrüna manitacarrü, arrüna oñoncoi. Tapü oñensoca tatito pünanaquiti Tuparrü.

² Tusio te oemo, arrümanu nurarrti Tuparrü tücañe turuqui bama angelerrü, ñemanauntu nurria. Namanaiña bama chümacoconaurrüpü y chisamutempüma isiu, carrticaboma nurria.

³ ¡Causanempü caüma oemo! Manrrü tarucu carrticurrü oemo, arrtü chübasutiupü arrüna yarusürürrü ñataesümunucucurrü Tuparrü oemo. Arrtiatoe Señor Jesús cusürüboti uraboiti arrüna yayuracarrü Tuparrü oemo, uiche utaesübuca eanaqui nomünantü. Aboma bama oncoimía nurarrti tücañe. Auqui caüma arrüma matoconomo uraboimia usucarü.

⁴ Y arrtito Bae Tuparrü itusiancatati que ñemanauntu arrüna manitacarrü. Ta artti masamunuti señarrü y milagrorrú u na tarucu nicusüurrü. Icüpurutitito Espíritu Santo au nuyausasü, nauqui uiche torrio oemo aruqui nanaiñantai osüriacabo.

Artri Jesús isamunutiyü usaruqui

⁵ Suraboira ausucarü manu ümoche nubarrüperaca: Barrüperaca ümo manu nuevurrü cürrü ñana. Au manu cürrü ñana champü nüriacarrüma bama angelerrü.

⁶ Pero nantü sane icu Nicororrü: Champü isane nacarrü ñoñürrü icu na cürrü, nauqui aquionü iyoti, arrücü Tuparrü.

Champüatai isane nacarrü, nauqui ane nümocheti obi.

⁷ Aiñacati baeta iquiana nüriacarrüma bama angelerrü.

Pero auqui caüma aiñacati tacana yüriaburrü aübu nanentacarrü y ane manaucurrü ümoti.

⁸ Obi caüma üriabucati ümo nanaiña arrüba omirriante.

Nantü que üriabucati ümo nanaiña, o sea ümo nanaiña arrüba abe. Pero auna icu na cürrü chübarrtaiquipü arrüna sane.

⁹ Pero chauqui tübasacati Jesús. Tonenti nauqui anancati baeta iquiana nüriacarrüma bama angelerrü, nauqui aconti itopiqui namanaiña macrirrtianuca. Sane uiti Tuparrü, itopiqui pucürusuti utacu. Tusio ito oemo que chauqui tiyasutiuti Jesús yarusürürrü ñanauncurrü Tuparrü y anentacaboti au napese itobo manu nitaquisürücürüti.

¹⁰ Nanaiña arrüba abe, omirriante uiti Tuparrü y uiti urria nubacarrü. Pero artti rranrrüti nauqui aboma sürümanama bama iyebo uimía esa nanentacarrü au napese. Sane nauquiche icüpurutiti Jesús icu na cürrü, nauqui ataqisürüti baeta y nauqui ürri acüsürüti au nanentacarrü Tuparrü au napese pünanaqui bama sürümanama aütoboti Tuparrü. Uiti Jesús tiene que ayé uimía ito au napese.

¹¹ Itopiqui anati tamantiatai Uyaü. Tonenti nauqui Yaütoti Jesús, nauqui uiche usamamecaca ümoti Tuparrü. Arroñü ito caüma aütorrti Tuparrü oñü. Sane nauquiche artti Jesús chücüsobotipü usaübu. Nanti oemo: Masaruquitaiqui.

¹² Ane corobo sane nurarrti:

Arrücü Tuparrü surapoi nüri isucarü bama masaruquitaiqui. Tiene que rranaun aemo ichepe namanaiña bama iyoberabaramacü au nüri.

¹³ Nantito sane:

Arrüñü irranca ñoncatü ümoti Tuparrü.

Y ane ito corobo nurarrti Cristo sane:

Yaca auna aübu bama saruquitaiqui, bama torrioma iñemo uiti Tuparrü.

¹⁴ Arrübama yaruquitorrti ane cürrü nicütüpürüma aübu nañeturrüma y notorrüma. Sane nauquiche arrtito isamunutyü ñoñünrrü aübu cürrü nicütüpürri, y coiñoti. Así que uiti tacürusu nüriacartti choborese, naqui uiche coiñoma macrirrtianuca.

¹⁵ Sane nauquiche champürütü birrubumainqui macrirrtianuca. Arrrüma enterurrü nisüboriquirrimia amoncoma tacana mosorrüma ümo nirrucurrüma ñünana niconcorrüma.

¹⁶ Artti Jesús chücuatipü ayurati ümo bama angelerrü, ta ümo bama eanaqui nesarrti familiarrü Abraham.

¹⁷ Ümo nauquiche aisamunutyü tacana nacarrüma bama yaruquitorrti icu na cürrü. Sane puerurrti aisamunutyü sacerdoterrti ümoti Tuparrü itacuma. Ipiacati apucüruti itacuma, y arrüma puerurrü oncomatü ümoti. Uiti caüma morrimiäcana tato nomünantü uimia.

¹⁸ Auquina caüma ipiacati ayurati ümo bama ane macocotorrü ümoma, itopiqui arrtito taquisürüti, y ananca macocotorrü ümoti tacana ümoma.

3

Artti Jesús manrrü nüriacartti pünanaquiti Moisés

¹ Masaruquitaiqui, bama samamecana ümoti Tuparrü, arraño tautasuca uiti, nauqui amenotü au napese. Sane nauquiche apaquionsaño iyoti Jesús, itopiqui artti Tuparrü icüpurutiti, nauqui sacerdoterrti utacu, y apostoltito isiuqui arrüna manunecatarrü arrüna uicocota.

² Artti Tuparrü bacheboti yachücoboiboti Jesús, y artti macoconaurrti nurria ümo yacüpucurrti, isiatata tacanati Moisés tücañe. Itopiqui artti Moisés tücañe urriampae yaserebiquirrti au niporrti Tuparrü.

³ Suraboira arrüna machepecatama: Supiarrtü anati naqui masamunu porrü. Artti naqui ñoñünrrü ane manrrü nicuarrti pünanaqui nicua manu niporrti, saon. Sane ito artti Jesús ane manrrü nüriacartti pünanaquiti Moisés.

⁴ Arrtü barrtai taman porrü, tusio ito oemo que anati naqui uiche urriante. Pero anati tamantiatai naqui uiche omirriante nanaiña, ta artti Tuparrü.

⁵ Ñemanauntu te, artti Moisés tücañe urriampae yaserebiquirrti au niporrti Tuparrü, nacarrti tacana mosorrü ümoti Tuparrü. Urapoiticaü arrüna conoboiqui ñana.

⁶ Pero artti Cristo urria yaserebiquirrti ümoti Tuparrü tacana Aütorrti. Artti ane nüriacartti au niporrti Tuparrü. Itopiqui ichepecaca oñü tacana niporrti Tuparrü. Bavivicoti uyarrüpecu, arrtü oñoncatü ümoti aübu narucurrü oemo chepe nitacürurrü, aübu nubarrüperaca ñome arrüba omirria uiti.

Ñancasarrüma bama nesarrti genterrü Tuparrü

⁷ Ane corobo sane nurarrti Espiritu Santo: Caüma arrüna nanenese, arrtü amoncoi nurarrti Tuparrü,

⁸ tapü tairri nabausasü, tacana bama antiburrü abaütaiqui tücañe, bama chirranrrüpüma acoconauma ümoti Tuparrü au manu nanenese tücañe numo ñatama macocotorrü ümoti Tuparrü, taha au manu rroense.

⁹ Nanti Tuparrü:

Acamanu túboricoma iñemo, asioma aiñama macocotorrü iñemo, abu cuarenta añoca arrtaimia arrümanu urria isamute ümoma.

¹⁰ Sane nauquiche ichüboriquiatu ümoma.

Sucanañü:

Arrüma chipiacapüma acoconauma.

Chirranrrüpüma atusi ümoma arrüna urria iñemo.

¹¹ Así que ichüboriquia ümoma.

Uirri sucanañü sane aübu nitusiancaca cursürrü sobi:

Arrüma chüpuerrüüpü aye uimia yesañü nauqui acansama.

¹² Aensa te masaruquитайqui, amasasai nurria, tapü anati abarrüpecu nauqui chichübotipü y chirranrrtipü acoconaunti, y iñoconotiti Tuparrü, nauqui bacheboti osüboriquibo.

¹³ Caüma arrüba naneneca urria ñaquioncorrti Tuparrü oemo. Sane nauquiche apanata nurria aupuapatoe naneneca. Sane nauqui tapü anati nauqui chirranrrpü oncoiti, itopiqui arrüna nomünantü ane aui.

¹⁴ Itopiqui arroñü usaca ichepeti Cristo, arrtü chuiñocotapü noñonco ümoti chepe noconco, tacana numo aübo uicococati.

¹⁵ Suraboira tatito arrümanu ane corobo sane:

Caüma arrüna nanenese, arrtü amoncoi nurarrti Tuparrü, tapü tairri nabausasü, tacana bama maquiataca, numo chümacoconaurrüpüma y túboricoma ümoti Tuparrü.

¹⁶ ¿Ñacubama oncoimia ñanitarcarti Tuparrü ümoma, pero túboricomantai ümoti? Ta arrübama taesüburu uiti Moisés auqui manu cürrü Egipto eanaqui nitaquisürücürrüma.

¹⁷ Y ñacubama ümoche nitüborirrti Tuparrü ñome manio cuarenta añoca, bama coiñoma acamanu eana manu rroense? Tonema ito bama israelitarrü, bama isamutema nomünantü.

¹⁸ ¿Y ñacubama ümoche nanti Tuparrü, que ta chüpuerrüquipü aye uimia esati, nauqui acansama? Ta arrübama chirranrrüpüma acoconauma y túboricomantai ümoti.

¹⁹ Sane nauquiche caüma arroñü barrtai nurria que arrüma chiyebopü uimia esati Tuparrü, itopiqui chümacoconaurrüpüma ümoti.

4

¹ Pero arrti Tuparrü rranrrtiqúi asuriuti ümo macrirrtianuca, nauqui acansama esati. Sane nauquiche amasasai nurria, tapü anati nauqui abarrüpecu chiyebopü uiti.

² Arroñü oñoncoi arrüna manitacarrü que puerrü üiñanai esati Tuparrü y macansa. Isiatu arrübama macrirrtianuca eana rroense tücañe oncoimia ito, pero arrüma champü nümoche uimia. Oncoimia, pero chicocotapüma.

³ Pero arroñü bama uicocota, uifñatai esati Tuparrü, y macansaca, tacanati Tuparrü chauqui tümacansarati auqui numo aübo urriante uiti na cürrü. Pero tiene que acoco isiu nurarrti Tuparrü ümo bama israelitarrü, numo nanti: Ichüboriquia ümoma.

Uirri surapoi nurria arrüna sane:

Arrüma chüpuerrüüpü aye uimia yesañü nauqui acansama.

⁴ Nantü sane icu Nicororrü icütüpü manu séptimo nanenese: “Au manu séptimo nanenese arrti Bae Tuparrü macansarati”.

⁵ Pero au manu quiatarrü narücüquirri icu Nicororrü nantü sane icütüpü manuma israelitarrü: “Chüpuerrüüpü aye uimia yesañü nauqui acansama”.

⁶ Sane nauquiche tarucu yarrüperacartti Tuparrü cümenu bama rranrrüma acansama ichepeti. Tapü arrübama cusürüboma atasuma uiti Tuparrü,

chüpuerurrüpü acansamainqui ichepeti, itopiqui chümacoconaurrüpüma ümoti.

⁷ Sane nauquiche ane arrüna quiatarrü tiemporrü ensümunu uiti Tuparrü, nürri "caüma". Numo tübupasao sürümana añoca auqui nitiemporrü Moisés, manitanati David icütüpü arrüna tiemporrü ensümunu uiti Tuparrü. Nanti: Caüma arrüna nanenese, arrtü amoncoi nurarri Tuparrü, tapü tairri nabausasü.

⁸ Tapü apapensaca que arrübama israelitarrü macansarama tücañe, numo ñataimia au manu cürü Canaán. Arrtü ñemanauncurratöe macansarapüma tücañe, numo süromatü uiti Josué au manu cürü Canaán, ¿quiubupü uraboiti Tuparrü tatito quiatarrü tiemporrü arrüna ensümunu ümo macansacarrü?

⁹ Uirri tusio oemo que ta cuatiqui nauqui acansama bama icocoromati Tuparrü.

¹⁰ Artti naqui iyebo uiti manu macansacarrü, macansarati ñünana nanaiña yatrabacarrü, tacanatito Tuparrü macansarati au manu séptimo nanenese, numo urriante uiti na cürü.

¹¹ Sane nauquiche uñana nurria, nauqui puerurrü aye osoi esati Tuparrü, nauqui macansa ichepeti. Tapü uisamutöe tacana bama eana narubaitu rroense tücañe, bama chümacoconaurrüpüma y chiyebopü uimia esati Tuparrü.

¹² Itopiqui arrüna nurarri Tuparrü chiyaupü nicusüurrü, y süborico. Ichepcata tacana taman cüsese, arrüna otoro nurria. Tacanarrtü oponcüca uirri, tompücana ito nuyausüpü uirri. Sane naca nurarri Tuparrü. Uirri tiene que atusi nurria nanaiña numapensaca, y arrüba nurriañca au nutusi, arrüba amonquio umanecanatai.

¹³ Champü isane arrüna anecana pünanaquiti Tuparrü. Namanaiña bama urriancama uiti asartitü ümoma nanenese, champü isane arrüna ensoro auqui narrtarri naqui bacurrtarabo usaübu.

Arri Jesús manitanati utacu isucarüti Tuparrü

¹⁴ Arroñü caüma uicocora nurria arrüna ñemanauntu manunecatarrü, arrüna tübasutü, itopiqui anati naqui yarusürürrü sacerdoterrü oemo, nauqui tiñataiti taha esati Tuparrü. Tonenti Jesús, naqui Aütörri Tuparrü.

¹⁵ Artti onquisiöti isiatatai tacana arroñü oñonquisio. Tusiatai ümoti arrüna chücusüucapü, y arrüba macocotoca cuantio oemo, itopiqui artti yasutiütito macocotoca tücañe, abu artti chisamutentipü nomünantü.

¹⁶ Sane nauquiche puerurrü oñoncatü ümoti Tuparrü, auqui noñeñca. Arrüna noñeñca tacanarrtü oecatü esa nesarri tronorrü Tuparrü. Acamanu pucürusuti utacu y bayurarati oemo conto, arrtü ane nurriantümo.

5

¹ Arrübama yarusürürrü sacerdoterrü icu na cürü ane yachücoboiboma: Arrüma manitanama ümoti Tuparrü itacu macirrtianuca y itorriamiatama macumanataca ümoti Tuparrü y numuqianca, arrüba tiene que aucon itobo nomünantü ui macirrtianuca.

² Artti yarusürürrü sacerdoterrü ñoñünrtiatatai. Tusio ümoti que ane ito nauche isamutentü arrüna churriampü. Sane nauquiche masamuñati aübu bama isamutema nomünantü itopiqui chütusiopü ümoma.

³ Batabaiyoti naman numuqiyama ümoti Tuparrü itobo nomünantü ui macirrtianuca, pero itobo nomünantü uiti tiene que aitorriamiatito taman numuqiyama, itopiqui arrtito ane nomünantü uiti.

⁴ Champüti naqui puerurrü aiñanatiyü uirrtiatoe tacana yarusürürü sacerdoterrü. Uitiatai Tuparrü süro manu cargorrü ümoti taman ñoñünrrü, tacanati Aarón tücañe, maniqui primer yarusürürü sacerdoterrü.

⁵ Sane ito arri Cristo champürtü auqui noñemartiatoe iñanatiyü tacana yarusürürü sacerdoterrü, sino arri Bae Tuparrü nanti ümoti sane: Arrücü Isaücü.

Arrüna nanenese itorrimiata asüboriquito.

⁶ Y au quietarrü narücüqui Nicororrü nantü sane:

Arrücü sacerdoterrücü iñemo ümo para siemprrü, tacana nacarri Melquisedec tücañe.

⁷ Nauquiche ananacatiqui Cristo auna icu na cürü, tosibicoti nurria neancarri ümoti Tuparrü, y areorotito, ñanquiquirri pünanaquiti, nauqui puerurrü aitaesümununutiti pünanaqui niconcorri. Y arri Tuparrü oncoiti neancarri y iñumutati, itopiqui arri ichimiancanatiyü y macoconaurri.

⁸ Así que arri Cristo bien macoconaurri ümoti Tuparrü ui manu nitagisürücürri, panaca arri te Aütorrü Tuparrü.

⁹ Pero iyebo nurria uiti. Auquimanu caüma taesüburuma uiti eanaqui nomünantü ümo para siemprrü namanaiña bama macoconaurrüma ümoti.

¹⁰ Itopiqui arri Tuparrü iñanatiti tacana yarusürürü sacerdoterrü ümo para siemprrü, tacana nacarri Melquisedec tücañe.

Tapü tacürusu napaquionco iyoti Tuparrü

¹¹ Chamaingui arrüna surapoboiboñü icütüpü arrüna sane. Pero arraño chüpuerurrüpü aye aboi, itopiqui tairrapae nautanu.

¹² Tücoboi amoncoi arrüna manunecatarrü, puerurrüpü apanuneca ümo maquiataca. Pero ta ane nümochetiqui naqui manunecana aume arrüna urria manunecatarrü tatito auqui maübo. Arraño tacana masiomanca arrübama paübomainqui, bama chüpuerurrüpü aama pemacarrü.

¹³⁻¹⁴ Itopiqui arrübama masiomanca paübomainqui chütusioquipü ümoma isane arrüna urria y isane arrüna churriampü. (v 15) Tapü arrübama mayarusürüca basoma pemacarrü, itopiqui arrüma chauqui tütusio ümoma arrüna uniña y arrüna chuniñampü. Machepecatarrü arrüna sane. Isiatai arroñü arrtü iyebo nurria osoi nurarri Tuparrü, tusio oemo arrüna urria y arrüna churriampü.

6

¹ Sane nauquiche caüma tapü basiquiaiqui manuneca tatito arrümanu primer manunecatarrü icütüpüti Cristo, arrüna manunecatarrü auqui maübo. Caüma tiene que manuneca arrüba manunecatarrü ümo bama chauqui tütusio pario ümoma, bama tipiacama aicocoromati Cristo. Champü nümoche manuneca tatito manio primer manunecatataca, arrüna causane nauqui uiforroncono oñü isucarüti Tuparrü, y nauqui uifoco arrüna churriampü nubachücoi,

² y causane nauqui maunimia, y causane nauqui uifña noñe itati quietarrü nauqui oñean itacuti, y causane ñana arrtü süboricomata tato bama coñe, y arrtü bacurrarati Tuparrü au nitacürürü, y bacheboti carrticurrü arrüna chütacürusupü.

³ Uifñana nurria, auquina caüma manunecana manrrü pario pürücü arrüba sane, isiu nacarrü uiti Tuparrü usaübu.

⁴ Itopiqui aboma bama iñoconomati Tuparrü tatito. Arrüma chüpuerurrüpü nauqui aiñorronconomacü tatito. Tonema bama tiyebo uimia nurarri Tuparrü tücañe, tütusio ümoma. Chauqui tiyasutiuma pario ñacunusüancarrti. Chauqui tanati Espiritu Santo au nausasürrüma.

⁵ Tusiatai ümoma que puerurrü oñoncatü ümo nurarri Tuparrü. Chauqui tütusio pario nicusüurrti Tuparrü au nisüboriquirrimia tacana ñana arrtü üriabucati Tuparrü.

⁶ Pero auqui arrüma iñoconomati tato Tuparrü. ¿Causanempü nauqui aye tato uimia nigraciarrti Tuparrü? Chüpuerurrüpü aye tato uimia. Itopiqui arrüna sane niyachücoimia, tacanarrtü itabairomati Aütortti Tuparrü tatito apü curusürrü, y icünsonoconomati tatito isucarü genterrü.

⁷ Ichepecaca oñü tacana taman ñanaunrrü. Itopiqui arrtü paquio nurria tarrü ümo ñanaunrrü, iyebo naurrirri tuburiboma bama isamutema. Arrüna ñanaunrrü curusüu uiti Tuparrü, itopiqui iyebo naurrirri.

⁸ Tapürrtü ane taman ñanaunrrü iyebo ahu pururrü cümeca y narrüchopüro, chübaserebiopü. Paurramana ñana uiti Tuparrü, y au nitacüurrü omo eana pese. (Sane nacarrüma bama iñoconomati Tuparrü, abu tisuputamati.)

Puerurrü oñoncatü ümo nurarri Tuparrü

⁹ Aensa te bama masaruquitaiqui, chauqui tamoncoi arrüna sane nisura aume. Tapü ünantü aume. Itopiqui ñoncatü aume, y tusio nurria iñemo que arrañü iyebo ñana aboi esati Tuparrü au napese.

¹⁰ Arrti bien buenurrti. Chütacürusupü ñaquiocorrti iyo arrüna urria apisamute, y iyo napayuraca ümo bama maquilataca icocoromati tücañe y caümainqui. Üi arrüna sane napachücoi tusio nicuarri Tuparrü aume.

¹¹ Arrüsomü tarucu suirranca nauqui amenotü isiuti Cristo aübu narucurrü aume, chepe nitacürü nausüboriqui. Sane caüma iyebo aboi ñana arrüna urria, arrüna ümoche aparrüperaca.

¹² Chüsuirrancaüpü nauqui amemarriquiaca icuata nurarri Tuparrü. Apisamuse tacana bama icocoromati Tuparrü nurria, y chübatachebopüma yarrüperacarrüma. Üi arrüna sane iyebo nanaiña uimia arrüba ñacumanarri Tuparrü ümoma.

¹³ Tücañe, numo cuatü nurarri Tuparrü ümoti Abraham, itusiancatati Tuparrü curusürrü au nürirrtiatöe, itopiqui champüti quiatarrü manrrü yarusürrü pünanaquiti au nüriche puerurrü aitusiancati curusürrü.

¹⁴ Nanti sane ümoti Abraham: “Suraboira asucarücü au nisüri, icunusüancacü caüma y aboma ñana sürümanama bama aübositaiqui”.

¹⁵ Arrti Abraham ipiacati arrüperati. Auqui caüma iyebo uiti arrüna nanti Tuparrü.

¹⁶ Arrübama macrirrtianuca icu na cürrü itusiancatama curusürrü au nürirri naqui manrrü nüriacarri pünanaquimia, na atusi que ñemanauntu nurria nurarrüma, tapü anati naqui uratoquio.

¹⁷ Sane ito uiti Tuparrü. Itusiancatati curusürrü, nauqui atusi que ñemanauntu nurria nurarri, chücampiabopü ñapensacarri. Sane caüma tusio nurria ümo bama ümoche manitanati.

¹⁸ Así que itorrimiatati oemo nurarri, y itusiancatatito curusürrü. Üi arrüba torrü bien segurorrü arrüna nanti. Arrti te chümapañatipü. Sane nauquiche upucünunca y uicocota nurria nurarri.

¹⁹ Arrüna sane nupucünunca cümenu arrüna urria ñana, tone tacana taman cüborrü apü tucumarrü uiche ane tomoeno barco, tapü pocoro ui nipoco turrü. Ane segururrü. Isiatü arroñü ane segururrü noecü ñana esati Tuparrü pürücü manu cortina au niporri au napese. Tiene que uifanai esati nurria, hasta auna cauta nacarri.

²⁰ Arrti Jesús chauqui tucusürüboti aeroti taha esati Tuparrü, acoñocoti ocümenu. Itopiqui arrti yarusürürü sacerdoterrü oemo ümo para siempre-rü, tacana nacarrti Melquisedec tücañe.

7

Artti Jesús sacerdoterrti tacana nacarrti Melquisedec tücañe

¹ Artti tücañe maniqui Melquisedec yüriaburrti au manu pueblurrü Salem, y sacerdoterrtito ümoti yarusürürü Tuparrü. Au manu tiemporrü tücañe artti Abraham bahiyoti aübu bama maquiataca mayüriabuca, y macananati ümoma. Nauquiche cuati tato auqui manu bahiquirri, sürotitü Melquisedec cümenuti, y acamanu curusüuti Abraham uiti.

² Auqui artti Abraham itorrimiatati ümoti arrüna décima parterrü arrümanu ñacanasarrti auqui bahiquirri. Arrüna nürirrti Melquisedec nantü auqui besüro “yüriaburrü naqui ipiaca aisamune arrüna urria”. Pero arrümanu nesarrti pueblurrü nürirri Salem, nantü auqui besüro “urria nusaca”. Sane nauquiche nürirrtito Melquisedec “yüriaburrü naqui uiche urria nusaca”.

³ Chütusiopü ñacuti tücañe yaütoti, ni ñacunapü nipiacütoti. Champüma bama auquiche anati icu cürü. Chütusiopito causane tücañe ayeti icu na cürü, ni nauquichepü aconti. Ta nacarrti tacana nacarrti Aütorrti Tuparrü. Sacerdoterrti ümoti Tuparrü ümo para siempre-rü.

⁴ Tusio te oemo, que artti maniqui Melquisedec tarucu nüriacarrti, itopiqui artti Abraham naqui Uyaü, itorrimiatati décima parterrü ñacanasarrti ümoti.

⁵ Caüma arrübama auqui nesarrti familiarrü Leví sacerdoterrüma ito. Arrüma torrio tücañe üriacaboma uiti Moisés, nauqui puerurrü acobürama arrüna décima parterrü nenarrirrimia y nimonirrimia bama maquiataca israelitarü. Nänquitioma pünanaqui genterrü, panaca arrüma ipiariente-torrüma, ta namanaiña aboma eanaqui nesarrti familiarrü Abraham tücañe.

⁶ Tapü artti Melquisedec chütüpü nesarrti familiarrü Abraham. Pero ta artti Abraham itorrimiatati ümoti manu décima parterrü ñacanasarrti. Y uiti Melquisedec curusüuti Abraham, naqui chauqui tiyasutiuti nurarrti Tuparrü.

⁷ Tusio te oemo que artti naqui macunusüanacati manrrü nüriacarrti pünanaquiti naqui curusüu.

⁸ Arrübama sacerdoterrü caüma eanaqui nesarrti familiarrü Leví bacobürama arrüna décima parterrü nenarri genterrü (diezmo), pero ta coiñomainqui ñana tacana bama maquiataca. Artti Melquisedec bacobüaratito diezmo pero artti chücoiñotipü. Sane nantü icu Nicororrü.

⁹ Suraboira sane: Numo bapacaratí Abraham diezmo ümoti Melquisedec, tacanarrtü bapacaratito Leví aübu namanaiña bama aütorrti, bama sacerdoterrü, itopiqui artti Leví eanaqui nesarrti familiarrü Abraham manrrü ñana.

¹⁰ Itopiqui au manu tiemporrü numo bapacaratí Abraham, champütiqui Leví icu na cürü. Pero como artti Abraham niñumantarrti Leví, tanancati Leví pario au nicütüpürri Abraham, y sane tacanarrtü bapacaratito ümoti Melquisedec.

¹¹ Numo torrio tücañe üriacaboma bama sacerdoterrü, torrio ito manu corobo nüriacarrü. Arrtü nampü urria naca genterrü ui yaserebiquirrimia bama sacerdoterrü, auquipü caüma champüti nümochequi quiatarrü sacerdoterrü naqui tacanati Melquisedec. Iñataipü yaserebiquirrimia bama

sacerdoterrü tacana nacarrti Aarón tücañe. (Pero ñemanauntu, champürrtü urria naca genterrü uimia. Sane nauquiche arrti Tuparrü aicüpurutiti Jesús.)

¹² Pero arrtü campiabo uiti Tuparrü yatrabacarrüma bama sacerdoterrü, tiene que acampia ito arrüna nüriacarrü.

¹³ Y sane te pasabo uiti Tuparrü. Arrti iñanatiti Señor Jesús tacana yarusürürü sacerdoterrü, panaca arrti champürrtü eanaqui nesarrti familiarrü Leví, ta eanaqui quiatarrü familiarrü. Champüti eana manu nesarrti familiarrü tübaserebioti tacana sacerdoterrü.

¹⁴ Tusio te oemo que arrti Señor Jesús anati icu cürü eana nesarrti familiarrü Judá, y arrübama eanaqui na familiarrü Judá chütasurupüma tücañe uiti Moisés, nauqui aserebimia tacana sacerdoterrü.

Tücuati quiatarrü sacerdoterrü isiu nacarrti Melquisedec

¹⁵ Sane nauquiche barrtai que arrti Tuparrü campiabo uiti naca yaserebiquirrimia bama sacerdoterrü, itopiqui lehebo oñü que iñanatiti quiatarrü sacerdoterrü isiu nacarrti Melquisedec, ta arrti Cristo.

¹⁶ Arrti sacerdoterri, itopiqui ane nicusürurti y chüpuerurrüpü atacüru nisüboriquirri. Champü nümoche arrtü cheanaquipü nesarrti familiarrü Leví, tacana arrüna bacüpucurrü ui nüriacarrü.

¹⁷ Itopiqui nantü sane icu Nicororrü: Arrücü sacerdoterrüca caüma ümo para siemperrü isiu tacana nacarrti Melquisedec tücañe.

¹⁸ Así que chüvaleoquipü manu primer bacüpucurrü, itopiqui champü yaserebiquirri, champü bayuracarrü ümo genterrü uirri.

¹⁹ Itopiqui ui manu nüriacarrü torrio uiti Moisés, chüpuerurrüpü nauqui urria nusaca au narrarrti Tuparrü. Sane nauquiche caüma ane quiatarrü cutubiurrü manrrü urria oemo, uiche puerurrü uññana esati Tuparrü.

²⁰ Y arrti Tuparrü itusiancatati curusürü, nauquiche iñanatiti Jesús tacana sacerdoterrü. Tapü arrübama maquiataca nauquiche süroma tacana sacerdoterrü uiti Tuparrü, champürrtü itusiancatati curusürü itacuma.

²¹ Pero arrti Jesús sacerdoterri ui manu ñatusiancacarri Tuparrü curusürü, numo nanti ümoti sane:

Arrüñü Tuparrü chauqui titusiancata curusürü.

Chüpuerurrüpü acampia niñapensaca.

Sucanañü: Arrücü sacerdoterrü ümo para siemperrü.

²² Ui arrüna sane tusio nurria oemo que arrüna nuevurrü tratorrü uiti Tuparrü usaübu manrrü urria, itopiquiti Jesús. Uiti tiene que acoco nurria.

²³ Pero suraboira manrrü arrüna uiche atusi que arrüna nuevurrü tratorrü uiti Tuparrü ta quiatarrü nurria: Arrübama maquiataca sacerdoterrü sürümanama, itopiqui arrtü coiñoti taman, matoconoti quiatarrü. Chüpuerurrüpü seguiboma yaserebiquirrimia, itopiqui coiñoma.

²⁴ Tapü arrti Jesús champü nitacüru nisüboriquirri, sacerdoterri ümo para siemperrü. Champüti naqui matoconoti itoboti.

²⁵ Sane nauquiche arrti ipiacati caüma y ñana ito ayurati nurria ümo nananaña bama oncomatü ümoti Tuparrü auqui nacarrti. Champü nitacüru nisüboriquirrimia, itopiqui arrti chütacürusupü nisüboriquirri. Naneneca manitanati ümoti Tuparrü itacuma.

²⁶ Sane te, arrti Jesús ipiacati ayurati oemo, ñemanauncurratoe sacerdoterri oemo. Samamecanati ümoti Tuparrü. Champü isane nomünantü uiti. Arrübama macrirtianuca icu na cürü ane nomünantü uimia, pero arrti Tuparrü iñanatiti peese pünanaquimia. Enterurrü nisüboriquirri urria. Caüma ane yarusürürü nüriacarri au napese.

²⁷ Champürrtü anati tacana bama maquiataca sacerdoterrü, bama mañõñuncatai. Itopiqui arrüma naneneca macumananama numuquianca ümoti Tuparrü, arrüba butaborio itobo nomünantü uimia, y auquito itobo nomünantü ui genterrü, nauqui amorrimiaca tato. Pero artti Jesús itorrimianatiyü uirrtiatoe, nauqui aconti itobo nomünantü osoi. Arrümanu ñacumanatarri ümoti Tuparrü chütüpü numuquianrrü, ta tonentiatoe. Ui arrüna sane uiti ññatai, champü nümochequi quiatarrü macumanatarrü ümoti Tuparrü.

²⁸ Ui arrüna nüriacarrü uiti Moisés aboma bama sacerdoterrü ane nomünantü uimia. Pero ui arrüna quiatarrü nurarri Tuparrü chüvaleoquipü manu primer nüriacarrü, itopiqui artti Tuparrü itusiancatati curusürrü, numo ññanatiti Aütortti tacana sacerdoterrü. Arrti urriantai enterurrü nacarrti ümo para siempre.

8

Artti Jesús yarusürürrü sacerdoterrti oemo

¹ Suraboira baeta arrüna manrrü valeo: Sane nacarrti naqui yarusürürrü sacerdoterrti oemo. Chauqui tütümonsoti au napese au nepanauncurrti Tuparrü, naqui chücupiusupü nüriacarri.

² Artti Jesús baserebioti tacana sacerdoterrü au manu ñëmanauncurratoe niporrti Tuparrü au napese. Arrümanu niporrti Tuparrü champürrtü urriante ui mañõñuncatai, ta uiti Tuparrü.

³ Tusio oemo que cadati taman sacerdoterrü tiene que aitorrimiatit ümoti Tuparrü macumanataca y numuquianca, arrüba butaborio. Sane nauquiche artti naqui sacerdoterrü oemo tiene que aitorrimiatito macumanatarrü ümoti Tuparrü.

⁴ Arrtü nampü anatiqiu icu na cürrü, chüpuerurrüpü sacerdoterrti, itopiqui chauqui tütäboma sacerdoterrü auna, bama itorrimianioma macumanataca tacana arrüna bacüpucurrü ui nüriacarrü.

⁵ Arrüma baserebioma au niporrti Tuparrü auna icu na cürrü. Pero arrüna niporrti Tuparrü au Jerusalén es tacana nausüpütüatai manu ñëmanauncurratoe niporrti Tuparrü au napese. Tusio oemo que sane, itopiqui nauquiche tirranrtti Moisés aisamunenti manu primer niporrti Tuparrü ui taquiquia eana rroense, nanti Tuparrü ümoti: "Asasatü nurria, aisamuse nanaiña isiuqui naca arrone arrüna itusiancata asucarücü numo anancü onü yiriturrü".

⁶ Tapü artti Jesús manrrü yarusürürrü yaserebiquirrti tacana sacerdoterrü pünanaqui bama maquiataca auna icu na cürrü. Arrtito masamunuti tratórrü manrrü urria aübuti Tuparrü y usaübu, itopiqui rranrtti Tuparrü acumanati oemo arrüna manrrü urria pünanaqui arrüna macumanati tūcañe.

⁷ Itopiqui arttü nampü urria arrümanu primer tratórrü uiti Tuparrü aübu bama israelitarrü, champü nümochequi quiatarrü.

⁸ Arrübama israelitarrü champürrtü urria nurria nacarrüma au narrtarri Tuparrü. Ta ane corobo sane nurarri:

Nanti Señor:

Au cuantio naneneca tiene que isamune nuevurrü tratórrü aübu bama genterrü auqui Israel, y aübu bama eanaqui nesarri familiarrü Judá.

⁹ Arrüna nuevurrü tratórrü chisiupü tacana manu primer tratórrü sobi aübu bama antiburrü yaütórrüma tūcañe, nauquiche itaesümunucama auqui manu cürrü Egipto.

Arrüma chicocotapüma yacüpucu manu tratórrü, sane nauquiche ññococama.

10 Pero suraboira causane naca manu nuevurrü tratorrü, arrüna irranca isamune ñana aübu bama genterrü auqui Israel, nanti Señor:

Tiene que ñna nirraccüpucu au ñapensacarrüma, nauqui atusi ümoma.

Tiene que iconomo au nausasürrüma, nauqui aquionomacü.

Auqui caüma arrüñü Nituparrüma, y arrüma niyesa genterrüma.

11 Champü nümochetiqui naqui manunecanabo ümoti isüborisapatarrü.

Champütiqui nanti ümoti yaruquitorrti:

Aiña nurriá, nauqui asuputarati Señor.

Itopiqui namanaiña tiene que aisuputaramañü au manio naneneca, auqui masiomanca hasta bama mayarusürüca.

12 Tiene que ipucüru itacuma, y morrimiacana tato nomünantü uimia.

Chanantopü tato rraquiononü yubapa.

13 Manitanati Tuparrü icütüpü arrüna nuevurrü tratorrü, nauqui atusi que arrümanu nanancarrü chauqui tüpoma y chüvaleoiquipü. Y nanaiña arrüna tüpoma y mameso, tiene que aenso contoatai.

9

Arrüna niporrti Tuparrü icu na cürrü, y arrüna au napese

1 Arrümanu primer tratorrü uiti Tuparrü aübu bama israelitarrü ane yacüpucurrü, arrüna causane anauma ümoti Tuparrü bama macirrtianuca. Ane ito arrümanu porrü au Jerusalén urriante ui mañonünca, arrüna cauta eama.

2 Arrümanu porrü ane torrü cuarto: Arrümanu primero nürirri “samamecana”. Au manu cuarto ane manu cantrerurrü y arrümanu mensarrü aübu pan arrüna samamecana ümo nurria.

3 Pürücü manu cortina ane manu quiatarrü cuarto, nürirri “samamecana-pae”.

4 Acamanu ananca taman altar oro arrüna icuche oho rroriocoma. Ananca ito manu baurirri nesa na tratorrü uiti Tuparrü, cüburrio ui oro. Au manu baurirri ananca manu taman jarra oro aübu maná ahu. (Arrümanu maná, tone manu tubarrirri torrio uiti Tuparrü ümo bama israelitarrü, tuburiboma eana narubaitu roense). Au manu baurirri ananca ito nibiarrtonrrti Aarón, arrüna tacübaüro. Amonquio ito arrümanio torrü canca abe bocorobo yucu arrüba diez bacüpucuca.

5 Onü manu baurirri amoncoma bama torrü angelerrü urriancama ui oro, na atusi que taha nacarrti Tuparrü. Ane nipiarrüma onü manu baurirri, itopiqui acamanu morrimiacana tato nomünantü ui macirrtianuca. Pero chüpuerurrüpü suraboi nanaiña ümo arrüna sane caüma.

6 Así que arrümanu niporrti Tuparrü abe torrü cuartoca. Arrübama sacerdoterrü süromampo au manu primer cuarto naneneca.

7 Tapü au manu quiatarrü cuarto cunauntañati naqui yarusürürrü sacerdoterrü puerurrti aürotipo, y tamantai namenrrti acamanupo au añorrü. Sürotipo cunauntaña aübu noto numuquianca. Itusiancatati manu notorrü isucarüti Tuparrü, nauqui amorrimiaca tato nomünantü uiti y ui bama macirrtianuca, arrüba isamutema churriampü, abu chütusioipü ümoma que churriampü.

8 Ui nanaiña arrüna sane, arrti Espiritu Santo manunecanati oemo. Uiti tusio oemo que chüpuerurrüpü uiñanai au manu segundo cuarto auna cauta nacarrti Tuparrü, mientras aninqui manu primer cuarto.

9 Arrümanu primer cuarto ta machepecatarrü ümo arrüna tiemporrü caüma. Itopiqui au manu primer cuarto botorrio ümoti Tuparrü macumanataca y numuquianca arrüba butaborio, pero arrübama macirrtianuca

mapensarama que chiñataipü manio macumanataca, nauquipü amorrimiaca tato nomünantü uimia.

¹⁰ Arrübama manaunuma sane ümoti Tuparrü pururrü bacüpuuca ümoma y icütüpü arrüba puerurrü aama y achama, y arrüba chüpuerurrüpü, y causane nauqui atopimia naneneca. Omirriantai arrüba bacüpuuca tücañe, pero caüma ane quiatarrü niyücürü uiti Tuparrü. Caüma chauqui chüvaleoiquipü arrümanu nanancarrü.

¹¹ Chauqui tiñataiti Cristo. Tonenti nauqui yarusürürrü sacerdoterrü oemo. Auqui nacarrti iyebo osoi arrüna ñemanauncurratoe ñacunusüancacarrti Tuparrü. Arrümanu niporrti Tuparrü auna cauta baserebioti Cristo tacana sacerdoterrti, manrrü urria y coñorrtai, itopiqui champürtü urriante ui mañoñunca, champürtü ane auna icu na cürü, ta ane au napese.

¹² Arrti Cristo sürotipo au manu samamecanapae ümoti Tuparrü, tamantai niyücürtipi. Arrümanu taman niyücürti iñatai. Valeo ümo para siempre. Champürtü macanati noboto chivuca ni vacacapü, ta sürotipo aübu notorrtiatoe. Uirri caüma morrimiacana tato nomünantü osoi ümo para siempre.

¹³ Tücañe supiuuru pario noboto toroca y nobirracca y nitübütü bacaca icütüpü macirrtianuca. Arrüma ñaquiönörüma que uirri turria nicütüpürüma au narrtarrti Tuparrü, nauqui puerurrü aeromampo au niporrti Tuparrü.

¹⁴ Pero ui notorrti Cristo caüma ñemanauncurratoe tusio oemo que carübu auqui nuyausasü nanaiña nomünantü. Uirri puerurrü uiñoco nanaiña arrüna churriampü. Itopiqui arrti itorrimianatüyü ui nicusürri Espiritu Santo, nauqui aconti otopiqui. Urria ümoti Tuparrü arrüna yachücoiti. Sane nauquiche puerurrü caüma baserebi ümoti Tuparrü, nauqui süborico.

¹⁵ Sane caüma ane arrüna nuevurrü tratorrü aübu macirrtianuca uiti Cristo. Uirri namanaña bama tasuru uiti Tuparrü aye uimia esati au napese ümo para siempre, tacana arrüna turapoiticaü usucarü. Itopiqui arrti Cristo coiñoti otopiqui, nauqui amorrimiaca tato arrümanio nomünantü osoi arrüba uisamute numo amonco oñü au manu primer tratorrü.

¹⁶⁻¹⁷ Arrübama macirrtianuca iconomotama icu quichonimiacarrü quiti uiche aürotü nenarrirrimia arrtü coiñoma. Arrümanu quichonimiacarrü nürirri testamento. Pero arrümanu quichonimiacarrü chüvaleopü, arrtü süboricotiqui nauqui uiche acoro. Aüboqui valeo, arrtü tücoiñoti. Aüboqui puerurrü aüro nenarrirrti. Pero tiene que atusi nurria, arrtü tücoiñoti.

¹⁸ Machepecatarrü arrüna sane ümo arrüba tratorrü uiti Tuparrü aübu macirrtianuca. Isiu ito arrümanu primer tratorrü uiti Tuparrü aübu bama israelitarrü valeo solamenterrü ui noto numuquianca.

¹⁹ Itopiqui arrti Moisés primero urapoiti nanaiña arrüba bacüpuuca icuqui nüriacarrü isucarü genterrü. Auqui iguiatati mecuti niqui nobirrarü cüturiqui, y taman rriese. Pancana uiti ui noboto chivuca y vacaca aübu turrü eana. Auqui supiuuru pario uiti icu manu liburrü nesa nüriacarrü y ümo nanaiña ito genterrü.

²⁰ Auqui nanti ümoma: “Ui arrüna notorrrü caüma valeo arrüna tratorrü uiti Tuparrü abaübu”.

²¹ Isupiutatito Moisés arrümanu niporrti Tuparrü ui notorrrü, y nanaiña arrüba aüsüratai amonquio ahu ümo manauncurrü.

²² Sane bacüpuurrü ui manu corobo nüriacarrü. Tüsaipü nanaiña supiuuru ui notorrrü, nauqui urria au narrtarrti Tuparrü. Y chüpuerurrüpü amorrimiaca tato nomünantü, arrtü charaparapü notorrrü.

Morrimiaca tato nomünantü ui niconcorrti Cristo

²³ Así que arrüna barrtai au nipurrti Tuparrü nausüpüturrtai manu ane au napese, y supiuuru sane ui noto numuquianca, nauqui urria ümoti Tuparrü. Tapü arrümanu ñemanauncurratöe niporrti Tuparrü au napese rranrrü ümo arrüna manrrü urria notorrrü, nauqui urria ümoti Tuparrü.

²⁴ Itopiqui arrti Cristo champürrtü sürotitüpo au manu niporrti Tuparrü auna icu cürrü, arrüna urriante ui mañoñunca, itopiqui tone nausüpütuatai manu ñemanauncurratöe niporrti Tuparrü au napese. Taha te sürotitü Cristo, nauqui anitai ümoti Tuparrü utacu.

²⁵ Auna icu na cürrü arrti yarusürürrü sacerdoterrü sürotipo añoca au manu segundo cuarto au niporrti Tuparrü arrüna nürirri “samamecanapae”. Sürotipo aübu noto taman numuquianrrü. Tapü arrti Cristo champürrtü sürümana niconcorrti, tamanacarrtai, champürrtü añoca.

²⁶ Arrtü chüsanenpü, tüsürümanapü niconcorrti auqui maübo urriane arrüna cürrü. Pero chüsanenpü. Más bien au ba naneneca chauqui tücocono arrüna ensümunu uiti Tuparrü, arrüna niyequirrti Cristo auna icu na cürrü, nauqui amorrimiaca uiti arrüna nomünantü osoi ui arrümanu tamantai niconcorrti itopiqui.

²⁷ Tacane ito arrübama macrirrtianuca tamantai niconcorrüma y auqui caüma bacurrarati Tuparrü aübuma.

²⁸ Sane ito ane tamantai niconcorrti Cristo, nauqui amorrimiaca tato nomünantü ui sürümanama macrirrtianuca. Cuati tato ñana, pero champürrtü nauqui apacati itobo nomünantü, ta nauqui ataesübuma uiti bama barrüperara cümenuti.

10

¹ Arrüna nüiacarrü torrio tücañe uiti Moisés, nausüpütuatai arrüna yarusürürrü omirrantamoebö ñana uiti Cristo oemo. Itopiqui añoca icumananioma tatito arrüba numuquianca ümoti Tuparrü, pero champürrtü urria nacarrüma macrirrtianuca au narrtarri Tuparrü ui arrüna sane ñacoconauncurrüma ümo nüiacarrü.

² Itopiqui arrtü nampü mormiriaca nato nomünantü ui macrirrtianuca ui arrüba macumanataca ümoti Tuparrü, chonquisiopümainqui nipünatema, y champü nümochequi acumanama manrrü.

³ No, chümorrimiacanapü tato oboi. Más bien oboi aquionomacü macrirrtianuca añoca iyo arrüba nomünantü uimia.

⁴ Noboto ba toroca y chivumanca chüpuerurrüpi apiquiaübu arrüba nomünantü ui macrirrtianuca.

⁵ Sane nauquiche nanti Cristo sane ümoti Tuparrü, numo tüsaima niyequirrti tanua icu na cürrü:

Arrücü Tuparrü charriancapü ñome ba numuquianca, ni ñomepü macumanataca.

Pero chauqui tachea ñemo isütüpüboñü.

⁶ Champürrtü apucünunca yucuata numuquianca, arrüba omomo icu altar, nauqui amorrimiaca tato nomünantü ui genterrü.

⁷ Sane nauquiche sucanañü aemo:

Auna niyaca, Tuparrü, irranca isamune narrianca, tacana arrüna nantü isütüpüñü icu Nicororrü.

⁸ Primero nanti Cristo, que arrti Bae Tuparrü chirranrrtiqipü ñome ba numuquianca omomo icu altar, ni arrübapü macumanataca uiche mormiriaca nato nomünantü. Abu nantü au manu corobo nüiacarrü que tiene que macumana sane ümoti Tuparrü.

⁹ Auqui nanti sane: “Auna yaca, Tuparrü, irranca isamune isiu narrianca”. Ui arrüna sane barrtai que uiti Cristo chübuvalioiquipü arrümanio

macumanataca. Caüma valeo arrüna tamantai ñacumanatarrti Cristo ümoti Tuparrü, ta arrtiatoe.

¹⁰ Sane caüma isamunenti isiu nirrancarrti Tuparrü. Itorrimiatati arrüna nicütüpürrtiatoe tacana macumanatarrrü, sane nauqui amorrimiaca tato nomünantü osoi. Champü nümochequi quiatarrrü.

¹¹ Arrübama sacerdoterrü israelitarrrü naneneca süromatü aitorrimian-ioma arrüba numuquianca ümoti Tuparrü. Pero chüpuerurrüpü atacüru uirri nomünantü.

¹² Pero arrti Cristo tamantai ñacumanatarrti ümoti Tuparrü, ta arrtiatoe. Uirri morrimiacana tato nurria nomünantü osoi. Auqui tümonsoti au nepanauncurrti Bae Tuparrü.

¹³ Acamanu barrüperarati, chaperrtü torrio uiti Tuparrü üriacaboti ümo namanaiña bama tüboricatai ümoti.

¹⁴ Así que ui tamantai ñacumanatarrti morrimiacana tato nomünantü uimia ümo para siemprrü.

¹⁵ Arrtito Espiritu Santo urapoiiti arrüna sane icu Nicororrü. Primero nanti sane:

¹⁶ Iyau cuantio naneneca isamute nuevurrü tratorrrü aübuma sane: Tiene que ña nirrácüpucu au ñapensacarrüma, nauqui atusi ümoma. Tiene que iconomo au nausasürrüma, nauqui aiqüionomacü.

¹⁷ Auqui nanti sane:

Chüpuerurrüpü rraquionoñü iyo ba nomünantü uimia, ni iyopü ba chomirri-ampü isamutema.

¹⁸ Como chauqui tümorrimiacana tato manio nomünantü osoi, champü nümochequi quiatarrrü macumanatarrrü ümoti Tuparrü.

Curi te esati Tuparrü

¹⁹ Sane nauquiche, masaruquitaiqui, arroñü puerurrü oerotü esati Tuparrü ui noñeanca, itopiqui arrüna notorrti Jesús.

²⁰ Uiti puerurrü osübori esati Tuparrü, tacanarrtü bapasaca pürücü manu cortina au niporrti Tuparrü au manu samamecanapae, auna cauta nacarrti. Arrüna nicütüpürrti Jesús, tone tacana manu cortina.

²¹ Artti Señor Jesús tonenti naqui yarusürrü sacerdoterrü oemo. Ane nüriacarrti au nanaiña niporrti Tuparrü.

²² Sane nauquiche curi te esati Tuparrü aübu nanaiña nuyausasü. Oñonsotü nurria ümoti. Tapü ane quiatarrrü numapensaca, itopiqui chauqui tütacürusu nuipünate auqui numaquionco, y arrüna nocütüpü ane tacanarrtü tarrübio ui turrü cüheseña nurria.

²³ Tapü uiñocota arrüna urria manunecatarrü, arrüna tuicocota. Tapü campiabo numapensaca, itopiqui artti Tuparrü cumpliboti nurria aübu nurrarti oemo.

²⁴ Mapensara iyoti osüborisapa. Bayurara oemoantoe uisamune arrüna urria y ocuasürüra oemoantoe.

²⁵ Aboma bama icocoromati Jesús, pero chücuamapütü ümo reunión. Sane yachücoimía, abu churriampü. Apayura ümoma, nauqui arucu tato ümoma. Mapucünuna oemoantoe, itopiqui barrtai, chauqui túsaimia niyequirrti tato Señor Jesucristo.

²⁶ Chauqui tusuputacai arrüna ñemanauntu manunecatarrü. Arttü uisamute nomünantü tatito, y tusiatai oemo ta churriampü, auqui caüma champü quiatarrrü macumanatarrrü itobo, nauqui amorrimiaca tato.

²⁷ Arttü uisamute sane, tiene que barrüpera cümenu manu tarucu carrticurrü uiti Tuparrü oemo. Arrümanu carrticurrü cuatü eana nonco pese ümo namanaiña bama chümacoconaurrüpü ümoti.

²⁸ Sane ito tücañe. Arrtü anati naqui chicocotapü nüriacarrü uiti Moisés, tiene que aconti, arrtü aboma bama torrü o trerrü terrticurrü, bama ar-taimia nünantü uiti. Y champüti naqui puerurrü anitati itacuti maniqui.

²⁹ Aensamo cuatü yarusürürü ñana carrticurrü ümoti naqui unutiti Aütorrti Tuparrü, y chüvaleyopü ümoti notorrti, arrüna uiche anancati samamecanati ümoti Tuparrü, y unutitito Espiritu Santo, naqui uiche anancati au nigraciarrti Tuparrü.

³⁰ Tusio te oemo, arrti Tuparrü nanti sane:

Sobi te carrticaboma macrirrtianuca.

Sobi yacheca tato ümoma itobo arrüna churriampü uimia.

Ane ito corobo sane:

Arrti Tuparrü bacurrtarati ñana aübu bama nesarrti genterrü.

³¹ Tarucu nirrucurrüma bama cuatü ümoma carrticurrü uiti Bae Tuparrü, naqui süborico.

³² Apaquionsaño arrümanu tiemporrü tücañe, nauquiche aübo apasutiu nurarrti Tuparrü, arrüna ñemanauntu. Apasamuca tairri ñome manio nau-taquisürücü ui na chütamampatai cuantio aume.

³³ Aboma bama taquisürüma ui nuncu macrirrtianuca ümoma, y pobori-oma isucarü genterrü. Y ane nauche abaca ichepe bama taquisürü sane; urriantai aume autquisürü ito ichepema.

³⁴ Taquisürüma aume arrübama aboma au preso. Ane nauche iquiaübutama amopünaaqui namenarri, pero arraño aupucünuncatai, itopiqui tusio aume, ane quiatarrü amenarribo au napese, arrüna champüti puerurrü aiquiaübuti, y chütacürusupü.

³⁵ Tapü tacürusu caüma napaquionco iyoti Tuparrü. Itopiqui tusio te aume, tiene que atorri aume arrüna naucua uiti itobo arrüna narucurrü aume.

³⁶ Abasiquia apisamune isiu nirrancarri Tuparrü, tapü apatacheca. Auqui caüma torrío aume arrüna nanti.

³⁷ Itopiqui ane corobo sane nurarri Tuparrü:

Contoatai cuatati naqui yebobotü.

Tüsaimia arrüna niyequirri.

³⁸ Arrti naqui icocorotifü y oncotitü iñemo, urria nacarri au niyasata.

Itorrimiata isüboriquiboti.

Tapü arrti naqui ubata ümoti, y chicocorotipününqui, chipucünuncapü icu-atati.

³⁹ Tapü arroñü chuisamutempü tacana bama ubata ümoma, bama oncono uimia ñacoconauncurrüma ümoti Tuparrü. Arrüma süromatü au infierno, itopiqui arrüna sane uimia. Tapü arroñü oecatü au napese, itopiqui oñoncatü ümoti Tuparrü.

11

Causane arrtü oñoncatü ümoti Tuparrü

¹ Suraboira causane arrtü oñoncatü ümoti Tuparrü: Arrtü oñoncatü ümoti, uicocota aübu nanaiña nuyausasü, que cuatü oemo ñana arrüna nurri-antümo, arrüna cümenuche barrüperaca. Arrtü oñoncatü ümoti Tuparrü tusio nurria oemo au nutusi que abe arrüba chüpuerurrüpü basario.

² Arrübama antiburrü urria nacarrüma au narrtarri Tuparrü, itopiqui arrüma oncomatü sane ümoti.

³ Arrtü oñoncatü ümoti Tuparrü tusio oemo que arrüna cürü urriante uiti, ui nurarriatai. Nanaiña arrüba basaquio caüma omirriante uiti auqui arrüba chüpuerurrüpü basarai.

4 Artti Abel tücañe oncotitü ümoti Tuparrü. Sane nauquiche itorrimiatati ümoti Tuparrü manu ñacumanatarrti manrrü urria pünanaqui ñacumanatarrti Caïn, naqui yaruquitortti. Urria nacarrti Abel au narrtarrti Tuparrü, itopiqui oncotitü ümoti, y yasutiuti ñacumanatarrti. Chauqui tücoboï niconcorrti Abel, pero arroñu aprendebo oñünqui ui manu ñacoconauncurrti ümoti Tuparrü.

5 Artti Henoc tücañe canati besüratai au napese uiti Tuparrü, itopiqui oncotitü ümoti. Chücoiñotipü. Chasaramatiquipü bama macrirrtianuca icu na cürü, itopiqui arrti Tuparrü chauqui tiqüianatiti ape. Nantü sane icu Nicororrü: “Artti Tuparrü pucünüñati icuatati Enoc, numo anancatiqui icu na cürü”.

6 Tapü arrti naqui choncotitüpü ümoti Tuparrü chüpuerurrüpü nauqui apucünoti Tuparrü icuatati. Artti naqui rranrti ayeti esati Tuparrü, tiene que acocoti arrüna nacarrti Tuparrü, y que itorrimiatati nicuarrüma uiti ümo bama yapacheriurumati.

7 Artti Noé tücañe oncotitü ümoti Tuparrü. Sane nauquiche icocotati arrümanu nurapoiti Tuparrü isucarüti, cuantionqui chütamampatai, arrüba champü tarraiti y chübutusioquipü. Pero icocotati. Isamutenti arrümanu barco auche taesüburuti pünanaqui manu turrü aübu nanaiña nesarrti familiarü. Ui arrüna sane isamutenti, urria nacarrti au narrtarrti Tuparrü, itopiqui oncotitü ümoti. Tapü arrübama maquiataca macrirrtianuca icu cürü au manu tiemporrü cuatü ümoma carrticurrü.

8 Artti Abraham tücañe oncotitü ümoti Tuparrü. Sane nauquiche icocotati nurarrti Tuparrü numo icüpurutiti, nauqui ariorrti au manu quiatarrrü cürü, arrüna rranrti aitorrimiatü ümoti. Iñocotati nicürriatöe, abu chütusioüpü ümoti cauta niyücürri.

9 Ui manu oncotitü ümoti Tuparrü bavivicoti au manu cürü tacana extranjerurrü, abu tone manu cürü torriobo ümoti ñana. Amencotiatü au manu cürü. Y sane ito uiti Isaac y uiti Jacob, bama ümoche ito manu nurarrti Tuparrü. Bavivicoma au poca taquiquiatü.

10 Itopiqui arrti Abraham barrüperarati nauqui aisamunenti Tuparrü arrümanu taman pueblurrü ümoti arrüna ururau.

11 Ui arrüna oncotitü ümoti Tuparrü yasutiuti icusüubuti, nauqui puerurrü aübositi, panaca chauqui tüpomati. Y arrüna nicüpostoti nürirri Sara isiatü tüpoma, chüpuerurrüpü aübosi. Pero arrti Abraham oncotitü ümoti Tuparrü, nauqui acoco nurarrti uiti.

12 Tüsaipü aconti Abraham ui nipocorrti, abu aübosiotiqui, y caüma aboma sürümanama eanaqui nesarrti familiarü, chüpuerurrüpü uipiácümuncunuma, tacana nubiqui norrtoñeca icu napese, y tacana cüosorrü abeu narubaitu turrü.

13 Namanaiña arrübama mañoñunca coiñoma, y champürrtü arrtaimia arrüna urapoiti Tuparrü isucarüma. Pero oncomatü ümoti chepe niconcorrüma. Pero tusaítai ümoma que tiene que aye uimia arrümanu tünanti Tuparrü ümoma, tacanarrtü arrtaimia auqui icheatai, y chauqui tüpucünüñama icuata. Tusio ito ümoma, ta aboma auna icu na cürü tacana extranjerurrüta, y tacana bama amencata. Chütüpü nicürüma arrüna cürü.

14 Arrübama manitanama sane itusiancatama isucarü genterrü, que arrüma yapachetiümainqui icüboma.

15 Champürrtü sucheboma iyo manu cürü auquichema tücañe. Arttü sanempü, puerurrüpü asücübüma tato taha.

16 Arrüma tarucu nircarrüma ümo quiatarrrü icüboma, arrüna manrrü urria, taha au napese. Sane nauquiche arrti Bae Tuparrü chücüsobotipü aübu nürirrimia. Chauqui tütane taman pueblurrü urriante uiti ümoma.

¹⁷ Ui arrüna oncotitü Abraham ümoti Tuparrü aiqüianatiti Isaac, naqui aütörri, nauqui ataboriti icu altar tacana macumanatarrü ümoti Tuparrü. Arrüna sane pasabo, es macocotorrü uiti Tuparrü ümoti, arttü ñemanauncurraetoe icocorotiti. Pero urria ümoti Abraham aitorrimianatiti naqui tamantai aütörri ümoti Tuparrü, panaca arrümanu nurarrti Tuparrü, numo nanticaü ümoti Abraham sane:

¹⁸ “Auquiti Isaac naqui ahü aboma ñana sürümanama naesa familiarrü”.

¹⁹ Itopiqui arrti Abraham oncotitü ümoti Tuparrü, sane nauqui puerurri aisümoniancatiti tato Isaac. Sane nauquiche torrioti tato Isaac ümoti Abraham. Abu ümoti Abraham arrti Isaac tacanarrtü tücoiñoti. Pero chücoiñotipü, torrioti tato ümoti, tacanarrtü süboricoti tato.

²⁰ Artti Isaac macunusüancanati ümo bama torrü aütörri, artti Jacob y artti Esaü. Oncotitü ümoti Tuparrü, nauqui urriane ñana isiu manu nurarrti ümoma au ñacunusüancarrti ümoma.

²¹ Arrtito Jacob oncotitü nurria ümoti Tuparrü. Sane nauquiche macunusüancanati ümo bama torrü aütörri José, numo túsaimia niconcorrti. Auqui atüraití ui nibiarrtonrrti y manaunuti ümoti Tuparrü.

²² Artti José isiatai oncotitü nurria ümoti Tuparrü. Uirri tusio nurria ümoti que arrübama israelitarrü tiene que aeromatü ñana auqui manu cürü Egipto. Numo túsai aconti, bacüpuruti ümo bama ipiarientetörri, nauqui aiqüianioma nipiarrti auqui manu, arttü süromatü.

²³ Artti yaütoti Moisés y nipiacütoti oncomatito ümoti Tuparrü. Nauquiche tanati icu cürü Moisés, anecanati uimia ümo trerrü panca, itopiqui arrtaimia ta coñorrtai ñaüma. Chübirrubupüma ñünanati yüriaburrü egipciorrü, naqui tübacüpuruti, nauqui ataborimia bama mañaümanca. Arrüma chicocotapüma manu ünantatai yacüpurrti.

²⁴ Artti Moisés, numo túsunaunti, oncotitü ümoti Tuparrü. Uirri chirranrtipü aiñanti nisüboriqirrti tacana aüto nitaquiumucuturrti yüriaburrü egipciorrü.

²⁵ Manrrü urria ümoti ataquisürüti ichepe bama nesarrti genterrü Tuparrü, bama ipiarientetörri. Churriampü ümoti apucünuti baeta eana nomünantü ichepe bama egipciorrü.

²⁶ Mapensarati sane: “Manrrü urria nisüboriqui, arttü ichaquisürüca y arttü unumañü itopiquiti Cristo, pünanaquirrtü torrío iñemo nanaiña nenarri na cürü Egipto”. Mapensaratito iyo nicuarri uiti Tuparrü, arrüna torriobo ümoti.

²⁷ Ui arrüna oncotitü Moisés ümoti Tuparrü sürotitü auqui manu cürü Egipto aübu bama israelitarrü. Chübirrubutipü ñünanati yüriaburrü. Arucu nurria ümoti, itopiqui aqüionotiyü iyoti Tuparrü, panaca chasaratitipü.

²⁸ Ui arrüna oncotitü Moisés ümoti Tuparrü mapierrtanacanati parruca. Bacüpuruti ümo bama israelitarrü atabaimia novirrama, y aisemama notorrü abeu nituru niporrüma, tapü sürotipo maniqui ángel atabaiti ümo bama primer aütörüma.

²⁹ Arrübama isaelitarrü oncomatü ümoti Tuparrü. Sane nauquiche iyaüburü manu narubaitu turrü nürirri “Cüturiqui”. Pasaoma cümüntaqui manu turrü, acü, chüpansopüma. Nauquiche arrübama egipciorrü rranrrüma aisamunema isiu, iñamanü turrü tatito, y namanaiña coiñoma.

³⁰ Arrübama israelitarrü amencoma itupecu manu pueblurrü Jericó ñome siete naneneca, nirrancarrüma acanama ümo. Auqui taübüco manu narpico pueblurrü, itopiqui arrüma oncomatü ümoti Tuparrü, y sane macananama.

³¹ Au manu pueblurrü Jericó ananca manu paürrü nürirri Rahab, bavivico aübu mañoñünca. Pero oncotü ümoti Tuparrü. Sane nauquiche yasuriuruma bama torrü israelitarrü, bama yebotü asaborimia manu pueblurrü

antes que añarrío ui bama israelitarrü. Bayurara ümoma. Sane nauquiche chücoiñopü manu paürrü ichepe bama maquiataca pohoso auqui Jericó, bama chümacoconaurrüpüma ümoti Tuparrü.

³² ¿Isane manrrü surapoboibo? Chiñataipü tiemporrü, nauqui suraboi nisüboriquirrimia bama maquiataca, tacanati Gedeón, arrti Barac, arrti Sansón, arrti Jefté, arrti David, arrti Samuel, y arrübama profetarrü tücañe.

³³ Namanaiña arrüma oncomatü ümoti Tuparrü. Eanama aboma bama macananama ümo piquiataca nacioneca. Ísamutema arrüna urria. Yasutüma arrüna turapoiticaü Tuparrü isucarüma. Iñamatama nubarü nitümüca.

³⁴ Otochebo uimia tarucu nonco pese. Aboma bama eanama errcapaboma ñünana bama rranrrüma aitabairoma ümoma ui cüsese. Chücüsüurüpüma, pero torrio icüsüubuma. Ipiacama ahimia, macananama ümo bamá ma-sortaboca auqui piquiataca cüca.

³⁵ Abe ito arrüba paüca omoncotü ümoti Tuparrü. Uirri ane nauche ubarrai süboricoma tato arrübama tücoiño niyuparientese. Pero aboma ito bama coiñoma ui arrüna nitaquisürücürüma ui macirrtianuca. Chirranrrüpüma ataesübuma, itopiqui rranrrüma asüborimia tato ñana, nauqui manrrü urria nacarrüma.

³⁶ Aboma bama taquisürüma ui nuncurrüma macirrtianuca ümoma, y cüborioma. Tomoenoma y süroma au preso.

³⁷ Taborioma oboi canca ui genterrü. Tüsüroma cümünta. Coiñoma ui cüsese uimia. Amencomantai, naibirrimia nitaqui nobirracca y chibuca. Champü isane ümoma. Arrübama macirrtianuca aboma icuatama. Taquisürüma uimia.

³⁸ Tarucu nomünantü icu na cürü. Tapü arrüma urriampae nisüboriquirrimia icu. Amencomantai y besüburuma eana narubaitu roense y eana yirituca. Bavivicoma au nusutu canca y au cütubiquia.

³⁹ Namanaiña arrübama oncomatü nurria ümoti Tuparrü. Maquionca oñü iyoma. Pero arrüma champürrtü iyebo uimia arrüna ñacumanatarrti Tuparrü, arrüna turapoiticaü tücañe.

⁴⁰ Itopiqui arrti Tuparrü ane ito ñapensacarrti usapa. Rranrrti te nauqui arrüperamainqui, sane nauqui aye uimia esati Tuparrü ochepe.

12

Arri Tuparrü nauqui Uyaü manunecanati oemo

¹ Así que basacama te sürümanama bama oncomatü tücañe ümoti Tuparrü. Uisamunena isüma. Sane nauquiche uiñoconiona nanaiña arrüba uiche chichebopü nauqui uicocoroti Tuparrü nurria. Uiñocona ito nanaiña nomünantü, itopiqui arrüna nosüboriqui tacana barucurrü, y arrüna nomünantü chichebopü uirri, nauqui uipiacüno oñü nurria. Uñana nurria, tapü batacheca.

² Tapü tacürusu numaquionco iyoti Jesús, itopiqui arrti manunecanati auqui maübo nauqui uipia oñoncatü ümoti. Y arrti bayuraratito oemo chepe nitacürurrü. Arrti taquisürüti apü curusürü. Ümo cüsocürü manu niconcorrti sane, pero tusio ümoti arrtü tüpasao arrümanu nitaquisürücürti, ane ipucünuncubuti. Tümonsoti au nepanauncurrti Tuparrü au napese.

³ Apapensasio nurria arrüna nitaquisürücürti ui bama tarucu nitüborirrimia ümoti. Sane nauquiche tapü ubata aume, tapü apatacheca.

⁴ Arraño apahiquia aübu nomünantü, pero champürrtü tapiñatai chepe nauconco ui na bahiquirri.

⁵ ¿Taqui tacürusu napaquionco iyo manu ñacuansomocorrti Tuparrü aume tacanati taman ñoñürü ümo bama aübosirrti? Nantü sane icu Nicororrü: Arrücü isaü, asusiu arrüna carrticurrü uiti Señor uiche urria nasüboriqui. Tapü ünantü aemo ñacuansomocorrti aemo,

⁶ itopiqui arrti Señor iconocotati nisüboriquirrimia bama cuasürüma ümoti. Macuansomoconoti ümo namanaiña bama yasutiuti tacana aütorrti.

⁷ Avantabo año ümo na carrticurrü uiti, itopiqui arrti iñanati año tacanarrü propiorrü aütorrti. ¿Acasopü anati naqui yaürü chücuasotipü uiti yaütoti?

⁸ Namanaiña bama aütorrti Tuparrü yasutiuma pario carrticurrü uiti. Artrü nampü chütorriopü pario aume carrticurrü, canapae chütüpü propiorrü aütorrti año.

⁹ Arroñü numo chimiaingui oñü, arrübama uyaütaiqui icu na cürü icuansomoconoma oñü, y arroñü ane numanauncu ümoma. Manrrü te tiene que macoconaun ümoti naqui Uyaü au napese, naqui bacheboti osüboriquibo.

¹⁰ Arrübama uyaütaiqui iñununecanama oñü baeta isiu arrüna tusio ümoma. Tapü arrti Bae Tuparrü icuansomoconoti oñü, nauqui ñemanauncurratote urria nusaca, y nauqui urria nosüboriqui tacana arrüna urria nisüboriquirrti.

¹¹ Ñemanauntu te, champürrtü urria oemo carrticurrü, arrtü cuatü oemo. Orronene y usucheca uirri. Pero manrrü ñana barrtai, ta urria manu carrticurrü ümo bama ichübomacüatai, itopiqui aprendeboma manrrü aisamunema arrüna urria, y urria nacarrüma, y uimía ito urria nacarrüma bama isüborisapatarrüma.

Macoconauna ümoti Tuparrü

¹² Apiña nuria nausüboriqui isiuquiti Cristo aübu narucurrü tatito aume. Arrüna nausüboriqui es tacana namenquirri isiu cutubiurrü. Arraño caüma abaca tacanati naqui tarucu yatachequirrti, chücusüuruquipü neherrti y nihirrti.

¹³ Apapachesiu cutubiurrü besüro, nauqui puerurrü aüromatü isiu bama chücusüurupü y bama rencó, tapü popetabarríoma. Sane nauqui urriancama tato. (Machepecatarrü arrüna, ümo bama ubata ümoma isiuti Cristo.)

¹⁴ Apapache niqiuibu año nauqui urria napaquionco aübu namanaiña macrirrtianuca. Apiña nurria, nauqui urriampae nausüboriqui, y nauqui samamecana año ümoti Tuparrü. Itopiqui arrtü chüsanempü aboi, chüpuerurrüpü amasarati Señor ñana.

¹⁵ Amasasai nurria, tapü anati naqui abarrüpecu naqui chiyebopü uiti nigraciarrti Tuparrü. Tapü anati naqui ahüburu uiti au nitusirrti nitüborirrti ümoti quiatarrü, y uiti caüma aññamesocotito ñapensaca bama maquiataca.

¹⁶ Amasasai, tapü anati naqui bavivicoti tacana numuquianrrü, y tapü anati naqui chaquionotiyüpü iyoti Tuparrü tacanati Esaü tücañe. Itopiqui arrti ipiaventecatati arrümanu ñacunusüancacarrti yaütoti ümoti itobo tamanai praturrü pematarrü.

¹⁷ Manrrü ñana rranrrtipü tatito ümo ñacunusüancacarrti yaütoti, pero chütorriopü ümoti. Chauqui chüpuerurrütüpü acampiati arrümanu mapaventecacarrü uiti. Tarucu nirrancarrti aicampianenti, hasta areoroti iyo, pero chüpuerurrüpü.

¹⁸ Arrübama israelitarrü tücañe iñataimia esa manu yiriturrü nürirri Sinaí. Arrümanu yiriturrü puerurrü uñe, ane icu na cürü. Pero arraño champürrtü apiñatai esa taman yiriturrü, numo apicococati Jesús. Arrümanu yiriturrü Sinaí tusio tücañe eana nonco pese, y eana tomiquianene y tobiquia, y ünantü napese.

19 Rabotito tarucu nipucu tapacürri, y manitacarrü tacanarrtü süuru. Nauquiche oncoimia bama israelitarrü manü manitacarrü, birrubuma, rranrürüma nauqui atochen manu manitacarrü.

20 Itopiqui chüpuerurrüüma avantaboma ümo manu bacüpucurrü ümoma, nantü sane: "Tapü anati icümete manu yiriturrü. Arrtü anati icümete, tari comati oboi canca, champü nümoche arrtü arrti ñoñünrrü o numuquianrrü.

21 Tarucu nicütobürüma ui arrüna arrtaimia. Hasta arrti Moisés nanti: "Ipaichoconoca ui tarucu nirrucu".

22 Pero arraño tapiñatai aübu nabausasü esa quiatarrü yiriturrü, nürirri Sión, auna cauta ane nipueblurrü Tuparrü, naqui süborico. Arrümanu pueblurrü tone manu quiatarrü Jerusalén au napese. Acamanu aboma bama angelerrü, sürümana mil nubiquirrimia, nauqui apucünuma.

23 Apiñacaño ito ichepe bama aütorrti Tuparrü, bama aboma ito iyoberabaramacü au napese aübu nipucünuncurrüma. Arrüba nürirrimia abe bo-corobo au napese. Apiñatai esati Tuparrü, naqui ane nüriacarrü nauqui acurrtati. Apiñataito esa bama nausüpürüma bama chauqui tütaesüburu icuqui na cürü. Tütaboma au napese, urriampae nacarrüma.

24 Apiñataito esati Jesús, naqui uiche urriante arrüna nuevurrü tratorrrü uiti Tuparrü usaübu. Apiñataito esa notorrti, arrüna uiche morrimiacana tato nomünantü osoi. Manrrü valeo niconcorrti Cristo pünanaqui niconcorrti Abel tücañe.

25 Amasasai nurria. Amonsapesio nurarri Tuparrü, naqui manitanati aume caüma. Arrübama israelitarrü numo amoncoma esa manu yiriturrü Sinai chirranrürüüma onsaperioma nurarri naqui manitana ümoma au nürirri Tuparrü. Auqui cautü carrticurrü ümoma. Manrrtai arroñü, arrtü chuicocotapü nurarri naqui cuati oesa besüratai auqui napese, chüpuerurrüü ütaesübu ñünana carrticurrü.

26 Au manu tiemporrü tücañe paichoconono cürü ui ñanitarcti. Pero caüma urapoiti tatito arrüna sane: "Sobi paichoconono tatito caüma cürü y napese ito".

27 Ui arrüna sane nurarri tusio oemo, ta nanaiña arrüba puerurrü aupai-chocono tiene que acampia uiti, o sea nanaiña arrüba omirriante uiti. Pero abe ito arrüba chüpuerurrüü aupaichocono. Toneiño ba uburrau.

28 Machampiencana ümoti Tuparrü, itopiqui tiene que aye osoi esati, auna cauta üriabucati. Y arrümanu nüriacarrü chüpuerurrüü aupaichocono ni atacurpü. Machampiencana ümoti, y uifñanaunati isiu nirrancarrü y aübu numaquionco iyoti.

29 Itopiqui arrti naqui Bae Tuparrü tacana peseti, arrüna uiche üro nanaiña.

13

Causane nauqui apucünuti Tuparrü ucuata

1 Tapü apiñocota naucua aumeampatoe tacana aubaruquiapatoe.

2 Apasusiusuma aübu napacumanauncu ümo bama iñataimia au naupo. Tücañe aboma bama isamufema sane, y yasuriuruma ümo bama angelerrü, pero ni atusipü ümoma arrtü tonema.

3 Apaquionsama bama aboma au preso, tacanarrtü abaca au preso ichepema. Apaquionsama bama taquisürü ui genterrü, tacanarrtü autaquisürüca ichepema.

4 Arrübama poso tari yavivirama ichepe nicüpostorrüma aübu nurria. Tapü barücuroti noñünrrü aübu quiatarrü paürü, y tacane ito paürü. Itopiqui arrti Tuparrü bacheboti carrticurrü ümo namanaiña bama bavivicoma

tacana numuquianca, y ümo bama süromatü isiu quiatarrü paürrü, y ñome ba omenotü isiuti quiatarrü ñoñürrü.

⁵ Tapü tarucu naurrianca ümo monirri. Aupucünu aübu arrüna ane aboi. Itopiqui arrti Tuparrü nanti sane: “Chüpuerurrüüpü atacüru nirraquionco acü. Chiñococüpü”.

⁶ Sane nauquiche oñoncatü ümoti, usucana oñü sane: Arrti Señor bayurati ñemo. Chirrucapü.

Champü yacheurrü ñemo arrüna nünantü puerurrü acheti quiatarrü ñemo.

⁷ Apaquionsama bama urapoimia nurarri Tuparrü tücañe ausucarü. Apapensasiü arrüna nisüboriquirrimia, y urria nacarrüma numo coiñoma. Arraño ito amonsotü ümoti Tuparrü tacana arrüma tücañe.

⁸ Naneneca bupasao, pero arrti Jesucristo tonentiqui tacana tücañe, y chücampiabopito nacarri ñana.

⁹ Tapü apatacheca ui piquiataca manunecatata, arrüba chapisuputacaipü. Manrrü urria arrtü basuti nurria ñacumananauncurri Tuparrü au nuyausasü. Tone arrüna urria ümo nosüboriqui. Tapü apicocoquio arrüba bacüpucuca icütüpü arrüna puerurrü umate y arrüba chüpuerurrüüpü. Arrübama icocorioma champürrtü urria nisüboriquirrimia uirri.

¹⁰ Arrübama sacerdoterrü israelitarrü bama baserebio ümoti Tuparrü au niporrti, basoma nañetu ba numuquianca botorrio ümoti Tuparrü icu altar. Pero arroñü ane quiatarrü altar, ta nicurusürrti Cristo. Arrüma chüpuerurrüüpü asuriuma ñacunasüancacarri Cristo, itopiqui oncomatüqui ümo quiatarrü religión.

¹¹ Arrti yarusürrtü sacerdoterrü añoca sürotipo au niporrti Tuparrü aübu noto numuquianrrü. Aitusiancati isucarüti Tuparrü, nauqui amorrimiacata noto nomünantü ui genterrü. Pero manu nañetu manu numuquianrrü ñonocotama pürücü pueblurrü.

¹² Sane ito nauquiche coiñoti Jesús pürücü pueblurrü, nauqui ataesübuma macirrtianuca eanaqui nomünantü ui notorrtiatoe.

¹³ Sane nauquiche arroñü ito basuriura utaqisürücübo itopiquiti Cristo, tacana nitaquisürücürri y nicüsorrti tücañe taha pürücü pueblurrü, numo coiñoti apü curusürrü.

¹⁴ Itopiqui auna icu na cürrü champü pueblurrü cauta puerurrü bavivi ümo para siemprrü. Bapachetiu manu taman pueblurrü arrüna tiene que urriane ñana uiti Tuparrü oemo.

¹⁵ Uiñanauncati Tuparrü siemprrü au nürirrti Jesús. Itopiqui arrüna noñeanca y numacantata ümoti tone tacana numacumanata ümoti.

¹⁶ Tapü apiñocota arrüna napasamucu nurria, y napayuraca aumeampatoe, itopiqui tone ito numacumanata ümoti Tuparrü, arrüna uiche pucüñati.

¹⁷ Apacoconaun ümo bama ane nüriacarrüma abarrüpecu. Apisamuse isiu ñanunecarrüma aume. Itopiqui arrüma bacuirarama itacu nabausüpü, y arrti Tuparrü bacurrtarati ñana aübuma. Arrtü apacoconaunca nurria ümoma, baserebioma aume aübu nipucünuncurrüma. Tapü arrtü chapaconoanucapü, batrabacarama aübu nisuchequirrimia; champürrtü urria aume arrüna sane.

¹⁸ Masaruquitaiqui, apean suichacu. Champü suipünate au supaquionco, itopiqui nanfarrtai suirrancatai sopisamune arrüna urria.

¹⁹ Irranca ito nauqui apean ichacuñü, nauqui ayurati Tuparrü ñemo, nauqui contoatai puerurrü yero tanu tatito aubese.

Meancarrü y nitacüru na maconomosorrü

²⁰ Reanca ümoti Tuparrü, naqui uiche urria nusaca. Arrti isümoniancanatiti tato Señor Jesús eanaqui macoiñoca. Tonenti naqui coiñoti otopiqui. Ui notorrti isamutenti arrüna nuevurrü tratorrü usaübu. Tonenti tacana naqui yarusürürü eanaqui bama bacuirara yutacu nobirramanca, o sea itacu bama icocoromati.

²¹ Rranquiquia pünanaquiti Tuparrü, nauqui ayurati aume, nauqui apisamuné arrüna urria isiu nirrancarrti. Arrtiatoe anati au nuyausasü, sane nauqui puerurrü uisamuné arrüna urria ümoti. Puerurrü sane, itopiquiiti Jesucristo. Tonenti naqui ümoche numanauncu ümo para siemperrü. Amén.

²² Masaruquitaiqui, rranquiquia amopünanaqui, nauqui amonsaperio nurria arrüna nirracuansomöco aume, arrüna ticonomota. Ta arrüna nirriconomoso aume chabaeturrüpü.

²³ Suraboira ausucarü, arrti Timoteo naqui usaruqui chauqui tütasüburuti auqui preso. Arrtü cuati tauna yesañü conto, sürotitü ichepeñü, arrtü yeca tanu yapasearaño.

²⁴ Nirraquionco tanu ümo namanaiña bama iñunuecanama año, y ümo namanaiña bama usaruquitaiqui. Süro tanu aume ñaquioncorrüma bama masaruquitaiqui auquina Italia.

²⁵ Tari icunusüancanati año Tuparrü.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SANTIAGO

1 Arrüñü Santiago imostorrti Tuparrü y artti Jesucristo. Nirraquionco tanu ümo bama israelitarrü icocoromati Jesús, arrübama aboma au nanaiñantai auna icu na cürü.

Torrio mapanauncubu uiti Tuparrü

2 Bueno, bama masaruquitaqui, suraboira ausucarü arrüna sane: Arrtü abe macocotoca aume, aupucünu.

3 Itopiqui arrtü apasamuca tairri ñoma macocotoca, uirri tusio que apapanaunca.

4 Apisamuse nurria, tapü ensoro arrümanu napapanauncu, nauqui urria nausüboriqui aübuti Tuparrü, tacana bama tucoboi nacarrüma aübu nurarrti.

5 Arrtü anati naqui abarrüpecu chipiacatipü nurria, tari ñanquirati ñapanauncubuti pünanaquiti Tuparrü. Uiti torriatati oemo. Chicuansomoconotipü oñü, arrtü manquiüia pünanaquiti.

6 Pero artti naqui manquioti, tari ñanquirati nurria, tari oncotitü nurria ümoti Tuparrü, tapü ane quiatarrü ñapensacarrti. Arrti naqui choncotitüpü nurria ümoti Tuparrü, ñapensacarrti tacana arrone turrü au mar. Arrtü maquiütüca, peoro isuqui au nanaiñantai.

7 Arrti naqui sane ñapensacarrti, champü torrio ümoti uiti Tuparrü.

8 Itopiqui abe torrü naca nisüboriquirrti. Primero icocorotiti Tuparrü, y champü tatito.

9 Arrtü anati naqui usaruqui champü isane ümoti, tari pucünunati, itopiqui tusio ümoti, ta cuasürüti ümoti Tuparrü.

10 Arrti rricurrü, tari chimiancanatiyü esati Tuparrü, itopiqui arrübama rricurrü ta tacana arrone nipüsi borrhü, arrüba chübururaupü.

11 Arrtü cuatü surrü omonü, bosübo uirri. Bupususara acü nipüsirri. Ensoro arrümanu coñorrtai niyopüsirri tücañe. Sane ito bama rricurrü, contoatai ensoro ñana pünanaquimia nenarrirrimia.

Macocotoca oemo

12 Arrtü masamuca tairri ñome macocotoca, urria nusaca. Itopiqui artti Tuparrü macumananati ñana osüboriquibo, arrüna champü nitacürürü. Itopiqui turapoiti tücañe sane: "Rracumanaca isuboriquiboma bama isuasürüca ümoma".

13 Arrtü cuatü oemo macocotorrü na uisamune ba chomirriampü, tapü mapensaca que ta cuatü uiti Tuparrü manu macocotorrü. Chüpuerürüpü aññanai macocotorrü ümoti Tuparrü, ni arrtipü achetipü macocotoca oemo.

14 Macocotoca cuantio oemo ui nurrianca uisamune nomünantü.

15 Arrtü oecatü isiu numapensaca churriampü, ane nomünantü osoi. Arrtü tütarucapae nomünantü osoi, oconca ñana uirri.

16 Masaruquitaqui, amonsoi nurria arrüna nirranunecaca aume.

17 Nanaiña arrüba omirria macumanataca cuantio oemo uiti Tuparrü, naqui uiche aisamunenti nostoñeca, surrü y panrrü ümo basarurrü auna icu na cürü. Arrüba nanentaca puerurrü campiabo nubacarrü, pero artti Tuparrü champü nitacüuru nisüboriquirrti, chücampiabopü nacarrti.

18 Chauqui tisamunüti oñü nuevurrü tato nosüboriqui, itopiqui tuicocota arrüna ñemanauncurraote nurarrti. Rranrrti nauqui aütörri oñü tacana yarusürürü oñü pünanaqui nanaiña arrüba omirriante uiti.

Arrüna ñemanauncurratoe nubaserebiqui ümoti Tuparrü

19 Bueno bama masaruquitaiqui, amonsoi nurria nurarri quiatarrü. Tapü apanitacatai. Apapensasio nurria, arrtü aurrianca apanita. Tapü contoatai autüboriquia.

20 Itopiqui arrti naqui tüboricoti, chisamutentipü arrüna urria ümoti Tuparrü.

21 Apiñoco arrüba caümainqui churriampü nausüboriqui. Apichimian-casaño esati Tuparrü. Apasusiu nurarri Tuparrü au nabausasü arrüna amoncoi. Tone arrüna uiche autaesübu eanaqui nomünantü.

22 Sane nauquiche bama masaruquitaiqui, apisamute yacüpurrti Tuparrü. Arrti naqui oncoitiatai nurarri, pero chisamutentipü, encañaoti ümotiatoe.

23 Arrti naqui ñoñünrrü oncoiti nurarri Tuparrü, pero chisamutentipü isiu, anati tacana naqui asaratitü ümo nisurrti au nirrpecurü.

24 Asaratitü baeta ümo nisurrti, pero contocaü süroti tato, chaquionotiyüpü causane naca nisurrti.

25 Pero ane arrüna nüriacarrü uiche utaesübu eanaqui nomünantü. Mapensariuna nurria ümo manu nüriacarrü. Tapü oñonsapecatai manu yacüpucu manu nüriacarrü; uicocora ito. Tapü tacürusu numaquionco. Auqui caüma icunusüanacanati oñü Tuparrü au nanaiña nubachücoi.

26 Arrtü anati naqui nanti: “Yaserebiquia ümoti Tuparrü”, pero chomirri-ampü nurarri, chipiacatipü aitochenacati nurarri chomirriampü, tonenti naqui encañaoti ümotiatoe. Chübaserebiotipü ümoti Tuparrü.

27 ¿Causane osoi, nauqui baserebi ümoti Tuparrü? Baserebiquia ümoti, arrtü bayuraca ümo bama bacharrüma y ñome ba biuraca, y chuisamutempü arrüba nomünantü, arrüna isamutema bama macrirrtianuca auna icu na cürü. Sane urria nubaserebiqui ümoti Tuparrü, champü causane.

2

Tapü cuasürüti oemo taman pünanaquiti quiatarrü

1 Bueno bama masaruquitaiqui, arrtü apicococati Señor Jesucristo, tapü cuasürüti aume taman ñoñünrrü pünanaquiti quiatarrü. Itopiqui arrti Jesús naqui yarusürürü yüriaburrü asaratitü oemo.

2 Supiarrtü cuamatü torrü mañoñunca auna cauta apiyoberabacaño. Arrti maniqui taman coñorrtai naibirrti, abe sorotiquiaca oro apü nehesti. Tapü arrti maniqui quiatarrü rrürüpütüsati.

3 Auqui arraño amasacatü nurria ümoti maniqui coñorrtai naibirrti. Amucanaño ümoti sane: “Atümo auna coñorrtai siyarrü ümo nisurratoe”. Tapü ümoti maniqui pobrerrü amucanaño sane: “Atüsai taha toripiacüapae, o ariaci atümo acüatai esa niyesa siyarrü”.

4 Arrtü arraño apisamute sane, chauqui tapuncati maniqui taman pünanaquiti maniqui quiatarrü, chauqui tapiñata isiu napapensaca churri-ampü.

5 Aensa te masaruquitaiqui, amonsoi nurria nisura: Arrübama pobrerrü auna icu na cürü tonema bama tacümanauncunuma uiti Tuparrü, nauqui acuasürüma ümoti, itopiqui icocoromati. Tonema ñana bama üriabucama ichepeti. Ta sane nurarri tücañe: Arrübama isuasürücü ümoma, tonema bama yüriaburrüma ñana tacana nisüriaca.

6 Tapü arraño apicünsomococati maniqui pobrerrü. Abu tusio aume que arrübama rricurrü tonema bama itachemacaname año. Itononoma año esa bama mayüriabuca, nauqui apapaca uimia.

7 Y churriampü nurarrüma icütüpüti Jesús, nauqui cuasürüti aume.

8 Urria arrtü apicocota manu yarusürürü bacüpucurrü sane: “Tari cuasürüti aemo naqui asüborisapa tacana nacuasürücü aemoantoe”.

9 Pero ane nomünantü aboi, arrtü manrrü cuasürüti taman pünanaquiti quiatarrü. Chauqui tane napipünate aübu nüriacarrti Tuparrü.

10 Arrti naqui icocotati nanaiña nüriacarrti Tuparrü cunauntaña taman bacüpucurrü chücoconopü uiti, chauqui tane nüpünatenti aübu nanaiña nüriacarrti Tuparrü.

11 Tamanti Tuparrü nanti: “Tapü aecatü isiu quiatarrü paürü”. Tonentito naqui nantifo: “Tapü atabaiquia”. Sane caüma arrtü chaecapütü isiu quiatarrü paürü, pero atabaiquia, chauqui tane naipünate aübu nanaiña nüriacarrti.

12 Pero ane arrüna quiatarrü nüriacarrü uiche utaesübuca eanaqui nomünantü. Arrti Tuparrü bacurrtarati ñana usaübu isiu arrüna nüriacarrü. Apaquiösaño arrüna nisurapoi ausucarü, arrtü apapariquia y arrtü ane napachücoi.

13 Itopiqui ñana au manu nanenese nesa bacurrtacarrü arrti Tuparrü chüpücürusutipü itacuti naqui chirranrrtipü apucüruti itacuti nisüborisapatarrti. Pero arrtü upucüruca itacuti osüborisapa, arrtito Tuparrü pücürusuti utacu.

Uisamunena urria, arrtü uicococati Tuparrü

14 Bueno bama masaruquitaiqui, champü yaserebiquirri, arrtü usucana oñü: “Icococati Tuparrü”, pero churriampü nosüboriqui. Arrtü sane osoi, chümorrimianapü tato uiti Tuparrü nomünantü osoi.

15 Supiarrtü apicuñucati taman ñoñünrrü naqui icocorotiti Jesús. Arrti champü naibirrtü, champü tuburiboti.

16 Arraño caüma amucanaño ümoti: “Taiquiána urria namen tanu, acüburri nurria, aha nurria”, pero chapachecapü ümoti arrüna nirrantiümoti. Arrtü sane aboi, champü napaserebiqui.

17 Sane ito osoi, arrtü uicococati Tuparrü, pero chuisamutempü arrüna urria uirri, champü niyaserebiquirri manu numacoconauuncu ümoti Tuparrü.

18 Supiarrtü tamanti ñoñünrrü nanti ümoti naqui icocorotiti Tuparrü: “Bueno, arrti taman icocorotiti Tuparrü, y arrti quiatarrü isamutenti nomirria”. Pero iñumuta sane: “¿Causane ucanü que aicococati Tuparrü, arrtü chasamucapü nomirria? Arrñü isamute nomirria na atusi que ta icococati Tuparrü”.

19 Arrücü ucanü que aicocota arrtü anati tamantiatai Tuparrü. Urria arrtü aicocota sane, pero hasta bama machoboreca tusio ito ümoma ta anati tamantiatai Tuparrü y tarucu nirrucurrüma ñünanati.

20 Sonsorrücü. ¿Taqi chütusiopü aemo que ta champü yaserebiquirri arrtü ucanü aicococati Tuparrü, pero chasamucapü nomirria?

21 Arrtito Abraham tücañe urria nacarrti au narrtarri Tuparrü ui manu nauquiche itorrimianatiti aütorrti, nürirrti Isaac, na acontü tacana macumanatarrü ümoti Tuparrü.

22 Ui arrüna isamutenti sane isiu yacüpucurrti Tuparrü, tütusio nurria ñacoconaucurrti ümoti.

23 Itopiqui nantü sane icu Nicororrü: “Artri Abraham icocorotiti Tuparrü y oncotitü ümoti. Sane nauquiche urria nacarrti au narrtarri Tuparrü”. Nantito Tuparrü: “Cuasürüti Abraham iñemo, amigorrti iñemo”.

24 Así que barrtai que artri Tuparrü yasuriuruti oñü, arrtü uisamute nomirria, champürütü ui arrüna usucana oñü que uicococati.

25 Isiu pasabo ui manu paürü tücañe bavivico aübu sürümanama mañoñunca, nürirri Rahab. Artri Tuparrü yasutiutito manu paürü, itopiqui

arrümanu ñanecacarrü ümo manuma torrü mañoñünca israelitarrü cuamatü arrüpiama ümo manu peblurrü. Auqui bayurara ümoma na aesübuma auqui quiatarrü cutubiurrü, tapü coiñoma ui manuma pohoso au manu pueblurrü.

²⁶ Suraboira arrüna machepecatarrü: Arrtü chumanasacapü y arrtü champü nuyausüpü, toconca. Isiu ito arrtü usurapiotai que uicocoroti Tuparrü, pero chuisamutempü nomirria, usaca tacana oconca au narrtarri Tuparrü.

3

Numanitaca

¹ Bueno bama masaruquitaqui, tapü aboma sürümanama abarrüpecuqui bama rranrrüma anunecama. Itopiqui arrti Tuparrü manrrü tarucu yacurrtacarri aübu bama manunecana.

² Contocaü manitate ba chomirriampü. Arrti naqui ipiacati aitochenacati nurarrti chomirriampü, tonenti naqui ipiacatito aitochenacati nanaiña nicütüpürrü, nauqui tapü isamutenti ba nomünantü, urriantai nacarrti.

³ Suraboira arrüba torrü machepecataca apü nuñutu: Uñata prenurrü au naru cavayurrü, nauqui aichübü oemo. Panaca sürümanarrü nicütüpürrü, pero sürotü osoi auna cauta urrianca oerotü aübu ui manu prenurrü chimiamantai.

⁴ Sane ito manio barcoca posürümanaca, arrümanio omenotü isu turrü. Arrtü maquiütüca fuerte cütüpü peoro. Pero arrtü icüonocotati manu peasomantai taurama ane cütüpü manu barco, sürotüatai auna cauta nirrancarri nauqui esache manu barco.

⁵ Sane ito nuñutu, chimiantai, pero chama urriante uirri, itopiqui uirri manitaca. Nusura tacana pese. Uñonocota chimiatai, pero uirri omo nanaiña nüunrrü.

⁶ Manrrü churriampü nuñutu pünanaqui nanaiña nocütüpü, itopiqui tarucapae nomünantü osoi aübuti osüborisapa uirri, arrtü manitaca churriampü. Tarucu nocüso uirri. Manitaca churriampü uiti choborese, y nanaiña nosüboriqui churriaiquipü uirri aübu bama osüborisapa.

⁷ Uipiaca mamansonoco aruqui nanaiña numuquianca, nutaumanca, noirroboca y nopiococa. Pero champüti naqui puerurrü amansone uiti nuturri.

⁸ Nuñutu chübatachepöpü ñaniticarrü nomünantü. Tacana noirroborrhü, tarucu nipene narurrü, oconca uirri.

⁹ ¡Ui nusura machapiencaca ümoti Tuparrü, y uipiaurramacatito naqui osüborisapa, nauqui nisamucurrüto Tuparrü isiu nacarrti!

¹⁰ ¿Causane manita urria y churriampü? Masaruquitaqui, tapü sane osoi.

¹¹ Auqui taman paururrü chücuapütü turrü quicheseña ichepe turrü pichananene, tamantai nacarrü.

¹² ¿Acasopü puerurrü mata nüta olivo apüqui nihi higo? Chüpuerurrübito mata nüta higo apüqui nihi uva. Isiatai paururrü chücuapütü turrü urria ichepe turrü pichananene.

¹³ Arrti naqui onquisiote ta mapanaunrrti au ñapensacarri, tari ichimiancanatiyü, tari isamunenati ba omirria, nauqui atusi, ta ñemanauncurratote mapanaunrrti.

¹⁴ Pero arrtü autüboriquia aumeampatote, y arrtü pesabatatai aume nenarriqui quiatarrü, tapü amucanaño: “Arroñü bien mapanaunca”. Arraño apapancatai aumeampatote, arrtü amucanaño sane.

¹⁵ Arrtü sane napachücoi, churriampü ümoti Tuparrü napapanauncu, ta icuqui nantai cürrü, y ui bama machoboreca.

¹⁶ Itopiqui arrtü aurrianca nanaiña arrüna ane icu na cürü amenarribo, chauqui tapasamuca aruqui nanaiña nomünantü. Taburatoquiquiatái.

¹⁷ Pero arrtü ane napapanauco uiti Tuparrü, apisamute caüma arrüba omirria, chapahiquiapü, apacoconauncatai aumeampatöe, apapariquia nurria aübuti quiatarrü. Taquisürüma aume macirrrianuca. Apayuraca ümo bama ausüborisapa. Ürrian tato nausüboriqui, chapapancaiquipü aumeampatöe.

¹⁸ Arrtü uirrimiacata tato notübori aübuti quiatarrü, auqui caüma urria nosüboriqui usaübumatöe.

4

Tapü urrianca ümo arrüna icuqui nantai cürü

¹ ¿Tusio aume itopiquiche aburatoquiquiatái aumeampatöe? Itopiqui ane nomünantü au nabausasü ui arrüna churriampü naurriantümo.

² Aurrianca ümo nenarrirrti quiatarrü, pero chüpuerurrüpü aye aboi. Itopiquiatái tautüboriquia, tapahiquia, na aye aboi arrüna naurriantümo, hasta apatabaiquia. Pero chiyebopü aboi, itopiqui chapanquiquiapü pñanaquiti Tuparrü.

³ Apanquiquia pñanaquiti, pero chütorriopü aume uiti, itopiqui churriampü napanquiqui. Aurrianca na ayurati Tuparrü aume ümo arrüna churriampü nausüboriqui.

⁴ Arraño abaca tacana arrüba paüca abe isiu maquiataca mañoñunca. Itopiqui aurrianca manrü ümo arrüna ane icu na cürü pñanaquiti Tuparrü. Arrtü tarucu nurrianca ñome arrüba abe icu na cürü, champü nümocheti osoi Tuparrü, tacanarrtü otüboriquiatái ümoti.

⁵ Canapae arraño chapaquioncañopü iyo nurarri Tuparrü, nauquiche nanti: “Icüpucati Espíritu Santo au nabausasü, na acuirati nurria autacu, tapü amecatü yesaquiñü”.

⁶ Ñemanauncurratöe arri Tuparrü bien buenurrti usaübu, ocuasürüca ümoti. Sane nantü icu Nicororrü:

Arri chirranrtipü ümo bama tarucu nivuanucurrüma, pero cuasürüma ümoti bamá ichimiancanamacü isucarüti.

⁷ Sane nauquiche apiñorroncosaño esati Tuparrü. Apipenesorrti choborese aubesaqui. Auqui caüma besüburuti iche amopñanaqui.

⁸ Amecosi saimia ümoti Tuparrü, arri cuatati saimia aume. Apicoñoco nausüboriqui churriampü, tapü ane nomünantü aboi. Tari tamanacarrtai napapensaca ümoti Tuparrü.

⁹ Tari ausucheba. ¡Apiñorroncosaño! Tapü apiyabacañoinqui. Tapü aupucünuncai qui itopiqui napipüñate.

¹⁰ Arrtü apiñorroncosaño isucarüti Tuparrü, auqui caüma arri bayurarati aume, yarusürürü año uiti.

Tapü ünantü numanitaca apüti quiatarrü

¹¹ Masaruquitaqui, tapü apanitaca churriampü apüti quiatarrü. Arri naqui manitanati churriampü apüti quiatarrü, manitanafito churriampü ümo nüriacarri Tuparrü. Arrtü arraño chapifñanauntapü nüriacarri Tuparrü, chapicocotapito yacüpucurri.

¹² Itopiqui tamantiatai Tuparrü naqui bacüpuru. Tonentito naqui bacurrtarati usaübu ñana. Yasuriuruti oñü o carrticabo oñü uiti. Tapü arrücü, ¿causanempü asiquia anita churriampü apüti naqui aposapa?

Chütusiopü oemo nosüboriqui tubaca

¹³ Amonsoi arraño, arrtü amucanaño sane: “Caüma o tubaca oecatü au pueblurrü ümo taman añorrü, na macompora y mapaventeca, nauqui ane chama nomoni”.

¹⁴ Pero arraño tapü apapensaca sane, itopiqui chütusiopü aume isane pasabo tubaca. Chütusiopü aume, arrtü ausüboriquiaiqui tubaca. Nosüboriqui tacana mutusaürrtai; tusio baeta, auqui ensoro.

¹⁵ Manrrü urria arrtü amucanaño sane: “Arrtü rranrrti Tuparrü osüboriquia tubaca, uisamune arrüna numapensatio”.

¹⁶ Churriampü arrtü cusürübatai napanitaca aübu nauvanucu.

¹⁷ Arrtü anati naqui tusio ümoti arrümanu urria uisamune, pero chisamuentipü, chauqui tane nipünatenti.

5

Macuansomocorrü ümo bama rricurrü

¹ Caüma suraboira ausucarü bama rricurrü: Abareo te, y autosibi, itopiqui cuatü aume nautaqisürücü.

² Namenarri chauqui tirranrrü apore. Nurrarisüca chauqui tiñumate nabaibi.

³ Naumoni chauqui tümameso ui naharrü. Itopiqui churrianquipü napisamute aübu naumoni. Naumoni ñana tacana pese aume. Ensoro nausüboriqui itopiqui. Arraño apaquiamaca chama monirri, abu túsaimia ñapacümuncuturrti Tuparrü.

⁴ Arraño chapapacacapü ümo bama batrabacara au naubo. Arrüma aboma ñanquitioma amopünanaqui. Arrtü Tuparrü chauqui toncoiti ñanquiquirrimia. Tonenti naqui ane nüriacarri au nanaiña cürü y au napese.

⁵ Nausüboriqui auna icu na cürü pururrü pierrtatai aboi. Chauqui tabaca tacana arrone nobiorrü baüro, pero túsaimia manu nanenese na aitabaiti Tuparrü manu nobiorrü.

⁶ Apataquisünümacaca ümo bama urria nisüboriquirrimia. Aboma ito bama apitabaquiama. Abu champü causane uimia aume. Chübahiyopüma.

Tapü ubata oemo nubarrüperaca cümenuti Señor aübu noñeanca

⁷ Bueno bama masaruquitaiqui, tapü ubata aume naparrüperaca cheperrtü cuatati tato Señor. Tusio aume causane ui bama masamunuma ñanaunrrü. Barrüperarama cheperrtü cuatü tarrü. Barrüperarama ito na aye naurri niyorrüma.

⁸ Sane ito arraño, tapü ubata aume naparrüperaca, tapü ausucheca, ta apiña nurria, itopiqui túsaimia niyequirrti tato Señor.

⁹ Tapü autüboriquia ümoti ausüborisapa, nauqui tapü ane napipünate. Itopiqui arrti Tuparrü túsaimia na ayeti acurrtati.

¹⁰ Apaquionsaño ümo nurarrüma bama profetarü, arrübama manitanama tücañe uiti Tuparrü. Arrüma tücañe tarucapae nitaquisürücürüma, pero avantaboma.

¹¹ Tusio aume urriampae nacarrüma caüma bama avantaboma tücañe. Sane ito arroñü, urria nusaca ñana, arrtü masamuca tairrü ümo nutaquisürücü. Arraño amoncoi nüirrti Job tücañe. Tarucapae nitaquisürücürti, pero chübatachebotipü uirri. Tusio ito aume isane pasabo ümoti au nitacürürü. Ta bayurarati Tuparrü ümoti. Sane ito oemo uiti Tuparrü. Pucürusuti utacu.

¹² Bueno bama masaruquitaiqui, amonsapesio nurria arrüna nisura aume: Tapü apitusicanata curusürü arrtü ane aburapoboibo. Mejor aburasoitai isucarüti quiatarrü arrüna ñemanauntu, champü manrrü, nauqui tapü carrticabo año uiti Tuparrü.

¹³ Arrtü anati naqui abarrü pecu tarucu nitaquisürücürtti, tari ñeanati ümoti Tuparrü. Arrti naqui pucünüñati, tari ñacantarati ümoti Tuparrü.

¹⁴ Arrtü anati naqui maunrroconoti, tari ñaemenati iyo bama mamayoreca eanaqui bama icocoromati Jesús. Tari ñeanama ümoti Tuparrü itacuti, tari isematama nasaite itati au nürirrti Tuparrü.

¹⁵ Arrtü oncomatü nurria ümoti Tuparrü, urriancati tato maniqui maunrrocono uiti. Arrtü ane nipünatenti, rrimiacana tato uiti Tuparrü.

¹⁶ Sane nauquiche aburasaño isurarüti quiatarrü. Apapean ito ümoti Tuparrü itacuti quiatarrü, nauqui urrianaño tato auqui norrocorrü. Arrtü urria nosüboriqui aübuti Tuparrü, y arrtü manquiquia pünanaquiti aübu nanaiña nuyausasü, auqui caüma urriante oemo nanaiña ui nicusürtti.

¹⁷ Arrti profetarrü Elías tücañe anancati tacana nusaca. Tarucu ñanquiquirrti pünanaquiti Tuparrü, tapü paquio tarrü. Auqui chürrobeocapü ñome trerrü añoca y medio.

¹⁸ Auqui manquioti tatito pünanaquiti Tuparrü na arrobeo. Auqui rrobeoca tato. Ubaüro tatito arrüna utuburiboma.

¹⁹ Masaruquitaiqui, supiarrrtü anati naqui iñocotati ñacoconauncurrti ümoti Tuparrü. Auqui anati naqui quiatarrü manitanati nurria aübuti, nauqui asücübüti tato ümoti Tuparrü.

²⁰ Apipiase nurria arrüna sane: Urriampae arrtü anati naqui bayurarati ümoti quiatarrü, nauqui ayeti tato esati Tuparrü. Uirri caüma urria nacarrti maniqui, chensoropü nausüpürtti, y morrimiacana tato nomünantü uiti.

ARRÜNA PRIMER ÑACONOMOSORRTI SAN PEDRO

¹ Arrüñü Pedro apóstol ñü ümoti Jesucristo. Kraconomoca ümo bama tacümanauncunu uiti Tuparrü, bama iñarriomantai au manio provinciarrü Ponto, Galacia, Capadocia, Asia y Bitinia.

² Autacümanauncuca uiti Tuparrü, itopiqui sane nirrancarrti auquiapae. Uiti Espiritu Santo samamecana año ümoti Jesucristo, nauqui apacoconaun ümoti. Ui notorrti carübu napipüñate, itopiqui arrti coiñoti autacu. Taiquiana urria nabaca. Tari abaca manrü au nigraciarrti Tuparrü.

Nubarrüperaca ümo arrüna nomirria ñana

³ Uiñanaunati Tuparrü, naqui Yaütoti Señor Jesucristo. Arrti champü tacanache nipucürurti utacu. Uiti torrio oemo nuevurrü osüboriquibo, itopiqui uitiito süboricoti tato Jesucristo eanaqui macoiñoca. Sane nauquiche caüma upucünunca aübu nubarrüperaca ümo ñomirria ñana au napese.

⁴ Itopiqui ane au napese oñenarribo coñorrtai ahüburu uiti Tuparrü. Arrümanu nenarrirri taha champü uiche apore, ni amamesopü. Ta arrüna nosüboriqui ñana au napese tone arrüna torriobo oemo.

⁵ Arrti Tuparrü bacuirarati autacu, arrtü amoncatü nurria ümoti chepe ñapacümuncuturrti. Auqui caüma torrio aume ausüboriquibo au napese arrüna ahüburu taha aume.

⁶⁻⁷ Ui arrüna sane amoncoi, tarucu naupucünuncu, abu autaqisürücaiqui baeta auna icu na cürü. Pero cuantio aume macocotoca, nauqui atusi arrtü ñemanauncurratoe amoncatü ümoti Tuparrü, y apicococati. Nabaca tacana oro, arrüna süro oto pese nauqui atusi arrtü ñemanauncurratoe oro. Sane ito arraño. Tiene que abetü macocotoca aume, nauqui atusi arrtü urria napacoconauncu ümoti Tuparrü. Arrüna napacoconauncu ümoti manrü valeo pünanaqui oro, itopiqui nicua oro chüruraupü. Sane caüma tarucu nipucünuncurrti Tuparrü aucuata au manu nanenese anche ñana cuati tato Jesucristo.

⁸ Arrti cuasürüti aume, y apicococati, abu chamasacatipü. Ta tarucu naupucünuncu, champü tacanache,

⁹ itopiqui iyebo aboi ñana au napese. Ta ümo te amoncatü ümoti Cristo.

¹⁰ Arrübama profetarrü tücañe turapoimiacaü arrüna ñataesümunucurrti Tuparrü aume.

¹¹ Arrti Espiritu Santo anati au nausasürüma tücañe. Itusiancatati isucarüma nitaquisürücürtti Cristo ñana, arrtü tücuati icu na cürü, y arrümanu coñorrtai nanentacarrti au napese, arrtü túsüboricoti tato. Sane nauquiche arrübama profetarrü tarucu nirrancarrüma atusi ümoma isane tiemporrü ñana tiene que apasa arrüna sane y cauta.

¹² Arrti Tuparrü itusiancatati isucarüma que arrümanu ñanitacarrüma tücañe champürttü ümomantoe, ta aume. Arraño caüma chauqui tamoncoi arrümanu icütüpüche manitanama bama profetarrü, itopiqui tamoncoi arrüna urria manitacarrü icütüpüti Jesucristo ui bama urapoimia ausucarü. Arrüma urapoimia ausucarü uiti Espiritu Santo, naqui cuati au nausasürüma auqui napese, yacüpucurrti Cristo. Hasta bama angelerrü rranrrüma atusi ümoma arrüna sane yachücoiti Tuparrü usaübu.

Rranrri Tuparrü nauqui urria nosüboriqui

13 Sane nauquiche apapensa nurria iyo arrüna urria napachücoi. Aparrüpera ümo manu ñacumanatarri Tuparrü aume au manu nanenese ñana, arrtü cuati tato Jesucristo aübu nanaiña nanentacarri.

14 Apacoconaun ümoti Tuparrü, tacanati taman ñaüma ümoti yaütoti. Tapü apiñata isiu naurriancatoe ñome ba chomirriampü tacana tücañe, nauquiche chapisuputacatiquipü Tuparrü.

15 Tari urria nausüboriqui, itopiqui arri Tuparrü, naqui itasuruti año, champü nomünantü esati.

16 Ta nantü sane icu Nicororrü: “Nanti Tuparrü: Arrüñü urria nisüboriqui, sane nauquiche arraño ito apiña nurria nausüboriqui”.

17 Arraño amucanaño “Uyaü” ümoti Tuparrü. Apaquiensaño que ümoti chepatai nacarrüma macrirtianuca. Bacurrtarati aübuma isiu arrüna isamutema icu cürrü. Sane nauquiche apavivi aübu napanauncu ümoti, mientras abacaiqui auna icu na cürrü.

18 Tusio te aume isane arrüna yapacatarri Tuparrü abitobo, nauqui autaesübu eanaqui nomünantü, sane tapü apaviviqiaiqui tacana nisüboriquirrimia bama antiburrü abaütaiqui, uiche chüpuerurrüpu aye uimia esati Tuparrü. Arrümanu yapacatarri abitobo chütüpü plata ni oropü, itopiqui nicua plata y oro chüruraupü.

19 Arrümanu yapacarri Tuparrü abitobo tone notorri Cristo. Arri champü isane nipünatenti, urriantai nisüboriquirri. Itorrimianatiyü tacana nobirrama, arrüna taborio ümoti Tuparrü.

20 Arri Cristo tacümanauncunuti uiti Tuparrü ümo arrüna sane augui ñemonco, numo churriantequipü na cürrü. Pero chauqui tanancatiatai icu na cürrü, nauqui urria nabaca.

21 Uiti Cristo puerurrü amoncatü ümoti Tuparrü, naqui uiche asüboriti tato eanaqui macoiñoca, y torrio anentacaboti au napese. Sane nauquiche puerurrü amoncatü ümoti Tuparrü. Aparrüperaca iyo arrüna omirria uiti.

22 Arraño apacoconaunca ümo arrüna ñemanauntu manunecatarrü. Itopiqui uirri morrimiacana tato nomünantü aboi, chauqui turria naca nabaüsüpü. Chauqui tüpuerurrü acuama aume bama ñemanauncurratõe aubaruquitaiqui. Sane nauquiche, tari cuasürüma aume aübu nanaiña nabausasü.

23 Arraño tacanarrtü aübo abaca icu cürrü tatito, pero caüma arri naqui aubaü chütüpü ñoñünrtti, naqui coiño ñana, ta arri Tuparrü, tonenti caüma Aubaü. Arri chüpuerurrüpu acontü. Torrio aume nuevurrü ausüboriquibo ui arrüna nurarri, arrüna valeo ümo para siemprrü.

24 Ane te corobo sane:

Arrübama macrirtianuca icu na cürrü nacarrüma tacana narrüchopüro. Y nanaiña arrüna cuasürü ümoma es tacana niyopüsi narrüchopüro, arrüna sübo conto, y nipüsirri paquio.

25 Tapü nurarri Tuparrü valeo ümo para siemprrü. Tamoncoi arrüna urria manitacarrü icütüpüti Cristo. Ta tone nurarri Tuparrü aume.

2

Machepecatarri: Arri Cristo tacana canrrü arrüna süborico

1 Sane nauquiche apiñoco arrüba aruqui nanaiñantai nomünantü, napencañaca, napapantu, nabubatü ümo nenarrirri quiatarri, y nanaiña napanitaca churriampü apüti quiatarri.

2 Ichepecacaño tacanati taman ñaüma aübo anati icu cürrü. Tarucu nirrancarrü apaüti. Sane ito arraño tiene que aurrian ümo nurarri Tuparrü,

arrüna ñemanauncurratoe. Sane caüma manrrü iyebo aboi tacanati Tuparrü, y autaesübuca eanaqui nomünantü.

³ Itopiqui arraña chauqui tütusio nurria aume nibuenucurrti Señor usaübu.

⁴ Ausiapata te esati. Arrti tacana manu taman canrrü arrüna süborico. Arrübama macirrrianuca ñaqui oncorrüma churriampü manu canrrü, abu ümoti Tuparrü urria, tarucu nicuasürücürü. Baserebio tacana itümobo porrü.

⁵ Machepecatarrü arrüna sane. Itopiqui arrübama icocoromati Cristo tacana taman porrü urriante ümoti Tuparrü. Arraña tacana canca arrüba bosüborico, aübu che urriante arrüna niporrti Tuparrü uiti Espiritu Santo. Apichüsaño ümo arrüna sane. Apichüsaño ito, nauqui aisamunuti año Jesucristo tacana sacerdoterrü, bama baserebioma ümoti y macumananama arrüna urria ümoti.

⁶ Nantü sane icu Nicororrü:

Arrüñü Tuparrü tabüco sobi taman canrrü coñortai y sürümanarrü.

Iñata cütü itümobo nipo au na yiriturrü nürirri Sión au Jerusalén.

Arrti naqui oncotitü ümo manu canrrü, chücüsobotipü ñana.

(Abu manu canrrü coñortai, tonenti Cristo.)

⁷ Arrüna sane nurarri Tuparrü corobo valeo aume, itopiqui arraña amoncatü ümoti Cristo. Tapü arrübama maquiataca, bama chirranrrüpüma aicocoromati, ane quiatarrü nicororrü ümoma sane:

Arrübama mañasamuca porrü botabo uimia manu taman canrrü, ñaqui oncorrüma churriampü.

Abu arrümanu canrrü manrrü urria, chauqui tüsüro cütü itümobo porrü.

⁸ Tone arrümanu canrrü uiche popetabarrioma macirrrianuca, y taübücoma uirri.

Sane te pasabo uiti Cristo. Arrübama chirranrrüpüma aicocoromati túboricomantai ümoti. Pasabo sane, itopiqui sane nirrancarri Tuparrü.

⁹ Pero arraña caüma nesarri genterrü Tuparrü, autacümanauncuca uiti ümotiatoe. Tacana sacerdoterrü año ümoti Tuparrü, naqui yüriaburrü. Samamecana año ümoti. Itacümanauncunuti año nauqui aburaboi tanu arrüba omirria nisamucurrti Tuparrü. Autasuca eanaqui tomiquianene nesa nomünantü. Chauqui tiñanati año eana na coñortai nanentacarri.

¹⁰ Tücañe champürrtü nesarri genterrü año, pero caüma pertenecebo año ümoti. Tücañe chamoncoipü nürri nipucürurrti Tuparrü. Pero caüma aupücünunca, itopiqui tusio aume ta arrti pucürusuti autacu.

Apaserebi ümoti Tuparrü

¹¹ Arraña bama masaruquitaiqui, bama cuasürü iñemo, apaviviquia auna icu na cürü tacana extrañjerrü, tacana bama amencomantai. Chüperteneceboüpü año ümo na cürü, ta ümoti Tuparrü. Sane nauquiche rranquiquia amopünanaqui: Tapü apichücaño ñome ba naurrianca ñome ba chomirriampü, itopiqui oboi mameso nabausüpü.

¹² Apiña nurria nausüboriqui eana bama chisputaramatipü Tuparrü. Arrüma manitanama churriampü aume, tacanarrü tarucu nomünantü aboi, abu ñapanturrüma. Pero de rrepente ui arrüna arrtü arrtaimia apisamute arrüna urria, iñorronconomacü ñana y iñanaunumati Tuparrü ausiüqui.

¹³ Auqui nacarri Señor, apacoconaun ümo nanaiña nüriacarrü auna icu na cürü. Apacoconaun ümoti yarusürürü yüriaburrü César.

¹⁴ Apacoconaun ito ümo bama maquiataca mayüriabuca, bama aboma iquiana yacüpucurrti César, nauqui achema carrticurrü ümo bama malorrü, y nauqui ane ñanauncurrüma ümo bama isamutema arrüna urria.

¹⁵ Itopiqui arrti Tuparrü rranrri nauqui apisamune arrüna urria nauqui uirri etayoimia bama manitanamantai, bama chütusiopü ümoma, y tüboricomantai aume.

¹⁶ Uiti Cristo chauqui tautaesübuca eanaqi nomünantü, abaca tacanati mosorrü taesüburuti pünanaquiti ipiatronetorrti. Pero caüma, tapü apisamute arrüna churriampü, napaquionco puerurrüpu año itopiqui tautaesübuca. No, mejor apaquionsaño que abaca caüma iquiiana nüriacartti Tuparrü, tacanarrtü mosorrü año ümoti.

¹⁷ Apavivi aübu napanauncu ümo namanaiña macrirrtianuca, y ümotito yarusürürü yüriaburrü César. Tari cuasürüma aume bama aubaruquitaiqui au nürirrti Jesús. Apifñanaunrri Tuparrü.

Apisamuse tacanati Cristo tücañe

¹⁸ Arraño bama mamosoca, apacoconaun ümo bama aupatrone aübu napanauncu ümoma, chümopü bamantaipü buenurrü y bama urria ñapanauncurrüma, sino isiu ito ümo bama malorrü.

¹⁹ Itopiqui arrti Tuparrü pucünüñati aucuata, arrtü avantabo año ümo nau-taquisürücü, abu champü napipünate. Apisamute sane, itopiqui apaquioncaño iyoti.

²⁰ Tapü arrtü autaqisürüca itopiqui carrticabo año itobo arrüna churriampü apisamute, auqui caüma champü naucua uiti Tuparrü itobo nau-taquisürücü. Tapü arrtü autaqisürüca y carrticabo año, abu urriantai napachücoi, auqui caüma pucünüñati Tuparrü aucuata.

²¹ Ta ümo itasuruti año.

Ta arrti Cristo taquisürüti tücañe otopiqui, sane nauqui uisamune isiu, nauqui uña nosüboriqui isiu nisüboriquirrti.

²² Arrti chisamutentipü ni tamampü nünantü. Nuncapü apanti.

²³ Nauquiche unumati, chifñumutatipü aübu nuncurrti ümoma. Nauquiche taquisürüti uimia, chümapaurramacanatipü ümoma. Tapitacuta oncotitü ümoti Tuparrü, naqui bacurrtarati nurria ñana.

²⁴ Uiti Cristo aiquiati arrüna nomünantü osoi apü curusürü aübu cürü nicütüpürri. Ui arrüna sane caüma usaca tacanarrtü toconca pünanaqui nomünantü. Auquina caüma puerurrü osübori nauqui uisamune arrüna urria. Ui arrümanu obürío ümoti urrianca oñü tato.

²⁵ Ichepecañaño tacana arrobe nobirracca omensoro tücañe. Pero chauqui tautabüca tato, amecatü caüma isiuti naqui bacuirara autacu. Arrti ocümanati autacu. Tonenti Cristo.

3

Macuansomocorrü ümo bama poso

¹ Sane ito arraño paüca, arrüba tüboposo, apacoconaun ümo bama apiquianaño. Repente aboma bama chicocotapüma nurarrti Tuparrü. Champü nümoche apanitaca ümoma.

² Arrtü arrtaimia arrüna urriampae nausüboriqui y napapanauncu, uirri caüma rrepente icocotama.

³ Tapü tarucapae napacoñococo ümo naucütüpü. Tapü tarucu napat-acünauncucu. Tapü tarucu naurrianca ümo oro uiche coñorrtai nabaca.

⁴ Mejor tari ane arrüna ñemanauncurratocoe macoñocorrü au nabausasü: Arrtü buenurrü año y arrtü apiüca apasamunaun aübu quiatarrü, tone arrüna ñemanauncurratocoe macoñocorrü arrüna tarucu nicuarrü au narrtar-ti Tuparrü.

⁵ Sane ito ñupacoñopoto manio paüca tücañe, arrüba mosamamecana ümoti Tuparrü, arrüba omoncatü ümoti. Itopiqui arrio urria ñupacoconauñcu ümo bama opiquiano.

⁶ Sane isamute Sara, nicüpostoti Abraham. Macoconaurrü ümoti, hasta nantü ümoti "señor". Arraño paüca caüma puerurrü aye aboi tacana naca Sara, arrtü apisamute isiuqui y arrtü chaupirruca pü y amoncatü ümo Nupu Tuparrü.

⁷ Rracuansomocona baeta ümo mañoñünca bama tüposoma. Arraño tiene que apaquionaño que arrüba naucüposü champürrtü tarucapae niyucüurrü. Sane nauquiçe apasamunauñ yupu, aübu rrespetorrü ñome. Sane nauqui puerurrü año apeañ yochepe, itopiqui arrti Tuparrü bacheboti yosüboriquibo arrüna chütacürusupü isiatai tacana aume.

Utaquisürüca auqui naca arrüna urria uisamute

⁸ Sucanañü tatito aume namanaiña: Tari tamanacarrai napapensaca. Aupücürü itacuti quiatarrü. Aucuasürü aumeampatöe tacana ñemanauncurraöe masaruquitaiqui. Tari buenurraño aübuti quiatarrü, apichimiancasaño isucarüti.

⁹ Tapü apatococa tato aübu nomünantü itobo arrüna nomünantü isamutema aume. Arrtü anati unti año, tapü apatococa tato apunuti. Mejor apeañ itacu bama tüboricoma aume, itopiqui ümo te itasuruti año Tuparrü. Sane nauqui acurusü ito uiti Tuparrü.

¹⁰ Itopiqui sane nantü icu Nicororrü:

Artri naqui rranrrü apucünuti itacu nisüboriquirrti y rranrrti nauqui urria nacarri naneneca, tari iñoconoti nanaña ñanitacarri churriampü, y tapü mapañatiqui.

¹¹ Tari iñoconoti nanaña nomünantü.

Tari isamunenati arrüna urria.

Tari yapacherati causane nauqui urria ñaquioncorrti aübuti quiatarrü.

¹² Itopiqui artri Señor asaratitü itacu bama urria nisüboriquirrimia: oncoiti neancarrüma.

Tapü arrübama isamutema nomünantü, bacheboti carrticurrü ümoma.

¹³ ¿Ñacutipü naqui masamunu nomünantü aume, arrtü arraño abaca apasamuca arrüna urria?

¹⁴ Tapürrtü autaqisürüca auqui naca arrüna urria napisamute, tapü ünantü aume, aupücünun. Tapü aupirruca ñünana mañoñüncatai. Tapü ane penarrü aboi.

¹⁵ Mejor apanauñ ümoti Cristo naqui Señor au nabausasü. Apapensa causane nauqui apiñumu ñanquiquirrti quiatarrü, arrtü rranrrti atusi ümoti arrüna manuncatarrü icütüpüti Cristo, arrüna apicocota.

¹⁶ Pero apiñumu aübu rrespetorrü ümoti quiatarrü, y aübu napaquionco iyoti Tuparrü. Apanita tacana bama tusiatai ümoma que champü nipünatema. Uí arrüna sane caüma etayoimia bama churriampü ñanitacarrüma aume auqui nacarri Cristo. Cüsoboma caüma.

¹⁷ Manrrü urria te utaqisürü auqui naca arrüna urria uisamute, arrtü sane nirrancarri Tuparrü. Pero churriampü utaqisürü itopiqui arrüna nomünantü osoi.

¹⁸ Apaquionsaño iyoti Cristo. Artri coiñoti itopiqui arrüba nomünantü aboi. Tamantai tücañe niconcorrti. Artri champü nipünatenti, pero coiñoti itacu bama ane nipünatema. Uí arrüna sane niyachücoiti puerurrü año aye aboi esati Bae Tuparrü. Coiñoti aübu cürü nicütüpürrti,

¹⁹ pero uiti Espiritu Santo sür titü au nicü bama coiño, nauqui uraboiti arrüna omirria isucarü nausüpürrüma bama aboma taha au preso.

²⁰ Tonema bama chümacoconaurrüpüma ümoti Tuparrü tücañe au nitiepporrti Noé. Au manu tiemporrü tücañe masamuñati Tuparrü aübuma, barrüperaratiqui aübu carrticurrü ümoma, numo isamutenti Noé manu barco. Pero au nitacürurrü bacheboti carrticurrü. Ochoatai macirrtianuca taesüburuma tücañe au manu barco. Sürotü manu barco isu turrü aübuma. (Tapü arrübama maquiataca ubacarama.)

²¹ Arrümanu turrü tücañe ta machepecatarrü ümo maunimiacarrü eana turrü, arrüna uiche tusio que utaesübuca eanaqui nomünantü. Arrüna nosürüiqui champürrtü ümo nauqui uiyarrübi nocütüpü, ta arrtü osürüiquia manquiquia pünanaquiti Tuparrü, nauqui airrimiacati arrüba nomünantü osoi. Y sane isamutenti, itopiqui arrti Jesucristo chauqui tüsüboricoti tato eanaqui macoñoca.

²² Chauqui tüsüroti tato au napese, y tümmonsoti au nepanauncurrti Tuparrü. Taha üriabucati ümo bama angelerrü y namanaiña bama ane nüriacarrüma y ümo bama ito machoboreca.

4

Apaserebi aübu arrüna ane aboi uiti Tuparrü

¹ Tusio aume, ta arrti Cristo taquisürüti aübu na cürü nicütüpürri. Arraño ito tiene que arrian autaquisürü aübu na cürü naucütüpü. Itopiqui arrti naqui taquisürüti aübu nanaiña nicütüpürri, toncono uiti nomünantü.

² Así que auquina caüma chepe nitacüru nausüboriqui tiene que apisamune isiu nirrancarrti Tuparrü. Tapü apaviviquiaiqui isiu naurrianca ñoma ba chomirriampü.

³ Abaeturrü te tücañe nausüboriqui tacana bama chisuputaramatipü Tuparrü. Au manu tiemporrü tücañe apaviviquia isiu naurrianca ñome ba chomirriampü, norisübacarrü y orriminquiatai tacana vacaca y apanaunca ümo bama masantuca chüsüboricopü, churriampü.

⁴ Arrübama maquiataca caüma cütobüsoma, itopiqui chapisamutenquipü arrüba chomirriampü ichepema. Sane nauquiche unuma año.

⁵ Pero arrüma tiene que aitusiancanamacü isucarüti Tuparrü. Chauqui túbarrüperarati nauqui acurratati aübu namanaiña, bama süborico y bama coño.

⁶ Sane nauquiche arrübama tücoño antes que ayeti Cristo oncoimia ito arrüna urria manitacarrü icütüpüti, nauqui puerurrü ataesübuma eanaqui nomünantü y aye uimia esati Tuparrü. Yasutiüma carrticurrü itobo arrüna churriampü nisüboriquirrimia tücañe icu na cürü. Pero arrti Tuparrü rranrti nauqui ataesübu nausüpürüma y aye uimia esati.

⁷ Tüsaimia ñapacümuncurrti Tuparrü. Apiña nurria nausüboriqui, aübu urria napapensaca, nauqui puerurrü apean.

⁸ Pero aucuasürü aumeampatoe. Itopiqui arrtü aucuasürüca aumeampatoe, morrimiacana tato aruqui nanaiñantai nomünantü.

⁹ Apasusiusurrti quiatarrü au naupo aübu urria, tapü ünantü aume.

¹⁰ Torrio uiti Tuparrü aruqui nanaiñantai abüriacabo y apiyacabo ümo cadati taman. Apaserebi aübu manu nüriacarrü torrio uiti Tuparrü, sane nauqui urria nabaca namanaiña año. Sane caüma urria napachücoi aübu arrüba ñacumanatarrti Tuparrü aume.

¹¹ Supiarrrtü anati naqui ipiacati anitati uiti Tuparrü. Tari ñanitatenti nurarrti Tuparrü, champürrtü nurarrtatoe. Arrti naqui ipiacati aserebiti ümo maquiataca, tari yaserebirati ui manu nicusüurrti torrio uiti Tuparrü. Sane nauqui apanaun ümoti Tuparrü isiu nanaiña napachücoi. Arrti te ane

yarusürürü nüriacarrti ümo para siemperrü. Tapü tacürusu numanauncu ümoti Amén.

Nitaquisürücürri cirrtianurrü

¹² Masaruquitaiqui, bama cuasürü iñemo, tapü aucütobüca ui tarucu macocotoca y taquisürücüca cuantio aume, itopiqui tiene que ayetü oemo nantarrai.

¹³ Apucünu, arrtü autaquisürüca tacanati Cristo tücañe. Arrtü iyebo aboi ñana esa nanentacarrti au napese, manrrü tarucu naupucünuncu.

¹⁴ Urriampae nabaca, arrtü unuma año auqui nacarrti Cristo, itopiqui uirri tusio nurria aume que tanati Espiritu Santo au nabausasü, naqui uiche aye aboi au nanentacarrti Tuparrü.

¹⁵ Tapü autaquisürüca itopiqui arrüna arrtü apitabaiquiati quiatarrü, o acusüpüca, o quiatarrü nomünantü aboi. Tapü ane nümoche aboi chürüri uiti quiatarrü, tapü autaquisürüca uirri.

¹⁶ Tapürrtü autaquisürüca auqui nacarrti Cristo, urria, tapü aucüsoca. Tapitacuta apachampienca ümoti Tuparrü itobo arrüna puerurrü apicococati Cristo.

¹⁷ Chauqui tiñatai tiemporrü nauqui acurrati Tuparrü. Primero bacurrarati usäübu, bama icocoromati. Arrtü tarucu yacurracarrti usäübu, bama samamecana ümoti, causanempü manu carrticurrü ñana ümo bama chicocotapüma arrüna urria manitacarrü.

¹⁸ Ane te corobo sane:

Cuestarrü ümoti naqui buenurrü aye uiti esati Tuparrü.

Tapü arrti naqui isamutenti nomünantü, manrrapae chüpuerurrüpü aye uiti esati.

¹⁹ Sane nauquiche arrübama taquisürü isiuqui nirrancarrti Tuparrü tari ñasamunamaiqui arrüna urria. Tari oncomatü ümoti Tuparrü, naqui uiche urriancama. Arrti te bayurarati ümoma.

5

Macuansomocorrü ümo bama icocoromati Jesús

¹ Rranitana baeta ümo bama mamayoreca ameana: Arrüñü ito mayore ñü eana bama icocoromati Jesús, y arrüñü yarrtai nitaquisürücürri Cristo. Tiene que aye sobito esa nanentacarrti, arrtü cuati tato.

² Rranquiquia amopünanaqui: Apacüira nurria itacu bama icocoromati Jesús, itopiqui ümo torrioma aume uiti Tuparrü. Abaca tacana naqui bacüirara yutacu nobirramanca. Arrti Tuparrü rranrrti nauqui apacüira itacuma aübu naupucünuncu, tapü ubata aume. Tapü apisamute isü naurrianca iyo monirri. Apasarebi ümoti Tuparrü aübu narucurrü aume.

³ Tapü bruturrü año aübu bama torrioma aume nauqui apacüira itacuma. Apisamuse arrüna urria, nauqui aisamunema ausiuqui.

⁴ Arrtü cuati ñana naqui yarusürürü mayore, arrti Cristo torrio aume naucua uiti, arrüna chüpuerurrüpü amameso. Tone nausüboriqui au nanentacarrti Tuparrü.

⁵ Ümo bama mayaüca suraboira arrüna sane: Apacoconaun ümo bama mamayoreca. Ümo namanaiña año suraboira arrüna sane: Tapü ñentonaunrrü año ümoti quiatarrü. Apaserebi aumeampatöe. Itopiqui nantü sane icu Nicororrü:

Churriampü ümoti Tuparrü bama mañentonaunca.

Pero ümo bama buenurrü bayurarati.

⁶ Sane nauquiche apichimiancasaño isucarüti Tuparrü, naqui tarucu nüriacartti. Sane nauqui acheti abüriacabo caümainqui.

⁷ Tapü ane penarrü aboi, amonsotü ümoti. Apitorrimia nanaiña ümoti, itopiqui arrti bacuirarati autacu.

⁸ Amasasai nurria ñünanati choborese, naqui tüboricoti aume. Arrti tacana taman nuitümürrü matatonono yusiu nobirramanca, yapachequirri ñacusane puerurrü aiñe, nauqui aane. Sane uiti choborese aume.

⁹ Pero tapü apichücaño ümoti. Amonsotü ümoti Cristo aübu nurria aboi. Sane caüma chüpuerurrüpü ane causane uiti choborese aume. Tusio te aume que arrübama aubaruquitaiqui au nanaiñantai icu na cürrü taquisürüma ito isiatai tacana arraña.

¹⁰ Pero arrtü tautaqisürüca, arrti Tuparrü bayurarati aume, nauqui urriampae nausüboriqui, itopiqui arrti bien buenurrti. Bacheboti acusüubu, nauqui tapü tacürusu napacoconauncu ümoti, tacanarrtü iñanati año onü taman canrrü arrüna chüpocoropü. Segurorrrü nabaca acamanu. Ui arrüna apicococati Cristo chauqui tautasuca uiti Tuparrü, nauqui aye aboi ñana au nanentacartti, arrüna chütacürusupü.

¹¹ ¡Tari ane nüriacartti ümo para siempre! Amén.

Ñaquioncorrti Pedro ümoma

¹² Chabaeturrüpü arrüna nirraconomoso. Iconomota aume aübu yayuracartti saruqui Silvano. Arrti buenurrti au nirraqionco, puerurrü oñoncatü ümoti. Ui arrüna nirraconomoso irranca nauqui ane naupucünuncu, y nauqui atusi aume arrüna ñemanauncurratöe nigraciartti Tuparrü. ¡Tapü apiñocota!

¹³ Ñaquioncorrüma tanu aume bama icocoromati Jesús au na pueblurrü Babilonia. Arrüma tacümanauncunuma uiti Tuparrü isiatai tacana arraña. Süro tanu ito aume ñaquioncorrti Marcos, naqui nirranunecasa. Arrti tacana isaüti.

¹⁴ Apanqui nurria aumeampatöe aübu napatañumequi au nürirrti Jesucristo.

Taiquiana urria nabaca namanaiña arraña bama icocoromati Cristo.

ARRÜNA SEGUNDO ÑACONOMOSORRTI SAN PEDRO

¹ Arrüñü Simón Pedro yaserebiquia ümoti Jesucristo y apóstol ñü ümoti. Rraconomoca tanu ümo namanaiña bama yasutiuma arrüna urria manunecatarrü y icocotama tacana arrüsomü. Torrio oemo arrüna manunecatarrü itopiqui buenurrti Jesucristo naqui Tuparrü oemo, naqui uiche utaesübuca eanaqui nomünantü.

² Rreanca utacuc ümoti Bae Tuparrü, nauqui manrrü puerurrü apisuputarati, y arrtito Señor Jesús. Auqui caüma urria nabaca uimia y icunusüancanama año.

Utacümanauncuca uiti Tuparrü

³ Usuputacati Señor, naqui itasuruti oñü, nauqui atusi au nosüboriqui arrüna tarucu nicusüurrti y nanentacarrti. Sane nauquiche tütörrio oemo uiti nanaiña ñacunusüancacarrti, nauqui puerurrü uña urria nosüboriqui, y nauqui puerurrü macoconauñ ümoti.

⁴ Sane itorriamiatati oemo nurarrti tacana macumanatarrü arrüna tarucu nicuarrü. Uirri puerurrü utaesübu eanaqui arrüba chomirriampü nurriantümo icu na cürrü. Iyebo osoi caüma tacana nacarrti.

⁵ Chauqui tapicocota arrüna urria manunecatarrü. Pero tiene que apiña nurria, nauqui uirri apisamune arrüna urria, y auqui caüma urria napañauñcu.

⁶ Y auqui apipiaca apitochenaca arrüna nurrianca ñome aruqui nanaiñantai. Y auqui apipiaca apasamu tairri ñome ba taquisürücüca. Y auqui tiene que apipiaca apacoconauñ ümoti Tuparrü.

⁷ Auquimanu caüma cuasürüma aume bama aubarauquitaiqui au nürirrti Jesús, y au nitacürurrü cuasürüma aume namanaiña macirrtianuca.

⁸ Arrtü manrrü apisamute arrüna sane, manrrü apisuputacati Señor Jesucristo, y manrrü urria nausüboriqui.

⁹ Tapü arrti naqui chisamutentipü sane, es tacana naqui chasaratitipü nurria. Chisuputaratitipü Cristo. Canapae tütacürusu ñaquioncorrti iyo arrüna tümorrimiacana tato nomünantü uiti tücañe.

¹⁰ Tapü arraño, masaruquitaiqui, autacümanauncuca uiti Tuparrü, y itasuruti año. Sane nauquiche apiña nurria aübu narucurrü aume au nausüboriqui urria. Arrtü apisamute sane, chapifñococatipü Tuparrü. Tapü ane penarrü aboi.

¹¹ Auqui caüma chücuerrtarrüpü aye aboi auna cauta üriabucati Señor Jesucristo, naqui uiche utaesübuca eanaqui nomünantü. Yasuriuruti año aübu urria. Arrümanu nüriacarrti champü nitacürurrü.

¹² Sane nauquiche suraboiraíqui arrüna sane ausucarü, tapü tacürusu napaquionco, panaca chauqui tütusio nurria aume arrüna ñemanauntu manunecatarrü, arrüna urapoimia tücañe ausucarü.

¹³ Pero canapae urriantai yasiquia suraboi ausucarü mientras isüboriquiaíqui auna icu na cürrü, sane tapü tacürusu napaquionco.

¹⁴ Itopiqui tusio ñemo que contoatai tiene que ñoco arrüna nisüboriqui icu na cürrü. Ta sane urapoitücaü Señor Jesucristo isucarüñü.

¹⁵ Sane nauquiche yapacheca niquibuñü, nauqui apaquionaño ñome arrüba sane, arrtü tisonca.

Arrübama arrtaímia nanentacarrti Cristo tücañe

¹⁶ Arrüsomü apostolerrü suburapoi ausucarü aucutanu arrüna niyequirri Señor Jesucristo aübu tarucu nüriacartti. ¿Auquiche sopipiane? ¿Taqui auqui ba cuentuca, arrüba urapويميا bama ipiacama nurria uraboi? No, champü. Tapitacuta arrüsomüantoe sumarrtai arrümanu nanentacartti Bae Tuparrü itupecuti Jesús,

¹⁷ numo urapoiti Tuparrü naqui Yaütoti arrüna ñanauncurrti ümoti. Sane te, artti yarusürürü Tuparrü nantti sane: “Tonenti naqui Isaü, tarucu nicuarrti ifüemo. Ipuçünunca nurria icuatati”.

¹⁸ Arrüsomü somoncoi arrüna sane ñanitacartti Tuparrü auqui napese, numo amonco somü ichepeti Jesús onü manu yiriturrü samamecana.

¹⁹ Sane nauquiche manrrü sopicocota ñanunecarrüma bama profetarrü tücañe. Arraño urria arrtü apicócota nurria, itopiqui arrümanu nurarrüma tacana basarurrü aume eana tomiquianene cheperrtü tütaneneca. Artti Cristo anati au nabausasü tacana nocoborese, arrüna cuara.

²⁰ Tapü tacürusu napaquionco iyo arrüna sane: Champüti naqui puerurrü atusi ümoti uirtiatoe isane nümoche manio manunecatata icu Nicororrü. (Solamenterrü ui yayuracartti Espiritu Santo puerurrü atusi oemo.)

²¹ Itopiqui arrübama profetarrü champürrtü manitanama auqui noñemarrümantoe. Ta cuati Espiritu Santo au nausasürüma. Uiti caüma torrio urapoboiboma.

2

Arrübama manunecana mapancarrü

¹ Pero aboma ito tücañe bama profetarrü mañapanca eana bama israelitarrü, bama manunecana arrüna churriampü. Sane ito aboma ñana abarrüpecu bama manunecanama mapancaca, arrüba uiche amameso ñapanancurrüma macirrtianuca. Hasta urapويميا que chisuputaramatipü Señor, naqui coiñoti itopiquimia. Itobo arrüna churriampatai niyachücoimia cuatü ñana carrticurrü ümoma, tarucapae y rrepenteatai, tabücomantai uirri.

² Pero aboma ñana sürümanama bama isamutema isiu manu churriampatai niyachücoimia. Auqui nacarrüma caüma manitanama churriampü macirrtianuca icütüpü arrüna ñemanauntu manunecatarrü osoi.

³ Arrübama mañapanca tarucu nirrancarrüma iyo monirri. Urapويميا ausucarü arrüba cuentuca auquimiantoe, abu iyo naumoní. Pero artti Tuparrü tücoboï chauqui nicoborirrti, nauqui acurrtati aüboma. Contatai bacheboti fuerte nurria carrticurrü ümoma.

⁴ Aboma tücañe arrübama angelerrü isamutema nomünantü. Arrüma ito carrticaboma uiti Tuparrü. Penecoma au infierno. Acamanu aboma au preso eana tomiquianene, yarrüperacarrüma ümo manu nanenese nesa bacurrtacarrü.

⁵ Isiatái pasabo tücañe icu na currü au nitiemporrti Noé. Carrticabo manu genterrü isamute nomünantü. Ubacarama eana manu champü tacanache nisubaiqui turrü. Ochoatai macirrtianuca taesüburuma ñünana manu turrü. Artti Noé ichepe bama siete nesarrti familiarrü. Abu artti Noé tücañe urapoiti isucarü genterrü causane nauqui urria nisüboriquirrimia au narrtarrti Tuparrü.

⁶ Artti Tuparrü bachebotito carrticurrü ñome manio torrü puebluca Sodoma y Gomorra. Omomo uiti, omoncono niyotübütürtai. Ui arrüna sane barrtai causane uiti Tuparrü ümo namanaiña bama isamutema nomünantü.

⁷ Tamantiatai ñoñürrü taesüburuti auqui manio puebluca, artti Lot. Artti urria nisüboriquirrti au narrtarrti Tuparrü. Tarucu nitaquisürücürtti ui manu tarucu nomünantü ui bama pohoso.

⁸ Naneneca arrtaiti y oncoiti arrümanu nomünantü uimia. Orronene ümoti.

⁹ Así que arrti Tuparrü ipiacati nurria ataesümunucuti eanaqui taquisürücürü ümo bama iñanaunumati. Tapü namanaiña bama isamutema nomünantü cuatü ümoma carrticurrü au manu nanenese nesa bacurrtacarrü.

¹⁰ Arrüna manrrü fuerte carrticurrü sürotü ümo bama tarucu nirran-carrüma avivimia tacana numuquianca, y ümo bama chirranrrüpüma acoconauma ümo nüriacarrü. Arrübama manunecanama mapancarrü ñentonaunrrüma y vanurrüma. Chübirrübupüma anitama churriampü ümo bama mayarusürüca au napese, bama ane nüriacarrüma.

¹¹ Ni arrübamapü angelerrü anitama churriampü ümo bama mayarusürüca au napese isucarüti Tuparrü, abu arrübama angelerrü manrrü nüriacarrüma pünanaqui bama mañapanca.

¹² Pero arrüma chipiacapüma apensama urria, nacarrüma tacana numuquianca naurri nüunrrü, arrüba abe icu cürü, omeno nauqui autabori. Arrübama mañoñunca churriampü ñanitacarrüma ümo arrüna sane, chentient-terrüpüma. Sane nauquiche taborioma ito ñana tacana numuquianca.

¹³ Tone caüma bapacatarrü ümoma itobo arrüna nomünantü uimia. Itopiqui urriantai ümoma asamuma pierrta, chanecanapatai uimia arrüna isamutema, hasta au sapese isamutema arrüna chomirriampü. Arrtü aubaca chépe año, basoma ito auchepe, pero ümo cüsocorrtai nacarrüma auchepe. Encañaoma aume, itopiqui mapañama anauma ümoti Señor.

¹⁴ Arrtü arrtaimia paürü tirranrrüma ümo. Tarucu nirrancarrüma aisamunema nomünantü. Matachemacanama ümo bama chipiacapü aic-ocoromati nurria Jesús. Tarucu nirrancarrüma ümo monirri. Chauqui tusegurorrü carrticurrü ümoma.

¹⁵ Aboma tacanarrtü ensoroma auqui na besüro cutubiurrü. Isamutema isiu tacana arrüna isamutenti Balaam, aütorrti Beor tücañe, itopiqui arrti maniqui Balaam rranrrti aisamunenti nomünantü itobo monirri, abu profetarri.

¹⁶ Pero cuasoti itopiqui manu nünantü uiti. Arrüba numuquianca chüpuerurrüpü apanita, pero au manu tiemporrü manitana niyaburrti bur-rürü ümoti tacana ñanitacarri ñoñünrrü. Uirri caüma chüpuerurrüquipü aisamunenti manu nomünantü maniqui profetarü.

¹⁷ Ichepecacama bama mañoñunca tacana nantaituca, abu cüpiro turrü ubauqui. Ichepecacama ito tacana cüsaüboca bopeero ui maquiütürü, abu champü tarrü oboi. Chauqui tacomorabo ümoma uiti Tuparrü auna cauta manrrü tomiquianene.

¹⁸ Arrüma manitanama aübu nivianucurrüma, abu manitanamantai. Ui arrüna yaviviquirrimia isiu nirrancarrüma y arrüna nisonirrimia mat-achemacanama ümo bama aübo taesüburuma eanaqui nomünantü.

¹⁹ “Tapü mosorrü año ümo nüriacrü”, namatü ümoma. Abu arrümantoe aboma tacana mosorrüma ümo nomünantü. Itopiqui usaca tacana mosorrü oñü ümo arrüna ümoche baserebiquia. Y arrüma baserebioma ümo nomünantü.

²⁰ Arrübama batachebo uimia tisuputaramati pario Señor Jesucristo tücañe, naqui uiche taesüburuma baeta eanaqui nomünantü icu na cürü. Itopiqui ui nomünantü mameso nisüboriquirrimia bama icu na cürü. Auqui caüma ichübomacü tatito ümo nomünantü, batacheboma uirri. Sane nauquiche caüma manrrü churriampü nacarrüma pünanaqui tücañe.

²¹ Manrrü urriampü ümoma arrtüpü choncoipüma arrüna manitacarrü causane nauqui urria nusaca aübuti Tuparrü. Pero arrüma oncoimia

tücañe y icocotama baeta. Auqui iñoconioma tatito arrüba mosamamecana yacüpurrti Tuparrü ümoma.

²² Pasabo uimia tacana arrüna manitacarrü sane: “Arrümanu tamocorrü uünasio, y iñate tatito nuünasiturrü”. Ane ito arrümanu quiatarrü manitacarrü, ta ümoma ito: “Nupauchese, arrtü tuitopiancata, besüro uirri tatito eana taurrü”.

3

Niyequirrti tato Señor

¹ Bueno bama masaruquitaiqui, ui arrüna tütabe torrü nirraconomoso aume. Iconomoquio nauqui icuansomoconaño, nauqui urria napapensaca.

² Irranca nauqui apaquionsaño iyo nura bama profetarü tücañe, bama manitanama uifi Tuparrü. Apaquionsaño ito iyo nura bama apostolerrü, bama urapoiimia ausucarü yacüpurrti Señor, nauqui uiche utaesübuca eanaqui nomünantü.

³ Pero apipiase arrüna sane: Arrtü tüsaimia ñapacümuncuturrti Tuparrü cuamatü bama macirrtianuca bavivicomu isiu nirrancarrüma ñome ba chomirriampü. Arrüma unuma año,

⁴ y namatü aume sane: “Así que arrti maniqui Jesús cuati tato, saon. ¿Cautamo nacarrti? ¡Quiubupü ayeti tato! Chauqui tücofiñoma bama uyaütaiqui, y nanaiña anancaiquitai auqui numo aübo urriane na cürü”.

⁵ Arrüma ui noñemarrümantoe tacürusu ñaquioncarrüma iyo arrüna isamutenti Tuparrü napese y cürü ui nurarrtiatái. Urriante cürü eanaqui turrü, y ananca onü turrü.

⁶ Arrümanu cürü tücañe iñarrio ui turrü, numo cuatü manu yarusürürü turrü au nitiemporrü Noé.

⁷ Arrümanu cürü y napese caüma abequi, chomiñarrioquipü itopiqui sane nurarrti Tuparrü. Pero au manu nanenese ensümunu ñana bacurrtarati Tuparrü aübu bama chümacoconaurrüpüma ümoti. Bacheboti carrticurrü ümoma. Au manu nanenese omiñarrio ito na cürü y napese ui pese.

⁸ Masaruquitaiqui, bama cuasürü iñemo, apipiase arrüna sane: Arrti Tuparrü quiatarrü naca niñameriracarrti. Itopiqui taman sapese es tacana mil añoca ümoti, y mil añoca tacana tamantai sapese ümoti.

⁹ Aboma bama ñaquioncarrüma que arrti Tuparrü tacürusu ñaquioncorrti, nauqui cumpliboti aübu bacurrtacarrü y carrticurrü, itopiqui masamuñati abaübu, itopiqui chirranrrtipü nauqui anati naqui sürotü au infierno. Rranrrti nauqui namanaiña puerurrü aiñorronconomacü.

¹⁰ Pero arrümanu nanenese ensümunu uiti Señor cuatü rrepenteatai tacanati taman cusüppürü au tobirri. Au manu nanenese iñarrio napese aübu tarucu nisüurrü. Nanaiña arrüba abe obüro eana nonco pese. Enterurrü na cürü aübu nanaiña arrüba abe icu omiñarrio, champü isane sobüräu.

¹¹ Sane te ñana, masaruquitaiqui, nanaiña iñarrio. Sane nauquiche arraño tiene que apiña nurria nausüboriqui, apitorrimiasaño ümoti Tuparrü, nauqui apisamune isiu nirrancarrti,

¹² naparrüperaca cümenu manu nanenese. Apiña nurria, sane nauqui contoatai aiñanai manu nanenese auqui ñana omö napese y nanaiña iñarrio eana noncorrü.

¹³ Itopiqui arrti Tuparrü turapoiticaü usucarü que rranrrti aisamunenti nueurrü napese y nueurrü cürü oemo. Acamanu champü nomünantü, nanaiña urria. Arrümanu sane tone arrüna ümoche nubarrüperaca.

¹⁴ Sane nauquiche, masaruquitaiqui, bama cuasürü iñemo, apiña nurria, tapü ane nomünantü au nausüboriqui, nauqui urria nabaca aübuti quiatarrü

y nauqui urria nabaca au narrrarri Tuparrü, mientras aparrüperaca ümo manu nanenese ensümunu.

¹⁵ Ui arrüna masamuñati Señor manrrü puerurrü autaesübu eanaqui nomünantü. Sane ito maconomonoti usaruqui Pablo aume. Arrti Tuparrü itorrimiatati ümoti urriampae ñapanauncubuti.

¹⁶ Sane ito urapoiti au manio ñaconomosorrti, numo manitanati icütüpü niyequirri tato Cristo. Pero au manu ñaconomosorrti ane ito arrüna cuestarrü aye osoi. Aboma bama macrirrtianuca bavivicoma isiu nirrancarrümantoe, y chütusiopü ümoma. Arrüma campiabo uimia arrüna urapoiti Pablo, y sane ito uimia aübu manio piquiataca libruca au arrüna samamecana Nicororrü. Ui arrüna sane uimia cuatü carrticurrü ümoma.

¹⁷ Pero arraño, masaruquитай, chauqui tütusio aume. Amasasai nurria, tapü apatacheca ui bama isamutema nomünantü isiu nirrancarrümantoe. Tapü ameca tato eana nomünantü, itopiqu turria nabaca.

¹⁸ Tari manrrü apasutiu nigraciarri Señor Jesucristo, naqui uiche utaesübuca eanaqui nomünantü. Tari manrrü apisuputacati. Ümoti te numanauncu caüma y ümo para siemperrü. Amén.

ARRÜNA PRIMER ÑACONOMOSORRTI SAN JUAN

Ui nurarrti Tuparrü bachebo osüboriquibo

¹ Rraconomoca icütüpüti Cristo, naqui nürirrtito “Nurarrti Tuparrü”. Uiti osüboriquia. Arrti anancatiatai auqui ñemonco. Tüsumasacati ui suisütoatoe. Somoncoi ñanitarcti. Sopiñenta nicütüpürri.

² Tonenti naqui uiche osüboriquia. Itusiancanatiyü suisucarü. Sumasacati. Terrticurrü somü ümoti. Suburapoi ausucarü, que uiti torrio oemo osüboriquibo. Anancati tücañe esati Yaütoti au napese. Auqui taha cuati icu na cürü. Itusiancanatiyü suisucarü.

³ Sane nauquiche suburapoi ausucarü arrüna sumarrtai y somoncoi, sane nauqui arraño ito abaca suichepe y ichepetito Tuparrü, naqui Uyaü, y ichepeti Jesucristo, naqui Aütortti.

⁴ Supaconomoca tanu aume, nauqui ane urriampae upucünuncubo.

Arrti Tuparrü tacana basarurrti

⁵ Tone arrüna manitacarrü somoncoi uiti Jesús: Arrti Tuparrü tacana basarurrti, champü isane tomiquianene esati. (Itopiqui arrüna nomünantü tone tacana tomiquianene.)

⁶ Arrtü usucana oñü que usaca ichepeti Tuparrü y anati au nuyausasü, pero seguibo oñü nubavivi eana tomiquianene, o sea eana nomünantü, ñapanrrü oñü au nosüboriqui ui arrüna sane nubachücoi. Chübaviviquiapü isiu arrüna ñemanauntu manunecatarrü.

⁷ Tapürtrü urria nosüboriqui baviviquia au nanentarrü, tacana nacarrti Tuparrü eana nanentarrü; auqui caüma urria numaquionco oemoantoe, chumanauntacaiquipü, tichepe nusaca, y morrimiacana tato nanaiña nomünantü osoi ui notortti Jesucristo, naqui Aütortti Tuparrü, itopiqui arrti coiñoti otopiqui.

⁸ Arrtü usucana oñü: “Champü nomünantü osoi”, oñencañaca oemoantoe, chuicocotapü arrüna ñemanauntu manunecatarrü.

⁹ Tapürtrü usurapoi arrüna nomünantü osoi isucarüti Tuparrü, morrimiacana tato uiti oemo. Puerurrü te oñoncatü ümoti, itopiqui arrti nantarrtai cocono uiti nurarrti.

¹⁰ Arrtü usucana oñü: “Champü isane nomünantü osoi”, tusucana oñü ito que arrti Tuparrü ñapanrrti, itopiqui arrti nanti que ane nomünantü osoi. Tapü arroñü chuicocotapü nurarrti.

2

Arrti Cristo ocümanati utacu

¹ Masaütaiqui, rraconomoca aume arrüna sane, nauqui tapü apisamute nomünantü. Tapürtrü anati naqui isamute nomünantü, tari aquionotiyü iyoti Jesucristo, naqui anati au napese esati Bae Tuparrü, naqui manitanabo ümoti Tuparrü utacu.

² Auqui nacarrti puerurrü amorrimiaca tato nomünantü osoi, y arrüna ito nomünantü ui namanaiña macrirrtianuca icu na cürü, itopiqui arrti coiñoti utacu. Urrian tato ñaquioncorrti Tuparrü usaübu.

³ ¿Uiche puerurrü atusi oemo, arrtü ñemanauncurratoe uisuputacati Tuparrü? Tusio ui arrüna arrtü uicocoquio arrüba yacüpurrti.

4 Artti naqui nanti: “Isuputacati Tuparrü”, pero chümacoconaurrtipü ümoti, tonenti naqui ñapanrrü. Chicocotapü arrüna ñemanauntu.

5 Pero arrtü uisamute isiu yacüpurrti, uirri tusio que chauqui tücuasürüti Tuparrü oemo. Uirrito tusio oemo que usaca ichepeti.

6 Artti naqui nanti que anati Tuparrü au nasasürri, tiene que aifanti nisüboriquirrti tacana nisüboriquirrti Jesús tücañe.

Arrüna nuevurrü bacüpurrrü

7 Masaruquitaiqui, champürrtü rracüpuca aume taman bacüpurrrü nuevurrü, ta rraconomoca aume icütüpü arrüna bacüpurrrü tanancatai auqui maübo. Chauqui tamoncoi.

8 Pero ta ñemanauncurratoe sucanañü aume, arrümanu bacüpurrrü siemprerrü nuevurrü, itopiqui arrüna tomiqianene nesa nomünantü icu na cürü tirranrrü atacüru, iconobo arrüna ñemanauncurratoe nanentarrü uiti Tuparrü. Arraño urria nasüboriqui naneneca, itopiqui apisamute isiu manu bacüpurrrü (o sea aucuasürüca aumeampatöe), tacana arrüna isamutenti Jesús tücañe.

9 Artti naqui nanti que anati au nanentacarrti Tuparrü, pero tüboricotiatai ümoti yaruquitörri, tonenti naqui anatiqui eana tomiqianene nesa nomünantü.

10 Artti naqui cuasürüti quiatarrü ümoti, tonenti naqui anati eana nanentacarrti Tuparrü. Champü isane uiche aifamesoco nisüboriquirrti.

11 Tapü arrti naqui tüboricatai ümoti yaruquitörri, tonenti naqui tacanarrtü amencoti eana tomiqianene, chütusiopü ümoti cauta niyücürri. Anati tacanarrtü supusoti ui tomiqianene.

12 Iconomota arrüna sane aume, bama masaütaiqui, itopiqui chauqui tümorrimiacana tato arrüba nomünantü aboi auqui nacarrti Jesucristo.

13 Rraconomoca ito tanu aume, bama mayaütaiqui, itopiqui ñemanauncurratoe apisuputacati Cristo, naqui anancatiatai auqui ñemonco. Rraconomoca ito tanu aume, bama mayaüca, itopiqui arraño apacanaca ümoti choborese.

14 Suraboira tatito: Arraño bama masaütaiqui apisuputacati nurria Bae Tuparrü. Isiatai arraño bama mayaütaiqui apisuputacati nurria Cristo, naqui anancatiatai auqui ñemonco. Y arraño bama mayaüca ane naucusüu uiche apahi ümoti choborese. Chütacürusupü napaquionco iyo nurarrti Tuparrü, y apacanaca ümoti choborese.

15 Tapü aurrianca ñome arrüba abe icu na cürü. Itopiqui arrtü tarucapae naurrianca ñome, chüpuerurrüpü acuasürüti Tuparrü aume, naqui Uyaü.

16 Amasasai te arrüna pasabo icu na cürü: Arrübama macirrtianuca tarucu nirrancarrüma ümo nanaiña ümomantoe. Arrtaimia nenarrirri, chauqui tirranrrüma ümo. Tarucu nivianucurrüma. Arrüna sane nisonirrimia, ta icuqui nantai cürü, champürrtü uiti Bae Tuparrü.

17 Arrüna currü aübu nanaiña arrüba nirrancarrüma macirrtianuca icu chururaupü. Tapü arrti naqui isamutenti isiu nirrancarrti Tuparrü iyebo uiti ñana esati auna cauta champü nitacüru nisüboriquirrti.

Artti naqui tüboricatai ümoti Cristo

18 Masaütaiqui. Chauqui tuiñatai au na nitacüru tiemporrü (auche ayeti tato Cristo). Chauqui tamoncoi nürirrti maniqui churriampü ümoti arrüna urria uiti Cristo. Artti maniqui ünantatai ñoñünrrü tiene que ayeti ñana icu na cürü. Pero chauqui tütaboma sürümanama bama tacana nacarrti maniqui icu na cürü. Uirri tusio oemo que túsaimia nitacüru na tiemporrü.

19 Arrümanuma tüboricatai ümoti Cristo amoncoma tücañe ochepe, bama icocoromati Cristo, abu chüñemanauntupü nacarrüma ochepe. Arrtü

ñemanauntupü, süsiopüma ochepe. Pero como chüñemanauntupü, iñoconoma oñü. Uirri tusio, chüpertenecebopüma oemo.

²⁰ Arraño chauqui tütusio aume arrüna ñemanauntu, itopiqui artti Cristo icüpurutiti Espiritu Santo au nabausasü.

²¹ Champü nümoche rraconomonacañü tanu aume arrüna ñemanauntu, itopiqui chauqui tütusio aume. Pero rraconomoca aume, nauqui tapü tacürusu napaquionco iyo arrüna ñemanauntu manunecatarrü. Tusio aume, champü isane mapancarrü ane ahu.

²² ¿Causane nauqui puerurrü uisuputarama bama tüboricatai ümoti Cristo, bama mañapanca? Arrübama te namatü que artti Jesús chitonentipü Cristo naqui Aütörrti Tuparrü. Artti naqui sane nurarrti, chicocorotitipü Aütörrti Tuparrü, y chicocorotitipito Bae Tuparrü.

²³ Artti naqui chicocorotitipü Jesús naqui Aütörrti Tuparrü, chicocorotitipito Tuparrü, naqui Uyaü. Tapü artti naqui yasuriurutiti Cristo, yasuriurutitito Bae Tuparrü.

²⁴ Sane nauquiche amasasai nurria, apiñahübu au nabausasü arrüna manitacarrü amoncoi auqui maübo, tapü tacürusu napaquionco iyo. Arrtü apisamute sane, urria nacarrti Jesús a nabausasü, naqui Aütörrti Tuparrü, y tacane ito artti Bae Tuparrü urria nacarrti au nabausasü.

²⁵ Tone arrüna nurarrti Cristo oemo tücañe. Rranrrti acheti osüboriquibo arrüna chütacürusupü.

²⁶ Tone arrüna surapoi ausucarü icütüpü bama rranrrüma atachemacama aume. Tapü apichücaño ümoma.

²⁷ Arraño tütörrtioti aume Espiritu Santo au nabausasü uiti Cristo. Artti Espiritu Santo iñununecanati año nanaiña arrüna urria. Sane nauquiche champü nümochei quietarrü nauqui anunecati aume. Y arrüna ñanunecacarrti aume es ñemanauntu, chümapañatipü. Apicoco arrüna ñanunecacarrti. Abasiquia ichepeti Cristo.

²⁸ Sane te masaütaiqui, abasiquia ichepeti, nauqui puerurrü barrüpera cümenuti aübu nupucünuncu. Champü isane uiche ocüso, arrtü cuatati.

²⁹ Tusio aume que artti Jesús tücañe champü nipünatenti, nacarrti icu na cürü. Sane ito tusio aume que namanaiña bama urria nisüboriquirrimia tonema aütörrti Tuparrü.

3

Arrübama aütörrti Tuparrü

¹ Amasasai arrüna tarucu nucua ümoti Tuparrü, naqui Uyaü. Itopiqui artti nanti que arroñü caüma aütörrti. Ñemanauncurratoo sane caüma nusaca. Arrübama macirrriatenuca icu na cürü chientiderrüpüma arrüna usaca aübu, itopiqui chisuputaramatipü Tuparrü.

² Masaruquitaiqui, bama cuasürü iñemo, chauqui taütörrti Tuparrü oñü auna icu na cürü. Chütusiopü oemo causane nusaca au cuantio naneneca. Pero chauqui tütusio oemo, arrtü cuati tato ñana, iyebo osoi tacana nacarrti, y puerurrü basarati nurria.

³ Namanaiña bama barrüperara ümo arrüna sane ñana, iñatama urria nisüboriquirrimia tacana nisüboriquirrti Cristo tücañe, champü isane nomünantü uiti.

⁴ Artti naqui isamutenti nomünantü, itompücatati nüriacarrti Tuparrü. Itopiqui enterurrü nomünantü es matompücacarrü ümo nüriacarrti.

⁵ Tusio aume que artti Cristo cuatati tücañe icu na cürü, nauqui aiquiaübuti arrüna nomünantü osoi, abu artti champü isane nomünantü uiti.

6 Artti naqui anati ichepeti nurria, chüseguibotipü aisamunentiqui nomünantü. Itopiqui artti naqui seguiboti aisamunenti nomünantü, chiyebopü uiti tacana nacarri, y chisuputaratitipü.

7 Masaütaiqui, tapü apichücaño ümo bama rranrüma encañama aume. Arrtü urrianca nauqui urria nusaca aübuti Tuparrü, uisamunena te arrüna urria, tacanati Cristo tücañe isamutenti urria. Uirri te urria nacarri au narrrarri Tuparrü.

8 Itopiqui artti naqui masamunu nomünantü, baserebioti ümoti choborese, itopiqui artti choborese nomünantü nacarri auqui maübo. Pero artti Jesús, naqui Aütörri Tuparrü, cuati icu na cürü nauqui aiñarrimatati nanaiña arrüba chomirriampü nisamucurri choborese.

9 Arrübama ñemanauncurratoe aütörri Tuparrü chisamutempüma nomünantü, itopiqui anati Espíritu Santo au nausasürüma. Chüpuerrüüpü aisamunema nomünantü, itopiqui tütörrio nuevurrü isüboriquiboma uiti Tuparrü.

10 Tapü artti naqui isamutenti nomünantü, y túboricotiatu ümoti yaruqitorri, chüpertenecebotipü ümoti Tuparrü. Uirri puerurrü atusi oemo ñacubama aütörri Tuparrü y ñacubama aütörri choborese.

Aucasürü aumeantoe

11 Tone arrüna manitacarrü tamoncoi auqui maübo: Tari ucuasürüra oemomatoe.

12 Tapü uisamute tacanati Caín tücañe, naqui itabairotiti yaruqitorri. Artti macoconaurri ümoti choborese. ¿Itopiquiche aitabairotiti tücañe? Itopiqui enterurrü nisüboriquirri pururrü nomünantü. Tapü artti maniqui yaruqitorri nanaiña arrüna isamutenti au nisüboriquirri bien urria. Artti Caín ubatioti.

13 Pero tütusiatu aume, masaruqitaiqui, que saneantai niyachücoimia bama macrirrtianuca icu na cürü ümo bama urria nisüboriquirrimia. Sane nauquiche tapü aucütöbúca, arrtü túboricomantai aume.

14 Itopiqui arroñü chauqui tucampiabo nosüboriqui. Chauqui tuiñocota nomünantü arrüna uiche aipeneno oñü au infierno. Chauqui tütörrio oemo ñemanauncurratoe usüboriquibo uiti Tuparrü, itopiqui ocuasürüca oemoantoe. Tapü artti naqui chücuasürütüpü quiatarrü ümoti, tonenti naqui penecoti ümo carricurrü ümo para siempurrü, itopiqui churriampü nacarri au narrrarri Tuparrü.

15 Artti naqui túboricatü ümoti yaruqitorri, nacarri caüma au narrrarri Tuparrü tacanati yatabayorrü. Tusio te aume, arrübama mayatabayoca chüpuerrüüpü atorri isüboriquiboma arrüna chütacürusupü.

16 Artti Cristo itorrimianatiyü uirrtiatoe, nauqui aconti otopiqui. Uiti tusio oemo arrüna tarucu nucua ümoti. Sane nauquiche arroñü ito tiene que uitorrimia nosüboriqui itacuti usaruqui.

17 Supiarrtü anati naqui rricurrü nanti que cuasürüti Tuparrü ümoti. Asaratiü yaruqitorri taquisürüti, pero chübayuraratipü ümoti. Artti maniqui ñoñürrü mapañatiatai arrüna nicuarri Tuparrü ümoti.

18 Amasasai nurria masaütaiqui, tapü manitacarriatai arrüna nucua oemomatoe, tari ñemanauncurratoe. Tiene que atusi nicuarri quiatarrü oemo ui arrüna nubayuraca ümoti.

Oñoncatü ümoti Tuparrü aübu nupucünuncu

19 Arrtü uisamute sane, tusio oemo que ta macoconauca ümo arrüna ñemanauntu manunecatarrü. Sane nauquiche puerurrü oñoncatü ümoti Tuparrü. Champü nuirruca ñünanati.

²⁰ Itopiqui arrtü oñonquisio arrüna nuipünate au nuyausasü, arrti Tuparrü manrrü tusio ümoti oñopünanaqui nanaiña arrüna nuipünate, itopiqui arrti nanaiñantai tusio ümoti.

²¹ Tapü arrtü choñonquisiopü nuipünate, puerurrü oñoncatü nurria ümoti.

²² Y arrti itorrinatati oemo nanaiña arrüna manquiquia, itopiqui uicocota yacüpurrti, uisamute arrüna urria ümoti.

²³ Tone arrüna yacüpurrti oemo: Tiene que uicocoroti Jesucristo, naqui Äutorrti, y tiene que ucuasürü oemoampatoe, tacana arrüna yacüpurrti Cristo oemo.

²⁴ Arrti naqui macoconaurrü ümoti Tuparrü, anati ichepeti, y arrti Tuparrü anati au nausasürri. Tusio te oemo que anati Tuarrü au nuyausasü uiti Espiritu Santo, naqui torrioti oemo.

4

Arrti Espiritu Santo y bama mañencañaca

¹ Amasasai nurria masaruquitaiqui, arrtü aboma bama namatü: “Arrüñü rranunecaca uiti Espiritu Santo”. Tapü apicocotatai nurrürüma. Amasasai nurria arrtü ñemanauncurratoe uiti Tuparrü ñanunecacarrüma. Itopiqui aboma sürümanama mañapanca au nanaiñantai, namatü que manitanama au nürirrti Tuparrü, abu ñapanturrüma.

² Puerurrü te atusi aume ui arrüna sane: Arrtü urapomia que arrti Jesucristo isamunutiýü ñemanauncurratoe ñoñünnrü aübu cürrü nicütüpürri, aüqui caüma tusio aume que uiti Tuparrü ñanunecacarrüma.

³ Arrtü chüsanempü ñaniticarrüma icütüpüti Cristo, champürtrü uiti Tuparrü ñanunecacarrüma. Mapensarama tacanati maniqui túboricatai ümoti Cristo, naqui cuabotü icu na cürrü. Pero chauquito tütaboma bama mapensarama tacanati maniqui.

⁴ Pero arraño masaütaiqui tapicococati Tuparrü. Tapacanaca ümo bama mañapanca, itopiqui anati Espiritu Santo au nabausasü. Arrti ane manrrü nüriacarri pünanaquiti choborese, aquí üriabucati ümo bama maquiataca macirrtianuca icu na cürrü.

⁵ Arrübama mañapanca perteneceboma ümo na cürrü, y manitanama icuqui nantai cürrü. Sane nauquiche arrübama macirrtianuca icocotama nurrürüma.

⁶ Pero arroñü pertenecebo oñü ümoti Tuparrü. Arrübama icocormati Tuparrü onsapetioma nusura y icocotama. Tapü arrübama chüpertenecebopüma ümoti Tuparrü chicocotapüma nusura. Ui arrüna sane puerurrü atusi oemo ñacubama manunecanama arrüna ñemanauntu, y ñacubama manunecanama arrüna mapancarrü.

Ucuasürüca ümoti Tuparrü

⁷ Masaruquitaiqui, bama cuasürü iñemo, tari ucuasürüra oemoantoe. Itopiqui arrti Tuparrü tarucu ñacumananauncurrti oemo. Arrtü ucuasürüca oemoantoe, tusio que äutorrti Tuparrü oñü, y tuisuputacati nurria.

⁸ Arrti naqui chümacumananaumpü ümoti quietarrü, chisuputaratitipü Tuparrü, itopiqui arrti tarucu nucua ümoti. Sane nacarrriatoe.

⁹ Arrti Tuparrü itusiancatati nucua ümoti ui arrüna icüpurutiti naqui tamantiatai Äutorrti icu na cürrü, nauqui ane osüboriquito ümo para siempre.

¹⁰ Arroñü tücañe champü nicuarri Tuparrü oemo. Pero ucuasürüca ümoti. Icüpurutiti naqui Äutorrti nauqui aconti otopiqui, nauqui amorriniaca tato arrüba nomünantü osoi. Sane arrüna naca nucua ümoti.

¹¹ Bueno bama masaruquitaquí, barrtai te arrüna tarucu nucua ümoti Tuparrü, sane nauquiche macumananauna ito oemoantoe.

¹² Tusio oemo que chüpuerurrüpu basarati Tuparrü. Pero arrtü ucuasürüca oemoantoe, anati Tuparrü au nuyausasü. Uirri caüma manrrü ucuasürüca oemoantoe, y urriampae nosüboriqui.

¹³ Arrti icüpurutiti Espíritu Santo au nuyausasü. Uirri tusio oemo que usaca ichepeti Tuparrü, y arrtianati au nuyausasü.

¹⁴ Arrüsomü sumarrtai y suburapoito que arrti Bae Tuparrü icüpurutiti naqui Aütortti icu na cürrü, nauqui altaesümununuti oñü eanaquí nomünantü.

¹⁵ Arrti naqui urapoi que arrti Jesús tonenti Aütortti Tuparrü, anati ichepeti Tuparrü y arrti Tuparrü anati au nausasürtti.

¹⁶ Tütusio nurria caüma oemo ta ucuasürüca ümoti. Uicocota arrüna manuncatarrü. Suraboira tatito: Arrti Tuparrü tarucu nucua ümoti. Sane nacarrtiatoe. Arrti naqui macumananaurrü ümo maquiataca anati ichepeti Tuparrü y arrti Tuparrü anati au nausasürtti.

¹⁷ Arrtü cuasürüti Tuparrü oemo, champü nuirruca ñünana manu nane-nese nesa bacurrtacarrü ñana, itopiqui urria nosüboriqui icu na cürrü, tacana nisüboriquirrti Cristo tücañe.

¹⁸ Sane nauquiche champü nümoche uirru ñünanati naqui tarucu nucua ümoti, y arrti cuasürüti oemo. Itopiqui arrti naqui birrubu ñünana manu carrticürrü, es itopiqui choncotitüpu nurria ümoti Tuparrü.

¹⁹ Cuasürüti Tuparrü oemo, itopiqui primero ucuasürüca ümoti.

²⁰ Supiarrtü anati naqui nanti sane: “Cuasürüti Tuparrü ñemo”, pero tüboricotiatai ümoti yaruquitortti. Arrti naqui ñoñürrü mapañati. Itopiqui arrti naneneca asaratiti yaruquitortti, abu chücuasürütüpu ümoti. Quiubupü acuasürüti Tuparrü ümoti, naqui chüpuerurrüpu asaratiti.

²¹ Arrti Cristo bacüpuruti oemo sane: “Arrti naqui cuasürüti Tuparrü ümoti, tiene que acuasürütito yaruquitortti ümoti”.

5

Numacanaca ñome nomünantü icu na cürrü

¹ Namanaiña bama icocotama, que arrti Jesús tonenti Cristo, tonema bama aütortti Tuparrü. Arrtü cuasürüti oemo taman ñoñürrü, tiene que acuasürüma ito oemo bama aütortti.

² Sane ito arrtü cuasürüti Tuparrü oemo, y uicocota arrüna yacüpuerurti, auqui caüma cuasürüma ito oemo bama maquiataca icocoromati Jesús.

³ Tusio nicuarrti Tuparrü oemo ui arrüna uicocoquoio arrüba yacüpuerurti. Chücuerrtarrüpu uicocorio.

⁴ Itopiqui namanaiña bama tisamunumacü aütortti Tuparrü tümacananama ñome ba nomünantü icu na cürrü ui arrüna icocoromati Cristo.

⁵ Champütü puerurrü acanati uirrtiatoe ümo nomünantü icuqui na cürrü, arrtü chicocotitüpu que arrti Jesús tonenti Cristo, naqui Aütortti Tuparrü.

Arrüna uiche atusi oemo nacarrti Cristo

⁶ Arrti Jesucristo itusiancanatiyü auna icu na cürrü tacana Aütortti Tuparrü ui turrü y ui notorrü, o sea nauquiche ürioti y nauquiche coiñoti apü curusürrü. Champürrtü cunauntañantai ui nüriquirrti tusio oemo que Aütortti Tuparrü, ta uito niconcorrti. Arrti Espíritu Santo terrticorrti ümo arrüna sane, y nanaña arrüna urapoiti Espíritu Santo ta ñemanauntu.

⁷ Así que abe trerrü piaracaca uiche atusi oemo que arrti Jesús tonenti Cristo:

8 **Primero:** Arrüna ñanitarcarrti Espíritu Santo au nuyausasü. **Segundo:** Arrüna ñanitarcarrti Tuparrü numo ürioti Jesús. **Tercero:** Arrüna ñanitarcarrti Tuparrü, numo tüsai aconti Jesús. Arrüba trerrü manitacaca uburapoi que arrti Jesús tonenti Aütorrti Tuparrü.

9 Arroñü nantarrtai uicocota nurarrüma bama terrticurrü auna icu na cürrü. Pero manrrü valeo arrümanu ñanitarcarrti Tuparrü icütüpüti naqui Aütorrti.

10 Así que arrti naqui icocorotiti naqui Aütorrti Tuparrü tütusiatai au nausasürrti que ñemanauntu arrümanu ñanitarcarrti Tuparrü icütüpüti Aütorrti. Tapü arrti naqui chicocorotitipü Tuparrü nanti que ñapanrrti Tuparrü, itopiqui chicocotatipü arrüna nurarrti icütüpüti naqui Aütorrti.

11 Tone arrümanu nurarrti: Artti Tuparrü tübacheboti osüboriquibo, arrüna chütacürusupü. Torrio oemo mecuquiti naqui Aütorrti.

12 Artti naqui anati Aütorrti Tuparrü au nausasürrti, ane isüboriquiboti. Tapüti naqui champüti Aütorrti Tuparrü au nausasürrti, champü isüboriquiboti.

Tacürurrü ñacuansomocorrti San Juan

13 Rraconomoca aume arrüna sane, nauqui atusi aume, ta tütörrio ausüboriquibo, arrüna chütacürusupü. Itopiqui arraño chauqui tapicococati naqui Aütorrti Tuparrü.

14 Arroñü oñoncatü nurria ümoti Tuparrü, itopiqui arrtü manquiquia pünanaquiti isiu arrüna urria ümoti, oncoiti noñeanca.

15 Tusio oemo que oncoiti. Sane nauquiche tusio ito oemo que itorrimiatati oemo arrüna manquiritio pünanaquiti.

16 Supiarrtü anati naqui asaratitü ümoti yaruquitörri isamutenti nomünantü, arrüna puerurrü arrimiaca tato. Tari meaboti ümoti Tuparrü maniqui arrtai, nauqui asuriurutiti tato Tuparrü maniqui isamutenti nomünantü. Pero ane ito arrüna nomünantü chüpuerurrüpü arrimiaca tato. Chisucanapüñü nauqui apean itacu bama isamutema sane.

17 Nanaña arrüna nomünantü ta churriampü ümoti Tuparrü, pero ane arrüna nomünantü puerurrü arrimiaca tato.

18 Tusio oemo que arrübama aütorrti Tuparrü, bama icocoromati, chasiopüma aisamunema arrüna nomünantü, itopiqui arrti Cristo bayurarati ümoma. Champü causane uiti choborese ümoma.

19 Tusio ito oemo pertenecebo oñü ümoti Tuparrü. Pero namanaiña bama maquiataca macirirtianuca icu na cürrü aboma iquiana nüriacarrti choborese.

20 Tusio ito oemo que arrti Aütorrti Tuparrü cuati tücañe icu na cürrü. İnununecanati oñü nauqui puerurrü uisuputarati naqui ñemanauncurratoe Tuparrü. Usaca ichepetü Tuparrü auqui nacarrti Jesucristo, naqui Aütorrti. Tonenti ñemanauncurratoe Tuparrtito. Uiti torrio oemo osüboriquibo, arrüna chütacürusupü.

21 Masaütaiqui, tapü apanaunca ümo bama masantuca, arrübama urriancama ui mañoñüncatai.

ARRÜNA SEGUNDO ÑACONOMOSORRTI SAN JUAN

¹ Arrüñü mayor ñü auna eana bama icocoromati Jesús. Icüputa arrüna nirraconomoso tanu aemo Ciria, arrücü niquiasi au nürirrti Jesús, y tarucu nacua iñemo. Süro tanu nirraqionco aemo y ümo ito bama naübosi, bama cuasürüma ito iñemo. Aucuasürüca ümo namanaiña bama isuputacaimia arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü.

² Itopiqui arrüna ñemanauntu manunecatarrü ane au nuyausasü ahüburu. Chüpuerurrüpü aenso oñopünañequi.

³ Urria nusaca uiti Tuparrü, naqui Uyaü, y uitito Jesucristo, naqui Aütortti. Icnusüancanama oñü, y pucürusuma utacu, sane nauqui atusi oemo arrüna ñemanauntu manunecatarrü, y nauquito ucuasürü oemoampatoe.

Arrüna ñemanauntu manunecatarrü y nucua oemoantoe

⁴ Ipucünunca nurria, itopiqui ipiate, eana bama aübosi aboma bama iñatama nisüboriquirrimia isiuqui arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü. Ta sane yacüpucurrti Bae Tuparrü oemo.

⁵ Sane nauquiche rranquira apünanaquicü niquiasi, tari namanaiña oñü ocuasürüra oemoantoe. Arrüna sane nisura champürrtü nuevurrü nirracüpucu aume. Ta anancatai arrüna bacüpucurrü oemo auqui maübo.

⁶ Arrtü ñemanauncurratoe cuasürüti quiatarrü oemo, macoconauca ümo arrüba yacüpucurrti Tuparrü. Tone arrüna bacüpucurrü oemo, arrüna oñoncoi auqui maübo. Tiene que uisamune nanaiña aübu nucua oemoantoe, y aübu nicuarrti Tuparrü oemo.

⁷ Itopiqui chauqui tütaboma sürümanama bama mañatachemaca. Süromatü au nanaiñantai icu na cürrü. Arrüma namatü que chüñemanauntupü cuati Jesús auna icu na cürrü tücañe aübu ñemanauncurratoe cürrü nicütüpürtti. Uí arrüna sane manunecatarrü uisuputacama bama mañencañaca, bama churriampü ümoma arrüna urria ümoti Cristo.

⁸ Amasasai nurria, tapü apiñensonocota arrüna ñemanauntu manunecatarrü, arrüna tiyebo aboi. Tapü ensoro amopünañequi naucua uiti Tuparrü au napese.

⁹ Artti naqui iñocotati ñanunecacarrti Cristo, y manunecanati quiatarrü manunecatarrü, champüti Tuparrü ichepeti. Tapü artti naqui manunecanati isiuqui ñanunecacarrti Cristo, anati Cristo ichepeti, y arrtito Bae Tuparrü.

¹⁰ Así que arrtü cuati taman aübu quiatarrü manunecatarrü, tapü apasuquiucati au naupo. Tapü aucrirrtianuca aübuti.

¹¹ Itopiqui arrtü aucrirrtianuca aübuti, ane napipüñate ichepeti, itopiqui artti ane nomünantü uiti.

¹² Aninquí chama surapoboibo ausucarü, pero chirrancaüpü iconomo aume, itopiqui irranca yero tanu yapasearaño, nauqui puerurrü ito rrapari abaübu, upucünucubu.

¹³ Ñaquiocorrüma tanu aemo namanaiña bama aübosi naruqui, arrüna tacümanauncunu ito uiti Tuparrü.

ARRÜNA TERCER ÑACONOMOSORRTI SAN JUAN

Nibuenecurrti Gayo

¹ Arrüñü mayor ñü eana bama icocoromati Jesús. Raconomoca ümoti Gayo, naqui tarucu nicuarrti iñemo. Süro tanu nirraquionco aemo, saruqui.

² Rreanca ümoti Tuparrü atacucü, saruqui, nauqui urria naca uiti, y nauqui acütüpünaunca, tacane ito arrüna urria naquionco iyoti Tuparrü.

³ Tarucu nipucünuncu, nauquiche iñataimia bama mümanama usaruquitaqui. Urapoimia isucarüñü arrüna nacoconauco ümo arrüna ñemanauntu manunecatarrü. Aiñata nasüboriqui isiuqui.

⁴ Tone ipucünuncubuñü, arrtü ñoncoi que arrübama icocoromati Jesús sobi iñatama nisüboriquirrimia isiuqui arrüna ñemanauntu manitacarrü.

⁵ Arrücü saruqui, tarucu nabuenecu aübu bama usaruquitaqui au nürirrti Cristo, champü nümoche arrtü cuamatü auqui quiatarrü narücüquirri. Urriampae naserebiqui ümoma.

⁶ Arrüma iñataimia auna uraboimia isucarü bama icocoromati Jesús que cuasürüma aemo, bien buenurrücü ümoma. Arrtü iñataimia tato tanu aesacü, ayura ümoma, nauqui puerurrü aüromatito auqui tanu. Itopiqui tone nirran-carrü Tuparrü, nauqui bayura oemoampatöe.

⁷ Ta arrüma aboma au nesarrüma viajerrü, yaserebiquirrimia ümoti Cristo. Champü isane yasutiuma bayuracarrü ui bama chicocoromatipü Jesús.

⁸ Sane nauquiche arroñü tiene que basuriuruma au nopo, itopiqui uirri bayuraca ito nauqui atusi tanu arrüna ñemanauncurratöe manunecatarrü.

Artri Diótfrefes y artri Demetrio

⁹ Chauqui türracüpuca quiatarrü nirraconomoso ümo bama icocoromati Jesús taha au naesa pueblurrü. Pero artri Diótfrefes chiyasutiutipü nisürüaca, itopiqui chirranrrtipü na anati quiatarrü üriabucati.

¹⁰ Arrtü yeca tanu, tiene que icuansomoconoti, y suraboi isucarüti nanaiña arrüna churriampü nisamüteni. Artri urapoiti arrüna ausüratai nomünantü subapü, abu ñapanturrti. Abu artri ane manrrü nipünatenti, itopiqui chiyasutiutipü ümo bama usaruquitaqui au niporrti, bama aboma au viajerrü. Y ar-tü aboma bama rranrrüma asuriuruma, bacüpuruti ümoma, tapü isamutema sane, o si no penecoma uiti eanaqui bama icocoromati Jesús.

¹¹ Saruqui, tapü aisamute isiu arrüna niyachücoiti churriampü. Aisamuse isiu bama isamutema arrüna urria. Itopiqui artri naqui isamutenti arrüna urria, perteneceboti ümoti Tuparrü. Tapü artri naqui isamutenti nomünantü, chisuputaratitipü Tuparrü.

¹² Tapü artri Demetrio canapae namanaiña manitanama urria ümoti. Hasta artri naqui ñemanauncurratöe Espiritu Santo manitanati urria icütüpüti. Arrüsomü ito terrticurrü somü ümo arrüna sane, que artri bien buenurrti. Y tusio te aume, arrüna subura ñemanauntu.

Nitacüru ñaconomosorrti San Juan

¹³ Aninqui sürümana arrüna surapoboibo asucarücü saruqui. Pero chirranca-pü iconomo caüma.

¹⁴ Irranca te yapasearü contoatai. Auqui caüma bapariquia nurria.

¹⁵ Taiquiana urria naca. Namanaiña bama amigorrü auna ñaquiioncorrüma tanu aemo. Supaquiionco tanu ümo namanaiña bama suisaruquitaiqui tanu aesacü, ümoti cada taman.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SAN JUDAS

1 Arrüñü Judas yaruquitorrti Jacobo, yaserebiquia ümoti Jesucristo. Arrüna niraconomoso ümo namanaiña bama tasuruma uiti Tuparrü, naqui Uyai. Arraño masaruquitaïqui, aucuasürüca ümoti, y arrti Jesucristo bacuirarati autacu.

2 Taiquiana urria nabaca uiti Tuparrü. Tari pucürusuti autacu. Tari manrrü naucua aumeampatoe, y nicuarrti Tuparrü aume.

Arrübama manuecana mapancaca

3 Bueno bama masaruquitaïqui, bama aucuasürüca iñemo, irrancapü rraconomo aume icütüpü arrüna nutaesübucu eanaqui nomünantü uiti Tuparrü. Pero canapae ane nümoche rraconomo aume arrüna niraacuansomoco aume, nauqui amocüma itacu arrüna manunecatarrü, arrüna uicocota, arrüna torrio uiti Tuparrü oemo, bama samamecana ümoti.

4 Itopiqui aboma bama malorrüma, iñanamacü ameanana anecanatai. Arrüma churriampü nisüboriquirrimia, abu namatü que puerurrüma aisamunema sane, itopiqui arrti Tuparrü pucürusuti utacu. Arrüma chiyasutiupüma nüriacarri Jesucristo, abu arrti ane yarusürü nüriacarri oemo. Chauqui tücoboï ane corobo arrüna cuabotü carrticurrü ümoma.

5 Tusio te aume nanaiña arrüna sucanañü caüma, pero irranca nauqui apaquionaño causane uiti Tuparrü tücañe aübu bama nesarri genterrü, bama israelitarrü. Primero taesüburuma uiti auqui manu cürü Egipto, auna cauta tücañe taquisürüma. Pero auqui manu aboma bama eanaquimia chümacoconaurrüpüma ümoti. Arrüma coiñoma uiti.

6 Apaquionsaño ito iyo bama angelerrü, bama iñocotama nüriacarrüma arrüna torrio ümoma uiti Tuparrü, niraancarüma iyo nüriacarrümantoe. Iñocotama arrüna torrio ümoma ipoboma, chümacoconaurrüpüma. Caüma aboma au preso uiti Tuparrü eana tomiquianene. Taha barrüperarama cümenu manu nanenese nesa bacurracarrü y nesa carrticurrü.

7 Tapü tacürusu napaquionco iyo bama pohoso tücañe auqui manio puebluca Sodom y Gomorra, y arrüba piquiataca puebluca saimia. Arrüma ito isamutema nomünantü. Chümacoconaurrüpüma. Bavivicomatacana numuquianca, isamutema arrüba chomirriampü. Arrübama mañöñunca ichübomacü ümomantoe. Auqui carrticaboma nurria eana pese, arrüna chanantopü otoche. Arrüna sane es maquiontomoebo, nauqui uicoñoco nosüboriqui.

8 Isiatatai caüma arrübama malorrü ameanauqui chiyebopü nurria ñapensacarrüma. Uirri isamutema arrüna churriampü aübu ba propiorrü nicütüpürüma. Champürrtü icocotama nüriacarri Tuparrü, ni nüriaca bama mayüriabuca icu na cürü. Unuma bama angelerrü, y ümo bama ito machoboreca, bama ane nüriacarrüma.

9 Ni arrtipü yüriaburrü ángel, nürirrti Miguel isamutentipü sane. Artti tücañe bahiyoti aübuti choborese, itopiqui arrti choborese rranrti aiquaübuti nicunturrti Moisés pünanaquiti Miguel. Pero artti Miguel champürrtü unuttiti choborese. Solamenterrü nanti ümoti: "Tari uiti Señor carrticabocü, choborese".

10 Pero arrübama mañöñunca caüma manitanama churriampü ümo arrüna chisuputacaipüma. Isamutema churriampü isiu arrüna ñapensacarrümantoe, tacana arrüna opisamute arrüba numuquianca chentienderriompü. Uí arrüna sane isamutema cuatü nurria carrticurrü ümoma.

11 ¡Taqisürümantai! Itopiqui arrüma isamutema tacana arrüna isamutenti Caín, naqui itabairotiti yaruquitortti. Isamutema ito tacanati Balaam túcañe, ui tarucu nirrancarrüma iyo monirri. Isamutema ito tacanati Coré túcañe, naqui túboricoti ümo bama mayüriabuca y chirranrrtipü acoconaunti yacüpucurrüma. Pero cuatito carrticurrü ümoma tacana ümoti Coré túcañe.

12 Ümo cüsocorrtai nacarrüma ameana, arrtü aubaca chépe año aübu nauca aumeampatoe, itopiqui chama nichacarrüma, orisübaboma y champü nicüsorrüma. Mapensarama ümomantoe. Arrüma tacana cüsaüboca champü tarrü oboi, bopeoro ui maquiütürrü. Ichepecacama ito tacana sueca arrüba chobütaupü, carübo eanaqui cürrü y bosübo.

13 Arrüma tacana nepococo turrü au narubaitu turrü, aübu natürrü tusio isu. Arrümanu natürrü, tone tacana arrüna churriampü isamutema. Arrüma tacana nostofeca icu napese, arrüba rrepenteatai omensoro. Arrti Tuparrü chauqui tacomorabo uiti ümoma arrüna champü tacanache nitomiquianenequirri, nauqui asuriuma taha nesarrüma carrticurrü.

14 Arrti Enoc naqui eanaqui manu séptimo familiarrü auquiti Adán, nanti sane uiti Tuparrü túcañe icütüpü arrübama macrirrtianuca churriampü nisüboriguirrimia: “Amasasai, arrti Señor cuatati aübu bama sürümana mil angellürrü.

15 Cuati acurrutati aübu namanaiña, y acheti carrticurrü ümo bama isamutema nomünantü, y itobo nanaiña arrüna churriampü ñaniticarrüma ümoti Tuparrü, y itobo arrüna chümacoconaurrüpüma ümoti”.

16 Arrübama mañoñunca yuratoquiorrüma y tarucu nuncurrüma ümoti quietarrü. Bapacheroma ito niquiubuma causane nauqui aye uimia nirrancümmoma. Isamutema isiu nirrancarrüma ñome ba chomirriampü. Tarucu nivianucurrüma. Coñorrtai ñaniticarrüma ümo maquiataca, abu iyo arrüna urria ümoma.

Ñacuansomocorrti Judas

17 Pero arraño masaruquitaiqui, bama cuasürü ñemo, apaquionsaño iyo nurarrüma bama apostolürrü túcañe, bama tacümanauncunu uiti Señor Jesucristo.

18 Arrüma nantarrtai urapoiimia ausucarü arrüna sane: “Au cantio naneneca, arrtü túsaimia ñapacümuncuturrü Tuparrü, cuamatü bama mañoñunca aübu tarucu nuncurrüma aume. Arrüma bavivicoma isiu nirrancarrüma ñome ba chomirriampü”.

19 Tonema bama uiche chichepepü ñapensacarrüma bama icocoromati Jesús. Bavivicoma isiu nirrancarrüma icuqui nantai cürrü. Chümacoconaurrüpüma ümoti Espiritu Santo.

20 Tapü arraño, bama masaruquitaiqui, tapü apiñocota arrüna champü tacanache manunecatarrü icütüpüti Jesucristo. Apayura aumeampatoe, nauqui manrrü aye aboi tacana nacarrti. Apean nantarrtai ui yayuracarrti Espiritu Santo.

21 Apiña nurria tapü tacürusu napaquionco iyo arrüna nauca ümoti Tuparrü. Aparrüpera cümenuti Señor Jesucristo, arrtü cuatati acheti ausüboriguibo arrüna chütacürusupü. Itorrimiatati, itopiqui pucürusuti nurria autacu.

22 Apayura ümo bama chipiacapü nurria aicocoromati Jesús, nauqui aye uimia. Apucürü itacuma.

23 Apitaesümunusama ñünana carrticurrü tacanarrtü uiquiaübuta eanaqui pese arrüna cuasürü oemo. Tapü arrümanuma maquiataca, bama bavivicoma isiu nirrancarrüma ñome ba chomirriampü, tari taquisürüma aume,

pero amasasai nurria, tapü apisamute nomünantü tacana arrüma. Apacuirä autacuapatöe.

Manauncurrü ümoti Bae Tuparrü

²⁴Arri Bae Tuparrü tarucu nicusüurrti. Puerurrti acuirati autacu, nauqui tapü ameca tato eana nomünantü. Uiti iyobo ñana aboi esati au manu champü tacanache nanentacarrti au napese aübu tarucu naupucünucu, y champü isane nomünantü aboi.

²⁵Cunauntañati Tuparrti. Uiti utaesübuca eanaqui nomünantü, itopiqui icüpurutiti Señor Jesucristo. Esati te ane ñemanauncurratöe nanentacarrü. Champü tacanache nüriacarrti y nicusüurrti auqui ñemonco y ümo para siemprerrü. Amén.

ARRÜNA QUIATARRÜ NARRTARRTI SAN JUAN APOCALIPSIS

Arrüna ümoche na librurrü

¹ Toneño nurarrti Tuparrü, arrüba botorrio ümoti Jesucristo, nauqui atocoti uraboiti isucarü bama icocoromati, na atusi ümoma arrüna conto pasabobo. Arrti Jesucristo bacüpuruti ümoti taman ángel, nauqui uraboiti isucarüñü Juan.

² Arrüñü Juan caüma iconomota nurarrti Tuparrü ichepe nurarrti Jesús y nanaiña arrüna yarrtai y ñoncoi.

³ Urria nacarrüma bama leheboma arrüna nicororrü. Urria ito naca bama oncoimia y arrübama icocotama, itopiqui túsaimia manu tiemporrü auche ñana cumplibo.

Maconomonoti Juan

⁴ Arrüñü Juan, nirraquionco tanu ümo bama icocoromati Jesús au manio siete puebluca au manu cürü nürirri Asia. Taiquiana urria nabaca uiti Tuparrü y ui bama siete Espíritu aboma esati Tuparrü y uiti Jesucristo. Tari icunusüanacanama año. Arrti Tuparrü anancatiatai tücañe, anatiquito caüma y anatiqui ñana.

⁵ Arrti Jesucristo urapoiti nurria usucarü nanaiña arrüba ñemanauntu. Cusürüboti asüboriti tato uturuqui macoiñoca, ümo chanantopü aconti tato. Arrti ane manrrü nüriacarrti pünanaqui bama mayüriabuca icu na cürü. Uiñanaunati, itopiqui ucuasürüca ümoti. Coiñoti otopiqui apü curusürü.

⁶ Tonenti naqui uiche aiyoberabarati oñü nauqui üriaburuti oemo. Isamunuti oñü sacerdoterrü ümoti Yäütoti, nitüsüru nupucünuncu y numanauncu ümoti. Amén.

⁷ Amasasatü, arrti Jesucristo cuati ñana omeana cüsaüboca isucarü nanaiña macirrtianuca icu na cürü. Hasta arrübama itabairomati tücañe asaramatito ñana. Aüboqui ñana macirrtianuca auqui nanaiña nacioneca tosibicoma, areoroma ui nurrucurrüma, arrtü tücuati tato. Sane te, amén.

⁸ —Arrüñü anancañü auqui ñemonco —nanti Tuparrü —y arrtü omensoro nanaiña arrüba omirriante, pero arrüñü chiñensocapü.

Anancañüatai tücañe, yacaiquito caüma, yacaiquito ñana. Arrüñü champü tacanache nisüriaca.

Arrti Juan asaratiti Cristo

⁹ Arrüñü Juan, isaruqui año y autaqisürüsapa icu na cürü auqui naca nüriacarrti Jesús oemo. Ñasamuca tairri, tacane ito arraña, ui nubarrüperaca cümenuti Jesús. Tütane nüriacarrti oemo. Arrüñü yaca au preso au manu cürü cümüinta turrü, nürirri Patmos, itopiqui anancañü surapoi nurarrti Tuparrü, arrüna tütusio nurria oemo caüma uiti Jesucristo.

¹⁰ Sane pasabo iñemo: Taman nanenese tominco yasacatü auqui quiatarrü niyasata uiti Espíritu Santo. Ñoncoi auna sane chacuñü arrone nurria manitacarrü tacanapae arrone puuru tapacürü.

¹¹ Nantü iñemo sane:

—Arrüñü anancañü auqui ñemonco, arrüñü ito yacaiqui ñana arrtü nanaiña omensoro. Aiconomo icu taman librurrü arrüna arrtai caüma. Aicüpu manu nicororrü ümo bama icocoromañü au manio siete puebluca

nobürirri Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, Laodicea, taha au manu cürrü nürirri Asia.

¹² Auqui yasücübüca tato, na yasaratü ümoti maniqui manitana iñemo. Yasacatü caüma auqui quiatarrü niyasata ñome manio siete cantreruca oro.

¹³ Cümüinta manio siete cantreruca yasacatü ümoti taman ñoñünrrü, isiapae nacarrti naqui Aütörrti Tuparrü. Naibirrti abaesa, iñatai chepe nipopertri. Poñoeno nitusirrti ui oro.

¹⁴ Purusubi nitanurrti tacanapae naborrü. Arrüba nirrtorrti tacanapae omo pese.

¹⁵ Bucuara oboi nipopertri tacana arrone bien tacuquio oro. Nurarrti cüpurabo tacana arrone nosücü chama turrü.

¹⁶ Au nepanauncu neherrti abe siete nostoñeca. Ahiquiti tusio taman cüse ñaupaña nurria, torrücaü nohorrü. Nisurrti cuara tacana nicuaca surrü, arrtü urria napese.

¹⁷ Numo yasacatü ümoti, ichaübüca esati tacanarrtü isonca. Pero arrti iñatati nepanauncu neherrti ñonüñü, nanti iñemo:

—Tapü airruca, arrüñü anancañü auqui ñemonco. Ane nisüriaca. Arrtü omensoro nanaiña arrüba abe, pero arrüñü chüpuerurrüpü ñenso, yacaiqui.

¹⁸ Arrüñü isüboriquia. Isonca tücañe, pero caüma isüboriquia tato. Champü nitacüru nisüboriqui. Arrüñü ane nisüriaca ümo concorrü y ümo nicü bama coño.

¹⁹ Aiconomo arrüna arrtai y arrüna pasabo caüma y arrüna cuatiqui ñana.

²⁰ Suraboira caüma asucarücü isane ümoche arrümanio siete nostoñeca abe au nepanauncu ñiñe, y manio siete cantreruca oro. Arrümanio siete nostoñeca, ta tonema manuma siete mañoñünca bacuirarama itacu bama icocoromañü au manio siete puebluca. Arrümanio siete cantreruca, ta tonema bama icocoromañü acamanu.

2

Manitacarrü ümo bama au Efeso

¹ 'Aconomo ümoti maniqui bacuirara itacu manuma icocoromañü au manu pueblurrü Efeso, ucanü sane ümoti: "Sane nurarrti aume maniqui abe siete nostoñeca mecuti, y amencoti omeana manio siete cantreruca oro:

² Tusio iñemo arrüna napisamute y arrüna tairri napatrabacaca. Apasamuca tairri ümo. Chapasuquiucapüma bama churriampü nisüboriquirrima acamanu abarrüpecu. Apisuputacama bama namatü apostolerrüma, abu ñapanturrüma. Tabüco aboi arrümanu ñapanturrüma.

³ Tusio ito iñemo tarucapae nautaqisürücü ichopiquiñü, pero ta apasamuca tairri, y tacane chübatapü aume.

⁴ Pero ane na taman churriampü iñemo aboi: Chauqui chisuasürücaiquipü nurria aume tacana tücañe numo aübo apicocoroñü.

⁵ Apaquiionsaño nurria causane nausüboriqui tücañe. Apiña tatito isiu tacana tücañe. Arrtü chapñorroncocañopü, isecatü aume na iquiaübu naubesa cantrerurrü omeanaqui manio siete, y amamenca tato eana nomünantü.

⁶ Pero ta, ane ito arrüna urria iñemo aboi: Arraño churriampito aume arrüna nisamutema manuma nicolaitarrü, arrümanuma süroma isiu ñapanturrti maniqui ñanunecarrü, nürirrti Nicolás. Arrüñü ito churriampü iñemo arrüna nisamutema.

⁷ 'Arrti naqui rranrrü oncoi, tari onsaperati arrüna nurarrti Espíritu Santo ümo bama icocoromañü. Arrübama macanana ümoti maniqui macocono

yasapacama nūta manu suese bachebo sūboriquirri, arrūna ane au Paraíso, auna cauta nacarrti Tuparrū”.

Manitacarrū ūmo bama au Esmirna

⁸ 'Aconomo ito ūmoti maniqui bacuirara itacu manuma icocoromañū au manu pueblurrū nūrirri Esmirna. Urasoi sane: “Arrti Jesucristo nanti aume: Arrūñū anancañū auqui maūbo. Yacaiquito ñana arrtū tanaiña champūqui. Arrūñū isonca tūcañe, pero isūboriquia tato. Sucanañū ito aume:

⁹ Tusio iñemo arrūna nautauisūrūcū auqui niyaca, y arrūna nauoberequi auna icu na cūrrū, pero ta rricurrū año au napese. Tusio ito iñemo arrūna ñanitacarrūma aume bama namatū israelitarrūma, y tacane iñanaunumati Tuparrū, abu chūsanempū. Arrūma icocotama nurarrti choborese.

¹⁰ Cuantionqui taquisūrūca aume, pero tapū aupirruca ñomūnana. Aboma bama abuturuqui sūroma au preso. Arrūna sane ta uiti choborese, nauqui aiñanti macocotorrū aume. Autauisūrūca baeta ñome diez naneneca. Pero tapū mameso napacoconauca iñemo cheperrtū auconca. Arrūna naucua ñana sobi, tone nausūboriqui au napese.

¹¹ 'Arrti naqui rranrrū oncoi, tari onsaperati arrūna nurarrti Espiritu Santo ūmo bama icocoromañū. Arrūbama macanana ūmoti maniqui macocono, chūpenecopūma au inferno”.

Manitacarrū ūmo bama au Pérgamo

¹² 'Aconomo ito ūmoti maniqui bacuirara itacu bama icocoromañū au manu pueblurrū nūrirri Pérgamo. Urasoi ūmoti arrūna sane: “Sane nurarrti aume maniqui uiche ane manu cūseste torrūcaū nohorrū:

¹³ Tusio iñemo, pohoso año au manu pueblurrū auna cauta ane nūriacarri choborese. Pero isuasūrūcaiqui aume, champūrrtū tacūrusu napaquionco iyōñū, ni nauquichepū tūtaborioti Antīpas amopūnanaqui. Artti coiñoti itopiqui nisura acamanu auna cauta ane nūriacarri choborese.

¹⁴ Pero abe ito arrūba chomirriampū iñemo aboi: Arraño apicheta asioma acamanu abarrūpecu bama isamutema tacana nisonirrti Balaam tūcañe. Artti maniqui Balaam tūcañe iñunecanati Balac na atachemacati ūmo bama israelitarrū, na acumanama ūmo bama maquiataca matupaca masantuca, y tacane na avivimia tacana numuquianca, champū nurabomacū ūmomantoe.

¹⁵ Aboma ito abarrūpecu manuma chirranrrūpūma aiñocomo ñanunecaca manuma nicolaitarrū. Arrūmanu manunecatarrū champūrrtū urria iñemo.

¹⁶ Sane nauquiche apiñorroncosaño. Apiñoco manu churriampū nausūboriqui. Arrtū chapñorroncoçañopū, yeca tanu rrahi ūmo manuma churriampū nisūboriquirrimia aūbu na cūseste sahiquñū, o sea aūbu nisura.

¹⁷ 'Arrti naqui rranrrū oncoi, tari onsaperati arrūna nurarrti Espiritu Santo ūmo bama icocoromañū. Arrūbama macanana ūmoti maniqui macocono yasapacama ñana arrūmanu pan nūrirri maná, arrūmanu ane anecanaiqui sobi. Yacheca ito ñana ūmo taiquianati taman tachūrūma purusubi aūbu nūevurrū nūrirrti corobo apū. Champūti quiatarrū atusi ūmoti isane arrūmanu nūevurrū nūrirrti, tamantiatai naqui ūmoche atorri”.

Manitacarrū ūmo bama au Tiatira

¹⁸ 'Aconomo ito ūmoti maniqui bacuirara itacu manuma icocoromañū au manu pueblurrū nūrirri Tiatira. Urasoi arrūna sane ūmoti: “Sane nurarrti Aūtorrti Tuparrū aume, maniqui tacanapae nonco pese nirrtorrti y bucuara tacana oro nipoperiti:

¹⁹ Tusio iñemo arrūba napisamute y arrūna naucuasūrūcū aumeampatoe. Abacaiqui isiuñū. Tarucu napayuraca ūmo macrirrtianuca. Tusio iñemo

napasamucu tairri ümo nautaqisürücü. Manrrü urria napachücoi caüma pünanaqui tücañe.

²⁰ Pero ta, abe ito ba chomirriampito iñemo aboi: Arraño apicheta asio abarrüpecu arrümanu paürrü, nürirri Jezabel. Tone mapaña anita au nürirri Tuparrü, abu ta iñununecanama bama baserebioma iñemo, na avivimia tacana numuquianca, champü nurabomacü ümomantoe, y na acumanama ümo bama maquiataca matupaca masantuca.

²¹ Tücoi suraboi isucarü na aiñoco arrümanu sane nisonirri, pero chirranrüpü.

²² Monsapesio caüma arrüna nisura aume: Arrüñü yacheca caüma norrocorrü ümo manu paürrü. Arrübama aboma isiu chiyaupü ni-taqisürücürüma sobi, arrtü chiñocotapüma arrümanu sane nisüboriquirrimia.

²³ Arrübama aübosirri itabaiquiama, na atusi ümo manuma icocoromañü, tusio te iñemo arrüna ñapensacarrüma y arrüna nirrantomoma au nitisirrimia. Arrüñü isamute aume tacana arrüna napisamute.

²⁴ 'Arrübama mañanunecaca namatü champü tacanache nipiaccarrüma, pero arrümanu nipiaccarrüma torrio uiti choborese. Caüma rranitaca ito ümo bama aboma acamanu au Tiatira, bama chüsüropü yusiu manio chomirriampü manecatata. Sucanañü sane aume: Champü manrrü nirraccüpucu aume.

²⁵ Tapü apiñensonocoquio manio omirria napanauccu cheperüt iseca tato.

²⁶ 'Arrübama macanana ümoti maniqui macocono chepe nitacüru nisüboriquirrimia, y chunapüma ñacoconauccurrüma ümo nirraccüpucu, tonema bama yacheca ñana üriacaboma na üriaburuma ñome nacioneca.

²⁷ Orronene nurria yacüpucurrüma ñome, tacanarrtü baparriquia par-ropeca ui baretarrü. Isiatitö arrüna nisüriaca torrio iñemo uiti Iyaü.

²⁸ Isamucama tacana nocoborese, arrone tusio nurria arrtü tücuatü nanese, na atusimia ito eana macrirrtianuca.

²⁹ Arrti nauqui rranrrü oncoi, tari onsaperati arrüna nurarri Espiritu Santo ümo bama icocoromañü”.

3

Manitacarrü ümo bama au Sardis

¹ 'Aconomo ito ümoti maniqui bacuirara itacu manuma icocoromañü au manu pueblurrü nürirri Sardis. Urasoi ümoti arrüna sane: “Sane nurarri Cristo aume, naqui aboma bama siete Espiritu esati, y abe arrümanio siete nostoñeca mecuti: “Tusio iñemo arrüna napisamute. Tacanapaepü urria nausüboriqui, abu ta abaca tacanarrtü auconca au niyasata.

² Apicoñoco nausüboriqui. Amasatü itacu bama tirranrrapae atacüru ñacoconauccurrüma ümoti Tuparrü. Itopiqui arrüna napisamute champürrtü urria ümoti Tuparrü.

³ Apaquiionsaño iyo nurarri Tuparrü arrüna amoncoi y arrüna apasutiu tücañe. Apiñorroncosaño. Arrtü chapicoñocotapü nausüboriqui, isecatü aume tacanati cusüpürrü. Chütusiopü aume anche ayetü cartricurrü aume sobi.

⁴ Pero aboma bama mümanama acamanu abarrüpecu au Sardis, chümesopü ñapanauccurrüma. Tonema bama aboma ñana ichepeñü, purusubi naibirrimia sobi, itopiqui ticoñocotama nisüboriquirrimia.

⁵ 'Arrübama macanana ümoti maniqui macocono ichepe nitacüru nisüboriquirrimia, torrio ümoma sobi aibiboma purusubi. Chüborrabopü sobi nürirrimia icuqui manu librurrü arrüna cauta ane corobo nüri bama champü nitacüru nisüboriquirrimia. Surapoi nürirrimia isucarüti Bae Tuparrü y arrübama angelerrü.

6 Artti naqui rranrürü oncoi, tari onsaperati arrüna nurarrti Espiritu Santo ümo bama icocoromañü”.

Manitacarrü ümo bama au Filadelfia

7 Aconomo ito ümoti maniqui bacuirara itacu bama icocoromañü au manu pueblurrü nürirri Filadelfia. Urasoi ümoti arrüna sane: “Artti Cristo tonenti naqui samamecanati ümoti Tuparrü. Chipiacatipü apanti, ane nüriacarrti tacanati yüriaburrü David tücañe. Arrtü ane isane iyaübutati, champüti naqui puerurrü aifamati tato. Y arrtü ane isane ifamati, champütito naqui puerurrü aiyäbuti tato. Sane nurarrti aume:

8 Tusio ifemo arrüna napisamute. Champürrtü tarucapae naucusüu, pero ta apicocota nisura, y chaucüsocapü aübu nisüri. Sane nauquiche iyaübuta taman tururrü aume, y champüti naqui puerurrü aifamati amopünanaqui.

9 Aboma bama namatü que israelitarrüma y tacane ifanaunumañü, abu ñapanturrümantai, icocoromati choborose. Pero tiene que ariorrüma sobi acheseimnia aubesa, y tiene que atusi ümoma tarucu naucua ifemo.

10 Arraño apicocota nrracüpucu, apasamu tairri ñome nautaqisürücü. Sane nauquiche rracuiraca ñana autacu, arrtü ifñatai manu horarrü auche ensümünu ane macocotorrü ümo bama aboma icu na cürrü.

11 Apaquiensaño: Contoatai yeca tanu. Apacuirra nurria itacu arrüna iyebo aboi isiuquiñü, tapü anati iquiaübuta amopünanaqui arrüna naucua sobi.

12 Arrübama macanana ümoti maniqui macocono ichepe nitacüru nisüboriquirrimia, isamucama tacana nompacüorrüma ümo niporrti Tuparrü au napese. Chüpenecopüma auqui manu. Iconomota ito icütüpüma nürirrti Tuparrü y nüri nesarrti pueblurrü, arrümanu nuevurrü Jerusalén cuatü auqui napese uiti Tuparrü. Tacane iconomota ito cütüpüma nuevurrü nisüri.

13 Artti naqui rranrürü oncoi, tari onsaperati arrüna nurarrti Espiritu Santo ümo bama icocoromañü”.

Manitacarrü ümo bama au Laodicea

14 Aconomo ito ümoti maniqui bacuirara itacu bama icocoromañü au manu pueblurrü nürirri Laodicea. Urasoi arrüna sane: “Artti Cristo tonenti naqui ümoche puerurrü oñoncatü. Uiti tusio oemo nürirrti Tuparrü. Uiti omirriane nanaiña arrüba abe. Artti nanti sane aume:

15 Tusio ifemo arrüna napisamute. Arraño chapicococapüñü nurria, pero ta apicococañü pario. ¿Causanempü chapicococapüñü nurria? o si no itari uiqui taman te tapü apicococañü! Pero apicococañü parioatai.

16 Sane nauquiche caüma ipenecaño yesaquiñü, ui na chümarrtacarrüpatai aume.

17 Arraño amucanaño champü causane nausüboriqui aübuti Tuparrü, y champü isane faltabo aume. Pariquipü chapapensacapü que au niyasata abaca tacana pobrerrü año, y tarucu nitaquisürücü nabausüpü. Amamenca au tomiguanene tacanarrtü ausupuca, y tacanarrtü champü nabaibi.

18 Sane nauquiche suraboira ausucarü nauqui apacanane nausüboriqui urria tacana oro, tapü ane isane faltabo aume, y tacane na urria caüma nausüboriqui saübuñü. Apacompöra ito yesaquiñü abaibibo arrümanu purusubi, tapü tusiapae naucüso. Apacuirra ito ümo namasata, na aparrtanaun tato, tapü abasiqüa amamen au tomiguanene.

19 Arrüñü rracuansomococa ümo bama cuasürü ifemo. Yachea carrticurrü ümoma, nauqui aicoñocoma nisüboriquirrimia. Tapü ünantü aume arrüna icuansomococaño.

²⁰ Apaquionsaño: Arrüñü yaca abeu tururrü, iyotobaita. Arrtü anati naqui oncoifi nirrabiñü, iyaübutati nitururrti, yecatüpo esati, na irra aübuti y artti saübuñü.

²¹ 'Arrübama macanana ümoti maniqui macocono ichepe nitacüru nisüboriquirrimia, icheta ñana ümoma atümoma ichepeñü au niyesa tronorrü. Arrüñü isiatai rracanaca ümoti maniqui macocono, sane nauquiche caüma yaca ichepeti Iyaü au nesarrti tronorrü.

²² Artti naqui rranrrü oncoi, tari onsaperati arrüna nurarrti Espiritu Santo ümo bama icocoromañü”.

4

Manauncurrü au napese

¹ Auqui yasacatü ape, besüro niyasata ümo taman tururrü aurübo au napese. Ñoncoi tatito arrone nurria manitacarrü, arrümanu ñoncoi tücañe tacanapae arrone puuru tapacürrü. Nantü iñemo sane:

—Ariacu tauna ape, na itusianca asucarücü arrüna pasabobo ñana.

² Au manu rratörrü campiaño naca niyasata uiti Espiritu Santo. Yasacatü caüma ümo taman tronorrü ane au napese, y ümotito maniqui tümönso ahu, abu artti Bae Tuparrü.

³ Artti maniqui tümönso au manu tronorrü anentarrtai nicütüpürtti, tacanapae arrümanio omirriantai camanca, nobürri jaspe y cornalina. Itupecu manu nesarrti tronorrü ane taman nirriri, tacanapae arrümanu cama nobütama nisurrü, nüriri esmeralda.

⁴ Abe ito piquiataca tronorrü itupecu manu tronorrü, veinticuatro nububiquirri. Aboma tümönso veinticuatro mañoñunca ubau, arrübama mamayoreca. Purusubi naibirrimia. Ane ito nitarusürrüma oro.

⁵ Auqui manu tronorrü masünaca y mapaesoca tatito. Rabotito manitacaca. Abe ito esa tronorrü manio siete basaruca, abu ta tonema arrümanuma siete Espiritu aboma esati Tuparrü.

⁶ Esa manu ito tronorrü ane arrüna cuara tacana taman narubaitu turrü cüheseña tuma ahu, anentarrtai pürücü tacana vidrio. Itupecu manu tronorrü aboma bama cuatro süboricoma, ataso nicütüpürüma ui sütoca, auna sane cümenuma y chacuma ito.

⁷ Artti maniqui primero uturuquimia tacana nocütürüquiorrti, artti maniqui quietarrü tacana tororrü, artti maniqui quietarrü arrüna nisurrti tacana nisurrti ñoñürrü, artti maniqui tacürrü tacana arrone nutamonrri basoro.

⁸ Manuma süborico cadati taman abe seirri nipiarrti tacana nipia nutauma. Ubataso oboi sütoca auna omonü, y ñoquiana. Chümacansarapüma, naneneca y tobiquia nitisibirrimia namatü sane:

Tarucu nüriacarrti Tuparrü, tarucu nüriacarrti Tuparrü, tarucu nüriacarrti Tuparrü, naqui champü tacanache nicüsürrti.

Tanancatiatai tücañe, anati caüma, anatiquito ñana.

⁹ Arrümanuma cuatro iñanaunumati maniqui tümönso au tronorrü, naqui champü nitacüru nisüboriquirrti. Machampiencanama ito ümoti.

¹⁰ Sane ito ui arrübama veinticuatro mamayoreca, bachesoiyoma esati Tuparrü, naqui tümönso au tronorrü, naqui champü nitacüru nisüboriquirrti. Manaunuma ümoti. Iñatama acü nitarusürrüma, namatü:

¹¹ Arrücü Tuparrücü y Señorcü suiñemo, chiyaupü napanauncu, champü tacanache nanentacarrü obi.

Sopiñanauncü, chiyaupü nacusüu, itopiqui omirriante obi isiu narrianca nanaiña arrüba abe.

5

Arrümanu Nobirrama y manu quichonimiacarrü

1 Auqui yasacatü ümoti maniqui tümönso au manu tronorrü, au nepanauncu nehertti ane quichonimiacarrü quiñoeno, corobo icu y pürücü ito. Abe siete nitomoentorrü.

2 Au manu rrorotü rabotü nitosibirrti taman ángel, naqui tarucu nicusüurrti, nanti sane:

—¿Quitü naqui puerurrü aisoquisünati y aiyäbuti arrüna quichonimiacarrü?

3 Pero ni icuquipü cürü, ni au napesepü, ni iguiapanü cürü anati naqui puerurrü aisoquisüna nitomoentorrü, na aurü, y nauqui leheboti.

4 Auqui arrone nurria nisareo, itopiqui champüti tabüco naqui puerurrü aiyäbuti manu quichonimiacarrü na leheboti arrüna corobo icu.

5 Auqui tamanti uturuqui manuma mamayoreca nanti iñemo:

—Tapü areoca. Anati auna naqui arucu nurria ümoti, naqui üriatu bama israelitarrü. Ipiarientetortü yüriaburrü David. Macananati ümo nomünantü. Tonenti caüma naqui samamecana, nauqui puerurrü aiyäbuti manu quichonimiacarrü.

6 Auqui yasacatü eana manuma veinticuatro mamayoreca y eana manuma cuatro süborico esa tronorrü, ane taman Nobirrama atürai, tonenti Jesucristo. Tusioiqui nurria nobüriturrü ümo, arrüna uiche acon tücañe. Abe siete nitapacürü y siete nistorrü. Arrümanio siete nistorrü, ta tonema bama siete nesarrti Espiritu Tuparrü. Arrti Bae Tuparrü bacüpuruti ümo manuma siete Espiritu nauqui ariorrüma au nanaiñantai icu cürü.

7 Auqui sürotü manu Nobirrama esati maniqui tümönso au tronorrü. Yasutiu mecuquitü arrümanu quichonimiacarrü.

8 Numo tiyasutiu, arrümanuma cuatro süborico ichepe arrümanuma veinticuatro mamayoreca bachesoiyoma esa, na anauma ümo. Cadati taman ane uiti taman violín ichepe taman coparrü oro aübu rroriocomo ahu. Arrümanu rroriocomo, tone neancarrüma bama samamecana ümoti Tuparrü.

9 Auqui macantarama arrümanu nuevurrü ñacantacarrüma, nantü sane: Arrücü samamecanacü nauqui asuriu manu quichonimiacarrü y aisoquisünanio nitomoentorrü, itopiqui aichücü tücañe aitabairomacü.

Ui notó ataesümunucuca eanaqui nomünantü ümo bama macirrtianuca auqui nanaiña nacioneca, auqui nanaiñantai manitacaca, nauqui aye uimía esati Tuparrü.

10 Arrüma caüma yüriaburrüma obi, sacerdoterrüma ito ümoti Tuparrü. Ane ñana nüriacarrüma icu cürü.

11 Auqui yasacatü ichupecuñü, ñoncoi ñanitaca bama cütüpürü angelerrü aboma itupecu tronorrü. Sürümana millones nubiquirrimia. Aboma ito manuma cuatro süborico y arrümanuma mamayoreca.

12 Fuerte nitosibirrimia, urapoimia arrüna sane:

Arrüna Nobirrama ichübü atabori tücañe.
Urria asuriu üriacabo, enarribo, ipiacabo, icusüubu, anentacabo uiti Tuparrü.

Uiñanauna.

13 Auqui ñoncoito nitosibi nanaiña bama aboma au napese, y bama aboma icu cürü, y bama aboma iguiana cürü, y arrüba abe au narubaitu turrü, nanaiña arrüba urriante uiti Tuparrü. Namatü sane:

Champü tacanache nacarrti.

Tarucu nüriacarrti y nanentacarrti.

Sane nauquiche manauna ümoti maniqui tümönso au tronorrü, y ümo manu Nobirrama.

¹⁴ Auqui namatü caüma arrümanuma cuatro süborico:

—Amén, sane te. Arrümanuma mamayoreca bachesoiyoma y manaunuma ümoti Tuparrü, naqui champü nitacüru nisüboriqrirti.

6

Arrümanio siete nitomoento quichonimiacarrü

¹ Isucarñü nurria ito arrümanu Nobirrama isoquisünata taman nitomoento manu quichonimiacarrü. Rabotü nitosibirrtü maniqui taman uturuqui manuma cuatro süborico, arrone nurria tacanarrtü süuru, nanti sane:

—Ariacu.

² Auqui yasacatü. Besüro niyasata ümo taman cabayurrü purusubi. Anati taman ñonñurrü chacu. Ane cümomese uiti. Torrio taman tarusürrü ümoti itobo na ñacanacarrti, na acanatiqúi manrrü.

³ Numo soquisüro quiatarrü nitomoento manu librurrü ui manu Nobirrama, rabotito nitosibirrti maniqui quiatarrü uturuqui manuma süborico, nanti sane:

—Ariacu.

⁴ Auqui paecüburu caüma quiatarrü cabayurrü, cüturiqúi nicütüpürrü. Arrti maniqui anati chacu torrio ümoti taman cüsese sürümanarrü. Torrio ito ümoti üriacaboti nauqui puerurrü aifñarriacati nomirria icuqui cürrü, na tapü cuasürüma macrirrtianuca ümomantoe. Uiti caüma itabairomacü uirrriantoe.

⁵ Soquisüro ito caüma quiatarrü nitomoento manu librurrü ui manu Nobirrama. Rabotito caüma nitosibirrti maniqui quiatarrü uturuqui manuma süborico, nanti sane:

—Ariacu.

Yasacatito caüma ümo quiatarrü cabayurrü, cübüsi nicütüpürrü. Arrti maniqui anati chacu ane taman mapesatarrü mecuti.

⁶ Rabotü taman tosibirri uturuqui manuma cuatro süborico, nanti sane:

—Tamantai kilo trigo itobo taman sapese trabacorrü y trerrü kilo narorrü (cebada) itobo taman sapese trabacorrü. Tapü nasaite y niyü uva champürrtü carurrapae.

⁷ Isoquisünata ito Nobirrama arrümanu quiatarrü nitomoento manu librurrü. Rabotü nitosibirrti maniqui tacürurrü uturuqui manuma cuatro süborico, nanti sane:

—Ariacu.

⁸ Yasacatito caüma ümo quiatarrü cabayurrü, choriopatai nicütüpürrü. Arrti maniqui anati chacu, concurrü nürirrti. Isiuti caüma cuamatü bama macoiñoca auqui manu cauta amoncoma. Torrio ümoma üriacaboma na atabaimia ümo cuarta parterrü macrirrtianuca icuqui cürrü, ui guerra, cürüpürrü, norrococa y oboi numuquianca arrüba patabaiyo genterrü.

⁹ Numo soquisüro manu quiatarrü nitomoentorrü, yasacatü ñome nausüpü bama coiñoma tücañe itopiqui urapoimia nurarrti Tuparrü. Abe iquiiana altar.

¹⁰ Botosibico nurria, munantü sane:

—Arrücü Señor, urria nachücoi, cumplibocü aübu nura. ¿Auchepü ñana atoco ümo manuma uiche aitabairoma somü tücañe taha icu cürrü, na aiña ito ümoma tacana arrüna yachücoimia suiñemo tücañe?

¹¹ Auqui torrio aibiboma purusubi. Bacüpucurrü ito ümoma arrüperamainqui pario cheperrtü tiñatai nubiqui bama maquiataca yaruquitorrüma, bama imostorrü Tuparrü, bama abomainqui icu cürrü. Coiñomainquito tacana arrüma tücañe.

¹² Numo soquisüro manu quiatarrü nitomoentorrü ui Nobirrama, pai-choconono cürrü. Surrü caüma cübüsi nisurrü, tacana luto, tapü pama cüturiqui tacana notorrü.

¹³ Norrtoñeca bupaquio acü auqui napese, tacana arrobe nobüta higo bupaquio icütüpüqui nihirri, arrtü maquiütüca fuerte.

¹⁴ Masamuña ensoro napese tacana arrone quiñoencana quichonimi-acarrü. Nanaiña yirituca y cüca arrüba abe cümüinta turrü mopeneco auqui na cauta amonquion.

¹⁵ Nanaiña arrübama mayüriabuca icuqui cürrü ichepe bama tarucu nane ümoma, bama rricurrü, y bama üriatu masortaboca, bama tarucu nüriacarrüma ichepe bama imostorrüma y arrübama abomantai, matanecanama omeana yirituca au arrüba nusutu canrrü, y ñoquiiana canca.

¹⁶ Namatü sane ñome manio yirituca y ñome manio canca:

—Aupaqui somonü, na apiñanecanasomü ññanati Tuparrü, maniqui tûmonso au tronorrü, y ññana nitûbori manu Nobirrama.

¹⁷ Chauqui tiñatai arrüna nanenese nesa cartticurrü suiñemo. ¿Quitipü naqui puerurrü avantabo ümo?

7

Arrübama tacümanauncunu eanaqui bama israelitarrü

¹ Auqui yasaratü ümo manuma cuatro angelerrü atüraimía au cuatro nerrquina cürrü. Iñanamacü ñocümenu ba cuatro maquiütüca, tapü up-ausücüro ümo cürrü ñome sueca, ni ümopü narubaitu turrü.

² Yasacatito cümenuti maniqui quiatarrü ángel, cuati auqui tauna ümo tansürü, ane uiti arrümanu sellorrü nesarrti Tuparrü, naqui ñemanauncurratoe süborico. Tosibicoti maniqui ángel sane ümo manuma cuatro angelerrü, bama torrio üriacaboma na puerurrüma aiñamesocoma cürrü y narubaitu turrü. Nanti sane ümoma:

³ —Tapü ane causane aboi ümo cürrü y ümo narubaitu turrü, tapü ane causane ito aboi ñome sueca, cheperrtü tûsüro sobi sellorrü icuta bama imostorrti Tuparrü.

⁴ Ñnoncoito caüma arrümanu nubiqui bama sellabobo: ciento cuarenta y cuatro mil eanaqui manuma israelitarrü. Tarinan auna arrümanu listarrü:

⁵ Doce mil eanaqui nesarrti familiarrü Judá, doce mil eanaqui nesarrti familiarrü Rubén, doce mil eanaqui nesarrti familiarrü Gad,

⁶ doce mil eanaqui nesarrti familiarrü Aser, doce mil eanaqui nesarrti familiarrü Neftalí, doce mil eanaqui nesarrti familiarrü Manasés,

⁷ doce mil eanaqui nesarrti familiarrü Simeón, doce mil eanaqui nesarrti familiarrü Leví, doce mil eanaqui nesarrti familiarrü Isacar,

⁸ doce mil eanaqui nesarrti familiarrü Zabulón, doce mil eanaqui nesarrti familiarrü José y doce mil eanaqui nesarrti familiarrü Benjamín.

Bama sürümana aibioma purusubi

⁹ Auqui yasacatito ümo manuma sürümanama macrirrtianuca auqui nanaiña nacioneca y aruqui nanaiñantai ñanitacarrüma, bama champüti puerurrü aipiácümuncunuma. Aboma esa manu tronorrü y esa manu Nobirrama. Purusubi naibirrimía. Ane nasu mutacürrü mecuma.

¹⁰ Enterurrüma tosibicoma, namatü sane:

Arroñü uataesübuca eanaqui nomünantü uiti naqui tûmonso au tronorrü y ui manu Nobirrama (uiti Tuparrü y uiti Jesucristo).

¹¹ Arrümanuma angelerrü aboma itupecu manu tronorrü ichepe manuma mamayoreca y arrümanuma cuatro süborico bachesoiyoma esa manu tronorrü, mataconocoma, manaunuma ümoti Tuparrü, namatü sane:

¹² Amén, sane te.

Tari champü nitacüru numanauncu ümoti Tuparrü, numachampienca ümoti.

Tarucu nipiaccarti, nüriaccarti, nicusüurrti, y nanentaccarrü esati.

Amén.

¹³ Auqui tamanti eanaqui manuma mamayoreca ñanquitioti rropünanauquiñü:

—¿Tusio aemo quti bama purusubi naibirrimia y auquiche ayematü?

¹⁴ Súcanañü ümoti:

—Chütusiopü ñemo, pero arrücü te tusio aemo.

Auqui urapoiti isucarñü:

—Tonema bama cuamatü icuqui cürrü, auquina cauta tarucu nitaquisürücürrüma tücañe. Pero caüma arrüma chauqui tirrimiacana tato nomünantü uimia ui noto Nobirrama. Sane nauquiche purusubi naibirrimia.

¹⁵ Sane nauquiche aboma esa nesarrti tronorrü Tuparrü. Baserebioma ümoti naneneca y tobiquia au niporrti, artti bacuiraratü itacuma.

¹⁶ Chanantopü tato acürüpüma ni atosüpüma, ni ataquisürüpüma ui nipequi surrü.

¹⁷ Arrümanu Nobirrama esa tronorrü yasaparama, ichamanama turrü, arrüna uiche asüborimia, y artti Bae Tuparrü isübutati nisücürrüma, bacheboti ipucünuncuboma.

8

Arrüna septimo nitomoentorrü

¹ Nauquiche soquisüro manu quiatarrü nitomoento manu quichonimiaccarrü ui Nobirrama, cüchenaña au napese, media horarrü, champü isane rabotü.

² Auqui yasacatü ümo manuma siete angelerrü aboma esati Tuparrü. Botorriü ümoma cornetaca.

³ Cuatito maniqui quiatarrü ángel atüraitü esa manu altar. Torrio ümoti taman nausürrü oro aübu chama rroriocorrü, na aicubiti icu altar, na aürotü ape nausirri ichepe neanca bama icocoromati Tuparrü. Arrümanu altar pururrü oro, ane esa nesarrti tronorrü Tuparrü.

⁴ Y arrümanu nausi manu rroriocorrü mecuqiti maniqui ángel sürotü ape esati Tuparrü ichepe manu neanca bama icocoromati.

⁵ Auqui artti maniqui ángel ñatamacatati manu nausü rroriocorrü ui sücüborrü icuqui manu altar. Auqui yarutaübutati icu cürrü. Auqui rabotü manitacaca, nisüurrü, ñasünarrü y paichoconono cürrü.

Arrüba cornetaca

⁶ Auqui caüma arrümanuma siete angelerrü acomoraboma na aipununioma nesarrüma cornetarrü.

⁷ Artti maniqui primeru ipunutati nesarrti cornetarrü. Auqui bupaquio noñoca, pese y notorrü icu cürrü. Üro arrüna tercera parterrü currü, tercera parterrü sueca y nanaiña arrüba narrüchopüro.

⁸ Artti maniqui quiatarrü ángel ipunutatito nesarrti cornetarrü. Auqui yasacatü ümo arrümanu tacana arrone yiriturrü omo, paquiancana cümünta narubaitu turrü auqui ape. Y arrümanu tercera parterrü narubaitu turrü campiabo au manu rratorrü tacana notorrü.

⁹ Tercera parterrü arrüba bosüborico au narubaitu turrü mocoïño, y tercera parterrü arrüba barcorrü, arrüba mamenco isu, omiñarrio.

¹⁰ Arrti maniqui quietarrü ángel ipunutatito nesarri cornetarrü. Auqui paquío arrümanu porrirratoo nostoñese arrone nurria noncorrü, tacana arrone ane isane omo icutacu baparrü. Paquío onü manu tercera parterrü niyosütu nusüruca y nantaituca.

¹¹ Arrümanu nostoñese nürirri pichananene. Sane nauquiche caüma arrüba tuca mopichananene. Cütüpürrü macrirrtianuca coiñoma uirri.

¹² Arrti maniqui quietarrü ángel ipunutatito nesarri cornetarrü. Auqui caüma mameso tercera parterrü surrü, tercera parterrü pama y tercera parterrü nostoñeca, na tapü anentarrü ümo arrüba cuatro horarrü au sapese y cuatro horarrü au tobirri, tari tomiquianene ñome.

¹³ Auqui yasacatü ümo manu taman nutamonrrirri basoro apetaisürü cümüinta napese. Ñoncoi nitosibirri sane:

—Autaqisürücatai, bama süboricoiqui icu cürrü, arrtü tübupuruito manio piqiatata cornetaca ui bama maquiataca trerrü angelerrü.

9

¹ Auqui arrti maniqui quietarrü ángel ipunutatito nesarri cornetarrü. Yasacatü ümo taman nostoñese omeanaqui manio bupaquío acü auqui napese, abu arrti taman ángel. Torrio ümoti uiti Tuparrü yaberrü na aiyäbuti nusutu cürrü, arrüna champü nitacürürü.

² Auqui iyaübutati. Cuatanene nausirri cübüsi, tacanapae arrone auqui horno arrüna champü tacanache nisunaurrü. Rruparrio surrü ui manu nausirri auqui nusutu cürrü, tomiquianene uirri.

³ Eanaqui manu nausirri omümo nubasoroca arrüba bupasoro au nanaiña cürrü. Torrio ñome obüriacabo na abosi tacana nupataca, nürri cürrü.

⁴ Bacüpucurrü ñome tapü ane causane oboi ñome sueca, narrüchopüro y nanaiña arrüba obütaürü, tari ümo arrübamantai macrirrtianuca, bama champü sellorrü nesarri Tuparrü icutama.

⁵ Bacüpucurrü ito ñome tapü opitabairomampae, tari taquisürüma ñome cinco panca. Y arrümanu norrocórrü ui nobosiquirri tacanarrtü osiyohoñü nupatarrü.

⁶ Au manio naneneca arrübama macrirrtianuca yapachetioma causane nauqui acoma, pero ta, chütorriopü ümoma. Tarucu nürrancarrüma acoma, pero chücoñopüma.

⁷ Arrümanio nubasoroca tacana arrobe cabayuca paborio ümo guerra. Ane niyutarusürü tacana oro yuta. Arrüba niyusurrü tacana nisurrü ñoñünrü.

⁸ Arrüna niñutanurrü tacana niqui nitanu paürü, y nomohorrü tacana noho nocütürüquiorrü.

⁹ Ane arrümanu nubaibirri tacana fierro ubauquibo. Süuru nurria niyupasocorrü, tacanapae arrobe carroca motonono yusiu cabayuca, nomequirri ümo guerra.

¹⁰ Icutacu nobiyorrü ane nomeamporrü tacana nomeampo arrobe nupataca, nirri cürrü, arrüna uiche abosi ümo macrirrtianuca na ataqisürüma ñome cinco panca.

¹¹ Anati taman ángel auqui infierno obüriatubu manio nubasoroca, nürirrti “Abadón” auqui hebreo, tapü auqui griego “Apolión”, y auqui besüro “yatabayorrü” nürirrti.

¹² Pasao arrümanu primer taquisürücürrü, pero cuantionqui torrü.

¹³ Ipunutatito maniqui quiatarrü ángel nesarrti cornetarrü. Rabotü tosi-birri omeanaqui manio tapacüca oro abe icu altar esa nesarrti tronorrü Tuparrü.

¹⁴ Nantü sane manu tosibirri ümoti maniqui ángel aübu cornetarrü:

—Aisoquisünasama manuma cuatro angelerrü aboma tomoenoma esa manu narubaitu sapoco, nürirri Eufrates.

¹⁵ Soquisüroma manuma angelerrü arrübama samamecana ümo arrümanu horarrü y ümo arrümanu nanenese, panrrü y añorrü, na aitabaimia arrüna tercera parterrü macrirrtianuca icuqui cürrü.

¹⁶ Ñoncoi nubiqui bama esarrüma soldadorrü, bama aboma yuchacu cabayuca: doscientos millones nubiquirrimia.

¹⁷ Auqui quiatarrü niyasata, yasacatü caüma ümo manuma mañoñunca aboma yuchacu manio cabayuca. Ane auquiboma auna nitusirrimia yerurrü cüturiqui, asuru y amariyu. Arrümanio cabayuca niñutanurrü tacana nitanu nocütürüquiorrü. Ubahiqui paecüburu pese, nausirri y azufre.

¹⁸ Tercera parterrü macrirrtianuca coiñoma ui arrümanu pese, nausirri y azufre ubahiqui manio cabayuca. Coiñoma aboi manio trerrü plagarrü.

¹⁹ Arrümanu nopipiaca manio cabayuca, arrüna uiche apatabai, ane icu-tacu nobiyorrü y ubahi. Arrümanio nobiyorrü tacana arrobe noirroboca, abe niñutanurrü.

²⁰ Pero arrümanuma nisobüratu macrirrtianuca, bama chücoiñopü ui arrümanu taquisürücürrü, chorronepü ümoma, isamutemainqui nomünantü. Manaunumainqui ümo bama machoboreca y ümo masantuca, arrübama urriancama uimia oro, plata, bronce, canrrü y suese. Abu chasarapümatü, ni amenpüma, ni anempü isane oncoimia.

²¹ Chiñocotapüma arrüna yatabaiquirrimia, nicheserucürrüma, niturapacarrüma, nicusüpücürrüma.

10

Tamanti ángel aübu libruma

¹ Yasacatito cümenuti quiatarrü ángel naqui tarucu nicusüurrü, cuati auqui napese eana taman cüsaüborrü. Ane cuara nurria nirriri onü nitanurrü. Anentarrtai ui nisurrü, tacanarrü cuara ui surrü. Tapü arrüba nitaparri butusio tacana nonco pese.

² Ane taman chimiamantai libruma aurübo mecuti. Ui nepanauncu nipoperrü icümotenti isu narubaitu turrü, tapü nepaurrü icümete icu cürrü.

³ Auqui tosicoti fuerte nurria tacana nitosibi nocütürüquiorrü, arrtü tüborico. Arrümanu nitosibirrti opiñumuta caüma siete mapaesoca, arrüba opiipiaca apanita.

⁴ Irrancapü iconomo arrümanu nuburarrü, pero ñoncoi taman manitacarrü, nantü sane iñemo:

—Aññahübu aemoantai arrümanu nubura manio siete mapaesoca, tapü aiconomota.

⁵ Auqui arrti maniqui ángel icümotenti isu narubaitu turrü y icu cürrü iquiampetati nepanauncu nipiarrü, asaratitü ape.

⁶ Itusiancatati curusürrü isucarüti Tuparrü, naqui champü nitacüru nisüboriquirri, naqui uiche urriane napese, cürrü, narubaitu turrü y nanaiña arrüba abe ubahu. Nanti sane:

⁷ —Tüsaiapae acoco nanaiña arrüna pasabobo. Arrtü ipunutati nesarrti cornetarrü maniqui tacürurrü ángel, tusio, ta tücumplibó arrümanu anecanatai

ñapensacarrti Tuparrü, arrümanu turapoiti tücañe isucarü bama nesarrti profetarrü, bama baserebio ümoti.

⁸ Arrümanu manitacarrü cuatü iñemo tücañe auqui napese, nanti tatito iñemo sane:

—Acosi asuriu manu aurübo libruma mecuquiti maniqui ángel icümote isu narubaitu turrü y icu cürrü.

⁹ Yacatü rranquiriu pünanaquiti. Nanti sane iñemo:

—Asusui, anse. Usiña baeta ahicü tacana nuhurrü, pero arrtü tütane acübobicü, ta pichananene.

¹⁰ Yasutiü manu libruma mecuquiti maniqui ángel. Irrate. Ñemanauntu, usiña baeta sahiñü, pero numo tipiuncuta, ta pichananene sübobiñü.

¹¹ Nantito iñemo:

—Urria arrtü aeca tatito uraboi nurarrti Tuparrü yocütüpü manio sürümana puebluca, nacioneca, mayüriabuca y arrübama auqui piquiataca manitacaca.

11

Arrümanuma torrü terrticurrü

¹ Auqui torrio iñemo taman boquirri na yerotü imeriraca niporrti Tuparrü y arrümanu altar ane acamanu. Bacüpucurrü ito iñemo ipiacünuncunuma manuma aboma manaunuma acamanu.

² —Arrümanu nusuara tapü aimeriracata —sane bacüpucurrü iñemo —, itopiqui torrio ümo bama extranjerurrü, bama uiche emeonoma manu pueblurrü samamecana ümoti Tuparrü (Jerusalén) ñome ba cuarenta y dos panca.

³ Racüpuca ito ümo bama torrü niyesa terrticurrü —nanti Tuparrü—, nauqui ariorrüma anitama au nisüri. Süromatü ñome ba mil doscientos sesenta naneneca. Cübüsi naibirrimia.

⁴ Arrümanuma torrü terrticurrü, ta tonema arrümanio torrü suema olivos y arrümanio torrü cantreruca abe esati Tuparrü, naqui üriabucati icu cürrü.

⁵ Omo pese ahiquimia, ümo arrtü anati naqui rranrrü ane causane uiti ümoma, üroti ui arrümanu noncorrü ahiquimia.

⁶ Puerurrüma ito aiñamama napese na tapü rrobeoca ümo manu tiemporrü nacarrüma manitanama, cheperrtü tütacürusu ñanitacarrüma au nürirrti Tuparrü. Puerurrü ito aisamunü turrü notorrü uimia. Puerurrüma achema taquisürücürrü ümo macrirrtianuca isiu nirrancarrüma.

⁷ Arrtü tütacürusu arrümanu ñanitacarrüma, cuatü caüma arrümanu numuqianrrü auqui inferno ahi ümoma. Macanaya ümoma, coiñoma uirri.

⁸ Nicunturrüma caüma omonconatai isiu yacaya au manu yarusürürrü pueblurrü nürirri Jerusalén, nürirrito Sodoma o Egipto. Acamanu ito coiñoti naqui Señor tücañe.

⁹ Arrübama macrirrtianuca auqui nanaiña puebluca, manitacaca, y nacioneca, trerrü naneneca y medio yasaboriquirrimia ümo nicunturrüma. Chichebopü uimia nauqui aüroma cütü.

¹⁰ Arrümanu nanenese ñana yarusürürrü pucünuncurrü ui bama süborico icu cürrü. Macumananamantai ümomantoe, nipucünuncurrüma, itopiqui ta tücoiñoma arrümanuma torrü nesarrti terrticurrü Tuparrü, bama uiche churriampatai nacarrüma tücañe.

¹¹ Pero yopürücü manio trerrü naneneca y medio, arrümanuma torrü profetarrü süboricomá tato uiti Tuparrü. Atüraimiamia tato uiti. Enterurrüma bama arrtai, yarusürürrü nirrucurrüma.

¹² Auqui arrümanuma torrü terrticurrü oncoimia manitacarrü ümoma auqui napese, nantü sane:

—Ausiapata tauna ape.

Arrüma caüma süromatü ape eana taman cüsaüborrü. Y arrübama tüboricoma icuatama arrtayomatü isiuma.

¹³ Au arrümanu horarrü paichoconono cürrü, y decima parterrü arrümanu pueblurrü iñarrío. Coiñoma siete mil macrirrtianuca uirri. Arrübama chücoiñopü aüboqui ui nirrucurrüma iñanaumumati Tuparrü, naqui anati au napese.

¹⁴ Chauqui tüpasao arrümanu segundo taquisürücürrü, pero contoatai tücuatü quiatarrü.

Arrüna séptimo cornetarrü

¹⁵ Auqui arrti maniqui tacüurrü ángel ipunutatito caüma nesarrti corne-tarrü. Rabotio tosibiquia auqui napese, munantü sane:

Nanaiña caüma nüriacaca icuqui cürrü omeno iguiana nüriacarrti Tuparrü y arrti Cristo.

Champü nitacüru nüriacarrti.

¹⁶ Auqui arrümanuma veinticuatro mamayoreca, bama aboma au ne-sarrüma tronorrü esati Tuparrü bachesoiyoma, mataconoconoma, man-aunuma ümoti,

¹⁷ namatü:

Supachampienca aemo, Tuparrü, itopiqui arrücü tarucu nacusüu.

Anancüatai tücañe, acaiqui caüma, y acaiquito ñana.

Arrücü ane yarusürürrü nüriaca, aübpae üriabucü.

¹⁸ Tüboricoma bama macrirrtianuca icu cürrü aemo, pero caüma arrücü atococa atübori ümoma.

Tiñatai manu horarrü cauta acurrtama obi bama tücoiño.

Iñata ito caüma manu horarrü cauta aitorrimia nacumanata ümo bama aesa profetarrü arrübama manunecana tücañe nüri.

Aitorrimia ito nacumanata ümo bama samamecana aemo, y ümo nanaiña bama iñanaunumacü, champü ümoche obi arrtü tarucu nicuarrüma icu cürrü, o champü.

Chauqui tiñatai ito arrümanu horarrü anche acoma obi bama uiche mameso na cürrü, bama uiche aenso nicoñocorrü.

¹⁹ Auqui aurübo manu niporrti Tuparrü ane au napese. Tusinaña manu baurirri uiche atusi nesarrti tratorrü Tuparrü aübu bama icocoromati. Auqui masünaca, süuru y buyarrü. Paichoconono cürrü y bupaquio noñoca sürümana.

12

Taman paürrü y noirrobarrü

¹ Auqui yasacatü ümo quiatarrü yarusürürrü señarrü au napese. Itusian-canü ito taman paürrü, cüburrio ui nicua surrü, tacanarrtü naibirri. Ñoquiana nipopese ane pama. Ane ito ita taman tarusürü, pururrü nostoñeca, doce nübubiquirri.

² Tochiquio manu paürrü, sane nauquiche ane tosibiaca ui norrocorrü ümo, itopiqui rranrrü ane mecu.

³ Auqui itusiancanü ito quiatarrü señarrü: Taman numuquianrrü ünantatai nacarrü, cüturiqui nicütüpürrü, (nacarrü tacana noirrobarrü). Abe siete nitanurrü y diez nitapacürrü. Butarusüu manio nitanurrü. (Arrümanu numuquianrrü, ta tone nausüpürtti choborese.)

⁴ Ipusanacanio tercera parterrü nostoñeca auqui napese icu cürrü ui niyorrü. Atürai esa manu paürrü, tone rranrrü ane mecu. Barrüperara ümo, na ane mecu, nauqui arati ipiaümacarrü.

⁵ Nauquiche tanati icu cürrü ipiaümacarrü, ñaümati. Tonenti ñana nauqui yüriaburrü ñome nanaiña nacioneca. Üriabuñati ñana ñome ui taman vararrü yerurrü. Au manu rratorrü cahüburuti pünanaqui manu numuquianrrü, sürotitü ape, iñataiti esati Tuparrü, nauqui anati au tronorrü.

⁶ Auqui arrümanu paürrü besüburu eana rroense, auna cauta anancatai acomorabo uiti Tuparrü ümo, na acheti tuburibo ümo mil doscientos sesenta naneneca.

⁷ Auqui ane yarusürürrü bahiquirri au napese uiti arcángel Miguel ichepe bama nesarri angelerrü, aübu manu numuquianrrü y arrübama esarrü angelerrü.

⁸ Macananati Miguel ümo. Auqui peneco auqui napese aübu nanaiña bama esarrü angelerrü.

⁹ Sane caüma peneco auqui napese manu numuquianrrü, arrümanu chaübopü noirroberrü, nürirri choborese y Satanás, arrüna tarucu ñatachemacarrü ümo macirrtianuca icu cürrü. Tone ichepe bama esarrü angelerrü paquiancanama icu cürrü.

¹⁰ Auqui ñoncoi arrone nurria tosibirri auqui napese, nantü sane:

—Chauqui tutaesübuca uiti Tuparrü. Tütusio nüriacarri Tuparrü, y nicusüurrüta nauqui Aütorri, nauqui Cristo, itopiqui ta, tüpenecoti auqui napese nauqui nantarrü uraboi bama usaruquitaiqui isucarüti Tuparrü, naneneca y tobiquia.

¹¹ Arrüma macananama ümoti choborese, ta ui noto Nobirrama y ui arrüna ñanitacarrüma nomirria au nürirri Jesús tücañe. (Itopiqui ta, coiño Nobirrama itoboma, türriamicana tato nomünantü uimia.) Chücuasürüpü ümoma nisüboriquirrimia, itorrimianamacü ümoti Cristo, y coiñoma itopiquiti.

¹² Tari pucünüñama nurria bama aboma au napese. Pero arrtürabopü bama abomainqui icu cürrü, y bama bavivico isu turrü, itopiqui arri choborese tüsürotitü acü ümoma. Tarucu nitüborirri, itopiqui tusio ümoti, ta contoatai ayeti tato Jesús.

¹³ Nauquiche tütusio ümo manu noirroberrü (nauqui choborese) ta yaru- raübutama acü, sürotü isiu manu paürrü aübo anati mecu ipiaümacarrü.

¹⁴ Pero botorrio ümo manu paürrü uiti Tuparrü torrü nipia nutamonrrirri sürümanarrü, nauqui aso iche eana rroense, na aiñanañi taha auna cauta ane acomorabo ümo pünanaqui manu noirroberrü. Acamanu arri Tuparrü bacheboti tuburibo ñome trerrü añorrü y merio.

¹⁵ Arrümanu noirroberrü arapara turrü ahiqui, nauqui urriane narubaitu sapoco, nauqui apeo manu paürrü.

¹⁶ Pero arrümanu cürrü bayurara ümo. Aurübo cürrü. Auqui arrümanu turrü ahiqui manu noirroberrü sürotü au manu nusuturrü.

¹⁷ Uj arrüna sane manrrü nitübori manu noirroberrü ümo manu paürrü. Sürotito ahi aübu bama aübosirri, arrübama icocotama yacüpurcetti Tuparrü y arrüna ñemanauntu ñanunecacarri Jesús.

¹⁸ Auqui atürayo manu noirroberrü abeu narubaitu turrü.

13

¹ Auqui yasacatü ümo taman numuquianrrü ünantatai, cuatanene eanaqui turrü. Abe siete nitanurrü, y diez tarusüca, y diez nitapacürrü. Ane nicororrü cütüpü manio nitanurrü, churriampatai nuburarrü ümoti Tuparrü.

² Arrümanu numuquianrrü yarrtai isiu naca nuitümürrü. Nipopese tacana nipopese nupaichabirri, y narurrü tacana naru nocütürüquiörrü. Arrti choborese (manu noirrobörrü cüturiqui) bacheboti icusüubu, itorrimiatatito nesarrti tronörrü ümo, tarucu üriacabo icu cürrü.

³ Taman ubuturuqui manio siete nitanurrü obürio ümo. Rranrrü aco uirri, pero urriante tato. Namanaiña macirrtianuca icu cürrü cütobüsoma ui manu urriante tato.

⁴ Iñanaunumati choborese (manu noirrobörrü), itopiqui uiti atorri üriacabo manu ünantatai numuquianrrü. Manaunuma ito ümo manu numuquianrrü, namatü:

—Champü tacanache manu numuquianrrü, champüti naqui puerurrü ahiti aübu.

⁵ Torrio ito ümo manu numuquianrrü nauqui puerurrü anitane arrüba chomirriampü ümoti Tuparrü aübu nentonauncürrü. Sane uirri fiome cuarenta y dos panca.

⁶ Manitana churriampü ümoti Tuparrü y ümo bama aboma au napese ichepeti. Churriampito nurarrü ümo manu niporrti ane acamanu.

⁷ Torrio ito ümo manu numuquianrrü, na ahi aübu bama icocoromati Tuparrü aboma icu cürrü, cheperrrü macanana ümoma. Torrio üriacabo ümo macirrtianuca, y nanaiña bama aboma icu cürrü.

⁸ Sane caüma nanaiña bama bavivico icu cürrü manaunuma ümo manu numuquianrrü, bama champürrü corobo nürirrimia icu manu librurrü nesa manu Nobirrama, arrüna coiño tücañe (arrrti naqui Jesucristo). Icu manu librurrü abe bocorobo auqui tücañe numo aübo urriane cürrü, nürirrimia bama champü nitacüru nisüboriguirrimia.

⁹ Arrti naqui rranrrü oncoi tari onsaperati.

¹⁰ Arrübama macanama au preso ümo maquiataca, süroma ito au preso. Y arrübama batabayo ui cüse, coiñoma ito ui cüse. Arrübama icocoromati Tuparrü, tapü bacheboma yarrüperacarrüma cümenuti Jesús, tari oncomatü ümoti Tuparrü.

¹¹ Auqui yasacatü ümo quietarrü numuquianrrü, cuatanene auqui cütü. Abe torrü nitapacürrü tacana nobirrarrrü, pero manitana tacanati choborese aübu nentonauncürrü.

¹² Ane ito nüriacarrü isiatatai tacana manu primer numuquianrrü cuatanene eanaqui turrü. Bacüpuru ümo bama bavivico icu cürrü, tari iñanaunama manu primer numuquianrrü, arrümanu obürio ümo tücañe, pero urriante tato.

¹³ Masamunu ito yarusürürrü milagrorrrü, hasta paquio pese uirri acü auqui napese isucarü macirrtianuca.

¹⁴ Ane matachemacana ümo macirrtianuca oboi arrüba milagrorrrü omirriante uirri isucarü manu primer numuquianrrü. Bacüpuru ito ümoma nauqui asamuma taman santurrü tacana naca manu primer numuquianrrü, arrümanu obürio ümo ui cüse pero chücoiñopü.

¹⁵ Torrio ümo manu segundo numuquianrrü nauqui uirri puerurrü asübori y anita arrümanu santurrü. Taborioma uirri namanaiña bama chümanaunupü ümo manu santurrü.

¹⁶ Uirrito süro nicororrü cütüpü namanaiña bama macirrtianuca, apü nepanauncu neherrüma o icutama. Yasutiuma manu nicororrü arrübama masiomanca, mayarusürüca, arrübama rricurrü y arrübama poberrü, arrübama mosörrü y arrübama champü, enterurrüma bama aboma icu cürrü.

¹⁷ Arrübama champü nicororrü apüma, chüpuerurrüpü acomporama ni apaventecapüma. Arrümanu nicororrü tone nürri manu primer numuquianrrü. Tone nesarrü número ümo nürirri.

¹⁸ Rranrrü ümoti nauqui tarucu ñapanauncurrti, nauqui atusi ümoti isane ümoche arrümanu numerorrü nesa manu numuquianrrü. Arrümanu nürirri, ta icuqui cürrtai. Seiscientos sesenta y seis nürirri.

14

Ñacantacarrüma manuma 144,000

¹ Auqui yasacatü ümo manu Nobirrama ane atüraiyo onü manu yiriturrü nürirri Sión. Aboma ichepe ciento cuarenta y cuatro mil macirrtianuca. Corobo icutama nürri manu Nobirrama (arrti Cristo) y nürirrti Bae Tuparrü.

² Auqui rabotü auqui napese arrümanu tacanarrtü arrone osüro turrü o arrtü süuru. Tacana arrone mutañecana sürümana violín.

³ Macantarama arrümanu nuevurrü macantacarrü esa manu tronorrü y esa manuma cuatro süborico y esa manuma ito mamayoreca. Champüti nauqui puerurrü aipiati arrümanu macantacarrü, cunauntañama arrübama ciento cuarenta y cuatro mil, bama tütasëburu eanaqui nomünantü arrüpecuqui bama macirrtianuca icu cürrü.

⁴ Arrümanuma ciento cuarenta y cuatro mil, tonema bama champü causane nisüboriquirrimia yupu paüca tücañe auqui numo maübo nisunaunrrüma. Tonema bama champü nomünantü au nausasürüma, maentañamatü isiu manu Nobirrama aunä cauta sürotü. Arrüma taesëburuma uiti Cristo eanaqui macirrtianuca. Sane nauquiche arrüma cusürüboma atorrmia tacana macumanatarrü ümoti Tuparrü y ümo manu Nobirrama (o sea ümoti Cristo).

⁵ Chipiacapüma apama, champü nünantü uimia.

Ñanitaca bama trerrü angelerrü

⁶ Auqui yasacatü ümoti quiatarrü ángel anati basoroti apetaisürü cümüntaqui napese. Abe uiti nurarrti Tuparrü arrüba champü nitacüru nomirria, arrüba uiche utaesübu eanaqui nomünantü, nauqui uraboiti isucarü bama süborico icu cürrü auqui nanaiñantai nacioneca, manitacaca y puebluca. Tosibicoti nurria, nanti sane:

⁷ —Aupirru, apiñanaunrrti Tuparrü, itopiqui tiñatai manu horarrü nesa bacurrtacarrü. Apiñanaunrrti nauqui uiche urriane napese, cürrü, narubaitu tuca y nanaiña nantaituca.

⁸ Isiticaü cuati quiatarrü ángel, tosibicotito nurria, nanti sane:

—Iñarrio, iñarrio manu pueblurrü Babilonia aübu namanaiña bama pohoso, itopiqui uimia churriampü nisüboriqui bama auqui piquiataca nacioneca.

⁹ Auqui cuati quiatarrü ángel, tosibicotito nurria, nanti sane:

—Arrübama manaunuma ümo manu numuquianrrü y ümo manu santurrü y arrübama yasutiuma manu nicororrü icutama o apü neherrüma,

¹⁰ tonema bama carrticabo caüma uiti Tuparrü. Fuerte carrticurrü ümoma uiti. Taquisürüma ui pese y ui azufre isucarü bama esarrti angelerrü, y tacane isucarü manu Nobirrama (o sea isucarüti Cristo).

¹¹ Arrümanu nausi carrticurrü uiti Tuparrü sürotü ape, champü nitacüru nausiquirri. Chümacansarapüma naneneca y tobiqüia. Tone taquisürücürü ümo bama manaunu ümo manu numuquianrrü y ümo manu santurrü. Tone ito taquisürücürü ümo bama yasutiuma arrümanu nicoro nürri manu numuquianrrü.

¹² Tapü arrübama icocoromati Tuparrü, tapü bataheboma caüma ui yarrüperacarrüma icümenuti Jesús. Tapü oncono uimia ñacoconauncurrüma ümo yacüpucurrü Tuparrü y ümoti Jesús.

¹³ Auqui ñoncoi taman manitacarrü auqui napese, nantü iñemo sane:

—Aiconomo arrüna sucanañü aemo: “Auquina caüma urria naca bama icocoromati Jesús arrtü coiñoma”. Sane te, nanti Espiritu Santo, arrüma coiñoma nauqui acansama pünanaqui trabacorrü icu cürrü.

Cosecharrü icu cürrü

¹⁴ Yasacatito caüma ümo taman cüsaüborrü purusubi. Anati taman tacanati ñoñürrü tümonso onü. Ane nitarusürrti oro. Ane mecuti taman osarrü bien otero.

¹⁵ Auqui cuati taman ángel auqui niporrti Tuparrü, tosibicoti ümoti, nanti sane:

—Acosi icu cürrü cosechabocü. Tiñatai nitiempo cosecharrü. Tubupubu naurri cürrü.

¹⁶ Auqui arrti maniqui tümonso onü cüsaüborrü sürotitü icu cürrü. Cosechaboti macirrtianuca.

¹⁷ Auqui cuati quiatarrü ángel auqui manu niporrti Tuparrü ane au napese. Ane ito uiti taman osarrü bien otero.

¹⁸ Esaqui manu altar caüma cuati quiatarrü ángel, naqui ane nüriacarrti ümo pese. Manitanati fuerte ümoti maniqui ane osarrü uiti, nanti sane:

—Acosito ata uva icuqui cürrü, chauqui tubupubu. (Arrüba nüta uva, tonema bama macirrtianuca icuqui cürrü, arrübama chicocoropümati Tuparrü.)

¹⁹ Auqui sürotitü acü maniqui ángel atanti nüta uva. Numo tüchauqui uiti, iyarapatati au manu tacurrü canrü cauta auparri iyo nobiyürrü. Sane cartticurrü uiti Tuparrü ümo bama churriampü yachücoimia.

²⁰ Parrio manu nüta uva saimiantai pueblurrü. Cuatanene niyürrü. Arrümanu niyürrü pururrü notorrü. Iñatai ichepe nubarü cabayuca notücürrü y osüro trescientos kilómetros narubaiquirri.

15

Manuma siete angelerrü bacheboma tacürrü cartticurrü

¹ Auqui yasacatü au napese ane quiatarrü señarrü yarusürrü. Yasacatü ümo manuma siete angelerrü bama uiche abetü manio siete taquisürücüca icu cürrü. Arrümanio siete taquisürücüca toneño tacürrü nesarrti cartticurrü Tuparrü.

² Yasacatito ümo manu tacana narubaitu turrü, tacana vidrio, ane ito pese eana. Yasacatito ümo bama chichübopümacü tücafe anauma ümo manu numuquianrrü y ümo manu santurrü. Chiyasutiupüma ito arrümanu nicoro nürirri, arrümanu nesarrü numerorrü. Aboma atüraiyoma abeu manu narubaitu turrü. Abe violín mecuma, arrümanio botorrio ümoma uiti Tuparrü.

³ Macantarama arrümanu ñacantacarrti Moisés naqui imostorrti Tuparrü y niñacantaca manu Nobirrama, namatü sane:

Yarusürrü y champü tacanache arrüna naisamute, Señor.

Arrücü Tuparrücü, farucu nacusüu.

Bien urriampae nachücoi ümo macirrtianuca, chümapancarrüpü, itopiqui arrücü yarusürrü yüriaburrü ñome ba nacioneca.

⁴ ¡Ñacutipü naqui chübirrubupü aünanacü, Señor!

¡Ñacutipü naqui chümanaunupü aemo!

Arrücüatai buenurrücü.

Cuamatü ñana macrirrtianuca auqui nanaiña nacioneca, nauqui anauma aemo, itopiqui chauqui tarrtaimia arrüna naisamute.

⁵ Auqui yasacatü aurübo arrümanu niporrti Tuparrü ane au napese. Tusio tapo arrümanu nürirri santuario, auna cauta nacarrti Tuparrü.

⁶ Auqui tapo cuamatü manuma siete angelerrü bama uiche abetü manio siete taquisürücüca. Purusubi naibirrimia, bucuara. Poñoenoma ui oro.

⁷ Tamanti uturuqui manuma cuatro süborico itorrimiatati ümoma taiquiiana taman vasorrü oro, ataso ui nesarrti carrticurrü Tuparrü, naqui champü nitacüru nisüboriquirrti.

⁸ Ataso ito caüma niporrti Tuparrü ui nausirri, ui nicusüurrti y ui narentacarrü esati. Champüti naqui puerurrü aürotipo cheperrtü bufacürusu manio siete taquisürücüca ui bama siete angelerrü.

16

Arrümanio vasoca nesa carrticurrü

¹ Ñoncoito caüma taman tosibirri auqui niporrti Tuparrü, nantü sane ümo manuma siete angelerrü:

—Amecosi apiyarapario icu cürü arrümanio siete vasoca nesarrti carrticurrü Tuparrü.

² Auqui cusürüboti maniqui taman ángel aiyarapati auqui nesarrti vasorrü icu cürü. Uirri caüma ububaüro tososoca icütüpü macrirrtianuca. Tarucu noborrocórrü y chomirriantempü tato. Enterurrüma bama ane nüri manu numuquianrrü icütüpüma y manaunuma ümo manu santurrü isiu nacarrü ububaüro tososoca icütüpüma.

³ Artti maniqui segundo ángel iyarapatatito auqui nesarrti vasorrü onü narubaitu turrü. Isamunü notorrü turrü uirri tacana noto bama tücoiño. Mocoíño nanaiña arrüba bosüborico eana.

⁴ Auqui artti maniqui tercer ángel iyarapatatito auqui nesarrti vasorrü omonü narubaitu nusüruca y nantaituca. Opisamunaño ito notorrü.

⁵ Ñoncoito caüma nurarrti maniqui ángel bacuirara yutacu tuca, nanti sane:

—Urria nacurrtaca arrücü Señor. Arrücü anancüatai tücañe y aca ito caüma.

⁶ Arrübama bavivico icu cürü itabairoma bama icocoromacü, arrübama manitanama au nüri. Iyarapatama notorrüma. Pero arrücü caüma aichamacama notorrü. Champü causane, aiñata ümoma tacana arrüna nisamutema.

⁷ Auqui ñoncoito manitacarrü esaqui manu altar, nantü sane:

—Arrücü Señor Tuparrücü, urriampae nachücoi ümo macrirrtianuca.

Ñemanauncurratöe nacurrtaca.

⁸ Auquito artti maniqui cuarto ángel isupiutati auqui nesarrti vasorrü isu surrü, nauqui manrrü nipequirri. Uirri cürrubuma macrirrtianuca.

⁹ Arrone nurria nicürucurrüma. Pero ta, chiñocotapüma arrüba chomirriampatai nurarrüma ümoti Tuparrü, nauqui puerurrüpü aiqiaübuti arrümanu taquisürücürü. Chiñorronconopümacü, ni anaumpüma ümoti.

¹⁰ Auqui artti maniqui quinto ángel iyarapatatito auqui nesarrti vasorrü onü manu tronorrü nesa manu numuquianrrü. Tomiquianene ümo macrirrtianuca icu cürü, ümo bama aboma iquiiana nüriaca manu numuquianrrü. Ositoimia nuturrüma ui norroco carrticurrü ümoma.

¹¹ Pero ta, chicoñocotapüma nisüboriquirrimia. Isamutemainqui nomünantü. Churriampatai nurarrüma ümoti Tuparrü, naqui anati au napese, itopiqui tarucu nitaquisürücürüma oboi manio tososoca.

¹² Auqui arrti maniçui sexto ángel iyarapatati auqui nesarrti vasorrü onü manu sapoco nürirri Eufrates. Cüpüro turrü auqui. Sane nauquiche ane caüma cutubiurrü ümo bama mayüriabuca cuamatü auqui tansürü.

¹³ Auqui yasacatü ümo manu noirroborrü y ümo arrümanu numuquianrrü ünantatai nacarrü y ümoti maniçui ñapanrrü profetarrü (tone arrümanu segundo numuquianrrü abe torrü nitapacürü). Cuantio trerrü nausüpürri choborese ubahiqui, tacana nubaca nurrapacaca.

¹⁴ Arrio pasamunu milagrorrü, y omenotü esa bama mayüriabuca icuqui cürü. Aburaboi isucarüma na aiyoberabaramacü aübu masortaboca ümo bahiquirri au manu nanenese ensümunu uiti Tuparrü, naqui champü tacanache nüriacarri.

¹⁵ Nanti Jesús:

—Amasasai nurria, arrüñü iseca tato ñana rrepenteatai tacanati cusüpürü. Urria naca bama tabücoma urria nisüboriquirrimia. Arrümanu urria nisüboriquirrimia ta tacana naibirrimia arrüna aseabo. Urria naca bama bacuirara itacu manu purusubi naibirrimia, tapü amencoma cüsuasama isucarüti Tuparrü, aübu nicüsorrüma.

¹⁶ Auqui arrümanuma mayüriabuca bama oberabara aübu nanaiña esarrüma masortaboca oboi manio trerrü nausüpürri choborese süromatü saimia manu cürü nürirri auqui hebreo “Armagedón”.

¹⁷ Arrti maniçui tacürürü ángel isupiatati auqui nesarrti vasorrü auna sane ümo maquiütürü. Auqui rabotü tosibirri auqui niporrti Tuparrü esaqui manu tronorrü. Nantü sane:

—¡Chauqui turriante!

¹⁸ Auqui masünaca, süuru, pocoro cürü. Champü tüpocoro cürü sane tarucapae auqui numo aübo aboma macrirrtianuca icu cürü.

¹⁹ Chepetobo cürü au manu sürümanarrü pueblurrü, trerrü nichepesüturrü. Omiñarrito arrüba piçuiatata puebluca icu cürü. Artti Tuparrü aguionotiyü iyo manu yarüsürü pueblurrü, nürirri Babilonia. Rranrti acheti carrticurrü ümo, itopiqui tüboricoti ümo.

²⁰ Nanaiña arrüba cüca abe cümünta turrü ububacara y arrüba yirituca omiñarrio.

²¹ Bupaquito auqui napese porriquiatoe noñoca onü macrirrtianuca, cuarenta kilo numi taman. Arrübama macrirrtianuca churriampatai nurrüma ümoti Tuparrü, itopiqui tarucapae nitaquisürücürüma oboi manio noñoca.

17

Manu paürü churriampü nisüboriquirri

¹ Auqui yasacatü icümenuti maniçui taman uturuçi manuma siete angelerrü uiche nubaca manio siete vasoca. Cuati yesañü, nanti ifemo sane:

—Ariacu, itusiancaniona asucarücü arrüba carrticurrü ümo manu paürü, arrümanu itorrimianüantai ümo mañofünca, arrümanu ane tünonso ubabeu narubaitu taca.

² Arrübama mayüriabuca icuqui cürü amoncoma ichepe, tacana numuquianca. Orisübaboma ui nirrancarrüma ümo.

³ Artti ángel auqui quiatarrü niyasata iquianatiñü au narubaitu rroense. Acamanu yasacatü ümo taman paürü, ane tünonso chacu taman numuquianrrü cüturiqui. Abe nicororrü icütüpü manu numuquianrrü, churriampatai nuburarrü ümoti Tuparrü. Abe siete nitanurrü y diez nitapacürü.

⁴ Arrümanu paürü ane naibirri morao y cüturiqui, ane ito nicoñoporrü oro y arrüba omirriantai camanca y perlarrü. Ane ito mecu taman coparrü oro

aübu arrüba nomünantü uirri ahu, arrüba chomirriampatai nisamute aübu mañoñunca.

⁵ Ane ito corobo icuta arrümanu champüti atusi ümoti Nürirri, nantü sane: “Yarusürürü Babilonia”. Ui na paürü ipiacama bama macrirrtianuca icu cürü avivimia tacana numuquianca y nauqui anaqui ümo bama masan-tuca.

⁶ Auqui tusiatai iñemo que arrümanu paürü orisübabo ui noto bama ic-ocoromati Tuparrü y arrübama coiñoma, itopiqui urapويميا nürirri Jesús. IsütöbUCA nurria, nauquiche yasacatü ümo.

⁷ Auqui arrti ángel nanti iñemo:

—¿Causane acütobü? Suraboira asucarücü arrüna champüti atusi ümoti isane ümoche arrümanu paürü y arrümanu numuquianrrü abe siete nita-nurrü y diez nitapacürü, ichacuche ane:

⁸ Arrümanu numuquianrrü tananca süborico tücañe, pero caüma champüqui. Cuatanene tatito ñana auqui nusutu cürü, arrüna champü nitacürürü, pero contoatai coiño. Tarucu nicütobü bama macrirrtianuca icu cürü. Tonema bama champü nürirrimia icu manu librurrü auna cauta bocorobo nüri bama champü nitacüru nisüborigirrimia, auqui numo aübo urriante cürü. Cütobüsoma ui na arrtaimia manu numuquianrrü arrümanu ananca süborico tücañe y caüma champüqui, pero ane tatito ñana.

⁹ Arrüna nisura caüma rranrrü ümoti naqui ipiaca: Arrümanio siete ni-tanuca, toneño siete yirituca omonüche ane manu pueblurrü auna cauta bavivico manu paürü.

¹⁰ Arrümanio siete nitanuca tonema ito siete mayüriabuca. Eanaqui manuma siete cincoma tücoiñoma, arrti maniqui sexto anatiqiqui caüma, y ar-tti maniqui quietarrü cuatiqiqui, pero arrtü cuati, contoatai pásao nüriacarrti.

¹¹ Arrümanu numuquianrrü ananca süborico tücañe y caüma champüqui, tonenti maniqui octavo yüriaburrü, abu arrti tamanti eanaqui manuma siete. Pero ta, coiñotito ñana.

¹² Arrümanio diez tapacüca tonema diez mayüriabuca, bama üriaburucamainqui. Torrio üriacaboma ichepe manu numuquianrrü.

¹³ Ichepatai na ñapensacarrüma. Batrabacarama ümo manu numuquianrrü aübu nanaiña nicusüurrüma y nüriacarrüma.

¹⁴ Bahiyoma aübu Nobirrama, naqui Cristo, pero macananati ümoma, itopiqui tonenti Señor ümo bama señorerü icu cürü y tonentito yüriaburrü ümo bama mayüriabuca icu cürü. Aboma ichepeti bama tasuruma uiti, bama tacümanauncunuma uiti. Tonema bama chiñocotapüma ñacoconaucurrüma ümoti.

¹⁵ Auqui arrti maniqui ángel nantito iñemo:

—Arrümanio narubaitu tuca ubabeuche ane tümonso manu paürü itorrim-ianüatai ümo mañoñunca, toneño arrüba nacioneca, manitacaca, puebluca y macrirrtianuca icu cürü.

¹⁶ Arrümanio diez tapacüca, o sea manuma diez mayüriabuca tüboricoma caüma ümo manu paürü. Iñocotama cüsuasa, iñatema nañeturrü, y tacane iñocotama.

¹⁷ Uiti Tuparrü aisamunema sane, itopiqui sane nirrancarrti. Iñatama ichépatai ñapensacarrüma, nauqui aitorrimiamia ümo manu numuquianrrü nüriacarrüma, cheperrü cocono nurarrti Tuparrü ümo arrüna sane.

¹⁸ Arrümanu arrtai paürü, tone manu yarusürürü pueblurrü, ane nüriacarrü ümo mayüriabuca icuqui cürü.

¹ Auqui yasacatü ümoti quiatarrü ángel sürotitü acü auqui napese. Tarucu nüriacarrti. Anentarrü icu cürrü uiti.

² Fuerte ñanitacarrti, nantü sane:

—Chauqui tiñarrio manu pueblurrü Babilonia, tiñarrio te. Tone caüma nipo bama machoboreca y arrübama nausüpütu machoboreca. Tone ito caüma niyopo ba omünantatai nutaumanca.

³ Arrübama macirrtianuca auqui nanaiña nacioneca chauqui tümameso ñapanauncurrüma ui arrüna churriampü ñanunecaca manu paürrü. Arrübama mayüriabuca icuqui cürrü bavivicoma ichepe tacana numuquianca. Arrübama macomercianteca icuqui cürrü rricurumacü ui na tarucapae nenarrirri.

⁴ Auqui ñoncoi quiatarrü manitacarrü auqui napese, nantü sane:

—Apiquiaübusaño auqui manu pueblurrü Babilonia, itopiqui arraño isaütaiqui, tapü ane nomünantü aboi isiuquimia y naqui tapü autaqisürüca ichepema.

⁵ Tutarucapae nomünantü uimia, tirranrürü aiñanai icu napese. Arrti Tuparrü chütacürusupü ñaqui oncorrti iyo ba chomirriampü uimia.

⁶ Apatoco ümoma tacana arrüna uimia aume. Apache doblerrü carrticurrü ümoma itobo na nisamutema ümo bama maquiataca.

⁷ Túcañe tarucu pierrta uimia y tarucu nenarririmia. Pero caüma apache ümoma tarucu norrocorrü y tacane itaqisürücüboma. Sane ñapensacarrüma ümomantoe: “Arroñü urria nusaca, yüriaburrü oñü, champürttü viurarrü oñü, ni utaqisürüpü”.

⁸ Sane nauquiche au tamantai sapese cuantio itaqisürücüboma: cürüpürrü, concorrü, suchequirri y auqui üro ui pese manu pueblurrü. Arrti Tuparrü naqui Señor tarucu nicusürrti, arrti te bacurrtarati aübu.

⁹ Arrübama mayüriabuca amoncoma ahu y arrübama masamunu pierrta ahu areoroma itacu, arrtü arrtaimia ausiu nurria noncorrü.

¹⁰ Arrtayomatü auqui iche, itopiqui birrubuma ui na arrtaimia ni-taqisürücürrü. Namatü sane:

—¡Taqisüratai pueblurrü Babilonia, arrümanu tarucapae nüriacarrü! Rre-penteatai iñatai nesarrü carrticurrü.

¹¹ Arrübama macomercianteca areoroma ito, sucheboma itacu, itopiqui champütiqui manrrü naqui macomporara nenarririmia,

¹² oro, plata, omirriantai camanca, perlarrü, pinu corteca arrüba cüturiqui y morao niyusurrü, seda, sueca omirriantai y arrüba omirriante ui noho elefante y arrüba omirriante ui pinu suese, bronce, yierurrü y arrümanu canrrü mármol,

¹³ canelarrü, nasaita arrüna urriantai norimia, rriocorrü, mirra, perfume, vino (niyü uva), nasaita, tubarrirri trigo, buyeca, nobirraca, cabayuca, carroca, arrübama mosorrü hasta nausüpüturrti ñoñünrrü.

¹⁴ Auqui manu pueblurrü ensoro ito pünanaquimia nanaiña nobüta sueca arrüba farucapae nirrancarrüma macirrtianuca ñome. Nanaiña arrüba omirriantai y arrüba bucuara omiñarrio. Chanantopü abe tato au manu pueblurrü.

¹⁵ Arrübama comercianterrü rricurumacü auqui naca manu pueblurrü. Arrtayomatatai auqui iche, areoroma itacu. Birrubuma ui na arrtaimia nesarrü carrticurrü. Namatü sane:

¹⁶ —Taqisüratai na yarusürürrü pueblurrü, arrüna tacana arrone paürrü ane coñorrtai naibirri, cüturiqui y morao nisurrü, oro nicoñoporrü, omirriantai camanca y perlarrü.

¹⁷ ¡Quiti sane! Nanaiña iñarrio au tamantai horarrü.

Arrübama capitán ñome barcoca ichepe bama pasajerurrü y arrübama batrabacara isu turrü arrtayomatatai auqui iche ümo nausi noncorrü. Namatü:

¹⁸ —Champü quiatarrü pueblurrü tacana arrüna tücañe.

¹⁹ Ññatama cürrü itama nauqui atusi nisuchequirrimia, areoroma y tosibicoma, namatü:

—Pobrerretai manu yarusürürrü pueblurrü, itopiqui uirri rricurumacü bama ane nesarrüma barco. ¡Quiti sane! Au tamantai horarrü nanaiña ññarrio.

²⁰ Rabotito manitacarrü auqui napese, nantü sane:

—Pero arraño bama aboma au napese, bama icocoromati Tuparrü, ichepe bama apostolerrü y arrübama profetarrü, tari aupucünu, itopiqui ocümanati Tuparrü autacu. Matoconoti Tuparrü ümo manu pueblurrü Babilonia.

²¹ Auqui tamanti ángel naqui tarucu nicusüurrti, iquiampetati taman canrrü sürümanarrü isiu naca batubarrichorrü canrrü. Yarutaübutati au narubaitu turrü, nantü sane:

—Sane ito botaboiqui arrümanu pueblurrü Babilonia, tacana arrüna canrrü botabo sobi, chanantopü anen tato,

²² chanantopü oñoncoi tato música ui violín, burrirri y cornetarrü. Chanantopito rabotü yatrabacaca bama batrabacara, ni rabopütito batubarriqui.

²³ Ni autusiquipito basaruca ni rabopütüqui pierrta түbübürrü. Arrübama comercianterrü auqui manu pueblurrü tarucu nüriacarrüma tücañe icu cürrü. Arrübama auqui manu pueblurrü matachemacanama ñome nacioneca ui na nipiacama.

²⁴ Uimía taborioma bama profetarrü, bama uiche uraboi nurarrti Tuparrü y arrübama icocoromati, ichepe bama maquiataca taborio icu cürrü.

19

¹ Auquimanu ñoncoi ññanitacarrüma fuerte nurria bama sürümanama macrirrtianuca au napese, namatü sane:

¡Aleluya! Uiti Tuparrü utaesübuca.

Yarusürürrü nanentacarrü easti, champü tacanache nicusüurrti.

² Ññemanauncurratoe yacurrtacarrti.

Bacheboti carrticurrü ümo manu paürrü ichübüatai ümo mañoñünca, arrümanu uiche amameso nisüboriqui bama macrirrtianuca icu cürrü. Matoconoti Tuparrü itobo na niconco bama imostorrti.

³ Namatü tatito:

¡Aleluya! Champü nitacüru nausi manu nesarrü carrticurrü.

⁴ Auqui arrümanuma veinticuatro mamayoreca ichepe manuma cuatro süborico bachesoyoma, manaunuma ümoti Tuparrü, naqui tümonso au tronorrü. Namatü sane:

Amén, sane te, aleluya.

⁵ Rabotito manitacarrü esaqui tronorrü, nantü sane:

Apiñanaunrrti Tuparrü nanaiña bama imostorrti, bama rrespetabo ümoti, bama tarucu nicuarrüma y arrübama champüatai nivialequirrimia icu cürrü.

Machepecatarrü: Nipocorrti Cristo au napese

⁶ Auqui ñoncoito arrümanu sane tacana manitacaca, nura bama sürümana macrirrtianuca o tacana nosücü chama turrü y arrtü süuru fuerte. Namatü sane:

¡Aleluya! Chauqui türiabucati Tuparrü, naqui Señor, naqui chücupiusupü nicusüurrti.

⁷ Upucünuna, uiñanaunati.

Tiñatai manu nanenese anche posoti Jesucristo, tonenti Nobirrama. Chauqui tacomorabo nicüpostoti.

⁸ Torrio ümo nauqui aipiaünanü pinu naibirri, purusubi y cuaratai. Arrümanu naibirri pinu, ta tone na urria nisüboriquirrimia bama icocoromati Tuparrü. (Arrüna nicüpostoti Jesús, tonema bama icocoromati.)

⁹ Auqui nanti maniqui angelerrü iñemo:

—Aiconomo arrüna sane: “Urria nacarrüma bama tasuru ümo pierrta arrtü posoti Jesucristo, tonenti Nobirramati.

Nantito iñemo:

—Tone arrüna ñemanauntu nurarri Tuparrü.

¹⁰ Auqui yachesoquia esa nipoperri ángel nauqui rranaumpü ümoti, pero arrti nanti iñemo:

—Tapü anauna iñemo, itopiqui arrüñü imostotito Taparrü tacana arrücü y tacana bama maquiataca aruquitaiqui, bama yasutüma nurarri Jesús. Anaun ümoti Tuparrü, tone. Arrübama profetarrü manitanama uiti Espiritu Santo, urapويمia nürirri Jesús.

Anati taman chacu cabayurrü purusubi

¹¹ Auqui yasacatü ümo napese aurübo. Yasacatü ümo taman cabayurrü purusubi. Anati taman chacu, nürirri “Ñemanauncurraetoe”, chütacürusupü nucua ümoti. Chencañaotipü arrtü bacurrtarati y bahiyoti.

¹² Nirrtorri tacana nonco pese. Abe itati sürümana tarusüca. Ane corobo nürirri cütüpüti, arrüna arrtiatai tusio ümoti.

¹³ Ane naibirri chapaquio ui notorrü. “Nurarri Tuparrü” nürirri.

¹⁴ Cuamatito ichepeti arrübama sürümana masortaboca auqui napese, purusubi naibirrimia, aboma yuchacu cabayuca bupurusubito.

¹⁵ Tusio ahiquiti taman cüsese bien otero, uiche acheti ümo macirrtianuca auqui nacioneca. Arrrone nurria yacüpucurrü ümoma, tacanarrtü baparrioti ui baretarrü. Carrticaboma macirrtianuca uiti, tacanarrtü baparriquia nüta uva iyo niyürü.

¹⁶ Ane corobo cütüpü naibirri auna sane ümo nitaparri arrüna sane: “Üriatu mayüriabuca” y “Señor ümo bama señorerüma”.

¹⁷ Auqui yasacatü ümoti taman ángel atürayoti isu surrü. Tosibicoti fuerte ñome nutaumanca, arrüba abe bupasoro. Nanti sane ñome:

—Ausiapata apiyoberabasaño ümo nipierrtari Tuparrü,

¹⁸ nauqui auba nañetu bama mayüriabuca y nañetu bama bacüpuruma ümo masortaboca, nañetu bama ito arucu ümoma, numañetu cabayuca y arrübama aboma yuchacu, nañetu bama macirrtianuca, nañetu bama librerrü y bama mosorrüma, y nañetu bama tarucu nicuarrüma y arrübama champüatai nivialequirrimia.

¹⁹ Yasacatito ümo manu numuquianrrü uiche aiyoberabarama bama mayüriabuca icuqui cürü aübu nanaiña nesarrüma ejército, nauqui ahimia aübuti maniqui anati chacu manu purusubi cabayurrü (tonenti Cristo) y aübu bama aboma ichepeti.

²⁰ Auqui eno manu numuquianrrü y enotito maniqui ñapanrrü profetarrü (manu segundo numuquianrrü), naqui masamunu milagrorrü isucarü manu numuquianrrü, nauquiche matachemacanati ümo bama macirrtianuca, arrübama yasutüma nicoro nürirri y manaunuma ümo manu santurrü. Ichépe penecoma au manu narubaitu turrü pese nacarrü, arrümanu omo ui azufre.

21 Tapü arrübama maquiataca taborioma ui manu cüsesa ahiquiti maniqui anati chacu cabayurrü. Y arrüba nutaumanca ubabeco nurria ui nañeturrüma.

20

Nüriacartti Cristo ñome mil añorrü

1 Auqui yasacatü cümenuti maniqui taman cuati auqui napese. Ane uiti niyabe nusutu cürrü, arrüna champü nitacürurrü. Ane ito mecuti taman bruturrtaí carenarrü.

2 Eno uiti manu fierarrü, arrümanu chaübopü noirroborrhü, tonenti choborese, naqui Satanás. Tomoenoti uiti ñome ba mil añoca.

3 Iyaruraüburutiti au manu nusutu cürrü. Iñamatati tato aübuti. Iñatati sellorrhü icu nitururrü, tapü matachemacanatiqüi ümo macirirtianuca auqui nacioneca, cheperrtü bupasao manio mil añoca. Yopürücü manio mil añoca tiene que asoquisüti tato ñome ba mantucubatai naneneca.

4 Auqui yasacatü ñome tronorrhü. Amoncoma tümonsoma ubahu arrümanuma torrio üriacaboma na acurrutama. Yasacatito ümo nausüpü bama túsüro nitanurrüma tücañe itopiqui urapويميا nürirrti Jesús y arrüna urapويميا nurarri Tuparrü. Tonema ito bama chümanauunpü tücañe ümo manu numuqianrrü y arrümanu santurrü y tacane chiyasutiupüma arrümanu nicoro nürirri icutama, ni apü neherrümampü. Süboricoma tato, torrio ümoma üriacaboma na üriaburuma tacana mayüriabuca ichepeti Cristo ñome ba mil añoca.

5 Tonema bama cusürüboma asüborimia tato eanaqüi macoiñoca. Tapü arrübama maquiataca macoiñoca champürrtü süboricoma tato, cheperrtü bupasao manio mil añoca.

6 Arrübama cusürübo asüborimia tato, tonema bama urria nacarrüma, cuasürüma ümoti Tuparrü. Chanantopü acoma tato. Sacerdoterrüma ito caüma ümoti Tuparrü y ümotito Cristo ñome mil añoca.

Nitapenequirrti choborese

7 Arrtü túbupasao manio mil añoca, emecanati tato choborese auqui nusutu cürrü.

8 Sürotitü caüma atachemacati ümo genterrü auqui nacioneca icuqui nanaiña cürrü. Batasuruti ümoti Gog y ümoti Magog, nauqüi aiyoberabarioma nanaiña nacioneca, nauqüi ahimia aübuti Tuparrü. Cütüpürrü nu-biquirrimia tacana cüosorrhü abeuqüi narubaitu turrü.

9 Cuamatü tacana arrobe nocürriariquia, süromatü itupecu manu parcanirri auna cauta naca bama icocoromati Tuparrü y itupecu ito manu nesarri pueblurrü Tuparrü, arrümanu cuasürü ümoti. Pero arri Tuparrü bacüpuruti pese auqui napese ümoma. Üroma uirri.

10 Tapü arri choborese, naqui macocono, penecoti au manu narubaitu turrü pese nacarrü, arrümanu omo ui azufre, auna cauta ito penoco manu numuqianrrü ichepeti maniqui ñapanrrü profetarrü. Champü nitacüru nitaquisürücürüma acamanu, naneneca y tobiqüia.

Tacürurrü bacurrtacarrü

11 Yasacatito ümo taman sürümanarrü tronorrhü, purusubi. Arri Tuparrü anati tümonsoti ahu. Isucarüti caüma omensoro cürrü y napese.

12 Yasacatito ümo bama tücoiño, bama tarucu nicuarrüma tücañe icu cürrü y arrübama chütonempatai. Atürayoma esati Tuparrü. Auqui ubaurübo libruca y aurübo ito manu quiatarrü liburrü auna cauta abe bocorobo nüri bama champü nitacüru nisüboriquirrimia. Arri Tuparrü caüma bacurrtarati aübu

bama macoiñoca isiu arrüna ane corobo iyucu manio libruca, o sea arrüna nisamutema tücañe.

¹³ Cuama tato bama macoiñoca eanaqui narubaitu turrü (tonema bama ubacarama tücañe) y cuamatito auqui nicü bama macoiñoca. Artti Tuparrü bacurrtarati aübu namanaiña isiu na nisamutema tücañe icu cürrü.

¹⁴ Artti maniqui nürirri “concorrü” ichepe arrümanu nicü bama macoiñoca penecoma au narubaitu turrü pese nacarrü.

¹⁵ Y nanaiña bama champü nürirrimia icu manu librurrü nesa süboriquirri penecoma au manu narubaitu turrü pese nacarrü (infierno), arrüna uiche coiñoma tatito.

21

Urriante nuevurrü napese y nuevurrü cürrü

¹ Auqui yasacatü ümo quiatarrü napese nuevurrü y quiatarrü cürrü nuevurrü, itopiqui arrüna primer napese y arrüna primer cürrü omensoro y champüqui narubaitu turrü.

² Yasacatito ümo arrümanu pueblurrü samamecana, arrüna nuevurrü Jerusalén cuatü auqui napese esaquiti Tuparrü. Bien coñocono tacana arrone cupiquirri rranrrü apo.

³ Noncoito fuerte manitacarrü auqui napese, nantü sane:

–Tarinan, tütane caüma niporrti Tuparrü eana macirrtianuca, bavivicoti arrüpecuma. Tonema caüma nesarrü genterrü. Artti Bae Tuparrü anati caüma aübama.

⁴ Uiti caüma tochenco nareorrüma, isübutati nisucürrüma, champütiqui coiño, ni asuchepümainqui, ni aninquipü norrocorrü, itopiqui tüpasao arrümanu tücañe.

⁵ Auqui manu nanti maniqui tümonso au tronorrü:

–Amasasatü, arrüñü ñasamuca caüma nuevurrü tato nanaiña arrüba abe. Nantito iñemo:

–Aiconomo, itopiqui ñemanauncurratoe arrüna nisura.

⁶ Nantito iñemo:

–¡Chauqui turriante! Arrüñü anancañüantai auqui ñemonco y yacaiquito ñana. Artti naqui tosüco, ichamacati turrü arrüna bachebo süboriquirri, chirranquiquiapü itobo pünanaquiti.

⁷ Arrübama macanana ümoti naqui macocono torrio ümoma arrüna sane tacana macumanatarrü ümoma. Arrüñü Tuparrüñü ümoma y arrüma masäütaiqui.

⁸ Tapü arrübama birrurrüma y arrübama iñoconomati Tuparrü, arrübama malorrü, arrübama mayatabayoca, arrübama bavivicoma tacana numuquianca, arrübama macheseruca, arrübama manaunuma ümo bama masantuca y nanaiña bama mañapanca, tonema bama sürobotü au manu narubaitu turrü pese nacarrü, arrümanu omo ui azufre. Tone caüma arrümanu segundo niconorrüma.

Arrüna nuevurrü pueblurrü Jerusalén

⁹ Auqui cuati taman uturuqui manuma angelerrü uiche nubaca manio siete vasoca nubausü manio siete tacürurrü taquisürücüca. Nanti iñemo:

–Ariacu tauna, curi na itusianca asucarücü arrümanu cupiquirri nicüpostoti Jesús, tonenti Nobirrama.

¹⁰ Auqui quiatarrü niyasata caüma iquianatiñü esa manu taman sürümanarrü yiriturrü petaisürü. Aitusiaiñanatiño isucarüñü arrümanu pueblurrü samamecana, nürirri Jerusalén, cuatü acü auqui napese esaquiti Tuparrü.

11 Cuaratai ui nicuacarrti Tuparrü, tacana arrone cama coñomantai, anentarrtai pürücü tacana vidrio.

12 Ane taman nariportü canrrü itupecu, sürümanarrü, petaisürü, aübu doce turuca. Abeu cada taman tururrü anati taman ángel bacuirarama yutacu. Ane corobo iyucu manio turuca nobüri arrümanio doce familiarrü auqui manu nación Israel.

13 Auna sane ümo tansürü abe trerrü turuca, ümo maquiütürrü trerrito ümo mancarrü trerrito, y ümo nímümürrü trerrito.

14 Abe doce canca posürümanaca iquiána manu nariportü, tapü taübüco. Ane corobo ubapü nüri bama doce nesarrü apostolerrü Nobirrama.

15 Arrti maniqui ángel manitana saübuñü ane taman vararrü oro uiti, uiche ameriraca manu pueblurrü aübu nanaiña yuturuca y arrümanu nariportü.

16 Arrümanu pueblurrü ichepatai narubaiquirri y nabaiquirri. Auqui caüma sürotitü aimeriracati manu pueblurrü ui manu vararrü. Dos mil doscientos kilómetros nabaiquirri, napetaiquirri y narubaiquirri.

17 Imeriracatatito nariportü: sesenta y cuatro metros napetaiquirri, isiu nimeriracarrüma macirrtianuca, arrüna uiche ameriracati maniqui ángel.

18 Arrümanu nariportü urriante ui pururrü canrrü arrümanu nürirri jaspe. Arrümanu pueblurrü oro nacarrü y anentarrtai pürücü tacana vidrio.

19 Arrümanio doce canca posürümanaca abe iquiána nariportü mocoñoopo ui aruqui nanaiñantai omirriantai camanca. Arrümanu primer canrrü ane nicoñoportü jaspe, arrümanu segundo ane nicoñoportü zafiro, arrümanu tercero ane nicoñoportü ágata, arrümanu cuarto ane nicoñoportü esmeralda,

20 arrümanu quinto ane nicoñoportü ónice, arrümanu sexto ane nicoñoportü cornalina, arrümanu séptimo ane nicoñoportü crisólito, arrümanu octavo ane nicoñoportü berilo, arrümanu noveno ane nicoñoportü topacio, arrümanu décimo ane nicoñoportü crisoprasa, arrümanu undécimo ane nicoñoportü jacinto y arrümanu duodécimo ane nicoñoportü amatista.

21 Arrümanio doce turuca, ta doce perlarrü, cada taman tururrü urriante ui taman perlarrü sürümanarrü. Arrümanio cayaca au manu pueblurrü pururrü oro, anentarrtai pürücü tacana vidrio.

22 Champürrtü yarrtaiqui arrümanu niorrti Tuparrü au manu pueblurrü, itopiqui arrti Bae Tuparrü anati acamanu ichepeti Jesucristo, arrümanu Nobirrama.

23 Champü nümoche surrü ni pamapü nauqui acua au manu pueblurrü, itopiqui ane acamanu nanentacarrti Tuparrü y Nobirrama.

24 Arrüna genterrü auqui nacioneca pucünüñama ui nanentacarrti Tuparrü. Arrübama mayüriabuca icuqui cürrü iquiatama nenarrirrimia au manu pueblurrü, arrüba tarucu niyucuarü.

25 Arrümanio turuca chumamanapü au sapese y champüqui tobirri acamanu.

26 Arrübama macirrtianuca auqui nacioneca iquiatama arrüba manrrü cuasürü ümoma au manu pueblurrü, auna cauta iñanaunumati Tuparrü.

27 Nuncapü ane nomünantü acamanu. Chentrapöpüma bama isamutema arrüba chomirriampü ümoti Tuparrü, ni arrübamapü mañapanca. Süromampo arrübamantai ane nürirrimia icu manu librurrü ane ui Nobirrama, arrümanu icuche naca nüri bama champü nitacüru nisüboriquirrimia.

22

1 Auqui itusiancatatito isucarüñü maniqui ángel taman sapoco cücheseña tuma ahu, arrüna bachebo süboriquirri. Osüro esaqui manu nesarrti tronorrü

Tuparrü y arrümanu Nobirrama.

² Osüro cümüntaqui manu cayerrü principal. Isiu arrüba nabeurrü abe sueca arrüba pachebo süboriquirri, arrtü ubaquito nobütarrü. Cada taman panrrü ubupubu nobütarrü. Arrüna nubasurrü urria ümo nubatarrü uiche acurama macirrtianuca auqui nacioneca.

³ Acamanu champütiqui nauqui paurramana. Nesarri tronorrü Tuparrü y Nobirrama ane acamanu y arrübama imostorrti baserebioma ümoti.

⁴ Acamanu arrtaimia nurria nisurrti y ane nürirrti corobo icutama.

⁵ Acamanu champüqui tobirri, champü ümochequi basarurrü, ni surrüpü, itopiqui anentarrü ümoma ui nicuarri Tuparrü. Arrüna nüriacarrüma champü nitacürurrü.

Tüsaimia niyequirrti Señor

⁶ Auqui nanti maniqui ángel iñemo:

—Ñemanauntu arrüba manitacaca. Arri Tuparrü nauqui Señor uiti tücañe manitanama bama profetarrü. Sane ito caüma icüpurutiti nauqui esarri ángel nauqui uraboiti isucarü bama imostorrti arrüna contocaü pasabobo.

⁷ —Conto ise tato —nanti Jesús—, urria nacarrüma bama oncoimia y arrübama icocotama arrüna nurarri Tuparrü ane corobo icu na librurrü.

⁸ Arrüñü Juan ñoncoi y yarrai nanaiña arrüna sane. Nauquiche tiñoncoi y tiyarrai, yachesoiquia esati maniqui ángel uiche aitusianca isucarüñü nanaiña arrüna sane, nauqui rranaumpü ümoti.

⁹ Pero arri nanti iñemo:

—Tapü aisamute arrüna sane. Arrüñü ito imostorrti Tuparrü, tacana arrücü y arrübama aruquitaiqui, bama urapoimia nurarri Tuparrü, y arrübama icocota arrüna corobo icu na librurrü. Anaun ümoti Tuparrü, tone.

¹⁰ Auqui nantito iñemo:

—Tapü aiñanecaquio arrüba manitacaca abe bocorobo icu na librurrü, itopiqui tüsaimia arrümanu ensümunu, anche acoco.

¹¹ Arri nauqui masamunu nomünantü, tari sequiboti aübu, arrtü rranrti. Y arri nauqui churriampü nisüboriquirrti, tari sane ito uiti. Pero arri nauqui urria nisüboriquirrti, tari seguibotito sane ñasamucurrti nomirria y arri nauqui itorrimiatati nisüboriquirrti ümoti Tuparrü, tari itorrimianatiyüqui manrrü ümoti.

¹² —Amasasai nurria —nanti Cristo—, conto iseca tato. Cuatü sobi arrüna naucua sobi, ümo cadati taman isiu na nisamutenti.

¹³ Arrüñü anancañüantai auqui ñemonco y yacaiquito ñana. Nanaiña omirriante sobi y butacürusu tatito isucarüñü y arrüñü yacaiqui.

¹⁴ Urria nacarrüma bama iconocotama nisüboriquirrimia, tacanarrtü iyarrübitama naibirrimia, nauqui puerurrü aanema nüta manu suese bachebo isüboriquiboma, y nauqui perurrüma aüromampo au manu pueblurrü nuevurrü, Jerusalén.

¹⁵ Tapü arrübama iñoconomati Tuparrü ichepe bama macheseruca y arrübama bavivico tacana numuquianca y arrübama mayatabayoca y arrübama manauuma ümo masantuca y nanaiña bama mañapanca, onconoma ñana türüpo.

¹⁶ Arrüñü Jesús rracüpuca ümoti niyesa ángel nauqui uraboiti nurria arrüna sane isucarü bama icocoromañü. Arrüñü eanaqui nesarri familiarrü David. Arrüñü anentarrü sobi, tacana arrone nocoborese arrtü cuatü nanenese.

¹⁷ Arri Espiritu Santo ichepe nicüpostoti Jesús, arrübama icocoromati, namatü:

—Ariacu.

Arri naqui oncoiti nurarri Tuparrü, tari nantito sane:

—Ariacu.

Y arri naqui tosüco, tari yebati, arri rranrri, tari chabati manu turrü bachebo süboriquirri, macumanatarrai ümoti.

¹⁸ Arrüñü Juan, surapoi arrüna sane isucarü bama oncoimia arrüna ane corobo icu na librurrü:

—Arri naqui bachebo onribo nicororrü, arri Tuparrü bachebotito ümoti omonribo manio taquisürücüca abe bocorobo icu na librurrü.

¹⁹ Y arri naqui ane isane iquiaübutati eanaqui na nicororrü, arri Bae Tuparrü iquiaübutatito pünanaquiti nüta arrümanu suese bachebo süboriquirri y chüpuerrüüpü aichefi ümoti aürotipo au manu pueblurrü samamecana, arrüna icütüpüche abe corobo icu na librurrü.

²⁰ Arri naqui urapoi arrüna sane nanti:

—Sane te, conto iseca tato.

Amén, ariacu te, Señor Jesús.

²¹ Tari icunusüancanati año Señor Jesucristo. Amén.